

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Live! Humann

Bericht

der

Königl. Lehranstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau

ju

Geisenheim a. Rh.

für das Etatsjahr 1899 1900

erflattet von dem Direktor

R. Boethe,

Kgl. Candesöfonomierat

UNIVERSITY OF CALIFORNIA: LIBRARY COLLEGE OF AGRICULTURE DAVIS

Wiesbaden.

Druck von Rud, Bechtold & Comp.



Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

1. Schulnachrichten.

1. Beränderungen im Lehrhersonal.

Dem Dirigenten ber önochemischen Versuchsstation, Dr. Rulisch, wurde in Anerkennung seiner Leiftungen und Berdienste ber Titel

"Brofeffor" verliehen.

Mit bem 15. Januar 1900 trat berfelbe aus, um die Stelle eines Direktors der Kaiferl. Bersuchsstation zu Colmar im Eljaß anzunehmen. Bu feinem Nachfolger wurde Dr. Windisch, seither wissenschaftlicher Hilfsarbeiter im Kaiferlichen Reichs-Gefundheits-Amte zu Berlin, ernannt.

Am 15. Mai schied Obergärtner R. Mertens aus, um bie Stelle bes Landes-Obstbauinspektors für das Königreich Bayern mit dem Site Nürnberg anzunehmen; sein Nachfolger wurde der Landes-Obstban-

lehrer E. Junge.

In der pflanzenphysiologischen Versuchsstation trat am 20. Juni 1899 der Affistent Dr. Laubert aus und Dr. von Wahl ein; in der önochemischen Versuchsstation trat am 15. August Dr. Höppner als Affistent aus und Apotheker Feldmann ein; diesem folgte nach kurzer Beit Dr. Benme.

2. Lehranftalt.

Das Schuljahr wurde mit 21 Eleven, 25 Gartenschülern und 16 Obst- und Weinbauschülern begonnen, zu denen noch im Lause des Jahres 17 Laboranten hinzukamen, so daß die Gesamtzahl der Schüler und Laboranten 79 betrug. Ausgeschieden sind am Schlusse bes Schuljahres 1899/1900 (bezw. am Schlusse des Sommersemesters) 12 Eleven, 24 Gartenschüler, 15 Obst- und Weinbauschüler und 16 Laboranten, so daß in das neue Schuljahr 10 Eleven und 1 Gartenschüler, sowie 1 Laborant übernommen wurden, zu denen bei Beginn desselben nen hinzutraten 10 Eleven, 22 Gartenschüler, 22 Obst- und Beinbauschüler und 2 Laboranten, jo daß das Schuljahr 1900/1901 mit 20 Eleven, 23 Gartenichülern, 22 Obst- und Weinbauschülern und 3 Laboranten, insgesamt mit 68 Berjonen, eröffnet wurde.

Das Berzeichnis berjenigen Schüler, welche während bes Schuljahres 1899/1900 die Austalt besuchten, folgt nachstehend:

48851

2*

a) Ueltere Eleven.

1.	Bermann Siede	aus	Oberlahnstein	Wicsbaden.
	hugo Schroeber	"	Herborn	"
3.	Wilhelm Satzinger	,,	Caffel	Caffel.
4.	Richard Castendyck	,,	Roblenz	Roblenz.
5.	Bernhard Lux	,,	Scheidgen	Trier.
в.	Franz Zanders	,,	Bons	Düffeldorf.
7.	Frit Leiber	,,	Magdeburg	Magdeburg.
8.	Ernst Sachse	,,	Stöwen	Stettin.
9.	Karl Bänmer	"	Ravensburg	Württemberg.

b) Jüngere Eleven.

10.	Berthold Gernhardt	ans	3 Wiesbaden	2Biesbaden.
11.	Ludwig Unverzagt	,,	•	,,
	Hermann Brill	,,	Cöln a. Rh.	Cöln a. Rh.
13.	Ernft Beilenfeldt		Cüstrin	Frankfurt a. D.
	Paul Frank	,,	Nottroit	Liegnits.
	Johann Rosmol	,,	Grünberg	,,
	Louis Profchel	,,	Teutschenthal	Merseburg.
	Herbert Lucr	,,	Derneburg	Hilbesheim.
	Georg Schen	,,	Hannover	Šannover.
	Erich' Schult	,,	ર્સિલ	Schleswig.
	Max von Pawlowsti	н	Sondershausen	Sondershaufen.
	Werner Ahlfeld		Stapenhagen	Mecklenburg.

	e) Gartenschüler.	
22. Karl Hirsch	aus Bierstadt	2Biesbaden
23. Philipp Loeffler	" Frankfurt a. W.	,,
24. Georg Wagner	" "	**
25. Frit Dlahler	" "	,,
26. Bittor Lufter	" Kirdorf	#
27. Franz Kellermann	" Münster	Westfalen.
28. Friedrich Ehrhardt	" Soest	Arnsberg.
29. Paul Beifer	" Siegen	"
30. Georg Peterfen	" Bodum	"
31. Alexander Biefebrock	" Belecte	,,
32. Emil Möller	" Gütersloh	Minden.
33. Paul Siebold	" Bethel	,,
34. Wilhelm Röber	" Roisdorf	Cöln.
35. Wilhelm Dertel	" Cöln	"
36. Paul Ditel	" Hannover	Hannover.
37. Karl Beine	" Guben	Frankfurt a D.
38. Michael Krings	" Pankow	Berlin.
39 Ostar Schwiglewsti	" Carow	**
40. Gotthold Siewert	" Berlin	"
41. Jean Schroeder	" Cassel	Caffel.
42. Sans Mahrenholz	" Atendorf	Magdeburg.
43. Georg Difig	" Hartlieb	Breslan.
44. Biftor Teschendorf	" Königsberg i. Pr.	Königsberg i Pr.
45. Kurt Dietrich	"Luđan	Nieder-Lausitz.
46 Nitolaus Mintoff	" Widdin	Bulgarien.

u)	wolt- und weinvaula	mier.
47. Josef Beder	aus Eibingen	Lviesbaben.
48. Philipp Boos	" Rüdesheim	"
49. Georg Leis	" Hallgarten	n
50. Heinrich Siegert	" Edierstein	"
51. Emil Hudel	" Allendorf	- · · · ·
52. Walther Funccius	" Elberfeld	Düffeldorf.
53. Martin Schneider	Euren	Trier.



54. Alfred Roblhage	aus	Bagen .	Arnsberg.
55. Arthur Bestehorn	,,	Bebit	Merseburg.
56. Rarl Schilling	,,	Schraplan	,,
57. Georg Pact	"	Niefernheim	Bayern.
58. Philipp Reumann	,,	Alzep	Heffen.
59. Leo Kohn	"	Dietkirch	Euxemburg
60. Johann Arthold	,,	Bömisch Kruth	Defterreich.
61. Bettovic	"	Schabarty	Serbien.
62. Witold Kicinsti	"	Warschau	Rußland.

Aus dem verfloffenen Etatsjahre sind noch folgende Borgänge zu verzeichnen:

Am 28. April fand die jährliche Reblaus-Konserenz unter Beteiligung der Herren Ober-Präsidenten der Provinz Hessenschaften unter dem Vorsitze des Herrn Geheimen Ober-Regierungsrates Dr. Wese sener statt.

Am Abend des 27. Mai brachten die Schüler dem Dirigenten der önochemischen Versuchsstation Dr. Kulisch aus Anlaß seiner Ernennung zum Prosessor als Zeichen ihrer Dankbarkeit einen Fackelzug, bei welchem der Eleve Hiede eine Ansprache hielt. Im Anschlusse an den Fackelzug solgten das Lehrerkollegium und die Beamten der Anstalt, sowie die Schüler der Einladung des Prof. Dr. Kulisch zu einem Kommerse im "Deutschen Haus."

Am 4. Juni unternahmen die Eleven und Gartenschüler unter der Führung des Obergärtners Glindemann einen Ausslug nach Cronberg im Taunus, wo sie unter der Führung des Verwaltungsdirektors Herrn Seelig müller die Anlagen und Gewächshäuser des Schlosse Friedrichs- hof besichtigten. Von Cronberg aus wurde Falkenstein und Königstein besucht, wo Herr Hofgärtner Poths durch den Großherzoglichen Hofgarten führte.

Am 8. Juni unternahmen sämtliche Schüler unter Führung der Obergärtner Glindemann und Junge, sowie des Weinbaulchrers Seufferheld einen Ausflug nach Frankfurt a. M. zur Besichtigung des Palmengartens und der Ausstellung der Deutschen Landwirtschafts= Gesellschaft.

In der Zeit vom 23. bis 29. September führte Obergärtner Glindemann mit den Eleven und Gartenschülern eine Exfursion an den Niederrhein aus.

Es wurden dabei der Reihe nach folgende Orte berührt und Gärtnereien :c. besucht:

Dortmund: Gartenbau-Ausstellung, Königsburg mit ihren gärtnerischen Anlagen, Kaiser-Wilhelm-Hain, Privatanlage des Herrn Baron von Romberg.

Düffeldorf: Städtische Anlagen.

Köln: Städtische Anlagen, Kunst: und Handelsgärtnerei von Herrn Winkelmann, Stadtwald, Friedhof zu Melaten, Flora.

Brühl: Fruchttreiberei von Herrn Richard.

Bonn Poppelsdorf und Godesberg: Botanischer Garten, Städtische Anlagen, Kunft: und Handelsgärtnerei von Fugner, ehemals Schnurbusch & Komp.

Robleng: Raiser: Wilhelms-Denfmal.



Nassau: Denkmal des Herrn Freiherrn von und zu Stein, Burg Nassau.

Ems: Städtische Anlagen.

Annähernd zu berselben Zeit (24. September bis 1. Oktober) unternahm Weinbaulehrer Seufferheld mit den Obst- und Weinbausschülern und den sich für Weinbau interessierenden älteren Eleven eine `Studienreise nach Baden und einem Teile der Reichslande. Das Programm berselben war Folgendes:

In Heidelberg Besichtigung des Schlosses. In Bühl des Weinsgeschäftes des Hern Häfeling und der Weinberge des Affenthales. In Offenburg, Durlach, Schloß Staufenberg, Zell und Schloß Ortensberg Besichtigung der Weinberge. In Müllheim Besichtigung der Weinberge und Kellereien der Herren Wechsler und Blankenhorn. In Badenweiler Besichtigung des Parkes. In Freiburg Besichtigung der Dampfmolkerei und der städtischen Anlagen. Ueber Ihringen nach dem Kaiserstuhl, Besichtigung der Weinberge. In Colmar Besichtigung des städtischen Weinbauinstituts Oberlin, des Geschäftshauses des Winzersvereins und der Weinberge. In Leblenheim Besichtigung des Gutes von Herrn Dekonomierat Oberlin. In Reichenweier und Rappoltsweiler Besichtigung der städtischen Anlagen, des Schlosses und des Münsters.

Unsere Schüler haben bei diesen beiden Extursionen so viel Entgegenstommen und freundliche Aufnahme gefunden, daß an dieser Stelle allen densjenigen nochmals gedankt sein möge, die sich für die Schüler bemüht haben.

Am 22. Dezember beging die Anstalt die gewohnte Weihnachtsfeier. Nach Rücktunft der Schüler aus den Weihnachtsferien wurde am 8. Januar auf Allerhöchsten Beschl eine Jahrhundertseier abgehalten.

Am 13. Januar abends wurde zu Ehren des am 15. Januar aussicheidenden Professors Dr. Kulisch im Deutschen Hause ein Kommers veranstaltet, wobei ihm das Lehrerkollegium und die Schüler Andenken überreichten.

Um 27. Januar, dem Geburtstage Sr. Majestät des Kaisers, fand im neuen Saale der pflanzenphysiologischen Versuchsstation ein Aktus statt. Das Hoch auf den Kaiser brachte Obergärtner Glindemann aus; die Schüler Frank, Funccius, Teschendorf und Hind Hrugen patriotische Gedichte vor und der Schülerchor begann und schloß diese Feier. Wie früher, so beteiligten sich auch diesmal die Lehrer und Beamten, sowie die Schüler der Anstalt an dem öffentlichen Kommerse am Abend.

Bom 8. bis 10. Februar legten die älteren Eleven: Bäumer, Castendyck, Hiecke, Leiber, Lux, Sachse, Saxinger, Schröder und Zanders die schriftliche Prüfung in folgenden Fächern ab: Blumentreiberei, Pflanzenkrankheiten, Obstbaumpflege, Feldmessen, Obstsortenkunde, Geometrie.

Die mündliche Prüfung sämtlicher Schüler wurde am 16. Februar im Beisein des Borsitzenden des Kuratoriums, des Herrn Geheimrat Dr. T. Mueller in Obstbaumzucht, Physiologie, Kellerwirtschaft, Physitund Obstverwertung, am 17. Februar in Landschaftsgärtnerei, Feinden des Obst- und Weinbaues, Obsttreiberei und Landwirtschaft abgehalten.



Die Schüler erwarben sich burch flare, auf gründliches Wiffen geftütte

Antworten die volle Zufriedenheit ihrer Borgefetten.

Am 22. Februar wurde der feierliche Schlufaktus in Gegenwart von Eingeladenen und Freunden der Anstalt abgehalten. Der Gartensichüler hir sich hielt einen Bortrag über "die Anforderungen der Obstebäume an Klima, Lage und Boden." Eleve Sach se erläuterte hierauf "die Bestimmung des Zuckers und der Säure im Moste", was er mit praktischen Demonstrationen verknüpfte. Eleve hie de sprach über "die Geschichte der Landschaftsgärtnerei". Gesänge des Schülerchors begannen und schlossen die Feier in würdiger Weise, nachdem der Direktor an die austretenden Schüler eine Ansprache gehalten und ihnen die Zeugnisse eingehändigt hatte.

Die alteren Eleven besichtigten unter Führung bes Obergartners Glindemann am 12. Marz Schloß Friedrichshof bei Cronberg und

die dortigen gartnerischen Frühkulturen.

3. Periodifge Rurfe.

a) Nachkursus zum Obstbau- und Baumwärterkursus in der Zeit vom 17. bis 24. August.

Derfelbe wurde von 17 Lehrern, 12 Privatpersonen und 25 Banm= wärtern, insgesamt von 54 Personen besucht.

- b) Obstverwertungskurse für Frauen vom 4. bis 9. September. Er wurde von 36 Personen besucht.
- c) Obstverwertungskursus für Männer vom 41. bis 46. September. Es beteiligten sich 26 Personen daran.
 - d) Winzerfursus vom 17. Januar bis 7. februar.

Er wurde von 15 Personen besucht, von denen ein Teilnehmer eine Beihilse des Rheingauer Bereins für Obst-, Wein- und Gartenbau und Personen Beihilsen des Rheingaukreises erhielten. An den Kursus schloß sich wiederum eine öffenliche Belehrung über das Veredeln der Reben mit vorjährigem Holze auf amerikanische Unterlagen.

e) Reblausfurse.

In der Zeit vom 19. bis 21. Februar wurde für die hieran interessierten Schüler, 28 an der Zahl, ein dreitägiger Kursus abgehalten. In der Zeit vom 26. bis 28. Februar fand ein öffentlicher Reblausstursus statt, den 30 Personen besuchten.

f) Obstbaukursus vom 1. bis 23. März.

Er wurde von 44 Personen besucht, von denen 22 Lehrer, 3 Wegemeister und 3 Förster waren. Die Wegemeister famen mit Unterstützung des Kommunalständischen Verbandes, die Förster mit Unterstützung der Königl. Regierung.



g) Baumwärterkursus.

Er fand zu derselben Zeit wie der vorhergehende Kursus statt und wurde von 45 Personen besucht. Unter diesen waren 7 auf Kreiskosten und 8 auf Gemeindekosten entsendet worden, was für ein reges Interesse für den Obstbau spricht; der Kommunalständische Verband sandte 3 Wegeswärter zur Förderung des Obstbaues an den Straßen und gewährte 5 Baumwärtern eine Unterstützung.

Die Kurse über Weinuntersuchung und Weinbehandlung, über Hersstellung und Behandlung der Obstweine und über Hefereinzucht, Weinsgärung 2c. wurden in diesem Etatsjahre nicht abgehalten, weil sie in den

Juni bezw. Juli verlegt worden find.

Die Gesamtzahl aller Schüler und Kursisten, welche die Anstalt jeit ihrer Eröffnung besuchten, beträgt nun, bis zum 31. März 1900 gerechnet, 5765, wovon 1079 eigentliche Schüler und 4686 Kursisten sind.

4. Banligfeiten.

In dem Etatsjahre 1899 sind die baulichen Einrichtungen der Austalt nach mehreren Seiten hin erweitert bezw. deren Vergrößerung in Angriff genommen worden.

Die Denochemische Bersuchsstation. Es lag das Be- burfnis vor, einen großen, zum Unterricht und zur Abhaltung von perio-

dischen Kursen geeigneten Raum zu schaffen.

Das ist geschehen, indem nun dieser Station ein Saal von 16,5 m Länge und 6,8 m Breite zur Berfügung steht, in welchem 30 Arbeitspläte sind. Die Verbindung dieses Saales, der Oberlicht hat, mit den älteren Räumen der Station wird durch einen gänzlich abgeschlossenen Gang bewerkstelligt, neben welchem der Arbeitse und Spülraum für den Laboratoriumsdiener liegt.

Außerdem wurde der Station an Stelle des unter der pflanzensphysiologischen Station befindlichen Kellers ein solcher eingeräumt, der unmittelbar an denjenigen der önochemischen Station anstößt, wodurch

jich wesentliche Bereinfachungen im Betriebe ergeben.

Wit diesen Beränderungen steht die Verlegung der Schreiner = werkstatt in engem Zusammenhange. Durch Anbau wurde für dieselbe ein Raum gewonnen, der erheblich größer und geräumiger ist, als der zu

diesem Zwede benutte ältere.

Um der Verengerung des Hofraumes vorzubeugen, wie sie durch die Erweiterung der Denochemischen Versuchsstation kaum vermeidlich erschien, wurde die alte, mit einer Mauer eingefaßte Dungstätte aufsgegeben und an ihrer Stelle eine neue derartige kleine Einrichtung gesichaffen, die ganz in der Erde liegt und mit eichenen Bohlen gedeckt ist. Im Boden dieser Dunggrube sind Abläuse angebracht, welche die absließende Jauche in einen Behälter führen, aus dem sie mittels einer Pumpe jederzeit gehoben und zur Anseuchtung des Düngers verwendet werden kann. Wird somit auf der einen Seite durch den Schutz des Düngers



gegen Verdunstung Stickstoffverlusten thunlichst vorgebengt, so sichert auf der andern Seite der geregelte Abfluß der Jauche den Dünger vor Fäulnis. Die Erfahrung wird lehren, ob eine derartige Einrichtung den gehegten Erwartungen entspricht und ob dabei der Dünger im vollen Besitze seines

uriprünglichen Sticfftoffgehaltes bleibt.

In diesem Etatsjahre ist aber auch der Ban des nenen Inters nates begonnen worden. Das im Jahre 1883 eingerichtete alte Internat, zu welchem im Jahre 1886 ein weiteres Gebäude hinzutrat, erwies sich je länger je mehr als unzulänglich und ausgewohnt. Die regelrechte Durchsührung der Disziplin in der Anstalt ließ es auch sehr erwünscht erscheinen, daß sämtliche Schüler ein und denselben Borschriften unterworfen sind und daß nicht die besser Bemittelten im Externate Borteile genießen, deren die im Internate befindlichen Schüler nicht teilhaftig werden konnten. Ausschlaggebend waren ferner die Wünsche so vieler Eltern, ihre Söhne unter Obhut und Aussicht zu wissen und häusig genug hängt der Besuch der Anstalt überhaupt von der Höhe der Ausgaben sür den Unterhalt ab, die sich selbstredend im Internate um ein ganz erhebliches billiger stellen als im Externate.

Der Neubau wird für 60 Schüler eingerichtet und es ist auf das Wohlbefinden der Schüler die weitgehendste Rücksicht genommen worden. Helle, geräumige Schlafsäle, ein sehr großer Saal für die Schularbeiten, Lesezimmer, Musikzimmer und Baderäume (Duschen) sind in Ausführung begriffen. Eine eingehendere Beschreibung soll im nächsten Jahresbericht

erfolgen, wenn alles fertig gestellt und auch schon bewohnt ift.

Im Zusammenhange mit diesem Neuban und teilweise durch ihn bedingt steht die Neugestaltung der WassersVersorgung und des WassersUbslusses, sowie die Erbauung einer Zentrale für Licht= und Kraft=Erzeugung. Das Erdgeschoß des jetzigen alten Internates soll für die Zwecke der neu geschaffenen Pflanzenpathologischen Versuchsstation ein=gerichtet werden; der darunter befindliche Keller, der eine beträchtliche Erweiterung erfährt, dient in Zukunft ansschließlich zur Lagerung des Obstweines.

lleberall werden die Weißdornzäune beseitigt und entweder durch Drahtzäune von verzinktem Geflecht oder wie an der Oftseite des Muttersgartens durch Mauern ersett.

5. Bejuche.

Auch im vergangenen Etatsjahre ist die Anstalt von einer großen Zahl von Bereinen, Schülern, Fachleuten und Interessenten des In- und Auslandes besucht worden.

6. Bibliothet und Sammlungen; Gefchente.

1. Sammlungen.

A. Gefauft: 1 Erdbeer-Bersandkasten; 1 Sammlung Wanzen, 100 Arten; 1 Kollektion Mimikry-Beispiele; 1 Spechtgruppe und ein Futterplatz-Modell; Modelle zu Obstverwertungsgeräten; Léclanché'sche Elemente mit Leitung; elektrische Schelle.



B. Bejdentt: Berichiedene Sorten Obstjamen und Obstfrüchte von früheren Schülern und Freunden ber Anftalt; Modell zur Wetterichieghütte von C. Greinit Steffen zu Grag; Frafftud von Bostrichus dispar von E. Aborno in Tettnang.

Ferner wurde fortgefahren in der Anfertigung der biologischen Aufstellungen von den dem Dost. Wein- und Gartenbau schädlichen und nutlichen Insetten in Raftchen mit je fünf Glaswänden; ferner in ber Infertigung großer folorierter Wandtafeln der Feinde und Freunde des Obst-, Wein- und Gartenbaues, farbiger Tafeln darstellend Wandspaliere und Erziehung bes hochstammes, Tafeln als Borlage beim Früchtemalen und pomologische Zeichnungen.

II. Bibliothek.

Gefauft: Birdner : Boltshaufer, Atlas ber Rrant: beiten und Beschädigungen unserer landm. Rulturpflanzen (Fortsetzung).

Rabenhorst, Aryptogamen-Flora (Fortsetzung).

Rnuth, Blütenbiologie (Fortsetzung).

Engler : Brantl, die natürlichen Pflanzenfamilien (Bort-

Thümpel, die Geradflügler Mitteleuropas (Fortsetzung). Rod, Jahresbericht über die Gärungs-Organismen 1897.

Badel, Aunstformen der Natur.

Hollrung, Jahresbericht über Pflanzenschut 1898.

Wohltmann, Deutsch-Oftafrita.

Hartig, Pflanzenkrankheiten. Do hr = Bamberg, geologische Karte von Deutschland.

Geichentt: Bom Ministerium: Bericht über die Berbreitung der Reblaus in Defterreich mährend des Jahres 1897; Frant = &rüger Schilblausbuch. Von dem U. S. Dopartement of Agriculture ju Washington: gablreiche Schriften.

Durch Antauf und Schentung tamen zur Bibliothef hinzu 86 Bande. Dafelbst liegen 36 Zeitschriften zur Benutzung für Lehrer und zu einem gewissen Teile auch für Schüler auf.

II. Thätigkeit der Anstalt nach Innen.

A. Obfiban.

Sämtliche Obstarten wiesen im Frühjahre einen reichen Blütenanfat auf, der zu den besten Hoffnungen auf eine reiche Obsternte berechtigte. Leider stellten sich zur Blütezeit der Aprifosen und Pfirfiche Spätfröste ein und naffalte Witterung, Die den größten Teil der Bluten zerftorten. Das übrige Steinobst, jowie die Hepfel- und Birnen hatten mahrend ber Blütezeit beffere Witterung, so daß ber Fruchtansat im allgemeinen befriedigte.



Die anhaltende trockene Witterung während der Monate Juni und Juli verursachte jedoch einen merklichen Stillstand im Wachstume der Bäume, was zur Folge hatte, daß bei allen Obstarten ein Teil der Früchte abgestoßen wurde, während andere unvollkommen blieben. Dazu wurden noch während des Sommers die Zwetschen und Mirabellen derart stark von Blattläusen befallen, daß die an diesen Bäumen noch vorhandenen Früchte nachträglich abgestoßen wurden oder unvollkommen blieben. Der Rest siel alsdann der Obstmade (Pflaumenwickler) zum Opfer.

Auch die Birnbäume, besonders die in Zwergform gezogenen, litten arg unter den schädigenden Einwirkungen der Blattläuse, was bei vielen Bäumen an der Notreife der Früchte zu erkennen war.

Die übersichtliche Zusammenstellung der Ernteergebnisse des versisossenn Jahres ergab folgendes Resultat:

Nepfel: gut; Birnen: mittelmäßig; Kirschen: gut; Zwetschen und Pflaumen: gering; Aprikosen und Pfirsische: gering; Beerenobst: sehr gut; Walnüsse und Haselnüsse: gering.

Die Kirschernte befriedigte von allen Steinobstarten am meisten. Die Bäumen zeigten eine gesunde Belaubung, wodurch die Ausbildung der Früchte besonders begünstigt wurde. Folgende Sorten zeichneten sich vor allen andern durch ihren reichen Ansat und vollkommene Ausbildung der Früchte aus: Speckfirsche, Bettenburger Glass, Frühe Maiherzkirsche, Prinzessinkirsche, Ludwigs bunte Herzsund Csperens Knorpelkirsche.

Insbesondere verdient hervorgehoben zu werden, daß im verflossenen Jahre auch die Königin Hortensia, die erfahrungsgemäß im Tragen sehr launisch ift, viele schine Früchte brachte.

Die Kirschenbäume stehen auf dem geringsten Boden des Anstalts= terrains und befriedigten lange Jahre hindurch nicht mehr, bis in ihrer Kultur eine Veränderung vorgenommen wurde, von welcher weiter unten die Rede sein soll.

Wenn auch die Birnenernte im allgemeinen hätte besser aussallen können, so lieserten doch einzelne Sorten sehr schöne Erträge. So brachte u. a. eine Armleuchter-Phramide von Clapps Liebling, die einen Durch-messer von 1 m und eine Höhe von 2,50 m ausweist, 140 vollkommen ausgebildete Früchte I. Qualität. Von einer doppelten U-Form der Sorte Williams Christenbirne von 3,50 m Höhe konnten 160 Früchte geerntet werden. Dieselbe Sorte lieserte an einem Spindelbaum von 4 m Höhe 260 Früchte. An einer Verrier-Palmette von Clairgeaus Butterbirn wurden 202 Früchte im Gewicht von 1 Jtr. gezählt. Auch die Gute Luise von Avranches war reich mit Früchten behangen; es lieserten ca. 45 sentrechte Kordons im Spaliergarten 1640 Früchte im Gewicht von 3,5 Jtr. 6 Verrierpalmetten der Amanlis Butterbirn brachten 600 Früchte im Gewicht von 2,4 Ztr.



Alehnliche Resultate wurden auch bei den Aepseln verzeichnet, die im allgemeinen bessere Erträge brachten wie die Birnen, wenn auch die Ausbildung der Früchte im allgemeinen etwas zu wünschen übrig ließ. So lieserte eine Reihe Wintergoldparmänen in Form von wagerechten Kordons in 4 Etagen übereinander gezogen auf einer Länge von 70 m 3,75 gtr. Früchte I. Qualität. Desgl. ein 20 jähriger Buschbaum der Ananas-Reinette 54 Pfd. und eine Pyramide des Kaiser Alexander von 25 Jahren 1,59 gtr. Auch die Apselhochstämme waren allgemein reich mit Früchten behangen. Es verdienen in dieser Hinsicht besonders solzgende Sorten hervorgehoben zu werden: Große Kasseler Reinette, Kanada-Reinette, Weidners Goldreinette, Fromms Goldreinette, Königssseiner und Roter Jungsernapsel.

Beteiligung der Anstalt an der allgemeinen Deutschen Obst-Ausstellung in Dresden.

Die Anstalt hatte sich hierbei die Aufgabe gestellt, den Obstäuchtern sowohl wie Obstliebhabern eine Sammlung Kernobstfrüchte der Reisezeit nach geordnet in größeren Wengen vorzuführen, um in belehrender Weise zu zeigen, welche Sorten in den einzelnen Monaten dem Obstliebhaber für den Genuß zu Gebote stehen, bezw. mit welchen Sorten jeder Obstzäuchter, der Handel treibt, zu den verschiedenen Jahreszeiten rechnen muß.

Freilich konnten nicht alle Sorten in ihrer größten Vollkommenheit ausgestellt werden, was hauptsächlich auf die anhaltende Trockenheit des Sommers zurückzuführen war. In besonders schönen und gut ausgebildeten Früchten waren vertreten: Landsberger-Atte., Kaiser Alexander, Harbeits Reinette, Goldreinette von Blenheim, Große Kasseler Reinette, Baumanns Reinette, Kanada-Reinette, Gelber Vellefleur und Weißer Winterkalviss.

Die Birnen waren im allgemeinen besser ausgebildet wie die Aepsel, besonders zeichneten sich folgende Sorten durch Größe und Schönsheit aus: Holzfarbige Butterbirne, Gellerts Butterbirne, Hochseine Buttersbirne, Napoleons Butterbirne, Gute Luise von Avranches, Herzogin von Angoulome, Vereins-Dechantsbirne, Clairgeau's Butterbirne, Neue Poiteau, Diels Butterbirne, Hardenponts Winter-Butterbirne, Liegels Winter-Butterbirne, Madame Verté, Pastorenbirne, Edelfrassane. Die Früchte der Holzsarbigen Butterbirne erregten besonders durch ihre Größe und prächtige Färbung allgemeine Bewunderung; dasselbe gilt auch von den Schaufrüchten der Schönen Angévine, von denen die größte Frucht über 1 kg wog.

Durch die Veteiligung an dieser Ausstellung dürfte der Beweis geliesert sein, daß in den Anstaltsgärten bei guter Bodenbearbeitung und Düngung selbst bei wenig geeigneten Witterungsverhältnissen, wie im verflossenen Jahre, die edelsten Sorten zur besten Ausbildung gebracht werden können.



Dersuch e.

1. Welche Mittel fiehen zu Gebote, um den Wassergehalt eines sehr durchlaffenden Bodens zu erhöhen und so ein fräftigeres Wachstum bezw. einen reicheren Ertrag herbeizuführen?

Diese Frage wird überall da im Obstbaue gestellt werden müssen, wo, wie in den Anstaltsgärten, der Boden sehr sandig und durchlässig ist und nicht genügend Wasser, der Boden sehr sandig und durchlässig ist und nicht genügend Wasser zur Versügung steht, um während der trockenen, warmen Jahredzeit wiederholt durchdringend bewässern zu können. Es gibt Verhältnisse in Deutschland genug, in denen das dürstige Wachsetum der Obstbäume, sowie der ungenügende Ertrag und häusige Fehlernten auf Wassermangel zurückgeführt werden müssen. Besonders die Apselbäume lassen dabei viel zu wünschen übrig, wie schon Ober die est wußte, als er die bekannteren Apselsorten in solche schied, die ein reiches Maß von Feuchtigkeit im Boden verlangen, wenn sie überhaupt tragen sollen und in solche, deren Fruchtbarkeit noch in trockenem Boden bestriedigend ist. Diese in dem Werke "Deutschlands beste Obstsorten", Leipzig, Verlag von Hugo Voigt, enthaltene Liste sollte jeder studieren, der Apselbäume in größerem Ilmsange anpflanzen will.

Auch in Amerita, dem Musterlande in Sachen der Bewässerung, ist man obiger Frage in den letten Jahren wiederholt näher getreten, da sich dort der Obstbau immer mehr ausdehnt und schließlich auch an Stellen betrieben werden muß, an denen das Wasser zu regelmäßiger

Berieselung fehlt.

Zur Anstellung eines größeren Versuches wurden zwei zu beiden Seiten des Hauptweges im Muttergarten der Anstalt liegende Quartiere bestimmt, die mit Apfelbäumen, auf Splittapfel veredelt, bepflanzt sind und ursprünglich unter jährlichem Schnitte als Pyramiden erzogen und behandelt wurden, um fpater gemiffermagen als Buschbaume frei machsen zu dürsen. Der Boden besteht bis etwa zu einem Meter Tiefe aus einem ziemlich sandigen Löß, unter welchem eine fehr falkhaltige Schichte liegt; darunter setzt sich bis in große Tiefe ein recht magerer und sehr durchläffiger Löß fort. Die Borofität dieses Bodens ift so groß und seine Bafferhaltigfeit jo gering, daß cs im Sommer wöchentlich burchdringend regnen könnte, ohne daß ein llebermaß von Feuchtigkeit zu be-Die ohnehin große Durchlässigfeit wird noch erhöht fürchten wäre. durch das Vorhandensein zahlreicher Regenwürmer und vieler Maulwürfe; schon die im Frühjahre eintretende Trockenheit des Bodens nötigt diese Tiere auf größere Tiefe als sonst in den Boden einzudringen; die einen, weil sie die Fenchtigkeit lieben und die andern, weil sie nur in fenchtem Boden ihre hauptfächlichste Nahrung, die Regenwürmer, finden. nütlich nun beide Tierarten sind, so fonnen sie doch unter jolchen Ilm= ständen nachteilig wirken, indem sie einen ohnehin an Wassermangel leidenden Boden feiner noch darin befindlichen geringen Feuchtigkeitemenge in einem Mage berauben, die durftiges Bachstum der Baume und ungenügende Ernten zur Folge haben muß.

Das Versuchsfeld hatte 68,7 ar Größe und wurde in 6 Parzellen geteilt, beren jede mit ca. 60 Bäumen besetzt war. Was ben Versuch in



etwas beeinträchtigte, war ber Umstand, daß die Bäume nicht einer Sorte angehörten, sondern daß jeder Baum eine andere Sorte trägt, wie dies eben bei Sortimentspflanzungen der Fall zu sein pflegt. Litt hierunter die Bergleichbarkeit, so blieb dieser Fehler doch für alle Barzellen derselbe und auf allen gab es starkwachsende und schwachwachsende Bäume und Sorten ungefähr in gleichem Berhältnisse. Zudem kannte man die einzelnen Bäume schon seit langen Jahren und war daher wohl im stande, Uenderungen im Wachstum feststellen zu können.

Die einzelnen Parzellen wurden folgender Behandlung unterworfen:

- I. Bewässerung mit dem Spulwasser der Internatsküche in bestimmten Zwischenräumen.
- 11. Möglichst oftes Behacken und Lockern des Bodens, so daß die Oberfläche desselben stets in krümeliger Struktur erhalten blieb.
- III. Andau von blauen Lupinen, die im Sommer gemäht wurden und obenauf liegen blieben, damit sich der Boden darunter feucht erhalte.
- IV. Um jeden Baum wurde der Boden 3 cm tief auf 12 qm Fläche abgehoben und mit demjelben ein niedriger Damm um jeden Baum hergestellt, der das Ablaufen des Regen= und Schneewassers hindern sollte.
- V. Behandlung wie bei III, nur daß Wicken genommen wurden.
- VI. Kontrollparzelle mit ortsüblicher Behandlung.

Parzelle I wurde während des Sommers 4 mal mit dem Spülwasser des Juternates durchdringend gegossen. Damit das Wasser sich gleichmäßig an alle Bäume verteilen konnte, wurden zwischen den einzelnen Baumreihen Furchen gezogen, von denen nach den einzelnen Bäumen sich kleine Nebenfurchen abzweigten. Der Erfolg dieser Behandlung war, wie wohl vorauszusehen, ein günstiger. Sämtliche Bäume dieser Parzellen zeigten einen gesunden Wuchs, üppige Belaubung und die Ausbildung der Früchte ließ in keiner Weise zu wünschen übrig.

Parzelle II wurde im zeitigen Frühjahre tief gespatet und im Laufe des Sommers 4 mal sorgfältig gelockert, und erzielte man ebenso gute Erfolge, wie bei der Wässerung der Parzelle I. Zwischen dem Bestande beider Flächen konnte bezüglich Wuchs und Tragbarkeit der Bäume kein Unterschied sestgestellt werden. Wie günstig diese öftere Bodenlockerung auf Verminderung der Wasserabgabe aus dem Boden einzuwirken vermag, geht daraus hervor, daß bei der jedesmaligen Vornahme dieser Arbeit dicht unter der gelockerten Obersläche das Erdreich trot anhaltender Trockenheit stets genügend Feuchtigkeit zeigte.

Parzelle III wurde im Frühjahr mit blauen Lupinen angesät, ohne dabei auf die Beibehaltung von Baumscheiben zu achten. Die Lupinen gingen sehr gleichmäßig auf, wurden im Juli gemäht und auf der Fläche gleichmäßig verteilt liegen gelassen; gegen den Herbst erfolgte das Untergraben. Das Ergebnis dieser Parzelle war ein ungünstiges, denn der Buchs der Bäume war mangelhaft, auch die Ausbildung der Früchte ließ viel zu wünschen übrig; ein großer Teil derselben blieb klein und siel vorzeitig herunter. Der Boden zeigte nach dem Mähen der Lupinne große Risse und war bis auf größere Tiese vollkommen ausgetrochnet.



Auf Parzelle IV famen die Dämme bei der anhaltenden Trockenheit des Sommers nicht zur Wirkung. Das Schneewasser verblieb allerdings den Bäumen in vollem Umfange, aber es reichte bei dem nur wenig Schnee bringenden Winter nicht aus, um einen deutlich hervortretenden Einfluß auf das Wachstum der Bäume auszuüben. Der Boden wurde in gewöhnlicher Weise locker und unkrautfrei gehalten.

Parzelle V wurde im Frühjahre mit Wicken angesät und in berselben Weise behandelt, wie dies für die Parzelle III (mit blanen Lupinen ansgesät) angegeben ift. Das Ergebnis war dasselbe wie bei Parzelle III. Auch hier zeigten die Bäume einen schwachen Wuchs und eine mangelhafte

Ausbildung ber Früchte.

Parzelle VI, die als Kontroll-Parzelle diente, wurde im Frühjahre gespatet und im Sommer nur 1 mal gelockert. Wenn die auf dieser Flächestehenden Bäume auch nicht ein derart schlechtes Aussehen zeigten, wie diesenigen der Parzellen III und V, so lehrte doch der Wuchs und die Ausbildung der Früchte, daß diese Art der Boden-Bearbeitung bei den Witterungsverhältnissen des Berichtsjahres die Feuchtigkeit nicht genug zu erhalten vermochte. Die Bäume waren in jeder Hinsicht hinter den jenigen der Parzellen I und II zurück.

Wenn dieser Versuch auch noch nicht als vollkommen abgeschlossen betrachtet werden kann, da derselbe in verschiedenen Jahren und bei verschiedenen Witterungsverhältnissen der Wiederholung bedarf, so lehrte doch bereits das obige Resultat, daß häusige Bodenlockerung eine regelmäßige Bewässerung zu ersehen vermag. Der Versuch liesert aber auch gleichzeitig in dem Verhalten der Parzellen III und V den Beweis für die nach-

teilige Wirkung anderer Rulturgewächse auf Obstbäume.

R. Goethe.

Obergartner G. Junge.

2. Die Baummüdigfeit und das Rachpftangen derfelben Obffart.

lleber diese für den Obstbau recht wichtige Sache boten die drei

letten Jahre Gelegenheit zu interessanten Beobachtungen.

Auf dem am weitesten wostlich gelegenen Quartiere des Muttergartens der Anstalt befindet sich von allem Ansange au, also seit 1872, das Kirschensortiment in Hochstämmen. Der Boden läßt hier am meisten zu wünschen übrig, denn er ist vorwiegend sandig, sehr trocken und sehr arm an Nährstossen; Eigenschaften, die wohl auch bei der Anlage für die Wahl der wenig anspruchsvollen Kirschenbäume entscheidend waren. Ebenso erstärt sich dadurch die geringe Lebensdauer der Bäume an dieser Stelle, denn schon Ende der 80 er Jahre starben einzelne ab und andere folgten ihnen seitdem nach, so daß zur Zeit kaum noch ein Vierteil der ursprüngslich gepflanzten Bäume vorhanden ist. 1898 wurde beschlossen, die entstandenen Lücken unter Verzicht auf eine anderweite Nutzung des Vodens mit niederstämmigen, auf Steinweichsel veredelten Kirschenbäumchen auszussüllen. Dies gelang nur zum kleinsten Teile und nur mit Sauerkirschenssorten, während Süßkirschenssorten, auf derselben Unterlage stehend, zu Grunde gingen.

Da es aus mehreren Gründen wünschenswert war, das Kirschen-Sortiment auf biesem Quartiere zu erhalten, so wurden 1,5 m weite



und tiefe Baumgruben ausgehoben und beim Zufüllen falireicher Taunusichiefer, frisches Erdreich, in welchem überhaupt noch teine Bäume gestanden hatten und Kompost in erheblichen Mengen herbeigefahren; in den damit aufgefrischten Boben pflanzte man 1899 neue auf Steinweichsel veredelte Kirschenbäumchen eigener Züchtung. Aber auch von diesen wuchsen trot aller Pflege und wiederholtem Giegen nur die Sauerfirschenforten an, mahrend die Süßkirschensorten nicht angingen. Sie trieben wohl im Frühjahre aus, aber sie verwelften mit Eintritt ber Wärme und Trockenheit. Unter folchen Umftänden blieb faum eine andere Annahme übrig, als daß der Boden für Kirschbäume im höchsten Grade erschöpft sei, was bei der Armut desselben immerhin begreiflich erschien, und daß sich diese Ericheinung an Gußfirschensorten bemerklich mache, während Sauerfirschenjorten nicht davon berührt wurden, obwohl beide Gruppen auf ein und derfelben Unterlage, der Steinweichsel, veredelt waren. Geftütt auf die Versuche Dberlins, welchem es gelungen war, die Rebenmüdigkeit des Bodens durch Einspritungen gewiffer Mengen von Schwefelfohlenstoff gu heilen, wurden im Winter 1900 drei Pflangstellen mit Schwefelfohlenftoffmengen von 100, 150 und 200 g für den obm behandelt und banach im März mit drei einjährigen, fräftigen Ofulationen der Sorte Flamentiner bepflanzt. Gleichzeitig pflanzte man Bäumchen berfelben Sorte an brei nicht mit Schwefelfohleuftoff behandelten Pflanzstellen in der Nähe.

Auch dieser Versuch ist misslungen, d. h. sämtliche Väumchen sind unter denselben Erscheinungen nach dem Austreiben zu Grunde gegangen, während im Frühjahre 1900 an anderer Stelle gepflanzte Veredelungen von Sauerkirschensorten wiederum anwuchsen.

Diese Erfahrungen sind nach zwei Seiten hin lehrreich, denn einmal zeigen sie den scharf hervortretenden Einfluß des Edelreises auf die Unterlage. Das Sauerfirschen Edelreis ermöglicht es der Steinweichsel-Unterlage unter Umständen anzuwachsen, welche dieselbe Unterlage, mit einer Süßefirschensorte veredelt, nicht anwachsen lassen. Hier spielt wohl die engere Verwandtschaft zwischen Sauerfirsche und Steinweichsel eine große Rolle.

Auf der andern Seite ergibt sich eine Erschöpfung des Bodens, die so groß ist, daß dieselbe Obstart, nachgepflanzt, beim Anwachsen den größten Schwierigkeiten begegnet und, wenn es sich um gewisse Sorten handelt, überhaupt nicht anwächst.

Diese Beobachtungen stimmen, soweit sie sich auf Kirschenbäume beziehen, mit den praktischen Ersahrungen überein, die in den sogenannten Firschengegenden vielfach gemacht werden.

So wissen die Kirschenzüchter von Salzig, Camp, Kestert, Filsen, Osterspan und Oberspan recht wohl, daß man da, wo ein Kirschbaum gestanden hat, einen solchen nicht nachpflanzen soll, weil er doch nicht anwächst; man soll vielmehr eine andere Obstart zum Ersage wählen wie z. U. Aprikosen. Je ärmer und leichter der Boden, desto nötiger ist es, auf diese Regel zu achten.

3. Die Einwirkung von Luzerne und Gras auf das Wachstum der Obstbäume.

Im letten Jahresberichte war bereits von dem nachteiligen Ginflusse ber Luzerne und des Grases auf das Wachstum und die Tragbarkeit der



Obstbänme die Rede. Der damalige Artifel diente mit der ihm beisgegebenen Abbildung als Grundlage eines Rundschreibens an die Mitsglieder der Obst- und Weinbau-Abteilung der Deutschen Landwirtschafts- Gesellschaft, in welchem deswegen Umfrage gehalten wird. Die einzgelausenen Beantwortungen sind in nachfolgenden Sätzen zusammengesaßt, die gewissermaßen als Fortschung der vorsährigen Mitteilung und als ein Teil der Thätigkeit der Anstalt nach außen hier folgen sollen. Sie lauten:

"Das Ergebnis der Umfrage bezüglich des Verhaltens der Obstbäume in Grafgärten und Kleefeldern zeigt eine bis auf ganz wenige Ausnahmen vollständige Uebereinstimmung. Danach werden Klee, Esparsette und besonders Luzerne als den Obstbäumen sehr schädlich angesehen, lettere Kleeart geradezu als Gift für die Obstbäume bezeichnet. Je trockener

ber Boben, besto größer ist ber Schaben.

Bezüglich des Graswuchses geht mit einigen Ausnahmen die Ansicht dahin, daß er unter gewöhnlichen Verhältnissen den Obstbäumen das Wasserund die Nahrung entzieht, dadurch zweisellos die Erträge an Obst versmindert und dürftiges Wachstum der Bäume zur Folge hat. Bei reichlicher Bewässerung oder hohem Grundwasserstande und bei ausgiebiger regelsmäßiger Düngung mit slüssigem Dünger können indessen auch noch in Grasböden gute Obsterträge erzielt werden. Bei jüngeren Bäumen müssen im Grasbestande große Baumscheiben angelegt und unterhalten werden; bei älteren Bäumen ist dies nicht mehr so notwendig, wenngleich öfteres Ilmgraben von Zeit zu Zeit gute Dienste thut.

Sehr empfehlenswert ist es, das Gras in Zwischenräumen von 3 zu 5 Jahren umzustechen oder umzupflügen, Hackrüchte auf dem Lande zu bauen, wozn, wenn erforderlich, eine reichliche Kalkdungung zu geben ist, darauf Gründungung folgen zu lassen und dann den Boden wieder

mit Gras zu befäen."

Der lette Absatz bezieht sich auf eine von dem Berichterstatter gemachte Erfahrung in den Obstpflanzungen der Stadt Frankfurt a. M., welche diefelbe vor mehr als fünfzehn Jahren auf Grundstücken anlegen ließ, die bei der Wasserversorgung der Stadt im Quellengebicte des Bogelsberges erworben werden mußten. Man hatte gur Bereinfachung des Betriebes den Boden (einen an und für sich an Nährstoffen reichen, aber kalkarmen Basaltboden) unter den Bäumen mit Gras angefäet, aber obwohl Baumscheiben unterhalten wurden, wuchsen die Bäume doch dürftig, hatten nur gelblichgrune Blätter und brachten feinen Ertrag. Hus der über tausend Bäume umfassenden größten Pflanzung war ein Abschnitt an die Arbeiter des Wasserversorgungs-Amtes verpachtet und wurde regelmäßig bebaut; die hier stehenden Bäume fielen schon von weitem durch ihren fräftigen Wuchs und ihre dunkel= grüne Belaubung auf und hoben sich von den übrigen Bäumen scharf ab; sie hätten gewiß schon befriedigende Erträge gebracht, wenn zu den angebauten Feldgewächsen auch reichlich gedüngt worden wäre.

Auf Grund dieser Beobachtung ist denn das Gras auf der ganzen Fläche umgebrochen worden und Gründungung bei Kalkdungung zur Answendung gekommen; der Erfolg war überraschend und in dem besserer Bachstum der Bäume so scharf hervortretend, daß er als vollgültigen



Beweis für ben nachteiligen Ginfluß bes Graswuchses auf bie Obstbäume angesehen werden kann. Dieses Berfahren zeigt ben Weg, ben man ba einschlagen mag, wo auf Graswuchs unter ben Obstbäumen aus wirtsichaftlichen Gründen nicht ganz verzichtet werden kann.

4. Die Ginwirkung des alljährlich ausgeführten Schnittes auf das Wachstum der Baume.

Schon seit einer Reihe von Jahren sind Versuche im Gange, welche ben Einfluß bes regelmäßigen Schnittes bei Hochstämmen feststellen sollen. Befanntlich besteht in den weitesten Kreisen der Bevölferung und ganz besonders bei vielen Gärtnern die Ansicht, daß der Schnitt den Baum frästige und wie ein viel gebrauchtes Wort sagt, das Wesser der beste Dung für den Baum sei. Viele Personen meinen, daß der Schnitt den Hauptbestandteil der Obstdaumpslege ausmache und der Ertrag der Bäume in erster Linie davon abhänge, daß der Baum "richtig" geschnitten werde. Solche Anschaumgen herrschen keineswegs nur bei der Spalierzucht, wo sie aus mehreren Gründen durchaus berechtigt sind, sondern sie haben auch für den hochstämmigen Obstdaum viele Anhänger, so daß es gar nicht zu den Seltenheiten gehört, wenn man sieht, daß zwanzig= und mehrzährige Hochstämme alljährlich an allen Zweigen zurückgeschnitten werden.

Hochstämme alljährlich an allen Zweigen zurückgeschnitten werden. Dochstämme angeführten Gründe besagt, daß dadurch der Stamm besonders verstärft und gekräftigt werde. Zur Prüfung dieser Behauptung wurde

folgender Versuch ausgeführt.

Auf der Geisenheim gegenüber im Rheine gelegenen, Sr. Excellenz dem Herrn Freiherrn von Stumm, früheren Gesandten in Madrid gehörigen Insel "Fuldaer Ane" wurden 1897 durch die Schüler der Anstalt 88 Hochstämme des Großen rheinischen Bohnapsels ungeschnitten gepflanzt und erst 1898 pyramidal geschnitten. Die Bäume stehen ansnähernd unter gleichen Verhältnissen im Schutze der Uferpflanzung (Umen, Pappeln, Sichen n. s. w.) und in einem angeschwemmten Lehmboden, der im Untergrunde wohl auch Sandschichten haben mag. Im März 1899 wurden nun 60 dieser Bäume wiederholt regelrecht pyramidal geschnitten, während 28 derselben ungeschnitten blieben und man nur durch Auslichten diesenigen Zweige beseitigte, die etwa bei weiterer ungehinderter Entwicklung Verwirrung in die Krone bringen oder andere Zweige nachteilig beeinflussen sie unr ausgelichteten Bäume stehen der Uferpflanzung näher, was eine größere Trockenheit bedingt.

Jeder Baum beider Abteilungen wurde in Brusthöhe im Stammumfang gemessen, wobei die pyramidal geschnittenen Bäume im Durchschnitt einen Umfang von 8,4 cm und die nur ausgesichteten einen solchen von 9,7 cm hatten. Im November 1899 fand eine erneute Messung statt, wobei der Durchschnitts-Umfang der pyramidal geschnittenen Bäume 9,5 cm, dersenige der nur ausgesichteten Bäume 11,7 cm betrug. Die setzteren hatten also für den Baum 2,0 cm, die ersteren 1,1 cm an Umfang zugenommen, was zu Gunsten der nur ausgesichteten Bäume ein Mehr von

0,9 em ausmacht.



Die Mcssungen sollen im Herbste dieses Jahres wiederholt werden, nachdem man in diesem Frühjahre die Bäume in derselben Zahl und

Beije geichnitten bezw. behandelt hat.

Ein ähnliches Resultat, welches aber wegen der Verschiedenartigkeit der Sorten nicht in demselben Maße beweiskräftig ist, gibt der Vergleich von Bäumen der Sorten Große Kasseler Reinette, Gäsdonker Reinette, Landsberger Reinette und Winter-Goldparmäne, die 1896 in Reihen auf derselben Rheininsel gepklanzt und derart behandelt wurden, daß die eine Hälfte (37 Stück) gleich beim Pflanzen und in den darauf solgenden Jahren überhaupt nicht mehr geschnitten, sondern nur noch ausgelichtet wurde, während man die andere Hälfte (49 Stück) eist im Jahre nach dem Pflanzen pyramidal schnitt und diesen Schnitt seither jährlich wiederholte. Die Bäume der ersteren Hälfte hatten im Frühjahre 1899 einen durchsichnittlichen Umfang von 10,7 cm, die Bäume der letzteren Hälfte einen solchen von 8,6 cm. Im November desselben Jahres betrug der Umfang der ersteren Hälfte im Durchschnitt 13,3 cm. Within hatten die ersteren einen Zuwachs von 2,6 cm und waren den letzteren, deren Zuwachs 1,1 cm betrug, um 1,5 cm überlegen.

Einen weiteren Beitag zu ber Frage, ob regelmäßig fortgesetter Schnitt den Stamm stärft oder nicht, liefert die Beobachtung an Platanenbäumen, welche am 10. November 1879 im Barke der Anstalt ausgepflanzt wurden. Es waren insgesamt 35 Bäume, aus der Baumschule von Karl Hartmann in Ludwigsburg (Würtemberg) bezogen und jämtlich erfter Qualität und somit von annähernd gleicher Stammftärke. 32 diefer Bäume dienten zur Anpflanzung der Allee, die vom Eingangs= thore zum Hauptgebäude führt; sie sind von 1880 an alljährlich und zwar dem Zwede entsprechend, nach und nach einen geschloffenen, gewölbten Laubengang zu bilden, sehr stark zurückgeschnitten worden, so daß an den vorjährigen Trieben immer nur gang wenige Angen stehen blieben. drei übrigen Platanen brachte man, um recht bald eine wirkungsvolle und icattenspendende Baumkrone zu haben, zusammen auf eine freie Rasen= fläche und in eine Baumgrube hinein. Diese Baume find nur im Jahre nach dem Pilanzen geschnitten worden und dann nicht wieder; sie haben eine Besamtkrone von immerhin 15 m Sohe und 10 m Breite gebildet.

Die Allcebäume stehen auf 10 m Entsernung von einander in der Reihe. Manche von ihnen haben den Wettbewerd benachbarter Gehölzsgruppen auszuhalten und sind deshalb etwas in der Entwickelung zurück. Andere wieder — das ist die Wehrzahl — können undehindert in die an die Allce anstoßenden Rasenslächen hineinwachsen und sind darum etwas in der Entwickelung voran. Die drei zusammengepflanzten Platanen haben ringsum nur Rasen und können sich nach außen hin frei entwickeln; aber sie treten untereinander in strengen Wettbewerd. Diese dei beiden Gruppen vorhandenen Vors und Nachteile heben sich annähernd gegensieitig auf und gestatten den Vergleich, zumal die Vodenverhältnisse durchaus gleich sind (Lößboden). Im November 1899 wurde der Stammumfang sämtlicher Bänme in Brusthöhe gemessen, wobei sich folgendes ergab:

Die 32 Platanen-Allcebäume hatten insgesamt einen Umfang von 22,25 m, was für den einzelnen Baum im Durchschnitte einen Umfang von 0,70 m ausmacht.



Die 3 zusammengepflanzten Platanen hatten einen Gesamt-Umfang von 3,16 m, was für den einzelnen Baum im Durchschnitte einen Umfang von 1,05 m ausmacht. Die letzteren Bänme waren also nahezu um die Hälfte umfangreicher als die ersteren. —

hierher gehört noch eine weitere Beobachtung.

Wie im Jahresberichte 1889/90 auf S. 31 geschildert wurde, hatte man einige Jahre vorher auch den in der Nähe der Bewächschäuser befindlichen Beißdornzaun bem Obstban nutbar zu machen gesucht, indem man auf eine Anzahl Beißdornäfte des fertigen Zaunes in gleichmäßigen Abständen die Paftorenbirn okulierte und aus deren edlen Trieben kleine Kronen bilbete. Nach mehreren Mißerfolgen gelang das Unternehmen und die gewiffermagen auf ben Baun aufgesetten Birnentronen haben seither faft alljährlich reichlich getragen. Sie sind in der ganzen Zeit niemals geschnitten worden, während der Zann alljährlich dem üblichen zweimaligen Beschneiden mit der Bedenscheere unterworfen wurde. Während nun die als Unterlage der Pastorenbirne dienenden Beigdornäste sich gang erheblich verdickten, find die regelmäßig beschnittenen Aeste viel schwächer geblieben; denn während die neuen veredelten Beigdornafte bei 1,25 m Sohe einen Gefamt-Umfang von 36,9 cm, im einzelnen also von 4,1 cm haben, beträgt der Umfang von nenn der stärtsten unveredelten Aeste 21,2 cm oder in einzelnen 2,35 cm.

Wenn auch zweifellos hierbei die fräftiger wachsende Birnensorte auf die schwächer wachsende Unterlage einen gewissen Einfluß ausgeübt haben wird, so läßt sich doch der bedeutende Unterschied in der Verdickung in der Handlung, durch

das Nichtschneiden und das Schneiden erklären. —

Die Einwirfung des alljährlich ausgeführten Schnittes bedarf aber auch noch nach einer andern Seite hin der Prüfung. Es treiben nämlich die beschnittenen Bäume erheblich später aus als die nicht beschnittenen, weil ihren Zweigen durch den Schnitt die Gipfelknospen genommen werden, die bekanntlich am besten veranlagt sind und ihrer Stellung entsprechend am frühesten und kräftigsten austreiben. Je kürzer nun der Schnitt ausgeführt wird, desto später erfolgt der Austrieb, da die untersten Augen eines vorjährigen Zweiges stets die am schwächsten veranlagten sind und deshalb ohnehin am spätesten austreiben.

Als Beweis möge nachstehende Beobachtung dienen:

Die ringsum entlang des Zaunes stehenden Apsel= und Birnenshochstämme der Baumschule auf der Windeck sind zum größten Teile 1897 umgepfropft worden. 1898 wurden die gewachsenen Edelreiser irrtümlich bei der Hähre Zänme zurückgeschnitten (auf die halbe Länge), während die andere Hälfte ungeschnitten blieb. Bei einer am 19. Mai statzgehabten Besichtigung erwiesen sich die nicht geschnittenen Bäume den geschnittenen gegenüber um ein ganz bedeutendes im Triebe voraus. Während die ersteren bereits voll im Laube standen und auch schon kurze Triebe gebildet hatten, waren die letzteren kaum aus den Knospen heraus. Die Differenz betrug mindestens 2 Wochen.

Im Laufe des Sommers gleichen sich allerdings jolche Unterschiede, äußerlich betrachtet, wieder aus, aber man darf nicht vergessen, daß die für die jährliche Entwickelung einer Baumkrone wichtigste Periode im



Frühjahre liegt und sich unmittelbar an den Austrich auschließt. Somit barf man wohl sagen, daß der durch den Schnitt verursachte Beitverluft im Austriebe einen Nachteil für den derart behandelten Baum bedeutet.

5. Die Erziehung von Apfelbaumen an Strafen nach der Methode des Berichterflatters (fogenannter Spiralichnitt.)

Ueber diese neue Erziehungsweise wurden zum erstenmale in dem Jahresbericht von 1892-93 auf Seite 22 nähere Angaben gemacht und die Gründe besprochen, die zu der gedachten Erziehungsart führten.

Bei Gelegenheit bes deutschen Bomologen-Kongresses, der im Jahre 1896 in Kassel stattfand, erstattete ich über die bis dahin gesammelten

Erfahrungen Bericht.

Inzwischen sind größere Pflanzungen an verschiedenen Orten nach dieser Erziehungsart in Behandlung genommen worden und wenn auch zu einem abschließenden Urteile die Erfahrungen über die Tragsähigkeit der Aeste und die dadurch bedingte Entwickelung der Kronen noch sehlen, so lassen sich doch schon heute eine Anzahl von Vorzügen gegenüber der phramidalen Erziehungsweise mit drei Ast-Serien seststellen, die nachstehend ausgezählt werden sollen.

Bum befferen Verständniffe sei die Erziehungsweise noch einmal furg

geschildert.

Der Baum behält beim Pflanzen außer der Stammverlängerung nur einen Aft und zwar den stärksten der an der jungen Krone vorhandenen. Der Baum wird so gepflanzt, daß dieser Aft über den Straßengraben hinüber gerichtet ist. Im nächsten Jahre tritt ein zweiter Ast hinzu, der 50 cm höher in der einen Richtung des Straßengrabens zu stehen kommt. Im Jahre darauf erhält bei gleichem Abstande ein dritter Ast die entzgegengesetzte Richtung und noch ein Jahr später ein vierter Ast, dessen Ausgestelle nun sich 3,50 m über der Straße befinden würde, die Richtung nach dem Straßenkörper selbst.

Figur 1 zeigt einen solchen Straßenbaum im vierten und Figur 2 im fünften Jahre nach photographischen Aufnahmen; bei letzterem Baume sind die Abstände der vier Aeste nicht ganz genau innegehalten, was aber für die Entwickelung der Krone unwesentlich ist. Die Bäume stehen an

einer dem Winde fehr ausgesetzten Stelle.

Borbehaltlich einer späteren eingehenden Darstellung mögen hier nun furz die oben erwähnten Vorteile der neuen Erzichungsart folgen.

1. Diese Erziehungsweise ist sehr einfach und wird von den

Stragenwärtern fofort begriffen.

- 2. Der unterste Ust, welcher für den Verkehr in Betracht kommt und bei niedriger Stellung ein Hindernis werden könnte, steht hoch genug über der Straße, daß er den Verkehr nicht hemmt, ohne daß es nötig gewesen wäre, den Stamm in unnatürlicher Beise in die Höhe zu treiben, wie dies leider noch vielsach an Straßen geschicht.
- 3. Der nach und nach erfolgende Aufban der Krone bedingt, daß sie sich viel mehr nach oben entwickelt, als dies sonst der Fall sein würde. Sie entspricht so viel besser den Ans



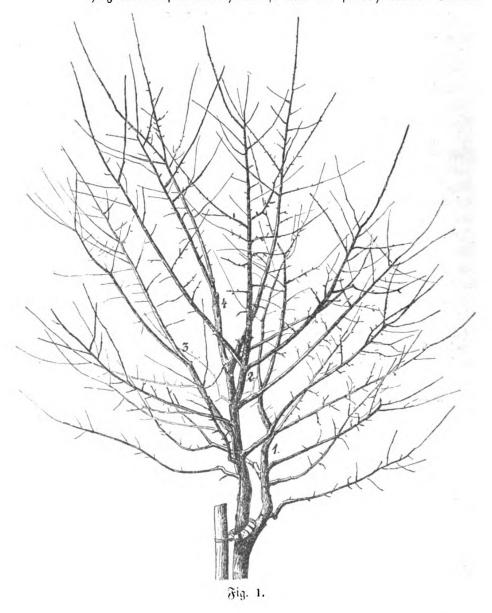
forderungen der Straßenverwaltung und hat sich dabei boch naturgemäß entwickelt. Sie läßt den Straßenförper frei und ladet sich mehr nach den anliegenden Grundstücken aus.

4. Der Stamm verstärft sich viel mehr als bei der künstlichen ppramidenförmigen Erziehung mit 3 Aft-Serien, die der Natur des Apfelbaumes zuwider sind. Dies ist die günstige Folge des schon bald aufhörenden Schnittes.

5. Die Aefte fräftigen sich, ba fie sich schon in Balbe vom Stamm entfernt verzweigen durfen, viel mehr; sie tragen sich

beffer und widerstehen dem Winde gang befriedigend.

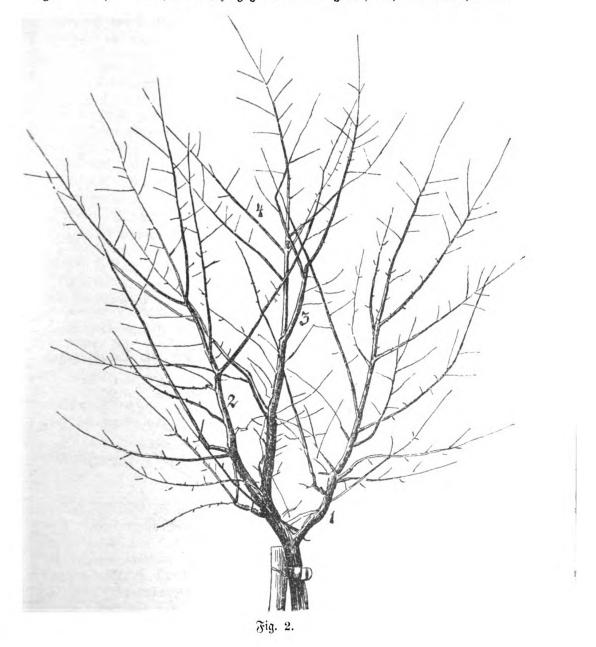
6. Bei der reichlichen Beleuchtung der Blätter bildet sich Frucht= holz bald auf natürliche Weise und die so behandelten Bäume



tragen bei gleichzeitigem fräftigen Buchse früher als es sonst ber Fall wäre.

6. Berwendung des ruffifden Birtenteers.

Der ruffische Birkenteer, von welchem die Anstalt zwei Fässer von Henrn Rentner Lessing in Oberlahnstein zum Geschent erhielt, wurde seit einigen Jahren zum Verstreichen von Schnittwunden an Obstbäumen sowie zum Imprägnieren von Baumpfählen verwendet und hat sich recht gut bewährt. Derselbe besitzt gegenüber dem gewöhnlichen Steinkohlenteer



ben Borteil, daß er sich infolge seiner Dünnflüssigkeit viel leichter auf Wunden streichen läßt und auf selbigen auch bedeutend länger hält. Da der russische Birkenteer viel tieser in das Holz eindringt, erhielten Baumspfähle, die mit demselben bestrichen wurden, auch eine wesentlich größerere Haltbarkeit. Außerdem ist dieser Teer viel teilhaftiger als Steinkohlenteer und man reicht mit ihm viel weiter. Diese Vorzüge legen die Frage nahe, ob nicht dieses Material, mäßigen Preis desselben vorausgesetzt, an Stelle des immer teurer werdenden Steinkohlenteers Verwendung finden könnte.

7. Das Abschneiden der Relchblätter als Mittel zur Bergrößerung der Früchte.

Da von Seiten eines niederländischen Sachverständigen diese Operation zu der Zeit, in welcher die Früchte die Größe von Traubensbeeren haben, eindringlich empfohlen wurde, so fand ein entsprechender Bersuch bei den Früchten einer langen Reihe wagerechter Kordons der Wintergoldparmäne derart statt, daß man die jungen Früchte eines Baumes entselchte und diesenigen des nächsten Laumes unberührt ließ. Bei der Ernte wurden die behandelten Früchte mit den nicht behandelten verglichen, aber es war nicht möglich, einen Vorteil zu Gunsten der ersteren zu bemerken.

8. Das Baumwachs der Firma Guhl & Co. in Stedborn (Schweiz).

Das übersendete Material wurde zum Umpfropfen und zum Bersstreichen von Bunden benutzt und hat sich sehr gut bewährt. Es trägt sich leicht auf und läuft bei Sonnenschein nicht ab; die Berwallung geht darunter gut von statten.

9. Das Befreichen der Otulationen mit Kollodium zum Schuke gegen die Otuliermade.

Dieses Mittel hat sich hier durchaus bewährt, nur muß das Kollodium auch den Schnitt vollkommen beden, weil sich sonst die Made boch einbohrt.

10. Die Frofischutrahmen der Firma Benrath & Frand, Gelbe Mühle bei Duren.

Hat vollen Schutz gegen Frost und übermäßige Sonnenwärme. Das von der Firma hierher gesandte Material befindet sich nun schon länger als ein Jahr im Freien an einer Südmauer und ist dem Wechsel der Witterung gänzlich ausgesetzt, ohne daß es irgendwie Schaden gelitten hätte. Leider steht der Preis einer allgemeinen Anwendung noch hinderlich im Wege.



11. Tierische Feinde.

a) Beobachtungen über die Lebensweise des Apfel= widlers (Dbstmade, Carpocapsa pomonella L.).

lleber die Frage, ob der Apfelwickler jährlich in einer oder in zwei Generationen auftritt, waren die Meinungen scither fehr Taschenberg*) bestreitet für unsere Berhältnisse eine zweite Generation und gibt au, daß eine folche in Amerita (St. Louis) angetroffen wird. Mördlinger**) ift berfelben Meinung. Er halt bie von Schmidberger beobachtete Herbstgeneration für Spätlinge ber gewöhnlichen einfachen. Auch Glaser ***) nimmt nur eine an. Anderer Ansicht sind C. Wagner +) und R. Goethe ++). Ersterer erwähnt in einem Vortrage, daß er eine zweite, ja jogar eine dritte Generation beobachtet habe. Er jagt, daß im Jahre 1842 schon in der Hälfte Juni's der Falter der zweiten Generation geflogen sei, dessen Brut aufangs August wieder spinnreif geworden wäre und 14 Tage später den Falter der 3. Generation entlassen habe. Goethe überzeugte sich von dem Auftreten einer zweiten Generation auf eine andere Beise. Er machte die Wahrnehmung, daß die Anzahl der von Raupen befallenen Früchte gegen ben Berbst bin nicht abnahm, sondern vielmehr stetig sich vermehrte. Ganz im Einklang hiermit fand er in zahlreichen Früchten Raupen in allen Entwicklungsstadien vor. Die aus den jüngsten von diesem gezüchteten Schmetterlinge waren in der That Apfelwickler.

Giner Beobachtung des Obergartners Junge zufolge, wurden am 7. August eine größere Angahl ber im Obstgarten ber Anstalt an ben Bäumen angelegten Madenfallen abgenommen und untersucht. Bon dem Befunde seien folgende 6 Fälle angeführt:

~	lance leven lessence o	,	e unigeluste.				
1.	Roter Magaretenapfel:	8	Buppenhüllen,	5	Puppen,	9	Raupen.
2.	Kaiser Alexander:	6	"	11	"	25	"
3.	Wintergoldparmäne:	10	"	23	"	45	"
4.	Roter Kardinal	12	,,	6	,,	17	,,
5.	Große Raffeler Reinette	14	,,	7	"	9	"
6.	Kleiner Fleiner	27	,,	12	"	15	,,

Außerdem murben gezählt:

an 70 Apfelbäumen 206 Puppenhüllen, 75 Puppen, 630 Raupen. an 70 Birnbäumen 62 40

Der Züchtungsversuch, zu welchem 20 Puppen verwandt wurden und der am 7. August abends begann, hatte folgendes Resultat:

am	8.	- Xinguji	t a	Schmetterlinge.
,,	9.	"	4	"
"	10.	"	2	"
"	11.	"	2	"
11	12.	"	4	n
macht i	ุท 5	Tagen	17	Schmetterlinge.

^{†)} Berhol. ber Berf. beutsch. Bein= u. Obstproduzenten, Biesbaden 1895, pag 138. ††) Bericht ber Königl. Lehranstalt für Cbit., Wein- und Gartenban 1895/96.



^{*)} Tafchenberg, Insestenfunde III, pag. 230.
**) Rördlinger, Die fleinen Feinde der Landwirtschaft, pag. 412.

^{***)} Glafer, Rleintiere, pag. 186.

Die Suche nach Eiern des Apfelwicklers im Freien hatte das Ersgebnis, daß an mehreren Früchten dieselben stets einzeln vorgefunden wurden. Am 14. August konnten bereits in den Eiern die fast ausgebildeten Ranpen erkannt werden, welche am 16. ausgingen und sich sosort in die Früchte einfraßen.

Diese Befunde bestätigen die Beobachtungen Wagner's und Goethe's. Wenn auch nicht in jedem Jahre eine zweite Generation auftreten sollte, so werden wir doch, wie in diesem Jahre, bei heißen

Sommern immer mit einer folden rechnen muffen.

Für die Praxis folgt aus dem Mitgeteilten, daß die feither ge= bräuchlichen Bekämpfungsmaßregeln gegen den Apfelwickler eine Umänderung erfahren muffen. Seither blieben die im Sommer angelegten Madenfallen bis zum Herbste unberührt am Baume liegen und erst dann wurde zum Bernichten ber eingesponnenen Raupen geschritten. Tritt nun aber eine zweite Generation auf, dann wird hierdurch die Madenfalamität nicht nur nicht vermindert, sondern sogar verschlimmert. Sämtliche Raupen der ersten Generation werden sich unter dem Schutze der Falle ungestört verpuppen und in den Schmetterling verwandeln können. Im daher in allen Fällen und in jedem Jahre eine wirksame Bekämpfung des Apfel= widlers zu ermöglichen, ift ein frühzeitiges Rachjehen der Fallen, spätestens Mitte bis Ende Juli, unbedingt erforderlich. Werden zu dieser Zeit Buppen vorgefunden, so ift bestimmt eine zweite Generation zu erwarten. Es müffen alsdann fämtliche Fallen abgenommen und die sich vorfindenden Raupen und Buppen getötet werden. Da wir jedoch noch mit einer großen Anzahl von befallenen Früchten zu rechnen haben, so ist ein sofortiges Meuanlegen der Fallen erforderlich, um den Schädling so nachhaltig als möglich zu befämpfen.

b) Befämpfungsversuche gegen die Blutlaus (Schizoneura lanigera Hausm.).

Die im vergangenen Jahre von Direktor Goethe begonnenen Bersuche mit Petrol-Wasser wurden fortgesett. Man war dabei bestrebt einen Apparat aussindig zu machen, mit welchem eine innige und lang anshaltende Mischung der beiden Flüsseiten erzielt wird. Es wurden geprüft:

1. Die Holder'iche Betrol-Wafferiprige.

2. Der Betroleum-Mischapparat von Dr. Lossen.

3. The weed Kerosene sprayer ber Deming Compagny (Salem, Ohio).

4. The Peerless Kerosene sprayer derselben Fabrit.

Die Versuche haben gezeigt, daß die beste und am längsten anhaltende Mischung der genannten Flüssigkeiten mit dem Dr. Loss en'schen Apparat erzielt wird.

12. Pflanzliche Feinde.

a) Befämpfungsversuche gegen den Mehltau der Apfel= bäume (Sphaerotheca Mali Burr).

Gegen diesen von Jahr zu Jahr stärker auftretenden Bilz kamen verschiedene Bekämpfungsmittel in Anwendung, die nachstehend auf= geführt sind:



1. 54° C. warmes Waffer — ohne Erfolg.

2. Uebermangansaures Ralium, 125 g auf 100 Ltr. Wasser — ohne Erfolg.

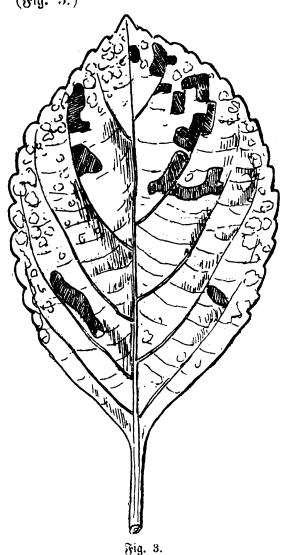
3. Doppelkohlensaures Natron, 1 kg auf 100 Ltr. Basser - ohne Erfolg.

4. Kochsalz, 1 kg auf 100 Ltr. Wasser — ohne Erfolg.

5. Ein Zuruchschneiden der befallenen Triebe hat sich gleichfalls als erfolglos erwiesen.

b) Die Blattfledenkrantheit der Coleuspflanzen. (Fig. 3.)

Seit bergangenem Winter wurde an den im Warmhause gehaltenen Coleuspflanzen eine Rrantheit beobachtet, welche sich da= durch äußerte, daß auf ben Blättern braune Fleden auf= treten. Die Stecklinge bieser Pflanzen wachsen anfangs ganz normal. Haben sie eine gewisse Größe erreicht, fo erscheinen auf den Blat= tern die genannten braunen Fleden, welche mit der Beit immer zahlreicher werden; später trodnen die braunen Stellen ein, und einige Beit hiernach fallen die Blätter Die Flecken sind auf den Blättern so zahlreich vor= handen, daß die Pflanzen dadurch vollständig wertlos werden. Als Urjache der Rrankheit wurde ein Ael= chen, Tylenchus devastatrix Kühn, fannt. Beriuche haben ae= zeigt, daß das Tier von der Erde aus in die Stedlinge eindringt. Die be= fallenen Pflanzen dürfen da= her nicht auf den Kompost gebracht werden; sie sind zu verbrennen. Dr. Lüftner.



Die Kirschenkrankheit am Rheine.

Nachdem schon mehrere Jahre hindurch in den durch ihre Frühfirschen berühmten überaus geschützt liegenden Ortschaften Kamp, Filsen,



Ofterspan und Kestert im Kreise St. Goarshausen Kirschenbäume in größerer Anzahl unter auffälligen Ericheinungen zu Grunde gegangen waren, nahm diejes "Kirschenfterben" im Sommer 1899 einen fo erheblichen Umfang an, daß taufende von Bäumen zu Grunde gingen. Das Studium dieser Krankheit bildete eine besondere Aufgabe des Berichterstatters; er veröffentlichte darüber in Nr. 99 der Deutschen Landwirtschaftlichen Presse, Jahrgang 1899 eine längere Abhandlung, worin als Urfache nicht ein Bilg, sondern Frühjahrefröste angesehen wurden, die auf milde Binter folgten. Die betroffenen Bäume fingen bei gleichzeitig austretendem Gummi erft an einzelnen Zweigen und dann an ganzen Aeften an abzusterben, bis schließlich der Stamm ergriffen und damit der Tod berbeis geführt wurde. Die Wurzeln scheinen nicht unmittelbar beschädigt zu fein, sondern erft unter dem Ruckgange der Begetation zu leiden. Es handelt sich um eine schwere Störung der Ernährungsvorgänge, um eine Funktionsstörung der saftleitenden Gefäße. Die Rinde ist im ganzen Umfange schwammig aufgetrieben und sieht statt grau rotbraun aus; aus Längsschnitten quillt Gummi in Massen hervor, jo daß man ihn geradezu ausdrücken kann.

Bon diesen bösartigen Erscheinungen ist die gewöhnliche Form des Gummiflusses zu unterscheiden, welche entweder vorübergehend ist oder Berdickungen, ja Knoten hervorruft, ohne daß es zum Absterben des übersständigen Ast oder Zweigteiles kommt. Mit dieser gutartigen Form können Kirschenbäume alt werden und dabei jeweilig reich tragen.

Die Nachwirkungen der bösartigen Gummosis machten sich auch noch im Frühjahre 1900 bemerklich. Während an den gesunden Bäumen und Alesten die Kirschen schon erbsengroß geworden waren, blühten alle kranken und dem Tode verfallenen Aeste und Zweige noch; man konnte daran schon auf große Entsernung hin die Todeskandidaten erkennen.

Ganz allgemein kann man sagen, daß die Bäume dort am meisten gelitten haben, wo sich der Boden unter dem Schutze von Höhenzügen im Frühjahr am ehesten erwärmt, die Bänme am frühesten zu treiben ans fangen und die Kirschen am frühesten reisen. Dies ist besonders an trockenen Stellen mit durchlässigem leichten Boden der Fall; dort ist auch der Prozentsat der eingegangenen Bäume am höchsten, während in Mulden mit größerem Fenchtigkeitsgehalte und in schwererem Boden verhältnismäßig viel weniger Bänme absterben. Es hat aber auch den Anschein, als ob der Kaltgehalt des Bodens dabei eine gewisse Rolle spiele, denn da, wo dieser sür die Kirschenbäume so wichtige Nährstoff sehlt oder nur in geringen Mengen bezw. nur schwerlöslich im Boden vorhanden ist, scheint der Schaden nach den in der Gemarkung Kamp vorgenommenen Untersuchungen nicht unwesentlich größer zu sein.

Scharf tritt in allen Gemarkungen die Empfindlichkeit gewisser und gerade der am frühesten treibenden und reisenden Sorten hervor. So haben die Valentin'sche, die Gaisepeter und die Gehlklose am schwersten gelitten, während die spätere Kesterter mit ihrem fräftigen Wachstume und dem dunkelgrünen Laube, an welches Naupen erst dann gehen sollen, wenn die Blätter der anderen Sorten bereits verzehrt sind, fast ohne Schaden davon kam. Hierbei scheint aber auch noch ein anderer Umstand eingewirft zu haben. Die untersten Acste der Kesterter hängen nämlich



weit herunter, was bei der Gaisepeter z. B. nicht der Fall ist. Während nun die Stämme der letzteren Sorte in vielen Fällen auf der Südsüdswestseite Frostplatten haben, bemerkt man dergleichen bei der ersteren Sorte, soweit meine Beobachtung reicht, nirgends; es könnten somit ihre herunterhängenden Aeste Schutz gegen Frostschaden gewährt haben, was sehr wohl begreiflich erscheint.

An sehr vielen absterbenden oder noch richtiger bereits abgestorbenen Nesten und Zweigen findet man schon äußerlich beutlich hervortretend die von Frank als Ursache bes schweren Schabens angesehene Cytispora (Valsa) corasicola Sacc.; an andern aber fehlen die Rennzeichen diejes Bilzes vollständig. Dieser Bilz, den ich zu den nur bedingten Parasiten gable, ift nicht die unmittelbare Ursache des Kirichensterbens, sondern er befällt nur Zweige, Aeste und ganze Bäume, die infolge gewisser Umstände (in diesem Falle des Frühjahrsfrostes) erkrankt waren und ihre Widerstandsfähigkeit verloren hatten. Ich stelle diese Cytispora in Bezug auf ihre Schädlichkeit auf gleiche Stufe mit der Nectria eimabarina, die übrigens auch in Camp auf absterberben Zweigen oft genug neben ber Cytispora zu finden ift. Da und bort stößt man auf Mumien der Scherotinia (Monilia), die gewiß auch hier Schaden genug anrichtet. Außerdem gibt es auch noch andere Ursachen, welche manchmal das Kränkeln bezw. das Absterben von einzelnen Aesten und ganzen Bäumen hervorgerufen haben tonnen, wie 3. B. Borfentafer (Scolytus pruni und Sc. rugulosus sowie Bostrichus dispar.), der in Camp schon einmal hunderte von Bäumen zum Absterben brachte. Außerdem schaden den Blättern der Frostnachtschmetterling (Geometra brumata) und die Minirmotte (Lyonetia Cleckella) und auch der Mensch erweist sich manchmal als Feind jeiner Bäume, wenn er den gegen den Frostnachtschmetterling anzuwenbenden Raupenleim unmittelbar auf die Rinde aufträgt und dadurch deren Absterben hervorruft oder wenn er die Bäume übermäßig und wo= möglich im Sommer mit Abortdunger begießt. Die seitherigen großen Erfolge machen manchen Buchter gegen die Erfenntnis blind, daß es auf Die Daner unmöglich gut thun fann, wenn man Kirschenbäume nur 4 bis 5 m von einander pflanzt und wenn man unter und zwischen den Bäumen noch Reben und zwischen beren Reihen auch noch Kartoffeln baut.

Bon den zur Verfügung stehenden verschiedenen Mitteln ist wohl das beste ein Wechsel der Obstart, da Kirschen da nicht mehr gedeihen, wo ichon Kirschenbäume gestanden haben. Neues Erdreich bei Nachspslanzen wird nur so lange gut thun, dis sich die Wurzeln benachbarter Bäume diesen Vorteil zu nute gemacht haben. Ueber das Schröpsen gleich nach dem Frostschaden hört man verschiedene Urteile. Meine Beobachtungen lassen dem Sterjüngen über neuen Trieben, die aus den ältesten Aftteilen oder aus dem Stamme austreiben, als zwecknäßig erscheinen; nur sollte damit des starten Saftandranges wegen ein Schröpsen verbunden sein.

R. Goethe.



B. Obstverwertungsstation.

1. Berfuce über die Aufbewahrung von Kernobst in Torfmall.

In Anschluß an die bereits in den vorhergehenden Jahren ansgestellten Beobachtungen über geeignete Konservierungs-Methoden für Acpfel und Birnen konnten im verflossenen Jahre weitere eingehende Berssuche über die Ausbewahrung von Kernobst in Torfmull eingeleitet werden; ein Bersahren, welches sich im kleinen bereits als bewährt erwiesen hatte.

Es handelte sich um die Aufbewahrung der Früchte, welche seitens des Nass. Landesobstbauvereins bei Gelegenheit der Wanderausstellung der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft in Frankfurt a. M. als Danersobst vorgeführt werden sollten und zu welchem Zwecke dem Bereine seitens der Austalt das Obsthaus als geeigneter Ausbewahrungsraum zur Bersfügung gestellt wurde. Da von den einzelnen Dauersorten gerade größere Mengen von Früchten aus verschiedenen Distrikten eingesandt wurden, konnten genane Beobachtungen über die Tanglichkeit derselben für diesen Zweck angestellt werden.

Das Obst traf Ansang November in Geisenheim ein und wurde vor dem Einlegen in Torsmull sorgfältig sortiert, so daß nur eine in jeder Hinsicht tadellose Ware zurüchlieb. Jede einzelne Frucht wurde sest teils in Zeitungs= teils in Seidenpapier gewickelt und in gut schließende Kisten, nach allen Seiten von Torsmull umgeben, eingeschichtet. Wan benutzte gewöhnliche Torsstreu, die sein durchgesiebt, frei von jeglichem Geruche und vollkommen trocken war. Die einzelnen Früchte wurden bei dem lagenweisen Einschichten nach allen Seiten hin von den nächstliegenden durch Torsmull getrennt, über die oberste Lage kam eine dickere Schicht Torsmull und hierauf wurden die Kisten gut verschlossen im Obsthause ausgestellt.

Die Kisten öffnete man Mitte Mai, um das Resultat der Ueberwinterung bei den einzelnen Sorten festzustellen. An ausstellungsfähigen Früchten zeigten hierbei: Roter Giferapfel 92%, Schöner von Bostoop 90% Champagner-Reinette 89%, Große Kasseler Reinette 89%, Großer rheinischer Bohnapfel 88%, Boitenapfel 87%, Grüner Fürstenapfel 87%, Schafsnase 85%, Kanada-Reinette 81%, Grüner Stettiner 80%, Gaesbonfer Reinette 70%, Brauner Matapfel 65%, Banmanns Reinette 20%. Die Früchte der Birnensorte Großer Katentopf und Esperens Bergamotte waren fast fämtlich gefault. Bon der Anstalt selbst waren zum Vergleich zu gleicher Zeit mit den Früchten des Landesvereins größere Mengen von Dbst in den Sorten: Boifenapfel, Gubener Barraschte, Zwiebelborgdorfer, Königlicher Aurzstiel, Kanada-Reinette, Osnabruder Reinette, jowie von Birnen: Essperens Bergamotte und Bretonneaus Butterbirne in Torfmull eingeschichtet. Der Ausfall an ichlechten Früchten war bei ben Aepfeln, mit Ausnahme bes Zwiebelboredorfer, ein angerft geringer; nur gang vereinzelt waren in Juni-Juli angefaulte Früchte anzutreffen. Selbst der Königliche Kurgftiel, der durch jein leichtes Welfen auf Lager befannt ift, wies diese unaugenehme Eigenschaft nicht auf. Diese Thatsache lehrte auch hierbei, daß jich das Obst umso besser und länger hält, je sorgfältiger dasselbe geerntet und je weniger selbiges berührt und transportiert wird.



Bei fämtlichen Birnen des Landesvereines sowohl wie auch der Anstalt konnte freilich festgestellt werden, daß sich die Haltbarkeit derselben durch das Einschichten in Torsmull nicht über eine gewisse Zeit hinaus verslängern läßt; die Früchte bleiben jedoch dis zur Zeit des Verbranches dem Neußern und dem Geschmacke nach durchaus tadellos erhalten.

Wie aus obigen Zahlen hervorgeht, hat sich die Baumanns-Reinette am schlechtesten von allen Apfelsorten gehalten. Sobald die Zeit der eigentlichen Genußreise vorüber ist, werden die Früchte von außen schlecht. Da diese unangenehme Eigenschaft während 2 Jahren sestgeltellt werden konnte, so darf hieraus der Schluß gezogen werden, daß sich diese au sich wertvolle und haltbare Sorte nicht länger durch Einschichten in Torfmull ausbewahren läßt.

Der Geschmack einzelner Sorten, besonders des Braunen Matapfels, der Schafsnase, des Grünen Stettiners und Grünen Fürstenapsels war vollsommen sade und ausdruckslos geworden. Bei dem Roten Eiserapsel, dem Großen Bohnapsel und dem Boisenapsel war das Ergebnis in dieser Beziehung ein befriedigendes. Als vorzüglich und wenig verändert im Geschmack konnten dagegen gerade die Früchte der edlen Taselsorten, wie Kanada-Reinette, Schöner von Bostoop, Champagner-Reinette und Große Kasseler Reinette bezeichnet worden. Diese Sorten behielten, aus dem Torsmull herausgenommen, das gute Neußere und die prächtige Farbe verhältnismäßig lange Zeit, auch trat erst nach Berlauf mehrerer Tage ein Welfen der Früchte bei der Kanada-Reinette und dem Schönen von Bostoop ein, was jedoch leicht erklärlich ist, wenn hierbei in Vetracht gezogen wird, daß alle berosteten Früchte auch unter normalen Verhältnissen viel eher zum Welfen geneigt sind, wie rostsreie.

Durch diese Resultate wird zur Genüge der Wert und die Bebeutung dieses Konscrvierungsverfahrens be onders für die spätreisenden

Wintertafeläpfel bewiesen sein.

Ein Versuch, Wintertafeläpfel nach denselben Grundsäsen in Korfsmehl einzuschichten, wie dieses bei der Anwendung des Torfmulles gesichildert wurde, führte zu einem negativen Resultate. Zu diesem Zwecke wurden auserlesene Früchte der Kanada-Reinette benützt. Bei dem Heraussnehmen der Früchte im Monat April zeigten dieselben zwar ein prächtiges Aeußere und hatten sich recht gut gehalten, jedoch wiesen sie einen dersartigen Korkengeschmack auf, daß sie für den Rohgenuß vollkommen uns brauchbar geworden waren.

2. Das Dörren bon Obft und Gemuje.

Es wurden die Versuche fortgesetzt, festzusteilen, welche Sorten besonders gut zum Dörren geeignet sind, das heißt u. a. ein von Natur aus möglichst helles Fleisch behalten. Außer den bereits in frühen Jahren nach dieser Nichtung hin erprobten Sorten, auf die in den betreffenden Jahressberichten aufmerksam gemacht wurde, erwiesen sich die Burch ardts Reinette und der Gelbe Edelapfel als besonders zu diesem Zweck geeignet. Die von denselben erhaltenen Apfelschnizel und Ringscheiben beshielten die schöne, weiße Farbe möglichst bei. Freilich ergab sich auch bei den diesighrigen Versuchen, daß nicht allein die richtige Auswahl der Sorten sür



das schöne Acubere bedingend ist, sondern daß die Vorbereitung der Aepfel zum Trochnen sowie die Wartung der Dörre hier mitspricht. Bleiben die geschälten und zerteilten Früchte geraume Zeit an der Luft und ist die Wärme anfangs nur eine ganz geringe, so werden auch die Scheiben, resp. Schnitzel obiger Sorten braun, was überhaupt für alle Sorten gilt. Durch das Eintauchen in eine dünne Kochsalzlösung nach dem Schälen und Zerteilen, durch schnelles Einstellen in die Dörre und durch das Versbringen in eine größere Wärme, die ohne Bedenken für den Anfang bis auf 110° C. steigen darf, beugt man am ehesten dem Braunwerden vor.

Die Virnen wurden teils zu Schnitzeln, teils zu Plättbirnen verarbeitet. Da auch im Berichtsjahre viel unreifes Fallobst zur Bersfügung stand, bedurfte dasselbe vor dem eigentlichen Dörren noch einer besonderen Borbereitung. Das Dämpsen im Dämpstasten erwies sich als nicht genügend, um zu einem in jeder Hinsicht ansprechenden Produkte zu gelangen, weshalb das Verkochen in einer Zuckerlösung bis zum Beichwerden vorgenommen wurde. Hierbei kam teils eine schwache, teils eine konzentrierte Lösung zur Anwendung (1 kg Zucker auf 1 Ltr. Wasserresp. 0,5 kg Zucker auf 1 Ltr. Wasser). Es stellte sich dabei heraus, daß die Virnen, in der konzentrierten Lösung sast weich gekocht, ein besonderes wertvolles Produkt ergaben: Die Schnitzel erhalten ein goldzelbes Aussehen und der Zucker setzt sich später in Form seiner Arnstalle auf denselben nieder. Ein derartiges Dörrprodukt wird sicherlich, als Desserbschen, allgemeinen Anklang sinden.

Da die Steinobsternte im Berichtsjahre nur gering ausfiel, so konnten auch nur verhältnismäßig wenig Zwetschen und Mirabellen gedörrt werden. Die schwarzen Knorpelkirschen lieferten dabei ein sehr brauchbares Dörrprodukt.

Um den Schülern und Kursisten möglichst viel Gelegenheit zu bieten, die praktische Handhabung der verschiedenen Dörrapparate kennen zu lernen, wurden Gemüse, besonders Vohnen in größeren Mengen getrocket. Bei der anhaltenden Trockenheit des Sommers kam es namentlich darauf an, Buschbohnen, die bekanntlich nach vollkommener Ausdikdung schnell hart werden, auf diese Weise in haltbare Form überzuführen. Die Sorten Ilsenburger, Hinrichs Riesen und Kaiser Wilhelm lieserten recht brauchbare Produkte. Von diesen zeichnete sich noch die letztere Sorte dadurch aus, daß das Vörrprodukt eine recht schöne, dunkelgrüne Färbung behielt.

3. Geleebereitung.

Gelee konnte in größeren Mengen aus dem Safte von Falläpfeln hergestellt werden. Auf 1 Lit. Sast wurden durchschnittlich nur 350 g Zucker zugesetzt und das Kochen dis zum Eintritt der Geleeprobe ausgedehnt. Das Produkt war klar und durchsichtig, von schöner roter Farbe und besonders ansprechendem Geschmacke. Dadurch, daß der Zuckerzusatz nur so niedrig bemessen war, trat der reine Fruchtgeschmack umso besser hervor, was im Vergleich mit vielen im Handel unter dem Namen "Gelee" besindlichen zweiselhasten Produkten gar nicht genug bervorgehoben werden kann.



4. Rraut=, Latwerge= und Marmelade=Bereitung.

Außer der Zubereitung im kleinen, den häuslichen Verhältnissen entsprechend, wurde auch die Herstellung von Kraut, Marmelade sowie Latwerge im größeren Maßstade, den industriellen Vetrieben entsprechend, ausgesührt. Bei dieser Gelegenheit konnte zugleich die Neueinrichtung der Obstwerwertungsstation auf ihre Brauchbarkeit hin geprüft werden. Die beiden zum Umkippen eingerichteten Dampfkochkessel aus Kupfer erwiesen sich dabei im Vergleich mit dem vorhandenen seststehenden kupfernen Dampfskochtopf insofern als praktischer, da aus dem erstern selbst die kleinsten Mengen von Marmelade ze. schnell, bequem und ohne jeden Verlust aussgeleert werden können, was bei dem letzteren nicht in dem Maße zutrifft.

Da die Tomaten einen äußerst reichen Fruchtansatz zeigten, konnte der Versuch angestellt werden, das Mark der Früchte auf möglichst billige Weise zu konservieren. Zu diesem Zwecke wurden die Früchte gewaschen, je nach der Größe in mehrere Stücke zerteilt und hierauf in den Dampstochkesseln zu Brei gekocht. Mittels Passiermaschinen wurde die Masse durchgetrieben und ohne jeglichen Zusatz dist zu der Festigkeit einer Marmelade eingedickt. Die Ausbewahrung geschah in gewöhnlichen Bläsern und Töpsen, wie solche allgemein für Marmelade oder Gelee benutzt werden. Um noch die nötige Haltbarkeit zu sichern, wurde über die gefüllten Behälter teils guter Franzbranntwein, teils eine stark konsentierte Zuckerlösung gegossen und hierauf das Zubinden mit Pergamentspapier vorgenommen. Diese Marmeladen haben sich recht gut gehalten.

5. Das Ginmagen bon Obft und Gemufe in Glafern.

Von den verschiedenen Spstemen von Einmachgläsern wurden nur die Wolff'schen und Weck'schen Gläser benutt, welche sich bereits in den vorhergehenden Jahren als recht brauchbar erwiesen hatten.

Bergleichende Versuche wurden über die Stärke der bei der Hersstellung von Obstkonserven zur Verwendung gelangenden Zuckerlösung angestellt. Es stellte sich dabei heraus, daß nicht bei allen Früchten dieselbe Zuckerlösung angewendet werden kann, da bei der Konservierung von Obst in besonderen Konservenbehältern die Zuckerlösung als solche für die Haltbarkeit der Früchte weniger in Vetracht kommt, dieselbe vielmehr hauptsächlich den Zweck hat, zur Erhaltung der äußeren Form und zur Ershöhung des Wohlgeschmackes beizutragen. Eine zu konzentrierte Lösung verdeckt das eigentliche Aroma der Früchte und der erfrischende Fruchtzgeschmack geht verloren.

Einheitliche Rezepte lassen sich für die einzelnen Obstarten nicht aufsteilen, da auch der Reisegrad derselben mitspricht. Bei solchen Früchten, die nur wenig Fruchtsäure ausweisen, genügt auf 1 Lit. Wasser 1 bis 1½ Pfd. Zucker, während Früchte mit höherem Säuregehalt auf 1 Lit. Wasser 13/4—2. Pfd. Zucker beanspruchen. Mehrjährige Praxis und ausmerksame Beobachtung tragen am ehesten dazu bei, ein sicheres Urteil in dieser Frage fällen zu können. Die Versuche werden in diesem Jahre sortgesetzt.



Durch nachstehendes Berfahren wurden gunftige Resultate bei bem Konservieren von Melonen erzielt. Die zur Berwendung fommenden Früchte muffen vollkommen ausgebildet, aber nicht überreif fein. letteren Zustande verwendet, geht beim Schälen und Zerteilen zu vicl verloren, mährend noch nicht genug ausgebildete Früchte ein Produkt von wenig ansprechender Farbe liefern. Die Melonen werden forgfältig geschält und in gleichmäßige Stude zerschnitten. Damit Dieselben in ben Gläfern bem Meugern nach befonders ansprechen, ift auf diese Arbeit jowohl, wie auf das Einschichten, welches sich unmittelbar anschließen muß, besondere Sorgfalt zu verwenden. Um nun den nicht allen Versonen zusagenden Geschmack ber Melonen mundgerechter zu machen, murde ber Buckerlösung noch etwas reiner Beineffig zugegeben. Nach bem Schließen der Gläser wurden selbige einer Rochdauer von 10 Minuten ausgesetzt. Die Melonen halten sich vorzüglich und besitzen einen angenehmen, erfrischenden Geschmad, wobei das ichone Aroma und der naturliche Frucht= geschmad vollkommen erhalten bleibt.

6. Proben englifcher Jams und Marmeladen.

Um sich ein Urteil über den Wert der in letzter Zeit so oft genannten englischen Jams und Marmeladen bilden zu können, machte die Anstalt von dem Anerdieten des Herrn Dr. Degener in Braunschweig gern Gebrauch und unterzog die von ihm aus zwei englischen Fabriken bezogenen Jams und Marmeladen einer sorgfältigen Prüfung. Es kamen zur Probe: Marmeladen aus Himbeeren, Pflaumen, Aepfeln, Aprikosen, Stachelbeeren, Erdbeeren, Noten Johannisbeeren, Schwarze Johannisbeeren, Brombeeren, Reineklauden, Pfirsichen und Himbeeren, sowie Johannisbeeren gemischt. Das unter dem englischen Namen "Marmelade" in Handel gebrachte Produkt war lediglich aus Schalen der Apfelsinen gewonnen, während die oben angeführten Marmeladen sämtlich unter der englischen Bezeichnung "Jams" gingen. Die Zusammenstellung der schriftlich niedergelegten Urteile ergab folgendes.

Die Marmeladen wiesen einen berart hohen Gehalt an Zuder auf, daß in einzelnen Fällen, so namentlich bei der Himbeer=, Erdbeer=, Brombeer= und Pfirsichmarmelade der Geschmack geradezu als widerlich süß bezeichnet werden nußte. Vielleicht, daß das englische Publikum diese so start hervortretende Süße wünscht, oder daß der Zusat von großen Mengen Zuder der Halbarkeit halber gewählt wurde; der Geschmack dieser Marmeladen wird aber vielen deutschen Gaumen nicht zusagen.

Bei den Aprikosen, Stachelbecren, roten und schwarzen Johannisbeeren sowie Reineklauden war weniger Zucker vorhanden, so daß das Urteil über diese Marmeladen demgemäß bedeutend günstiger aussiel. Bei sämtlichen Marmeladen, mit Ausnahme der Aepfel, wurde sestgestellt, daß dieselben trot des vielfach zu hohen Zuckerzusates einen reinen Fruchtgeschmack ausweisen, was wohl als Beweis dafür dienen kann, daß für die Herstellung keine zweiselhaften Produkte verwendet werden. Dabei muß jedoch hervorgehoben werden, daß einzelne Marmeladen, so namentlich die aus Himberen und Aepfeln von derart klebriger Beschaffenheit waren, daß die Vermutung nahe liegt, daß bei der Verarbeitung größere Mengen von Stärkezucker verwendet werden. Inwieweit dieses zutrifft, wird noch



durch sorgfältige Untersuchung seitens ber önochemischen Versuchsstation seftgestellt werden.

Die Marmeladen werden derart hergestellt, daß möglichst wenig Rückstände übrig bleiben, denn bei den Himbeeren, Johannisbeeren und Brombecren sanden sich große Wengen von Samen vor, so daß die Güte der Produkte darunter etwas litt. Bei Aprikosen, Psslaumen und Reineklauden waren auch in den einzelnen Behältern eine Anzahl Weine vorhanden; ob dies den Zweck hat, den Geschmack zu verbessern oder das Gewicht zu vermehren, muß dahin gestellt bleiben. Sämtliche Marmeladen besaßen die natürliche Farbe des Fruchtsleisches, was besonders schön bei den Reineklauden, Johannisbeeren und Aprikosen hervortrat; auch hatten dieselben eine große Festigkeit, wodurch die Haltbarkeit wesentlich erhöht wird. Daß hierbei der bereits erwähnte hohe Zuckerzusatz eine nicht zu unterschätzende Rolle spielt, ist außer Zweisel.

Die englischen Marmeladen werden entweder in Blechbüchsen oder in hellen Steingutbehältern resp. Gläsern von 1 und 2 Pfd. Inhalt in den Handel gebracht; in letterem Falle wird das Ueberbinden mit

Bergamentpapier vorgenommen.

In Anbetracht der hohen Bedeutung, welche die Marmeladensabrikation auch für unsere deutschen Berhältnisse hat, sollen an der Hand dieser Resultate im Laufe der nächsten Jahre eingehende Bersuche angestellt werden, die den Zweck verfolgen, festzustellen, auf welche Weise in Deutschsland reine, wohlschmeckende und haltbare Marmeladen von den verschiedenen Obstarten möglichst billig und einfach hergestellt werden können.

Obergartner G. Junge.

7. Obstweinbereitung.

1. Bereitung von Apfelwein.

Es wurden alle kleineren Früchte der Tafelsorten, welche nicht in frischem Zustande oder anderweitig zur Verwertung kamen, sowie die meisten Wirtschaftssorten zu Apfelwein verarbeitet. Da die Ernte eine gute war, konnten 6 Halbstück = 3600 Lit. bereitet werden. Gärung verlief bei Reinhefezusat sehr rasch und ging glatt durch. Beine entwickelten sich fehr gut, sind jedoch infolge der Verwendung von nur Tafel- und weichen Wirtschaftsäpfeln für Apfelwein etwas zu weich, ein Fehler, ber sich selbst burch Busat von Bitronenfäure und Tannin nicht gang verdeden ließ. Die Weine ließen sich aus demselben Grunde nur sehr schwer flar bringen und flar halten und nahmen aufänglich eine Schönung überhaupt nicht an oder wurden sehr bald wieder trüb. Diesen Fehlern foll in Zukunft dadurch abgeholfen werden, daß jedes Jahr saures Mostobst zu dem Tafel- und Wirtschaftsobst der Anstalt zugefauft wird. Um den Wein vor Krantheiten, denen er ja infolge seiner ganzen Beicaffenheit sehr ausgesett war, zu bewahren, wurden die Fässer immer nach gemiffen Zwischenräumen von 10-12 Wochen mit Kohlensäure imprägniert. Außerdem wurde die Kohlenfäure dazu verwendet, vor Abgabe des Weines tenfelben aufzufrischen. Beide Berwendungsarten der fluffigen Rohlenfäure haben jich vorzüglich bewährt und foll in der Folge im Obstweinteller die Kohlenfäure noch mehr in Anwendung fommen wie bisher.



2. Bereitung von Birnwein aus fäurearmen Tafel: und Wirtschaftsbirnen.

Infolge sehr reicher Birnenernte ergaben sich erhebliche Mengen säurearmer Tafels und Birtschaftsbirnen, für die man eine Berwendung nicht hatte. Um nun die Versuche Kulisch's, betreffs Herstellung von Birnenweinen aus säurearmen Tafels und Birtschaftsbirnen, die sehr gute Resultate brachten und über die er im vorigen Jahre berichtete, auch auf die Praxis zu übertragen und zu sehen, ob man dabei zu denselben Resultaten gelangt, wurde eine erhebliche Menge von Birnwein hergestellt. Berarbeitet wurden sämtliche Fallbirnen und die als Frischobst nicht verstänslichen Früchte. Die erzielten Resultate waren sehr gute. Sämtliche Weine haben sich vorzüglich gehalten, ohne irgendwie die Spur einer Krankheit zu zeigen. Allerdings hatten auch diese Virnenweine eine eigensartige Süße, die jedoch nicht gerade unangenehm hervortrat. Im solgenden Jahre sind weitere praktische Versuche in Aussicht genommen, um zu sehen, ob nicht auch noch diese eigenartige Süße durch einen Zusat verdeckt werden kann.

Die Art der Herstellung war folgende: Die Birnen wurden sofort gemahlen und gekeltert. Je nach der Birnensorte und dem dadurch bebingten Säuregehalt des Mostes wurde ein Säurezusatz von 200—400 g Weinsäure pro Hektoliter gegeben. Die Säure wurde dem abgepreßten Moste sofort zugesetzt. Ferner wurde ein Zusatz von 0,5 g Tannin pro Liter bei Mosten aus sehr weichen Taselbirnen gemacht. Die Moste wurden

bann burch Reinhefe vergoren.

Direkt nach Verlauf der Hauptgärung wurden die Weine spundvoll aufgefüllt und nach eingetretener Klärung von der Hefe abgestochen. Bei diesem Abstiche wurden die Fässer gut eingebrannt; es wurde auf 600 Lit. eine halbe Schweselschnitte verwendet. Sehr gut hat eine sosortige Klärung beim ersten Abstich durch Filtration gewirkt. Da die Asbestfilter sich nicht gut hierfür eignen, weil die Birnenweine zu langsam durchlausen, wurde ein Holländer und Lieberichfilter Lenützt. Die so fertig gestellten Weine wurden dann ebenso wie die Apfelweine mit flüssiger Kohlensäure behandelt und vor dem Konsum nochmals mit derselben aufgefrischt.

Weinbaulehrer Seufferheld.

C. Weinban.

1. Jahresbericht.

Der Stock überwinterte sehr gut, da der Winter 1898/99 ein überaus milder war. Das Holz war in den gegen Ordium behandelten Weinbergen sehr gesund und fräftig, da es im Herbste 1898 gut zur Ausreise gelangen konnte. Ju denjenigen Weinbergen, in welchen 1898 gegen Ordium nichts geschah, war das Holz dagegen gering und kümmerlich. Der in den Monat März fallende Rebschnitt konnte ohne Unterbrechung vollendet werden, da die Witterung der Zeit angemessen zwar rauh aber trocken war. Der Witterungscharakter des April war sehr günstig, so daß der Austrieb des Stockes frühzeitig beginnen konnte und die Ents



wickelung bis Mitte Mai eine gebeihliche und üppige war. Infolge diefer guten Witterung konnten auch die nach dem Schnitte folgenden Grabarbeiten punktlich und gut ausgeführt werden. War bis jetzt der Stand der Weinberge ein äußerst gunftiger, jo murde die weitere Ent= wickelung durch die Ungunst der Witterung in der 2. Hälfte des Mai jehr gestört. Dieje Störung in der Entwickelung des Stockes wurde jedoch durch die günstige Witterung Anfang Juni zum Teil wieder aufgehoben, jo daß am 15. Juni schon die ersten blühenden Tranben angetroffen wurden. Nun trat aber ein folch ungunstiger Witterungsumschlag ein, indem fortwährend naffaltes Wetter herrichte, daß die Hauptblüte erft in die Zeit vom 25. Juni bis 2. Juli fiel, und felbst am 12. Juli noch ziemlich viel blühende Trauben angetroffen wurden. Durch diese Berzögerung der Blüte wurden drei Biertel des Blütenansages, der ein überaus reichlicher war, zu Grunde gerichtet, indem die Blüte sehr unvollkommen verlief. War der hiernach verursachte Schaden schon sehr empfindlich, so wurde er noch durch das in diesem Jahre massenhafte Auftreten des Heuwurms vergrößert. Sehr frühzeitig wie noch nie in einem Jahre trat das Oidium auf, von dem schon am 30. Mai die ersten Spuren bemertt wurden. Durch die sofortige Bekampfung mit Schwefel konnte jedoch die Krankheit unterdrückt werden, so daß ein weiterer Schaden hierdurch nicht entstand. Die Witterung der Monate Juli und August war sowohl für die Entwickelung des Stockes als für die Trauben eine fehr gunftige, so daß schon den 8. August gefärbte Burgunder vorhanden waren; die übrigen Sorten folgten mit dem Beginn der Reife: Spätburgunder den 23., ebenso Sylvaner, dann Riesling und Elbling den 28. August. weitere Entwidelung und Reife der Trauben murbe durch die Witterung des Septembers, der naß und kalt war, sehr zurückgehalten, so daß trop des guten Wetters die allgemeine Lese erst Anfang November beginnen fonnte.

Anfang September trat zuerst in diesem Jahr die Peronospora auf, ohne sich weiter zu verbreiten. Hatte schon der Heuwurm einen guten Teil der nach der schlechten Blüte noch gebliebenen geringen Ernteaussicht vernichtet, so wurde durch den Sauerwurm die Menge so dezimiert, daß höchstens ein Achtel des Ertrages übrig blieb.

2. Die Lefe.

Frühburgunder konnte in diesem Jahre keiner geerntet werden, da die wenigen noch vorhandenen Trauben infolge der überaus zahlreich aufstretenden Wespen so verringert wurden, daß eine Lese nicht vorgenommen werden konnte. Die Lese des Spätburgunders wurde am 19., die des Sylvaner, Elbling und Traminers am 25. Oktober vorgenommen. Die allgemeine Ernte des Riesling begann den 2. November. Ebenso wie im Vorjahre hatte sich auch dieses Jahr der Sylvaner gegenüber der ichlechten Blütezeit als gut widerstandssähig erwiesen und auch vom Heusund Sanerwurm viel weniger zu leiden gehabt, so daß vom Sylvaner ungefähr ein Drittel des vollen Ertrages geerntet werden konnte. Von irgendwelcher Sonderung der Trauben konnte auch in diesem Jahr bei dem kaum nennenswerten Behang nicht die Rede sein; man beschränkte sich nur auf die allerdings zeitraubende Beseitigung der sauerfaulen



Beeren, that aber im übrigen alles zusammen. Die diesjährige Ernte war ebenfalls eine geringe, doch war sie sowohl quantitativ wie qualitativ besser als die des vorigen Jahres, sie ergab: Riesling 100 Lit., Sylvaner 400 Liter, Elbling etwa 600 Liter Most auf ben Morgen.

Die Qualität ift aus nachstehenden in der önochemischen Versuchs-

station ermittelten Zahlen ersichtlich:

•	•		·	•	·	(Brad	e Ochsle	Säurc º/00
Sylvaner .								89	13,6
Traminer .								89	12,5
Elbling .								70,6	14,55
Blechtriesling	1							94	13,9
Fuchsbergrie		ng						85	16,5

Nach diesen Ergebnissen zu schließen steht ber 1899er in ber Qualität ziemlich über bem 1898er, erreicht jedoch ben 1897er nicht.

3. Reinde und Arantheiten.

Wie an anderer Stelle schon erwähnt, ist auch in diesem Jahre der Ben- und Sauerwurm wieder in ungehener verheerender Weise aufgetreten.

Das Ordium konnte durch rechtzeitig vorgenommenes erstmaliges Schwefeln und deffen dreis, zum Teil viermalige Wiederholung trot des äußerst starken Auftretens mit vollem Erfolge bekämpft werben.

In Gemeinschaft mit Dr. Lüstner wurden die verschiedensten Mittel zur Bekämpfung des Heu- und Sauerwurms, sowie des Ordiums ans gewandt und finden sich die Resultate in dem Berichte des Genannten. Beinbaulehrer Seufferhelb.

Rebenveredlungsflation Gibingen.

I. Bericht über ausgeführte Veredelungen.

1. Frühjahrsberedelung.

a) Auf Blindholz.

Um 7. und 8. April famen 600 Blindreben zur Beredelung, mit denen 3 verschiedene unter der Rubrik "Bersuche" aufgeführte Methoden geprüft worden find.

b) Auf Wurzelreben.

Es wurden die Sorten Sylvaner und Riesling auf Riparia Quart. III/IV, Gutedel X Riparia, Solonis X Riparia, Riparia Portalis und Amurensis veredelt und davon 2869 Beredlungen hergestellt. Bon Riparia Quart. III/IV. tamen auch zweijährige Burgelreben gur Beredelung und zwar 1110 Stud. Die zweisährigen Wurzelreben, welche nach einem Jahre ausgegraben und nochmals eingelegt wurden, eigneten sich zur Beredelung sehr gut. Sie besaßen, ohne ihren Stamm für Beredelungszwecke zu stark verdickt zu haben, ein reiches System von Faser wurzeln. Insgesamt find einschließlich der Blindreben 3469 Berebelungen hergestellt worden.



Die Entwickelung ber veredelten Reben in der Rebichule ließ in diesem Jahre in jeder Beziehung zu munichen übrig. Die durchweg ichlechten Resultate laffen sich auf folgende Grunde zuruckführen:

Mit dem Einlegen der Reben wurde am 12. Mai begonnen. Trosdem der Termin des Einlegens wegen der schlechten Witterung und des naßkalten Bodens so sehr wie möglich hinausgeschoben wurde, hatten doch die Beredelungen noch 3 Wochen unter der Ungunst der Witterung,

welche andauernd naß und falt blieb, zu leiden.

War hierdurch schon der Erfolg eines großen Teils der Veredlungen in Frage gestellt, so gab die nun plötzlich folgende trockene, äußerst heiße Witterung für den diesjährigen Mißerfolg vollends den Ausschlag. 50% der bereits gewachsenen Veredlungen gingen infolge dieser heißen Witterung zurück. Der Schaden war um so größer, als der Boden der jetzigen Rebschule für derartige heiße Witterung etwas zu leicht ist.

Die Anwachsungsprozente stellen fich für Wurzelrebenveredelungen

wie folgt:

```
      Miesling auf Riparia
      30%

      " " Solonis × Riparia
      30%

      Sylvaner auf Riparia
      40%

      " " Gutedel × Riparia
      45%

      " Solonis × Riparia
      20%

      " × Amurensis
      45%

      burchschnittlich
      35%
```

Die angeführten Prozente zeigen an, wie viele der Veredelungen überhaupt angewachsen sind. Um jedoch ein genaues Bild zu geben, nunß bemerkt werden, daß diese Veredelungen wohl sämtlich angewachsen, jedoch nicht alle so gut verwachsen sind, daß sie indirekt brauchbares Pflanz-material in den Weinberg abgeben. Es muß vielmehr ein großer Teil nochmals in die Rebschule kommen, um gut und vollständig zu verwachsen.

An gut verwachsenem, sofort brauchbarem, tabellosem Material haben

ergeben:

Wie günstige Resultate das nochmalige Einlegen mangelhaft verwachsener Veredelungen gibt, zeigt nachstehende Erfahrung.

3m Jahre 1898 blieben 224 veredelte schwache Reben übrig, die

nochmals eingelegt wurden.

Bon diefen sind 1899 gut gewachsen und ichon verwallt:

Sylvaner		Solonis			
11	"	Cordifolia Rupestris.			
11	**	Riparia			
		Riparia X Rupestris			
Riesling	"	Riparia	•		$100^{\circ}/_{o}$



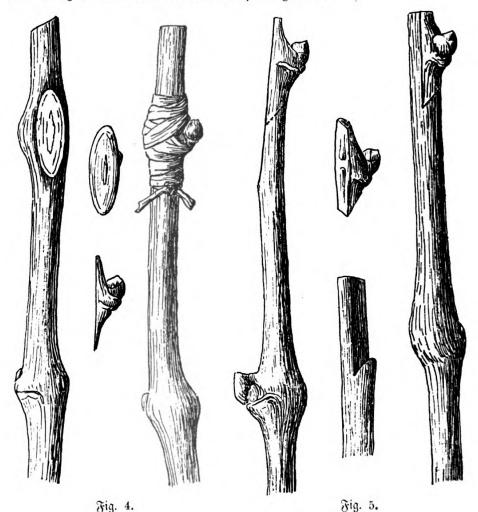
Da genügend Unterlagenmaterial vorhanden und ein Bedürfnis für eine möglichst große Anzahl von Beredelungen nicht vorlag, wurde ben Schülern Gelegenheit gegeben, sich an der Beredelung zu üben. Es wurden auf diese Beise 1262 Beredelungen hergestellt, die aber nur unbefriedigende Resultate ergaben.

Derfuche.

Veredeln mittels Unplatten (Greffe-Plessard-Plaine) und mittels Unschäften der Augen (Greffe-Commerçon).

Die erstere Beredelung (Fig. 4) wurde so ausgeführt, daß das entfernte, oberste Auge der Unterlage durch ein entsprechend zugeschnittenes Binifera-Auge ersetzt wurde. Als Berband wurde nicht imprägnierter Raffiabast verwendet.

Die Beredelung ift leicht und rasch auszuführen und es macht auch bas Anlegen bes Berbandes feine Schwierigkeiten.



Digitized by Google

Die zweite Veredelungsart mittels Anschäften (Fig. 5) der Augen ist schwierig auszuführen und erfordert sehr große Uebung. Als Verband diente Guttapercha und nicht imprägnierter Bindfaden. Der Verband ist ebenfalls schwierig anzulegen.

Die Reben beider Versuche wurden in frisch gewaschenen Sand wagerecht eingeschichtet und kamen vom 8. bis 29. April in ein Warmshaus, von da zur allmählichen Abhärtung in das Kalthaus bis zum 8. Mai, dann in den Vorraum des Kalthauses bis zum 18. und von da bis zum 25. Mai in das Freie. Am 26. Mai wurden sie eingelegt.

Die veredelten Reben des ersten Versuches hatten sehr schönen Kallus und fräftige Triebe gebildet. Einige Zeit nachdem sie eingelegt, gingen jedoch infolge der großen Hite fast sämtliche zu Grunde, so daß nur 3% Answachsungen erzielt wurden. Die schlechten Erfolge sind bei dieser Versedelungsart zum größten Teil der Ungunst der Witterung zuzuschreiben.

Die Reben des zweiten Versuches zeigten von vornherein weniger gute Kallusbildung und Anwachsung. Das Ergebnis ift hier ein gänzlich negatives, was nicht nur auf die Witterung, sondern zum großen Teil auf die Schwierigkeit der Veredelung zurückzuführen ist.

Es murden erzielt:

Diese Versuche sollen 1900 noch einmal unter günstigeren Vershältnissen wiederholt werden.

Veredelungen ohne Verband.

Wie im vorigen Jahre, so wurden auch dieses Jahr versuchsweise 400 Veredelungen ohne Verdand in gereinigtem Sand in Kisten eingeschichtet. Veredelt wurden am 8. April 400 Riparia Portalis-Blindreben mit Sylvaner. Die Kästen kamen sosort nach der Einschichtung in das Rebeveredlungshaus, wo sie 3 Wochen bis zum 29. einer Temperatur von 16—18° C. ausgesetzt waren. Die Veredelungen bildeten sehr schön Kallus und Triebe. Um die Veredelungen gegen die Außentemperatur abzuhärten, kamen sie in das Kalthaus mit einer Temperatur von 10 bis 12° C. Dort verblieben sie eine Woche, kamen dann in den Vorraum des Kalthauses und von da nach 2 Wochen in das Freie. Hieben sie in den Kästen wieder 2 Wochen bis 24. Mai zur letzten Abhärtung stehen; am 24. Mai wurden sie eingelegt.

Bei dem Einlegen gingen in diesem Jahre ungefähr 3% verloren gegenüber 10% des Vorjahres, was darauf zurückzuführen ist, daß kleinere handlichere Kästen verwendet wurden.

Erzielt wurden: 400 Sylvaner auf Riparia Portalis-Blindreben 2%. Dieses negative Resultat wurde dadurch herbeigeführt, daß die schon zu weit vorgetriebenen Reben, da die Witterung so lange eine günstige, unter der nun plöglich eintretenden heißen trockenen Witterung nach dem Einlegen zu leiden hatten. Infolge der wagerechten Einschichtung der veredelten Reben in die Kästen waren über 50% der Triebe vergilbt. Diese gingen sofort nach dem Einlegen zu Grunde, während die obenauf liegenden Reben eine Zeit lang sehr schöne Fortschritte machten, um allmählich ebenfalls abzusterben. Die noch erhaltenen (etwa 15%) zeigen



unvollkommene Verwachsungen. Dem Vergilben der Triebe der zu unterst eingelegten Beredelungen soll künftig dadurch vorgebeugt werden, daß die Kasten nach Entsernung einer Seitenwand senkrecht gestellt werden.

Unwendung der mit Baumwachs bestrichenen Papierbander zu Beredelungen.

Von dem Gedanken ausgehend, einen möglichst billigen, leicht ausuwendenden, dicht schließenden und fäulniswidrig wirkenden Verband hersustellen, wurde auf Anraten des Anstaltsrehwartes Friedrichs ein Gemisch von 1/3 Fichtenharz, 1/3 Vienenwachs und 1/3 gereinigtem Terpentin (nicht Terpentinöl) auf Pergamentpapier aufgestrichen. Das bestrichene Papier wurde in 3 cm breite und 20 cm lange Streisen zerschnitten. Diese Streisen wurden möglichst sest um die Veredelungsstelle herumgelegt, was, da das Vaumwachs längere Zeit weich blieb, sehr gut ausgesührt werden konnte. Nachdem das Baumwachs erhärtet, bildete der ganze Verband eine dichte, harte, gut schließende Hülse um die Veredlungsstelle.

Es wurden folgende Resultate erzielt:

400 Sylvaner auf Riparia mit Baumwachs 18% 400 " " Rorfen 14%

Das Resultat zeigt, daß Bannwachs in obiger Mischung und Answendung sich sehr brauchbar erwiesen hat. Außer den höchsten Anwachsungssprozenten, welche die mit Baumwachs verbundenen Veredelungen überhaupt lieserten, ist noch zu bemerken, daß auch die Verwachsungen bei diesem Verbande am schönsten sind. Der Versuch soll wiederholt werden, da, wenn dieser Verband sich in allen Verhältnissen bewährt, ein Verbandsmaterial gefunden ist, welches wegen des niedrigen Preises und der Leichstigkeit, mit welcher es angewendet werden kann, vor dem teuren und viel Zeit beanspruchenden KorkstopfensVerbande den Vorzug verdient. Ins Geswicht fällt auch noch, daß der Baumwachs-PapiersVerband sich nach und nach von selbst löst, während der Stopfenverband in dieser Beziehung recht umständlich ist und beim Lösen mancherlei Verluste entstehen.

Unwendung von Grünveredelungs-Gummibandern als Verband für Holzveredelungen.

Da die Gummibänder, welche zu Grünveredelungen verwendet werden, infolge ihrer Billigkeit und leichten Anwendung erhebliche Borteile gegensüber dem anderen Verbandmaterial versprachen, wurden folgende Versuche angestellt:

Es zeigte sich, daß dem Vorteile der Billigkeit und leichten Answendung des Gummiverbandes die Nachteile gegenüberstehen, daß der Veredelung kein genügender Halt geboten wird und daß dadurch schon beim Einlegen über 30% durch Verschieben des Verbandes zu Grunde gegangen sind und ließ auch die Verwachsung der Veredelungen sehr zu wünschen übrig.

Unwendung von Jadoo-faser.

Der im vorigen Berichte angeführte Versuch mit diesem aus England stammenden Pflanzenmoor wurde in diesem Jahre fortgesetzt. Es zeigte



sich diesmal bei den mit Jadoo eingelegten Reben gegenüber den damit nicht behandelten ein erheblicher Unterschied. Die sich widersprechenden Resultate dieses und des vorigen Jahres, wo Jadoo keine Wirkung zeigte, erklären sich folgendermaßen. Die Jadoo-Faser hielt die Feuchtigkeit zurück, was dei der heißen trockenen Sommerwitterung von großem Vorteile war; eine eigentliche düngende Wirkung kann auch in diesem Jahre dem Jadoo nicht zugeschrieben werden. Die Resultate stellten sich wie folgt:

Sylvaner auf Riparia ohne Jadoo eingelegt 6% Sylvaner auf Riparia mit Jadoo eingelegt 18%.

2. Sommer=(Grun=)Beredelung.

Mit dieser wurde am 12. Juni bei Stupfern begonnen und damit bis Ende des Monats sortgefahren. Es kamen Riesling und Sylvaner auf die Sorten Riparia gemischt, Riparia männlich, Solonis und Rupestris-Spielarten in der Gesamtzahl von 646 Reben zur Veredlung. Gewachsen waren:

Leider waren auch dieses Jahr infolge der schlechten Herbstwitterung die Unterlagen mangelhaft ausgereift, wodurch eine nicht unbedeutende Anzahl Grünveredlungen wieder zurückging. Der Ausfall beträgt bei Splvaner auf Riparia die Hälfte, Splvaner auf Rupestris-Varietäten die Hälfte, Splvaner auf Solonis ein Viertel und Riesling auf Riparia zwei Drittel.

Die Grünveredlung auf Mutterstöcke fand auf dem Quart. III ber Leided mit Schülern zum Zwecke des Unterrichts statt. Die Triebe waren infolge der alljährlich wiederkehrenden Veredlungsübungen sehr zurückgeblieben, so daß die Zahl der gewachsenen Veredlungen eine nennensswerte nicht ist.

II. Der Stand der Pflanzungen auf der Leideck.

Quartier I und II.

Die weitere Entwickelung berselben war eine sehr gutc. Die Triebstraft der Stöcke war eine normal fräftige und die Fruchtbarkeit, insebesondere wieder bei dem Splvaner eine sehr reiche. In Quart. I machten sich in diesem Jahre sogen. Salpeterstellen (reich an kohlensaurem Kalk) recht empfindlich bemerkar. Das gesunde Aussehen und der Wuchs der Stöcke ließ dort zu wünschen übrig. Durch eine besonders sorgfältige Düngung dieser Stellen wurde versucht einem weiteren schädlichen Einflusse vorzubeugen. Die Peronospora trat in diesem Jahre nicht auf, dagegen um so heftiger das Didium, welches jedoch durch rechtzeitiges und öfteres Schweseln (4 mal) ferngehalten werden konnte. Der Heu- und Sauerwurm verursachte gegenüber anderen Weinbergslagen nur geringen Schaden, was auf die späte Blüte in dieser höheren Lage zurückzuführen ist. Beide Quartiere bekamen eine starke Stallmistdüngung.



Die 3 Abteilungen des I. Quartiers und die Riesling und Sylvaner des II. Quartiers wurden für sich gelesen und davon Mostgewicht und Säure bestimmt.

Es n	urbe	n gefunden:			°Dechsle	0/00 Säure	
		Riparia			74,0	14,6	
"	,,	Solonis			78,2	14,0 }	Quart. I.
"	"	York Madeira			78,6	14,3	
"	,,	Riparia			78,9	16	11
Sylvaner	. ,,	Riparia × Sol	loni	8.	89,2	12,5 }	,, 11.

Nachdem Säure und Mostgewicht der einzelnen Abteilungen bestimmt, wurde die ganze Masse zusammen gekeltert. Der Ertrag ist im Hindlick auf den überaus geringen Herbst des Jahres 1899 (anderen Lagen gegensüber) als ein zufriedenstellender zu bezeichnen; es wurden von Quartier I 300 Lit. Most gelesen. Die Sylvaner von Quartier II wurden später mit denen des Quartiers VII und VIII zusammengeworfen.

Der Wein des Jahres 1898 entwickelte sich nicht sehr gut, jedoch den anderen Weinen desselben Jahrganges entsprechend. Der Wein ist wie alle 98er sauer und hart, was bei der hohen Lage noch mehr hervortritt. Der Geschmack des Weines ist durchaus rein und zeigt einen der Reise der Trauben entsprechenden Rieslingcharafter. Der 99er Wein verspricht ein angenehmer typischer Rieslingwein zu werden.

Quartier III und IV.

Die vergrubten Riesling-Grünveredelungen in der York Madeira-Abteilung haben sich in diesem Jahre sehr gut entwickelt. Abgestorben sind nur 4 Stöcke gegen 21 im vorigen Jahre. Die auszefallenen 21 Stöcke des Vorjahres wurden durch Handveredelungen ersetzt, die alle gut gewachsen sind. Der durch die vielen Nachpflanzungen bedingte ungleichmäßige Stand des Quartieres, über den eine aussührliche Darstellung im letzten Berichte gegeben wurde, wird sich wohl im Laufe einiger Jahre etwas ausgleichen, ganz verwischt wird er jedoch nie werden und so wird diese Pflanzung ihr lückenhaftes unschönes Aussehen behalten, was gegen Neuanlagen durch Bergruben von Grünveredlungen spricht.

Die im Herbst 1897 vergrubten, mit Rickling veredelten Solonis zeigen diesmal einen ziemlich bedeutenden Ausfall, denn 20 Stöcke sind zu Grunde gegangen, so daß nun auch hier die bei der York Madeira-Abteilung so unliebsam bemerkliche Erscheinung des nachträglichen Abssterbens vergrubter Stöcke aufzutreten scheint, obgleich diese Beredelungen unter Zugabe reichlicher Mengen Kompost nicht so tief vergrubt wurden, da man das Absterben der York Madeira-Beredelungen dem zu tiefen Bergruben zuschrieb. Durch dieses nachträgliche Absterben wird nun auch dieser Teil der Quartiere lückenhaft. Die gesund gebliebenen Stöcke beider Teile zeichnen sich aber, wie anerkannt werden muß, durch starkes Wachstum und reiche Tragbarkeit vorteilhaft aus.

Beide Teile bekamen eine ftarte Stallmiftdungung.

Quartier V und VI.

Auf beiden Quartieren konnte wieder eine Reihe beachtenswerter Spielarten ausgewählt werden, mährend ein Teil der schon in den vorhers



gehenden Jahren ausgewählten Reben beseitigt wurde, weil sie den gehegten Erwartungen nicht entsprachen.

A. Ameritanische Reben und Kreuzungen berfelben.

Bon diesen konnten folgende ausgewählt und mit Rummern bezeichnet werden:

- 1 Cordifolia \times Rupestris,
- 6 Solonis X Rupestris,
- 3 Riparia Pailères,
- 2 Riparia,
- 1 York Madeira-Sämling.

Zur weiteren Beachtung zur Vermehrung und Veredelung wurden bestimmt:

7 Cordifolia X Rupestris,

6 Solonis X Riparia.

Ein Sämling wurde gefunden, der als Direktträger Beachtung vers dient und als solcher noch weiter gekreuzt werden soll. Es ist dies eine Riparia X Rupestris, deren Beschreibung nachstehend solgt.

Riparia X Rupestris. (Aus Samen von Vilmorin-Andrieux et Cie.), Geisenheim 113 V.

Wachstum bes Stockes mäßig im Gegensate zu anderen Sämlingen dieser Kreuzung.

Einjährige Ruten etwas bunn, hellbraun.

Blätter gelbgrün, Unterseite glatt, mit annähernd gleichen Durchsmessern. Zähne breit, etwas kuppelförmig, ziemlich tief eingeschnitten; mittlerer Endzahn groß, lang und spiß, Endzähne der beiden vorderen Seitenlappen, die kaum merklich hervortreten, breit, spiß und kräftig. Seitenbuchten sind nicht vorhanden, die Stielbucht am Stock eng, rupestrissartig überdeckt, bei ausgebreitetem Blatt lang und schmal.

Tranbe flein, Beere blau, Saft schwachfärbend, rein weinig,

hintennach etwas krapend, Reifezeit mittel.

Entfernt mußten werden, weil sie den Erwartungen nicht entsprachen, sehr empfindlich gegen Oidium oder die sogenannte Melanose waren und späte ungenügende Holzreife oder schwachen Wuchs zeigten:

6 Solonis X York Madeira,

Die Amurensis-Sämlinge von 1898,

- , Aestivalis- , 1898,
- Berlandieri- " " 1898,
- 7 Rupestris-
- 30 Solonis X Riparia,
- 5 Riparia Pailères,
- die Taylor-Sämlinge,
- die übrigen York-Madeira-Sämlinge.

B. Krenzungen zwischen Europäern und Amerikanern (Vinifera-Americaner).

Auch hier fanden sich verschiedene Formen, die ausgewählt und mit Nummern versehen werden konnten:



- 1 Riparia X Gutedel, 1 Riparia X Riesling,
- 1 Baftard (Riesling und Solonis) X Frühburgunder,
- 1 Solonis X weißer Gutebel, 4 blauer Trollinger X Riparia,
- 2 Riparia × blauer Trollinger.

Bur weiteren Beachtung und zur Vermehrung und Veredelung wurden bestimmt:

- 1 Baftard (Riesling und Solonis) X Frühburgunder,
- 1 Riparia X weißer Gutebel,
- 3 blauer Trollinger X Riparia,
- 1 Riesling X Trollinger.

Borgemerkt zu nochmaligen Kreuzungen mit Europäern, um Direkt= träger zu erzeugen, find:

- 2 Solonis X weißer Gutebel, 1 Riparia X weißer Gutebel,
- 2 blauer Trollinger X Riparia,

Alls Direktträger konnten ausgewählt werden:

- 1 Gutedel X Riparia,
- 2 blauer Trollinger X Riparia,
- 1 Riparia X Trollinger,

deren Beschreibungen und Abbildungen nachstehend folgen.

Trollinger X Riparia (Geisenheim 111, I).

Bachstum bes Stodes fehr fraftig.

Einjährige Ruten vierfantig, rotbraun. Große Reigung gu Geigtrieben.

Blätter eingeschnitten, meift brei-, feltener fünflappig, etwas nach unten verbogen, nur stellenweise faminrot verfärbend.

Traube loder. Beeren blau, mittelgroß, beduftet. Saft

schwachfärbend, weinig und reinschmedend. Reifezeit mittel.

Bemerkungen: Beachtenswerter Direkttrager. Ift wegen ber zahlreichen Geize dem Dibium etwas ausgesett.

Trollinger X Riparia (Geisenheim 110, II).

Bachstum bes Stodes fehr ftart, gegen Rrantheiten wiberständig.

Einjährige Ruten fraftig, rotbraun, dunkler gestreift, nicht

weitfnotig.

Blätter Trollinger-artig flach, glatt, hellgrun, unten am Stocke mehr, oben wenig ober gar nicht eingeschnitten, mittelgroß. Bezahnung flein, wenig weit hineinreichend. Unterfeite glatt. Berfärbung vom Rande her fledig bunfelfarmin.

Trauben sehr zahlreich, locker, ästig. Beeren blau, etwas flein, ftart beduftet. Saft blagrot, weinig, ctwas fauer; hintennach etwas fragig. Reifezeit ziemlich fpat.

Bemerfungen: Beachtenswerter Direkttrager, ber fich burch große Tragbarfeit und Gesundheit vorteilhaft auszeichnet.



Riparia X Trollinger (Geisenheim 112, III).

Wachstum des Stockes sehr stark, gegen Krankheiten widerständig.

Einjährige Ruten start, hellbraun, dunkler gestreift, nicht

weitknotig.

Blätter sehr groß, im Umfange rund, verbogen, teils garnicht teils nur wenig und dann ungleich eingeschnitten. Die untersten Blätter sind sehr tief eingeschnitten und ausgeprägt fünflappig. Bezahnung scharf, breit und spit, namentlich die Endzähne. Stielbucht lyraförmig. Ober-wie Unterseite hellgrün, letztere sein borstig. Verfärbung ganz matt ins Rote.

Traube ansehnlich, Beeren groß, schön blau und stark beduftet, etwas oval. Saft schwach färbend, rein im Geschmack.

Riparia X Gutebel (Geisenheim 114, IV). Bachstum bes Stodes start. Biele Geize.

Ein jährige Ruten etwas bunn, braunrot, nicht weitknotig. Blätter nur mittelgroß, verborgen, sehr an Gutebel erinnernd. Bezahnung scharf und spit, Endzähne lang, spit und verborgen. Meist nur breilappig, auf ber Unterseite borftig.

Traube klein. Beeren blau, mittelgroß, rund. Saft ziemlich

färbend, wohlschmedend. Reifezeit mittel.

Bemerkungen: Beachtenswerter Direktträger. Etwas empfindlich gegen Oibium.

Es besteht die Absicht, diese mutmaglichen Direktträger, die bei genügender Widerständigkeit gegen die Reblaus vielleicht einen gewissen Bert für den Beindau haben, in je mehreren Stöcken derselben Sorte auszupflanzen, um zu sehen, wie sich diese Züchtungen weiter verhalten.

Außerdem sollen dieselben noch einmal mit der Binifera-Batersorte gefreuzt werden, um so auf größere Trauben und auch Beeren hinzuwirken. Auch ist es nötig, diese Direktträger auf ihre Widerstandsfähigkeit gegen die Reblaus zu prüfen.

Entfernt mußten werben, weil sie ben gehegten Erwartungen nicht entsprachen (späte Holzreife, schwaches Wachstum, Empfindlichkeit gegen Dibium) verschiedene Formen folgender Kreuzungen:

Riparia X Gutebel,
Spätburgunder X York Madeira,
Splvaner X York Madeira,
Splvaner X Clinton,
Splvaner X Solonis,
York Madeira X Spätburgunder,
York Madeira X Portugieser,
Bastard (Riesling und Solonis) X Frühburgunder,
Solonis X Gutedel,
Blauer Trollinger X Riparia,
Riparia X Trollinger,
Portugieser X Solonis,
Portugieser X Riparia,



Riesling X Riparia, Frühburgunder X Riparia.

Alle ausgewählten Formen von Kreuzungen sowohl reiner Amerikaner als Linisera-Amerikaner zeichnen sich bis jeht durch einen außerordentlich kräftigen Buchs, erhebliche Widerstandsfähigkeit gegen Krankheiten und vor allem durch Frühreife des Holzes aus. Da die Frühreise des Holzes für die Formen, die als Veredelungsunterlage dienen sollen, von sehr großem Werte ist, so wurde in diesem Jahre ganz besonders darauf geachtet. Nicht wenige der schon in vorhergehenden Jahren ausgewählten, sonst ganz vorzüglichen Formen, hatten eine sehr ungenügende Holzreise und mußten deshalb ausgeschaltet werden. Die Untersuchung der Reben auf Holzreise geschah vom 17.—19. Oktober, also zu einer Zeit, in der die Neben gut ausgereist sein sollten.

Im Quartier V zeichnet sich die Kreuzung Solonis X Riparia durch hervorragende Eigenschaften aus. Sie besitzt einen äußerst starken Trieb, große gesunde fräftige Blätter, ist in den meisten Formen unsempfindlich gegen pilzliche Krankheiten, nur dürfte die Holzreise noch etwas besser sein. Diese Kreuzung vermehrt sich sehr gut und hat sich bis jetzt auch als Veredelungsunterlage gut bewährt. Es soll im kommenden Jahre eine größere Anzahl Reben davon veredelt werden. Auch auf Widerstandssähigkeit gegen Kalk wird sie geprüft. Wenn sie sich gegen Kalk und Reblaus widerstandsfähig zeigt, so ist von dieser Kreuzung ein vorzügliches Unterlagematerial zu erhoffen.

Die im Frühjahr 1897 ausgepflanzten Sämlinge der Sorten Berlandieri, Rupestris und Aestivalis haben sehr schlechte Fortschritte gemacht; über $50^{\circ}/_{\circ}$ sind eingegangen und die noch vorhandenen zeigen ein sehr schwaches und kümmerliches Wachstum. Ein Teil dieser Sämlinge mußte auch wegen all zu großer Empfindlichkeit gegen Oidium entfernt werden. Die in demselben Quartier stehenden Sämlinge von Vitis Cordisolia, von denen schon im vorigen Jahre berichtet wurde, daß sie trot des geringen Kalkgehaltes des Bodens an Gelbsucht nach und nach zu Grunde gehen, sind beinahe vollständig abgestorben.

So weit bis jett ein Urteil gefällt werden kann, wird feine der genannten 4 Gruppen von Sämlingen irgend welches Unterlagematerial von Bedeutung für unsere Verhältnisse liefern; sie gedeihen in dem schweren Boden der Leideck nur sehr schlecht und lassen auch in der Vermehrungsfähigkeit (besonders Berlandieri) zu wünschen übrig.

Die ausgewählten Kreuzungen zwischen Amerikanern und Europäern zeichnen sich bis jetzt durch besonders fräftigen Wuchs, gesundes volles Laub, Widerstandsfähigkeit gegen pilzliche Krankheiten und vor allen Dingen durch eine frühe Reise des Holzes aus. Besonders hervorragend sind die Kreuzungen blauer Trollinger X Riparia und weißer Gutedel X Riparia. Schon jetzt geben diese beiden Kreuzungen in ihren versichiedenen Formen, so weit sie die jetzt beobachtet werden konnten, ein vorzügliches Unterlagenmaterial ab. Die Vermehrungsfähigkeit ist eine sehr gute und man hofft wegen der größeren Verwandtschaft mit europäischen Reben, daß sie auch die Veredelungen gut annehmen. Veide Kreuzungen in ihren verschiedenen Formen sollen im kommenden Jahr zur Veredelung kommen.



Ueber die 1896 gepflanzten selbstgezüchteten Hybriden kann folgendes berichtet werden: Riesling X Solonis hat sich gut entwickelt. Diese Kreuzung zeigt in den meisten Formen den Solonischarakter. Die meisten Stöcke sind zwitterblütig und zeigen reichlichen Fruchtansak, besonders die Formen mit mehr Rieslingcharakter. Eine große Zahl Stöcke wird im nächsten Jahr auf Tragreben geschnitten und weiter gekreuzt, da zu erhoffen ist, aus dieser Kreuzung einen Direktträger zu bekommen. — Solonis X York Madeira. Die Formen dieser Kreuzung haben ebenfalls meist Solonischarakter. Einige haben starke Triebkrast und sind auch gegen pilzliche Krankheiten nicht empfindlich. Die meisten jedoch sind entweder änßerst schwachwachsend oder so empfindlich gegen Krankheiten, daß sie entsernt werden mußten. Bon 20 Formen haben sich bis jetzt nur 7 als brauchbar erwiesen.

York Madeira X Riparia ift sehr schwach und scheint an Gelbsucht allmählich zu Grunde zu gehen.

Riesling-Solonis X York Madeira. Ueber diese Kreuzung sowie über York Madeira X Bastard läßt sich etwas Bestimmtes noch nicht sagen. Beide Pflanzungen sind noch etwas schwach und müßten in den nächsten Jahren ein bedeutend kräftigeres Wachstum zeigen, wenn sie sich

in irgend einer Beise als brauchbar erweisen follten.

Bei fast sämtlichen Kreuzungen unterschieden sich die männlichen Stöcke von den Zwitter= und weiblichen Stöcken durch eine viel stärkere Entwickelung, gesunderes sesteres Laub, geringe Empfindlichkeit gegen Krantheiten und frühere Holzreise. Auch zwischen Zwittern und weib= lichen Stöcken ist ein dahin gehender Unterschied vorhanden, daß die Zwitter fräftiger, resistenter sind als die weiblichen Stöcke. Besonders auffallend tritt diese Erscheinung hervor bei einer Kreuzung blauer Trollinger X Riparia.

Sämtliche Kreuzungen mit Portugieser sind als mißglückt anzuschen, weil diese Formen alle sehr empfindlich gegen Oldium sind. Sämtliche Sämlinge von York Madeira X Spätburgunder zeigen eine charaftes

riftische braunrote Verfärbung der Blätter.

Im Quartier VI sind auch in diesem Jahre wieder außer den Kreuzungen von Binifera und Amerikanern folgende europäische Hybriden ausgewählt worden:

1 Grüner Sylvaner X Riesling,

1 Sylvaner × Spätburgunder,

2 Früher blauer Balfcher X Farbtraube,

1 blauer Burgunder X Farbtraube, 1 Sylvaner X Riesling,

1 Spätburgunder X Riesling,

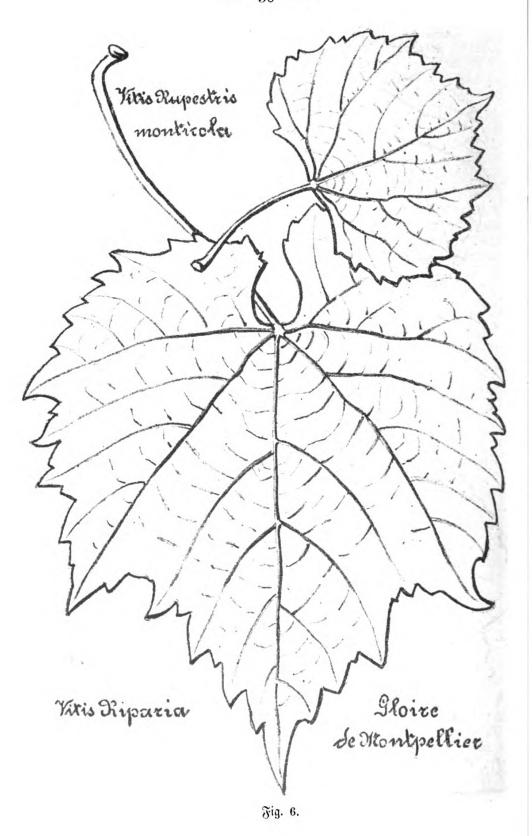
1 Riesling X Spätburgunder.

Der Sämling Nr. 2 Riesling X blauer Burgunder, von welchen eine größere Anzahl von Stöcken vorhanden, zeigte einen sehr reichen Fruchtansat. Die Trauben entwickelten sich vollständig und waren am 10. Oftober gut vollreif. Sie zeigten einen typischen Rieslinggeschmack. Die Entwicklung der Stöcke war eine sehr gute.

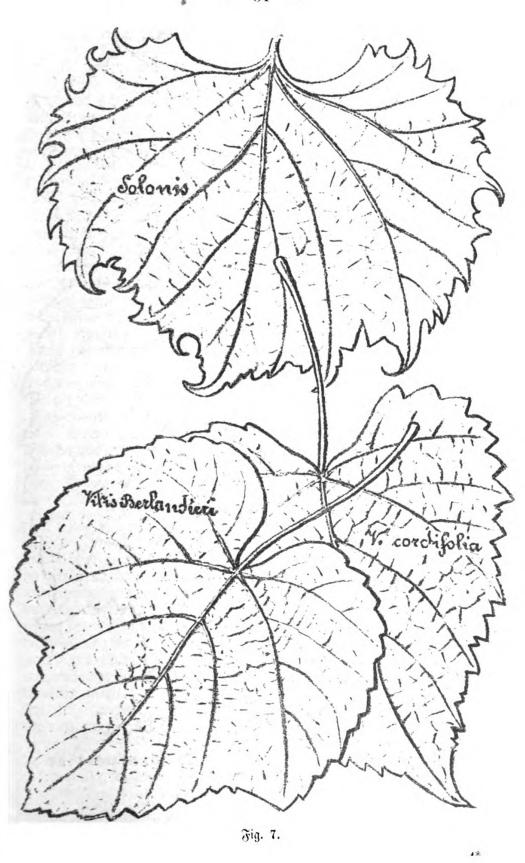
Riesling X Mad. royale (Rasch) zeigte auch in diesem Jahre wieder neben starkem Holzwachstum einen ungemein starken Bebang. Die











Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Trauben faulen indessen sehr leicht und die Stöcke sind gegen Spät- oder

Frühfröste sehr empfindllich.

Früher blauer Wälscher X Farbtraube. Die meisten Formen dieser Kreuzung mußten wegen ungleichmäßiger Reise und zu geringem Farbstoffgehalt entfernt werden. Die Fruchtbarkeit ist aber eine bedeutende. Die Neise der Trauben dieser Kreuzung war in diesem Jahre eine mittelsfrühe. Es zeigte sich, daß der Farbstoff dieser Trauben durch Fäulnisssehr leidet und zwar in weit größerem Maße als dies bei anderen Rotweinstrauben der Fall ist.

Bon den 3 oben besprochenen Sämlingen wurden Mostgewicht und

Saure bestimmt und folgendes gefunden:

Sämling Nr. 2 Riesling × blauer Burgunder. Mostgewicht 83,2° Oechsle, Säure 14,9%,00, Früher blauer Wälscher × Farbtranbe Mostgewicht 67,7° Oechsle, Säure 17,0%,00. Riesling × Madeleine

royale, Mostgewicht 70,8° Dechste, Säure 12,6%00.

Die durch das Beseitigen einer ziemlich großen Anzahl unbrauchbarer Kreuzungsformen in Quartier VI entstandenen Lücken werden durch Anspslanzung von Wurzelreben der verschiedenen branchbaren europäischen Hybriden, besonders des Sämlings Nr. 2, ausgefüllt werden, um auf diese Weise eine größere Anzahl von Stöcken zu erhalten und den Ertrag dieser Stöcke zur weiteren Beobachtung keltern zu können. Die Umveredelung der minderwertigen Sorten wurde deshalb eingestellt, weil diese Arbeit durch das nachherige Vergruben sehr zeitraubend ist und die vergrubten Stöcke oft schon wieder nach dem ersten Jahr zu Grunde gehen, wie dies in älteren Beständen überhaupt bei Nachpslanzungen meistens der Fall ist. Die Lücken, die auf Quartier V entstanden, werden belassen, um den noch vorhandenen Formen mehr Raum zu geben. Bisher gemachte Zwischenpslanzungen hatten meist ein nur geringes Wachstum.

Quartier VII, VIII und IX,

Die veredelten Rieslinge auf Quartier VII zeigten das ganze Jahr über einen sehr guten Stand. Sie haben sich so gut entwickelt, daß im kommenden Jahr schon ab und zu Tragreben angeschnitten werden können. Die veredelten Sylvaner auf Quartier VIII haben so schön getrieben, daß beinahe sämtliche Stöcke auf Tragreben angeschnitten werden können. Dieses Quartier hat sämtliche anderen veredelte Quartiere der Leideck, was Wachstum und Tragbarkeit anbelangt, überslügelt. Es zeigt einen prachts vollen gleichmäßigen Stand, das Nebholz ist vorzüglich ausgereift. Der Ertrag des Quartieres war schon dieses Jahr, obgleich nicht auf Ertrag geschnitten wurde, ein nicht unbedeutender. Die Trauben haben eine seltene Vollkommenheit und Größe erreicht und der aus ihnen gekelterte Wein verspricht ein angenehmer milber Tischwein zu werden. Die versedelten Spätburgunder und Riesling auf Quartier IX zeigten ebenfalls einen sehr guten Stand.

Die Trauben der einzelnen veredelten Quartiere wurden für sich geherbstet, Mostgewicht und Säure bestimmt und folgendes gefunden:

Riesling	Quartier	VIII		igen. Leaste	14,3
Sylvaner				87,2	14,65
	"	VIII		90	15,2





Auf den einzelnen Quartieren ist folgender Ausfall zu verzeichnen:

Quartier VII 4 Stöcke = 0,4% (10 m) VIII 2 ... = 0,2% (10 m) VIII 10 ... = 1% (10 m)

Der vorjährige Ausfall wurde durch Nachpflanzung von entsprechenden Burzelrebenveredelungen gedeckt. Unterschiede im Bachstum und sonstigem Berhalten der Veredelungen, welche etwa durch den Einfluß verschiedener zur Berwendung gekommener Unterlagen herbeigeführt werden könnten, sind auch in diesem Jahre noch nicht bemerkt worden.

Quartier X.

Dieses Quartier blieb in der Entwickelung etwas zurück. Auf die verschiedenen Unterlagen: Rupestris-Formen, Riparia X Solonis, Amurensis kann diese Erscheinung nicht zurückgeführt werden, da in allen 3 Teilen des Quartiers Stöcke vorhanden, an denen ein Rückgang besmerkdar. Es scheint jedoch im allgemeinen, als ob die Veredelungen auf Amurensis schwächer sind, als die auf Rupestris und ganz besonders diesenigen auf Riparia X Solonis. Ein genaues Urteil kann noch nicht gefällt werden, weil das Stück noch zu jung ist. Durch verschiedene Gaben Chilisalpeter im nächsten Jahre sollen die schwachen Stöcke wieder gekräftigt werden. Der Ausfall ist aber gering zu nennen, denn im Ganzen gingen nur 4 Stöcke zu Grunde (0,3%).

Quartier XI.

Dieses Quartier wurde im Frühjahr mit Frühjahrs= und Stupsersveredelungen von Sylvaner auf Riparia und Sylvaner auf Rupestris= Formen bepflanzt. Die Gesamtzahl der Stöcke beträgt 1120. Die Rupestrisunterlagen sollen hier im Vergleich gezogen werden zu Riparia. Das Feld ist sehr gleichmäßig und kräftig gewachsen und zeigt einen Ausfall von 10 Stück = 0,9%.

Europäisches Rebsortiment an der Mauer.

Mit dem Umpfropfen der Unterlagen durch Grünveredelung wurde sortgefahren. Die 1897er und 98er Veredelungen sind sehr gut gewachsen und brachten zum Teil sehr schöne und vollkommene Trauben. Es wurden 42 neue Sorten veredelt. Die Gesamtzahl der Sorten auf amerikanischem Fuße beträgt nun hier 107. Die Veredelungen sind beinahe alle angewachsen und sehr gut außgereift. Sie wurden im Spätherbst versgrubt, mit Ausnahme dreier Veredelungen, bei denen die Unterlage nicht außgereift war. Diese wurden mit Stroh eingebunden und es sind auf diese Weise die Unterlagen sehr schön nachgereift.

III. Rebschulen und Mutterpflanzungen zu Veredelungen.

1. Rebichnien.

Auf dem gepachteten Grundstück an der Rüdesheimer Landstraße und im Muttergarten der Anstalt wurden folgende amerikanische Unterlagssorten eingelegt.



a) Einjährige	Wurzelreben,	welche im	Vorjahre
	erübriat wur	den.	

Riparia-Leided				650,	davon	gewachjen	$98^{0}/_{0}$
Solonis X Riparia				600	,,	"	97 "
Riparia Portalis .			•	500	,,	,,	95 "
Gutedel X Riparia			•	150	**	,,	95 "
Solonis aus Halle				80	,,	**	80 "
Riesling X Kiparia	•	•		170	,,	"	92 "
Riparia X Gutebel				100	,,	,,	85 "
Amurensis				650	,,	**	88 "
Riparia gemischt .				2200	,,	"	90 ,,
Riparia Rirschquartier	:			235	,,	"	95 "

b) Blindreben.

Riparia verichiedene	F	orm	en	7190,	bavon ;	gewachsen	$86^{\rm o}$ o
Solonis X Riparia				670	,,	11	95 "
Amurensis	•			800	,,	"	98 "
Riparia Portalis	•			1600	"	"	92 "
Solonis				160	,,	**	80 "
Riparia X Gutebel				600	,,	"	98 "
Rupestris Taylor.	•			118	"	,,	80 "
Rupestris metallica					11	,,	96 "
Rupestris X Alican				110	**	**	95 "

c) Krenzungen zwischen Amerikanern und zwischen Europäern und Amerikanern.

$\mathbf{\tilde{5}}$	Cordifolia Rupestris, Formen	121,	bavon gewachsen	$72^{0/6}$
6	Riparia Rupestris "	88	" "	40 "
3	Riparia (Samling v. Ungarn) Formen	86	" "	46 "
	Riparia Pailères, Formen		,,	54 ,,
	Rupestris metallica, Formen		,, ,,	40 ,,
3	Riparia X Trollinger "	233	11 11	75 "
6	Trollinger X Riparia "	338	" "	80 "
2	Riparia X weißer Gutedel Formen .	110	,, ,,	85 "

d) Stupfer.

Riparia 2400, davon gewachsen 60%

Insgesamt wurden in die Rebschule gebracht:

Die Entwickelung aller dieser Reben ist mit Ausnahme der verschiedenen Kreuzungen eine normale und gute zu nennen. Die Triebfrast ist ebenfalls wie im vorigen Jahr infolge des trockenen Sommers etwas schwach gewesen, jedoch ist das Holz sehr gut reif in den Winter gekommen.

Bei den Kreuzungen ließen, wie die Zahlen zeigen, die verschiedenen Riparia X Rupestris-Formen, Rupestris metallica, die Sämlinge von Riparia sehr zu wünschen übrig, während die Kreuzungen von Riparia mit Trollinger und Gutedel sehr gute Anwachsungsprozente ausweisen.



2. Mutterpfianzungen.

Das Stück an der Bahn vor dem Thore der Anstalt hat sich in

Diesem Jahre gut entwickelt.

Da von Rupestris Taylor und Rupestris Alicante eine unverspältnismäßig große Anzahl von Stöcken vorhanden und diese Sorten für hiesige Berhältnisse nicht sonderlich geeignet erscheinen, wurde ein Teil derselben entfernt und sollen dafür Riparia Gloire de Montpellier, Rupestris monticola (Fig. 6) und verschiedene Neuheiten aus Engers augepflanzt werden.

Dic Pflanzungen Riparia und Solonis (Fig. 7) im Kirschenquartier bes Anstaltsmuttergartens und am Nordzaun des Grundstückes an der Rüdessbeimer Landstraße zeigten eine üppige, gesunde Entwickelung. Beide Pflanzungen lieferten eine große Anzahl gesunder und fräftiger Schnittreben.

Die beiden Mutterpflanzungen auf Quartier III und IV laffen allmählich im Wachstum nach, besonders die Pflanzung von Quartier III. Es sollten deshalb diese beiden Quartiere, um sie wieder etwas zu fräftigen, im kommenden Jahr nicht zu Veredelungsübungen benutt werden.

3. Neue Areuzungen.

Die Hybride Riparia X weißer Gutedel wurde mit Riesling und blauer Burgunder nochmals gefreuzt. Außerdem wurden noch weitere Areuzungen zwischen Europäern ausgeführt.

IV. Schädliche Witterungseinflüsse, feinde und Krankheiten.

Die ganze Jahreswitterung war für den Weinstock, insbesondere für die Rebenveredelung eine nicht sehr günftige. Schon zu Beginn der Beredelung ließ die Witterung fehr zu wünschen übrig, indem die zweite Balfte des April naß und falt war und durchschnittlich feine höhere Temperatur als 13° C. aufwies. Bur Zeit des Ginlegens der Reben, Anfang Dai, herrschte noch dieselbe schlechte Witterung; der Boben war infolgedessen naß und falt. Bis Mitte Mai lagen die Reben in dem falten Boben. Erst nach dieser Zeit stieg die Temperatur bis auf 20°, um nach einigen Tagen, Ende Mai, wieder auf 12° zu sinken. Dieser niedrigen Temperatur, welche vom 26. -30. anhielt, folgte bann Aufang Juni eine plögliche Sige, Die bis auf 30° ftieg und ungefähr 10 Tage anhielt. Der großen hite folgte bann wieder nasses schlechtes Wetter. Auf diese raich aufeinander folgenden Temperaturschwankungen der ersten Hälfte des Jahres ift fast einzig und allein die geringe Anzahl gewachsener Beredelungen zurudzuführen. Die letten 10 Tage des Juni, vom 20. bis 30. war die Witterung feucht warm. Während diefer Zeit gingen öfters heftige Gewitterregen nieder, welche Verschlemmungen und Abschwemmungen in der Rebschule herbeiführten und zahlreiche Ausbesserungen nötig machten. Auch dies hat nicht wenig schädigend auf die eingelegten Beredelungen eingewirft, indem die nun blosgelegten Reben der gleich



barauf folgenden glühenden Sonnenhitze ausgesetzt waren. Anfang Juli sank die Temperatur berartig, daß sie geradezu als eine kalte bezeichnet werden mußte; dis ungefähr zum 10. Juli herrschte eine Temperatur von nicht mehr als 14°. Während die Feuchtigkeit noch dis Mitte Juli anhielt, stieg während dieser Zeit die Temperatur und war dann weiterhin die zweite Hälfte Juli heiß und trocken (zwischen 25 und 30° C.). Die schlechte Witterung im Juni beeinträchtigte die Blüte sehr, da jedoch auf der Redveredelungsstation Leideck infolge der hohen Lage die Blüte später eintritt als in den übrigen Teilen der Gemarkung, so konnte das schlechte Wetter Mitte Juni nicht in demselben Maße schaden wie in den unteren Lagen. Die Blüte ging verhältnismäßig gut durch und konnte so der Heu- und Sauerwurm ebenfalls nur geringen Schaden anrichten, während in den übrigen Weinbergslagen, in Verdindung mit der schlechten sich lang hinziehenden Blüte 7/s der Ernte durch ihn vernichtet wurden.

August und Anfang September herrschte anhaltendes heißes, trockenes Wetter. Die Reife der Trauben wurde jedoch sehr hinausgezogen durch die Witterung Mitte bis Ende September, die feucht und kalt war.

Die Spätherbstwitterung war eine gute, so daß das Holz sämmt= licher Sorten gut ausreifen konnte. Anfang Oktober kamen einige Früh=

froste, die jedoch einen Schaden nicht verursachten.

Auch in diesem Jahre trat die Weinblattmilbe auf den Veredelungen der jüngeren Quartiere stark auf, ohne jedoch deren Entwickelung zu stören. Der Rebstichler machte sich ebenfalls ziemlich häusig bemerklich, ohne indeß größeren Schaden anzurichten, so daß von einem Ablesen des Insektes abgesehen werden konnte. Veronospora trat in diesem Jahre nicht auf, dagegen um so heftiger das Ordium. Trokdem konnte doch die ganze Station durch ein 4 maliges rechtzeitiges Schweseln in der Hauptsache freigehalten werden. Um die Insektion von den nachbarlichen Weinbergen möglichst fernzuhalten, wurden die Nachbar-Weinberge immer gleichzeitig mit der Station geschweselt. Ein großer Teil der Rupestris-Formen hatten durch Melanose in hohem Grade zu leiden.

R. Goethe.

Beinbaulehrer Seufferheld.

Ginfluß der Areuzung auf die Samenforten.

Im Juni 1898 wurde die von W. Rasch = Oestrich gezüchtete Kreuzung zwischen Riesling und Riparia mit Riesling gekreuzt und als Ergebnis dieser Bestäubung 50 Samen gewonnen, von denen 35 die charakteristische Form der amerikanischen Nebensamen zeigten, während 15 die ausgesprochene Form der Vinisora-Rebensamen besassen.





Von den ersteren gingen drei Samen auf und von diesen Sämlingen hatte einer die Blattsorm amerikanischer Reben, während die andern beiden Vinikora-Blattsorm besaßen. Von den Samen mit europäischer Form keimten fünf, deren Blätter aber sämtlich Vinikora-Charakter hatten.

Fig. 8.

Chenfalls im Juni 1898 wurde der Sämling Gutebel X Riparia mit dem Beißen Gutebel gefrenzt. Das Ergebnis waren 103 Samen,

wovon 76 amerikanische und 27 Vinifera-Form hatten. Die weitere Entwickelung konnte nicht beobachtet werden, da gerade diese Samen in keimendem Zustande am Tage in einem unbewachten Augenblicke von den Mäusen fortgeschleppt wurden.

Im Juni 1899 freuzte man den Sämling Riparia X Gutedel mit dem blauen Burgunder und erhielt davon 29 Samen, von denen 17 eine ausgesprochen amerikanische, 12 die Vinifera-Form besaßen. Die letzteren keimten früher als die ersteren. Es wurden aber nur zwei Sämlinge und zwar von jeder Samenform einer erzielt, die bis jetzt beide amerikanische Blattform haben.

Bum besseren Verständnisse folgt anbei in Figur 8 eine bilbliche Darstellung beiber Samenformen in natürlicher Größe und vergrößert.

R. Goethe.

Tierische und pflangliche geinde der Rebe.

Beobachtungen über die Lebensweise des Trauben = wicklers (heu = und Sauerwurm) Tortrix ambiguella Hüb.

Dieser Schäbling trat in den beiden letten Jahren ungemein stark auf; es wurden einmal in einem einzigen Geschein 23 Heuwürmer ansgetroffen. In der Entwickelungsgeschichte desselben war unsere Kenntnis bezüglich der Eier und der Eiablage nur eine sehr ungenaue. Daher wurde ein Hauptgewicht darauf gelegt, diese Frage aufzuklären. (Genaueres hierüber sindet sich in den Mitteilungen über Weindan und Kellerwirtschaft 1898, Nr., 6, 8 und 9.) Die erste Generation legt die Eier in die Gescheine (auf den Rappen, die Blütenknospen und die Vorblätter), die

zweite in den Fruchtstand (auf den Rappen, die Beerenstiele und die Beeren); einmal wursden sogar zwei Eier auf der Oberseite eines Blattes gefunsden. Auch auf einigen anderen Nährpslanzen des Traubenswicklers dem Pfaffenhütchen (Evonymus europaea), dem Schneeball (Viburnum opulus) und der Cornelfirsche (Cornus mas) wurden die Eier angestroffen; sie lagen hier teils auf den Blättern, teils in den Blütenständen.

Die Eier (Fig. 9) sind ungefähr 1/2 mm groß und insfolge ihrer ausgezeichneten Schutfärbung nur sehr schwer zu sehen. Kurz nach der Ablage sind sie farblos; sie sehen alsbann wie sehr kleine Wassers





tropfen aus. Nach einigen Tagen färben sie sich gelb und zuletzt nimmt man in ihrem Innern einige rote Flecken wahr. Sie sind oval und von oben her plattgedrückt. Das Ei ist von einer gespinstartigen Hülle umsgeben und wird mit einem klebrigen Stoffe auf der Unterlage besestigt.

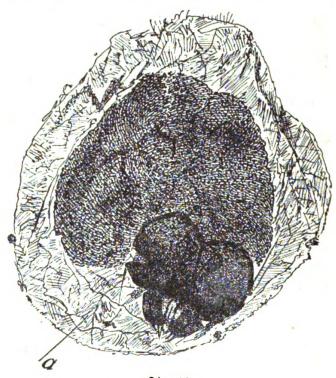


Fig. 10.

Aus den genannten roten Flecken im Ei entsteht nach einiger Zeit der Embryo, der wurstförmig gebogen in demselben liegt (Fig. 10). Der Kopf der jungen Raupe schimmert alsdann als schwarzes Pünktchen durch die Sihäute.

Puppen wurden nur über der Erde angetroffen. Im Boden konnten dieselben, trothem die Erde vermittels eines Siebes an verschiedenen Stellen des Weinberges untersucht wurde, nicht nachgewiesen werden.

Da vielfach angegeben wird, daß die Winterfälte schädigend auf die Puppen einwirken soll, wurden einige einer Temperatur von —26° C. ausgesetzt. Aus fast allen diesen Puppen gingen nach kurzer Zeit Schmetterlinge hervor. Hieraus ist zu ersehen, daß die Puppen selbst unsere kältesten Winter unbeschädigt überstehen.

Betämpfungsversuche gegen den Traubenwickler.

Die Bekämpfung des Traubenwicklers stößt bekanntlich auf sehr große Schwierigkeiten. Bon allen bisher empfohlenen Bernichtungsmitteln hat sich kein einziges als brauchbar erwiesen. Diese Widerstandsfähigkeit des Insektes ist namentlich auf das von den Raupen selbst verfertigte Gespinst zurückzuführen, welches von keiner wässerigen Flüssigkeit durchdrungen wird.



Wan fann sich hiervon leicht überzeugen, wenn man Gescheine, in denen Gespinste vorhanden sind, in Wasser taucht. An letzteren nimmt man alsdann einen silberähnlichen Glanz wahr, der durch die im Gespinste zurückgehaltene Luft bedingt wird. Auch nicht eine Raupe verläßt hierbei das Geschein. Taucht man dagegen ein solches Geschein in Alkohol oder Aether, so verdrängen die beiden Flüssigkeiten sosort die Luft aus den Gespinsten und gelangen dadurch auf den Körper der Raupen, welche nunmehr eiligst ihren Unterschlupf verlassen. Man kann auf diese Weise beobachten, daß in Wirklichkeit viel mehr Naupen in einem Gespinst vorshanden sind, als selbst bei sehr genauem Nachsuchen darin gefunden werden, und daß die Größe derselben eine sehr verschiedene ist; man trifft kleine mittlere und große zu gleicher Zeit hier an.

Aber nicht allein das Gespinst schützt die Raupen gegen Benetzung, sondern ihr Körper selbst wird von wässerigen Flüssigiteiten nicht berührt. Gewöhnlich wird diese Unbenetharkeit einem wachsartigen Körperüberzuge zugeschrieben; es hat jedoch allen Anschein, daß dieselbe durch die den Körper der Raupen reihenweise bedeckenden Haare bedingt wird; mit Altohol und Nether behandelte Raupen verhielten sich nachher ebenso wie

unbehandelte.

Am 21. März 1898 erließ Seine Excellenz der Herpräsident der Rheinprovinz ein Preisausschreiben, in dem bekannt gemacht wurde, daß Seine Excellenz der Herr Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten einen Preis von 2500 Mark aussetzt "für die Ermittelung des einsachsten und erfolgreichsten, die ganze Entwicklungszeit des Heu- und Sauerwurmes (Traubenmotte, Tortrix ambiguella) umfassenden Versahren zur Bekämpfung dieses Schädlings." Die Prüfung der um diesen Preis eingelausenen Mitteln wurde an der Anstalt vorgenommen. Dis zum 16. September 1899 waren im ganzen 41 Bewerbungen eingelausen, in welchen jedoch meist nur bekannte Bekämpfungsmaßregeln augegeben wurden, jo daß nach Ansicht der Prüfungskommission nur wenige eines Versuches wert waren. Es wurden erprobt:

Mittel zum Abtöten der Gier:

1. 5% ige Schmierseifelösung -- ohne Erfolg.

2. 5% ige Schmierseifelösung mit Zusat von 1/2-1% Forms aldehyd — ohne Erfolg.

Mittel zum Abtöten der Raupen:

3. Ein Bulver von geheim gehaltener Zusammensetzung — ohne Erfolg.

4. Sulfonicotin — ohne Erfolg.

- 5. Acracol ohne Erfolg; verbrennt die grünen Rebteile.
- 6. Eine aus Naphtalin, Schmierseife und Wasser bestehende Flüssigfeit mit Erfolg.

7. Eine aus Schmierseife, Quassiaholz und Wasser bestehende Flüssigkeit — mit Erfolg.

8. Parasitol - mit Erfolg; ruft beim Arbeiter Buftenreig hervor.

9. Cochylit — ohne Erfolg.

10. Anti-Insettenpulver — ohne Erfolg.

11. Wallige t'iches Wurmgift - ohne Erfolg.



12. Arepin - ohne Erfolg.

13. Eine Mischung bestehend aus: 2 kg Quassiaholz, 1,4 kg Coloquinten, 1 kg Quillajarinde, 3 kg Schmierseise und 100 Lit. Wasser — mit Erfolg.

14. Eine Mischung bestehend aus: 2 kg Quassiaholz, 1/2 kg Coloquinten, 2 kg Dextrin und 50 Lit. Wasser — mit Erfolg.

15. Bacherlin = Praparat - mit Erfolg.

16. Dufour'sches Wurmgift - mit Erfolg.

Dieses Mittel wurde bereits im vergangenen Jahre angewandt. Der Erfolg war damals nicht befriedigend. Die diesjährigen Bersuche haben gezeigt, daß dieser Mißerfolg der schlechten Beschaffenheit des damals verwandten Insektenpulvers zuzuschreiben ist, welches nur dann wirksam ist, wenn es in gut schließenden Berpackungen in den Handel kommt.

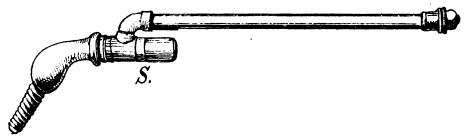
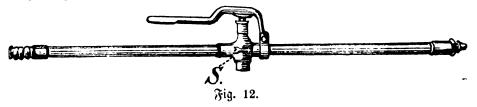


Fig. 11.

Zur Verspritzung der Flüssigieten wurde teils eine gew. Peronosporaspritze, teils eine Platische Spritzanne verwandt. Beide waren mit besonderen Lanzen versehen, an denen ein Schlusventil angebracht ist, durch welches der Strahl beliedig unterbrochen werden kann. Die Lanze von Sibella Basilio in Nembro bei Vergamo (Italien) (Fig. 11), die auch die Firma Carl Plat in Ludwigshafen (Pfalz) ansertigt, ist der Ver more l'schen (Villesranche, Frankreich) vorzuziehen, weil sie ihrer Kürze wegen handlicher ist (Fig. 12).



Werden die Bespritungen sehr genau vorgenommen, so kann ein Arbeiter mit zehn Liter Flüssigkeit in zwei Stunden rund 100 Stöck behandeln; der Erfolg ist alsdann ein ausgezeichneter. Bei flüchtigerem Vorgehen, wobei aber immer noch zahlreiche Raupen getötet werden, können mit 15 Liter in einer halben Stunde rund 70 Stöcke bespritzt werden; ein Mann würde dennach an einem Tage einen halben Morgen bewältigen.

Tropdem sich unter den oben angeführten Bekämpfungsmitteln einige befinden, welche in der That die Heuwürmer töten, so bin ich doch der Meinung, daß diese Art der Bekämpfung nicht die richtige ist; sie erfordert viel zu viel Zeit und Sorgfalt und ist zu kostspielig. Außerdem wirken die verschiedenen Flüfsigkeiten nur auf die halb erwachsenen und älteren

Raupen ein, die jüngeren werden, da sie im Innern von zusammengesponnenen Blütenknospen leben, von den Flüssigkeiten nicht getroffen. Aus diesen Gründen glaube ich, daß wir bei der Bekämpfung des Traubenwicklers einen anderen Weg einschlagen müssen. Wir müssen danach trachten ein Vorbeugungsmittel zu erlangen, durch welches verhütet wird, daß der Schmetterling seine Gier an die Rebe ablegt.

Endlich wurde noch versucht die Raupen in Fallen zu locken. Zu biesem Zwecke wurden Goethe'sche Obstmadenfallen und Tuchkappen um die unteren Teile der Stöcke und Pfähle gelegt. Der Erfolg war kein befriedigender; nur hier und da hatte sich eine Raupe unter den Fallen

eingesponnen.

Als weiterer natürlicher Feind bes Traubenwicklers wurde ber Ohrwurm Forficula auricularia erkannt. Fütterungsversuche haben ergeben, daß ein einziger Ohrwurm in einer halben Stunde 5 Sauerwürmer zu sich nehmen kann.

3mei neue Gallmüden bes Weinstodes.

Im Frühjahr wurde in den Blütenknospen des Weinstockes die Larve einer Gallmücke angetrossen, deren Namen, da die Zuchtversuche bisher alle mißlungen sind, noch nicht festgestellt werden kounte; wahrsicheinlich liegt eine neue Art vor. Aeußerlich macht sich der Befall das durch bemerklich, daß diese Blütenknospen eine längere Form haben und länger gestielt sind, als die gesunden, und daß sie eine braunsgrüne, später schwarz-braun werdende Farbe haben. Diese Knospen össnen sich teils garnicht, teils ist ihre Entfaltung nur eine kümmerliche; vor Beendigung der Blüte des Gescheins fallen sie ab. Die Larven ernähren sich von den Staubgesäßen und dem Stempel, wodurch die ganze Blüte zum Absterben gebracht wird.

Die Größe einer solchen Larve beträgt ungefähr 1½ mm; ihre Farbe ist ansags weiß, später wird sie gelblich. Der Körper, der viclsach eingeschnürt ist, läuft nach vorn spitz zu; am Kopfe siten 2 ziemlich kurze Fühler. Das letzte Abdominalsegment wird durch eine flache Einbuchtung in zwei Lappen geteilt, von denen jeder in 4 warzenähnliche Fortsätze ausläuft. Der hintere derselben ist der größte; er endigt in einer stumpsen Spitze, die gelb gefärbt ist. Der mittlere und die beiden seitlichen sind ungefähr gleich groß; sie tragen an ihrer Spitze je ein ziemlich starkes, surzes Borstenhaar. Die Brustgräte ist lang gestielt; an ihrem Basalteil nur wenig erweitert; nach der Spitze zu verbreitert sie sich sehr stark und endigt in zwei abgerundeten Lappen von gelber Farbe, die durch einen spitzwinkligen, gleichfalls abgerundeten Ausschnitt getrennt sind.

Die Larven bewegen sich hüpfend fort. Das Tier rollt sich zu diesem Zwecke zusammen und streckt dann plötzlich den Körper, wodurch

es sich bis zu 6 cm weit fortschnellen fann.

Die Anzahl der Larven in einer Blütenknospe ist sehr verschieden; ich zählte bis &. Beim Auseinanderweichen der Blütenteile fallen dieselben zu Boden, oder sie verlassen die Knospen durch Löcher oder Spalten. Der Schaden, welcher von den Larven angerichtet wird, ist nicht zu untersichäten, findet man doch zuweilen über 15 zerstörte Blütenknospen in einem Geschein. Die Schädigung tritt nur nicht so deutlich in die Ers



scheinung, weil die Lebenszeit des Insettes mit der des verheerenden Heuwurmes zusammenfällt. Was die Bekämpfung des Schädlings anlangt, so glaube ich, daß dieselbe sehr schwer sein wird, da die Larve nur im Innern der Blütenknospen vorkommt, woselbst sie von Sprismitteln nicht getrossen wird. Abschütteln der befallenen Knospen in untergehaltene Gefässe wird wohl das einzige Mittel sein, welches Erfolg verspricht.

Die andere Gallmücke ist von harmloser Natur. Sie tritt jährlich in zwei Generationen auf. Die Larven der ersten leben auf braunen, abgestorbenen Blattslecken, die der zweiten in Beeren, welche durch die Thätigkeit der Naupen des Traubenwicklers sauersaul oder durch Botrytis einerea edelsaul geworden sind. Es gelang alle Entwickelungsstadien aufzusinden und das Jmago zu erziehen. Das Insekt war bischer noch nicht bekannt; ich habe es Clinodiplosis vitis genannt. (Genaueres hierüber sindet sich in den "Entemolog. Nachrichten" 1900, Seite 81—85.)

Bekämpfung der Tranbenkrankheit.

Bergleichende Brufung der neueften Schwefelbalge.

Um ein genaucs Urteil über die Leistungsfähigkeit der verschiedenen Schwefelbälge zu erhalten, wurden in Gemeinschaft mit Weinbauslehrer Seufferheld vergleichende Versuche mit 6 der neuesten derartigen Apparate angestellt.

Jeder der Bälge wurde mit 1 Pfd. Schwefel versehen, um festzustellen, wieviel Zeit zur Verständung dieser Menge nötig ist, um dadurch einen Vergleich über die mehr oder weniger sparsame Verständung der einzelnen Apparate zu bekommen.

1. Vermorels Torpille.

Fabrifant: Bermorel in Billefranche.

Preis: 20 Mf.

Einfüllöffnung: hinten.

Berstäubung: sehr gut und sparsam.

Länge und Durchmeffer des Verstäubungerohres: praftisch und gut.

Schlauch: fest und haltbar.

Entleerung des Apparates: ganz vollständig.

Beit zum Berstäuben des 1/x kg Schwefels: 14 Minuten.

Bemerkungen: Um den im Innern des Apparates befindlichen Balg in Bewegung zu setzen, muß der Arbeiter verhältnismäßig viel Kraft anwenden, wodurch ein schenernder Druck auf den Rücken desselben ausgeübt wird. Der Apparat hat den großen Vorzug, daß der Balg ununterbrochen Luftstrom liesert, so daß sowohl beim Ausheben als Niedersdruck heeß Hebels Schwesel ausgestoßen wird. Er ist sehr solide und sest gebant und wird wohl eine lange Gebrauchszeit aushalten.



2. Diebesfelber Berftäuber.

Fabrifant: Conrad Reit, Dürtheim a. Hardt.

Breis: 22 Mf. Einfüllöffnung: oben.

Berstäubung: sehr gut und sparsam.

Länge und Durchmesser des Verstäubungsrohres: Rohr zu furz und zu dick. Verteilungsblech an der Mündung sehlt.

Schlauch: fest und haltbar, Durchmeffer zu groß.

Entleerung: nicht vollständig, am Boden und ben unteren Scitenteilen bleibt Schwefel haften.

Beit zum Berftänben des 1/2 kg Schwefel: 16 Minuten.

Bemerkungen. Der Apparat arbeitet sehr leicht und gut, ist jedoch zu leicht gebaut, so daß er wohl keine lange Gebrauchszeit aus-halten wird. Das Material ist gewöhnliches Eisenblech. Der Balg besindet sich außen hinten und ist sehr solide gearbeitet. Wenn das Verstäubungsrohr die richtige Länge, den richtigen Durchmesser und ein Verteilungsblech an die Mündung bekommt, so wird die Verstäubung eine noch bedeutend bessere werden.

3. Nechvile.

Fabrifant: Frang Dechvile, Wien V/I, Gicsgasse 14.

Preis: 20 Mf. Einfüllöffnung: oben.

Berftäubung: sehr gut und sparsam.

Länge und Durchmeffer des Berftaubungerohres: prattifch und gut,

Schlauch: zu weich, zu wenig haltbar.

Entleerung des Apparates: unvollständig, bleibt Schwefel auf bem Boden zuruck.

Beit zum Verstäuben bes 1/2 kg Schwefels: 19 Minuten.

Bemerkungen. Der Apparat ist trotz seiner außerordentlichen Leichtigkeit fest und dauerhaft gebaut. Der Gang ist ein sehr leichter, geht fast spielend. Arbeitet am sparsamsten.

4. La Rapide.

Fabrifant: J. Klein, Klempner, Beblenheim i. E.

Preis: 18 Mf.

Einfüllöffnung: hinten.

Berstäubung: schliccht, siebt schlecht, so daß öfters Klumpen ausgeblasen werden und dann der Apparat eine zeitlang versagt. Länge und Durchmesser des Verstänbungsrohrs: das Rohr ist zu furz.

Schlauch: fest und haltbar.

Entleerung des Apparates: bleibt etwas Schwefel zurück.

Beit zum Berftäuben bes 1/2 kg Schwefels: infolge ber unregels mäßigen Arbeit 21 Minuten.

Bemerkungen. Der Apparat geht sehr ichwer. Der Balg ist außen und oben. Infolge des schlechten Siebes muß er auf dem Mücken östers gerüttelt werden, damit Schwesel überhaupt durchfällt.



5. Bultan.

Fabrifant: Rarl Plat = Deidesheim.

Breis: 20 Mf.

Einfüllöffnung: hinten.

Berftäubung: fehr gut, gleichmäßig, aufs feinfte.

Länge und Durchmeffer bes Verftäubungerohres: gut und praftijch.

Schlauch: fest und haltbar.

Entleerung des Apparates: bleibt ebenfalls etwas zurud. Beit zum Berftäuben des 1/2 kg Schwefels: 15 Minuten.

Bemerkungen. Der Balg ist außen und oben. Der Gang infolgedessen ein sehr schwerer, wirkt ermüdend auf den Arbeiter. Er ermüdet am meisten von sämtlichen Apparaten.

6. Handichwefler Universal. Fabrikant: Rarl Blag = Deidesheim.

Breis: 6 Mf. 50 Bfg.

Bemerkungen. Der Apparat besteht aus 2 ineinander schiebbaren Blechröhren, zwischen welchen sich der Balg befindet. Er wird wie eine Handsprize gehandhabt. Die beiden Teile sind durch einen faltigen Tuchmuff miteinander verbunden, wodurch verhindert wird, daß Schwesel hier nach außen dringt. Trotz seines leichten Ganges wirkt der Apparat doch ermüdend. Er ist für niedere Erziehungen nicht zu gebrauchen, da beim Tiefhalten der Mündung der Schwesel beinahe von selbst herausfällt, ist jedoch zum Bestäuben von Spalieren und höheren Erziehungsarten ein brauchbarer Handapparat.

Die Brüfung geschah mit einem Schwefel, welcher etwas feucht war, was jedoch in den meisten Fällen auch mehr oder weniger der Fall sein wird. Je nach der Beschaffenheit des Schwefels werden eventuell andere Resultate erzielt.

D. Gartenban.

1. Pflanzentulturen.

Wic im Vorjahre, so konnte auch in diesem Jahre wiederum ein freudiges und gesundes Wachstum der Pflanzen in den Gewächshäusern bestätigt werden. Besonders die Pflanzen des Warmhauses nahmen derart an Ausdehnung zu, daß wieder mehrere große Palmen infolge Raummangels abgegeben werden mußten. Die Verpackung und der Transport dieser großen Gewächse bildete gleichzeitig ein schönes Lehrobiekt für die Schüler.

Bur Bekleidung des Vorhauses zum Warmhause wurde Bougainvillen glabra im freien Grunde ausgepflanzt, die sich überaus start entwickelte und schon im verslossenen Jahre einen reichen Blütenflor zeigte. Es kann diese Pflanze zur Bekleidung von Wänden in temperierten Häusern bestenst empfohlen werden, da dieselbe zur Blütezeit ein sehr schönes Material für die seinere Vinderei und Dekoration liefert.

Gine größere Farnaussaat wurde im lettverflossenen Frühjahr im Bermehrungshause teils auf zerriebenem Torf, teils auf feinem Biegelstein-



pulver ausgeführt, wobei die Aussaat auf letterem Material das beste Resultat zeigte.

In den Gewächshäusern wurden ferner Winterveredlungen von Rosen, Ampelopsis Veitchi, Flieder und anderen Gehölzen vorgenommen, die von günstigen Erfolgen begleitet waren und den Schülern Gelegenheit boten, auch auf diesem Gebiete Kenntnisse zu sammeln.

Die Wasserheizung bes kleinen Kulturhauses wurde im verslossennen Sommer von der Firma Joseph Schäfer-Röln, Brabanterstr. 67 umsgelegt und der Heizelsel neu ersett. Die Heizung hat sich seitdem gut bewährt, besonders der Kessel zeigt sich recht leistungsfähig bei mäßigem Verbrauch an Heizungsmaterial.

In den Mistbeeten wurde während der Sommerzeit die Kultur von jungen Palmen, Croton, Ficus und bunten Dracaenen ersolgreich durchgeführt, so daß im Herbst recht schöne Kulturpflauzen zur Dekoration des großen Warmhauses verwendet werden konnten. Es liegt hier die Absicht vor, die Kultur solcher Pflanzen alljährlich in größerem Maßstabe auszusühren, um somit den Schülern reiche Gelegenheit zu bieten, auch gerade auf dem Gebiete der Spezialkultur genügende Kenntuisse zu sammeln.

Unter den alljährlich wiederkehrenden Kulturen der Saisonblumen war die Kultur der Cyclamen wiederum von besonders gutem Erfolge begleitet, so daß im Herbst wahre Schaupflanzen zur Verfügung standen. Dasselbe kann auch von den einfachen und gefüllten Primeln mitgeteilt werden. —

Auch die Chrysanthemum entwickelten im letten Herbst einen prächtigen Flor vollkommener Blüten. Hier wurde namentlich die Kultur diejer Pflanze für Schnittzwecke, wie solche besonders für Handelsgärtner geeignet sein dürfte, in größerem Maßstabe durchgeführt und sei hier furz darauf hingewiesen. Zu diesem Zwecke nimmt man Mitte Juni die Bermehrung der Pflanzen vor. Das Stecklingsmaterial erhält man von den Mutterpflanzen und bringt die zugeschnittenen Stecklinge auf einem lauwarmen Mistbeetkasten zur Bewurzelung, was gewöhnlich in 2 bis 3 Wochen erreicht wird. Die bewurzelten Stecklinge pflanzt man in kleine Töpfe, um dieselben später mit kleinen Topsballen auspflanzen zu können. Die so herangezogenen jungen Chrysanthemum-Pflanzen werden Mitte bis Ende Juli auf gutgedüngte und vorbereitete Beete oder in passende Mistbeetkästen in Abständen von 10 cm in der Reihe bei 20-25 cm Reihenweite ausgepflanzt. An jeder Pflanze läßt man nur einen Trieb zur Entwickelung fommen, bricht alle seitlichen Triebe und Blütenknospen aus, damit nur die oberfte Blütenknospe erhalten bleibt und sucht durch Bobenlockerung und reichliche Düngung bas Wachstum ber Pflanzen gu unterstüßen. Dit Gintritt der ungunftigen Jahreszeit werden die Pflanzen gegen schädliche Witterungsverhältnisse geschützt. Die so kultivierten Chryjanthemum liefern Triebe von 1 bis 1,50 m Sohe mit vollkommenen Bluten, Die für die hentige moderne Binderei und Deforation ein wertvolles Material bilden.

Auch die Pflanzensammlung wurde im letten Jahre wiederum bereichert.

Bom botanischen Garten in Karleruhe erhielt die Lehranstalt:



Dracaena Draco, Amorphophallus Rivieri, Medinilla magnifica, Saintpaulia ionantha, Streptocarpus Wendlandi, Platycerium Stemmaria, Davallia dissecta, Dendrobium nobilis, Oncidium sphacelatum, Gymnogramma chrysophilla und G. Wettenhalliana.

Die Anstalt erhielt ferner von der Hofgartnerei auf Wilhelmshöhe

bei Raffel 15 Stüd Begonia Bavaria.

Ans der Schloßgärtnerei Ihrer Majestät der Kaiserin und Königin Friedrich zu Schloß Friedrichshof bei Eronberg wurden der Anstalt überswiesen:

Acalypha Sanderiana, Acalypha mosaica, Heliconia illustris rubricaulis, Linum trigynum, Primula verticillata, Salvia Betheli, Hexacenthris mysorensis.

Für diese wertvollen Gaben sci auch an dieser Stelle ber wärmste

Dant ausgesprochen.

Neubeschafft wurden ferner ein größeres Sortiment Blütenkanna und Kaktus-Dahlien.

2. Obfitreiberei.

Das Wachstum der Rebstöcke an der Talutmauer war im verflossenen Jahre ein überaus frästiges und gesundes und die Erträge recht befriedigend. Eine größere Anzahl der von diesen Stöcken geernteten Trauben wurden wiederum versuchsweise in Torsmull eingeschichtet und in einem frostsreien trockenen Raume ausbewahrt. Der Erfolg war recht zusriedenstellend, so daß noch Ansang März schöne frische Trauben zur Verfügung standen. Es sei jedoch erwähnt, daß beim Einlegen der Trauben in Torsmull möglichst flache Kisten verwendet werden sollten, damit nicht mehr als 2 Schichten Trauben über einander zu liegen kommen. Ferner sei noch hinzugesügt, daß sich nur vollkommen reise, gut ausgebeerte und absolut trockene Trauben mit Erfolg in Torsmull ausbewahren lassen.*

Eine verschiedenartige Behandlung der Reben an der Talutmauer ergab, daß der Rückschnitt der seitlichen Triebe vor der Blüte auf 1—2 Blatt über der letzten Traube und ein wiederholtes Einkürzen der Geiztriebe auf nur 1 Blatt größere Trauben und Beeren hervorbringt, als die gewöhnliche Wethode des Rückschnittes, wonach die Triebe oberhalb der Trauben erst dann eingefürzt werden, wenn die Trauben stärker zu schwellen beginnen und die Geiztriebe auf 2 Blatt eingefürzt werden.

Das Wachstum der Rebstöcke in dem vor 2 Jahren neu eingerichteten Weintreibhause war leider im letztverflossenen Jahre ein sehr mangelhaftes, ja einige Stöcke sind sogar gänzlich zu Grunde gegangen. Die Stöcke trieben zunächst recht schön aus, doch stellte sich bald eine krankhafte Erscheinung ein, indem die Blätter gelb wurden, braune Spitzen bekamen und später absielen. Alle jungen Wurzelspitzen sahen wie zerrissen aus und waren faul. Die noch gesunden stärkeren Wurzeln zeigten das Besstreben neue Sangwurzeln zu bilden, welche aber bald wieder abstarben.

^{*} Gin anderer Berfuch, Gutebel-Tranben ans bem Freien in Korfmehl aufzubewahren, ift vollständig feblgeschlagen.



Die gleiche Erscheinung konnte man auch an den in demselben Hause gepflanzten jungen Pfirsichbäumen beobachten. Beide Abteilungen dieses Hauses waren mit gekauftem Stalldunger stark gedüngt. Da sonst alle Bedingungen zum erfolgreichen Wachstum vorhanden waren, so lag die Vermutung nahe, daß irgend welche schädliche Bestandteile im Stalldung vorhanden sein mußten, um diese Erscheinung hervorzurusen. In der That hat die Bodenuntersuchung ergeben, daß ein sehr hoher Gehalt an Kalisalzen vorhanden war, die schädigend auf das Wachstum der Wurzeln eingewirft haben. Da hierdurch die krankhafte Erscheinung erklärt wird, so ergiebt sich hieraus für die Praxis die Notwendigkeit, beim Einkauf des Stalldungers besonders vorsichtig zu sein.

3. Part.

Ein startes Auslichten der Gehölzgruppen in den Parkanlagen mußte auch im verflossenen Winter wieder ausgeführt werden, um seineren Laubshölzern und selteneren Nadelhölzern den nötigen Raum zu ihrer freien Entwickelung zuzuweisen. Einige Gehölzgruppen sind, um somit mehr Licht in der Anlage zu schaffen, gänzlich entsernt und der dadurch gewonnene freie Naum ist teils mit seineren Laubs und Nadelhölzern in Einzelspflanzungen bepflanzt, teils als Rasensläche angesät worden.

Neubeschafft wurden zur Bereicherung der Gehölzsammmlung: Prunus japonica var. flore rubro pleno, Prunus japonica var. flore albo pleno, Spiraea prunifolia var. flore pleno, Ceanothus Marie Simon, Ceanothus gloire de Plantières,

Rhus glabra laciniata, Cytisus nigricans L., Ulex europaea L., Cotoneaster acuminata var. Simonsii hort und Acer dasy-

carpum Wierii laciniatum.

"

"

Einen überaus prächtigen Blütenflor entwickelten die während der Sommerzeit im Springbrunnenbaffin fultivierten Wasserrosen, so daß die jelben die Aufmerksamkeit der meisten Besucher der Lehranstalt auf sich lenkten.

Folgende Sorten kamen zur Verwendung:

Nymphaea chromatella,

", Marliacea carnea,

, odorata rosea,

Devoniensis,

", dentata,

Lotus rubra,

Ortgiesiana rubra,

,, ,,Adele",

,, alba,

" Zansibariensis coerulea.

4. Gehölzzucht.

Auf diesem Gebiete ist zu berichten, daß die Vermehrung der Gehölze durch frautartige und verholzte Stecklinge mit recht guten Ersolgen auszgeführt wurde. Winterveredelungen von verschiedenen seineren Gehölzen wurden auch im verslossenen Jahre in den Gewächshäusern vorgenommen.



Bon der Deutschen Dendrologischen Gesellschaft erhielt die Lehranstalt einige Gehölzsämereien, die zur Aussaat verwendet wurden. Hierbei fonnten folgende Resultate gesammelt werden:

1. Vitex incisa. Die jungen Sämlinge haben meist eine Bobe von 30-40 cm erreicht und den letten Winter ohne Dedung

aut überstanden.

2. Acanthopanax sciadophylloides. Von etwa 50 Samenförnchen wurden nur 2 Sämlinge erzielt.

3. Sapium sebiferum. Die Aussaat hat eine große Angahl Sämlinge geliefert, die jedoch im Binter erfroren find.

4. Illicium religiosum. Der Same scheint nicht mehr keimfähig

gewesen zu sein. 5. Xanthoxylum ailanthoides. Die gewonnenen Sämlinge sind alle im Winter erfroren, obgleich eine leichte Deckung vorgesehen war.

6. Ribes fasciculatum. Die Sämlinge zeigen ichon geformte Blätter und haben dieselben auch im Winter behalten.

7. Podocarpus macrophyllus. Die Aussaat ist bis jest ohne Erfolg geblieben.

5. Düngungsversuche.

Umfassende Düngungsversuche murden im lettverflossenen Jahre mit verschiedenen im Handel vorkommenden Düngern bei Topspflanzen ans gewendet und sind dabei folgende Erfahrungen gesammelt worden:

1. Fäfalextraft

von der Fäkalextraktfabrik in Augsburg. Dieser Dünger wurde bei in Töpfen kultivierten Reben und Chrysanthemum angewendet und hat folgendes Refultat ergeben.

a) Düngung bei Topfreben. Die im zeitigen Frühjahr (ausgangs Februar) aus einzelnen Augen herangezogenen jungen Reben hatten bis Mitte Juli eine Höhe von 1,50 bis 2 m erreicht. Zu biefer Beit nahm man das lette Berpflanzen vor und nachdem die jungen Reben wieder vollständig in den Töpfen durchwurzelt waren, wurde das Wachstum durch fluffigen Dünger unterstütt. 3n 10 Liter Waffer löste man 650 g Fatalextratt auf, ließ diese Lösung 3-4 Tage ftehen und verwendete dieselbe zur Düngung der Reben fo, daß alle 5 Tage ein Dungquß gegeben wurde. Der Erfolg blieb nicht aus und war schon nach furzer Zeit deutlich bemerkbar. Bunachst zeigten sich zahlreiche Burgelspitzen an der Oberfläche des Topfballens, die gewissermaßen begierig nach dem Dünger suchten. Außerdem beobachtete man ein ftarfes Wachstum ber Pflanzen und eine vollkommene Entwidelung der Blätter bei tief dunkelgrüner Färbung. Diese Düngung wurde bis Anfang September fortgesett und nunmehr hatten die jungen Neben meist eine Sohe von 3,50-4 m erreicht bei genügender Stärke.

Es muß aber weiter noch hinzugefügt werden, daß nur reiner Käfalextraft zur Anwendung fam und nicht Fäfalextraft-Mijchung, wie

jolder ebenfalls von der Firma geliefert wird.



- b) Düngung bei Chrysanthemum. Auch bei der Düngung dieser Pflanzen hat sich Fäkalextrakt als sehr wirkungsvoll erwiesen, nur möge hier hinzugefügt werden, daß man auf 10 Lit. Wasser nur 500 g dieses Düngers verwenden darf, da sonst die Lösung zu stark ist und nachsteilige Wirkungen entstehen könnten.
- 2. Komprimierte Düngemittel in Metallhülsen von Georges Truffaut & Co. Bersailles = Frankreich.

Diese in Form von kleinen Pastillen in runden Blechschachteln von je 20, 50 und 100 Stück Juhalt in den Handel gebrachten Dünger wurden genau nach beigegebener Vorschrift bei Abutilon, Coleus, Fuchsia, Pelargonien, Heliotrop, Dracaenen und Phönix in Anwendung gebracht. Die Beobachtungen ergaben, daß ein besonderer Erfolg zwischen den gedüngten und den zur Kontrolle dienenden ungedüngten Pflanzen nicht zu beobachten war. Der Versuch soll im kommenden Jahre wiederholt werden, um dann ein sicheres Urteil über diesen Dünger zu gewinnen.

Die Untersuchung einer solchen Düngerpaftille ergab, daß dieselbe aus einem Gemisch von:

Chilisalpeter,

Superphosphat unter Beimischung von Gips und Eisen und Schwefelsaurem Ammoniat besteht.

3. Sachs'iche Mährlöfung.

Diejelbe ist wie folgt zusammengesett:

1 g Kalijalpeter,

1/2 g schweselsaure Magnesia,

1/2 g Kochsalz,

1/2 g schwefelsaurer Kalf,

1/2 g 3 fach phosphorjaurer Kalf,

0,05 Eisenchloryd.

Diese Nährlösung wurde im Berhältnis 1:1000 bei Fuchsien, Beliotrop, Pelargonien, Coleus und Topfreben angewendet und zwar so, daß die Pflanzen zweimal wöchentlich damit gegossen wurden. Gin Erfolg war nur bei Coleus zu beobachten, die ein sehr üppiges Wachstum zeigten.

Bei den Pelargonien konnte man eine intensive Färbung der Blüten erkennen. Der Versuch ist jedoch noch nicht abgeschlossen und soll im nächsten Jahre fortgesett werden.

6. Anderweitige Berfuche.

Bur Vertilgung der grünen Blattläuse an Topfpflanzen ist auch in diesem Jahre der Tabakertrakt von Gerd. Heinrich Clausen, Tabaksertrakt-Fabrik Vremen mit gutem Erfolge angewendet worden, so daß dieses Mittel bestens empsohlen werden kann.

Eine Betämpfung der grünen Blattläuse an den im Freien stehenden Rosen ist mit der Quassiabrühe erfolgreich durchgeführt worden.

Obergartner &. Glindemann.



7. Gemufebau.

Im Berichtsjahre wurden wiederum verschiedene Gemüsesorten auf ihre Brauchbarkeit für den Anbau unter Verhältniffen, wie sie gerade im Anstaltsgarten vorliegen, geprüft.

Die für die Frühkultur im freien Lande angebauten Roblarten entwickelten sich infolge ber anhaltenden Trockenheit des Borsommers, die überhaupt hemmend auf die Ausbildung aller Gemüse einwirfte, recht mäßig. Bon Beißfraut lieferte das Erfurter fleine frühe noch die besten Resultate. Die Sorte Pariser Weißkraut, welche ebenfalls als früh empfohlen wird, bildete zwar mittelgroße Köpfe, die jedoch locker blieben.

Von den frühen Rottrautsorten befriedigte das Berliner frühe, dunkelrote am meisten. Der Frankfurter frühe niebrige Wirfing, sowie der Ulmer mittelfrühe lieferten nur mittlere Ernten. Auch von Blumentohl wurden verschiedene Sorten angebaut; von diesen lieferte der Erfurter frühe die besten Erträge. Der Erfurter große Blumenkohl, dessen Ausbildung bereits in die trodene Periode fiel, schlug vollkommen fehl. Beffere Erfolge waren bei dieser Sorte im Herbste zu verzeichnen; zu dieser Zeit erreichten verschiedene, gut ausgebildete Blutenscheiben einen Durchmeffer von 25-30 cm, was für die Rheingauer Berhältnisse und zumal in Anbetracht ber wenig geeigneten Bodenverhältniffe des Muttergartens als ein besonders gutes Resultat angesehen werden fann. Dasselbe fann auch von dem Frant= furter großen, späten Blumentohl gefagt werden. Pflanzen dieser Sorte wurden im Sommer durch die anhaltende Trocenheit im Wachstum bedeutend zurückgehalten und erft im Herbste trat wieder ein regeres Wachstum ein. Mit Gintritt ber ersten Froste wurden bie Pflanzen mit nicht fertig ausgebildeten Scheiben herausgenommen und im Freien dicht nebeneinander eingeschlagen. Hierdurch gelangten dieselben zur fertigen Ausbildung und es konnte bis dicht vor Weihnachten Blumentohl in erster Qualität abgegeben werden.

Bon den übrigen Kohlarten haben sich für die Spätkultur folgende Sorten am besten bewährt: Braunschweiger und Erfurter großes festes Weißkraut, Hollandisches schwarzrotes Rotfraut und von Wirsing die allbefannte Sorte Vertus und Erfurter großer, später.

Leider stellte sich bei der Frühkultur der verschiedenen Rohlarten ein gefährlicher Schädling in Geftalt ber Wurzelfliege, Anthomyia brassicae ein, welche ihre Gier an die jungen Pflanzen ablegt und beren Larven nun am Strunke oft in großer Zahl vereint leben und hierdurch ein Welken und in den meisten Fällen das Absterben der Pflanzen hervorrufen. Bei anhaltender Trockenheit tritt dieses Absterben umso eber und sicherer ein, während sich bei trübem und feuchtem Wetter sowie bei frühzeitigem Anhäufeln die befallenen Pflanzen meift weiter entwickeln, da oberhalb ber beichädigten Stellen neue Burgeln hervortreten. Sämtliche frante Pflanzen wurden jedoch, sobald das Welken eintrat, herausgenommen und verbrannt, da dieses erfahrungsgemäß neben strenger Wechselwirts



ichaft bas sicherfte Mittel ift, um diesen gefährlichen Schädling in Bu-

tunft aus den Rohlfeldern fern zu halten.

Von Kohlrabisorten dürften sich für Frühkultur im freien Lande nach den bisher gemachten Erfahrungen der Englische blaue frühe am besten eignen. Derselbe zeichnete sich im Bergleich mit anderen Sorten gerade im Berichtsjahre burch die Bildung großer Anollen jowie durch die Widerstandsfähigkeit gegen anhaltende Trockenheit aus. weiße Sorten trieben bald Samenstengel und wurden holzig, während der blaue englische frühe sich sehr lange hielt und dabei zart blieb. Ueber= haupt scheinen im allgemeinen die blauen Sorten, ob frühe ober späte, ben weißen gegenüber obige Vorteile zu besiten. Am meisten und ehesten neigte ber frühe weiße Biener zur Entwicklung von Samenstengeln; verschiedene Pflanzen bildeten bei der Trockenheit überhaupt feine Knollen, jondern schossen sofort durch. Der Brüffeler Rosenkohl hatte erft im Spatherbste seine volle Entwidlung erreicht und lieferte ben ganzen Winter über bis zum Frühjahre recht schöne, feste Rosen. übliche Entfernen der unteren Blätter wurde unterlassen und dabei be= obachtet, daß sich dadurch die einzelnen Rosen regelmäßiger entwickelten und für die Dauer fest blieben.

Als Winterkohl wurde der gewöhnliche, braune und der Mombacher trause mit gutem Erfolge angebaut, doch stellte sich heraus, daß die lette Sorte nicht so widerstandsfähig gegen strengere Kälte ift, wie die erstere.

Busch bohnen wurden in mehreren Sorten den ganzen Sommer über angebaut, so daß dis spät in den Herbst hinein ohne Unterbrechung geerntet werden konnte. Nach den gemachten Erfahrungen ist für Frühstultur die Sorte Kaiser Wilhelm für die hiesigen Verhältnisse als die beste und reichtragendste zu bezeichnen. Gute Resultate wurden weiterhin mit den Sorten frühe bunte Flenburger, Hinrichs Riesen und Flageolet-Wachs erzielt. Wills Vusch bohne zeichnet sich besonders dadurch aus, daß die Hülsen lange am Stock zart bleiben. Osborn's Treib ist zwar auch im freien Lande die früheste, hat jedoch die üble Eigenschaft, schnell hart zu werden.

Von den Stangenbohnen famen die Sorten Korbfüller, Berb. rheinische Speck-, Flageolet-Wachs ohne Fäden und die zum Dörren sowie zur Herstellung von Konserven beliebte Prinzeß=bohne zum Andan, die alle vollauf befriedigten. Da während der Blütezeit anhaltende Trockenheit herrschte, wurde ein durchdringendes Gießen vorgenommen, was die Pflanzen durch äußerst reichen Fruchtansat sohnten.

Auch die angebauten Erbsensorten entsprachen bei ausmerksamer Pflege den gestellten Erwartungen. "Dippes aller frühste", 1 m boch, trug sehr reich und früh und die Hülsen waren vollkörnig. Die Warkerbse Duke of Albany zeigte auffällig große Hülsen; die Samen waren besonders süß. Die "grünbleiben de Folgererbse" wies im Vergleich zu obigen Sorten besonders reichen Fruchtausat auf.

Die Gurtenernte war im verflossenen Jahre eine sehr reichliche. Die anhaltende Trodenheit und große Hitz erforderte auch hier die sorgsjamste Wartung und Pflege der Beete, doch lehrte die Ernte, daß durch gründliche Düngung, öftere Bodenlockerung und reichliches (Bießen --



letzteres in den Abendstunden ausgeführt — auch unter solchen schwierigen Berhältnissen die besten Erfolge erzielt werden können. Die Sorten Liegnitzer, Russisch Erauben= und Japanische Kletters gurte zeichneten sich besonders durch große Tragbarkeit aus. Aus Rußland wurde eine kleine, der russischen Traubengurke ähnliche, vom Russischen Gartenbau-Bereine verbreitete Sorte zum Versuche angepflanzt, die jedoch in keiner Weise befriedigte. Die Ernte trat zwar früh ein, aber der Ertrag war umso geringer; auch der Wuchs dieser Sorte ist ein nur schwacher.

lleber das Verhalten verschiedener Salatsorten für Früh- und Sommerkultur im freien Lande wurden einige Versuche angestellt, die zu folgendem Resultate führten. Für die Frühkultur im freien Lande bewährte sich die Sorte Pariser Rotrand recht gut. Die jungen Pflanzen waren teils durch Herbstaussaat gewonnen und in einem kalten Kasten ohne jegliche Deckung überwintert, teilweise waren dieselben im Frühjahre im Mistbeete herangezogen. Es stellte sich dabei heraus, daß die ersteren Pflanzen viel sestere Köpfe lieferten und auch nicht so leicht durchtrieben, wie dies bei den letzteren der Fall war. Auch die allbetannte Sorte "Brauner Trotz op fop f" zeigte wieder einmal, daß sie für Frühtlur recht gut geeignet ist. Der gelbe Steinkopf befriedigte ebenfalls.

Bei der Sommerfultur des Salates fam es vor allem darauf an, durch einen Versuchsandau festzustellen, welche Sorten am längsten ihre Festigkeit behalten. Sämtliche Beete erhielten dieselbe Pflege und wurde besonders auf öfteres Lockern und reichliches Wässern Wert gelegt, da dieses überhaupt die wichtigsten Arbeiten in der Sommerbehandlung der Salatbeete sind, um zu guten Resultaten zu gelangen. Trottem bildete die Sorte Admiral überhaupt feine Köpse, sondern trieb sosort Samensstengel. Brauner Trottopf lieferte bessere Resultate und die Sorte "Fürchtenichts" bewährte sich am besten. Diese letztere verdient deshalb gerade für die Sommerkultur die meiste Beachtung. Pariser Rotrand, sowie Dresdener gelber Trottopf bildeten zwar seste, die sich jedoch nicht lange hielten.

Die beiden Möhrensorten Frantfurter turze frühe und Hanauer rotgelbe lieferten recht gute Erträge. Lettere wurden versuchsweise auf 2 Beeten neben einander ausgesät, wobei das eine im Herbste auf 50 cm Tiefe rigolt und das andere nur umgegraben wurde. Im Frühjahre wurden die beiden Beete nochmals tief umgegraben und die Aussaat in Reihen vorgenommen. Im Herbste fonnte sestgestellt werden, daß die auf dem rigolten Beete geernteten Möhren bedeutend länger und dicker geworden waren und der Ertrag ein wesentlich höherer war als auf dem nicht rigolten Beete; ein Beweis für die Notwendigkeit einer tiesen Bodenlockerung bei dem Andau tieswurzelnder Gewächse.

Von den übrigen Wurzelgewächsen seien noch folgende Sorten, die gute Resultate lieserten, angeführt. Von Sellerie: Prager Riesen und "Erfurter Anollen"; von roten Rüben die "schwarze blutrote" und von Schwarzwurzeln die "russische".

Die Mift be et fästen dienten teils zur Treiberei verschiedener Gemuse, teils zur Heranzucht von jungen Gemusepflanzen, die später ins



freie Land gesetzt wurden. Mit sehr gutem Ersolge wurde Kopssalat in den Sorten Pariser Rotrand und "verbesserter Steinkopf getrieben. Die erste Sorte liebt einen mäßig warmen Kasten, während der gelbe Steinkopf mehr Wärme beansprucht und auch nicht so

große Röpfe bildet.

Die Gurkentreibere i zeigte im verslossenen Jahre teilweise leider Mißersolge, die auf schlechte Bedienung beim Ankauf des Saatgutes zurückzuführen waren. Proscot Wonder, aus Stecklingen herangezogen, hat sich durch dauernde und reiche Tragbarkeit am besten bewährt. Die Stecklinge stammten aus dem Treibhause der Firma Schlitte in Sceligensstadt. Noas Treib- lieferte ebenfalls recht gute Erträge. Löhrs perfecta, eine neue Einführung, brachte wohl lange, schön geformte Früchte, doch war der Ertrag nur mittelmäßig. Diese Sorte wird in den kommenden Jahren noch weiter geprüft werden.

Eine prächtige Entwicklung wiesen die Melonen auf und lieferte

besonders die "Berliner Det" fehr reiche Erträge.

Von Kohlrabi wurde der "Wiener Treib" mit Erfolg gestrieben. Bei dem Auspflanzen kamen zum Bersuch unter 2 Fenstern immer je 2 Pflanzen dicht zusammenzustehen, während unter einem Fenster in der üblichen Weise die Pflanzen einzeln gesetzt wurden. Im ersteren Falle wurde ein Abstand von 30 cm, im letzteren von 25 cm gewählt. Der Bersuch ergab, daß die paarweise gesetzten Pflanzen sich ebenso gut entwickelten, wie die einzelstehenden, nur mit dem Unterschiede, daß die ersteren ca. 8 Tage später gebrauchsfertig waren. Da bei den paarweise gesetzten Pflanzen der Kasten einen bedeutend höheren Ertrag zu liesern vermag, verdient dieses Versahren sicherlich Beachtung für die spätere Treiberei im Frühjahre.

Für die Kartoffeltreiberei wurden die Sorten frühe Sechswochen und Maitonigin benutt. Die lettere lieferte besteutend höheren Ertrag, fonnte jedoch erst 14 Tage später als die frühe Sechswochen geerntet werden.

Obergartner G. Junge.

III. Thätigkeit der Anstalt nach Außen.

Der Berichterstatter hielt im abgelaufenen Etatsjahre eine größere Zahl von Vorträgen über die Bekämpfung der Blutlaus, der Peronospora und des Traubenschimmels (Odium) in Hofheim a. Taunus und in Erbach im Rheingau, über die amerikanischen Reben in Würzburg, über die Schiktläuse in Dresden, über die Mittel zur Steigerung der Rentabilität des Obstbaues in Mainz und unterwarf die am Rheine auftretende Kirschenkrankheit einem eingehenden Studium.

Der Berichterstatter war auch im vergangenen Jahre als Vorsitzender der Obst- und Weinban-Abteilung der Deutschen Landw.-Geselschaft, als Vorsitzender des Nassauischen Landes-Obst- und Gartenban-Vereins, als



Vorsitzender des Rheingauer Vereines für Obst-, Wein- und Gartenbau thätig, leitete die Rebendungungskommission und die zur Bekämpfung des Heu- und Sauerwurmes gebildete Kommission.

Außerdem ist der Berichterstatter Herausgeber der Zeitschriften: "Mitteilungen über Obst- und Gartenbau" und "Mitteilungen über

Weinbau und Kellerwirtschaft."

Ueber die Vorträge des Dirigenten der pflanzenphysiologischen Bersuchsstation findet sich das Nähere in dem Berichte der Station.

Obergärtner Glindemann sprach an verschiedenen Orten im Rheingau über den Schnitt der Blütensträucher, wertvolle Rosensorten für Schnitt= und Treibzwecke, Bekämpfung von Ungeziefer an Gewächshaus= Pflanzen, Weintreiberei in Belgien und über verschiedene Winterblüher.

Auch leitete er die Gärtner-Vereinigung des Rheingauer Vereins für Obst-, Wein- und Gartenbau und verwaltete den Bosten eines

Beschäftsführers desselben Bereines.

Obergärtner Junge hielt einen Vortrag über die Bedeutung der Straßenpflanzungen in Hofheim a. T. und einen solchen über "Auf welche Weise kann der Obstbau eines Kreises gefördert werden" in Herborn. Es lag ihm ferner die Kassensührung des Nassauischen Landes-Obstund Gartenbaurereines ob und er leitete die "Mitteilungen über Obstund Gartenbau"; Weinbaulehrer Seufferheld sprach über die Betämpfung des Osdiums und der Peronospora in Schierstein, Lorch, Erbach,
Neudorf und Nassau. Auch leitete er die "Mitteilungen über Weindau
und Kellerwirtschaft." Der Anstaltsrehwart Friederich sprach in Ems,
Nassau und Niederlahnstein über "Weindau und Kellerwirtschaft".

Von Landes-Obstaulehrer Schindler wurden folgende Vorträge, Kurse und praktische Unterweisungen abgehalten: 48 Vorträge und zwar:

3 über: "Welche Vorbedingungen verlangt ein gewinnbringender Obstbau."

- 1 "Wohin soll man Obstbäume pflanzen und wie ist die Wahl der Obstart und Sorte den jeweiligen Verhältnissen anzupassen?"
 - "Welche Winke giebt uns der ausländische Obstbaubetrieb?"
- 1 " "Borbereitende Arbeiten beim Pflanzen der Obstbäume."
- 2 " "Bodenverbesserung vor dem Pflanzen der Obstbäume." 4 " "Pflanzung der Obstbäume und Pflege in den ersten
- 4 " "Pflanzung der Obstbäume und Pflege in den erster Jahren nach dem Setzen".
- 4 " "Pflege ber älteren Obstbäume im Sommer und Winter."

8 " "Düngung der Obstbäume."

- 4 " "Bekämpfung ber wichtigsten Obstbaumschädlinge".
- 2 " "Bekämpfung ber wichtigsten Obstbaum- und Rebenfrankheiten pilzlicher Natur."
- 3 "Winterschnitt der Formobstbäume und der Beerenobststräucher."
- 3 , "Sommerbehandlung der Formobstbäume".
- 2 , "Anzucht und Behandlung der Rebspaliere."
- 8 " "Obstverwertung."
- 2 " "Gemüsebau."



1

Außerdem wurden von demjelben 6 Obstbaumpflegekurse von je 6 tägiger Dauer, 10 Obstverwertungskurse, 2 Kurse über Gemüsebausund Verwertung von je zweitägiger Dauer und 14 praktische Unterweisungen über die Behandlung der Obstbäume 2c. von je 1 tägiger Dauer abgehalten. Ferner erhielten die Feldhüter des Kreises Höchst a. M. in einem 3 tägigen Kursus Unterweisung in dem Erkennen und Heilen der Obstbaumschäden aller Art.

Revisionen fanden statt von 22 Gemeinde= und 2 Seminar=Baumsschulen, von 10 Gemeinde= und 4 Straßen=Obstbaumpflanzungen. Dem Landesobstbaulehrer waren weiterhin die vorbereitenden Arbeiten für die Ausführung zweier größeren Gemeinde=Obstbaumanlagen übertragen. In 2 Fälsen sungierte er als Sachverständiger bei der Wertschätzung von Obstbäumen.

Es lag ihm ferner die Geschäftsführung des Nassauischen Landes- Obst- und Gartenbau-Bereines und die Vertretung des Vereines während der Ausstellung der Deutschen Landw.-Gesellschaft in Frankfurt a. M. und während der Allgemeinen deutschen Obstausstellung in Dresden ob.

IV. Thätigkeit der Persuchsstationen.

a) Bericht über die Chätigkeit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation während des Etatsjahres 1899/1900.

Erstattet von Professor Dr. Jul. Bortmann, Dirigent ber Station.

A. Wissenschaftliche Thätigkeit.

1. Untersuchungen über das fogenannte Bitterwerden der Rotweine.

Diese Untersuchungen, über welche bereits im vorigen Jahresberichte eine vorläufige Mitteilung gemacht wurde, sind inzwischen zum Abschlusse gebracht und in den "Landwirtschaftlichen Jahrbüchern" ausführlich versöffentlicht worden. Die Resultate und Anschauungen, zu welchen ich besäuglich der eigenartigen Krankheit des Bitterwerdens oder Bitterseins

gelangte, seien im Folgenden furz stigziert.

Bei allen Rotweinen besteht die Möglichkeit zum Bitterwerden und dieselbe ist, abgesehen von der Komposition des Traubensastes, bezw. von der Traubensorte im Wesentlichen in der durch die ganze Art und Weise der Rotweinbereitung gegebenen stofflichen Zusammensetzung der Rotweine bedingt. Es sind zweisellos die im Rotweine enthaltenen Gerbstoffe, welche vielleicht, aber nicht wahrscheinlich durch ihre Qualität die Grundstoffe liesern, aus deren chemischer Veränderung die den bitteren Geschmack des trank gewordenen Weines bedingenden Bitterstoffe hervorgehen. Diese chemischen Veränderungen der Gerbstoffe werden hervorgerusen durch die Lebensthätigseit von pilzlichen Organismen, und zwar von Schimmelpilzen, von denen in erster Linic der Edelfäulepilz, Botrytis einerea, in



Betracht kommt. Dabei erscheint die Möglichkeit nicht ausgeschlossen, daß auch Bakterien in berselben Weise wirken können, allein es liegt hierfür bis jest kein positiver Beweis vor.

Ob es sich bei der Thätigkeit der Organismen um einen im Plasma sich unmittelbar abspielenden Stoffwechselprozeß, oder ob es sich um eine außerhalb oder innerhalb der Zelle vollzogene enzymatische Spaltung handelt, muß vor der Hand dahingestellt bleiben. Nur so viel ist sicher, daß in allen Fällen die Thätigkeit der Organismen allein nicht genügt, indem aus den zerlegten Gerbstoffen die Bitterstoffe nicht unmittelbar entstehen, sondern erst nachdem die Zwischenprodukte durch die Einwirkung des Sauerstoffes — dei der Entwickelung des Weines natürlich durch die des Luftsauerstoffes — orydiert worden sind. Die Vitterstoffe sind Orydationssprodukte.

Der Grad des Bitterseins eines Weines hängt demnach ab sowohl von der Menge der in ihm enthaltenen Gerbstoffe als auch von der Zeit, während welcher der dieselben umwandelnde pilzliche Organismus thätig sein konnte. Und die Zeit, wann ein Rotwein bitter wird, ift barnach auch abhängig von der Zeit und Daner der Begetation der betreffenden Bilze im Weine. Sofern die Schimmelpilze bereits Gelegenheit hatten, sich auf den Beeren lebhaft und stark zu entwickeln, sind schon vor Beginn der Garung jene die Gerbstoffe umwandelnden Prozesse vor fich gegangen und im Falle auch genügende Sauerstoffwirtung vorher vorhanden war, besitzt demnach schon die Maische resp. der noch nicht gegorene Saft der Beeren die Bitterstoffe fertig gebildet. In diesem Falle läuft der Bein gleich nach beendigter Gärung bereits bitter von ber Kelter. War bagegen vor Beginn ber Garung die Ginwirkung bes Saucrstoffs eine noch nicht genügende, so erscheint der Wein zunächst nach bem Abkeltern geschmacklich gesund. Er trägt indessen infolge seines Gehaltes an Bersetungsproduften der Bilge die Disposition gum Bitterwerden bereits in sich und es kommt dann nur darauf an, wann und in welchem Mage einem solchen Weine bei seiner Beiterentwickelung im Fasse Gelegenheit gegeben wurde, atmojphärische Luft in sich aufzunehmen (und das ist zumal bei den wiederholten Abstichen der Fall), ob die Krantheit früher oder später auftritt. In einem Mitherbsten von pilgfaulen Beeren liegt also zunächst die größte Gefahr für ein späteres Bitter= werden des Weines. Die Bitterstoffe find in dem Weine in Lösung enthalten, und daher fann man es dem flaren Jungweine nicht ansehen, ob er bitter ist oder nicht. Der Wein bleibt auch jo lange bitter, als die Bitterstoffe in ihm gelöft bleiben. Bei der mit der Zeit in den Rotweinen, und zumal in den extraft= und farbstoffreichen, stattfindenden Depotbiloung werden nun die etwa in ihnen vorhandenen Bitterstoffe mitgeriffen und damit wie durch eine Schönung aus dem überstehenden Weine entfernt. Durch Bilbung dieser Ansscheidungen oder "Bitterkörnchen" wird ber Wein weniger bitter refp. er fann, falls die Bildung ber Bitterkornchen eine ftarke war, wie es z. B. nach wiederholten Abstichen öfter geschieht, vollständig frei von Bitterstoffen werden. Darin liegt die Erklärung für die alte praktische Erfahrung, daß bittere Jungweine mit der Zeit "von felber" wieder gefund werden fonnen.



Aber auch vollständig gefunde, d. h. in diesem Falle durch Schimmelpilzvegetation vorher nicht veränderte Rotweine können mit der Zeit, oft erst nach Jahren, bitter und zwar unter Umständen in recht hohem Maße, bitter werden. Hierher gehört zumal das nachträgliche Bitterwerden eines an sich gang gesunden Beines beim Lagern auf der Flasche. diesem letteren Falle muffen für die zunächst maßgebenden Beränderungen Organismen verantwortlich gemacht werden. In diesem Falle liegt, wie ich versucht habe nachzuweisen, wenigstens die große Wahrscheinlichkeit vor, daß die Bitterstoffe in ähnlicher Beise durch die Birkung einer Schimmelpilzvegetation (Racodium und Penicillium) entstehen. Diese können bereits während der oft jahrelang dauernden Entwickelung des Weines im Fasse thätig gewesen sein, und es bedarf dann nur noch der Einwirkung bes gleichzeitig miteindringenden Sauerstoffs, um einen solchen Wein bitter werden zu laffen. Oder aber, und das durfte der häufigste Fall jein, die Weine kommen gesund auf die Flasche. In dem Falle, in welchem der Kork nicht vollständig lufdicht abschließt, und das ist die ganz allgemeine Regel, ist es dann infolge des Eindringens der den Kork bewohnenden Schimmelpilze bei der andauernden Möglichkeit des Luftzutritts erklärlich, daß nachträglich in dem Flaschenweine jene Beränderungen der Gerbstoffe vor sich gehen, welche zur Entstehung ber Bitterstoffe führen. Das frühere oder spätere Bitterwerden eines gesund auf die Flasche gebrachten Weines hängt also nicht so sehr von seinem Gehalte an Gerbstoffen als vielmehr davon ab, ob es den Schimmelpilzen möglich war, an den Wein zu gelangen, und ob ein nur spärlicher oder ob ein reichlicher Butritt von Luft in die Flasche und damit in den Wein möglich war. Bei vollständigem Verhindern des Luftzutrittes, d. h. also bei einem absolut festen Berschluß der Flasche, ist darnach ein späteres Bitterwerden bes Beines in der Flasche ausgeschlossen. Je spärlicher ber Luftzutritt erfolgt, um so längere Zeit dauert es, bis sich ein Bitterwerden bemerklich macht. Denn infolge des in diesem Falle stets nur in minimalen Mengen vorhandenen Sauerstoffs ist einmal den Schimmelpilzen ihre Thätigkeit äußerst erschwert, und sodann verlaufen auch die rein chemischen Prozesse der Orpdation, als beren Resultat erft die Bitterstoffe erscheinen, entsprechend langfam. Anders jedoch, wenn infolge mangelhaften Verschlusses der Flasche der Sauerstoff ber Luft in genügenden Mengen Zutritt in das Innere derselben hatte. Dann erhalten nicht nur die bis zum Weine vorgedrungenen Organe der Schimmelpilze eine erhöhte Lebensenergie und bewirken schneller verlaufende Stoffumsetzungen, sondern auch die ber Entstehung der Bitter= stoffe zu Grunde liegenden chemischen Borgänge der Oxydation vollziehen jich in demfelben Maße lebhafter. Mit anderen Worten: Wenn ein Wein auf der Flasche einen schlechten Berschluß hatte, so tritt, falls überhaupt bie Grundbedingungen dafür vorhanden sind, das Bitterwerden sehr schnell ein und außerdem kann die Krankheit einen stärkeren Grad annehmen.

Nun ist es befannt, daß in den weitaus meisten Fällen beim nachsträglichen Bitterwerden der Weine auf der Flasche, gleichzeitig mit dem Bitterwerden eine starte Depotbildung erfolgt. Diese letztere kann unter Umständen so heftig auftreten, daß schließlich ein dicker, fast schwarzer Sat an den unteren Wänden der Flasche zum Ablagern kommt. Diese Depotbildung hat indessen mit dem Bitterwerden unmittelbar nichts zu



thun, sondern es handelt sich hier um eine Erscheinung, die mit dem Auftreten der Bitterstoffe nur gleichzeitig verläuft und zwar aus dem Grunde, weil beiden Erscheinungen dieselbe, sie direkt veranlassende Ursache zu Grunde liegt, nämlich die Einwirkung des Sauerstoffs. Die Bildung dieses Depots ift nur auf eine nachträgliche, langsame aber kontinuierlich vor sich gehende Sauerstoffeinwirkung zurückzuführen. Es geht das schon daraus hervor, daß bei dieser Depotbildung regelmäßig ein Umschlagen des Weins in der Farbe eintritt, der Wein verliert seine normale Rotweinsache und wird mehr oder weniger mißfarbig braun. Es sind im Grunde genommen dieselben Wirkungen der Oxydation, wie sie auch an den insolge Botrytis Begetation abgetöteten und durch daraussolgende Sauerstoffwirkung braun werdenden Zellen der Beerenhäute auftreten.

So verlaufen also zunächst beide Prozesse, nämlich das Vitterwerden und das mit Ausscheidungen verbundene Braunwerben eine Zeit lang parallel miteinander. Dauert nun aber das Auftreten der Trübung noch länger an, so werben bamit zugleich die gebildeten Bitterstoffe an die trübenden Bestandteile gebunden und mit zu Boden gerissen. wird also bei länger dauernder Sauerstoffwirkung, d. h. bei längerem Lagern in ber Flasche von selbst weniger bitter und fann unter Umftanden, d. h. wenn das Auftreten der Trübung lange genug auhält, den bitteren Geschmad vollständig wieder verlieren. Dafür aber ist in demselben Mage die Depotbildung eine stärkere geworden, und mit diesem starken Depot haben sich die Bitterstoffe zu Boden gesetzt. Hebt man dann den Wein von diesem bitteren Depot forgfältig ab, jo erweift derselbe sich im Ge= schmacke womöglich nicht einmal spurenweise bitter. Um so bitterer aber ist der Geschmack des Depots. Beim Umschütteln des Weines und dem dadurch bewirften Berteilen ber Trübung in der Fluffigfeit, schmedt natürlich dann auch der Bein entsprechend bitter. Unterwirft man einen berartig, unter gleichzeitigem Ausscheiden von Depot bitter gewordenen Wein der Erwärmung, so werden die trübenden Bestandteile, die "Bitter= förnchen" vollständig gelöft, und ber Wein wird infolgedeffen nach dem Erwärmen, sofern er nur geringe, an sich noch feine Trübung bewirkende Mengen von Organismen in sich hatte, wieder flar und glanzhell, allein er wird durch das gleichzeitig mit stattfindende Wiederauflosen der Bitter= stoffe wieder bitterer im Geschmack.

Wenn wir so dem Bitterwerden in allen Fällen eine ursprüngliche Organismen-Wirkung mit gleichzeitiger oder nachträglicher Einwirkung des Sauerstoffs zu Grunde legen, so lassen sich thatsächlich alle beim Bitter-werden beobachteten Erscheinungen in befriedigender Weise erklären: Wir verstehen z. B., daß und warum die Jungweine beim Abkeltern schon bitter sein oder aber nach kurzer Zeit, während ihrer Entwickelung im Fasse, bitter werden können. Es ist ferner verständlich, weshalb dem Lusteintritte während dieser Periode ein sördernder Einsluß auf das Vitter-werden zukommt. Es ist auch die Erklärung dasur gegeben, warum manche Weine erst auf der Flasche bitter werden und warum das Vitterwerden in solchen Fällen unter gleichzeitigem Auftreten von Trübungserscheinungen sich abspielt. Wir verstehen des Weiteren den scheinbar entgegengesetzen Einsluß des Sauerstoffs, indem er auf der einen Seite das Vitterwerden veranlaßt, auf der anderen Seite dagegen den bitteren Geschmack beseitigen





fann. Ebenso wird die Thatsache verständlich, daß ein rechtzeitiges Pasteurisieren die Weine, sofern sie nachher auch richtig weiter behandelt werden, mit Sicherheit vor dem Bitterwerden schützt. Und endlich wird auch die alte Erfahrung der Praxis, daß besonders die besseren Rotweine zum Bitterwerden neigen, während diese Krankheit bei den kleineren Weinen nicht oder nur ganz selten zu beobachten ist, auf ihren richtigen Wert zurückgeführt.

Ueber diesen letten Bunkt sei noch Folgendes turz angeführt: Aus unseren Untersuchungen geht allerdings hervor, daß alle Rotweine ohne Ausnahme bitter werden können, denn kein Wein ist während seines Berbens und mährend seiner Entwickelung gegen eine Wirkung von pilzlichen Organismen absolut geschützt, welche zum früheren oder späteren Entstehen von Bitterstoffen Beranlassung geben können. Wenn nun gerade bei den kleineren Weinen die Krankheit so selten zu beobachten ist, so hat das verschiedene Gründe: einmal werden die kleinen Rotweine aus Trauben= jorten (bei uns: Portugieser, Frühburgunder 20.) gewonnen, welche früh Infolgedeffen, sowie auch durch eine frühzeitige Lefe, gelangen die Trauben meistens mit ganz gesunden Beeren in die Maische. Es ist somit in der Regel gänzlich ausgeschlossen, daß die Schimmelpilze die Beeren vorher franthaft verändern fonnten, zum mindesten spielen die wenigen schimmelfaulen Beeren, die tropbem etwa vorhanden sein sollten, bei den stofflichen Veränderungen des Weines gar keine Rolle. allerdings, wenn in nassen Spätsommern gerade die frühen roten Trauben, die sehr leicht in Schimmelfäulnis übergehen, in fauler Beschaffenheit gelesen werben. Dann ift die Gefahr, daß folche Weine bald bitter werden, um so größer gegenüber den besseren Weinen, als die kleineren Weine früher mit der Gärung zu Ende sind und auch viel schneller sich weiter entwickeln. Zweitens tritt für die kleinen Weine in Bezug auf das Bitterwerden erschwerend hinzu, daß dieselben inhaltlich, stofflich geringer jind, daß sie vor allen Dingen nicht die Gerbstoffmengen in sich halten, wie die auch tiefer gefärbten, besseren Rotweine. Die kleinen Weine besitzen also nicht so viel von den Stoffen, welche überhaupt in Bitterstoffe umgewandelt werden tönnen. Und endlich, und das dürfte vielleicht das maßgebendste Moment sein, gelangen die kleinen Weine, eben infolge ihrer schnelleren Entwickelung, viel früher in den Konsum als die besseren Beine, oder aber sie verschwinden durch ausgeführte Berschnitte mit fräftigeren Weinen. Die kleineren Weine haben also, in anderen Worten ausgedrückt, meist feine Zeit bitter zu werden.

Im allgemeinen sind bittere Kotweine keine seltene, sondern sogar eine häufige Erscheinung; es erklärt sich das aus dem angegebenen Grunde, daß eben infolge der drei Bedingungen, Gerbstoffgehalt, Organismens Thätigkeit und Jutritt von atmosphärischer Luft, seder Rotwein zum Bitterwerden disponiert ist. Wenn in der Litteratur bestimmte Weindans Distrikte, z. B. in Deutschland die Ahr, genannt werden als solche, deren Weine besonders zum Bitterwerden neigen, so trifft diese Angabe nur insofern zu, als in solchen Distrikten vorzugsweise Qualitätsban getrieben wird, also bessere Weine gewonnen werden, die eben durch ihren längeren Ausban und ihr längeres Flaschenlager auch mehr in die Lage kommen, bitter zu werden.



2. Beobachtungen über das Auftreten von Ofdium Tuckeri, fowie einige Borfchläge zur Betampfung diefes Bilges.

Unsere bisherigen Kenntnisse über diesen so außerordentlich schädelichen Pilz sind keineswegs vollständige, sondern sie weisen insofern noch eine empfindliche Lücke auf, als die Art und Weise seiner Ueberwinterung, sowie seines ersten Auftretens auf den Reben im Frühjahre noch unbekannt blieben.

Um nun in diesem nicht nur für die Kenntnis, sondern auch für die Betämpfung des Pilzes äußerst wichtigen Punkte sichere Anhaltspunkte zu gewinnen, wurden auf der Südseite eines im Garten der Königlichen Lehranstalt befindlichen Rebganges, welcher 124 Stöde zählt, diese letzteren im Frühjahr und Sommer 1899 einer genauen und kontinuierlichen Besobachtung unterzogen, welche in wissenschaftlicher Nichtung zwar noch nicht abgeschlossen werden konnte, jedoch nach der praktischen Seite hin, d. h. in Bezug auf die Bekämpfung des Pilzes schon wertvolle Fingerzeige zu geben vermag.

Bereits am 25. Mai wurden von den erwähnten 124 nebeneinander stehenden Stöcken des Rebganges 6 Stück als vom Didium befallen erkannt. Alle übrigen Stöcke erwiesen sich zunächst noch als ganz frei.

Diese erste und so früh auftretende Insettion war eine äußerst bemerkenswerte, insosern als sich dabei ein Bild ergab, welches von dem der gewöhnlichen und jedem Winzer bekannten Sommer-Insettion durchaus abweichend war. Denn der Pilz trat an den erwähnten 6 Stöcken keines-wegs hie und da einmal in Form eines kleinen, mehlig-grauen Anflugs auf der Oberstäche einzelner Blätter oder Triebe auf, sondern es zeigte sich in allen Fällen übereinstimmend, daß immer ein ganzer Sproß start insiziert war, während alle übrigen jung austreibenden Sprosse absolut frei vom Pilz waren. Die Zahl der an einem Stocke start erkrankten jungen Sprosse war verschieden. An einigen Stöcken war es nur ein Spross, an einigen zwei und nur an einem einzigen Stocke waren drei Sprosse insiziert, während, wie gesagt, der Stock sonst in seinem ganzen Umsang vollständig gesund, d. h. pilzsrei war. Ohne besondere Auf-merksamkeit erkannte man schon von weitem die einzelnen erkrankten Sprosse an ihrem über und über mehligen Aussehen.

Aus der genaueren weiteren Beobachtung dieser gänzlich infizierten Sprosse ließ sich nun erkennen, daß der Bilz in irgend einer Form am alten Holze des Stockes überwintert hat und beim Austreiben der Knospen es ihm gelungen ist, auf diesen oder jenen Sproß gleich überzuspringen.

Aus dieser bemerkenswerten Thatsache würde sich nun zunächst die von mir früher schon gemachte Beobachtung erklären, daß der Pilz auf gewissen Stöcken regelmäßig alle Jahre erscheint, sich sozusagen auf ihnen fest etabliert hat.

Diese ersten oder Frühjahrs-Insestionen einzelner ganzer Sprosse fonnten dann auch noch an anderen, auch in den Weinbergen stehenden Stöcken aufgefunden werden. Auch an von auswärts der Versuchsstation zugesandtem Material konnten solche vom Pilze gänzlich befallenen Triebe aufgefunden werden.



Hiernach ergiebt sich, daß der Pilz zunächst in Form der Frühjahrs-Insettion auf einzelnen jungen Trieben erscheint und daß diese Sprosse dann den ganzen Sommer hindurch geradezu als Jufektionsherde dienen, indem von ihnen aus der Pilz seine Sporen versendet.

Es wurde mir das zur Gewißheit durch die genaue weitere Beschachtung des Berhaltens dieser Frühjahrs-Insettionen. Gleich am 25. Mai wurden einige derselben mitrostopisch untersucht, und zeigte es sich, daß, wie zu erwarten war, der Pilz bereits an der Oberfläche lebhaft in Sporenbildung begriffen war. Die den ganzen Sommer und Herbst hindurch weitergeführte Beobachtung dieser Sprosse zeigte nun, daß die Sporenbildung allf der Oberfläche derselben überhaupt nicht aufhört, sondern ununterbrochen bis in die letzten Herbsttage anhält.

Daß man in der That in diesen Frühjahrs-Insettionen die Herde zu suchen hat, von denen aus der Bilz seine Wanderungen auf die gesunden Stöcke, zunächst den ganzen Sommer hindurch unternimmt, ließ sich des weiteren noch durch genaue und sortgesette Beobachtung des Verhaltens der weiteren Insettionen an anderen Stöcken des erwähnten Nebganges nachweisen. Es stellte sich nämlich heraus, um das Gesamt-Resultat dieser Beobachtungen nur kurz zu erwähnen, daß zunächst an den nur mit Frühjahrs-Insettionen behafteten Stöcken nach einigen Tagen die gewöhnslichen bisher bekannten und beschriebenen Insettionsbilder auftraten. In der Folge wurden dann von hier aus auch die Nachbarstöcke insiziert und ging dann des weiteren im Lause des Sommers die Krankheit auf sämtliche Stöcke des Rebganges ohne Ausnahme über.

Die vorstehend angegebenen Beobachtungen, nach denen der Pilz in irgend einer Form zweifellos auf der Rinde des alten Rebholzes überswintert und von hier aus gleich beim Austreiben des Stockes die erswähnten Frühjahrs-Infektionen erzeugt, erscheinen mir nun geeignet, auch sür die Bekämpsungsmaßregeln eine bestimmte und sichere Grundlage zu geben.

Wie aus den bezüglichen aus der Braxis fommenden Berichten übereinstimmend hervorgeht, ift das Schwefeln zwar ein wirksames Mittel gegen den Vilg, indeffen nur dann, wenn ce fruhzeitig und oft genug Bu spät vorgenommenes Schwefeln hat sich stets als angewendet wird. erfolglos erwiesen. Um burch bas Schwefeln den Bilg sicher zu unterdruden, fommt es offenbar darauf an, diese Manipulation jo fruhzeitig auszuführen, daß der Pilz noch nicht Zeit hatte, von den Frühjahrs-Infektionsherben aus fich genügend zu verbreiten und festzuseten. Das Schwefeln muß eben nicht angewendet werden, wenn ber Bilg bereits in den Sommer-Anfektionen auf der Oberfläche der Blätter u. s. w. sich befindet, sondern es ning bereits geschwefelt werden, ehe dies eingetreten Die pilzempfänglichen Rebteile muffen auf ihrer Oberfläche bereits eine dunne Schichte von Schweselpulver besitzen, wenn von den Frühjahrs= Infektionsherden aus die ersten Sommersporen behufs Weiterverbreitung des Bilges versendet werden.

Nun läuft aber selbst ein frühzeitiges Schwefeln im Wesentlichen doch nur darauf hinaus zu verhindern, daß die von den Frühjahrs-Infestionsherden kommenden Sporen zum Keimen gelangen resp. falls dies schon geschehen sein sollte, den noch ganz jugendlichen Pilz an seinem Weiterwachsen zu hindern. Aber gerade jene, nach meinen Beobachtungen



stets vereinzelt am Stock auftretenden Frühjahrs-Infektionsherde werden dabei entweder gar nicht oder aber so wenig getroffen, daß der Pilz, der hier überdies schon bald in recht kräftiger Vegetation ist und sich schon so zu sagen festgenistet hat, vom Schwefel wenig oder gar nicht leidet.

Und so bleiben benn, wie ich beobachten konnte, diese FrühjahrsInfektionsherde den ganzen Sommer hindurch bis in die letzen Herbsttage hinein geradezu wahre Brutanstalten für den Pilz, welcher von hier
aus in stets neu erzeugten Keimen immer wieder neue Sommer-Infektionen
hervorzurusen vermag. Daraus erklärt sich nun auch die bis jetzt noch
bestehende Notwendigkeit des öfteren Schwefelns.

Da liegt es nun auf der Hand, daß nach den vorstehenden Beobachtungen ein weit besseres Mittel zur Bekämpfung des Pilzes darin
gegeben sein muß, daß man die Frühjahrs-Insektionsherde einsach total
zerstört und vernichtet. Denn damit hat man erst die sonst nie versiegende Quelle des Pilzes beseitigt. Ein solch gänzliches Beseitigen der FrühjahrsInsektionsherde kann natürlich nicht durch einsaches Schweseln erreicht
werden. Man müßte hier ganz radikal vorgehen, indem man jene im
Frühjahre infizierten jungen Triebe einsach gänzlich von der Rebe entfernt.

Die ganze Art der Bekämpfung des Pilzes würde hiernach etwa solgende sein: Im Frühjahr, gleich nach dem Austreiben der Reben sind die Weinberge in der Zeit von etwa 14 Tagen bis 3 Wochen im ganzen etwa zweis bis dreimal zu begehen und die Stöcke auf Frühjahrsz Insektionsherde zu untersuchen. Eine solche Untersuchung ist wenig zeits raubend und leicht, weil die stark infizierten Sprosse durch ihr weiße mehliges Aussehen ohne weiteres zu erkennen sind und oft schon von Weitem auffallen. Die als infiziert erkannten Sprosse werden sofort abgebrochen oder aber der Stock markiert und das Abbrechen später, aber doch möglichst balb ausgeführt.

Ganz besonders wären nach dieser Richtung hin die Hausstöcke und Spalierreben ins Auge zu fassen und zu behandeln. Ich habe nach dem mir in die Hände gekommenen Material schon die Ueberzeugung gewonnen, daß die Haus- und Spalierreben in erster Linie die Träger der Frühjahrs- Infektionsherde sind, und daß von ihnen aus der Pilz sicher in vielen Fällen in die Weinberge wandert.

Mit dem Aufsuchen und Abbrechen der im Frühjahr befallenen Sprosse wäre meiner Meinung nach sehr viel zur Befämpfung des Bilzes gethan. Man dürfte sich aber doch nicht ausschließlich damit begnügen, sondern man müßte auch, vorläufig wenigstens, das Schwefeln noch weiterhin in Anwendung bringen.

Das erste Schwefeln aber müßte unbedingt frühzeitig, nämlich gleich nach dem Herausschaffen der Frühjahrs-Infektionsherde geschehen, um von vornherein zu verhindern, daß von diesen stammende Sporen den Pilz erst weiter verbreiten. Sollte der Pilz dann später vielleicht nach der Blüte sich zeigen, so wäre unverzüglich noch einmal zu schwefeln.

3. Untersuchungen über gewiffe TrübungBericheinungen in Beinen.

Diese, bereits im letten Jahresberichte erwähnten Untersuchungen wurden fortgesett. Das bearbeitete Material war ein sehr reichliches



und verschiedenes, so daß ein dementsprechend weiterer lleberblick über die einschlägigen Erscheinungen gewonnen werden konnte. Da eine eingehende Darstellung der gemachten Beobachtungen den Rahmen des Jahresberichtes weit überschreiten würde, so seien hier nur in unmittelbarer Anlehnung an das im letten Jahresberichte diesbezüglich Mitgeteilte folgende, für die Kellerbehandlung der Weine wichtige und interessante Beobachtungen Es handelt sich um zwei, der Versuchsstation zur Untersuchung aus einer größeren Kellerei in Nordbeutschland eingesandte 1893er Bordeaux-Weine. Die Weine waren in Fässern bezogen und trübten sich sehr bald nach ihrer Anfunft. Um fie von der Trubung zu befreien, wurden sie geschönt; allein die Schönung wirkte nur kurze Zeit, worauf abermalige Trübung sich einstellte. Wie bas ben Beinen beigefügte Schreiben nun aussagt, wurden die Weine in dieser Weise 4 Jahre lang behandelt, aber ohne dauernden Erfolg, indem jedesmal kürzere oder längere Zeit nach der durch Schönung oder Filtrieren erfolgten Klärung eine erneute Trübung auftrat. Endlich murden bie Weine, anfangs 1898, auf die Flasche gebracht; allein schon im Sommer waren die Weine wieder trübe geworden.

In diesem Zustande wurden sie der Station übersandt. Sie blieben nach ihrer Ankunft zunächst 5 Tage ruhig stehen, um die Trübung sich absetzen zu lassen. Bei beiden Weinen entstand ein nur mäßig starkes Depot. Nach dem Abheben von diesem Depot zeigt sich der Wein ganz klar und normal von Farbe, während der andere noch ganz leicht getrübt ist, also noch nicht vollständig abgesetzt hat. Die mikroskopische Untersuchung des Trubs dieses letzteren Weines zeigt, daß derselbe besteht aus großen Mengen eines langen, hin und her gebogenen Bakteriums, welches ich gelegentlich meiner Untersuchungen über bittere Rotweine in vielen derselben auffand und als Bacillus vini bezeichnet habe. Die Fäden selbst simtlich farblos, ein Zeichen, daß dieselben noch lebend und somit zweisellos auch noch thätig sind. Außer diesen Bakterien sind im Trube dieses Weines hin und wieder noch einzelne kugel= bis warzensörmige,

tief rot gefärbte Ausscheidungen vorhanden.

Der Wein selbst schmeckt recht herbe und außerdem sehr sauer und zwar auffallend nach flüchtigen Säuren. Der Wein ist also frank burch seinen Gehalt an flüchtigen Säuren. Diese letzteren aber sind zweifellos nur durch die Thätigkeit der Bakterien entstanden. Daß dem so ift, geht noch prägnanter aus bem Berhalten bes zweiten Beines hervor. Die mitroftopische Untersuchung bes Trubs bieses Weines ergab, daß berselbe aus der gleichen Batterienart bestand, wie fie im ersten Beine vorhanden ift, im übrigen aber andere Bestandteile oder sonstige amorphe Ausscheidungen u. dergl. nicht enthielt. Auch dieser Wein schmeckt wie der erste, herbe und ganz ausgesprochen nach flüchtigen Säuren; er zeigt somit dieselbe Krankheit. Da in beiden Fällen in den Weinen dieselbe Bakterien= art vorhanden ift, so dürfte die Annahme nicht von der Hand zu weisen sein, daß Bacillus vini durch seine Thätigkeit im Weine zum Entstehen von flüchtigen Säuren Beranlassung gibt. Beibe Beine wurden auf ihren Behalt an Gesamtsäure und an flüchtiger Säure untersucht. Es stellte fich dabei heraus, daß der erfte Bein 9,25% Gefamtfäure und davon 2,40% flüchtige Säure, und zwar auf Essigsäure berechnet, enthielt.



Der andere Wein enthielt an Gesamtsäure 6,98%,000, dagegen an flüchtiger Säure und zwar ebenfalls auf Essigsäure berechnet, 1,476%. Beide Weine zeigen somit einen recht hohen Gehalt an flüchtiger Säure. Diese beiden Weine sind nun nach ihrem mitrostopischen Besunde insofern außersordentlich sehrreich, als sie zeigen, wie eine Kellerbehandlung ohne wirkliche genaue Kenntnis dessen, was im Weine vorhanden ist und in ihm vorgeht, im Grunde genommen nichts anderes ist, als ein blindes Drauflosarbeiten. Wir erkennen das am besten und ohne weiteres, wenn wir an der Hand bes durch die mitrostopische Untersuchung der Weine gelieserten Besundes die mit den Weinen von Seiten der Praxis vorgenommene Behandlung genauer verfolgen. Es sei hierfür nur der letzte Wein gewählt.

Derselbe war am 24. März 1894 von Bordeaux bezogen. enthielt damals zweifellos schon diese erfahrungsgemäß in so sehr vielen Beinen auftretenden Bakterien, welche sich infolge ihrer vielfachen Anickungen und Krümmungen leicht mit einander verschlingen und badurch zu knäuelförmigen Gruppen zusammentreten und als solche zu Boden setzen. Der Wein wurde am 4. Juni 1894 von den inzwischen zu Boden gesetzten Bakterienhaufen abgestochen. Selbstwerständlich bedeutet ein solcher Abstich nicht das Befreien der Fluffigkeit von fämtlichen Bakterienzellen, sondern auch in einem über einem Bafterien enthaltenen Bodensate vollständig flar und glanzhell stehenden Weine sind immer noch Zellen von Bakterien ent= halten, die nur wegen ihrer verhältnismäßig geringen Anzahl keine mit dem bloßen Auge mahrnehmbare Trübung des Weines hervorgerufen. Der am 4. Juni 1894 abgestochene Wein war baher zwar flar, enthielt aber sicher noch zahlreiche Batterienzellen. Dieselben hatten nun, da der Bein über Sommer sicherlich eine etwas höhere Temperatur annahm, die beste Gelegenheit, sich weiter zu vermehren und zwar so stark, daß wieder eine dirett wahrnchmbare Trübung entstand. Nachdem die meisten biejer Bafterien fich bann wieder ju Boben gefett hatten, murbe ber Bein und zwar am 29. Oftober 1894 abermals abgestochen. Mun ist noch zu erwähnen, daß bei solchen Abstichen der Wein immer reichlich mit dem Sauerstoff der atmosphärischen Luft in Berührung tommt und dieser Sauerftoff regt die im Beine enthaltenen Mifroorganismen, Bafterien, Hefen u. f. w. zu lebhafter Begetation an. Nachdem also nach bem zweiten Abstiche infolge der Berührung des Weines mit Luft die in dem flaren Weine noch enthaltenen Bafterien sich abermals so weit vermehrt hatten, daß wieder eine leichte Trübung entstand, wurde der Bein am 28. Dezember 1894 geschönt. Durch die über Winter eintretende Abfühlung bes Weines war es den im Beine zurückgebliebenen Batterien nicht möglich, sich besonders zu vermehren und infolgedessen konnte der Wein, als am 4. Februar 1895 ein abermaliger Abstich erfolgte, als ichön klar bezeichnet werden. Aber tiefes Klarsein war wiederum nur eine Täuschung. Denn durch die bei dem Abstich erhaltene abermalige Luftzufuhr und die sommerliche Erwärmung mußte sich naturgemäß der Wein durch erneute Weiterentwickelung der Bafterien wieder trüben. Er erhielt nun, wie berichtet wurde, am 20. Juli 1895 nochmals eine Schönung. Die Wirfung Diefer Schönung war felbstverftanblich wiederum cine Täufchung. Denn obwohl der am 14. August von derselben abgestochene Wein wieder schön tlar war, hatte er doch von da bis Dezember



bereits wieder eine fo ftarte Batterienentwickelung gezeigt, daß der Wein abermals wieder etwas trub geworden war. Und nun geht, wie aus ber mitgeteilten Behandlungsgeschichte des Weines zu ersehen ift, die Behandlung in dieser Beise weiter. Unmittelbar nach dem Abstiche erscheint der Wein schön flar und hell und erweckt die Hoffnung auf ein Glanzhell= werben. Nach einiger Zeit aber und zwar besonders mahrend ber Sommer-Monate, wird er wieder trübe. Die Trübung wird durch eine Schönung beseitigt, der Bein wird abgestochen, ist flar und wird abermals trübe. Nachdem diese verschiedenen Brozeduren nun von 1894—1898 abwechselnd fortgesett und ausgeführt wurden, wird der Wein endlich auf die Flasche gebracht. Aber er wird nach einiger Zeit selbstverständlich wieder trübe. Man fann ohne jede Uebertreibung behaupten, daß in der vorbeschriebenen Beise ber Bein noch mehrere Jahre lang hatte behandelt werden fonnen, ohne daß es überhaupt gelungen wäre, ihn dauernd glanzhell zu bekommen. Wohl aber würde er nach und nach durch die immer weiter gehende Bafterienwirfung vollends verdorben sein. Der Wein mußte bei der mit ihm vorgenommenen Behandlung einfach von Zeit zu Zeit immer wieder umschlagen und zwar gang nach Maßgabe ber inzwischen stattgefundenen Batterienentwickelung. Burbe der Wein gleich beim ersten Trübwerden mitroffopisch untersucht worben sein, so hatte man mit Leichtigfeit als die Urfache ber Trübung eben die von mir aufgefundenen Batterien ents bedt und hatte bamit auch sofort bas geeignete Mittel gehabt, biefes Trübwerden ein für allemal abzustellen. Der Wein hätte nicht geschönt und filtriert und unzählige Male abgestochen, sondern pasteurisiert werden muffen, um dadurch die in ihm enthaltenen Bafterienzellen abzutöten und damit an der Beiterentwickelung zu verhindern. Nach bem Baftenrifieren hätte eine Schönung genügt, um die Bakterien fo weit niederzuschlagen, daß der Wein vollkommen flar und glanzhell geworden wäre, und baraufhin tonnte der Wein, falls er sonft weit genug entwickelt war, sofort auf die Flasche gebracht werden. Man hätte auf diese Weise jahrelange Mühe und Arbeit gespart und hatte ein besseres Resultat erzielt.

4. Berfuce zur Gewinnung einer wiffenfcaftlichen Grundlage fur die Abstiche ber Weine.

Die Versuche, zu welchen bereits im letzten Jahresberichte die Begründung gegeben wurde, wurden in größeren praktischen Betrieben ansgestellt und zwar zunächst ein Teil berselben in den Domanial-Kellereien von Sberbach, sowie gleichzeitig ein anderer Teil in den Privatkellereien des Besitzers eines größeren Rheinhessischen Weingutes, welcher seine Moste in zuvorkommendster Weise hierfür zur Verfügung gestellt hatte. Veiden Versuchsreihen lag derselbe Plan zu Grunde. Es sollten verschieden schwere Moste (leichte, solche von mittlerem und solche von hohem Zuckerzehalt) zur Vergärung gebracht und die Zeit der Abstiche der Jungweine einerseits von der Praxis nach den für letztere bisher gültigen Ersahrungen, andererseits von der Versuchsstation, nach den aus der mikrostopischen Kontrolle der Trubhese sich ergebenden Gesichtspunkten bestimmt werden. So sollte Praxis und Wissenschaft ganz unabhängig von einander arbeiten und die spätere vergleichende Kostprobe der abgestochenen Weine, sowie



auch deren weiteres Berhalten sollte dann einen Prüfftein bilden für die Richtigkeit des den wissenschaftlichen Bersuchen zu Grunde gelegten Gedankens.

Die Bersuche in Cherbach bestanden aus 3 Einzel-Bersuchsreihen. Bebe berfelben umfaßte 4 Halbstüdfäffer, welche unter fich genau ben gleichen Most enthielten. Gin genaues Uebereinstimmen ber 4 Moste einer Bersuchsreihe wurde in der Beise erzielt, daß beim Ginfüllen des Moftes in die 4 Fäffer, derfelbe ber Reihe nach ftugenweise eingefüllt wurde. Bon biefen 4 Halbstuden einer jeden Bersuchsreihe wurden sodann zwei, und zwar II und IV mit einer Steinberger Reinhefe geimpft, mahrend bie beiben anderen Fässer I und III ber spontanen Garung überlassen wurden. Unmittelbar nach bem Ginfüllen und bem Impfen der Mofte wurde aus jedem Jasse eine Probe entnommen und dieselbe in der Bersuchsstation sofort auf Buder und Saure, sowie auch mikrostopisch auf den Gehalt an Organismen untersucht. Dann wurden die Fässer mit Garspunden versehen und die Gärung abgewartet. Alle 10-14 Tage wurden nun den Fäffern weitere Proben und zwar jedesmal 1 Flasche voll, entnommen und in ber gleichen Beise untersucht. Zwei von den Faffern einer jeden Bersuchsreihe und zwar je ein spontan vergorenes und ein mit Reinhefe geimpftes murden der Praxis bezüglich ber Abstiche gang gur Berfügung gestellt; bei ben beiden anderen, also vollständig mit jenen übereinstimmenden Fässern wurde die Zeit des Abstiches von der Bersuchsstation bestimmt.

Den Bersuchen in Rheinhessen lag ganz derselbe Bersuchsplan zu Grunde. Die Ergebnisse dieser zur Zeit der Berichterstattung noch nicht abgeschlossenen Bersuche können noch nicht mitgeteilt werden. Nur so viel läßt sich angeben, daß, während in Rheinhessen die Zeit der von der Praxis und von der Wissenschaft festgesetzen Abstiche in allen drei Bersuchsereihen zusammensiel, also hier die praktische Ersahrung und die wissensichaftliche Kontrolle ganz das Gleiche trasen, in Eberbach dagegen die von beiden Seiten seltzes überwiesenen Fässer sämtlich am 16. März hintereinander des der Praxis überwiesenen Fässer sämtlich am 16. März hintereinander abgestochen wurden, mußte auf Grund der mitrostopischen Kontrolle der Wein in der anderen Hässe der Fässer noch auf der Hese liegen bleiben, auf welcher er auch zur Zeit (Mitte April) noch ruht.

Eingehende Mitteilungen über diese bis jett noch nicht abgeschlossenen Bersuche, welche übrigens auch noch auf Obst- und Beerenweine ausgedehnt werden sollen, können bemnach erst später gemacht werden.

5. Ueber das Entflehen von Roffleden auf Traubenbeeren.

Alljährlich im Sommer, wenn längere andauernde Hitze eingetreten ist, stellen sich auf der Oberfläche der heranwachsenden, noch grünen und unreifen Beeren eigentümliche, bald kleinere, bald größere braune Flecken ein, welche unter Umständen eine intensive Schädigung der Beeren bedeuten können. Diese Flecken sind indessen ganz verschiedener Natur und ebenso verschieden ist auch ihre Bedeutung.

Die häufigste hierher gehörige Erscheinung, der "Sonnenbrand" tritt fast in jedem Sommer an einzelnen Beeren in geringerem oder





stärkerem Maße auf. In heißen Sommern dagegen in einer Beise, daß badurch unter Umftanden die Ernte merklich reduziert werden kann. Die unmittelbare Wirkung einer andauernden zu starken Besonnung auf nicht genügend geschützte Trauben besteht in einer heftigen Erkrankung einzelner, bald weniger, bald zahlreicher Beeren, welche immer mit dem Tode und dem Vertrodnen derselben verbunden ift, wobei die Beeren oft noch, ebe fie abgestorben sind, abgeworfen werben resp. abfallen. Diese Beeren-Erfrankung gibt sich junächst baburch zu erkennen, daß die Beerenhaut meift in ber Nähe des Stieles, oft aber auch nur an ben unmittelbar von ben Sonnenstrahlen getroffenen Stellen leicht gebräunt wird und dabei zugleich etwas einschrumpft refp. einfällt. Die eintretende Braunung zeigt bann immer ben Tod ber betreffenden und nun schlaff werdenden Parthien an. Solche vom Stiel aus eingeschrumpfte Beeren sehen ben von der Peronospora befallenen sogen. "Lederbeeren" etwas ähnlich. Das weitere Fortichreiten ber Erfrantung besteht barin, daß allmählich größere Stellen ber Beeren unter entsprechendem Zusammenschrumpfen und Faltigwerden der Haut braun werden und absterben, bis ichlieflich die Beere in ihrem ganzen Umfange von biefem Geschicke ereilt ift. Fällt sie während dieser Zeit nicht schon vom Stocke ab, so verschrumpft und vertrodnet fie nun allmählich vollständig. Beim Durchmuftern folcher vom Stiele aus frant geworbener und im Absterben begriffener Beeren fann man gleichzeitig aber bemerken, wie auch ber Beerenstiel mitvertrodnet und einschrumpft und wie schon bald nach Eintritt des Krankseins die Berbindung zwischen Stiel und Beere dermagen gelodert wird, daß nur noch ein loser Berband bleibt, so daß schon bei kleiner Erschütterung die erfrankte Beere abfällt. Dieses starte Ginschrumpfen und mit entsprechendem Absterben verbundene Braunwerden der Beere ift also nur die Folge einer andauernden intensiven Besonnung, durch welche den Beeren mehr Baffer entzogen wird als dieselben burch ben Stiel aufzunehmen in ber Lage find, infolgedessen die von den direften Sonnenstrahlen getroffenen Parthien sich zu ftark erwärmen und unter Bräunungs-Erscheinungen absterben.

Nicht immer indessen tritt burch eine andauernbe Besonnung ein derartiges unter Bräunung vor sich gehendes direftes Absterben einzelner mehr ober weniger größerer Stellen ber Beeren ein, sonbern es zeigt sich häufig eine andere Erscheinung, bei welcher zwar ebenfalls die Beeren infolge einer längere Zeit anhaltenden direkten Besonnung auf einem größeren oder geringeren Teil ihrer Oberfläche braun werden, ohne jedoch an diesen Stellen einzuschrumpfen und abzusterben. Durch dieses über= einstimmende Braunwerden ift der Unkundige leicht geneigt, diese zweite Erscheinung mit der ersteren zu verwechseln. Bei dieser zweiten Erscheinung bes Braunwerdens find jedoch die braunen Fleden an den Beeren wesentlich anders gestaltet als in der oben beschriebenen. Wie bei ber ersten ist es allerdings auch hier die Beerenhaut, an welcher die Bräunung auftritt und zwar ebenso bald in fleineren, bald in größeren Parthien, die stellen= weise auch so ausgedehnt sein können, daß die Beerenhaut in ihrer ganzen Dberfläche gebräunt erscheint. Während aber bei ben infolge von "Higtod" gebräunten Beeren die braunen Stellen abgestorben und eingesunken sind, ift bas bei ber zweiten Erscheinung nicht der Fall, sondern die Beeren zeigen auch an den braunen Stellen ihre volle Rundung. Als gang



charafteristisch für diesen zweiten Fall ist weiter anzuführen, daß die braunen Stellen, besonders wenn sie in großer Ausdehnung vorhanden sind, eigentümlich geadert, d. h. von hellen Streisen durchzogen, resp. mit ihnen durchsetzt sind. An diesem Geäder, welches die braunen Flecken regelmäßig zeigen, läßt sich diese zweite Erscheinung unschwer von der ersten unterscheiden. Daß auch in diesem Falle die braunen Flecken, oder besser gesagt Ueberzüge eine Folge der direkten Besonnung sind, läßt sich ohne weiteres schon daraus erkennen, daß diese Bräunung nur an denjenigen Stellen der Beeren auftritt, welche von den Sonnenstrahlen unmittelbar getrossen werden können. Dort, wo zwei Beeren aneinander stoßen und wo infolgedessen die eine Beere die andere beschattet, sindet man keine Bräunung, sondern hier tritt die normale Farbe der jungen Beerenhaut wieder zu Tage und ebenso ist es der Fall auf der dem Lichte abgewendeten Seite der Traube. Denn wenn man eine derartige mit vielen braunen Beeren behaftete Traube umkehrt, so sieht man die Beeren auf der Schattenseite in ihrer normalen grünen Kärbung ohne Bräunung.

Bas nun die Entstehung dieser braunen Stellen anbelangt, so jind es zweifellos vornehmlich die bei der direkten Besonnung auffallenden Wärmestrahlen, welche hier in Betracht tommen. Das Braunwerden aber ift in diesem Falle nichts anderes als ein Versuch oder ein Bemühen der Beeren sich gegen die zu ftarke Erwärmung und zumal anch gegen die infolge berselben eintretende zu ftarke Wasserabgabe aus ihrem Innern, b. h. vor dem Bertrodnen zu schüten. Das Auftreten der braunen Fleden ist also ein fraftiges Schutmittel, welches sich die Pflanze einrichtet. Diese mit feinen Aeberchen burchzogenen braunen Fleden fommen nämlich baburch zu Stande, daß die an sich nicht gefärbte und grun durchscheinende Oberhaut der Beeren an den betreffenden, von den Barmestrahlen direkt getroffenen Stellen sich in eine Korkhaut verwandelt. Die Beere verfortt sich also auf den den diretten Sonneuftrahlen ausgesetzten und damit gefährdeten Stellen ihrer Oberfläche. Und burch einen folchen, wenn auch fehr feinen Korkhautüberzug ift ein fehr wirtsamer Schutz gegen das Bertrochnen hergestellt; benn ein folches feines Korthäutchen ift für Wasserdampf sehr schwer durchlässig. Die erwähnten eigentümlichen, hellen aderförmigen Streifen, welche diese braunen Korffleden durchziehen, sind nichts anderes als geplatte Stellen in ber Korthaut. Die unter ihr liegenden Parthien der Beere sind durchaus gesund. Ist nun das Korthäutchen gebildet und wächst die Beere weiter, so drückt die gesunde Beere mehr und mehr auf bas Bäutchen, welches badurch entsprechend gespannt wird. Und da es nicht mitwachsen fann, muß es schließlich zerriffen werben und plagen. Das feine Beaber in den braunen Fleden stellt alfo die infolge Beiterwachsens der Becren geplatten Stellen der Korkhaut vor.

Diese Rostsseden an den Traubenbeeren sind also etwas wesentlich anderes, als die oben erwähnten durch Histod eingetretenen gebräunten Stellen der Beeren. Bei den letzteren hatte die Beere nicht mehr Zeit sich durch Bildung eines Korthäutchens zu schützen und die zarten Stellen der Epidermis wurden infolgedessen getötet und nachher gebräunt. Anders bei den Rostslecken. Hier war es der Beere noch möglich, durch Bildung einer Korthaut sich vor der zu starken Bestrahlung der Sonne zu schützen. Und daß dieser Schutz wirklich erreicht wurde, beweist die Thatsache, daß





die unter diesen Rostssleden befindliche Beerenhaut in durchaus gesundem Zustande sich befindet. Das Auftreten von Rostsleden ist also nicht als eigentliche Krankheit zu bezeichnen, sondern wir haben darin nur ein wirksames Abwehrmittel der Beere zu erblicken. Sind diese Rostslecken nicht zu stark, so werden sie übrigens beim weiteren Wachstume der Beere mehr und mehr zersprengt, zerrissen und es fällt schlicklich das seine Korthäutchen in zahlreichen seinen Fetzen von selber ab. Während daher die durch zu starte Erhitzung abgestorbenen Flecken, besonders wenn sie in großer Zahl auftreten, eine sehr unangenehme Erscheinung sind, ist die Bildung von Rostslecken ein Phänomen, welches der Praxis keine Bestürchtungen zu verursachen braucht.

Richt zu verwechseln sind diese Rostflecken indessen mit den ihnen sehr ähnlich sehenden, infolge von Schwefeln entstandenen. Ich konnte

hierüber folgende Beobachtungen machen.

Tranden, welche zur Verhütung des Auftretens von Oidium rechtzeitig geschweselt worden waren und an denen die Beeren vom Oidium ganz verschont geblieben und durchaus gesund und normal entwickelt waren, zeigten fast ausnahmslos einige, bis unter Umständen zahlreiche Beeren, welche an einigen Stellen ihrer Oberfläche ebenfalls bald kleinere, bald etwas ausgedehntere braune, zum Teil auch schon etwas rissige Korksleden hatten. Eine genauere Betrachtung derartiger Trauben ließ nun ohne weiteres erkennen, daß in diesem Falle das Auftreten der Korkslecken von einer unmittelbaren Wirkung der Sonnenstrahlen durchaus unabhängig ist, dagegen der Einwirkung des auf den Beeren liegenden Schwefels zusgeschrieben werden muß.

Die Unabhängigkeit des Auftretens dieser Korkflecken von der Besonnung gibt sich darin zu erkennen, daß die Flecken keineswegs, wie in dem oben erwähnten Falle, fämtlich auf der Sonnenseite liegen und die Schattenseite ganz frei davon ist, sondern hier bei den geschwefelten Beeren jind die Korkslecken in ihrer Lage ohne jede Beziehung zu den auffallenden Sonnenstrahlen. Sie liegen auch meistens gar nicht auf ber nach außen getehrten Seite, sondern im Gegenteil viel mehr an benjenigen Stellen der Beerenoberfläche, welche nach innen gekehrt sind, resp. dort, wo zwei Beeren einander ganz oder faft berühren. Gine genaue Durchmufterung jolder Beeren zeigt, daß die Kortflächen immer da vorhanden sind, wo nach dem Bestäuben mit Schwefel etwas von dem Schwefelpulver auf der Oberfläche der Beere längere Zeit haften geblieben ift. Denn wenn man das noch aufliegende Schwefelpulver mit dem Finger abwischt, so treten an der nun frei gelegten Becrenoberfläche die Korfflecchen regelmäßig zu Tage, während bort, wo bei dem Bestäuben entweder tein Schwefel hin= gefommen, ober aber ber auffallende Schwejel nicht haften geblieben war, die Becrenhaut durchaus normal ift. Da diese Korkfleckhen unter dem aufliegenden Schwefel gebildet werden, so haben sie nicht nur eine andere Lage, sondern auch ein etwas anderes Aussehen als die oben beschriebenen. Sie jind zarter und bilden nicht kompakte, größere oder kleinere, zusammen= hängende Hautstellen, sondern ein solcher Fleck besteht aus nebeneinander liegenden, aber unter sich getrennten, kleineren und größeren Inselchen, die bann bald burch das weitere Wachstum der Trauben noch mehr und mehr auseinander geriffen und isoliert werden. Gin solcher unter einer



Schwefelschichte gebilbeter Korffleck sieht also im ganzen feiner, zarter

und mehr gesprenkelt aus.

Es ist nach biesen Beobachtungen also gar kein Zweisel, daß das feine auf der Beerenoberfläche längere Zeit aufliegende Schwefelpulver schädigend auf die Beere einwirkt und daß diese nun versucht, durch Berstorkung (und damit auch erfolgendes Abtöten) ihrer mit dem Schwefel in unmittelbarer Berührung stehenden Zellschichten sich gegen weitere Schädigung zu schwefelpulvers Weise man sich nun eine solche Schädigung des Schwefelpulvers vorzustellen hätte, müßte jedenfalls noch durch eingehende Untersuchungen klargestellt werden.

6. Ueber das Auftreten und Berfdwinden des Glycogens in der Befegelle.

(Bearbeitet von Dr. Richard Deigner.)

In dem Maße, als eine Hefezelle wenig oder viel Glycogen enthält, wird dieselbe durch eine konzentrierte wässerige Lösung von Jod in Jodkalium rot= bis dunkelbraun gefärbt. Diese Reaktion gibt ein Mittel, um einerseits das erste Auftreten des Glycogens in der Hefezelle zu konstatieren, andererseits die Zu= oder Abnahme des Glycogengehaltes

zu verfolgen.

Aus Versuchen mit 28 verschiedenen Weinheferassen geht nun hervor, daß sich das Glycogen, entgegen den kisherigen Anschauungen, bereits in den ersten Stadien der Hefesprossung in den Zellen nachweisen läßt. Unmittelbar nach der Hauptgärung des Mostes findet man in den Hefezellen den größten Glycogengehalt. Das eben geschilderte Auftreten des Glycogens gilt aber nicht nur für Hefen, die sich in Most entwickeln, sondern auch für solche, die sich bei der Umgärung von Wein in demselben vermehren und in den gärenden Zustand übergehen. Diese Thatsache wurde durch Umgärversuche nachgewiesen, dei welchen eine gute Vermehrung der Hefe selbst noch in einem Weine mit einem Alkoholgehalt von 10,61 Volumenprozent stattsand.

Wie bereits früher nachgewiesen wurde, tritt aber eine Abnahme des Glycogens in den Hefezellen bereits zu einer Zeit ein, in welcher noch geringe Mengen von Zucker in der gärenden Flüssigkeit vorhanden sind, woraus hervorgeht, daß die beiden Prozesse, Vergärung des Zuckers der gärenden Flüssigkeit und das Verschwinden eines Teiles des Glycogens

innerhalb der Befezelle, nebeneinander verlaufen.

Den Vorgang bes Glycogenverschwindens zu Ende der Gärung bezw. nach beendeter Gärung hat man bisher als Selbstgärung bezeichnet, weil das Glycogen nachweislich in Alkohol und Kohlensäure zerlegt wird. Die verschiedenen Heferassen vergären das Glycogen verschieden schnell. Nach den neueren Untersuchungen tritt die Selbstgärung nicht ausschließlich, wie man bisher annahm, erst zum Schluß der Gärung ein, wenn nur noch geringe Mengen von Zucker in der gärenden Flüssigkeit vorhanden sind, sondern die Bildung und die Zerstörung des Glycogens sind zwei Prozesse, die schon bei der Sprossung der Hefe, also im Beginn der Hefeentwickelung stattsinden und gleichzeitig verlausen müssen. Denn es ist nicht einzusehen, warum die Verzuckerung und Vergärung des Glycogens erst in dem



Moment stattsinden soll, wenn man mikrochemisch eine Abnahme im Glycogengehalt der Hesezelle nachweisen kann, da das Plasma vom Ansang der Zellenentwickelung Glycogen-bildende, -lösende und zerstörende Stosse enthält. Es muß also die Neubildung und Zerstörung des Glycogens gleichzeitig vom Ansange der Hesentwickelung stattsinden. Für diese Ansicht spricht auch die Thatsache, daß wir bei manchen von den Hesezellen gerade zur Zeit des größten Glycogengehaltes anderer Zellen eine schnelle Glycogensadnahme eintreten sehen. Offendar deshald, weil die Zellen aus physioslogischen Gründen zeitiger die Aufnahme des Zuckers einstellen, während trotzen die Zerstörung des Glycogens insolge der Bestandteile des Plasmas, die wie Diastase wirken, weiter fortschreitet.

Nach dem Gesagten muß man sich also den Borgang so vorstellen, daß, je nachdem die Neubildung des Glycogens die Zerstörung desselben überwiegt oder nicht, es zu einer nachweisdaren Ansammlung bezw. Bersschwinden des Glycogens in der Hefezelle kommt. Der erstere Fall tritt in den ersten Stadien der Gärung ein, bis unmittelbar nach der Hauptsgärung die Hefezelle den größten Glycogengehalt zeigt, während der letztere Fall stattsindet, wenn nur noch geringe Mengen von Zuder in der gärenden Flüssigkeit vorhanden sind oder der Zuder daraus vollständig

verschwunden ift.

Nach der bisherigen Auffassung spielt das Glycogen die Rolle eines Befervestoffes, der erst dann verbraucht wird, wenn nur geringe Mengen oder kein Zucker mehr in die Hefezelle dissundiert. Nach dem Gesagten wird es aber mehr als wahrscheinlich, daß der Zweck des Glycogens als eines transitorischen Reservestoffes ein anderer ist, nämlich der, das osmotische Gleichgewicht zwischen Most einer= und Zellinnerem andererseits zu vershindern. Wenn der in die Zelle dissundierte Zucker zum Teil sosort verbraucht, zum Teil in Glycogen schon bei der ersten Sprossung umzgewandelt wird, so verhält sich die Hefezelle trot des steten Zuslusses von Traubenzucker immersort wie ein zuckerseier Körper, und es können wegen der Umwandlung des Traubenzuckers in Glycogen größere Mengen von Traubenzucker in die Hese dissundieren. Insofern aber besindet sich die Hese im Konturrenzkampse mit anderen Organismen, die im Most und werdenden Wein Glycogen nicht speichern, wesentlich im Borteil.

7. Untersuchungen über daß physiologische Berhalten ber Rahmhefen.

(Bearbeitet von Dr. Richard Deifiner.)

Durch die bisherigen Untersuchungen über das physiologische Vershalten der Kahmhesen war konstatiert worden, daß diese Pilze keineswegs stets eine Säureverminderung des Weines bewirken, sondern daß auch einzelne Rassen oft in beträchtlicher Weise Säure zu produzieren im Stande sind. Gerade diese Resultate legten den Gedanken nahe, daß die einschlägigen Vorgänge komplizierter Natur sind und deshalb notwendiger Weise für jede einzelne Rasse besonders erforscht werden müssen.

Die Untersuchungen wurden mit 35 morphologisch verschiedenen, reinsgezüchteten Rahmhese-Rassen in Angriff genommen. Da sich die Arbeit auf breiter Basis aufbaut — es handelt sich hierbei nicht nur um die Lösung der Frage nach dem Verhalten der Kahmhesen den Säuren des



Weines gegenüber, sondern auch um das sonstige physiologische Verhalten der einzelnen Rassen, — so wurde dieselbe systematisch in mehrere Teile zersgliedert, von denen der erste das Verhalten der 35 Rassen auf und in natürlichem, sterilisiertem Traubenmost betrifft.

Als allgemeine Resultate dieses ersten Teiles der Untersuchung lassen

fich furz folgende zusammenftellen.

Kultiviert man die verschiedenen Kahmhefen auf geringen Mengen von Most, so bewirken sie sämtlich innerhalb weniger Tage eine rapide Säureverminderung des Mostes. Wachsen dagegen dieselben Kahmhefen auf größeren Mengen von Most, dann tritt durch die Thätigkeit der versichiedenen Rassen zum Teil Säurevermehrung, zum Teil Säureverminderung des Mostes ein. Es leuchtet demnach schon hiernach ein, daß man es in der Hand hat, unter gewissen Bedingungen eine und dieselbe Kahmheferasse entweder zur Säurebildung oder zur Säureverminderung zu veranlassen und daß man infolgedessen von einer Einteilung der Kahmhefen in säuresverzehrende und säurebildende Rassen Abstand nehmen muß.

Man kann dagegen die Kahmhefen nach physiologischen Gesichtspunkten in solche Rassen einteilen, die vom Ansang ihrer Entwickelung an den Zucker des Mostes energisch angreisen und zum Verschwinden bringen und in solche, die in der gleichen Zeit unter gleichen Verhältnissen nur wenig Zucker verbrauchen. Dabei stellt sich dann ferner heraus, daß die erstgenannten Rassen, auf größeren Mengen von Most kultiviert, unter gewissen Bedingungen auch eine Säurevermehrung des Mostes beswirfen, während die letzteren Rassen ebenfalls unter gewissen Bedingungen

als Säureverzehrer auftreten.

Man hat sich nämlich nicht vorzustellen, daß die eine Rasse nur Säure bilde, eine andere nur Säure zerstöre; sondern Säurebildung und Säurezerstörung sind zwei Prozesse, welche von jeder Kahmhese zugleich ausgesührt werden. Je nachdem die Säurebildung die Säurezerstörung übertrifft, haben wir im Gesamtessekt eine Säurezunahme des Mostes, im entgegengesetzen Falle eine Säureabnahme. Verlausen beide Prozesse gleich start, so resultiert schließlich dieselbe Säuremenge, welche der Most vor der Thätigkeit der Kahmhesen besaß. Daß in letzterem Falle trotzbem beide Prozesse vor sich gehen, erkennt man aus der Zuderabnahme des Mostes.

Es frägt sich nun, unter welchen Bedingungen man eine Kahinhese veranlassen kann, in einem Most als Gesantessett eine Säurevermehrung oder Säureverminderung zu bewirken. Es ist klar, daß eine Säurevermehrung nur dann eintritt, wenn die Bedingungen für die Säureverzehrung seitens der Kahmhesen möglichst ungünstig gestellt werden. Besindet sich eine Kahmhese im Vollgenuß des Sauerstosses der Luft, so schreitet sie zur fräftigen Deckenbildung. In diesem Falle aber tritt auch, wie aus den Untersuchungen hervorgeht, eine rapide Säureverzehrung des Mostes ein; und letztere übertrisst immer die gleichzeitig stattsindende Säurebildung, salls die Kahmhese nur eine geringe Zerstörungskraft des Zuckers besitzt. Vermag dagegen die Kahmhese infolge ihres großen Versbranches an Zucker viel Säure zu bilden, so sindet zunächst eine größere Säurebildung als Säureverzehrung statt, wir bekommen dann eine Säurezumahme des Mostes. Ist dagegen der Zucker verbraucht, hört also die



Säurebildung auf, so findet der andere Prozeß der Säurezerstörung allein statt und in diesem Falle haben wir nach vorangegangener Zunahme der Säure eine Säureabnahme. Das sindet z. B. statt, wenn man eine Kahmhese, die viel Zucker zu zerstören, also viel Säure zu bilden vermag, auf wenig Most zur Entwickelung bringt. Dann tritt thatsächlich zunächst eine Säurezunahme des Mostes ein, sehr bald aber, da der Zucker auch schnell verbraucht ist, eine rapide Säureabnahme. Hindert man eine Kahmhese aber sortwährend an der Deckenbildung, indem man den Most schüttelt, mit anderen Worten, läßt man die Kahmhesen unter Most bei Sauerstoffmangel wirken, so sind die Bedingungen für die Säureverzehrung, wie die Untersuchungen zeigten, äußerst ungünstig gestaltet. In diesem Falle sindet eine Säurezunahme des Mostes statt, selbst dann, wenn die Kahmhese den Zucker nur wenig angreift und unter günstigen Bedingungen, d. h. bei Deckenbildung starke Säureverminderung des Mostes bewirken würde.

Diese eben geschilberten Verhältnisse finden übrigens, wie die Untersuchungen des weiteren lehrten, auch bei anderen Organismen statt. Es ist schon seit längerer Zeit bekannt, daß während der alkoholischen Gärung die Säure des gärenden Mostes zunächst zunimmt und daß, nachdem der Zuder vergoren ist, eine Säureverminderung infolge der Säuregärung seitens der Hefen stattsindet. Vergleichende Untersuchungen mit Schimmelspilzen, die einmal auf Most, zweitens in dem gleich zusammengesetzten Most kultiviert wurden, lehrten ferner, daß mit Ausnahme von Mucorstoloniser stets eine rapide Säureverminderung des Wostes eintrat, wenn die Schimmelpilze Decken auf dem Most bildeten, während nur eine schimmelpilze Decken auf dem Most bildeten, während nur eine schimmelpilzer verlesen die Bilze unter Most kultiviert wurden. Auch dei den Schimmelpilzen verliesen die beiden Prozesse, Säurebildung und Säurezerstörung nebeneinander.

Aus dem Zucker des Mostes werden durch die Lebensthätigkeit der Kahmhefen in erster Linie flüchtige Säuren gebildet und besonders Butterssäure, was schon durch den Geruch wahrnehmbar ist. Da uns die chemische Analyse in Bezug auf die quantitative Bestimmung und Trennung der slüchtigen Säuren dis zur Zeit noch im Stich läßt, so wird eine der nächsten Aufgaben sein, die gebildeten flüchtigen Säuren ihrer Qualität nach zu bestimmen. Soviel kann aber jetzt schon mitgeteilt werden, daß die seitens der Kahmhefen gebildeten flüchtigen Säuren nicht oder nur zum geringsten Teil aus Essigsäure bestehen. Man würde andernfalls die Essigsäure leicht durch den Geruch wahrnehmen. Neben den flüchtigen Säuren wird aber auch noch sire Säure gebildet, was darans hervorgeht, daß die flüchtige Säure nicht das Mehr in der gebildeten Gesamtsäure zu decken vermag.

Aber auch die Säureverminderung des Mostes ist ein komplizierter Borgang. Abgesehen davon, daß die Säureverminderung als Gesauteffekt aus der überwiegenden Säureverzehrung und der geringeren Säurebildung seitens der Kahmhefen resultiert, wird von den Kahmhefen einmal infolge der Sauerstoffatmung dem Moste Wasser hinzugefügt, das eine Säuresverminderung bewirft und andererseits können von den Kahmhefen alkalisch reagierende Substanzen (Ammoniumverbindungen) gebildet werden, welche



einen Teil der firen wie flüchtigen Säuren neutralisieren, also auch zur Säureverminderung des Mostes beitragen.

Ueber die Bedeutung der Säureverzehrung für die Rahmhefen felbst

follen fpätere Bersuche Aufschluß geben.

B. Sonstige Thätigkeit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation.

1. Aurse in der Bersuchsftation.

- a) Um Personen, welche bereits mit der nötigen Borbildung ver= seben sind, Gelegenheit zu geben, sich über in das Gebiet des Wein=, Obst= und Gartenbaues einschlagende wiffenschaftliche Fragen zu informieren bezw. weiter auszubilden oder aber selbständige wissenschaftliche Untersuch= ungen auszuführen, find in der Bersuchsstation sogenannte Laborantenkurse eingerichtet. Im Laufe bes verfloffenen Etatsjahres arbeiteten als Labo= ranten die Berren: Stephani aus Siebenburgen; v. Winter aus St. Petersburg; Di uller aus Kroatien; Rallen aus Düren; Schulze aus Bentheim; Horn aus Meißen; Jvanoff aus Rußland; Kicinsti aus Rufland; Tatotschfo aus St. Petersburg; Misvär aus Morwegen; Förster aus Berlin; sowie Frl. M. von Gorsta aus Warichau.
- b) Durch Berlegung des Unterrichts-Aursus über Gärungsericheinungen, Befereinzucht, Anwendung von reingezüchteten Befen für bie verschiedenen Zwede ber Beinbereitung, sowie über Beinfrantheiten und Krankheiten der Rebe vom März in den Juni fiel diefer Kursus in dem laufenden Etatsjahre aus.

2. Borträge.

Vorträge wurden gehalten:

a) von dem Berichterstatter:

1. "Neuere Untersuchungen über bas Ordium Tuckeri, sowie Borschläge zur Bekämpfung dieses Pilzes." In der Sitzung des Rheingauer Bereines für Bein-, Obst- und Gartenbau zu Geisenheim am 3. Dez. 1899.

2. Ueber dasselbe Thema. 3m Landwirtschaftlichen Berein für

Rheinhessen zu Alzen am 10. Dezember 1899.

b) Bon dem Mijiftenten Dr. R. Meigner:

1. "Ueber das Auftreten der Schwarzfäule des Beinftodes (Blackrot)." Auf der Reblaus-Ronferenz zu Geisenheim. April 1899. 2. "Ueber einige Ursachen des Trübwerdens der Weine." Auf dem

18. beutschen Weinbau-Rongreß in Würzburg. September 1899.

3. "leber die Anwendung von Reinhefe beim Umgaren fehlerhafter Weine." In dem Landwirtschaftlichen Berein für Rheinhessen zu Alzen. März 1900.





3. Berbollfändigung der Sammlung.

Die in der Versuchsstation vorhandene Sammlung reingezüchteter Weinhefen, welche in der Praxis Anwendung finden, sowie sonstiger Gärungsorganismen tonnte auch im verfloffenen Jahre wieder bereichert werben. Namentliche Bervollständigung erfuhr auch das zu Unterrichts= zweden dienende Herbar ber Pflanzenfrantheiten, sowie die Sammlung mitrostopischer und matrostopischer Praparate.

4. Biffenschaftliche Bublitationen.

Im Laufe des Etatsjahres gingen aus der pflanzenphysiologischen

Bersuchsstation folgende Publikationen hervor:

1. Julius Bortmann: "Ueber das Entstehen von Rostflecen auf Traubenbeeren." ("Mitteilungen über Weinban und Rellerwirtschaft" 1899, Heft 9 und 10.)

2. Julius Wortmann: "Untersuchungen über das Umschlagen der Weine." ("Weindau und Weinhandel" 1899, Mr. 31 und 32.)

- 3. Julius Bortmann: "Beobachtungen über bas Auftreten von Oidium Tuckeri, sowie einige Borschläge zur Befämpfung biefes Bilges." ("Weinbau und Weinhandel" 1900).
- 4. Richard Meigner: "Ueber das Auftreten ber Schwarzfäule
- des Weinstockes (Black-rot)". ("Weinbau und Weinhandel" 1899). 5. Richard Meißner: "Ueber einige Ursachen des Trübwerdens ber Weine." ("Weinbau und Weinhandel" 1899.)

C. Bericht über die Thätigkeit der mit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation verbundenen Hefereinzucht-Station.

Die Bahl ber eingegangenen und erledigten brieflichen Anfragen betrug im verflossenen Etatsjahre 1641 gegenüber 1500 im Borjahre; hiervon hatten Bezug auf Umgärungen von gesunden und fehlerhaften Beinen 693, auf die Bergarung von Obst- und Beerenmosten 482, von Traubenmosten 411, während der Rest verschiedene, nicht gärungsphysiologische Dinge betraf. Infolge einer Mitteilung des Department of Agriculture in Washington an die weinbautreibende Bevölkerung Nord-Ameritas, in welcher auf die reingezüchteten Beinhefen der Station bingewiesen wird, erhielt die Station von bort zahlreiche Anfragen und trug durch deren Beantwortung dazu bei, daß auch in Amerika die Borteile befannt wurden, welche nach ben in Deutschland gemachten praftischen Erfahrungen aus ber Anwendung von Reinhefen bei ber Bergärung von Trauben=, Obst= und Beerenmosten, sowie bei der Umgarung von Bein und ber Darftellung von Schaumweinen entstehen.

Um die Reinhefen nach überseeischen Ländern in lebendem Zustande zu versenden, wendet die Station schon seit einigen Jahren die mittlerweile von Emil Christian Sanfen in Ropenhagen veröffentlichte Methode an, nämlich bie Befen auf feimfrei gemachter Watte mit einer geringen Menge

von vergorener Flüssigkeit zu verschicken. Durch praktische Versuche, die vor einigen Jahren angestellt wurden, wurde nämlich ermittelt, daß man Hese auf diese Weise lange Zeit in lebenskräftigem Zustande erhalten kann. Es wurden z. B. im Jahre 1895 Reinhesen auf keimfrei gemachter Watte nach Argentinien gesendet; ein Teil der uneröffnet gebliebenen Flaschen, in denen sich Watte mit der Hese befand, machte dann die Reise von Argentinien zurück nach Geisenheim, und ein Gärversuch mit dieser Hese zeizte, daß bereits nach 2 Tagen der mit den Hesen versehene, sterilisierte Most in gute Gärung gelangte.

Worauf die Thätigkeit der Station während der einzelnen Monate des Jahres im allgemeinen Bezug zu nehmen hat, ist bereits in dem vorjährigen Bericht angegeben worden. Im Folgenden sei einiger für die Praxis der Weinbereitung interessanter, spezieller Fälle Erwähnung gethan.

1. Thätigkeit der Station in Bezug auf Umgaren von Beinen, Schaum: weinbereitung und Durchgarung von Weinen mittels Reinhefen.

Es wurden in dem verflossenen Jahr der Station zahlreiche Beine eingesendet, welche in der Gärung steden geblieben waren. Da dieser Erscheinung verschiedene Ursachen zu Grunde liegen können, so mußte in jedem einzelnen Falle die spezielle Ursache ermittelt werden. Dabei stellten sich folgende Gruppen von Fällen heraus:

1. Der Wein ist überzuckert. Vermutlich weil man in der Praxis noch hin und wieder in den verschiedenen Jahrgängen den Mosten, ob sie nun von Natur aus zuckerreich oder ob sie arm an Zucker sind, immer die gleichen Mengen von Zucker gibt, überzuckert man dieselben unter Umständen. In derartigen Mosten kann die Gärung zunächst eine befriedigende sein, hört aber nach einiger Zeit auf, nämlich dann, wenn der Alkoholgehalt des Weines für die in demselben enthaltene Hese ein zu hoher geworden ist. Der Alkoholgehalt der untersuckern überzuckerten Weine betrug meist bis 13 Vol. 20/0 und daneben enthielt der Wein dann noch geringere oder größere Mengen von Zucker. Die beste, fräftigste Reinhese vermag aber selbst im günstigsten Falle über 16—17 Vol. 20/0 Alkohol nicht zu produzieren.

Im Folgenden sind einige Analysen solcher überzuckerten Beine aus der Fülle des untersuchten Materials beliebig herausgegriffen.

- a) 1898 er Rheinhessischer Wein: 10,59 g Alfohol in 100 cc Wein = 13,34 Vol. 2% Alfohol; 3,1% unvergorener Zucker.
- b) 1899 er Rheinhessischer Wein: 10,52 g Alkohol in 100 cc Wein = 13,25 Vol.-% Alkohol; 0,99% unvergorener Zucker.
- c) 1899 er Pfälzer Wein: 9,92 g Alfohol in 100 cc Wein = 12,50 Bol. = 0/0 Alfohol; 8,800/0 unvergorener Zucker.
- d) 1899 er Pfälzer Wein: 9,56 g Altohol in 100 cc Wein = 12,05 Vol. = 0/0 Altohol; 2,820/0 unvergorener Zucker.
- e) 1899 er Moselwein: 11,04 g Alfohol in 100 cc Bein = 13,91 Vol.=0/0 Alfohol; 2,20/0 unvergorener Zucker.
- f) 1899 er Rheingauer Wein: 10,36 g Alfohol in 100 cc Wein = 13,06 Vol. % Alfohol; 0,90% unvergorener Zucker.



Die betreffenden Begleitschreiben der eingesendeten Weine besagen fast immer dasselbe, nämlich daß der Wein nicht durchgegoren hatte und daß man deshalb die Durchgärung mittels Reinhefe versuchen will. In diesen Fällen ist bei der Anwendung von Reinhese in erster Linie darauf Rücksicht zu nehmen, daß die Hefe in genügend großen Mengen dem in der Gärung stecken gebliebenen Weine zugesett wird und zwar beshalb, weil in einem bereits alfoholreichen Weine eine Bermehrung der zugefügten Hefe nicht stattfindet und dieselbe mit der in ihr zur Zeit des Zusatzes icon enthaltenen, im übrigen ebenfalls nicht weiter vermehrten Zymase= menge die im Weine noch restierenden Mengen von Zucker zum Berschwinden bringen muß. Diese letteren sind aber meist derartig, daß durch Bergarung des Zuckers die Maximalgrenze des Barvermögens der Reinhefe noch nicht erreicht wird. Nehmen wir als Beispiel den Wein a). Dieser Wein enthält nach der Analyse noch 3,1% unvergorenen Zucker, welcher nach der Vergärung noch ungefähr 1,5% Alkohol liefern wurde, jo daß ichließlich der Wein 12 g Alkohol in 100 cc Wein = 15,16 Bol. 20/0 Altohol enthält. Da sich nun, wie gesagt, die Hefe in einem so altohols reichen Weine nicht mehr vermehrt, fo mußte von vornherein eine fehr große Menge von Reinhefe in Moft oder Bein herangezüchtet werden. Sie in dieser Menge fertig gezüchtet zu beziehen, dürfte wohl zu kostspielig werden. Es gibt indessen ein einfaches Mittel, um derartige alkoholreiche, überzuckerte Weine in Ordnung zu bringen, indem man nämlich den zu hohen Alkoholgehalt durch Verschneiden des Weines mit einem alkoholarmen Naturweine genügend herabsetzt und dann erst die Durchgarung vornimmt. An einem praktischen Beispiele sei das Gesagte erläutert. Greifen wir zu biesem Zwecke ben Wein e) (1899 er Mosel= wein) heraus. Die in demselben restierenden 2,2% Zucker wurden bei der Bergärung 1,1% Altohol liefern, so daß der Wein nach der voll= ständigen Durchgärung 11,04 + 1,1 g = 12,14 g Altohol in 100 cc Bein = 15,26 Bol. = 1/0 Altohol besiten wurde. Dieser Wein murde zu gleichen Teilen verschnitten mit einem 1898 er Naturwein, der 5,02 g in 100 cc Bein = 6,32 Bol.=0/0 Alkohol enthielt. Das würde für den überzuckerten Wein eine Herabsetzung des Alkoholgehaltes auf 8,58 g in 100 cc Wein = 10,79 Bol.=0/0 Altohol bedeuten. Nun wünschte man aber einen Wein von 10 g Alfohol in 100 cc Wein. Es mußte deshalb dem verschnittenen Wein zunächst wieder Buder hinzugefügt werden. Um den Alkoholgehalt eines Weines aber um 1 g zu erhöhen, sind auf 100 Lit. Wein fast genau 2,45 kg Zucker erforderlich. Da der Alkoholgehalt um 1,42 g erhöht werden sollte, so waren auf 100 Lit. des verichnittenen Weines 3,5 kg Zucker hinzuzuseten.

Bei einem Alfoholgehalt des Weines von 8,58 g in 100 cc Wein geht aber eine Bermehrung der Hese, wenn auch langsam, noch vor sich, und wenn man sich also eine gewisse Menge von Reinhese in Wein herans züchtet, wird es keine Schwierigkeiten bereiten, bei einer Gärtemperatur des Weines von 15° R. den in der Gärung stecken gebliebenen Wein möglichst schnell zur vollkommenen Durchgärung zu bringen. Die oben erwähnten Weine sind sämtlich nach der eben gegebenen Anleitung behandelt.

2. Die mährend der Gärung des Weines thätig gewesene Hefe war zu schwach. Auf diese Ursache ist es zurückzuführen, wenn die Gärung in einem Weine bei verhältnismäßig niederem



Alfoholgehalt trot guter Gärtemperatur nicht zu Ende geführt wird. Es giebt bekanntlich unter den Hefen solche Rassen, die viel und andere, die nur wenig Alkohol bilden können. In folgenden Fällen z. B. wurde

die Gegenwart schwach garender Befen nachgewiesen:

a) Ein Schaumwein, welcher zur Untersuchung eingesendet murde, zeigte einen Alkoholgehalt von 7,87 g Alkohol in 100 cc Wein = 9,91 Bot. =0/0 und außerbem noch 0,36"/o unvergorenen Buder. Diefer Wein wollte nach den Angaben des Einfenders nicht zum Ausgaren Die mifrostopische Untersuchung des Weines ergab, daß die Befen zum Teil abgestorben waren, zum Teil sich in stark hungerndem Bustande befanden. Ein Busat träftiger Reinhefe (Champagne, Ap) versetzte sehr bald den Wein wieder in Gärung. Da die betreffende Schaumweinfellerei aber nicht mit Reinhefe gearbeitet, sondern leider alten Trub verwendet hatte, so hatte fie es eben vollständig dem Bufall überlaffen, ob die Barung in dem Weine zu Ende geführt wurde oder nicht. Burbe man gleich von vornherein eine fraftig wirkende Reinhefe verwendet haben, so wäre die Gärung ohne Stocken und glatt verlaufen. So aber mußte der Wein aus den Flaschen in das Fag zurudgegeben, auf's neue verschnitten und gezudert und dann doch mittels Reinhefe in Barung versett merden.

b) Mehrere Heidelbeers und Johannisbeerweine hatten bei verstältnismäßig niederem Alfoholgehalt die Gärung eingestellt. Ein Johannisbeerwein z. B. zeigte 7,26 g Alfohol in 100 cc Wein = 9,15 Bol. 2%, ein Heidelbecrwein = 4,53 g Alfohol in 100 cc Wein = 5,70 Bol. 2%. Nach den Angaben des Einsenders betrug der Zuckerzgehalt aber noch 8—12% nach der Klosterneuburger Mostwage. Einen ähnslichen niederen Alfoholgehalt zeigten drei andere Johannisbeerweine. Auch bei diesen Weinen war infolge schwach gärender Hesen die Gärung frühzeitig beendet, während zum Wein hinzugefügte Reinhese sehn die Gärung frühzeitig beendet, während zum Wein hinzugefügte Reinhese sehr dalb eine energische Gärung einleitete und den Zuckerrest in einigen Fällen zum größten Teile, in anderen vollständig zum Verschwinden brachte. Der Zucker konnte in den ersteren Fällen nicht vollständig vergoren werden, weil der Zuckerzusat zu den mit Wasser verdünnten Johannisbeermosten absichtlich so hoch

bemeffen war, um nach der Gärung Deffertweine zu erhalten.

3. Die Gärtemperatur ist eine zu niedere. wurden Weine eingesendet, die bei niederem Alfoholgehalt noch viel Buder enthielten und tropdem in der Barung steden blieben. So enthielt ein Wein 7,60 g Alfohol und dabei noch 9,2"/o Zucker. Die Temperatur des Kellers betrug aber nur 10° C. Bei der Untersuchung solcher Weine fangen dieselben insolge ber Temperatursteigerung im Laboratorium meistens von jelber wieder an ju garen. Es sei an dieser Stelle barauf bingewiesen, daß die Temperatur des Weines im Fasse und diejenige des Rellers eine fehr verschiedene sein kann. Wenn der Keller auch 15 bis 17° R. Temperatur zeigt, fo fann tropbem die Temperatur bes Weines im Fasse eine viel niedere sein, weil der Ausgleich der Temperaturen durch die Fagwandungen nur langfam vor fich geht. Findet man, daß die Temperatur des Weines im Fasse eine niedere ist, so kann man dieselbe leicht dadurch erhöhen, daß man aus einem Stückfaß etwa 200 Lit. Wein herauszieht, denselben unter Umrühren in einem Keffel oder aber in einem Pafteurisier-Apparat bis auf 30° C. erwärmt und bann wieder in bas





Faß zurückgibt. Der erwärmte Wein, der bei der angegebenen Temperatur den Kochgeschmack noch nicht bekommt, erhöht dann schnell die niedere Temperatur des Weines im Fasse. Falls also ein Wein in der Gärung steden bleibt, wäre auch auf dieses Moment zu achten.

Einem Weingutsbesitzer waren 4 Stück Wein infolge zu niederer Kellertemperatur in der Gärung stecken geblieben. Es war aber dabei noch der Fehler gemacht worden, die Weine, obwohl sie noch viel unsvergorenen Zucker enthielten, abzustechen, anstatt, wie es oben angegeben worden ist, die Temperatur des Weines zu erhöhen. In diesem Falle wurde zunächst zu letzterem geraten, außerdem aber auch dazu, durch Hinzusügen eines Quantums Reinhese möglichst schnell die Gärung wieder einzuleiten, damit der Wein nicht frank würde.

4. Der in der Gärung steden gebliebene Bein ift Wenn ein Wein bereits während der Garung Effigfaure ent= balt, jo geichah beren Bilbung burch Effigbatterien meift icon vor Beginn der Gärung. Daß letteres möglich ift, geht aus Untersuchungen bervor, nach denen die Effigbafterien im Beinberge auf den zerplatten Beinbeeren vegetieren, sich unter Umftanden an warmen Tagen gahlreich vermehren und in den Beeren bereits Effigfaure bilden, die bann bei der Relterung der Maischen in den Most gelangt. Der Essigstich kann aber auch aus folgendem Grunde schon im Most auftreten: Wenn man die Maische angaren läßt, so können sich diejenigen Essigbakterien, welche auf ben an der Oberfläche der Maische befindlichen Beerenhülsen sigen, fofern sie mit Luft in Berührung fommen, gahlreich vermehren. Denn gerade bier find die Bedingungen für ihre Entwickelung äußerst günstig gestaltet, besonders wenn noch die Temperatur des Kelterhauses eine genügend hohe ift; sie besitzen in dem Most ein vorzügliches Nährmaterial und zudem sind sie im Vollgenuß des Sauerstoffes der Luft. Die Bildung von Effigfäure, die sich dem Most mitteilt, vollzieht sich deshalb in diesem Falle sehr Endlich aber können eine Quelle des Effigstiches im Moste die Trester bilden, die man zuweilen zu lange auf der Kelter liegen läßt, um möglichft die letten Refte von Moft zu gewinnen. Aber gerade in den Trefterkuchen, die sich erfahrungsgemäß von selbst erwärmen, ist den Effigbakterien eine gute Gelegenheit geboten, sich zu vermehren und Effigfaure zu produzieren. Denn es ist nicht nur die Temperatur für die Entwickelung der Bakterien eine günstige, sondern dieselben finden auch in den Trestern ein sehr gutes Nährmaterial und den Sauerstoff der Luft in reichlichem Maße vor.

Um derartige stichige Weine zur vollen Durchgärung zu bringen, ist es zunächst notwendig, durch Pasteurisieren die Essighakterien zu töten, damit die Bildung von Essighäure im Weine nicht fortschreiten kann. Während der Gärung ist in dieser Hinsicht nichts zu befürchten, wohl aber dann,
wenn die Gärung aushört und der Sauerstoff der Luft zum Weine gelangt.

Hat man den stichigen, in der Gärung stecken gebliebenen Wein pasteurisiert, so verschneidet man ihn mit einem gesunden Weine und verzgärt ihn mit größeren Mengen kräftiger Reinhefe (10—20% Hefezusauf) und zwar mit einer Rasse, die nach Lafar's Untersuchungen besonders widerstandsfähig gegen Essigfäure ist. Durch die Gärung, bezw. durch die aus dem Wein entweichenden Kohlensäurebläschen wird dann auch ein Teil der bereits gebildeten Essialäure mitgerissen.



Der Vollständigkeit wegen sei an dieser Stelle auch erwähnt, daß ein Most oder Bein auch infolge zu großer Streckung mit Baffer in der Gärung stecken bleibt. Es ist eine in der Braxis leider noch vielfach verbreitete Ansicht, nach welcher die Thätigkeit der Befe ausschlieglich auf die Gärung, d. h. auf die Umwandlung von Zucker in Alkohol und Rohlenjäure beschräntt ift, und daß infolgedessen die Befe im Stande ift, aus jeber beliebigen, noch fo fehr mit Baffer verfetten zuderhaltigen Flüffigfeit ben Buder zu vergaren. Man vergift hierbei aber vollständig, daß die Hefe ein lebendes Wesen ift, welches wie alle anderen Lebewesen nur dann Arbeit leiften fann, wenn es genügend ernährt wird. braucht aber die Hefe zu ihrer Ernährung, abgesehen von relativ geringen Buckermengen, auch stickstoffhaltige Bestandteile und ebenso auch Mineralbestandteile in gewissen Mengen. Durch ein zu starkes Wässern eines Mostes oder eines Beines aber werben die in ihnen enthaltenen Mengen an letteren Substanzen so ftart verdünnt, daß eine genügende Ernährung ber Befe nicht mehr ftattfinden tann. Gine folche Befe ift bann auch nicht im Stande, die gewünschte Barthatigkeit zu entfalten. Darin liegt ber Grund, weshalb derartig behandelte Moste und zumal Weine so oft in der Gärung steden bleiben.

Wenn man nun glaubt, in einem solchen Falle seine Hoffnung auf die Reinhese seten zu können, so täuscht man sich ebenfalls; denn auch eine Reinhese kann in einem mit Wasser zu stark verdünnten Moste oder Weine, und zwar aus demselben Grunde der nicht genügenden Ernährung, die Gärung nicht durchführen.

Beim Durchgären gesunder, zuckerreicher Ausleseweine (93 er und 97 er) hat die Anwendung der Reinhese vorzügliche Resultate ergeben. Aussührliche Mitteilungen über die sehr interessanten, diesbezüglich gesmachten Beobachtungen und Erfahrungen sollen an anderer Stelle gegeben werden.

2. Thätigkeit der Station in Bezug auf die Behandlung kranker Beine.

Bei der Behandlung franker Weine werden in der Praxis manchmal noch Fehler begangen, die umgangen werden könnten, wenn man die bestreffenden Weine in erster Linie mikrostopisch untersuchen ließe. Daß man zuweilen geradezu verkehrte Wege bei der Behandlung solcher Weine einsichlägt, lehrt folgendes Beispiel. Der betreffende Einsender des Weines schreibt: "Ich erlaube mir, Ihnen die Probe eines süßen Bordeaux-Weißsweines zu übersenden, dessen Alkoholgehalt durch Verschnitt mit deutschem Weißwein herabgesetzt worden ist. Jufolgedessen und durch die jetzige Temperaturerhöhung haben fast sämtliche Weine dieses Verschnittes angessangen zu gären, trotzem 1% Alkohol hinzugesetzt worden ist. Wir haben mehrere Male die Weine in nur schwach geschweselte Fässer umgesstochen, aber die Gärung verläuft immer noch sehr schleppend und mit Unterbrechungen. Ich erlaube mir nun die Anfrage, ob vielleicht nicht die Anwendung von Reinhesen von Nutzen sein könnte 2c."

Die Einsendung des Weines geschah aber viel zu spät; man hätte sich, bevor man irgend etwas mit dem Weine vornahm, genau über die Behandlungsweise dieses Weines orientieren und informieren mussen. Der betreffende Wein besaß nach der chemischen Untersuchung 11,49 g Alfohol und noch 0,16% unvergorenen Zucker. Die angestellte mikrostopische





Untersuchung ergab, daß sich die Hefe zum größten Teil im Ruhezustande befand, mahrend nur wenige Zellen, welche die schleppende Gärung untershielten, besser ernährt aussaben.

Die Fehler, welche bei der Behandlung dieses Weines gemacht worden sind, bestehen darin, daß man einmal dem Weine 1% Alfohol binzufügte, zweitens denselben mehrere Male in schwach eingebrannte Fässer umstach, und drittens, daß man ihm nicht sofort nach dem Berstich eine gewisse Menge garfräftiger Reinhese zusete, ba man boch von vorn herein wegen bes zur Zeit des Berftiches verhältnismäßig niederen Alfoholund größeren Budergehaltes des Beines bestimmt den Gintritt einer erneuten Gärung erwarten durfte. Sowohl durch das hinzufügen des Altohols als auch burch das Umstechen des Weines in, wenn auch nur ichwach eingebrannte Fässer hielt man aber die Gärung unnötiger Beise hintenan. Hätte man bagegen bem Weine gleich nach bem Berftich fraftige Reinhefe gegeben, so würde der Zucker in einer glatt verlaufenden Gärung burch die Befe zerftort worden sein und ber Wein ware dann vor dem Biedertrübwerden durch Hefevermehrung verschont geblieben. aber der Fehler einmal begangen worden war, blieb nichts weiter übrig, als den Wein mit einem alkoholarmen Naturweine abermals zu verschneiden, zu zuckern und dann mittels Reinhefe umzugaren.

Bon franken Beinen wurden der Station wie im Borjahre besonders trub gewordene oder nicht hellwerdende Beine eingesendet. Im übrigen waren die Kranfheiten der Beine vollzählig vertreten, und mancher von den "Patienten" hatte mehr als ein Uebel an sich. Gin 1897 er Wein, der zur letteren Kategorie gehörte, zeigte einen geringen Stich und wurde beim Stehen im offenen Beinglase nach furger Beit schwarg. Außerbem zeigte er bei der mikroskopischen Untersuchung neben den Essigbakterien noch andere Batterien. Um diesen Wein wieder herzustellen, murde empfohlen, den Bein zunächst zu pasteurisieren, um die Essigbakterien und die übrigen Bafterien zu toten. Damit das Schwarzwerden des Weines, das bei niederem Gesamtfäuregehalt auf einer Berbindung des Gisens mit der Gerbfäure beruht, beseitigt wurde, mußte dieser Wein mit einem sauren Naturwein verschnitten werden. Da ber Natur-Berschnittmein aber auch alkohoların war, so wurde badurch der Alkoholgehalt des Verschnittes wejentlich herabgesetzt und deshalb mußte dem Bein wieder Bucker hinzugefügt werben, worauf die Umgarung mittels Reinhefe bewerfstelligt wurde. Um ein möglichst großes Quantum Reinhese bei ber Bermehrung zu erzielen, wurde die Anstellhefe in 30 Lit. "alkoholfreiem Traubenwein", ber nichts anderes als feimfrei gemachter Traubenmost ift, vermehrt. Die in dem Most gebildete Befe murde einem Halbstud Bein hinzugefügt und badurch ein befriedigender Berlauf der Umgärung erzielt.

3. Thätigkeit der Station in Bezug auf Moftvergarung.

Die Dauer dieser Thätigkeit erstreckt sich von Ende Juni bis Mitte oder Ende November. Der Natur der Sache gemäß beginnt sie Ende Juni mit der Beerenmost-Vergärung, der sich im September die Vergärung der Obstmoste und roten Traubenmoste zugesellt, während im Oktober und November die Vergärung der weißen Traubenmoste den Schluß bildet. Die Beantwortung zahlreicher Anfragen über die Verwendung rein-



gezüchteter Weinhefen zur Bergärung derartiger Moste, sowie ein entstprechend ausgiebiger Versandt von Reinhefen bilben mährend dieser Zeit bann die Hauptthätigkeit der Station.

4. Die Kultur und die Bermehrung der Sammlung von Reinhefen und sonftigen Garungsorganismen.

Neben der geschilderten wesentlichen Thätigkeit der Station im Berkehr mit der Praxis nach außen ist es eine besondere Aufgabe der Station, die für die verichiedenen Zwede der Praxis bestimmten reingezüchteten Hefen und die zu wiffenschaftlichen Zweden dienenden jonftigen Gärungs- und Mifroorganismen nach wissenschaftlichem Berfahren von Jahr zu Jahr lebend weiter zu erhalten, andererseits aber auch neue Reinhefen aus von der Praxis eingefandten Trubs heranzuzüchten und in Bezug auf ihre Leiftungen zu prufen. Sinsichtlich bes letteren Momentes geht die Station von der durch praftische Bersuche hinlänglich bestätigten Erfahrung aus, daß gerade diejenigen Hefen, welche aus derfelben Lage wie die später zu vergärenden Moste stammen, im allgemeinen die besten praktischen Ergebnisse liefern. Im Laufe der wenigen Jahre seit dem Bestehen der Station, ist eine umfangreiche und sehr wertvolle Sammlung von berartigen für die Praxis bestimmten Beinhefen aus allen Beinbangebieten Europas, sodann aber auch aus benen ber meiften außereuropäischen Länder entstanden, welche Sammlung vorläufig noch, sofern spezifiich wirksame ober sonst interessante Befen gefunden werden, weiter vermehrt werden soll.

b) Bericht über die Chätigkeit der önochemischen Versuchsstation im Etatsjahre 1899/1900.

Erftattet von Projeffor Dr. B. Aulisch, Dirigent ber onochemischen Bersucheftation.

1. Analyfen von 1899r Moften.

Wie in früheren Jahren wurde eine größere Zahl Rheingauer Woste chemisch untersucht. Die Ergebnisse lassen jich dahin zusammenfassen, daß bei hohen Säuregehalten ziemlich hohe Wostgewichte (bis 104°) beobachtet wurden. Der Jahrgang würde danach versprechen, ein frästiger, charakter-voller Mittelwein zu werden. (Siehe: Bolm, Analysen von 99 er Rheingauer Mosten, Weinbau und Weinhandel, 1900, Seite 62.)

2. Erhebungen über die demische Busammensetung der Mofte und Weine der preußischen Weinbaugebiete (Jahrgang 1898).

Die Zahl der untersuchten Weine war gering, da einesteils der Herbst sehr geringe Mengen ergab, andererseits die Anschaffung naturereiner Proben in den meisten Gebieten erhebliche Schwierigkeiten bereitete.

Die gefundenen Zahlen charafterisieren den 1898er als einen alkoholsarmen, ziemlich säuerereichen Wein, dessen Extrakts und Aschengehalte im allgemeinen sehr hoch waren. Die ursprünglich vorhandene Säure hat sich auf dem Lager sehr vermindert, in einzelnen Fällen um 7%.

Unter ben älteren Weinen war eine größere Zahl von folden, Die jehr reich an Schwefelfaure waren.



3. Düngungsversuche mit Chilisalpeter (im Rotweingebiet des Ahrthales).

Angeregt wurden diese Versuche durch den befremdenden Beschluß einiger Winzervereine des Ahrthales, durch welchen den Mitgliedern jede Berwendung von Chilisalpeter in ihren Weinbergen untersagt wurde. Wan hat dieses Verbot damit zu begründen versucht, daß eine solche Düngung zwar höhere Mostgewichte zur Folge habe, daß aber die Qualität der Weine trothem in den gedüngten Stücken geringer sei, da die Erhöhung des spezissischen Gewichtes der Moste nicht durch einen Mehrgehalt an Zucker, sondern durch Schleim bedingt sei. Irgend welche thatsächlichen Beweise für obige Anschauungen sind von keiner Seite beigebracht; eine sorgfältige Prüfung derselben erschien daher um so mehr angezeigt als mit dem Chilisalpeter der einzige künstliche Dünger verboten wird, von dem man in den steinigen Weinbergsböden bisher eine recht deutliche Wirkung gesehen zu haben glaubt.

Den in Gemeinschaft mit Herrn Weinbaulehrer Schulte in Engers durch die önochemische Versuchsstation Geisenheim eingeleiteten Versuchen lag die Fragestellung zu Grunde, wie eine neben Stalldunger angewendete Gabe von Chilisalpeter die Vegetation des Stockes und die Zusammenssetzung der Moste und Weine beeinflußt. Da man an der Ahr den Chilisalpeter sehr spät (nach dem Ansatz der Trauben und sogar noch später) angewendet hat, so mußte mit der Möglichkeit gerechnet werden, daß die angeblichen nachteiligen Wirkungen nur durch die unrichtige Wahl des Zeitpunktes bedingt seien. Daher wurde gleichzeitig die Frage zu beantworten gesucht, wie dieselbe Gabe von Chili bei früher und versspäteter Anwendung wirkt.

Die Versuche sollten außerbem, da ja die bisherigen Düngungsversuche in freien Weinbergen meist negative Resultate geliefert haben, die methodische Frage prüfen, ob es nicht doch möglich ist, in sorgfältig, unter Berücksichtigung der zu beantwortenden Fragen, ausgewählten gleichmäßigen Versuchsslächen gewisse einfache Düngungsfragen auch durch Versuche in freien Weinbergen zu beantworten.

Die Düngermenge betrug 300 kg Chilisalpeter auf 1 ha in 2 Gaben auf ber Weinbergsfläche ausgestreut. Der Chilisalpeter wurde gegeben im Jahre 1898:

- 1. Gabe früh 21. Mai.
- 2. " " und 1. Gabe spät 17. Juli.
- 2. " spät 8 August.

Am Rabre 1899:

- 1. Gabe früh 3. Mai.
- 2. " und 1. Gabe ipat 7. Juni.
- 2. " " 17. Juli.

Der Chilisalpeter wurde breitwürfig auf den Parzellen ausgestreut. Bon einer mineralischen Beidüngung wurde deshalb abgesehen, weil die dortigen Böden sehr reich an mineralischen Nährstoffen sind, was auch in dem hohen Aschengehalte der dortigen Weine zum Ausdruck kommt. Jeder Versuch wurde in mehreren Weinbergen durchgeführt, außerdem war jede Versuchsparzelle auf der einzelnen Versuchsstäche mehrfach vorhanden. Alle Arbeiten sind von der Versuchsstation oder dem Weinbaulchrer Schulte durchgeführt oder wenigstens überwacht.



Die in der Gemarkung Manichoß gelegenen Versuchsweinberge Langenberg und Pfarrweinberg haben den typischen Thonschieferboden des Uhrthales, die Weinberge in der Lage Laach einen humosen Lehmboden.

Erstere beibe haben steile Berglage, lettere liegen fast flach.

Von den Ergebnissen des Jahres 1898 ist zunächst mitzuteilen, daß in den bergigen Lagen eine ganz überraschende Wirkung der Sticktosses düngung zu Tage trat, die in üppigerem Trieb und dunklerer Blattfärbung sich bemerkdar machte. Auch die Trauben schienen besser entwickelt zu sein. Eine Verzögerung der Holzreise war nicht bemerkdar, doch verloren die nicht gedüngten Parzellen etwa 14 Tage früher die Blätter. Selbst die verspätete Anwendung des Chilisalpeters zeigte keine nachteiligen Folgen, wobei allerdings zu berücksichtigen ist, daß die ersten Herbstfröste sehr spät eintraten und der Winter 1898/99 ganz außergewöhnlich milde war. Die beobachteten Wirkungen traten mit der Grenzzeile der Parzellen abschneidend so scharf hervor, daß man von der gegenüberliegenden Thalseite die gedüngten Zeilen inmitten der nicht gedüngten ganz deutlich abzählen konnte. In den tieserliegenden Weinbergen mit humosem Lehmsboden war die Düngerwirkung minder stark, aber doch auch etwas bemerkbar.

Im Ertrage zeigten sich keinerlei Regelmäßigkeiten, vielmehr wiesen die Parzellen, auch die nichtgedüngten, unter sich große Unterschiede auf. Zum Teil mag daran der Umstand schuld sein, daß das Oïdium stellenweise sehr start und in den einzelnen Teilen desselben Weinbergs sehr ungleich auftrat. Ueberhaupt ist nach Kulisch's Beobachtungen den Ertragsermittelungen beim Nebstock für die Beurteilung der erzielten Erfolge, wofern die Ermittelungen sich nicht auf eine längere Reihe von Jahren erstrecken, nicht diesenige Bedeutung beizumessen, daß es gerechtsertigt erscheint, wie bei den meisten früheren Versuchen, die thatsächlichen Festsstellungen auf die Ertragsermittelung zu beschränken. Denn gerade der Ertrag ist je nach dem Verlauf der Blüte, den Insestenbeschädigungen und dem Grad der Fäulnis auch auf einer sonst gleichmäßigen Fläche sehr großen Schwantungen unterworfen. Daher sind die nur auf Grund des Ertrages gezogenen Schlüsse mit besonders großen Fehlerquellen behaftet.

Die Moste zeigten auf den gedüngten und nicht gedüngten Teilsstücken keine wesentlichen Unterschiede im Mostgewicht, Zuckers und Säuregehalt. Die von den Versuchsstücken gesondert eingekelterten Weine waren gleichfalls chemisch sehr wenig unterschieden, im Alkoholgehalt aber fast ganz gleich. Die das Verbot in erster Linie veranlassende Annahme, daß der Chilisalpeter eine Erhöhung des Mostgewichtes durch Schleimbildung bedinge, ist im ersten Versuchsjahr also durchaus nicht bestätigt worden.

Sehr deutliche Unterschiede ergaben sich dagegen bezüglich des Stickstoffgehaltes der Weine, welcher in den Weinen von den gedüngten Stöcken um etwa $10^{\circ}/\circ$ höher war. Auch die Blätter der gedüngten Flächen zeigten sich in demselben Verhältnis an Stickstoff reicher.

Abgefürzte Analysen ber 1898r Bersuchsweine.

		Gran	ım in 100 cc	: Wein
Lage	Art der Düngung	Ulfohol	Extraft	Stidstoff
Langenberg	Ungedüngt	5,36	2,887	0,069
"	Spät gedüngt	5,48	2,876	0,075
Laadi	Ungedüngt	6,55	3,209	0,110
n '	Früh gedüngt	6,27	3,192	0,124





Stidftoffgehalt ber Blätter in 100 g Trodensubstang.

Laach, ungebüngt 0,0123 " früh gebüngt . . . 0,0137 Das Gleiche gilt von dem Rebholz und den Gipfeln.

Die Bersuche wurden im Jahre 1899 auf benselben Stücken in der gleichen Weise wiederholt. Die Wirkung des Sticktosses trat in den beiden Lagen Pfarrweinberg und Langenberg noch schärfer hervor als im Jahre 1898. Der Unterschied in der Färbung der Blätter und in der Stärke des Triebes war so groß, daß man auf eine Entfernung von etwa 700 m die gedüngten und ungedüngten Stöcke deutlich voneinander sich abheben sah. Nur in dem Weinberg La ach war die Wirkung wie schon im Jahre 1898 eine nicht scharf hervortretende.

Wie ftark der Trieb durch die Stickstoffdungung beeinflußt wurde, zeigt folgende Zusammenstellung der in der Lage Pfarrweinberg ermittelten

Bipfelmengen (in Rilogramm für 1000 Stode berechnet).

		Ungebün	gt	Früh g	cdüngt -	Spät g	rdüngt
Terrasse	I.	18,25)		23,25	1	27,92)	
,,	II.	24,60	49,84	48,83	96,10	37,98	90,70
"	III.	3,96	49,04	16,27	90,10	13,95	90,10
**	IV.	3,031		7,75		10,85	
Durchsch	nitt	12,46		24,03		22,68	

Auch die Trauben waren in den gedüngten Stücken sichtlich voller entwickelt, worin alle die Versuche beobachtenden Praktiker übereinstimmten. Einer zuverlässigen Ertragsermittelung stand der Umstand entgegen, daß die Versuchsstücke vor vollständiger Traubenreise von einem starken Frost betroffen wurden, der selbst die Trauben erheblich beschädigte, namentlich im Langenberg.

Bei einer Bergleichung der Qualität der nicht erfrorenen Trauben ergab sich im Laach wie im Jahre 1898 tein Unterschied im Mostgewicht, Säure- und Zuckergehalt. Im Pfarrweinberg dagegen waren deutliche Unterschiede zu Gunsten der gedüngten Stöcke vorhanden, indem dieselben ein höheres Mostgewicht und auch höheren Zuckergehalt und niedrigeren Säuregehalt zeigten.

		ၜ	äure º/00	Mostgew. Dechste	Buder %
Ungedüngt			11,8	82,9	18,8
Früh gedüngt			10,3	85,1	19,5
Spät gebüngt			10,3	87,4	20,2

Auch der Stickstoffgehalt der Moste war durch die Düngung deutlich beeinflußt. Derselbe betrug in 100 cc Most.

Der Stickstoffgehalt ber späteren Gaben ist im letteren Falle offenbar in den Trauben in größerer Menge ausgespeichert als bei früherer Answendung des Chilisalpeters.

Obwohl die Bersuche bisher nur in 2 Jahren beobachtet sind, laffen sich aus benselben boch schon gewisse Schlusse ziehen, ba die Er-



gebnisse sowohl in den verschiedenen Kontrollparzellen desselben Weinberges in allen wesentlichen Punkten aufs beste übereinstimmen. Es lassen sich aus den bisherigen Beobachtungen folgende Sate ableiten:

1. Die den Versuchsweinbergen gegebene Stickstoffmenge ist von den Reben zu einem erheblichen Teile schon mährend der ersten Begetationsperiode aufgenommen, wie sich aus dem höheren Stickstoffgehalt der

Triebe und Moste ergibt.

2. In den steilen steinigen Berglagen hat die gegebene Stickstoffsmenge (300 kg Chilisalpeter auf 1 ha) eine ganz überraschende Wirkung auf die Vegetation gezeigt, indem ein üppigerer Trieb, eine stärkere Belaubung und bessere Entwickelung der Trauben erzielt wurde. — In dem humosen Lehmboden im Laach ist diese Wirkung eine nur geringe gewesen, vielseicht deshalb, weil in dieser Lage die im Boden gebotene Sticksoffmenge eine größere ist, wie sich daraus ergibt, daß schon in den ungedüngten Parzellen der Sticksoffgehalt des Rebstockes ein höherer ist.

3. Eine nachteilige Beeinflussung des Stockes oder der Qualität der Moste durch den Chilisalpeter konnte in keinem Falle sestgestellt werden. Wo Unterschiede sich zeigten, traten dieselben zu Gunsten der gedüngten Stöcke hervor. Selbst bei später Gabe des Chilisalpeters haben sich keine Wirkungen ergeben, welche die Behauptungen rechtsertigen könnten, mit welchen man das Verbot des Chilisalpeters zu begründen versucht hat. Tropdem ist natürlich die verspätete Anwendung des Chilis

falpeters unbedingt zu verwerfen.

Unter diesen Umständen erscheint es geboten, den mehrfach erwähnten falschen Anschauunngen betreffend die Wirtung des Chilisalpeters burch entsprechende Belehrung entgegenzutreten, wobei darauf Wert zu legen ift, den Migbrauchen bezw. unrichtiger, speziell zu später und zu reichlicher Anwendung entgegenzutreten. Beinbaulehrer Schulte hat es übernommen, im Rahmen seiner dienstlichen Thätigkeit in obigem Sinne im Ahrthal Einfluß zu nehmen, da nach dem Ergebnis der Bersuche ein Stickstoffhunger in den steilen Berglagen des Ahrgebietes mit Sicherheit anzunehmen ift. Es scheint dies um so notwendiger, als die Düngung mit Chilifalpeter auch die Qualität der Beine, soweit dieselbe durch fach= männische Kostprobe zu ermitteln ist, ganz unverkennbar günstig beeinflußt hat. Die 1898er Versuchsweine aus den gedüngten Teilstücken wurden, nachdem der Jungweincharakter etwas geschwunden war, von allen Probenden als wesentlich runder, voller und dementsprechend wertvoller beurteilt. Die in der Praxis des Weinbaues allgemein verbreitete Anschauung, daß gute Ernährung bes Stockes im allgemeinen auch die Qualität der Weine gunftig beeinfluffe, hat alfo bei biefen Berfuchen bezüglich des Stickftoffs eine Bestätigung gefunden, dem man sonst eher einen Ginfluß auf die Stärke bes Triebes und die Menge bes Ertrages zugeschrieben hat.

Die Ergebnisse bezüglich der Methodit der Düngungsversuche lassen sich nur an der Hand des gesamten Zahlenmaterials erläutern. Das letztere scheint uns den Schluß zu rechtsertigen, daß gewisse einfache Düngungsfragen sehr wohl auch durch Versuche in freien Weinbergen gelöst werden können. Freilich bedarf es dazu einer sorgfältigen Auswahl der Versuchsstücke, einer einfachen Fragestellung und vor allen Dingen einer genauen wissenschaftlichen Beobachtung und Vearbeitung der Versuche.





Ohne lettere find die Düngungsversuche in freien Weinbergen unmöglich richtig zu deuten.

4. Untersuchungen über den Schwefelfauregehalt der Weine und deffen Geichmad.

Um einigermaßen Bilb davon zu gewinnen, ob überhaupt die Schwefelsäure von einem gewissen Einfluß auf den Geschmack sein kann, müssen wir zunächst untersuchen, innerhalb welcher Grenzen deren Menge im Wein schwafel kann. Jüngere Weine, die unter sparsamer Verswendung von Schwefel fertiggestellt wurden, enthalten in der Regel nicht mehr als $0,1-0,2^{0}$ of Schwefelsäure. In Gegenden, wo man stärker zu schwefeln pflegt, sind Mengen von 0,3-0,4 g im Liter bei älteren Weinen, die länger im Faß behandelt waren, keineswegs selten. Aussnahmsweise sindet man Schwefelsäuregehalte von mehr als $0,5^{0}/o_{0}$, in einzelnen Fällen haben wir auch bei nicht gegipsten Weinen Gehalte weit über 1^{0} 00 sestgestellt. Das von mir bei nicht gegipsten Weißweinen beobachtete Maximum betrug $1,6^{0}/o_{0}$.

Können nun diese Mengen einen wesentlichen Einfluß auf den Geschmad ber Weine ausüben? Bei Beantwortung biefer Frage muß man eine Thatjache beachten, die bisher in der Denotechnik lange nicht in dem Mage gewürdigt ift, wie sie es ihrer Tragweite entsprechend verdiente. Gleiche Gewichtsmengen ber verschiedenen Sauren üben geschmadlich einen gang verschiedenen Ginflug aus. Wir haben uns in der önochemischen Berfuchsftation in Geijenheim im Zusammenhang mit anderen Arbeiten auf bem Gebiete der Obstweinbereitung speziell auch mit der Frage des geschmacklichen Säurewertes der einzelnen, in den verschiedenen Beinen vorhandenen Säuren beschäftigt. Wenn auch berartige Prüfungen, da sie eben nur mit unserer subjettiven Bunge vorgenommen werden können, sehr ichwierig find, so ergeben sich boch bei ber Bergleichung einzelner Gauren jo erhebliche Unterschiedc, daß man 3. B. die stärkere Säurewirkung der Weinfäure im Bergleich zur Bitronenfäure ohne Schwierigfeit im Unterricht durch vergleichende Koftproben darthun fann, wofern man Berren mit einigermaßen geübter Beinzunge vor fich hat. Gine Fluffigfeit mit 5%/ov Beinfäure schmeckt, um ein Beispiel anzuführen, schon etwa so stark jauer, wie eine Zitronensäurelösung mit 70/00. Die Schwefelfäure gar hat mindestens die 2-3 fache Säurewirkung im Geschmack, wie die Bein-Es murde also 1/3"/00 Schwefelsaure im freien Zustande schon inem Weinfäuregehalt von 1% gleichwertig fein. Die oben erwähnten gang hoben Schwefeljäuregehalte murden einem Sauregehalt von 3 bis 4%00 Beinfäure entsprechen. In Wirklichkeit ist die Schwefelfäure aber in der Regel nicht in freiem Zustande vorhanden, sondern jie wird durch bie vorhandenen Basen mindestens immer zum Teil gebunden. ber Schweselsäure und ben Salzen ber organischen Säuren im Wein wird sich ein Gleichgewichtszustand bilden, der nicht nur von dem Berhältnis ber Schwefelfaure zu ben Bafen, sondern auch von der Menge der sonstigen Säuren im Wein abhängt. Jedenfalls ift es unberechtigt, erft dann ein Borhandensein freier Schweselsäure im Wein und einen dementsprechenden Einfluß berfelben auf den Beschmad vorauszuseten, wenn die Besamtmenge ber Bajen zur Bindung ber Schwefelfäure nicht ausreicht. Man fann durch Zusatz bestimmter Mengen Schwefelsäure zum Wein sich leicht über-



zeugen, daß diese schon viel früher ben Geschmack wesentlich beeinflußt und zwar in einer Weise, die nicht durch das Freiwerben anderer Säuren

nach bem Bufat von Schwefelfaure erklart werben kann.

Die Schwefelfäure gibt nämlich schon in verhältnismäßig kleinen Mengen den Weinen einen harten, eigenartig fauren Geschmad, ber am deutlichsten hervortritt, wenn man derartige Weine zwischen den Bahnen gemiffermaßen fant. Frgend erhetliche Mengen von Schwefelfaure machen dann die Zähne stumpf. Ist ein Wein schon längere Zeit reich an Schwefelfäure, so treten außerdem gewisse geschmackliche Eigentümlichkeiten hervor, eine besondere Art der Firne, die man im Rheingau mit den Worten "ftrohig" und "trocken" bezeichnet. In der Regel ist bei Beiß- weinen mit dem hohen Schwefelsäuregehalt auch eine hohe Farbe vor-Ich muß zunächst unentschieden lassen, wie diese die Schwefelfäure begleitenden geschmacklichen Eigentümlichkeiten zu Stande kommen. Dieselben sind aber so charafteristisch, daß ein Kenner von Weinen, wenn er erst öfter auf diesen Geschmack aufmerksam wurde, ihn jederzeit leicht herausfindet. In letterer Hinsicht möchte ich anführen, daß es uns, seitdem wir uns eingehender mit diesen Fragen beschäftigt hatten, in außerordentlich gablreichen Fällen gelungen ift, fofort burch die Brobe festzustellen, daß Weine mit zu hohem Schwefelfauregehalt vorlagen, wie denn hinterher durch die Analyse bestätigt werden konnte. Auffallend ist dabei, daß man felbst in vortrefflichen Weinkellern und in Gegenden mit höchstentwickelter Kellerwirtschaft diesen Fehler zwar als solchen empfand, aber nicht die Ursache besselben kannte. Wiederholt wurden uns Weine eingefandt mit dem Bemerten, daß diefelben früher fehr reif und gut gewesen seien, in letter Zeit aber in franthafter Weise eine Zunahme ber Säure zeigten. In den zahlreichen Fällen, die namentlich neuerdings an 93er und 95er Weinen zu unserer Beobachtung famen, wurde nicht einmal vor bem Ginsenden die Schwelfaure als Urfache bes Fehlers in Betracht gezogen.

Be: welchem Gehalt an Schwefelsäure die Weine fehlerhaft werden können, hängt natürlich sehr von der sonstigen Zusammensetzung der Weine, insbesondere von deren Aschen= und Gesamtsäuregehalt ab; auch scheint die Schwefelsäure um so nachteiliger zu wirken, je länger sie im Weine vorhanden ist. Beispielsweise möchte ich nur anführen, daß in manchen weichen Weinen schon $0.4^{0}/_{100}$ einen erheblichen Fehler bedingen, was uns namentlich an reifen 95 er Weinen mehrfach entgegengetreten ist.

An einem zarten Moselwein, der in zwei Teilen abgefüllt wurde, hatte die Schweselsäure zwischen der ersten und zweiten Füllung sich um 0,2% overmehrt. Der Abnehmer bestritt, daß derselbe Bein vorliege, und zweisellos war die zweite Füllung im Geschmack wesentlich härter und rauher. Bir fanden schon bei der geschmacklichen Vergleichung beider Beine, daß offenbar die zweite Füllung reicher an Schweselsäure sei; die Untersuchung ergab, daß in verhältnismäßig sehr kurzer Zeit der Schwesels säuregehalt um 0,2% og zugenommen hatte.

Bei unseren Nachforschungen, die Ursache des zu hohen Schwefelsäuregehaltes aufzuklären, ergab sich in vielen Fällen, daß man in den betreffenden Kellern beim Abstich der Weine zu reichliche Menge von Schwefel angewendet hatte. Zahlreiche Beobachtungen konnten wir an 93 er Weinen machen. Es ist ja bekannt, daß dieser Jahrgang, weil in



manchen Gegend vorwiegend von edelfaulen Trauben stammend, große Neigung zeigte, hochfarbig zu werden und sich an der Luft zu trüben. Ganz bewußt hat man zur Bekämpfung dieser Eigenschaft reichlichere Mengen von Schwefel bei solchen Weinen verwendet. Daß in jeder Hinsicht aber nicht selten des Guten zu viel gethan wurde, hat die spätere Entwickelung namentlich der kleineren und mittleren 93er Weine gezeigt, indem diese frühzeitig strohig und trocken wurden, und die oben erwähnte Folgeerscheinung der Schwefelsäure des Stumpfmachens der Zähne vershältnismäßig häusig zeigten. In einigen Fällen konnte auch bei 95 er Weinen das rasche Verschwinden der blumigen Frische und ein vorzeitiges Firnwerden auf zu hohe Schwefelsäuregehalte zurückgeführt werden.

Ganz besonders häufig waren diejenigen Fälle, in denen die Schwefelsäure aus länger leer gelagerten, in dieser Zeit häufiger eingebrannten und vor der Neufüllung nicht genügend gewässerten Fässern stammte. Wie in solchen Fässern die Schwefelsäure entsteht, ist oden schon ausgeführt. Nehmen wir an, daß ein leerliegendes 600 Liter-Faß im Laufe eines Jahres 6 mal eingebrannt wurde, zweimal mit einer ganzen Schnitte und viermal mit einer halben, so entstehen aus dieser Schwefelmenge 160 g schweflige Säure und aus dieser etwa 200 g Schwefelsäure. Man ersieht schon aus diesen Zahlen, daß sehr wohl Wengen von Schwefelsäure in den Wein gelangen können, welche den Wein in seiner Qualität beeinträchtigen können. Unter besonderen Verhältnissen, wenn z. B. ein Faß längere Jahre leer lag, kann auf den Liter Faßinhalt mehr als 1 g

Schwefelfaure in ben Bein gelangen.

Eine alte rheinische Kuferregel verlangte, daß solche Fässer vor der Wiederbenutung 14 Tage gewässert werden sollten. Diese Borichrift war wohl begründet, weil die vom Fagholz aufgesaugte Schwefelfaure nur fehr langsam an das Waffer abgegeben wird. Wie schwierig es ift, die Schwefelfäure dem Faßholz wieder zu entziehen, ergibt sich daraus, daß man ein 20-Liter-Faß beispielsweise 4 mal hintereinander mit 5 Liter Waffer brühen fann, ohne daß die Schwefeljäuremenge in dem Brühwaffer, wenn dieses jedesmal eine Stunde in dem Fasse verbleibt, eine erhebliche Berminderung zeigt. In manchen Rellern werden berartige Fäffer einmal mit Soda gebrüht und dann mit Wasser wiederholt nachgespult. Behandlung ift gang ungenügend, ebenso ein bloges Dampfen und Nachfpulen, wie es vielfach geubt wird, wofern nicht nach bem Dampfen bas Faß längere Zeit ganz mit Baffer gefüllt gelagert wird. Das einzige fichere Mittel zur Entfernung ber Schwefelfaure ift eine Bafferung, Die aber je nach ber Größe ber Schwefelfauremenge mindeftens 2.-3 Wochen andauern muß, bei gang lang leer gelagerten und großen Fässern auch Busat von Soda, namentlich wenn diese in der Barme noch länger. einwirft, befördert etwas die Auslaugung.

Füllt man in nicht genügend gewässerte Fässer Wein ein, so wird die Schweselsäure ganz allmählich aufgenommen. Der Fehler nimmt Bochen und Monate lang zu, daher ist er in seiner ganzen Stärke erst nach längerer Zeit zu beobachten. Zum Teil hängt dies wohl damit zusammen, daß die oben erwähnten Nebenwirkungen der Schweselsäure sich erst ganz allmählich zeigen. Bei jungen Weinen verdeckt zunächst die Kohlensäure und andere Faktore den Fehler. Sobald aber der Charakter des Jungweines geschwunden ist, tritt die Schweselsäure im Geschmack



doch hervor. Man hüte sich ja zu glauben, daß man Most ohne Nachteil in länger leergelagerte Fässer einfüllen dürfe. Eine vorzeitig eintretende abnorme Firne einzelner Fässer ist oft nur auf diese Ursache zurückzuführen.

Ich möchte an einigen Beispielen zeigen, bis zu welchem Grade dieser Fehler vorkommen kann, ohne daß seine Ursachen richtig erkannt werden. In einem großen Gutsteller Süddeutschlands flagte man schon in ben 80 er Jahren über bas Auftreten einer eigenartigen Säure in ben Die Untersuchung ergab schon damals abnorm hohe Schwefel= Weinen. Wir wiesen auf diesen Umstand hin und vermuteten zu reichliche Verwendung von Schwefel bei den Abstichen. Nachdem wir neuerdings bei den 95 er Weinen Schwefelfäuregehalte bis zu 1,6% beobachteten, ergaben die eingehenderen Nachforschungen, daß diese Mengen aus großen Fässern stammten, die lange Jahre unbenutt geblieben waren, weil die Menge der im Keller eingelagerten Weine sich aus äußeren Bründen vermindert hatte. In einem anderen Fall erhielten wir aus einem Hoffeller einen Auslesewein, ber aus einem ber besten Guter und aus bester Lage stammte, mit 1,40/00 Schwefelsäure. Obwohl Diese natürlich den Wein grob fehlerhaft machte, hatte man bis dabin deffen Eigenart auf den Sorten= und Jahrgangscharakter zuruckgeführt. dem Weinbaugebiet der Unftrut sandte uns ein Privatmann, der ein Urteil über den "Naumburger" zu haben wünschte, zwei 93 er Weine mit 1,1 und 1,5% Schwefelfäure; in diesem Falle mar die Benutung nicht genügend gewässerter, alter Fässer die ausschließliche Ursache. Man hatte die Weine zwar recht saner gefunden, obwohl die Gesamtfäure nicht hoch war; daß die Weine aber fehlerhaft seien, war nicht zur klaren Vorstellung gekommen. Ich könnte biese Beispiele aus den letten Jahren meiner beruflichen Thätigkeit noch um zahlreiche andere vermehren. fäuregehalte mit 0,5-0,8"/00 tamen uns fehr häufig vor. Insbesondere aus geringeren Weinbaugegenden, in denen ja auch die Weinbehandlung im allgemeinen nicht auf der Bobe fteht. Die harte Säure mancher Weine aus solchen Gegenden, namentlich an den Erzeugnissen fleinerer Winzer, rührt in sehr vielen Fällen von zu hohen Schwefelfäuregehalten Ich möchte als Beleg hierfür noch anführen, daß von 6 mir zu gleicher Zeit aus Grünberg i. Schl. zugegangenen Beinen vier übermäßig reich an Schwefelsäure waren. Die harte Säure solcher Weine wird in solchen Fällen natürlich der Unreife der Trauben zugeschrieben, während fie sicherlich oft genug von mangelhafter Rellerbehandlung herrührt. Man gewöhnt sich da, wo solche Fehler häufiger sind, schließlich so an dieselben, daß man sie nicht als solche, sondern nur als Eigenart gewisser Bewächse ansieht.

Bei der Lagerung der Weine in ganz fleinen Fässern spielt zu hoher Schweselsäure-Gehalt eine besonders große Rolle: Kleine Fässer werden verhältnismäßig viel stärker eingebrannt, als große; außerdem steht im kleinen Faß der Wein, da die Faßobersläche im Bergleich zum Inhalt eine größere ist, mehr unter dem Einfluß des Fasses. Die Eigenart der Weine in kleinen Fässern rührt daher nicht allein von zu starker Berührung mit Luft her, sondern nach meinen Beobachtungen oft in höherem Grade von dem zu hohen Gehalt an Schweselsäure.

Aus diesem Grunde ist den Versandfässern geringerer Größe und deren Behandlung besondere Ausmerksamkeit zuzuwenden. Mir sind einige



Fälle bekannt geworden, in welcher die Abnehmer nicht ohne Berechtigung behaupteten, der Wein sei nicht nach Brobe gel efert. Die Nachprüfung ergab eine außerordentliche Bereicherung der Weine an Schweselsäure, herbeigeführt durch Benutzung eines nicht genügend gewässerten "trockenen" Fasses. Auf einen Fall dieser Art hat bereits W. Fresen ins früher hingewiesen.

Ich habe geglaubt, auf die obigen Fehler in der Rellerbehandlung aufmerksam machen zu sollen, weil sie nach meiner Ansicht in vielen Fällen erhebliche wirtschaftliche Verluste bedingen. Die sanitären Bedenken, welche auf die Vermeidung zu hoher Schweselsäuregehalte uns nachdrücklich hinsweisen, treten deshalb etwas in den Hintergrund, weil nach meinen Ersfahrungen die Schweselsäuremengen, welche man vom sanitären Standpunkt zur Zeit noch als unbedenklich ansieht, im allgemeinen höher sind als diesenigen, welche man vom technischen Standpunkt noch als zulässig gelten lassen kann.

Jedenfalls liegt in der technischen Seite dieser Frage deren Schwerspunkt. Wenn meine Aussührungen den Zweck erreicht haben, auf gewisse, auf diesem Gebiete — in der Regel unbewußt — gemachte Fehler hinszuweisen und deren Vermeidung anzubahnen, so werden wir es gern mit in Kauf nehmen, wenn scheindar in denselben ein gewisser Vorwurf gegen unsere Weinbereitung liegt. Aber nur die Erkenntnis der Fehler kann deren Beseitigung einleiten.

Die schweflige Säure ist ja zweisellos zunächst ein absolut unentbehrliches Hilsmittel in der Kellerwirtschaft. Manche Weine verlangen sogar viel Schwefel zur Verhütung gewisser Fehler, wie z. B. des Braunwerdens und des Umschlagens, aber troydem müssen wir zugeden, daß manche Küser mit der Verwendung von Schwesel einen Mißbrauch treiben. Demgegenüber ist wohl der Hinweis nüglich, daß zu hohe Schweselsäuregehalte die Weine hart, sirn und trocken machen, d. h. ihnen Eigenschaften verleihen, die von der heutigen Geschmackrichtung als Fehler empfunden werden. Es ist gewiß kein Zufall, wenn die Moselweine durchschnittlich kaum 1/3 soviel Schweselsäure enthalten als manche anderer Weindaugebiete Deutschlands. Darin liegt ein Hinweis, daß die Weine des modernen Geschmackes nicht diesenigen mit hohen Schweselsäuregehalten sind.

Ganz besonders wichtig erscheint mir unter den heutigen Berhältnissen eine richtige Behandlung der längere Zeit leer gelagerten Fässer. Bei tleinen und mittleren Gebinden macht das Wässern ja kaum erhebliche Schwierigkeiten. Recht umständlich ist es dagegen bei großen Fässern, die am Plaze belassen werden mussen, namentlich dann, wenn das Wasser mit Stützen eingetragen werden soll und das gebrauchte Wasser wieder herausgepumpt werden muß. Wie solche Gebinde in ein facher Weise von ihrem Schweselsäurgehalt befreit werden können, bedarf noch einzehnder Versuche, die um so wichtiger erscheinen, als gerade diejenigen Gebiete, die in der Regel sehr große Gebinde benutzen, an Schweselsäure sehr reiche Weine zur Zeit am häufigsten ausweisen.

5. Neber den Ginfluß des Rachreifens der Aepfel auf die Zusammen= fetung der Wofte und die Qualität der Apfelweine.

Bur Ermittelung des Einflusses, der das Nachreifen auf Hausen in obiger Richtung ausübt, wurden drei Apfelsorten (Schafsnase, Gold-



parmäne und Kanada-Reinette) zum Teil sofort nach dem Pflücken, zum Teil 14 Tage und 4 Wochen später zu Wein verarbeitet. Die Ergebnisse waren folgende:

- 1. Das Nachreisen erhöht, wenn die baumreisen Früchte noch Stärke enthalten, den Zudergehalt der Moste und damit auch den Alkoholgehalt der Obstweine. Die Umwandlung der Stärke vollzieht sich in der Hauptsjache in 8—14 Tagen. Nur wenige Sorten behalten länger Stärke. Selbst nach Monaten sind bisweilen noch Stärkereste vorhanden. Die für die Obstweinbereitung we sent liche Umwandlung ist nach einigen Wochen selbst bei Winterobst vollendet. Ein längeres Lagernlassen in der Absicht, den Alkoholgehalt der Weine zu erhöhen, hat keinen Zweck.
- 2. Mit dem Lagern verändert sich die Konsistenz des Fruchtsleisches so erheblich, daß die Kelterung nach längerem Lagern immer schwieriger wird. Ein zu langes Lagern ist aus diesem Grunde nicht angezeigt, weil man schleimige, schließlich sogar schwierige Maischen erhält, die sehr langsam sich keltern und schlechte Mostausbeute geben. Dieser Gesichtspunkt beherrscht die Frage des Lagernlassens mehr als irgend ein anderer.
- 3. Die bald nach der Baumreife gepreßten Obstweine haben einen mehr neutralen, frischen, an Traubenwein erinnernden Geschmack. Je länger die Aepfel lagern, um so mehr kommt das Aroma der Frucht im Weine hervor. Sehr spät gekelterte Früchte können daher übermäßig die spezisische Apfelsweinart zeigen, indem das Aroma in den sogenannten Kerngeschmack der Apfelweine übergeht. Dieser ist für Handelsweine ein direkter Fehler.
- 4. Je später die Aepfel gefeltert werden, um so schleimiger werden die Moste und um so langsamer beginnt aus mehrfachen Gründen die spontane Gärung.

V. Die meteorologische Beobachtungsstation.

Bon Oberlehrer Dr. Chrift.

Im folgenden sollen die Resultate derjenigen Beobachtungen mitzgeteilt werden, welche in dem Kalenderjahre 1899 auf der in der Lehrsanstalt befindlichen meteorologischen Beobachtungsstation II. Ordnung ausgeführt worden sind. Wesentliche Aenderungen in dem Instrumentarium der Station fanden in diesem Jahre nicht statt.*

^{*} Im Uebrigen vergleiche hinfichtlich bes Instrumentariums bie Berichte von 1884—1898.



1. Der Luftdruck.

	Januar	Februar	März	April	Mai	3uni	3mli	August	Ceptember	Oktober	Rovember	Dezember	Jahres: mittel
Nittel mm Maximum mm Datum Minimum mm Datum	751,0 763,5 6. 723,2 2.	753,8 768,4 28. 737,0 2.	766,1 1.	761,5 23.	763,0 31.	760,9 1.	763,4 31.	762,7 1.	758,3 4.	764,7 22.	769,0 17.	765,7 3.	763,9 —

3. Die Luftfeuchtigkeit.

	Stunde der Be- obachtung	Januar	Februar	März	April	Mai	Bumi	Pufi	August	Ceptember	Ottober	9kovember	Dezember	Jahres.
		(Gemef	fen mi	ttels t	es A	ugust	schen	Psychr	ometer	:\$.)			
Absolute Feuchtigkeit	728 h a 228 h p 928 h p	4,8 5,3 5,1	4,4 5,2 4,7	4,3 5,6 4,9	6,4 7,0 6,5	7,8 8,4 8,1	9,8 10,9 10,2	12,7 13,9 13,0 13,2	12,5 14,2 13,0 13,2	10,4 12,0 10,9	6,3 8,5 7,1	6,0 6,3 6,3	3,5 3,6 3,5	7,4 8,4 7,8
Relative 3	vittel 7:8 h a 2:8 h p 9:8 h p Mittel	5,1 85,6 79,2 86,4 83,7	4,8 91,2 65,6 81,4 79,4	4,9 85,8 57,0 76,5 73,1	6,6 83,7 62,1 78 6 74,8	8,1 79,6 56,5 77,2	77,0 56,7 75,8 69,8	89,3 65,6 87,7 80,9	95,5 58,1 85,8	98,2 79,1 96,6 91,3	7,2 96,6 69,7 94,0 86,7	86,2 67,8 84,1 79,3	3,5 84,5 72,7 79,4 78,8	7,8 87,8 65,8 83,6
T the	2 Deittet	• •	; 19,4 Bemess	•	•	•			-	•		19,3	18,8	79,1

ا <u>ت</u> اری	728 h a 228 h p 928 h p	85,7	91,2	85,7	83,9	79,3	76,8	88,8	95,8	99,1	97,0	86,0	84,5	87,8
ri g	228 h p	78,8	65,9	57,1	61,8	56,2	56,2	65,2	58,2	79,0	69,8	67,7	72,7	65,7
i d	928 h p	86,1	81,1	76,7	78,6	77,1	75,3	87,9	86,0	97,2	95,0	83,9	79,6	83,7
* 5	Dittel	83,5	79,4	73,2	74,8	70,8	69,4	80,6	80,0	91,7	87,3	79,2	79,0	79,1

4. Die Bewölkung.

Stunde der Beobachs tung	Januar	Februar	März	April	Mai	Zuni	3uti	Ungust	Ceptember	Oftober	November	Dezember	Jahres. mittel
728 h a 228 h p 928 h p	8,2 7,3 7,5	5,9 5,6 4,2	5,0 5,3 3,4	7,8 7,8 6,5	6,6 7,5 5,8	4,7 6,0 4,7	5,8 6,4 4,7	4,4 6,0 4,0	7,3 7,6 5,8	6,4 4,0 3,6	8,3 6,8 7,0	7,7 7,6 7,7	6,5 6,5 5,4
A ittel	7,7	5,2	4,6	7,4	6,6	5,1	5,7	4,8	6,9	4,6	7,4	7,7	6,1

	Januar	Februar	März	April	Mai	Buni	Buli	Ungust	Ceptember	Ottober	Robember	Dezember	Fahressumme
Heitere Tage . Trübe Tage .	2 18	8 9	10	1 12	1 11	8	9	3 5	1 14	7 6	1 16	2 16	47 (41 in 1898) 129 (152 in 1898)

2. Die Temperatur.

62	78	16	1	-	1	1	1		1	-			1		1	1		1	Cumma
1	1	20,8 26. VIII.	16,6 13.XII.	16,6	6. VIII.	41,2	2,6	20.4	—14,0 13. XII	-14,0	34,8 6. VI.I.	34,8	5,1	15,0	9,7	8,8	13,9	7,3	Jahresmittel .
İ	22	8,2 13	13.	-16,6	.20	9,7	-6,3	1,3	13.	-14,0	31.	10,9	-4,0	1,0	-1,2	-1,3	0,2	-2,5	Dezember
1	44	13,0 —	20.	- 5,8	4.	23,1	1,9	12,2	20.	- 2,0		19,6	4,2	10,6	7,2	6,7	10,0	5,6	November .
١	7	17,1	26.	- 4,8	52	23,4	-0,1	17,7	26.	— 2,0	÷	19,7	2,6	14,3	7,9	6,7	13,7	4,4	Ottober
4	1	19,0 —	23.	1,8	7.	36,6	8,1	24,2	23.	4,8	7.	30,4	10,0	19,1	13,8	12,8	17,8	12,0	September .
21	1	20,8	19.	4,2	ငှာ	41,2	10,7	34,5	19.	6,8	6.	34,8	12,7	27,2	19,1	17,6	25,7	15,3	Angust
20	1	20,2 —	မှ	6,4	12. 22.	39,4	11,1	33,5	÷	0,0	22.	34,6	13,1	25,2	18,7	17,4	23,5	16,7	Zuli
13	i	20,4	12. 26.	4,6	6.	40,8	8,2	35.2	26	7,3	6	30,5	11,1	23,5	17,2	15,8	22,1	15,0	Ծաւմ
+	i	20,0 —	ن ن	1,4	19.	38,9	4,2	30,5	57	2,1	19	26,4	7,5	19,2	13,0	12,0	17,5	10.7	M αi
1	<u>.</u>	18,1	24.	- 3,8	28.	28,7	2,1	22,1	13.	- 1,0	မ	21,3	4,6	14,6	9,2	8,3	13,2	7,1	Mpril
l	16	20,2	6.	-12,1	15.	23,9	-3,6	15,2	22.	- 9,7	16.	20,1	-0,6	10,9	4,5	3,9	9,8	0,5	Mär3
-	14	16,4 2	5.	-11,8	13.	21,4	-3,9	11,8	.4	- 8,8	10.	16,9	-1,1	8,3	3,1	2,5	7,4	0,1	Februar
l	12	10,2 1	29.	- 9,8	22.	16,2	-1,5	7.5	29.	- 7,7	14.	12,7	0,7	6,4	3,6	3,2	5,4	2,6	Januar
Somme	Frost	Gröf Schwanl der L temper Eista	Datum	Nosutes Min.	Datum	Nb- folut. Max.	Mitt- leres Min.	Mitt: leres Max.	Datum	Ab- folutes Min.	Datum	No.	Ditts leres Din.	Mitt- lexes Max.	Mittel	9 h p	2 h p	7 h a	We on a t
rtage*		ungen uft= atur	et-	Erdob Llius	in der	eratur an Idoje nacj	Cemperatur an fläche nach	Ģ		ius	Celfius	t nac	r Eufi	ur de	Cemperatur der Kuft nach	Die Ten	۳		

* "Eistage" sind solche Tage, an denen das Maximum der Temperatur unter 0° bleibt (an denen es nicht auftaut); "Frosttage", an denen das Minimum der Temperatur unter 0° finkt (an denen es friert), und "Sommertage", an denen das Maximum 25° C. (= 20° R) oder mehr beträgt (Instruktion für die Beobachter an den meteorologischen Stationen 2., 3. und 4. Ordnung Berlin, 1888, S 60.)

Original from
UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Digitized by Google

5. Die Niederschläge und die Gewitter.

		III Sett	1			5	Ea	ge	m	i t		
Monat	Nieders Falags: fumme	Maximum gin 124 Stunden	Datum	mehr als 0,2 mm Niederichlag	Regen	Schnee	Bagel	Reif	Rebel	Nah- gewitter	Fern= gewitter	Better= leuchten
Januar	53,8	9,0	4.	14	14	9	_	7	6	_	_	1
Februar	16,5	5,9	13.	7	7	4	_	15	3	-	1	-
März	13,6	6,6	9.	5	6	5	-	17	3	-	-	-
April	52,7	7,1	1.	20	22	3	-	4	-		3	2
Mai	19,3	10,1	7.	10	19	-	_	-		-	1	_
Juni	52,7	17,2	17.	8	12	-	_	-	1	2	5	4
Juli	37,1	17,8	3.	6	9	-	_	-	2	-	4	6
August	34,1	20,1	7.	5	8		-		-	2	5	6 5 5
September	88,1	18,9	7.	19	22	-	-	-	-	3	2	5
Oftober	20,7	6,6	31.	8	8	-	_	12	9	-	-	-
November	9,5	4,9	11.	6	11	-	_	4	8	-	-	-
Dezember	43,1	19,3	7.	13	11	9	-	1	4	-	_	
Jahresfumme .	441,2	20,1	7.VIII.	121	149	30	_	60	36	7	21	23

6. Die Windrichtung.

Windrichtung	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Zuli	Angust	September	Oftober	Rovember	Dezember	Jahres.
Nord	3,0	4,5	6,0	2,5	6,0	10,5	4,0	9,5	1,5	1,5	3,5	3,0	55,5
Nordost	4,5	6,5	4,0	5,0			1,0	-	-	3,5	5,5	12,0	49,5
Oft	12,0	15,5	7,5	4,0	3,0	5,0	6,0	7,0	3,5	15,5	10,5	21,0	110,5
Südost	3,0	2,5	4,5	5,5	1,5		5,0	4,5	2,5			4,5	
Süd	7,0	6,5	9,0		8,0	7,0			18,5				
Sudwest	22,5	14,5						17,5					197,5
Beft	12,5	9,5				13,5	19,0			13,0	16,5	7,0	175,0
Nordwest	2,5							11,5					112,0
Bindftille	26,0			19.0	19,0	8,0		23,0		39,0			257,0

7. Die Windstärke.

S t 1 Beoba	er			Januar	Вевинаг	März	April	Mai	Buni	Buli	August	September	Oftober	Rovember	Dezember	Jahres= mittel	Jahres-
728 ha .		,	V	1,9	1,0	1,3	1,5	1,6	1,5	1,4	1,0	1,7	0,7	1,2	1,0	1,3	
228 hp .				2,4	2,0	2,5						2,5		2,6	1,9	2,5	-
928 hp .				1,3		0,8	1,1			1,2				1,0	1,4	1,0	-
Mittel .	ı			1,9	1,3	1,5	1,9	1,8	1,6	1,6	1,3	1,8	1,1	1,6	1,4	1,6	_
Sturmtage			1	3	-	_	_	-	_		_	_	_	_	1		4

8. Die Pauer des Sonnenscheins.

	•	Summe de	\$	Mer	atsmitte	l des
Monat	Bor≠ mittage8	Nach≠ mittage\$	Tages	Bor≠ mittages	Nach. mittages	Tages
Januar	16,0	25,8	41,8	0,5	0,8	1,3
Februar	58,2	70,9	129,1	2,1	2,5	4,6
Úlärz	91,8	86,9	178,7	3,0	2,8	5.8
April	64,4	74,6	139,0	2,1	2,5	4,6
Mai	90,6	100,3	190,9	2,9	3,2	6,2
Juni	126,9	123,0	249,9	4,2	4,1	8,3
Juli	115,7	114,2	229,9	3,7	3,7	7,4
August	136,5	127,3	263,8	4,4	4,1	8,5
September	62,0	67,0	129,0	2,1	2,2	4,3
Ottober	79,4	95,2	174,6	2,6	3.1	5,6
November	27,9	38,6	66,5	1,0	1,3	22
Dezember	21,5	20,8	42,3	0,7	0,7	1,4
Jahressumme	890,9	944,6	1835,5			
Jahresmittel -	l			2,4	2,6	5,0

Phänologische Beobachtungen während des Jahres 1899.*

Ab fürzungen:

BO = erfte normale Blattoberflächen fichtbar und zwar an verschiedenen (enva 2- 3) Stellen, Laubentfaltung.

b = erfte normale Bluten offen und zwar an verschiedenen Stellen.

f = erfte normale Fruchte reif und gwar an verichiedenen Stellen; bei ben

iaftigen: volltommene und befinitive Berfärbung; bei den Rapseln: spontanes Ausplaten. W = Hochwald grun = allgemeine Belaubung: über die Halte famtlicher Blätter an ber Station entfaltet.

I.V = allgemeine Lanbverfarbung: über die Sälfte famtlicher Blatter an ber Station -- Die bereits abgefallenen mitgerechnet - verfarbt.

E = Ernteanfang.

1899. Aesc. BO 8 IV, b 7 V, f 6 IX, LV 1 X. Bet. BO 6 IV, b 23 IV, LV 15 X. Corn. s. b 30 V, f 15 VII. Cory. b 7 I. Crat. b 12 V. Cyd. b 8 V. Cyt. b 10 V. Fag. BO 30 IV, W 1 V, LV 10 X. Lig. b 16 VI, f 30 VIII. Lil. b 26 VI. Lon. tat. b 24 IV, f 20 VI. Narc. p. b 22 IV. Prun. av. b 5 IV. Prun. C. b 15 IV. Prun. P. b 17 IV. Prun. sp. b 31 III. Pyr. c. b 9 IV. Pyr. M. b 18 IV. Querc. ped. BO 29 IV, W. 7 V, LV 15 X. Rib, au. b 8 IV, f 20 VI. Rib ru b 9 IV. f 15 VI. Rub id b 25 V. f 25 VI. Salv. off. b 26 V. f 30 VI. Rib. ru. b 9 IV, f 15 VI. Rub. id b 25 V, f 25 VI. Salv. off. b 26 V. Samb. nig. b 30 V. Sec. cer. hib. b 23 V, E. 4 VII. Sorb. auc. b 9 V, f 14 VIII. Spart. scop. b. 3 V. Symph. rac. b 28 V. Syr. vulg. b 30 IV. Til. gr. b 13 VI. Til. parv. b 25 VI. Vit. vin. b 15 VI.

Abies exc. b 2 V. Acer. camp. b 5 V. Acer. plat. BO 5 IV, b 3 IV, LV 12 X. Acer. Pseud. BO 2 V, b 28 IV, LV 14. X. Aln. glut. b 23 II. Anem. nem. b 17 III. Berb vulg b 7 V. Bux. Semp. b 2 IV. Calth. pal. b 2 IV. Card. prat. b 2 IV. Cerc. Siliq. b 10 V. Chelid. maj. b 3 V. Chrys. leuc. b 18 V. Colch. autum. b 24 VIII Corn. mas. b 12 III, f 15 VIII. Evon. eur. b 18 V, f 17 VIII. Fag. silv. f 10 X. Frax. exc. BO 25 IV, b 22 IV. Jugl. reg. b 5 V, f 7 IX. Lar. europ. b 2 IV. Leucoj. vern. Blattspitzen 8 II, b 14 II. Lonicera Xylost. b 10 V, f 25 VI. Morus nig. b 25 V. Persica vulg. b 28 III. Philad. coron. b 16 V. Pin. silv. b 18 V. Pop. trem. b 7 III. Prun. Armen. b 16 III. Ranune, Fic. b 18 III. Rib. gross, b 5 IV, f 1 VII. Rob. Pseud, b 29 V. Salix cap. b 12 III. Salv. prat. b 18 V. Tilia grand. BO 26 IV. Tilia parv. BO 26 IV. Tritic. vulg. hib. b 3 VI, E 16 VII. Tussil. Farf. b 8 III, f 25 IV. Ulm. camp. b 13 III. Vaccin. Myrtill. b 27 IV.

Dr. Christ.

^{*} Auch veröffentlicht in ben Berichten ber Oberheffischen Gefellichaft fur Naturund heilfunde zu Gießen. Die Beobachtungen murben nach bem Gießener Schema, Aufruf von hoffmann. 3hne, angesiellt. Die phanologischen Beobachtungen mabrend ber Jahre 1896, 1897 und 1898 find in ben betreffenden Jahresberichten ber Bebrauftalt enthalten.





5. Die Niederschläge und die Gewitter.

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		HIII Dett				T	a g	m	i t		
Monat	Nieder- E fchlags- fumme	Maximum B in in 24 Stunden	Datum	mehr als 0,2 mm Niederfálag	Regen	Schnee	Hagel	Reif	Rebel	Gewitter	Wetter= leuchten
Januar	17,5	7,5	28.	8	6	6	_		3	_	1
februar	21,2	4,6	20.	13	6	18	-	2	1	-	-
März	39,4	7,5	19.	17	16	7	_	4	_	-	_
April	42,7	4,4	17.	19	19	-	-	3	-	2	2
Mai	20,9	7,3	17.	13	16		-	_	-	6	1
juni	44,8	16,5	11.	12	15	-	-	-	-	4	2
Juli	33,6	9,7	4.	10	15	-	_	-	1	5	3
August	79,6	31,3	12.	12	14	-	-	-	-	2	7
September	101,0	17,5	6.	12	15	-	-	_	4	2	2
Oftober	82,4	33,7	5.	13	15	-	-	3	8	1	1
November	17,9	5,9	15.	8	9	-	_	11	7	-	_
Dezember	32,9	10,7	25.	15	20	6	-	2	2	_	-
Jahressumme .	533,9	33,7	5./X.	152	166	37	-	25	26	22	19

6. Die Windrichtung.

Windrich	tun	g	Januar	Februar	März	Npril .	Mai	3umi	Buli	August	September	Oftober	Rovember	Dezember	Jahres.
Nord .			0,5	18,5	13,0	6,0	13,5	13,0	12,5	10,5	14,0	6,0	5,5	5,0	118,0
Nordoft .			5,0		14,5		11,5				15,5		9,0	7,0	111,5
Oft			33,0	7,5	10,0		12,5					15,5		13,5	162,5
Südoft .			2,5	1,0	2,0	3,5			3,5		0,5		1,5	2,5	24,5
Süd			3,0	2,5	6,5	5,0	6,0		3,5		0,5	3,5		10,0	
Sübwest			13,5	10,0								8,0			146,0
Beft			11,5	14,5		11,0									144,5
Nordwest			3,0	13,0	6,5			20,5							132,0
Windftille			21,0	11.0	15,0			12,0				28,0			207,0

7. Die Windftarke.

Stunde der Beobachtung	Januar	Februar	März	April	Mai	Buni	Buli	August	September	Oktober	Robember	Dezember	Jahres= mittel	Jahres-
7 ₂₈ ha	1,7	1,6	1,5	2,2	1,8	1,2	1,3	1,4	1,0	1,2	1,7	1,6	1,5	_
228 hp	2,4	1,8	2,6	2,8	2,5	2,1	1,9	2,0	1,4	1,9	2,2	2,1	2,1	_
9 ₂₈ hp	1,5	1,2	1,4	1,0	1,5	1,1	0,7	1,0	0,7	1,4	1,2	1,6	1,2	-
Mittel	1,9	1,5	1,8	2,0	1,9	1,5	1,3	1,5	1,0	1,5	1,7	1,8	1,6	-
Sturmtage	2	-	_	_	_	_	_	_	-	_		2	_	4

8. Die Dauer des Sonnenscheines in Stunden.

am .	•	Summe be	Š	202 o n	Monatsmittel des			
Monat	Bor≠ mittages	Nach≠ mittages	Zages	Bor≠ mittage\$	Rach- mittages	Tages		
Januar	38.7	53,5	92,2	1,2	1,7	3,0		
Februar	31,4	37,3	68,7	1,1	1,3	2,4		
März	41,7	34,9	76,6	1,3	1,1	2,4		
April	90,1	85,6	175,7	3,0	2,8	5,8		
Mai	135,5	141,1	276,6	4,4	4,6	9,0		
Juni	139,4	124,6	264 0	4,6	4,2	8,8		
Juli	117,7	128,7	246,4	3,8	4,2	8,0		
August	107,8	131,6	239,4	3,5	4,2	7,7		
September	53,7	64,7	118,4	1,8	2,2	3,9		
Ottober	35,6	46,1	81,7	1,1	1,5	2,6		
November	45,4	49,9	95,3	1,5	1,7	3,2		
Dezember	10,2	15,2	25,4	0,3	0,5	0,8		
Rabressumme	847,2	913,2	1760,4					
Jahresmittel	–			2,3	2,5	4,8		

9. Phänologische Beobachtungen während des Jahres 1901.*) Abkürzungen:

BO = erfte normale Blattoberflächen fichtbar und zwar an verschiedenen (etwa 3-4) Stellen; Laubentfaltung.

b = erfte normale Bluten offen und zwar an verschiedenen Stellen.

f = erste normale Früchte reif und zwar an verschiedenen Stellen; bei ben saftigen: volltommene und befinitive Berfarbung; bei den Kapseln: spontanes Aufplaten.
W = Hochwald grun = allgemeine Belaubung: über die Halte samtlicher Blätter an der Station entfaltet.

LV = allgemeine Laubverfärbung: über die Hälfte sämtlicher Blätter an der Station — die bereits abgefallenen mitgerechnet — verfärbt.

W und LV muffen an zahlreichen hochftammen (hochwald, Alleen) aufgezeichnet werben.

E = Ernteanfang.

1901. Aesc. BO 26 IV, b 5 V, f 10 IX, LV 4 X. Atrop. Bell. b 15 VI. Bet. BO 26 IV, b 17 IV, LV 11 X. Corn. s. b 2 VI, f 29 VII. Cory. b 2 IU. Crat. b 30 V. Cyd. b 4 V. Cyt. b 28 V. Fag. BO 3 V, W 9 V, LV 12 X. Lig. b 11 VI, f 6 IX. Lil. b 7 VII. Lon. tat. b 12 V, f 7 VII. Narc. poët. b 10 V. Prun. av. b 28 IV. Prun. C. b 29 IV. Prun. Pad. b 5 V. Prun. spin. b 18 IV. Pyr. c. b 4 V. Pyr. Mal. b 12 V. Querc. ped. BO 30 IV, W 19 V, LV 20 X. Rib. au. b 24 IV, f 6 VII. Rib. rub. b 21 IV, f 26 VI. Rub. id. b 27 V, f 12 VI. Salv. off. b 15 VI. Samb. nig. b 31 V, f 16 VIII. Sec. cer. hib. b 26 bis 28 V, E 14 bis 15 VI. Sorb. auc. b 10 V, f 24 VIII Spart. scop. b 7 VI. Symph. rac. b 30 V, f 24 VII. Syr. vulg. b 2 bis 4 V. Til. gr. b 10 VI. Til. parv. b 18 VI. Vit. vin. b 14 VI.

Abies exc. b 7 V. Acer camp. b 8 V. Acer plat. BO 26 IV, b 16 IV, LV 12 X. Acer Pseud. BO 8 V, b 30 IV, LV 16 X. Aln. glut. b 19 III. Amygd. com. b 17 IV. Anem. nem. b 7 IV. Berb. vulg. b 21 V. Bux. semp. b 21 IV. Call. vulg. b 24 VIII. Calth. pal. b 25 IV. Card. prat. b 23 IV. Cerc. Siliq. b 30 V. Chelid. maj. b 29 IV. Chrys. leuc b 30 V. Colch. autum. b 29 VIII. Corn. mas b 25 III, f 17 VIII. Evon. europ. b 25 V, f 20 VIII.

^{*)} Auch veröffentlicht in den Berichten der Oberhessischen Gefellschaft für Naturund heilfunde zu Gießen. Die Beobachtungen wurden nach dem Gießener Schema, Aufruf von hoffmann : Ihne, angestellt. Die phänologischen Beobachtungen während ber Jahre 1896 – 1900 find in den betreffenden Jahresberichten der Lehranstalt enthalten.



Fag. silv. f 17 X. Frax. exc. BO 29 IV, b 19 IV, LV 22 X. Galanth. niv. Blattspitzen 7 II, b 26 II. Hepat. tril. b 3 III. Jugl. reg. b 8 V, f 16 IX. Lar. europ. b 20 IV. Leucoj. vern. b 10 III. Lonicera Xylost. b 23 V, f 6 VII. Morus alb. b 28 V. Narc. Pseudon. b 9 IV. Persica vulg. b 24 IV. Philad. coron. b 3f V. Pin. silv. b 22 V. Pop. trem. b 18 III. Prun. Armen. b 25 IV. Ranunc. Fic. b 8 IV. Rib. gross. b 22 IV, f 28 VI. Rob. Pseud. b 29 V. Salix cap. b 6 IV. Salv. prat. b 24 V. Tilia grand. BO 1 V, LV 10 X. Tilia parv. BO 29 IV, LV 9 X. Tritic. vulg. hib. E 2 bis 3 VIII. Tussil. Farf. b 25 III, f 22 IV. Ulm. camp. b 8 IV. Vaccin. Myrtill. b 7 V.

10. Vergleichende Uebersichten der letten fechs Jahre.

A. Mittel ber abfoluten Feuchtigfeit.

uar	tar							er		er	er	"
Januar	Februar	März	April	Mai	3mi	Buli	August	September	Oftober	Rovember	Dezember	Jahres: mittel
4,3	4,1	6,0	6,1	7,1	10,9	11,6	10,8	10,5	7,7	4,8	4,3	7,3
										12.5		7,8
												8,0
												7,8
4,8						11,9						7,7
3,2	3,4	5,1	6,9	8,1	10,1	12,2	11,8	10,7	8,1	5,0	5,0	7,5
			В. Д	Littel 1	der rel	ativen	Feud	tigfeit.				
86,0	81,0	75,0	75,0	60,0	69,0	73,0	80,0	86,0	86,0	82,0	90,0	78,0
80,8	83,9	77,4	72,2	71,4	78,0	75,4	81,7	84,0	81,5	86,5	88,7	80,1
39,0	82,0	79,1	71,6	78,6	76,7	78,2	80,2	82,1	90,3	90,2	88,0	82,2
33,5	79,4	73,2	74,8	70,8	69,4	80,6	80,0	91,7	87,3	79,2	79,0	79,1
34,5	81,6	77,0	69,7	69,2	77,3	66,7	74,4	82,5				78,6
73,6	79,3	79,6	74,6	59,9	65,0	69,7	77,8	87,6	88,9	83,0	90,3	77,9
			C.	Mitt	el der	Luftte	mpera	tur.				
1,0	1,2	7,8	8,2	13,7	18,3	18,3	15,8	14,2	9,3	3,1	0,5	9,3
-1,1				12,7			18,0	13,5		2,9	1,3	9,4
2,0	3,4	4,8	9,8	12,6	16,5	16,5	19,4	14,8	10,8	5,1	4,3	10,0
3,6	3,1	4,5	9,2	13,0	17,2	18,7	19,1	13,8	7,9	7,2		9,7
2,7	3,3	2,8	9,2	12,9	17,7		17,3	14,4	9,2	5,6		9,9
-2,4	-2,3	4,4	10,1	15,1	17,6	19,9	17,7	14,3	9,9	3,8	2,6	9,2
			D.	Niebe	richlag	sjumn	ien.					Jahres :
0.01	4.0	44.0	41 0	30	40.0	80.0	58.0	84.0	55.0	29.0	29.0	507,0
												469,7
	42.2					76.9						544,1
	16.5					37,1	34,1	88,1	20,7			441,2
33,6		25,5					47,1	29,4	60,7	32,1	58,3	528,6
17,5	21,2	39,4		20,9				101,0		17,9	32,9	533,9
	,	E.	Dane	e des	Sonne	enschein	ies in	Stun	den.			
201	97.5								51.4	82 9	135	1529,8
	52.4	74.2	173.2	235.7	245.7	243.1	195.5	108.2	135.9			1570,5
	,	96.0	136.9	138.8	207.7	203.9	266.8	212.7	65.0		22.6	1482,7
		178.7	139.0	190,9	249.9	229,9	263.8	129,0	174.6			1835,5
9,2	62,0	113,3	161.9	203,0	219.9	253,3	180,9	173,8	112.2	22,8	18.9	1541,2
	68,7										25,4	1760,4
	4,3 3,6 4,8 4,8 5,1 4,8 3,2 66,0 60,8 89,0 63,5 14,5 13,6 1,0 1,1 2,0 3,6 2,7 -2,4 40,0 15,3 33,6 17,5	4,3 4,1 3,6 5,2 4,8 4,9 5,1 4,8 4,8 5,0 3,2 3,4 86,0 \$1,0 80,8 83,9 89,0 82,0 83,5 79,4 84,5 81,6 (3,6 79,3) 1,0 1,2 -1,1 3,7 2,0 3,4 3,6 3,1 2,7 3,3 -2,4 -2,3 10,0 4,0 15,3 38,1 13,0 42,2 13,6 50,5 17,5 21,2 12,0 97,5 14,4 52,4 14,2 56,3 11,8 129,1	4,3	4,3	4,3 4,1 6,0 6,1 7,1 3,6 5,2 6,1 6,5 8,4 4,8 4,9 5,1 6,5 8,6 5,1 4,8 5,0 4,4 6,0 7,7 3,2 3,4 5,1 6,9 8,1 B. Mittel B. Mi	4,3	4,3 4,1 6,0 6,1 7,1 10,9 11,6 3,6 5,2 6,1 6,5 8,4 12,9 12,3 4,8 4,9 5,1 6,5 8,6 10,9 11,1 5,1 4,8 4,9 6,6 8,1 10,3 13,2 4,8 5,0 4,4 6,0 7,7 11,7 11,9 3,2 3,4 5,1 6,9 8,1 10,1 12,2 B. Wittel ber relativen B. Wittel ber relativen B. Wittel ber relativen B. Wittel ber relativen B. Wittel ber 7,4 78,0 75,4 73,2 71,4 78,0 75,4 73,2 71,4 78,0 75,4 73,2 74,8 70,8 69,4 80,6 74,5 81,6 77,0 69,7 69,2 77,3 66,7 78,2 74,5 81,6 77,0 69,7 69,2 77,3 66,7 78,2 74,5 81,6 77,0 69,7 69,2 77,3 66,7 78,3 79,6 74,6 59,9 65,0 69,7 74,6 75,4 75,4 75,4 75,4 75,4 75,4 75,4 75,4	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3

Dr. Chrift.



Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA



5827 GA-1900/01

Bericht

der

Königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau

zu

Geisenheim a. Rh.

für das Etatsjahr 1900/01

erstattet von dem Direktor

R. Boethe,

Kgl. Candesofonomierat.

COLLIEGO COL

Wiesbaden.

Druck von Rud. Bechtold & Comp



Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

I. Shulnadrichten.

1. Beränderungen im Lehr= und Beamtenperfonal.

3m Lehrpersonale haben sich im abgelaufenen Statsjahre Beränderungen nicht ergeben; diejenigen unter den Assistenten der Bersuchs-

stationen sind in den Berichten der letzteren angegeben.

Mit dem 1. April wurde der seit dem Juli 1873 im Dienste der Anstalt stehende Rendant Rechnungsrat Goebel pensioniert und an seine Stelle trat zuerst als Büreauhilfsarbeiter und vom 27. April 1900 ab als Büreauvorsteher B. Bäckmann. Am 1. August 1900 wurde die Stelle eines Büreauhilfsarbeiters dem seitherigen Sergeanten im 1. Gardes Feldartilleries Regiment, G. Korten beutel, übertragen.

Rechnungsrat Goebel durfte die wohlverdiente Ruhe nicht lange genießen; er starb schon am 4. Juni, nachdem ihm noch unmittelbar zuvor als Allerhöchste Anerkennung seiner treuen, langjährigen Dienste der

Rote Adlerorden IV. Rlaffe überreicht worden war.

Unter den Anstaltsgärtnern haben sich folgende Beränderungen

vollzogen:

Ausgetreten: Baumschulgärtner Koch am 1. April, Anstalts: Rebwart Friedrichs am 1. Mai, Gemüsegärtner Surma am 15. Januar.

Eingetreten: Baumschulgärtner Dictopp am 1. April; Ansstaltsrebwart Barth am 1. Mai; Küfer Ederich am 1. März; Gemüsegärtner Stiller am 1. März.

2. Lehranftalt.

Das Schuljahr wurde mit 20 Eleven, 23 Gartenschülern und 22 Obst- und Weinbauschülern und 3 Laboranten begonnen, zu denen noch im Laufe des Jahres 1 Obst- und Weinbauschüler und 20 Labo- ranten bezw. Praktikanten hinzukamen, so daß die Gesamtzahl der Schüler und Laboranten bezw. Praktikanten 89 betrug. Ausgeschieden sind am Schlusse des Schuljahres 1900/1901 (bezw. am Schlusse des Wintersjemesters) 12 Eleven, 24 Gartenschüler, 22 Obst- und Weinbauschüler und 19 Laboranten, so daß in das neue Schuljahr 8 Eleven, 1 Obst- und Weinbauschüler und Beinbauschüler und Beinbauschwüler und Beginn desselben neu hinzukraten 5 Gartenbauschen, 5 Weinbauschen, 27 Gartenschüler, 13 Obst- und Weinbausschulzahr und 4 Laboranten bezw. Praktikanten, so daß das Schuljahr



1901/1902 mit 18 Eleven, 27 Garteuschülern, 14 Obst- und Beinbausschülern und 7 Laboranten bezw. Praftifanten, insgesamt mit 66 Personen eröffnet wurde.

Das Berzeichnis derjenigen Schüler, welche während des Schuls jahres 1900/1901 die Anstalt besuchten, folgt nachstehend:

a) Meltere Eleven.

1.	Ahlfeld	ดมเชิ	Stavenhagen	Mecklenburg.
2.	Frant	,,	Rottwitz	Liegnit.
	Gernhardt	,,	Wiesbaden	Wiesbaden.
	Rosmol	,,	Grünberg	Liegnis.
5.	Luer		Derneburg	Hilbesbeim.
6.	von Pawlowsti	,,	Sondershaufen	Sontersbaufen.
	Shen	,,	Hannover	Hannover.
	Schult	,,	R ict	Čhleswig.
	Unversagt		Wiesbaden	Wiesbaden.

b) Jüngere Eleven.

10. Hammacher	aus Gelsenkirchen	Arnsberg.
11. Jordan	" Halle a. S.	Merfeburg.
12. Lübben	"Altona	Schleswig.
13. Mager	" Wicsbaden	Wiesbaden.
14. Paehler	" Franksurt a.	Dt. "
15. Pettovic	" Schabat	Gerbien.
16. Simon	" Monzingen	Coblenz.
17. Steiner	" Lanten	Duffeldorf.
18. Thomae	"St. Goar	Cobleng.
19. Ufener	"Straßburg	Elfaß.
20. Winkelmann	" Wittingen	Lüneburg.

c) Gartenschüler.

		-	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
21.	Beug .	aus	Bremen	Bremen.
22.	Conradi	,,	Christiania	Norwegen.
23.	Cyransti	"	Warschan	Rugland.
	Daur	,,	Stuttgart	Württemberg.
25.	Ernst	"	Frankfurt a. Wt.	Wiesbaden.
	Fritich	,,	Frankfurt a. D.	Frankfurt a. D.
27.	Hausch	"	Weier im Thal	Elfaß-Lothr.
	Benning	"	Wilhelmshöhe	Caffel.
	Klingner	,,	Rüdesheim	Bicebaden.
	Loens	,,	Langerfeld	Arnsberg.
	Meyer	,,	Kirchwahlingen	Yüneburg.
	Minchmeyer	"	Wernigerobe	Erfurt.
	Minfoff	,,	Widdin	Bulgarien.
	Repelius	"	Amsterdam	Holland.
	Schäfer	"	Barmen	Duffelborf.
	Schier	,,	Friedrichsfegen	Wiesbaden.
	Schmit	"	Duffelborf	Duffeldorf.
	Sievede	,,	Herford	Minben.
	Stiller	".	Erfrath	Düffelborf.
	Tilsner	"	Steglit	Berlin.
	Wiesemann	"	Rl. Freden	Hannover.
	Wülfing	'n	Barmen	Duffelborf.
	Zahn	"	Caffel	Caffel.
	~ /	**	* 11	

d) Obst- und Weinbauschüler.

44.	Bonert	aus	Gufenburg	Trier.
4 5.	Ederico	,,	Eltville	Wiesbaden.
46.	Engelmann	,,	Hallgarten	,



47	Ettingshausen	aus	Sattenheim .	Wiesbaben.
		แนช		
	Flatter	"	Steeg bei Bacharach	Coblenz.
49.	Görner		Erbach	Wiesbaden.
	Hender	"	Münfter bei Bingen	Coblenz.
51.	Jansweid	,,	Coblenz	,,
52.	Rauth	,,	Weisenau	Rheinheffen.
	Ripper	H	Hagen	Bestfalen.
	Rrause	"	Baldenburg	Liegnit.
55.	Mantiewicz	"	Falfenrehde	Brandenburg.
56 .	Medact	11	Leinsweiler	Bapern.
57.	Mercator		Johannisberg	Biesbaden.
58.	Munt	n	Mainz	Rheinheffen.
59 .	Poenide	,,	Delitich	Merfeburg.
60.	Prinz	"	Schierstein .	Wiesbaden.
	Rofett	,,	Aigle	Schweiz.
62.	Япртефt	"	Caustadt	Bapern.
63.	Schamari	11	Johannisberg	Wicsbaben.
64.	Semmler	"	hattenheim	"
	Stemmler	n	фофheim	,
66.	Trapp	,	Baldböckelheim	Cobleng.

Chronik.

Am 24. Mai wurde der Anstalt die Ehre eines Besuches Sr. Excellenz des Herrn Ministers für die Landwirtschaft, Domänen und Forsten, Freiherrn von Hammerstein, und Sr. Excellenz des Herrn Oberpräsidenten der Provinz Hessen-Nassau, Graf von Zedlitz-Trützschler, zu Teil, welche einen Rundgang durch die Anstalt unternahmen und die Einrichtungen des neuen Internates besichtigten.

Einen ungewöhnlichen Besuch empfing die Anstalt am 18. Juli von zahlreichen Schülern des Institut agronomique national zu Paris, welche unter Führung des Professors P. Pacottet, Chef des Laboratoriums im Weinbau-Institut daselbst die Anstalt mit ihren sämtlichen Teilen eingehend besichtigten und sich Kenntnisse vom Betriebe derfelben verschafften.

Am 27. Juni wurde die Lehranstalt von den Präsidenten und Generalsekretären der prenßischen Landwirtschaftskammern unter Führung des Herrn Landesdirektors Sartorius Wiesbaden besucht. Zunächst interessierte die Besucher die Station für Hefereinzucht. Darauf sand nach einem Gange durch den Park, Spalier- und Muttergarten eine einzgehende Besichtigung der Station für Obstverwertung statt. Schließlich wurden die Bekämpfungsmethoden einiger Schädlinge praktisch vorgeführt.

In der Zeit vom 17. bis 23. Dezember wurde auf Veranlassung der Zentral-Verkaußes Genossenschaft Raisseisen'scher Vereine (Verbandsstrektor Dietriche Wiesbaden) für 27 Angehörige der Winzer-Genossenischten des Regierungs-Bezirkes Wiesbaden (meistens die mit der Kellerei betrauten Personen) ein Sonderkursus abgehalten, für welchen Prosessor Dr. Wortmann Vorträge über Gärungserscheinungen und Weinkrankseiten, Dr. Windisch über Weinuntersuchung und Weinchemie, Dr. Lüstner über Krankheiten und Feinde des Rebstocks und Weinbaulehrer Seufferheld über Weindau und Kellerwirtschaft übernommen hatten. Dieser Kursus dürfte die besonderen Anstrengungen der dabei beteiligt gewesenen Lehrer wohl lohnen,



Am 21. Dezember sand die alljährliche Weihnachtsaufführung im Saale des "Deutschen Hauses" statt und nahm unter Chorgesängen, Deklamationen, Geigen- und Klavier-Aufführungen sowie humoristischen

Vorträgen einen ichönen Berlauf.

Auf Allerhöchsten Besehl wurde am 18. Januar die Feier des Geburtstages Gr. Majestät des Kaisers und Königs mit der Feier zum Gedächtnis der vor 200 Jahren stattgehabten Erhebung Preußens zum Königreiche verbunden, der ersten derartigen Beranstaltung im neuen Schulsaale des Internates, der auch gleichzeitig als Aula dient. Obergärtner Junge hielt nach einem Chorgesange und Deklamationen der Schüler Frank und Beuß die Festrede; nachher erteilte der Direktor mit einer kurzen Ansprache 12 Jubiläumsbilder an verdiente Schüler, deren Namen hier folgen: Frank, Unverzagt, Lübben, Winkelmann, Stiller, Ernst, Haverzagt, Lübben, Prinz, Merkator und Mankiewicz.

Un dem am Abende des Festtages veranstalteten allgemeinen Fest

kommerse nahmen auch Lehrer und Schüler ber Anstalt teil.

In der Zeit vom 7. bis 9. Februar legten die älteren Eleven Gernhardt, Unverzagt, Frank, Kosmol, Luer, Scheu, Schult, von Pawlowski und Ahlfeld die schriftliche Brüfung in folgenden Fächern ab: Obstbaumpflege, Pflanzengeographie, Gemüsebau, Pflanzenkulturen, Feinde der Obstbäume und Chemie des Weines.

Die mündliche Prüfung sämtlicher Schüler fand am 18. und 19. Februar in Gärungserscheinungen, Obstsortenkunde, Feldmessen, Pflanzenkrankheiten, Düngerlehre, Gehölzkunde, Chemie, Bodenkunde, Gemüsetreiberei und Weinbau statt und hatte ein recht befriedigendes

Ergebnis.

Am 23. Februar wurde im Beisein des Herrn Regierungsrates, als Bertreter des Herrn Regierungs-Präsidenten, der feierliche Schlußaktus in Gegenwart von Eingeladenen und Freunden der Anstalt abgehalten. Eleve Kosmol hiet einen Bortrag über die Schildläuse, ihre Schädlichkeit und Bekämpfung und Weinbauschüler Stemmler einen solchen über Rebsichnitt. Zahlreiche Gartenpläne und Malereien der Schüler, sowie Aufnahmen von Grundstücken und Nivellements zeigten, was die Schüler in diesen Fertigkeiten gelernt hatten.

Gefänge des Schülerchores unter Leitung des Lehrers Bollstaedter begannen und schlossen die Feier, nachdem Prof. Dr. Bortsmann in Vertretung des erfrankten Direktors den scheidenden Schülern Die besten Wünsche der Anstalt und des Lehrerkollegiums mit auf den

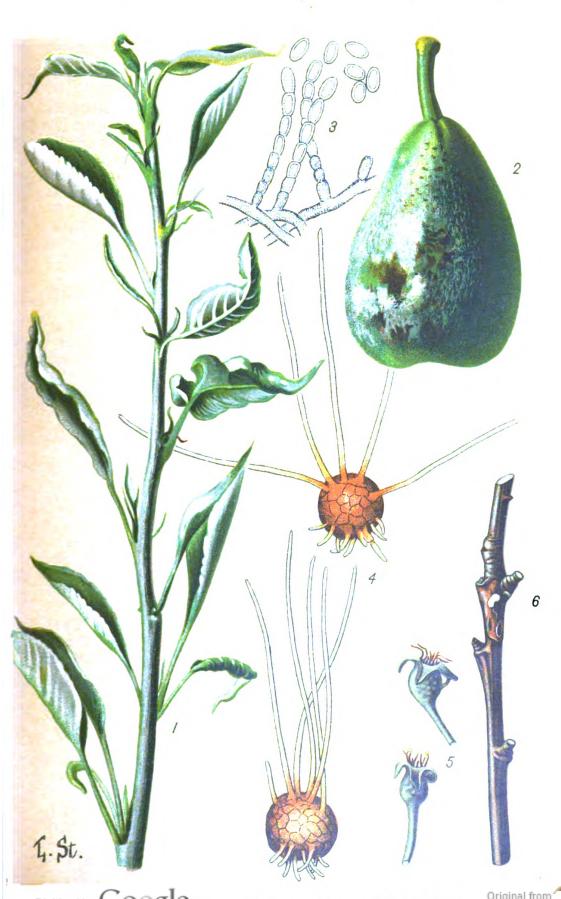
Weg gegeben und ihnen die Beugnisse eingehändigt hatte.

Ausflüge und Studienreifen.

Um 12. März besichtigten die älteren Eleven unter Leitung des Obergärtners Junge die Obsttreiberei von Brodmann in Eltville und die Baumichule von Goos & Könemann in Niederwalluf.

Am 22. März besichtigten die älteren Eleven unter Führung bes Obergärtners Glindemann die Gewächshäuser und Obsttreibereien auf Schloß Friedrichshof b. Cronberg.





Digitized Birnen Stehltau. Sphaerotheca Mali Burrersity of California

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Am 30. Mai unternahmen die älteren Eleven unter Führung des Obergärtners Glindemann einen Ausslug nach Kreuznach, um dort selbst das Grundstück für das Diakonissenhaus in Augenschein zu nehmen, welches in eine Schmuckanlage umgewandelt werden soll.

Am 22. Juni unternahmen die Eleven und Gartenschüler unter Führung der Obergärtner Glindemann und Junge einen Ausflug nach Schloß Friedrichshof b. Cronberg, wo sie unter Führung des Herrn Berwaltungsdirektor Seeligmüller die Parkanlagen und Gewächs-häuser besichtigten. Von Cronberg aus wurde die Deutsche Bindekunst-

Ausstellung im Palmengarten zu Frankfurt a. M. besucht.

Am 7. Juni besuchten die Eleven und Gartenschüler unter Leitung der Obergärtner Junge und Glindemann die Ausstellung absgeschnittener Staudenblüten von Goos & Könemann in Niederswalluf. Hieran schloß sich ein Besuch der Handelsgärtnerei von Goos & Könemann dortselbst, sowie der Obsttreiberei von Brodmann in Eltville a. Rh.

Die Gartenanlagen des Herrn General-Konsul von Lade in Geisenheim murden im verflossenen Sommer sowohl von den Eleven, wie auch von den Gartenschülern unter Führung des Obergärtners Glinde = mann wiederholt besucht.

Die alteren Eleven arbeiteten Entwurfe zu einer gartnerischen Schmudanlage fur bas Diakoniffenhaus in Rreuznach aus und ift nach

einem biefer Entwürfe bie Anlage ausgeführt worden.

Nach dem Entwurfe eines älteren Eleven ist auch die Gartenanlage am Krankenhause zu Geisenheim zu Stande gekommen, wie überhaupt die sämtlichen Arbeiten dieser Anlage von den Schülern der Lehranstalt auss geführt worden sind.

Zu einer sehr günstigen Gelegenheit zum Lernen wurde für die Schüler die in der Zeit vom 5. bis 10. Oktober vom Rheingauer Bereine für Obst-, Wein- und Gartenbau in Ettville abgehaltene Obst-Ausstellung, die von Obergärtner Glindem ann mit Hilfe von Schülern eingerichtet worden war. Die Anstalt beteiligte sich daran mit einem Sortimente, welches an Größe und Schönheit mit dem besten französischen Obste wetteisern konnte.

In der Zeit vom 14. bis 20. September unternahmen 30 Schüler unter Führung der Obergärtner Glindemann und Junge eine Extursion im Obst= und Gartenbau nach Frankfurt, Cassel, Erfurt und in den Thuringer Wald, die folgenden Berlauf nahm:

1. Tag: Besuch der Anlagen des Bersuchsgarten-Vereins in Frank-

furt a. M. Besichtigung der städtischen Anlagen in Cassel.

2. Tag: Besuch des Aue-Parkes und der Anlagen auf der Wilhelms: bobe zu Cassel.

3. Tag: Besichtigung ber Gartnereien von Benary, ber Gemuse-fulturen in Dreienbrunnen, sowie ber städtischen Anlagen Erfurts.

4. Tag: Besuch ber Erfurter Gartnereien von J. C. Schmidt und Saage & Schmidt, sowie des Binbegeschäftes ber ersten Firma.

5. Tag: Ausflug in den Thüringer Wald über Tabarz nach dem Injelsberg, Brotterode, Liebenstein, Parkanlagen zu Altenstein nach Ruhla.

6. Tag: Ueber ben Birschstein nach ber Wartburg und Gifenach.



7. Tag: Besichtigung ber Parkanlagen auf bem Pflugesberg, sowie einiger kleiner Obstgärten in ber Umgebung Gisenachs; Fahrt nach Frankurt und Besuch der Apfelweinkeltereien von Gebr. Frepeisen.

Die Studienreise ber Weinbauschüler fand in der Zeit vom

28. September bis 4. Oftober ftatt.

1. Tag: Besichtigung von Koblenz und der Kellereien von Dein= hardt & Co., Fahrt nach Winningen und Gang durch die Weinberge nach Cobern unter Führung von Herrn Mölich = Winnigen. Besichtigung der Burg Cobern.

2. Tag: Cochem, Besichtigung der Weinberge, der Burg und der Weinhandlung Eugen Kle e. Fahrt nach Bullay, Gang durch die Weinsberge über Marienburg nach Bunderick. Besuch der Weinberge der Firma

Buesgen = Traben im Stephansberge bei Entird.

3. Tag: Besichtigung der Traben. Trarbacher Beinberge, ber Gräfin=

burg und ber Beintellereien ber Firma Suesgen.

4. Tag: Besichtigung der Bernkasteler-Weinberge, der Provinzials Rebschulen und der Rebenveredelungsstation Enes, Besuch des Reichsgräfl. von Kesselstadt'schen Majoratsgutes Josephshof, der Wehlener Weinberge nebst Besichtigung der Kellereien der Gebrüder Prim - Wehlen.

5. Tag: Mülheim-Trefer Beinberge und Rellereien ber Firma

Moog.

6. Tag: Besuch von Trier, des Scharzhofes, des Kesselstadt'schen Majoratsgutes Oberemmel und der Neuanlagen der Kgl. Domane Offen.

7. Tag: Kgl. Domäne Avelsberg, Karthäuserhof und Rückehr. Außerdem unternahmen die Weinbauschüler noch folgende kleinere Exkursionen: am 19. Januar Besichtigung von Schloß Johannisberg; am 26. Januar Besichtigung der Düngerfabriken von

Ho. und E. Albert-Biebrich.

Mit diesem Schuljahre schließt eine lange Periode gleichmäßiger Entwicklung der Anstalt ab, die mit dem Jahre 1883 begann. Bie damals eine Neuordnung der Dinge notwendig war, so gründet sich auch diesmal wieder die nun beginnende neue Periode auf Aenderungen im Unterrichtsplane und in der wirtschaftlichen Einrichtung, die getroffen werden mußten, wenn die Anstalt nach wie vor allen an sie gestellten Ansorderungen entsprechen sollte. Die neue Unterrichtsordnung, welche nachstehend folgt, ist das Ergebnis vieler Beratungen, die unter Berücksichtigung des Bedürfnisses und der von vielen Seiten geäußerten Wünsche gepflogen wurden.

Die Anstalt blickt bei dieser Veranlassung mit großer Freude und Genugthuung auf die stattliche Reihe von tüchtigen Männern, die sich bei der seitherigen Unterrichtsordnung ihre Kenntnisse erworben und damit ihren Plat im Leben gefunden haben. Die dis jetzt erzielten Ergebnisse berechtigen zu der Hoffnung, daß auch der nun betretene neue Weg, der nach allen Seiten hin eine Vertiefung nicht nur des theoretischen Wissens, sondern auch der praktischen Ausbildung erstrebt, Erfolge wie früher bringen und daß die Anstalt ihre Schüler immer niehr in ihrem Berufe

vervollkommnen und sie für's Leben immer brauchbarer machen werde.



Neuordnung der Königl. Cehranstalt für Wein-, Obstund Gartenbau zu Geisenheim a. Rh.

Den stetig wachsenden Anforderungen und dem immer mehr hervortretenden Betürfnisse entsprechend beginnt die Geisenheimer Lehranstalt das neue Schuljahr am 1. März mit einer Neuordnung des Unterrichtes, beren Grundlage aus nachstehenden Säten hervorgeht.

Es finden an der Lehranstalt zwei von einander getrennte Lehrgänge statt, welche in sich für die Schüler des Gartenbaues und für diejenigen

bes Wein- und Obstbaues wieder gesondert gegliedert find.

A. Einjähriger niederer Lehrgang für Wein=, Obst= und Gartenbauschüler.

Dieser sog. Schülerkursus giebt einerseits jungen Gärtnern, welche die Notwendigkeit einer besseren Ausbildung im heutigen Berufseleben erkannt haben, Gelegenheit, sich im Obst und Gartenbau vornehmlich praktisch zu vervollkommnen und sich diesenigen theoretischen Kenntnisse anzueignen, welche als Grundlage zu einem sohnenden Betriebe der Gärtnerei nötig sind. (Gartenbauschen) Ausgerdem bietet in diesem einjährigen Kursus ein Parallellehrgang für alle diesenigen, welche ohne gärtnerische Vorbildung zu besitzen die Anstalt besuchen, Gelegenheit, sich theoretische und praktische Kenntuisse und Fertigkeiten im Wein- und Obst au zu erwerben. (Wein= und Obst au = schüler.)

Zur Aufnahme in diesen Lehrgang wird der erfolgreiche Besuch der Bolksschule als Mindestmaß der Borbildung verlangt. Die Gartenbauschüller müssen eine zweijährige praktische Lehrzeit durchgemacht haben. Der Schwerpunkt des Ilnterrichtes liegt in den praktische technischen Fächern. Die begründenden Fächer werden in leicht faßlicher elementarer Form darsgeboten. Für die Weins und Obstbauschüller wird Unterricht in den zum praktischen Betriebe wichtigsten landwirtschaftichen Disziplinen erteilt. Sämtliche Schüler dieses Lehrganges sind zur praktischen Arbeit verspslichtet, die ihnen die gehörige Vertrautheit und Kenntnis der wichtigsten technischen Handgriffe beibringen soll.

B. Zweijähriger höherer Lehrgang für Wein=, Obst= und Gartenbaueleven.

Der zweisährige höhere Lehrgang (sog. Eleven fur sus) erstrebt eine möglichst vollkommene berufliche Ausbildung, wie sie bei den gesteigerten Anforderungen unserer Tage zur Erlangung von besseren Stellungen notwendig ist. Insbesondere soll er die Vorbereitung für alle solche Schüler bilden, welche als späteren Beruf die Thätigseit als Lehrer an Gärtnerlehranstalten, an Weins und Obstbauschulen, als Techniker und Wanderlehrer u. s. w. in's Auge fassen. Er verfolgt somit höhere Ziele als der Lehrgang A. Auch dieser Lehrgang ist im Wesentlichen ein getrennter für Gartenbaueleven und sur Weins und Obstbaueleven.

Bum Besuche dieses Kursus wird zwar nur die Reife für die Obertertia eines Gymnasiums, Realgymnasiums oder einer Oberrealschule bezw. für die Setunda eines Progymnasiums, Realprogymnasiums oder einer



Realschule II. Ordnung verlangt. Doch ist es mit Rücksicht auf die Ablegung der staatlichen Prüfung (siehe weiter unten) angezeigt, zum Zwecke des Eintrittes in diesen Lehrgang im Besitze des Berechtigungsscheines zum einjährigsfreiwilligen Militärdienst zu sein. Junge Leute mit der vorzeschriebenen Schulbildung, welche sich die in den ersten beiden Semestern des Elevenkursus zu erlangenden theoretischen und technischen Kenntnisse bereits anderweitig erworden haben und dies in einer hier abzulegenden Prüsung nachweisen, können direkt in das dritte Semester des Lehrzganges B eintreten.

Die Eleven des Lehrganges B erhalten mährend der erften beiden Semester in den meisten Fächern gemeinschaftlichen Unterricht mit den

Schülern des Lehrganges A.

In den beiden letzten Semestern des Lehrganges B bilden die naturs wissenschaftlichen Disziplinen den Schwerpunkt des theoretischen Unterzichtes; sie werden in wissenschaftlicher Form behandelt. Daneben wird der Unterricht in den technischspraktlichen Fächern wesentlich vertieft und durch praktische Uebungen erweitert. In denselben wird den Schülern Gelegenheit gegeben, sich in der Erteilung von Unterweisungen in prakzischen Arbeiten, sowie in Vorträgen einzuüben. Die Eleven sind während des ersten Jahres zu allen praktischen Arbeiten und während des zweiten Jahres zur Teilnahme an allen praktischen Uebungen verpflichtet.

Der Unterricht in beiden Lehrgängen wird ergänzt durch gärtnerische Extursionen und Studienreisen, durch Extursionen in musterhaft bewirts schaftete Weingüter und Kellereien des Rheingaues (Königl. Domanials Weinberge, Schloß Johannisberg n. a. m.) und auf Güter, welche Weins ban mit Landwirtschaft vereinigen. Auch wird im Laufe des Septembers eine größere Studienreise in hervorragende Weinbaugebiete unternommen.

Diejenigen Besucher der Lehranstalt, welche den Elevenkursus B mit mindestens der Censur: "Gut" absolviert haben und welche außerdem im Besitze des Berechtigungsscheines zum einjährig-freiwilligen Militärsdienste sind, können, nachdem sie sich nach Abgang von der Lehranstalt noch wenigstens drei Jahre in praktischen Betrieben bethätigt und Ersfahrungen gesammelt haben, sich einer mündlichen und schriftlichen staatslichen sich en Fach prüfung im Bein-, Obst- oder Gartenbau unterziehen. Diese Staatsprüfung trägt der Hauptsache nach einen praktisch-informatorischen Charakter. Durch das Bestehen dieser Staatsprüfung erwerben die Kandidaten die Berechtigung als Lehrer des Wein-, Obst- und Gartenbaues oder als Obergärtner.

3. Periodifce Aurfe.

u) Kursus über Weingärung, Hefereinzucht, Krankheiten des Weines u. s. w. vom 6. bis 20. Juni.

Derfelbe murbe von 50 Personen besucht.

b) Kursus über Weinuntersuchung und Weinbehandlung vom 21. Juni bis 7. Juli.

hierau beteiligten sich 35 Berjonen.



c) Nachkursus zum Obstbau- und Baumwärterkursus in der Zeit vom 16. bis 22. August.

Derfelbe wurde von 18 Lehrern, 9 Privatpersonen und 25 Baumwärtern, insgesamt von 52 Personen besucht.

- d) Obstverwertungskursus für Frauen vom 4 bis 9. September. Es beteiligten sich 27 Personen daran.
- e) Obstverwertungskursus für Männer vom 11. bis 16. September. Er wurde von 22 Personen besucht.
 - f) Kursus über Herstellung und Behandlung der Obstweine vom 8. bis {7. Januar.

An bemfelben nahmen 30 Berfonen teil.

g) Winzerkursus von 16. Januar bis 6. februar.

Er wurde von 18 Personen besucht, von benen 3 Teilnehmer eine Beihilfe des Rheingauer Bereins für Obst-, Wein- und Gartenbau und Personen Beihilfen des Rheingaukreises erhielten. Auch diesmal schloß sich wieder an den Kursus eine öffentliche Belehrung über das Veredeln der Reben mit vorjährigem Holze auf amerikanische Unterlagen.

h) Reblauskurse.

Am 21. und 22. Februar wurde für die hieran interessierten Schüler, 31 an der Bahl, ein Kursus abgehalten.

In der Zeit vom 26. bis 28. Februar fand ein öffentlicher Reblaussfursus statt, ben 25 Personen besuchten.

i) Obstbaukursus vom 1. bis 23. März.

Er wurde von 34 Personen besucht, von denen 13 Lehrer, 2 Wegesmeister und 3 Förster waren. Die Wegemeister kamen mit Unterstützung des Kommunalständischen Berbandes, die Lehrer und Förster mit Unterstützung der Königl. Regierung.

k) Baunwärterkursus.

Er fand zu derselben Zeit statt, wie der vorhergehende Kursus und wurde von 39 Personen besucht; der Kommunalständische Berband sandte 4 Wegewärter und gewährte 3 Baumwärtern eine Unterstützung.

Die Gesamtzahl aller Schüler und Kursisten, welche die Anstalt seit ihrer Eröffnung besuchten, beträgt nun bis zum 31. März 1901 gerechnet 6186, wovon 1168 eigentliche Schüler resp. Praktikanten und 5018 Kursisten sind.



4. Baulidteiten.

Die im letten Jahresberichte in Aussicht gestellte aussührliche Besschreibung des Internats-Reubaues und der sonstigen Erweiterungen der Anstalt ist auf den Bericht für 1901 verschoben worden, weil noch nicht alle Baulichkeiten beendigt sind.

5. Befuce.

Die Anstalt wurde von zahlreichen Interessenten bes In- und Aus- landes, sowie von Gartenbauvereinen und Fachschulen besucht.

Direttor R. Goethe.

6. Bibliothet und Sammlungen; Gefdente.

I. Sammlungen.

A. Gekauft: Frostwarnthermometer von Richard in Paris; desgl. von Maresch & Kappeller in Wien; chemisches Kabinet von Bopp sür den Unterricht; Ebullioskop nach Kappeller; Schlämm= Upparat nach Schöne; Gewächshaus= und Frühbeetkasten=Modelle; Modelle zu Pflügen und Walzen; biologische Sammlung der wichtigsten Feinde des Waldes; große Vogelgruppen.

B. Gefchenkt: Reblauspräparate von Reg. Rat Dr. Morit = Berlin; Goldfische aus dem Kurgarten-Weiher von Kurdirektor von Ebmener Wiesbaden; Hochstämme, Früchte, Reiser verschiedener Obstsorten von früheren Schülern und Freunden der Anstalt.

Die biologische Aufstellung in Käftchen, sowie die Sammlung großer tolorierter Wandtafeln der Feinde und Freunde des Wein-, Obst- und Gartenbaues wurden vermehrt. Ferner wurde fortgefahren in der Ansfertigung von Tafeln als Vorlagen beim Malen, sowie in der Herstellung pomologischer Wandtaseln.

II. Bibliothet.

A. Gefauft:

Rabenhorst, Kryptogamen-Flora (Fortsetzung).
Kronseld, Bilderatlas zur Pflanzengeographie.
Desdörfser, Köhler und Rudel, die schönsten Stauden für die Schnittblumen- und Gartenkultur.
Schimper, Pflanzengeographie auf physiolog. Grundlage.
Biala=Bermorel, Ampélographie Vol. II.
Engler=Prantl, die natürlichen Pflanzensamilien (Forts.).
Hollrung, Jahresbericht über Pflanzenschutz 1899.
Durand, Manuel de viticulture pratique.
Roy-Chevrier, Ampélographie rétrospective.
de Vries, die Entstehung der Arten durch Mutation I.
Berget, la viticulture nouvelle.
W. Müller, Abbildungen der Orchideen Deutschlands.

Levy = Otte = Berthold, Muster = Album ber modernen Teppichgärtnerei, 7. Aufl. Roch, Jahresbericht über die Gärungs = Organismen 1898.

B. Beichenft:

Vom Ministerium für die Landwirtschaft, Domänen und Forsten: Ritter=Rübfaamen, die Reblaus und ihre Lebensweise. Sammlung von Abbildungen und Beschreibungen amerikanischer Reben und Hybriden.

Generalregister zu Bb. I-XX des Jahresberichtes über Agri-

fultur=Chemie.

Die deutsche Landwirtschaft auf der Weltausstellung in Paris 1900. Beiträge zur landwirtschaftlichen Statistif von Preußen für das Jahr 1898.

General and local Acts (Laws) of the state of Ohio Vol. XCIV 1900.

Bon ber bendrologischen Gesellschaft:

Beigner, Mitteilungen der deutschen dendrologischen Gesells ichaft Jahrgang 1900 Rr. 9.

Bom deutschen Beinbauverein:

Bericht über den 18. deutschen Weinbau-Kongreß in Würzburg 1899.

Bon Major a. D. Dr. Lucas von Henden Franksurt a. M.: Beitschrift für die landwirtschaftl. Vereine des Großherzogtums Hessen, Jahrgang 1844 Nr. 23 und 24, Jahrgang 1846 Nr. 11, Jahrgang 1855 Nr. 43 und 47. Binger Kreisblatt Jahrgang 1858 Nr. 88. Korrespondenz des Senators Dr. C. v. Henden mit dem Gerichtsboten-Clerc Karl Wagner in Bingen.

Von dem Direktor der Lehranstalt:

Rietner, die Röniglichen Garten in Botebam.

Von der Verlagsbuchhandlung Fr. Vieweg & Sohn, Braunsichweig:

Burmester, das gärtnerische Planzeichnen, 2. Auflage. Durch Ankauf und Schenkung kamen zur Bibliothek hinzu 95 Bände. Daselbst liegen 37 Zeitschriften zur Benutzung für die Lehrer und zu einem gewissen Teile auch für die Schüler auf. Oberlehrer Dr. Christ.

II. Thätigkeit der Anftalt nach Innen.

A. Obstban.

Durch die kalte und regnerische Witterung im Monat März wurden sämtliche Obstarten in ihrer Entwickelung bedeutend zurückgehalten. Die Aprikosenblüte trat demgemäß erst am 15. April ein; von diesem Zeits punkte an blieb jedoch bis zum 5. Mai anhaltend schönes, sonniges Wetter, so daß auch die Blüte der übrigen Obstarten schnell und ohne



Störung verlief. Seit einer Reihe von Jahren standen die Obstanlagen nicht in einem solch' schönen Blütenschmude wie in dem Berichtsjahre! Wohl traten in den Nächten vom 26. und 27. April Nachtfröste ein, wobei das Thermometer am Boden bis auf —6,2° C. siel, doch schadete dieser Frost wohl infolge der Trockenheit des Bodens im allgemeinen nicht viel; nur an den tieshängenden Zweigen der Kirschbäume haben die Blüten etwas gelitten. Im Spaliergarten wurde in diesen kalten Nächten zur Abwehr der Frostschäden ein Räucherungsversuch ausgeführt, von welchem weiter unten noch die Rede sein wird.

Die guten Aussichten auf eine reiche Obsternte wurden leider durch die argen Schädigungen des Apfelblütenstechers und bei den Birnen durch die Birnentrauermude um ein bedeutendes gurudgejest. Gerade die lettere richtete im Spaliergarten bei ben Sorten Andenken an ben Kongreg, Amanlis Butterbirne, Klapps Liebling, Ebelfraffane, Josephine von Mecheln und Ciperens Bergamotte besonders großen Schaden an. Die anhaltende hite des Sommers bewirkte eine mangelhafte Ausbildung der Aprikosen. Obwohl die Bäume sehr reichen Fruchtansat zeigten, blieben die Früchte meist klein; auch das Aroma berselben litt darunter sehr Not. Die Folge hiervon war, daß beim Frischverkauf nur gang niedrige Breise erzielt murden, die diese Urt der Berwertung nicht mehr lohnend erscheinen ließ; die kleineren Früchte wurden deshalb vorzugsweise zur Marmeladenbereitung verwendet. Auch bei den Aepfeln machte sich die große Trodenheit recht nachteilig geltend. Ein großer Teil ber Früchte fiel ab und die gurudbleibenden blieben vielfach flein und unvollkommen. Durch die große Hitze wurden fogar die Blätter der Apfelbäume vielfach beschädigt, indem dieselben sich frauselten, einschrumpften und abfielen. Die Wahrnehmung wurde besonders bei den in Zwergform gezogenen Sorten Beißer Binterfalvill, Kanada-Reinette und Frangofische Edelreinette gemacht. Die Folge hiervon mar, daß die Früchte diejer Bämme sich nur unvollkommen ausbildeten und die Bäume selbst ein fümmerliches Wachstum zeigten.

Immerhin bot eine im Oktober zu Eltville a. Rh. vom Rheingauer Berein für Obst-, Wein- und Gartenbau veranstaltete Ausstellung, an welcher sich auch die Anstalt außer Wettbewerb beteiligte, die beste Gelegenheit, bei der Ausstellung einer Musterkollektion diejenigen Sorten kennen zu lernen, deren Früchte unter den abnormen Witterungsverhältnissen noch zu recht guter Ausbildung gelangt waren. Es waren dies von Aepfeln die Sorten: Minister von Hammerstein, Kanada-Neinette, Ananas-Reinette, Landsberger-Reinette, Baumanns-Reinette. Von Birnen: Holzsarbige Butterbirne, Gellerts Butterbirne, Hochseine Butterbirne, Diels Butterbirne, Kolomas Herbstruse, Madame Berté und Ebelkrassan.

Es sei an dieser Stelle hervorgehoben, daß bei obiger Ausstellung die Anstalt auch die Erzeugnisse der Obstverwertungsstation in größeren Wengen vorführte. Das frische Obst mit diesen Produkten zusammen aufgestellt, war für die Besucher ein lehrreiches und ansprechendes Bild. Da das Arrangement der ganzen Ausstellung von Schülern der Anstalt ausgeführt wurde, war diesen die beste Gelegenheit geboten, sich auch mit derartigen Beranstaltungen vertraut zu machen.



Die Ernteergebnisse waren bei den einzelnen Obstarten im Berichtsjahre wie folgt:

Aepfel: gering. Birnen: sehr gut. Kirschen: gut. Pflaumen und Zwetschen: gut. Aprikosen: sehr gut. Beerenobst: sehr gut. Walnüsse: gut.

Bei Gelegenheit der Reichs-Obstbaumzählung wurden auch die in hiesiger Anstalt stehenden Obstbäume festgestellt, wobei sich folgende Zahlen ergaben:

J	Бофstämme	Niederstämme
Apfelbäume	. 159	1288
Birnenbäume	. 130	3072
Pflaumen- und Zwetschenbäume .	. 222	29
Suß- und Sauertirschenbaume .	. 65	25
Aprikosenbäume	. 79	37
Bfirsichbäume	. 4	37
Walnußbäume	. 7	7
•	666	4495

Das ergiebt insgesamt 5161 Obstbäume.

Tragbarteit ber Apfelforte "Minifter bon Sammerfiein".

Im Berichte für das Etatsjahr 1895/96 ist die in hiesiger Anstalt aus dem Samen der Landsberger Reinette gezüchtete Sorte "Minister von Hammerstein" abgebildet und beschrieben worden, wobei man auch der alljährlichen reichen Fruchtbarkeit gedachte. Wie groß dieselbe ist, möge die Thatsache beweisen, daß ein drei Jahre stehendes Spindelbäumchen dieser Sorte im Herbste 1900 39 gut ausgebildete und schön gefärbte Früchte brachte. In dem hiesigen Sortimente giebt es keine Sorte, die den "Minister von Hammerstein" an Tragbarkeit überträse (Fig. 1).

Ausführungen bon Obftbaumpflanzungen.

Auf Anregung des Verschönerungsvereins wurde in der Gemartung Geisenheim ein Bizinalweg mit etwa 120 Obstbäumen bepflanzt. Diese Anlage wird Schülern und Kursisten gute Gelegenheit bieten, sich mit der Pflege von Obstbäumen unter schwierigen Verhältnissen vertraut zu machen. Der Boden ist meist ein magerer Lößboden, der sehr dem Ausstrocknen ausgesetzt ist. Mit Rücksicht auf diese Verhältnisse war eine sorgfältige Pflanzung und Pflege gerade im ersten Jahre nötig. Um die Feuchtigseit im Boden besser zu halten, wurde etwas Torsmull unter die



Pflanzerde gemischt, während der Trockenperiode mehrere Male durch= dringend gegoffen und ein zweimaliges Lockern der Baumscheiben vor=

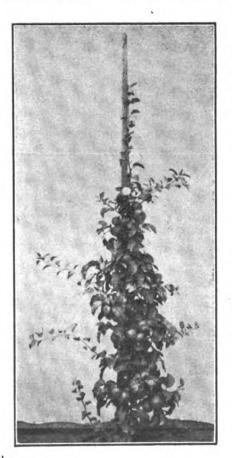


Fig. 1. Dreijähriger Spindelbaum der Sorte Minister von hammerstein.

genommen. Bon sämtlichen Bäumen sind nur 4 eingegangen, was bei dem mageren und trockenen Lößboden als sehr günstig angesehen werden muß, und diese zeigten beim Herausenehmen ein mangelhaftes Burzelsvermögen. Selbst einige ältere Bäume, welche an den Beg verspflanzt wurden, sind bei dieser Pflege recht gut angewachsen.

Gine weitere Obstpflangung ift im Frühjahre 1901 auf einem Domanialgrundstüde in der Nabe der Baumichule auf der Binded ausgeführt. Die Fläche ift etwa 12 Morgen groß und ber Abstand der Obstbaumreiben beträgt 25 m. Die zwischen ben Reihen liegen= den Parzellen werden von der Do= mane verpachtet, mahrend ein 3 m breiter Streifen Land, auf jeder Seite der Bäume 1,50 m, gur eigenen Bearbeitung liegen blieb, wobei man beabsichtigt, den Bäumen die Bodenfraft dieses Streifens mög= lichft ungefürzt zutommen zu laffen. Bu diesem Zwecke foll auch in Bwifchenräumen Grundungung angewendet werden.

Da sich schon nach dem Ausheben einzelner Baumlöcher bei ober-

flächlicher Betrachtung eine große Berschiedenheit in den Erdschichten herausstellte, wurde eine genauere Untersuchung vorgenommen, die sich auch auf den Untergrund bis zu 1,50 m Tiefe erstreckte.

Der Boden wurde in jedem Baumloche in verschiedenen Schichten beurteilt und auf den Kalkgehalt untersucht. Die Beschaffenheit des Untergrundes konnte bis zu der Tiese von 1,50 m in verhältnismäßig schneller Beise mittels eines Erdbohrers festgestellt werden, wie solche schon seit längerer Zeit bei Geologen und Landmessern im Gebrauche sind. Diese Erdbohrer werden in einer Länge von 1 und 2 m hergestellt und ist ein solcher mit dazu gehörigem Hammer in Fig. 2 bildlich dargestellt.

Das Ergebnis wurde auf dem Plane für jedes Baumloch eingetragen, um hierdurch eine genaue Uebersicht zu erhalten. Die nachfolgende Tabelle läßt die Berschiedenartigkeit der Lagerung der einzelnen Bodenschichten nur in einer Baumreihe erkennen.

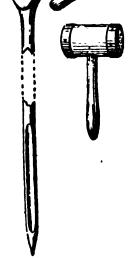
1. Baumloch	2. Baumloch	3. Baumloch				
bis 20 cm: Lehmboden, viel Kalt, bis 50 cm: Schwerer Thonboden. Darunter: feste Schicht mit viel Kalt, sehr trocen.	bis 20 cm: fandiger Lehmboden, bis 1,50 m: Lößboden.	bis 20 om: Lehmboben, fehr talfreich, bis 70 om: eiseuschüffiger Lehm, ohne Kalt, bis 1,50 m: Thonboben von Kaltschichten durch zogen.				
4. Baumloch	5. Baumloch	6. Baumloch				
bis 1 m: Lehmboden, fehr kalkhaltig, bis 1,50 m: Thonboden mit viel Kalk.	bis 20 cm: Lehm ohne Ralt, bis 1,50 m: reine Ries- schicht, start eisenschüssig, ohne Kalt.	bis 20 om: Schwerer Lehms boden ohne Rall, bis 1,20 m: eisenschüssiger Lehm ohne Kall. Darunter: Felsboden.				

Aehnliche Unterschiede ergaben sich auch in den übrigen Teilen des Grundstückes. Man kann wohl sagen, daß auf der ganzen Fläche sämtliche

Bodenarten vertreten waren: vom reinen Sand- bis jum ichwerften Thon: und Lettenboden; felbst ber Fels trat in einzelnen Löchern bei einer Tiefe von 1,20 m zu Tage. Recht beachtenswert war auch ber wechselnde Behalt des Bodens an Ralf insofern, als in einzelnen Baumgruben sich febr viel, in an= beren gar kein Kalk vorfand; bei manchen wiesen nur die oberen, oder aber nur die unteren Schichten Ralk auf.

Einer besonderen Borbereitung bedurfte der schwere Untergrund in den einzelnen Baumgruben. Bereits im Jahre 1892 wurden an der Anstalt Bersuche über die Lockerung schwerer Böden angestellt, wobei sich ergab, daß durch das Anbringen von Sprengicuffen recht gute Resultate erzielt werden fönnen. Gestützt auf diese Ergebnisse wurde im No= vember vorigen Jahres der Untergrund in den be= treffenden Baumgruben durch Pulver gelodert.

Das Berfahren besteht darin, daß in der Mitte ber Baumgrube mittels eines Pfahleifens ein Fig. 2. Erbbohrer mit Loch von etwa 80 cm Tiefe hergestellt wird, das zur



Aufnahme des Pulvers bient. Bon dem gefornten Sprengpulver murde pro Loch 3/4 bis 1 Pfund gerechnet. Damit nun die Wirkung des Bulvers sich mehr nach den Seiten verteilt, wird obenauf so fest wie möglich trodene und feine Erde geftampft. Fig. 3 giebt ein Sprengloch fertig zum Anzünden der Schnur wieder. Go einfach diese Arbeit ericheint, so ist doch große Borsicht nötig; unbedingt muß dieselbe von einer sachkundigen Sand ausgeführt werden.

Daß diese Art der Bodenlockerung ihren Zweck erreicht, lehrte das Freilegen der einen Hälfte einer Baumgrube bis zur Sohle des Sprengloches, benn bas Erdreich wies nach allen Seiten große und weitgebende Sprünge auf. Wenn weiterhin in Betracht gezogen wird, daß Winter-

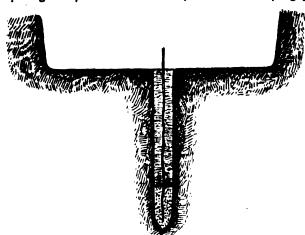


Fig. 3. Sprengloch auf ber Sohle eines Pflanzloches, fertig jum Anzunden.

feuchtigkeit und Frost in biese Sprünge leicht eins bringen können, so wird hieraus zur Genüge der große Nuten dieser Arsbeit hervorgehen.

Die Ergebnisse ber Bodenuntersuchung wurden genau auf Bapier gebracht; dies hatte ben Zweck, nicht nur für die Bodenverbesserung vor der Pflanzung eine Uebersicht und einen Anhaltepunkt zu haben, sondern diese Aufzeichnungen sollen vor allem

auch als Wegweifer dienen, wie bei der Zufuhr von Dunger jeglicher Art in den nächsten Jahren an den verschiedenen Stellen des Grundstückes in der richtigen Weise eingegriffen werden kann.

Bei der Beschaffung des Pflanzmateriales wurden nur Apfel-Hochstämme in Sorten gewählt, die unter weniger günstigen Boden-Berhältnissen ersahrungsgemäß noch gut gedeihen. Nachfolgende Sorten sind in je einer Reihe angepflanzt: Großer Bohnapsel, Roter Eiserapsel, Minister von Hammerstein, Boisenapsel, Landsberger Reinette, Kanada-Reinette, Schöner von Bostoop, Große Kasseler Reinette, Roter Trier'scher Weinapsel.

Die Hochstämme sind sämtlich in der dicht daneben liegenden Baumsschule unter denselben Bodens und Lagenverhältnissen herangezogen, so daß ein gutes Anwachsen und Gedeihen zu erwarten ist. Unterlage bildete für sämtliche Sorten der Rote Trier'sche Weinapfel, der in Kronenhöhe mit obigen Sorten veredelt ist.

H. Goethe.

Obergartner G. Jung e.

Berfug mit bem turgen Wurgelfdnitt.

In Nr. 14 des Praktischen Ratgebers vom Jahre 1900 sorberte der Amerikaner W. A. Richter zu Versuchen über die neue "Stringsfellow-Wethode" des Wurzelschnittes auf, welche darin besteht, daß beim Schnitte nur Wurzelstummel übrig bleiben und so der Baum nach dem Schnitte einem Quirle gleichsieht.

Ein solcher Versuch ist in hiesiger Anstalt mit 30 einjährigen Versedelungen der Amanliss Butterbirne auf Quitte gemacht worden; 15 dieser Bäumchen pflanzte man mit möglichster Erhaltung der vorhandenen Wurzeln und 15 mit nach Stringfellow verstümmelten Wurzeln. Von den ersten 15 Bäumchen sind 14 angewachsen und haben schöne Wurzeln gebildet; von den andern 15 Bäumchen sind nur 3 angewachsen und also



12 abgestorben. Da sämtliche Bäumchen aus ein und berselben Reihe ber hies. Baumschule stammten und gang gleichartig waren, da sie zu derselben

Stunde in dasselbe Beet gepflangt murben und eine gang gleichmäßige Behandlung erhielten, so lassen sich die auffallenden Unterschiede nur auf den verschiedenen Wurzelschnitt zurudführen. Die Fig. 4 giebt ein jo deutliches Bild des Erfolges, daß wohl nichts mehr ju fagen übrig bleibt. Daß es jo fommen wurde, war zu er= warten, denn je mehr Wurzeln der Baum mit in den Boben bringt, desto mehr darin abgelagerte Reservestoffe steben ihm zur Bilbung neuer Wurzeln gur Berfügung.

Selbftbeftäubung und Fremd: beftäubung. Der Ginfluß der Beftänbung auf die Samen: form.

Die sehr interessanten Beobachtungen des Amerikaners Waite gaben zu ähnlichen Bersuchen in hiesiger Anstalt Beranlassung. Es sand zunächst eine Nachprüsung der Waite'= schen Angaben statt, wonach die Birnensorten Williams Christenbirne, Klapps Lieb=



schen Angaben statt, wonach Big. 4. Links an den Burzeln normal geschnittene, rechts nach Stringsellow turz geschnittene einjährige Beredelung ein Jahr nach der Pflanzung.

ling, Klairgeau, Andenken an den Kongreß, Hochseine Butterbirn und Winter-Nelis der Fremdbestäubung bedürfen sollen, während die Herzogin von Angoulsme nur dann bei Selbstbestäubung ansetzt, wenn der Pollen von einem anderen Baume derselben Sorte stammt. Die hier erzielten Ergebnisse, die Arbeit der beiden Eleven Frant und Hams mach er, bestätigen Waite's Erfahrungen, nur setzt die Klairgeau auch bei Selbstbestäubung an, während die Herzogin die Selbstbestäubung in obiger Form nicht annahm. Die Hochseine Butterbirn verhielt sich auch bei Fremdbestäubung ablehnend, was zu der geringen Fruchtbarkeit dieser Sorte passen dürfte.

Bu demselben Zwecke wurden auch die mangelhaft tragenden Sorten Gravensteiner und Goldreinette von Blenheim geprüft, wobei sich ergab, daß beide der Fremdbestäubung bedürfen. Ebenso verhält es sich bei der Ananas-Reinette und der Baumanns-Reinette; Sorten, die in manchen Jahren nur viele kleine, unvollkommene Früchte ausbilden, welche Er-

scheinung nach Müller = Thurgau auf nur teilweise gelungene Befruchtung zurückzuführen ist. Bei diesem Bersuche verhielt sich die Baumanns= Reinette auch gegen Fremdbestäubung ablehnend, was aber mit der sonstigen großen Fruchtbarkeit dieser Sorte im Widerspruche steht.

Es soll nicht unerwähnt bleiben, daß die Bestäubungs=Versuche bei obengenannten Birnensorten viel durch das ungemein heftige Auftreten der

Birnen-Trauermude gelitten haben.

Bei Kreuzungen vorstehender und auch einiger anderer Sorten ergab sich die Thatsache, daß zwischen manchen Sorten eine gewisse Zuneigung, zwischen andern dagegen eine gewisse Abneigung bei der Bestäubung bezw. dem Ansace besteht. So z. B. verschmilzt sich die William mit Klapps Liebling sehr leicht und auch William mit der Herzogin, Andenken an den Kongreß mit der Diel, während Klapps Liebling und die Herzogin sich beiderseitig ablehnend verhalten. Es würde sich also danach nicht empsehlen, die beiden letztgenannten Sorten zusammen zu pflanzen, während das bei der William und Klapps Liebling geraten erscheint.

Aehnliche Abneigung scheint zwischen der Ananas-Reinette und der Baumanns-Reinette, sowie dieser letteren und dem Gelben Bellesleur zu bestehen.

Daß folche Bersuche noch mehrsacher Wiederholung bedürfen, ebe ihre Ergebniffe als feststehend angesehen werden können, liegt bei der Schwierigkeit der Sache und der Cinwirkung mancher Umftande, wie 3. B.

ber Witterung, auf ber Band.

Im Jahresberichte 1899/1900 ist auf S. 56 von einem unmittelbaren Einflusse der Kreuzung auf die Form von Rebensamen die Rede; es hatte sich gezeigt, daß bei Kreuzungen von Binisera-Barietäten mit amerikanischen Spezies die daraus entstandenen Kerne teilweise Binisera-Form, teils Amerikaner-Form angenommen hatten. Auf diese auffallenden Ergebnisse bei Reben-Samen hin wurden die im Jahre 1900 aus Kreuzungen von verschiedenen Apfel- und Birnsorten hervorgegangenen Samen einer sorgfältigen Prüfung unterzogen und dabei vielsach deutlich wahrnehmbare Veränderungen der Samensorm bei Kreuzungen von Varietäten nachgewiesen, die nachstehend aufgeführt werden sollen. Die Samen sind zur besseren Verzendeltichung in dreifacher linearer Vergrößerung gezeichnet; mehrsach wurden Engelbrecht'sche Samen zum Zeichnen ver- wendet, die sich in dessen pomologischem Nachlasse aufgeklebt vorsanden.

a) Die Samen glichen in der Form denjenigen der Mutter (Fig. 5).

Klapps Liebling × Hochfeine Butterbirn. Winter-Relis × Herzogin von Angouleme.

- b) Form ber Mutter, nur wesentlich kleiner (Fig. 6). Unbenken an den Kongreß » Diels Butterbirne.
 - c) Form der Mutter nahestehend (Fig. 7). Klairgeau × Gellerts Butterbirne.

William × Klapps Liebling.

William × Herzogin.

Ananas Reinette × Goldreinette von Blenheim.

Cellini × Beißer Aftrafan.



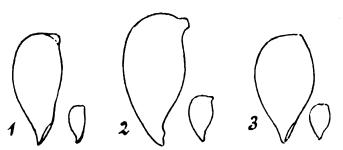


Fig. 5. 1 Normaler Same von Klapp's Liebling. 2 Winter-Relie. 3 Bergegin von Angouleme.

d) Weder Mutter noch Bater gleichenb (Fig. 8).

Neue Poiteau × Berzogin.

Gravensteiner × Danziger Kantapfel.

Gravensteiner × Weißer Winter=

Kalvill.

Hamthornden × Weißer Aftrakan.

Roter Aftrakan × Hawthornden.

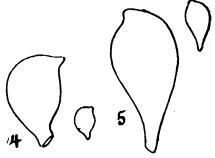
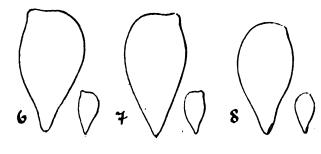


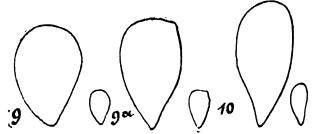
Fig. 6. 4 Andenken an den Rongreß 5 Diel's Butterbirn (nach Engelbrecht).

Fig. 7. 6 Clairgeau's Butterbirn.

- 7 Bellert's Butterbirne.
- 8 Billiam's Chriftenbirne.



- 9 Ananas-Reinette.
- 9a Ananas-Reinette >.. Golbreinette bon Blenbeim (nach Engelbrecht).
- 10 Goldreinette bon Blenheim.



- 11 Cellini (nach Engelbrecht).
- 11 a Cellini × Beiger Aftrafan.
- 12 Beißer Aftrafan (nach Engelbrecht).

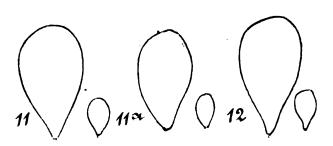
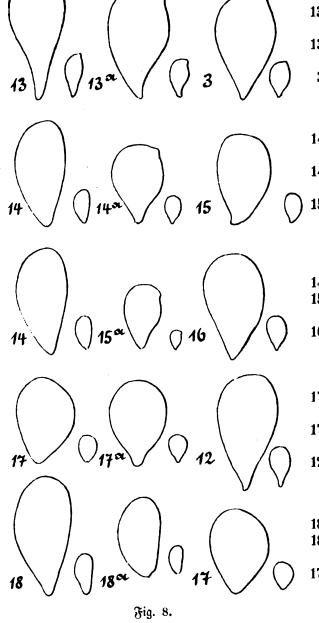


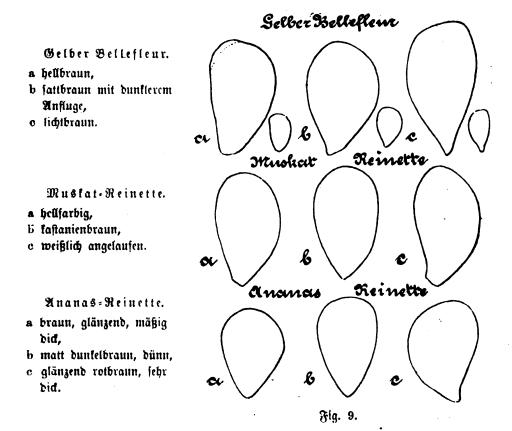
Fig. 7.



- 13 Reue Poiteau (nach Engelbrecht).
- 13a Reue Poiteau × Herzogin von Angouleme.
- 3 Bergogin von Angouleme.
- 14 Gravensteiner (nach Engel= brecht).
- 14a Gravensteiner × Danziger Kantapfel.
- 15 Danziger Rantapfel (nach Engelbrecht).
- 14 Grabenfteiner.
- 15a Gravensteiner × Beißer Binter-Ralvill.
- 16 Beißer Binter-Ralvill.
- 17 Sawthornden (nach Engelbrecht).
- 178 Hamthornben × Beißer Aftrakan.
- 12 Beißer Aftrafan.
- 18 Roter Aftrafan.
- 18a Roter Aftralan >: Haw-thornben.
- 17 Samthornden.

Auffallend ist es, daß wiederholt die aus Kreuzungen gewonnenen Samen erheblich kleiner ausgefallen sind, als diejenigen der Mutter oder des Baters (vergl. 14a, 15a und 18a).

Die aus ben Samen bieser Kreuzungen hervorgehenden Pflanzen bezw. Bäumchen sollen nun daraushin beobachtet werden, ob das bei den Samen hervorgetretene Verhältnis auch in den Blättern, dem Wachstume und den Früchten aufrecht erhalten bleibt. Wenn dies in der That der Fall ist, dann könnte man bei Kreuzungen schon aus deren Samen



ichließen, ob die Kreuzung in Wirklichkeit von Erfolg begleitet gewesen ift ober nicht.

Bei der Feststellung der für eine Sorte maßgebenden Samenform ergab sich nun die auffallende Thatsache, daß die Samen ein und derselben Sorte je nach den Früchten in Form und Farbe verschieden sein können. Dies beweisen nachstehende Zeichnungen der Figur 9.

Wenn in der That die gelungene Kreuzung auf die Samenform der Eltern verändernd einwirkt, dann sind die Blüten der drei vorstehenden Sorten mit dem Pollen von drei verschiedenen Sorten bestäubt bezw. durch ihn befruchtet worden. Auch die Samen wurden zu weiterer Besobachtung der aus ihnen hervorgehenden Pflanzen für sich ausgefäet.

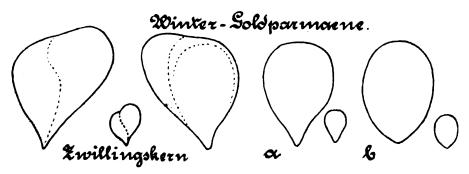


Fig. 10. Ans einer abnormen Frucht ber Bintergoldparmane geerntet,

Den Schluß dieser Studien möge ein Zwillingstern machen, der sich in der Frucht einer Wintergoldparmäne vorsand, welche die Anstalt Herrn Hauptmann Manns in Niederwalluf verdankt. In ihr besanden sich außer diesem Zwilling noch 4 Samen der Form a und 3 der Form b (Fig. 10). Wiederum auf vorstehende Betrachtungen zurückgegriffen und deren Richtigkeit angenommen, würden die Pistille der Blüte, aus welcher der Apsel entstanden ist, mit dem Pollen zweier verschiedener Sorten bestäubt worden sein. Dieser Apsel war viel breiter und rundslicher als sonst Früchte dieser Form zu sein pflegen und hatte einen ungewöhnlich langen und dünnen Stiel, der an denjenigen einer Großen Kasseler Reinette erinnerte.

Weitere Beobachtungen über das Burgelwachstum ber Obftbaume.

Die im Jahre 1895 begonnenen und 1897 fortgesetzten Bloslegungen ganzer Wurzelspsteme (vergl. Jahresbericht 1897/98, S. 13)
sind in den Wintern 1899 und 1900 durch neue derartige Ausgrabungen
vervollständigt worden. Zur Beurteilung der Ergebnisse sei in Erinnerung
gebracht, daß der Lößboden, in welchem die fraglichen Bäume standen,
arm an Nährstossen ist und einen sehr geringen Grad von Wasserhaltigkeit
besitzt. Bei 1 m unter der Oberfläche besindet sich eine 20—40 cm
starke an kohlensaurem Kalke überreiche Schichte, die so sest ist, daß durch
sie die Wurzeln der Obstbäume vorwiegend zu seitlichem Wachstum gezwungen werden und nur da in die darunterliegenden Schichten eines sehr
mageren, aber doch seuchteren, sandigen Lößbodens gelangen können, wo
Gänge des großen Regenwurmes senkrecht in die Tiefe führen.

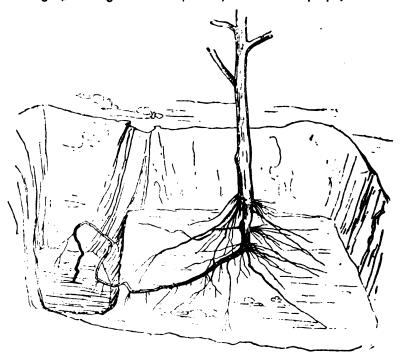
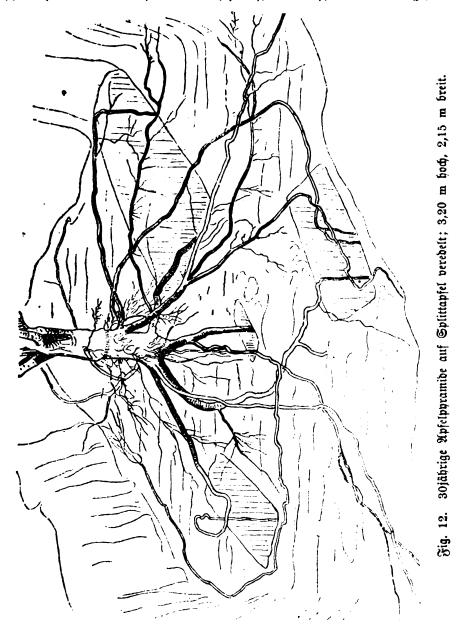


Fig. 11. 15jähr. Apfelspindelbaum auf Paradis veredelt; 1,75 m hoch und 0,95 m breit



Der Rheingan zählt zu den regenarmsten Teilen Deutschlands und ist dabei durch seine nach Süden geneigte, gegen Norden durch den beswaldeten Höhenzug des Taunus geschützte Lage klimatisch sehr begünstigt, was ja schon durch die Produkte des Rheingauer Weinbaues bewiesen wird. In diesem trockenen und warmen Klima spielt naturgemäß die Wasserversorgung der Obstbäume eine große Rolle; darum muß die obenserwähnte kalkreiche, seste Untergrundsschichte als sehr hinderlich angesehen werden. Dies vorausgeschickt, mögen nun die Ergebnisse der neuen Wurzelsausgrabungen einer kurzen Erörterung unterzogen werden.

Die in Fig. 11 bargeftellten Wurzeln find biejenigen eines 15 jähr. Apfel-Spindelbaums auf die am schwächften machfende Unterlage, ben



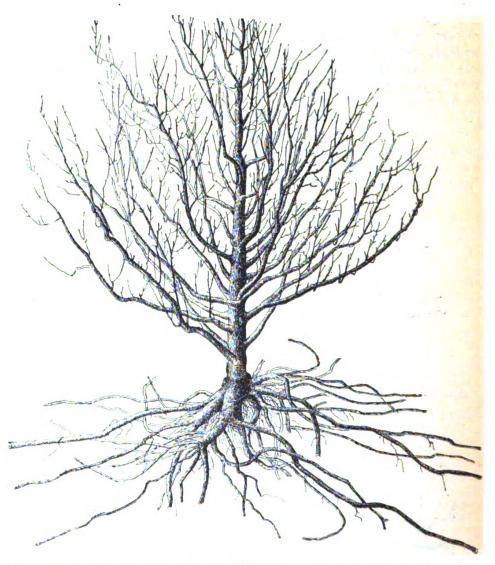


Fig. 13. 30jährige Apfelppramide auf Wildling veredelt; 4,20 m hoch, 4,70 m breit.

Baradies-Apfel, veredelt. Hier beruht die ganze Wasserginhr in der Hauptsache auf der einen, erst schräg gewachsenen und dann in den Untergrund eingedrungenen Wurzel; die wenigen Faserwurzeln am Wurzelstock müssen bei eintretender Trockenheit vollständig versagen und andere Faserwurzeln sind nur in ganz geringer Anzahl vorhanden bezw. aufnahmefähig.

Günstiger liegen die Verhältnisse bei der in Fig. 12 abgebildeten 30 jährigen Apfelpyramide, die auf den stärker wachsenden Splittapsel veredelt ist. Man sieht aus der Zeichnung, wie die Wurzeln durch die oben erwähnte seste Untergrundsschichte gezwungen wurden, sich zunächst nach den Seiten hin zu entwickeln. Wo ihnen aber eine Wurmröhre die Möglichkeit nach unten zu wachsen bot, benutzten sie eine solche Gelegensheit und drangen in die Tiese ein, oftmals die Wachstumsrichtung um einen rechten Winkel verändernd. Eine Ausnutzung der oberen Bodens

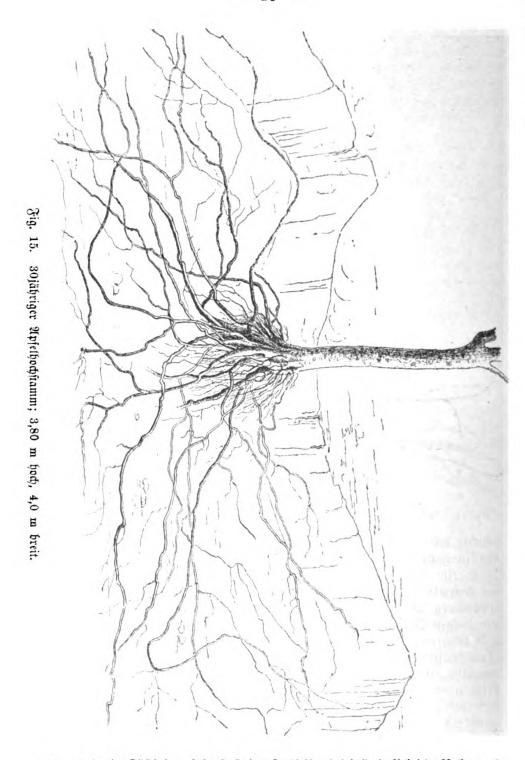


Rig. 14. 30jährige Biruppramide auf Wildling veredelt; 5,60 m boch, 4,0 m breit.

schichte fand in den letten Jahren wegen Mangels an Faserwurzeln wohl

nur in gang ungenügender Beife ftatt.

Bur Ueberwindung der örtlichen Schwierigfeiten viel geeigneter waren die Burzeln der in Fig. 13 und 14 abgebildeten, auf den erheblich ftarter wachsenden Bildlings-Unterlagen veredelte Phramidenbaume, doch fällt bei ber Birnen-Byramide die ber Natur Diefer Obstart guwider laufende feitliche Richtung ber oberen Burgeln auf, welche eben burch die feste Untergrundsichichte verurfacht murbe. Leider fonnte die feitliche Ausdehnung der Burgeln aus Rucficht auf die benachbarten Baume nicht weiter verfolgt werden; nach ber Stärfe biefer Burgeln zu urteilen, hatten fich dieselben gewiß noch mehrere Meter seitlich ausgedehnt. Ginen fehr ungunftigen Ginfluß auf die Entwidlung ber Burgeln übte biefe Schichte bei einem Apfelbaume aus (Fig. 15), zu deffen dürftigen Wurzeln auch die schwache Rrone pagt, wie denn überhaupt nicht nur den hier abgebildeten Baumen, fondern allen im Muttergarten ber frendige, fraftige Trieb fehlt, soweit nicht bei ihrer Pflanzung zur vollständigen Beseitigung der feften Untergrundsichichte große und weite Baumgruben ausgehoben murben. Sobald im Sommer der Boden über jener feften Schichte austrodnet,



was gerade in Lößboden sehr bald der Fall ist, beschränkt sich die Nahrungsaufnahme auf das Wenige, was die in die Tiese eingedrungenen Wurzeln aus dem an Nährstoffen ganz armen Untergrunde herausbefördern können. Trocknet aber auch der Untergrund aus, was seit 1892 oft der Fall war,

und steigert sich die Transpiration der Blätter infolge anhaltender Wärme, so kommt zu dem Nahrungsmangel auch Wassermangel und dann hören die Bäume und auch die Früchte vollständig zu wachsen auf. Darum ist für die Obstbäume in solchen Verhältnissen — und zwar für die flacher wurzelnden Apfelbäume mehr als für die tiefer wurzelnden Birnbäume — die Erhaltung der Winterseuchtigkeit im Boden (vgl. Bericht 1899/1900 S. 13) bezw. die Bewässerung im Sommer von so großer Wichtigkeit.

Eine auffallende und noch nicht zur Genüge erklärte Erscheinung bleibt die Entstehung zahlreicher feiner Würzelchen dicht unter dem Wurzels halse, wie solche an sämtlichen bisher ausgegrabenen Bäumen beobachtet wurden. Sie erinnern einigermaßen an das Erscheinen von Wasserschossen an den ältesten Afteilen zurückgehender Bäume, die von oben her durr zu werden anfangen; es kann aber auch sein, daß durch das an den Aesten und Stämmen herunterlaufende Regenwasser der Boden an dieser Stelle jeweilig reichlicher angeseuchtet wird und daß dadurch die Entstehung zahlsreicher junger Würzelchen begünstigt wird. Lettere Anschauung hat viel für sich, da an den Wurzeln über der kalkhaltigen Untergrundsschichte die Faserwurzeln saft sämtlich verschwunden sind. R. Goethe.

B. Obfivermertungsftation.

Infolge der reichen Obsternte konnten die verschiedenen Methoden der Obstverwertung in ausgiedigster Beise in Anwendung gebracht werden. Bor allem kam es darauf an, die großen Mengen von Birnen, Aprikosen, Zwetschen und Mirabellen vorteilhaft zu verwerten, zu welchem Zwecke außer dem Frischverkause besonders die Marmeladen- und Konservenbereitung ins Auge gefaßt wurde. Außerdem ist die Herstellung von Gelee, Obst- sästen und das Dörren bei den übrigen Obstarten fleißig von den Schülern geübt worden.

Die Obstprodukte werden in Zukunft in größeren Mengen hers gestellt, — soweit es die Ernten zulassen — um den Schülern und Kursisten Gelegenheit zu bieten, nicht nur die Anwendung der verschiedenen Methoden im kleinen — im Haushalte — kennen zu lernen, sondern auch einen Einblick in den gewerbsmäßigen Betrieb unter kleineren Bershältnissen zu erhalten. Die Erzeugnisse der Obstverwertungsstation wurden zu mäßigen Preisen an die Anstaltsangehörigen und Schüler verkaust; so wurden bis zum 1. April u. a. abgegeben: 5 Ztr. Marmelade, 7½ Ztr. Konserven, 3 Ztr. Gelee und 120 Lit. Obstsäfte. Nachstehend werden bei den einzelnen Berwertungsmethoden die Resultate angestellter Bersuche und Beobachtungen wiedergegeben.

1. Die Marmeladenbereitung.

In Anschluß an die vorjährigen eingehenden Kostproben englischer Marmeladen und Jams wurden Marmeladen von Erdbeeren, Kirschen, Apritosen, Zweischen, Mirabellen und Quitten hergestellt. Es konnten hierbei die zur Zeit vorhandenen Geräte und Maschinen auf ihre Brauchbarsteit für die Berarbeitung größerer Mengen geprüft werden.



Das Zerfochen ber Früchte, sowie das Eindicken des mit Zuder versehenen Markes wurde in tiefen, 20 Lit. fassenden Kupferkesseln mittels Dampszuleitung ausgeführt. Je tiefer die Kessel in der Dampsleitung liegen, desto besser eignen sich dieselben für diesen Zweck. Zwei der vorhandenen Kupferkessel werden nämlich nur dis 1/3 ihrer Höhe von Damps umspült, sodaß ein gleichmäßiges, schnelles Erhitzen des Inhaltes nicht eintreten kann. Da nun dei dem Einkochen des Fruchtmarkes ein Austausch der verschiedenen Schichten in den Behältern nicht stattsinden kann, so ist ein regelmäßiges Umrühren nötig; wird dieses unterlassen, so tritt bei den unteren Schichten, soweit der Damps direkt einwirkt, eine nachteitige Beränderung der Farbe ein. Bei dem Kesselsen Dampskochtops, der bis 3/4 Höhe in den Damps eingelassen ist, kam dieser Uebelstand in Fortfall. Ein zeitweises Umrühren ist bei allen Dampskochtesseln zwecksmäßig, um ein schnelleres Berdunsten des Wassers aus dem Fruchtbrei zu erzielen, denn je schneller die Massers aus dem Fruchtbrei zu erzielen, denn je schneller die Massers aus dem Fruchtbrei zu erzielen, denn je schneller die Massers aus dem Fruchtbrei zu erzielen, denn je schneller die Massers aus dem Fruchtbrei zu erzielen, denn je schneller die Massers aus dem Fruchtbrei zu erzielen, denn je schneller die Massers

Für das Durchtreiben der zerkochten Früchte wurden die Passiermaschinen von Duchscher EBeder und von Bieber Sporgen benutt. Für diesenigen Obstarten, bei denen man nicht mit groben Schalen, dien Kernen oder Steinen zu rechnen hat, wie z. B. bei Erdbeeren und Tomaten, leistete die Duchsche Passiermaschine vorzügliche Dienste. Zwetschen, Mirabellen, Kirschen und dergl. werden jedoch am besten vorber entsteint, da die Trennung des Fruchtsleisches von den Steinen ze. größere Schwierigteiten bereitet und serner sich zuviel Rüchtände ergeben. Das Haarsieb nutt sich auch zu leicht ab, so daß bei öfterem und andauerndem Gebrauche eine Erneuerung desselben oft nötig ist. Ob bei den sessstehenden Flügeln, die das Durchtreiben der Masse bewirken, Metallsiebe benutzt werden

fonnen, erscheint fraglich.

Die Bieber'sche Paffiermaschine befriedigte im allgemeinen noch mehr. Dieselbe arbeitete selbst bei unentsteinten Früchten noch zufriedensstellend; es wäre nur nötig, daß auswechselbare Metallsiebe von versichiedener Lochweite mit dem Apparate geliefert würden, damit je nach der Obstart zu diesem oder jenem Siebe gegriffen werden könnte.

Im allgemeinen stellte sich heraus, daß für die Herstellung von Marmeladen im größeren diese Apparate nicht genügen, weshalb auch sur das nächste Jahr die Anschaffung einer größeren, leiftungsfähigeren

Maschine vorgesehen ift.

Für die Herstellung von Erdbeermarmelade wurden die fleinen, nicht zum Frischverfauf geeigneten Früchte verschiedener Sorten verwendet. Zur Erhaltung des Aromas sind dieselben ohne vorheriges Kochen durch die Passiermaschine getrieben und unter Zuckerzusat eingedick. 10 Pfund Erdbeeren ergaben durchschnittlich 3/4 Pfd. Abfall und 91/4 Pfd. Wart. Letzteres mit 3 Pfd. Zucker eingedickt, lieferte 8 Pfd. sertige Ware. Durch den verhältnismäßig geringen Zuckerzusat war ein längeres Einkochen nötig, wodurch die Farbe etwas beeinträchtigt wurde. Um diese mehr zu erhalten, scheint deshalb ein etwas stärkerer Zuckerzusat nicht zu umgehen zu sein, wodurch die Kochdauer wesentlich eingekürzt werden kann.



Bersuche hierüber sind für das nächste Jahr vorgesehen. Obige Marmelade hat sich trot des geringen Zuckerzusates recht gut gehalten und wies ein sehr reines Aroma auf.

Bei der Herstellung von Kirschmarmelabe liefert ein Gemisch von Suß- und Sauerfirschen ein recht wohlschmedendes Produkt; so u. a. folgendes Berhältnis: 20 Pfd. schwarze Ablerkirschen mit 14 Pfd. Doppelte von der Natte und 5 Pfd. Zuder. Nach Abrechnung der Rücktände an Steinen blieben nach dem Eindicken 20 Pfd. fertige Marmelade.

Apriko fenmarmelabe konnte bei der reichen Ernte in größeren Mengen hergestellt werden. Der Berkauf der Früchte in frischem Busstande war auch nicht recht lohnend, Bumal ein großer Teil derselben klein

geblieben war und an Wohlgeschmack zu wünschen übrig ließ.

Um ein durchschnittliches Ergebnis anzusühren, seien folgende Zahlen angeführt: 90 Pfd. Aprikosen ergaben 12½ Pfd. Abfall an Steinen und Schalenrückftänden nach dem Durchtreiben; die erhaltenen 77½ Pfd. Mark wurden mit 25 Pfd. Zuder zu 64 Pfd. sertige Marmelade einsgedickt. Aprikosenmarmelade neigt sehr leicht zum Verderben, weshab entweder ein stärkerer Zuderzusat oder etwas längeres Eindicken nötig ist. Wo Wert auf die Erhaltung der Farbe gelegt wird, bemesse man den Zuderzusat reichlicher wie obige Zahlen sagen.

Auch von Quitten wurde Marmelade in reichlichen Mengen bereitet. Diese Frucht ergiebt bei dieser Berarbeitung verhältnismäßig wenig Abfall und das Mark ist ohne langes Einkochen bald haltbar. Das Produkt ist zwar etwas körnig, jedoch von angenehmem Geschmack. Die Früchte, welche vollkommen reif sein müssen, werden abgerieben, in mehrere Stücke geteilt, zerkocht, durch die Passirmaschine getrieben und mit Zucker eingebickt. Unter anderem lieserten 23 kg Früchte 2 kg Abfall und 21 kg Mark. Letzteres mit 10,5 kg Zucker eingekocht ergab 25 kg fertige Marmelade.

Eine sehr seine Marmelade wurde von Zwetschen in der Weise gewonnen, daß man die hochreisen Früchte zunächst enthäutete. Durch furzes Eintauchen derselben in kochendes Wasser ging diese Arbeit sehr schnell von statten. Die geschälten Früchte wurden zerkocht, durchgetrieben und mit Zucker, auf 1 kg Mark 200 g Zucker, sertig eingekocht. Bei dem geringen Zuckerzusatz war ein längeres Einkochen nötig, wodurch die Farbe etwas beeinträchtigt wurde. Der Geschmack war jedoch äußerst sein und erfrischend, was auf die immer noch hervortretende Säure zurückzussühren ist.

Bei der Herstellung sämtlicher Marmeladen war Grundsat, Produkte berzustellen, die vor allem bei möglichst langer Haltbarkeit den reinen, erfrischenden Fruchtgeschmack ausweisen, weshalb von den sonst allgemein üblichen starken Zuckerzusätzen Abstand genommen wurde. Wenn auch das erforderliche längere Eindicken die Färbung teilweise nachteilig veränderte, so wurde doch obiges Ziel vollständig erreicht. Der diesjährige Versuch tann freilich nur als Einseitung weiterer Beobachtungen gelten, die darauf binzielen werden, sestzustellen, in welcher Weise die Marmeladenbereitung in größerem durchgesührt werden muß, um auf billige Weise ein vollstommen reines, erfrischendes Produkt zu gewinnen.



2. Geleebereitung.

Außer der Herstellung von Apfelgelee wurden noch Mispeln und die Früchte der süßfrüchtigen Eberesche zur Bereitung von Gelee verwendet. Es stellte sich dabei heraus, daß beide Obstarten recht gut zu diesem Zwecke verwendbar sind. Die Mispeln wurden zerteilt, weich gekocht und hierauf der Saft abgepreßt. Nach dem Filtrieren desselben fand das Einkochen mit Zucker bis zur Geleeprobe statt. Auf 1 kg Saft wurden 200 g Zucker verwendet. Das Produkt wies eine schöne dunkelrote Farbe auf und war etwas herb im Geschmack, was jedoch vielen Personen bessonders zusagen wird.

Von der süßfrücht igen Eberesche standen leider nur wenige Früchte zur Verfügung, so daß der Versuch nur in kleinem ausgeführt werden konnte. Es wurde derselbe Herstellungsgang eingeschlagen, wie bei den Mispeln. Auf 1 kg Saft kamen 500 g Zuder. Der Saft geliert recht gut, ist von roter Farbe und nur etwas weichlich im Geschmad. Da die verwendeten Früchte bereits hochreif waren, so führen wir letzteren Uebelstand auf einen Säurerückgang in den Früchten zurück. Sicherlich wird der Geschmack ein erfrischenderer sein, wenn Früchte verwendet werden, die in der Reise nicht so weit vorgeschritten sind.

3. Latwergebereitung.

Gin Teil der in großer Menge vorhandenen Birnen wurde mit Aepfeln zusammen zu La twerge verarbeitet. Es ist dies eine Methode, welche gerade in obstreichen Jahren viel mehr in Anwendung sommen sollte, als wie dies bisher der Fall ist. Ein Gemisch bestehend aus dem Saste der Birnen und dem Marke der Aepfel weist den Borteil auf, daß die ersteren die nötige Süße, die letzteren das Erfrischende in der Fruchtsäure mitsbringen. Wenn daher die Früchte genügend reif verwendet werden, so ist der Zuckerzusat vollkommen überslüssig. Unter den verschiedenen Mische verhältnissen lieferte solgendes ein besonders gutes Produkt: Der Sast von 4 It. Virnen mit dem Marke von 1½ It. Aepfel; erstere waren nur Wirtschaftsfrüchte, letztere Fallobst. Zucker wurde nicht zugesetzt.

4. Obfifaftbereitung.

Obstsäfte sind hergestellt aus Himbeeren, Roten Johannisbeeren und Kirschen. Man stützte sich hierbei auf die Angaben des Herrn Prof. Rulisch, welche bei dieser Gelegenheit gleich im praktischen Betriebe auf ibre Brauchbarkeit hin geprüft wurden. Der Herstellungsgang ist, in Kürze wiedergegeben, folgender:

Der Saft wird bei den einzelnen Obstarten in derselben Beise gewonnen, wie solches bei der Verarbeitung derselben zu Obstwein der Fall ist. Er wird hierauf ohne vorherige Filtration und Zuderzusat in geeigneten Gefäßen zur Gärung gebracht und nach Beendigung derselben, sowie nach eingetretener Klärung von der Hese abgelassen und mit Zuder nur furze Zeit, höchstens 2—3 Minuten von Beginn des Kochens ab gerechnet, ausgekocht, wobei der sich bildende Schaum abgeschöpft wird.



Bei Himbeeren und Kirschen wurde auf 1 Lit. Saft 800 g und bei den roten Johannisbeeren 1000 g Buder verwendet. Der Buder muß aufgelöst sein, ehe der Saft zu kochen beginnt. Der Saft wird nach Beendigung des Rochens fofort in vorber angewärmte Flaschen gefüllt und Der Vorsicht halber wurden sämtliche Safte in den Flaschen nochmals nach einigen Tagen eine Stunde lang auf 70° C. erhist, um einer späteren Gärung auf der Flasche vorzubeugen. Um das zeitraubende Ueberbinden der Korfen nicht vornehmen zu brauchen, tamen Korfhalter in Anwendung, die hierbei vorzügliche Dienste leiften. Diese Korkhalter sind von der Firma K. Junge in Mortheim, Provinz Hannover, geliefert und zwar in 2 verschiedenen Formen: Die eine Form, welche stets nur zu einer bestimmten Sohe bes Flaschenhalses paßt und eine zweite, welche zu Flaschen von verschiedener Halshöhe verwendet werden fann. Bu dem Pafteurifieren murde teils das mit der Dampfleitung in Berbindung stehende Wasserbad verwendet, teils ein gewöhnlicher Waschkessel mit durchlöchertem Siebboben. Bei beiben ift besonders darauf zu achten, daß obige Temperatur nicht weit überschritten wird, da dies sonst leicht ein Platen der Flaschen zur Folge hat.

Die auf obige Weise hergestellten Safte haben sich vorzüglich geshalten, sind vollkommen flar und weisen einen reinen, schönen Fruchts

geschmad auf.

5. Das Dörren bon Obft.

Bei der reichen Steinobsternte konnten sich die Schüler in eingehender Weise mit bem Trodnen von Zwetschen, Mirabellen und Rirfchen vertraut machen. Bon der letteren Obstart wurde außer dem Trocknen mit Stein auch die Herstellung fog. Kirschrosinen geübt. Früchte, die hochreif sind, werden auf den Trodenapparat gebracht und sobald die Haut zu welfen beginnt, ift der Stein durch einen leichten Druck nach der Stielöffnung hin zu entfernen. Die Früchte werden hierauf platt gedrückt und fertig getrodnet. Um zu einem ichonen Dorrproduft zu gelangen, darf nur bei gleichmäßiger, gelinder Barme getrodnet werden (bis auf 60° C.). Ein merklicher Unterschied besteht auch bei ben Sorten insofern, als nur große, festfleischige mit möglichst leuchtend roter Färbung bazu verwendet werden können; bei kleinen, weichfleischigen Sorten ift das Ergebnis ein zu geringes. Gin besonders ichones Produkt lieferte die Große Bringessinkirsche; ferner befriedigte noch die Specktirsche. Benn auch diese Art der Berarbeitung für den gewerbsmäßigen Betrieb nicht lohnend erscheint, so sollte dieselbe sich jedoch in den Haushaltungen, wo die richtigen Sorten zur Berfügung stehen, mehr einbürgern.

Bei der Prünellenbereitung sind Vergleiche über die Tauglichkeit einzelner Sorten zu diesem Zwede angestellt worden. Violette Diaprée, welche bisher besonders empsohlen wurde, hat sich nicht bewährt. Die Haut läßt sich schlecht abziehen und die Frucht löst nicht gut vom Steine. Als recht geeignet zeigten sich die Sorten Anna Späth und Hartwigs gelbe Zwetsche; die erstere lieferte ein Vörrprodukt von schöner,

goldgelber Farbe.

Bon Birnen standen zeitweise eine Menge von hochreifen Früchten zur Berfügung, die nicht mehr geschält werden konnten. Bon diesen



wurden die Sorten mit dider Schale zu Latwerge verarbeitet, während solche mit dünner Schale, ohne ein Schälen vorzunehmen, nach dem Zerteilen getrocknet wurden. Wohl ließ das Oörrprodukt bezügl. Farbe viel zu wünschen übrig, doch wies dasselbe gekocht einen ganz vorzüglichen Geschmack auf, was besonders bei der Sorte Gute Graue zutraf. In Haushaltungen, wo das Dörrprodukt selbst verbraucht wird und wo in obstreichen Jahren plöglich reif gewordene Birnen in größeren Mengen verarbeitet werden müssen, sollte diese Methode deshalb Beachtung und Unwendung sinden.

6. Ronferbenbereitung.

Größere Mengen von Aprifosen, Zwetschen, Mirabellen und Birnen wurden sowohl in Büchsen als auch in Gläser eingelegt. Von den verschiedenen Systemen sind wiederum vorzugsweise die Weck'schen und Wolff'schen Gefäße benutt. Bei den letteren schlossen eine Anzahl Gläser nach dem Sterilisieren nicht, was auf einen nicht sorgfältig genug gearbeiteten Glasrand zurückzusühren war. Auch trat zuweilen nach dem Sterilisieren eine nachteilige Beränderung der Farbe der Früchte in den oberen Schichten auf, was vermutlich durch lebertritt eines Teiles der Klebmasse des Gummiringes bei längerem Kochen hervorgerusen wurde. Bei Gläsern, die man nur kurze Zeit erhitzte, wiesen die Früchte stets die natürliche Farbe auf.

Bon der Firma Wolff in Habelschwerdt wurde eine neue Form von Konservengläsern in den Handel gebracht, die sich von den bisherigen dadurch unterscheiden, daß an Stelle des scharf hervortretenden Glas-randes ein einspringender, abgerundeter Rand angebracht ist, wodurch eine Beschädigung während der Arbeit und auch beim Transport, welche bei ersteren sehr leicht vorkommt, ausgeschlossen ist. An Stelle der Glasdeckl werden diese Gläser mit einsachen Glassscheiden geschlossen, welche jedoch in Zukunft bedeutend stärker geliesert werden sollten, da sonst das Zerplaten und Springen während des Kochens und beim Oeffnen zu häusig eintritt. Das Glas, welches Chlindersorm ausweist, wird bisher nur in kleinen Größen hergestellt, die als Probegläser oder für den kleinen Haushalt Verwendung sinden können. Es wäre zu wünschen, daß nach denselben auch Gefäße mit mehr Inhalt hergestellt würden.

Im Berichtsjahre wurden auch Versuche mit dem Hengstens ber g'schen Konserven-Glase "Königin" angestellt. Dieses System weicht von den bisherigen insofern ab, als das Obst mit der Zuckerlösung in einem Kessel vorgesocht und alsdam heiß in die Gläser gefüllt wird. Die Behälter werden hierauf mittels Gummiring und Glasdeckel bedeckt und durch eine kleine Luftpumpe, die auf ein in der Mitte des Deckels befindliches Bentil gesett wird, ein Teil der Luft aus dem Inneren entzogen, so daß hier ein lustverdünnter Raum entsteht. Schon bei einer allgemeinen Betrachtung erscheint dieses Versahren bezügl. seiner Brauchbarteit sehr zweiselhaft, da doch nach dem Einfüllen der Früchte Pilzsporen durch Deckel oder Gummiring oder schon durch die Luft in das Innere



gelangen können, die den Inhalt bald zum Berderben bringen können. Bon vornherein bedingt baher bas Berfahren die größte Sorgfalt.

Es wurden mit einer Anzahl von Gläsern 2 Bersuche angestellt, von denen der erste vollständig mißlang. Zu dem ersten Versuche wurden Birnen und Blumenkohl verwendet, die nach Vorschrift vorgekocht und heiß in die Gläser gefüllt wurden. Die Gläser schloß man durch mehrere Pumpenstöße. Die Behälter blieben jedoch nur einige Tage luftdicht geschlossen.

Ein zweiter Versuch, der im Spätherbste mit Birnen ausgeführt wurde, zeitigte bessere Resultate. Die Birnen sind ebenfalls vorgekocht und so heiß als möglich in die Gläser gefüllt. Nach dem Bedecken mit Ring und Deckel, sowie nach dem Auspumpen der Luft stellte man sämteliche Behälter sosort auf den Kopf, damit die an dem Deckel etwa anshastenden Pilzkeime durch den noch sehr heißen Juhalt getötet wurden. Die Gläser, 10 an der Zahl, haben sich bis auf 1 bis zur Zeit recht gut gehalten.

Immerhin kann das Glas für die Praxis (Haushaltungen) nicht

empfohlen werben, benn

1. das Berfahren erfordert die größte Sorgfalt und Sachfenntnis, wie solche Laien nicht zugemutet werden kann;

2. Berlufte werden nicht zu umgehen sein;

3. das Glas ist zu teuer (Preis der Luftpumpe 4.75 Mf.; 1/2 Lit. Glas 80 Pfg., 1 Lit. Glas 1 Mf.)

Es sei nachträglich hervorgehoben, daß uns von der Firma Dengsten berg in Eglingen kleine Essiggurken (Cornichon) in diesen Gläsern in freundlicher Weise probeweise zur Verfügung gestellt wurden, die von vorzüglichem Geschmacke waren und sich auch unbegrenzte Zeit zu halten scheinen. Doch wirkt hierbei wohl nicht der Verschluß konservierend, sondern die Essiglösung, und die Gläser traten an Stelle der sonst im Haushalt üblichen gewöhnlichen Einmachgefäße für Gurken. Zum Versand der Gurken scheinen allerdings die Vehälter besonders geeignet zu sein, da die Stärke des Glases, sowie die Form desselben eine Veschädigung ausschließt.

Ganz abgesehen von obigen Gläsern sei an dieser Stelle auf den großen Uebelstand hingewiesen, daß zur Zeit die Zahl der verschiedenen Systeme von Konservengläsern eine viel zu große ist, wozu sich immer noch neue hinzugesellen. Unter diesen befindet sich nur eine kleine Zahl von wirklich empsehlenswerten, während jedoch manches als unpraktisch hingestellt werden muß. Hierdurch wird die Bereitung der Obst- und Gemüsekonserven gerade in den Haushaltungen sich nicht in der schnellen Weise einbürgern, wie dies wünschenswert ist, da Hausfrauen beim Einkauf bei der großen Zahl von Systemen unschlüssig werden über die Wahl des Glases und auch bei dem Einkochen selbst öfter Mißerfolge haben. Es wäre dringend erwünscht, wenn von den Firmen, die praktische Sinmachgesäße schon seit längerer Zeit fabrizieren und welche durch den steigenden Absat die beste Garantie für die Tauglichkeit des Glases haben — ein Zusammenschluß, ein gemeinsames Borgehen angestrebt würde; der Praxis wäre damit sehr viel gedient.



Um in der Obstverwertungsstation den Schülern und Kursisten Gelegenheit zu bieten, sich mit dem Einmachen von Obst und Gemüse im größeren vertraut zu machen, wurde eine Dosenverschlußmaschine von Karges Braunschweig aufgestellt, welche den gestellten Erwartungen vollständig entspricht. Diese Maschine, welche sowohl für Hand- als auch sür Kraftbetried hergestellt wird, macht das zeitraubende Zulöten der Dosen überslüssig und ermöglicht durch eine sinnreiche Vorrichtung, daß der Deckel vollkommen luftdicht abschließend auf die Dose gedrückt wird. Sämtliche Früchte und Gemüse, welche in diesen Dosen konserviert wurden, haben sich ganz vorzüglich gehalten. Hoffentlich gelingt es vom nächsten Jahre ab, sofern es die Ernte zuläßt, den nötigen Bedarf an Obst- und Gemüselonserven für die Versorgung des Internates durch eigene Fabri- kation zu decken.

7. Obstweinbereitung.

Da die Bereitung von Obstwein fabrifationsmäßig und im Saushalte erfreulicher Weise immer mehr und mehr zunimmt und sich weite Rreise dafür zu interessieren beginnen, soll bei der überaus großen Wichtigkeit einer weiteren Berbreitung ber Obstweinbereitung für ben beutschen Obstbau, da biese Art der Verwertung des Obstes so recht geeignet bagu ift, einer Entwertung größerer Obstmaffen in reichen Jahren entgegenzuarbeiten, die Obstweinbereitung in weitaus größerem Mafftabe wie bislang betrieben werden. Während bisher meift nur das vom Mutter= garten der Anstalt anfallende Obst, so weit es nicht anderweitig verwertet werden fonnte, zu Wein verarbeitet wurde und fo infolge der oft geringen Mengen und des verschiedenartigen und zu verschiedenen Beiten anfallenden Materials genaue Bersuche nicht angestellt werden fonnten, ftehen nun genügend Mittel gur Berfügung gum Ankaufe entsprechender So können nun fünftig größere Mengen von Obst je nach Obstarten. Bebarf angekauft und so über die einschlägigen wichtigen Fragen in der Obstweinbereitung größere, ber Praxis gleichtommende Berfuche angestellt werben. Bu diesem Zwede wurde im Berichtsjahre ber alte Obstweinfeller durch Busammenlegung mit bem bisherigen Kartoffelkeller zu einem großen geräumigen, vorzüglich temperierten Reller umgebaut. Es follen hier an den Stirnwänden größere Fässer bis zu 4000 Lit. Inhalt aufgestellt und die Langereihen mit Studfaffern à 1200 Liter belegt werden. Bahrend die großen Faffer der Firma Gebr. Bellhöfer = Frankfurt a. M. zur Ausführung übertragen wurden, werden die Studfässer in der neu errichteten eigenen Ruferei unter Mitwirkung Der Schüler hergestellt.

1. Bereitung von Apfelwein.

Indem nur kleine Mengen von Aepfeln infolge geringen Ertrages der Apfelbäume anfielen, konnten nur 600 Liter Apfelwein gemostet werden. Da derselbe zu den verschiedensten Zeiten und aus den verschiedensten Zeiten und aus den verschiedensten Lualitäten von Aepfeln, wie sie eben gerade anfielen, hersgestellt wurde, ließ seine Qualität sehr zu wünschen übrig. Es war ein leerer ausdruckloser Wein und wurde er zum Genusse mit Birnwein vers



stochen. Ganz vorzüglich gehalten haben sich die beiden besten Fässer des 98 er und 99 er Apfelweines, sie wurden im Berichtsjahre zum Konsum gebracht und sehr gerne getrunken. Es ist dies ein Zeichen, daß man bei richtiger Behandlung wohl im Stande ist, bessere Apfelweine ebenfalls eine Reihe von Jahren aufzubewahren. Die Weine hatten allerdings ihre Kohlensäure sast ganz verloren und mußten zur Auffrischung mit solcher imprägniert werden.

2. Bereitung von Birnwein aus fäurearmen Tafelund Wirtschaftsbirnen.

Infolge überaus reicher Birnenernte konnte eine große Menge obigen Materials zu Birnwein nach der bisherigen Erfahrung verarbeitet und so in fürzester Zeit der Ueberschuß an schwer verkäuflichem Material verwertet werden. 100 hl betrug die Kelterung. Es war somit Gelegenheit geboten, die Herstellung von Birnwein in großem Magstabe zu probieren. Die bei tleineren Mengen gewonnenen Resultate ber beiben letten Berichtsjahre haben sich vollauf bestätigt. Bei Innehaltung peinlichfter Reinlichkeit (Waschung der Birnen) und Einleitung sofortiger Barung mittels Reinhefegufat, tamen die Mofte gut zur Durchführung und bauten sich gut aus. Bor ber Garung wurde ein Tanninzusat von 50 g pro Heftoliter gemacht. An Stelle von Tannin wurde mit sehr gutem Erfolge Mifpelfaft verwendet in wechselnden Mengen je nachbem geschmadlich es für notwendig erachtet wurde. Auch der Saft ber Rieräpfel läßt sich vorzüglich zur geschmacklichen Ausbesserung der süßen Birnweine verwenden. Je nach der Birnensorte und dem badurch bedingten Säuregehalt des Mostes murde wieder nach Rulisch'ichem Rezepte, siehe Bericht 1898/99, S. 92, ein Säurezusatz von 200-400 g pro Heftoliter gegeben und zwar versuchsweise als Weinfäure und Citronenfäure.

Wie wechselnd die Birnmoste in der Säure sind, zeigten die Unterssuchungen. Es ergab sich im Minimum 2,5% im Maximum 5,9%

Säure, durchschnittlich 4,2º/00.

Da den einzelnen Mosten ganz bedeutende Mengen Säure zugesett werden mußten, bis zu 2 kg pro 600 Lit., und es erheblich mehr Mostobst gab, als anfänglich angenommen, reichte die vorhandene Säure nicht aus. So kam es, daß einem Teil des Weines Säure erst nach der Gärung zugesett wurde. Durch peinlichste Sorgsalt und raschen Genuß konnten zwar auch diese Weine gesund erhalten werden, es zeigte sich aber durch verschiedene Anzeichen, daß die Gesahr einer Krankheit besonders des Essigsstiches bei ihnen überaus groß war. Wenngleich sämtliche Virnweine einen verhältnismäßig hohen Gehalt an flüchtiger Säure zeigten, so war doch der Gehalt der erst nach der Gärung versetzen ein bedeutend höherer. Auch die mikrostopische Untersuchung hat gezeigt, daß die letzteren sehrstart mit Bakterien der verschiedensten Art durchsetzt waren, während die ersteren Weine nur wenige enthielten.

Um die teure Zitronensäure, die, um genau ebenso start geschmacklich bervorzutreten wie die Weinsäure, in bedeutend größeren Mengen ansgewandt werden mußte, es muß oft das 1—2 fache angewandt werden und stimmen hier wieder die im Großen gemachten Erfahrungen mit Rulisch, siehe Bericht 1898/99 S. 92, überein, zu sparen, sollen



fünftig sämtliche Moste mittels Weinsaure auf $8^{\circ}/_{00}$ Säure gebracht werden und eine geschmackliche Korrektur beim Weine mittels Zitronen- säure erfolgen. Es sollen dahingehende Versuche im nächsten Jahre ansacktellt werden.

Der erste Abstich erfolgte Ende November, ein zweiter mit gleichszeitiger Filtration Ende Februar. Die Weine wurden alle blank und blieben es auch. Es wurde ein Bersuch mit verschiedenen Filtrierapparaten

angestellt, über den im nächsten Jahre berichtet werden wird.

Die Weine haben sich sehr gut entwickelt und einen ganz angenehmen, erfrischenden, wenn auch etwas süßen Geschmack, so daß sie sehr gerne getrunken werden. Von einzelnen Seiten ist die Nachfrage nach denselben sogar eine so große, daß nicht alle Wünsche befriedigt werden können. Zugegeben muß werden, daß der Genuß dieser Birnweine, wegen ihres süßen, weichlichen Charakters, der immer noch, selbst durch hohe Säurezusätze, dis zu einem gewissen Grade hervortritt, nicht nach jedermanns Geschmack ist, jedoch die Bereitung dieser Weine deshalb zu verwersen, wäre gründlich salsch, denn Abnehmer sindet er bei guter Herstellung und entsprechend billigem Preise immer, und so sind dann die Birnen ohne verschleudert worden zu sein, auf rasche, einsache und vor allen Dingen, weil nur wenige und höchst einsache Geräte notwendig, billige Art und Weise verwertet.

3. Branntweinbereitung.

Die mit dem Brennapparat von Deroy Fils Ainé in Paris gebrannten verschiedenen Obstbranntweine haben den großen Fehler, daß ihre charakteristischen Eigenarten, die an den betreffenden Branntweinarten fo geschätt werden, gang verloren gingen. Die Branntweine haben mohl einen überaus hohen Gehalt an Alkohol, laffen jedoch geschmadlich zu wünschen Infolge des langen Weges, den die Dampfe durch die außerst sinnreid, tonftruierte Rettifizierlinfe hindurch paffieren muffen, geben Die leicht flüchtigen feineren Fruchtäther, Die dem betreffenden Obstbranntwein seine Eigenart verleihen, nicht mit in bas Destillat über, sondern werden immer wieder in die Maische zurudgeschlagen. Es geben so diese feinen Fruchtäther dem Deftillate verloren. Es mag fein, daß beim Brennen insofern ein Fehler gemacht wurde, daß die Erhitung der Maifche eine zu rasche und die Abfühlung der Rektifizierlinse eine zu starke war. Durch Abstellung bieses Fehlers beim Brennen wird eine Annäherung an bie alten einfachen Apparate erhofft, ohne des großen Borteils eines sofortigen Feinbrandes verloren zu gehen. Es follen dementsprechende Bersuche im nächsten Jahre angestellt werden. Beinbaulehrer C. Seufferbelb.

C. Weinban.

1. Jahresüberfict.

Der Winter 1899/1900 war ein überaus milber. Nur einmal trat Mitte Dezember eine starke Frostperiode ein, die jedoch nur von furzer Dauer war. Infolge anhaltend trockener Herbstwitterung und ber Schneelosigkeit des Winters war Winterseuchtigkeit nur in geringen



Wengen vorhanden, was sich besonders beim Rigolen und späteren Bespstanzen und Anwachsen der Neufelder sehr unliedsam bemerkbar machte. Der Stock ist auf diese Weise allerdings sehr gut durch den Winter gestommen. Der Schnitt konnte frühzeitig beginnen und ohne Unterbrechung durchgeführt werden; Mitte März waren schon die meisten Weinberge gesichnitten und war so ein großer Vorsprung in der Arbeit für das ganze Jahr gegeben.

Die Entwickelung des Stockes schritt rasch vor sich, so daß Anfang Mai der Stand der sämtlichen Weinberge als ein vorzüglicher bezeichnet werben tonnte. Sämtliche Stode hatten bei allen Sorten gleichmäßig und fräftig ausgetrieben. Frost, der in der Nacht vom 26. auf 27. April eintrat und infolgebeffen bas Thermometer am Boben auf — 6° C. und 2 m über bemfelben auf -1,6° C. fiel, fonnte glücklicherweise noch teinen Schaden anrichten. Der Ansatz von Gescheinen war ein überaus starker bei jämtlichen Sorten, besonders hervortretend waren Portugieser und Splvaner, mahrend ber Fruhe und Spate Burgunder in bemfelben Mage gegen die übrigen zurücktrat. Der erste Bau konnte infolge der großen Trodenheit nur sehr rauh bewerkstelligt werden und machte sich dies auch noch bei sämtlichen anderen Grabarbeiten bemerkbar. Gewitterregen Mitte Mai brachten einigermaßen Feuchtigfeit, jedoch als Begleiterscheinung eine solch starte Temperaturerniedrigung, daß in der Nacht vom 19. auf 20. eine weitere Frostnacht eintrat, die besonders in den niederen Lagen nicht unerheblich geschadet hatte. In beiden Fällen von Frost war unter Leitung des Berichterstatters eine Frostwehr in Aftion getreten, die Ausführenden der Wehr maren die Weinbauschüler ber Anstalt, so daß dieselben sich auch mit dieser Frage vertraut machen konnten. Ueber die Magnahmen, die getroffen und deren Erfolg siehe den betreffenden Bericht des Oberlehrers Dr. Chrift. In der zweiten Balfte des Mai war die Witterung überaus wechselnd, warme, trockene, sonnige Tage mechselten ständig mit naffen talten Regentagen, so daß eine Stodung im Wachstume eintrat. Die Bitterung anfangs Juni mar bagegen eine vorzügliche, so daß der Stod in fürzester Beit die Stodung wieder ein= geholt, die Entwicklung berselben ließ nun nichts mehr zu wünschen übrig, das Wachstum und die Gesundheit waren vorzüglich. Am 15. Juni wurde an einer durch eine Mauer geschützten warmen Stelle im Weinberge das erfte Auftreten des Didiums bemerkt. Sofort murde gespritt und geschwefelt. Das Didium trat wohl infolge der später eintretenden naß= Kalten Witterung nicht weiter auf, so daß weitere Infeftionen nicht bemerkt wurden. Dieser naffalten Witterung, die am 22. einsette und bis Ende Juni, ja noch in den Juli hinein anhielt, ist es zuzuschreiben, daß die Blüte, obgleich dieselbe schon am 14. einsetze und am 22. in vollem Gange war, noch bis in den Juli hinein andauerte. Infolge dieses schlechten Berlaufes der Blüte war ein Durchfallen so allgemein, daß die Balfte bes in Aussicht stehenden Ertrages damit vernichtet wurde. Höhere Lagen, bei benen die Blüte später einsetzte, und Sylvaner fielen zum Teil nur wenig durch, woraus sich der außerordentlich verschiedene Behang dieses Jahres in den einzelnen Lagen und Sorten erklärt. Der Heuwurm trat sichtlich viel weniger auf und richtete hier auch viel weniger Schaden an, wie im Borjahre. Der zweite Bau wurde durch das infolge des



vielen Regens überhand nehmende Unfraut sehr gehemmt, so daß die Arbeit sehr zurücklieb. In vielen Betrieben konnte man, da es an Arbeitskräften sehlte, des Unfrautes nicht Herr werden. Ansang Juli trat das Ordium allgemein in den Weinbergen auf und zwar ansänglich sehr stark an den Trauben, ohne daß sonst eine Spur an den Stöcken zu bemerken war. Es wurde deshalb eine sofortige zweite Schweselbestäubung vorgenommen. Die Witterung in der zweiten Hälfte des Juli, im August und September war mit wenigen Ausnahmen eine sehr gute, so daß die weitere Entwicklung und der Stand der Weinberge nichts zu wünschen übrig ließ. Allerdings schlossen die Weinberge den Trieb sehr spät, so daß, als Mitte Oktober durch eingetretene stärkere Fröste das Laub rasch absiel, die Ausreise des Holzes, besonders dei Sylvaner noch viel zu wünschen übrig ließ. Durch günstige Witterung im November erfolgte aber noch eine solch gute Nachreise, daß das Holz in gutem Zustande in den Winter aina.

2. Die Lefe.

Dieselbe begann am 17. September mit der des Frühburgunders, bann folgte Portugieser am 2. Oktober, Spätburgunder am 3. und Elbling am 9. Sylvaner wurde am 10. gelesen. Infolge naffer Witterung bes Oftobers und ber erwähnten Froste beschleunigte und verfrühte sich die Lese im Berichtsjahre fehr. Go tam es, daß auch mit ber Rieslinglese ichon am 18. begonnen wurde. Der Riesling hatte einen Reifegrad erreicht, der gu Hoffnungen auf einen guten Mittelwein in Mittellagen, auf einen fehr guten Sahrgang in den besten Lagen berechtigte. Diese Hoffnungen wurden zum Teil besonders bei den guten Lagen durch bie naffe Witterung im Oftober zerftort, indem von den hochgradig faulen Trauben der Inhalt zum großen Teil ausgewaschen wurde. Go tam es, daß Besiter, die eine bessere Witterung abwarten wollten und auch noch eine Berbefferung des Produttes erhofften, empfindliche Berlufte an Menge und besonders an Qualität zu erleiden hatten. Unterschiede von 20 und 30° Dechole weniger von demfelben Weinberge nach 14 Tagen waren häufige.

Eine weitgehende Sonderung konnte infolge dieser schlechten Witterung nicht erfolgen. Es wurden nur die Edelfaulen von den erft vollreifen getrennt.

Die Mostgewichte waren folgende:

													in	Mostgewicht Graden Dechsle	Säure in %
Frühburg	unde	r												93	6,5
Spätburg	unbe	r												86	11
Portugief														82	9,6
Sylvaner														78	9,5
Elbling .														7 5	13,1
Traminer	· .													91,5	9,3
Riesling	Geise	enhe	in	1er	\mathfrak{F}	uģŝl	berç	ı I	Ī					83,1	12,5
"	•	,,			_	,,			I					104,5	11,9
	Gibir	iger	3	Ded	aıı	ienni	eg	II						80,5	10
"	,,	-	Š	Dbe	re	und	W	dittl	lere	\mathfrak{F}	lecht	II	,	81,5	10,8



		Mostgewicht in Graben Dechste	Säure in %00
Rieslin	g Eibinger	Untere Flecht II 83	12,5
,,	"	Dechanen I 102,5	12,1
,,	**	Obere und Mittlere Flecht I . 106,5	11,7
,,	11	Untere Flecht I 108,5	12,1
	N (*	TO 11 TO STATE OF THE STATE OF	OF SEC.

Der Ertrag ist 1/3 eines vollen Herbstes, bei Sylvaner und Elbling in vielen Fällen eine halbe Ernte.

Es wurden erzielt:

Frühburgunde	r		•		•			pro	Morgen	450	Ltr.
Spätburgnnde	r			•				,,	,,	375	.,
Elbling .								,,	,,	2250	,,
Splvaner .								,,	••	1500	
Traminer .										450	**
Michling							•	**	"	250	"
oricanni .	•	•	•	•	•	•	•		••	200	41

3. Renanlage und Berbefferung in ben Weinbergen.

Im letten Jahre wurde ein 3/4 Morgen großes Wustfeld in der mittleren Flecht rigolt und bepflanzt. Da man beim Rigolen auf 80 cm nach einiger Zeit auf eine Schicht vorzüglichen Thonschiefers stieß, wurde die Rigoltiefe geändert und 1 m tief rigolt. Obgleich durch entsprechende Erdbewegung dafür gesorgt wurde, daß die Rulturschichte nicht zu tief tam, sondern in die Tiefe der Fugwurzeln der jungen Reben, ist doch bas ganze Feld sehr schlecht angewachsen. Ist auch zum Teil an diesem schlechten Resultate ber Mangel jeglicher Winterfeuchtigkeit und die große Trockenheit des Jahres 1900 Schuld, so ist boch ber Hauptgrund bes Miglingens in dem zu schnellen Vertiefen des Bodens und dem zu starken Heraufbringen von Schiefer zu suchen. Es war die Bertiefung bes Untergrundes von 60 cm auf einen Meter zu rasch und tamen auf Diese Beise trot Borsicht beim Rigolen zu große Mengen sogenannten wilden Bobens in die Bohe, wodurch in den ersten Jahren nach dem Rigolen, wenn nicht ftart gedüngt wird, das Gegenteil des geplanten Zweckes ein-Daß das Aufbringen einer zu starken Schichte Schiefer hinderlich auf die Entwicklung der Reben einwirkt, hat fich ichon des öfteren gezeigt, s. Bericht 1895/96 S. 50. Durch bas Beraufbringen zu großer Mengen unverwitterten Schiefers wird ber Boden physitalisch ungunftig beeinflußt. Der Boben trodnet in seinen unteren Schichten aus, indem ber Schiefer eine dichte für Regen undurchdringliche Decke bilbet. Der Regen dringt nur gang oberflächlich ein und die weitaus größte Menge bes Baffers läuft ab. Trot öfterer Grabarbeit fonnte diefem Mifftanbe nur wenig entgegengearbeitet werden, da der Boden sich nach einem Regen fofort Diese Erfahrung spricht wieder beutlich gegen eine zu wieder schloß. reichliche Schieferung und gegen ein birettes Aufbringen bes Schiefers ohne Mischung mit bem Boben.

Im Berichtsjahre wurde das Luzernefeld Hangeloch rigolt, um es mit veredelten Sylvanern zu bestoden. Da das Feld sehr ungünstig in einer Niederung gelegen ist, wurde seine Lage daburch verbessert, daß man beim Rigolen dem Felde einen sublichen Neigungswinkel von ca. 15°



gab. Dieses Gefälse wurde dadurch erreicht, daß am Fußende 50 cm in die Tiefe gegangen wurde, während man die entsprechend wegfallende Erdmasse am Kopsende auswars. Diese Erdbewegungen konnten durch entsprechende Manipulationen beim Rigolen bewerfstelligt werden, ohne viel Erde transportieren zu müssen. Es war so ohne große Kosten möglich, das Feld um ein bedeutendes in der Lage zu verbessern. Infolge seiner Lage wurde beim Rigolen so viel Wasser angetrossen, daß eine Drainage notwendig war. Es wurde diese durch Steinsickerdohlen ausgeführt, indem während des Rigolens Sangdrains eingelegt wurden, die in den am Juße entlang lausenden Sammeltrain führen. Die ganze Drainage funktioniert sehr gut und ist so auch in dieser Hinsicht das Feld bedeutend verbessert.

4. Magnahmen zur Abschwächung der Frofigefahr im Frühjahr.

Bei dem im Berichtsjahre aufgetretenen starken Maifroste konnte häusig bemerkt werden, daß frisch gegrabene Weinberge in den Niederungen bedeutend stärker durch Frost gelitten hatten, wie ungegrabene oder schon längere Zeit gegrabene. Es ist dies auf die stärkere Wärmeausstrahlung und die Wasserverdunstung zurückzusühren. Desgleichen litten Weinberge, die stark verunkrautet waren, sehr viel mehr wie reine Felder. Durch das Unfraut entsteht eine sehr viel größere Obersläche, die Wärme aussstrahlt und ebenso wird wieder viel Wasser verdunstet, wodurch ebenfalls eine große Wärmesumme verloren geht. In weitaus größerem Maßstabe ist dies der Fall, wenn Wiesen, Luzernes oder Getreideselder in nächster Nähe von Weinbergen stehen. Es konnten Fälle beobachtet werden, wo der eine Weinberg in derselben Lage kaum nennenswert gelitten hatte, während ein anderer in der Nähe eines Luzernefeldes stehender total erfroren war.

In vielen Fällen sind wir im Stande durch entsprechende Vorkehrungen diese erhöhte Frostgefahr zu beseitigen. So sollten alle dem Froste gerne ausgesetzte Lagen zeitig im Frühjahre gegraben werden, um den Weinberg rein zu bekommen und das Feld nicht frisch gegraben dem Frost auszusetzen. Es sind dies nur geringfügige Maßnahmen, die aber, wie die praktische Erfahrung zeigt, sehr oft vor allzugroßem Schaden bewahren können.

Schwieriger sind die entsprechenden Vorkehrungen, wenn erhöhte Frostgefahr durch ein anliegendes Luzernefeld 2c. droht. Ist das bestreffende Grundstück noch eigenes Besitzum, so ist ein Abmähen des Feldes bei eintretender Frostgefahr nur aufs dringendste anzuraten. Gehört jedoch das anliegende Stück einer zweiten Person, so wird man sich wohl in das Unabänderliche fügen oder sich durch eventuellen Ankauf des Futters zu schwen suchen müssen müssen sich werden.

5. Der Beinbergs-Bad- und Jatepflug Planet junior.

Dieses von der Firma Girdle The World hergestellte Geräte wurde der Anstalt von der Bertriebsfirma Strauß : Geisenheim zur Prüfung übergeben. Es hat sich gezeigt, daß mit diesem Pfluge einem fühlbaren Dangel an einer guten leicht gebauten Universal-Hade und Jätemaschine



für den Weinbergsbetried Abhilse geschaffen ist. Trot seiner leichten Konstruktion ist der Pflug doch dauerhaft und sest. Infolge ihrer Leichtigsteit läßt sich die Maschine sehr leicht frei heben, so daß ein Anfahren von Stöcken bei einigermaßen Vorsicht gänzlich vermieden werden kann. Um in Weinbergen mit verschiedenster Zeilenbreite arbeiten zu können, sind Schaare und Schaber mittels eines Hebels verstellbar, der dem Pflügenden stets zur Hand ist, auch der Tiefgang läßt sich durch einen Hebel auf einfache Weise regulieren, siehe Fig. 16. Um den Pflug sowohl zum Hacken als Jäten verwenden zu können, sind die Schaare oder Schaber auswechselbar und können durch jeweilig notwendig andere Schaare 2c. ersetzt werden. Auf diese Weise ist es möglich, mit Planet junior auch im Herbste die Jungfelder zu behänseln und denselben auch in der Landwirtschaft verwenden zu können. Es ist somit diese Maschine ein Unisversal-Bodenbearbeitungsgeräte in des Wortes wahrster Bedeutung.

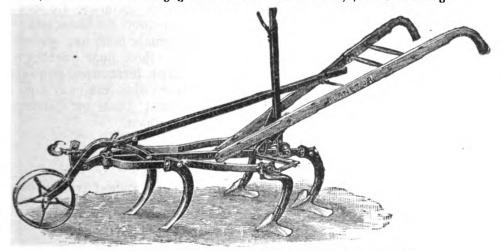


Fig. 16. Beinbergs-Bad- und Jatepflug Planet junior.

Die Leistungen sind sowohl im schweren wie leichten Boden vor= zügliche zu nennen, sowohl was Menge, wie auch was Bute ber Arbeit anbelangt. Da fich auch nun in ben Weinbaugegenden ein Arbeitermangel immer mehr und mehr fühlbar macht, besonders in feuchten Witterungs= perioden, in denen die Sad- und Satearbeit vermehrt werden muß, fo tann für folche Beiten Blanet junior nur aufs marmite gur Bermendung empfohlen werden. 3m Betriebe der Anftalt hat die Mafchine im Berichtsjahre vorzügliche Dienfte geleiftet. Infolge verschiedener langerer Regenperioden hatte das Unfraut so überhand genommen, daß man nicht wußte, wie man feiner Berr werden jollte. Die zur Berfügung ftehenden Arbeitsfräfte genügten lange nicht mehr und anderweitig waren feine gu betommen ober nur gu horrenten Löhnen. Go murbe für bas Saten ber Weinberge bis ju 20 Mf. pro Morgen bezahlt, für 8 Mf. waren nur anfänglich Leute zu erhalten. Um nun nicht bei der Grabarbeit durch die große Menge bes Unfrantes behindert ju werden und die Beinberge einiger= magen rein zu befommen, murben famtliche Beinberge, soweit fie infolge ibrer Lage befahren werden fonnten, mit Blanet junior, der mit zwei Brubbergahnen und 3 Schabern ausgeruftet mar, fiehe Fig. 16, gejätet.

Die Arbeit war eine gute, allerdings ist es keine Handarbeit, soll dieselbe ja auch nicht erfeten, fondern nur fur diejelbe vorarbeiten. Durch eine Wiederholung nach 8 Tagen konnten die einzelnen gurchen jo rein gebracht werben, daß ein Jaten von Sand unnötig und die Grabarbeit gleich erfolgen konnte. Es wurde auf diese Beise viel Geld und Zeit erspart. Rechnet man pro Morgen durchschnittlich 10 Mt. für das Jäten, fo wurden mit dem Pfluge bei einer durchschnittlichen Leiftung von 4 Morgen pro Tag und bem ortsüblichen Lohn von 8 Mt. pro Pferdetag 8 Mt. pro Morgen erspart, zu gleicher Zeit aber ein weiterer Borteil badurch erzielt, daß die nachfolgende Grabarbeit viel flotter und beffer von statten ging. Nicht vergeffen werden barf, daß in weniger parzelliertem Befite die Borteile natürlich noch bedeutend größer werden. Bei einem Preise . von 80 Mt. mit Ausstattung wie Fig. 16, hat sich der Pflug innerhalb weniger Wochen bezahlt gemacht und viel Aerger und Verdruß erspart. Es sollte zur Erleichterung der Bodenbearbeitung im Beinbaue die Berwendung berartiger maschineller Ginrichtungen viel mehr ins Auge gefaßt werben, und viele Weinberge wurden bei einer Neuanlage burch nur geringe Beränderungen mit Gespannen bearbeitungsfähig. Bum Buge wurde ein Pferd benutt, welches sich sehr schnell an die furzen Wendungen zwischen ben einzelnen Beeten gewöhnte und zum Schluffe ohne Führung ging. Für größere Betriebe ware zu diesem ausschließlichen Zwede die Haltung eines fleineren Pferbes ober fleineren Ochsen anzuraten.

6. Düngungsversuche.

Solche wurden im Berichtsjahre mit zwei im Handel erschienenen Kunftdungern ausgeführt.

1. Aufgeschloffener Lüteler Fleischgnano.

Dieser Dünger, der bei der Leimfabrikation als Ruchtand anfällt und somit Berstellungstoften nicht verursacht und der nach den vorliegenden Analysen verschiebener Bersuchsstationen aus 50% organischer Substanz und 50% Gips besteht, soll als Ersat für Stallmist in Anwendung fommen. Stickftoff enthält er nach biesen Analysen 21/2-30/0; in kleineren Mengen als Salpeterfaure, 1,3 in Form von Ammoniat und ben Reft in organischer Substanz, Phosphorfäure in $1-2^{0}/o$. Darnach wäre der Lüteler Fleisch-Guano wohl geeignet, in gewissen Fällen, namentlich, wo Stallmift in größeren Mengen nur schwer und teuer zu bekommen, einen Erfat für diefen zu bieten, zumal fich seine Nährstoffe nicht teurer stellen. wie die anderer Dünger und auch genügend organische Substanz zur Humusbildung vorhanden ift. Allerdings zeigen die Nährstoffe im Lützeler Guano feinen hoben Prozentsat, es entspricht dem aber auch der Breis und muffen von ihm beshalb wie bei Stallmift größere Mengen verwendet werden. Besonders günstig dürfte dieser Dünger deshalb wirken, weil feine Nährstoffe nach und nach zur Wirkung kommen, er ift einerseits nicht so rasch wirfend, wie die konzentrierten fünftlichen Dunger, andererfeits aber leichter löslich wie die sonstigen organischen Stickstoffdunger 3. B. Wolle, hornmehl ic. Er burfte deshalb besonders in mehr leichten und mittleren Bobenarten angebracht sein. Der Breis bes Dungers



beträgt pro Zentner 2 Mt. franko Ankunftsstation. Es wurden 24 Ztr. pro Morgen bei dem angestellten Bersuche gegeben, die Masse vor dem Winterdau breitwürfig ausgestreut und untergegraben. Da dieser Dünger Kali nicht enthält, wurde auf den Morgen 1½ Ztr. 40% Kali zusgegeben. Ein direkter Erfolg der Düngung lies sich im Herbste noch nicht feststellen, nur sah man deutlich, daß das Versuchsquartier nicht gegen dem mit Stallmist gedüngten zurückblieb, jedoch war auch ein sichtbarer Unterschied gegenüber der ungedüngten Parzelle bei beiden nicht bemerkbar. Wenn ein Erfolg zu Tage tritt, so wird sich derselbe wohl erst im kommenden Jahre zeigen. Es kann somit über die Wirkung des ausgeschlossenen Lüxeler Fleischguano noch kein Urteil gefällt werden.

2. Martellin.

Es ist dies ein Kali-Düngemittel, welches in der Landwirtschaft mit sehr gutem Erfolge bei den verschiedensten Kulturen angewandt wird, besonders hervorragende Resultate wurden bei der Düngung von Tabak damit erzielt. Es wird dieser Dünger von der Firma Hen fel & Co., Düsseldorf hergestellt und kommt in Säde zu 50 kg à 12 Mf. 50 Afg. in den Handel. Besonders hervorgehoben wird seine leichte Löslichseit. Es wurde pro Morgen nach den Borschriften der Firma 150 kg gegeben, die Masse breitwürfig ausgestreut und mit dem Winterbau untergegraben. Ein Erfolg war im Berichtsjahre nicht ersichtlich, besonders konnte ein früheres Ausreisen der Trauben und des Holzes wie solches von der Firma besonders hervorgehoben, trotz genauester Beobachtungen nicht bemertt werden. Es zeigt sich hier wieder deutlich, wie schwer Düngungsversuche im Weindau anzustellen sind, gegenüber landwirtschaftlichen Kulturen, wo die Wirfung des Martellindüngers deutlich sichtbar wird.

7. Berfuge mit Bfahlen nach berichiedenen Methoden impragniert.

Diese Versuche, im Jahre 1877 begonnen, sind seit dem letzten Berichte von 1897/98 Seite 47 fortgeführt worden.

Die dort angeführten und als unzulänglich erkannten Imprägniers methoden mit Methylviolett verschiedener Konzentration, Paraffin, Chlorsmagnesium und Formol haben auch in den bisherigen Beobachtungsjahren dieses Urteil bestätigt. Es ergaben sich folgende Rejultate:

```
Brifde Fichtenholzpfähle.
Mit Methylviolett impr. im Berh. 1:1000 10 Jahre im Boben 90% abgefault
                              1:500 10
                                                         96º/o
                              1:250 10
                                                         84º/o
                     Frifche Riefernholapfähle.
Mit Paraffin
                         imprägniert 9 Jahre im Boben 740/o abgefault
     Chlormagnesium
                                                         740/0
                                         pp
                                               "
    Formol 1:50 Berdunnung
                                                         50°/o
                                     7
```

Entgegen biefen Resultaten zeigten bie bislang als gut erkannten Methoden auch ferner ihre guten Gigenschaften.

		imprägnierte					im	Boben	9º/o a	bgef.
91	Rupfervitriol	"	Pjähle	grun, geriffen		"	"	"	33º/u	"
•	~!!	n	"	geschnitten	20	"	"	"	57º/o	"
•	Sublimat	,,			20	"	"	**	$25^{\circ}/_{\circ}$	"



Am besten hat sich Teeröl bewährt, es steht jedoch seiner Verwendung in der großen Praxis ebenso wie bei Sublimat die Schwierigkeit und die hohen Kosten der Imprägnierung entgegen. Es können diese Imprägnierungsmethoden entweder nur in Großbetrieben, bei Ausstellung entsprechender Apparate oder nur von Imprägnieranstalten angewandt werden. Kupservitriol hat den überaus großen Vorteil, daß seine Verwendung jedermann, selbst dem kleinsten Winzer zugänglich und die Kosten nur äußerst geringe sind. Diese Vorteile überwiegen die etwas geringere Haltbarkeit der mit Kupservitriol imprägnierten Pfähle. Der Versuch zeigt deutlich, daß die Wirkung dieser Imprägnierung um so besser ist, je grüner das Holz. Sebenso sind gerissene oder stammrunde Pfähle besser zu imprägnieren wie geschnittene, bei denen insolge des Schnittes die Lösung nicht so gut eindringen kann. Auch werden geschnittene Pfähle wohl nur sehr schwer noch in grünem Zustande zu bekommen sein.

Im Jahre 1899 wurde ein Versuch mit Pfählen, die von der Imprägnierungs-Gesellschaft System Sasselmann eingesandt wurden,

angestellt; dieselben ergaben folgende Resultate.

Fichtenpfähle.
Geschnitten 2 Jahre im Boden 30°/0 abgesault Runde 2 " " " 31°/0 " Uerissen 2 " " " 13°/0 "

Diese Resultate sprechen durchaus nicht für dieses Imprägnierungsjustem. Ein Teil der eingesandten Pjähle zerbrach infolge überaus großer Sprödigkeit schon beim Einsteden. Da von anderen Seiten über nach Dasselmann imprägnierte Hölzer und Pfähle überaus günstige Urteile gefällt worden sind, mag es sein, daß die hierher gesandten Pfähle fehlerhaft behandelt wurden, was auch die Firma angab. Es sull deshalb nochmals ein Versuch mit einer zweiten Sendung Pfähle angestellt werden.

8. Prüfung verschiedener Desinfektionsmittel für Rellereien.

Es wurden von drei Firmen Mittel zur Prüfung eingesandt, die dazu dienen sollen, die Schimmelpilze an Kellerwänden, Fässern und Lagern zu vertilgen und deren Wicderauftreten zu verhindern, die durch berartige Pilzwucherungen oder sonstigen Umstände verursachte schlechte Kellerluft zu reinigen, die Hölzer zu imprägnieren und haltbar zu machen und die schädliche Wirkung zu großer Feuchtigkeit in Kellern zu versmindern. Sämtliche Mittel kamen zur Vertilgung von Schimmel an Wänden und Fässern in den Anstaltskellern zur Verwendung. Es sind dies folgende:

Pinol, hergestellt von der deutschen Bertriebsgesellschaft "Pinol" in Nürnberg. Es ist dies eine stark konzentrierte teerartige Flüssseit, die aus dem Harze der Schwarzsöhre hergestellt wird. Es kostet das Kilo je nach der bezogenen Menge 1 Mt. 75 Pfg. bis 1 Mt. 15 Pfg. Es wird mit kaltem Wasser verdünnt angewandt in dem Berhältnisse 1 Teil Pinol und 5 Teile Wasser resp. je nach der gewünschten Wirkung bis nur 3 Teile Wasser. Es kamen alle diese Rezepte zur Berwendung und war die desinfizierende Wirkung in allen Fällen eine gute, bei nur 3 Teilen Wasser sogar eine vorzügliche. Es zeigte jedoch dieses Mittel



entgegen den Angaben der Firma einen eigenartigen etwas scharfen Geruch, der die Kellerluft ungünstig beeinflußt. Außerdem zeigte sich, daß dadurch die Poren der Fässer verstopft werden und der Wein sehr gerne geschmacklich beeinflußt wird. Aus diesem Grunde kann zu einer Verwendung von Pinol in Weinkellereien nicht geraten werden, selbst nicht zum Anstriche der Wandungen, da ja auch hier eine geruchliche und geschmackliche Beseinflussung der Weine sehr zu befürchten ist. Da der Geruch kein unans genehmer und die desinfizierende Wirkung von Pinol sehr gut ist, mag das Mittel zur Desinfektion von andern Kellern, Ställen, nassen Geschwarze sehr aus Bienste seiten

bauden zc. fehr gute Dienfte leiften.

Mitrosol von der Farbenfabrik Rosenzweig & Baumann= Kassel stellt eine graugrüne Paste dar, mit schwachem an Lysol erinnernden Geruche. Es Jost sich in faltem Baffer febr leicht auf und riecht bann das Mittel faum mehr; der Geruch verschwindet sofort nach dem Anstriche. Die angestrichenen Wandungen und Kässer bekommen einen ganz feinen schwach grünlich gefärbten Beschlag. Zuerst wurde die von der Firma empfohlene 20% Lösung angewandt. Dieselbe wirkte wohl pil3= totend, war aber nicht von langer Dauer. Schon nach wenigen Tagen waren Bande und Fäffer wieder frisch beichlagen. Biel beffer wirkte eine 3º/o Lösung und am besten eine vierprozentige. Die mit letterer Lösung vor ca. 1/4 Jahr bestrichenen Wände, Fässer und Lager blieben bis jest frei von Schimmel, mahrend vorher bie Schimmelbilbung eine überaus starte war. Gefüllte Fässer fonnen ohne Bedenken damit bestrichen werden, da irgend ein Einfluß auf den Inhalt nicht bemerkbar wurde. wird die Rellerluft nicht schlecht beeinflußt; aber andererseits war auch von einer Berbefferung der Luft teine Rede. Ginen Nachteil zeigt Mifrosol, indem es eiserne Gegenstände fehr ftart angreift. waren furze Zeit nach bem Anftrich über und über mit Roft bezogen. Diefer schlechten Wirkung kann jeboch durch einen Lackanstrich vorgebengt werden.

Nach den hier gemachten Erfahrungen fann zur Anwendung von Mitrosol in allen Kellern nur geraten werden. Mit Mitrosol ist der Praxis ein Mittel an die Hand gegeben, die Keller stets von schädlichen Pilzwucherungen freizuhalten und die Feuchtigkeitsverhältnisse der Keller zu regulieren. Da das Abwaschen der Kellerwände zu zeitraubend und mühsam, wurde die Flüssigkeit mit einer Sprize an den Wänden sein verteilt und hat sich diese Art der Verwendung sehr gut bewährt, indem damit viel Zeit und Masse erspart wurde. Der Preis beträgt pro kg 6—7 Mt., je nach der abzunehmenden Menge. Da verhältnismäßig wenig Mitrosol zur Erzielung eines gut wirkenden Anstrickes nötig ist, so ist es doch, obwohl der Preis scheinbar hoch, ein nicht zu teures Desinsektionsmittel.

Antinonnin der Firma Malthan und Dallmeier., Barmen. Dieses Mittel ist ebenfalls eine Pasta von gelblich brauner Farbe. Es wurde eine 5% ige Lösung verwandt, die nach Angaben der Firma auf 60—70° C. vor dem Anstriche erhitzt wurde. Die Lösung wurde warm in Berwendung gezogen. Die Resultate waren vorzügliche. Wände sowohl als Fässer sind noch seit dem ersten Unstriche (November 1900) frei von jeglicher Schimmelbildung, obgleich die Fässer seither schon des öfteren gewaschen wurden. Während bei Mikrosol eine Luftverbesserung



nicht bemerkbar war, wirkte Antinonnin sehr stark reinigend und erfrischend auf die Luft ein. Auch stark seuchte Stellen an Kellerwänden lassen sich gut damit entsernen. Irgend ein schädlicher Einsluß auf den Inhalt konnte beim Anstrich von gefüllten Fässern nicht bemerkt werden. Der Preis ist ebenso wie der des Mikrosol verhältnismäßig hoch, er beträgt 6 Mt. 75 Pfg. pro kg, macht sich aber auch durch seine gute Wirkung bezahlt. Eine schlechte Eigenschaft hat Antinonnin, die darin besteht, daß es noch lange Zeit nach dem Anstriche sehr stark gelb färbt und dies in solch hohem Grade, daß die Kleider der Kellerarbeiter dadurch ruiniert werden. Es mag sein, daß diese Wirkung bei einer weniger starken Lösung geringer wird und später ganz verschwindet.

Beinbaulehrer C. Genfferhelb.

9. Sout der Reben und der Obftbaumblute gegen Fruhjahrsfrofte.

Nachdem bereits in früheren Jahren mannigfache Bersuche an der Lehranstalt in dieser Richtung angestellt worden waren (vergl. die Zusammenstellung der bezüglichen Ergebnisse im Festberichte 1896/97 S. 107 und 108, sowie den Jahresbericht 1898/99 S. 33), wurde in dem Bestichtsjahre in Gemeinschaft mit Weinbaulehrer Seuffer held in solgender Weise versahren:

Jules Richard zu Baris, wohnhaft Impasse Fessart Nr. 8, hat einen kleinen Alarmapparat konstruiert, welcher im wesentlichen aus einem Metallthermometer besteht, das unter Zuhilfenahme eines elektrischen Stromes das Herannahen des Nachtfrostes anzeigt.

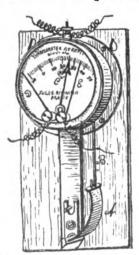


Fig. 17. Warnthermometer.

Der Hauptteil dieses "Warnthermometers" (Fig. 17) stellt sich dem Auge dar als eine Metallschausel A, deren Huge dar als eine Metallschausel A, deren Huge dar als eine Metallschausel A, deren Huge dar als eine Metallschauselschaus

Da sämtliche Metallthermometer nicht ganz exafte Angaben liefern, so ist es zweckmäßig, dasselbe vor Gebrauch mit einem Normal-Quecksilber-Thermometer, welches als Kontroll-Justrument

bient, zu vergleichen und eine etwaige Differenz beim Einstellen Des Stiftes D zu berüchsichtigen.

Rechts und links von dem Zeiger C nämlich befinden sich zwei drehbare Stifte D und E. Bon diesen wird der Stift D auf + 1° C. gedreht. Infolgedessen ist der Apparat derart eingestellt, daß er vor Frost warnt, sobald die Temperatur auf + 1° C. gesunken ist.

Das im vorstehenden beschriebene Metallthermometer wurde in der Nähe des in voller Blüte stehenden Spaliergartens der Lehranstalt an einem exponierten Bunkte so angebracht, daß sein unterer Rand etwa 5 cm von dem Boden entfernt war. Eine 120 m lange Leitung aus Rupserdraht wurde an in hohe Stangen eingebohrten Isolatoren hergeführt. Diese Leitung ging von dem Warnthermometer aus in das Wächterzimmer und wieder zurück zu dem Warnthermometer. In dem Wächterzimmer selbst wurden in die Leitung eine galvanische Batterie eingeschaltet, bestehend aus drei Elementen System Leclanché, sowie eine elektrische Schelle. Die Art der Verbindung zwischen Alarm-Thermometer, Batterie und Läutewerk ist schematisch in Fig. 18 dargestellt.

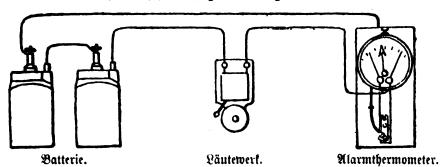


Fig. 18. Berbindung zwischen Alarmthermometer, Batterie und Läutewert.

Ist nun der Zeiger C infolge der sinkenden Temperatur so weit nach links gerückt, daß er den auf + 1° C. stehenden Stift D berührt, so wird in diesem Augenblicke der elektrische Strom geschlossen und infolges bessen das Läutewerk in Bewegung gesetzt.

Der Richard'sche Apparat ist auch geeignet, vor zu hohen Temperaturen zu warnen. Bei gewissen Kulturen der Obst= und Blumenstreiberei ist es von großer Wichtigkeit, daß eine bestimmte MaximalsTemperatur nicht überschritten wird. Der Stift E wird auf diese Grenzstemperatur eingestellt. Im Augenblick des Eintretens dieser Maximalswärme wird der Zeiger C den Stift E berühren, dadurch den Strom schließen und das Läutewerk ertönen lassen. Der elektrische Strom mußalsdann natürlich in die Klemmschraube des Stiftes E und nicht, wie vorher, in diesenige des Stiftes D geseitet werden.

In der Nacht vom 26. zum 27. April 1900 fiel in Geisensteim das Thermometer am Boden auf —6,2° C., 2 m über dem Boden auf — 1,6° C. In dieser Nacht arbeitete der Apparat tadellos. Auf den Anruf der Schelle, welcher gegen 12³/4 Uhr erfolgte, eilte das Wächterpersonal in's Freie und versolgte den Gang eines genau einsgeteilten Quecksilber=Thermometers, welches dicht neben dem Rich ar d'schen Apparate aufgehängt war. Sobald dieses Quecksilber=Thermometer um 1½ Uhr + ½° C. zeigte, wurden einige der im Spaliergarten reichlich verteilten Lemström'schen Torfchlind verteilten Lemström den Torfchlind verteilten Lemström der Torfchlind verteilten Lemström der die Säule des Thermometers siel, um so mehr Torffackeln wurden entzündet, bis zuletzt alle brannten. Die brennenden Cylinder wurden hin und her transportiert, um sie gemäß

bem augenblicklichen Bedürfnis zu verteilen. Einige wurden mit feuchtem Mifte belegt, um die Berbrennung zu verlangsamen und die Raucherzeugung zu vermehren.

Die Maßregel hatte die Wirkung, daß im Spaliergarten die Temperatur ständig auf + 1/2° blieb, während sie außerhalb desselben wie oben erwähnt, auf — 1,6° bezw. — 6,2° sank: gewiß ein schöner Erfolg, der zur Nachahmung aufpornt. Zudem konnte ein Schaden an den Bäumen durch die entstandene Wärme nicht beobachtet werden.

Eine weitere Frostnacht trat vom 19. auf den 20. Mai 1900 ein. Das Thermometer fant am Boden auf -3,4° C., 2 m über dem Boden auf -1,0° C. Bon allen Seiten trafen Nachrichten ein, daß dieses Burudgeben ber Temperatur unter ben Gefrierpunft namentlich in niedrigen und flachen Lagen, sowie in den Jungfeldern einen erheblichen Ernteausfall verursacht habe, der auf 1/8-1/3 Berbst geschätt wird. Besonders find auch Stode betroffen worden, welche noch feucht von einem am Nachmittage bes 19. Mai im Rheingan niedergegangenen leichten Regenschauer und während ber Nacht ber herrschenden nordwestlichen Luftströmung ohne Schutz ausgesetzt waren. In dieser Nacht wurde in unserem Bersuchsweinberg geräuchert. Da die vorhandenen Lemftrom'schen Torffaceln nicht ausreichten, fo benutte man Strob, welches mit Grünfutter bedect wurde. Mit diesen Saufen, welche einen bei weitem mafferdampfreicheren Rauch als die Torfcylinder liefern, hat man in dem öfterreichischen und französischen Beinbaugebiete sehr gute Erfolge erzielt. Tropbem muffen wir zur Borficht bei der Anwendung derfelben raten. Der heiße, fich aus diesen Saufen entwickelnde Wasserdampf hat die in der Umgebung ber Feuerstellen befindlichen Stöde arg beschäbigt; sie sind nicht erfroren, sondern verbrüht. Auch war es in dieser Nacht nicht möglich, mit dem Fortschreiten der Räucherung dem sehr schnellen Sinken der Temperatur in genügender Beise zu folgen. Es fehlt eben im Rheingau noch an der nötigen Summe von Erfahrungen, welche dem öfterreichischen und frangofischen Weinbau bereits in so reichem Mage zu Gebote stehen und bie bortselbst bewirkten burchichlagenden Erfolge ber Räucherung ermöglichen.

Die Lemftröm'ichen Torfchlinder oder Torffaceln find bergestellt aus Moorerde. Sie besitzen einen Durchmesser von 15 cm und eine Sobe von 20 cm. Mitten durch ben Cylinder geht eine Röhre, in welche die Bündmasse gesteckt wird. Die Bündmasse besteht aus einem Gemische von Harz, Kohle, Torf und Teer und wird vor dem Anzünden in Petroleum Sie bewirft, mittels Rienspans in Brand gesett, ein 3 bis 4 Stunden dauerndes Fortglimmen des Torfcylinders ohne Flamme unter Rauch= und Wärmeerzeugung. Die Rauchdede schützt vor Frost; die Barme bringt die Luft in Bewegung und unterbricht hierdurch bie bei drohendem Froste so gefährliche Windstille. Die entstehende Barme ift jedoch nicht fo groß, daß benachbarte Pflangen Schaden leiden fonnten. Im Beinberge entsprach die Entfernung der Torffaceln jedem dritten Stode (3 m) in jeder zwölften Zeile (14 bis 15 m); in dieser Beise tamen auf den Morgen 60 Stück. Bei etwaigem Bechsel der Luftströmung ist die Möglichkeit gegeben, die Torfcylinder rasch so zu placieren, daß der Rauch sich auf alle Fälle über der gefährdeten Fläche ausbreiten tann. Die Torfcylinder sind zu beziehen von Brof. Selim Lemftrom



zu Helsingsors, Elisabetsgatan. 19 (Finnland). Hundert Stück nebst Zündchlinder kosten 12 Mk.; Fracht 7 Mk. 50 Pfg. Lemström gibt die durch Anwendung der Torssacklu entstehende Ausgabe auf kaum 2% einer in Finnland geschützten Getreideernte an. Da unsere Obst- und Weinernten viel bedeutendere Werte vorstellen, so ist diese Auslage zum Schutze unserer Obst- und Redgelände bei weitem nicht zu hoch. Es sei jedoch hervorgehoben, daß die Torschlinder auch bereits von dem Torswerk Sourbrodt in der Eisel hergestellt werden, so daß die Kosten sich hierdurch wesentlich verringern.

Abgesehen von den soeben angegebenen Kosten, welche die Torffacteln verursachen, beziffern sich die Ausgaben für die Anwendung des Alarm=

Instrumentes wie folgt:

1.	Richard'sches Warnthermometer einschl. Ber-	
	padung und Porto	19,76
2.	Elektrische Schelle	3,80
3.	Drei Elemente Spstem Leclanché à 2,80 Mf	8,40
4.	Ein Pfund Salmiat zur Ladung dieser Elemente	1.—
5.	120 m nicht übersponnener Rupferdraht à lfd. m	
	4 9fg	4,80
6.	10 m übersponnener Rupferdraht à lid. m 3 Pfg.	0,30
7.	Drei Stangen à 80 Pfg	2,40
8.	Sechs große Zfolatoren à 45 Bfg. und fechs fleine	
	à 20 \$fg	3,90
9.	Ein Prazisions-Quedfilberthermometer	6,50
10.	Arbeitelohn für Aufstellung ber Apparate und	
	Anlage der Leitung	6,—
	Zusammen	56,86

Biehen wir in Erwägung, welchen Berlusten durch diese Magnahmen vorgebeugt werden kann, so werden die entstehenden Kosten durch die Erfolge reichlich aufgewogen. Inwieweit durch Räuchern die Blüten der Hochstämme gegen Frost geschützt werden können, bedarf noch der Feststellung durch weitere Bersuche.

Bu gleicher Zeit mit dem Richard'schen Alarmapparat war in unserem Spaliergarten ein zweites "Frost wehrt hermometer (siehe Fig. 19) in Thätigkeit. Es ist dies ein von B. Maresch und H. Rappeller konstruiertes Instrument, welches ohne jede weitere Berechs nung die ein fache Ablesung der Frostgefahr am Vorabende gestattet.

Diese handliche Vorrichtung (siehe Fig. 19) ist 15 cm lang und 10 cm breit, besteht aus einer weiß emaillierten Blechtafel unter einem Schutzdache, in welche zwei Thermometer eingelassen sind; das linke ist trocken, das rechte wird durch eine Stoffhülle mit einem in ein darunter befindliches Wassergefäß tauchenden Dochtz seucht erhalten. Beide Thermometer enthalten gefärbten Alfohol und zeigen von 0—16° C.

Die Gradlininien des linken Thermometers sind schwarz und ihre Berlängerungen nach rechts abwärts gebrochen, die des rechten Thermometers sind rot und wagerecht nach links gerichtet. Die zwischen beiden senkrechten Thermometern befindliche Platte zeigt dadurch Kreuzungen dieser Linien und zwar auf weißem, gelbem und blauem Felde.



Die Schnittpunkte im oberen weißen Felde beuten auf feine Frostgefahr, die im gelben Felbe auf geringe Gefahr (in Fig. 19 mit

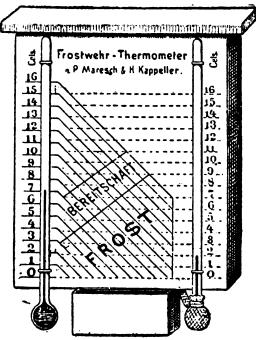


Fig. 19. Frostwehrthermometer nach B. Marcich und S. Rappeller.

"Bereitschaft" bezeichnet), wobei weitere Thermometer= beobachtungen in der Nacht nötig find und die im blauen Felde auf bedeutende Frostgefahr (in Fig. 19 mit "Frost" gekennnzeichnet.)

Bur richtigen Anwendung der Frostwehrthermometer ist folgendes anzuempfehlen: Man befestigt das Thermometer mit ober ohne Brettunterlage auf einem frei und fentrecht steben= den, 150 cm hohen Pflocke, fenchtet das rechte Thermometer an, füllt das Waffergefäß mit destilliertem ober abgefochtem und dann abgefühltem Waffer ober mit Regenwasser. Nur im Schatten erfolgt um 5 oder 6 Uhr abends dann die Ab= lesung, welche fehr zu= verlässig ift.

Anwendung Bei Brunnenwasser muß der unter der Hülle des feuchten Thermometers sich bildende mineralische Ueberzug alle 4-5 Tage entfernt werden; Hulle und Docht selbst sind unter allen Umständen nach je 14 Tagen zu wechseln.

Wenn man um 5 oder 6 Uhr abends ablieft, ift Zeit genug gegeben, um gegen voranssichtlichen Froftschaben Bortebrungen zu treffen.

Fällt die Beobachtung in das gelbe Feld, so wird abends Bereitschaft gehalten und die ganze Nacht hindurch das trockene Thermometer beobachtet, um bei gefährlichem Sinten felbst in ber Nacht noch thätig einzugreifen; fällt sie in das blaue Feld, so werden abends ichon rechtzeitig die nötigen Borkehrungen getroffen.

Mur in einem Falle fann trot gefahrlofer Anzeige am Abende bennoch Froftgefahr eintreten: dann nämlich, wenn fpat abends nach geschehener Beobachtung in der Umgebung noch ein Gewitter niedergeht und bedeutende Luftabfühlung hervorruft, ohne daß am Beobachtungsorte felbst Regen fällt. Fällt hierbei aber am Beobachtungs= orte Regen, so ift auch die Gefahr geschwunden.

Wir sehen mithin, daß dieses handliche Gerät im Stande ist, alle Jene, welche durch Frühjahrs= oder Herbstfröste an ihren Kulturen bebeutenben Schaden erleiben wurden, rechtzeitig zu warnen. Jeber weiß

rechtzeitig, ob Frostgefahr eintritt.

Diefes Frostwehrthermometer hat sich in ber Nacht vom 26. zum 27. April 1900 ebenfalls als recht brauchbar erwiesen und die eingezogenen Erfundigungen ergaben, daß dasselbe auch an anderen Orten recht gute



Dienste leistete, wie z. B. im Jahre 1899 im Znaimer Bezirke in Mähren, sowie in Niederösterreich. Die Bezugsquelle für dasselbe ist: H. Kappeller in Wien, V/1 Franzensgasse 13 zum Preise von 6,40 Mt.

Bericht der Rebenveredelungsflation Gibingen far das Jahr 1900.

I. Bericht über ausgeführte Veredelungen.

Auf Blindholz. Am 19. April und den folgenden Tagen kamen 2500 Blindreben zur Veredelung. Da Blindrebenveredelungen unter den hiesigen klimatischen Verhältnissen bei sofortiger Auspflanzung nur höchst ungenügende Resultate bis jetzt ergeben haben, wurden die Versuche mit Vortreiben der Blindrebenveredelungen im Warmhause und nachfolgender Abhärtung fortgesetzt. Die Resultate, welche mit diesem Verfahren erzielt wurden, sind unter den Versuchen ausgeführt.

Auf Wurzelreben. Es wurden in der Zeit vom 14. bis 31. Mai die Sorten Riesling, Splvaner und Burgunder auf ein- und zweijährige Wurzelreben von Riparia Portalis, Riparia Leideck, Riparia × Riestling, Solonis × Riparia, Gutedel × Riparia, Riesling × Riparia,

Solonis und Amurensis veredelt.

Es wurden 4250 Beredelungen, insgejamt mit den Blindreben 6750 Stück hergestellt. Da im vorigen Jahre die Resultate gezeigt haben, wie schädlich ein zu frühes Einlegen der veredelten Reben sein kann, indem der Boden sich noch nicht genügend erwärmt und die Temperaturschwankungen eventuell im einzelnen Jahre noch zu große sind, wurde in diesem Jahre die Zeit des Beredelns sowohl, als die des Einlegens so sehr wie möglich hinausgeschoben. Während 1899 die Beredelungen Ansang April hergestellt und Ansang Mai eingelegt wurden, wurde in diesem Jahre mit der allzemeinen Beredelung erst Mitte Mai begonnen und das Einlegen bis 20. Mai hinausgeschoben. Auf diese Beise konnte es erreicht werden, daß die Reben erst zu einer Zeit in den Boden kamen, während welcher Temperaturschwankungen nur in verhältnismäßig geringem Maße vorstamen und der Boden schon ziemlich gut durchwärmt war.

Dieses lange Hinausschieben der Veredelung und des Einlegens war nur möglich durch eine andere Behandlung der Unterlagen und Selreiser wie bisher. Während bislang die Burzelreben im freien Felde und die Edelreiser in Dunstgruben eingeschlagen waren und so die Temperatur und damit auch die Entwickelung der Reben nicht geregelt werden konnte, wurden sie in diesem Jahre in einen Keller gebracht, dessen Temperatur und Feuchtigkeit nur ein ganz langsames Antreiben der Reben zuließ.

Die Entwickelung ber veredelten Reben in ber Rebschule war eine sehr gute. Ein Rüchchlag wie in sonstigen Jahren konnte durch das späte Einlegen ganz vermieden werden. Wenn einerseits das späte Auspflanzen viel zum diesjährigen guten Erfolge beitrug, so that dies auch andererseits die sorgfältigste Auswahl von Unterlagen und Edelreisern.

Die Jahreswitterung war eine günstige, jedoch hat die große Hitze Anfang Juni ziemlichen Schaden angerichtet, besonders bei den im Warms haus vorgetriebenen Veredelungen.



Bon gut verwachsenem, sofort brauchbarem, erftflaffigem Material haben sich folgenbe Anwachsungsprozente ergeben.

Burgelreben.

			•								
Riesling	auf	Riparia	Porte	alis						35°	/o
"		Riparia						•	•	250	/o
11	,,	Amuren	sis .	•	•	•				340	
11	**	Riparia	\times 0	duted	el	•	•		•	30°	
11	,,	Riparia	\times 8	oloni	8			•		25°	
Sylvaner	auf	Riparia	Por	talis					•	42°	
11	"	Riparia	Leid	ect				•		330	
"	**	Solonis					•		•	40°	
"	"	Riparia								430	•
,,	"	Rieslin	$\mathfrak{g} \times$	Rip	arie	ì				700	
11	11	Gutede	\tilde{L}	Ripa	ria				•	430	/ o
"	"	Amure	psis	•	•	•	•	•		410	
"	"	Solonis		•						390	/ o
Burgunde	er ar	ıf Ripari	a Po	rtalis	1	•				26°	/o
•		ં ે 🕽 🕽 છો	ırdısdı	nittli	id):						
Ri	eslin	gveredelu	ngen		•	•		29	0/0		
		erveredeli						44	0/0		
Bi	ırgun	iderverede	lunge	n.				26	0/0		
	_		_								

Blindreben.

Spät=Bu	rgun	ider auf	Riparia S	eid:	eđ		•	$21^{0}/_{0}$
Riesling	auf	Riparia	Portalis	•		•		$20^{\circ}/_{\circ}$
••		Riparia	Leidect					23º/0

In diesem Jahre zeigt sich wieder deutlich, daß Sylvaner sich bedeutend leichter veredeln läßt, als der Riesling. Der Burgunder vershält sich nach den bisherigen Erfahrungen leider ahnlich wie der Riesling.

Schon im vorigen Jahre siel es auf, daß Beredelungen auf dreis jährige Wurzelreben sehr gute Resultate geliesert haben und hat sich dies auch in diesem Jahre vollauf bestätigt. Es ist dies jedenfalls auf die bessere Bewurzelung der dreijährigen Reben zurückzuführen, indem dieselben durch das öftere Verpflanzen allmählich einen Wurzelballen mit vielen seinen Faserwurzeln gebildet haben und so ein rasches Anwachsen bezw. eine frühere Zusuhr von Nährstoffen zum Edelreis ermöglicht wird, als sie bei schwach bewurzelten oder gar bei Blindreben angängig ift.

Es haben sich folgende Unterschiede ergeben

Dersuche.

Prüfung der ausgewählten Nummern der Leideck auf ihre Veredelungsfähigkeit.

Um die einzelnen ausgewählten Stode, welche wegen ihres fraftigen Buchses, guter, früher Holzreife und Widerstandsfähigkeit gegen Oidium



und Peronospora als Unterlagenmaterial zur Beredelung für tauglich erachtet worden waren, auf ihre Beredelungsfähigkeit zu prüfen, wurden 40 verschiedene Nummern einjähriger Burzelreben mit Niesling veredelt und gleichmäßig eingelegt und behandelt. Aus den Ergebnissen läßt sich ein bestimmter Schluß nicht ziehen, da reine Amerikaner, Ameriko-Amerikaner und Vinikera-Amerikaner teils günstige, teils ungünstige Resultate gaben, die zwischen 2 und 65% Verwachsungen schwanken. Bersuche dieser Art müssen naturgemäß auch wiederholt werden, ehe sich eine gewisse Konstanz erkennen läßt.

Es hat sich gezeigt, daß von den ausgewählten Nummern der Station, wenn dieselben sich auch gegen die Reblaus widerstandsfähig zeigen, mehrere ein vorzügliches Unterlagematerial für die einzelnen Bershältnisse abgeben dürften.

Deredeln mittels Unplatten (Greffe-Plessard-Plaine) und mittels Unschäften der Augen (Greffe-Commerçon).

Bon beiben Beredelungsarten tann bas im letten Jahresberichte

Gesagte in diesem Jahre vollauf bestätigt werden.

Die Verebelungsart mittels Anplatten ber Augen hat gute Resultate geliefert. Die veredelten Reben haben sehr schöne gesunde Triebe gebildet und sind die Augen gut und fest verwachsen. Gerade die so gute Verswachsung scheint ein großer Vorzug dieser Veredelungsart zu sein. Die Aussührung ging gut und leicht von statten.

Die zweite Beredelungsart mittels Anschäften der Augen ist auch in diesem Jahre schlecht ausgefallen. Es zeigte sich wieder, daß die Beredelungen sehr schwer auszusühren sind und sehr schlechte Berwachsungen zeigen. Es soll deshalb diese Beredelungsart als unbrauchbar nicht mehr angewandt werden, während mit dem Anplatten der Augen weitere Bersuche unternommen werden sollen.

Die Reben beider Bersuche (Burzelreben) wurden in diesem Jahre nicht vorgetrieben, sondern kamen sofort nach ber Beredelung in die Rebichule.

Riesling auf Riparia Leided.

1.	Engl. Kopulatie	on .	•	•	•	•		•	23º/o
2.	Anplatten ber	Augen	•						$22^{ m o}/{ m o}$
3.	Anschäften der	Augen							8º/o

Unwendung der mit Baumwachs bestrichenen Papierbänder zu Beredelungen.

Der im vorigen Jahre zum ersten Male angewandte Baumwachsverband, ein Gemisch von ½ Fichtenharz, ½ Bienenwachs und ½ gereinigtem Terpentin (nicht Terpentinöl) auf Pergamentpapier gestrichen, wurde in diesem Jahre nochmals an einer großen Anzahl von Beredelungen erprobt und hat sich so gut bewährt, daß fünstig die Mehrzahl der Beredelungen damit verbunden werden soll.

Es wurden erzielt:

Sylvaner	auf]	Riparia	Portalis	mit	Kork	$45^{\circ}/_{\circ}$
Muraunhar	n auf	"! Rinaria	Saibact		Baumwachs Kork	
Surgunver	uuj	Tubaria	Leiveu	**	acott	99 /0



Aus den angeführten Bahlen ift erfichtlich, daß ber Baumwachsverband jum mindeften Diefelben Dienfte leiftet wie der Korfverband. Dabei find jedoch die großen Borteile ber Billigkeit und bes leichten raichen Anlegens bes Baumwachsverbandes gegenüber bem Korkverband nicht außer Acht zu lassen. Es sind bies Borteile, die um so mehr für die Anwendung des ersteren gegenüber dem teuren und mehr oder weniger umständlich anzulegenden Kortverbande sprechen, als irgend welche Nachteile bes Baummachsverbandes bis jett nicht bemerkt werben fonnten. Es hat sich vielmehr gezeigt, daß die Berwachsungen bei letterem durchweg schöner sind, als bei Korkverband. Bas das Anlegen des Berbandes anbelangt, so geht basselbe viel rascher und gleichmäßiger vor sich, als bei irgend einem andern bislang angewandten Berbande. Nur ist darauf zu achten, daß die mit Baumwachs bestrichenen Bergamentstreifen nicht furg und breit geschnitten und infolgebeffen gleichmäßig um die Beredelungsftelle gewickelt werden, sondern sehr schmal und lang und bann in einer Spirallinie 2-3 mal auf: und absteigend umgelegt werden, weil sodann ein viel dichterer Berband hergestellt und vor allen Dingen die Bulfe oben und unten vor dem Eindringen von Waffer geschütt wird. Ein weiterer nicht zu unterschätzender Borteil dieses Berbandes ist der, daß ein Lösen desselben nicht notwendig, da sich der Berband allmählich selbst ablöst, aber erft nachdem er vollauf seine Dienste gethan hat. Das Bapier verfault allmählich und das Baumwachs hindert die Beredelungsstelle dann keineswegs mehr in der Entwickelung.

Veredelungen ohne Verband.

Es wurden den 22. April 460 Veredelungen ohne Verband hergestellt. Da die praktische Erfahrung gezeigt, daß bei dem Einschichten der Reben in Sand große Kisten zu unpraktisch sind, wurden die Reben in diesem Jahre in gereinigtem Sand in kleine Zuckerkisten 150 bis 200 Reben sassen, eingelegt. Die Kisten wurden so eingerichtet, daß sie nach dem Einlegen der Reben senkrecht gestellt werden konnten und die betressende Stirnseite der Kiste, die nun oben, entsernt werden konnte. Auf diese Weise war es ermöglicht, daß jeder einzelne Trieb der Edelreiser beim Austreiben sich gleich an das Licht gewöhnen konnte. Während im vorigen Jahre durch starkes Vergilben der Triebe der zu unterst geschichteten Veredelungen ein großer Verlust eintrat, indem diese vergilbten Triebe, da sehr weich, nach dem Einlegen ein gingen, konnte so in diesem Jahre ein berartiger Verlust verhindert werden.

Nachdem die Reben so vorbereitet, kamen sie am 28. April in das Rebveredelungshaus, welches nach und nach auf eine Bodentemperatur von 20° C. gebracht wurde. Diese Erwärmung ging absichtlich nur langsam vor sich, um die Reben nicht zu sehr zu verweichlichen und die Ent= wickelung so sehr wie möglich hintan zu halten. Nachdem die Boden= temperatur 20° C. erreicht, wurde dieselbe ungefähr bis Mitte Mai beisbehalten, um nachher allmählich zur Abhärtung der Reben wieder auf die Temperatur erniedrigt zu werden, welche draußen der Boden, in den sie



kommen sollten, auch hatte. So abgehärtet kamen die Reben am 29. Mai in die Rebschule. Die Augen der Edelreiser hatten alle sehr schön auszetrieben und war zum Teil an der Beredelungsstelle sehr starker Kallus gebildet. Beim Einlegen gingen 7% zu Grunde. Anfänglich machten alle auf diese Beise behandelten Reben sehr gute Fortschritte, es zeigte sich jedoch bald, ebenso wie im vorigen Jahre, daß doch trot der Abschrung eine Verweichlichung der Reben eingetreten war, denn ein großer Teil der schon ausgetriebenen Veredelungen stand wieder ab. Besionders großen Schaden hat die Hige Ansang Juni verursacht.

Trot diefer Berlufte ergaben sich boch noch folgende Resultate:

Burgunder auf Riparia Leided:

Ohne Verband								30%
Baumwachs .	•		•		•	•		$33^{\circ}/_{\circ}$
Portnerhand				•				330/0

Obgleich die Anzahl der Bermachsungen berjenigen, welche bei Beredelungen mit Berband unter benfelben Umftanden erzielt murbe, nicht viel nachsteht, fo fann boch nach den bisherigen Erfahrungen gesagt werden, daß die Beredelung ohne Berband nicht unbeträchtliche Schwierigfeiten bietet. Außer den nötigen Einrichtungen zum Vortreiben nimmt diese Methode fehr viel Zeit und die größte Aufmerksamkeit sowohl beim Ginschichten in die Riften als auch beim Bortreiben und gang besonders beim nachherigen Einlegen in die Rebschule in Anspruch, wenn obige Resultate erzielt werden sollen. Nicht außer Acht zu laffen ift bann weiter noch, daß auch die spätere Behandlung dieser Reben in der Rebichule viel mehr Beit in Anspruch nimmt, als irgend eine andere Methode. Die Beredelung ohne Berband ift nach all diesem als eine zeitraubende, umftändliche, und infolge deffen teure Beredelungsmethode anzusehen und nachdem es nun geglückt in dem Baumwachsverband einen äußerst brauchbaren, billigen, und rasch anzulegenden Verband zu haben, wird die Veredelung ohne Berband hinfällig, da die Zeit und Mühe, welche zum Vortreiben und Einlegen notwendig, weit die Kosten des Baumwachsverbandes und die Beit des Anlegens derfelben überfteigt. Gelbft Beredelungen mit Rortverband durften bei Berechnung all diefer Umstände billiger zu flehen kommen, als auf geschilderte Beise hergestellte Beredelungen ohne Ber= band, auch hat sich gezeigt, daß die Berwachsungen ohne Berband häufig, wohl infolge nachherigen Berrudens beim Ginlegen, Burgellosen zc., spater schabhafte Stellen zeigen.

Vortreiben veredelter Blindreben im Warmhause.

Da Blindrebenveredelungen bei unseren verhältnismäßig ungünstigen klimatischen Berhältnissen bei sofortigem Einlegen nach der Beredelung bislang nur höchst ungenügende Resultate ergaben, wurden die Bersuche mit dem Bortreiben im Warmhause und nachfolgender Abhärtung fortgesett.

Am 19. April und den folgenden Tagen kamen 2500 Blindreben zur Beredelung. Die Behandlung dieser Reben war genau die bei dem Bersuche "Beredelungen ohne Verband" beschriebene. Am 29. Mai kamen die Reben in die Rebschule, nachdem sie gerade vier Wochen im Warmshause zugebracht hatten.



Die Augen der Ebelreiser hatten ebenfalls alle sehr schön auszgetrieben und war an der Veredelungsstelle viel Kallus gebildet. Die Bewurzelung der Reben war in der kurzen Zeit infolge der gespannten, seuchtwarmen Bodentemperatur eine sehr gute. Die meisten Reben hatten schon 2—3 cm lange Würzelchen gebildet, welche schon so stark waren, daß sie beim Einlegen erhalten blieben. Außerdem hatte sich am Fußende aller Reben reichlich Kallus gebildet.

Der Berluft an Reben beim Ginlegen ift gering, er betrug 0,5%.

Es wurden erzielt:

Burgunder auf Riparia Leided:

Riesling auf Riparia Portalis:

Die Berwachsungen sind durchweg fehr gute und läßt auch bie Be-

murzelung nichts zu munichen übrig.

Diese Resultate zeigen, daß wir wohl im Stande sind auch bei Blindrebenveredelungen gute Erfolge zu erzielen, wenn wir nur diesen Beredelungen die denkbar günstigsten Berhältnisse zuweisen. Und dies muß bei denselben geschehen, da ihnen ja nicht nur die Berwachsung der Beredelung, sondern auch die Bildung von Burzeln zugemutet wird. Diese Leistung kann aber eine Pflanze nur unter den denkbar günstigsten Bershältnissen aussühren. Daß es aber geht, zeigen die oben angesührten Resultate. Gelingt es uns, und dies sollen weitere dahingehende Versuch zeigen, auf diese Weise noch höhere Resultate mit Blindrebenveredelungen zu erzielen, so ist ein großer Schritt in der deutschen Rebveredelungsfrage weiter gethan.

Verschiedene Einlegemethoden.

a) Vergleichender Bersuch zwischen der Richter'schen und ber allgemeinen Rebschuleinlagemethode.

Da die Richter'sche Methode sehr viel Raum und Arbeitszeit in Anspruch nummt und große Geschicklichkeit und Uebung der Arbeit ersfordert, Umstände, die bei den hiesigen Bodenpreisen und Arbeiterverhältznissen sehr ins Gewicht fallen, wurde ein eingehender Versuch dahin anzestellt, um endgültig zu erproben, ob trok dieser Faktoren unter den hiesigen Verhältnissen der Richter'schen Methode in Redschulen der Vorzug zu geben sei. Es wurden zu diesem Zwecke 3400 Veredelungen hälftig auf beide Methoden eingelegt, sonst aber genau gleichmäßig des handelt. Die allgemeine Redschulmethode wurde dahin abgeändert, daß die Reihen in weiteren Abständen und zwar 80 cm gegenüber früher 50 cm gelegt und die Reben etwas höher gepflanzt wurden, so daß die Veredelungsstellen über den Boden zu stehen kamen und nachher mit einem kleinen Erdkamme zugedeckt wurden.

Die Resultate waren folgende:



				Allgemeine	
				Meth	obe
Sylvaner auf	Solonis × Rip	aria .		40º/o	$28^{\circ}/_{\circ}$
,, ,,	Riparia × Por	talis .		$53^{\circ}/_{\circ}$	$44^{0}/_{0}$
,,	Riparia × Leib	ect		$44^{0}/_{0}$	$22^{0}/_{0}$
Burgunder "	Riparia × Leid			$33^{0}/_{0}$	$23^{0}/_{0}$
Riesling	Riparia × Por	talis .	•	26º/o	200/0

Um zu sehen, in welchem Maße sich bei ber einzelnen Methode ber Boben erwärmt und abfühlt, wurde während verschiedener Monate täglich breimal die Temperatur gemessen. Es wurden zu diesem Zwecke an verschiedenen Stellen Bodenthermometer aufgestellt und ergaben sich hierbei solgende Unterschiede:

	Temperatur:			ır:	Durchs	Hnittlich	Şöc	H ste	Niedrigste		
		Me	thot	e:	Richter'iche	allgemeine	Richter'iche	allgemeine	Richter'iche	allgemeine	
Juni					16°	17,5°	21°	21,5°	14,5	14,5	
Juli					20,64	21	27	31	15	15	
August		•	•		17	18	24	23	14,5	15	
Septem	be	r			16,5	17	22	22	12	14	

Die Resultate haben gezeigt, daß unter den Geisenheimer Bodenverhältnissen entschieden der allgemeinen Methode gegenüber der Richterischen der Vorzug zu geben ist. Der Boden der Rebschule ist ein leichter sandiger Lehm — lehmiger Sand — und leiden in diesem Boden die Reben bei der Richterischen Methode sehr gern an Trockenheit, worauf die zum Teil bedeutend schlechteren Resultate gegenüber der allgemeinen Methode zurüczuführen sind, obgleich verschiedenemal tüchtig bewässert wurde. Besonders in Betracht kommen dann auch noch die eingangs erwähnten Faktoren, größere Jnanspruchnahme von Raum und Zeit beim Einlegen nach Richterischer Methode gegenüber der Allgemeinen. Zum Einlegen derselben Anzahl Reben benötigte die Richterische Methode doppelt so viel Zeit und 1/8 mehr Bodenfläche als die allgemeine Methode.

Die Beobachtung der Temperaturverhältnisse hat ferner gezeigt, daß wohl die Richt er'schen Kämme sich sehr schnell erwärmen, aber bei dem hiesigen leichten Boden sich auch ebenso rasch wieder abkühlen, während bei der allgemeinen Methode die Erwärmung wohl etwas langsamer erfolgt, aber auch die aufgenommene Wärme viel länger gehalten wird.

Die Richter'sche Methode wird nach den so gemachten Erfahrungen nur dort ihre Vorzüge (leichtere Erwärnung, geringere Gefahr nasser Jahre) entfalten können, wo es sich um schwere, kalte oder gar etwas nasse Böden handelt, während sie im leichten Boden keinerlei Vorzüge gegenüber der allgemeinen oder gar der auf eingangs beschriebene Weise verbesserten Methode hat.

b) Einlegen der Reben unter Berwendung verschiedenen Materials.

Um zu sehen, ob die Beigabe von Kompost oder von Torf besser, wurden eine große Anzahl von Veredelungen unter Beigabe von Torf oder von Kompost eingelegt.

Es ergaben fich folgende Resultate:



				Torf	Rompost	Torf u. Kompost
Sylvaner	auf	Solonis	× Riparia	$43^{ m o}/_{ m o}$	$40^{o}/_{o}$	50º /₀
, ,,		Riparia	Portalis	53°/ ₀	$48^{0}/_{0}$	51º/o
		Riparia	Seibect.	480/0	430/0	490/0

Es hat sich gezeigt, daß die Beigabe von Torf allein günftigere Resultate lieserte, als eine solche von Kompost, während eine Beigabe von Torf und Kompost am besten war. Die bessere Wirkung des Torses ist darauf zurückzuführen, daß derselbe die Wurzelbildung sehr begünstigt und daß er den leichten Voden der Rebschule physitalisch sehr günstig beeinflußt, indem er eine große Menge Feuchtigkeit aufnimmt und dieselbe längere Beit hält und so die Reben vor allzugroßer Trockenheit schütt. Die Wurzelbildung war bei allen mit Torf eingelegten Veredelungen eine prachtvolle. Es wurden selbst bei Blindrebenveredelungen sast meterlange Wurzeln und ein üppiges Wurzelnetz erzielt.

Düngung der Veredelungen mit Chilisalpeter.

Es wurde ein Teil der eingelegten Reben, nachdem die Edelreiser schon ziemlich start ausgetrieben hatten, mit einer kleinen Gabe Chilisalpeter gedüngt und damit ganz vorzügliche Erfolge erzielt. Die so gedüngten Reben zeichneten sich durch einen bedeutend stärkeren Buchs und bessere Burzelbildung gegenüber den nicht gedüngten aus. Dieser Probeversuch soll im nächsten Jahre in größerem Maßstabe wiederholt werden.

feststellung des durch den Drahtwurm angerichteten Schadens.

Bum Schlusse ber Augaben über die biesiährigen Beredelungen und ber mit benselben vorgenommenen verschiedenen Bersuche sei noch besonders bes Schadens gedacht, welcher durch ben Drahtwurm hervorgerufen wurde. Derselbe beträgt: Durchschnittlich 10%.

Es wären also die Veredelungsergebnisse im großen und ganzen gerechnet, um immerhin 5% böher ausgefallen, wenn der Drahtwurm nicht diese Verluste hervorgerusen hätte.

II. Stand der Pflanzungen auf der Leideck.

Quartier I und II.

Der Stand beider Quartiere war das ganze Jahr über ein sehr guter. Die Triebkraft der Stöcke war eine normal frästige und die Fruchtbarkeit insbesondere bei dem Sylvaner eine sehr reiche. Die im vorigen Jahre erwähnten schlechten Stellen, die sogenannten Salpetersstellen im Quartier I machten sich dieses Jahr nicht bemerkdar, da reichlich gedüngt worden war. Das Oödium trat wieder auf, konnte jedoch durch rechtzeitiges Schweseln unterdrückt werden. Sehr spät trat die Peronospora noch auf, ohne aber irgend welchen Schaden anzurichten. Die Erträge beider Quartiere waren gute und hat sich auch dieses Jahr wieder gezeigt, daß die Tragbarkeit der veredelten Stöcke gegenüber den unveredelten eine erheblich größere ist.

Die 3 Abteilungen des I. Quartieres und die Riesling und Splvaner des II. Quartieres wurden wieder für sich gelesen und davon Mostgewicht und Säure bestimmt.



Es wurden gefunden:

			°Dechsle	°/00 Sän	re
Riesling	auf	Riparia	83,0	13,5	
,,		Solonis		13	Quart. I
,,	**	York Madeira .	80,4	12,4	
	,,	Riparia	82,4	13,6	**
Sylvaner		Riparia × Solonis		13,5	, ,, 11

Die Resultate bes Moftgewichtes und Säurebestimmungen ber ein zelnen Barzellen von Quartier I in den letten 4 Jahren sind folgende:

	18	97	18	1898		399	1900		
Riesling auf	Dechole.	‱ Säure	"Dech3le	%00 ۋure	oDech8le	o/∞ Cante	"Dechole	% Săure	
Riparia	93,7	16,0	65,0	19	74,0	14,6	83,0	13,5	
Solonis	93,1	18,28	65,8	19	78,2	14,0	82,8	13	
York Madeira	91,0	16,65	63,4	18,04	72,6	14,3	80,4	12,4	

Nennenswerte, große Unterschiede bei den einzelnen Unterlagen lassen sich nach obiger Zusammenstellung noch nicht erkennen. Zedoch scheint es, als ob die Unterlage York Madeira keinen solch guten Einsluß auf die Veredelung und deren Produkt ausübt, wie die beiden andern Unterlagen, da die Wostgewichte bei Riesling auf York Madeira durchweg geringer sind, als bei den beiden andern Unterlagen. Die Weine der Jahrgänge 1898 und 99 haben sich gut ausgebaut und zeigen den dem Jahrgange und der Lage, aus der sie stammen, entsprechenden Charakter, sie unterscheiden sich in nichts von den Weinen von unveredelten Reben desselben Jahrganges und derselben Lage. Der 1900 er Wein hat sich ebenfalls dis jett gut gebaut und verspricht einen mittleren, angenehmen Wein zu geben.

Quartier III und IV.

Die in diesen beiden Quartieren so unliebsam auftretende Erscheinung des nachträglichen Absterbens der vergrubten Grünveredelungen war auch in diesem Jahre wieder stark zu bemerken. Die Ursachen dieses Absterbens sind in den Berichten von 1898/99 beschrieben. Da infolge der vielen Lücken das Feld schlecht aussieht und da die einzelnen nachzepflanzten Stöcke infolge des großen Altersunterschiedes, einander nie mehr einholen und so der Ertrag der beiden Quartiere nur gering sein wird, sollen diese beiden Parzellen ausgehauen und mit Handveredelungen neu angelegt werden. Die schlechten Resultate, welche mit diesen beiden Quartieren erzielt wurden, haben gelehrt, daß die Neuanlage von veredelten Weinbergen durch Vergruben von Grünveredelungen unter den hiesigen klimatischen Berhältnissen keine Aussicht auf Erfolg bietet.

Quartier V und VI.

Die im vorigen Jahre auf beiben Quartieren ausgewählten und im Jahresbericht zum Teil beschriebenen Formen, haben in diesem Jahre gehalten, was sie versprachen. Sie zeigten alle gesunden, fräftigen Buchs, gute Holzreife und Widerstandsfähigkeit gegen pilzliche Krankheiten.

Auch in diesem Jahre konnte unter genauester Berücksichtigung der Gesichtspunkte, nach denen nun ausgewählt, wieder eine ganze Anzahl von Formen ausgewählt und mit Nummern bezeichnet werden, während ältere Formen, da sie den Ansprüchen, die nun an sie gestellt werden, nicht mehr entsprachen, wieder entfernt wurden.



Die Sorte Amurensis, welche die Station aus Göttingen als Stecholz erhalten hat und die den Namen Amurensis aus Göttingen führt, ist nicht echt, sondern eine irrtumlich unter diesem Namen von bort gesandte amerifanische Rebenforte. Diefelbe zeichnet sich aber burch eine außerordentliche Triebfraft, gute und frühe Bolgreife und große Widerstandsfähigkeit gegen pilgliche Rrantheiten aus. Dieselbe ift schon in größerer Menge vermehrt und veredelt worden und ift jowohl ihre Bermehrungs= wie Beredelungsfähigkeit eine vorzügliche. Sorte auch gegen die Reblaus widerstandsfähig ift, so ist mit ihr eine gang vorzügliche Unterlage erworben worden. Das Holz ift fraftig, derb, hellbraun. Die Blätter find ebenfalls berb und groß. Die Sorte ift äußerst fruchtbar, die Trauben sind mittelgroß, grün und haben einen faden, juglichen Geschmad.

Die im vorigen Jahre ausgewählten Direktträger haben sich auch in diesem Jahre gut entwickelt. Sie zeigten alle fraftigen üppigen Buchs und gute Widerstandsfähigkeit gegen Oidium. Auch die Holzreife war eine frühe und gute. Diese Gigenschaften laffen dieje ausgemählten Grundformen von Direktträgern auch als gute Beredelungsunterlagen ericheinen. In der That haben sich alle gut vermehrt und veredelt.

Quartier VII, VIII und IX.

Die verebelten nieslinge und Sylvaner auf Quartier VII haben jich normal entwickelt und zwar so gut, daß es im nächsten Jahre als tragbares Feld wird fast vollständig angeschnitten werden fonnen.

Das Sylvanerquartier VIII hat so reichlich getragen, daß eine vollständige Ernte erzielt werden fonnte. Es ist diese Parzelle 9,93 a groß und wurden bavon 800 Lit. geherbstet und entspricht bieje Menge einer Ernte von 2014 Lit. Bein pro Morgen. Der Stand bes Quar-Irgend welche Unterschiede tieres war ein durchaus gleichmäßiger. fonnten bei ben einzelnen, auf verschiedene Unterlagen veredelten Stoden nicht bemerkt werden. Die Trauben waren fehr groß und vollkommen. Infolge des reichen Behanges hat der Bein eine ziemliche Menge Saure, wird aber tropbem noch einen ganz angenehmen Tischwein abgeben. Man barf eben nicht vergeffen, daß die Beredelungestation an ber oberen Grenze bes Rheingauer Weinbaues liegt.

Die veredelten Spätburgunder und Riesling auf Quartier IX haben

sich ebenfalls sehr gut entwickelt.

Ein Ausfall ift dieses Jahr bei feinem ber Quartiere zu verzeichnen. Die Trauben der einzelnen veredelten Quartiere wurden für sich geherbstet, Mostgewicht und Saure bestimmt und folgendes gefunden:

				Ą	Nost	gew. °Dechsle	°/∞ Säure
Riesling	Quartier	IIV				82,0	13,2
Sylvaner	"	VII				74,0	13,8
,	"	VIII			•	76,9	13,5
Riesling	"	IX				81,0	13,6
Spätburgunder	11	IX	•	•	•	82,0	11,8

Das niedrige Mostgewicht der Splvaner ist auf den überaus reichen Behang ber jungen Stode gurudzuführen.



Quartier X und XI.

Beibe Parzellen haben sich sehr gut und normal entwickelt. Sie zeigten das ganze Jahr über einen gesunden und fräftigen Stand. Durch eine fräftige Stallmistdüngung konnten die im vorigen Jahresberichte erwähnten, etwas zurückgebliebenen einzelnen Stellen wieder gefräftigt werden, so daß nun beide Quartiere einen vollkommen gleichmäßigen Stand zeigen.

Europäisches Rebsortiment an der Maner.

Mit dem Beredeln der Unterlagen durch Grünveredelung wurde fortgefahren. Es wurden 25 neue Sorten veredelt, von denen aber nur wenige gewachsen sind. Dies schlechte Resultat der diesiährigen Grünveredelung im Bergleich mit dem früheren Jahre kommt daher, daß bisher zuerst diejenigen Sorten veredelt wurden, welche gerade bei der richtigen Beschaffenheit der Unterlagen auch ihrerseits zur Beredelung geeignet waren und nun diejenigen Sorten übrig geblieben sind, die meist viel später als die Unterlage sich entwickeln, so daß die Unterlage schon längst nicht mehr zur Grünveredelung geeignet ist, wenn die betreffende Sorte, die geeignete Beschaffenheit hat und umgekehrt. Um nun diese Sorten doch auch auf der Leideck zu haben, werden dieselben durch Handveredelung auf Wurzelreben im nächsten Jahre veredelt.

III. Rebschulen und Mutterpflanzungen zu Veredelungen.

1. Rebichulen.

In der Rebschule an der Rüdesheimer Landstraße wurden 8825 Blindereben der verschiedenen amerikanischen Unterlagen zur Bewurzelung eingelegt. Ferner 1642 Blindreben der verschiedenen ausgewählten Rummern von Quartier V und VI, um dieselben auf ihre Vermehrungsfähigkeit zu prufen.

Insgesamt wurden 10467 Blindreben zur Bewurzelung eingelegt. Die Entwickelung all dieser Reben war eine normale und gute zu nennen. Die Triebkraft war infolge des trockenen Sommers etwas schwach, jedoch ist das Holz sehr gut reif in den Winter gekommen.

2. Mutterpffangungen.

Das Stück an der Bahn vor dem Thore der Anstalt zeigte das ganze Jahr einen guten Stand, wenn er auch nicht mehr so üppig war wie im Borjahre.

1V. Schädliche Witterungseinflüsse, Feinde und Rrankheiten.

Die Jahreswitterung war eine für den Weinstod und die Rebensveredelung verhältnismäßig günstige, jedoch hat die große Hitze Anfang Juni einigen Schaden angerichtet, besonders bei den im Warmhaus vorgetriebenen Veredelungen.



Sehr stark trat Mitte bis Ende Juli der Drahtwurm, die Larve des Saatschnellkäfers auf, der ziemlich großen Schaden anrichtete, indem er die weichen Triebe der Veredelungen von unten durchbohrte und aussfraß, so daß dieselben entweder abbrachen oder austrochneten. Es wurden auf diese Weise dis zu 20% ausgetriebener Veredelungen, meist die üppigsten, zu Grunde gerichtet. Es wurde den Verheerungen des Schädlings dadurch Einhalt gethan, daß die Triebe ganz freigelegt wurden, um so ein rascheres Verholzen derselben zu bewirken. Der Drahtwurm bohrte nur den unter der Erde befindlichen noch weichen Teil des Triebes an. Im nächsten Jahre soll durch ein rechtzeitiges Auslegen von Kartosselsstücken der Blage vorgebeugt werden.

Mitte August trat die Eulenraupe Agrotis segetum auf, die ebenfalls nicht unbedeutenden Schaden durch Abfressen der Blätter anrichtete. Zu ihrer Vernichtung hat sich die Anlage von Sammelorten in Abständen von 10—20 om in Form eines kleinen Loches sehr gut bewährt.

Mitte Juni trat sehr schnell und heftig das Oidium auf. Es fonnte jedoch durch rechtzeitiges und öfteres Schweseln ganz unterdrückt werden. Um 4. Juli wurde zum ersten Mal die Peronospora bemerkt, sie kam jedoch infolge der heißen trockenen Witterung nicht zur Wirkung. Erst Ansang September trat sie wieder auf und nahm in der Rebschule so überhand, daß nochmals gespritt werden mußte. Interessant war bei diesem Auftreten der Peronospora die Beobachtung, wie verschieden sich die einzelnen Formen der Leideck verhielten. Während die einen sehr stark befallen waren, schienen die andern gänzlich widerstandsfähig dagegen zu sein.

Am 13. Juni konnten die ersten blühenden Trauben auf der Station bemerkt werden, da jedoch die Witterung zu wünschen übrig ließ, so zog sich die Blüte sehr lange hin und war infolgedessen der Verlauf berselben auch kein guter zu nennen. Die Leideck hatte unter dieser Ungunst der Witterung während der Blüte nicht so sehr zu leiden, da dort infolge der hohen Lage die Blüte etwas später eintritt. Es ging so die Blüte verhältnismäßig gut durch und konnte so auch der Heu- und Sauer- wurm keinen solch großen Schaden anrichten, wie in den übrigen Wein- bergslagen. Die Reise der Trauben trat normal ein und war die Herbst- witterung eine günstige.

Auch die Spätherbstwitterung war eine gute, so daß das Holz jämtlicher Sorten gut ausreifen konnte.

Direttor H. Goethe.

Weinbaulehrer C. Ceufferheld.

Ginfluß der Rreuzung auf die Samenform.

Die über diese Erscheinung im vorjährigen Berichte (1899/1900) auf Seite 56 gebrachte Notiz wird burch nachstehende diesjährige Besobachtungen vervollständigt.

Je 2 Gescheine von Rebstöcken, die aus Kreuzungen zwischen V. Riparia und dem Beißen Gutedel, Solonis und dem Beißen Gutedel, Riparia und dem Blauen Trollinger, sowie dem Blauen Trollinger und V. Riparia hervorgegangen waren, wurden 1900 mit den betreffenden Vinifera-Sorten gefreuzt, um Sämlinge mit größeren Trauben und Beeren



Bei Kreuzungen von Riparia-Weißer Gutebel x Weißer Guts ebel, sowie Riparia-Weißer Gutebel × Riesling hat sich die Riparia-Samenform meift gar nicht ober nur wenig verändert, während in Größe und Farbung mehrfache Unterschiede hervortreten. Bei breifacher linearer Bergrößerung gezeichnet sehen die Samen folgendermaßen auß:

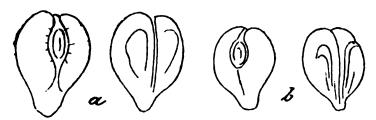


Fig. 20. Linear breifach vergrößerte Rebensamen aus ber Kreuzung von Riparia-Beißer Gutedel × Beißer Gutedel.

Traube a: Samen taffcebraun, Reimfied hellgelbbraun. VI, 2. 2. Traube b: Samen matter braun als diesenigen von a, sehr klein, die beiden Grübchen neben der Rudennaht gelbbraun, Reimfied meist nicht heller als die Oberfläche des Samens. VI, 2. 2.

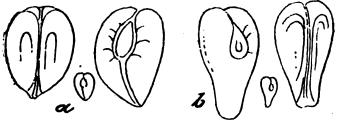


Fig. 21. Dreifach vergrößerte Samen aus ber Kreuzung Riparia-Blauer Trollinger > Blauer Trollinger, VI, 20. 12.

a 3 Samen rein amerikanische Form. b 43 Vinifera-Form.

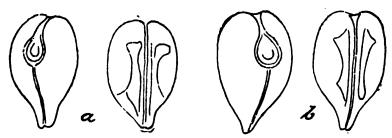


fig. 22. Dreisach vergrößerte Samen aus der Kreuzung Blauer Trollinger-Riparia × Blauem Trollinger.

Traube a: Samen graubraun mit weißlichem Anfluge, mattglanzend. Reimfled etwas

heller und gelblicher, hervorstehend, hochsitend. Nahtgrübchen tief. Traube b: Matt rotbraun mit weißlichem Ansluge Reimsted gelbbraun, sich scharf abhebend. Nahtgrübchen schmal und lang. Die Samen sind ganz erheblich größer als biejenigen von V. Riparia und haben eine viel langere Spige.

Die Samen der Kreuzungen von Solonis:Weißer Gutedel 🔀 Beißem Gutedel besitzen sämtlich bie ausgesprochene Form der Samen von Solonis; mithin scheint sich diese Rebe gegen Kreuzung ablehnend zu verhalten.

Anders liegt die Sache bei Kreuzungen von Riparia Blauer Trollinger Blauem Trollinger und Blauer Trollinger-Riparia Blauem Trollinger. Hier tritt in den Samenformen eine erheblich größere Neigung zur Bermischung hervor und zwar in beiden Fällen.

Außerdem ist noch die Erscheinung beobachtet worden, daß eine Traube andere Samen brachte als die andere desselben Stockes, obwohl beide Gescheine mit dem Bollen des Blauen Trollinger bestäubt wurden.

Das Borhandenfein von Farbfloff in den Rebenternen.

Bei Aussaaten von Obstsamen wurde schon vor einer Reihe von Jahren die Beobachtung gemacht, daß manche dieser Samen, wenn man sie im seuchtwarmen Raume auf Fließpapier vorkeimen läßt, Farbstoffe verschiedener Art, braun, orange, gelb in verschiedener Menge ausscheiden.

Bei den Aussaaten von Rebenkernen wurde dieselbe Erscheinung 1899 zum ersten Male, dann 1900 und nun wieder im Februar 1901 beobachtet, indessen ist es nicht möglich, eine gewisse Gesemäßigkeit zu erkennen. So schieden viel Farbstoff aus: 3 Kreuzungen von Riparias Trollinger » Blauem Trollinger, 4 Kreuzungen von Riparias Gutedel » Weißem Gutedel, V. Amurensis » Riparia Portalis, Madeleine, Angévine und Blauer Muskateller. Mittlere Wengen von Farbstoff wurden sichtbar bei einer Kreuzung von Riparias Trollinger » Blauem Trollinger und einer weiteren von Gutedels Riparia » Weißem Gutedel. Wenig Farbstoff sand sich bei 2 Kreuzungen Rieslings Riparia » Riesling, 3 Kreuzungen von Riparias Gutedel » Weißem Gutedel, Rupestris » Frühburgunder und einer Kreuzung von Riparias Trollinger » Blauem Trollinger. Gar keinen Farbstoff zeigte 1 KieslingsRiparia » Weißem Riesling.

Sehr große Verschiedenheiten ergaben sich in der Zeit von der Aussaat an bis zum Keimen der ersten Kerne. In einigen Fällen betrug diese Zeit nur 9 Tage, in andern bei gefauften Samen aber 45 Tage. Ebenso verschieden verhalten sich die jungen Keimlinge, doch entwickeln sich die Samen von Kreuzungen vielfach fräftiger als diejenigen von nicht gekreuzten Reben.

D. Gartenban.

1. Pflanzenfulturen.

Das Wachstum der Pflanzen im großen Warmhause fann auch im letiverslossenen Jahre als ein sehr günstiges bezeichnet werden. Biele Pflanzen entwickelten sich überaus start und selbst feinere und empfindliche Pflanzen, die in früheren Jahren in diesem Hause nur mit Mühe kultiviert werden konnten, zeigen jetzt ein recht gutes und gesundes Wachstum. Dier haben sich die vor zwei Jahren getroffenen Beränderungen dieses Hauses recht gut bewährt und üben einen günstigen Einfluß auf das Wachstum der Pflanzen aus.



Die zur Bekleibung des Vorhauses zum Warmhause verwendete Bougainvillea glabra hat sich überaus stark entwickelt und dankbar geblüht. Die Blüten liesern ein sehr schönes Material für Vinderei und Dekoration und kann diese Pflanze mit Recht für Handelsgärtner empsohlen werden.

Das tleine Kulturhaus wurde besonders zur Kultur der Orchideen

und Farne verwendet, die fich hier recht gut entwidelt haben.

In den Mistbeetkästen wurde während der Sommerzeit die Kultur von jungen Palmen, Ficus, bunten Dracaenen und Croton erfolgreich durchgeführt, so daß im Herbst recht schöne Kulturpflanzen zur Dekoration des großen Warmhauses verwendet werden konnten. Die Kultur dieser Bsslanzen bot den Schülern reiche Gelegenheit zur Bereicherung der Kenntnisse auf diesem Gebiete.

Unter den alljährlich wiederkehrenden Kulturen der Saisonblumen war die Kultur der Cyclamen wiederum von recht gutem Erfolge begleitet, so daß im Herbst wahre Schaupflanzen zur Verfügung standen. Dasselbe kann auch namentlich von den gefüllten Primeln mitgeteilt werden, die überaus dankbar blühten und besonders vollkommene Blüten zur Entwidelung brachten. Eine Düngung mit Fäkalertrakt (650 g auf 10 Lit. Wasser) hat auch bei dieser Pflanze überaus günstige Erfolge gezeigt, namentlich was die vollkommene Entwickelung der Blüten anbetrifft.

Ueberaus dankbar blühten im verflossenen Herbst wiederum die Chrysanthemum und brachten Blüten von ansehnlicher Größe zur Entswicklung. Das Sortiment umfaßt etwa 40 Sorten, wovon folgende Sorten allgemein empsohlen werden können:

Waban, hellrofa, icon gebrehte Blumenblätter.

Niveus, weiß, großblumig, eine der schönsten Sorten für Schnittzwecke.

La Triomphante, hellrosa, großblumig, wertvoll für den Schnitt.

Rose Wyenne, zart, rosa-weiß und großblumig.

N. C. S. Jubilée, prachtvoll, mattrosa, schöner Bau.

General Paquini, großblumig, bronzefarbig, leicht gebaut.

Viviand Morrel, bekannte großblumige Sorte, silbrigrosa, schön für Schnitt.

Frau Kommerzienrat Gruson, braun-gelb, reichblühend.

William Seeward, buntel blutrot, großblumig.

Mad. Lebeque, weiß, Zentrum etwas gelblich, reichblühend.

Lilly Love, weiß mit

Source d'or, braun, dankbar blühend, schöne Haltung.

Robert Owen, sehr großblumig, hellgoldbronce, gedrehte Blumens blätter.

Thomas Ware, groß, röhrenförmig, lilarot, frühblühend, sehr bankbar.

Baron Hirsch, tupferfarbig, großblumig, ichoner Bau.

Empress of India, rein weiß, reichblühend.

Florence Davis, weiß, innen smaragdgrun, großblumig.

Gustav Grunerwald, silberweiß mit rosa, niedrig, frühblübend.

Rosy Moren, tief rosafarbig.

Soleil de Oktobre, fanariengelb, großblumig.

Lady Banham, lachsfarbig, sehr großblumig und dankbar blühend.



Richard Dean, tief frimson, sehr schön.

Mad. Carnot, weiß, febr bantbar blubend, icon.

G. J. Warren, hellschwefelgelb, leicht gebaut, großblumig.

Calvat's Australia Gold, gelb, großblumig.

Owen's Brilant, bunkelkrimson, gut gefüllte Blüten.

Mad. Edmond Roger, Prachtsorte für Schnitt und Topfverkauf.

Auch die Pflanzensammlung wurde im letten Jahre wiederum bereichert.

Bom botanischen Garten in Karlsruhe erhielt die Lehranstalt:
Iris hispanica, Kaempseri, ochroleuca und violacea. Ferner
Marsilia quadrisolia var. Browni L., Sausurus cernus L.,
Myriophyllum proserpinaevidis Gill., Limnanthemum peltatum Gmel., Alisma plantago L., Thalia dealbata Fras.,
Aponogeton distachyum und Calla palustris.

Bom botanischen Garten in Gießen ein Sortiment winterharter Cacteen.

Die Anstalt erhielt serner vom botanischen Garten in Marburg: Nepenthes, Coelogyne cristata, Dionaea muscipula und Sarracenia purpurea.

Ferner erhielt die Lehranstalt durch Bermittelung des Schülers Beuß ein Sortiment Farne, Saxifragen, Erica und verschiedener Alpenspslanzen zur Bepflanzung einer neuangelegten Steinparthie in den Parksanlagen.

Aus der Schloßgärtnerei Ihrer Majestät der Kaiserin und Königin Friedrich zu Schloß Friedrichshof bei Kronberg wurden der Anstalt ein Sortiment Chrysanthemum überwiesen.

Für die wertvollen Gaben sei auch an dieser Stelle ber wärmste

Dant ausgesprochen.

Neubeschafft wurden ferner ein Sortiment wertvoller Staudenspflanzen zur Bereicherung der Staudensammlung, sowie ein Sortiment Bouvardien, wovon sich besonders die nachstehenden Sorten durch reichen Blütenflor auszeichneten:

Vrelandi, einfach weiß.

Victor Lemoine, feurig scharlach, einfach.

Humboldti, mit ichonen weißen Blütendolben, vorzüglich zum Schnitt.

Präsident Cleveland, buntefrot.

Berschiedene Gruppenpflanzen wurden auf ihre Brauchbarkeit zur Bepflanzung von Blumenbeeten, Rabatten u. s. w. geprüft und konnte hierbei folgendes Resultat gesammelt werden:

1. Begonia semperflorens "Zulutönig".

Eine sehr wertvolle Züchtung mit pächtig dunkelschwarzroten, metallisch glänzenden Blättern, die hauptsächlich während der Sommerzeit im Freien hervortritt. Die leuchtend roten Blüten mit goldgelben Staubsgefäßen heben sich vorteilhaft auf der Belaubung ab. Durch Stecklinge vermehrt, behält diese Begonie ihre guten Eigenschaften und ist als Marktsund Gruppenpflanze sehr zu empfehlen.



2. Begonia semperflorens "Abondance".

Eine etwa 20—30 cm hoch werdende Begonie mit metallisch glänzenden Blättern und korallenroten Blüten. Sehr reichblühend und zur Bepflanzung von Gruppen empfehlenswert.

3. Begonia semperflorens "Corbeille de feu".

Durch leuchtend hellrosenrote Blüten und metallisch glänzende Blätter ausgezeichnete Begonie, die zur Beet- und Gruppenpflanzung sich hier recht gut bewährt hat.

4. Heliotrop "Mad. Barnsby".

Die Pflanze zeichnet sich durch gedrungenen Bau, zeitigen und reichen Blütenflor, sowie durch große tiefdunkelblaue Blütendolden aus. Für Topfkultur wie zur Bepflanzung von Beeten gleich wertvoll.

5. Pennisetum Rüppelianum.

Ein Gras von hervorragender Schönheit, sowohl für Beete, Rabatten und zur Einzelpflanzung auf Rasenslächen. Die schmalen, lebhaft grünen Blätter sind leicht zurückgeschlagen und die auf langen Stielen getragenen zierlich begrannten Aehren erscheinen von Mitte Juli in großer Zahl. Unstreitig eines der schönsten Gräser zur Ausschmückung unserer Gärten.

6. Panicum tonsum.

Ein etwa 50 cm hoch werdendes Gras mit lebhaft braun gefärbten Aehren, die im Hochsommer sehr zahlreich erscheinen. Der Buchs ist etwas sparrig, doch kann auch dieses Gras zur Bepflanzung von Rabatten und Beeten recht empsohlen werden.

2. Obfitreiberei.

Das Wachstum der Rebstöde in dem vor 3 Jahren neu eingerichteten Weintreibhause hat sich im lettverflossenen Jahre wesentlich günstiger gestaltet, so daß jetzt wohl angenommen werden kann, daß die kraukhaften Erscheinungen in diesem Jahre sich nicht mehr wiederholen. Die meisten Stöde haben sich bereits so stark entwickelt, daß man den Verlängerungstrieb im Winter auf 4 bis 5 Augen anschneiden konnte und so dürste nunmehr die erste Ernte zu erwarten sein.

Weit ungünstiger gestaltete sich das Wachstum der Pfirsichbäume in dem vor 3 Jahren angelegten Pfirsichtreibhause insosern, als sich nicht nur die frankhaften Erscheinungen wieder einstellten (siehe Jahresbericht 1899/1900, S. 66), sondern einige Bäume vollständig zu Grunde gingen. Es scheint, als ob der Pfirsischbaum weit empfindlicher ist und daß hier der Dünger die Wurzeln der Bäume fast vollständig verbrannt hat. Das Erdreich in diesem Hause ist im letzten Herbst enfernt und durch neues ersetzt worden und bei der Neubepflanzung sind folgende Sorten zur Anpflanzung gesommen:

- 1. Rote Magdalene,
- 2. Frühe Alexander,
- 3. " Beatrix,



- 4. Frühe Rivers,
- 5. Waterloo,
- 6. Grosse Mignon,
- 7. Venus Brust,
- 8. Königin der Obstgärten,
- 9. Nectarine Victoria,

10. Pine Apple.

Ueberaus gunstig war das Wachstum der Rebstöcke an der Talutmauer, wie auch die Erträge als überaus gunstig bezeichnet werden können. Es sei hier ganz besonders auf die große Tragbarkeit folgender Sorten hingewiesen:

Black Hamburgh, eine schwarzblaue Tafeltraube I. Qualität.

Gros Colman, eine überaus dankbar tragende Sorte, deren Trauben sich durch tief dunkelblaue Färdung und besonders große Beeren auszeichnet, wenn dieselbe auch in Bezug auf Geschmad nicht so wertvoll ist als die erstere Sorte.

Black Alicante, eine fpatreifende ichwarzblaue Tafeltraube.

Muscat of Alexandria, eine durch Mustatgeschmad ausgezeichnete weiße Tafeltraube I. Qualität.

Auch die Treiberei der Erdbeeren in Töpfen hat gunstige Resultate gezeigt. Getrieben wurden die Sorten:

- 1. Laxtons Noble,
- 2 Laxtons Royal Sovereign,
- 3. Belle Alliance.

Die erstere Sorte ist für die Frühtreiberei am meisten zu empsehlen, indem hier die Früchte am zeitigsten zur Reise kamen und in der Färbung am stärksten hervortraten. Die zweite Sorte kam etwas später zur Reise, die Früchte sind nicht ganz so lebhaft in der Färbung, doch lieserte diese Sorte Früchte von durchschnittlich 50—60 g Gewicht. Die letztere Sorte ist recht dankbar im Ertrag. Die Früchte waren nicht sehr groß, aufsfallend dunkelrot in Färbung und durch seinen Geschmack ausgezeichnet.

3. Part.

Im Berichtsjahre wurde wiederum während der Winterzeit ein starkes Auslichten der Gehölzgruppen in den Parkanlagen ausgeführt, um seineren Laubhölzern und selteneren Nadelhölzern den nötigen Raum zur freien Entwickelung zuzuweisen. Einige größere Bäume sind von den Rasenslächen gänzlich entsernt worden, um somit mehr Licht in der Anlage zu schaffen. Zwei größere Koniseren, Picea pungens und Picea pungens glauca, von 2 und $2^{1/2}$ m Höhe mußten im Frühjahr verpflanzt werden um einen günstigeren und für die weitere Entwickelung passenderen Platz u erhalten. Das Berpflanzen wurde am 20. März vorgenommen und da beide Pflanzen nur ein geringes Wurzelvermögen hatten und keinen Ballen hielten, so mußten besondere Vorrichtungen getroffen werden, um das Anwachsen zu begünstigen. Nachdem das Verpflanzen mit größter Sorgsalt ausgeführt, wurde an der Südseite der verpflanzten Koniseren eine Schutvorrichtung von Fichtenreisig gegen die Einwirkung der Sonnenstrahlen angebracht und außerdem beide Pflanzen mit einem dünnen



Lehmbrei bespritt, so daß die meisten Nadeln mit einem leichten Lehmüberzug versehen waren. Lettere Schutvorrichtung sollte den Zweck haben, die Pflanzen gegen die ausdörrenden Ostwinde zu schüesen. Schließlich wurden beide Koniferen in den ersten 4 Wochen täglich ein dis zweimal mit Wasser überspritt und wiederholt durchdringend gegossen. Der Erfolg war ein sehr guter, denn beide Koniseren sind sehr gut gewachsen und sei deshalb auf diese Schutvorrichtungen beim Verpslanzen größerer Koniseren besonders hingewiesen.

Das günstige Wetter in den Herbstmonaten hatte zur Folge, daß einige Ziersträucher schon sehr zeitig ihre Blüten zur Entsaltung brachten. So stand bereits Anfang Dezember Chimonanthus praecox und Jasminum nudistorum in voller Blüte und es kann die Anpslanzung dieser beiden Sträucher, an geschützten Stellen in Ziergärten, mit Recht empsohlen werden. Hier sei auch auf die Verwendung von Jasminum nudistorum zur Besleidung von Häuserwänden hingewiesen, indem dieser Strauch nicht nur zur Blütezeit durch seine zahlreichen goldgelben Blüten, sondern auch später durch seine tiesbunkelgrüne seine Velaubung sich vorteilhaft auszeichnet. Der Strauch bedarf in den ersten Jahren nach der Anpslanzung einen leichten Winterschutz von Fichtenreisig. Mit zunehmendem Alter wird der Strauch widerstandssähig und kann dann ohne Deckung durch den Winter gebracht werden.

Neubeschafft wurden zur Bereicherung ber Gehölzsammlung:

- 1. An Laubhölzern: Cydonia Maulei superba, Cydonia Maulei atrosanguinea, Cydonia Maulei alba, Magnolia stellata Maxm. Pirus malus floribunda atrosanguinea, ein Strauch, ber im Schmucke seiner zahllosen leuchtend-roten Blütenknospen stehend, eine Zierde jeder Gartenanlage bildet. Pirus Malus Parkmanni fl. pl., ein sehr dekorativer und empsehlenswerter Strauch mit karmoisinroten Knospen und halbgefüllten Blüten. Pirus Malus Scheidekeri, ein Strauch, der durch seine dunkelroten Knospen und leuchtend roten Blüten eine Zierde des Gartens bildet.
- 2. An Madelhölzern: Chamaecyparis Lawsoniana glauca hort., Cryptomeria japonica spiraliter falcata Sieb., Juniperus Sabina tamariscifolia Ait.

Unter den empfehlenswertesten Rosenneuheiten der letzen Jahre können, soweit hier die Erfahrungen reichen, die nachstehenden Sorten zur Anpflanzung besonders empfohlen werden:

- 1. Belle Siebrecht (Theehybridrose),
- 2. Gruss an Teplitz
- 3. Souvenir du Président Carnot (Theehybridrose),
- 4. White Maman Cochet (Theerose),
- 5. Herzogin Marie von Ratibor (Theerose).

Bei ber Bepflanzung von Blumenbeeten konnten folgende schöne Pflanzenzusammenstellungen erprobt werden:

Beet 1: Lilium tigrinum, Hyacinthus candicans, Gladiolen, Montbretia crocrosmiaestora und Salvia patens in leichter Zusammensstellung mit einem weißen Untergrund von Gnaphalium lanatum



und einer scharfen 15 cm breiten Einfassung von Coleus Hero und Alternanthera nana aurea.

Beet 2: Pelargonien in den Sorten Vesuvius, Henry Jacobi und Meteor mit Abutilon Sawitzers Ruhm in unregelmäßiger Zusammensstellung mit einem Untergrund von Coleus Hero und einer Einsfassung von Alternanthera nana aurea und Antenaria tomentosa.

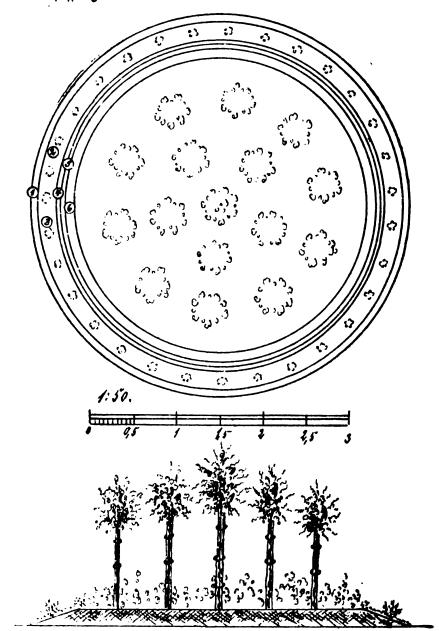


Fig. 23. Bepflanzung einer Blumengruppe im Parte.

1. Autennaria dioeca tomentosa. 2. Alternanthera amoena spectabilis. 3. Centauroa candidissima als Einzelpflanzen. 4. Alternanthera aurea. 5 Cerastium tomentosum.

6. Colous Hero. Die Mitte ist mit hochstämmigen Fuchsten bepflanzt, auf einem Untergrund von Heliotrop, Calceolaria rugosa, Begonia Erfordia.

Beet 3: Acacia lophanta speciosa, Grevillea robusta (einjährige Sämslinge), Lobelia fulgens und Abutilon Sawitzers Ruhm in gesmischter Zusammenstellung mit einem Untergrund von Begonia und einer Einfassung von Alternanthera paronychioides.

Beet 4: Fig. 23, Grundplan und Profilzeichnung.

4. Gehölgzucht.

Es wurden im Gewächshause während ber Binterzeit verschiedene Gehölze veredelt, welche meist recht gut gewachsen sind und im nächsten Jahre bem Gehölzsortimente des Partes hinzugefügt werden sollen. Auch Ampelopsis Veitchi-, Rosen= und Flieder=Beredelungen wuchsen recht gut.

Im Sommer wurden bessere Gehölze und Rosen durch halbholzige Stecklinge im Mistbeetkasten vermehrt, wobei die Erfolge recht befriedigend waren. Es ist diese Wethode für Gehölzbaumschulen, welche im Frühjahr keinen Plat für Stecklinge in den Mistbeetkästen oder im Vermehrungs

hause haben, recht zu empfehlen.

Bon der deutschen dendrologischen Gesellschaft erhielt die Lehranstalt mehrere kleine Pflanzen von Buddleya variabilis, Betula pendula oxycoviensis, Betula nigra, Cercidiphyllum japonicum, Chamaecyparis Lawsoniana glauca, Rhododendron dahuricus roseum und Rhododendron ponticum. Leider sind die Pflanzen der letzten drei Gehölze nicht gewachsen, da dieselben als kleine Sämlinge ohne Wurzelballen ankamen.

Die deutsche dendrologische Gesellschaft stellte der Lehranstalt außers bem verschiedene Gehölzsämereien zur Aussaat zur Verfügung, wobei

folgende Resultate erzielt murden:

1. Picea Engelmanni glauca pendula. Die erzielten jungen Samlinge stehen bis jest recht gut.

2. Abies subalpina glauca. Die erzielten Sämlinge sind noch

recht tlein und laffen besondere Eigenschaften noch nicht erkennen.

- 3. Juniperus monosperma. Scheint erft im zweiten Jahre zu feimen.
 - 4. Amelanchier utahensis. Die Aussaat war ohne Erfolg.
 - 5. Sorbus sambucifolia. Das Saatgut mar nicht mehr feimfähig.

5. Düngungsversuche.

In den Gewächshäusern wurden die Düngungsversuche bei Topfspflanzen fortgesetzt (siehe Jahresbericht 1899/1900, Seite 68).

Die Resultate stellen sich wie folgt zusammen:

1. Komprimierte Düngemittel in Metallhülsen von Georges Truffaut & Co. in Versailles (Frankreich).

Diese in Form von kleinen Pastillen in runden Blechschachteln von je 20, 50 und 100 Stück Inhalt in den Handel gebrachten Dünger wurden genau nach beigegebener Vorschrift bei Abutilon, Aralia, Colous, Fuchsia, Pelargonien, Heliotrop und Dracaenen zum zweitenmale in Anwendung gebracht. Die Beobachtungen ergaben auch dieses Mal, daß ein besonderer Ersolg zwischen den gedüngten und den zur Kontrolle dienenden nicht



gedüngten Pflanzen, ein merklicher Unterschied im Wachstum nicht zu beachten war. Bei Aralia Sieboldi stellte sich sogar eine frankhafte Erscheinung ein, indem die Blätter eine stark gelbgrüne Färbung annahmen.

2. Unwendung der Sachs'schen Nährlösung.

Der Zweck dieser Düngungsversuche war vornehmlich der, zu prüsen, in welchem Verhältnis diese Nährlösung bei der Düngung der Pflanzen den günstigsten Einsluß auf das Wachstum derselben ausübt. Als Düngungspflanzen dienten Fuchsien und zwar die Sorte Mrs. Rundel. Alle Versuchspflanzen waren zu gleicher Zeit, in gleich große Töpfe und in eine gleichmäßig gemischte Erde gepflanzt. Für die Sachs'sche Nährslösung wurden 5 Gruppen von je 10 Pflanzen aufgestellt, welche in solgendem Verhältnis gedüngt wurden:

1.	Gruppe	Nährlösung	2:1000
2.	,,	"	3:1000
3.	,,	"	4:1000
4.	"	,,	5:1000
6.		,,	6:1000

Dazu tam Gruppe 7, deren Pflanzen zur Kontrolle nur mit reinem Baffer gegoffen murben.

In der ersten Zeit wurden alle Pflanzen wöchentlich drei Mal gedüngt, wobei ein merklicher Unterschied im Wachstum nicht zu erkennen war. Nach Verlauf von vier Wochen konnte man jedoch einen deutlichen Erfolg erkennen, besonders in der Laubfärbung der betreffenden Pflanzen. Die mit der Nährlösung gedüngten Pflanzen zeigten gegenüber den nichts gedüngten Pflanzen eine schöne dunkelgrüne üppige Belaubung. Gruppe 4 zeigte die besten Erfolge, indem die Pflanzen ein kräftiges Wachstum bei schöner dunkelgrüner Belaubung zeigten. In Gruppe 5 trat zwar die dunkelgrüne Färbung der Blätter noch intensiver hervor, doch blieben die Pflanzen im Wachstum, gegenüber Gruppe 4 zurück, welche Beobachtung man auch an jenen Pflanzen der Gruppe 6 noch deutlicher wahrnehmen konnte. Mit der weiteren Entwickelung der Pflanzen trat später besonders die Gruppe 4 immer mehr in den Vordergrund und zeigte die guten Eigenschaften die zum Schluß des Versuches.

Der Bersuch lehrt:

- 1. daß wenn feine anderen Einflüsse auf das Wachstum der Pflanzen eingewirkt haben, die Nährlösung 4:1000 den Pflanzen am meisten zugesagt hat und
- 2. daß die Erfolge bei schwächerer wie auch bei stärkerer Rährlösung geringer waren.
- 3. Universal-Gartendünger von der firma H. & E. Albert in Biebrich a. Ah.

Marte A. G. enthält: 20% Kali, 13% Stickstoff und 16% Phosphorfäure.

Als Düngungspflanzen dienten auch Fuchsien in ber Sorte Mrs. Rundel. Aufgestellt wurden 3 Gruppen von je 10 Pflanzen.



- 1. Gruppe nur mit reinem Baffer gegoffen.
- 2. " Nährlösung 1:1000.
- 3. " 2:1000.

Die Pflanzen der Gruppe 2 und 3 wurden jeden Tag mit der Nährlösung gegossen und war schon nach Verlauf von einer Woche ein guter Erfolg zu beobachten. Die Pflanzen der Gruppe 3 entwickelten sich am schönsten, sie zeigten im Gegensatz zu Gruppe 1 die dunkelste Belaubung und den reichsten Blütenflor. Dieser Versuch soll im kommenden Jahre noch einmal bei verschiedenen Pflanzen und im verschiedenen Vershältnis wiederholt werden.

4. Lüteler fleischguano von Jakob Machemer in Sprendlingen.

Die Anwendung dieses Düngers bei verschiedenen Topfpflanzen hat meist ein befriedigendes Resultat ergeben, doch sind die Versuche noch nicht abgeschlossen und sollen im kommenden Jahre wiederholt werben.

5. fäkalextrakt aus der Bayerischen Guanofabrik in Augsburg.

Wie in den beiden vorhergehenden Jahren, so sind auch im lette verflossenen Jahre die Düngungsversuche mit obigem Dünger fortgesetzt worden.

Marte: Purer Fäkalextrakt enthält nach Angaben ber Firma 71/20/0 Stickstoff und hat im richtigen Berhältnis angewendet (auf 10 Lit. Basser 650 g) bei Topspflanzen die gleich guten Erfolge gezeigt.

Marte: Fätalextrakt-Deischung, eine Zusammensetzung aus Fätalextrakt, organischen Stoffen und schwefelsauren Salzen, hat weniger gute Erfolge gezeigt, doch liegt hier die Bermutung nahe, daß irgend welche andere Gründe schädlich auf das Wachstum der Pflanzen eingewirkt haben. Der Bersuch soll im kommenden Jahre wiederholt werden.

6. Anderweitige Berfuche.

1. Bur Vertilgung ber roten Spinne, die oft ben Beilchenpflanzen verderblich werden kann, ift folgender Bersuch gemacht worden. Die rote Spinne sitt bekanntlich unter ben Bättern ber Beilchenpflanzen und tritt bei anhaltend trocener Witterung im Sommer oder bei hoher Temperatur und trodener Luft im Gemächshause und in den Mistbeettaften während ber Treiberei auf. Feuchtigkeit allein verhindern das Auftreten und die Ausbreitung bieses Schäblings nicht. Bur Vertilgung und Betämpfung bieses Feindes wurde die Quassiabruhe mit recht gutem Erfolge angewendet und stellt man sich dieselbe wie folgt her: 21/2 Pfd. Quassiaholz (in jeder Apothete erhältlich) thue man in ein Gefäß mit 100 Liter Baffer, laffe bie Flüffigkeit 12 Stunden stehen, damit bas Quaffiaholz gut ausweicht. Dann setze man 5 Pfd. Schmierseife hinzu, bringe die Flüssigkeit über Feuer und toche dieselbe turze Zeit. Ift die Fluffigkeit erkaltet, so giebt man biefelbe burch ein Tuch, bamit alle festen Gubstanzen gurudbehalten werden. Mit diefer Fluffigfeit bespritt man die betreffenden Bflanzen, was mit einer guten Handsprige oder Weinbergesprige ausgeführt werden tann. Das Besprigen der Pflanzen muß wiederholt werden und ist darauf zu achten, daß hauptsächlich die Blätter auf der Unterseite, wo sich die



rote Spinne aufhält, bespritt werden. Nach zwei bis dreimaligem, gründlichen Gebrauch des Mittels ift die Bekämpfung des Schädlings sicher.

- 2. Eine Befämpfung der grünen Blattläuse an den im Freien stehenden Rosen ist auch mit der Quassiabrühe erfolgreich durchgeführt worden.
- 3. Zum Imprägnieren von Mistbeetkösten ist Dr. H. Zerener's Antimerulion aus der chemischen Fabrik von Gustav Schallehn = Magdeburg verwendet worden. Das Mittel ist geruchlos und ohne Gesahr für die in den betreffenden Kästen kultivierten Pflanzen. Ueber die Wirkung dieses Mittels indezug auf Haltbarkeit der damit bestrichenen Holzteile läßt sich erst später ein Urteil abgeben. Bei einem einmaligen Anstrich gebraucht man etwa 1 kg dieses Mittels, um etwa 3—4 qm Holzsläche damit zu bestreichen.
- 4. Stählerne Maulwurfsfalle mit Ring von K. Friederang in Steißlingen (Baden). Dort, wo die Maulwürfe in den Gärten lästig werden und überhand nehmen, kann die oben erwähnte Maulwurfsfalle zum Fangen der Maulwürse bestens empsohlen werden. Die Fallen sind sehr einsach, lassen sich leicht aufstellen und der Erfolg ist sicher. Der Preis stellt sich pro Duzend auf 1 Mt. 80 Pfg.
- 5. Dr. Röseler's Blumentopf "Blumenfreund". Der Königlichen Lehranstalt wurden im vergangenen Jahre von Herrn Dr. Alexander Röseler Berlin W., Französischestr. 17, 20 Stück obiger patentierter Blumentöpfe in verschiedenen Größen zu Versuchszwecken zur Versügung gestellt. Es ist dieses ein Blumentopf, der nach Angabe des Herrn Dr. Röseler unter strenger Beachtung der physikalischen und pflanzensphysiologischen Grundsätze angesertigt worden ist. Dieser Blumentopf ist nicht nur sur Jimmerpslanzen bestimmt, sondern auch für Einzelspslanzen und solche, die start besonnt und austrocknenden Winden allzusehr ausgesetzt sind, wenn sie im Freien auf Baltonen, Veranden 2c. stehen. Der Topf erfordert geringere Ausmerksamkeit und vermindert sur die Pflanzen die durch Nachlässigseit entstehenden Gesahren, macht auch eine Erneuerung der Erde und ein Umpflanzen seltener nötig.

Die zugesandten Blumentöpfe wurden, da dieselben aus recht porösem Thon hergestellt sind, zunächst zur Kultur von Farnen verwendet und in der That haben diese Blumentöpse auf das Wachstum dieser Pslanzen einen günstigen Ersolg ausgeübt, indem überaus starke Pslanzen erzielt worden sind. Für den Blumenliebhaber ist dieser Blumentops von nicht zu unterschätzender Bedeutung namentlich dann, wenn Pslanzen während der Sommerzeit freistehend und an Plätzen aufgestellt werden, wo dieselben den Sonnenstrahlen und Winden ausgesetz sind und dadurch leicht ausetrocknen. Für den Gebrauch in Handelsgärtnereien ist der Topf zu kostspielig und die erwähnten Vorzüge treten hier wohl weniger in den Vordergrund. Im kommenden Jahre sollen die Versuche auch bei verschiedenen anderen Pslanzen wiederholt werden.

6. Ueberwinterung der Rosen in Torsmull. Feinere und empfind= liche Theerosen lassen sich bekanntlich schwer durch den Winter bringen, indem bei einer Bedeckung mit Erde, Dünger 2c. oftmals viele zu Grunde gehen. Gin Eindecken solcher empfindlicher Rosensorten in Torsmull hat



sich hier in ben letten Jahren als ganz vorzüglich bewährt, indem die Rosen ohne jede Beschädigung leicht durch den Winter gebracht werden tonnen. Obergärtner F. Glindemann.

7. Gemüjebau.

Die Witterungsverhältnisse waren- im Berichtsjahre sur die verschiedenen Gemüsekulturen wenig günstig. Nach den letten schneearmen Wintern sehlte es dem Boden an der nötigen Untergrundsseuchtigkeit, so daß nur durch öfteres, durchdringendes Gießen und fleißiges Hacken im Durchschnitt befriedigende Resultate erzielt werden konnten. Berschiedene Gemüsearten, besonders die Kohlgewächse, litten unter der anhaltenden Trocenheit derart, daß teilweise gänzliche Mißernten eintraten. Auf einem vollkommen frei liegenden Quartiere wurden trotz sorgfältigster Pflege die Kohlselder derart von Erdslöhen befallen, daß man gegen dieselben nicht mehr anzukämpsen vermochte; da alle Gegenmittel sehl schlugen, mußten die Beete wieder geräumt werden.

Die bisher gesammelten Erfahrungen lehren, daß die Sommerstultur der Kohlgewächse unter Verhältnissen, wie solche im Muttergarten vorliegen, nur ausnahmsweise Erfolge zeitigen; daß dies ferner nur bei Flächen zutrifft, woselbst durch Obstbäume den Pflanzen ein leichter Halbsichatten gewährt wird und wo jederzeit durch gründliches Wässern und reichliche Düngerzufuhr nachgeholsen werden kann. Die Herbstkulturen sind hierselbst mit Rücksicht auf die häufigen Niederschläge bei weitem gesicherter.

Die im vorhergehenden Jahre geprüften Kohlsorten, welche sich gut bewährt hatten, wurden in größeren Mengen angebaut, wobei folgende Resultate erzielt wurden:

Blumenkohl, in verschiedenen Sorten angepflanzt, gab sowohl bei der Früh- als auch bei der Herbstkultur infolge der großen Trockenheit und der Schädigungen durch Erdslöhe und dergl. eine gänzliche Mißernte. Der Erfurter Zwerg brachte noch, in einen kalten Kasten ausgepflanzt, recht schöne Blütenscheiben.

Bon Beißfraut hat die Sorte Erfurter fleines frühes sehr frühe Erträge geliefert. Die Aussaat erfolgte Mitte September des vorhergehenden Jahres und die jungen Pflanzen wurden in einem kalten Kasten überwintert. Anfang April ausgepflanzt, konnte bereits in den ersten Tagen des Monates Juli geerntet werden.

Für die Herbstkultur wurde die nun genügend erprobte Sorte Braunschweiger in größeren Mengen angebaut. Wenn auch ein Teil der Pflanzen infolge der ungünstigen Witterung zurücklieb, so kann ber Ertrag immerhin noch als zufriedenstellend bezeichnet werden.

Die neue Weißkrautsorte Johannistag, welche als besonders früh bezeichnet wird, lieferte bei diesem ersten Anbauversuch gegen Ende Juli mittelgroße, aber wenig feste Köpfe. Bielleicht sind die Ergebnisse in schwereren Böden günstigere. Diese Sorte soll im nächsten Jahre noch einmal geprüft werden.

Die Rotfrautsorte Hollandisches, schwarzes, spätes hat sich bei der Herbstelltur vorzüglich bewährt; von den Frühsorten ver-



bient das Hollandische schwarzrote frühe besonders hervorgehoben zu werden. Das Erfurter blutrote frühe kann zwar ebenso früh, Mitte August, geerntet werden, doch ist das Laubwerk nicht jo dunkel gefärbt, was den Marktwert dieser Sorte heruntersett.

Bum Bergleich wurde neben dem Brüffeler Rofentohl die Sorte Aigburths halbhoher angebaut, wobei sich jedoch bezügl.

bes Ertrages durchaus fein Unterichied ergab.

Wie im Vorjahre, so bewährten sich auch jest wieder die blauen Kohlrabisorten, namentlich der englische mittelfrühe blaue und Goliath, verbesserter blauer recht gut; letterer sollte für die Herbstftultur besonders berücksichtigt werden. Die Borzüge der blauen Sorten im Vergleich zu den weißen unter den hiesigen Vershältnissen wurden bereits in dem vorjährigen Jahresberichte eingehend hervorgehoben.

Bei der Kultur der Kohlrüben (Unterkohlrabi) stellt sich heraus, daß die Aussaat und das Auspflanzen möglichst spät, letteres nicht vor Ende Juli unter den hiesigen Berhältnissen ausgeführt werden sollte. Die bereits Anfang Juni ausgesetzen Pflanzen ließen bezüglich Zartheit im Bergleich zu den späteren viel zu wünschen übrig. Die Sorte Gelbe

Schmalz verdient bejondere Erwähnung.

Neben den bekannten Radiessorten wurde die neue Sorte Eiszapfen den versuchsweise in einem lauwarmen Kasten getrieben. Dieselbe liefert recht schöne, zarte Knollen von weißer Farbe und zeichnet sich noch durch die lange, verhältnismäßig große Form aus; doch wächst die Belaubung derart üppig, daß die Verwendung des Eiszapsen nur im freien Lande oder in einem kalten Kasten zweckmäßig erscheint. Im nächsten Jahre sollen weitere Versuche nach dieser Richtung hin angestellt werden.

Trots einer großen Aussaat wurde bei den Zwiebeln ein nur geringer Ertrag erzielt, was auf die große Trockenheit zurückzuführen ist. Der Same war schon sehr schlecht aufgelausen; ob auch hierfür ungünstige Witterung mitsprach, oder ob der Samen nur wenig keimfähig war, konnte nicht mehr sestgestellt werden; doch lehrte wieder einmal dieses Beispiel, daß bei derartigen größeren Kulturen der Sicherheit halber vor der Aussaat eine Keimprobe angestellt werden sollte. Die Zittauer Riefen lieferte noch die besten Resultate. Die Sorte Seeländisch sisch sich er weiße ist eine kleine bis mittelgroße Zwiedel von schöner Form, die sicherlich auf dem Markte gern gekauft wird. Dieselbe hat sich besonders gut zum Einmachen bewährt.

Welch' große Vorteile die Kultur von Gemüse auf rigoltem Boden bietet, konnte an mehreren großen Beeten Mangold sestgestellt werden. Obwohl vor wie während der Kultur nicht gedüngt wurde, und auch das Gießen unterblieb, so entwickelten sich bei der großen Trockenheit die Pflanzen der Sorte Gelber Schweizermangold doch ganz vor-

züglich und lieferten reiche Ernten.

Tomaten wurden im Berichtsjahre in größeren Mengen zwecks Herstellung von Tomatenmarmelade angebaut. Neben den bekannten Sorten König Humbert, Ficarazzi, Star allerfrühste wurde eine eigene Züchtung, die im verflossenen Jahre unter anderen Pflanzen gefunden wurde, besonders auf ihre Brauchbarkeit hin geprüst.



Diese Pflanzen zeichnen sich durch mäßigen Wuchs und verhältnismäßig schwache Belaubung aus. Die Tragbarkeit ist jedoch eine ganz bedeutende; die rundlichen, mittelgroßen, leuchtend rot gefärbten Früchte hängen in Büscheln dicht zusammen. Vor allem muß der frühe Eintritt der Reise hervorgehoben werden. Am 10. Mai ausgepflanzt, konnten die ersten Früchte bereits Mitte Juli geerntet werden. Die Pflanzen haben sich auch recht widerstandsfähig gegen pilzliche Feinde gezeigt. Die Sorte soll in diesem Jahre weiter beobachtet werden; es sind auch Versuche vorsgesehen, ob und inwieweit sich dieselbe zu Treibzwecken eignen wird.

Eine unter dem Namen frause niedrige in den Handel ges brachte Tomatensorte hat sich nicht bewährt; dieselbe wächst zu start ins Kraut, bildet dichte, niedrige Busche, die Tragbarkeit ist nur mäßig und

die Früchte reifen zu fpat.

Nach dem Aussetzen sämtlicher Tomatenpflanzen am 10. Mai stellten sich am 12. und 13. Mai Nachtfröste ein, so daß ein Schutz nötig war, der durch einsaches Ueberdecken mit Torfmull nach vorsichtigem Niederlegen der Pflanzen gewährt wurde. Dieses Decken ist auch mit gutem Erfolge in den kalten Rächten bei Bohnen ausgeführt, was die Tauglichkeit dieses Materiales zu obigem Zwecke genügend beweist.

Bei dem vergleichweisen Andau der Spinatsorten Gaubry, Bittoria und Biroflan stellte es sich heraus, daß Biktoria sich besonders gut für Frühjahr- und Sommerkultur eignet, da die Psslanzen nicht so schnell in Samen übergehen. Die Sorte wächst zwar etwas langsam, bildet dabei aber sehr große und fleischige Blätter. Gaubry und Viroflan wachsen bedeutend schneller, gehen aber leicht in Samen

über, so daß fie für Sommertultur nicht geeignet find.

Bon Salatsorten wurden geprüft: Die Sorten Dresdener, Admiral und Genezzana. Die beiden ersteren haben sch nicht be-währt, da sie, ohne Köpfe zu bilden, sofort in Samen übergingen. Dagegen erwies sich Genezzana als eine ganz vorzügliche Sorte für Sommerfultur, die trot der größten hite lange geschlossen bleibt. Die Bersuche werden wiederholt.

Bon den Freiland gurken zeichnete sich im Berichtsjahre vor allen anderen die Japanische Klettergurke durch große, anhalztende Tragbarkeit und Widerstandsfähigkeit gegen ungünstige Witterungszverhältnisse aus. Während gegen Herbst hin sämtliche Gurkenbeete abzeräumt waren, konnte von der japanischen Klettergurke noch längere Beit geerntet werden. Die Pflanzen wurden nicht an Reiser gezogen, doch ist denselben ein Abstand von 50 cm bei einer Beetbreite von 1,20 m zu geben, da der Wuchs ein sehr üppiger ist.

In den Miftbeetkäften lieferte die Gurfenforte Löhrs Porfocta, welche im Borjahre nur mäßig trug, eine fehr reichliche Ernte; auch erwies sich dieselbe als besonders widerstandsfähig. Eine etwas mit Lehm vermischte Mistbeeterde scheint ihr besonders gut zuzusagen.

Bon Bohnen wurden die nachfolgenden bewährten Sorten in größerem angebaut. Stangenbohnen: Riesen = Schlacht = schwert, Rheinische Zuckerbrech = und Wachs = Flageolet. Die Juli = Stangenbohne vergleichsweisen Anbau mit der Prinzeßbohne und der



Wachs-Flageolet bedeutend höhere Erträge, die Ernte trat viel früher ein und die Hülsen blieben bedeutend länger zart. Selbst diejenigen Pflanzen, welche in einem leichten Halbschatten standen, waren von unten bis oben gleichmäßig dicht mit Hülsen behangen. Die letteren sind zwar nur von mittlerer Größe, dabei jedoch sehr fleischig, so daß sie vor allem zum Einmachen geeignet sind.

Bei den Busch bohnen wurde eine Anzahl Sorten zu gleicher Beit unter gleichen Berhältnissen ausgesät, um festzustellen, welche von diesen am längsten zart bleiben; ein Punkt, der gerade bei der Kultur von Buschbohnen von besonderer Wichtigkeit ist. Die anhaltend trockene Witterung ermöglichte besonders genaue Beobachtungen nach dieser Richtung hin. Es wurden sehr schnell hart: non plus ultra, Hörnchen und braune allerfrühste; dagegen blieben lange zart: Kaiser Wilhelm, neue graue Markt und Hinrichs Riesen mit weißen Bohnen.

Anlage einer neuen Spargelpflanzung.

Da die seitherige Spargelpflanzung, welche als Zwischenfrucht auf einem Hochstammquartier des Muttergartens eingerichtet wurde, allmählich im Ertrage nachläßt, so wurde im Frühjahre 1900 eine neue Spargels anlage ausgeführt. Ein Quartier des Muttergartens, auf welchem Apselppramiden kultiviert werden sollen, diente zur Aufnahme der Spargelspflanzen. Die Fläche, auf der früher Birnppramiden standen, wurde im Frühjahre 1899 nach Uebersahren mit nahrhafter Erde rigolt und im Herbste 1899 mit Beredelungsunterlagen für die Pyramiden bepflanzt. Die Pyramiden erhielten einen allseitigen Abstand von 5 m im Quadrat. Zwischen den Pyramidenreihen sind je 2 Spargelreihen angelegt; die letzteren 1,50 m voneinander entsernt. Die Spargelpflanzen stehen in einem Abstande von 1 m in den Reihen.



Die Pflanzung wurde im April mit einjährigen Setlingen ausgeführt. Es kamen die Sorten "Braunschweiger" und die neuere "Schneekopf" zur Verwendung. In den einzelnen Reihen sind Gräben von 20 cm Tiefe ausgehoben, hierauf wurden die Pfähle gesteckt und die Pflanzung auf kleinen Högelchen unter Anwendung von Flußsand, Kompost und Torsmull ausgeführt. Die überflüssige Erde kam zwischen die beiden Spargelreihen zu liegen. Um einem zu starken Austrocknen des Bodens vorzubeugen, sind die Pflanzscheiben mit verrottetem Kuhmist leicht bedeckt. Die Pflanzen haben sich infolge der sorzsäglich entwickelt.

Auf den Erdbeerfeldern wurde zum ersten Male die neue Sorte Belle Alliance, welche die Firma D. Meier in Tecklenburg in den Handel brachte, versuchsweise in einigen Exemplaren angepflanzt. Die



jungen Pflanzen zeigten einen sehr fräftigen Buchs und eine gesunde Belaubung, die vollkommen frei von pilzlichen Feinden blieb. Die Sorte bildet frühzeitig auffällig viel Ausläufer mit jungen Pflanzen. Die Tragbarkeit ist eine reiche; die Früchte reisen mittelfrüh, saulen nicht leicht, sind groß, von leuchtend roter Färbung und gut im Geschmack. An den jungen Ausläuserpslanzen stellte sich auch eine zweite Ernte ein, wobei sich die Früchte ebenfalls noch ganz gut entwickelten. Belle Alliance scheint demgemäß in der That eine wertvolle neue Sorte zu sein, die im nächsten Jahre im größeren weiter beobachtet werden soll.

Obergartner G. Junge.

8. Die Bienengucht.

Seit dem Frühjahr 1899 befindet sich der dem seitherigen Obers gärtner Mertens gehörende und von ihm eingerichtete Bienenstand im Besitz der Anstalt.

Da die Einrichtungen der Bienenstände, sowie namentlich die einzelnen Wohnungen sehr verschiedenartig hergestellt werden, so dürste es gewiß von allgemeinem Interesse sein, auch in diesem Falle darüber etwas zu ersahren. Ueberalt auf größeren Ständen werden zum Schutz gegen Kälte, sowie auch im Sommer gegen Hitz gewisse Schutzvorrichtungen angebracht, und so geschah es auch hier. Ein Teil der Bölser und zwar jene, die in sogenannten Strohkörben untergebracht sind, haben in einem aus leichten Brettern hergestellten und allseitig abgeschlossenen Hübertischien befindlich, gleich neben dem erwähnten Hübertischien besindlich, gleich neben dem erwähnten Häuschen in Form eines Pavillon Platz gesunden hat. Auf diese Weise sind nun die Bienen bis zu einem gewissen Grade gegen die Unbilden der Witterung geschützt.

Bas bie erwähnten Strohkörbe anbelangt, so sind biese nicht in runder, sonst üblicher Form, sondern einem ungleichseitigen Bierecke ans gepaßt und den Neuerungen entsprechend mit Rähmchen ausgestattet. Die Kopf= und Seitenwände sind schon beim Flechten innig zusammen ver= bunden, mährend ber Dedel und Boden ben Deffnungen entsprechend separat gearbeitet sind. In Bezug auf das Herstellungsmaterial tropt eine derartige Wohnung allen Witterungeeinfluffen, aber bas Innere und zwar die Rähmchen erschweren gerade in dieser Wohnung so sehr das Arbeiten an den Bölfern, daß sich dieser Stock nur ganz vereinzelt in die Imker= freise Eingang verschafft hatte. Bei dem Anbringen der Rähmchen ift auf gleichmäßige Entfernung durch Abstandsftifte gesorgt worden, aber auch bei dem forgfältigften Berausziehen der Rahmchen, namentlich des erften, werben eine Menge Bienen zerdrudt, Brut beschädigt, sowie auch ber gededelte Honig verlett. Daß es in einem folden Falle an Bienenftichen nicht mangelt, wird fich jeder erfahrene Imter vorstellen tonnen. weilen jind auch die Rähmchen an den Seiten der Strohwandungen jo fest angekittet, daß dieselben nur mit Hilfe des Wabenmessers losgemacht. werden fonnen.

Gine fehr praktische, noch neuere Wohnung ift ber in Bavillonform aufgestellte Blätterstod von Alberti, welcher seiner bequemen Bearbeitung wegen überall Gingang finden sollte. Dieser Stod bietet nicht nur ben



Bienen, sondern auch dem Bienenvater die denkbar größten Borteile und wird in Ständer= und Lagerform angefertigt. Der Stock selbst zerfällt in den Brut= und Honigraum und befindet sich letterer bei der Ständer= form über dem Brutraum, mabrend bei ber Lagerform fich berjelbe hinter dem Brautraum befindet. Die Trennung beider Raume geschieht mittels eines sogenannten Schiebbrettes, welches bei ber Lagerform je nach Bedarf geandert und verschoben werden tann. Das Innere bes Stockes ift mit gleichmäßig gearbeiteten Rahmchen ausgestattet, die zur Aufnahme ber Baben bienen. In der Längswand, sowie an dem Fensterrahmen sind in Dreieckform in gleichmäßiger Entfernung sich genau gegenüberstehend bunne Drahtstifte angebracht, bic ein richtiges Entfernen der Rahmchen untereinander bedingen. Die Rähmchen selbst ruhen auf dunnen Gifenstäben, die von dem Bodenbrett etwa 1 cm entfernt find, wodurch die Bienen unter den Baben bequem durch können und es ferner möglich ift, auch unter die Baben ein niedriges Futtergefäß einzuschieben. geschieht ohne jede Störung der Bienen durch einen entsprechenden Ginichnitt in dem Renfterrahmen. Bahrend bei ben Strohforben bas Ginseten und Herausnehmen der Rähmchen von oben geschieht, wird in diesem Falle die Arbeit von der Fensterseite erledigt. Auch ist der Ueberblick über den ganzen Stock ein leichter, sowie auch die ganze Bearbeitung des Boltes selbst. Es ist auch nicht notwendig, alle Waben bei eventuellen Revijionen aus dem Stocke zu nehmen, da bei bem Entfernen nur eines Rähmchens soviel Raum erhalten wird, daß die übrigen Rähmchen in etwas ichräger Richtung im Stocke verbleiben. Räubereien, Berkälten der Brut u. f. w. fonnen hier garnicht vorkommen und wie leicht arbeitet es sich an einem solchen Stocke! Alle biese Vorteile weiß ber erfahrene Imter wohl zu schätzen und gerade der Anfänger dürfte mit diesen Wohnungen recht gute Erfolge erzielen.

Die Bölfer selbst sind alle recht fräftig und gut entwickelt, gehören ber deutschen Rasse an, die im allgemeinen nur wenig Schwärme liefert. Es wurden in diesem Jahre von den 2 stärksten Bölfern je ein Ableger gemacht (sogenannte Kunstschwärme), die sich sehr gut entwickelt haben. Ferner wurden 2 Naturschwärme eingefangen und besteht jetzt der Stand aus zehn frästigen Bölfern. Im zeitigen Frühjahr verlor ein Bolf aus irgend einem Grunde die Königin, was rechtzeitig bemerkt und eine neue Gebieterin mit Hilse von junger Brut aus anderen Stöcken nachgezogen wurde.

Die Honigernte war eine ganz geringe und nimmt dieses mit Ruckssicht auf die hier geringen Trachtverhältnisse kein Bunder. Biesen sind hier nur wenig vorhanden, Wald ist sehr entsernt und die vorsherrschenden Beinberge bieten nur eine ganz kurze Zeit den sleißigen Immen einen gedeckten Tisch. Die Blütezeit der Obstbäume und Beerenssträucher ist ebenfalls nur von kurzer Dauer und so müssen die Bienen meist den ganzen Sommer hindurch sehr entsernt auf Nahrung aussliegen. Wie oft kommt es da nicht vor, daß bei plötzlich eintretenden Regengüssen eine Menge Bienen, die den Stock nicht mehr erreichten, umkommen müssen oder auch von Bögeln und anderen Feinden vernichtet werden. Der eifrige Beobachter wird nur zu genau diese Beobachtung machen können. Der von den Bienen eingetragene Honig wurde ihnen als Wintersnahrung belassen und bleibt zu erwarten, daß die Völker auch mit. Rücks

sicht auf die sorgsame Ueberwinterung recht gut durch den Winter gebracht werden. Der Ertrag an Honig war nicht nur hier allein, sondern auch in sonst besseren Gegenden ein sehr geringer.

Um den Bienen nur einigermaßen eine kleine Weide bieten zu können, wurden vereinzelt Sonnenblumen in den Phramidenquartieren angebaut und konnte wahrgenommen werden, daß die Blumen fleißig von den Bienen besucht wurden. Ferner wurde an geeigneter Stelle ein Beet mit Borasch angepflanzt und auch hier der Erfolg nicht verfehlt. Interessant war es zu beobachten, wie die Bienen im Herbst daß zu Boden gefallene Obst aussuchten und dieses gerade nur an den geschlagenen Stellen angingen. Es sei dieser Fall nur deshalb erwähnt, weil vielsach angenommen wird, daß die Bienen den süßen Früchten nachstellen, was durchaus unzutressend ist. Werden wirklich Bienen an Früchten nasschend angetrossen, so gehen diese nur an jene Früchte, die vielleicht durch Druck, Wespen oder Fäulnis verletzt sind, denn es sehlen den Bienen, obwohl mit einem gefürchteten Stachel ausgerüstet, jedwede Kauwertzeuge, um unverletzte Früchte angehen zu können.

Im Laufe des Spätsommers und Herbst sind die Bienen start von Wespen belästigt und wo es möglich war, ihres Honigs beraubt worden. Durch Aushängen von gewöhnlichen Flaschen, die etwa ½ mit verdünnter Zuckerlösung (auf 1 Lit. Wasser ½ kg Zucker) angefüllt waren, sind eine Unmenge Wespen eingesangen worden. Um die Wespen nach Möglichsteit auf die ihnen gestellten Fallen zu lenken, empsiehlt es sich, beim Kochen der Zuckerlösung einige Früchte, wie Birnen, Mirabellen, Zwetschen u. s. w. zerkleinert beizusügen, wodurch das Anziehen dieser Feinde mehr gesichert wird. An sehr warmen Tagen muß diese Lösung jede Woche wenigstens zwei Mal erneuert werden, da einmal die Leichen der bereits ertrunkenen Wespen in Verwesung übergehen und somit den neu hinzustommenden Wespen eine gewisse Abschen entgegenbringen und diese dann die Flaschen meiden. Ost genug kommt es aber vor, daß sich in 2 bis I Tagen in einer Flasche soviel Gesangene ansammeln, daß die noch neuhinzukommenden nicht ertrinken und in der Regel wieder herauskommen.

In Anbetracht des großen Nuten, den die Bienen sowohl dem Obst- und Gartenban als auch der Landwirtschaft erweisen, sei auch an dieser Stelle darauf hingewiesen, daß für ihre Ansbreitung mehr gethan werde, als es seither geschah. Die Viene ist ja berusen, durch das Uebertragen des Blütenstaubes einer Blüte auf die andere zur Befruchtung mit beizutragen. Anstallsgärtner Surma.

III. Chätigkeit der Anstalt nach Angen.

Der Berichterstatter hielt im abgesausenen Etatsjahre eine größere Zahl von Vorträgen und widmete sich dem Studium der sogenaunten Kirschenkrantheit am Rhein und der Arebsfrantheit der Aepfel bezw. der Birndäume. Er bereiste das südliche und östliche Frankreich zum Studium der Reblausfrage und der Veredelung der einheimischen Reben auf ameris



kanische Unterlagen, worüber in den Nummern 7—10 des Jahrganges 1901 der Zeitschrift "Weindau und Weinhandel" ein Bericht erschienen ist. Auch beteiligte er sich an dem internationalen pomologischen Kongresse, welcher in der Zeit vom 13.—15. September bei Gelegenheit der Weltsausstellung in Paris abgehalten wurde. Seine sonstige auswärtige Thätigkeit war dieselbe wie im Vorjahre.

Obergärtner Glindemann hielt als Geschäftsführer des Rheinsgauer Bereines für Obst-, Wein- und Gartenbau einen Bortrag über "Empfehlenswerte Ziersträucher" in Geisenheim, über "Schädlinge im Obst- und Gartenbau" in Kiedrich und einen solchen über "Düngung von Topfpslanzen" in Eltville.

Obergärtner Junge hielt einen Vortrag in Niederlahnstein über Erdbeerkultur und in Oppenheim über Obstberwertung; er leitete die "Mitteilungen über Obst- und Gartenbau."

Weinbaulehrer Seufferhelb hielt in Geisenheim vor dem Rheingauer Bereine einen Bortrag über die Behandlung der Bustfelder und leitete die "Mitteilungen über Beinbau und Kellerwirtschaft."

Von Landesobstbaulehrer Schindler wurden 37 Vorträge absgehalten und zwar:

4 über: "Behandlung junger Obstbäume".
7 " "Pflege älterer Obstbäume".
1 " "Berpflanzen älterer Bäume".
3 " "Spalierzucht".

3 " "Spalierzucht".
4 " "Umpfropsen".

2 , "Bilzfrankheiten" (Krebs, Fusikladium 2c.)
1 , "Gesichtspunkte für intensiven Obstbau."

2 " "Wahl der Obstarten und sorten mit Rücfsicht auf Berwertung und Handel".

2 " "Borbedingungen für lohnende Obstfultur".

1 "In ungunstigen Berhältnissen noch verhältnismäßig gut tragende Obstsorten".

1 " "Beerenobst und Beerenweinbereitung".

1 "Oïdium Tuckeri und Peronospora viticola".

1 " "Obstbauschädlinge".

1 " "Bflanzen ber Obstbäume".

3 " "Gemusebau".

3 " "Obstverwertung".

Außerdem wurden von ihm 3 Obstbaumpflegekurse von je 6 tägiger Dauer, 1 Spalierzuchtkursus von 3 tägiger Dauer, 2 je 2 tägige und ein 3 tägiger Obstverwertungskursus, 3 Kurse über Gemüsebau und Verwertung und 33 fürzere praktische Unterweisungen über die Behandlung der Obstbäume, Rebspaliere, Beerenobststräucher 2c. abgehalten.

Revisionen nahm der Landesobstbaulehrer vor von 31 Gemeinden- und 2 Seminarbaumschulen, von 11 Gemeinde= und 4 Straßenobstbaumspstanzungen und von 5 Pflanzungen auf siskalischem Grundbesitz. Es war ihm ferner die Aussührung von 3 Gemeindeobstbaumpflanzungen und die vorbereitenden Arbeiten für eine weitere derartige Anlage übertragen. Weiterhin lag ihm die Geschäftsführung des Nassausschen Landes-



Obst- und Gartenbau-Bereins ob. Bei 3 Ausstellungen leistete er hilfe beim Aufstellen und Bestimmen des Obstes.

Obst= und Beinbauwanderlehrer Schilling hielt im vergangenen Jahre folgende Borträge, Kurse, praktische Unterweisungen und Resvisionen, 44 Borträge, davon:

3 über: "Auf was fommt es an, wenn ber Obstban eine lohnende Kultur werben foll".

6 , Berjungen, Umpfropfen und Düngung der Obstbaume".

4 " "Bodurch kann der Obstbau in einer Gemeinde gehoben werden und auf welche Weise wird eine loknende Berswertung des Obstes geschaffen".

2 " "Apfelbaumfultur".

4 " "Pflanzung und Pflege ber Obstbäume".

1 " "Spalierzucht".

- 1 "Beerenobstfultur und Traubenzucht an Säuserwänden".
- 2 " "Obstbau und Obsthandel".

1 " "Düngung und Frostschaben".

1 "Apfelweinbereitung".
2 "Obstverwertung".

- 3 " "Ernte, Aufbewahrung und Versand des frischen Obstes".
- 2 " "Obstbau in Garten und auf Felbern". 6 " "Ordium Tuckeri und seine Bekampfung".
- 2 " "Peronospora, Oidium, Heus und Sauerwurm und Rellerwirtschaft".

1 " "Beinbau und Kellerwirtschaft".

2 " "Berbstarbeiten im Gemusegarten und die Ueberwinterung der Gemuse im frischen Zuftande".

1 " "Frühgemüsekultur in freiem Lande".

Außerdem wurden von demselben abgehalten: 6 Obstverwertungskurse, einen von 3 tägiger und fünf von je 2 tägiger Dauer, einen Gemüsebau und Berwertungskursus von 2 tägiger Dauer, 3 Obstbaumpslegekurse von je 6 tägiger Dauer und 19 praktische Unterweisungen über die Pflege der Obstbäume.

Weiterhin besichtigte berselbe 32 Gemeindebaumschulen und 9 Gemeindeobstpflanzungen; er nahm Teil an der Ausführung größerer Obstpflanzungen und hatte in einigen Fällen als Sachverständiger bei der Bertschäpung von Obstbäumen zu thun.

IV. Thätigkeit der Persuchsflationen.

a) Bericht über die Chätigkeit der pflanzenphysiologischen Dersuchsstation im Etatsjahre 1900/01.

Erstattet von Brofeffor Dr. Julius Bortmann, Dirigent ber Station.

A. Wissenschaftliche Thätigkeit.

1. Die Behandlung der Rotweine.

Die bereits im letten Jahresberichte erwähnten und inzwischen ausführlich veröffentlichten Untersuchungen über bas Bitterwerben ber Rotweine haben nicht nur diese Krankheit auf ihre wahren Ursachen zuruckgeführt, sondern sie liefern der Praxis auch wertvolle Fingerzeige für die richtige Behandlung ber Rotweine zweds Verhütung bes Bitterwerdens. Da die der Krankheit zu Grunde liegenden Urfachen im letten Jahresberichte icon zusammenfassend mitgeteilt wurden, so fei bier unter Bezug. nahme darauf erganzend noch auf einige praktische Ergebnisse der Untersuchungen bingewiesen.

Das Bitterwerden der Jungweine zunächst ist zweifellos zurückzuführen auf die Wirkungen einer Schimmelpilg-Begetation (Botrytis, Penicillium), welche sich bereits auf den Beeren bemerkbar machte und eingreifende Beränderungen in ber Komposition des Beerensaftes, zumal bessenigen der Bellen der Beerenhäute hervorrief. Demzufolge hatte die Braris, um einen gesunden Rotwein zu erhalten, in allererster Linie barauf zu sehen, daß bei der Lese ber roten Trauben feine ober boch so wenig wie möglich verschimmelte Beeren geherbstet werden. Da es zumal in größeren Betrieben nicht gut durchführbar ift, bei der allgemeinen Lese Die Beeren forgfältig auszulesen, so mußte es vielmehr bas Beftreben fein, die Trauben und zumal die von später reifenden Sorten, so fruhzeitig zu lefen, daß möglichst gesunde Beeren geerntet werden, so daß die Schimmel= pilze, vor allem Botrytis einerea, noch nicht Zeit hatten, eine größere Wenge von Beeren zu befallen. Auf Grund unferer Untersuchungen mare es ein Fehler, wollte man die zur Rotweinbereitung dienenden Trauben, so wie es ja bei den weißen Trauben in manchen Distrikten mit so großem Vorteile geschieht, möglichst lange am Stocke lassen, um möglichst hohe Mostgewichte zu erzielen. Man sollte im Gegenteil bei ber Rotweinbereitung thunlichst nach dem Prinzipe verfahren, die Trauben so früh wie es angängig ist, zu ernten, bamit man vor allen Dingen gefunde Beeren in die Maische bekommt. Damit wäre der wesentlichste Faktor, welcher zum Bitterwerden führt, nämlich der Ginflug ber Schimmelpilze, von vornherein eliminiert.

Da es nach unseren Unterjuchungen die von den Schimmelpilzen veränderten Gerbstoffe sind, welche in ihren Orphationsprodukten die bitterschmeckenden Stoffe des kranken Weines liefern, so ist bei der Bereitung des Rotweines des weiteren darauf Rudficht zu nehmen, daß die



Zeit, während welcher die gärende Flüssigkeit mit den die Gerbstoffe und ihre eventuellen Zersetzungsprodukte liefernden Bestandteilen der Trauben, nämlich den Hülsen, in inniger Berührung sich befindet, nach Möglichkeit abgefürzt wird. Denn auf diese Weise ist ber werdende Bein verhindert, größere und zwar in diesem Falle geschmacklich direkt unangenehm bemerkbare Substanzen aus den Hülsen aufzunehmen. Es muß also dafür gesorgt werden, daß einmal die Barung an sich schnell einset (Reinhefe, beigbare Garteller) und auch ohne Stodung verläuft. Sodann, daß gleich nach beendeter Gärung, unter Umständen sogar, falls mährend der Gärung etwa schon ein bitterer Geschmack zum Borschein kommen sollte, schon gegen Ende der Gärung die Trennung des Weines von den Hülsen erfolgt. Es ift ein Fehler, ben ausgegorenen Wein etwa in ber Hoffnung, daß noch wertvolle Stoffe aus den Sulfen extrahiert werden könnten, wochenlang, ja wie es hie und da noch vorkommt, sogar monatelang mit den Hulsen in Berührung zu laffen. Man verzichte bei der Rotweinbereitung lieber auf etwas Farbstoff, als daß man durch zu startes Extrahieren ber Bulfen franke, zum mindesten aber geschmacklich minderwertige Weine erhält.

Sollte sich trot dieser Vorsichtsmaßregeln am Jungweine dennoch die Neigung zum Bitterwerden zeigen, so könnte, da das Bitterwerden in diesem Falle unmöglich einen hohen Grad annehmen kann, sosort zu der Methode des Umgärens geschritten werden; und zwar unter Verswendung von Reinhese, indem man mit dem Wiederherstellen des Weines nicht zu warten brauchte dis zum nächsten wieder frische Trester liefernden

Da ein späteres Bitterwerben eines Weines auf der Flasche nur bann und in dem Mage möglich ift, als bem Sauerstoffe ber Luft Belegenheit gegeben ist, durch den niemals absolut dicht schließenden Kork in das Junere der Flasche und damit in den Wein zu gelangen, so ist das sicherste Mittel, das Bitterwerden der Weine auf der Flasche zu verhüten, darin gegeben, daß man bei der Berkorkung für einen absolut sicheren Luftabschluß und damit zugleich auch für einen sicheren Pilz-abschluß sorgt. Durch den Kork an sich läßt sich ein solcher Abschluß niemals herbeiführen, sondern es muß darauf gesehen werden, daß der Kork jelber noch einen Ueberzug von einer die Luft auch auf die Dauer nicht durchlassenden Substanz erhält. Ich habe bei früherer Gelegenheit bereits barauf hingewiesen, daß es ganz verkehrt ift, einem auf die Flasche gebrachten Weine gleich eine Rapfel auffeten zu wollen in ber Meinung, durch ein derartiges Verkapseln noch einen wirksameren Verschluß zu erzielen. Im Gegenteil bewirft das Berfapseln nur, daß zwischen Kork und der Junenfläche der Kapsel sehr bald eine üppige Schimmelvegetation Plat greift, die ebenso gut, wie der Sauerstoff ber Luft in bas Innere ber Flasche gelangen kann. Der Abschluß der Luft muß demnach auf ganz andere Beise bewerkstelligt werden. Um den Bein in der Flasche bei eventuellem längerem Lagern sicher vor dem Bilg- und dem Lufteindringen zu schützen, empfiehlt es sich fehr, unmittelbar nachdem die Korke aufgesett sind, sie an ihrer Oberfläche gut abzutrodnen und sofort mit einem guten Flaschenlad, der nicht nur einen luftbichten Berichluß gewähren, sondern auch jahrelang absolut sicher halten muß, zu überziehen. Ganz besonders empfehlen möchte ich nach meinen Erfahrungen die Anwendung



Derbst.

eines Flaschenwachses, welches ich für meine Zwecke von der Firma Maly & Beyer in Zerbst in Anhalt beziehe. In dieses Flaschenwachs, welches sehr leicht schmilzt, werden die Flaschen einen Augenblick soweit eingetaucht, daß der Flaschenhals etwa $1-1^{1/2}$ om hineinragt. Nach dem Herausnehmen erstarrt die Masse sofort und bildet, sosern die Oberssäche des Korkes vor dem Eintauchen gut trocken war, thatsächlich einen haltbaren und luftdichten Verschluß. Nachdem die Korke auf diese Weise einen sesten Ueberzug erhalten haben, kann eventuell die Kapsel ausgesetzt werden. Am besten aber ist es, man wartet mit dem Aussele ausgesetzt so lange, die der Wein aus dem Keller kommt und zum Versand oder zum direkten Konsum gelangt.

2. Berfuge gur Gewinnung einer wiffenfcaftligen Grundlage für die Abflige ber Beine.

Nachdem die ersten diesbezüglich im Laboratorium, sowie auch in der Praxis angestellten Versuche, durch eine mikrostopische Beobachtung und Kontrolle des Ernährungszustandes der Trubhese einen sicheren Anhaltspunkt für die Zeit des Abstiches der Weine zu erhalten, Resultate ergeben haben, welche zeigen, daß der von mir eingeschlagene Weg möglich ist und auch zum Ziele sührt, wurden nun, im Herbst 1900, praktische Versuche in größerem Umfange eingeleitet. Dank dem mir allseitig gezeigten bereitzwilligen Entgegenkommen verschiedener Besitzer größerer Weingüter ist es mir möglich gewesen, gleich mehrsache Versuche an der Mosel, im Rheinzgau, in Rheinhessen und in der Pfalz in Gang zu setzen. Dieselben sind zur Zeit noch nicht abgeschlossen, müssen auch in der nächsten Kelterperiode noch nach anderer Richtung hin ausgedehnt werden, so daß ein abschließender Vericht über diese ganzen Versuche vorläusig noch nicht gegeben werden kann.

3. Untersuchungen über gewisse Erübungserscheinungen bei Flaschen: meinen.

Die Untersuchungen, über welche ich im Folgenden furz berichte, sind als eine Fortsetzung der in der Versuchsstation seit Jahren in Angriff genommenen und weiter durchgeführten Beobachtungen über die Natur und das Zustandekommen der in Weinen überhaupt auftretenden Trübungserscheinungen aufzufassen. Ueber eine Reihe von Spezialfällen dieser Art wurde bereits in den vorhergehenden Jahresberichten Mitteilung gemacht.

In den vorliegenden Fällen handelt es sich um eine ganze Serie (9 Nummern) von 95 er Rheingauer Weinen, welche alle blauk und glanzhell auf die Flasche gebracht worden waren, welche darauf jedoch nach einiger Zeit, und zwar der eine etwas früher, der andere etwas später der Reihe nach umschlugen.

Hier sei zunächst darauf hingewiesen, daß es eine bei 95 er Weinen sehr oft gemachte Erfahrung ist, daß dieselben im Fasse scheinbar völlige Flaschenreise erlangt haben, um dann nachher, nachdem sie auf die Flasche gebracht wurden, unter Auftreten mehr oder weniger starker Trübungen eher oder später umzuschlagen. Unterwirft man eine solche Trübung der mikrostopischen Untersuchung, so beobachtet man in vielen Fällen, daß



bieselbe besteht aus eigentümlichen, balb kleinerem, balb etwas größerem körnelig flockigem Gerinsel ober Niederschlägen, die ich, soweit es mir gelang, darüber in's Klare zu kommen, als Verbindungen von Gerbstoffen mit eiweißartigen Substanzen des Weines ausprechen möchte. In meinen Untersuchungen über das Vitterwerden der Rotweine (Landwirtschaftliche Jahrbücher, herausgegeben von H. Thiel, Jahrgang 1900) bin ich auf diese Niederschläge näher eingegangen und habe dieselben auch in einigen Abbildungen wiedergegeben.

Das Ausfallen dieser eiweißartigen Stoffe ist für den Ausbau des Weines überhaupt von der größten Bedeutung und man kann einen Wein nicht eher für ausgebaut und flaschenreif halten, ehe nicht diese Körper, über welche uns die Weinchemie aber leider noch keinerlei Aufschluß gegeben

hat, völlig aus dem Beine abgeschieden sind.

Wenn nun so manche 95 er Weine gerade ein nachträgliches Ausfällen dieser Berbindungen und damit ein nachträgliches Trübwerden auf ber Flasche zeigen, so glaube ich nach meinen bisherigen Beobachtungen und Erfahrungen die Urfache biefer Erscheinungen in ben eigentumlichen und besonderen Verhältniffen suchen zu muffen, wie sie im Jahre 1895 Es wurden im genannten Jahre fast ausschließlich ganz gesunde Trauben geherbstet, beren Beerenhautzellen vor allen Dingen noch gesund und lebend waren. Darin aber liegt ein großer Unterschied gegenüber anderen Jahren. Unter gewöhnlichen Berhältnissen sind die Bellen der Beerenhäute zur Zeit der Lese weich und abgestorben und bekanntlich nicht selten sogar von Schimmelpilzen (Botrytis, Penicillium) burchwuchert. Der Inhalt biefer abgestorbenen Zellen ift bamit bem Einflusse bes Luftsauerstoffes vollständig ausgesett. Es finden demaufolge Ornbatiousprozesse statt, die jum Teil bahin geben, bag unter Braunungsericheinungen ein Teil ber vorher gelöften Stoffe eiweißartiger Natur als unlösliche abgeschieben werben. Derartige Orndationen und Abscheidungen finden aber nicht ftatt, fo lange die betreffenden Bellen noch lebend find. Aus gesunden Beeren gekelterte Mofte bagegen besitzen jene Stoffe gunachft noch gelöft. Tritt nun die Barung ein, so fehlt es bald an Sanerstoff und vielleicht verhindert auch die zu dieser Zeit in großen Mengen vorhandene Rohlenfaure ein zeitiges Ausfallen diefer orndabelen Substanzen. Wenn indessen die Garung vorüber ift und ber Jungwein wieder einem, wenn auch langfamem so doch kontinuierlichem Luftzutritt durch die Faßwandungen hindurch ausgesett ift, bann finden nun entsprechend bem Zutritte des Sauerstoffes jene Oxydations= und Trübungsprozesse nach= träglich und entsprechend dem langsameren Zutritte des Sauerstoffes längere Zeit andauernd statt, welche, falls die Zellen der Beerenhäute abgestorben waren, schon vorher, d. h. zur Zeit als die Trauben noch am Stocke sich befanden, in relativ furger Frist fich einstellten.

Im Gegensatz zu anderen Jahrgängen mußte man also bei den 1895 er Weinen ganz besonders mit diesen nachträglichen Ausscheidungen rechnen und durfte sie im allgemeinen erst später auf die Flaschen bringen, als das bei gleicher Qualität anderer Jahrgänge möglich ist. Oder aber, salls man den Ausbau der 95 er Weine möglichst beschleunigen wollte, wäre es nötig gewesen, dafür zu sorgen, daß die Jungweine reichlicher mit Luft in Berührung gelangten.



Als ich die genannten trüb gewordenen 9 verschiedenen Flaschens weine zur Untersuchung erhielt, vermutete ich daher die eben erwähnte, mir bei 1895 er Weinen so oft schon entgegengetretene Trübungsursache, nämlich kleine körnelig flockige Ausscheidungen eiweißartiger Natur konstatieren zu können. Allein die mikroskopische Untersuchung lehrte für sämtliche Fälle etwas anderes.

Die Weine bleiben im Laboratorium in den Flaschen zunächst ruhig und aufrecht stehen, um der vorhandenen Trübung Zeit zu lassen, sich am Boden der Flasche abzusetzen. Dann wurde bis auf einen kleinen, die zu Boden gesetze Trübung enthaltenen Rest der Wein aus der Flasche abgehebert und die aus der Flasche gegossene Trübung mikroskopisch untersucht.

Die Resultate sind zunächst in Folgendem angegeben, wobei ich bie

Weine mit ben Originalnummern 2-10 bezeichne.

Nr. 2. Der abgehobene Wein hat noch schwachen Schleier. Am Boden der Flasche ziemlich viel Depot. Dasselbe besteht aus Sefezellen, von denen die meisten im hungernden Zustande sich befinden. Biele Bellen sind aber schon tot und von diesen wiederum sind manche in Zersetzung begriffen.

Mr. 3. Der abgehobene Wein ist flar. Am Boden der Flasche hat sich nur eine sehr geringe Trübung abgesett. Dieselbe besteht ebensfalls aus Hefezellen, von denen die meisten noch lebend, in gärendem und zum Teil auch noch in sprossendem Bustande sich befinden. Nur relativ wenige Zellen sind hungernd. Aus einigen derselben sprossen junge hervor.

Nr. 4. Der abgehobene Bein hat nur fehr geringen Schleier. Am Boben ber Flasche ftartes Depot. Dasselbe ist genau wie bas im

Bein Nr. 2 angetroffene beichaffen.

Nr. 5. Der abgehobene Wein hat ziemlich starken Schleier. Am Boben der Flasche starkes Depot. Dieses ist im wesentlichen wie bei Nr. 2 und 4, nur mit dem Unterschiede, daß im vorliegenden Falle viel mehr Hefezellen bereits in Zersetzung übergegangen sind.

Nr. 6. Der mitroftopische Befund ift mit demjenigen von Nr. 5

übereinstimmend.

Nr. 7. Der abgehobene Wein hat noch stärkeren Schleier wie Nr. 5 und 6. Die Zersetung der den Trub bilbenden abgestorbenen

Defezellen ist noch ausgiebiger.

Nr. 8. Der abgehobene Wein hat starken Schleier. Am Boden ber Flasche wenig Depot. Dieses besteht aus in Zersetzung begriffenen, aus hungernden und auch aus relativ wenigen sprossenden Zellen. Bezüglich des mikroskopischen Bildes steht dieser Wein also in der Mitte zwischen Nr. 3 und den übrigen erwähnten Nummern.

Nr. 9. Der abgehobene Wein hat nur ganz geringen Schleier. Am Boden der Flasche ist sehr wenig Depot. Dieses besteht aus Hefezgellen, welche fast ausschließlich im hungernden Zustande sich befinden, relativ wenige sind in Zersetzung begriffen; hin und wieder auch noch eine gärende Zelle. Im allgemeinen sind also die Hefezellen in einem etwas weiter vorgeschrittenen Zustande als in Kr. 8.

Mr. 10. Der mifrostopische Befund ift wie bei Mr. 7.

Die weitere Untersuchung der abgehobenen, zum Teil stärker, zum Teil weniger stark schleierartig getrübten Weine zeigte, daß der Schleier



in allen Fällen hervorgerusen wurde durch außerordentlich seine Körnchen und körnchenförmige Massen, wie sie als die letzten Reste unzerstörbarer Substanz bei den Zersetzungsvorgängen der Hefze im Wein zurückbleiben. Infolge der außerordentlich geringen Größe und Feinheit dieser körnchenförmigen Gebilde bleiben dieselben im Weine suspendiert und gelangen nur in sehr geringen Massen zum Absetzen. Daher rührt die seine und selbst bei längerem Stehen und weder durch Filtrieren noch

burch Schönen fortzubringende schleierartige Trübung.

Aus den übereinstimmenden Befunden, daß in famtlichen Beinen die Ursache ber Trübung in dem Borhandensein von Hefezellen, resp. in beren Bersetungsprodukten zu suchen ist, geht mit Sicherheit hervor, daß fämtliche Weine zu früh auf die Flasche gebracht wurden. Denn die Weine hatten zu jener Zeit zweifellos noch eine Zusammensetzung, welche eine nachträgliche weitere Bermehrung ber mahrscheinlich nur in fehr geringer Bahl zunächst vorhandenen Befezellen ermöglichte. Solange solches der Fall ist, ist ein Wein noch nicht flaschenreif. Ob nun diese 95 er zur Zeit, als sie auf die Flasche gebracht wurden, etwa noch mehr ober weniger geringe Mengen (Spuren) von Buder enthielten, läßt fich nicht jagen und ift auch nachträglich nicht mehr zu ermitteln. Die chemische Untersuchung der trub gewordenen Beine zeigte, daß sie sämtlich frei von Zucker waren. Sofern also wirklich noch Spuren von Zucker ursprünglich in ihnen vorhanden gewesen waren, wurden die entstandenen Befezellen während der Zeit des Berweilens der Beine in den Flaschen damit aufgeräumt haben. Aber wenn auch ein noch so geringer zurückgebliebener Buderreft ber Beine ftete in erfter Linie für eine nachträgliche Befebildung in Betracht zu ziehen ist, so barf man sich boch nicht vorstellen, daß eine Befevermehrung in einem Flaschenweine überhaupt nur bann möglich ift, sofern berselbe noch zuderhaltig ift, sondern die Weine und besonders die besseren, enthalten noch eine ganze Reihe von organischen Substanzen, von denen zumal die ftickstoffhaltigen und auch die organischen Cäuren in Betracht tommen, auf beren Koften bie Befezellen noch lange Beit hindurch ihr Leben zu friften im Stande find. Es tann biesbezüglich verwiesen werben auf meine im Jahrgange 1898 ber preußischen landwirtschaftlichen Jahrbücher veröffentlichten "Untersuchungen über bas Borkommen und die Bedeutung von lebenden Organismen in fertigen Flaschenweinen."

Einen Anhaltspunkt für die eventuelle Thätigkeit der in den vorliegenden 1895 er Beinen euthaltenen Hefezellen ergab die Bestimmung bes Sauregehaltes diefer Beine, welche folgendes Ergebnis lieferte:

Wein	Gesammtfäuregehalt (auf Weinsäure berechnet)
Mr. 2	6,50/00
,, 3	5,20/00
,, 4	6 , $6^{o}/oo$
,, 5	$5,6^{\circ}/\circ \circ$
" <u>6</u>	$6,4^{0}/_{00}$
, 7	5,10/00
, 8	4,80/00
, 9 10	5,00/00
" ło	$5,4^{o}/_{oo}$



Da die Weine zur Zeit, als sie auf die Flasche gebracht wurden, nicht untersucht worden waren, so ließ sich allerdings nicht mehr ermitteln, um wieviel ihr Säuregehalt während des Flaschenlagerns abgenommen hatte. Immerhin aber läßt der jett aufgefundene, zum Teil sehr geringe Säure= gehalt es als wahrscheinlich annehmen, daß die Hefen vielleicht aus Mangel an besserem Nährmaterial gewisse Säuren des Weines in Angriff genommen und dementsprechend zum Berschwinden gebracht haben, um auf deren Kosten sich zu vermehren und die beobachteten nachträglichen Trübungen hervorzurufen. Nachdem den Hefen bann mit ber Zeit in den verschiedenen Weinen und zwar in dem einen früher, in dem anderen später die Bedingungen zur Ernährung entzogen wurden, in erster Linie wahrscheinlich infolge bes Aufzehrens bes im Beine gelösten Luftsauerstoffes, fingen fie an abzusterben und gingen in Bersetzung über. Hand in Hand damit traten bann die letten unzerftorbaren Refte ber Befezellen in ben Bein über und veranlaßten bald schwächer, bald stärker hervortretende schleier= artige Trübungen besselben. Hierfür spricht beutlich ber mifroftopische Befund ber einzelnen Weine, indem in jenen bie Bersetungserscheinungen am stärksten beobachtet wurden, welche auch mit dem stärksten Schleier behaftet waren. Und gang besonders klar zeigt das der Wein Mr. 3, welcher, von dem abgesetzten Trube abgehoben, sich klar erwies, dafür aber auch in dem Trube noch feine in Bersetung begriffene Befezellen erfennen ließ. Die in biefem Beine in garenbem, jum Teil sogar in noch sprossendem Buftande befindlichen Hefezellen zeigen durch ihren Buftand an, daß in diesem Weine die Bebingungen für ein Absterben der Befen noch nicht gegeben sind. Daß sie aber mit ber Zeit eintreten werden, ift sicher und bemaufolge ift es ebenjo sicher, daß biefer Bein, sofern er auf den Flaschen liegen bleibt, mit der Zeit eine eben folche schleierartige Trübung erhalten wird, als sie die anderen Nummern bereits haben.

Ueber die Vorgänge der Hefezersetzung in Flaschenweinen machte ich schon im Jahresberichte 1898/99 nähere Mitteilungen und kann an dieser

Stelle barauf verwiesen werden.

4. Phhiologische Untersuchungen über die Entftehung des Bodfers der Beine.

Unter Böcser der Weine versteht man befanntlich einen durch das Vorhandensein von Schweselwasserstoff hervorgerusenen fauligen Geruch und Geschmad, der sich bei jungen Weinen oft noch während, meist aber furz nach der Gärung zeigt. Die Ursache für das Auftreten des Böcksers ist bis jett noch nicht sür alle Fälle erforscht und seltgestellt worden. Bon verschiedenen Seiten, so von Neßler bereits im Jahre 1869, wurde angegeben, daß im speziellen Falle die Gegenwart von Schwesel in der gärenden Flüssigteit das Auftreten von Schweselwasserstoff, d. h. also einen Böckser bewirkt. Schwesel aber kann auf mannigsache Weise in den Most oder Wein gelangen, so z. B. wenn die Trauben zur Bekämpfung des Oidiums noch zu später Jahreszeit geschweselt werden. Dann bleibt gewöhnlich so viel sester Schwesel an den Beerenhäuten hängen, daß berselbe, nachdem er bei der Kelterung der Trauben in den Most gelangt ist und nachdem die Gärung des Mostes einen gewissen Grad erreicht hat,

zum Auftreten von Schweselwasserstoss Beranlassung geben kann. Auch tann Schwesel in den Most gelangen durch Abtropsen desselben beim Einbrennen der Fässer. Wenn der Schwesel im Fasse bei nicht hin-reichendem Luftzutritt verbrannt wird, so schlägt sich ein Teil desselben in feiner Bulversorm an den Innenwänden der Fässer nieder. Bringt man jetzt in derartige Fässer Most oder gärenden Wein, so gelangt der Schwesel in diese Flüssigkeiten und die Entstehung des Böcksers der bestreffenden Weine ist dadurch ermöglicht.

Es gelingt nun auch, jenen unangenehmen Geruch und Geschmack nach Schweselwasserstoff im Beine dadurch künstlich hervorzurusen, daß man gärendem Moste etwas Schwesel in Stücken oder in Pulversorm zusügt. Ueber derartige Bersuche hat bereits Kulisch berichtet. Aber Kulisch beobachtete schon seiner Zeit, "daß in einer gärenden Flüssigsteit, welcher Schwesel zugesetzt wurde, der Böckser in der Regel nicht sofort, sondern meist erst mehrere Tage nach Beginn der Gärung hervortrat und zwar um so später, je weniger Schwesel in der Flüssigkeit vorhanden war. So stimmt, schreibt Kulisch, mit der bei der Weingärung allzgemein gemachten Ersahrung überein, daß der Böckser gewöhnlich erst gegen das Ende der Gärung bemerkbar wird".

Durch die Untersuchungen von Neßler und Kulisch indessen ist die wissenschaftliche Seite der Frage nach der Entstehung des Böcksers nicht berührt worden; denn es blieb auch nach den angegebenen Beobachtungen gerade die Frage noch offen: Wie ist die beobachtete Einwirkung des Gärungserregers, d. h. also der lebendigen Hefezelle auf den im Most an sich unlöslichen Schwesel zu erklären? Da diese Frage aber ihrer Natur nach eine rein physiologische ist, so kann sie infolgedessen auch nur durch physiologische Versuche beantwortet werden. Nachdem bereits in einer Reihe von in der Versuchsstation ad hoc angestellten Vorversuchen eine genügende Unterlage zur spezielleren Behandlung dieser Frage gegeben war, wurde ein Praktikant der Station, Herr Tatosch fo aus Rußland mit weiteren einschlägigen Untersuchungen betraut. Im Folgenden sind die Resultate derselben, sowie auch die damals bereits vorliegenden überssichtlich zusammengestellt.

Es handelte sich zunächst darum, durch einen Gärversuch festzustellen, ob und in welchem Sinne durch vorhandenen Schwefel die Gärthätigkeit der Hese beeinflußt werden kann. Zu diesem Zwecke wurde solgender Bersuch angestellt: Je 300 com siltrierter Traubenmost wurden in 7 Gärsslaschen gegeben. Gärslasche I verblieb ohne Zusat als Kontrollsslasche, während den übrigen 6 Mosten Schweselstücken oder Schweselpulver in verschiedenen Mengen hinzugesügt wurden und zwar erhielt Flasche II 0,05 g, Flasche III 0,1 g, Flasche IV 0,2 g, Flasche V 0,5 g Schwesel in Stückensorm, Flasche VI 0,05 g, Flasche VII 0,1 g Schwesel in Bulversorm. Nach der Sterilisation der beschiedten Flaschen und dem Ertalten der Moste wurden dieselben mit je einer Dese Steinberg 1893 er Hese geimpst, die Flaschen mit einem sterilen Gärspund, dessen Absperzsslüssseit verdünnte Schweselsäure war, lustdicht verschlossen, etitettiert und täglich gewogen. Die täglichen Gewichtsabnahmen sind aus nachssolgender Tabelle ersichtlich:



Tabelle I. Cägliche Gewichtsabnahme der Haschen.

Beginn bes Berfuches am 3. Auguft.

	•				Rontrolle		Schwefel	ftüdchen		Schwefe	elpulver
	2	aı	n m		ohne Schwefel	0,05 g	0,1 g	0,2 g	0,5 g	0,05 g	0,1 g
4.	August				0,15 g	0,08 g	0,10 g	0,10 g	0,05 g	1	_
5.	"				4,70 "	5,37 "	5,35 "	5,60 "	3,30 "	0,10 g	0,45 8
6.	"				4,30 "	6,25 "	6,90 "	6,15 "	9,50 "	6,70 ,,	8,50 ,
7.	"				2,10 "	1,10 ,,	1,20 "	1,10 "	0,80 "	5,00 "	3 25 ,
8.	"				1,05 "	0,75 "	0,25 "	0,45 "	0,15 "	1,50 "	0,80 ,
9.	"				0,45 "	0,15 "	0,05 "	0,20 "	0,05 "	0,20 "	0,35 ,
0.	"				0,30 "	0,10 "	0,15 "		0,05 "	0,15 "	0,25 ,
1.	"				0,20 "	0,05 "	0,10 "	0,10 ,,	-	0,15 ,,	0,05 ,
2.	"				0,10 "	-	0,05	-	-	0,05 "	0,05 ,
					13,35 g	13,85 g	14,15 g	13,90 g	13,90 g	13,85 g	13,70 g

Durch diesen Versuch wurde zunächst auch die Beobachtung von Rulisch bestätigt, daß nämlich der Böckser in allen mit Schwefel beschickten Flaschen erst eintrat, nachdem die Gärung eine gewisse Höhe erreicht hatte. Ferner stellte sich, wie auch aus früheren in der Station vorgenommenen Versuchen bereits bekannt war, ein starkes Schäumen der mit Schwefel versetzen Moste ein, so daß dieselben regelmäßig überschäumten, wenn in die etwa 650 ccm Inhalt fassenden Gärslaschen 400 ccm Most gegeben wurden. Aus diesem Grunde wurden darum auch in obigen Versuchen nur 300 ccm Most verwendet.

Als neues Resultat aber ergab sich aus diesem Bersuche, daß durch die dem Moste zugesetzten geringen Mengen von Schwefel die Gärung in allen Mosten beschleunigt und infolgedessen auch frühzeitiger beendet wurde, als in dem nur mit Steinberg-Bese geimpften Kontrollmoste.

Am 6. August, also 4 Tage nach dem Beginn des Bersuches, zeigt die Kontrollslasche eine gesamte Gewichtsabnahme von 9,15 g, die mit Schweselstücken versetzen Flaschen aber eine solche von 11,70 g, 12,35 g, 11,85 g und 12,85 g. Die mit Schweselpulver versetzen Woste haben bis zu diesem Tage weniger Kohlensäure produziert als der Kontrollmost, nämlich nur 6,80 bezüglich 8,95 g, aber am 7. August bekommen auch diese Woste, was die Produktion von Kohlensäure anbetrifft, den Borsprung vor dem Kontrollmost. Letzterer hat am 7. August 11,15 g Kohlensäure aus der Flasche entlassen, die ersten dagegen 11,80 g, bezüglich 12,20 g Kohlensäure.

Die oben angeführten Beobachtungen bezüglich ber Beschleunigung ber Gärung der Moste durch hinzusugen von Schwefel wurden auch früher ichon in der pflanzenphysiologischen Versuchsstation gelegentlich gemacht. So wurden u. a. folgende Gewichtsabnahmen der Moste durch tägliche Wägung der Gärflaschen gefunden:



Tabelle II. Söckserversuch mit verschiedenen Mengen Schwesel. 300 ccm Most werden mil einer Gese Steinberger Hese geimpst.

Beginn	bes	Berfuches	am	1.	März.
--------	-----	-----------	----	----	-------

	9	· -	4				Kontrolle		Schwese	lpulver	
		o a	t 11	m 			ohne Schwefel	0,01 g	0,05 g	0,1 g	0,5 g
3.	Marz						0,15 g	0,23 g	0,20 g	0,30 g	0,23 g
4.	,,					•	1,88 "	3,10 "	0.75 "	0,30 "	0,25 "
5 .	,,						6,35 "	8,88 "	12,20 "	13,73 "	11,50 "
6.	,,						3,20 "	2,43 "	1,30 "	0,57 "	2,40 "
7.	 M						1,74 ,,	0,22 "	0,30 "	0,20 "	0,22 "
8.	,,						0,85 "	0,15 "	0,15 "	0,15 "	0,20 "
9.	,,						0,53 "	0,10 ,,	0,10 ,,	0,05 ,,	0,15 "
0.	,, M	•		•	•		0,24 "	0,05 "	0,02		0,05 "
							14,94 g	15,16 g	15,02 g	15,30 g	15,00 g

Auch bei diesem Bersuch tritt am 5. März eine Gärbeschleunigung ein, wie aus ben gefundenen Bablen flar hervorgeht.

Die gemachten Beobachtungen regten nun aber die weiteren Fragen an, wie sich die Garbeschleunigung durch ben Schwefel erklaren läßt und warum der Most nicht gleich bei Beginn der Garung ben Bodser zeigt.

Was die erste Frage anbetrifft, so kann man nur an zwei Möglichs keiten benken: Entweder ist der Einfluß des Schwefels auf die die Gärung bervorrusende Hese ein rein mechanischer, oder aber es werden chemische Prozesse durch ihn veranlaßt.

Bas zunächst einen eventuellen mechanischen Einfluß anbelangt, so könnte man vermuten, daß auf den sein verteilten Schwefel, die sich entwickelnde Hese gewissermaßen niedergeschlagen und sestgehalten, hierdurch dauernd inniger mit dem Most in Berührung kommt und ihn insolgedessen auch schneller verändern (vergären) kann, als wenn sich die Hese am Boden der Gärslasche befindet. Wenn das der Fall sein sollte, dann müßte allerdings auch jede andere chemisch indisserente Substanz, sofern sie nur in sein verteiltem Zustande im Moste enthalten ist, dieselbe gärungsbeschleunigende Wirkung auf die Hese ansüben. Derartige Substanzen wären z. Asbest, Insusorienerde, Filtrierpapier, Glaswolle u. s. w.

Auf Grund der eben erwähnten Ueberlegungen wurde dann folgender Bersuch angestellt. Je 300 com Most werden in 5 Gärflaschen gegeben. Die erste Flasche ist Kontrollflasche und erhält keinen Zusat; der zweiten Flasche werden 3 g Asbest, der dritten Flasche 3 g Insusiorienerde, der vierten Flasche 7,7 g Filtrierpapier und der fünsten Flasche 3 g Glaszwolle hinzugefügt. Nach dem Erkalten der Flaschen wird jeder Most mit einer Dese Steinberg 1893 er Hese geimpst, die Flaschen mit Gärspunden versehen, mit Flaschenwachs luftdicht verschlossen, etikettiert und täglich gewogen. Die sich ergebenden Gewichtsabnahmen der Flaschen sind in nachsolgender Tabelle zusammengestellt:



Tabelle III. Gärversuch mit fein verteilten chemisch-indifferenten Substanzen. Beginn des Bersuches am 2. August.

	Dat	11 1	m	Kontrolle ohne Zusatz	Asbest 3 g	Infusorien- erde 3 g	Filtrier= papier 7,7 g	Glaswolle 3 g
4.	Augus	t		0,15 g	0,20 g	0,13 g	0,30 g	0,25 "
5.	"			4,70 ,,	5,45 "	7,82 "	8,90 .,,	7,35 "
6.	"			4,30 "	7,55 "	6,00 "	4,40 "	5,30 "
7.	,,			2,10 "	0,30 "	0,30 "	0,20 "	0,50 "
8.	"			1,05 "	0,20 "	0,05 "	0,00 ,,	0,20 "
9.	"			0,45 ,,	0,10 "	0,05 "	0,05 "	0,10 "
10.	"			0,30 "	0,05 "	0,05 "	0,05 "	0,10 "
11.	"			0,20 "	0,10 "	0,00 "	0,05 "	0,00 "
12.	"			0,10 "	0,05 "	0,00 "	0,00 ,,	0,00 "
				13,35 g	15,00 g	14,40 g	13,95 g	13,80 g

Das Refultat, welches man aus diesen gefundenen Zahlen ohne weiteres ablesen kann, ist, daß infolge des Borhandenseins der sein verteilten, chemischeindissenten Substanzen thatsächlich in allen Fällen eine Beschleunigung der Gärung eingeleitet ist. Analoge Besunde hat auch Neßler bei seinen Bersuchen mit italienischem Traubenmost, dessen Bersgärung der Natur der Sache gemäß nicht durch Reinhese bewirkt worden war, gefunden. Neßler schreibt hierzu (Bereitung des Beines, Stuttgart 1894, Seite 28 und 29): "Ist nur eine gewisse Menge Hülsen vorhanden, so wird die Hese von diesen sestgehalten, sinkt mit ihnen zuerst zu Boden, wird aber mit den sesten Körpern durch die bei der Gärung entstehende Kohlensäure wieder in die Höhe gehoben, kommt also mit der zuckerhaltigen Lösung mehr in Berührung. Die Gärung sindet schneller und regelmäßiger statt, als wenn die Hese sich zum erhebslichen Teil am Boden ansammelt".

Gine berartige rein mechanische Wirkung bes Schwefels auf die Garung ift wohl bentbar und findet jedenfalls auch ftatt, wenn bem Mofte Schwefelpulver zugesett wird. Allein diese mechanische Wirfung bes Schwefels fann boch nicht ausreichend fein, um die in Rede ftebenden Erscheinungen befriedigend zu erflaren. Denn eine Beschleunigung ber Barung bei Begenwart von Schwefel wird feineswegs nur dann erzielt, wenn ber lettere in fein verteiltem, b. h. eine große Oberfläche bilbenbem Buftande, in dem betreffenden Mofte vorhanden ift, fondern felbit dann, wenn man dem Mofte nur geringe Mengen von Schwefel, und zwar in Form von Studchen hingufügt, wodurch der Befe feine wefentlich größere Oberfläche als in einem nicht mit Schwefel versetten Mofte bargeboten Es muß deshalb der Schwefel auf die Thatigfeit der Befe einen ber Hauptfache nach chemischen Ginflug ausüben. Run ift es ja befannt, daß nicht felten ichon gang geringe Mengen gemiffer Substangen merklich anregend auf die Garthatigfeit ber Befen einwirten, fo 3. B. die Gluß-Undererseits ift burch Biernacht und Rruger nachgewiesen worden (Bericht der Königl. Lehranftalt 1894/95), daß geringe Mengen von Rupfervitriol' im Most nicht nur nicht hemmend, sondern jogar beichleunigend auf die Barung einwirfen.



Bollte man von einer rein chemischen Wirtung des Schwefels sprechen, jo wäre allerdings zunächst eher an eine gärungshemmende als an eine sördernde Wirtung zu denken, denn thatsächlich zeigen die in den beiden ersten Tabellen angegebenen Gewichtsabnahmen der Gärslaschen an, daß gerade in den ersten Tagen der Gärung mit Ausnahme der Anwendung von 0,01 g Schwefel auf 300 com Most, die Gärthätigkeit der Hefe in den mit Schwefel versetten Mosten eine geringere ist, als in dem keinen Schwefel enthaltenden Kontrollmoste. Ganz plötlich aber schlägt die Ersicheinung ins Gegenteil um, indem alsdann eine große Gewichtsabnahme der mit Schwefel versehenen Moste eintritt. Offenbar liegen also die Berhältnisse komplizierter, als man auf den ersten Blick hin vermuten könnte.

Da das Auftreten des Böckfers in mit Schwefel versettem und gärendem Moste offenbar auf im Innern der lebenden Hefezelle sich abspielende, d. h. auf physiologische Prozesse zurückzuführen ist, so kann der Schweselwasserstoff eben auch nur im Innern der Hefezelle gebildet werden. Denn die Hefezelle scheidet nicht Stoffe aus, welche außerhalb der Zelle diese Umwandlung bewirken könnten, weil sonst von allem Ansang an der Geruch von Schweselwasserstoff wahrnehmbar sein müßte. Da nun aber erst, nachdem die Gärung längere Zeit angehalten hat, der Böckser im gärenden Most auftritt, so muß der Schwesel in irgend einer Form in die lebendigen Hesezellen hineingelangen. Diese Form kann aber wiederum nur die einer Lösung sein, da seste Substanzen die Zellhaut der Hese nicht passieren können. Aber Schwesel ist im Moste an sich unlöslich.

Man hatte also zunächst zu fragen: Durch welche Stoffe tann ber Schwefel in garendem Moft gelöft und infolgedeffen fahig zum Durchbringen für die Hefezellhaut gemacht werden? Schwefel ist, wie gesagt, in Most unlöslich, wohl aber in geringen Mengen löslich in Alkohol, wie diesbezügliche, besonders angestellte Untersuchungen gelehrt haben. Ist also erst einmal ein gewiffer Prozentsat an Altohol von der Hefe gebildet, so vermag dieser Al= tohol dann lösend auf den Schwefel einzuwirken. Die im Altohol gelösten Schwefelteilchen fonnen bann in bas Innere ber Belle gelangen, um bier durch die Lebensthätigfeit des Plasmas zu Schwefelmafferstoff umgewandelt zu werden. Dabei ift es aber nicht ausgeschlossen, ja jogar fehr wahrscheinlich, daß ein Teil des in das Innere der Zelle eingedrungenen Schwefels zur Ernährung bes Organismus verwendet wird. Denn es hat fich burch die Berjuche gezeigt, daß in folden mit Schwefel verfetten Moften die Berniehrung der Befe eine größere ift, als in dem nicht mit Schwefel verjesten Kontrollmofte. Hierauf burfte zum Teil auch die Beschleunigung der Gärung in mit Schwefel verjetten Moften zurudzuführen fein.

Endlich wurde der Versuch auch so variiert, daß man in mit Schwesel versetzem und sterilisiertem Most eine gewisse Menge Altohol gab und die Flüssigteit ein Paar Tage lang stehen ließ, um dem Altohol Zeit zur Lösung gewisser Mengen des Schwesels zu lassen. Nach Zusatz von Hese trat dann in diesem Moste schwesels zu lassen. Nach Zusatz von Hese trat dann in diesem Moste schwesels zu lassen. Nach Zusatz von Hese trat dann in diesem Moste schwesels dangethan ist, daß erst durch den Altohol in Lösung gebrächte, ins Junere der Zetlen gelangte und hier der Einwirtung des lebenden Plasmas unterliegende, geringe Schwesels mengen zum Austreten des Böcksers führen.



Kurz zusammengefaßt erklärt sich also auf Grund unserer Untersuchungen der Böckser auf folgende Beise: Bei Gegenwart von Schwesel in gärendem Most wird ein Teil des ersteren durch den gebildeten Alkohol der gärenden Flüsseit gelöst, wodurch es möglich wird, daß der Schwesel in das Innere der lebendigen Hefezelle eindringen kann, um hier eine Umwandlung in Schweselwasserstoff zu erfahren. Ein Teil des aufsenommenen Schwesels wird wahrscheinlich zur Bildung von Protoplasma verwendet, infolgedessen eine erhöhte Bermehrung der Hefezellen stattsindet. Hierdurch wird wiederum eine Beschleunigung der Gärung hervorgerusen. Findet sich Schwesel im sein verteilten Zustande in der gärenden Flüssigteit, so wirkt derselbe außerdem auch noch mechanisch begünstigend auf die Thätigseit der Hese ein, insofern durch ihn die Heseellen inniger und länger mit der zuckerhaltigen Flüssigseit in Berührung kommen.

5. Untersugungen über das physiologische Berhalten der Rahmhefen.

(Bearbeitet von Dr. Richard Meigner.)

Im weiteren Verlaufe der im vorigen Jahresberichte bereits mitgeteilten Untersuchungen wurde besonders die Frage nach der physiologischen Bedeutung der von den Kahmhesen bewirften Säureverzehrung der Moste und Weine näher ins Auge gefaßt. Um aber einen befriedigenden Einblick in das Wesen der bereits von verschiedenen Seiten und wiederholt wahrgenommenen Säureverminderung jener von den Kahmhesen bewohnten Flüssigkeiten zu gewinnen, wurde die Lösung der oben angeführten Frage mit verschiedenen Rassen in Angriff genommen, indem diese zunächst auf fünstlichen Nährlösungen, die neben den erforderlichen Mineralbestandteilen als alleinige Quelle organischer Substanz verschiedene organische Säuren enthielten, kultiviert wurden. Wie notwendig es aber ist, gerade zur Beantwortung der Frage nach der Bedeutung der Säureverzehrung für die Kahmhesen mit verschiedenen Rassen zu arbeiten, wird aus den folgenden, kurz zusammengesasten Resultaten ersichtlich.

Durch eine Abhandlung von A. Schulz: "Ueber den Stoffbedarf und den Stoffumfat des Rahmpilges" (Unnalen der Denologie, 7. Band 1878), deren Resultate mehrfach in die Handbücher über Weinbereitung übergegangen sind, war festgestellt worden, "daß bei alleiniger Gegenwart ber Aepfelfäure tein Kahmpilg erzeugt werden fann (will fagen, daß fich fein Kahmpilz in einer solchen Lösung vermehren fann) und dies nur statt hat bei gleichzeitiger Anwesenheit von Alkohol in der künstlichen Nähr= lösung". Thatfächlich haben auch die neuen Untersuchungen ergeben, daß ein Teil der verwendeten Rahmheferaffen nur fparlich wachft, wenn ihnen Apfelsäure allein als organische Substanz verabreicht wird. Aber ein anderer Teil der besagten Rahmheferassen gedeiht auf der chemisch gleich zusammengesetten Nährlösung gang vorzüglich, fo daß alfo die Beobachtung von Schulz als eine unvollständige anzusehen ift. Hand in Band mit dem geringeren oder stärferen Wachstum der Rahmhefen auf Apfeljäure enthaltenden Nährlösungen geht aber zugleich das Berzehren dieser Saure. Die benutte Rahrlösung befag ursprünglich 7,83%00 Apfelfaure: nach Berlauf von 35 Tagen war 3. B. von einer Kahmheferasse aus einem Kolmarer Wein, die bereits nach 9 Tagen auf einem Liter ber



angewendeten Flüssigkeit eine vollständig gefaltete Decke gebildet hatte, 5,72°/00 = 73°/0 der ursprünglichen Apfelsäure verzehrt worden. Diese Beobachtung stimmt auch mit der bereits früher gelegentlich gemachten Erfahrung R. Goethe's überein, nach welcher in Apfelweinen die Apfelsäure nach und nach bis zu einem gewissen Grade verschwindet.

Fragen wir nun nach der Bedeutung der Apfelsäure-Verzehrung für die Kahmhesen, so ergiebt eine mikrostopische Untersuchung der auf der Nährlösung gewachsenn Rassen ohne weiteres die Antwort: Die wenigen ausgesäten Zellen haben sich in dem einen Falle, in welchem die Kahm-besen gut gewachsen sind, ungemein stark vermehrt. Sie sehen sehr gut ernährt aus, besitzen mittleren oder gar starken Glycogengehalt und weisen in ihrem Innern Fettkugeln auf. Aber in dem Falle, in welchem bei anderen Rassen nur ein spärliches Wachstum stattsand, sieht man nur wenige und dann stark hungernde, Plasma-arme, meist kleine oder nur

geringe Mengen von Glycogen enthaltende Bellen.

Wenn aber eine starke Vermehrung der Kahmhefen und damit ein starker Verbrauch der allein vorhandenen organischen Substanz (Apfelsäure) stattsand, so mußte lettere auch als organischer Baustoff zum Aufbau des Zellseibes, also zur Herstellung von plasmatischer Eiweißsubstanz, von Zellwänden, Fett, Glycogen u. s. w. verwendet werden. Außerdem mußte die Apfelsäure zugleich Kraftquelle zur Unterhaltung der sich bei allen Lebewesen in den Zellen abspielenden Lebensprozesse (Atmung u. s. w.) sein. Wit anderen Worten: Die Apfelsäure wird von gewissen Kahmheserassen in ihre Ernährungse und Stoffwechselprozesse hineingezogen, wobei sie zerstört und in andere chemische Verbindungen umgewandelt wird, während andere Kahmheserassen das nicht oder nur in geringem Maße vermögen.

Die verschiedenen organischen Säuren verhalten sich in Bezug auf ihre Brauchbarkeit als organischer Baustoff den verschiedenen Kahmhese raffen gegenüber verschieden. Meist vermag eine Rasse mehrere organische

Säuren gleich gut auszunugen, andere wieder nicht.

Aus den mit verschiedenen organischen Säuren angestellten Untersuchungen geht des weiteren hervor, daß Weinsäure im allgemeinen nur schlecht zum Aufbau der Zellen u. s. w. von den Kahmhefen benutzt werden fann. Infolgedessen sindet auch nur eine geringe Verzehrung dieser Säure aus den Flüssigkeiten, auf denen Kahm vegetiert, statt.

Die Milchfäure wurde in der Hälfte der Versuche nahezu verbraucht, in der anderen Hälfte, d. h. von anderen benutten Rassen der Kahmpilze, aber zum Teil noch weniger angegriffen als Weinsäure. Das Wachstum der Kahmhäute auf der Milchsäure enthaltenden Lösung war ein weit besseres als auf der Nährlösung, die nur Weinsäure als organische Substanz enthielt.

Das Gleiche gilt von der Zitronensäure und Bernsteinsäure. Von der ersteren war in 1/3, von der zweiten in 1/4 der untersuchten Flüssigsteiten die Säure nahezu verzehrt. Es war aber die Decenbildung seitens der Kahmhefen auf den Nährlösungen zum Teil eine recht gute.

Die Effigfaure murde in der Halfte der Versuche sehr start in Angriff genommen, in 3 Fällen nur wenig, in 3 weiteren Fällen waren

die betreffenden Rahmheferaffen überhaupt nicht gewachsen.



Neben der Säureverzehrung wurde gleichzeitig die Bildung von Säure beobachtet; benn in manchen der untersuchten Nährlösungen hatte trot der Abnahme der dargebotenen organischen Säuren der Gesamtsäures Gehalt zugenommen. In anderen ergab sich, obwohl ein energisches Wachstum der Kahmdecken stattgefunden hatte, ein nur um weniges vers minderter Gesamtsäures Gehalt.

In einer zweiten Bersuchsreihe mit den gleichen Kahniheserassen war der Nährlösung als alleinige organische Substanz chemisch reiner Traubenzucker hinzugefügt worden, um zu sehen, ob diese Substanz, wie Schulz meint, hemmend für das Wachstum der Kahmhese ist. Es wurde im allgemeinen gefunden, daß auch bei der Traubenzucker-Nährlösung das Wachstum einzelner Kahmheserassen ein stärteres ist, als bei der Apselsäure-Nährlösung, woraus hervorgeht, daß unter Umständen, d. h. sür gewisse Rassen, Traubenzucker eine bessere Kohlenstoffquelle ist, als Apselsäure. Andere Kassen dagegen wuchsen auf der Traubenzucker-Lösung weniger start als auf der Apselsäure-Lösung.

Schließlich wurde in einer dritten Bersuchsreihe, bei welcher der fünstlichen Nährlösung Apfelsäure und Traubenzucker zugleich als organisches Nährmaterial gegeben waren, der Einfluß dieser beiden Substanzen auf das Wachstum der Kahmhefen geprüft. Es stellte sich heraus, daß in allen Fällen ein ausgiebigeres Wachstum stattgefunden hatte, als bei den Nährlösungen, denen Apfelsäure oder Traubenzucker allein gegeben war.

Die Untersuchungen sind noch nicht abgeschlossen; ausführlichere Mitteilungen können daher erst später gegeben werben.

6. Ueber das Mitrofel.

Unter obigem Namen wird von der Firma Rosenzweig & Baumann in Kassel eine Substanz in den Handel gebracht, welche eine graubraune Paste darstellt, die sich leicht in angewärmtem, etwas schwerer in kaltem Basser löst. Je nach der Menge der in einem bestimmten Duantum Basser aufgelösten Substanz wechselt die Lösung in der Farbe von einem opalschillernden bis zu einem graugrünen Tone.

Das Mifrosol besitt einen leichten, aber nicht unangenehmen Geruch,

ber jedoch in einer 20/0 igen Lösung bereits ganglich gurudtritt.

Da dem Mifrosol von verschiedenen Seiten besondere antiseptische Eigenschaften nachgerühmt werden und dasselbe auch als brauchbares pilztötendes Mittel für die Kellerwirtschaft empfohlen wurde, so erschien es angezeigt, diese Substanz in der Versuchsstation einer Prüfung in Bezug auf obige Eigenschaften zu unterwerfen.

Die nachfolgend mitgeteilten Versuche geben Aufschluß über die Wirfung bes Mifrosols auf Schimmelpilze, sowie auf verschiedene Orga-

nismen des Weines.

Es wurden 35 Flaschen mit je 100 com filtriertem und sterilissiertem, natürlichem Traubenmost gefüllt, mit Wattepfropfen nebst darüber gelegtem Pergamentpapier geschlossen und eine Viertelstunde in Wasserbamps von 100° C. nochmals sterilisiert. Die Flaschen wurden sortsaufend nummeriert und mit solgenden verschiedenen Weinhesen, Kahmhesen, sowie verschiedenen Schimmelpilzen geimpst: a) Weinhesen: Steinberger, Laureiro (Portugal); b) eine Kahmhese; c) Schimmelpilze: Aspergillus



niger, Botrytis einerea, Mucor stolonifer, Penicillium glaucum. Bon jeder Kultur blieb je eine Flasche ohne Mikrosolzusatz als Kontrollflasche; die übrigen Flaschen wurden mit Mikrosol beschickt und zwar je eine Flasche einer jeden Organismenart mit 1 ccm, 5 ccm, 10 ccm und 20 ccm einer 2% igen Mikrosollösung. Der Bersuch ist in der folgenden Tabelle übersichtlich zusammengestellt.

Durde eine 20/0ige Mistrofollöfung gefügt in Hofollöfung gefügt in Hofollöfung gefügt in Hofollöfung Gereinberger Duantität O com Entwidlung	erger						
(d) == (d) == 1	W.	Laureiro- Hefe	Rahmhefe	Aspergillus niger	Botrytis	Mucor	Penicillium glaucum
	ige	Kräftige Entwickung	Kräftige Entwicklung	Rräftige Entwicklung	Kräftige Entwicklung	Kräftige Entwicklung	Krāftige Entwidlung
1 ecm Weniger farl Entwirflung	ftarte L	Beniger starke Entwicklung	Weniger starke Entwicklung	Weniger ftarke Entwicklung	Weniger ftarke Weniger ftarke Weniger ftarke Weniger ftarke Weniger ftarke Weniger ftarke Entwicklung Entwicklung Entwicklung Entwicklung	Weniger starke Entwicklung	Weniger starke Entwicklung
Schwache, eben noch wahr- noch wahr- nehmbare Ent wicklung	e, eben (abr.) e Ent= r	Schwache, eben Schwache, eben noch wahr- noch wahr- nehmbare Ent- nehmbare Ent- wicklung	Alles tot	Schwache, eben noch wahr= nehmbare Ent= wicklung	Schwache, eben Schwache, eben noch wahr- nehmbare Ent-nehmbare Ent- picklung	Alles tot	Schwache, eben noch wahr- nehmbare Ent- wicklung
10 ccm Alles tot	tot	Mes tot	Alles tot	Alles tot	Alles tot	Alles tot	Schwache, eben noch wahr= nehmbare Ent= wicklung
20 ccm Alles tot	tot	Alles tot	Alles tot	Alleg tot	Alles tot	Affes tot	Alles tot



Als Resultat ergab sich, daß bei einem Zusat von 10 ccm der angewandten Mifrosollösung, abgesehen von Penicillium glaucum, bei welchem eben noch eine schwache Entwickelung zu bemerken war, sämtliche eingesäten Organismen getötet wurden. Bei 20 ccm Mifrosolzusat aber blieb auch dieser letztere Pilz nicht mehr lebend. Aber schon ein Zusat von 1 ccm der verwendeten Mifrosollösung beeinflußte ganz merklich die Entwickelung der eingesäten Organismen in ungünstiger Beise, da in den damit beschickten Flaschen nur eine spärliche Begetation gegenüber derjenigen der Kontrollkulturen sich bemerkdar machte. Wir besitzen also in der 2% igen Mifrosollösung, in der richtigen Menge angewandt, ein sicheres Mittel, um Beinhesen, Kahmhesen und Schimmelpilze zu töten.

Um eine Vorstellung von ber Schnelligkeit ber Wirfung ber 2% igen

Mifrosollösung zu befommen, wurde folgender Bersuch angestellt:

Es wurden 42 Flaschen wiederum auf die oben angegebene Weise mit je 100 com natürlichem Traubenmost gefüllt und sodann 7 von diesen Flaschen mit den ebenfalls bereits genannten Organismen geimpft und zwar erhielt jede Flasche die Reinkultur je eines Organismus. Als dann nach einigen Tagen in diesen 7 Flaschen eine frästige Begetation entstanden war, wurde jede derselben mit 25 com einer 2% igen Mikrosolslösung versehen und gut mit dieser durchgeschüttelt. Nach verschiedenen Beiträumen wurde dann aus diesen Flaschen in die noch restierenden Flaschen mit sterisem Inhalt übergeimpst. Als Resultat ergab dieser Bersuch, daß die Kahmhese, sowie Aspergillus niger und Mucor stoloniser bereits nach einstündiger inniger Berührung mit der zugefügten Mikrosolslösung getötet waren, die Steinberger Hese, sowie die Laureiro-Hese nach 2 stündiger, Penicillium glaucum nach 5½ stündiger, Botrytis eineres dagegen erst nach 12 stündiger Dauer der Einwirfung. Das Ergebnis dieses Bersuches ist in der Tabelle auf Seite 103 übersichtlich zusammens gestellt.

Um zu sehen, welche minimalsten Mengen der Mifrosol-Substanz noch im Stande sind, die zur Untersuchung herangezogenen lebenden Organismen zu töten, wurde ein weiterer Bersuch in folgender Beise angestellt:

Es wurden 28 Flaschen wiederum mit je 100 com natürlichem Traubenmost beschickt, von denen 7 Flaschen als Kontrollflaschen blieben, 7 Flaschen einen Zusat von je 100 com einer 0,1% igen Mikrosollösung erhielten, 7 weitere Flaschen einen Zusat von je 100 com einer 0,5% igen Mikrosollösung und endlich die letzten 7 Flaschen einen Zusat von je 100 com einer 1% igen Mikrosollösung. Das Resultat dieses Versuches ist in der Tabelle auf Seite 104 wiedergegeben.

Aus diesen Versuchen geht also hervor, daß 100 com einer 1% igen Mifrosollösung zu 100 com Most gefügt, bereits alle angewandten Orsganismen zu töten vermögen. Penicillium erweist sich dabei, wie auch schon aus den ersten Versuchen hervorgeht, als widerstandsfähiger, während Mucor leichter zu töten ist.

Ein weiterer Versuch endlich wurde in der Weise angestellt, daß 12 Brödchen zerschnitten wurden- und deren Hälften in zwei einander bedeckende Glasschalen gebracht wurden. Vier davon wurden mit destilliertem Wasser, vier mit 25 com einer 1% igen und vier mit 50 com einer



			Die Im	3mpfung erfi	erfolgte mit		
Abimpfung	Steinberger Hefe	Laureiro= Hefe	Rahmbefe	Aspergillus	Botrytis	Mucor	Penicillium
Nach 1 Stunde	Schwache, eben Schwache, eben noch wahr= noch wahr= nehmbare Ent- nehmbare Ent= wicklung wicklung	Schwache, eben noch wahr= nehmbare Ent= wicklung	Alles tot	Ulles tot	Weniger starke Entwicklung	Affes tot	Weniger ftarke Entwicklung
Nach 2 Stunden	Alles tot	Alles tot	Alles tot	Affes tot	Weniger starke Entwicklung	Alles tot	Weniger flarke Entwicklung
Nach 51/2 Stunden	Alles tot	Alles tot	Affres tot	Alles tot	Weniger starke Entwicklung	Alles tot	Schwache, eben noch wahr- nehmbare Ent- wicklung
Nach 91/2 Stunden	Alles tot	Alles tot	Alles tot	Alles tot	Schwache, eben noch wahr- nehmbare Ent- wickung	Alles tot	Alles tot
Rach 12 Stunden	Alles tot	Alles tot	Alles tot	Alles tot	Alles tot	Alles tot	Alles tot

1°/0 igen Mikrosollösung angeseuchtet. Darauf wurden die in den Schalen liegenden Brötchen bei einer Temperatur von 100° C. sterilisiert. Nach dem Erkalten wurde aus jeder der drei Gruppen ein Brödchen mit Aspergillus niger, eines mit Botrytis einerea, eines mit Mucor stoloniser und eines mit Pepicillium glaucum geimpst. Nach 7 Tagen hatte sich



net/2(
N	
ä	
0	
N	

	Bu ben		100 0,1°/ ₀	100 0,5°/ ₀	10(1º/oiç
	Zu den 100 oom Most wurde gefügt		100 ccm einer 0,1°/oigen Mitrofol= Iöfung	100 com einer 0,5% igen Mitrofol- löfung	100 com einer 1º/oigen Witrofol- löfung
	Steinberger Hefe	Kräftige Entwicklung	Schmache, eben noch wahr- nehmbare Ent- wicklung	Alles tot	tot sonk
	Laureiro: Hefe	R räftige Entwi c fung	Schwache, eben Schwache, eben Schwache, eben noch wahrs noch wahrs noch wahrs nehmbare Ents nehmbare Ents wicklung wicklung	Mics tot	Auce tot
Die Im	Kahmhefe	Kräftige Entwicklung		Aues tot	Aus tot
Die Impfung erfolgte mit	Aspergillus niger	Kräftige Eniwicklung	Weniger flarke Weniger flarke Entwicklung Entwicklung	Mues to:	श्वाल्ड :0:
lgte mit	Botrytis cineres	Rräftige Entwicklung	Weniger flarke Entwicklung	शाहर छ।	Ance tot
	Mucor stolonifer	Aräftige Entwicklung	Nucs tet	Alles tot	Aucs tot
	Penicillium glaucum	Kräftige Entwicklung	Weniger fart Entwicklung	Schwache, eben nech wahrs nehmbare Ent- widlung	Nucs tot

bei dem nur mit Wasser angeseuchteten Brödchen überall eine gute Begetation der ausgesäten Schimmelpilze entwickelt, auf den vier mit 25 com Mikrosollösung angeseuchteten Brödchen war noch ein ganz schwaches Mycel entstanden, während auf den vier mit 50 com Mikrosollösung angeseuchteten Brödchen nicht die geringste Begetation sich entwickelt hatte.



Nach diesen Untersuchungen ist das Mikrosol in der That als ein sehr fräftiges pilztötendes Mittel zu bezeichnen, welches wegen seiner starken Birkung und in Anbetracht seiner Geruchlosigkeit in der Kellers wirtschaft zum Reinhalten der Fässer, der Kellerei-Gerätschaften, der Faßlager, der Kellerwände 2c., sowie vielleicht auch zum Anstrich von Beinpfählen behufs Haltbarmachung derselben die größte Beachtung verdient.

B. Sonstige Chätigkeit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation.

1. Rurfe in ber Berfugsftation.

- a) Um Personen, welche bereits mit der nötigen Borbildung verssehen sind, Gelegenheit zu geben, sich über in das Gebiet des Weins, Obst. und Gartenbaues einschlagende, wissenschaftliche Fragen zu informieren bezw. weiter auszubilden oder aber selbstständige, wissenschaftliche Untersuchungen auszuführen, sind in der Versuchsstation sogenannte Laborantensturse eingerichtet. Im Laufe des verstossenen Etatsjahres arbeiteten als Laboranten die Herren: Heinrich aus Rostock, Prosessor Dr. Saposchnitos aus Aufland, Pros. W. B. Alwood aus Amerika, Dr. Wilhelmy aus Wiesbaden, sowie Frl. M. von Gorska aus Warschau.
- b) An dem Unterrichts-Kursus über Gärungserscheinungen, Hefereinzucht, Anwendung von reingezüchteten Hesen für die verschiedenen Zwede der Weinbereitung, sowie über Weinfrankheiten und Krankheiten der Rebe, welcher vom 6. dis 20. Juni abgehalten wurde, beteiligten sich 50 Herren und zwar aus Preußen 21, aus Bahern 10, aus Königreich Sachsen 3, aus Baden 3, aus Rheinhessen 1, aus Elsaß Lothringen 6, aus Hamburg 1, aus Holland 2, aus Luxemburg 2, aus Oesterreich 1.
- c) In der Woche vom 17. bis 22. Dezember 1900 hat ein Kursus für die Winzervereine des Nassauischen Raiffeisenverbandes stattgefunden, der von 29 Bertretern dieser Bereine besucht wurde. An diesem Kursus beteiligte sich der Berichterstatter mit 6 Vorträgen über Gärung, Answendung von reingezüchteten Hesen, Trübungen und Krankheiten des Weines.

2. Borträge.

Borträge murden gehalten:

a) von bem Berichterstatter:

"Ueber die praktische Verwendung von reingezüchteten Weinhesen auf den verschiedenen Gebieten der Weinbereitung". In dem landwirts schaftlichen Verein für den Kreis Teltow zu Berlin am 6. November 1900.

b) von bem Affistenten Dr. R. Meigner:

"Ueber die neuesten Erfahrungen bei der Befämpfung des Didium". Im landwirtschaftlichen Provinzialverein für Starkenburg in Auerbach a. d. Bergstraße am 29. April 1900.



3. Wiffenfgaftlige Publitationen.

Im Laufe des Etatsjahres gingen aus der pflanzenphysiologischen Bersuchsstation folgende Publikationen hervor:

1. Julius Wortmann: "Ueber bas Auftreten bes Ordium

Tuckeri". ("Beinbau und Beinhandel" 1900, Nr. 20.)

2. Julius Wortmann: "Untersuchungen über das Bitterwerden der Rotweine". (Thiel's "Landwirtschaftliche Jahrbücher" 1900. Band XXIX.)

3. Richard Meifner: "Ueber das Auftreten und Berschwinden des Glytogens in der Hefezelle." ("Zentralblatt für Bakteriologie 2c."

II. Abth. Band VI, Nr. 16 und 17).

C. Bericht über die Thätigkeit der mit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation verbundenen Hefereinzucht-Station.

Die Zahl ber eingegangenen und erledigten brieflichen Anfragen betrug im verflossenen Etatsjahre 1657 gegenüber 1641 im Vorjahre. Diervon hatten Bezug auf Umgärungen von gesunden und sehlerhasten Weinen 641, auf die Vergärung von Obst- und Beerenmosten 623, von Traubenmosten 319, während der Rest verschiedene, nicht gärungsphysio- logische Dinge betraf.

Worauf die Thätigkeit der Station mährend der einzelnen Monate des Jahres im allgemeinen Bezug zu nehmen hat, ist in dem ersten Bericht 1898/99 bereits angegeben worden. Im Folgenden sei einiger für die Praxis der Beinbereitung interessanter, spezieller Fälle Er-

wähnung gethan.

1. Thatigkeit der Station in Bezug auf Umgaren von Weinen, Schaums weinbereitung und Durchgarung von Weinen mittels Reinhefe.

In dem verstossenen Jahre wurden der Station wiederum zahlreiche Weine eingesendet, die in der Gärung steden geblieben waren. Auf die Frage, warum die Gärung in Weinen oft nicht glatt zu Ende geführt wird, läßt sich eine allgemeine, für alle Fälle gültige Antwort nicht geben. Denn die Ursachen, welche auf die Gärthätigkeit der Hefen hindernd von Einfluß sind, können, wie ebenfalls im vorigen Berichte schon ausgeführt wurde, sehr verschiedene sein und deshalb muß jeder in der Gärung stecken gebliebene Wein individuell behandelt werden. Ein solcher Wein kann entweder überzuckert sein, d. h. er kann bereits soviel Alkohol enthalten, daß der im Wein noch vorhandene Zucker überhaupt nicht mehr von der Hese vergoren werden kann, oder die während der Gärung des Weines thätig gewesene Hese war zu schwach, oder die Gärtemperatur war eine zu niedere, oder endlich der Wein ist krank.

Im allgemeinen wird man jeden in der Gärung steden gebliebenen Wein zunächst chemisch untersuchen und zwar auf seinen Altohol- und Zudergehalt, um zu erkennen, ob etwa ein zu hoher Altoholgehalt des



Weines ber Gärthätigkeit ber Hefe ein Ende sette. In ber That haben auch die im letten Jahre eingesenbeten, nicht vollständig vergorenen Beine, zum Teil wenigstens, die eben erwähnte Erscheinung gezeigt.

Es wurden z. B. 2 Proben eines 1899 er Aheinhessischen Weines zur Untersuchung eingesendet, von den Nr. 1 nach den Angaben des Einsenders im Herbst 1899 start gezuckert und seitdem Sommer 1900 stets hell geblieben war, ohne daß der Wein bis zum Februar 1901 seine start hervortretende Süße versoren hätte. Es wurde bei der Station angefragt, ob nachteilige Folgen zu befürchten wären, wenn der Wein; nachdem er im Frühjahr 1901 abgestochen wird, bis in den Sommer liegen bleibt. "Mit der Zeit wird er wohl fertig und verkäuslich werden", jo meinte der betr. Einsender.

Dieser Wein Nr. 1 wurde auf Alkohol und Zucker untersucht und es wurde gefunden, daß derselbe enthielt: 11,65 g Alfohol in 100 ccm Bein = 14,68 Bol.=0/0 und dabei noch 0,890/0 unvergorenen Zucker. Benn man diesen Bein sich selbst überlassen würde, so würde er wohl schwerlich frank werden und zwar einerseits infolge seines hohen Alkohols gehaltes und sodann auch infolge seines Säuregehaltes. Aber es burfte wohl lange dauern, bis aus dem bereits so alkoholreichen Weine die Mengen unvergorenen Zuckers von der Hefe verbraucht wären. Selbst wenn man diesem Beine fraftige Beinhefe hinzufügte, fo murbe die Bergärung bes Buckers zwar noch stattfinden, aber immer nur langsam, weil der hohe Alkoholgehalt des Weines hemmend auf die Gärthätigkeit der Befe wirft. Es ist aber bann ferner zu berücksichtigen, daß, wenn auch der Wein vollständig durchgegoren ift, derselbe doch außerst unharmonisch und brandig schmecken würde, da eben nicht ein Auslesewein vorliegt, in welchem der Altohol mit dem ganzen Rörper des Weines harmoniert. Infolgedessen ergiebt sich für einen infolge von Ueberzuckerung nicht durch= gegorenen Wein eine ganz andere Behandlungsweise. Man wird ben überzuckerten Bein zunächst mit einem leichten, altoholarmen Naturwein verschneiben, um dadurch den Alkoholgehalt des ersten Weines wesentlich herabzuseben. Dann wird man Reinhefe in bestimmten Mengen zum Berstich geken, um den vorhandenen Zucker badurch bequem vergären zu lassen, wobei man außerbem für eine Gartemperatur von 12--15° R. forgt.

In derselben Weise war auch die zweite Probe des eingesendeten Beines zu behandeln, der nach der chemischen Untersuchung 11,96 g Alfohol in 100 ccm Wein = 15,07 Vol. 2% Alfohol und außerdem 1,06% Zuder enthielt.

Es famen aber andererseits auch Proben von solchen Weinen zur Untersuchung, deren Gärung unterbrochen bezw. nur noch in geringem Maße bemerkbar war. Bei diesen Weinen war die Hese so schwach in der Gärkraft, daß sie bei höherem Alkoholgehalt des Weines den restierenden Zuder nicht mehr oder nur sehr langsam vergären konnte. Ein fränkischer Rotwein zeigt z. B. 8,91 g Alkohol in 100 ccm Wein = 11,23 Vol.-% und noch 2,5% Zuder. Als diesem Weine frische Reinhese zugesetzt wurde, ging die Durchgärung glatt von statten. Ein anderer 1898 er italienischer Trani-Wein sing infolge wiederholter Abstiche immer aus nene zu gären an. Es handelte sich bei diesem Rotwein um einen nicht vollständig vergorenen Wein. Derselbe zeigte nach der chemischen Unter-



suchung 9,99 g Alsohol in 100 com Wein = 12,59 Vol.-% und außerdem 0,39% unvergorenen Zuder und wurde durch Zusat von frischer

Reinhefe raich zur vollen Durchgärung gebracht.

Ferner zeigte ein Moselwein bei einem Alfoholgehalt von 9,63 g in 100 com Bein = 12,14 Bol.-% noch 2,4% unvergorenen Zucker. Dieser Wein hätte noch durch Zusat von frischer Reinhese vollständig vergoren werden können, da aus den 2,4% Zucker etwa 1,2% Alsohol entsteht und sich der Alkoholgehalt des Weines schließlich auf 9,63 g + 1,2 g = 10,83 g gestellt hätte. Da zu befürchten war, daß dieser Wein bei vollständiger Durchgärung unharmonisch schmeden würde, so wurde geraten, denselben mit einem alkholarmen Wein zu verstechen und dann erst die Durchgärung des Verstiches und zwar mittels Reinhese zu bewirken.

Selbstverständlich sind die für jeden Wein anzuwendenden Mengen von Reinhese für jeden Fall besonders zu bestimmen, weil bei einem gewissen Alsoholgehalt des Weines eine Vermehrung der zugesetzen Hese nicht mehr stattsindet und infolgedessen durch die Hese gleich soviel Zymase dem Wein gegeben werden muß, daß eine vollständige Zerlegung des Zuckers eintritt. Bei in der Gärung stecken gebliedenen Weinen mit einem Alsoholgehalt von 7—8 g Alsohol pro 100 ccm Wein wird man nach unseren Ersahrungen etwa 2% Hespaliat wählen, d. h. man wird sich, um 1000 Lit. derartigen Weines zur Durchgärung zu bringen, Reinhese in 20 Lit. gezuckertem Wein heranzüchten und diese, wenn der Wein ziemlich vergoren ist, den 1000 Lit. Wein zugeben. Besitzt dagegen der Wein einen höheren Alsoholgehalt, so wird man danach auch den Hese zusatz höher bemessen. Man wird dis 10% Hese dem durchzugärenden Wein geben, d. h. pro 1000 Lit. durchzugärenden Wein 100 Lit. in guter Gärung besinblichen Wein.

Hefe in der Praxis noch hin und wieder Fehler begangen werden. Die von der Station bezogenen Anstellsesen mussen, bevor sie in der Praxis angewendet werden können, nach einer beigegebenen Gebrauchs-Anweisung in Most oder Wein vermehrt werden. Bei der Anzucht der Reinhesen in Most wird im allgemeinen nur der Fehler gemacht, daß man die Anstellshese in den gesochten, aber dann nicht genügend abgefühlten Most giebt. Dadurch aber wird die Hese, die ja ein lebendes Wesen

ift, abgetötet.

Bei der Anzucht der Hefe in gezuckertem Wein wird vorgeschrieben, daß etwa 20 Lit. Wein unter Zusatz von 2 kg reinem Zucker ungefähr 20 Minuten lang zur Lösung des Zuckers und Vertreibung des Altohols in einem offenen Topfe und unter häufigem Umrühren aufgekocht werde. Der Topf wird dann mit einem gut passenden Deckel bedeckt und hinzgestellt, dis sich sein Inhalt wieder vollständ ig auf Zimmertemperatur, d. h. ungefähr 15° R. abgekühlt hat. Ist das geschehen, so wird die Austellhefe in den aufgekochten Wein gegossen.

Drei Fehler sind es nun, die von der Praxis hierbei besonders gern begangen werden, nämlich, daß man entweder die Reinhese in den noch nicht genügend abgefühlten Wein giebt und sie auf diese Weise tötet, oder daß man den Wein nicht lange genug oder vielleicht gar nicht kocht,



ober endlich, daß man zur Anzucht von Hefe Wein verwendet, der nicht genügend mineralische Bestandteile enthält.

Rocht man den Wein, den man zur Anzucht der Hefe verwenden will, nicht ober nicht lange genug, jo fann fich die Befe in manchen Beinen infolge bes boben Alfoholgehaltes ber letteren nicht genügend oder nicht genügend schnell vermehren und erzeugt infolgedessen nur schwache oder zu langsam eintretende Gärung. In diesem Falle ist der Braktiker dann fehr leicht geneigt, der Hefe Die Schuld des Migerfolges juguichreiben, fie ale "unwirksam", "nicht garkräftig" zc. zu bezeichnen. Man versichert bann auch ftete, "baß ter Ansatz genau nach ber Borschrift bergestellt worden ist." Burbe man nach der obigen Gebrauchs-Anweisung, die in tausenden von Fällen praftisch erprobt ist, in richtiger Beise verfabren, so mare ein Digerfolg vollständig ausgeschlossen; denn jede von der Station abgegebene Reinhefe wird vor dem Berfande genau mitroftopisch auf Reinheit und Lebenszustand untersucht und nur Hefe im fräftigsten Lebensstadium versendet. Bon einer solchen Befe barf man also bestimmt erwarten, daß fie in ber Bragis ihre Schuldigfeit thut. Man wird demnach, falls ein hefe-Ansat nicht in Barung fommen will, die Ursache nicht bei der Reinhefe, sondern in der nicht richtigen Behandlung der Moste und Weine suchen muffen.

Ein derartiger "Fall", in welchem die Reinhefe versagte, ist folgender: Gin Beingutebesiter hatte von der Station ein Glaschen Bordeaux-Hefe zur Umgärung eines trüben Rotweines bezogen. Die Bermehrung ber hefe migglücke ibm, weshalb er an die Station ichrieb: "Dierdurch mache ich Ihnen die ergebene Mitteilung, daß die mir überjandte Bordeaur-Defe trot vorschriftemäßiger Behandlung beinahe völlig unwirksam geblieben ift und ber Wein nur geringe Spuren von Garung zeigte" :c. Auf die Aufforderung hin, eine Probe von dem Anfatwein zur Untersuchung an die Station zu senden, erfolgte mit der Sendung des Ansameines und bes ursprünglichen, nicht gezuderten Weines nachstehendes Begleitschreiben: "Anbei übersende ich Ihnen die gewünschte Brobe Nr. 2; dieser Wein ist nach Ihrer Borschrift bei 15° C. mit der Bordeaux-Hefe gemischt worden durch fräftiges Umschütteln des Gärfäßchens. Letteres wurde mit einem Garröhrchen versehen und bis heute in meinem Büreau belassen. Bon einer fräftigen Gärung war bei fortwährender Aufficht nichts zu fpuren, und muß ich an meiner Meinung, daß die gesandte Befe unwirksam war, festhalten."

Der betreffende Ansat wurde zunächst mikroikopisch in der Station untersucht und zeigte es sich, daß die im Wein befindliche Bordeaux-Hese sehr gut ernährt aussah; sie hatte sich aber nur wenig vermehrt. Die Ursache wiederum hiervon wurde durch eine chemische Untersuchung des gezuckerten Ansatweines und des ursprünglich nicht gezuckerten Rotweines erkannt. Letzterer enthielt 8,63 g Alkohol in 100 ccm Wein = 10,88 Bol.=0/0 und der Anstellwein 9,27 g Alkohol in 100 ccm Wein = 11,68 Bol.=0/0.

Auf Grund dieser Untersuchung ließ sich ohne weiteres erkennen, daß ber betr. Weingutsbesitzer ben Anstellwein überhaupt nicht ober nicht lange genug gekocht hatte. Denn sonst hätte ber Alkoholgehalt des Anstells weines viel niedriger sein mussen. Der Ansatwein hat zwar etwas gegoren,



bas sieht man auch an dem Plus desselben an Alkohol gegenüber dem ursprünglichen Bein. Die Hefe indessen konnte sich bei so hohem Alkoholgehalt nicht oder nur gering vermehren und daher datiert der Mißerfolg bei der Anzucht der Reinhese.

Nachdem nun aber der betreffende Ansatzum zweiten Male und zwar genau nach oben angegebener Vorschrift hergestellt worden war, bewirkte die dem Wein zugesetzte Hefe in erwünschter Weise auch die Gärung.

2. Thätigkeit der Station in Bezug auf die Untersuchung und Behandlung kranker Weine.

Bon franken Weinen wurden der Station besonders wieder trüb gewordene oder nicht hell werdende Weine eingesendet. Je nach der Ursache der Trübung, wie sie allein durch eine mikroskopische Untersuchung sestgestellt werden kann, richtet sich dann die weitere Behandlung der trüben Weine.

Mehrsach wurden aber der Station auch stichige Beine zugeschickt, besonders start stichige Beerenweine, welch' lettere zum Teil direkt auf eine mangelhafte Kellerbehandlung hinwiesen. Bei drei eingesendeten Erdbeerweinen jedoch, die nach der chemischen Untersuchung 6,22%,00,4,30%,00 und 3,51%,00 flüchtige Säuren enthielten, war das Auftreten des Stiches durch andere Umstände begünstigt. Der betreffende Besiter der Weine — es waren leider 6000 Lit. — hatte die Erdbeeren in Fässern aus Hamburg bezogen, war aber jedenfalls mit nicht frischer Ware bedient worden. Denn auf dem Transporte kamen die Erdbeeren in Gärung, so daß die Fässer angebohrt werden mußten; andere Fässer zerplatten sogar auf der Fahrt. Um nun den Rest der Erdbeeren zu retten, wurden dieselben gesammelt und gekeltert.

Nun haben aber die Untersuchungen gelehrt, daß auf der Oberfläche solcher Beeren neben anderen Organismen regelmäßig auch Effigbakterien vegetieren, die sich, besonders wenn die Temperatur eine hobe ift, in turger Beit gablreich vermehren und dementsprechend Effigfaure produzieren. Aus biesem Grunde stößt man ja, wie es dem Weinpraftifer bekannt ist, die Beerenhülsen unter, wenn man die Maische angären läßt, oder man verwendet Sentböden. In dem oben angeführten Falle famen nun bei hoher Tagestemperatur die Effigbatterien auf der Oberfläche der Erdbeeren mit Luft reichlich in Berührung, hatten alfo die gunftigften Bedingungen für ihre Entwickelung und Thätigfeit. Und fo gelangten mit zahlreichen Effigbafterien bereits gemiffe Dlengen von Effigfaure in den Erdbeermoft. Obwohl nun Reinhefe zur Bergarung Diefes Moftes verwendet wurde, tonnte doch noch im Dost die Vermehrung der Effigbafterien und die Bildung von Effigfäure weiter stattfinden, folange noch Sauerstoff in bem Moste vorhanden mar. Andererseits ging die Bildung von Kohlenfäure nur langsam vor fich, weil die vorhandene Effigfaure gärungshemmend wirkt. Während ber Gärung bes Erdbeermostes war von den Effigbafterien nichts mehr zu befürchten, wohl aber dann, als die Barung aufhörte und ber Sauerftoff ber Luft zum Weine gelangte. So ift es erflärlich, daß einmal der Erdbeerwein nicht soviel Alkohol enthielt, als er in gesundem Zustande haben mußte, und daß der Gehalt an flüchtigen Sauren fo hoch ftieg, daß der Bein nach dem Nahrungsmittel-



gesetz als verborben zu betrachten und auch nicht wieder in Ordnung zu bringen ist. Eigentümlich an dem schön flaren Wein war, daß man den Stich zwar geschmacklich sehr start wahrnahm, nicht aber geruchlich, weil die Essigfäure durch das starte Erdbeerbouquet vollständig verdeckt war.

Andere eingesendete, leicht stichige Weine wurden so hergestellt, daß man sie zunächst pasteurisierte, um die Essigbakterien abzutöten. Darauf wurden die Weine mit einem gesunden Wein verschnitten, gezuckert und mit größeren Wengen von frischer, gärkräftiger Reinhese (10—20% Hesezusah, d. h. auf 1000 Lit. umzugärenden Wein 100—200 Lit. in Gärung versetzem, gesundem Wein) vergoren.

3. Thatigfeit der Station in Bezug auf Moftbergarung.

Die Dauer dieser Thätigkeit erstreckt sich von Ende Juni bis Mitte oder Ende November. Der Natur der Sache gemäß beginnt sie Ende Juni mit der Beerenmost-Bergärung, der sich im September die Bergärung der Obstmoste und roten Traubenmoste zugestellt, während im Oftober und November die Bergärung der weißen Traubenmoste den Schluß bildet. Die Beantwortung zahlreicher Anfragen über die Berwendung reingezüchteter Beinhefen zur Bergärung derartiger Moste, sowie ein entsprechend ausgiediger Bersand von Reinhefen bilden während dieser Zeit dann die Hauptthätigkeit der Station.

4. Die Kultur und die Bermehrung der Sammlung bon Reinhefen und fonftigen Garungsorganismen.

Neben der geschilderten wesentlichen Thätigkeit der Station im Berkehr mit der Praxis nach außen ist es eine besondere Aufgabe der Station, die für die verschiedenen Zwede der Brazis bestimmten reingezüchteten Befen und die zu wissenschaftlichen Zweden dienenden sonstigen Gärungs- und Mikroorganismen nach wissenschaftlichem Verfahren von Jahr zu Jahr lebend weiter zu erhalten, andererseits aber auch neue Reinhefen aus von der Praxis eingesandten Trubs heranzuzüchten und in Bezug auf ihre Leistungen zu prüfen. Hinsichtlich des letteren Momentes geht die Station von der durch praftische Bersuche binlänglich bestätigten Erfahrung aus, daß gerade diejenigen Befen, welche aus berjelben Lage wie die später zu vergärenden Moste stammen, im allgemeinen die besten prattischen Ergebnisse liefern. 3m Laufe der Jahre ist eine umfangreiche und sehr wertvolle Sammlung von derartigen für die Brazis bestimmten Beinhefen aus allen Weinbaugebieten Europas, sodann aber auch aus denen der meisten außereuropäischen Länder entstanden, welche Sammlung vorläufig noch, sofern spezifisch wirtsame ober sonst interessante Befen gefunden werden, weiter vermehrt werden foll.



b) Bericht über die Chätigkeit der oenochemischen Versuchs= station im Etatsjahre 1900.

Erstattet von Dr. Rarl Binbifd, Dirigenten ber Berfuchsftation.

A. Wissenschaftliche Thätigkeit.

1. Untersuchung bon Moften des Jahrganges 1900.

Der Winter 1899/1900 war dem Weinbau im Rheingau günstig. Das Holz war vorzüglich ausgereift und die Weinstöcke kamen ohne Schaben burch ben Winter. Das Frühjahr 1900 fam ziemlich spät, ber Mai war falt. In der Nacht vom 19. auf den 20. Wai trat Frost ein, der in niederen und flachen Lagen strichweise erheblichen Schaben anrichtete. Anfang Juni begann Die Blüte, Die normal verlief. Der Juli war meist heiß; August, September und Ansang Oftober waren gleichmäßig warm und trocken, so daß sich die Trauben gut entwickelten und fehr rafch reiften. Die weichen Traubensorten faulten bereits Anfang Oftober start, so daß mit der Lese begonnen wurde. Die Desterreicher Trauben lieferten einen sehr hohen Ertrag von ausgezeichneter Qualität; die Beeren waren dunnhäutig, sehr saftreich und gaben viel Most von Mostgewichten bis 100° Dechste. Im Gegensate zu früheren Jahren begann bereits Mitte Oftober die allgemeine Lese; die Rieslingtrauben waren sehr reif, stark edelfaul und lieferten durchweg Wost von sehr guter Beschaffenheit. Leider trat spater fast ununterbrochenes Regenwetter ein, wodurch die Qualität der spät gelesenen Trauben bedeutend verringert wurde; durch den Regen wurde das Mostgewicht stark vermindert (in einem Falle um 40° Dechsle). Die Hoffnung, ähnlich wie im Jahre 1893 eine größere Menge von Beerenausteseweinen herstellen zu können, die infolge des vorzüglichen Reifezustandes der Trauben voll berechtigt war, wurde dadurch vernichtet. Die Menge des Berbstes mar befriedigend, die Qualität bes Moftes durchweg gut.

Es wurden im ganzen 200 Moste untersucht, von denen die Mehrzahl aus dem Rheingau stammte. Eine Anzahl von Mosten stammten aus Weinbergen, deren Erzeugnisse auch im Jahre 1899 untersucht worden waren, so daß ein unmittelbarer Bergleich der beiden Jahrgänge ermöglicht wird. Derselbe ergiebt, daß die 1900 er Moste wesentlich säureärmer sind als die Moste des Jahres 1899. Ganz besonders arm an Säuren erwiesen sich alse Moste aus spät (im November) gelesenen Trauben; abgesehen davon, daß der Edelfäulepilz einen Teil der Säure verzehrte, wurde ein weiterer Teil durch den während der ganzen letzen Lesesit andauernden Regen ausgewaschen. Das Mostgewicht war bei den 1900 er Mosten aus früh gelesenen Trauben durchweg höher als bei den 1899 er Mosten; bei den 1900 er Mosten aus spät gelesenen Trauben trat infolge des Auslaugens der edelfaulen Beeren mit morscher Haut durch den Regen oft das Gegenteil auf. Bei letzeren sindet man daher neben teilweise sehr niedrigen Säurezahlen verhältnismäßig niedrige Mostgewichte. ("Weinstein und Beisten der Regen sinder und Beisten der Regen seinen Säurezahlen verhältnismäßig niedrige Mostgewichte. ("Weinstein

bau und Weinhandel" 1901, Band 19, S. 311).



2. Untersuchung bon reinen Raturweinen des Jahres 1899.

Für die Zwecke der amtlichen Weinstatistik wurden 41 naturreine Jungweine des Jahres 1899 nach dem ersten Abstich untersucht. Die Untersuchung erstreckte sich auf: Spezisisches Gewicht, Alkohol, Extrakt, Wineralbestandteile, Gesamtsäure, flüchtige Säuren, nichtslüchtige Säuren, Glycerin, Invertzucker, Gesamtweinsteinsäure, freiz Weinsteinsäure, Phosphorsäure und Borsäure (qualitativ).

Die meisten Beine waren noch nicht völlig durchgegoren, sondern ent= hielten noch größere oder kleinere Mengen Zucker (ausnahmsweise bis zu 1,96 g in 100 ccm.) Der Gehalt ber Rheingauer Weine an Extratt im Sinne bes Weingesetzes (Gesamtextraft nach Abzug bes 0,1 g. in 100 ccm übersteigenden Zudergehaltes) war durchweg hoch. Er bewegte sich meist zwischen 3 und 4 g in 100 ccm; nur einige Male ging er, und auch dann nur wenig, unter 3 g in 100 ccm herunter. Auch ihr Aschengehalt war hoch; er betrug etwa 0,2 bis 0,3 g in 100 ccm, in einigen Fällen auch über 0,3 g bis zu 0,336 g in 100 ccm. Sauregehalt mar meift boch und charafterisiert den Jahrgang als einen mäßig reifen. Tropdem war der Alfoholgehalt vielfach ziemlich hoch, woraus zu schließen ist, daß in den Trauben des Jahres 1899 neben viel Säure auch reichlich Buder vorhanden war. Der Glyceringehalt ber 1899 er Rheingauer Weine war durchweg hoch; nur ein Bein (Geisenbeimer Riesling) machte hiervon eine Ausnahme. Die Dehrzahl ber Beine enthielt feine freie Beinfäure. Der Phosphorfäuregehalt mar, analog den Befunden früherer Jahrgänge, durchweg sehr hoch.

Die untersuchten Moselweine enthielten meist weniger Extrakt und namentlich Asche wie die Rheingauer Beine, ebenso weniger Glycerin, bessen Menge teilweise sehr gering war. Auch hier war die Säure in der Regel hoch, was auf eine mäßige Reise der Trauben schließen ließ. Dasür sprach auch der Umstand, daß die Moselweine mit 2 Ausnahmen freie Weinsäure enthielten, einige sogar erhebliche Mengen (0,128 g in 100 ccm). Der Phosphorsäuregehalt war durchweg hoch.

Der Bergleich der Weine mit den Mosten, aus denen sie entstandensind, konnte nur in 5 Fällen durchgeführt werden, da sich nur bei diesen die Joentität von Most und Wein mit Sicherheit seststellen ließ. Bezüglich der Säureabnahme ergaben sich große Schwankungen; sie betrug in den 5 Fällen 15 bis 53% der ursprünglich im Moste vorhandenen Säure.

Bei der Heranziehung des in der Tabelle niedergelegten Zahlensmaterials zur Beurteilung von Handelsweinen ist zu beachten, daß dasselbe teineswegs als Durchschnitt für die Zusammensetung der 1899 er Naturweine der betreffenden Weinbaugebiete angesehen werden darf. Dazu ist die Zahl der aus den einzelnen Gemarkungen untersuchten Weine viel zu gering. Weiter aber entstammt die weitauß größte Mehrzahl der Weine guten Lagen großer Weingüter; sie stehen in Bezug auf ihre chemische Zusammensetung, ihre Qualität und ihren Wert weit über den zu erswartenden Durchschnitts-Handelsweinen des Jahrganges 1899. Weine geringerer Lagen von kleinen Winzern sind nur schwer zu bekommen, da den kleinen Mann — wenigstens in den hier in Betracht kommenden Weindaugebieten — ein nicht leicht auszurottendes Gesühl des Mißtrauens



von der Abgabe geringerer Beine des eigenen Bachstums an die Bersuchsstation abhält.

Weiter darf nicht vergessen werden, daß die untersuchten Weine sämtlich Jungweine sind, die nach dem ersten Abstiche von der Hefe entsnommen wurden. Dieselben sind, bis sie flaschenreif werden, noch zahlreichen Beränderungen unterworsen, die durch die Wirfung von Mitrosorganismen, den Sauerstoff der Luft und die verschiedenen Verfahren der Rellerbehandlung hervorgerusen werden. Viele für die Beurteilung der Weine wichtige Bestandteile erleiden dadurch bedeutende Veränderungen; insbesondere nimmt der Extrakts, Säures und Aschengehalt in der Regel noch erheblich ab. Es wäre daher durchaus versehlt, die Zusammensetung eines sertigen, konsumfähigen Weines mechanisch und schablonenmäßig mit der eines Jungweines in Vergleich zu setzen.

Der Berichterstatter ist der Ansicht, daß die Weinstatistik, wie sie zur Zeit ausgeführt wird, auch zukünstig nur zu geringen positiven Ergebnissen sühren wird. Weit wichtiger als die Sammlung eines riesigen Zahlenmaterials über die Zusammensetzung der Jungweine ist das Studium der Veränderungen, die der Most bei der Gärung und der Wein beim Lagern erleidet, sowie der Ursachen, welche diese Veränderungen bewirken. Es wird daher beabsichtigt, vom Jahre 1901 ab derartige spstematische Untersuchungen auszusühren und eine Anzahl Weine vom Moste die zur Flaschenreise und womöglich auch noch während der Flaschenslagerung zu verfolgen. ("Zeitschr. für Untersuchung der Nahrungss und

Genugmittel" 1901, Band 4, S. 625).

3. Ueber die Untersuchung und Beschaffenheit des Weinbergsichmefels.

Da der pulverförmige Schwesel in großen Mengen zur Bekämpfung des Traubenpilzes oder echten Mehltaues (Ordium Tuckeri) verwendet wird, war es von Interesse, Untersuchungen über die Beschaffenheit der Handelswaare auszusühren. Hierzu war es erforderlich, zunächst die Untersuchungsversahren zu prüsen. Es handelt sich hierbei um die Bestimmung

bes Feinheitsgrades und ber Reinheit ber Schwefelpulver.

a) Die Bestimmung des Feinheitsgrades des Schwefelpulvers. Dieselbe erfolgt mit dem Sulfurimeter von Chancel, das aus einer unten zugeschmolzenen Glasröhre von bestimmten Dimensionen besteht, die in 100 Teile geteilt und dis zum Teilstrich 100 genau 25 com faßt. Man bringt in die Röhre genau 5 g Schweselspulver und Aether dis 1 cm über den Teilstrich 100, schüttelt das Ganze tüchtig durch, läßt den Schwesel absitzen, liest sein Volumen in der Röhre ab und erhält so die "Feinheitsgrade nach Chancel". Ze seiner der Schwesel gepulvert ist, um so größer ist sein Volumen und damit sein Feinheitsgrad nach Chancel.

Die Prüfung des Chancel'ichen Berfahrens ergab Folgendes: Die Abmessungen der Sulfurimeterröhre sind nicht ohne Einfluß auf das Ergebnis. Es empfiehlt sich, Röhren zu verwenden, die bis zum Teilstriche 100 ziemlich genau 173—175 mm lang sind und einen lichten Durchmesser von etwa 13,7 mm haben; sie können von dem Glasbläser Friedrich Greiner in München bezogen werden. Die



Temperatur hat nur einen geringen Einfluß auf das Bersuchsergebnis; erst eine Abweichung der Temperatur von 3—4° C. bewirft eine Aenderung des Feinheitsgrades um 1° Chaucel. Es genügt, eine Temperatur von 16—19° C. einzuhalten (die Normaltemperatur ist 17,5° C.). Die Beschaffenheit des Aethers ist ohne Einfluß; man verwendet zweckmäßig den gewöhnlichen (nicht rohen) Aether. Die Schwefelpulver enthielten nur Spuren von Wasser (in 12 Proben 0,037—0,113°/0); vorgängiges Erhigen des Schwefelpulvers ist nicht zulässig, da hiers durch der Feinheitsgrad erniedrigt wird. Von größtem Einfluß ist die Art des Schüttelns von Schwefel und Aether. Das Schütteln muß so erfolgen, daß der ganze Köhreninhalt in Bewegung gerät (durch frästige Längsstöße).

b) Die Bestimmung der Reinheit des Schwefels pulvers erfolgt zweckmäßig durch Beraschen von 10 g und durch Aufslösen einer gewogenen Wenge Schwefel in Schwefelkohlenstoff. Bei letzterem Versahren ist zu bemerken, daß die Schwefelblüte infolge ihres Gehaltes an einer amorphen Modisitation des Schwefels in Schwefels

toblenftoff nicht gang löslich ift.

Es giebt drei Arten von Schwefelpulvern im Handel: Gemahlenen Schwefel, Schwefelblüte (sublimierten Schwefel) und Schwefelmilch (durch Fällen von Schwefelleber mit Säuren gewonnen). Diese Schwefelsorten sind leicht zu unterscheiden durch ihre Farbe, die Löslichkeit in Schwefelschlenstenschlenstellenden ber sein gemahlene Schwefel verdient den Borzug.

Es wurden im ganzen 71 Schwefelproben untersucht (darunter

5 Schwefelblüten), wobei sich Folgendes ergab:

a) Bezüglich bes Feinheitsgrades der Schwefels pulver. Es hatten einen Feinheitsgrad von:

```
30-35°: 7 Proben = 9,9°/0 22,6°/0 = fehr grob gemablen 35-40°: 9 " = 12,7°/0 22,6°/0 = fehr grob gemablen
über 35-40°: 9
                           = 11,20/03
= 8,50/03 19,70/0 = grob gemahlen
     40-45°: 8
                      *
     45-50°: 6
                      M
                            = 18,3°/0 26,8°/0 = wenig fein gemahlen
     50-55^{\circ}:13
     55-60°: 6
                       **
                            = 5,60/0 12,60/0 = ziemlich fein gemablen
     60-65°: 4
                      **
     65-70°: 5
     70-75°: 3
                            =4,2^{\circ}/_{\circ}
                       "
                                         5,60/o = fein gemablen
                            = 1,4^{\circ}/_{\circ}
      75—80°: 1
                                8,5°/0 12,7°/0 = febr fein gemablen.
      80-85°: 6
                            =
           85°: 3
```

Das gröbste Schwefelpulver zeigte 30°, das seinste 102° Feinheit. Ein Feinheitsgrad von 60 muß als Mindestmaß für Weinbergsschwefel angesehen werden; nur 31% der untersuchten Proben erreichten dieses Mindestmaß. Alle Proben mit mehr als 80 Feinheitsgraden bestanden aus geblasenem Schwefel (Ventilato). Im ganzen ist das Ergebnis der Prüfung in Bezug auf die Feinheit des Schwesels kein günstiges gewesen.

b) Bezüglich der Reinheit der Schwefelpulver war bas Ergebnis günftiger. Bon den 71 Schwefelpulvern hatten:



```
über 0,1-0,2°/0 Glübrückland 7 Proben = 9,9°/0 

" 0,2-0,4°/0 " 5 " = 7,0°/0 

" 0,4-0,5°/0 " 5 " = 7,0°/0 

" 0,5°/0 " 4 " = 5,6°/0 = wenig rein.
```

Der höchste beobachtete Glührückstand betrug 0,8%. Die unreinsten Schwefelpulver waren auch am wenigsten fein gemablen.

Daneben wurden noch 2 sehr unreine Proben von "Weinbergsschwefel" untersucht. Das eine Präparat, ein braunes Bulver, zeigte nur
24 Feinheitsgrade nach Chancel. Es hinterließ beim Glühen 42,13% Rückftand, der hauptsächlich aus Eisenoryd bestand. In Schwefelsohlenstoff waren 37,9% löslich und 62,25% unlöslich; nach dem Glühen betrug der in Schwefelsohlenstoff unlösliche Rückftand nur noch 37,23%. Das Pulver bestand hiernach in der Hauptsache aus Eisenties und Schwefel, war daher den früher unter dem Namen "Fungivore" bekannten Präparaten ähnlich.

Das zweite Präparat, französischer Herkunft (aus Marseille), als "Minerai de soufre natif bitumé de Manosque" bezeichnet, war ein Bulver von schmutigweißer Farbe. Es zeigte nur 33,5 Feinheitsgrade nach Chancel. In Schwefeltohlenstoff waren 16,15% löslich, 83,85% unlöslich. Der Glührückstand betrug 74,07%; er setzte sich zusammen aus 54,5% Calciumsulfat, 4,7% Kieselsäure, 4,8% Eisenord und Thonerbe und 5,8% Magnesia. Bituminöse Stoffe waren vorhanden. Die Zusammensetzung des Präparates entspricht seiner Bezeichnung; es ist ein natürliches bituminöses Schwefelmineral, das höchstens 15% Schwefel, etwas Bitumen, nahe an 70% Gips und etwa 14% eines Magnesias silikates enthält.

Die durch die vorstehenden Untersuchungen festgestellte Thatsache, daß der Weinbergsschwefel des Handels eine sehr wechselnde Beschaffenheit hat, daß insbesondere seine wichtigste Eigenschaft, der Feinheitsgrad, innerhalb weiter Grenzen schwankt, mahnt zur Vorsicht beim Bezuge dieses Mittels gegen das O'dium. Da es in großen Massen gebraucht wird und seine allgemeine Anwendung nicht bringend genug empsohlen werden tann, fo empfiehlt fich ber gemeinsame Bezug bes Schwefels burch größere Bruppen von Interessenten, z. B. Winzervereine, Winzer-Genossenschaften, Gemeinden u. f. w. Aehnlich wie bei dem Bezug von Düngemitteln muß der Händler einen bestimmten Feinheitsgrad und eine bestimmte Reinheit garantieren; die Kontrolle der richtigen Lieferung ift einer geeigneten Bersuchsstation zu übertragen, die die Untersuchung zu einem geringen Breis ausführen kann. Der Breis muß in einem richtigen Berhältniffe zu der Feinheit und Reinheit des Schwefels stehen; Schwefelpulver unter 60° Feinheit sollten überhaupt zurückgewiesen werden. Je feiner der Schwefel gepulvert ist, um so sicherer und größer ist feine Wirksamkeit und um so ausgiebiger und sparsamer ist er. Der höbere Breis, der wegen der höheren Berstellungstoften für feinsten Schwefel naturgemäß gefordert werben muß, wird durch den geringeren Berbrauch mehr als ausgeglichen. ("Weinban und Weinhandel" 1901, Bb. 19, S. 51; "Landw. Jahrb." 1901, Bd. 30, S. 447—495).



4. Untersuchungen über Die Beschaffenheit des Rupferbitriols des Sandels.

Rur Bekämpfung von Rebenkrankheiten, insbesondere der Blattfall-Arankheit (Peronospora viticola) werden im Weinbau große Mengen von Kupfervitriol verbraucht. Da dieses Salz ziemlich teuer ist, schien es angebracht, die Beschaffenheit ber Handelswaare zu prufen. 11 Broben aus verschiedenen Bezugsquellen ergaben einen Gehalt von 24,84 bis 25,69% Rupfer (Metall), mährend chemisch reiner frystallisierter Aupfervitriol (Cu SO4 + 5H2 O) theoretisch 25,46% Aupfer enthält. Rechnet man den gefundenen Rupfergehalt auf frostallisierten Rupfervitriol um, so erhält man 97,54—100,86% Aupfervitriol (einige Proben hatten burch Berwitterung etwas Wasser verloren). Nur 1 Probe hatte unter 98% Kupfervitriol, 4 zwischen 98 und 99%. Der Schwefelfäuregehalt ber Proben betrug 32,00-32,88% (8 O3), mahrend chemisch reiner, frostallisierter Rupfervitriol 32,06% Schwefelfaure (8 03) enthält. 6 von den 11 Aupfervitriolproben enthielten kleine Mengen von Gisenvitriol, 5 waren eisenfrei. Bei dem hohen Preise des Rupfervitriols sind Berfälschungen nicht ausgeschlossen. Als Berfälschungsmittel kommen in Betracht: Eisenvitriol (100 kg kosten 7,50 Mf.), Zinkvitriol (100 kg fosten 14 Mt.) und die Sulfate ber Alkalien, eventuell auch ber Magnesia. Ein gutes Kennzeichen der Reinheit des Rupfervitriols ist seine tiefdunkelblaue Farbe; da diese nur an groß frystallisierten Muftern gut zu erfennen ift, fieht ber Brattifer von bem Gintauf von gepulvertem ober gemablenem Rupfervitriol beffer ab.

Daß auch verfälschte Kupfervitriolsorten im Handel vorkommen, bewies eine von einem Winzerverein eingesandte Probe von blagblauer Farbe; sie enthielt nur 12,1% Kupfervitriol, dagegen 87% krystallisierten Eisenvitriol. Auch beim Kupfervitriol empfiehlt sich, wie bei dem Schwefel, der gemeinsame Bezug unter der Kontrolle einer geeigneten

Bersuchsstation.

Von anderen Kupferpräparaten, die zur Betämpfung von Rebentrankeiten dienen, wurde das Blispulver "Eclair" von B. Vermorel in Villefranche an der Rhône untersucht. Dasselbe enthält das Kupfer in der Form von essigsaurem Kupfer und zwar werden in einem Packet von 2 kg Gewicht 700 g krystallisiertes essigsaures Kupfer garantiert. Die Untersuchung des Pulvers ergab: $37,02^{\circ}/_{\circ}$ in kochender Salzsäure unlösliche Bestandteile, $11,10^{\circ}/_{\circ}$ Kupfer, $21,08^{\circ}/_{\circ}$ Essigsäure (durch Destillation bestimmt), $0,59^{\circ}/_{\circ}$ Eisenorph und $10,93^{\circ}/_{\circ}$ Schweselsäure (SO₃), an Alkalien gebunden. Das Präparat enthält hiernach das gesaute Kupfer an Essigsäure gebunden. Aus dem Kupfergehalte berechnet man $34,85^{\circ}/_{\circ}$, nach dem Essigsäuregehalte $35,06^{\circ}/_{\circ}$ krystallisiertes essigssaures Kupfer (CH₃ CO₂)₂ Cu + H₂O. Das 2 kg=Packet enthält hiernach thatsächlich 697 bezw. 701 g krystallisiertes essigsaures Kupfer. ("Weindau und Weinhandel" 1901, Bb. 19, S. 19).

5. Untersuchungen über die Gerfiellung des Rotweines, insbesondere über die Zeit des Ablaffens von den Treftern.

Die Zeitdauer des Belassens der Rotweine auf den Trestern ist in den einzelnen Keltereibetrieben sehr verschieden. Während die Einen den



Wein schon balb nach vollendeter Hauptgärung ablassen, lassen ihn Andere noch längere Zeit, 1 bis 2 Monate, in Berührung mit den Trestern. Daß es nicht gleichgültig ist, ob man nach dem einen oder dem anderen Versahren versährt, ist klar. Abgesehen davon, daß in dem über den Trestern stehenden Weine zahlreiche Veränderungen anders verlausen, als wenn der Wein von den Trestern entsernt worden wäre, werden durch die längere Zeitdauer der Einwirkung des Weines auf die Trester aus den letzteren größere Mengen von löslichen Bestandteilen ausgelaugt. Dieselben sind teils organischer, teils anorganischer Natur, so daß sowohl der Extrastz als auch der Aschengehalt erheblich zunimmt. Unter den organischen Stoffen, die hierbei in Frage kommen, ist von großer Wichtigkeit der Gerbz und Farbstoff.

Durch die in dieser Hinsicht eingeleiteten Versuche soll festgestellt werden, welche Stoffe den Trestern durch den über ihnen lagernden Rot-wein hauptsächlich entzogen werden und welchen Einfluß dieselben auf die Halbarkeit, die Qualität und die pekuniäre Wertschätzung des Weines ausüben. Auf Veranlassung des Königl. Weindau-Direktors, Landes-Dekonomierats Czéh in Wiesbaden wurden die Versuche in dem Königl. Domanialkeller in Rüdesheim mit Ahmannshäuser Rotweinen des Jahres

1900 ausgeführt.

Es standen 12 Kufen mit Rotweinmaischen zur Verfügung, von denen je 4 am 15. November 1900, 15. Dezember 1900 und 15. Januar 1901 von den Trestern abgelassen wurden. Dabei wurden die über den Trestern stehenden klaren Weine und die durch Abpressen der Trester gewonnenen Presweine gesondert gelegt. Sämtliche Weine wurden einer eingehenden chemischen Untersuchung unterworsen. Nach jedem Abstich der Weine soll die Untersuchung wiederholt werden die Jur Versteigerung der Weine, deren Erlöß einen sicheren Maßstab für die Vertschätzung der Weine bildet. Ueber das Ergebnis der Versuche wird später berichtet werden.

Aehnliche Versuche sollen im Jahre 1901 mit Ahr-Rotweinen ausgeführt werden, wobei auch der Einfluß des Entrappens auf die Zusammensetzung der Rotweine studiert werden soll.

6. Untersuchungen über die Bestimmung der einzelnen in den verschiedenen Obstarten (einschlichtlich der Weintranben und des Beerenobstes) und den daraus hergestellten Weinen vorsommenden Sauren.

Längst sind sich die Sachverständigen darüber einig, daß man mit den Begriffen "Extraft", "Gesamtsäure" u. s. w. bei der Untersuchung der Obstsäfte und der Weine nicht zum Ziele kommt. Aufgabe der ansgewandten Chemie der Zukunft wird es sein, diese Allgemeinbegriffe in ihre Komponenten zu zerlegen und Verfahren für die gesonderte Bestimmung derselben auszuarbeiten.

Am ehesten wird man voraussichtlich bei der Zergliederung des Begriffes "Gesamtsäure" zu einem befriedigenden Ergebnisse kommen. Die hier in Frage kommenden Körper, organische Säuren, sind großen=teils sehr genau bekannt und erforscht, sie krystallisteren gut und sind als Säuren schon infolge der Möglichkeit, Salze mit verschiedenen Basen zu bilden, sehr reaktionsfähig und, wie zu hoffen steht, scharf zu charak-



Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

terisieren. Dazu kommt, daß auf diesem Gebiete schon zahlreiche Borarbeiten vorliegen, die dem Forscher sehr zu Statten kommeu und ihn von manchem Frrwege abhalten werden.

Die Ausarbeitung eines Berfahrens zur gesonderten Bestimmung der einzelnen Fruchtsäuren ist von nicht zu unterschätzendem Wert für die Chemie des Weines und Obstes, wie auch für die Physiologie der hier in Frage kommenden Pflanzen. It es schon von hohem Interesse, sestellen zu können, welche Säuren in den Weintrauben und dem Obste sind, so ist es noch ungleich wertvoller, die Beränderungen der einzelnen Säuren beim Reisen der Früchte, sowie bei der Gärung und Lagerung des Weines sestzussellen.

Die biesbezüglichen Versuche sind über die Vorarbeiten, die sich auf die Beschaffung reiner Materialien und deren Prüfung durch die Elementaranalyse u. s. w. erstrecken, sowie einige orientierende Bestimmungen noch nicht hinausgekommen. Die Versuche sollen auf breitester Grundlage und von den weitestgehenden Gesichtspunkten aus angestellt werden, so daß noch nicht abzusehen ist, wann sie zu Ende geführt sein werden.

7. Untersuchungen über die Beschaffenheit der Fruchtfafte und Frucht: firube bes Sandels.

Ueber die Zusammensetzung der Fruchtsäfte und Fruchtsirupe des Handels liegen verhältnismäßig wenige Angaben vor. Um die Kenntnis dieser für den Obstdau wichtigen Erzeugnisse zu erweitern, kaufte der Amtsvorgänger des Berichterstatters, Prosessor Dr. Kulisch, in Ladengeschäften eine größere Anzahl der verschiedensten Fruchtsäste und Fruchtsirupe auf. Die Untersuchung bezweckte einerseits, mit Hilse der chemischen Analyse die Technik der Bereitung dieser Obstverwertungsprodukte sestzustellen, andererseits sollte aber auch sestgestellt werden, welche Zusätz den Fruchtsästen des Handels gegeben werden, um sie haltbar zu machen u. s. w. Aus diesem Grunde wurde die Prüfung der Fruchtsirupe auch auf Stärkezucker bezw. Stärkesirup, künstliche Süßstosse (Saccharin, Dulcin) und Konservierungsmittel (Salicylsäure) erstreckt. Bei der Ausführung dieser Prüfungen stieß man jedoch teilweise auf solche Schwierigkeiten, daß man die Versuche zunächst abbrechen und in eine Prüfung der für die genannten Stosse empsohlenen Untersuchungsversahren eintreten mußte.

8. Ueber ben Radweis und die Bestimmung der tunftlichen Suffoffe (Sacharin und Dulcin).

Bur Bestimmung des Sacharins im Wein wird dieser nach dem offiziellen Versahren über grobem Quarzsand eingedampft und der Verdampfungsrückstand nach Zusat von Phosphorsäure mit einer Mischung von gleichen Raumteilen Aether und Petroleumäther ausgezogen. Der nach dem Verdampfen der Aethermischung verbleibende Rücksand wird mit einer Mischung von Soda und Salpeter geschmolzen und die dabei aus dem Schwefel des Saccharins entstandene Schwefelsäure wird bestimmt. Bei gewöhnlichen, ausgegorenen, zuckerfreien Weinen läßt sich dieses Verssahren ohne allzugroße Verluste ausschieren, bei Süßweinen, Fruchts



sprupen, überhaupt start zucherhaltigen Flüssigkeiten aber nicht. Der beträchtliche zucherhaltige Extraft umhüllt die Sandkörner in dider, glasiger Schicht, so daß es unmöglich ist, dieser Masse darin enthaltene Sacharin mit der Aether-Betroleumäther-Wischung quantitativ zu entziehen.

Wir schütteln den mit Phosphorsaure stark angesäuerten Wein oder Fruchtsaft, eventuell nach geeigneter Verdünnung, mit Acther aus, glühen den Rückstand des Aethers mit Esch ka'scher Mischung, bestehend aus 2 Teilen gebrannter Magnesia und 1 Teil trockenen Natriumkarbonats, orydieren die geglühte Masse mit Brom in salzsaurer Lösung und bestimmen die entstandene Schweselsaure. Die bisher ausgeführten Kontroll-

versuche lieferten febr gute Ergebnisse.

Achnliche Schwierigkeiten bietet auch der Nachweis des Dulcins. Weist bedient man sich hierzu des Bersahrens von G. Morpurpa, nach welchem man den Wein mit Bleikarbonat eindampst, den Rücktand mit Alkohol auszieht, den Alkoholrücktand mit Aether auszieht und in diesem Auszuge das Dulcin nachweist. Bei zuckerreichen Weinen und Fruchtjäften enthält der Alkoholauszug den gesamten Zucker, der beim Abdestillieren des Alkohols als steiser Sprup zurückleibt. Diesem Sprup mit Aether das gesamte, etwa darin enthaltene Dulcin zu entziehen, ist ausgeschlossen. Auch beim Nachweis des Dulcins muß der Süßstoff notwendigerweise dem flüssigen Untersuchungsobjekte entzogen werden.

Bersuche mit Extrattionsapparaten zum Ausziehen von Flüssigfeiten, die bei den Saccharinbestimmungen ausgeführt wurden, hatten keine günstigen Resultate, so daß man von deren Berwendung wieder Abstand nahm. Ueber die Ergebnisse der Bersuche zum Nachweis und zur Bestimmung der künstlichen Süßstoffe wird demnächst berichtet werden.

9. Beiträge gur Renntnis ber Gbelbranntweine.

Es bot sich Gelegenheit, eine größere Anzahl Ebelbranntweine, die in der Königl. Lehranstalt hergestellt und in deren Keller aufbewahrt worden waren, zu untersuchen. Es handelt sich im ganzen um 27 Branntweine verschiedener Jahrgänge: 3 Kirschbranntweine von 1890 bis 1900, 8 Zwetschenbranntwein von 1885 bis 1898, 7 Branntweine aus Aepfelund Beerenobstweinen und beren Befen von 1886 bis 1891, 4 Trefterbranntweine von 1895 bis 1899, ferner ein 1885 er Rotweinkognak, ein 1894er Quittenbranntwein, ein 1894er Branntwein aus schwarzen Johannisbeeren, ein 1885 er Mirabellenbranntwein und ein Schlehenbranntwein. Die Untersuchung ergab Folgendes: Altohol 39,50 bis 56,68 Bol.=% (31,35 bis 44,98 g in 100 ccm); Extraft 0,008 bis 0,044 g, Asche 0,001 bis 0,009 g, freie Säure, als Essigfäure berechnet, 0,009 bis 0,369 g, Gefamtester, als Effigfaure-Aethylester berechnet, 0,026 bis 0,559 g in 100 ccm, Fusetöl 0,10 bis 0,72 Bol.=%. Aldehnd war in allen Proben reichlich enthalten, meift sogar febr viel. Die Furforolreaktion trat teils stark (in 15 Fällen), teils schwach (in 3 Fällen), teils nur undeutlich (in 5 Fällen) und in 4 Fällen gar nicht ein. Bezüglich des Blaufäuregehaltes der 13 Steinobstbranntweine (3 Kirjch. 8 Zwetichen=, 1 Mirabellen=, 1 Schlehenbranntwein) wurde Folgendes festgestellt: Freie Blaufäure enthielt nur der 1890 er Kirschbranntwein



in bestimmbarer Menge (1,61 mg in 100 ccm); ber 1891 er Zweischenbranntwein enthielt Spuren freier Blausäure, die übrigen 11 Branntweine feine freie Blausäure. Dagegen enthielten sämtliche Steinobste Branntweine gebundene Blausäure in Mengen von 0,74 bis 10,63 mg in 100 ccm; den höchsten Gehalt hatte der Mirabellenbranntwein, den niedrigsten der 1885 er Zweischenbranntwein. Der Gehalt an Benzalzbehydenanhydrin, aus der gebundenen Blausäure berechnet, betrug 3,64 bis 52,30 mg in 100 ccm.

Die Beurteilung der Aechtheit der Ebelbranntweine, insbesondere der Nachweis eines Spritzusates, ist sehr schwer. Da die Nebenerzeugnisse der Gärung und Destillation charakteristische Merkmale der Edelbranntweine sind, werden in der Regel diese bei der Beurteilung herangezogen (z. B. der Gehalt an freier Säure, an Estern, an Fursurol und Aldehyden, bei den Steinobstbranntweinen auch der Gehalt an Blausäure). Wie wenig bei der Beurteilung der Edelbranntweine mit Grenzzahlen anzusfangen ist, ergiebt sich in genügender Anschaulichkeit schon aus den oben mitgeteilten Schwankungen. Weiter aber dars nicht vergessen werden, daß es ein Leichtes ist, die nötigen Nebenbestandteile den künstlich hergestellten oder mit Sprit verlängerten Branntweinen zuzuseten.

Sehr bemerkenswert ist der hohe Fuselölgehalt der untersuchten Edelbranntweine; derselbe betrug 0,20 bis 1,51 Vol.=%, auf absoluten Alsohol berechnet. Die meisten "Edelbranntweine" haben erheblich mehr Fuselöl als der gewöhnliche Kartoffel-Rohspiritus, der nur ausnahmsweise mehr als 0,45 bis 0,50 Bol.=% Fuselöl, auf absoluten Altohol berechnet, enthält. ("Zeitschrift für Untersuchung der Nahrungs= und Genusmittel"

1901, \(\mathfrak{A}\) \(\mathfrak{A}\).

10. Ueber die Bestimmung des Fufeloles nach dem Ritritverfahren.

Bisher bestimmte man das Fuselöl allgemein nach dem Chloroform-Ausschüttelungsversahren von Röse, das sehr umständlich ist und äußerst peinliches Arbeiten ersordert. Bon E. Bedmann ist neuerdings ein neues Verfahren mitgeteilt worden, das darin besteht, daß man dem Branntwein mit Tetrachlorkohlenstoss das Fuselöl entzieht, letzteres durch Einleiten von gassörmiger salpetriger Säure verestert und den Gehalt der Alkylnitrite an salpetriger Säure in bekannter Weise durch Zerlegung mit Eisenchlorür und Salzsäure in der Form von Stickoryd bestimmt. Das Versahren liesert nach den in der Versuchsstation bisher ausgeführten Versuchen gute Ergebnisse. Dieselben werden nach Abschluß der Versuche veröffentlicht werden.

11. Düngungsberfuge mit Reben und Obftbaumen.

Auf dem Versuchsselde wurden die in Freilandparzellen, unten offenen Chlindern und unten geschlossenen Töpfen gepflanzten Reben und Obstbäume (Apfels und Virnbäume) im Berichtsjahre zum ersten Male planmäßig gedüngt. Leider erfror bei dem Frost in der Nacht vom 19. auf den 20. Mai 1900 die Mehrzahl der Reben, so daß in diesem Jahre ein Ergebnis nicht erhalten werden konnte. Bei dem guten, dem



Froste folgenden Wetter und der dauernd günstigen Witterung erholten sich die Reben wieder, so daß bei Beginn der neuen Begetationsperiode die Gleichmäßigkeit der Reben wieder befriedigend war.

Düngungsversuche im freien Weinberge sind an folgenden Orten

im Gang:

- 1. In Hoch heim a. M.: a) Stickstoffdungungsversuch in einem Weinberge der Königl. Domäne. Im Berichtsjahre wurde nicht gedüngt, im Frühjahre 1901 Düngung nach dem früheren Plane gegeben. b) Allgemeiner Düngungsversuch (mit Stickstoff, Kali und Phosphorsäure) in einem Weinberge des Herrn Stemmler. Die Parzellen wurden im Frühjahr 1901 zum ersten Male gedüngt.
- 2. In Hattenheim a. Rh.: Allgemeiner Düngungsversuch in einem Weinberge der Königl. Domäne. Die Parzellen wurden im Frühzighre 1901 zum ersten Male gedüngt.
- 3. In Ober = Ingelheim (Rheinhessen): Stickftoffbungungsversuch in einem Beinberge des Herrn Georg Maurer. Mit der Dungung wird erst im Fruhjahre 1902 begonnen werden.
- 4. In Canzem a. d. Saar: Düngungsversuch mit Kalt in einem Weinberge bes Herrn Karl Weißebach. Die Gleichmäßigkeit der Parzellen wird zur Zeit kontrolliert; im Herbst 1901 soll mit der Kalkdungung begonnen werden.
- 5. In Manschoß a. d. Ahr: a) Stickstoffdungungsversuche als Fortsetzung der früher begonnenen. b) Düngungsversuche mit Kalk. Zur
- Zeit wird die Gleichmäßigkeit der Parzellen kontrolliert.
- 6. In Grünberg i. Schl.: Allgemeine Düngungsversuche in ben Sandweinbergen Ostdeutschlands. Es wurde im Frühjahre 1900 mit der Düngung der Parzellen begonnen. Infolge starker Nachtfröste im Mai 1900 erfror ein großer Teil der Reben, so daß ein Ergebnis nicht erhalten werden konnte. Die Düngung wurde im Frühjahr 1901 nach dem vorjährigen Plane wiederholt.

Wegen Düngungsversuchen im Weinbaugebiete ber Rabe find Ber-

handlungen im Gange.

12. Mitteilungen aus ber analytifden Bragis.

a) Wein.

Unter den zahlreichen untersuchten Handelsweinen fand sich keine Probe, die in 100 ccm weniger als 1,5 g Extrakt oder weniger als 1,0 g Extrakt nach Abzug der Gesamtsäure oder weniger als 1,1 g Extrakt nach Abzug der nichtslüchtigen Säuren hatte. 5 Weine hatten 1,50 bis 1,60 g, 8 Weine 1,60 bis 1,70 g Extrakt in 100 ccm. 3 Weine hatten weniger als 0,14 g, 6 Weine 0,14 bis 0,15 g Minerals bestandteile in 100 ccm. 53 Weine hatten noch mehr als 0,1 g Zuder in 100 ccm. Zahlreiche Weine waren überzuckert, d. h. es war ihnen soviel Zucker zugesetzt worden, daß die Hese ihn nicht vollständig vergären konnte. In einigen Fällen war die Gärung insolge starker Essigsäurebildung nicht vollendet; diese Weine hatten noch bis zu 5,68 g Zucker in 100 ccm. Das Glycer in wurde in 13 Weinen bestimmt;



jeine Menge betrug 0,516 bis 0.830 g in 100 com. Das Alfohol-Glycerinverhältnis schwankte von 100:6,0 bis 100:12,0.

Die flüchtigen Säuren wurden in 104 Beinen bestimmt. Bon 71 Beißweinen hatten 7, von 12 Rotweinen 11, von 21 Apfel-weinen 17 mehr als 0,1 g flüchtige Säuren in 100 ccm. Rotweine und Apfelweine sind häufiger reich an flüchtigen Säuren als Weißweine. Bon den Beißweinen enthielten zwei Tresterweine 0,368 bezw. 1,098 g stüchtige Säuren in 100 ccm; bei den Rotweinen stieg der Essighäuresgehalt bis zu 0,720 und 1,778 g in 100 ccm.

Die Bein fäure in ihren verschiedenen Bindungsformen wurde in 23 Beinen bestimmt. Der Gehalt an Gesamt-Beinsäure schwankte von 0,105 bis 0,323 g in 100 ccm, an halb gebundener Beinsäure von 0,085 bis 0,274 g in 100 ccm, an freier Beinsäure von 0 bis 0,201 g in 100 ccm. Der Säurerest nach Möslinger (nichtsslüchtige Säure, vermindert um die freie Beinsäure und die Hälfte der halbgebundenen Beinsäure) betrug 0,168 bis 1,173 g in 100 ccm; 5 Beine hatten einen Säurerest von weniger als 0,28 g in 100 ccm. Der Beinsteingehalt betrug 0,092 bis 0,249 g in 100 ccm.

15 Handelsweine hatten folgende Mengen schwefliger Säure: Gesaute schweflige Säure 10,2 bis 124,2 mg im Liter, freie schweflige Säure 3,2 bis 48,0 mg im Liter, gebundene schweflige Säure 6,4 bis 118,4 mg im Liter. Nur die freie schweflige Säure giebt dem Weine einen rauhen, frazenden Geschmad; die gebundene schweflige Säure tritt bei der Kostprobe nicht hervor.

Zwei Moselweine enthielten 0,1765 bezw. 0,1768 g Kohlenssüure in 100 ccm. Diesen Gewichtsmengen entsprechen 893 bezw. 894 ccm Kohlensäuregas, bei 0° und 760 mm Druck gemessen, im Liter Wein. Unreiner Stärkezucker wurde nur einmal und zwar in einem aus Trestern hergestellten Haustrunk gefunden. Derselbe hatte 0,395 g direkt reduzierenden Zucker und 1,138 g Zucker nach der Inversion der dextrinartigen Stosse. Die optische Drehung betrug + 1° Wild. Von künstlich en Süßstossen wurde nur Sacharin in einem Schaumswein gefunden, und zwar 0,0119 g in 100 ccm.

Ein spanischer Süßwein enthielt 5,77 g Alfohol, 60,56 g Gesamtextrakt, 0,819 g Mineralbestandteile, 54,08 g Juvertzucker, 6,48 g zuckerfreien Extrakt, 0,41 g Gesamtsäure, 0,886 g Rohglycerin, 0,088 g Phosphorsäure (P2 O5) in 100 ccm; spezisisches Gewicht 1,2235 bei 15° C., Rohrzucker nicht vorhanden. Das überaus stark konzentrierte Produkt soll offendar zur Herstellung von Handels-Süßweinen durch Berschnitt mit gewöhnlichen Weinen dienen.

Boben fäte in Flaschen weinen bestanden mehrsach aus reinen Weinsteinkrystallen. In trüben, sehlerhaften und franken Weinen, die stets mikrostopisch untersucht wurden, wurden Bodensäte organisierter und nicht organisierter Art (Hefen, Bakterien, Eiweißgerinnsel, Schönungstrub u. s. w.) gesunden.

Fehlerhafte und frante Weine wurden in großer Menge zur Untersuchung, Begutachtung und Beseitigung der Fehler eingefandt. Sehr zahlreich waren stichige Weine. Wiederholt wurden Schimmels geschmad und Faggeschmad, in zwei Fällen auch starter Rreosot-



gefchmad (hervorgerufen burch eine nabe bem Beinberge liegende Amprägnieranstalt) festgestellt; diese Fehler sind schwer wieder gang zu beseitigen (durch Umgarung und Behandlung mit Holzfohle). Bödfer (Schwefelwafferstoffgehalt) murbe leicht durch Ablassen bes Weines in ein eingeschwefeltes Fag bejeitigt; rahngewordene Beigweine erhielten durch Schönen mit Gelatine und Ablassen in ein eingeschwefeltes Faß eine normale Farbe. Schwarz gewordene Beine, die ebenfalls öfter eingesandt wurden, könnten leicht durch Absitzenlassen der schwarzen Floden von gerbfaurem Eisenoryd und nachfolgende Schonung mit Saufenblafe wiederhergestellt werden. Das Mäufeln ift ein schwer zu beseitigender Fehler; die mäuselnden Beine enthielten meift größere Mengen flüchtiger Säuren. Auch die umgeschlagenen (braun gewordenen) Rotweine enthielten ftets beträchtliche Mengen flüchtiger Sauren; fie konnten faft alle durch Schwefeln und Pasteurisieren wieder normal in der Farbe ge= macht werden. Bahe Beine kamen zahlreich vor; sie mußten in ber Regel erft mit spanischer Erbe, bann mit Hausenblase ober Gelatine geschönt und in einzelnen Fällen fchlieflich noch filtriert werben.

Groß war die Zahl der eingesandten trüben Weine. Die Trübungen waren sehr verschiedener Art. Nicht selten war eine unrichtig angewandte Schönung steden geblieben. Zur Beseitigung der Trübungen wurden zahlereiche Schönungs und Filtrierversuche im Kleinen angestellt. Man konnte sich dabei häusig wieder davon überzeugen, daß es durchaus nicht gleichgültig ist, welches Schönungsmittel und wieviel davon man anwendet. In vielen Fällen paßt nur ein Schönungsmittel und nur eine bestimmte Menge desselben; jedes andere Schönungsmittel, sowie auch eine kleinere oder größere Menge des passenden Schönungsmittels ist weniger wirksam oder bleibt steden. Hieraus erhellt die Wichtigkeit der orientierenden

Schönungsversuche im Rleinen.

b) Andere Nahrungs = und Genußmittel.

a. Baffer. Gine nach einem ftarten Regenfalle aus einem Geisenheimer Brunnen entnommene Wasserprobe war gelblich und schwach trüb. Das Wasser enthielt in 1 Liter: 2,634 g Trockenrückstand (bräunlich: gelb gefärbt), 2,492 g Glührückftand, 0,576 g Chlor (Cl), 0,061 g Schwefelfaure (SO3,) 0,293 g Ralt (CaO), 0,086 g Magnesia (MgO), 0,076 g Phosphorsaure (P2O5), fehr viel Salpetersaure, salpetrige Saure Die Orydierbarkeit entsprach 0,1164 g Kaliumund Ammoniak. permanganat auf das Liter. Eine nach dem Aufhören der Regenperiode entnommene Probe desselben Brunnenwassers war farblos und enthielt 0,222 g Chlor im Liter, fehr viel Salpeterfaure und salpetrige Saure, erheblich weniger Ammoniak; die Oxydierbarkeit betrug 0,0209 g Kaliumpermanganat auf das Liter. Nachdem es 8 Tage nicht geregnet hatte, wurde aus dem Brunnen eine dritte Bafferprobe entnommen. Gie ent= hielt im Liter 0,189 g Chlor und 0,412 g falpetersaures Natron, eine Spur Ammoniat und keine salpetrige Säure; die Oxydierbarkeit betrug 0,011 g Kaliumpermanganat auf bas Liter. Das Gutachten murbe babin abgegeben, daß der in Frage stehende Brunnen periodische, von meteoro= logischen Berhältnissen abhängige Zuflüsse menschlicher und tierischer Abfall-



stoffe erhält. Als Quellen der Berunreinigung wurden eine nahe liegende Abortsanlage und eine Düngerstätte erkannt.

Auch das nicht sichtbar durch Fäkalstoffe verunreinigte Brunnenswasser der Stadt Geisenheim ist reich an Chlor und Salpetersäure; eine solche Probe enthielt im Liter 0,092 g Chlor und 0,157 g salpetersaures Natron. Aehnlich wie an anderen alten Kulturstätten des Rheines (Mainz, Worms, Speyer u. s. w.) ist auch in Geisenheim infolge Jahrsbunderte langer Verunreinigung des Bodens das Grundwasser reich an Chlor und Salpetersäure.

Ein Waffer, das in Berührung mit Wein diesen schwarz färbte,

enthielt beträchtliche Mengen von tohlenfaurem Gifenorybul.

β. Zu der. Eine Probe Stärkezu der enthielt 1,86% Wasser, 0,515% Aschen Buder, als Dertrose berechnet. Nach dem Erhigen mit Salzsäure wurden 71,68% reduzierender Zuder gefunden. Die 10% ige Lösung hatte das spezisische Gewicht 1,0315 und drehte 10,5° Wild nach rechts. 500 com der 10% igen Lösung des Stärkezuders wurden mit reiner Weinhese vergoren. Es entwichen 14,10 g Kohlensäure. Die vergorenene Flüssigkeit hatte das spezisische Gewicht 1,0190 und enthielt 2,78 g Alfohol und 0,834 g reduzierenden Zuder (Dertrose) in 100 com. Hiernach enthält der Stärkezuder etwa 61% vergärbare Stosse.

7. Branntwein ergab bei der Untersuchung Folgendes: Spezifisches Gewicht bei 15° C. 0,95413, Alfohol 41,50 Bol.=0/0 = 32,93 g in 100 ccm, freie Säure, als Essignäure berechnet, 0,024 g, Gesamtester, als Essignäther berechnet, 0,008 g, Extratt 1,114 g, Mineralbestandteile 0,0056 g, Invertzucker 0,227 g, Rohrzucker 0,835 g in 100 ccm, Albehyd geringe Spuren, Fursurol nicht vorhanden, Fuselöl nicht vorhanden. Der Branntwein enthielt hiernach entweder gar keinen oder nur einen sehr geringen Zusat

von Beindestillat.

Rote reife Bogelbeeren (die Früchte der Eberesche, Sorbus aucuparia), ergaben beim Keltern einen hellroten Saft von folgender Bujammensetzung: Mostgewicht 53,8° Dechste bei 15° C., Gesamtfäure, als Beinfäure berechnet, 3,15 g, Extraft, aus dem spezifischen Gewichte ermittelt, 13,94 g, Invertzucker 5,17 g, Rohrzucker nicht vorhanden, zuderfreier Extratt 8,77 g, Asche 0,678 g in 100 ccm, Alfalität der Ajche 26,4 ccm 1/4 Normal=Ralilauge für die Asche von 100 ccm Saft. 500 com Saft wurden mit reiner Beinhefe vergoren. Bei der regelmäßig verlaufenden Gärung entwichen 12,4 g Kohlenfäure. Die ver= gorene Flüffigfeit enthielt 2,84 g Alfohol, 2,85 g Gesamtsäure und 0,129 g reduzierenden Buder in 100 ccm. Auch ein Garversuch mit einem Safte, beffen Moftgewicht burch Zufat von Buder um 50° Dechste erhöht worden war, verlief gleichmäßig. Bogelbeeren aus dem Parke der Königl. Lehranftalt gaben einen Saft von 90,8° Dechsle und 1,88 g Gesamtsäure in 100 com. Die Bogelbeeren eignen sich zur Herstellung eines wohlschmedenden Branntweines; in einigen Orten wird derselbe bereits gewerbsmäßig bergeftellt.

8. Effig. Ein Weinessig enthielt 4,90 g Essigfaure und 0,549 g

Extratt in 100 ccm.



c) Boben und Düngemittel.

Weinbergsboden von der Saar enthielt 0,28 g kohlensauren Kalk Quarzit aus bem Rheingau 95,55"/o Kieselfaure. Gine gur Dungung dienende Mergelprobe enthielt 80,55% fohlensauren Ralf, aus dem Calciumgehalte berechnet; aus dem Rohlenfäuregehalte des Mergels wurden 81,02"/o fohlenfaurer Ralt berechnet. Rüchftande der Acetylenbereitung aus Calciumcarbid, die als Kalkbunger Berwendung finden sollten, enthielten 68,1% Wasser, 28,4% Kalf, und zwar 26,2% als Aestalf, 0,98% als tohlensauren Kalf, ferner kleine Mengen Sand, Eisenoryd und Thonerde. Gin Absat in einer unter einem Weinkeller befindlichen Drainröhre enthielt 92,1% fohlensauren Ralt.

B. Honoraranalysen und praktische Thätigkeit.

Im Auftrage von Privaten wurden folgende Gegenstände untersucht: Nahrungsmittel (meift Beine) 197, Düngemittel 3, Boden 3, Baffer 2, sonstige Gegenstände 105, zusammen 310 Gegenstände. Im Auftrage von Gerichten wurden teine Untersuchungen ausgeführt. Gine eigentliche Kontrollthätigkeit findet seitens der Bersuchsstation nicht statt.

C. Sonstige Thätigkeit der Versuchsstation.

Der Berkehr der Bersuchsstation mit der Brazis war ein sehr reger; bas Geschäftsbuch weist im Ralenderjahr 1900 mehr als 1500 Eingange und Ausgänge auf. Die meisten Anfragen bezogen fich auf die Technologie ber Trauben- und Obstweine, insbesondere auf die Behandlung fehlerhafter und franker Weine. Der ber Versuchsstation gehörende Pasteurisierapparat wurde wiederholt Intereffenten aus dem Gebiete des Weinhandels gur Berfügung gestellt. Es handelte sich dabei um das Abtöten von Essig= batterien, die Wiederherstellung umgeschlagener Rotweine und um frubzeitiges Flaschenreifmachen von gesunden Weinen. In allen Fällen wurde ber gewünschte Zweck erreicht. Bahlreiche Anfragen bezogen fich auch auf Fragen des Wein- und Obstbaues, insbesondere auf die Düngung, ferner auf die Obstverwertung, die Branntwein= und Essigfabrikation.

Der in der Zeit vom 21. Juni bis 7. Juli 1900 unter ber Leitung des Berichterstatters in der Bersuchsstation abgehaltene Rursus über Weinuntersuchung und Weinbehandlung wurde von 35 Teilnehmern besucht; mehr als 40 Personen, die sich zur Teilnahme gemeldet hatten, mußten wegen Platmangels zurückgewiesen werden. Der in der Zeit vom 8. bis 17. Januar 1901 unter der Leitung des Berichterstatters abgehaltene Rurfus über Berftellung und Behand :

lung ber Obstweine wurde von 31 Bersonen besucht.

Als Praftikanten waren im Berichtsjahre thätig die Herren: Dr. P. Effer aus Köln a. Rh.; J. Faefp jr. aus Knöringen (Pfalz); Apothefer R. Glen aus Bruel (Medlenburg); Martin Heinrich aus Rostock (Mecklenburg); Franz Jann aus Geisenheim



a. Rh.; Karl Kaat aus Dessau; Karl Kehl aus Wesel a. Rh.; Frit Kleinoscheg aus Gösting bei Graz; Hermann Scheuer aus Traben an der Mosel; Ludwig Stemmler aus Hochheim a. M.; Valentin Georg Ludwig Steuerwald aus Ganersheim (Pfalz); Rich. Thiele aus Züllichau; Dr. Arthur Wilhelmj aus Wiesbaden; Wilh. Christian Wollmann aus Geisenheim a. Rh.

Das Berfonal ber Berfuchsstation sette sich im Berichts=

jahre, wie folgt, zusammen:

Borftand: 1)r. Karl Windisch.

Affistenten: Dr. Friedrich Bolm bis zum 4. Mai 1900. Dr. Wilhelm Behme bis zum 30. September 1900. Chemiker Alfred Röhling vom 25. Mai 1900. Apotheker Rudolf Täuberecht vom 17. November 1900 bis 28. Februar 1901. Dr. Nobert Funde vom 1. März 1901 ab.

Landwirtschaftlich-technischer Gehilfe: Georg Weißer. Laboratoriums-Auswärter: Jakob Kohmann. Arbeiter für das Bersuchsfeld: Josef Bender. Das Schreibwerk besorgte Fräulein Paula Pabberg.

c) Bericht über die Chätigkeit der pflanzenpathologischen Versuchsstation im Etatsjahre 1900/01.

Erflattet von Dr. Guftav &uft ner, Dirigent ber Berfuchsftation.

A. Die Entstehung und Geschichte der Station.

Die Lage ber Königlichen Lehranstalt im Besten Deutschlands, woselbst die wertvollsten und intensivsten Rulturen: Obst-, Bein- und Gartenban das Zentrum ihrer Verbreitung besiten, hat dieselbe seit ihrer Gründung zu einem vielbenutten Ratgeber für alle in diese Zweige der Landwirtschaft fallenden Fragen gemacht. Im Laufe der Zeit haben sich die hiermit zusammenhängenden wissenschaftlichen Arbeiten der Anstalt so sehr ausgedehnt und die an letztere gerichteten Anfragen eine so hohe Anzahl erreicht, daß die anfangs hierfur bestimmten Rrafte dieselben nicht mehr allein ausführen resp. erledigen konnten, und die vorhandenen Räums lichkeiten sich als nicht mehr hinreichend erwiesen. Es mußte baber eine Teilung des Arbeitsgebietes eintreten und für die einzelnen Spezialgebiete besondere Gebäulichkeiten errichtet und eingerichtet werden. Go entstand in 1875 die pflanzenphysiologische Versuchsstation, aus der im Jahre 1882 bie onochemische Station hervorging. Wenn auch die Hauptaufgabe bes erstgenannten Instituts darin besteht, die durch physiologische Untersuchungen gewonnenen neuen Gesichtspunkte ber Praxis bes Obst-, Bein- und Gartenbaues zu Mugen zu machen, so lag berselben bisher noch bas Studium und die Beobachtung ber Pflanzenfrantheiten ob. Mit bem fortwährenden Bachstume der Anstalt ließ sich diese Ginrichtung nicht länger halten, zumal die Bearbeitung der von Tieren hervorgerufenen Krankheitserscheinungen zu den Obliegenheiten des Direktors bezw. des Oberlehrers Dr. Chrift gehörten. Tropbem sich diese Trennung der phytopathologischen Arbeiten schon längere Zeit unangenehm bemerkbar



gemacht hatte, bot sich doch erst in den letten Jahren Gelegenheit, hierin Wandel zu schaffen. Es war nämlich durch die in der zweiten Hälfte der 1890 er Jahre vorgenommenen Untersuchungen über den Traubenswickler und die Obstschildläuse die Anschaffung einer ganzen Anzahl von Instrumenten und Utensilien nötig geworden, die zusammen mit den schon vorhanden gewesenen, bereits eine — allerdings noch nicht vollständige — Einrichtung eines pflanzenpathologischen Laboratoriums darstellten.

Aus dem Mitgeteilten folgt, daß die pflanzenpathologische Versuchsestation sich aus den seit Jahren an der Anstalt bestehenden Verhältnissen allmählich heraus entwickelt hat, ein deutlicher Beweis ihrer Notwendigkeit. Es erübrigte nur, sie offiziell anzuerkennen, sie staatlich zu sanktionieren.

In voller Würdigung der soeben dargelegten Gesichtspunkte hat Seine Ercellenz der Herr Minister für Landwirtschaft, Domänen und Forsten die Gründung einer pflanzenpathologischen Station an der Anstalt am 1. April 1900 verfügt und den Berichterstatter zum Dirigenten dersselben ernannt. Die Aufgaben der Station sind:

1. Die Erforschung der Lebens= und Entwickelungsgeschichte der tierischen und pflanzlichen Krankheitserreger, sowie die Ersgründung der Ursachen anderweitiger Krankheitserscheinungen.

2. Die Ermittelung der rationellen Mittel gegen diese Rrant-

3. Die Beantwortung ber sich auf Pflanzenkrankheiten beziehenden Anfragen.

4. Dem Dirigenten der Station wurde der Unterricht über Pflanzenkrankheiten und tierische Feinde des Obste, Weinsund Gartenbaues, die Abhaltung der mikrostopischen llebungen und des pflanzenpathologischen Seminares, ferner die Vorträge über Krankheiten und Feinde der Obstbäume und Reben in dem Kursus über Obsts und Gartenbau und im Weindaustursus und endlich der wissenschaftliche Unterricht und die Leitung der mikrostopischen Untersuchungen im Reblauskursus übertragen. Die Unterweisung der in der Station arbeitenden Praktikanten fällt demselben gleichfalls zu.

5. Die Belehrung ber Bevölkerung durch populäre Bortrage, verbunden mit Demonstrationen.

6. Die Instandhaltung und Erweiterung der auf Krankheiten und Feinde bezüglichen Abteilung des Museums der Anstalt und der Demonstrationsobjekte für den Unterricht und für auß= wärtige Vorträge.

Die Station war bisher in der Stadt Geisenheim in dem Hause Winteler Landstraße Nr. 47 untergebracht, woselbst sie zwei Zimmer im ersten Stockwerk inne hatte. Die mikrostopischen Uebungen wurden in dem nach der Bahn zu gelegenen Arbeitssaale des alten Internates abzehalten. War schon durch diesen Unustand die Thätigkeit der Station sehr störend beeinflußt, so erwiesen sich auch alsbald die Räumlichkeiten in der Mietswohnung als zu klein, da dortselbst höchstens zwei Praktikanten neben einander arbeiten konnten. Man hat daher im Lause des Etatsjahres bereits angesangen, diesen Uebelstand zu beseitigen, indem man begonnen hat, die Räume des unteren Stockwerfes des ältesten Internates



als Laboratorium für die Station herzurichten. Der Umbau wird im April 1901 vollendet sein, so daß die Station um diese Zeit dortselbst einziehen kann.

Die junge Station verfügt schon jest über einige sehr gute Apparate und Instrumente für wissenschaftliche Untersuchungen. So besitt sie 3. B. eine ganze Anzahl vorzüglicher Mikroskope von Winkel in Göttingen, mikroskopische Zeichen- und Meßapparate, Odikrotom, sehr gute Waagen, photographische und mikrophotographische Apparate, einen Projektions- Apparat nach Ed in ger u. s. w.; außerdem wurde mit der Anlage einer Handbibliothek und einer Sammlung begonnen.

B. Wissenschaftliche Thätigkeit der Station während des Etatsjahres 1900/01.

I. Krankheiten der Obftbaume und Reben.

1. Neber einen Dehltanbilg ber Birnbaume.

Im Jahre 1899 wurde an den Trieben einiger auf dem Erdbeerquartier des Obstmuttergartens der Anstalt stehender Birnbaume ein Wehltau beobachtet, der sich damals nur ganz vereinzelt zeigte und deshalb auch noch feinen nennenswerten Schaden hervorrief. Da es im vorigen Jahre trot sehr sorgfältigen Nachsuchens nicht gelungen war, Perithecien aufzufinden, jo tonnte der Name dieses Bilges damals nicht festgestellt werden. Seitdem hat sich diese Krankheit stark ausgebreitet und war im Berichtsjahre bereits in allen Teilen des Muttergartens zu finden. Allein trot dieser schnellen Ausbreitung waren die Infektionen, die der Bilg hervorrief, anfangs nur flein und erft im Laufe des Sommers haben dieselben einen ernsteren Charafter angenommen. Während nämlich ber Bilz im Frühjahr nur die oberften Teile der Triebe befällt, dehnten sich die weißen Schimmelrasen desselben später auch auf die tiefer stehenden Blatter aus, so bag ichließlich ein gang beträchtliches Ende bes Zweiges zum Absterben gebracht wurde; im Juni und Juli ging ber Bilz sogar auf die Birnfrüchte über.

Wir sehen hieraus, daß dieser Bilz ein Parasit ist, der erst in letterer Zeit auf den Birnbaum übergegangen ist, und es ist zu erwarten, daß sich derselbe höchst wahrscheinlich in den nächsten Jahren noch weiter ausbreiten wird. Deshalb sollte von allen Obstzüchtern sorgsam auf den Bilz geachtet werden, zumal derselbe kein Neuling in unseren Obstalturen ist, sondern schon jahrelang in sehr schädigender Weise an einer anderen Obstart auftritt. Daß wir es in diesem Wehltau in der That mit einem schon längst bekannten Pilze zu thun haben, zeigte sich bereits im Sommer, nachdem es gelungen war, in dem konidienbildenden Mycel die Perithecien aufzusinden. Hierbei wurde erkannt, daß dieser Birnenmehlt au identisch ist mit dem Wehltau der Apfelbäume.

Hinsichtlich der Speziesfrage dieses letteren sind allerdings bis jett die Meinungen der Beobachter sehr geteilt. Während die einen angeben, daß dieser Mehltan von Sphaerotheca Castagnei Lev. hervorgerufen würde,



führen die anderen denselben auf Podosphaera Oxyacanthae (D. C.) zurück und Magnus, der sich sehr eingehend mit dieser Frage beschäftigt hat, beschreibt denselben als Sphaerotheca mali Burr. In dem Handbuche über Pflanzentrantheiten von Frant Band 2 werden die beiden erstegenannten Pilze als die Erzeuger des Apfelmehltaues namhaft gemacht. Ich unterlasse es genauer auf die einzelnen Angaben in der Litteratur einzugehen und verweise Interessenten auf eine Arbeit von Magnus*, betitelt: "leber einen in Südtirol ausgetretenen Wehltau des Apfels", in der sich eine gute Litteratur-Zusammenstellung über diesen Gegenstand sindet. Meine Untersuchungen bestätigen voll und ganz die Angaben von Magnus, denn ich habe während der vier Jahre, in denen ich den Pilz hier beobachte, immer nur Sphaerotheca mali Burr. auf dem Apfelbaume sinden können; dieser Pilz ist es nun auch, welcher den Mehltan der Birndäume hervorruft.

In Fig. 1 der beigegebenen Farbendrucktafel ist ein junger von bem genannten Mehltau befallener Birntrieb bargestellt. Wir sehen bier, daß dieser Bilz vorzugsweise die Unterseite der Blätter befällt, wodurch Diefelben fich einrollen ober unregelmäßig frummen. Es fann vorfommen — wie an dem untersten Blatte rechts zu sehen ift — daß die Blätter eine wurmförmige Geftalt annehmen. Später werden bieselben schwarz und zulett vertrocknet der von dem Bilze überzogene Teil des Triebes. In Fig. 2 sehen wir den Bilz auf einer Frucht der Sorte Bresident Mas. Die Frucht hat versucht, sich des Parafiten zu erwehren, indem fie unter den befallenen Stellen ber Epidermis eine Kortichicht angelegt hat, die auf dem Bilde braun erscheint. Diese Rortfleden konnen, wenn sich die Frucht entwickelt, mit den gesunden nicht gleichmäßig weiter wachsen; fie bleiben vielmehr im Wachstum gurud und erscheinen schließlich als eingesunkene Stellen, wodurch die Früchte natürlich an Ansehen und somit auch an Berkaufswert verlieren. Gin Aufplagen biefer Fleden, wie es häufig bei von Fusicladium pirinum befallenen Birnen ber Fall ift, konnte bei ber Sorte Président Das nicht beobachtet werden; dagegen trat diese Erscheinung an den Früchten der Feigenbirne von Alencon ein. Fig. 3 zeigt uns Teile des Mycels mit den seitlich entspringenden Konidienträgern, die die Sporen reihenweise abschnüren. Die beiden mit 4 bezeichneten Figuren geben uns ein Bild der für Sphaerotheca mali Burr. fo fehr charafteristischen Berithecien. Wir feben bier, daß Dieje Perithecien runde oder auch häufig birnförmige, braune Kapfeln darstellen, Die zwei Formen von Unhängseln tragen. Die unteren, an der Bajis der Frucht sitenden sind furg, hin und her gewunden und braun gefärbt; die anderen sitzen an der entgegengesetzten Seite und stellen gerade, mandmal auch etwas gefrümmte, ftarre, lange, haarartige Bilbungen bar, die sich aus mehreren Bellen zusammenseten (die Ginzeichnung der Querwände wurde vom Lithographen verfäumt) und in ihrem unteren Teile braun gefärbt, im oberen farblos find. Die Länge diefer Anhängiel beträgt das 2-5 fache des Durchmeffers des Beritheciums. Der Ascus enthält 8 Sporen von ovaler Gestalt.

^{*} Ber. ber Deutsch. bot. Gesellichaft, Jahrg. 1898, pag. 531.



Es erübrigt noch, einen Borschlag für die Bekämpfung dieser Birnenfrankheit zu machen. Wir haben gesehen, daß dieselbe erst im Entstehen begriffen ist, sich jedoch schon während eines Jahres von dem einen Ende des Muttergartens der Anstalt über diesen hinweg bis zum anderen Ende verbreitet hat. Der Pilz muß daher sofort und unverzüglich unterdrückt werden, bevor die Krankheit einen ernsteren Charakter ansnehmen kann. Die Bekämpfung ersolgt am zweckmäßigsten durch sorgs sältiges Abschneiden und Berbrennen der befallenen Triebe.

2. Beobachtungen über die Ausbreitung der Monilialrantheit des Rerns und Steinobstes.

Durch die neuen umfangreichen Untersuchungen Woron in's dürfte ziemlich sicher festgestellt worden sein, daß wir in dem bisher unter dem Namen Monisia beschriebenen Pilze zwei Arten vor uns haben, von denen

die eine Monilia cinerea vorzugsweise das Steinobst, die andere:
Monilia fructigena mehr die Kernobstarten befällt. Beide lassen
sich schon mit unbewassnetem Auge
leicht von einander unterscheiden;
Monilia einerea bildet graue Konidienpolster, bei Monilia fructigena sind diese gelblich.

Während bis jum Jahre 1898 diese beiden Bilge im Obst= muttergarten ber Anstalt nur auf den Früchten der verschiedenen Obstarten aufgetreten sind, griff Monilia cinerea in dem genannten Jahre auch ben Baum felbst an, indem sie, wie anderweitig schon festgestellt worden ist, von der Narbe aus in den Blütenstiel vordrang und durch diesen in den Trieb hineinwuchs. Die meisten an einem so befallenen Triebe figenden Blätter vertrodneten fpater und blieben bis zum nächsten Frühjahr am Baume hängen. Im Laufe des Commers erschienen an den erfranften Zweigen, meift an der Anfatstelle ber vertrodneten Blüten- und Blattstiele, die grauen Bolfter des Bilges; auch trat an den erfrantten Aftteilen Gummifluß ein.

Seitdem hat sich diese Rranks heit im Rirschenquartier ber Ans



Fig. 24. Bon Monilia eineren befallener Kirschzweig; bei a die Conidienpolster.

stalt stark ausgebreitet, so daß im Berichtsjahre nur noch wenige Bäume von derselben verschont waren. In Fig. 24, 1 ist ein von der Monilia einerea getöteter Kirschentrieb mit den daran sitzenden Blättern zu sehen. An dem daneben dargestellten Triebe 2 wurden die Blätter abgelöst, um die an der Ansatztelle der Blüten= und Blattstiele aus der Rinde hervorsbrechenden grauen Polster a zu zeigen.

Wie mehrere Beobachtungen aus den verschiedensten Teilen Deutschlands beweisen, beginnt in letzter Zeit auch die Monilia fructigena einen höchst gefährlichen Charafter anzunehmen. Auch an der Anstalt konnte festgestellt werden, daß dieselbe nicht allein die am Baume hängenden und die auf der Erde liegenden Früchte befällt, sondern daß sie unter gewissen Umständen auch auf die Blüten und die Triebe übergeht. Sehr wahrscheinlich ersolgt auch hier die Insektion an der Narbe, und wächst alsdann das Mycel durch den Griffel und Blütenstiel in den Zweig hinein, der

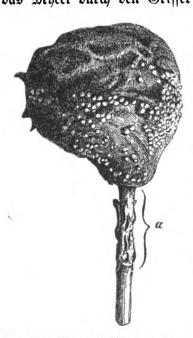


Fig. 25. Bon Monilia fructigena befallene Quitte; bei a das durch ben Bilg gerftorte Zweigstud.

bann noch im Laufe des Sommers abstirbt. Nach einiger Zeit sieht man, wie dies auf der Farbendrucktafel in den Figuren 5 und 6 dargestellt ist, die Konidienpolster des Bilzes aus der Oberfläche der kleinen Früchtschen und aus der Rinde der Triebe hers vorbrechen.

Dies ist jedoch nicht der einzige Weg, auf dem die Monisia in den Zweig gelangen kann, dieselbe dringt auch von den erstrankten Früchten aus durch den Fruchtstiel in den Zweig hinein und bringt diesen teilsweise zum Absterben. Es konnte dies beobsachtet werden an Nepfeln, Pfirsichen und besonders deutlich an Quitten, von denen auch die Erscheinung in Fig. 25 bildlich wiedergegeben ist. In dem dargestellten Falle hat der Pilz den ganzen bei sieinsgeklammerten Teil des Triebes zerstört, was man auf dem Bilde sehr deutlich an der sich lossösenden Kinde erkennen kann.

Aus dem Mitgeteilten folgt, daß der Befämpfung dieser Pilze das höchste In-

teresse entgegenzubringen ist. Bor allen Dingen dürfen keine moniliatranken Früchte auf dem Boden liegen oder am Baume hängen bleiben, sondern diese sind sorgkältig zu sammeln und zu verbrennen. Namentslich müssen die am Baume hängenden kranken Früchte abgepflückt werden, damit der Pilz später nicht in den Trieb übergeht. Die abgestorbenen, die Konidienpolster tragenden Aeste müssen gleichfalls im Herbste absgeschnitten und verbrannt werden.

3. Die Winterform des echten Mehltanpilges der Rebe (Ordium Tuckeri).

In der Entwicklungsgeschichte des bei uns in Deutschland auf dem Weinstod vorkommenden echten Mehltaupilzes, war bisher noch injosern



eine große Lude, als man noch nicht wußte, wie berfelbe ben Winter überdauert. Wer ben Bilg beobachtete, fonnte feststellen, daß berfelbe im Frühjahr gang plötlich auf allen grunen Teilen der Rebe ericheint, daß er sich den Sommer über durch seine Konidien ungemein ftark verbreitet, und daß er gegen den Berbft bin wieder vollständig verschwindet; im Binter findet man an den Rebtrieben nur noch die braunen Fleden, auf benen er ben Sommer über gelebt. Es leuchtet ein, daß bei ber großen Bichtigfeit, die bas Oidium Tuckeri für ben deutschen Beinbau hat, die Biffenschaft stets bemüht mar, den Aufenthaltsort bes Bilges mahrend des Winters aufzufinden: tönnten doch dadurch die Bekämpfungsmaßregeln gegen benfelben eventuell in eine andere Richtung gelenkt werden. Erft in diefem Sahre ift es gelungen, eine Winterform aufzufinden. Beobachtungen bestätigen die Annahme de Bary's, wonach unfer Ordium Tuckeri nichts anderes fei, als die Ronidien = form der auf ameritanischen Reben in Amerita vor= fommenden Uncinula spiralis. Sie ftimmen auch mit ben von Couderc gemachten Bahrnehmungen überein, welcher bereits im Sahre 1892 die Perithecien der Uncinula spiralis in Frankreich fand, und fie als die Binterform des Ordium Tuckeri erfannte.

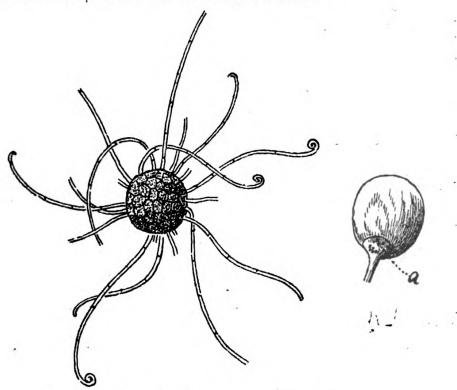


Fig. 26. Die Berithecien bes Ofdium Tuckeri.

Die hier aufgefundenen Perithecien wurden an einer an einem Geiztrieb gebildeten Traube, an welcher gleichzeitig auch konidienbildendes Mycel vorhanden war, am 15. November angetroffen; sie saßen an den Beerenstielen in Gruppen beisammen (Fig. 26 a). Hier fanden sich sowohl



junge, gelb gefärbte Perithecien, als auch ältere, dunkelbraune. Wieviel Schläuche in denselben enthalten sind, konnte des spärlichen Materials wegen noch nicht genau festgestellt werden; auf jeden Fall sind es mehrere. Die Askosporen selbst sind farblos und von ellipsoidischer Gestalt; beim Zerdrücken eines Peritheicums traten dieselben teils einzeln, teils kettensförmig aneinanderhängend aus. Die appendiculae (Fig. 26 links) entspringen der Basis des Peritheciums; sie sind 4—5 mal länger als der Durchmesser desselben, zellig, und an ihrer Spike spiralig eingerollt; sie sind an ihrem unteren Teile gelb gefärbt, an ihrem oberen farblos.

Einige Berithecien wurden aufgehoben, um im nächsten Sahre

Jufektionsversuche vornehmen zu können.

II. Cierische Schädlinge der Obstbaume, Reben und Gartengemachse.

1. Besbachtungen an Schildläufen.

a) Bechfel im Auftreten ber Geschlechter.

Wie schon in dem Bericht der Anstalt für 1898,99 Seite 17 von Direktor Goethe gelegentlich erwähnt wurde, konnte in den verschiedenen Jahren eine große Schwankung im Auftreten von Männchen und Weibchen bei den Schiläusen sestgestellt werden. Während in einem Jahre überwiegend Weibchen vorhanden waren, setzten sich in dem folgenden die Läuse-Kolonien vorwiegend aus Männchen zusammen. Daß durch einen solchen Wechsel das lleberhandnehmen mancher unserer Schildlausarten erschwert wird, dürfte höchst wahrscheinlich sein, und wurde auf diesen Bunkt bereits von Direktor Goethe* hingewiesen. Nachstehend seien die diesbezüglichen vom Jahre 1897 an gemachten Beobachtungen mitgeteilt:

1. Aspidiotus ostreaeformis Curt: 1897-99 überwiegend

Weibchen; 1900 überwiegend Männchen.

2. Diaspis fallax How.: 1897 fast nur Weibchen; 1898, 1899 und 1900 überwiegend Männchen.

3. Mytilaspis pomorum Behé.: bis jest sind überhaupt nur Beibchen beobachtet worden.

4. Chionaspis salicis L.: 1897 und 1898 fast nur Weibchen; 1899 überwiegend Männchen; 1900 überwiegend Weibchen.

5. Dactylopius vitis Nied.: Frühjahr 1901 sehr viele männliche Buppen.

b) Ueber die Verbreitung der Larven von Diaspis fallax How.

Bei den Schildläusen, die zu der Unterabteilung der Diaspinen gehören, sind die weiblichen Tiere nur im ersten Larvenstadium beweglich. Schon nach kurzem Umherlausen auf der Rinde setzen sie sich fest und verlassen alsdann diese Stelle nicht mehr, sondern verwandeln sich an dem einmal eingenommenen Plat zum geschlechtsreisen Weibchen. Nach den

^{*} Mitteilungen über Obst- und Gartenbau 1900, Rr. 1.



Beobachtungen Reh's* bleiben diese jungen Larven ungefähr 2—3 Tage bewegungsfähig, und sie vermögen während dieser Zeit unter den günstigsten Berhältnissen — Reh ließ die Larven über Papier friechen — in einer Stunde einen Weg von ca. einem Meter zurückzulegen. Diese für die fleinen Tierchen verhältnismäßig schnelle Gangart, scheinen dieselben jedoch im Freien nur selten einzuhalten und Reh teilt auch vollkommen die Ansicht Goethe's **, welcher angibt, "daß die Larven die Bewegung nicht lieben".

Durch Beobachtungen im Freien werden diese Annahmen bestätigt. Leben die Larven unter natürlichen Berhältniffen, so entfernen sie sich - genau so wie die Jungen der Blattläuse - niemals weit von der Stätte ihrer Geburt, sondern seten sich meift gang dicht neben ihrer Mutter, manchmal fogar unter dem Schild berfelben fest, wodurch bann die befannten frustenartigen Ueberzüge auf der Baumrinde entstehen. Durch bie eigene Ortsbewegung find baber bie Schildlauslarven nicht im Stande, sich weit zu verbreiten; sie konnen durch dieselbe nur nach und nach auf bie einzelnen Teile eines Baumes gelangen und nur, wenn die Aefte des befallenen Baumes diejenigen eines Nachbarbaumes berühren, vermögen sie auch auf diesen überzugeben. Hinsichtlich der Berbreitung unserer beutschen Schildlausarten von Baum zu Baum liegen nur wenige Beobachtungen bor. Direftor Boethe *** fagt barüber: "Ift ein Baum (von Schildläusen) gang besett, so vertraut sich bas Insett gern irgend einem anderen Insette oder einem Bogel an und läßt jich von ihm auf einen gunftigen Plat zur Grundung einer neuen Rolonie verschleppen. So sind verschiedene junge San José-Schildläuse auf den Flügeldecken eines Marien-Rafers oder auch auf Ameisen geschen worden. Biel leichter aber und viel gefährlicher noch als diefe Berichleppung burch Inselten und Bögel ift die Berbreitung der Seuche durch den Berjand aus infizierten Baumschulen, wie es ja auch im öftlichen Amerika sich gezeigt hat." Auch in dem Schildlausbuch von Frant und Krüger pag. 21 wird biefe leptgenannte Berbreitungsart für die Schildlauslarven angeführt und hinzugefügt, daß diese leichten und mitroffopisch fleinen Tiere wohl auch bom Binde von einem Baum auf einen anderen getragen werben fönnen.

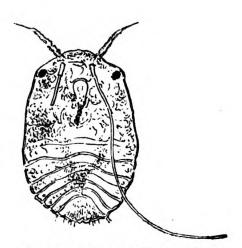
Aus diesen wenigen Angaben ist zu ersehen, daß es bis jett noch nicht gelungen ist, bei unseren deutschen Schildläusen Einrichtungen nachzuweisen, durch welche ihre Ausbreitung erleichtert und gesichert wird. Daß solche in der That vorhanden sind, konnte im Sommer dieses Jahres an Diaspis kallax How. sestgestellt werden. Die Larven dieser Schildlaus tragen nämlich hinter den Fühlern und zwischen den Augen zwei nach hinten gerichtete röhrenförmige Gebilde, aus welchen verhältnismäßig dicke und lange, oft bogenförmig gefrümmte Wachsfäden in solcher Menge ausgeschieden werden, daß dieselben in Form von ziemlich dichten Floden auf der Baumrinde anzutreffen sind (siehe Fig. 27 und 28). Diese Röhren

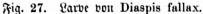
** "Mitteilungen über Obst- und Gartenbau" 1900, pag 2

*** Ebenda 1898, pag. 20.



^{*} Die Beweglichleit ber Schildlaus-Larven. . Jahrb, ber Hamb, wiffenschaftl. Anft XVII. 1899 (3. Beiheft).





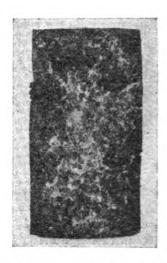


Fig. 28. Larven von Diaspis fallax in den Bachsausscheidungen in der Rinde bes Pflaumenbaumes.

werben auch von Frank und Krüger in ihrem Schildlausbuche abgebildet; jedoch ist von diesen die genannte ungemein starke Wachsaussicheidung nicht gesehen worden. Untersucht man ein Teilchen einer solchen Flocke mikrostopisch, so sindet man regelmäßig zwischen den einzelnen Wachsfäden Larven vor. Es konnte nun bevbachtet werden, daß diese Flocken vom Winde losgelöst und auf andere Bäume getragen werden. Hierselbst bleiben sie haften; die zwischen den Fäden mitgeführten Larven verlassen dieselben und gehen auf die Rinde des Baumes über. Die biologische Bedeutung der Wachsfäden ist also dieselbe, wie sie für die Haare einiger Pflanzensamen bekannt ist: Sie haben die Aufgabe, die Larven zu verbreiten.

Auch bei Tieren hat man bereits ähnliche Einrichtungen für die Berbreitung vorgefunden. So sagt z. B. Leunis*, daß im Spätsommer und Herbst viele (besonders junge) Spinnen den eigentümlichen Trieb zeigen, mit erhobenem Hinterleibe Spinnfäden in die Luft zu schießen und sich von diesen Fäden (sogen. fliegender Sommer) in die Luft erheben zu lassen, um auf solche Weise an geschützte, zum Wintersverstedt geeignete Orte zu gelangen".

Leiber wurde im Sommer versäumt, festzustellen, ob diese wachsabsondernden Röhren nur allein bei den männlichen Larven vorhanden sind, oder ob sie bei beiden Geschlechtern vorkommen. Sollte ersteres der Fall sein — was ich für nicht ausgeschlossen halte — so werden wir in den Wachssloden einen Ersat für die bei den Männchen der Schildsläuse vorhandenen Flügel zu erblicken haben, welch' letztere die Männchen von Diaspis fallax How. befanntlich nicht besitzen. Alsdann dürften die Wachssloden eine Einrichtung darstellen, durch welche eine zu weitgehende Inzucht ausgeschlossen wird.

Es fei noch ermähnt, daß sich diese Bachsfloden auch fehr leicht anderen in den Schildlaustolonien umberfriechenden Tieren anhängen, wo-

^{*} Synopfis der 3 Naturreiche. Erfter Teil. Zoologie pag. 582.

durch die Larven gleichfalls verbreitet werden. So wurden am 28. Juli einige Marienköfer (Chilocorus renipustulatus) auf der Rinde von Pflaumenbäumen vorgefunden, die vollskändig in die Wachsfäden einsgehüllt waren.

Ob bei anderen Schildlaus-Arten ähnliche Einrichtungen vorhanden sind, soll im kommenden Sommer untersucht werden.

2. Besbachtungen über die Lebensweise des Apfelwidlers (Carpocapsa pomonella L.).

Im vorjährigen Bericht wurde bereits mitgeteilt, daß der Apfelwickler unter Umständen in einem Jahre in zwei Generationen auftreten
kann. Ist dies der Fall, dann findet man bereits Ende Juli oder anfangs
August Puppen vor, die nach kurzer Ruhe den Schmetterling entlassen,
welcher alsbald wieder seine Eier auf die Früchte ablegt. Diese Funde
konnten im Berichtsjahre bestätigt werden, indem zu den genannten Zeiten
eine große Anzahl von Puppen unter den Obstmadenfallen vorgefunden
wurde. Es sei daher noch einmal auf das frühzeitige Nachsehen dieser
Fallen — spätestens die Ende Juli — hingewiesen. Findet man um
diese Zeit Puppen vor, so ist bestimmt eine zweite Generation zu erwarten.
Es müssen daher sämtliche Fallen von den Bäumen abgenommen und die
darunter sitzenden Puppen vernichtet werden. Um sedoch auch die Raupen
der zweiten und die Nachzügler der ersten Generation absangen zu können,
müssen dies Fallen sofort wieder an den Bäumen angebracht werden. Nur
auf diese Weise ist eine nachhaltige Bekämpfung des Apfelwicklers möglich.

3. Raferfrag an Reben.

Unterm 21. Mai dieses Jahres wurde der Station aus Hattenheim im Rheingau gemeldet, daß in einem Weinberge die Reben durch Käfer start beschädigt würden. Der betreffende Weinberg wurde erst in diesem Jahre angelegt und zwar auf einem Grundstücke, welches bis zum verzangenen Herbste als Wiese in Nutung war. Zur Bepflanzung dienten Blindreben der Sorten Gutedel, Bouquet und Kleinberger. Durch Bessichtigung der Neuanlage konnte ich seistellen, daß der Schaden, den die Käfer an den Reben anrichteten, in der That ein ganz erheblicher war. An fast allen Stecklingen fanden sich diese Käfer vor; an einigen bis zu 10 Stück. Auch auf den anderen Pflanzen, die in dem Weinberge als Untraut wuchsen, z. B. Salbei, Luzerne, Brombeere, Wicken und versichiedenen Grasarten wurden die Käfer angetroffen. Dieselben gehören zu den Graurüßlern, einer Unterabteilung der Familie der Rüsselkäfer.

Durch die Bestimmung, bei welcher ich von Herrn Major a. D. Dr. L. von Heyden in Frankfurt a. M. in freundlichster Weise unterstützt wurde, wurde erkannt, daß sich an der Beschädigung 3 Arten beteiligten:

1. Foucartia squamulata; 2. Phyllobius Pomonae und 3. Eusomus ovulum. Foucartia squamulata ist ber kleinste von ben Dreien; er ist nur 3 mm lang. Seine Farbe ist hellgrau. Dann folgt in ber Größe Phyllobius Pomonae, ber ungefähr 5 mm groß



wird. Eusomus ovulum ist der größte, er erreicht eine Länge von 6--7 mm. Die schwarze Grundfarbe der beiden letztgenannten Arten wird von hellgrünen Schuppen überdeckt. Ueber die Entwicklungsgeschichte dieser Käfer ist nur wenig befannt. Dieselben sinden sich unter gewöhnslichen Verhältnissen auf Bäumen und Sträuchern, wo sie sich von den jungen Blättern und eben austreibenden Knospen ernähren. Foucartia squam. wird von Die fend ach (Rebenkrankheiten pag. 13) auch als Rebenschädiger angegeben. Derselbe führt an, daß das Insett Ende Mai (die Zeit stimmt mit meiner Beobachtung überein) 1894 in Biebelsheim und anderen Gemarkungen bei Alzey in Rheinhessen in außerordentlich großen Mengen aufgetreten sei und namentlich auf Reben und Klee durch seinen Fraß großen Schaden angerichtet habe.

In dem vorliegenden Falle befielen die Käfer die eben austreibenden Anospen der Stecklinge berart, daß sie sich vollständig in diese einbohrten und hier die jungen Blättchen, namentlich am Rande benagten. An den einzelnen Reben fanden sich stets Individuen der drei Arten vor. Am

21. Juni maren bie Rafer aus bem Weinberge verschwunden.

Worauf ist nun das starke Auftreten der Käfer an den Reben zurückzuführen? Wir haben gehört, daß das Grundstück, bevor es zum Weinberge angerodet wurde, als Wiese in Nutung war. Auf dieser Wiese hielten sich die Käser wahrscheinlich früher auf. Es gelingt auch leicht dieselben an den in der Nähe wachsenden Wiesenpflanzen und Bäumen (Eichen, Apfelbaum, Weiden) aufzusinden. Durch die Weinbergenalage wurde ihnen ihr gewöhnlicher Aufenthaltsort genommen und aus Nahrungsmangel gingen sie nun die Reben an. Um den Schaden abzuswenden, bleibt nichts anderes übrig, als die Käfer sorgfältig von den Reben abzulesen und zu vernichten. Die gewöhnliche Betämpsungsart sür berartige Tiere, Abschütteln und Aussfangen in untergehaltene Gefäße, sann, der geringen Größe der Stecklinge wegen, hierbei nicht in Answendung kommen.

4. Borläufige Mitteilung über eine neue Gallmude der Rohlpflangen.

Schon im vergangenen Jahre wurde an den jungen Kohlpflanzen, besonders an Wirsing, die Larve einer Gallmücke angetroffen, die das Herz derselben zerstört, so daß sich die befallenen Pslanzen nicht mehr normal weiter entwickeln können; meist sind dieselben auch unter der Stelle, an der die Larven sitzen, angeschwolsen. Da das Insest auch in diesem Jahre wieder start aufgetreten ist, so soll — tropdem es noch nicht geslungen ist, die Mücke zu erziehen — wenigstens eine Beschreibung der Larve gegeben werden.

Diese erreicht eine Länge von 2—3 mm; ihre Farbe ist weiß. Der Körper ist lang gestreckt und läuft nach vorn spitz zu; am Kopfe siten zwei kurze Fühler. Das lette Abdominalsegment ist flach, manchmal auch etwas gewölbt und trägt auf jeder Körperseite 4 Fortsätze, von denen der hinterste der größte ist. Dieser ist an seinem oberen Ende abgerundet und bräunlich gefärbt. Die anderen kleineren tragen hier einen kurzen spitzen Fortsatz. Die langgestielte Brustgräte ist an ihrem Basalteil nur wenig erweitert; nach vorn verbreitert sie sich start und endigt hier in



2 gelben, abgerundeten Lappen, welche durch einen stumpswinkeligen Spalt von einander getrenut sind. Gewöhnlich findet man mehrere Larven an einer Pflanze vor.

III. Durch außere Ginftaffe hervorgerufene Beschädigungen an Gbfibaumen, Reben und Gartengewächsen.

1. Froffgaben.

Laut Aufzeichnung der hiesigen meteorologischen Station sank in der Nacht vom 19. auf den 20. Mai das 2 m über dem Boden anzgebrachte Thermometer auf -- 1,0° C., das am Boden befindliche auf -- 3,4° C. Es war von vornherein zu erwarten, daß die jungen, eben ausgetriebenen Pflanzenteile eine solche Temperaturerniedrigung nicht ertragen würden, und es liefen auch bald Meldungen über Frostschäben aus den verschiedensten Teilen des Regierungsbezirkes ein. Bon den Kulturen der Anstalt hatten namentlich die jungen Schosse der Reben

stark gelitten.

Hatte somit das Berichtsjahr mit ungunftigen Berhaltnissen für bie Begetation begonnen, fo murbe dieselbe gegen bas Enbe bes Jahres hin noch einmal erheblich durch Frost geschädigt. In der Nacht vom 17. jum 18. Februar murde hierfelbst von dem Beobachter ber Betterstation an dem Luft-Thermometer - 20,3° C., am Boden-Thermometer - 25,0° C. abgelesen. Die Folgen dieser für unsere Verhältnisse abnormen Ralte zeigten sich zunächst an ben immergrunen Gewächsen, inbem bie Blätter berfelben — namentlich die auf ber nach Guben und Gubwesten gerichteten Seite ber Pflanzen ftebenden - nach einiger Beit vom Rande her eintrochneten und schließlich ganz abstarben. Derartige Beschädigungen fonnten festgestellt werden an: Mahonia, Ilex, Buxus, Rhododendron, Prunus laurocerasus, Aucuba, Thuja, Abies, Taxus, Hedera u. a. Aber auch die Obstbäume haben burch diesen Frost gelitten. Soweit sich bis jest feststellen läßt, scheinen namentlich die Aprikosen stärker beschäbigt zu sein; jedoch sind auch an anderen Obstarten, z. B. Aepfeln und Birnen, ichon jest (Ende April 1901) nachteilige Ginfluffe des Frostes zu erkennen, die im Laufe des Sommers mahrscheinlich noch deutlicher in die Erscheinung treten werden.

2. Blitichaden im Weinberg.

Trotdem über die Schäden, die Blite zuweilen in Weinbergen bervorrusen, schon mehrere Beobachtungen vorliegen, soll im Nachstehenden ein Fall Erwähnung finden, welcher zeigt, daß gewisse Erziehungsmethoden der Reben nicht ohne Einfluß sind, auf den Weg, den der Blit nach dem Einschlagen durchläuft.

Als ich im Sommer nach einem Gewitter den Versuchsweinberg der Anstalt beging, fiel mir im oberen Teile desselben eine Redzeile auf, deren sämtliche an einem Draht befestigten jungen Triebe von der Anheftungsstelle aus gewelkt waren und schlaff zu Boden hingen. Als Ursache dieser



Erscheinung wurde Blitschlag erkannt und es konnte festgestellt werben, daß der Blitz zuerst in das die betreffende Erzichungsart bezeichnende Schild, das an einer hoben Stange befestigt ist, einschlug. Bon hier aus lief er die Stange hinab zur Erde, wühlte diese auf und sprang alsbann auf den genannten Draht über. Diesen verfolgte er seiner ganzen Länge nach und ging schließlich an den Planken hinab in den Boden. Durch die hierbei stattgefundene starke Erwärmung des Drahtes, wurden die mit diesem in Berührung stehenden jungen Triebe versengt, wodurch später auch die über diesen Stellen besindlichen Enden derselben absterben mußten.

U. Praktische Thätigkeit der Station.

I. Bekämpfungsversuche.

1. Befämpfungsversuche gegen die Blutlans (Schizoneura lanigera Hausm.).

Die Versuche mit Petrolwasser wurden fortgesetzt. Man war wie im Vorjahre bestrebt, einen Apparat aussindig zu machen, der eine gleichsmäßige und lange anhaltende Mischung dieser beiden Flüssigkeiten ermöglicht. Bei dem Streben, in dieser Hinsicht etwas Brauchbares zu erlangen, ist vor allem der Eiser der Firma Karl Plat in Ludwigschasen anzuerkennen, welche das ganze Jahr hindurch an einem derartigen Apparat gearbeitet hat. Wenn die von dieser Firma verfertigte Petrolswasserspiese auch noch nicht allen Ansorderungen entspricht, so ist doch zu erkennen, daß sich die Firma bei diesen Arbeiten auf dem richtigen Wege befindet. Mit dieser Sprize angestellte Versuche haben gezeigt, daß die Blutläuse selbst bei einer Verdümnung von 1 Lit. Petroleum mit 15 Lit. Wasser noch getötet werden.

Es kamen ferner einige eingeschickte Blutlausmittel zur Anwendung. Alle diese Stoffe, wie so viele andere, waren jedoch nur momentan wirksam. Eine dauernde Fernhaltung der Blutläuse von den Bäumen ist mit diesen Mitteln nicht erzielt worden. Es wurden geprüft:

- 1. Pomin von der Leipziger Palmen-Fabrik August Held.
- 2. Ein Mittel von Dr. Krüger, Magbeburg.
- 3. Ein Mittel von Wilh. Fuhrmann, M.-Gladbach.

2. Befämpfungsversuche gegen den Heu: und Sauerwurm (Tranben: widler, Tortrix ambiguella Hüb).

Ueber das diesjährige Ergebnis des Preisausschreibens betr. die Bekampfung dieses Schädlings, ist bereits dem hohen Ministerium Bericht erstattet. Hier sollen nur diejenigen Punkte Erwähnung finden, welche von allgemeinem Interesse sind.

Die an der Anstalt in diesem Jahre in Anwendung gebrachten Mittel, durch welche die Motten von den Rebstöcken ferngehalten werden jollten, versagten vollständig. Es waren dies:



- 1. Cumarin.
- 2. Eucalyptus- } Extraft aus den Blättern.
- 4. Asa foetida.
- 5. La Pitelina.
- 6. La Rubina.
- 7. Insetticida anticochylis (für unsere Berhältnisse völlig unbrauchbar, weil die schmierige aus Olivenöl, Tabakaufguß und Knoblauchertrakt bestehende Masse bis zur Lese auf den Beeren haften bleibt).

Ferner zwei Fluffigkeiten, die in der Zeitschrift "Weinbau und Beinhandel" gegen den Traubenwickler, die Peronospora und das Ordium empfohlen worden waren, bestehend aus:

1,500 kg Kupfervitriol 0,130 " übermanganfaures Rali auf 100 Lit. Wasser 0,200 Sapoterpentin 0,500 toblensaures Matron 1,500 Rupfervitriol 0,200 Sapoterpentin auf 100 Lit. Waffer " fohlensaures Natron 0.500 0,100 Aloë

Da bis heute noch kein einfaches und durchgreifendes Mittel gegen den Traubenwickler gefunden worden ist, wendet man sich in letzterer Zeit allgemein wieder dem Abfangen der Schmetterlinge mit Klebefächern zu. Wan wurde zu dieser Bekämpfungsart von neuem angeregt, durch die guten Resultate, welche an der Mosel mit derselben erzielt worden sind. Auch die Gemeinde Geisenheim will in diesem Jahre den Fang der Motten versuchen, so daß ich im nächsten Jahre in der Lage sein werde, Genaueres über den Wert dieser Fangmethode zu berichten. Vorläufig sind wir der Ansicht, daß man mit diesem Versahren wohl den Schaden vermindern, niemals jedoch den Traubenwickler vollständig vernichten kann.

Man darf sich durch die bei derartigen Versuchen gewonnenen Zahlen nicht bestechen lassen. Es ist zu bedenken, daß die Schmetterlinge, welche leicht aufgescheucht werden und alsbald davonfliegen, meist Männchen sind, die natürlich bei der Bekämpfung viel weniger in Betracht kommen als die cierablegenden Beibchen. Lettere fliegen viel weniger, bleiben meift sigen und laffen fich, wenn fie beunruhigt werden, häufig zu Boden fallen. Beiter muß man sich vergegenwärtigen, daß nicht alle Schmetterlinge die Buppen an ein und demselben Tage verlassen, sondern daß sich das Ausichwärmen mitunter sehr lange hinzieht, auch reifen die Eier im Leibe des Weibchens nicht alle gleichmäßig, sondern nach einander. Man findet im weiblichen Körper neben beinahe vollkommen ausgebildeten Giern solche, welche noch im ersten Stadium ihrer Entwickelung stehen. Die Giablage zieht sich also gleichfalls längere Zeit hin. Das Abfangen der Schmetterlinge muß daher, um möglichst nachhaltig zu wirken, eine lange Zeit hindurch ausgeführt werden, wodurch der Wert dieser Mcthode verringert wird. Letteres wird namentlich dann der Fall sein, wenn — wie es meistens zutrifft - mehrere Regentage in die Flugzeit der Mottten fallen, an welchen Tagen die Weinberge nicht betreten werden fonnen und der aufgeweichte Boden

das Verfolgen der Schmetterlinge erschwert. An solchen Tagen werden aber die Motten ihre Eier ungehindert in die Gescheine ablegen können. ImJahre 1898 begann der Mottenflug am 20. Mai und dauerte bis zum 12. Juni, also 23 Tage. Hiermit soll jedoch nicht gesagt sein, daß vor bem 20. Mai und nach dem 12. Juni keine Schmetterlinge geflogen sind. Im Gegenteil, es ist sogar höchst wahrscheinlich, daß dies doch der Fall war; dieselben sind jedoch, weil ihre Zahl nur eine geringe war, übersehen worden. Auch diese Borläufer und Nachzügler unter den Motten fonnen ihre Gier ungehindert an die Rebe ablegen. Aber felbst wenn es gelingen follte, alle Schmetterlinge im Weinberge wegzufangen, wurden die Reben dennoch fortwährend durch diesen hartnädigen Feind bedrobt, denn derfelbe hat außer dem Weinstocke noch einige andere Nährpflanzen. Und da lettere häufig in der Nahe der Beinberge vorkommen, wird es dem Traubenwickler in turzer Zeit gelingen, von hier aus wieder an die Rebstöcke zu gelangen. Aus allen diejen Gründen ift daher das Abfangen der Motten mit den Klebfächern fein Radikalmittel, sondern es fann durch dasselbe - natürlich nur dann, wenn es allgemein burchgeführt wird nur eine Decimierung bes Schädlings erreicht werben.

II. Prüfung von Bekämpfungs-Apparaten.

Bergleichende Brufung ber neueften Comefelbalge.

Da auch in diesem Jahre von verschiedenen Fabrikanten Schwefels bälge zur Beurteilung ihrer Brauchbarkeit an die Anstalt eingeschick worden waren, so wurde in Gemeinschaft mit Beinbaulehrer Ceuffer: held eine vergleichende Brüfung berselben vorgenommen. Diese fand am 5. Juli im Bersuchsweinberge der Auftalt statt.

Die Bälge wurden mit 1 Pfd. Schwefel versehen, um wie bei der vorjährigen Brufung feststellen zu konnen, wieviel Zeit zur Berstäubung Diefer Menge nötig ift; man erhalt baburch einen Bergleich über die mehr ober weniger sparfame Berftaubung ber einzelnen Apparate.

1. Rheinischer Schwefelzerstäuber.

Fabrifant: Amson, Mannheim. Preis 20 Mf.

Gewicht des ganzen Apparates 4 kg.

Einfüllöffnung: Dben, Dedel mit fehr gutem haltbarem Berschluß versehen.

Berftäubung: Gut, sparsam und gleichmäßig.

Schlauch: Fest und sehr haltbar mit Tuchüberzug.

Reguliervorrichtung: But.

Entleerung des Apparates: Rückftand ziemlich groß.

Balg: Gut, unten geschütt angebracht.

Beit zum Berftäuben bes Schwefels: 11 Minuten.

Bemerkungen: Der rheinische Berftauber ift nach dem Rechvile'ichen System gebaut. Der Gang desselben ist ein leichter, jedoch bie Hebelstange zu furz und unhandlich, wodurch schnelle Ermüdung des Armes des Arbeiters eintritt. Der Apparat ift fehr leicht, durfte jedoch bedeutend fester und dauerhafter gebaut jein.



2. Vindobona.

Fabrifant: Franz Nechvile, Wien V I. Preis: 20 Mt. Gewicht bes ganzen Apparates: 4,800 kg.

Einfüllöffnung: Dben, Dedel durfte etwas beffer ichliegen.

Berftäubung: Sehr gut, sparfam und gleichmäßig.

Schlauch: Fest und gut mit Tuchüberzug.

Reguliervorrichtung: But.

Entleerung des Apparates: Schwesclrückstand sehr gering.

Balg: Gut, unten geschützt angebracht.

Beit jum Berftauben bes Schwefels: 9 Minuten.

Bemerkungen: Der Gang des Apparates ist ein sehr leichter. Trot seiner großen Leichtigkeit ist er sest und dauerhaft gebaut. Der Apparat lag auch voriges Jahr zur Prüfung vor und sind die damals bemerkten Mängel auss Beste abgeändert.

3. Belvetia.

Fabrikant: Erost, Kenten (Schweiz). Preis: 22 Mt. Gewicht bes ganzen Apparates: 5,370 kg.

Einfüllöffnung: Sinten.

Berftäubung: But, febr fparfam und gleichmäßig.

Schlauch: Gut mit Drahtspirale.

Reguliervorrichtung: But.

Entleerung bes Apparates: Läßt viel Schwesel gurud.

Balg: Oben ohne Schut; ist zu hoch.

Beit zum Berftäuben bes Schwefels: 20 Minuten.

Bemerkungen: Der Gang des Apparates ist ein schwerer infolge des zu hohen Blasebalges. Das Gewicht desselben ist ein mittleres. Er ist gut und dauerhaft gebaut.

4. Torpille double.

Fabrifant: Bermorel = Billefranche. Preis 32 Mf. Gewicht des ganzen Apparates: 6,100 kg.

Einfüllöffnung: Sinten.

Berftaubung: Sehr gut, fparfam und gleichmäßig.

Schlauch: Wird durch Drahtspirale im Innern vor Umlegen

geschütt.

Reguliervorrichtung: But.

Entleerung des Apparates: Schwefelrudftand gering.

Balg: Doppelt: oben geschütt angebracht.

Beit zum Berftäuben des Schwefels: 12 Minuten.

Bemerkungen: Der Gang ist infolge des doppelen Blasebalges ein schwerer; die Arbeitsleiftung ist jedoch tropdem eine sehr große, da infolge des Doppelbalges sowohl beim Auf- als Abbewegen des Hebels Schwesel ausgestoßen wird, wodurch im Bergleich zu den Apparaten mit nur einem Balg weniger Bewegungen erforderlich sind. Da er sehr stark und dauerhaft gebaut ist, ist auch sein Gewicht etwas höher, ein Uebelstand, der durch die handliche Form des Apparates aufgehoben wird.



5. Blig I.

Fabrifant: Weiler, Dürkheim. Preis: 19 Mt. Gewicht bes ganzen Apparates: 6,500 kg.

Einfüllöffnung: Oben.

Berftänbung: Schlecht und ungleichmäßig.

Schlauch: Gut und bauerhaft. Reguliervorrichtung: Unvollkommen.

Entleerung bes Apparates: Läßt viel Schwefel gurud.

Balg: Außen, hinten ohne Schut.

Beit zum Berftäuben bes Schwefels: 9 Minuten.

Bemerkungen: Der Gang des Apparates ist ein schwerer infolge der durch die vielen Hebelübertragungen entstehenden Reibung. Die obensgenannte schlechte und gleichmäßige Verstäubung ist dem in Form einer Walze angebrachten Siebe zuzuschreiben, welches sehr weitmaschig ist und schlecht rotiert. Es werden häusig Schweselklumpen ausgeworsen, während wieder ein anderes Mal der Apparat fast ganz versagt. Trot der Schwere des Apparates ist derselbe doch zu leicht gebaut.

6. Blis II.

Fabrifant: Beiler, Durfheim. Breis: 19 Mf.

Gewicht bes ganzen Apparates: 5,750 kg.

Einfüllöffnung: Sinten.

Berftäubung : Gut und gleichmäßig, durfte jedoch etwas feiner fein.

Schlauch: Gut.

Reguliervorrichtung: Gut.

Entleerung bes Apparates: Läßt nur wenig Schwefel gurud.

Balg: Oben halbgeschütt.

Beit zum Berftäuben des Schwefels 12 Minuten.

Bemerkungen: Der Gang des Apparates ist ein leichter. Das Sieb arbeitet gut, ist jedoch etwas zu weitmaschig und dürfte bei Abstellung dieses Fehlers auch die oben erwähnte seinere Verteilung erzielt werden. Der Apparat ist leicht, doch gut und dauerhaft gebaut.

D. Sonstige Thätigkeit der Station.

Ebenso wie an den beiden anderen Stationen wurden auch an der pflanzenpathologischen Versuchsstation Laborantenkurse eingerichtet, um Personen, die sich auf pflanzenpathologischem Gebiete weiter ausbilden oder selbständige wissenschaftliche Untersuchungen aussühren wollen, hierzu Gelegenheit zu dieten. Leider konnten nicht alle dießbezüglichen Wünsche befriedigt werden, weil die Räumlichkeiten, die der Station zur Verfügung standen, zu klein waren. Im Lause des Jahres arbeiteten in der Station die Herren: Baron Ingenieur von Ritter aus GörzeDesterreich, Nalimos faus St. Petersburg, Assistent Dr. von Minden aus Geisenheim.

Der Berichterstatter hielt zwei Vorträge:

1. Ueber die Lebensweise und Befämpfung ber Blutlaus im Rhein= gauer Berein für Obst-, Wein= und Gartenban in Geisenheim.





2. Ueber den Heus und Sauerwum in einer Binzerversammlung in Geisenbeim.

In dem an der Anstalt vom 16. bis 22. Dezember abgehaltenen besonderen Winzerfursus hatte derselbe die Vorträge über Krankheiten und Keinde der Reben übernommen.

Ferner steht der Berichterstatter seit 1. Januar einer Auskunftstelle für Pflanzenschutz der deutschen Landwirtschaftsgesellschaft vor und führt die Untersuchungen der für die Bekämpfung des Heu= und Sauerwurmes eingesetzen Kommission aus.

An Stelle des Oberlehrers Dr. Chrift wurde derselbe von Sr. Excellenz dem Herrn Oberpräsidenten zum Reblaus-Sachverständigen ernannt und hat als solcher jährlich einen Teil der Anstaltsweinberge auf das Borhandensein der Reblaus hin zu untersuchen.

Schon im ersten Jahre ihres Bestehens hatte die Station eine große Anzahl von Anfragen aus der Praxis zu beantworten, so daß hierdurchibre wissenschaftliche Thätigkeit zeitweise stark beeinträchtigt wurde.

Die biologische Sammlung von Schädlingen des Obst-, Wein- und Gartenbaues murde um eine größere Reihe neuer Objetten vermehrt.

V. Die meteorologische Beobachtungsstation.

Bon Oberlehrer Dr. Chrift.

Im folgenden sollen die Resultate derjenigen Beobachtungen mitsgeteilt werden, welche in dem Kalenderjahre 1900 auf der in der Lehranstalt befindlichen meteorologischen Beobachtungsstation II. Ordnung auszgeführt worden sind. Wesentliche Aenderungen in dem Justrumentarium der Station fanden in diesem Jahre nicht statt.*

1. Der Luftbruck.

	Januar	Februar	März	April	Mai	3mmi	Buli	August	September	Oftober	Rovember	Dezember	Jahreß= mittel
Rittel mm	751,2	744,7	751,4	752,1	751,4	752,0	753,3	752,7	757,6	750,8	749,1	754,9	751,8
Razimum mm Latum	19.	15.	10.	20.	28.	14.	18.	12.	13.	24.	2.	16.	
Minimum mm Latum	734,0 28.	728,6 20.	738,8 17.	741,4 8.	739,0 8.	744,3 25.		742,7 3.	751,3 8.	738,7 26.	737,2 28.	737,9 28.	740,0

^{*} In Uebrigen vergleiche hinfichtlich des Instrumentariums die Berichte von 1884-1899,



* "Eistage" sind solche Tage, au benen an benen bas Minimum ber Temperatur unter 0° ober mehr beträgt. (Infruktion für die Beobachter a	Summa	Jahresmittel .	Dezember	November .	Ottober	September .	Վ ացաք	Juli	3mi	Wai	April	März	Februar	Januar	=	=
三	1	7,8	2,9	4 ,5	6,9	10,7	14,9	17,9	15,9	10,5	6,2	0,1	1,3	2,4	729 ha	
e" fin 1 um b infiruti	-1	13,7	5,0	7,2	13,7	20,5	22,7	25,5	22,8	17,8	13,8	6.5	5,9	3,6_	2:shp	Die
find solche Tage, 111 der Temperatur ruftion für die B	1	9,1	3,3	5,4	8,1	13,3	16,1	18,8	16,0	11,8	8,4	2,4	3,1	2,3	2:shp 9:s hp	e Acm
Tage, iperatur die Bi	1	9,9	3,6	5,6	9,2	14,4	17,3	20,2	17,7	12,9	9,2	2,8	3,3	2,7	Mittel	Cemperatur der Euft nach
an benen unter 0° eobachter an		14,8	5,8	7,8	14,5	21,8	23,7	26,9	24,2	18,6	14,8	7,7	8,8	4,6	Mitt- leres Max.	ur de
nen da Oo find er an d	1	5,6	1,4	3,5	5,0	8,8	12,7	14,4	11,9	6,8	3,5	-1,1	-0,0	0,8	Mitt: leres Min.	r Euft
\$ Wa k (an en me	1	35,5	14,6	14,8	24,3	26,8	30,4	35,55	30,4	27,3	27,8	15,6	18,1	9,7	No.	nad
das Maximum finkt (an denen es 11 den meteorologisch	1	26. VII.	6.	ن مح	_~_ :	3 16 u. 24	30,4 8u.19		<u>.</u> 6.	_w_ .6	22.	15,6 21 u. 22	26.	22.	Datum	Celftus
	1	-8,2	-3,0	-1,4	-1,6	2,3	7,9	7,5	7,2	-0,8	-4,9	-7,1	-8,2	-7,1	N6. solutes Win.	ftu s
der Temper friert), und en Statione		8. II.	9.	12.	23.	27.	6	9.	'n	20.	္မ	ço	œ	15.	Datum	
atur 1 "Gon 11 2.,	ı	18,4	6,0	9,0	17,2	26,0	28,8	32,4	30,7	24,5	19,6	12,8	9,3	5,0	Mitt= leres Max.	g
der Temperatur unter 0° bleibi friert), und "Sommertage", en Stationen 2., 3. und 4 Or	ı	3,6	-0,5	1,6	2,9	6,7	10,7	13,0	10,0	1,8	0,3	-3,5	-2,5	-0,9	Mitt- leres Min.	Temperatur Näche 1
Dr. bleibt		40,7	14,2	17,4	28,2	29,8	36,0	40,7	37,9	33,7	33,0	20,2	21,8	11,9	No.	₹ .
leibt (an denen cs ", an denen das Ordnung. Berli	1	21.VII	6.	'n	<u></u>	16.	18.	21.	6.	.7	22.	21.	္	i.	Datum	an der
nen es nicht aufta n bas Maximum Berlin 1988, S.	1		5,6	-5,2	-4,5	0,4	6,2	5,5	2,9	- 3,0	-7,4	-9,9	-12,2	-7,3	No. 1865 Ochtes Dein.	Celstus
nicht aufta Maximum n 1888, S.	i	12. II.	9.	12.	23.	27.	6. u.12.	9	23.	20.	ఱ	<u>.</u>	12.	15.	Datum	- 2
ut); "F 25° C. 60.)	1	22,3 am 22. V.	8,7	7,5	15,8	20,8	18,7	19,4	18,0	22,3	21,1	16,4	13,7	7,2	Grö Schwan der L tempe	tungen tuft=
<u>ö</u>	*		-	I	1	1	I	Ī		١	١	Ī	_	19	Eiste	
10° H.)	62		8	cu	*	1	1	1	1	1	ø,	20	12	00	Frost	
Digitized by Goog	le	1	1	ı	i	မ	11	19	11	*	20	l	JNIV	/ERS	©omme Original SITY OF	from

2. Die Temperatur.

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

3. Die Luftfeuchtigkeit.

														/
	Stunde ber Bc- obachtung	Januar	Februar	März	April	Mai	Buni	Buli	Rugus	Ceptember	Oftober	Rovember	Dezember	Jahres. mittel
		(Gemef	scn mi	ttels t	es A	u g 11 ft	'schen	Pinch	ometer	r\$.)			
Relative Abfolute Fruchtigfeit Feuchtigfeit	728 ha 229 hp 928 hp Dtittel 728 ha 228 hp 928 hp	4,7 4,9 4 8 4,8 84,6 81,5 86,7	4,7 5,2 4,9 5,0 89,7 72,2 83,6	4,2 4,7 4,4 4,4 87,9 63,6 79,1	5,9 6,1 6,0 6,0 82,4 52,9 72,7	7,6 7,8 7,6 7,7 79,0 54,4 72,6	11,5 11,7 11,6 11,7 85,9 59,2 86,0	11,6 12,1 12,1 11,9 75,6 50,8 73,8	10,5 11,7 11,2 11,1 82,6 59,2 81,6	9,2 12,0 10,0 10,4 94,6 65,5 87,5	7,3 8.6 7,4 7,8 95,3 71,2 89,4	5,8 6,2 5.7 5,9 91,4 81,5 84,7	5,1 5 3 5,2 5,2 5,2 89 1 81,0 88,1	7,3 8,0 7,6 7,7 86,5 66,1 82,2
# J.	Mittel	84,3	81,8	76,9	69,3	68,6	77,0	66,7	74,4	82,6	85,3		86,0	78,3
	_	(@	bemesse	n mit	tels be	s Ro	ppe'jo	hen H	aarhy	gromet	ers.)			
Relative Feuchtigkeit	728 ha 228 hp 928 hp Wittel	84,9 81,7 86,9 84,5	89,5 71,8 83,5 81,6	87,9 64,1 79,0 77,0	82,9 53,3 73.0 69,7	79,1 55,5 72,9 69,2	86,1 59,9 86,0 77,3	75,5 51,1 73,5 66,7	82,3 59,4 81,3 74,4	94,4 65,6 87,6 82,5	95,3 70,8 89,4 85,2	91,1 81,2 84,5 85,6	89,4 80,6 87,8 85,8	86,5 67,1 82,1 78,6

4. Die Bewölkung.

Stunde der Beobachs tung	Januar	Februar	März	Npril	Wai	3uni	Buli	August	September	Ottober	November	Dezember	Jahres.
728 ha 228 hp 928 hp	9,3 9,1 8,7	7,6 7,2 6,3	7,3 7,1 5,2	5,5 5,8 4,8	5,3 6,3 6,3	6,0 6,7 4,7	5,2 5,7 5,0	5,7 8,0 4,6	6,3 5,7 3,5	8,2 6,7 5,1	8,4 8,8 8,7	9.1 9,0 8,0	6,8 7,2 5,9
Mittel	9,0	7,1	6,5	5,4	5,9	5,9	5,3	6,1	5,2	6,7	8,6	8,7	6,7

	Januar	Februar	März	April	Mai	Buni	Bufi	Unguft	Geptember	Oftober	Rovember	Dezember	Jahresfumme
heitere Tage . Trübe Tage .	 - 24	1 13	1 10	8 7	7	6	5	2 8	4 5	11	17	24	34 (47 in 1899) 148 (129 in 1899)

5. Die Niederschläge und die Gewitter.

	. "	ш				5	T a	g e	m i	t		
Monat	Nieder- g fchlags= fumme	Neaximum B in 24 Stunden	Datum	mehr als 0,2 mm Niederichlag	Яеден	Schnee	Bagel	Reif	Rebet	Nah- gewitter	Fern= gewitter	Better- lenchten
Januar	83,6	14,3	4.	18	23	8	_	3	6	_	-	1
Februar	50,5	17,4	14.	16	15	7	-	3	3	-	-	1
März	25,5	7,6	24.	9	10	14	-	10	1	-	2 3	-
April	12,8	4,2	5.	7	16	2	-	7	-	-	2	2
Mai	31,6	16,6	8.	8	11	-	-	4	-	1	3	-
Juni	57,8	10,1	21.	15	16	_	-	_	-	6	3	3
Juli	39,2	8,2	30.	13	15	_	-	-	-	4	3 7 7	8
August	47,1	8,3	28.	16	18	-	-	-	-	2	7	3
September	29,4	12,9	2.	6	8	-	-	_	5	6 4 2 2 1	-	3 8 3 3 2
Oftober	60,7	15,0	31.	15	16	-	-	3	12	1	-	2
November	32,1	4,6	26.	14	18		-	4	4	-		-
Dezember	58,3	20,6	6.	13	17		-	6	7	_	-	-
Jahressumme .	528,6	20,6	6. XII.	150	183	31	_	40	38	16	22	23

6. Die Windrichtung.

Windrich	ur	ıg	Januar	Februar	März	Upril	Mai	Juni	Buli	August	September	Oftober	Rovember	Dezember	Zahres.
Nord .			1,5	4,5	9,0	4,0	16,0	8,0	10,5	15,0	15,5	7.5	10,0	3,5	105,0
Nordoft .			6,5	7,0	11,0		7,0						10,5		80,0
Oft			14,0	14,5	12,0		6,5			11,0			19,5	9,0	125,5
Südost .			3,5	3,5	3,0	2,5		1,0				0,5		1,5	31,0
Süd			9,0	6,0	2,5	3,0	4,0		2,0		4,5	2,5			46,5
Südwest			16,5	11,5	8,0		8,0								144,0
Beft			13,0	14,0				21,0			9,0	17,5	15		176,0
Nordwest			7,0	6,0	16,5			14,5	21,0					8,0	156,0
Windftille			22,0	17.0			11,0						27,0	27.0	231,0

7. Die Windftärke.

			u n der ach			Заппах	Februar	März	April	Mai	Sumi	Buli	Nugust	September	Oftober	Robember	Dezember	Jahres= mittel	Jahres.
728	ha					1,4	1,3	1,1	1,9	1,9	1,9	1,8	1,6	1,1	1,0	1,0	1,7	1,5	_
	hp					1,9	2,2	2,6	3,3	3,0	3,2	2,6	2,1	1,9	2,0	1,5	1,7	2,3	-
928	hp					0,9	1,4	1,0	1,5	1,6	0,8	1,4	0,7	1,0	0,8	0,9	0,9	1,1	-
Mit	tel					1,4	1,6	1,6	2,2	2,2	2,0	1,9	1,5	1,3	1,3	1,1	1,4	1,6	-
Stu	rmte	age	-	_		_	_		2	_	1	_	_	_	-	-	2		5

8. Die Dauer des Sonnenscheins in Stunden.

	(Summe de	28	M o r	atsmitte	l des
Monat	Bor= mittages	Nach= mittages	Tages	Bor= mittages	Nach- mittages	Tages
Januar	6,0	13,2	19,2	0,2	0,4	0,6
Februar	29,5	32,5	62,0	1,1	1,2	2,2
Mārz	58,0	55,3	113,3	1,9	1,8	3,7
April	78,7	83,2	161,9	2,6	2,8	5,4
Mai	107,1	95,9	203,0	3,4	3,1	6,5
Juni	101,8	118,1	219,9	3,4	3,9	7,3
Juli	116,4	136,9	253.3	3,8	4,4	8,2
August	92,4	88,5	180,9	3,0	2,8	5,8
September	78,0	95,8	173.8	2,6	3,2	5,8
Oltober	45,6	66,6	112,2	1,5	2,1	3,6
Rovember	8,3	14,5	22,8	0,3	0,5	0,8
Dezember	7,9	11,0	18,9	0,25	0,4	0,6
Jahressumme	729,7	811,5	1541,2	-		-
Jahresmittel	_	-		2,0	2,2	4,2

9. Vergleichende Meberfichten ber letten fünf Jahre.

A. Mittel der absoluten feuchtigfeit.

3ahr	Januar	Februar	März	April	Mai	3uni	Buli	August	September	Oftober	Rovember	Dezember	Jahres: mittel
896	4,3	4,1	6,0	6,1	7,1	10,9	11,6	10,8	10,5	7,7	4,8	4,3	7,3
897	3,6	5,2	6,1	6,5	8,4	12,9	12,3	12,8	9.8	7,1	5,0	4,6	7,8
898	4,8	4,9	5,1	6,5	8,6	10,9	11,1	13,6	10.5	8,8	6,0	5,7	8,0
1899	5,1	4,8	4,9	6,6	8,1	10,3	13,2	13,2	11,1	7,2	6,2	3,5	7,8
900	4,8	5,0	4,4	6,0	7,7	11,7	11,9	11,1	10,4	7,8	5,9	5,2	7,7
			B. 5	Mitte	l der	rela	tiven	feu	chtig	teit.			
896	86,0	81,0	75,0	75,0	60,0	69,0	73,0	80,0	86,0	86,0	82,0	90.0	78,0
897	80,8	83,9	77,4	72,2	71,4	78,0	75,4	81,7	84,0	81,5	86,5	88,7	80,1
1898	89,0	82,0	79,1	71,6	78,6	76,7	78,2	80,2	82,1	90,3	90,2	88,0	82,2
1899	83,5	79,4	73,2	74,8	70,8		80,6	80,0	91,7	87,3	79,2	79,0	79,1
900	84,5	81,6	77,0	69,7	69,2	77,3	66,7	74,4	82,5	85,2	85,6	85,8	78,6
				c. M	ittel	der C	uftte	mper	atur.				
896	1,0	1,2	7,8	8,2	13,7	18,3	18,3	15,8	14,2	9,3	3,1	0,5	9,3
897	-1,1	3,7	7,2	9,0	12,7	18,7	18,5	18,0	13,5	8,8	2,9	1,3	9,4
898	2,0	3,4	4,8	9,8	12.6	16,5	16,5	19,4	14,8	10,8	5,1	4,3	10,0
899	3,6	3,1	4,5	9,2	13,0	17,2	18,7	19.1	13,8	7,9	7,2	-1,2	9,7
900	2,7	3,3	2,8	9,2	12,9	17,7	20,2	17,3	14,4	9,2	5,6	3,6	9,9
				D.	Nied	erfchl	agsfi	ımm	en.				Jahres
896	40,0	4,0	44,0	41,0	3,0	40,0	80,0	58,0	84,0	55,0	29,0	29,0	507,0
897	15,3	38,1	44,6	53,9	45,4	79,6	32,0	56,7	47,3	4,0	10,9	41,9	469,7
898	13,0	42,2	23,9	57,6		103,9	76,9	25,9	5,9		14,0	11,9	544,1
899	53,8	16,5	13,6	52,7	19,3			34,1	88.1	20,7	9,5	43,1	441,2
900	83,6	50,5	25,5	12,8	31,6		39,2	47,1	29,4	60,7	32,1	58,3	528,6

E. Dauer des Sonnenscheines in Stunden.

3ahr	Januar	Februar	März	April	Mai	Zuni	Buli	Uugust	September	Ottober	Rovember	Dezember	Zahres.
1896 1897 1898 1899 1900	32,0 24,4 24,2 41,8 19,2	56,3 129,1	96,0 178,7	136,9 139.0	138,8 190.9	240,1 207,7 249 0	243,1 203,9	156,6 195,5 266,8 263,8 180,9	92,8 108,2 212,7	51,4 135,9 65,0	58,4 51,8	13,5 23,7 22,6	

Phänologische Beobachtungen während des Jahres 1900.*

Abfürzungen:

BO = erste normale Blattoberflächen sichtbar und zwar an verschiedenen (etwa 3-4) Stellen; Laubentfaltung.

b = erfte normale Bluten offen und zwar an verschiedenen Stellen.

f = erfte normale Früchte reif und zwar an verschiedenen Stellen; bei ben faftigen: volltommene und befinitive Berfarbung; bei den Kapfeln: fpontanes Aufplagen. W = Sochwald grun = allgemeine Belaubung: über bie Salfte famtlicher Blätter an der Station entfaltet.

LV = allgemeine Lanbverfärbung: über die Sälfte famtlicher Blatter an ber

Station - die bereits abgefallenen mitgerechnet - verfarbt.

W und LV muffen an zahlreichen Sochstämmen (Sochwald, Alleen) aufgezeichnet werben.

E = Ernteaufang.

1900. Aesc. BO 17 IV, b 7 V, f 13 IX, LV 6 X. Bet. BO 15 IV, b 17 IV, LV 3 X. Corn. s. b 29 V, f 2 VIII. Cory. b 25 I. Crat. b 10 V. Cyd. b 10 V. Cyt. b 7 V. Fag. BO 25 IV, W 1 V, LV 12 X. Lig b 9 VI, f 6 IX. Lil. b 25 VI. Lon. tat. b. 1 V, f 20 VI. Prun. av. b 19 IV. Prun C. b 18 IV. Prun. P. b 21 IV. Prun. sp. b 19 IV. Pyr. c. b 21 IV. Pyr. M. b 26 IV. Querc. ped. BO 1 V, W 10 V, LV 18 X. Rib. au. b 16 IV, f 26 VI. Rib. ru. b 16 IV, f 15 VI. Rub. id. b 21 V, f 24 VI. Samb. nig. b 1 VI, f 1 VIII. Sec. cer. hib. b 25 V. Sorb. auc. b 12 V, f 8 VIII. Spart. scop. b 6 V. Symph. rac. b 1 VI, f 23 VII. Syr. vulg. b 29 IV. Til. gr. b 12 VI. Til. parv. b 18 VI. Vit. vin. b 19 VI. parv. b 18 VI. Vit. vin. b 19 VI.

Abies exc. b 1 V. Acer camp. b 2 V. Acer plat. BO 25 IV, b 18 IV, LV 17 X. Acer Pseud. BO 28 IV, b 1 V, LV 19 X. Aln. glut. b 15 III. Amygd. com. b 31 III. Anem. nem. b 31 III. Berb. vulg b 1 V. Bux. semp. b 6 IV. Calth. pal. b 18 IV. Card. prat. b 17 IV. Corc. Siliq. b 5 V. Chelid. maj. b 1 V. Chrys. leuc. b 3 V. Colch. autum. b 23 VIII. Corn. mas b 27 II, f 12 VIII. Evon. eur. b 17 V, f 15 VIII. Frax. exc. BO 3 V, b 19 IV, Laubfall 2 XI. Galanth. niv. Blattspitzen 18 I. Hepat. tril. b 8 IV. Jugl. reg. b 4 V, f 20 IX. Lar. europ. b 23 III. Leucoj. vern. b 23 II. Lonicera Xylost. b 5 V, f 22 VI. Morus nig. b 27 V. Narc. Pseudon. b 17 IV. Persica vulg. b 17 IV. Philad. coron. b 29 V. Pin. silv. b 20 V. Pop. trem. b 10 III. Prun. Armen. b 12 IV. Ranunc. Fic. b 29 III. Rib. gross. b 15 IV, f 1 VII. Rob. Pseud. b 25 V. Salix cap. b 16 III. Salv. prat. b 12 V. Tilia grand. BO 21 IV, LV 28 X. Tilia parv. BO 21 IV, LV 28 X. Tritic. vulg. hib. b 3 VI. Tussil. Farf. b 26 III, f 29 IV. Ulm. camp. b 7 IV. Vaccin. Myrtill. b 8 V.

^{*)} Auch veröffentlicht in ben Berichten ber Eberheffischen Gesellichaft fur Raturund heiltunde ju Gießen. Die Beobachtungen murben nach bem Gießener Schema, Aufruf von Soffmann : 3hne, angestellt. Die phänologischen Beobachtungen mahrend ber Jahre 1896-99 find in den betreffenden Jahresberichten der Lehranftalt enthalten.





SB27 G4 1901

Bericht

DUPLICATE - EXCHANGED

der

Königl. Lehranstalt für Wein=, Obst= und Gartenbau

zu

Geisenheim a. Rh.

für das Etatsjahr 1901

erstattet von dem Direktor

R. Boethe,

Kgl. Candesöfonomierat.

UNITED TO THE STATE OF A STATE OF

Wieshaden,

Druck von Rud. Bechtold & Comp. 1902.



Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

LIBRARY

OF THE

U. S. Department of Agriculture.

Class

I. Shulnadrichten.

1. Beränderungen im Behr= und Beamtenperfonal.

Die durch den Etat für 1902 bei der hiesigen Lehranstalt neu geschaffene Stelle eines wissenschaftlichen Lehrers wurde vom 1. April 1902 ab dem bisherigen Assisten und Hilfslehrer Dr. Lüstner verliehen.

Die Beränderungen unter den Affistenten der Bersuchsstationen sind

in den Berichten der letteren angegeben.

Die Vertretung des frankheitshalber im Sommer 1901 beurlaubten Rendanten Bäckmann wurde dem Bureau-Hilfsarbeiter Hemes übertragen, mährend dessen Stelle der Spezial-Kommissions-Bureau-Diätar Robbe aus Marburg während der Zeit vom 26. April bis 15. September übernahm.

Der Bureau-Hilfsarbeiter Hemes ist vom 1. Oktober 1901 ab als Sekretär und Rendant an das pomologische Institut Proskau versetzt worden, und an seine Stelle der bisherige Hilfsarbeiter bei der landwirtsschaftlichen Hochschule zu Berlin, Meyer, vom 1. Oktober 1901 ab getreten.

Um 6. Februar 1902 verstarb der seit dem 27. April 1900 im Dienste der Anstalt stehende Rendant und Sekretär Bäckmann nach

langem Leiden.

Mit der vertretungsweisen Wahrnehmung der Geschäfte des Rendanten und Setretärs wurde der Bureau-Hilfsarbeiter Mener beauftragt. Dem Bureau-Hilfsarbeiter Kortenbeutel wurden am 20. Dezember 1901 die Funktionen des Rechnungsbeamten übertragen.

Spezial = Kommissions = Bureau = Diätar Danz aus Cassel wurde zur Bertretung eines Bureaubeamten am 4. Januar 1902 zur hiesigen Lehr=

anstalt beordert.

Als Weinbergsvogt wurde vom 1. März 1902 ab der frühere Schüler Fischle eingestellt.

Die durch den Etat für 1902 neu geschaffene Unterbeamtenstelle an hiefiger Anstalt erhielt der bisberige Hilfsbiener Dick.

2. Lehranftalt.

Ausweislich des letzten Jahresberichtes wurde das Schuljahr 1901 mit 18 Eleven, 27 Gartenschülern, 14 Obst= und Weinbauschülern und 7 Laboranten bezw. Praktikanten, insgesamt mit 66 Personen eröffnet. Nach einigen, zu Beginn des Jahres eingetretenen Verschiebungen zwischen den einzelnen Gruppen stellte sich die Zahl der Eleven auf 19, der Gartensbauschüler auf 25, der Obst= und Weinbauschüler auf 13; außerdem



traten im Laufe des Schuljahres noch 14 Praktikanten 2c. (insgesamt 23) ein, sodaß die Gesamtzahl der Schüler und Laboranten bezw. Praktikanten 80 betrug. Ausgeschieden sind am Schusse des Sommersemesters: 2 Eleven, 4 Gartenbauschüler und 3 Obst- und Weinbauschüler (zusammen 9 Schüler), nach Ablauf des Schuljahres 1901 39 Schüler, nämlich: 10 Eleven, 19 Gartenbauschüler und 10 Obst- und Weinbauschüler, sowie ferner dis zum Jahresschluß 21 Praktikanten bezw. Laboranten, sodaß in das Schuljahr 1902 übernommen wurden: 7 Eleven, 2 Gartenbauschüler (welche in den Elevenlehrgang eintreten) und 2 Laboranten bezw. Praktikanten.

Zu diesen traten mit Beginn des neuen Schuljahres hinzu: 14 Eleven, 21 Gartenbauschüler und 10 Obst und Weinbauschüler, sowie 2 Praktistanten 2c. (insgesamt 47 Personen). Mithin konnte das Schuljahr 1902 mit 23 Eleven, 21 Gartenbauschülern, 10 Obst und Weinbauschülern und 4 Praktikanten (Gesamtzahl 58 Personen) eröffnet werden.

Nachstehend folgt das Berzeichnis derjenigen Schüler, welche wäh-

rend des Schuljahres 1901 die Anstalt besuchten:

a) Meltere Eleven.

		aj	Meitere Eleven.	
2. 3.	Hammacher, Ewald Lübben, Heinrich Paehler, Emil	ans	Altona Frankfurt	Bestfalen. Soleswig-Holstein. Heffen-Naffau.
4.	Mager, Abolf	"	Miesbaden	or ' "
	Simon, Wilhelm	**	Monzingen a. d. Nahe	Rheinprovinz.
	Thomae, Hugo	"	St. Goar	Hannover.
٠.	Winkelmann, Hugo	"	Wittingen	ֆ ասուստու.
			Jüngere Eleven.	
	${\mathfrak F}$	ür	Obst- und Weinbau:	
8.	Conrad, Hans	aus	Berlin	
9.	Duminler, Alfred	"	Halle a. S.	Prov. Sachsen.
10.	Gerlach, Karl	"	Flonheim	Großh. Heffen.
	Hang, Arthur	,,	Mainz	,,
12.	Jakobsen, Eduard Wagner, Albert	,,	Hamburg	
13.	Wagner, Albert	"	C öln	Rheinprovinz.
14.	Weber, Johannes	"	Berlin	
		ş	für Gartenbau:	
15.	Faltenhann, Arthur	-	Berlin	
16.	Sambrecht, Berthold	,,	Rarlsruhe	Baben.
17.	Bastert, Paul	"	Luremburg	Luxemburg.
	Jungheinrich, Otto	"	Ohrdruf	S. C. Gotha.
	Lieb, Werner	,,	Barmen	Rheinproving.
	•		und Weinbauschüler.	
20.	Falch, Anton	•	Gring	Tirol.
	Fischle, Wilhelm	"	St. Bernhardt	Bürttemberg.
	Friedrichs, Peter	"	Ediger	Coblenz.
	Graf, Wilhelm	"	Nierstein	Großh. Beffen.
24.	Gravel Brung		Berlin	CAADA, Brillian
25.	Grauel, Bruno Heinrich, Arnold Hilfrich, Johann Alois	"	Gotha	S. C. Gotha.
26.	Hilfrich, Lubann Mois	"	Werschau	Heffen-Raffau.
27	nörber, Hermann		Shlog Vollrads	Bellett, semilarer
	Mener zu Stieghorft, Buft.	"	Oldentrup	Westfalen.
	Petcovic, Paul	"	Shabat	Serbien.
30	Radete, Hermann	"	Werder a. H.	Brandenburg.
31	Sabisch, Arthur	"	Leipzig	Rgr. Sachsen.
	Schamari, Franz	"	Johannisberg	Heffen-Raffau.
	Samile Oarl	"	Wähashaim	Acilem sentimen.

Rüdesheim

33. Schmidt, Karl

d) Gartenbauschüler.

		•	• •	
34.	Ahlbach, Josef	aus	N.=Hadamar	Beffen-Raffau.
	Birnbaum, Kurt	,,	Breslan	Schlesien.
	Ritter, Julius	,,	Lübbede	Bestfalen.
37.	Dintel, Hans	,,	Parsberg	Banern.
38.	Dreeßen, Johannes	"	Burg Dittmarichen	Solftein.
39.	Eide, Hermann	"	Schleibnit	Brov. Sachfen.
	Fech, Ernst		Frankfurt a. M.	Beffen=Raffau.
	Haas, Paul	"	Schleiden	Rheinproving
	bon Hofgaarben, Hans	"	Rlepzig	Anhalt.
	Hofmann, Karl	"	Tauberbischofsheim	Baden.
44	Homberg, Kurt	"	Berlin	Ouven.
		n		Sallan - Wallau
	Linnemann, Wilhelm	"	Frankfurt a. M.	Heffen=Nassau.
40.	Lorenz, Tillmann	"	Berg=Gladbach	Rheinproving.
41.	Linkersborf, Kurt	**	Lucienwalde	Brandenburg.
48.	von Münchow, Kurt	"	Gießen	Heffen-Raffau.
	Neumann, Otto	"	Cofel	Schlesien.
	Rang, Otto	"	Frankfurt a. M	Heffen=Naffau.
51.	Reipen, Max	,,	Kalk bei Coln	Mheinprovinz.
52 .	Rogdeutscher, Rarl	"	Breslau	Schlesien.
53.	Salcher, Rarl	,,	Rönigstein	Beffen=Naffau.
54.	Sepdel, Ferdinand	,,	Ober=Wiederstedt	Brov. Sachsen.
	Schmidt, Ludwig	,,	Warschau	Rugland.
	Waltenberg, August	"	Edefen-Bagen	Bestfalen.
57.	Beiß, Berthold	"	Spie bei Bremen	** : 1:1::::
~		"		

Chronik.

Am 10. April besuchten 32 Schüler der Staatsackerbauschule Grignon bei Verjailles unter Führung der Professoren Leze und Mouillefert die Anstalt.

Am 8. Mai hatte die Anstalt die Ehre des Besuches Sr. Erzellenz des Herrn Oberpräsidenten Graf Zedlig-Trügschler und des Herrn Regierungs-Präsidenten Dr. Wengel.

Am 29. Mai fand die Vorstandssitzung des Nassauischen Landes- Obst- und Gartenbau-Bereins statt.

Um 13. Oftober besichtigte Se. Erzellenz der Herr Minister von Podbielsti in Begleitung Sr. Erzellenz des Herrn Dberpräsidenten Graf Zedlig. Trütsichler, des Herrn Ministerialdirektors Dr. Thiel, des

Graf Zedlig. Trügschler, des Herrn Ministerialdirektors Dr. Thiel, des Herrn Regierungs-Präsidenten Dr. Wengel, der Herren Geheimen Obers Regierungsräte Dr. Müller und Prätorius und des Herrn Landrats Wagner die Anstalt und unterzogen sie einer eingehenden Besichtigung.

Die Weihnachtaufführungen fanden wie gewöhnlich am 21. Dezember und zwar zum ersten Male in dem als Aula dienenden Arbeitssaale des neuen Internats statt. Die Schüler wetteiserten mit den Praktikanten in der erfolgreichen Durchführung eines wohlgewählten Programmes, welches alle Talente im Vortrag, in der Musik und in der Darstellung heiterer Stücke vereinigte.

In demselben Raume fand die Feier des Geburtstages Sr. Majestät des Kaisers am 27. Januar 1902 statt. Weinbaulehrer Seufferheld hielt die Festrede, die eine Schilderung der Deutschen Kolonien in Ostund Westafrika bot. Patriotische Deklamationen wurden von den Eleven Hambrecht und Lieb und dem Gartenschüler von Hofgaarden vorgetragen, auch sang der Schülerchor unter Leitung des Lehrers Wollstätter ein passendes Lied.



In der Zeit vom 10. bis 12. Februar unterzogen sich die älteren Eleven Hammacher, Lübben, Mager, Bähler, Simon, Thomae und Winkelmann der schriftlichen Prüfung, wobei die Obst- und Weinsbaueleven in Weinchemie, Bodenkunde und Obstbaulehre, die Gartenbauseleven in Landschaftsgärtnerei und Obstbaulehre geprüft wurden. Die Themata waren folgende:

1. Die Säuren in Obst- und Traubenmosten und Weinen, sowie beren Bestimmung;

2. Die Entstehung, Eigenschaften und Untersuchung der wichtigsten Bodenarten:

3. Nach welchen Gesichtspunkten hat die Anordnung, sowie die praktische Ausführung der Bepflanzung landwirtschaftlicher Anslagen zu erfolgen?

4. Der Obstbau an Straffen. — Angabe ber Brunde, Die für ihn fprechen und eingehenbe Darftellung ber zwedmäßigften praktischen

Ausführung.

An der münblichen Prüfung am 13. und 14. Februar nahmen sämtliche Schüler, ebenfalls nach den Lehrgängen in Obst und Weinbauseleven bezw. Schüler und in Gartenbaueleven bezw. Schüler getrennt, teil, und zwar in folgenden Fächern:

Landschaftsgärtnerei, Weinbau, Obstbau, Feinde und Krankheiten der Kulturgewächse, Pflanzenanatomie, Gärungserscheinungen, Blumen-treiberei, Obstverwertung, Kellerwirtschaft, Pflanzenseinde und Physik.

Bersuchsweise hatte man diesmal den Schülern von den zur Prüfung kommenden Lehrgegenständen keine vorherige Mitteilung gemacht; das Lehrerkollegium setzte die Prüfungsfächer erst am Abend vor der Prüfung sest. Wenn auch bei dieser Einrichtung die Möglichkeit einer vorhergehens den Borbereitung auf das Examen ausgeschlossen ist, so giebt doch der Ausfall der Prüfung allein ein richtiges Bild von den Kenntnissen, welche die Schüler aus der Anstalt mitnehmen. Das Ergebnis beider Prüfungen, welche an Stelle des erkrankten Direktors durch dessen Stellvertreter, Prosessor Dr. Wortmann, abgehalten wurden, war ein befriedigendes.

Samstag den 22. Februar schloß Professor Dr. Wortmann in Berhinderung des erfrankten Direktors das Schuljahr mit einer Ansprache an die Schüler, indem er ihnen nach Schluß derselben die Zeugnisse

überreichte. Chore eröffneten und schlossen die Feier.

Die diesjährigen Abgangszeugnisse paßten sich in ihrer Anordnung der Neugestaltung des Unterrichts insofern an, als jede Gruppe von Schülern gesonderte Zeugnisse erhielt, wie auch schon die Prüfung nach Abteilungen stattgefunden hatte. Bei allen Zeugnissen steht obenan der Fleiß und die Leistungen in der praktischen Arbeit, dann folgen Fleiß und Leistungen in den Unterrichtsfächern und zum Schluß die Führungsnote. Die abgehenden Eleven erhalten außerdem noch eine Gesamtnote, welche späterhin bei Ablegung der staatlichen Fachprüfung maßgebend ist.

Ausflüge und Studienreisen.

Im Berichtsjahre wurden folgende Ausflüge bezw. Studienreisen unternommen:



Am 10. Mai: Die Weinbaueleven und Weinbauschüler unter Leitung bes Weinbaulehrers Seufferhelb nach der Weinbauschule und Glashütte in Kreuznach.

Am 25. Mai: Die Weinbaueleven und Schüler zur Domäne in Johannisberg. Mit Genehmigung ber Königlichen Domanialverwaltung beteiligten sie sich an der Weinversteigerung daselbst; zu einer gleichen Beranlassung gingen dieselben Schüler am 1. Juni nach Rüdesheim.

Am 7. Juni: Die Eleven und Gartenbauschüler unter Leitung der Obergärtner Glindemann und Junge nach Wiesbaden: Nerothalanlage, die beiden Spalierobstgärten der Herren Holle und von Borries,

Handelsgärtnerei von Weber & Co.

Am 8. Juni: Die Weinbaueleven und Schüler unter Leitung des Weinbaulehrers Seufferheld nach Gaulsheim in Rheinhessen: Imprägniersanstalt von Himmelsbach, nach Gaualgesheim: Imprägnieranstalt und Kellereien von Avenarius, nach Oberingelheim: Hof Westerhaus und Kellereien von J. Leberhos.

Am 16. Juni: Eleven und Gartenbauschüler unter Leitung der Obergärtner Glindemann und Junge nach Eltville und Niederswalluf a. Rh.: Obsttreibereien des Herrn Konsuls Schwedler-Weier, Handelsgärtnerei und Baumschule von Goos & Koenemann, Rosen-

ichule von Rreis.

Am 22. Juni: Eleven und Weinbauschüler nach Erbach a. Rh.: Besichtigung der mustergiltigen Einrichtungen im Relterhaus und in den Kellereien des Prinzlich Albrecht'schen Gutes Schloß Reinhardshausen.

Die Gartenanlagen bes Herrn Freiherrn Stuard von Labe in Geisenheim wurden im verflossenen Sommer sonohl von den Eleven wie auch von den Gartenschülern unter Führung des Obergärtners Glindes mann wiederholt besucht.

Am 5. September: Die Weinbaueleven und Weinbauschüler zur

landwirtschaftlichen Ausstellung nach Eltville.

Am 14. September besuchten sämtliche Schüler unter Führung ber Obergärtner Glindemann und Junge die Gartenbau-Ausstellung in Mainz.

Die älteren Obst- und Weinbaueleven nahmen am 22., 23. und 24. September an bem Weinbaufongreß in Kreugnach teil.

In der Zeit vom 24. bis 30. September traten 29 Schüler unter Führung des Obergärtners Glindemann eine Studienreise nach Sudbeutschland an, in deren Berlaufe besucht wurden:

Am 1. Tag: Die städtischen Anlagen von Mannheim, der Schlofigarten zu Schwetzingen, die Konservenfabrit von Baffermann & Co. bafelbft;

Um 2. Tag: Stadt Heidelberg: botanischer Garten und Schlofigarten;

Am 3. Tag: Karlsruhe: Stadtgarten und Hofgartnerei;

Am 4. Tag: Die Kuranlagen von Baben Baben, Obstfulturen von

Buhl und die städtischen Anlagen von Freiburg i. B.

Am 5. Tag: Fahrt durch das Höllenthal bis Titisee und Fußtour durch die Ravennaschlucht. Botanischer Garten und Stadtgarten in Freiburg;

Am 6. Tag: Fußtour durch die Bogesen, die Orangerie-Anlagen in

Straßburg i. E.



Am 7. Tag: Straßburg und die Schlachtfelber von Beißenburg. Die Studienreise der Beinbauschüler fand in der Zeit vom 27. September bis 1. Oktober statt. Es wurden besichtigt bezw. besucht:

Um 1. Tag: Die Stadt Heilbronn, die Konservenfabrik von Raiser & Otto, die Rellereien und Relterei der Beingärtner-Gesellschaft,

der Ratskeller;

Am 2. Tag: Das Rathaus, die städtische Badeanstalt, der Obstund Kartoffelmarkt in Heilbronn, die Württembergische Weinbauversuchsstation in Weinsberg unter Führung der Herren Landesökonomierat Schoffer und Prosessor Dr. Meißner. Kundgang durch die Weinberge. Kellereien des Herrn Schultheiß Seufferheld;

Um 3. Tag: Die Güter bes Herrn Baron von Geisberg in Beilstein, Stuttgart, bas landwirtschaftliche Bolksfest in Cannstadt, die Maschinenfabrik der Firma Rleemann & Sohn in Obertürkheim;

Um 4. Tag: Rellerei und Weinhandlung von H. & D. Marquardt, Betriebsteller des Konsumvereins in Stuttgart, Schloftellereien, Weiter-

reise nach Weinheim:

Am 5. Tag: Die Maschinenfabrik "Badenia" von Wwe. Plat Söhne in Weinheim, Kellereien und Weinberge von Weinheim unter Führung des Herrn Weinhändlers Rücker, die Obst- und Weinkeller, sowie die

Stallungen und Bart bes Gräflich von Bergheim'ichen Gutes.

Am 8. und 9. Februar wurde unter Führung des Obergärtners Junge und des Landesobstbaulehrers Schindler von den älteren Eleven eine zweitägige Extursion zwecks Besichtigung verschiedener Obstpflanzungen von Gemeinden und an Straßen im Regierungsbezirk Wiesbaden ausgeführt. Dieselbe verfolgte den Zweck, den Schülern zu zeigen, in welcher Weise unter den verschiedenen Verhältnissen derartige Pflanzungen am zweckmäßigsten angelegt und am besten unterhalten werden.

Um 10 Februar: Besichtigung ber Düngerfabriten von S. & E. Albert

in Biebrich a. Rh. durch die Weinbauschüler.

Um 18. März besichtigten die älteren Eleven unter Führung des Obergärtners Junge die großen Obstpflanzungen auf der Eltviller Aue, welche vor zehn Jahren seitens der Anstalt ausgeführt worden sind.

Diese Pflanzungen, welche zu den größten derartigen in Deutschland gehören und unter Leitung des Herrn Obergärtners Habisch stehen, treten jest in die Periode der Voll-Erträge ein, nachdem sie schon in den letzen Jahren teilweise Ernten gebracht hatten.

3. Beriodifche Rurfe.

a) Kursus über Weingährung, Hefereinzucht, Krankheiten des Weines u. s. w. vom 3. bis 15. Juni 1901.

Derselbe wurde von 49 Personen besucht. (Siehe auch Bericht der Hefereinzucht-Station.)

b) Kursus über Weinuntersuchung und Weinbehandlung vom 17. bis 29. Juni 1901.

Hieran beteiligten sich 52 Personen. (Siehe auch Bericht ber oenochemischen Versuchsstation.)



c) Nachkursus zum Obstbau- und Baumwärterkursus in der Zeit vom 16. bis 22. August 1901.

Derselbe wurde von 15 Lehrern, 6 Privatpersonen und 24 Banms wärtern, insgesamt von 45 Personen besucht.

- d) Obstverwertungskursus für Frauen vom 2. bis 7. August 1901. Es beteiligten sich 35 Personen daran.
- e) Obstverwertungskursus für Männer vom 11. bis 17. August 1902. Er wurde von 27 Personen besucht.
 - f) Weinbaukursus vom 16. Januar bis 6. februar 1902.

Er wurde von 22 Teilnehmern besucht, ein Beweis, daß das neue Programm Anklang findet und dem Zwecke des Kursus entspricht.

g) Kursus über Herstellung und Behandlung der Obstweine vom 24. februar bis 6. März 1902.

An demselben nahmen 19 Personen teil. (Siehe auch Bericht der venochemischen Versuchsstation.)

h) Reblauskurse.

Am 20. und 21. Februar wurde für die hieran interessierten Schüler, 33 an der Zahl, ein Kursus abgehalten.

In der Zeit vom 24. bis 26. Februar fand ein öffentlicher Acblaus- fursus statt, den 31 Bersonen besuchten.

i) Obstbaukursus vom 27. februar bis 22. März 1902.

Er wurde von 35 Personen besucht, von denen 2 Domanen-Rentmeister, 2 Rgl. Förster und 16 Lehrer waren.

k) Baumwärterkursus.

Derselbe fand in derselben Zeit wie der vorhergehende Kursus statt und zählte 28 Teilnehmer.

Die Gesamtzahl aller Schüler und Kursisten, welche die Austalt seit ihrer Eröffnung besuchten, beträgt nun bis zum 31. März 1902 gerechnet 6609, wovon 1248 eigentliche Schüler resp. Praktikanten und 5361 Kursisten sind.

4. Baulichfeiten.

Nachdem sämtliche Neubauten und baulichen Beränderungen der letzten zwei Jahre fertig gestellt sind, soll demnächst ein "Führer durch die Lehranstalt" erscheinen, der Beschreibungen und Abbildungen ihrer einzelnen Teile enthält.

5. Befude.

Die Anstalt wurde von zahlreichen Interessenten des In- und Aus- landes, sowie von Gartenbauvereinen und Fachschulen besucht.



5. Bibliothet und Sammlungen; Gefcente.

I. Sammlungen.

A. Gekauft: Große Bogelgruppen; mannigfache chemische, physistalische, photographische, entomologische, sowie Feldmeß und Mikrostopiers Gerätschaften; Geräte für die elektrische Anlage; elektrisches Wasserbad; seine Analysenwage von Sartorius: Göttingen; Halbschatten: Polarisations apparat nach Lippich; Schlämmflasche nach Beningsen; Schlämmcylinder nach Kühn: Wagner, sowie nach Knop; Vienen: Blätterstöcke.

B. Geschenkt: Bon Uhlhorn jun. — Grevenbroich: Edelreiser und Früchte der von ihm gezüchteten Grevenbroicher Knorpelkirsche. Bon Miniere Solfuree Trezza-Romagna (Italien): eine Kollektion prachtvoller Schwefelpräparate und Schwefelkrystalle. Bon Lehrer Müller in

Höchst a. M.: Fraßstück des Cerambyx heros.

II. Bibliothet.

A. Gefauft:

Tulasne, Selecta Fungorum carpologia. Arbeiten der biologischen Abteilung des Raiserl. Gesundheitsamtes. Arendt, Technik der Experimentalchemie. Rabenhorft, Erpptogamen-Flora (Fortsetzung). Hesdörffer, Köhler und Rudel, Die schönsten Stauden für die Schnittblumen= und Gartenkultur (Fortsetzung). Viala-Vermorel, Ampélographie, Tome III. Rirchner-Boltshaufer, Krantheiten unferer Rulturpflangen. IV. und V. Gerie (Fortsetzung). Engler-Brantl, Die natürlichen Pflanzenfamilien. (Fortsetzung.) Mayer, Lehrbuch ber Agrifulturchemie, 5. Auflage. Statistisches Jahrbuch für das deutsche Reich 1901. Baedel, Runstformen der Natur (Fortsetzung). Bandbuch der Architectur. v. Rijn, Die Glykoside. Lafar, Technische Mykologie. Roch, Jahresbericht über die Barungs Organismen 1899. Bahn-Roch, Die Arachniden. v. Salisch, Forstäfthetik. Naturabdrücke der Blätter sämtlicher Traubensorten. Pulliat, les raisins précoces pour le vin et la table. Ronna, les irrigations Tomes I-III. Ferrouillat et Charvet, les celliers. Roux, Traité des rapports des Plantes avec le sol. Tafeln über Reberziehungs-Methoden.

B. Geichenft:

Vom Ministerium für die Landwirtschaft, Domänen und Forsten: Kaerger, Landwirtschaft und Kolonisation im spanischen Amerika. Baltet, l'art de greffer, 7. Auslage.



Sohnren, Wegweiser für ländliche Wohlfahrts und Heimatspflege-Jahresberichte über die Fortschritte auf dem Gesamtgebiete der Agrikulturchemie, Jahrgang 1899 und 1900.

Gesetzentwurf über die Bildung von Reblausbekampfungs-Genoffen-

schaften.

Moris, Berichte über die Reblaus-Beobachtungen 1900 u. 1901. Geologisch-agronomische Darftellung der Umgebung von Geisenheim a. Ah.

Berbreitung der Reblaus in Desterreich im Jahre 1900.

Bon der Direction der Ecole nationale d'agriculture de Montpellier:

Annales de l'Ecole nationale d'agriculture de Montpellier 1884—1900.

Von Mons. Truelle-Trouville: la fabrication ménagère du cidre. Von der Kgl. geologischen Landesanstalt und Bergakademie in Berlin: Reilhack, Einführung in das Verständnis der geologisch-agrono-mischen Spezialkarten des Norddeutschen Flachlandes.

Bon dem Rgl. Landesbauinspettor Jaffte-Trier: Entwurfszeichnungen

für das Reltereigebäude im Avelerthal.

Durch Ankauf und Schenkung kamen zur Bibliothek hinzu 125 Bände. Daselbst liegen 37 Zeitschriften zur Benutzung für die Lehrer und zu einem gewissen Teile auch für die Schüler auf. Neu ist die Verteilung der Bibliothek an die einzelnen Gebrauchsstellen in wissenschaftlichen und praktischen Abteilungen unter Weiterführung des allgemeinen Registers.

Oberlehrer Dr. Chrift.

II. Chätigkeit der Anfalt nach Innen.

A. Weinban.

1. Jahresüberfict.

Der Winter 1900/1901 war in der Hauptsache ein milber und trockener. Erst Mitte Januar trat leichter Frost mit etwas Schneefall ein und hielt dieser bis zum 20. Februar an, um dann plöglich in heftige Kälte, die bis zu 25° C. stieg, umzuschlagen. Diese starken Kältesgrade konnten, zumal bei der zum Teil nur 10 cm betragenden Schneesbecke, nicht ohne schlimme Wirkung für die Reben sein und so zeigte es sich auch sehr bald, daß besonders in den Niederungen und bei Sylvaner der Stock oberhalb der Schneedecke nicht unbedeutend gelitten hatte. Daß trotzem der Schaden nicht so stark war, wie er nach der hohen Temperatur hätte sein müssen, ist der vorzüglichen Ausreise des Holzes zu verdanken. Da nach dieser, bis zum 25. Februar anhaltenden starken Kälteperiode, die Witterung sich für den Schnitt sehr günstig gestaltete, so konnte derselbe frühzeitig beginnen und ohne Unterbrechung durchgeführt werden. Mitte März waren schon die meisten Weinberge geschnitten und

war so ein großer Vorsprung in den Arbeiten für das ganze Jahr gegeben. Die Grabarbeiten konnten infolge vorzüglichen Aprilwetters

rechtzeitig begonnen und gut durchgeführt werben.

Die Entwickelung des Stockes schritt, da auch der Mai äußerst günstig war, rasch vor sich, sodaß Ende Mai der Stand der Weinberge, so weit sie nicht durch den Februarfrost übermäßig gelitten hatten, als ein sehr guter die guter bezeichnet werden konnte. Glücklicherweise endigte der Mai, ohne daß irgendwelche Anzeichen von Spätfrösten aufgetreten waren. Der Ansat von Gescheinen war ein sehr guter bei allen Sorten. Insolge der guten Maiwitterung war der Beginn der Blüte bei allen Sorten früh, jedoch konnte wieder, wie in den Vorjahren, insolge plötzlich eintretender naßkalter Witterung, ein glatter, rascher Verlauf nicht erfolgen, sodaß sich die Blütezeit vom 3. bis 28. Juni hinzog. Dieselbe verlief bei den einzelnen Hauptsorten in dem Versuchs-Weinberge Fuchs-berg folgendermaßen:

Sorte		Be	ginn	der Blüte	Hauptblüte	Ende ber Blüte
Portugieser.			3.	Juni	10 Juni	22. Juni
Sylvaner			4.	"	12. ",	24. "
Burgunder			4.	,,	12. ,,	24. ,,
Elbling .			5.	,,	14. ,,	26. ,,
Riesling .			6.	,,	18. ,,	28. ,,

Da infolge der erwähnten naßkalten Periode, die vom 10. bis 20. anhielt, der Berlauf der Blüte völlig stockte, trat einerseits, besonders bei Riesling, ziemlich stark das Berrieseln der Gescheine ein, andererseits hatte der in stärkstem Maße auftretende Heuwurm genügend Zeit, sein Zerstörungswerk zu verrichten. So kam es, daß nach Beendigung der Blüte die Hoffnungen auf einen guten Herbst bedeutend heruntergesetzt werden mußten. Ungefähr 1/3 bis die Hälfte der Gescheine, je nach Lage und Sorte, war der schlechten Witterung und dem Schädlinge zum Opfer gefallen.

Ein weiterer Schäbling machte sich in diesen Monaten geltend, nämlich der Springwurmwickler, der in bedeutend stärkerem Maßstabe aufetrat, wie in den Vorjahren und mit seinem Fraße, besonders bei Splevaner und Elbling, einigen Schaden anrichtete. Es scheint, als ob der Springwurm auch hier im Rheingau von Jahr zu Jahr stärker aufzutreten beginnt, sodaß Bekämpfungsmaßregeln schon vielleicht im nächsten

Jahre notwendig werden.

Mit der Besprizung der Weinberge mit Kupferkalkbrühe und der nachsolgenden Schwefelung wurde am 10. Juni begonnen, jedoch traten beide Krankheiten, Didium und Peronospora, erst viel später auf. Die Witterung des Juli war für die Entwickelung der Weinberge eine vorzügliche, er war vorwiegend heiß und trocken und so kam es, daß das Didium erst Ende Juli zum Vorschein kam. Es erfolgte sofort eine zweite Besprizung und Schwefelung. Der zweite Bau ging gut von statten und konnte ebenfalls rechtzeitig zu Ende geführt werden. Die Witterung im August war in der Hauptsache der Entwickelung der Trauben sehr günstig, sodaß diese sich schon frühzeitig verfärbten und reif zu werden begannen. Am 20. August waren schon verfärbte, weiche Früh-Burgunder und weiche Sylvaner vorhanden, am 23. weiche Riesling. Trockem so



durch die Augustwitterung und den ganzen weit vorgeschrittenen Stand der Weinberge eine frühe Lese in diesem Jahre zu erwarten war, mußte dieselbe doch noch erheblich beschleunigt werden, infolge der schlechten nassen Witterung im September.

Ende August, Anfang September trat Peronospora ziemlich stark auf, doch konnte dieselbe keinen nennenswerten Schaden mehr anrichten. Die oben erwähnte nasse Septemberwitterung ermöglichte es dem in Massen auftretenden Sauerwurm, weiteren beträchtlichen Schaden anzurichten. Da der Spätherbst äußerst günstig für den Stock war, ging die Ausreise des Holzes sehr gut vor sich.

2. Die Lefe.

Dieselbe begann am 3. September mit der des Früh-Burgunder. Dann folgte am 17. der Portugieser, der Spät-Burgunder am 18., der Elbling am 20.; Sylvaner wurde am 25. gelesen. Infolge der schlechten nassen Witterung des September, die auch noch in den Oktober hinein anhielt, beschleunigte sich die Lese im Berichtsjahre so sehr, daß auch mit der Rieslinglese in den niederen Lagen schon am 1. Oktober begonnen werden mußte, wollte man nicht zu große Einbuße an Wenge erleiden.

Aber auch von einer erheblichen Qualitätssteigerung konnte bei längerem Berweilen ber Trauben am Stocke in den mittleren und niederen Lagen nicht viel mehr die Rede fein, da fich der Edelfäulepilz infolge der naffen Witterung diefes Sahr von einer überaus ichlechten Seite zeigte, indem er, zu früh auftretend, teine Cbelfäule, sondern eine schlechte, saure Fäule verursachte. Weiter wirfte biefer Bilg schädigend badurch, daß er die Rämme angriff und zum Absterben brachte, sodaß dadurch eine erhebliche Menge der Trauben vor der völligen Reife verwelkten. Auch andere Schimmelund Fäulnispilze traten in verheerendem Maße auf, sodaß auf diese Beife fast die Halfte der Ernte zu Grunde ging. hatten die jungen und in ftarfer Dungung ftehenden Weinberge unter Schimmel und Fäulnis zu leiben, wodurch in diesen in vielen Fällen nur eine achtel Ernte trot guten Behanges noch im August erzielt werben fonnte. Beniger verheerend, aber immer noch empfindlich genug, trat diese Ralamität in alten Beinbergen und den mehr warmen, trodenen und höheren Lagen auf. Bon einer weitgehenden Sonderung konnte bei dem geringem Behang und der ftarten Fäulnis nicht die Rede fein. Man beichränkte sich nur auf die Auslese der gesunden und zum Teil edelfaulen Trauben und auf die allerdings recht zeitraubende Beseitigung der sauerfaulen und ichimmeligen Trauben.

Die Mostgewichte maren folgende:

			0	,.			• • •	,,	5			in	Mostgewicht Graden Oechsle	Säure in º/00
Frühburg	und	er											90	6
Spätburg													87,5	10,5
Portugies													80	9
Sylvaner													80	9,5
Elbling													78	12,2
Riesling	Gei	fen	heir	ner	\mathfrak{F}	ud)s	3ber	g	II				80,1	11,5
,,			,			,	,	•	I	•			90	12,3



										ostgewicht den Dechsle	Säure in °/∞
Riesl	ing Eibinger	Dechanen							•	60,7	16,9
,,	"	Flecht II							•	85,5	14,1
,,	,,	,, I								93,1	13,7
,,	,,	" I	•		•			•	•	96	13,6
	Der Ertrag	ist 1/3 bis	1/4	eir	ıes	מט	llen	H	erbstes,	bei Sylvai	ner und
CETATI.	an hia hasan	hard unter	9.8	Y	۵:		1.35		Kaltan	1/-	

Elbling, die besonders unter Fäulnis zu leiden hatten, ca. 1/8.

Es murden erzielt:

Frühburgur			•	•	•	•		•	pro Morgen	170	Ltr
Spätburgui	nder	•	•	•	•	•	•	•	"	23 0	"
Elbling .									,,	780	,,
Sylvaner									,,	800	,,
Riesling	•					•			"	210	,,

3. Reuanlage und Beränderungen in den Weinbergen.

Das im letten Jahre rigolte und durch Drainage und Terraffierung verbesserte Feld Hangeloch, Gemarkung Eibingen, wurde im Berichtsjahre zur Balfte mit auf verschiedenen amerikanischen Unterlagen veredelten Splvanern bestockt. Um einen genauen Bergleich zu bekommen, ob und auf welche Weise sich veredelte Reben von unveredelten unterscheiden und ob zwijchen den einzelnen Unterlagen im Bachstum und Ginfluß auf die Beredlung ein Unterschied zu Tage tritt, wurde das Feld in 3 gleiche Parzellen eingeteilt, die alle genau die gleiche Stockahl betragen. Die einzelne Parzelle hat einen solchen Flächeninhalt, daß bei späterem Ertrage ber Most einer jeden einzelnen für sich ausgebaut werden tann. Die Bestodung ift folgende:

> Barzelle. I. Sylvaner unveredelt. Barzelle II. Sylvaner auf Riparia. Parzelle III. Sylvaner auf Amurensis.

Alle 3 Parzellen haben sich sehr gut entwickelt und ift ber Ausfall bei unverebelten und verebelten gleich. Er beträgt 1,5%. Die Drainage hat schon im letten Jahre ihre gute Wirkung gezeigt. Das Feld mar beim Baue icon bedeutend beffer und hatten die Reben unter übermäßiger Feuchtigkeit, wie zum Teil die Nachbarweinberge, nicht zu leiden. Die weitere Bepflanzung mit noch anderen Unterlagen foll im nächsten Jahre folgen. Das im verfloffenen Jahre bepflanzte Jungfeld in der mittleren Flecht läßt im Wachstume immer noch stellenweise zu wünschen übrig. Es macht fich immer noch das ftarte Heraufbringen von Schiefer an diefen Stellen bemerkbar; boch ift zu erwarten, daß auch bort, wenn die Reben fich erst einmal gefräftigt haben, ein startes Wachstum eintritt. Es ift dieser schwere Schiefer ben jungen Reben, wie es sich gezeigt hat, nur anfänglich hinderlich. Es holen diese die übrigen später leicht ein, da bann der Berwitterungsprozeß den Schiefer physitalisch fo verändert, daß er nicht mehr verfruftet und den Wurzeln die Luft abhalt, sondern im Begenteil lodernd auf den Boden einwirft und reichlich Nährstoffe abgiebt. Da aber diese gunftige Veranderung bei reichlichem Beraufbringen von Schiefer Jahre dauert, so ist doch, wie schon im verflossenen Jahre



berichtet, eine leichte Ueberschieferung der Weinberge oder ein Bermischen bes Schiefers mit der ganzen Rulturerde dem direkten starken Ueberfahren vorzuziehen.

Die alte Bein wurde, da der Weinberg zu alt war, ausgehauen und das Bustfeld in regelmäßige Beackerung genommen. Es sollen auf diesem Felde verschiedene praktische Bersuche ausgeführt werden, die zeigen sollen, inwieweit die Gründungung bei Weinbergsödungen (Wustfelder) mit Vorteil verwendet werden kann.

4. Berfuce mit friedenden Reben.

Schon eine Reihe von Jahren werben im oberen Rheingau Rebfelber nach der Methode der sog. triechenden Reben erzogen und hat diese Erziehungsart besonders für geringere Lagen und Quantitätsbau mancherlei Borteile. Bor allen Dingen ift die Anlage und Unterhaltung berartiger Beinberge bedeutend einfacher und billiger, wie bei den sonstigen Methoden; man könnte sie Erziehungsart für extensiven Beinbau nennen. Dann find die Erträge derselben durchschnittlich höhere, wie in den übrigen Weinbergen. Ganz besonders aber ist es eine weitere Eigenschaft, die die Blide aller Winzer auf diese Erziehungsart zog und zwar die, daß der jo gefürchtete Beu- und Sauerwurm in folch erzogenen Beinbergen nicht oder nur äußerst minimal auftrat, während die Nachbarweinberge darunter überaus ftart zu leiden hatten. Bekanntlich sucht dieses so gefürchtete Insett mit Vorliebe die mehr niederen flachen Lagen, besonders die fog. Acerweinberge beim, da bier die Begetation gemeiniglich eine viel stärkere und üppigere ift, wie in den warmen und trodenen Berglagen. Licht und Sonne kann der Heu- und Sauerwurm nicht ertragen und diese haben wir in den niederen, weit auseinander stehenden friechenden Reben in reichem Mage. Gin weiterer Grund, warum diese Erziehungsart weniger burch diesen Schädling zu leiden hat, mag darin liegen, daß infolge der lichten Pflanzung besonders der im Rheingau vorwiegend gepflanzte Riesling weniger während der Blüte unter der Ungunst der Witterung zu leiden hat, und da er dann rasch in der Blüte durchgeht, dem Tiere aus den Bähnen wächst.

Einige nicht zu unterschätzende Nachteile hat jedoch auch diese Erziehungsart, indem dieselbe überaus leicht und heftig von Didium und Peronospora befallen wird und sehr gerne unter Früh- und Spätfrösten leidet.

Die Methode der friechenden Reben kann auf verschiedene Weise zur Ausstührung gelangen und besteht dieselbe im Grundprinzip aus wagerechten, ein- oder zweiarmigen Kordons, deren Arme entweder rechts und links in die Reihe oder aber in beliebigem Winkel in die Zeilenbreite nach oben oder unten gelegt werden. Die Neuanlage geschieht entweder durch ganzes Rigolen des Feldes und Pflanzen der Reben (am besten Wurzelreben) 1 oder 2 an einem Ziel (s. Fig. 2 und 3) in einer Stockentsernung von 4—6 m, je nach Sorte, und in einer Reihenentsernung von 1,20 m, oder aber, indem nur Streisen von 2 m rigolt werden und die Stöcke eine Entsernung von 1 m, die Reihen eine solche von 4—6 m bekommen. Das nur streisenweise Rigolen des Feldes und die geringe Entsernung von nur 70 cm von Stock zu Stock, wie man sie häusig angewendet sindet, ist entschieden als salsch zu bezeichnen. Aus Neuländern,





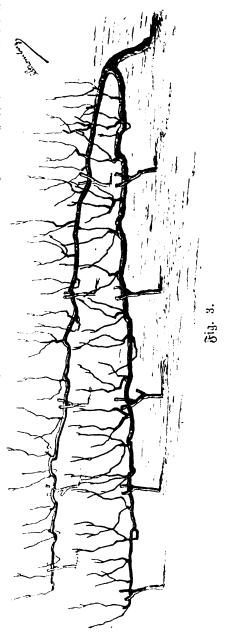
auf benen noch nie Reben geftanden, mag bas ftreifen= weise Rigolen ohne Nachteil fein, da= gegen wird bei alten Weinbergs= muftfeldern ein forgfältiges vollftändiges Rigolen, follen die Reben fich fraftig ent= wickeln fönnen, nicht zu umgeben fein.

Die so angelegten Jungfelder werden die erften 4 Jahre ebenfo behandelt, wie bei den übrigen Erziehungsmethoden. Erft in der zweiten Sälfte des vierten Jahres werden die halb verholzten Triebe magerecht gehaft, um im nächsten Frühjahre die Grundlage für ben Rordon gu geben. Im Frühjahre bes fünften Jahres befommt der Stock 1 ober 2 Reben als Schenkel angeschnitten, die auf Gabeln aus

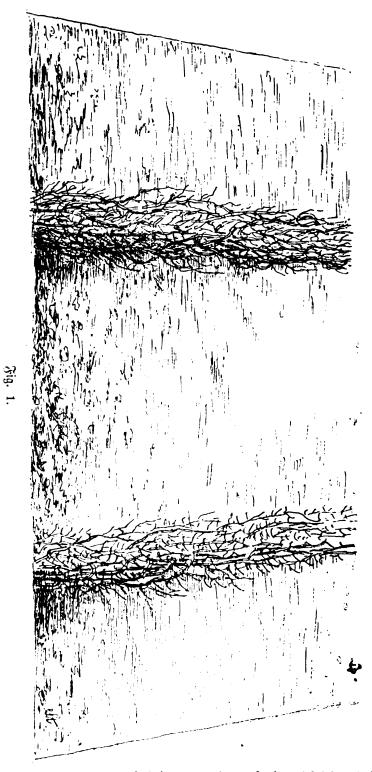
werden. Die Sommertriebe werden in ber Weise behandelt,

daß alle fruchttragenden 2 Blätter über bem oberften Beicheine, alle unfruchtbaren auf 4-5 Blätter gefappt werden. Die Grabarbeiten follen, da ja die ein= zelnen Schentel zusammengelegt werben tonnen, Fig. 2, möglichft mit Befpannarbeit gemacht werben. Ift die Grabarbeit erfolgt, wird jeder Schenfel wieder auf feinen Blat gurudgelegt und mit Bolggabeln unterftutt. Der Frühjahreschnitt beruht auf einem Burüchschneiden ber auf bem magerechten Arm sitzenden einjährigen Reben auf Zapfen von 2—3 Augen. Der Schenkel wird alljährlich um 4—6 Augen verlängert, bis er den ganzen Raum einenimmt.

Um nun beobachten zu können, inwieweit diese Erziehungsart befriedigt und ob nicht einzelne Bunkte an berjelben, wie z. B. das furze Entspigen (Rappen) der grünen Triebe, die Not= wendigkeit des jedesmaligen Berlegens der Schenkel bei Grabarbeit 2c., abgeändert und dieselbe so verbessert werden fann, wurde der Unstaltsweinberg Dechanen, Gemarkung Eibingen, in friechende Reben umgewandelt. Dieses Feld wurde im Jahre 1886 mit Riesling bestockt und hatte, tropbem in den letten Jahren überaus ftart auf Bogreben geschnitten wurde, einen folch üppigen Stand, daß man ratlos war, wie dem starken Holzwachstum Ginhalt gethan werden fonnte. Die Lage ber Dechanen ist eine niedere und wurde ber Plat vor der Anlage zu Weinberg fast 11/2 m mit guter Erbe aufgefüllt und durch Mauern gehoben. Die niedere jeuchte Lage und ber starke Erdaufwurf find jedenfalls die Folgen dieses unbändigen Wachstums. Daß gerade biefer üppig stehende, prachtvolle Weinberg zur Umwandlung in kriechende Reben vorgesehen wurde, hat seinen Grund darin, daß von diesem, einen Morgen betragenden Feld nur 1896 einmal eine nennenswerte Ernte gewonnen wurde, von 1898-1901 waren die



Ernten gleich Null. In den Jahrgängen 1898, 99 und 1900 war eine Lese überhaupt nicht notwendig. Jedes Jahr sesten die Stöcke prachtvolle Gescheine an, die aber meist nur schlecht verblühten und durchfielen und überaus start vom Heuwurm heimgesucht wurden. Die Hälfte der vorhandenen Gescheine ging auf diese Weise ein. Im Laufe des Sommers wurde dann noch eine ganze Anzahl abgestoßen und im Herbste holte sich der massenhaft auftretende Sauerwurm seinen Tribut, sodaß nichts mehr übrig blieb. Nur einige Stöcke im Weinberge bildeten eine Ausnahme. Diese wurden, da sie neben einer im Weinberge liegenden Brunnenkammer stehen, nicht wie die übrigen nach Rheingauer Methode erzogen, sondern man zog dieselben kordonartig über die Decke der Kammer hin, um so die Lücke



auszufüllen. Diese wenigen Stöcke trugen jedes Jahr reichlich und brachten ihre Trauben zur vollkommenen Entwickelung. Die Umwandlung des Weinberges in kriechende Reben geschah nun auf folgende Weise:

Um die beiden eingangs beschriebenen Methoden auf ihre Brauchbarkeit prüfen zu können, wurde der eine Teil des Weinberges so behandelt,
daß jede zweite Reihe ausgehauen und so bei einer früheren Reihenentsfernung von 1,20 m eine Beetbreite von 2,40 m hergestellt wurde.
Diese geringe Entsernung (sonst 6 m) wurde gewählt, um anfänglich, so
lange die Schenkel noch nicht vollständig ausgebildet, keinen Raum zu
verschwenden. Sowie die Schenkel mehr Raum benötigen, wird wieder
jede zweite Reihe ausgehauen, sodaß nun eine Entsernung der Reihen
von 4,80 m vorhanden ist, die für den Riesling hinreichend genügen dürfte.

Der andere Teil wurde in friechende Reben umgewandelt, indem die Reihenentfernung von 1,20 m belaffen wurde und die Stöcke in der Reihe durch Entfernung der überzähligen (jeder zweite und dritte Stock) auf 3 m Abstand voneinander gestellt wurden. Auch hier sollen später weitere Stöcke entfernt werden, sodaß hier der Abstand dann 6 m betragen dürfte und so auch diese Entfernung ausprobiert werden kann. Da der Weinberg nach der Methode der Rheingauer Drahtpfahlerziehung angelegt war, jo wurde nun hier der Draht belassen, um so auf den unteren (30 cm Abstand vom Boden) die Schenkel, den oberen (70 cm vom Boden) die grünen Triebe anbinden zu können. Man ist auf diese Weise nicht gezwungen, die fruchttragenden Triebe fo furz zu tappen und erspart doch noch immer erheblich an Arbeitszeit und Bindematerial gegenüber ber alten Methode. Beiter hat diese Art der Erziehung der Schenkel den Borteil, daß diefelben immer belaffen werden und doch die Grabarbeiten gut ausgeführt werden konnen. Wenn man bedenkt, daß bei der Erziehung der Schenkel in die Reihenbreite und Auflegen derfelben auf Gabeln als Stugen die Schenkel bei jeder Grabarbeit durch Zusammenschlagen entfernt werden und nachher wieder in ihre alte Lage gebracht werden muffen, so wird diese Arbeit sicher die des Anheftens der fruchttragenden Triebe an ben Draht in Beit- und Geldaufwand übertreffen.

Nachdem so die beiden Teile vorbereitet, wurden die Stöcke so geschnitten, daß jedem 2 Reben als Schenkel belassen wurden. Soweit die alten vorjährigen Tragreben zu gebrauchen waren, wurden sie als Schenkel schon benutt und die einjährigen Reben auf Zapsen von 2-3 Augen angeschnitten. Da viele Stöcke sehr stark zurückgeworsen werden mußten, war es notwendig, um ein Verbluten derselben zu verhindern, je nach Stärke des Stockes 2-3 Japsen anzuschneiden. Dieselben werden im nächsten Jahre wieder entfernt, da der Stamm des Stockes, um die Schenkel bewegen zu können, kahl sein muß.

4. Die Bekämpfung des heu- und Sauerwurms.

In dem Berichtsjahre ist der Heu- und Sauerwurm wieder in überaus starkem Maße aufgetreten. Beiden Generationen, dem Heu- und dem Sauerwurm, war die Witterung äußerst günstig. Die schlechte Witterung Mitte Juni zog den Verlauf der Blüte sehr stark hinaus, sodaß der Heuwurm genügend Zeit zu seinem Vernichtungswerke hatte. War schon die Flugperiode der Heuwurmmotten in eine günstige Zeit gefallen, so war dies noch in erheblicherem Maße der Fall bei derjenigen der Sauerwurmmotten. Infolge der nassen Herbstwitterung konnte dann der Sauerwurm starken Schaden weiter anrichten.



Da in dem Gemarkungsteil, in welchem die Anstaltsweinberge liegen, eine gemeinschaftliche Bekämpfung nicht vorgenommen wurde und die Arbeiten eines einzelnen Besitzers nicht den geringsten Erfolg versprachen, wurde bei der ersten Generation eine Bekämpfung der Motten unterlassen. Nachdem auch bei dem Fluge der Sauerwurmmotten eine gemeinschaftliche Bekämpfung nicht erfolgte, war die Anstalt gezwungen, der Frage näher zu treten, ob nicht denn doch durch die Arbeit eines Einzelnen in einem abgegrenzten Gebiete etwas zu erreichen sei. Zu diesem Zwecke wurde bei der zweiten Generation in den Anstaltsweinbergen energisch mit dem Mottenfange eingesetzt.

Die Resultate des Mottenfanges waren folgende:

	a) Abends 7 bis	9 Uhr		l	b) Morgens 5 bis	7 Uhr	
Lag	Witterung	Anzahl der Fänger	Unzahl der Motten	Tag	Witterung	Anzahl der Fänger	der
12.	Schr warm, hell, fonnig		4				
13.	" " trübe	10	33				
15.	" " zeitweise trüb		469				
16.	r trübe	17	1404		~		
	Beiß, gededter Simmel	22	2000	17.	Tau, warm 11. trüb	22	1403
	Warm, gedeckter Himmel		2140	18.	~ " " "	24	1620
	Troden, ranh, windig	24	1200	19.	Rauh, windig	24	700
	Regen, Gewitter	Nicht g	efangen	20.	Kübl, windig	24	810
22.	Warm, trüb	24	1686	22.	Warm, Regen	98icht g	efangen
23 .	" "	21	1200	23.	Sehr warm, Nachts		
24.	Barm, hell, zwischen				etwas Regen	21	1009
	4 u. 5 Uhr etwas Regen	22	1604	24.	Troden, ftarter Wind	22	272
25 .	Warm, feucht, regnerisch	24	926	25.	Starker Tau	24	395
	Trübe, tühl	24	504	26.	Rühl, neblig	24	123
	Warm, bededt	24	330	27.	Bedeckt, warm	24	85
	Schwül, etwas Regen			29.		24	22
	vor dem Fange	24	85		-		
30.	Sonnig, warm	24	38	30.	e 11	24	18
Su	mma der Tage 15	309	13623	12		257	6457

Bufammenftellung:

Anzo	ihl der Tage	der Fänger	der Motten
a) Fang abends	15	309	13623
b) Fang morgens	12	257	6457

Summa 27 Arbeitszeiten mit 566 Fangern u. 2 1080 Motten.

Es zeigt diese große Anzahl gefangener Motten mährend der wenigen Stunden, wie doch mit der nötigen Energie viel zu erreichen ist.

Die Fänger waren Kinder im Alter von 11 bis 14 Jahren, Mädchen und Knaben. Sie waren mit Klebfächern bewaffnet, die zum Teil aus Weißblech, oben etwas nach einswärts gebogen, bestanden. Die Weißblechfächer wurden von den Kindern durchweg vorgezogen, da sie handlicher waren; auch war der Fang damit ein ergiebigerer, da sich der Leim gleichmäßiger auftragen läßt. Der Preis eines solchen Weißblechfächers beträgt 35—40 Pf. Zum Anstriche wurde der Mottenleim von Nast in Eltville a. Rh. verwendet und hat sich derselbe auss Beste bewährt.



Eine öftere, womöglich tägliche Reinigung bes Sächers ift von größtem Werte für die Brauchbarkeit der Fächer. Es wurde hierzu die Druckerlauge verwandt, welche die Buchdrucker zum Reinigen ihrer Lettern verwenden. Dieselbe besteht aus 1/2 kg Soda und 1/4 kg Pottasche, aufgelöst in 10—20 Liter Wasser. Ueber die weitere Ausführung bes Fanges hat Berichterstatter in ber von ber Anstalt herausgegebenen Broschüre "Die Bekämpfung des Heu- und Sauerwurms nach dem neuesten Stande" berichtet.

Die oben angeführte Anzahl Motten wurde auf einem Areale von 12 Morgen gefangen. Jedes Feld murbe burchschnittlich täglich einmal begangen. Gine Durchsicht ber Fangtabelle zeigt, wie rasch die Zunahme ber Motten erfolgt und wie sich bie Hauptfangresultate auf nur wenige Tage zusammendrängen. Es wäre aber beshalb gründlich falsch, nur an diefen wenigen Tagen fangen zu wollen, benn gerade der frühe Beginn bes Fanges ist von größter Wichtigfeit. Gbenso zeigt sich, daß die Ergebnisse morgens immer geringere sind wie abends und doch durfen wir diese Fangzeit nicht außer Acht laffen, da sonst an ein öfteres Begehen eines größeren Areales gar nicht zu benken ist. Es fragt sich, ob nicht auch während bes Tages ein Fang mit Erfolg stattfinden kann. Dahin-

gebende Bersuche sollen im nächsten Jahre angestellt werden.

Um nun zu seben, ob das icone Fangresultat auch einen Wert für das begangene Areal hat, wurden am letten Tage, nachdem in unserem Bersuchsweinberge Fuchsberg nur noch 28 Motten von 24 Fängern gefangen waren, die beiden Nachbarweinberge rechts und links begangen und darin noch 1928 Motten gefangen. Es zeigt dieses Resultat gleichzeitig, wie gering in der That unter normalen Berhältnissen die Fluggeneigtheit der Motten ift, benn beide Beinberge murden nur 24 Beilen breit von unserem Beinberge ab begangen. Trop dieses scheinbar vorzüglichen Erfolges trat boch im Herbste ber Sauerwurm auch in den Anstaltsweinbergen in verheerendem Mage auf und es schien, als ob das Abfangen einen Nugen nicht gehabt hätte. Und boch trat ein folcher, wenn auch nur in kleinerem Mage, bei ber Ernte zu Tage. Das Ernteresultat war in den Anstaltsweinbergen, besonders in dem benannten Fuchsberg, in dem der Fang mit besonderer Sorgfalt vorgenommen wurde, nicht unwesentlich beffer, wie in ben Nachbarweinbergen. Da ber einmalige Fang ein positives Resultat überhaupt nicht liefern konnte, so soll dieser Bersuch im nächsten Jahre in erweitertem Mage wiederholt werden.

11m die immer wieder und wieder auftauchende Frage, ob nicht doch durch das Entfernen der angestochenen Beeren dem Sauerwurm Einhalt gethan werden kann, wurde ein dahingehender praktischer Bersuch angestellt.

Es wurde 1/2 Morgen im Versuchsweinberge ausgebeert und waren damit 6 zuverläffige Mädchen unter steter Aufsicht 11 Tage mit einem Besamttagelohn von 92 Mt. 40 Bf. beschäftigt. Bier Bentner Becren wurden ausgebrochen und damit, da sich nach dem Durchschnitte von 10 Bahlungen in einem halben Rilo Beeren 200 Burmer befanden, ca. 80000 Burmer vernichtet und boch war ein Erfolg bei ber Lefe nicht zu bemerken.

Um ein Berleten der Trauben zu verhüten, wurde verhältnismäßig früh mit dem Ausbeeren begonnen. Nun traten aber die Sauerwürmer



ebenfalls zu verschiedenen Zeiten auf und so hätte das Absuchen mindestens noch einmal wiederholt werden mussen. Einem mehrmaligen Absuchen der Trauben steht aber das Hindernis entgegen, daß die Traube ein öfteres Anfassen nicht verträgt und ein wirksames Auslesen der wurmsaulen Beeren, ohne die Traube in die Hand zu nehmen, unmöglich ist. Sinzelne Trauben wurden von dem Berichterstatter selbst sorgfältigst ausgelesen und doch fanden sich nach wenigen Tagen wieder eine große Anzahl von Würmern in den betreffenden Trauben vor und konnte selbst durch ein zweimaliges Entfernen derselben einer Ertragsschmälerung nicht vorgebeugt werden. Auch ein späterer Beginn des Auslesens war nicht imstande, ein Resultat zu erzielen; im Gegenteil litten dann, wenn nicht die Arbeit peinlich genau ausgeführt wurde, die Trauben sehr durch bieses Ausbeeren.

Es ist nach diesen Resultaten das Ausbeeren der sauerfaulen Trauben eine Bernichtungsmethode, die für die große Praxis viel zu zeitraubend und kostspielig ist, und die bei nicht bestem Arbeitermaterial viel Schaden anrichten kann. In kleinen Berhältnissen dagegen mag diese Bernichtungsart sehr gute Dienste leisten, da es sich hier um verhältnismäßig wenige Stöcke handelt und das Ausbeeren von dem Besitzer selbst mit der nötigen Borsicht gemacht werden kann.

6. Prufung von Rellereigeraten.

Das Grünig'sche filter.

Bon der Firma J Ph. Grünig-Mainz, Kellereimaschinensabrik, wurde der Anstalt ein eigenartiger Filtrierapparat zur Prüfung übergeben. Man kann denselben als Sack-Plattenfilter bezeichnen, indem derselbe Sack und Plattenfilter in sich vereinigt.

Der Filter besteht aus einem kubischen Kupferbassin mit abnehmbarem Deckel. Unten in der Mitte ist die Einflußöffnung, während im Deckel seitlich zwei Ausflußstutzen und in der Mitte ein Lufthahn angebracht ist. In der Mitte des Bassins ist ein geschlitzer schmaler Enlinder über die Einflußöffnung angebracht, über den die aus Rohrgeslecht bestehenden Siedplatten und die Säcke lagenweise geschoben werden. Die Säcke sind quadratisch und haben in der Mitte ein Loch, in welches ein mit seitlichen Löchern versehener Metallring eingeschoben wird. Der Metallring hält die obere und untere Seite des Sackes auseinander und befostigt ihn. Sind alle Säcke und Siebe auseinander gelegt, so wird der Deckel ausgebracht und mit dem Bassin mittels einer Gummischnur durch Schrauben verdichtet. Durch eine Schlußschraube, an welcher sich der Lufthahn befindet, werden die Säcke so verdichtet, daß der in dem geschützten Chlinder aussteigende Wein nur durch die Ringöffnungen Austritt hat und so die Säcke passieren muß.

Der Apparat wurde nun zur Filtration verschiedener Weine des Jahrganges 98, 99 und 1900 verwandt und dabei folgendes gefunden: Von großem Vorzuge ist bei diesem Filter, daß eine Filtriermasse nicht notwendig ist. Es kann mit bestem Erfolge je nach der Art des Weines, Schönungstrub mit etwas Asbest, Asbest allein, aber nur sehr wenig oder Kohle allein, Schöne (Hausenblase oder Gelatine) entweder allein.



oder mit etwas Kohle oder Asbest zum Dichten der Säcke verwendet werden. Auch Trub allein leistet bei jüngeren Weinen gute Dienste. Die Menge der nötigen Dichtungsmittel ist äußerst gering und richtet sich natürlich nach der Art des Weines und der Größe des Filters. Bei den uns eingesandten, mit einer Größe von 3 Säcken und ca. 400 Liter Inhalt, genügte in den meisten Fällen 2—3 Flaschen Schöne oder eine handvoll Asbest und eine handvoll Kohle, um die Säcke zu dichten. Infolge dieser geringen Mengen von Dichtungsmitteln ist die Gefahr, daß der Wein angegriffen wird, nur sehr gering, zumal bei besseren Beinen Hausenblase mit vorzüglichem Erfolge als Dichtung verwendet werden kann. Ein genaues Abmessen der Dichtungsmasse ist nicht notwendig, sodaß auch der Ungeübte sich rasch mit der Beschickung des Apparates zurecht sindet.

Daß der Wein nicht durch den Filter gepumpt wird, sondern in ein Sattelfaß, aus welchem er dann mit dem nötigen Drucke burch den Filter in das für ihn bestimmte Faß direkt läuft, ift ein weiterer Borzug des Apparates. Der Abstand ber Sattelfässer zu den zu füllenden fann 50 cm bis 10 m betragen und wird bei entsprechender Druckbobe, 3. B. von 10 m, der sich unter dem Filter befindliche Ginlaufhahn soweit geschloffen, daß im Filter felbft nicht mehr Druck vorhanden, als notwendig ift. Bas die Arbeit des Apparates anbelangt, fo ift dieselbe eine in allen Studen vorzügliche. Die Leistung war 1-11/2 Stud glanzhellen Wein in ber Stunde. Ift ber Filter beschickt, mas nur furze Beit in Anspruch nimmt, so ift ein Mann im Stande, benfelben gu bedienen. Die Reinigung des Filters läßt sich infolge der einfachen Konstruktion desselben rasch und sehr sorgfältig bewerkstelligen. Reder einzelne Teil des Apparates tann für sich gründlich gereinigt werden. Die Gade und Siebe werden abgebürstet und in kaltem Wasser ausgewaschen. Das Auseinandernehmen und Busammenlegen des Filters nimmt nur wenige Minuten in Anspruch.

Es kann so nach den an der Anstalt gemachten Erfahrungen der Grünig'sche Filter den besten vorhandenen Systemen an die Seite gestellt werden.

II. Heber mit Saugvorrichtung.

Die Firma Eugen Mabla Frankenthal (Pfalz) stellt einen Heber ber, der dazu dienen soll, Flüssigkeiten aller Art abzuheben, ohne daß der Arbeiter gezwungen ist, selbst anzusaugen. Der Heber besteht aus verszinntem Messingrohr mit auf Bunsch eingeschaltetem starkem Glasrohr, um stets beobachten zu können, ob die Flüssigkeit klar läuft. Auf dem Heber besindet sich ein Saugball, der aus den Heberarmen die Luft heraussaugen und so ein Nachströmen der Flüssigkeit bewirken soll.

Da die Art des Anziehens der Heber mit dem Munde den Gesegen der Hygiene und auch den polizeilichen Verordnungen sehr widerspricht, so war die Konstruktion eines solchen Hebers schon längst ein Bedürfnis.

Bei Berwendung bes uns von oben genannter Firma eingesandten Sebers hat sich nun gezeigt, daß derselbe bem dringenden Bedürfnis nach einem einfachen, selbstthätigen Heber Abhilfe geschaffen hat. Ganz



besonders wird derselbe in den Haushaltungen zum Abziehen von Gctränken jeglicher Art die besten Dienste leisten. Bei der Bereitung von Beerenweinen läßt er sich vorzüglich verwenden, da es mittels dieses Hebers möglich ist, den Wein vollständig scharf vom Trube zu trennen. Auch zum Probenehmen läßt sich dieser Heber verwenden. Der Apparat ist sehr leicht zu behandeln und zu reinigen. Bei geschlossenem Hahn und zusammengedrücktem Ball wird er in die abzusüllende Flüssigiskeit gestaucht und dann der Ball losgelassen, worauf durch den Hahn abgezapst werden kann. Es kann das Abfüllen dadurch, daß der Hahn angebracht ist, sederzeit begonnen und unterbrochen werden. Die Heber werden in verschiedenen Größen hergestellt mit einem Preis von 4—10 Mt. und zeichnen sich auch noch durch gute Dauerhaftigkeit aus.

Berfuch mit einem holzglasurlack für Rellereigerate.

Der Lehranstalt wurde von einem Praktiker zur Brüfung eine Holzglasur eingesandt, die sich besonders zum inneren Anstriche von Bottichen, Rufen, Transportfässern eignen und diese vor einem Schimmelansat bewahren soll. Im letzten Jahre wurde diese Glasur einer eingehenden praktischen Prüfung unterzogen.

Eine neue Bütte wurde, nachdem sie völlig trocken, mit einem inneren Anstriche dieser Glasur versehen und nachdem diese abgetrocknet, die Bütte mit kochendem Wasser gefüllt. Die Glasur hielt diese Erwärmung aus und war das Wasser ohne jeglichen Beigeschmack und völlig klar.

Ferner wurden zwei ältere Bütten start ausgedämpft und ausgebrüht. Nachdem beide wieder völlig trocken waren, wurde die eine innen mit einem Glasuranstrich versehen, während die andere zur Kontrolle ungestrichen blieb. Beide wurden nun in den Keller geschafft und zeigte sich nun folgendes Bild. Die ungestrichene Bütte war schon nach wenigen Tagen schimmelig und in einem Zeitraum von 3 Wochen so mit Schimmel überzogen, daß sie aus dem Keller genommen und gereinigt werden mußte, sollte sie nicht zu Grunde gehen. Das Reinigungswasser hatte starken Schimmelgeruch und Geschmack.

Die mit der Holzglasur bestrichene Bütte blieb volle 10 Wochen ohne jegliche Schimmelbildung und dann erst zeigte sich dieselbe, aber nur schwach. Der Schimmel saß nur auf der Glasur und drang nicht in das Holz ein, denn er konnte mit einer trockenen Bürste leicht entfernt werden. Nachdem die Bütte 12 Wochen in dem Keller war, wurde sie herausgenommen und konnte durch kaltes Wasser leicht gereinigt werden. Wasser, welches nach der Reinigung in derselben war, war völlig gerucht und geschmacklos.

Ilm die Brauchbarkeit ber Glasur für täglich benutte Kellereigeräte zu prüfen, wurde eine Holzstuße und eine Abfahrbrenke bestrichen. Beide blieben selbst nach wochenlangem Stehenlassen völlig rein. Frgend ein schäbigender Einfluß auf den Inhalt der Gefäße konnte nicht bemerkt werden, obgleich die Gefäße längere Zeit (4 Tage) mit Apfelwein gefüllt standen. Der Wein war genau wie der in der Kontrollstuße und Brenke ausbewahrte.

Da es von größtem Vorteile für die Kellereien wäre, ein Mittel zu haben, welches dem raschen Schimmligwerden versandter leerer Gebinde

Digitized by Google

für eine gewiffe Beit Ginhalt bietet, so wurde auch nach dieser Hinsicht

die Holzglasur geprüft.

Zwei Fäßchen von je 30 Liter Inhalt wurden, das eine gestrichen, das andere ungestrichen, zur Kontrolle mit Apfelwein gefüllt und blieben 3 Wochen liegen, um nochmals zu sehen, ob nicht doch die Holzglasurschädigenden Einfluß auf den Inhalt des Fasses hat. Auch hier konnte eine solche Wirkung nicht bemerkt werden. Nach Verlauf der 3 Wochen wurden die Fässer entleert und blieben nun, nur mit kaltem Wasser leicht geschwenkt, uneingebrannt, im Vorraum zum Keller stehen. Schon nach wenigen Tagen (6 Tagen) zeigte sich das Innere des ungestrichenen Fasses mit Schimmel bedeckt und mußte nach weiteren 6 Tagen entsernt werden. Dagegen war das mit Holzglasur gestrichene Fas volle 3 Wochen gänzlich gesund und zeigte erst dann Spuren von Schimmel, der aber auch wieder leicht zu entsernen war und keinerlei Geruch und Geschmack im Fasse zurückließ.

Nach all biesen Versuchen kann der Holzglasurlack in der That als ein Mittel bezeichnet werden, welches wegen seiner guten Eigenschaften in der Kellerei die größte Beachtung verdient. Besonders kann noch hervorgehoben werden, daß durch Verwendung des Holzglasurlackes auch als Außenanstrich die Kellereigeräte an Haltbarkeit und Leichtigkeit wesentlich zunehmen, da die Wasseraufnahme fast unmöglich gemacht wird. Die Verwendung der Holzglasur muß bei völlig trockenem, am besten neuem

Holze, stattfinden.

Die Glasur wird hergestellt von der Firma Rosenzweig & Baumann, Caffel. Beinbaulehrer C. Seufferhelb.

Wetterschießen mit Raketen.

Die Lehranstalt bezog von dem pprotechnischen Laboratorium von S. Scherdlin in Strafburg zwölf Wetter-Raketen, um deren Wirksamkeit burch Berfuch zu erproben. Um Abend des 30. August murden dieje Rateten in Gegenwart bes Direktors und gablreicher Beamten ber Lehr= auftalt in dem Anftaltsweinberg vorschriftsmäßig zum Aufsteigen gebracht. Diefelben erreichten eine Bobe von etwa 200 m und explodierten bort mit großer Gewalt. Sollte es in ber That möglich sein, durch eine Erschütterung die Bildung des Hagels zu verhindern, so scheinen diese Rateten beffere Dienfte zu leiften als die Bagelfanonen. Man hat feftgeftellt, daß felbft bei Unwendung ber beften Beichüte ber aus benfelben aufsteigende Wirbelring, welchem allgemein der Hauptanteil an der Wirfung zugeschrieben wird, schon bei 100 m Sohe eine so geringe Geschwindigkeit zeigt, baß auch ein leichter Wind ibn ftart von seiner Richtung ablenkt. Angesichts der raichen und bedeutenden Abschwächung, welche mithin die Energie des Wirbelringes beim Emporsteigen erfährt, ist es für die Wirtsamfeit von großem Borteile, burch die Wetter-Raketen in ber Lage ju fein, eine überaus heftige Explosion in eine Bohe von etwa 200 m über die Erdoberfläche zu verlegen. Auch die Eigenart der Wirkung ist eine gang andere. Bahrend ber von bem Boller erzeugte Birbelring die Hagelwolke blos einfach anftogen foll, durfte die Rakete durch die heftige allseitige Explosion eine bei weitem intensivere Wirkung auf die Bafferdampf Teilchen der gesamten Umgebung ausüben. Oberlehrer Dr. Chrift.



Bericht

der

Rebenveredlungsflation Gibingen.

I. Bericht über die Frühjahrsveredlung und Vermehrung.

Mit der Frühjahrsveredlung wurde am 1. Mai begonnen und wurden insgesamt 7985 Veredlungen ausgeführt (3694 Wurzel-, 4291 Blindreben). Das Holz zu den Blindreben, sowie zu den Edelreisern wurde Ansang Januar geschnitten und im Keller, in Sand eingeschlagen, ausbewahrt. Es wurde dann, bevor es zum Veredeln kam, einige Zeit in Wasser gestellt, um es zum Schneiden geschmeidig zu machen.

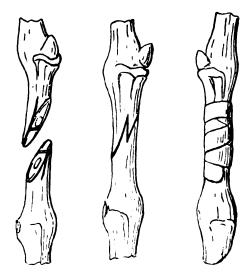


Fig. 4. Ausführung des Kopulationsschnittes und Anlage des Papierverbandes.

Die Unterlagen kamen in einer Länge von 25-30 cm, die Edelreiser mit 2 Augen zur Bermen-Durchgängig murbe, wie dung. in den Borjahren, der furze englische Kopulationsschnitt mit Zunge angewandt, in Berbindung mit dem bereits früher erprobten Bapierverbande mit Baumwachs, ber fic auch in diesem Jahr wiederum vorzüglich bewährte. (Siehe Jahres bericht 1900/01.) Er hat den Borgug der größten Billigfeit und Einfachheit und bedarf nicht ber mühfeligen Arbeit bes Lösens wie der Korkverband. Fig. 4 stellt die Unwendung des Bapierverbandes bar.

Das Vortreiben.

Nach den im Vorjahre gemachten günstigen Erfahrungen mit dem Vortreiben der Veredlungen bei einer Temperatur von 30—35°C. wurde dieses Versahren diesmal ausschließlich (bis auf einen kleinen Versuch mit dem Vortreiben in einem Kuhstall) angewandt und bis zu einem gewissen Grade weiter ausgebaut und vervollkommnet.

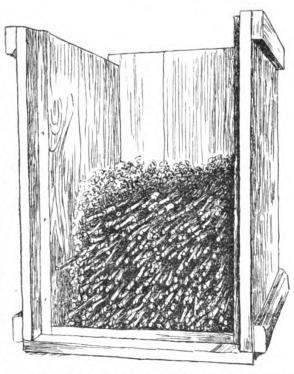
Der Gang dieses Verfahrens ist kurz folgender: Nachdem die Beredlungen in dem zur Anfertigung derselben benutten Kelterhause hergestellt, wurden sie, sobald eine genügende Menge von 400—600 Stud beisammen sind, in Kisten von 60 cm Tiefe, 60 cm Höhe und 40 cm Breite zwischen Moos und Holzkohle eingeschichtet, bergestalt, daß Boden und Seitenwände der Kiste zunächst ca. 8 cm dick mit Moos ausgepolstert, die Reben dann schichtenweise so dicht wie möglich eingelegt und die Zwischenräume, soweit als die Unterlage reicht, mit dem Gemisch von Moos und Holzkohle ausgestopst wurden. Edelreis und Veredlungsstelle muß hierbei frei bleiben. Auch müssen die Kisten tief genug sein, um



über den Edelreifern noch etwa 15 cm Raum gu laffen, welcher erlaubt, eine Moosichichte aufzulegen. Um jedoch zu verhindern, daß die Augen der Edelreiser, die bei der hoben Temperatur des Treibraumes alsbald zu schwellen und auszutreiben anfangen, mit dieser Moosschichte in direkte Berührung fommen, wurde zunächst ein Drahtgitter aufgelegt und auf diefes bas Moos gebracht.

Das Ginichichten der Beredlungen geichieht am vorteilhafteften, indem ber Deckel und eine Stirnwand ber Rifte abge= nommen und biefelbe bann hochkantig aufgestellt murbe, wie Fig. 5 dies veranschaulicht. Ist die Rifte gefüllt, jo wird ber Decel aufgeichraubt und die Rifte in das jum Treiben dienende beigbare Erdhaus in eine Tem= peratur von 30-35° C. ge= bracht. Notwendig ift hier, daß neben Gleichmäßigfeit in der Temperatur auch der Feuchtigfeitsgrad ber Luft ein geregelter und ziemlich hoher ift. Infolgedeffen ift es nötig, durch öfteres Befpriten bes Weges, der Stel-

dafür zu forgen.



lagen, als auch ber Riften Fig. 4. Ginschichten frisch hergestellter Beredlungen in Riften.

Nach 4 bis 5 Tagen wurde ber Deckel von den Riften entfernt. Es fingen die Augen bereits an auszutreiben. Am nächsten Tag wurde bann ein Teil bes auf bem Drahtgitter liegenden Moofes entfernt, am übernächsten Tage noch mehr und ichlieflich bas Drahtgitter vollständig beseitigt. Die nunmehr zum größten Teil bereits ausgetriebenen Beredlungen mußten natürlich vor direktem Sonnenlicht durch Schattieren noch geschütt werden.

Das Bemäffern ber Riften ift alle 4-5 Tage nötig. fteht in einem etwa 20 Minuten langen Gintauchen bes untern Drittels ber Riften, beren Boben zu diefem Zweck burchlochert ift, in lauwarmes Baffer. Gine Sauptfache ift hierbei, daß die Beredlungsftellen felbft nicht mit Baffer in Berührung fommen.

Die Rallusbildung in der mit Wafferdampf geschwängerten Luft bes Treibraumes beginnt bereits nach 2-3 Tagen. Rach weiteren 8-10 Tagen mar die Bernarbung, wenigstens bei Burgelreben, berart vollständig, daß der zwischen ben Schnittflächen ber Beredlung liegende Raum vollständig mit Rallus ausgefüllt war. Die Riften murden aus bem Treibraum herausgenommen und zwecks weiterer Abhartung der Beredlungen in einen beigbaren Raften, zunächft bei einer Temperatur



von 20° C, gebracht. Die Temperatur wurde in der Folge mehr und mehr gemäßigt, es wurde gelüftet und die Veredlungen allmählich völlig an die Außentemperatur gewöhnt, sodaß sie nach 6—8 Tagen in der Rebschule ausgepflanzt werden konnten.

Die Kallusbildung wurde am stärksten bei Burzelreben von Riparia Leideck, Riparia Geisenheim und Riparia G 2 beobachtet; sie bildete hier einen ringsum schließenden, dicken Bulst. Bei Taylor Geisenheim trat dies weniger und bei Solonis noch weniger hervor. Blindreben verhielten sich den Burzelreben gegenüber von vornherein sehr nachteilig. Nur vereinzelt fand Kallusbildung statt, Bewurzelung und Austrieb waren sehr unregelmäßig.

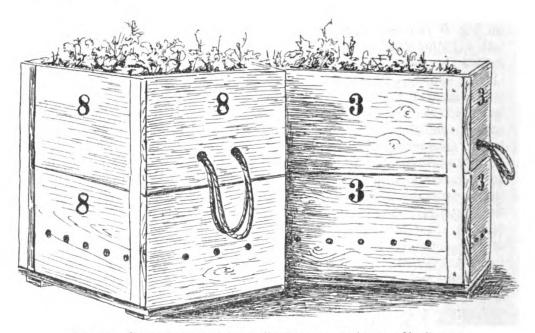


Fig. 6. Rifte mit vorgetriebenen Beredlungen, fertig zum Unpflangen.

Die einzelnen Stadien des Vortreibens zeigen folgende Figuren: Fig. 5 ist die Aufnahme einer mit frisch hergestellten Veredlungen gefüllten Kiste vor dem Treibverfahren; Fig. 6 stellt eine solche nach elstägigem Vortreiben mit bereits ausgetriebenen Edelreisern dar. Fig. 7a veranschaulicht eine frische Wurzelholzveredlung, Fig. 7b eine solche nach dem Vortreiben bezw. vor dem Auspflanzen, Fig. 7c vollständig verswachsene, zum Auspflanzen in den Weinberg bereite Veredlung.

Das Einschulen und die Behandlung während des Sommers.

Mit dem Einschulen der Veredlungen in die Rebschule wurde am 17. Mai begonnen. Es geschah nach den in den Vorjahren gemachten Erfahrungen ohne Dämme. Die Richter'sche Methode mit Dämmen erscheint in bündigen, seuchten Vöden mit hohem Grundwasserstande wohl angebracht, in einem so warmen Voden wie in hiesiger Rebschule jedoch nicht, zumal in Vetracht zu ziehen ist, daß die Richter'sche Methode mühsamer und erheblich kostspieliger ist, und geschicktere Arbeiter und doppelt so viel Areal verlangt.



Gine Hauptsache bildet ein sorgfältiges, gleichmäßiges Einzlegen der Veredlungen und tüchtiges Einschlemmen derselben. Auch in der Folge nach dem Einzlegen ist ein reichliches Bewässern je nach Bedürfnis nötig. Die Veredlungen wurden bis zur Beredlungsstelle in den Voden eingelegt, die Edelreiser dann reichlich mit Erde behäuselt.

Während bes Sommers wurde für Sauberhaltung der Rebichule von Unfraut 2c. Sorge getragen, außerbem wurden Ende Juli die Beredlungsstellen frei. gelegt und etwa gebildete Burzeln der Edelreiser entfernt. Aufschneiden oder Abnehmen des Verbandes ist bei dem hier Bapierverband angewandten nicht nötig, ba berfelbe bem burch das Dickenwachstum ausgeübten Drucke von felbst nach= giebt und gegen ben Berbft mehr oder weniger vermodert.

Ein Gipfeln der Beredlungen wurde nicht vorgenommen. Die Triebe wurden, um sie vor dem Abbrechen zu schützen, an längs der Reihen gespannten Drähten angeheftet.

Im Herbst wurden die Bersedlungen wiederum so hoch als möglich mit Erde behäuselt, um sie vor den Unbilden des Winters zu schützen; sie sind so ohne allen Schaden durch den Winter gekommen.

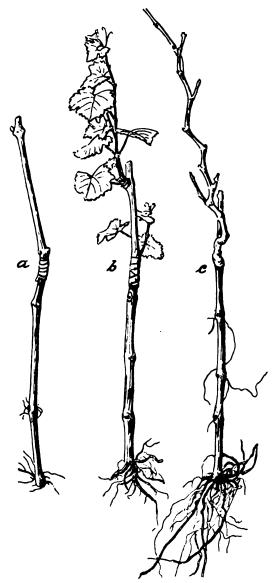


Fig. 7. a) Beredlung vor dem Bortreiben.
b) Beredlung nach dem Bortreiben.
e) Beredlung im Herbst nach Herausnahme aus der Rebschule.

Die Herausnahme der Veredlungen und die Unwachsergebnisse.

Die Beredlungen wurden bis Unfang März an ihrem Standort in der Rebschule belassen. Es war nicht ratsam, dieselben eher herauszunehmen, da es bisher an einem geeigneten Keller zum Einschlagen mangelte. Nach Herausnahme ergab sich der Bestand an 1998 Veredslungen, die sich in folgender Weise verteilten:



Burzelholzvereblungen.

	Edel	í n	rto				Unter	· fa	0.0				eft	d)ult	wad	e= hjen	Bezug Onal.
	6711	10.						· u	gı				Beredelt	Eingeschult	L. Dual.	Duaf.	% in auf I.
1	Riesling					Riparia	Geisen	heir	n	(syı	1.						
							talis) .						150	145	74	-	49,33
2 3							Leidecl						675	610	341	-	50,52
3	"					Taylor (deisenhe	eim (sy	n. A	lm	u-					3
						rens	sis)						950	885	251	29	26,42
4	"					Riparia	(verichie	dene	6	äm	ling	(e)	78	-	56	-	71,8
5	"					Riparia-	Rupestr	is (ver	fchi	eder	ne				1	
							nlinge) .						73	65	44	-	60,27
6	,,					Cordifol											1111
						dene	Sämlin	nge)					33	30	24	-	72,72
7	"					Riparia			ver	fchi	edei	1e					
						Sän	nlinge).						49	40	19	-	38
8	"					Riparia-	Trolling	ger (ver	idi	edei	le					
							nlinge) .						71	59	53	-	74,65
9	"					Rupestr.				lin	ge)		20	17	4	-	20
10	"					Solonis	Arenzun	igen					26	19	21	-	80,74
11	"					Rupestr							31	28	15	-	48,39
12	.,,					Bastard							5	4	2	-	40
13	Sylvaner					Riparia-							372	325	236	-	63,44
14	"					Riparia	G 2 .						92	90	42	-	45,65
15	"					Solonis			٠				205	165	81	8	39,51
16	Portugieser					Riparia-	Leideck		٠				154	154	124		80,52
17	Frühburgu		r			**	"						300	288	176		58,66
18	Müllerrebe					"	"						170	164	77	-	45,3
19	Mustatgute					"	"						140	134	104	-	74,29
20	45 verschie																
	fera - @			D	es										-	11/1	340
	Sortime	ente	3			Riparia-	Gutedel						160	92	34	-	21,3
													3694		1578		

Blindholaveredlungen.

	Edel	ſο	rte			Unterlage	Beredelt	Eingeschult	wad	H G G	% in Bezug auf I. Dual.
1	Riesling					Taylor-Geisenheim(syn.Amur.)	650	508	111	7	17.08
2 3	,,					Solonis	955	728	1	28	1,58
	"					Riparia-Geisenheim	617	332	30	17	4,86
4 5	"					Riparia (verschiedene Sämlinge)	33	-	3	-	9,09
	"				٠	Riparia-Rupestris (verschiedene Sämlinge)	151	_	26	4	17,22
6	"				•	Riparia - Gutedel (verschiedene Sämlinge)	44	_	19	_	43,18
7	"	÷		i		Riparia-Trollinger (verschiedene Sämlinge)	254		43		16,9
8	Sylvaner					Riparia Gloire de Montpellier		322		7	22,09
9	"					Riparia G 2	635	572		100000000000000000000000000000000000000	10,86
10	Burgunder					Riparia Geisenheim	617	332		17	4,86
							4291		420		

Die Burzelreben waren fast durchgängig sehr schön verwachsen und die Edeltriebe, sowie Bewurzelungen prächtig entwickelt. Die Prozentsätze mit dem Maximum von 80 % können wohl als befriedigend angesehen werden; es ist der höchste Prozentsat, welcher an hiesiger Station bisher erreicht wurde. Selbst das Mittel der Prozentsätze mit 42,8 darf in Anbetracht dessen, daß eine große Anzahl verschiedener Unterlagen mit sehr verschiedener Veredlungsfähigkeit zur Verwendung kam, als genügend betrachtet werden. Abgesehen von der Menge muß aber auch die Güte der Veredlung mit in Vetracht gezogen werden. Nur bei wenigen Sorten war es nötig, eine 2. Qualität auszuscheiden. Es erscheint nach den vorliegenden Beobachtungen, daß bei dem Vortreibversahren in hoher Temperatur (35° C.) infolge des raschen Verlauses des Vernarbungsprozesses, durch welchen der Einfluß schölicher Mitroorganismen mehr denn in andern Fällen ausgeschlossen wird, bessere Verwachsungen erzielt werden als bei anderen Versahren.

Die Blindreben haben freilich gänzlich unbefriedigende Resultate gegeben. Mangelhafte Beschaffenheit des Holzes und mangelhafte Aufsbewahrung in einem zu seuchten Keller können jedoch hier einesteils Schuld sein. Bor allem ist in Betracht zu ziehen, daß Riparia Geisenheim (syn. Portalis) sehr start von Melanose befallen und das Holz inssolgedessen mangelhaft beschaffen war. Auch das Holz von Solonis dürste nicht reif genug gewesen sein. Andernteils kommt in Betracht, daß die Blindreben in gleicher Weise in dem Treibraum behandelt wurden wie die Wurzelreben, also bei gleich hoher Temperatur von 35° C. Sehr wahrscheinlich ist nach diesem Mißersolge aber, daß die Blindreben eine niedere Temperatur, überhaupt eine andere Behandlung als Wurzelreben beanspruchen. Es erscheint notwendig, weitere Versuche mit Blindholz-veredlungen anzustellen.

Deredlungsfähigkeit von Riesling, Sylvaner, Portugieser, frühburs gunder, Müllerrebe und Muskatgutedel in Bezug auf Riparia Leideck.

Wie bereits aus dem Verzeichnis der Veredlungen zu ersehen ist, wurden die genannten Sdelsorten in größerer Menge (150—300 Stück) auf Riparia Leideck Burzelreben veredelt, um in möglichst einwandsreier Beise ein Bild von der Veredlungsfähigkeit der verschiedenen Sdelsorten auf ein und derselben Unterlage zu gewinnen. Es wurden zu diesem Zwecke die Veredlungen gleichzeitig und von den gleichen Veredlern hersgestellt, zur gleichen Zeit vorgetrieben und weiter behandelt. Es ergaben sich folgende Prozentsätze:

1.	Portugieser au	Riparia	Leideck	80,52	0/o
2.	Mustatgutedel "	· - "	11	74,29	**
3.	Sylvaner "	,,	"	63,44	,,
4.	Frühburgunder,,	11	11	58,66	**
5.	Riesling "	,,	,,	50,52	,,
6.	Müllerrebe		••	45. 3	

Einfluß der Verwendung gegipfelter und ungegipfelter Triebe als Edelreis.

Es wurde als Ebelreis benutt: Riesling, Sylvaner und Spätsburgunder. Jebe Rebe, gegipfelt oder ungegipfelt, wurde in 3 Teile



getrennt und jeder Teil kam gesondert zur Berwendung. Sylvaner wurde auf Taylor Geisenheim Wurzelreben veredelt, Riesling auf Solonis Blindreben und Spätdurgunder auf Riparia Leideck Blindreben. Die Berwachsung hat jedoch bei den Blindreben derart unregelmäßig stattgefunden, daß dieselben von vornherein ausgeschlossen werden müssen. Es kommt also nur Sylvaner auf Taylor Geisenheim Wurzelreben in Betracht. Es ergab sich von je 45 Beredlungen:

1.	Ungegipfelt,	unterer	Teil	ber	Rebe	33,33	⁰ / ₀	Anwachs
2.	"	mittlerer	,,,	"	,,	71,11	"	,,
3.	11	oberer	"	"	,,	44,44	**	,,
4.	Gegipfelt,	unterer	"	"	**	81,25	,,	11
5	11	mittlerer	. ,,	,,	,,	57,78	,,	"
6.	••	oberer			••	57,5		

Hierin ist also ein, wenn auch nur schwacher Einfluß zu Gunsten bes Gipfelns zu erkennen. Eine Beränderung der Brauchbarkeit des Edelreises je nach dessen Herkunft vom untern, mittleren oder obern Teil der Rebe tritt nicht hervor. Es dürfte jedoch notwendig sein, diesen Bersuch noch in größerem Maßstabe zu wiederholen, um beweiskräftigere Resultate zu erhalten.

Derhalten nochmals eingeschulter Veredlungen II. Qualität von 1900.

Auch diesmal wuchsen die nochmals eingeschulten schwachen Beredlungen von 1900 zu recht fräftigen Pflanzen heran und bilden ein brauchs bares, gut verwachsenes Material, welches der ersten Qualität der Bersedlungen von 1901 völlig gleich kommt. Alles, was nicht vollständig verwachsen war und die Drehprobe nicht gut aushielt, kam in Wegfall. Es ergab sich infolgedessen:

				Einge- fcult	But gewachfen	°/°
Riesling .		.	Riparia Leideck	88	69	78,4 %
,, .,		. !	"Geisonheim	122	77	63,1 "
,,		.	" G 2	15	13	86,7
,, .		.	" Sämlinge	74	63	85,2 "
,,		.	" Rupestris Sämlinge	. 20	19	95 "
,,		. !!	Cordifolia " "	9	7	77.8 "
,, .			Riparia Gutedel "	14	12	85,7
,, .			" Trollinger "	95	89	93,7 ,
,, .			Taylor Geisenheim	41	25	60,9 "
Sylvaner			Riparia Leideck	95	61	60,4 ,
•		. !	"Geisenheim	. 89	57	64
,,			Cordifolia Rupestris Sämlinge	4	4	100 "
,,		. '	Riparia Gutedel "	12	12	100 "
,,			Solonis Riparia "	18	14	77,8 "
"			Taylor Geisenheim	25	17	68 "
Burgunder	•	• e	Riparia Leideck	57	23	40,35 "

Somit kann das Wiedereinschulen der zweiten Qualität Beredlungen auf Grund nun mehrjähriger hiefiger Versuche als lohnend empfohlen werden.



Vortreiben von Veredlungen im Kuhstall.

Bereits in österreichischen Kachschriften wurde barauf hingewiesen, daß man die in einem Ruhstall vorhandene verhältnismäßig gleichmäßige Temperatur jum Bortreiben der Beredlungen benuten könne. Die Borteile eines folchen Verfahrens und die Möglichkeit, daß auch ber kleinere Besitzer seine Beredlungen selbst vortreiben könnte, sind vorteilhaft in die Augen fallend. Es wurde beshalb eine Rifte, zur Balfte mit Blindholge, gur andern Balfte mit Burgelholzveredlungen gefüllt, versuchsweise in ben Ruhftall eingestellt. Die Blindholzveredlungen — Riesling auf Riparia Leideck - trieben zu unregelmäßig und mangelhaft, um in Betracht gezogen werden zu konnen. Die Burgelholzveredlungen bagegen - verschiedene Vinifera-Sorten bes Sortimentes auf Riparia-Gutedel ergaben von 160 Beredlungen 34 Bermachsungen oder 21,3 %. Es muß jedoch in Betracht gezogen werben, daß bier die Ebelreiser, ba es größtenteils südländische und in diesem Falle schwer ausgereifte Sorten waren, eine fehr verschiedene und teilweise mangelhafte Beredlungsfähigfeit zeigten. Infolgebeffen kann ber Prozentsatz von 21,3 als kein entmutigender angesehen werden; vielmehr mußten weitere Bersuche über dieses Bortreibverfahren noch stattfinden, bis ein endgültiges Urteil barüber gefällt werden fann.

Dermehrung und Bewurzelung der Unterlagsreben.

Es wurden ca. 5300 Reben der verschiedensten Amerikanersorten eingelegt. Das Holz hierzu wurde gleichzeitig mit dem für die Blinds holzveredlungen nötigen anfangs Januar geschnitten und alsdann im Reller, in Sand eingeschlagen, aufbewahrt. Dieser Ausbewahrungsort erscheint jedoch wenig geeignet, da der Keller zu feucht ist und die an sich nicht sonderlich ausgereisten Reben im Einschlag litten. Es kam dies bereits beim Austried der Blindreben zur Geltung, in gleicher Weise, wie auch bei den Blindholzveredlungen. Infolgedessen ist das Gesamtsergednis ein wenig günstiges.

Die Art der Bewurzelung der einzelnen Amerikanerreben ergab wesentliche Unterschiede, welche sich folgendermaßen zusammenfassen lassen:

Riparia: Bewurzelung im allgemeinen sehr reich; die Wurzeln dunn und fein, wenig tief gehend. Riparia G 2 zeigte insbesondere reichlich Faserwurzeln.

Riparia-Rupestris: Bewurzelung ebenso reichlich wie vorige, jedoch die einzelnen Wurzeln stärker und tiefer gehend.

Cordifolia-Rupestris: Bewurzelung sehr reich; viel Faserwurzeln, weniger tief gehend als Riparia-Rupestris.

Rupestris: Benige, ftarte, tiefgehende Burzeln. Fafermurzeln spärlich.

Solonis: Bewurzelung mäßig, nicht sonderlich tief gebend.

Solonis-Riparia: Bewurzelung stärker als bei Solonis, bei einzelnen Nummern (G 143) ähnlich wie Riparia-Rupestris.

Solonis-York-Madeira: Bewurzelung fraftig mit vielen Faserwurzeln.

Aestivalis: Wenige starke Wurzeln. Amurensis: Bewurzelung mäßig.



Berlandieri: Bewurzelung mäßig, tief gehend. Riesling-Solonis: Wurzeln ziemlich zahlreich.

Trollinger-Riparia und Gutedel-Riparia: Burgeln fleischig, zahlreich.

Franco-Rupestris: Desgleichen.

Die Bewurzelungsprozente find folgende:

	Eingelegt	Gewachsen %		Eingelegt	Gewachsen 0/0
Riparia Gloire de Montpellier	150 2275	34,7 35,12	Solonis-Riparia G 144 Solonis-York-Madeira G 162	20 18	50
" G 2	27 22	100 77,27	" " G 161 " " G 154	30	91,66 76,66
Riparia Rupestris 3309 Cond.	16 8 22	37,5	Aestivalis G 134	8 10 4	37,5
" " G 11 G 12	195 195	37,89 58,9	", G 170	5 10	50
" " G 13 G 15	150 135	68,89	" G 133 Berlandieri G 137	9	85,7 77,78
" " G 14 G 88 G 107 .	11 40 14		" G 138 G 139 Riesling-Riparia G 23	2 3 18	50
Rupestris-RipariaSt.Michele Rupestris metallica	445 240	61,4 42,5	Riesling-Solonis G 131 G 155	12 24	66,7 83,33
" Rr. 9 S. Goethe. " G 140	22 8 14	59,09 — 28,57	" " G 157	14 20 16	92,86 30 68,62
Cordifolia-Rupestris G 17.	150 130	62,66	" " G 111 . " " G 145 .	43	44,19 54,28
" " G 20 . Solonis	60 335	58,33 22,46	" " G 151 . Gutedel-Riparia G 43	$\frac{41}{72}$	68,3 25
Solonis-Riparia 1616 Cond.	60		Aramon-Rupestris Ganz 2? Cabernet-Rup. 33 Ganz.	36 29	66,67
" " G 102 G 143	45 34		Mourvèdre-Rup. 1202 Cont. Malbec-Berlandieri 143 .	8 12	58,9 58,33

Direttor Goethe.

Beinbaulehrer Senfferhelb.

Mffiftent Beißig.

II. Stand der veredelten Pflanzungen auf der Ceideck.

Quartier I und II.

Die Entwickelung der Stöcke war auf beiden Quartieren das ganze Jahr über eine sehr gute und gleichmäßige. Die Triebkraft der Stöcke war eine normal fräftige und die Fruchtbarkeit wieder eine reiche. Trot Auftretens des Heu- und Sauerwurms war die Ernte doch eine gute, da derselbe infolge späterer günstiger Blüte nicht so sehr schaden konnte, wie in den niederen Lagen.

Bon den einzelnen Abteilungen der beiden Quartiere wurde in der venochemischen Bersuchsstation Mostgewicht und Säure bestimmt und folgende Ertragsmengen gefunden.



Quartier I	Zahl der Stöde	kg Tranben	Mostgew. Ochste	Säure %00
Riesling auf Riparia	341	260,5	74	14,2
" " Solonis	202	169	73,8	14,8
" " York Mad	leira 70	39	74	14,2
Sumn	1a 613	468.5		

Es entspricht dies nach Rheingauer Berhältnissen bei einer Größe des Stückes von 11 ar einer Ernte von 700 l pro preuß. Morgen.

Suartier II	Zahl der Stöcke	kg Trauben	Mostgew. Occiste	Säure º/ 0 0
Riesling auf Riparia	177	202	65,6	13,7
Sylvaner " ,,	105	144	78	13,2

Quartier VII, VIII und IX.

Quartier VII hat im Berichtsjahre sich überaus gut entwickelt und zwar sowohl die Riesling wie die Sylvaner. Es konnten beinahe sämtliche Stöcke auf Tragholz geschnitten werden, so daß auch von diesem

Quartiere ein schöner Ertrag erzielt wurde.

Die Sylvanerpflanzung VIII, welche im vorigen Jahre so überaus reich getragen und stark getrieben hatte, hat infolge schlechter Ausreise des Holzes im Februar stark durch den Frost gelitten, so daß die Stöcke sehr stark zurückgeschnitten werden mußten. Um ein Zurückgehen der Sylvanerstöcke zu verhüten, wurde an Stelle des längeren Rheingauer Schnittes, den der Sylvaner nicht gut erträgt, die niedere Pfälzer Erziehungsart mit Drahtrahmen eingeführt und hat sich nun das Quartier von den Folgen des Frostes und der starken Ernte 1900 (2000 Liter pro Morgen) wieder erholt.

Die veredelten Spätburgunder und Riesling auf Quartier IX haben sich normal entwickelt und zwar so gut, daß das Quartier im nächsten Jahre als tragbares Feld wird fast vollständig angeschnitten werden können.

Ein Ausfall ist bei keinem der Quartiere zu verzeichnen.

Die Trauben der einzelnen Abteilungen wurden für sich geherbstet, Mostgewicht und Säure in der oenochemischen Bersuchsstation bestimmt und Folgendes gefunden:

				Mos	tgew.	°Dechøle	%oo Säure
Quartier	VII	Riesling auf	Riparia		•	73,2	14,8
		,, ,,	Solonis			70	16
"	IIIV	Sylvaner ,,	Riparia			79	11,4
		, ,	Solonis .			74,6	11,2
"	IX	Spätburgunde	er auf Rij	oaria		76,6	15,4
,,		, ,,	,, Sol	onis	•	75,1	14,8

Quartier X und XI.

Beide Jungfelder haben sich vorzüglich entwickelt und zeigten das ganze Jahr über einen gesunden und fräftigen Stand. Frgend ein Zurückgehen der Veredlungen konnte auch bei diesen Jungfeldern bis jetzt nicht bemerkt werden. Es zeigte sich bei beiden Quartieren im Laufe des Jahres nur der überaus geringe Ausfall von 1/1 0/0.



Eine besondere Erwähnung verdient das Verhalten der auf V. Riparia und V. Solonis grün veredelten, an der Norde und Oftmauer der Leideck stehenden Stöcke, welche die meisten Sorten des Rebsortimentes der Anstalt tragen. Sie zeichnen sich durch üppiges Wachstum, ganz außereordentliche Tragbarkeit und große Vollkommenheit und Schönheit der Trauben aus. Hier macht sich der günstige Einfluß der Veredlung in der vorteilhaftesten Beise bemerklich.

Der Ertrag sämtlicher veredelten tragbaren Quartiere auf der Leideck kann für das Jahr 1901 als ein guter, im allgemeinen als ein sehr guter im Bergleiche zu den sonstigen Ernten im Rheingau bezeichnet werden. Es stand in dem Berichtsjahre ein Morgen veredelter Reben in vollem und ½ Morgen in teilweisem Ertrage. Die Ernte betrug 3 Halbstück Most, während die übrigen 11 tragbaren Morgen des Weinsgutes der Lehranstalt nur 5 Halbstück und 1 Viertelstück gaben.

Um genau feststellen zu können, welche Unterschiede zwischen veredelten und unveredelten Reben sich im Ertrage ergaben von Beinbergen derselben Lage, desselben Alters und derselben Behandlung, wurden 2 Parzellen von gleichaltrigen Nachbarweinbergen (Riesling u. Splvaner) im vorigen Jahre mit den veredelten Parzellen der Leideck gleichmäßig behandelt und die Trauben angekauft.

Es ergaben sich hierbei folgende Resultate:

```
Riesling veredelt

11 ar = 529 kg Trauben mit 74 und 14,5
Riesling unveredelt

11 ar = 468 kg

Sylvaner veredelt

9 ar = 519 kg

", 66 und 14,9

Sylvaner unveredelt

9 ar = 443 kg

", 70 und 14
```

Die von der Rebveredlungsstation geernteten Weine haben sich alle gut entwickelt und ausgebaut. Ganz besonders günstige Resultate zu Gunsten der Rebveredlung lieserten die Weine der beiden letzten Jahrsgänge 1900 und 1901. Nun sind die einzelnen Quartiere älter gesworden und der Einsluß der Jugend und des starken Triebes der Stöcke ist nun nicht mehr so hervortretend. Gegenüber den Weinen der zugespachteten unveredelten Nachbargrundstücke treten die Leideckerweine 1900 und 1901 nicht nur nicht zurück, sondern sind in den meisten Fällen viel würziger und voller als diese. Es wurde dies bestätigt durch das Urteil zweier Weinsommissionäre, welche unabhängig voneinander die Weine der Anstatt taxierten und von dem Borhandensein von Weinen versedelter Stöcke nichts wußten. Von diesen beiden Taxatoren wurden die veredelten Leideckweine in zwei Fällen sogar über Geisenheimer Fuchsebergweine desselden Jahrganges und derselben Sorte gestellt, also über Weine, die unter weitaus günstigeren Lageverhältnissen gewachsen sind.

Außerdem sind die Weine der veredelten Reben von sehr vielen sachtundigen Personen geprobt und für frei von jedem fremdartigen Gesichmacke befunden worden; das Urteil ging meist dahin, daß diese Beine benjenigen von unveredelten Reben gleichstehen oder sich durch Reise und Reinheit des Geschmackes über dieselben erheben.

Direktor R. Goethe und Beinbaulehrer C. Seufferheld.



III. Verhalten der Sämlinge und Mutterpflanzen.

Stand der Sämlinge und Mutterpflanzen auf der Ceideck und auf dem Bahnstück.

Die hier in Betracht kommenden Reben können in folgende 3 Gruppen getrennt werden:

1) Formen reiner Vitis-Species;

2) Ameriko-Amerikaner, d. h. Kreuzungen zwischen amerikanischen Rebsorten untereinander und

3) Vinifora-Amerikaner, d. h. Kreuzungen zwischen Europäer (Vinifora)-Barietäten und amerikanischen Rebarten.

Sie zerfallen andererseits wiederum in Mutterpflanzen andernorts gezüchteter Barietäten und Hybriden, welche hauptsächlich auf dem Bahnstück ausgepflanzt sind, sowie in hier herangezogene Sämlinge, welche auf Quartier V und VI der Leideck ihren Standort fanden.

Lettere wurden, wenigstens zum Teil, bereits in den Vorjahren numeriert. Sie wurden außerdem, um Berwechselung mit andernorts gezüchteten, gleichnamigen Kreuzungen zu vermeiden, mit der Bezeichnung G. — Geisenheim versehen. Für die Züchter resp. den Züchtungsort anderer Hybriden wurden folgende Abkürzungen gewählt:

Eng. = Engers

Ganz. = Ganzin

H.G. = Hermann Goethe

Cast. = Castel

M.G. = Millardet et de Grasset

Coud. = Couderc

E. = Ecole de Montpellier.

1. Formen reiner Vitis:Species.

a) Formen von Riparia. Als vornehmste und wichtigste hierher gehörige Rebe muß Riparia Gloire de Montpellier gelten. Sie zeichnete sich auch im vergangenen Sommer durch ein gesundes und üppiges Wachstum aus. Das Holz freilich ließ zu wünschen übrig; die Vermehrungsfähigkeit betrug im letzten Jahr nur 34,7%. Wenn die Stöcke jedoch älter werden und an Wüchsigkeit nachlassen, ist zu erwarten, daß das Holz auch weniger mastig, zur Vermehrung und Veredlung geseigneter wird. Was Gloire besonders wertvoll macht, ist jedoch das gestunde Wachstum.

Die bisher mit Riparia Portalis Geisenheim (s. Taf. I.) bezeichnete, schon seit längerer Zeit hier ausgewählte und verbreitete Form wurde, da Riparia Portalis nach Ravaz, Richter, Prosper Gervais z. identisch mit Riparia Gloire de Montpellier ist, die vorliegende Form aber von dieser wesentlich abweicht, von jetzt ab zwecks Vermeidung irgend welcher Verwechselung unter Riparia Geisenheim weitergeführt. Diese Sorte entwickelte sich auch in diesem Jahre sehr üppig, litt aber wiederum am stärksten von allen Amerikanern an Melanose. Es trat diese Krantscheitserscheinung zuerst gegen Mitte Juli ziemlich gleichmäßig längs der Triebe auf, wurde dann periodenweise schwächer, gegen den Herbst hin aber wieder stärker und bewirkte einen verhältnismäßig frühen Plattabfall. Das Holz sühlte sich im Herbste teilweise sehr schwammig an; die Rinde sprang teilweise leicht vom Holzkörper ab. In Anbetracht der nachteiligen



Einflüffe, welche die Melanose auf Ausbildung des Holzes und der Augen ausübt und über welche bereits an anderer Stelle berichtet worden ist, foll Riparia Geisenheim an hiefiger Station nicht weiter gepflanzt werden. Erwähnt sei aber, bag biese Sorte in anderen Stationen weniger von Melanoje befallen wird. Es icheint also Klima und Boben bier von Einfluß zu sein.

Riparia G 2 (genannt: aus bem Beinberge) (f. Taf. I) wachst nicht so stark wie Riparia Geisenheim oder Gloire de Montpellier. Aber fie ift gefund, leidet verhaltnismäßig wenig von Didium, Beronospora und Melanose und veredelt und vermehrt sich vor allem sehr gut. Inbezug auf Holzreife ist sie nicht gerade hervorragend, erscheint jedoch

genügend. Es bedarf hierin noch weiterer Beobachtungen.

Riparia Leideck. Die bisher unter biesem Namen geführten Riparia find nicht rein; fie bestehen aus verschiedenen, in ihren Gigen: schaften sich nicht besonders auszeichnenden Formen, die einer Selektionierung nicht wert waren. Sie wurden nur in Ermangelung befferen Materiales bisher beibehalten, sollen aber von nun ab nicht weiter verwandt werden.

Sämlinge von Riparia Martin des Pallières und Baron Perrier, auf Quartier V ter Leibeck ausgepflanzt, entwickelten fich prächtig. Insbesondere erscheint ihre Holgreife recht befriedigend gu fein und dürften sie in dieser Beziehung vielleicht noch Gloire de Montpellier übertreffen. In ber Ueppigkeit und Gesundheit ihres Buchses kommen sie dieser sehr nahe. Um meisten zeichneten sich die Stöcke G 80 und G 86 aus.

Es sollen die sämtlichen Sämlinge in diesem Frühjahre auf ihre Bermehrungsfähigkeit, die sich darin auszeichnenden Formen im nächsten Jahr auf Veredlungsfähigkeit geprüft werden.

Vom ampelographischen Standpunkt aus unterscheiden sich die wichtigsten hier vertretenen Riparia-Formen, nämlich Riparia Gloire, Beisenheim, G 2, G 80 und G 86 folgenbermaßen (j. Taf. I).

Riparia Gloire de Montpellier (syn. Riparia Portalis, Rip.

Michel, Rip. Saporta).

Blattform: länglich zugespitt, mit meist parallelen Seitenrändern.

Blattfläche dunn, dunkelgrun, glanzend.

Blattrippen: wenig hervortretend, meist weinrot, nach dem Stiel zu farminrot; unterfeits mit zerstreuten furzen Saaren besetzt. Haarbuichel in den Blattrippenwinkeln weniger ausgeprägt.

Bezahnung: febr regelmäßig, scharf.

Stielbucht: ziemlich weit offen. (Fig. 8a).

Seitensappen: nur durch einen großen, spiten Zahn markiert. Riparia Geisenheim (sog R. Portalis G) (s. Taf. I).

Blattform: rundlich zugespitt, ebenso breit als lang. Blattfläche ziemlich bick, dunkelgrun.

Blattrippen: ziemlich ftark hervortretend, mattrot, zuweilen nur gang blaß gefärbt; unterseits mit zerftreuten, turzen haaren, in den Blattrippenwinkeln mit dichten Haarbüscheln besetzt.

Bezahnung: flein, ftumpfer und unregelmäßiger als bei Gloire.

Blattrand fein gewimpert.



Stielbucht: Uförmig, häufig fast rechtedig. (Fig. 8b). Seitenlappen: wie bei Gloire.

Riparia G 2 (fog. R. aus bem Beinberge) (f. Taf. I).

Blattform: läng= lich zugespitt, mäßig groß, mit lang ausge= zogenen unteren Seiten= lappen und Endlappen. Blattfläche buntelgrun, mehr oder weniger glänzend.

Blattrippen: ober= feits nur vereinzelt, unterseits flaumig, weich, behaart, mit wenig her-

vortretenden Haar= buscheln in den Blatt= rippenwinkeln.

Bezahnung: sehr spit und lang.

Stielbucht: weit offen. (Fig. 8c).

Riparia G 80 (s. Taf. I).

Blattform: ähnelt fehr an Gloire, mehr lang als breit. Blattfläche bellgrun,glanzend.

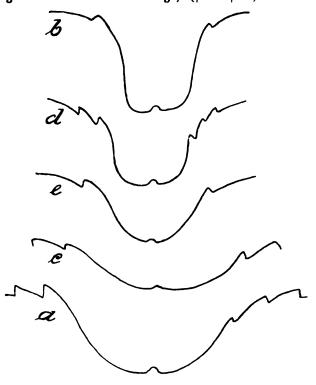


Fig. 8. Stielbuchten bei a) Rip. Gloire, b) Rip. Geisenheim, c) Rip. G 2, d) Rip. G. 80, e) Rip. G 86.

Blattrippen: wenig hervortretend, nur fehr furz und zerftreut behaart, teilweise rotlich gefarbt; unterseits ftarter behaart, Haarbufchel in den Blattrippenwinkeln ziemlich ausgesprochen.

Bezahnung: febr regelmäßig und fpig; ähnelt fehr an Gloire.

Stielbucht: Uförmig. (Fig. 8d).
Seitenlappen: häufig kaum ausgeprägt; bei älteren Blättern bie beiden unteren durch einen großen Bahn markiert.

Riparia G 86.

Blattform: liegt in der Mitte zwischen R. Gloire und R. Beisenbeim; mehr lang als breit. Blattfläche ziemlich bid, weniger glanzend und dunkelgrüner als G 80.

Blattrippen: teilweise weinrot, teilweise ganz blaß gefärbt; unterfeite ftart bervortretend, mit zerftreuten, verhaltnismäßig langen, borftigen Haaren besett.

Bezahnung: ziemlich unregelmäßig, verhältnismäßig groß.

Stielbucht: Uförmig, abgerundet. (Fig. 8e).

Seitenlappen: taum bemerkbar.

b) Formen von Rupestris. Die in Frankreich und Oesterreich am meisten verbreitete Rupestris Barietat, R. monticola (syn. R. du



Lot) wurde erst 1900 auf dem Bahnstück angepflanzt. Die Pflanzen blieben im vergangenen Jahr noch sehr schwach.

Rupestris No. 9 H.G. hatte viel Oidium und reifte das Holz spät. Rupestris metallica entwickelte sich zwar gesund, aber reifte das Holz berart schlecht, daß sie vollständig ausgemerzt werden mußte.

Die einst zahlreichen, hier herangezogenen Sämlinge dieser Gruppe sind infolge schwachen Buchses, Empfindlichkeit gegen Krankheiten und mangelhafter Holzreise bis auf einen Stock, G 9, beseitigt worden. Dieser muß noch weiterhin beobachtet werden.

- c) Formen von Berlandieri. Die Sämlinge dieser Gruppe, obgleich schon 1898 gepflanzt, entwickelten sich doch derart schwach, daß eine größere Anzahl beseitigt wurde. Obgleich ihr Wachstum im übrigen gesund ist, dürften die reinen Berlandieri als Unterlagsreben infolge ihrer schweren Vermehrungsfähigkeit nicht in Vetracht kommen; dagegen verstenen sie zu Kreuzungsversuchen die größte Beachtung.
- d) Amurensis. 1897 gepflanzte Sämlinge entwickelten sich mäßig, waren jedoch gesund. Sie scheinen gegen Krankheiten wenig empfindlich zu sein und lassen bereits überaus interessante Formen erkennen.

Die bisher unter der Bezeichnung Amurensis Göttingen geführte Rebe (s. Taf. I) dürfte nach dem Urteil von F. Richter, Montpellier und der Beschreibung in Ravaz, Les vignes americaines zu Taylor (natürliche Hybride zwischen Riparia und Labruska) gehören. Die Blätter, verglichen mit einem in dem Weingute Rasch in Oestrich besindlichen echten Stock von Taylor (s. Taf. I) ähneln demselben sehr. Auch die Samensorm stimmt, verglichen mit den in der Rebsamensammlung der Station vorhandenen echten Samen von Taylor überein. Ob jedoch diese Rebe mit der typischen Form von Taylor identisch ist, muß noch dahingestellt bleiben. Sie wird künftig unter der Bezeichnung Taylor Geisenheim weitergeführt werden.

Die guten Eigenschaften dieser Sorte, die bereits im vorjährigen Bericht hervorgehoben wurden, haben sich auch in diesem Jahre wieder bewahrheitet, und sie würde eine vorzügliche Unterlagsrebe für unsere Berhältnisse geben, wenn ihre Widerstandssähigkeit gegen Phyllogera aufgeklärt wäre. Die typische Form von Taylor hat man nach Ravaz (Les vignes americaines) in Frankreich als Unterlagsrebe aufgegeben, da die Beredlungen in trockenen Lagen mit der Zeit durch Phyllogera geschwächt wurden. In einigen Fällen sollen sich aber die Beredlungen lange Zeit frisch erhalten haben, wie in den Anlagen der Schule von Montspellier, woselbst solche veredelte Stöcke nach 28 Jahren in verseuchtem Terrain noch üppig gedeihen. Ravaz fügt hinzu, daß in feuchtem Boden und tühleren Klima, in dem Taylor an sich üppig gedeiht, die Widerstandssfähigkeit eine viel größere ist, als in trockenem; heißem Klima.

Es bleibt Aufgabe in der kommenden Begetationsperiode, an der Hand von Beschreibungen und Herbarmaterial so gut wie möglich festzustellen, in wieweit die hier vorhandene Rebe mit dem in Frankreich verbreiteten Typus von Taylor übereinstimmt.

Die Fruchtbarkeit von Taylor Geisenheim war sehr groß, jedoch waren die Trauben klein und gedrungen und die Beeren dickschalig und



dicfleischig. Sie haben einen eigentümlichen, sehr starken, suchsigen Beisgeschmad. Der Most schmedt fade; er hatte 13,8%/00 Säure und 72° Dechsle.

e) Formen von Aestivalis. 1897 gepflanzte Sämlinge entswickelten sich in Bezug auf Büchsigkeit ähnlich wie die Amurensis-Sämlinge. Die schwächsten bavon wurden entfernt. Ihre Vermehrungsfähigkeit scheint sehr schlecht zu sein; von 37 Blindreben hatten sich nur 3 bewurzelt.

2. Amerito=Ameritaner.

f) Riparia-Rupestris. Von hierher gehörigen französischen Kreuzungen sind die folgenden vorhanden:

3306 und 3309 litten stark an Melanose, während 101^{14} und 108 ein recht gesundes Wachstum zeigten. Es scheint, daß sich die letzteren unsern klimatischen und Bodenverhältnissen besser anpassen als 3306 und 3309. Dies zeigt sich auch in der Vermehrungsfähigkeit. Während sich bei 3309 37,5% bewurzelten, fanden sich bei 101^{14} 72,73%. Die andern Varietäten konnten aus Mangel an Schnittholz noch nicht versmehrt und ebenso wenig veredelt werden.

Bon hiesigen Sämlingen wurden bereits in den Vorjahren die folgenden ausgewählt: No. 11, 12, 13, 14, 15 und 88. Die Veredlungs-fähigseit ergiebt dis jett zwischen den einzelnen Nummern noch keine sicheren Vergleiche. Es muß abgewartet werden, dis größere Quantitäten zur Veredlung kommen. Im allgemeinen sind die Ergebnisse jedoch recht befriedigend, wenn man in Betracht zieht, daß die Veredlung von Riesling auf Wurzelreben 60,27% ergeben hat.

Bei der Bermehrung zeigten fich die folgenden Unterschiede:

Rip.-Rup.
$$14 = 90.9 \, ^{\circ}/_{0}$$

 $88 = 70 \, ^{\circ}/_{0}$
 $15 = 68.9 \, ^{\circ}/_{0}$
 $12 = 58.9 \, ^{\circ}/_{0}$
 $13 = 54.6 \, ^{\circ}/_{0}$
 $11 = 37.9 \, ^{\circ}/_{0}$

Andererseits zeichnete sich in Bezug auf gesundes Wachstum No. 15 (s. Taf. II) besonders aus, sodaß diese Nummer am meisten Anspruch auf Bevorzugung machen dürfte. No. 11, 14 und 88 litten ziemlich stark an Oidium. No. 12 und 13 (s. Taf. II) wären aber nächst No. 15 zu weiteren Bersuchen sehr geeignet; ihre Holzreife ist sehr befriedigend.

Rupestris-Riparia St. Michele, welche in Engers nachträglich in 5 verschiedene Formen a, b, c, d und e selektioniert worden ist, wurde in ihren hiesigen Beständen daraushin durchmustert. Es fanden sich die Formen e und d vor, welche von nun an getrennt gehalten werden. Ueber den Wert dieser Formen als Unterlagsreben liegen noch keine Ersfahrungen hier vor. Das Wachstum derselben war üppig und gesund.

g) Cordifolia-Rupostris. Es sind nur hier herangezogene Sämlinge bieser Kreuzung vorhanden und wurden von diesen bereits früher die Nummern 17, 19 und 20 ausgewählt (s. Taf. II). Dieselben über-



trafen an lleppigkeit und Gesundheit im Wachstum fast noch die Riparia-Rupestris-Kreuzungen. Die Veredlung von Riesling auf Wurzelreben ergab im ganzen 72,7%. Die Vermehrungsfähigkeit zeigte sich bei

```
Cordifolia-Rup. 17 = 62,6^{\circ}/_{0}

" 19 = 63^{\circ}/_{0}

" 20 = 58.3^{\circ}/_{0}
```

Es scheinen sich also hierin sämtliche 3 Formen gleich zu verhalten. Die Holzreife ist sehr befriedigend.

h) Solonis-Riparia. Die vorhandenen Sämlinge haben fräftiges Wachstum, sind aber gegen Oïdium ziemlich empfindlich und mangelhaft in der Holzreise. Eine große Anzahl von Stöcken wurde entfernt. Die Vermehrungsfähigkeit scheint recht mangelhaft zu sein, wenigstens beswurzelten sich 125 Blindreben von 3 Sorten gar nicht. Nur Sol.-Rip. 143 ergab 70,6% Würzlinge.

Die Conderc'iche Buchtung No. 1616 blieb unter hiesigen Ber= hältnissen ebenfalls fehr ichwachtriebig und in der Holzreife mangelhaft.

- i) Solonis-York-Madeira und York Madeira-Riparia. Es sind dies noch junge, erst 1896 gepflanzte Sämlinge. Ihr Bachstum ist nicht sehr üppig. Die Bermehrungsfähigkeit ist bis jest aber recht gut: 50, 76,6 und 91,6%.
- k) Rupestris-Aestivalis. Zu dieser Gruppe zählt die von Marès selektionierte Hybride Rupestris Taylor, welche jedoch mit der eigentlichen Taylor-Acbe selbst nichts gemein hat, und nur infolge geringer Nehnlichkeit in der Blattsorm in der obigen Weise bezeichnet wurde. Rupestris Taylor hatte unter hiesigen Verhältnissen zwar einen kräftigen Wuchs, war jedoch sehr empfindlich gegen Oödium und mangelhaft in der Holzreise. Sie wurde infolgedessen ausgemerzt. Nach französischen Erschrungen sollen auch die Veredlungen auf Rup. Taylor wenig fruchtbar sein.

3. Vinifera-Ameritaner.

1) Trollinger-Riparia. Es ist eine ganze Reihe von hier gezüchteten Sämlingen, welche sich im vergangenen Jahr durch einen üppigen und gesunden Buchs auszeichneten. Ihre Vermehrungsfähigkeit erscheint bei den allgemeinen schlechten Bewurzelungsprozenten des letzten Jahres günstig:

```
bei Troll.-Rip. G 55 = 68,6\%

" G 111 = 44,2\%

" G 145 = 54,3\%

" G 151 = 68,3\%
```

In Bezug auf Veredlung verhielten sich Riesling auf Wurzelreben recht befriedigend. Es ergab im ganzen genommen 74,6%, im speziellen

```
Troft.-Rip. G 111 = 92.3^{\circ}/_{0}

" G 31 = 72.7^{\circ}/_{0}

" G 68 = 85.7^{\circ}/_{0}

" G 49 = 58.3^{\circ}/_{0}
```

Einige Sämlinge waren sehr stark von Didium befallen. Sie wurden, da sie sich auch in den Vorjahren nicht sonderlich ausgezeichnet hatten, völlig beseitigt.



Die Blütenverhältnisse bei den Trollinger-Riparia sind sehr versichieden. Während einige Sämlinge reine Zwitterblüten haben, zeigen andere Uebergänge zu rein männlichen Blüten. Auch bei den Zwitterblüten ist die Narbe nur sehr kurz entwickelt. Die Fruchtbarkeit, namentslich einiger dieser Stöcke, ist jedoch ganz erstaunlich, der Geschmack der Beeren bei den einzelnen Sämlingen sehr verschieden.

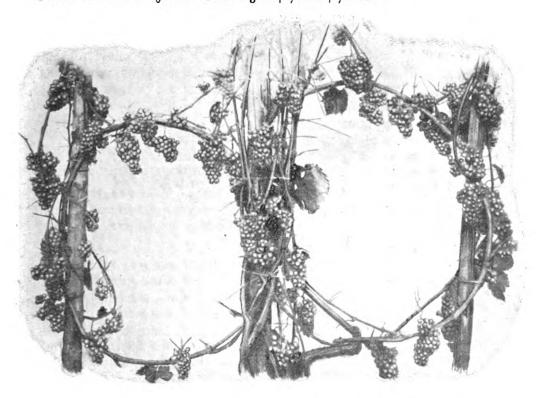


Fig. 9. Fruchtbehang bei Trollinger-Riparia G. 110.

Die bereits vor 2 Jahren infolge bes angenehmen Geschmackes ber Trauben als Direktträger ausgewählten und im Bericht 1899/1900 beschriebenen Trollinger-Riparia G 110, 111 und 112 (f. Taf. II) zeigten Die ihnen seinerzeit zugesprochenen guten Eigenschaften auch im letten Jahr. Bei G 110 fam aber noch ein ganz außerordentlicher Traubenbehang hinzu (Fig. 9). Es murben nicht weniger als 75 Trauben mit einem Bewicht von 11,5 Bjund gegahlt. Die Trauben find nur mittelgroß, mit den Träubchen von Riparia verglichen, zeigen sie jedoch den erheblichen Ginfluß des Trollingers bei der Kreuzung (Fig. 10). Der Most hatte 85° Dechste und 23,2% Caure. Wenn auch bei einer berartigen Busammensetzung des Moftes es ausgeschloffen ericheint, einen brauchbaren Bein zu gewinnen, so bleibt doch abzuwarten, wie sich der Most in einem gunftigen Jahr und in gunftigeren, warmeren Lagen als derjenigen der Leideck verhalten wird. Auf jeden Fall bietet aber der vorliegende Sämling eine ichatbare Unterlage zu weiteren Kreugungsversuchen.

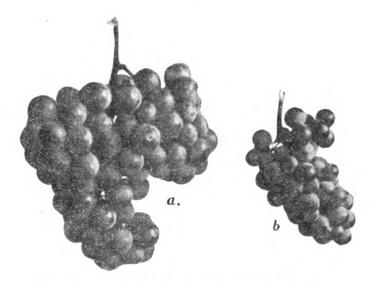


Fig. 10. a) Traube von Trollinger-Riparia G 110.

Die Trauben der übrigen Trollinger-Riparia wurden gleichfalls gelesen, in Anbetracht der geringen Anzahl aber zusammen gemostet. Das Mostgewicht betrug 80,3° Dechsle, die Säure 18,2°/00.

m) Gutedel-Riparia. Die meisten der Sämlinge dieser Kreuzung, obgleich sehr fräftig wachsend, waren zu empfindlich gegen Krankheiten und zu mangelhaft in der Holzreise, um weiter kultiviert zu werden. Es wurden infolgedessen 11 Stück beseitigt. Auch der 1899/1900 als Direktträger bezeichnete Riparia-Gutedel 114 konnte nicht beibehalten werden. Es sind nunmehr nur noch 5 der besten Sämlinge zur weiteren Beobachtung übrig geblieben, nämlich die Nummern 43, 45, 199, 200 und 201.

Zur Vermehrung kam im letzten Jahr nur G 43. Es ergaben sich $25\,^{\rm 0}/_{\rm 0}$; Veredlung von Riesling auf Blindholz der gleichen Sorte ergab $43\,^{\rm 0}/_{\rm 0}$.

- n) Riesling-Riparia. Durch gesundes Laub und fräftigen Buchs einerseits, durch Fruchtbarkeit und Beschaffenheit der Trauben andererseits verdient diese Kreuzung große Beachtung. Die Trauben erinnern gesichmacklich sehr an Riesling; jedoch sind die Beeren noch sehr klein und sehr spät reisend. Ihr Saft ist stark färbend. Bon Fuchsgeschmack ist nichts mehr zu merken. Die Vermehrungsfähigkeit ergab bis jetzt 50%. Die Veredlungsfähigkeit konnte noch nicht geprüft werden.
- o) Riesling-Solonis. Es sind 1896 gepflanzte, hier durch Kreuzung gewonnene Sämlinge, welche sich in den Borjahren recht ersfolgreich entwickelten, sich leider aber gegen Ordium recht empfindlich und in der Holzreife wenig genügend zeigten. Indessen ich eine Bermehrungsstähigkeit eine recht gute zu sein; sie war bei:

Riest.-Solonis G 131 = 66,6% G 155 = 83,3%



Riesl.-Solonis G 157 = 92,8% G 158 = 30 %

Beredlungen auf Holz von diesen Sämlingen konnten noch nicht vorgenommen werden.

p) Spätburgunder-York Madeira und York Madeira-Portugieser. Die Sämlinge dieser Kreuzungen entwickelten sich gesund, jedoch war ihr Wuchs mäßig. Bezüglich Beredlungs, wie Vermehrungsfähigkeit konnte noch nichts beobachtet werden.

Bezüglich ber Franco-Amerikaner, d. h. ben Hybriden frangösischer Züchter zwischen europäischen und amerikanischen Reben, wurden über folgende Kreuzungen Beobachtungen gemacht:

Mourvedre-Rupestris 1202 C. Wachstum sehr üppig, Holzreife gut, Bermehrungsfähigkeit 88%. Diese Hybride dürfte von den Franco-Amerikanern für unsere Verhältnisse mit am meisten Beobachtung verdienen.

Aramon-Riparia 143 M.G. Bachstum gut, Holzreife recht be- friedigend. Beitere Erfahrungen fehlen noch.

Aramon-Rupestris Nr. 2. Ganz. Wachstum gut, jedoch stark von Didium befallen; Holzreife ziemlich gut.

Diese als No. 1 Ganz erhaltene, bisher an hiesiger Station geführte Rebe, mit gelblich grünen Triebspitzen, wurde jedoch als No. 2 Ganz erkannt. Nach vorliegenden Beschreibungen von Guillon, Cognac unterscheiden sich No. 1 und No. 2 folgendermaßen:

No. 1: Triebspitze rötlichbraun, Blätter länglichrund, dunkler gefärbt als No. 2. Holz ebenfalls dunkler gefärbt und gut ausreifend; Vermehrung gut; verträgt bis 30% und mehr Ralk.

No. 2: Triebspite gelblich, Blätter mittelgroß, rundlich, mattgrün; Holz hellbraun, engknotig. Empfindlicher gegen hohen Kalkgehalt als Nr. 1.

Sowohl nach französischen, wie österreichischen Berichten ist No. 1 burchaus empfehlenswerter.

Cabernet-Rupestris 33 Ganz. Wachstum gut, besgleichen auch Holzreife. Bermehrungsfähigkeit 45%.

Malbec-Berlandieri 1 H.G. ist nur in jungen Stöcken vors handen, die sich gut entwickelten, aber keine weiteren Beobachtungen zuließen.

Rupestris-Alicante. Diese Rebe zeigte recht ausgesprochen ben Rupestris-Charakter. Ihr Buchs ist bemjenigen der Rupestris metallica ähnlich, nur etwas kräftiger. Infolge ungenügender Holzreise wurde sie jedoch von weiterer Kultur ausgeschlossen.

Stellt man nun die Beobachtungen und Erfahrungen zusammen, welche bei den hauptsächlichsten, auch andernorts verbreiteten Unterlagsreben im Beobachtungsjahr hier gemacht worden sind, so ergiebt sich:



Unterlagsrebe		elanofe	Thinn	Thium	reife	rungs= feit	Anwachsproz. bei Riesling Blind- Burzel- reben reben		ber ung.
		Empfindlichfeit gegen Deelanofe	Empfindlichfeit	gegen Didium	. Holzreife	Bermehrungs= fähigfeit	Blind= reben	Burzel- reben	3ahr Bffan
Aramon-Riparia 143 M.G	2				1-2	_	-	1941	1900
Aramon-Rupestris 2 Gang	$\begin{bmatrix} 2\\2\\2\\1 \end{bmatrix}$		*	*	1	67º/o	-	-	1898
Cabernet-Rupestris 33 Sanz	2				1 - 2	450/o	-	-	1898
Cordifolia-Rupestris G 17 .					2	630/0		75	1898
" " G 19 .	1				2	630/0	_	93	1898
" G 20 .	2		1		1 - 2	58º/o	-	40	1898
Mourvèdre-Rupestris 1212 C	1		1		1 - 2	890/0	_	-	1898
Riparia Gloire de Montpellier	1	*	1			35º/o	-		1897
" Beisenh. (jog. Portalis)	1	* *	i		2 - 3	-	=		1897
" Leibect	1 - 2	*	1		2	35°/0	-		1897
" G 2	1-2		1		2	100°/o	-		1897
" Rupestris 101 ¹⁴ M.G .	2	*	1		2	73º/o	-	-	1898
" 108 M.G	2	米	ı		2	-		-	1900
" 3306 C	23	* *			3	-	-		1900
" 3309 C	2 - 3	* *			3	37º/o	-		1898
" G. 11	1	*			2	389/0	14		1898
" G. 12	2	*	1		3	$59^{0}/o$	_		1898
" G. 13		*		- 1	1 - 2	55°/0	19		1898
" G. 14	2	*		- 1		91º/o	11		1892
" G 15	1	*		- 1		$69^{0}/o$	38		1898
" G. 88	1	*	1	- 1	2	70°/o	15		1893
Rupestris-Riparia St. Mich. d	1	*		- 1		610/0	-		1897
" " " " e	1	-7-		- 1		610/0	-		1897
" metallica	3			- 1	4	420/0	-		1897
" Жо. 9 Н.С	1-2					590/0	-		1898
, G 9	2		sk	*		$29^{0}/_{0}$	-		1892
" Taylor	2			*	4	-	-		1897
Alicante	$\frac{2-3}{1}$			*	5	-			1897
Taylor Geisenheim (sog. Amurensis G)	1 - 2				1	-	17	26	1894
Solonis	2 - 3				2	$22^{0}/_{0}$	_	-	1898
Solonis-Riparia 1616	1-2				2		_	_	1898

Wachstum und Holzreife wurden hierbei in folgender Beise wieders gegeben:

1 = sehr gut, 2 = gut, 3 = ziemlich gut, 4 = schlecht und 5 = sehr schlecht.

Empfindlichkeit gegen Krankheiten wurde durch

* = wenig empfindlich * * = stark empfindlich

gekennzeichnet. Ist gar nichts bemerkt, so war die betreffende Rebe nicht von der Krankheit befallen, oder doch nur in einem Maße, welches besteutungslos ist.

Empfindlichkeit gegen Chlorose und Peronospora konnte an anges führten Reben im Beobachtungsjahre noch nicht festgestellt werden; die Peronospora trat nur sehr vereinzelt auf.

Die Vermehrungsfähigkeit kommt in den angeführten Prozenten zum Ausbruck.

Leider sind viele der hier angeführten Unterlagsreben nur in geringer Zahl und in noch jugendlichem Zustande vorhanden. Wohl sind



die an einzelnen Stöcken gemachten Beobachtungen geeignet, wertvolle Fingerzeige zu weiteren Bersuchen zu geben, zur Beurteilung der Berwendbarkeit einer Unterlagsrebe in einem gegebenen Boden und Klima sind aber zweifelsohne die an einer größeren Zahl von Stöcken gemachten Beobachtungen erforderlich. Deshalb sind die Namen derzenigen Reben, welche in 8—10 und mehr älteren, Schnittholz erzeugenden Exemplaren an hiesiger Station vorhanden sind, in vorstehender Liste gesperrt gedruckt.

Ferner muß das Alter der zur Beobachtung benutzten Stöcke bei Beurteilung in Betracht gezogen werden, namentlich, was Holzreife, Bersedlungs und Bermehrungsfähigkeit anbetrifft. Holz, welches von jüngeren Stöcken stammt, dürfe nicht immer die gleiche Güte besitzen, wie das von älteren. Französische Berichterstatter heben z. B. mehrfach hervor, daß man zur Beredlung und Bermehrung von Berlandieri nur Holz von älteren, 6—7 Jahre alten Exemplaren verwenden solle. Von jüngeren Pflanzen geschnittenes Material tauge nach vielfachen Erfahrungen nur wenig. So ist auch zu hoffen, daß das Holz von Gloire de Montpellier, welches jetzt hier nicht gerade gut reift, mit Zunahme des Alters der Stöcke noch brauchbarer wird.

Um eine richtige Beurteilung der vorstehenden Beobachtungen zu ermöglichen, ist deshalb das Jahr der Pflanzung beigefügt. Es sind, wie weiterhin ersichtlich, sämtliche gesperrt gedruckten Reben in den Jahren 1897 und 1898, resp. noch früher gepflanzt worden; sie lassen also einen Bergleich unter sich wohl zu. Zieht man diesen Bergleich zwischen den gesperrt gedruckten Unterlagsreben, so kommt man zu nachstehendem Ergebnisse:

Rupestris metallice, Rupestris Taylor und Rupestris Alicante kommen in hiesigen Berhältnissen völlig in Wegfall. Riparia Leideck und Riparia Geisenheim, lettere infolge zu starker Empfindlichkeit gegen Melanose, schließen sich daran an.

Um brauchbarften fann man bagegen bezeichnen:

Riparia Gloire, obgleich auf Beredlungs und Bermehrungsfähigteit hier noch nicht genügend geprüft. Es muß beswegen auf die anderwärts gesammelten, günstigen Erfahrungen Bezug genommen werden.

Riparia-Rupestris G 13 und 15 Cordifolia-Rupestris G 17, 19 und 20.

Nächst diesen die übrigen Riparia-Rupestris, Riparia G 2 2c.

Solonis befriedigt nicht recht.

Bei Taylor Geisenheim steht die genügende Widerstandsfähigkeit gegen Phyllogera noch in Frage.

IV. Anzucht neuer Kybriden.

Kreuzungsversuche.

Es wurden in der Zeit vom 3. bis 22. Juni 64 Kreuzungen mit Hilfe künstlicher Befruchtung vorgenommen. Leider bietet die Berschiedensartigkeit in der Blütezeit, namentlich der amerikanischen und europäischen Reben, zur günstigen Ausführung der Befruchtung vielfach Schwierigskeiten. Um künftighin in dieser Beziehung einen Anhaltspunkt zu haben, wurde deshalb der Eintritt der Blütezeit bei den hauptsächlichsten Baries



täten und Hybriden beobachtet und notiert. Wie weit die Daten auseinander liegen, geht aus folgendem hervor.

Gintritt ber Blutegeit bei:

Riparia	Gloire	e de	M	ont	pel	lier			26.	Mai
Rupestr	is- ${f Rip}$	aria		•	٠.				1.	Juni
Solonis									3.	"
Cordifol	ia-Rup	estri	8						3.	"
Rupestr									4.	"
Gutedel=	Ripari	а.							7.	"
Trolling	er=Rip	aria							7.	"
Laska .	-								11.	"
Cabernet									11.	,,
Müllerre	be .								12.	"
Frühbur	aunber								12.	"
Sylvane									13.	"
Weißer (<u> Samar</u>	, .							13.	"
Elbling		•							15.	"
Riesling									16.	"
Gutebel									18.	"
Beißer (Talabr	eser							19.	"
Madelein									20.	"
	An		ıe						20.	"
Trollinge	er		_						22.	"
Blaues	Ochsen	auae							25.	"
Berlandi	eri								18.	Juli.
		•		•	•	-	-	•	_ •	.0

Es wurden diese Daten, soweit als möglich, an Stöcken beobachtet, die unter gleichen Wachstumsverhältnissen stehen. Verschiedenartigkeit derselben, namentlich in Bezug auf Lage und Bodenverhältnisse, beeinflußt natürlich die Blütezeit sehr. Auch ist es möglich, durch Bedecken der Wurzeln mit frischem Dünger die Blütezeit zu beschleunigen, sowie durch Einlegen langer Bogreben in Erde dieselbe zu verzögern. Trot alledem ist es nicht immer möglich, die Blütezeit zwischen Vater- und Mutterspslanze so zu nähern, daß beim Aufblühen der Mutterpslanze der frische Pollen der zur Befruchtung gewünschten Varietät zur Versügung steht. Es kommt nun aber in Betracht:

a) wie lange die Narben im empfänglichen Zustande bleiben und

b) wie lange ber Pollen seine Reimfähigkeit behält.

Bezüglich a) wurde beobachtet, daß die Narben nicht länger als 9 Tage geöffnet blieben. Es schwankt die Dauer der Empfänglichkeit jedoch sehr. In einigen Fällen schlossen sich die Narben bereits nach dem 3. Tage.

Bezüglich b) wurden die Angaben Caftel's verfolgt, welcher die Aufbewahrung in einem Chlorcalcium-Gefäße empfiehlt. Es wurde deshalb der Pollen verschiedener Barietäten in einem Exfiktator aufgehoben. Bur Aufnahme des Pollens selbst wurden paarweise aufeinanderliegende Uhrgläser genommen, von welchen das untere zur Beseitigung der dem Glas meist abhärierenden Feuchtigkeitsschichte mit Schellack überzogen wurde.

Auf biese Beise 29 Tage lang aufgehobener Bollen von Gloire de Montpellier wurde am 22. Juni zur Befruchtung einer kastrierten



Riesling-Traube benutt. Die Befruchtung von 45 Beeren gelang volls ständig. Dieselben enthielten 70 Kerne, welche sich auch als feimfähig erwiesen haben.

Wäre es möglich, auf diesc Weise den Pollen ein ganzes Jahr lang keimfähig zu erhalten, so wäre die in der verschiedenen Blütezeit beruhende Schwierigkeit bei der künstlichen Befruchtung der Reben gehoben.

Becinflussung der Samenform durch die Kreuzung. Nur bei wenigen Kreuzungen trat ein solcher deutlich erkennbar hervor, so war bei Taylor Geisenheim, gekreuzt mit Riesling, Rupestris und Riparia, nur bei Taylor > Riparia; bei Solonis, gekreuzt mit Taylor, Rupestris und Riparia wiederum nur bei Solonis > Riparia ein deutlicher Uebergang zur Riparia Samenform erkennbar. Die meisten Samen der übrigen Kreuzungen ähnelten der Mutter. Somit weichen die diesjährigen Ergebnisse von den in dieser Richtung in den beiden Vorjahren erzielten ab.

Farbstoffabsonderungen beim Vorkeimen der Samen traten

in folgender Beise bervor:

```
Sehr viel Farbstoff: Taylor × Riesling.
                             × Rupestris.
                        "
              **
                             × Riparia
Benig Farbstoff: Taylor selbstbefruchtet.
                  Riparia-Gutebel × Mad. royale.
           "
                                  × Mad. Angévine.
           "
                                  × Muskat St. Laurent.
  "
           "
                             "
                                  selbstbefruchtet.
           "
                  Riparia-Trollinger × Portugieser.
  "
           "
                                    × Bl. Muskateller.
           "
Rein
                                   · × Lasta.
           "
Wenia
                                    selbstbefruchtend.
           "
Rein
                  Solonis × Riparia.
           **
                  Riesling × Riparia.
```

Sämlinge ber Kreuzungen von 1900. Bon 972 zur Aussaat gelangten Samen verschiedener Kreuzungen wurden 223 Sämlinge aufgezogen. Die übrigen Samen keimten entweder gar nicht oder so schwach, daß die jungen Sämlinge überhaupt nicht auffamen. Unter den jungen Pflanzen sielen besonders die einer Kreuzung Taylor — Riparia auf. Als Keimlinge waren es die kräftigsten von allen Kreuzungen, in einen kalten Kasten verpslanzt, blieben sie jedoch merklich zurück. Während die übrigen Sämlinge bereits 30-35 cm lange Triebe entwickelt hatten, zeigten sie kaum 1—2 Blätter. Ende Juni begannen sie jedoch mit einem Mal ein kräftiges Wachstum zu entwickeln und überslügelten zum Teil die anderen Sämlinge. Im Blatt erinnerten sie sehr an Riparia.

V. Sonstige Beobachtungen und Versuche.

Variation der Blattform bei Sämlingen von Vitis Berlandieri.

So wenig wie vom Standpunkte ber Brauchbarkeit als Unterlagsrebe die im Jahre 1897 aus Samen herangezogenen und im letten Sommer zum Teil beseitigten 23 Stöcke von Vitis Berlandieri infolge ihrer außerorbentlich schweren Bermehrungsfähigkeit und ihres durchschnittlich



schwachen Wachstumes, welches sie wenigstens bisher zeigten, beachtenswert erscheinen, so sehr boten dieselben wegen der auffallenden Verschiedenbeit in der Blattsorm vom ampelographischen Gesichtspunkte aus Interesse. Obwohl auch bei der Aussaat anderer Amerikanerreben eine Variation vorhanden ist, so tritt diese doch selten so deutlich hervor wie im vorliegenden Fall. Auch im Wuchs und in der Holzreise waren deutliche Verschiedenheiten wahrnehmbar, doch zeigt gerade die Variation in der Blattsorm in recht instruktiver Weise, wie wenig es richtig ist, sich der Anzucht aus Samen zur Erziehung von Pslanzen zu bedienen, deren Holz zu Veredlungszwecken ohne Selektionierung verwendet werden soll.

Einfluß der Melanose auf die Ausbildung des Holzes und der Augen.

Da die Triebe der Riparia Geisenheim (sog. Riparia Portalis G) im Sommer 1900 sehr start in der eigentümlichen Weise von der Melanose befallen waren, jodaß der mittlere Teil start darunter litt, während das obere und untere Drittel mehr oder weniger frei von dieser eigentümlichen Krankheitserscheinung war, boten diese Reben sehr geeignetes Material zu einem Versuch bezüglich des Einflusses der Melanose auf Ausbildung des Holzes und der Augen.

Es wurden von 20 der ca. 5—6 m langen Reben je ein ca. 25 cm langes Stück aus der Mitte, vom oberen und vom unteren Ende gesnommen. Es bestand also das Mittelstück M aus melanosem Holz, die beiden andern Stücke O (oberer Teil) und U (unterer Teil) aus gesundem Holz. Bemerkt sei noch, daß das melanose Holz nicht schadhaft war und ebenfalls gesund aussah. Es wurden nun die bezeichneten Stücke in einen mit Feuchtigkeit geschwängerten, im geheizten Zimmer aufgestellten Begetationschlinder in gleichmäßiger Entsernung voneinander aufgestellten Begetationschlinder in gleichmäßiger Entsernung voneinander aufgestellten Bem wurden die Lichtverhältnisse in der Weise reguliert, daß der Chlinder in gewissen Zeiträumen um ca. 45° gedreht wurde. Auch empfing er stets nur diffuses Licht.

Es wurde nun der Austrieb beobachtet. Bei normalem Rebholz wäre anzunehmen, daß die Stücke O am schwächsten, U und M am stärsten austreiben. Statt dessen ergab sich:

Außerdem kam bas Holz von Riparia Geisenheim, in obige Teile O, M und U getrennt, zur Beredlung. Es ergab sich folgendes Resultat:

```
159 Stück Riesling auf Riparia Geisenheim O = 6,91 % 320 " " " " M = 1,87 % U = 9,44 %
```

Dieser auffällige Unterschied im Austrieb, sowie in der Beredlung dürfte den Einfluß der Melanose auf die Ausbildung des Holzes und der Augen deutlich zu erkennen geben. Bom physiologischen Standpunkte



aus wäre er wohl in der Beise zu erklären, daß durch das infolge der Melanose eintretende teilweise oder gänzliche Absterben der Blätter die Ansammlung von Reservestoffen vermindert und dadurch die den absterbenden Blättern am nächsten befindlichen Augen am meisten betroffen, d. h. nur mangelhaft ernährt werden.

Einfluß der Beredlung auf die Blutezeit.

Bemerkung: Als mittlere Blütezeit wurde angenommen, wenn etwa 10 von 20 Stöcken einer Reibe blübende Gescheine zeigten.

Ein Geschein murbe als blubend angenommen, wenn etwa die Salfte der Bluten

geöffnet maren.

Riesling, beobachtet auf Leibed, Quartier I.

Mittlere Blütezeit bei Riesling auf Riparia*) . . 15. Juni morg.

"Solonis . . 15. "York Madeira 17.

Sylvaner, beobachtet auf Leideck, Quartier VIII.

Mittlere Blütezeit bei Splvaner auf Riparia . . . 13. Juni abends " " " " " Solonis . . . 14. " morg.

" " unveredelten, wurzelechten Stoden

des Nachbargebietes . . . 18. "

Während für den Riesling die Möglichkeit der Vergleichung fehlt, ergiebt sich für den Sylvaner die auch anderwärts an mehreren Orten gemachte Wahrnehmung, daß die veredelten Stöcke mehrere Tage früher blühen als die unveredelten.

Landes-Det.-Rat Goethe. Beinbaulchrer Seufferhelb. Affistent Zeißig.

Untersuchungen über die Reife des einjährigen Golzes der Reben.

(Borläufige Mitteilung.)

Wie zahlreiche Beobachtungen und praktische Erfahrungen lehren, bleiben bei ber geschlechtlichen Fortpflanzung eines Rebstockes burch Samen infolge der mehr ober weniger großen Bariation der Sämlinge die Charaftere einer solchen Rebe nur allzu wenig fonftant erhalten. Indem es aber beim Beinbaubetriebe gerade barauf antommt, anerkannt wertvolle Eigenschaften einer Rebe konstant zu erhalten, wird allgemein im Beinbau die Vermehrung auf ungeschlechtliche Beise burch Blindholz, Einleger 2c. angewandt. Nicht jedes einjährige Rebholz ift aber, wie die Erfahrung ber Praktiker Ichrt, gleich gut zur Fortpflanzung geeignet. Manches bewurzelt fich reichlich und schnell, anderes nur tärglich ober gar nicht. Dieses wechselnde Verhalten des Rebholzes hängt von der verschiedenartigen Beschaffenheit besselben ab, welche der Praktiker in dem Begriff ber Reife des Holzes zusammenfaßt. Man spricht dabei von gut und schlecht ausgereiftem Holz. Abhängig ist diese verschiedene Beichaffenheit bes Holzes von verschiedenen Umftanden, wie ber Eigenart der Rebspezies, der Barietät oder Hybride, von den klimatischen Berbaltniffen, bem Standort, bem Boben zc. So reift z. B. eine füblanbifche

^{*)} Einzelne Stode fingen allerdings bereits am 11. Juni zu blühen an. Doch waren dies Ausnahmen. Das folgende falte Wetter verzögerte die Blüte dann um ein Betrachtliches.



Mebsorte in nördlichen Weinbaugebieten im Vergleich zu dort eingebürgerten Reben ihr Holz viel schleckter als lettere. Je wärmer das Klima, je günstiger die Lage, je höher die Temperatur namentlich in den Herbstmonaten ist, desto reiser wird das Holz, desto besser ist es erfahrungsgemäß zur Vermehrung geeignet. Wenn dagegen, insbesondere in den nördlichen Weinbaugegenden, der Herbst kühl und seucht ist, kommt das Rebholz nur schwach zur Reise und der Winzer bemerkt dann, daß seine mit solchem Holz bepflanzten Jungselder nur schwach austreiben und ein großer Prozentsat der Blindhölzer sich gar nicht bewurzelt.

Spielte so von jeher die Reife des Holzes bei der Bermehrung der Reben eine wesentliche Rolle, so ift fie bei der neuerdings in vielen Weinbauländern notwendig gewordenen Rebveredlung zu einem der wichtigften Faktoren geworden, mit denen beim Gelingen ber Rebveredlung gerechnet werden muß. Richt nur die Bermehrungsfähigkeit der Unterlagsrebe, sondern auch die Berwachsungsfähigkeit zwischen Unterlage und Ebelreis hängt von ber Reife bes Holzes ab. Je reifer bas Holz ber Unterlage sowohl wie des Edelreises ist, besto schneller und inniger vollzieht sich die Verbindung der Gewebe der beiden kopulierten Teile, desto fester und dauerhafter wird die Berwachsung. Wie die Erfahrungen lehren, verhalten sich aber die als Unterlagsrebe in Anwendung kommenden ausländischen Rebspezies, beren Barietäten und Hybriden in Bezug auf die Reife ihres Holzes in unseren Klimaten sehr verschieden. Deshalb ist notwendig, bei der Auswahl der für unsere Berhältnisse passenden Unterlagsreben diejenigen Arten und Sorten zu beachten, welche ihr holz genügend ausreifen.

Wie aber drückt sich der Grad der Holzreife am Holz selbst aus? Wo liegt die Grenze zwischen ber Brauchbarkeit und Unbrauchbarkeit des Holzes zu Beredlungszwecken und wo und wie ist diese Grenze erkennbar? Wohl vermag der Praftifer mit langjährig geübtem Auge schlecht ausgereiftes Holz von gut ausgereiftem zu unterscheiden, wobei ihm Farbe und Aussehen des Holzes, sowie die festere oder weichere Beschaffenheit desfelben hauptfächlich als Unterscheidungsmerkmale dienen. Für den Laien und wenig Geubten find diese Merkmale aber viel zu variabel und unbestimmt, um mittels berfelben in pragifer Beife ben Grad ber Holzreife feststellen zu können; noch weniger aber find sie geeignet, missenschaftlichen Untersuchungen als Grundlage zu dienen Solche sind aber nötig, um vor allem die für die Holzreife selbst wesentlichen und dieselben bedingenden Borgänge in der Rebe kennen zu lernen. Wie erfolgreich es ware, wenn auf Grund folder mittels einer leicht durchführbaren Methode der Grad der Holzreife genau bestimmt und bezeichnet werden könnte, dürfte aus vorstehendem wohl hervorgehen. Manches mangelhaft ausgereifte Holz könnte dann von vornherein von der Beredlung ausgeschlossen, manche neu eingeführte Sorte, manche neue Hybride von weiteren Bersuchen eliminiert und so Zeit und vergebliche Arbeit gespart werden.

Diese Umstände geben Beranlassung zu nachfolgend angestellten Untersuchungen, deren Aufgabe es also ist, in erster Linie diezenigen Borgänge und Beränderungen in der Rebe festzustellen, welche für die Reise des Rebholzes wesentlich sind und dieselben bedingen.



Als das Material zu diesen Untersuchungen bereits in Borbereitung war, erschien eine Abhandlung über den gleichen Gegenstand von F. Kövessi (Recherches biologiques sur Paoûtement des sarments de la vigne, Lille 1901). Schätzenswerte Anhaltspunkte bot diese Arbeit insofern, als Kövessi Unterschiede zwischen reisem und unreisem Holz in der Differenzierung der Gewebe, der Dicke der Zellwände, dem Stärkegehalt und der Größe der Stärkeförner fand. Eine praktisch leicht durchführbare Methode zur Bestimmung des Grades der Holzreise war damit aber nicht gegeben.

Während Kövessi seinen Untersuchungen nach praktischer Beurteilung gut und schlecht reises Holz hauptsächlich zu Grunde legte und er nur sehr kurz die Vorgänge entwickelungsgeschichtlich verfolgte, indem er Holz der gleichen Rebe Ende Mai, Anfang August und Ende Dezember untersuchte, wurden im vorliegenden Fall diese Vorgänge in kürzeren Zwischenzäumen von Anfang August an verfolgt. Als Material diente einjähriges Holz von Vitis Taylor Geisenheim, welches in Zwischenräumen von ca. 10 Tagen an gleich wachsenden, nebeneinander stehenden Stöcken in gleicher Höhe und bei gleicher Beschaffenheit der Triebe geschnitten wurde. Die mitrostopische Untersuchung dieses Holzes in den verschiedenen Altersstadien ergab nun folgendes:

Holz vom 1. August: Holz und Siebteil sind durch die deutlich hervortretende, aus sehr zartwandigen, leicht zerreißenden Zellen bestehende Cambialschicht e (Fig. 11) getrennt. Radial verlaufen von den weitlumigen

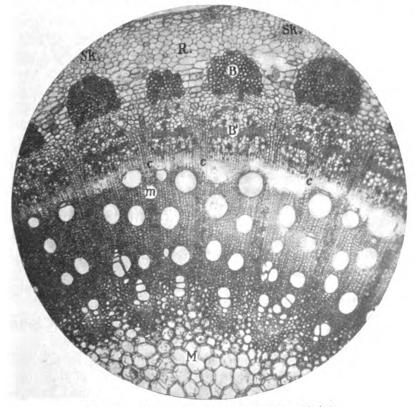


Fig. 11. Solz vom 24. August (Querschnitt).



Markzellen aus bis in das Rindenparenchym R die Markstrahlen M und trennen so die einzelnen Gefäßbündel voneinander. Das Rindenparenchym umgiebt den ganzen Gewebekörper nach außen hin und wird durch die Epidermis und Cuticula abgeschlossen. Zur mechanischen Befestigung dieses an sich sehr weitlumigen, zartwandigen Rindengewebes liegen in diesem unregelmäßig zerstreut in ihrer Form und Größe wechselnde, meist nahe der Epidermis sich hinziehende Collenchymbündel Sk, aus kurzen, durch starke Wandverdickungen sich auszeichnenden Zellen bestehend. Einen viel größeren Anteil an der mechanischen Befestigung, namentlich in Bezug auf Biegsamkeit, haben dagegen die außerordentlich lang gestreckten, sest ineinander gefügten, verhältnismäßig stark verdickten Bastsaserzellen B, deren primäre Bündel auf dem Querschnitt in halbsreiszsellen Form hervortreten.

Zwischen den primären Bastsaserbündeln und dem Cambium liegt der eigentliche Siebteil, bestehend aus Siebröhren und Phloemparenchym, während sich zwischen Cambium und Mark der Holzteil erstreckt.

Auf dem Querschnitt des Holzes vom 1. August zeigt sich das Cambium als eine breite Schicht teilungsfähigen Gewebes. Zahlreiche Zellpartien sind noch nicht vollständig differenziert. Es sind nur die primären, halbmondförmigen Bastsaserbündel entwickelt. Die Zellumina in denselben zeigen vereinzelt Einlagerungen von Eiweißkörpern. Solche treten im eigentlichen Siebteil zahlreich auf.

Bei Stärke-Reaktion mit Jod-Jodkalium zeigen sich nur wenige und kleine Stärkekörner in den den Markstrahlen benachbarten Markzellen, sowie in einzelnen, an den halbrunden Teil der Bastsasserbündel sich anlehnenden Kindenparenchymzellen.

Holz vom 12. August. Die Ausammlung von Stärke in ber Nähe des Markes hat sich vermehrt. Der Holzteil, Gefäße und Holz-saserzellen sind weiter ausgebildet worden.

Holz vom 24. August. (Fig. 11.) Es haben sich vom Cambium aus im Siebteil sekundäre Bastfaserbundel B' (siehe Fig. 12) und zwischen biesen und dem Cambium sekundäre Siebteile gebildet.

Die Ansammlung von Stärke in der Nähe der Markstrahlen nimmt immer mehr zu. Die Stärke zeigt sich vereinzelt bereits im Holzparenchym. Dagegen verschwindet der Stärkeinhalt in den Rindenparenchymzellen.

Holz vom 7. Sept. Die Stärkeanhäufung im Holzteil ist bereits ganz beträchtlich. Auch im Siebteil sieht man vereinzelt Stärkekörner, jedoch von sehr geringer Größe. Aus den Rindenparenchymzellen ist die Stärke völlig verschwunden. Die Eiweißmassen im Siebteil treten weniger zahlreich auf.

Die Rindenparenchymzellen, namentlich die sehr weitlumigen, er- scheinen mehr oder weniger zusammengedrückt.

Holz vom 21. Sept. Es schieben sich im Siebteil britte Bast= faserbundel ein.

Das Rindenparendym mitsamt dem Collenchym ist beträchtlich zusammengeengt. Die Zelllumen des Holzteiles sind völlig mit Stärke
angefüllt.



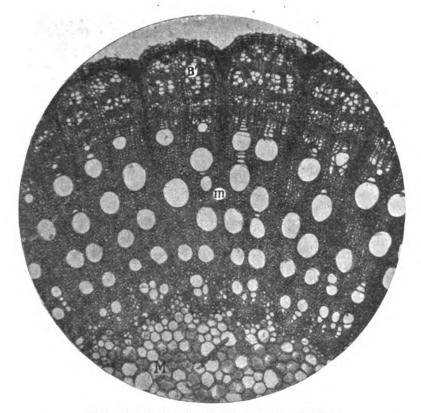


Fig. 12. Solg vom 3. Oftober (Querichnitt).

Holz vom 3. Oktober. (Fig. 12.) Das Rindenparenchym mit dem Collenchym ist völlig eingetrocknet, sodaß die Epidermis ziemlich dicht die primären Bastsaserbündel umschließt. Diese sind nur noch lose mit dem innern Gewebekörper verbunden. Zwischen die primären Bastsaser-bündel und die primären Siebteile hat sich eine kontinuierliche Korksicht geschoben.

Holz vom 15. Oktober. Es ist wenig Unterschied gegenüber bem Holz vom 3. Oktober. Es zeigt sich etwas mehr Stärke im Siebteil.

Holz vom 25. Oktober. Die Stärkeansammlung im Siebteil wird größer, während die Eiweißkörper aus demselben zurücktreten. Dabei erscheint ber Holzteil gleichsam gestopft voll mit Stärkekörnern.

Holz vom 15. November und 3. Dezember. Es zeigen sich keinerlei wesentliche Beränderungen gegenüber dem Holz vom 25. Oktober. Es wurde nochmals am 7. Januar geschnittenes Holz untersucht, jedoch auch keinerlei Beränderungen beobachtet. Es wurden infolgedessen die Untersuchungen nicht weiter fortgesetzt.

Dicke der Bellwände.

Eine wesentliche Zunahme der Zellwanddicke mit der Reife des

Holzes war nicht zu bemerken.

Die Gewebestruktur beim Holz vom 24. August und 3. Oktober ist in den Figuren 13 und 14 durch mikrophotographische Teilaufnahmen wiederzugeben versucht worden. Dieselben sind mit Zeiß's Planar und

kleiner mitrophotographischer Camera hergestellt. Bemerkt sei hierzu, daß bie Aufnahmen des jüngeren Holzes selbst die kleinsten Zellen des Parenchyms recht deutlich hervortreten lassen. Je älter jedoch das Holz wird, je mehr sich die Zellen mit Stärke füllen, desto undurchsichtiger werden diese Gewebepartien, desto schwärzer erscheinen sie auf der Photographie. Um dies noch beutlicher hervortreten zu lassen, wurden die Schnitte mit Jod gefärdt. Es tritt dadurch beispielsweise bei dem Schnitt vom 3. Oft. der Inhalt der Zellen des Holzteiles tief schwarz hervor, während die Zellwände in grauer Tönung erscheinen. Dagegen ist der Inhalt beim Holz vom 24. August farblos, sodaß sich die Zellwände in scharfer Weise von dem Untergrund abheben.

24. Aug. 7. Sept. 21. Sept. 15. Oft. 3. Dez.

1. Drittel des Holdright des Holdright des Holdright des Holdright des Holdrights des Holdright

In µ ausgebrückt.

Die gewöhnlichen Bahlen ber ersten Rolumnen geben die Maximal- und Minimalmaße. Die setten Bahlen geben die Durchschnittsmaße.

Rurg zusammengefaßt, ift nun bas Ergebnis ber bisherigen Unter-

suchungen folgendes:

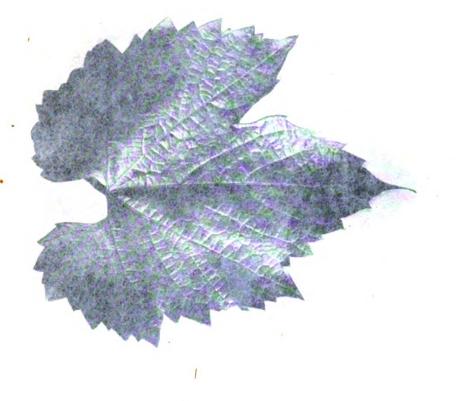
Als hauptsächlichster Faktor beim Reifeprozeß der einjährigen Rebe erscheint die Stärke. Während sich dieselbe beim jüngeren Holz nur ganz vereinzelt in der Nähe der Markstrahlen vorsindet, sammelt sie sich beim älteren Holz reichlich im Holz wie auch im Siebteil an und füllt die jämtlichen Zellumen des Holz wie Bastparenchyms, sowie der Markstrahlen, während Eiweißstoffe aus denselben verschwinden.

Die Gewebe des Holze wie Siebteils erscheinen beim jüngeren Holz noch nicht so umfangreich ausgebildet wie beim älteren Holz. Das Cambium bildet noch eine breite, in Bildung begriffene Gewebezone. Das Rindenparenchym besteht aus weitlumigen Zellen und ist mit Collenchymbündeln durchsett. Sekundäre Bastfaserbündel treten nur verzeinzelt auf. Dagegen ist beim älteren Holz das Cambium auf eine schmale Zone reduziert. Das Rindenparenchym ist mitsamt den Collenchyms bündeln zusammengeschrumpst und wird mit der Epidermis und den primären Bastsaserbündeln durch eine Korkschickte von dem übrigen Geswebekörper getrennt. Im Siebteil haben sich dafür 2—3, zuweisen auch 4 setundäre Bastsaserbündel eingeschoben.

Gin größerer Durchmesser der Zellwände bei älterem Holz tritt im Gegensat den Angaben Kövessi's bei dem untersuchten Material nicht hervor.

Bis auf diesen Punkt beden sich aber die Ergebnisse der vorliegenden Untersuchungen mit den Angaben von Kövessi. Bei der Schwierigkeit, völlig einwandsfrei vergleichbares Untersuchungsmaterial zu erhalten, sollen jedoch die Untersuchungen bei anderen Reben wiederholt und weiter fortzgesetzt werden, worüber später berichtet werden soll.





Taylor (von Rasch, Oestrich)



Phot. - Rebveredelungs-Station Eibingen.





Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

- 57

B. Obfiban.

Seit dem Bestehen der Anstalt zählt das verstossene Jahr mit zu den schlechtesten Obstjahren, denn ungünstige Witterungsverhältnisse sowie Krankheiten und Feinde der verschiedensten Art richteten nicht nur an den Bäumen einen bedeutenden Schaden an, sondern sie schränkten auch den Ertrag auf das Mindestmaß ein. Schon durch die strenge Winterfälte der Monate Januar-Februar wurden an vielen Obstdäumen die Blütenknospen vernichtet; besonders groß und empfindlich war der Schaden an den Birnspalieren im Spaliergarten. Da diejenigen des freigelegenen Muttergartens wenig oder gar nicht gelitten haben, so steht man wiederum vor der Thatsache, daß die Frostgefahr an den geschützten Stellen eine bedeutend größere ist, als an freien, mehr den Winden ausgesetzten. Interessant dürfte die Beobachtung sein, daß gerade bei den frühreisenden Birnsorten wie: Williams Christendirne, Clapp's Liebling, Gellerts B. B., Napoleons B. B. und Gute Luise von Avranches die größte Zahl der Blütenknospen zerstört waren.

Leider lehrte die strenge Kälteperiode wieder einmal, daß die Apritose zu den empfindlichsten Obstarten zählt, denn sämtliche Blüten sind in der Knospe erfroren, so daß von einem Ertrage gar keine Rede sein konnte. Das übrige Steinobst und die Aepfel haben wenig gelitten und selbst bei

ben Bfirfichen tonnte diefes festgestellt werben.

Bei vielen Obstbäumen hat jedoch auch das Holz durch den Frost gelitten, denn bei einer großen Zahl von Aepfels und Pflaumenbäumen waren die Spigen der vorjährigen Triebe zurückgegangen und Frostplatten zeigten sich an Stämmen und Aesten vielsach in großer Zahl. Von den Beerenobststräuchern waren die Himbeeren und Erdbeeren am meisten durch Frost beschädigt, so daß auch bei diesen die Ernte von vornherein

wenig Erfolg versprach.

Während der Blüte herrschte recht günstige Witterung, sodaß diesselbe insgesamt nach Ablauf von ca. 11 Tagen beendet war. Das Steinobst blühte besonders reich, wie denn auch die Ernte hierbei recht reichlich ausgefallen ist. Leider waren die Witterungsverhältnisse während des Sommers wieder sehr ungünstige, denn durch die anhaltende Trockenbeit sielen eine große Menge junger Früchtchen herunter und die sitzenbleibenden entwickelten sich nur unvollkommen; wieder waren es die Aepfel, bei denen der Schaden besonders stark hervortrat. Zudem hat Ungezieser der verschiedensten Art Bäume und Früchte in besorgnisserregender Weise geschädigt. Außer den allbekannten: Obstmade, Blutlaus und Blattlaus traten Feinde in großer Zahl auf, welchen man bisher wenig Beachtung schenkte, da der Schaden immer nur ein geringer war. Es sei nur an dieser Stelle auf die Pfirsichmotte, die rote und graue Anospenraupe sowie die Birngallmücke hingewiesen, welche im Berichtssiahre recht verheerend wirkten.

Der anhaltende Regen im September schadete dem Steinobst, besonders den Zwetschen, sehr viel, indem die Früchte platten und sehr schnell in Fäulnis übergingen; glücklicher Weise war der größte Teil der Früchte bereits geerntet. Das Gesamtergebnis der Ernte konnte somit

durchaus nicht befriedigen; dasselbe mar folgendes:



Aepfel: gering. Birnen: schlecht. Rirschen: gut.

Zwetschen: gut — sehr gut. Wirabellen: gut — sehr gut.

Aprikosen: fehlend. Pfirsich: gut.

Erd und himbeeren : gering.

Johannis- und Stachelbeeren: sehr gut.

Walnuffe: befriedigend.

Bei den Aepfeln haben folgende Sorten trot der im allgemeinen geringen Ernte gute Erträge geliefert: Wintergoldparmäne, Große Casseler Reinette, Ananas-Reinette, Minister von Hammerstein, Weidners Gold-reinette, Fromms Goldreinette und Roter Jungsernapfel. Bei den Birnen konnte dieses von solgenden Sorten gesagt werden: Hardenponts Winters. B. B., Essperens Bergamotte, Bosc's Flaschenbirne, Holzfarbige B. B. nud Hochseine B. B. Derartige Beobachtungen und Aufzeichnungen sollten von allen Obstzüchtern regelmäßig und in jedem Jahre gemacht werden, denn dieselben liefern für den praktischen Obstbau recht wertvolle Anhalts= punkte.

Die Ernte mußte im allgemeinen bedeutend früher ausgeführt werben, da die Früchte zeitig abzufallen begannen. Es dürfte diese Erscheinung wohl darauf zurückzuführen sein, daß infolge der großen Trockenheit das Obst im allgemeinen früher zur Ausbildung gelangte.

Noch selten kam in das Obsthaus so wenig Obst zu lagern und hier machte sich noch der Uebelstand geltend, daß dasselbe sich sehr schlecht hielt. Spätreifende Wintertafelbirnen gingen sehr schnell über, so daß sie 4 bis 6 Wochen früher verbrauchsfertig waren, als in früheren Jahren. Im übrigen war das Obst prächtig gefärbt, wozu ja die heißen Sommerstage das ihrige beigetragen haben.

So blicken wir im allgemeinen auf ein recht ungünstiges Obstjahr zurück, das leider wieder einmal recht deutlich zeigte, wie sehr die Erträge, somit die Rentabilität der Obstfultur infolge von Witterungseinstüffen und anderen Einwirkungen großen Schwankungen unterworfen sind. Bei Aufstellung von Rentabilitätsberechnungen berücksichtige man daher, daß wohl bei keiner anderen Kultur in demselben Maße mit diesen Umständen zu rechnen ist, wie gerade beim Obstbau und man hüte sich demsgemäß vor übertriebenen Angaben, die nur dazu beitragen können, daß von seiten der landwirtschaftlichen Bevölkerung eher das Mißtrauen als das Zutrauen und das Interesse an der Obstbultur steigt.

Ginfriedigung des Muttergartens mit Mauern.

Bis vor zwei Jahren war der ganze Muttergarten mit einer Beißs dornhecke eingefriedigt, die jedoch in Anbetracht der bekannten Mängel und Schäden aufgegeben wurde. An der Süd-, West- und an einem Teil der Nordseite ist ein 1,50 m hoher, solider Drahtzaun errichtet und mit amerikanischen Reben bepflanzt; die Westseite sowie ein Teil der Nordseite wurde dagegen von einer 2,50 m hohen Mauer eingefriedigt,



um dem ganzen Grundstück mehr Schutz und Sicherheit zu gewähren und gleichzeitig neue Flächen zur Pfirsichkultur zu erhalten. Die Gesamtlänge der Mauer beträgt 249 m; werden hierzu die 128 m Südwand des Spaliergartens gerechnet, so dienen zur Zeit insgesamt 377 laufende m Mauer oder 942,5 qm der Pfirsichkultur.

Ueber die Neuanlage sei an dieser Stelle noch folgendes mitgeteilt: Die Orahtzüge sind an der Mauer in einem Abstand von 50 cm angesbracht und sind nicht mehr als 2—3 cm von der letzteren entsernt, so daß die von der Mauer ausstrahlende Wärme vollständig den Spalieren zugute kommt. An Stelle der Spalierlatten wurden Tonkinstäbe verswendet, die in den Boden etwas sestgestellt, mittels verzinkten seineren Vindedrahtes in einem Abstand von 20 cm senkrecht auf den Orahtzügen besestigt sind. Die Mauer macht einen sehr sauberen und gefälligen Sinzdruck und es soll jetzt im Lause der Zeit festgestellt werden, ob die vielzgerühmte Haltbarkeit der Tonkinstäbe in Wirklichkeit auch zutrisst. Wir hossen besonders, gerade bei den Pfirsichspalieren dem Auftreten der gesfährlichen Pfirsichmotte am wirksamsten entgegentreten zu können, da sicherslich das Insekt die Risse und Sprünge an Spalierlatten als willkommene Schlupswinkel benutzt.

Die Vorbereitung des Bodens bestand in einem Rigolen desselben in einer Breite und Tiefe von 60 cm. Da das Land in hohem Maße von der früher hier besindlichen Weißdornhecke ausgesogen war, so wurde auf eine wesentliche Verbesserung des Erdreiches durch Komposterde, Straßenschlamm, Lehm und Schiefer Bedacht genommen. Künstliche

Dünger find nicht verwendet.

Bur Anpstanzung gelangte ein größeres Sortiment Pfirsiche in älteren und neueren Sorten von verschiedener Reisezeit, die sämtlich auf St. Julien veredelt sind. Der Abstand der einzelnen Pflanzen vonseinander beträgt 4 m; dieselben sollen nicht in einer bestimmten Form, sondern mehr formlos gezogen werden, wobei der Schnitt auf das Mindestmaß einzuschränken ist. Ueber diese Aufzuchtsmethode wird später eingehend berichtet.

Sämtliche Spaliere find infolge forgfältiger Pflege (Bedecken bes Bodens mit verrottetem Dünger, Sprigen an heißen Tagen) gut angewachsen

und haben bereits recht üppige Triebe entwickelt.

Es sei noch darauf hingewiesen, daß bei der Errichtung der Mauer an verschiedenen Stellen Nisttästen mit eingelassen wurden, um auf diese Weise der nütlichen Vogelwelt noch mehr Gelegenheit zum Niederlassen zu bieten. Es ist dies ein Verfahren, welches auch anderswo bei der Errichtung von Mauern unter ähnlichen Verhältnissen mehr zur Anwendung tommen sollte. Die Kästen sind mit wenigen Ausnahmen von Meisen bewohnt.

Reuanlagen und Rachpflanzungen.

Das Quartier in nächster Nähe des Obsthauses, auf welchem bis zum Jahre 1895 Birnppramiden standen, ist jetzt vollständig nach mehrsjähriger Vorbereitung mit Apfelbuschbäumen bepflanzt. Es kamen dabei nur solche Sorten in Betracht, die sich seit Bestehen der Anstalt in jeder Hinsicht am besten bewährt haben; es sind dies folgende: Ananas-Reinette, Kgl.



Aurzstiel, Winter-Goldparmäne, Kanada-Reinette, Weibners Goldreinette, Maibiers Parmane, Calvill-Sämlinge (Züchtung der Anstalt) und Große Caffeler Reinette. Die Sorten stehen auf Doucin-Unterlage und sollen in Buschform gezogen werden. Der Abstand ber Baume beträgt nach allen Seiten 5 m. Das Zwischenland wird burch Erbbeer- und Spargelfultur ausgenutt, worüber bereits im letten Jahresberichte eingehendere Erläuterungen gegeben wurden.

Da das Kirschen-Hochstammquartier infolge der ungünstigen Bobenverhaltniffe immer mehr zurudgeht, fo ift von einer Nachpflanzung von Kirichen an biefer Stelle Abstand genommen. Es ift bamit begonnen, diefe Obstart als Ersat von zurückgehenden Apfelbäumen auf dem nördlichen Sochstammquartier zu benuten, um auf diese Beise eine neue ge-

schlossene Kirschenpflanzung an anderer Stelle zu erhalten.

Im Spaliergarten ist eine Wand einfacher U-Formen der Sorte Neue Poiteau mit der Sorte Dr. Jules Gupot umgepfropft. Beranlaffung hierzu gab die geringe Ausbildung der Fruchte, sowie der Umstand, daß die Neue Boiteau hierselbst bezügl. der Qualität von vielen anderen Sorten übertroffen wird. Sämtliche Baume, die bereits die Spaliergestelle bis zu einer Höhe von 3 m vollständig bekleidet hatten, wurden bis auf die unterfte Rrummung gurudgeschnitten zwede Aufnahme ber Ebelreifer und haben dieselben diesen starken Eingriff fehr gut überstanden.

Eine Wand senkrechter Kordons der Sorte Gute Luise von Avranches, welche im Laufe der Zeit sehr lückenhaft geworden war, ist durch senkrechte Kordons vom Beißen Binter-Calvill vollständig neu ersett. Bu diesem Zwecke ist das Erdreich des Beetes bis auf 1 m Tiefe ausgehoben und

durch neues erfett. Die Baume fteben auf Baradies-Ilnterlage.

Brufung neuer Gerate.

Suber's Batent-Bfabler.

Dieses Instrument hat ben Zweck, Baumpfähle, Stangen 2c. vom Boden aus ohne Benutung einer Leiter einzutreiben; es soll somit an Beit und Mühe gespart werden. Das Instrument besteht aus einem starten eifernen Bügel, einer Rette und einem Bartholzfeil. Der Bügel, ber innen bes festen Haltes wegen einen ftarten Stift aufweift, tommt an ben einzutreibenden Pfahl zu liegen und die Rette, welche an den Bügel gehängt wird, dient zur Aufnahme bes Reiles. Mittels eines ichweren Gifenhammers wird nun der Pfahl in den Boden eingetrieben.

Der Pfähler ist auf die Brauchbarkeit hin geprüft und hat sich als recht praftisch erwiesen; es murden mittels besselben tleinere und größere Pfähle in den Boden eingetrieben und ging die Arbeit stets flott von statten. Da, wo oft bie Arbeit bes Ginschlagens von Pfählen, Stangen 2c. auszuführen ift, also in jedem größeren wirtschaftlichen Betriebe, durfte

dieses Instrument recht gute Dienste leiften.

Thuringer Guffahl: Erdbohrer.

Mit Hilfe dieses Instruments sollen die für die Düngung von Obstbäumen nötigen Löcher hergestellt werden. Der Bohrer wurde in zwei Größen geliefert: Größe I: 1,20 m lang, Gewicht: 20 Bfd. Größe II:



1,20 m lang, Gewicht: 18 Pfd. Schon aus den Gewichtszahlen dürfte hervorgehen, daß die Benutung dieser Bohrer keine geringen Anforderungen an die Kräfte der Arbeiter stellt, was selbst bei dem leichten Boden des Muttergartens festgestellt werden konnte. Je schwerer der Boden ist, um so eher dürfte dies als ein Uebelstand hervortreten. Leider sehlt immer noch ein praktisches Instrument für die Düngung der Bäume, welches allen Ansorderungen entspricht.

Rernobft=Ausfaaten auf der Winded.

Der bisherige Bedarf an Wildlingsunterlagen mußte von außershalb bezogen werden, da die schweren Bodenverhältnisse des Baumschuls Grundstückes auf der Windeck die eigene Anzucht nicht zuließen. Um nun sestzustellen, ob es nicht doch möglich sei, bei besonderer Vorbereitung des Landes die Anzucht der Sämlinge selbst auszusühren, wurde folgender kleine Versuch eingeleitet.

Ein vorher sorgfältig rigoltes Beet von $30^{1/2}$ qm wurde in vier gleiche Teile eingeteilt. Zur Aussaat gelangten 2 kg Apfel-Samen, den man vorher etwas ankeimen ließ und den vier Abteilungen des Beetes entsprechend in vier gleichen Gewichtsmengen von je $^{1/2}$ kg abwog.

Die Aussaat erfolgte nun auf den einzelnen Abteilungen wie folgt:

Abteilung 1. Es wurden zwei je 10 cm breite und ebenso tiese Gräben gezogen und mit Kompost ausgefüllt. Der Same wurde breitwürfig ausgefät, leicht angetreten und mit kurzem, verrottetem Dünger gedeckt.

Abteilung 2. Der Same wurde breitwürfig in flache Rillen gefät und ebenfalls mit verrottetem Dünger gedeckt. Romposterde kam jedoch nicht in Anwendung.

Abteilung 3. Ohne Rompost und Dünger breitwürfig in Rillen gefät.

Abteilung 4. Der Same wurde auf der ganzen Fläche breits würfig ausgefät, leicht untergehact und mit Torf bedeckt.

Während des Sommers erfolgte in Anbetracht der anhaltenden trockenen Witterung ein zweimaliges durchdringendes Gießen mit je 1200 Liter Wasser.

Eine im Herbste vorgenommene Bahlung ergab folgendes Resultat:

Abteilung 1: Pro qm 38 Sämlinge; Entwicklung sehr fräftig.

4: " " 58 " " ziemlich fräftig.

Hieraus geht bereits zur Genüge hervor, daß das in Abteilung 1 zur Anwendung gebrachte Verfahren die besten Erfolge zeitigte und daß es wohl möglich ist, auf diese Weise trot der im allgemeinen ungeeigneten Bodenverhältnisse ein gutes Wildlingsmaterial heranzuziehen. Auch Abteilung 4 zeitigte gute Resultate, doch war das Wachstum der Sämlinge nicht so frästig, wie derjenigen in Abt. 1. Daß in Abteilung 4 die größte Zahl von Samen aufgegangen ist, dürste auf ungleiche Keimfähigsteit zurückzusühren sein.



Rachteilige Ginwirkung Des Kronenschnittes auf das Didenwachstum Des Stammes.

Im Jahre 1897 wurde auf der "Fuldaer Aue", einer Rheininsel in der Nähe von Geisenheim, ein Bersuch eingeleitet, durch welchen die Einwirkung des Kronenschnittes auf das Dickenwachstum der Stämme seitgestellt werden sollte. Zu diesem Zwecke wurden 88 Hochstämme des Großen Rheinischen Bohnapfels 1897 gepflanzt und sämtlich 1898 pyramidal geschnitten. Vom März 1899 wurden nun 60 Bäume wiedersholt regelrecht pyramidal geschnitten, während 28 derselben ungeschnitten blieben und man nur durch Auslichten diesenigen Zweige beseitigte, welche bei weiterer ungehinderter Entwicklung andere Zweige nachteilig beeinsssussen.

Wie bereits im Bericht 1899/1900 mitgeteilt wurde, ist im Jahre 1899 jeder Baum beider Abteilungen in Brusthöhe im Stammumfang gemessen, wobei die phramidal geschnittenen Bäume im Durchschnitt einen Umfang von 8,4 cm und die nur ausgelichteten einen solchen von 9,7 cm hatten. Im November 1899 sand eine erneute Wessung statt, wobei der Durchschnittsumsang der phramidal geschnittenen Bäume 9,5 cm, derzienige der nur ausgelichteten Bäume 11,7 cm betrug. Die letzteren hatten also für den Baum 2,0 cm, die ersteren 1,1 cm an Umfang zugenommen, was zu gunsten der nur ausgelichteten Bäume bereits ein Mehr von 0,9 cm ausmachte.

Im Mai 1901 wurde nun eine neue Messung vorgenommen, wos bei sestgestellt wurde, daß der Durchschnittsellmfang der pyramidal geschnittenen Bäume 10,06 cm, während derjenige der nur ausgelichteten 14,14 cm betrug. Bei einem Bergleich dieser Zahlen mit denjenigen vom Jahre 1899 stellt sich heraus, daß die pyramidal geschnittenen in diesem Zeitraum nur um 0,56 cm, während die ausgelichteten um 2,44 cm zugenommen haben. Der Unterschied beträgt somit 1,8 cm.

Dieser Bersuch dürfte somit wohl zur Genüge beweisen, daß die Ansicht vieler: "Der regelmäßige und strenge Schnitt dient zur Kräftigung des Stammes" eine irrige ist. Bielmehr liegt die Sache in Wirklichkeit so, daß anhaltender Schnitt die natürliche Berdickung des Stammes behindert und somit nicht stärft, sondern schwächt. R. Goethe. E. Junge.

Selbfibeftäubung und Fremdbeftänbung.

(Vergleiche den Jahresbericht für 1900/01 S. 19.)

Die im vorigen Jahre begonnenen Versuche sind durch die Eleven Wincelmann und Eicke fortgesett worden und wenn auch sehr viele daraus hervorgegangene Früchtchen durch die Virnentrauermücke zerstört oder später von der Raupe des Apfelwicklers befallen wurden, so kamen doch andere wieder zur völligen Fruchtreise.

Was nun zunächst die für den praktischen Obstbau so bedeutsame Frage anlangt, ob und welche Sorten bei Selbstbestäubung reichlichen Unsat geben oder der Fremdbestäubung bedürfen, so zeigte sich folgendes:



		Selbstbestänbu	ntg.		Frembbestäubung.			
Neue Boiteau	. 5	vollkommene:	Kerne.	8	vollkommene	Rerne.		
Diels Butterbirne Sochfeine Butterbirne .		mangelhafte	 11.	5 7	" "	"		
Serzogin v. Angouleme Ebelcraffane		taube	ii H	3	taube"	" "		
					mit der Bretor freuzt, 2 taube Kerne Binter=Dech gekreuzt.	mit der		
21 16 1 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	0			4		A		

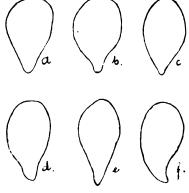
Goldreinette von Blenheim 6 mangelhafte " 4 mangelhafte Kerne.

Nach diesem Versuche zu urteilen, reicht bei den Sorten Neue Poiteau, Winter-Dechantsbirne und Diels Butterbirne die Selbstbestäubung zur Befruchtung der Samen aus, wenngleich bei Fremdbestäubung bei zwei Sorten ein etwas besseres Ergebnis erzielt wurde.

Dagegen scheint die Fremdbestäubung nötig bei der Hochseinen Butterbirne, der Herzogin von Angouleme, der Edelcrassane und der Goldzreinette von Blenheim. Die beiden letzten Sorten gaben aber auch bei Fremdbestäubung mit gewissen Sorten keine normale Befruchtung und nur mangelhafte oder taube Kerne, was zu der Annahme berechtigt, daß die Befruchtung dieser Sorten überhaupt auf Schwierigkeiten stößt, oder daß nur der Pollen von ganz bestimmten Sorten die Befruchtung herbeizzusühren vermag.

Es wäre voreilig, diese Ergebnisse als feststehende Thatsachen hinstellen zu wollen, denn dazu sind die Versuche zu wenig umfangreich und bedürfen der Wiederholung im Großen. Eines aber springt jetzt schon deutlich wahrnehmbar hervor, daß nämlich die mangelhafte oder selbst die Nichtbefruchtung der Samen die Entwicklung der Früchte nicht oder nur teilweise behinderte. Dies zeigt sich bei der Hochseinen Butterbirne, der

Herzogin von Angoulsme, der Goldreinette von Blenheim und am deutlichsten bei der Edelcrassane. Es gibt somit gewisse Sorten, welche die Befruchtung der Samen zu der Entwicklung der Früchte nicht unbedingt nötig haben. Ueberhaupt scheint das Kernsobst sich in dieser Beziehung anders, d. h. weniger empfindlich zu verhalten, wie z. B. der Rebstock. Dies hat auch Prosessor Dr. Müller-Thurgau in einem Aufsatze über diesen Gegenstand in Nr. 10/11 der Schweizerischen Zeitschrift für Obst. und Weinbau Seite 164 Jahrgang 1901 ausgessprochen. Als einen Beweis dafür kann man



die in der Gegend von Braubach und Oberlahnstein a. Rh. sehr vers breitete Lokalsorte Baterapfel ohne Kern ansehen, die nicht nur wegen ihrer sonstigen guten Eigenschaften, sondern auch wegen ihrer Tragsbarkeit geschätzt ist, obwohl man viele Früchte derselben durchsuchen kann, ehe man einen vollkommenen Kern sindet. Und solcher kerns

losen Sorten gibt es bekanntlich noch mehrere. Das Gesagte bezieht sich natürlich nur auf die Vorgänge bei an und für sich gesunden Blüten; sind die Blütenteile durch Frost getötet worden, so fallen selbstverständlich die Fruchtansätze ab.

Die vorjährigen Bestäubungsversuche wurden aber auch noch weiter sortgesetzt, um den im letzten Berichte auf Seite 20—23 festgestellten Einfluß der Kreuzung (richtiger gesagt Bastardierung) auf Form und Farbe der dabei erzielten Samen zu prüfen. Die Ergebnisse folgen nachstehend.

- a) Ananas = Reinette >< Wintergold= | parmäne
- b) Ananas-Reinette × Minister von Hammerstein
- c) Ananas-Reinette × Baumanns Reinette
- d) Minister von Hammerstein × Muskat-Reinette
- e) Minister von Hammerstein × Weißer Winter-Calvill
- f) Minister von Hammerstein × ein | Sämling der Wintergoldparmane

- 1 Frucht mit 6 lebhaft rotbraunen fugeligen Samen.
- 1 Frucht mit 5 braunschwarzen glänzenden Samen.
- 1 Frucht mit 7 matthellbraunen Samen.
- 2 Früchte mit 6 braunen, weiße lich überlaufenen Samen.
- 4 Früchte mit 16 lebhaft hellrots braunen Samen.
- 1 Frucht mit 12 glänzend schwarzs braunen Samen.

Sämtliche Samen waren vollsommen ausgebildet; die Unterschiede in der Form ergeben sich aus der beigefügten Abbildung. Somit wird auch durch diesen Versuch wiederum der Einfluß fremden Pollens auf den aus der Kreuzung hervorgehenden Samen bewiesen.

Die so notwendige weitere Beobachtung wird nun durch den Einsfluß der Ausbewahrungsweise der Samen bis zur Saat ganz wesentlich beeinflußt und man stößt hierbei auf die bedauerliche Thatsacke, daß bei weitem nicht alle Samen keimen und daß aus diesem Grunde mancher Bersuch vergeblich war. Die genaue Prüfung der Berhältnisse, die auf die Keimung der Obstsamen Einfluß nehmen, scheint dringend nötig, denn es bedarf doch der Austlärung, weshalb so viele anscheinend ganz normale Samen bei dem üblichen Berfahren entweder gar nicht keimen oder dies im Gegensage dazu erst ein Jahr nach der Aussaat thun. Für die Wildlingszucht hat die Entscheidung dieser Fragen eine große praktische Bedeutung.

Obfiverwertungsstation.

Da die Aepfel und Birnen nur eine geringe Ernte lieferten, so besichränkte sich im Berichtsjahre die praktische Aussührung der verschiedenen Obstverwertungsmethoden vorzugsweise auf die Kirschen, Reineclauden, Wirabellen, Zweischen und Pflaumen; Aprikosen sehlten leider gänzlich. Größere Mengen von Früchten standen auch bei den Stackels und Foshannisbeeren zur Versügung, während Erdbeeren und Himbeeren wenig zur Verarbeitung gelangten. Immerhin wurde Wert darauf gelegt, die Horstellung der verschiedenen Produkte mehr im größeren durchzusühren, um ein triftiges Urteil über die Brauchbarkeit der verschiedenen Methoden



fällen zu können. Im verslossenen Jahre wurden u. a. aus der Obsteverwertungsstation abgegeben: $10^{1/2}$ Ctr. Marmeladen, 2 Ctr. Gelee, 18 Ctr. Konserven, $3^{1/2}$ Ctr. Dörrobst und 80 Ltr. Obsisäfte.

Da die Nachfrage nach den Produkten, sowie der Bedarf an denselben im Internate im ständigen Steigen begriffen ist, so ist eine weitere

Musdehnung des Betriebes vorgesehen.

Ueber Neuanschaffungen, Prüfung von Geräten sowie besondere Berssuche, welche im Berichtsjahre an der Station ausgeführt wurden, sei folgendes mitgeteilt:

1. Renanfhaffungen. Baffiermafhine für Sand: und Rraftbetrieb.

Bisher wurde an der Anstalt nur mit der Passier= maschine von Duchscher in Wecker, sowie derzenigen von Bieber in Horgen gesarbeitet. Bei dem zunehmens den Umfange des Betriebes stellte sich jedoch bald die Notwendigkeit der Anschafs fung eines größeren, leistungss fähigeren Apparates heraus. Die neu angeschaffte Passier=

maschine ber Kirma Almeroth in Erbach im Rheingau entspricht nun den Erwartungen in befter Weise. Obwohl die Maschine für Sandbetrieb bergeftellt ift, tann selbige jederzeit einem **A**raftbetriebe angeschlossen werden. Die Leiftungsfähigteit, die jest schon sehr befriedigt, dürfte fich in letterem Falle noch um ein bedeutendes fteigern, mas ichon baraus bervorgeht, daß die Maschine bereits in einer größeren An= zahl von Konservenfabriken

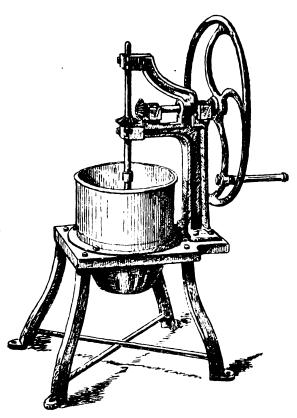


Fig. 14.

Eingang gefunden hat. Der wesentliche Vorteil der Maschine im Vergleich zu den bisher benutten besteht darin, daß 2 Flügel beweglich sind, während der dritte entgegengesett und feststehend angebracht ist. Die beiden beweglichen Flügel streichen die Masse durch, während der seststehende infolge der entgegengesetten Stellung das Sieb durch Aufstreichen ständig frei hält und die ganze Masse durcheinander bringt. In Figur 14 ist die Maschine bildlich wiedersgegeben. Der Korb, das Sieb, sowie die Streichvorrichtung kann schnell und in einsachster Weise auseinander genommen werden, was eine bequeme Reinigung ermöglicht. Die Siebe sind von verschiedener Maschenweite,



um je nach der Obstart mit denselben wechseln zu können. Die Maschine arbeitet um so vollkommener, je schneller die Flügel in Bewegung gesetzt werden und Bersuche zeigten, daß sich alsdann selbst bei Obstarten mit größeren Steinen, wie Zwetschen und Reineclauden, das Fleisch vollkommen von den Steinen trennen läßt.

Aufftellung eines neuen Geleeteffels. (Fig. 15.)

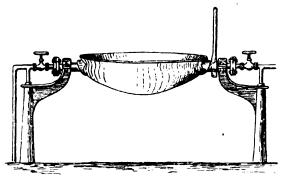
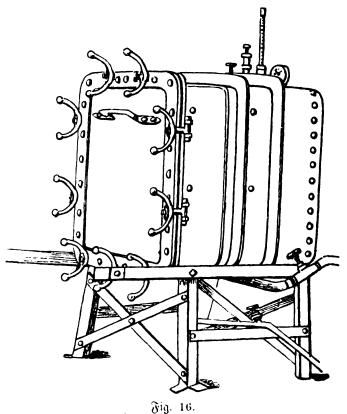


Fig. 15.

Für die Herstellung von Gelee dienten bisher die halbrunden Marmeladenstessel, welche mit der Dampfsleitung in Verbindung stehen; kleinere Mengen wurden in kleinen flachen Kesseln auf offenem Herdeuer eingestocht. Der neu aufgestellte Ressel ermöglicht nun die Herstellung größerer Mengen in vollfommenster Beise. Die Erhigung erfolgt durch

Dampf. Der Kessel faßt 25 Liter und ist mehr flach gebaut, so daß burch die größere Oberfläche der Flüssigkeit eine lebhaftere Berdunstung und somit ein schnelleres Einkochen möglich ist. Diese Neueinrichtung hat sich im Berichtsjahre recht gut bewährt.

Anschaffung eines Autoflaven. (Fig. 16.)



Obwohl für das Rochen der Obst= und Gemüsekon= serven ein großes Wasserbad zur Ber= fügung steht, so war bereits im Bor= jahre zur Bervoll= ständigung des In= ventars und um die

Konservenbereistung noch in größerem Umfange ausführen zu könsnen, die Aufstellung eines Autoklaven ins Auge gefaßt. Da nun im Borsjahre der Dampfs

fasten infolge schlechten Materia= les unbrauchbar ge= worden war, so wurde beabsichtigt, gleicheinen Apparat

aufzustellen, der sowohl als Dämpstasten, sowie für das Erhitzen der Konserven Berwendung sinden kann. Der neue Apparat, der nach den Ansgaben des Berichterstatters von der Firma Almeroth in Erbach i. Rheingau hergestellt wurde, entspricht nun den vorgesehenen Zwecken vollstommen. Der Sicherheit halber ist derselbe aus starkem Schmiedeeisen versertigt und mit Manometer, Thermometer und Ablaßhähnen versehen. Das Dampszuleitungsrohr ist im Junern kreissörmig gebogen und mit einer größeren Anzahl kleiner Löcher zum Austreten des Dampses versehen. Zwei starke durchlochte Einsätze dienen zur Aufnahme der Gläser oder Büchsen und können auf einmal über 100 Dosen sterilisiert werden.

Um Obst oder Gemüse auf Hurben zu dämpfen, werden lettere einfach übereinander in den Apparat gesetzt und nach dem luftdichten Versichließen den ausströmenden beißen Dämpfen ausgesetzt. Der Apparat arbeitet für beibe Zwecke vorzüglich und lassen sich bestimmte Wärmesgrade lange Zeit bequem halten.

2. Berfuce.

Das Dörren.

Infolge der reichen Steinobsternte konnten größere Mengen von 3metschen, Mirabellen und Kirschen getrodnet werden. Bei den Mirabellen wurde ein Bersuch gemacht, den Früchten die schöne goldgelbe Farbe zu erhalten, die sonft bei dem gewöhnlichen Borgeben trot aller Borsichtsmaßregeln mehr in's Bräunliche übergeht. Bu diesem Zwecke wurden die Früchte, welche vollkommen reif und hochgelb gefärbt sein mussen, vor dem Unterbringen in die Dorre in eine heiße Buderlosung gethan (auf 1 Ltr. Wasser 11/2 Pfd. Zucker), nochmals vorsichtig erhitzt und in dieser bis zum vollständigen Erkalten belassen. Sämtliche Früchte sind mittels eines Siebes, Durchschlages ober brgl. unter bie Fluffigfeit zu halten, da sonst die oberen Früchte durch Einwirkung der Luft braun und somit unansehnlich werden. Die Mirabellen werden hierauf herausgenommen, abtropfen gelassen und sofort in die bereits angewärmte Dörre gebracht, woselbst dieselben bei nicht zu hohen Wärmegraden (60-70° C.) fertig getrodnet werden. Mit Rudficht barauf, daß ber zugeführte Ruder wesentlich zur Konservierung beiträgt, können die Früchte eber aus dem Dorr. apparat genommen werden, als bei bem gewöhnlichen Borgeben.

Ein besonders wertvolles Produkt wurde noch in der Weise hergestellt, daß die Früchte vor der Behandlung mit Zuckerlösung erst entsteint wurden. Die aus großfrüchtigen Sorten, besonders der doppelten Herrenbäuser Mirabelle, hergestellte Ware sprach besonders an.

Bei der Herstellung von Plättbirnen ergab ein ähnliches Vorgeben ebenfalls ein vorzügliches Produkt. Weißsleischige Birnsorten, wie Bestebirne, Punktierter Sommerdorn, Capiaumont u. a. m. wurden sorgfältig geschält, in einer Zuckerlösung (Stärke wie oben) vollständig weich gekocht, b. h. daß auch das Innere weich war und hierauf in die Dörre gebracht. Das nötige Plattdrücken erfolgte nach genügendem Abtrocknen und wurde auf mehrere Male verteilt. Das fertige Produkt war von prächtiger goldzelber Farbe, dabei durchscheinend und so gut in Geschmack, daß dasselbe als Dessert wohl hätte Berwendung sinden können.



Diese beiden kleinen Versuche lehrten, daß man wohl in der Lage ist, auf verhältnismäßig billige Weise aus gewöhnlichen Früchten ein seineres Dörrprodukt herzustellen, welches im Handel bedeutend höhere Preise erzielt. Auf Grund der günstigen Resultate sollen im Laufe der nächsten Jahre weitere Versuche über die zwecknäßige Herstellung seinerer Vörrprodukte angestellt werden, denn ohne Zweisel wird sich dieselbe für Konservensabriken 2c. als recht lohnender Nebenbetrieb erweisen.

Die Dörrprodukte wurden fast ausschließlich auf den Geisenheimer Dörrapparaten hergestellt und nur ausnahmsweise b. h. nur dann, wenn es sich um die schnelle Aufarbeitung größerer Mengen von Obst oder Gemüse handelte, kam der Ryder'sche Apparat in Berwendung. Auch

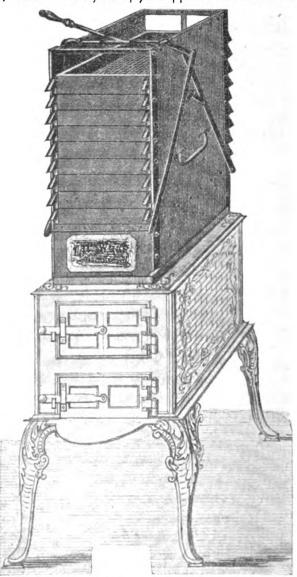


Fig. 17. Die Berbborre mit besonderem Ofen.

die kleinsten Dörrapparate für den Haushalt, die Berddörre mit ihren Abanderungen, wurden weiter auf ihre Brauchbarkeit bin gepruft. Diese Börre hat keine besondere Feuerung, sondern sie wird — wie schon der Name fagt — birekt auf die Herdplatte gesett, um während bes Rochens, ober auch vor und nach der Benutung des Rüchenherdes zum Trocknen von Obst und Gemuse Berwendung zu finden. Da, wo der Berd im Haushalte nicht viel benötigt wird oder wo berfelbe fo groß ift, daß immer noch der erforderliche Blat für die Aufftellung gur Berfügung fteht, wird man gern und mit bestem Erfolge bie Berbborre benuten. Unders liegen die Berhaltniffe in einem großen Saushalte, woselbst der Berd ben größten Teil des Tages durch das Rochen 2c. in Anspruch genommen wird. Das erforderliche öftere Auf- und Abseten ruft Unbequemlichkeiten bervor, wie überhaupt bei einem verhältnismäßg kleinen Herde die Dörre während bes Rochens 2c. die Hausfrau oder Röchin in dem freien Hantieren hindert. Es wird nun zwar angeraten, unter folden Berhaltniffen die Dorre nur dann zu benuten, wenn der Herd frei wird. Doch in wie vielen Haushaltungen bleibt alsdann nur wenig Zeit übrig! Gine Obstborre wird nur dann in ber Ruche gern benutt werden, wenn bas Trocknen auch nebenbei, d. h. bei Berrichtung der Rüchenarbeiten, ausführbar ift.

In Anbetracht dieses Umstandes wird bereits seit einigen Jahren von der Firma Waas, Maschinensabrik in Geisenheim, die Herdörre mit einem besonderen Sparseueruntersatz geliesert, so daß die Dörre, ganz unabhängig vom Herde, mit Hilse der besonderen Feuerung bedient werden kann. Da nun die Benutung dieses Untersatzs zu anderen Zwecken nicht gut möglich ist, so hat sich obige Firma veranlaßt gefühlt, statt des Untersatzs einen kleinen zierlichen Herd zu konstruieren, der im Preise nicht höher zu stehen kommt wie der erstere, der jedoch noch zu anderen Zwecken verwendet werden kann. Der Herd (siehe Figur 17) besitzt eine Ringplatte, so daß das Kochen von Speisen 2c. auf demselben möglich ist; auch wird derselbe recht gut als Bügelosen oder zum Erwärmen von Zimmern Verwendung sinden können.

Diese Neuerung wurde in der Obstverwertungsstation auf die Brauchbarkeit hin geprüft und das Resultat spricht zu Gunsten derselben. Der Verbrauch an Feuerungsmaterial ist ein sehr sparsamer und die gewonnenen Produkte ließen nichts an Güte zu wünschen übrig. Es darf jedoch nur ein mäßiges Feuer unterhalten werden, da sonst die Wärme zu hoch wird, was leicht ein Versengen des zu trocknenden Obstes oder Gemüses zur Folge haben würde. Jur Kontrolle ist die Anschaffung eines Thermometers, der über 100° C. zeigt, unbedingt erforderlich. Die Bedienung der Törre bleibt dieselbe. Der Apparat hat auf dem kleinen Herde noch dadurch einen besonders sesten Stand, daß für die Füße in der Platte Vertiefungen angebracht sind.

An Hilfsgerätschaften wurden noch einige Schälmaschinen probiert, von denen die von Manfarth & Co. in Frankfurt a. M. in den Handel gebrachte am besten arbeitete. Beim Schälen von Aepfeln wird aus der



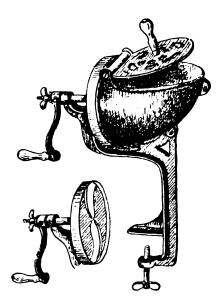


Fig. 18. Gemufe-Schneibemafchine.

Frucht gleichzeitig bas Rernhaus herausgenommen und dieselbe in eine Spirale zerschnitten. Die Maschine zeichnet sich bei einfachfter Busammensegung besonders durch ichnelles und fauberes Arbeiten aus. Berichiedene Baushaltungsichälmaschinen fleinere find zu tompliziert zusammengesett und babei meift zu leicht gearbeitet, fo daß dieselben sehr bald reparaturbe. dürftig find. Die Firma Baas in Beifenheim brachte einen amerifanischen Gemusezertleinerungsapparat (Fig. 18) für den Haushalt in Handel, ber in der Station recht gute Dienste leistet. Auch die neu angeschaffte Bohnenschneibmaschine derselben Firma arbeitet ausgezeichnet; für den Haushaltungsbetrieb ift diefelbe leider zu teuer.

Geleebereitung.

Es kamen hierbei Johannisbeeren, Stachelbeeren, Aepfel und Quitten zur Berwendung. Besondere Sorgkalt wurde auf die Herstellung eines guten Quittengelees verwendet; dabei hat sich folgendes Berkahren als das beste gezeigt.

Die zur Verwendung kommenden Früchte muffen vollkommen ausgebildet sein, jedoch nicht hochreif, widrigenfalls der Saft nicht gut geliert. Der weiche wollige Flaum wird mittels eines Tuches sauber abgerieben, ba diefer sonst beim Filtrieren bas Ablaufen bes Saftes wesentlich erschwert. Um die gelierenden Stoffe möglichst vollkommen zu gewinnen, ift ein mehrmaliges Zerschneiden der Früchte nötig. Das Kernhaus muß mit Rudficht auf die vielen schleimigen Beftandteile entfernt werden, welche die Rlärung des Saftes ebenfalls erschweren wurden. Die zerkleinerten Früchte find nun in einem Reffel mit Baffer fo viel zu übergießen, bag dieselben von letterem gerade bedectt find. Es folgt jett das Beichkochen, bas Abpressen des Saftes mittels Relter, sowie bas Filtrieren. Bum Einkochen wird auf 1 Pfd. Saft 3/4 Pfd. Buder verwendet. 11m bem Produtte einen erfrischenderen Geschmad zu verleihen, konnen auf 1 Liter Saft noch 3-4 gr Citronensäure zugesetzt werden. Das Quittengelee, auf obige Beise hergestellt, besitt schöne flare Farbe und einen angenehmen erfrischenden Geschmad, so daß diefer Berwertungsmethode bei den Quitten mehr Beachtung geschenkt werden sollte.

Der Versuch, aus dem Safte der schwarzen Maulbeere Gelee herzustellen, schlug fehl. Trot aller Vorsichtsmaßregeln war es nicht mögslich, den Saft zum Gelieren zu bringen. Es dürfte sich deshalb empfehlen, dem Maulbeersaft solchen von Aepfeln zuzusetzen, der erfahrungsgemäß reich an gelierenden Stoffen ist.



Die Ronfervenbereitung.

Für die Versorgung des Internates wurden größere Mengen von Obst= und Gemüsekonserven hergestellt, wobei hauptsächlich Büchsen zur Verwendung kamen, die nach dem Füllen mittels der im Vorjahre angesichafften Karges'schen Verschlußmaschine geschlossen wurden. Das Erstigen erfolgte entweder in dem großen Wasserkaften oder in dem neuen Autoklav, von dem bereits weiter oben die Rede war.

Bon Konfervengläsern sind wieder vorzugsweise die Wed'ichen und Bolff'ichen benutt. Bei ben Bed'ichen Glafern ift insofern eine tleine Neuerung eingetreten, ale die Gummiringe mit einem Dehr versehen find, die das Herausziehen berfelben beim Deffnen ermöglichen. Hierdurch ist ber Gefahr ber Beschädigung von Dedel, Glas ober Ring wirtsam borgebeugt. Diese Vorrichtung kann als recht brauchbar und zwedentsprechend bezeichnet werden. Das Gestell des Wed'ichen Apparates hat auch noch insofern eine Aenderung erfahren, als jest eine Stellvorrichtung an der Mittelftange bas Ginftellen von Glafern von beliebiger Bobe ermöglicht. Die langjährigen praktischen Erfahrungen, welche an der Anstalt mit dem Wed'ichen Sterilifier-Apparat gemacht murben, lehren zur Genüge, daß dasselbe mit zu den besten Systemen gehört, die wir besigen. Es ist nur recht bedauerlich, daß der Apparat mit Zubehör nicht billiger dem Publikum angeboten werden kann. Solange dies nicht der Fall ist, dürfte sich der= selbe nur schwer in kleine und wenig bemittelte Haushaltungen einburgern. Dag berfelbe in ben feineren Haushaltungen, in Hotels 2c. bereits großen Eingang gefunden hat, ift allgemein befannt.

Die Wolf fischen Gläser sind ebenfalls mit einer Neuerung in den Handel gekommen, die darin besteht, daß an Stelle des Bügels eine Summikappe über den Deckel gezogen wird, um das Heraustreiben des Ringes während des Kochens zu verhindern. Diese Neuerung kann nach den angestellten Versuchen su verhindern. Diese Neuerung kann nach den angestellten Versuchen sur den Haushaltungsbetrieb als keine Versehsstellerung des bisherigen Versahrens angesehen werden, denn eine dersartige Kappe ist zu teuer im Vergleich zu der Haltbarkeit, zumal wenn wir derselben den bisherigen einfachen und billigen Bügel gegenübersstellen. Werden die Kappen nicht recht sorgfältig ausbewahrt, d. h. dauernd geschmeidig gehalten, so erhalten dieselben bald Sprünge und werden unbrauchbar. Auch hat sich herausgestellt, daß die Elastizität bei den meisten Kappen nach häufigem Gebrauch bald nachläßt. Es wäre somit das beste gewesen, man hätte für den Haushalt den bisherigen Bügel beibehalten und dagegen Wert auf die Herstellung besserer Gummisringe gelegt, die im Berichtsjahre im Vergleich zu den früheren sich

nicht bewährten.

Für den gewerbsmäßigen Betrieb dürfte die neuere Form der Schiller'schen Glaser besonders empsehlenswert sein, denn neben Billigsteit zeichnen sich dieselben noch durch eine elegante Form aus und der Inhalt präsentiert sich in bester Weise.

Die Marmeladenbereitung.

Derselben wurde im Berichtsjahre besondere Ausmerksamkeit geschenkt, galt es doch die im Vorjahre aufgenommenen Versuche fortzusetzen. Des Zusammenhanges wegen sei an dieser Stelle kurz noch einmal darauf hin=



gewiesen, daß im Herbste 1899 eine eingehende Probe englischer Jams und Marmeladen angestellt wurde, um sich ein Urteil über die Qualität derselben zu bilden. An der Hand ber Resultate, die eingehend im Jahressberichte 1899/1900 angeführt wurden, sind im Vorjahre Versuche angesstellt, auf welche Weise möglichst billig reine, wohlschmeckende und haltbare Marmeladen bei uns in Deutschland hergestellt werden können. Ohne Zweisel ist die gestellte Aufgabe für die Marmeladensabrikation von der größten Wichtigkeit, denn auf der einen Seite muß dieselbe in Hindlick auf die bedeutende Einsuhr wirksam gefördert werden, auf der anderen Seite ist es jedoch auch nötig, der Herstellung minderwertiger Produkte, die heutzutage vielsach zu Schleuderpreisen auf den Markt gebracht werden, energisch entgegenzutreten.

Bei sämtlichen Versuchen war Grundsatz, nur vollkommen reine Probutte herzustellen, so daß nur Obst und Streu- oder Arnstallzucker zur Verwendung kamen; von dem Zusatz von Kapillärsprup oder sonstigen Beimengungen, die lediglich zur Vermehrung der Menge dienen, ist Ab-

ftand genommen.

Bei der Herstellung der verschiedenen Marmeladen wurde im Borjahre versucht, durch Zusatz von möglichst wenig Zucker die Fruchtsäure mehr hervortreten zu lassen, wodurch den Produkten der erfrischende Gesschmack erhalten werden sollte. Es stellte sich jedoch heraus, daß durch das längere Einkochen — welches nötig war, um die Marmeladen übershaupt haltbar zu machen — sowohl Farbe als auch Aroma meist nachsteilig beeinflußt wurden. Dasselbe ist namentlich bei den Erdbeeren, Aprikosen und Zwetschen sestgestellt, bei denen durchschnittlich auf 1 kg Mark nur 1/3 kg Zucker zugesetzt wurde. Bei den Aprikosen ließ außerdem die Haltbarkeit infolge des geringen Zuckerzusatzes viel zu wünschen übrig.

Infoge dieser Ergebnisse sind sämtliche Marmeladen in diesem Jahre mit größeren Zudermengen eingekocht, welche schwankten zwischen 1/2 bis 3/4 kg auf 1 kg Mark. Da diese größeren Zuderzusätze wesentlich zur Haltbarkeit des Produktes beitragen, konnte die Kochzeit auch um ein beseutendes eingekürzt werden, so daß bei sämtlichen Marmeladen die Farbe und auch das Aroma erhalten blieb. Noch mehr Zuder zu verwenden, als oben angegeben, ist nicht zweckmäßig, denn sonst wird das schwene Aroma und die Säure der Früchte zu sehr verdeckt und die Marmeladen erhalten einen widerlich süßen Geschmack, der gerade bei der Probe der englischen Jams und Marmeladen (s. Jahresbericht 1899/1900) recht unangenehm hervortrat.

Freilich stellte sich heraus, daß bei Früchten mit von Natur aus geringem Säuregehalt, wie z. B. bei den Mirabellen, schon obige Zucker= mengen das Produkt zu suß machten. Um hier geschmacklich eine Ber= besserung eintreten zu lassen, wurde Citronensäure zugesetzt und zwar

durchschnittlich auf 1 kg Mark 3—4 gr.

Außer ben richtigen Zuckerzusätzen ist das Einkochen selbst für die Haltbarkeit der Marmeladen bedingend. Wird zu kurze Zeit gekocht, so liegt die Gefahr des Verderbens vor; wird jedoch zu lange eingedickt, so wird das Produkt zu fest und Farbe und Aroma leiden not. Hierüber genaue Angaben zu machen ist nicht möglich, denn nur praktische Ersahzung und ein praktischer Blick werden in jedem einzelnen Falle das Richtige treffen.



Nachfolgend sei nun über die Bereitung ber Marmeladen verschiesbener Obstarten berichtet, soweit dieselbe im Berichtsjahre im größeren ausgeführt werden konnte:

Erdbeermarmelade. Es wurden nur kleine, geringwertige, zum Frischverkauf nicht geeignete Früchte dazu verwendet. Nach dem Entfernen des Stieles ist ein Abwaschen nötig, um den anhestenden Sand 2c. zu entfernen, der sich sonst beim Genuß der fertigen Marmelade recht unangenehm bemerkbar machen würde. Die Früchte werden nun mit wenig Wasser weichgekocht, damit die Kernkraft mit in das Produkt übergeht und alsdann heiß durch die Passiermaschine mit möglichst seinem Sieb getrieben. Auf 1 kg Mark kam 1 Pfd. Zucker und 3 gr Citronenssüre. 1 Etr. entstielte Früchte ergaben 85 Pfd. Mark, die mit $42^{1/2}$ Pfd. Zucker $70^{1/2}$ Pfd. fertige Marmelade lieferten.

Rirschen marmelabe. Sofern nur Süßtirschen verwendet werben, ist ein Zusatz von Citronenfäure nicht zu umgehen; bei Sauerkirschen ist derselbe eher entbehrlich. Nach dem Zerkochen der Früchte wird das Fruchtsleisch von den Steinen mittels der Passiermaschine getrennt. Dabei leistete die Almeroth'sche Passiermaschine, von der bereits oben die Rede war, vorzügliche Dienste. Bei Benutzung der kleinen Passiermaschinen von Duchscher u. Bieber ist ein vorhergehendes Entsteinen nötig, was nur im Haushalt, nicht aber im gewerbsmäßigen Betriebe durchführbar ist.

Mirabellenmarmelabe. Im großen ganzen trifft das bei den Kirschen Gesagte auch hier zu. Ein größerer Zuckerzusatz (auf 1 kg Mark ½—3/4 Pfd.) ist gerade hier nicht zu umgehen, da durch längeres Kochen die schöne, goldgelbe Farbe beeinträchtigt wird. Der erforderliche erfrischende Geschmack muß durch Zusatz von Citronensäure verliehen werden. Ohne dieselben ist die Marmelade zu süßlich und von zu sadem Geschmacke.

Reineclaubenmarmelabe. Wohl eine der ansprechendsten Marmeladen, denn Farbe sowohl als auch Geschmack läßt nichts zu wünschen übrig. Auch bei dieser Obstart wurde die Passiermaschine von Almeroth zum Trennen des Fleisches von den Steinen benutt und arbeitete dieselbe dabei recht zufriedenstellend, denn die Rückstände waren außer den Steinen und Schalen recht geringe. Auf 1 kg Mark sind 3/4 kg Zucker zuzusetzen. Da die Reineclauden verhältnismäßig viel Säure besitzen, so ist der Zusatz von Citronensäure entbehrlich.

Quittenmarmelabe. Bereits im Vorjahre wurde solche in größeren Mengen hergestellt, doch ließ das Produkt, da es zu körnig war, zu wünschen übrig. Die in diesem Jahre hergestellte Marmelade zeichnete sich jedoch durch Güte und Wohlgeschmack aus. Folgendes Verssahren wurde dabei eingeschlagen. Die Früchte, welche gut reif sein müssen, werden mit einem Tuche sauber abgewischt, mittels Obstzerteilers in mehrere Stücke zerlegt und hierauf das Kernhaus mit den steinigen Partien ausgeschnitten. Unterbleibt die letzte Arbeit, so wird das Produkt körnig. Die weitere Verarbeitung ist die allgemein zur Anwendung kommende, nämlich das Zerkochen, Durchtreiben und Eindicken mit Zuckerzussat. Auch bei dieser Obstart wird der Wohlgeschmack durch Zusat von Sitronensäure wesentlich erhöht.

Gemischte Marmeladen. Bei verschiedenen Verwertungs= methoden ergaben sich Rückstände, die sich recht vorteilhaft noch zur Be=



reitung von Marmeladen eignen, ohne daß dabei Bedenken aufzukommen brauchen, daß das Produkt ein minderwertiges fei. Wird g. B. bei der Geleebereitung der Saft nicht zu ftart abgepreßt, so liefern die Rudftande, mit etwas Baffer aufgeweicht, durchgefocht, burchgetrieben und mit Buder eingefocht ein Produtt, welches an Gute bem aus gangen Früchten bergestellten nicht viel nachsteht. Auch bei der Konfervenbereitung bat man es oft mit Rudftanden ber verschiedensten Art zu thun, wie g. B. überfluffige Buderlofungen, für bas Ginmachen minderwertige Früchte u. f. w. Um nun alle diese Rudftande noch nutbar zu verwerten, können dieselben ausammen zu einem Mischprodukt eingekocht werden. Derartige Brodukte werden übrigens im Saushalt ichon seit langem bergeftellt, benn es sei nur auf Die befannte "Dreifrucht" hingewiesen, welche ein Gemisch von Simbeeren, Kirschen und Johannisbeeren ist, welche mit Zucker bis zu der nötigen Haltbarkeit eingekocht werden. Im Berichtsjahre find nun auf obige Beife Marmeladen in der verschiedensten Busammensetung bergeftellt und biefelben sprachen allgemein an. Bon einem bestimmten Fruchtgeschmad tann selbstverständlich nicht die Rede sein, sofern nicht eine Obstart mit ftark hervortretendem Aroma in etwas größerer Menge verwendet wird. fann man den Marmeladen recht leicht vorwiegend den himbeer- ober Erdbeergeschmad verleihen. Ohne Zweifel sollte ein berartiges Borgeben gerade in den Haushaltungen mehr zur Anwendung kommen, benn gerade dieses ermöglicht eine vollständige Ausnutung des Obstes und Nutbarmachung aller Rudftante, die fich bei Ausubung der verschiedenen Berwertungsmethoden ergeben. In den industriellen Betrieben ift biefes Borgehen bereits allgemein üblich.

Nachbem nun auf Grund der mehrjährigen Versuche sestgestellt ist, welche Wege einzuschlagen sind, um vollkommen reine, wohlschmedende und dabei haltbare Marmeladen zu gewinnen, soll es in Zukunft Aufsgabe der Obstverwertungsstation sein, bei den verschiedenen Obstarten Rentabilitätsberechnungen anzustellen. Es scheint dies unter den augenblicklichen Verhältnissen umso nötiger, als Marmeladen auf den Markt gebracht werden, die schon an dem niedrigen Preise erkennen lassen, daß von einem reinen Produkte nicht die Rede sein kann. Wohl muß im Handel auch mit dem gering bemittelten Publikum gerechnet werden, welchem es darauf ankommt, zu möglichst billigem Preise Obstvrodukte genießen zu können, doch diese Billigkeit muß seine Grenzen haben, sosern nicht die Güte darunter Not leidet. Die anzustellenden Berechnungen sollen nun zeigen, mit welchem Kostenauswand die Herstellung reiner Produkte verknüpft ist.

Tomatenmart und billige Aufbewahrung besfelben.

Die überaus reiche Tomatenernte ersorderte eine möglichst billige Konservierung der Früchte resp. des Markes derselben. Dabei hat sich solgendes Versahren, das im Großen zur Anwendung kam, besonders gut bewährt. Die recht reisen Früchte werden nach dem Zerkleinern zerkocht und durch die Passiermaschine getrieben. Das Mark wird nun kurze Zeit ohne jeglichen Zusat eingekocht und heiß in gewöhnliche Flaschen gefüllt, die mit Korken geschlossen werden. Vorsichtshalber ist ein nachsolgendes



Sterilisieren des Markes in den Flaschen anzuraten, wobei die Temperatur des Wassers 1/2 Stunde lang auf 75° C. gehalten wird. Das Mark hält sich ausgezeichnet und wie obige Angaben erkennen lassen, zeichnet sich das ganze Verfahren durch große Billigkeit aus.

Berfug, betr. Aufbewahrung von Winterobst in Torfmull.

In Anschluß an die vor einigen Jahren in größerem Maßstabe durchgeführten Bersuche über die Ausbewahrung von Obst in Torsmull, die sehr zu gunsten dieser Methode aussielen, wurden im versossen Binter verschiedene Apfelsorten, u. a. Orleans-Reinette, Große Casseler Reinette und Champagner-Reinette nicht wie bisher erst in Papier einge-wickelt, sondern direkt in den Torsmull eingeschichtet. Der Torsmull war sein gesiebt und vollkommen trocken. Die Früchte haben sich dis in das Frühzahr hinein recht gut gehalten, während die auf gewöhnlichem Lager besindlichen bereits übergegangen waren. Eine am 14. März angestellte Kostprobe ergab, daß alle start berosteten Früchte, wie z. B. die Kanadaskeinette, in den ersten Tagen einen kleinen Nachgeschmack auswiesen; glatte Früchte dagegen, wie z. B. die Champagner-Reinette, waren gänzlich das von frei geblieben. Ebenso wurde sestgestellt, daß die berosteten Früchte nach dem Herausnehmen aus dem Torsmull bald start weltten und unsansehnlich wurden, während die glatten, rostsreien Sorten erst viel später diese nachteilige Beränderung zeigten.

Dieser Versuch lehrt also, daß alle berosteten Sorten viel sorgfältiger bei dieser Ausbewahrungsmethode zu behandeln sind und daß bei benselben ein festes Einwickeln in Papier nicht zu umgeben ist. Es sollten ferner nur immer soviel Früchte aus dem Torfmull herausgenommen werden, als dies der augenblickliche Verbrauch ersordert. Je weiter die Zeit vorgeschritten ist, um so mehr ist letzteres zu beachten.

Obergartner G. Junge.

Obameinbereitung.

Im Berichtsjahre wurden zu dem Obste der Anstalt zwei Waggon Aepfel aus dem Westerwald zugetauft. Es war fo den Schülern reichlich Belegenheit geboten, die einzelnen technischen Sandgriffe bei der Obstweinbereitung kennen zu lernen. Da das Obst mit den vorhandenen Geräten nicht in furzester Beit bewältigt werden fonnte, murbe es auf einem Rafenplate vor dem Relterhause gelagert und hielt sich so fehr gut. Samt= liches Obst wurde vor dem Zermahlen gewaschen. Obgleich die Garung bes Mostes unter Zugabe von Reinhefe flott und vollständig burchging, ließ boch fämtlicher Wein, ber aus bem Wefterwälber Obfte gewonnen wurde, fehr zu wünschen übrig. Bang gegen die fonftigen Erfahrungen überragte ber aus dem Anftaltsobste gewonnene Apfelwein, obgleich nur von Tafeläpfeln bereitet, den erfteren weit an Qualität. Un dieser schlechten Entwicklung des diesjährigen Obstweines war lediglich die geringe Qualität des Obstes schuld. Das Obst schmedte fade und leer, es war überaus mafferig, ohne den üblichen Buder- und Sauregehalt zu besitzen. Allgemein waren im Berichtsjahre die Rlagen über die geringe Qualität des Moftobstes und infolge deffen auch über diese bes Weines. Besonders



klagten die Apfelweinfabrikanten darüber, daß der Wein sich überaus schwer kläre, wenig haltbar und ohne Zucker- ober Alkoholzusat kaum versendbar sei. Auch die Farbe des Weines ließ vielfach zu wünschen übrig.

Brufung verschiedener Filtrierapparate auf ihre Arbeit bei Obstweinen.

Da sehr häufig Anfragen an die Anstalt ergehen, welches System von Filtrierapparaten zur Filtration der Obstweine, speziell Apfel- und Birnweine, am besten und ob eine Filtration der Obstweine und zu welcher Zeit dieselbe zu empsehlen sei, wurden im verstoffenen Jahre mit drei verschiedenen Filterspstemen Obstweine filtriert. Zur Verfügung standen solgende Systeme:

1) Der Biftoria-Schnellfilter von Lieberich, ein Cylinderfilter

mit Cellulosepackung,

2) Der Grünig'iche Filter, ein Plattenfilter mit Filtriersaceinlage,

3) Der Seit'iche Asbestfilter.

Alle brei Filtrierapparate wurden mit bemfelben Beine geprüft, es standen hierzu 8000 Liter Bein zur Berfügung.

Es hat sich bei biefer Filtration folgendes Resultat ergeben.

Der Lieberich'sche Schnellfilter lieferte bei der allgemein üblichen Beschickung (Packung) mit Cellulosewolle kein vollständig klares Filtrat. Der Obstwein hatte immer noch einen Schleier, während bei Traubenswein ein glanzhelles Filtrat erzielt wurde. Die Filtratmenge war eine den Anforderungen, die an den Filter gestellt werden mußten, entsprechende. Wurde der Filter stärker gepackt, so nahm mit der zunehmenden sesteren Packung wohl die Klarheit des Filtrates zu, gleichzeitig aber die Menge sehr rasch ab, so daß bei Erzielung eines glanzhellen Filtrates die in einer bestimmten Zeit erzielte Menge sehr zu wünschen übrig ließ. Nicht unerwähnt darf bleiben, daß durch die starke Packung der Obstwein wesentlich an Qualität verlor.

Dasselbe Resultat wurde mit dem Grünig'schen Filter erzielt, während der Seit'sche Asbestfilter bei der üblichen Beschickung sofort ein glanzhelles Filtrat lieferte; allerdings ohne lange anzuhalten.

Schon nach ber Filtration von 600 Liter bei bem einen Wein, von 1000 Liter bei einem andern weniger trüben, mußte der Seit'sche Filter wieder neu beschickt werden, da infolge starker Berschleimung der Filter-

siebe die Filtratmenge zu gering wurde.

Wenn man bebenkt, daß die Obstweine im allgemeinen auch in schon ziemlich klarem Zustande noch eine große Menge trüber, schleimiger Substanzen enthalten, so ist dieses Resultat keineswegs ein unerwartetes. Um nun beide Ziele, vollständige Helligkeit des Weines und möglichst rasches und leichtes Filtrieren des Weines, ohne Verlust an Qualität mitzeinander zu vereinen, wurden zwei verschiedene Apparate verwendet.

Bunächst ließ man den Wein durch den Lieberich oder Grünig'schen Filter laufen und nach einem von diesen durch den Seit'schen Filter. Es hat sich gezeigt, daß auf diese Weise sofort und leicht, ohne starte Bactung, ein glanzhelles Filtrat in genügender, den Filtrier-Apparaten entsprechender Menge erzielt wird. Und in der That wird auch auf diese Weise, wie der Berichterstatter nachher erfahren hat, vielsach in der



großen Braxis versahren, um die Obstweine möglichst bald, ohne großen Berluft an Qualität, glanzhell zum Verkauf bringen zu können. Mit nur einem der Apparate läßt sich ein glanzhelles Filtrat in genügender Menge nur bei schon fast vollständig selbst geklärten älteren Weinen erzielen.

Die Frage, ob überhaupt die Filtration der Obstweinen zu empfehlen sei, läßt nach den in den letzten Jahren gemachten Ersahrungen sich das hin beantworten, daß eine Filtration von Obstweinen nur dort angebracht erscheint, wo es sich um den Verkauf und Versand von Wein in größeren Wengen handelt und auf ein unbedingt glanzhelles Produkt gesehen werden muß. Es läßt sich dies dei Obstweinen leichter und rascher durch Filtration erzielen, als durch Schönung. Da aber eine jegliche Filtration bei den leichten alkoholarmen Obstweinen einen Verlust an Qualität verzursacht, wird man nur, wenn unumgänglich notwendig, zu derselben greifen. Sehr empfindlich bemerkt man auch bei den filtrierten Obstweinen den Verlust an Rohlensäure, der dieselben nach der Filtration sade erscheinen läßt. Es muß deshalb durch Imprägnation mit Rohlensäure nachgesholsen werden.

Was die Zeitfrage anbelangt, so werden die Obstweine am besten kurz vor dem Gebrauch siltriert, da es sich gezeigt hat, daß sonst bessonders jüngere Obstweine sich gerne wieder trüben und dann eine neuersliche Filtration eventuell notwendig wird, wodurch die Weine in ihrer Qualität sehr notleiden. Bei den diesbezüglichen Bersuchen hat sich erzgeben, daß der gleich beim ersten Abstich und vor dem Konsum filtrierte Wein an Qualität weit hinter dem erst vor dem Konsum filtrierten Weine stand, obgleich beide sonst vollständig gleich behandelt wurden. Eine Auffrischung der siltrierten Weine mittels Kohlensäure ist sehr zu empfehlen.

C. Gartenban.

I. Gartenbau.

1. Pflanzentulturen.

Bon einer recht guten und gesunden Entwickelung der Pflanzen in den Gewächshäusern kann auch im letztverslossenen Jahre wiederum berichtet werden. Einige Pflanzen des großen Warmhauses nahmen derart an Ausdehnung zu, daß auch in diesem Jahre wieder eine große Palme infolge Raummangels abgegeben werden mußte. Die Verpackung dieser Palme bildete gleichzeitig ein gutes Lehrobjekt für die Schüler.

Bur Ausschmuckung des Warmhauses wurden im letten Jahre 2 Schlingpflanzen verwendet: Hexacentris mysorensis und Clerodendron Balfouri, wovon namentlich die erstere Pflanze, obgleich noch verhältniss mäßig klein, recht dankbar geblüht hat und jedenfalls auch ein wertvolles Material für Dekoration liefern dürfte. Die Pflanze wächst sehr stark und bringt im Frühjahr eine Fülle interessanter Blüten in eigenartigem Farbenspiel. Auch die zweite Schlingpflanze kann des reichen Blütenflors wegen bestens empsohlen werden.



Nicht unerwähnt darf auch in diesem Jahre die Bougainvillea glabra bleiben, die im freien Grunde des Borhauses zum Warmhause ausgepflanzt steht und dort zur Bekleidung einer Glaswand dient. Der reiche und anhaltende Blütenflor, die herrliche Färbung der Hochblätter und die Haltbarkeit der abgeschnittenen Blütenstände dürften diese Pflanze für jede Handelsgärtnerei wertvoll machen, um zur Zeit der Blüte ein schönes Material für die seinere Dekoration und Binderei zu bekommen.

Reich blühten im verflossenen Jahre auch die Cypripedien, die sich auch meist als fräftige Pflanzen entwickelt haben. Ein Zusat von faseriger Rasenerde und Buchenlauberde beim Verpflanzen scheint hier einen günstigen

Erfolg auf das Wachstum auszuüben.

Unter den alljährlich wiederkehrenden Kulturen der Saisonblumen war namentlich die Kultur der Chrysanthemum von recht gutem Ersolge begleitet. Hier mag besonders darauf hingewiesen werden, daß ein wiederholtes Bespritzen der Pflanzen mit der Kupferkalklösung (1 kg Kupfervitriol, 2 bis $2^{1/2}$ kg gelöschten Kalk auf 100 Liter Wasser) eine üppige Entwickelung der Blätter und hiermit in Verbindung stehend, eine vollkommene Entwickelung der Blüten zur Folge hatte. Eingehende Verssuche sollen im nächsten Jahre wiederholt werden.

Much die Pflanzensammlung murde im letten Jahre wiederum

bereichert.

Vom städlischen Schulgarten Köln a. Rh. erhielt die Lehranstalt ein Sortiment wertvoller Staudenpflanzen. Bom botanischen Garten Marburg verschiedene Nymphaen. Aus dem botanischen Garten in Göttingen 1 Platycerium Hilli und 1 Tillandsia usneoides.

Bon ber Großherzogl. Hofgartnerei Karleruhe verschiedene Barm-

haus-Nymphaen und ein Sortiment harter Wasserpflanzen.

Die Anstalt erhielt ferner: Bon der Hofgärtnerei Wilhelmshöhe b. Caffel eine größere Zahl Begonia Bavaria, 1 Bougainvillea glabra Sanderiana und 2 Begonia semperstorens grandistora.

Die Firma Ahrens & Pfeiffer in Ronsdorf schenkte der Lehranstalt 200 Stud Sämlinge von Primula obconica "Ronsdorfer Hybriden".

Durch Vermittelung des früheren Schülers der Lehranstalt, Herrn Bramfeldt und in Tausch gegen andere Pflanzen erhielt die Lehranstalt 1 Stanhopea tigrina, 1 Odontoglossum grande, 1 Laelia anceps, 1 Sobralia xantholeuca, 1 Oncidium splendidum, 1 Cypripedium callosum, 2 Lycaste Skinneri, 1 Odontoglossum citrosmum und 3 Oncidium Cavendishianum.

Aus der Stadtgartnerei Rarlsruhe erhielt die Lehranstalt ein schones

Sortiment Staubengewächse.

Schließlich erhielt die Lehranstalt von der Firma C. H. Krelage u. Sohn in Haarlem (Holland) ein Sortiment von 25 Sorten Darwin-Tulpen. Un dieser Stelle kann es nicht unterlassen werden, mit einigen Worten auf den Wert dieser neuen Tulpe hinzuweisen. Die Darwin-Tulpe ist eine spätblühende Tulpe, die Ausgangs April — Ansang Mai ihre, auf etwa 40—50 cm langem straffen Stiele getragene Blüte zur Entwickelung bringt. Die Blüten dieser Tulpe sind meist auffallend groß, in leuchtenden Farben sehr sein nuanziert und die Dauer der Blütezeit erstreckt sich auf 3 bis 4 Wochen. Mit Recht kann diese Tulpe zur Ans



pflanzung im Garten überall empfohlen werden, da sie unstreitig zur Zeit ber Blüte eine hervorragende Zierde bilbet.

Verschiedene Gruppenpflanzen wurden auf ihre Brauchbarkeit zur Bepflanzung von Blumenbeeten, Blumenrabatten u. s. w. geprüft und konnte hierbei folgendes Resultat gesammelt werden:

1. Begonia semperflorens "Vulcan".

Durch leuchtend rote Blüten mit goldgelben Staubfäden und mit einer dunklen, metallisch glänzenden Belaubung ausgezeichnete Begonie von etwas steifem Buchs. Bur Bepflanzung von Beeten recht gut geeignet und sehr dankbar blühend.

2. Begonia semperflorens gracilis.

Eine überaus bankbar blühende Begonie, die sich durch leichten Bau, große rosa Blüten in lebhaftem Farbenspiel hier recht gut bewährt hat und zur Anpflanzung bestens empfohlen werden kann. Durch Aussaat vermehrt bleibt diese Begonie ziemlich gleichmäßig im Wachstum und Farbenspiel.

3. Begonia semperflorens "Perle von Stuttgart".

Eine niedrig bleibende, etwa 15 cm hoch werdende Begonie mit kleiner metallisch glänzender Belaubung und purpur karminroten Blüten, die sehr zahlreich erscheinen. Für Teppichbeete wertvoll.

4. Begonia semperflorens "Berle von Zürich".

Eine fehr reichblühende, niedrig bleibende Begonie mit leuchtend farminroten Blüten, die fich zur Bepflanzung von Gruppen vorzüglich eignen burfte.

5. Begonia "Lafayette".

Gine Knollenbegonie von hervorragendem Wert für Gruppenpflanzung. Die leuchtend scharlach=zinnoberroten, gefüllten, aufrechtstehenden Blüten heben sich auf dem dunklen Laubwerk vorzüglich ab. Die Pflanzen erreichen eine Höhe von ca. 25 cm und blühen den ganzen Sommer, selbst in voller Sonne unaufhörlich fort.

6. Begonia Bavaria.

Eine ebenso wertvolle wie dankbar blühende Begonie von zwergsartigem Buchs. Die überaus zahlreichen zart rosenroten, sein violett angehauchten Blüten erheben sich frei über dem Laubwerk und erscheinen bis spät in den Herbst hinein. Unstreitig eine der schönsten Begonien zur Gruppenpflanzung, die sich hier besonders ausgezeichnet hat.

7. Panicum plicatum fol. niveo-vittatis.

Ein weißbuntes, breitblättriges Ziergras, welches zur Einzelpflanzung auf Rasenflächen vorzüglich geeignet ist, indem es sich sowohl durch das Farbenspiel, wie durch den lockeren gefälligen Bau recht gut abhebt. Verlangt einen feuchten Standort und reichliche Düngung.

8. Salvia splendens "Rudolph Pfiger".

Unter den verschiedenen Salvien, die hier bisher kultiviert worden sind, zeichnet sich diese Sorte durch kompakten Bau und große scharlachrote



Blütenrispen aus, die vom Hochsommer bis in den Spätherbst in großer Zahl erscheinen. Bur Bepflanzung von Blumenbeeten wie zur Topftultur gleich wertvoll.

9. Montbretia crocos miaeflora "Germania".

Eine von der Firma Pfiger = Stuttgart in den Handel gegebene neue Montbretia, die sich durch große, leuchtend hellscharlach mit brillant orange beleuchtete Blüten auszeichnet und als Schnittblume und Gruppen pflanze alle Beachtung verdient.

10. Remontantnelfe "Prafident Rruger".

Die im Frühjahr bezogenen Pflanzen haben, obgleich dieselben noch recht schwach waren, sehr dankbar geblüht. Die Blüten sind mittelgroß, schön gefüllt, mattgelb in der Färbung mit seinen roten Rändern an den Blütenblättern. Einen besonderen Wert hat diese Nelke gegenüber den älteren gelbblühenden Sorten nicht, sie dürfte vielmehr von einigen Sorten in der Färbung der Blüten übertroffen werden.

11. Antirrhinum "Sonnengold".

Die durch Aussaat gewonnenen Pflanzen zeichneten sich durch ein niedriges gedrungenes Wachstum aus, doch war eine lebhaft kanariengelbe Belaubung, wie solche in der Beschreibung angegeben wurde, nicht zu erkennen. Die Pflanzen zeigten vielmehr eine gelbgrüne Färbung der Blätter.

12. Centaureen.

Unter ben einjährigen Sommerblumen können besonders Centaurea Margaritae mit reinweißen wohlriechenden Blüten,

" suaveolens mit gelben Blüten,

odorata mit wohlriechenden purpurroten großen Blüten,
"Chamaeleon mit gelben und rosa Blüten

zur Anpflanzung bestens empfohlen werden, ba die Blüten ein fehr feines Bindematerial liefern. Die abgeschnittenen Blüten lassen sich, in Baffer gestellt, lange frisch erhalten.

13. Antirrhinum "Schwarzer Prinz".

Die tief purpurroten Blüten und die tief dunkelbraunc Belaubung machen dieses Antirrhinum zu einer sehr wertvollen Gruppenpflanze, die in passender Zusammenstellung mit anderen Farben äußerst wertvoll ift.

2. Obstreiberei.

Eine reiche Ernte brachten im letzten Jahre die Rebstöcke an der Talutmauer. Es wurden im ganzen 396 Trauben geerntet, so daß jeder Stock durchschnittlich 19 Trauben lieferte. Einige Stöcke der Sorten Gros Colman und Lady Downe's Seedling brachten bis zu 31 Trauben; gewiß ein Zeichen dafür, daß sich diese beiden Sorten durch große Tragbarkeit auszeichnen.

Sehr günftig war auch das Wachstum der jungen Rebstöcke im großen Weinhause und lieserten diese Stöcke die ersten Trauben. Dieses Haus diente auch gleichzeitig dazu, den in einem amerikanischen Berichte (Bulletin 141 New-Jersey Agricultural Experiment Stations) angegebenen Kulturversuch bei der Tomaten-Treiberei zu prüsen. Gepstanzt wurden



bei Versuch I je 3 Pflanzen in einem Abstande von 60 cm in der Reihe, wobei jede Pflanze mit nur einem Triebe hochgezogen wurde und man alle seitlich sich entwickelnden Triebe dieser Pflanzen stets auf 1 Blatt entspirte. Bei Versuch II kamen die Pflanzen einzeln bei 60 cm Entsernung in der Reihe zu stehen, wurden rechtzeitig entspirt und an jeder Pflanze ließ man dann 3 Triebe zur Entwicklung kommen. Die später sich entwicklunden seitlichen Triebe wurden auch hier stets auf ein Blatt entspirt.

Das Ergebnis beider Bersuche mar folgendes:

Berfuch I.

	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
Ramen der Sorten	Durchschnittsgewicht von 5 Früchten	Ertrag von 60 Pflanzen mit je 1 Triebe erzogen.
1. Star	100 ,, 200 ,, 150 ,,	2570 gr 1600 ,, 2000 ,, 2200 ,, 1800 ,,
	Berfuch II.	
Ramen der Sorten	Durchschnittsgewicht von 5 Früchten	Ertrag von 20 Pstanzen mit je 3 Trieben erzogen.
1. Star	350 gr 100 ,, 350 ,, 260 ,, 240 ,,	3250 gr 2250 ,, 2750 ,, 2680 ,, 2280 ,,

Der angeführte Versuch läßt erkennen, daß das Gesamtgewicht an Früchten des Versuches II jenes vom Versuch I übertrifft. Dabei konnte ferner beobachtet werden, daß die Pflanzen im Versuch I wohl früher reise Früchte lieferten, jedoch die Früchte in Versuch II meist größer und vollskommener wurden.

Hingewiesen, die im Hause ausgepflanzt sehr reichen Ertrag lieferte, indem jede Pflanze durchschnittlich 25 gut entwickelte Früchte brachte.

3. Part.

Der strenge Winter 1900/1901 hatte zur Folge, daß einige werts volle Gehölze unter Frostbeschädigungen stark zu leiden hatten. Hier seien namentlich erwähnt:

- a) An Madelhölzern: Picea Morinda Lk., Abies Pinsapo Boiss., Cryptomeria japonica, Cryptomeria japonica elegans, Chamaecyparis Lawsoniana aurea und Sequoia gigantea.
- b) An Laubhölzern: Chimonanthus praecox L, Ribes sanguineum Pursh., Clethra alnifolia Lindl., Indigofera Dosua Lindl., junge Bflanzen von Citrus trifoliata L., Cercis Siliquastrum S., Jasminum officinale L.



Besondere Veränderungen sind im verflossenen Jahre in den Parksanlagen nicht ausgeführt worden, nur muß erwähnt werden, daß ein starkes Auslichten der Gehölz-Gruppen vorgenommen wurde und daß versichiedene größere Bäume von den Rasenslächen entsernt worden sind, um somit mehr Licht in der Anlage zu schaffen. Die in dieser Hinscht in den letzten Jahren durchgeführten Arbeiten haben sich nicht nur als eine Notwendigkeit ergeben, sondern sie haben gezeigt, daß die landschaftliche

Wirfung der Partanlagen hierdurch wefentlich erhöht wird.

Weiterhin dürfte zu erwähnen sein, daß von dem regelrechten kurzen Schnitt der Ahorn- und Platanen-Alleebäume im letten Winter Abstand genommen wurde und man sich lediglich darauf beschränkte, ein Auslichten und Berjüngen der Kronen, wo erforderlich, auszusühren. Diese Art der Behandlung hat gezeigt, daß sich ein weit stärkeres und gesünderes Wachstum einstellte, als dieses bei dem kurzen Schnitt in früheren Jahren zu beobachten war. Der kurze Schnitt scheint namentlich für die Platanen nicht sehr günstig zu sein, denn mehrere Bäume zeigen seit einigen Jahren ein krankhaftes Wachstum und im letzten Winter sind leider sogar einige abgestorben.

Um bei der Pflanzung der Eichen das Anwachsen zu begünstigen, stellte man die betreffenden Bäume im Frühjahr, dicht vor dem Austreiden und 2 Tage vor der Pflanzung, in einen Behälter mit Wasser und nahm alsdann die Pflanzung vor. Die gepflanzten Eichen sind sehr gut gewachsen und es ist dieses Versahren um so mehr beachtenswert, als sonst gar nicht selten das Verpflanzen von Eichen mit schlechten Resultaten verbunden ist.

Die s. B. von Garteninspektor Kopmann eingeführte Sophora Taschkent bildete im Spätsommer einen kostbaren Schmuck bes Parkes. Dieselbe mar über und über mit weißen Blütenrispen übersät.

Ebenso dankbar blühte im letten Sommer Virgilea lutes, der amerikanische Gelbholzbaum, es bildete dieser Baum eine hervorragende Zierde der Parkanlagen und kann auch zur Anpflanzung in Gartenanlagen bestens empfohlen werden.

Neubeschafft murden gur Bereicherung ber Behölgsammlung:

- 1. An Laubhölzern: Acer Ginale, Ceanothus Fendleri, Clethra alnifolia, Cornus sibirica, Halesia tetraptera, Spiraea Billardi, Spiraea Douglasi, Staphylea colchica, Aralia pentaphylla, Salix rosmarinifolia, Prunus serotina, Stephanandra flexuosa, Spiraea Revesiana, Jasminum nudiflorum aureum und Quercus palustris.
- 2. An Nadelhölzern: Abies balsamea Mill., Balsame, Chamaecyparis pisifera squarrosa und Abies nobilis.

4. Gehölgzucht.

Neben verschiedenen Winterveredelungen von Gehölzen, die im Gewächshause ausgeführt wurden, kamen verschiedene, teils selbstgeerntete, teils der Lehranstalt zugeschickte Sämereien zur Aussaat, wie:

1. Coriaria myrtifolia L.

2. Rhododendron maximum L.

3. ,, ,, var. roseum



- 4. Xanthoxylum planispinum S. et Z.
- 5. Hypericum prolificum L.
- 6. Hydrangea vestita var. pubescens
- 7. Securinega ramiflora Müll.
- 8. Rhus Vernix
- 9. Citrus trifoliata.

Die Aussaat war von guten Erfolgen begleitet, doch foll über bie weiteren Beobachtungen erft im nächsten Jahresbericht mitgeteilt werben.

5. Düngungsversuche.

In den Gewächshäusern und Parkanlagen wurden folgende Düngungssversuche ausgeführt:

1. Universal-Gartendünger von der firma H. & E. Albert in Biebrich a. Rhein. Marke A. G.

Diese Marke enthält $20\,^{\rm o}/_{\rm o}$ Kali, $13\,^{\rm o}/_{\rm o}$ Stickstoff und $16\,^{\rm o}/_{\rm o}$ Bhosphorsäure.

Der Zweck dieser Düngungsversuche war vornehmlich der, zu prüfen, in welchem Verhältnis diese Nährlösung bei der Düngung von Topfspstanzen den günstigsten Einfluß auf das Wachstum derselben ausübt. Als Düngungspstanzen dienten Fuchsien. Alle Versuchspstanzen waren zu gleicher Zeit in gleich große Töpfe und in eine gleichmäßig gemischte Erde gepstanzt. Für den Versuch wurden 7 Gruppen von je 6 Pflanzen aufgestellt, welche in folgendem Verhältnis gedüngt wurden:

1.	Gruppe	Nährlösung	1:1000
2.	,,	,	2:1000
3.	"		3:1000
4.	"		4:1000
5.	,,		5:1000
6.	"	"	6:1000

7. " nur mit reinem Baffer gegoffen (Kontrollpflanzen).

Der Bersuch umfaßte einen Zeitraum von 10 Bochen, während welcher Zeit die Bflanzen mit obiger Nährlösung täglich gegoffen wurden.

Die Beobachtungen über diesen Düngungsversuch haben gleich wie im Borjahre bei der Sach s'schen Nährlösung für die Praxis ergeben, daß, wenn keine anderen Einflüsse auf das Wachstum der Pflanzen einzgewirtt haben, die Nährlösung 4:1000 den Pflanzen am meisten zugesagt hat, indem eine dunkelgrüne Blattfärbung, üppige Blattentwickelung bei reichem Blütenflor die Pflanzen dieser Versuchsreihe auszeichneten.

2. Lüteler fleischguano von Jacob Machemer in Sprendlingen.

Bur Düngung von Rasenslächen in den Parkanlagen. Gedüngt wurden am 22. Dezember 2 Flächen von je 50 qm Flächeninhalt, wovon die eine Fläche mit 5 kg, die andere Fläche mit 10 kg dieses Düngers gleichmäßig bestreut wurde. Die Beobachtungen ergaben, daß sich im Frühjahr eine dichte, gleichmäßige Grasnarbe von dunkelgrüner Färbung bildete, daß die Grasnarbe sich kräftig entwickelte und daß die



Wirkung des Düngers sich noch während der ganzen Sommerzeit bemerkbar machte. Zur Düngung von Rasenslächen kann dieser Dünger nur empfohlen werden.

3. fäkalertract aus der Bayerischen Guanofabrik in Augsburg.

Wiederholt ist in den Jahresberichten auf die Wirkung dieses Düngers bei Topfpflanzen hingewiesen worden. Im letten Jahre ist dieser Dünger auch zur Düngung von Rasenslächen verwendet worden, um auch hier die Wirkung desselben festzustellen.

Gedüngt wurden am 22. Dezember 2 Flächen von je 50 qm Flächeninhalt, wovon die eine Fläche mit 5 kg, die andere mit 10 kg dieses Düngers bestreut wurden. Auch hier ergaben die Beobachtungen ein günstiges Resultat, indem namentlich auf jener Fläche, die mit 10 kg diesers Düngers bestreut wurde, sich nicht nur eine dichte, üppige Grasnarbe bildete, sondern auch eine intensiv dunkelgrüne Färbung zu beobachten war, welche Eigenschaft auch im Sommer beobachtet werden konnte. Auffallend war, daß ein Aussommen von Unkräutern durch das üppige Wachstum der Rasennarbe sast gänzlich unterdrückt wurde. Fäkalextrakt kann somit zur Düngung von Rasenslächen bestens empsohlen werden und es dürfte in den meisten Fällen eine Anwendung von 5 kg auf 50 qm Fläche vollständig ausreichend sein.

4. Poudrette vom Ciefbauamt Frankfurt a. M.

Gedüngt wurden am 25. Januar:

Fläche I. 50 qm groß mit 5 kg Poudrette " II. " " " " 10 " " " 15 " " 11. " " IV. " " 20 " "

Die Beobachtungen ergaben, daß wohl eine geringe Wirkung des Düngers auf den einzelnen Flächen zu erkennen war, daß jedoch ein merklicher Erfolg nur auf jener Fläche beobachtet werden konnte, die am stärksten gedüngt war. Selbst von einer nachträglichen Wirkung des Düngers während der Sommerzeit kann kaum berichtet werden, doch ist es möglich, daß die abnorme Trockenheit und die trocknen Bodenverhältnisse in den Parkanlagen selbst einen Einfluß auf die Wirkung des Düngers ausgeübt haben. Es darf hier wohl das Resultat aufgestellt werden, daß dieser Dünger nur dann seine Wirkung zeigt, wenn derselbe in reichlicher Menge angewendet wird.

Marke G. G. (Guter Gartenrasen) von U. U. Dußmann in Offenbach a. M., Mittelseestr. 38.

25 Pfd. dieses Düngers wurden Mitte April zur Düngung einer Rasensläche von 50 am verwendet, indem dieser Dünger gleichmäßig über die Fläche ausgestreut wurde. Von einer merklichen Wirkung des Düngers kann jedoch kaum berichtet werden und es erscheint hier fraglich, ob die trockenen Boden, und Witterungsverhältnisse irgend welchen Nachteil hier auf die Wirkung des Düngers ausgeübt haben.

6. Anderweitige Bersuche.

1. Nictricit von C. Mohr, Chemifer in Laubenheim-Mainz. Nach Angaben des Verfänfers zum Bestreichen von Baumwunden an



verschiedenen Bäumen im Park der Lehranstalt verwendet. Die Beobachtungen über die Wirkung dieses Mittels gegen das Auftreten von Pilzen auf Schnittwunden ergaben, daß an den betreffenden Bundstellen bald nach dem Anstrich mit obigem Mittel das Holz sich braun färbte, jedoch ein späteres Auftreten des Pilzes an diesen Stellen nicht verhindert hat. Schon nach Verlauf von zwei Monaten zeigten sich auf einzelnen Bunden nicht nur Pilzspuren, sondern auch die Rinde war in der Umgebung der Wunde abgestorben, so daß eine Ueberwallung der Bunde nicht eintreten konnte. Die zu gleicher Zeit mit Teer überstrichenen Bunden zeigen dagegen eine Ueberwallung und lassen nicht die geringste Beschädigung der Rinde erkennen.

- 2. Präparierte Aluminium-Etiketten von G. Heidenreich in Sonnenburg N.-M. Sowohl die zur Probe eingeschicken, als auch die später nachbestellten Aluminium-Etiketten obiger Firma haben sich, soweit die jett die Erfahrungen vorliegen, gut bewährt. Die Etiketten lassen sich mit einem harten Bleistist leicht beschreiben, die Schrift tritt deutlich hervor und blieb die jett klar und lesbar, obgleich die betreffenden Etiketten teilweise im Winter den Witterungsverhältnissen ausgesetzt waren, teilweise im Warmhause der Feuchtigkeit und Wärme. Der Preis dieser Etiketten stellt sich auf 3 Pfennige pro Stück.
- 3. Pflanzen-Stiketten aus emailliertem Spiegelglas von Georg Schultheiß, Porzellan- und Glasschmelzmalerei in St. Georgen (Badischer Schwarzwald). Diese Etiketten sind aus emailliertem Spiegelglas hergestellt, wobei die Schrift zwischen Emaille und Glas eingesschwolzen ist. Eine Beschädigung durch Witterungseinstüsse, Wasser, Dampf u. s. w. soll daher ausgeschlossen sein. Die zur Probe eingesschickten Etiketten sind im Freien verwendet worden und haben sich hier bis jetzt recht gut bewährt, indem nicht die geringsten Veränderungen an den Etiketten zu beobachten waren. Die Etiketten sind recht sauber gesarbeitet, zeigen eine klare Schrift und ein gefälliges Aussehen. Der Preis per Stück bei einer Größe von 8 × 4 cm stellt sich auf 0,25 Mf.
- 4. Wellenroststäbe mit verstählter Feuerfläche von der Firma Cornel. Schmidt-Mülheim a. Rhein. In der Warmswasserheizung der Gewächshäuser sind die bisherigen Roststäbe im März 1901 durch Wellenroststäbe mit verstählter Feuerfläche ersetzt worden, um hier die Brauchbarkeit und Haltbarkeit sestzustellen. Ein Urteil läßt sich hier erft nach einigen Jahren feststellen.
- 5. Frühbeetfenster aus verzinkten Stahlblechsprossen. Die Firma Rob. Oswald Leutert & Co., Westfälische Metalle Ornamenten-Fabrik in Münster in Westfalen lieferte der Lehranstalt ein solches Fenster zunächst zur Probe, doch sind später auf Veranlassung des Berichterstatters verschiedene Verbesserungen vorgeschlagen worden, die bei der späteren Anfertigung dieser Fenster Verücksichtigung fanden. Seit September 1901 sind 6 Stück dieser Fenster in Gebrauch genommen, um so die Vrauchbarkeit und Haltbarkeit sesszustellen. Erwähnt sei schon jetzt, daß die Fenster sehr leicht sind und dabei doch dauerhaft gearbeitet und daß dieselben weiterhin den Vorzug besitzen, daß weder ein Anstrich vorgenommen zu werden braucht, noch ein Rosten derselben eintreten kann. Die weiteren Ersahrungen werden im nächsten Jahresbericht mitgeteilt werden.



- 6. Imprägnieren von Mistbeetkästen mit Dr. H. Zereners Antimerulion aus der chemischen Fabrik von Gustav Schallehn-Magdeburg. Im Sommer 1890 ist dieses Mittel zum Anstrich eines neuen Mistbeetfastens verwendet worden, wobei sich dieses Mittel als geruchlos und ohne Gesahr für die in dem betreffenden Kasten kultivierten Pflanzen gezeigt hat. Ueber die Wirkung dieses Mittels hier ein abschließendes Urteil zu geben wäre verfrüht, weshalb erst in einem späteren Berichte die gemachten Ersahrungen mitgeteilt werden sollen.
- 7. Rollschattendede "Herkules" von der Firma Ed. Zimmersmann, Fabrik für Holzbearbeitung, Altona-Hamburg. Diese in Bandeisen gelegte und mit gestanzten Laschen verbundene Rollschattendede scheint recht dauerhaft gearbeitet zu sein und ließ auch besondere Mängel in der Handhabung nicht erkennen. Die Decken lassen sich leicht auf und absrollen und geben einen gleichmäßigen Schatten für die betreffenden Räume.
- 8. Zur Befämpfung des gelben Lohepilzes. Beete, die in Warmhäusern mit Lohe gepackt werden, zeigen nicht selten, namentlich im Frühjahr, den gelben Lohepilz. Sein Auftreten verursacht nicht nur einen unangenehmen Geruch in den betreffenden Gewächshäusern, sondern er überzieht oft in kurzer Zeit große Flächen der Lohebeete wie mit einem gelben, schwefelpulver hat sich hier recht gut bewährt, indem hierdurch eine weitere Verbreitung des Pilzes auf den Lohebeeten verhütet wurde.
- 9. Imprägnierte Mistbeetkästen von der Firma Ray & Klumpp, Holzsägewerk und Imprägnieranstalt in Gernsbach (Baden). Die von dieser Firma vor 4 Jahren bezogenen Mistbeetkästen haben sich bis jest recht gut bewährt, ohne irgend eine schadhafte Spur zu zeigen.

Obergartner Glindemann.

II. Gemüsebau.

Da seit Beginn des neuen Schuljahres sämtliche 60 Schüler Wohnung und Beköstigung im Internate erhalten haben, werden an den Gemüsedau in Zukunft bedeutend höhere Ansorderungen gestellt. Diesem Umstande mußte bereits im Berichtsjahre Rechnung getragen werden. Sämtliche Quartiere des Muttergartens, auch die weniger günstig gelegenen, sind demgemäß zum Andau der verschiedenen Gemüse benutt und selbst die auf den alten Phramidenquartieren besindlichen Streisen Land mußten mit hinzugezogen werden. Gerade auf den letzteren gediehen verschiedene Gesmüse, besonders die Rohls und Salatgewächse vorzüglich; ein Beweis, daß der durch die Bäume erzeugte leichte Schatten unter den wenig günstigen Verhältnissen des Muttergartens den Pflanzen sehr zusagt. Sicherlich wird sich auch recht bald erkennen lassen, daß die öftere Bodenbearbeitung, das Wässern und Düngen den Bäumen selbst sehr zu Gute kommt.

Die Erträge befriedigten im Durchschnitt wenig, denn gerade die anhaltende Trocenheit im Sommer brachte alle Kulturen zum Stillstand resp. Rückgang. Immer mehr tritt die Notwendigkeit einer besseren Wasserversorgung resp. einer billigeren und schnelleren Wasservereilung hervor, weshalb auch vorgesehen ist, in dieser Hinsicht die nötigen Vorskrungen zu treffen. Die schlechtesten Ernten lieferten die Kohigewächse,



während die Wurzelgewächse, Gurten und Sulsenfrüchte noch durchschnittlich zufriedenstellende Erträge brachten. Infolge der fast regelmäßig zu verzeichnenden Digerfolge mit der Kohlkultur wird dieselbe in Bukunft auf das Aeußerste eingeschränkt.

Die Brufung alter und neuer Gemusesorten murbe auch im Berichtsjahre fortgesetzt. Die Resultate ber forgfältigen Beobachtungen find folgende.

Weißtohl. Den frühesten Ertrag lieferte "Johannistag"; auch "Erfurter kleines frühes" brachte eine gute Ernte. Bon späten Sorten bewährte sich ber "Braunschweiger" wieder am besten; er lieferte die festesten Röpfe, während ber "Schweinfurter" wohl große, aber recht lodere Köpfe auswies.

Rotkraut. Als beste Frühsorte zeigte sich das "Hollandische schwarzrote frühe". Die späten Sorten kamen infolge der großen Trockenheit während des Sommers gar nicht zur fertigen Ausbildung.

Wirsing. Sowohl für Früh- als auch für Spätkultur bewährte sich "Johannistag" ausgezeichnet. Daß diese Sorte nur kurze Beit jur ihrer Ausbildung gebraucht, geht daraus hervor, daß junge Pflanzen, bie Anfang Juni gefest murben, bereits Anfang Auguft geerntet werden konnten. Im Bergleich zu der sich ebenfalls schnell entwickelnden Sorte "Groots Liebling" werden die Ropfe bedeutend größer. Auch die sonft meift nur zu Treibzwecken empfohlene Sorte "Wiener Treib" brachte im freien Lande sehr früh einen guten Ertrag. Bon Spätsorten murben außer bem bemährten "Vertus" noch die Sorte "Friedberger" angebaut, die ebenfalls große, dabei noch gartere Röpfe bildet wie erftere. Die Sorte soll weiter beobachtet werden. Daß übrigens der "Vertus" eine recht harte, wenig frostempfindliche Sorte ift, lehrte ber verflossene Winter. Gin großer Teil von Bflanzen hatte bis zum Spatherbft feine fertigen Röpfe gebildet und blieb im Freien ohne jeglichen Schut stehen. Obwohl mahrend bes Winters zeitweise Kaltegrade bis 6° C. zu verzeichnen waren, haben die Pflanzen darunter nicht gelitten, sondern bildeten fich mahrend des eintretenden milden Wetters vollfommen aus, sodaß noch nach Neujahr aus bem Freien frischer Wirfing geerntet werden tonnte.

Blumentohl. Sämtliche Sorten lieferten im allgemeinen eine Mißernte; einen mäßigen Ertrag brachten noch der "Erfurter Zwerg" und der "Frankfurter früher Riefen". Unfertige Köpfe der letteren Sorte wurden im Spätherbst mit Ballen ausgehoben und in eine ca. 50 cm tiefe ausgehobene Erdgrube eingeschlagen. Bei Frostwetter schützte man die Pflanzen durch Tannenreisig und Laub, nachdem zuvor quer über die Grube Stangen als Unterlage angebracht waren. Die schönsten Blumenkohlköpfe konnten auf diese Weise noch nach Neujahr geserntet werden.

Rosenkohl. Derselbe liefert regelmäßig, ebenso wie der Blätterstohl, viel bessere Resultate als die disher genannten Kohlarten, deren Entwicklungszeit hauptsächlich in die Sommermonate fällt. Außer den bekannten Sorten "Aigburth", "Brüsseler" und "Non plus ultra", die sich wieder recht gut bewährten, wurde auch die neue Sorte "Herkules" angebaut, welche jedoch den gestellten Erwartungen nicht entsprach. Da sonst die Urteile über diese Sorte günstig sauten, soll dieselbe im nächsten Fahre nochmals zum Versuch angebaut werden.



Blätterkohl. Als beste Sorte zeigte sich ber "feingekrauste grüne niedrige". Der "Mombacher" ist auch ertragsreich, aber viel empfindlicher gegen Frost.

Rohlrabi. Bon 7 angebauten Sorten bewährte sich am besten

"Goliath blauer Riesen" und der "engl. blaue frühe".

Stangenbohnen. Als früheste und ertragsreichste zeigte sich die "Juli Stangenbohne". Die Sorte entwickelt bereits die ersten Hülsen dicht über dem Boden und die Pflanzen werden nicht höher als 1,80 m, so daß ein bequemes und schnelles Pflücken möglich ist. Wenn auch die Hülsen nicht sehr groß werden, so bleiben dieselben doch sehr lange zart und weisen selten Fäden auf. Die bekannte Sorte "Rheisnische Speckbohne" lieferte ebenfalls bedeutende Erträge; sie hat jesoch ein üppiges Wachstum und erfordert demgemäß sehr große Stangen. Als gute Wachsbohnen sind "Mont d'or" und die neu eingeführte "Riesen Rucker Brech-" namhaft zu machen.

Buschbohnen. Am besten bewährten sich: "Kaiser Wilhelm" und "Non plus ultra". Die zum Bersuch angebaute neue Sorte "Früheste in Nassau" ließ an Zartheit sehr zu wünschen übrig. Gute Wachs-Buschbohnen sind: "Wachs Flageolet" und "Wachs Oattel". Die Hülsen der neuen Sorte "Wachs Brech=" sind viel zuklein.

Puffbohnen. In erster Linie verdient die Sorte "Mazagan" hervorgehoben zu werden; die neuen Sorten "Sevilla" und "Weiße

Wonder" lieferten geringeren Ertrag.

Erbsen. Als früheste Erbsensorte ist "allerfrüheste Mai" namhaft zu machen, beren Ertrag ein sehr reichlicher war. Auch "Buns der von Amerika" befriedigte sehr; erstere ist eine mittelhohe, lettere eine niedrige Sorte. Von späten Sorten sind lobend hervorzuheben: "Ruhm von Cassel", sowie die direkt aus England bezogene "Carters Delicatess" und "Suttons Emerald Gem." Im allgemeinen haben die späteren Aussaaten sehr stark unter dem Mehltaupilz gelitten.

Gurken. Die Ernte war eine sehr reiche. Als beste Sorten zeigten sich "lange grüne volltragende", die "japanische Kletstergurke", und die bekannte Einmachgurke "Russische Trauben". Die Sorte "Bismarck" fängt erst spät an zu tragen, liefert jedoch be-

deutende Ernten.

Salat. Als früheste Sorten zeigten sich: "Borläufer" und "Abmiral blaßgelber". Für die Sommerkultur bewährten sich wieder am besten: "Genezzana", "Fürchte-nichts" und "Brauner Trotzopf". Als Wintersalat wurde die Sorte "gesprenkelter gelber" benutzt.

Endivien. "Grüner und gelber Eskariol", diese bekannten guten Sorten haben auch im Berichtsjahre reichliche Ernten gebracht. Die "feingekraufte von Meaux" fault sehr leicht.

Spinat. Bur Frühkultur wurden angebaut "Gaubry" und "Biroflay", für die späteren Aussaaten "Bictoria", die nicht so leicht in Samen übergeht, wie die beiden ersteren.

Mangold. Zum Anbau gelangten die Sorten "Gelber Schweizer", "Breitrippiger grüner" und "Lukullus". Zwischen



ben "Gelber Schweizer" und "Lufullus" fonnte fein Unterschied festgestellt werben, beide bewährten sich gleich gut; ber "breitrippige grüne" zeichnete sich jedoch burch größere Widerstandsfähigkeit gegen Frost aus.

Karotten. Gleich günstige Resultate lieferten die Sorten: "Douwicker", "Nantaise", "Holländische kurze rote" und "Frankfurter frühe kurzlaubige". Bon den Möhren verdient die Sorte "Hanauer rotgelbe" besondere Erwähnung.

Rote Rüben. Als beste Sorten bewährten sich: "lange bunkellaubige" und "runde blutrote", während die "ägyptische"

in ber Farbe zu blaß mar.

Sellerie. Die beiden Sorten "kurzlaubiger Apfel" und "dider kleinlaubiger" befriedigten beide sehr im Ertrage; erstere liesert zwar etwas kleinere Knollen wie die letztere, doch sind dieselben demgegenüber wieder glatter. Bon Bleichsellerie wurde der "Pariser rosarippiger" angebaut.

Borré. Die "Riese von Carrentan" erwies sich auch im

Berichtsjahre als eine gute Sorte.

Zwiebeln. "Zittauer Riesen", "Braunschweiger duntelrote", sowie die weiße Sorte "Königin" lieferten die besten Erträge; letztere entwickelte sich am schnellsten Um möglichst früh frische Zwiebeln ernten zu können, wurde zeitig im Frühjahr eine Aussaat im Mistbeet vorgenommen, von wo aus die jungen Pflanzen auf Freilandbeete gesetzt wurden. Die Ernte konnte ca. 3 Wochen früher vorgenommen werden, als bei den direkt ins freie ausgesäten. Die Sorten "See-

ländische weiße" und "Tripolis" befriedigten weniger.

Tomaten. Da größere Mengen von Früchten in ber Obstverwertungsstation zu Marmeladen eingefocht wurden, mußte die Rultur bebeutend ausgebehnt werben. Bon den befannten Sorten famen "Rönig humbert", "Prafibent Garfield" und "Ficaraggi" gum Anbau. Bon biefen brachte "Brafibent Garfielb" bie größten Früchte, im Ertrage murbe dieselbe jedoch von "Rönig Sumbert" übertroffen. Bum größten Teil wurde jedoch eine von der Anstalt vor 2 Jahren gezogene Sorte kultiviert, die, wie schon im vorigen Jahresberichte hervorgehoben wurde, fich durch außerft reichen Ertrag und schnelle Entwicklung auszeichnet. Bon jungen Pflanzen, die zeitig im Mistbeet herangezogen waren, konnten bereits am 3. Juli die ersten Früchte aus dem Freien geerntet werden. Die Pflanzen haben ein fehr mäßiges Wachstum und bleiben niedrig, weshalb ein Schnitt vollständig entbehrlich ift. Der Ertrag ift ein ganz bedentender. Es muß nur hervorgehoben werden, daß bei anhaltender Trockenheit und grellem Sonnenschein die Pflanzen stark welken, was für die Entwidlung im allgemeinen nicht von Borteil ift. Durch durch= bringendes Gießen und zeitweises Sprigen ift diefem llebelstande jedoch leicht abzuhelfen. Ohne Zweifel verdient diese Sorte für ben gewerbsmäßigen Andau, wo es darauf ankommt, möglichst früh frische Tomaten auf den Markt bringen zu können, die größte Beachtung.

Düngungsberfuce.

Die in neuerer Zeit in den Handel gebrachte Frankfurter Boudrette wurde im verstoffenen Jahre in den Anlagen auf ihre Wirkung hin so-



wohl bei Obstbäumen, als auch bei Gemufen im größeren verwendet.

Der Versuch ist bei allen Kulturen auf das sorgfältigste eingeleitet und durchgeführt; für die Gemüse waren zu diesem Zwecke größere Flächen reserviert, die man zur Verabreichung verschiedener Mengen des Düngers in mehrere Parzellen eingeteilt hatte. Bei allen fanden sich die erforderslichen ungedüngten Kontrollparzellen vor. Von Gemüsen kamen zum Andau: Salat, Spinat, Kohlradi, Blumenkohl, Sellerie, Gurken und Tomaten.

Ein sichtbarer Erfolg war bei sämtlichen Gemusen im Laufe des verflossenen Jahres nicht zu verzeichnen und selbst die Parzellen, welche bedeutende Mengen von der Frankfurter Poudrette erhalten hatten, wiesen im Bergleich zu den ungedüngten wenig oder gar keinen Erfolg auf.

Diese Versuche sind zwar noch nicht abgeschlossen, denn nach den Angaben soll sich die Wirkung auf mehrere Jahre erstrecken.

Heberwinterung von Gemüfen.

Um während der Winterzeit für das Internat noch größere Mengen von Gemüse liefern zu können, mußte für die Anzucht und Ueberwinterung von viel Spätgemüse gesorgt werden. Der größte Teil der Burzelsgewächse, wie: Rote Rüben, Sellerie, Porré, Schwarzwurzeln und Karotten wurden in einem auf einsachste Weise hergerichteten Erdhause eingewintert. Dieses befindet sich vollends in der Erde und ist oben mit Laub und Erde bedeckt, die auf ausgebreitetem Drahtgeslecht ruht. Die Höhe der Erdschicht beträgt ca. 30 cm. Um die Feuchtigkeit abzuhalten, wurden obenauf Dachpappe-Rahmen gelegt. Die Art der Herstellung, sowie die Größenverhältnisse sind aus der nebenstehenden Stizze (Fig. 19) zu entnehmen.

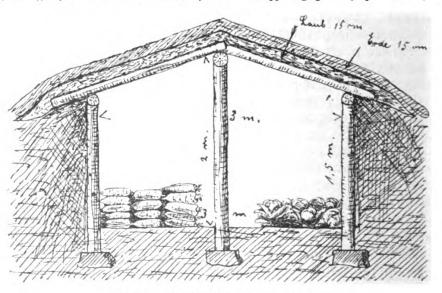


Fig. 19. Gemufe=lleberwinterungeraum.

Die Gemuse wurden in diesem Raume mittels mäßig angeseuchteten Torfsmulles auf Haufen geschichtet, so daß bedeutende Mengen untergebracht werden konnten. Sämtliche Arten haben sich bis spät in das Frühjahr



ausgezeichnet gehalten, so daß eine derartige lleberwinterungsvorrichtung für alle Betriebe, in denen keine größeren Keller 2c. zur Verfügung stehen, empfehlenswert erscheint.

Das Einwintern von Rotfohl, Weißtraut und Wirsing geschah in verschiedenster Weise, wie: abgeschnitten im Reller auf Stellagen gelegt, mit dem Strunk im Reller und in Mistbeetkasten eingeschlagen, im Freien mit den Röpfen nach unten in Erde eingeschlagen, und schließlich mit den Strünken in ein leerstehendes Bassin an Stangen aufgehängt und hier über Winter durch Tannenreisig und Laub gegen Kälte geschützt. Bon sämtlichen lleberwinterungsmethoden hat sich die letzte am besten bewährt, denn die Röpfe blieben hier am längsten von Fäulnis verschont. Der Rohl, welcher mit dem Kopf nach unten in Erde eingeschlagen war, faulte am ehesten, wozu allerdings sicherlich viel das milbe und regnerische Wetter in den ersten Wintermonaten beigetragen hat.

Ueber die Diftbeetkulturen sei noch folgendes angeführt:

Schon die Heranzucht größerer Mengen von Pflanzenmaterial machte eine Bermehrung der Mistbeetkästen nötig. Dieselben wurden von der Firma Kat & Klumpp in Gernsbach i. Baden bezogen, und sind in allen Teilen mittels Quecksilbersublimat imprägniert. Diese Kästen zeichnen sich auf Grund der an der Anstalt gesammelten Ersahrungen durch große Haltdarkeit aus. Ein Teil derselben diente im Berichtsjahre wieder zur Treiberei der wichtigsten Gemüsearten. Bon den verschiedenen Sorten bewährten sich am besten: Bon Blumenkohl: Ersurter Zwerg; Kohlrabi: Weißer Wiener Treib; Salat: Kaiser Treib; Karotten: Pariser allerfrühester Treib; Bohnen: Osborns Treib; Radies: Non plus ultra; Gurken: Rochesfords Hausgurke, Noahs Treibs, Königsbörfer Unermüdliche, Rollisons Telegraph und Prestot Wonder. Rochesforts Hausgurke erwies sich für die Frühtreiberei als am geeignetsten und zeichnet sich durch große Tragbarkeit aus. Die größten Früchte, wenn auch nur in mäßiger Zahl, lieserte Noahs Treibs.

Wie sämtliche Gemüsekulturen sowohl im Freiland als auch in ben Miftbeeten, ergeben, haben in fast allen Fällen die alten, bewährten Sorten gegenüber den in großer Bahl als Neuheiten auftauchenden das Feld be-Wie überhaupt die Anbauversuche der letzten Jahre lehrten, sind von den vielen Neuheiten, die ausprobiert wurden, bei genauer und sorgfältiger Sichtung nur einige wenige namhaft zu machen, die im Bergleich zu den alten bewährten Sorten allgemeine Berbreitung verdienen. Obenan kann die "Juli Stangenbohne" gestellt werden, sowie die Stangenbohne "Heureka", außerdem von Salatsorten: "Vorläufer" und "Fürchtenichts". Dies Resultat ift wenig erfreulich und lehrt, daß die meiften Neuheiten in nur seltenen Fällen den Lobpreisungen entsprechen und daß dieselben stets einer mehrjährigen genauen Prüfung bedürfen, ehe sie der Bevölkerung allgemein jum Anbau empfohlen werden können. Anbauversuche wird auch in Zukunft die Anstalt mit der erforderlichen Sorgfalt ausführen, um auch das ihrige zur Klärung dieser wichtigen Frage beizutragen. Obergartner G. Junge.



III. Bienengucht.

Im letten Jahresbericht wurde der Bienenstand genau beschrieben, ebenso die Bienenwohnungen. Die noch vorhandenen Strohkörbe wurden durch Alberti'sche Blätterstöcke ersett, weil bei den ersteren nicht gut an den Bienen gearbeitet werden kann. Die Rähmchen werden so fest an den Korb angekittet, daß man sie fast nicht von den Wänden losbringt. Wenn man die Rähmchen nicht vor dem Herausnehmen mit einem langen Messer von dem Korb ablöst, so gehen sie auseinander. Abgesehen von diesem Uebelstande ist aber ein Strohkorb nicht zu verwersen, weil die Vienen sehr gut darin überwintern und auch gern in den Honigraum ziehen. Das Absperrgitter, welches den Brutraum vom Honigraum trennt, liegt über den ganzen Waben, so daß die Vienen vom Brut= und Honigraum ganz nahe beisammen sind.

Im Blatterftod wird ber Brut- und Honigraum burch ein Schiedbrett getrennt, indem der Durchgang zu klein ift. Die Bienen geben

beshalb auch nicht gern in den Honigraum.

Im Sommer sind 6 neue Blätterstöcke von Otto Alberti, Bienenzüchter in Amöneburg bei Biebrich a. Rhein, bezogen, bei denen sich der Honigraum über dem Brutraum befindet. Diese Wohnungen sind sehr sauber gearbeitet und zur vollen Zufriedenheit ausgefallen. Ueber die Brauchbarkeit dieser Wohnungen kann erst im nächsten Jahresbericht näheres gesagt werden, weil nur ein Kasten bewohnt ist.

Im Herbst war der Bienenstand 12 Bölker stark und jest Ende März sind nur noch 8 Bölfer vorhanden. Während des Winters sind 4 Königinnen verloren gegangen. Es waren leider keine Reserveköniginnen vorhanden und deshalb mußten diese weisellosen Bölker mit anderen ver-Es läßt fich bas beim Blätterftod auf eine gang eineinigt werben. fache Weise bewerkstelligen. An dem Stock, dem man die Bienen beigeben will, wird ber untere Schieber am Schiedbrett geöffnet und ben Bienen im Stock ein Teller mit Honig ober Zuckerwasser untergesett; jett werden die Bienen ohne Königin in den Honigraum dieses Stockes gestellt. Die Bienen von den beiden Boltern fallen über das Futter ber und vereinigen sich, ohne sich anzufeinden. Bei diesem Berfahren wird nicht eine einzige Biene abgestochen. Das Bereinigen muß immer am Abend geschehen. Während der Nacht vereinigen sich die Bienen viel lieber, als am Tage. Werden die Waben beim Ginftellen in den Honigraum entbedelt, so tragen die Bienen den Honig in den Brutraum.

Der Winter war für die Bienen ein sehr günstiger; sie konnten fast jede Woche einen Reinigungs-Ausflug machen.

Auch für Bienenweide wurde an der Anstalt gesorgt. So sind mehrere Beete mit Boretsch angesät, der vom Mai dis in den Herbst hinein von den Bienen bestogen wurde, um den Nektar zu suchen. Auch Sonnenblumen blieben in den verschiedenen Quartieren stehen. Das Auszsäen braucht man hier nicht zu besorgen, denn das übernehmen die Bögel im Herbst und während des Winters. Beim Absuchen der Samen lassen sie immer einige Kerne fallen, die dann im kommenden Frühjahr auszgehen. Im letzten Jahresbericht wurde gesagt, daß die Bienen die Sonnenblumen tüchtig besuchten und Pollen davon eintrugen. In diesem



Jahr hat man gar keine barauf sehen konnen, woran wohl die trockene Witterung schuld war.

Die Rabatten in dem Muttergarten waren zum Teil mit Reseda angesät. Auch davon haben die Bienen fortwährend Bollen eingetragen.

Im Monat August ist 1/2 Morgen Winter-Raps zur Gründungung bestellt. Er soll aber erst nach der Blüte untergegraben werden, damit die Bienen noch vorher einen gedeckten Tisch sinden. Ueber die Blütezeit 2c. kann erst im nächsten Jahr berichtet werden.

Im Herbst sind die Bienen start von den Wespen geschädigt worden. Solange die Vienen des Morgens zusammengezogen waren, sind die Wespen in die Wohnungen eingezogen und sind schwer beladen mit Honig wieder ausgezogen. Sobald es wärmer wurde, so daß die Vienen an das Flugloch konnten, ließen sie nicht mehr eine einzige Wespe hinein.

Mit Honigwaffer hat man viele Flaschen voll Wespen um den Bienenstand gefangen. Anstaltsgärtner Baumann.

III. Thätigkeit der Anstalt nach Außen.

Der Berichterstatter legte sein Amt als Vorsitzender der Obst- und Weindau-Ibteilung der Deutschen Landwirtschafts Gesellschaft und dassienige des Vorsitzenden der Rebendüngungs-Kommission nieder und nahm den Vorsitz des VII. Ausschusses der Landwirtschafts Kammer für den Regierungsbezirk Wiesdaden an. Er sette das Studium der in Camp a. Rh. aufgetretenen Kirschenkrankheit und dasjenige des Krebses der Apfelbäume sort und war als Vorsitzender der Rebenveredlungs-Kommission dei Bessichtigung der staatlichen Versuchspflanzungen und Rebenveredlungssstationen in der Provinz Hessendungssstationen in der Provinz Hessendung kanzenden hielt er Vorträge über den Weindau der heutigen Zeit, die Einträglichkeit des Obstdaues u. a. mehr und besmühte sich als Vorsitzender des Rheingauer Vereins sür Obst., Weinzund Gartendau in einer größeren Unzahl von Versammlungen, die Besvölkerung zu erneutem einheitlichem Kampse gegen den Traubenwickler zu bewegen.

Obergärtner Glindemann hielt je einen Vortrag in Eltville a. Rh. über die Ueberwinterung und Vermehrung von Teppichbeets und Gruppenspflanzen, in Oeftrich a. Rh. über Staudengewächse und ihre Verwendung im Garten, in Oberrad bei Frankfurt a. M. über Gemüsebau und Gesmüsetreiberei in England und in Wiesbaden über Tafeltraubenkultur in Belgien und England.

Obergärtner Junge hielt bei der General-Versammlung des Obstbauvereins für den Regierungs Bezirk Cassel einen Bortrag in Cassel über: "Streitfragen im Obstbau," sowie bei Gelegenheit der Generalversammlung des Nass. Landes-Obstbauvereins in Rödelheim einen Vortrag über: "Obstbau und Obstverwertung in Süddeutschland."

Beinbaulehrer Seufferheld hielt anläßlich der Generalversamms lung des Rheingauer Raiffeisenvereines einen Vortrag über Zeits und Streitfragen im Weinbau, er beteiligte sich an den verschiedenen Vers



sammlungen über die Befämpfung des Heu- und Sauerwurms im Rheingau, an der Herausgabe einer Broschüre über den Heu- und Sauerwurm.

Bon Landesobstbaulehrer Schindler wurden 38 Vorträge abge-

halten und zwar:

- 6 über: "Düngung der Obstbäume."
 5 " "Bflege der älteren Obstbäume."
 4 " Behandlung jüngerer Bäume."
- 3 " "Feinobstfultur an Säusern und Wänden."

2 " "Bilgfrantheiten."

- 2 " "Unregelmäßige Obsternten, deren Ursachen und Berhütung."
- 2 " "Borbedingungen zu lohnendem Obstbau."
- 2 " Beerenobstfultur und Beerenobstweinbereitung."

3 " "Obstbauschädlinge."

2 " "Entspigen der Formobstbäume." 2 " "Spindelbäume und Cordons."

2 " "Fusicladium."

1 " Rultur ber Rebe an Häuserwänden 2c."

1 " "Gemufebau."

1 " "Ausnutung des Landes durch Gemüsebau."

Außerdem wurden von ihm 6 Obstbaumpflegekurse von je 6tägiger, 3 Spalierzuchtkurse von 2—3tägiger, 1 Kursus über Gemüsebau und Verwertung von 2tägiger Dauer und 14 praktische Unterweisungen in der Behandlung der Obstbäume, Rebspaliere, Beerenobststräucher im Winter

und Sommer, bes Saus- und Gemufegartens zc. abgehalten.

An Revisionen nahm er vor: eine zweimalige der Kreisbaumschule in Montabaur, je eine einmalige von 19 Gemeinde- und 2 Seminar- Baumschulen, 31 Gemeinde- und 5 Straßen-Obstbaumpflanzungen und von dem gesammten Bauminventar von 15 Kgl. Domänenvorwerken. Es wurde ihm ferner die Aussührung einer Gemeindeobstbaumanlage übertragen, sein Gutachten über projektierte Pflanzungen vielsach durch Privatleute und in 2 Fällen durch die Landesbauinspektion eingeholt. Auf der Ausstellung in Rödelheim leistete er Hilse beim Bestimmen der Obstsorten. — Die Geschäftsführung des Nassauischen Landes-Obstsund Gartenbauvereins (Mitgliederzahl 7500) lag in seinen Händen.

Bei Abhaltung des Obstbaufursus für Lehrer zc. und desjenigen für Baumwärter an der Kgl. Lehranstalt gab er in mehreren Fächern theoretische und praktische Unterweisungen; übernahm auch die Führung bei einem Ausflug der Elevenzur Besichtigung von Obstbaumpflanzungen im Lande.

Bei den Gemüse Anbauversuchen beschaffte er das Saatgut, verteilte es in 1547 Portionen an die Anbauftellen und stellte die Anbausergebnisse zusammen.

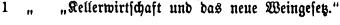
Obste und Weinbaulehrer Schilling hielt im vergangenen Jahre folgende Borträge, Kurse, praktische Unterweisungen und Revisionen. 46 Vorträge, davon:

7 über Weinbau und Rellerwirtichaft.

4 über: "Befämpfung bes Heu- und Sauerwurms."

1 " "Kriechende Reben."

1 " "Zeit- und Streitfragen im Weinbau."





25 über Obstbau.

6 über: "Obstbaumpflege."

- "Bflanzen der Obstbäume und ihre Behandlung in den 4 erften Jahren."
- 3 "Altes und Neues aus dem Obst- und Gartenbau."

2 "Umpfropfen und Umofulieren."

2 "Berjungen und Dungen der Obstbaume."

2 "Obst- und Traubenzucht an Mauern und Häuserwänden."

2 "Obstbau in Haus- und Felbgärten."

2 "Feldmäßigen Obftbau."

- 1 "Borschläge zur Hebung des Obstbaues in Nassau a. d. Lahn" und
- "Mittel zur Förderung des Obstbaues in Oberlahnstein 1 mit besonderer Berüchsichtigung der Frühobstfultur.

6 über Obstverwertung.

- 3 über: "Bereitung von Mus, Latwerge, Kraut, Gelee und Marmelabe."
- "Berftellung von Beerenwein und Obsisaft," und $\mathbf{2}$
- "Ernte, Berfand und Aufbewahrung des frischen Obstes."

8 über Gemufebau.

4 über : "Gemufebau im Sausgarten."

2 "Ueberwinterung ber Gemufe im frifchen Buftande."

"Feldgemüsebau" und 1

"Einfäuern ber Gemufe."

Außerdem murden von demfelben abgehalten:

1 Weinbaufursus von 6tägiger Dauer,

7 Obstbaumpflegekurse von je 6tägiger Dauer,

11 Obstverwertungsturse, bavon 3 von je 3tägiger und 8 " " 2tägiger Dauer.

- 2 Gemufebau- und Gemufeverwertungsturfe von je 2tägiger Dauer.
- 18 praktische Unterweisungen im Obstbau und
- 7 praktische Unterweisungen im Weinbau.

Beiterhin besichtigte berselbe:

- 35 Gemeindebaumichulen,
 - 1 Seminarbaumschule.
- 165 km mit Obstbäumen bepflanzte Bezirksstraßen und Bizinalwege und auf 4 königlichen Domänen Borwerken die Obstbaum= bestände.

Für die Gemeinde Erbach a. Rh. führte derselbe größere Bermeffungen und Bodenuntersuchungen aus. Auch war er mit Abschätzen von Obstbäumen für Gemeinden und Private mehrmals beschäftigt gewesen.

Schließlich unterrichtete er bei ben Beinbau- und bem Baumwärterfursus an der Röniglichen Lehranstalt mahrend 4 Wochen und leitete ben Ebelreiserversand für den Nassauischen Landes Dbft. und Gartenbau-Berein.



Bericht

über bie

Thätigkeit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation der Königlichen Cehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau zu Geisenheim a. Rh. während des Etatsjahres 1901/1902.

Erstattet von Professor Dr. Julius Wortmann, Dirigenten ber Station.

A. Wissenschaftliche Thätigkeit.

1. Berfuce zur Gewinnung einer wissenschaftlichen Grundlage für Die Abflice der Beine.

Diese jetzt 3 Jahre hintereinander angestellten und zum Teil zur gegenseitigen Kontrolle dienenden Versuche, über welche bereits im vorigen Jahresberichte furz Mitteilung gemacht wurde, sind zum Abschlusse geslangt und haben in ihren Resultaten durchweg die Bestätigung der von theoretischen Gesichtspunkten ausgehenden Vermutung geliesert, daß der physiologische Zustand der Trubhese maßgebend ist für die Zeit, in welcher die Abstiche der Weine vorzunehmen sind. Somit läßt sich in der That auf Grund der mitrostopischen Untersuchung der Trubhese die Zeit richtig

bestimmen, in welcher die Weine von der Hefe zu trennen sind.

Wissenschaftliche Untersuchungen über die Abstiche der Beine waren bis dahin noch nicht angeftellt worden, sodaß alle Erfahrungen, über welche man diesbezüglich bisher verfügte, ausschließlich durch die Prazis erworben waren. Diese rein praktischen Erfahrungen haben aber schon gelehrt, daß es falich ift, gleich unmittelbar, nachdem die Hauptgarung zu Ende ift, den Wein von der Hefe zu nehmen. Man läßt im Gegenteil der Befe nicht nur Zeit, sich als Trub abzuseten, sondern man läßt auch ben abgesetzten Trub noch einige Zeit mit dem überstehenden Weine in Berührung. Es geschieht dies aus der einfachen Erfahrung, daß der junge Erub noch eine Zeitlang einen vorteilhaften Ginfluß auf den fertig gegorenen Wein ausübt. Indessen barf man den Trub auch nicht zu Die Prazis weiß ebenfalls recht gut, daß ein lange im Weine belaffen. zu spät vorgenommener Abstich in mehrfacher Beziehung schädlich für die Qualität des Weines ift. Für die Wahl der gerade richtigen Zeit jedoch fehlte es der Praxis bislang vollständig an genauen Anhaltspunkten. Es war mehr ober weniger Gefühlssache des vielleicht auf langjährige Erfahrungen fich frügenden Rellermeifters, welche zur Bestimmung des Termines der Abstiche führte. Man hat sich so in einigen Gegenden daran gewöhnt, die Weine ziemlich frühzeitig, b. h. bald nachdem fie die Garung burchgemacht haben, abzustechen. In anderen Gegenden, so g. B im Rheingau, geschieht ber Abstich bagegen spat, meift erft im Fruhjahr; ja, bie und da wartet man bis in den Sommer hinein in der Meinung, daß ein möglichft fpater Abftich bas Borteilhaftefte für den Bein fei.

Wenn zwar die Praxis im allgemeinen bezüglich der Bahl der Abstichszeit das Richtige getroffen hat, so geschieht es doch nur unbewußt, da man sich eben keine genügende Rechenschaft darüber zu geben vermag.



warum ein Bein gerade zu einer bestimmten Zeit abgelassen wurde und nicht etwa ein paar Wochen früher oder später. Daher auch immer noch die in der Praxis bestehende Unsicherheit und die daraus resultierenden Fehler, die ihrerseits dann wieder weitgehende und selbst durch die sorgfältigste nachherige Rellerbehandlung bes Weines nicht wieder gut zu machende Fehler, ja teilweise geradezu Erfrankungen der Barprodutte zur Folge haben. Bom physiologischen Gesichtspunkte aus ift es nun ohne weiteres einleuchtend, daß eine Trennung des Weines von der Hefe bann geboten ift, wenn die Hefe durch die von ihr im Weine auch nach beendigter Gärung noch unterhaltenen Stoffwechselprodukte, keine die Qualität des Weines mehr verbessernden Stoffe an letteren abgiebt, resp. wenn die von der Befe in den Bein entlassenen Stoffe derartige find, daß der Bein Gefahr läuft, geschmadlich und geruchlich minderwertig, also in seiner Qualität herabgesett zu werden. Die Zeit, wann die Abstiche vorzunehmen find, ift somit durch den physiologischen Zustand der Trubhefe bedingt. D. h. aber nichts anderes, als daß eine wissenschaftliche Grundlage, auf welche hin die Zeit der Abstiche zu bestimmen ware, nur gewonnen werden kann durch eingehende Beobachtungen über die Lebenszustände der Hefe, besonders über die einzelnen physiologischen Prozesse der Hefe, welche diefelbe auch nach Beendigung der eigentlichen altoholischen Garung im Weine noch unterhält.

Da die Hefe während ihrer Begetation im Moste und auch noch zur Zeit der Hauptgärung sich gut ernähren konnte, so speichert sie mehr Stoffe auf, als sie gleichzeitig verbraucht und diese überschüssigen Stoffe setzen sich als sogenannte Reservestoffe, und zwar zum größten Teil in Form von Glytogen in der Hefervestoffe, und zwar zum größten Teil in Form von Glytogen in der Hefezelle ab. Eine Hefezelle, welche gut ersnährt ist und dementsprechend viel Glytogen angesetzt und aufgespeichert hat, sieht in ihrem Innern prall, fest, eigentümlich milchig, seidenglänzend aus. Wenn man etwas Jodiösung in die Zelle treten läßt, so färbt sie das im Brotoplasma aufgespeicherte Glytogen tiesbraun, während das Protoplasma an sich, also glytogensreies Brotoplasma, durch dieselbe Jodslösung nur schwesels bis strohgelb gefärbt wird. Wir können mithin durch eine mitrostopische Untersuchung der Hefezelle leicht und sicher entscheiden, ob diese Zelle in einem guten Ernährungszustande oder ob sie in einem schlechten begriffen war, oder auch mit anderen Worten, ob die Hefe leistungsfähig war oder ob sie wenig oder nichts leisten konnte.

Wenn wir nun, gleich nachdem die Hauptgärung im Weine zu Ende ift, also etwa zu der Zeit, wenn die Hese beginnt, sich als Trub abzusetzen, diese Hese auf ihren Ernährungszustand hin untersuchen, so sinden wir, daß die Zellen sast ausnahmslos mehr oder weniger größere Wengen von Glytogen enthalten, daß sie also vorzüglich ernährt und dementsprechend auch leistungsfähig sind. Die Hese hatte ja auch während der ganzen Zeit der Gärung reichlich Gelegenheit, von den vorhandenen und für sie vorzüglichen Nährstoffen des Wostes, zumal von dem Zucker, reichlich und nach Belieben aufzunehmen und dementsprechend ihre Körperssubstanz zu vermehren.

Mit dem Verschwinden des Zuckers und auch dem Spärlicherwerden der anderen Nährstoffe, zumal der stickstoffhaltigen des Weines, ändern sich indessen die Ernährungsbedingungen und Verhältnisse für die Hefe



allmählich ganz und gar. Als Trubhefe in dem fertig gegorenen Weine am Boden sigend, ist die Hefe nicht mehr in der Lage, sich genügend zu ernähren. Mit anderen Worten heißt das, sie muß hungern. Wir bezeichnen daher die Hefe auch, indem wir diesen physiologischen Zustand derselben im Auge haben, in dieser Periode passend als "hungernde" Hefe.

Nachdem also die Gärung vorüber ist und die Hese sich als Trub abgesetzt hat, beginnt für sie die Hungerperiode, wobei sie dann zunächst von dem früher aufgespeicherten Glykogen zehrt. Ihr Glykogengehalt nimmt demzusolge stetig ab; wir können schließlich einen Zeitpunkt sestesstellen, an welchem nicht die Spur von Glykogen mehr vorhanden und die Heseelle dementsprechend ganz abgemagert ist. Dauert das Hungern nun noch länger an, so schrumpft die Zelle mehr und mehr zusammen; sie sieht zuletzt äußerst substanzarm, geradezu wie ausgemergelt aus und dann tritt auch bei ihr endlich der Tod ein.

Solange nach Beendigung der Gärung, in der ersten Zeit des hungerns alfo, noch Glykogen vorhanden ift, lebt die Befe, vorzugsweise wenigstens, von diesem Glykogen. Diese Substanz unterliegt also bem Stoffwechsel und wird durch die Befe dabei in eine Reihe von anderen Stoffen übergeführt, die sich in der Mehrzahl jedenfalls dem Beine mitteilen. Die Borgange, die hier bei ber Glytogen-Aufzehrung im Innern ber Befe stattfinden, find noch lange nicht eingehend genug erforscht, als daß es möglich ware, ein abgeschlossenes Bild bavon zu geben. Soweit meine eigenen diesbezüglichen Untersuchungen reichen, aber tann ich mitteilen, daß ein guter Teil des Glykogens dabei zweifellos der fogenannten Selbstgärung anheimfällt, b. h. bag bas Glytogen, wie ber mabrend ber Gärung aufgenommene Buder, vergohren und umgewandelt wird in Alfohol und Roblenfäure. Die Mengen von Alfohol und Roblenfäure, die dabei entstehen, sind keineswegs so geringe, daß sie etwa praktisch nicht in Betracht zu ziehen wären. Nach meinen Beobachtungen können, von verschiedenen Hefenarten wenigstens, durch diese Selbstgärung aus dem Glyfogen noch bis 0,8 Prozent Alfohol und ebenso entsprechende Mengen Rohlensäure gebildet werden.

Nachdem die Garung vorüber und famtlicher Buder aus bem Beine verschwunden ift, unterhalt also die am Boben des Fasses liegende Befe noch eine gemisse Beit lang eine eigene Garung, bei welcher noch mertliche Mengen von Altohol und von Kohlensäure gebildet werden, die fich natürlich dem Weine mitteilen und baher zweifellos zur Berbefferung ber Qualität desselben beitragen. Aber nicht nur das, auch andere wertvolle Brodufte des Weines entstehen noch in diefer Beriode der Glytogen Bergärung; so gang sicher noch gewisse Mengen von Glycerin. 3ch habe einige Defen in Banden gehabt, bei denen es mir schien, als ob die Blycerinbilbung, die ja auch auf die Befethätigkeit gurudguführen ift, ber Hauptsache nach erst bei und nach Beendigung der Hauptgärung statt= gefunden hatte. Es fommen aber noch andere von der Defe unterhaltene Borgange hingu, die ebenfalls für den Bein befonders gunftig find. Die Hefe ist, wie die meisten lebenden Wesen, sehr begierig auf den Sauerstoff der Luft. Indem fie nun als Trubhefe am Boden des Fasses liegt, absorbiert sie gierig die Mengen von Sauerstoff, welche mit der atmos sphärischen Luft von außen her durch die Faßwandungen in den Wein



gelangen. Sie entzieht auf diese Weise dem Weine die Luft und schützt den Jungwein so vor dem gefürchteten Rahnwerden. Und endlich absorbiert die Hefe, und zwar besonders in ihrer Haut, die braunen Stoffe des Weines, bei Rotwein allerdings auch den roten Farbstoff in gewissen Mengen und trägt auf diese Weise dazu bei, daß der Wein heller wird.

In diesen kurzen Aussührungen liegt also die wissenschaftliche Besgründung für die alte praktische Erfahrung, daß man den Wein nicht gleich, nachdem derselbe ruhig geworden ist, von der Hefe nehmen darf. Denn durch die genannten, auch nachträglich noch in ihr sich abspielenden Lebensprozesse, sowie durch ihr sonstiges Verhalten, trägt eben die Hefe auch nach beendeter Gärung noch ganz merklich zu einer Qualitätsversbesserung des Weines bei. Auf alle diese genannten Vorteile würde man also verzichten, wenn man den Wein zu früh von der Hefe absticht.

Ist es somit nicht vorteilhaft, den Wein zu früh von der Sefe zu nehmen, so ist es auf der anderen Seite noch viel bedenklicher, ihn zu lange auf der Hefe zu lassen. Wenn wir den Wein zu früh von der Hefe nehmen, so verzichten wir, wie gezeigt wurde, auf eine Reihe von Vorteilen, aber wir schädigen wenigstens den Wein nicht direkt. Lassen wir ihn dagegen zu lange auf der Hefe liegen, so fügen wir dem Weine direkten Schaden zu, ja wir können ihn damit unter Umständen vollständig verderben.

Wenn die Trubhefe infolge der Verarbeitung der von ihr aufgespeicherten Reservestoffe, zumal des Glykogens, noch eine ganze Zeitlang in dem bereits vergorenen Weine Prozesse unterhält, welche für die Qualität des Weines vorteilhaft sind, so hat eine solche Thätigkeit der Hefe doch auch schließlich ihr Ende. Und zwar ist dieses Ende dann erzeicht, wenn das Glykogen in und von den Hefezellen aufgezehrt und verbraucht ist. Dann sind die Zellen, wie man unter dem Mikrostop leicht wahrnehmen kann, außerordentlich inhaltsarm geworden und entsprechend zusammengeschrumpst. Eine solche start hungernde Hefe sieht geradezu wie ausgemergelt aus. Sie ist schwach und matt geworden und ohne Widerstandsfähigkeit.

Die Stoffe, die jett noch aus der Hefe austreten und in den Wein gelangen, dienen in erster Linie den außer der eigentlichen Hefe in dem Trub der Weine regelmäßig sonst noch vorhandenen Mikroorganismen, zumal den Bakterien (Fäulnis: Bakterien 2c.) als willsommene Nahrung und dementsprechend vermehren sich dann auch diese Organismen im Weine. Bei zu langem Lagern des Weines auf der Hefe treten also Fäulnisprozesse ein; zunächst in kaum merklichem Maße, allmählich aber stärker und stärker werdend. Der Wein nimmt faulige Stoffe in sich auf und kann schließlich ganz verdorben werden.

Die in Fäulnis übergehende Hefe, sowie auch die alte, ohnedies abgestorbene Hefe zerfällt aber dabei auch in winzig feine Bestandteile, welche dann mit den entstandenen Bakterien den Wein höchst unangenehm trüben. Und gerade derartige Trübungen sind erfahrungsgemäß eben wegen der außerordentlichen Aleinheit der trübenden Stoffe nur sehr schwer wieder fortzubringen. Außer diesen geschilderten Zersehungen der Hefe tritt, wie in der neuesten Zeit nachgewiesen ist, infolge einer starken Bakterien-Begetation, auch eine immer stärker werdende Säure-Verminder-



ung ein. Das ist dann, zumal bei kleinen, alkoholarmen Weinen, auch noch insofern unangenehm, als diese säurearm gewordenen Weine dann leicht schwarz werden.

In der Pragis verfährt man nun bekanntlich in der Beise, daß man die Beine, nachdem die Garung vorüber ift, noch eine Zeit lang auf der Hefe beläßt, und zwar meiftens den Winter hindurch bis Ende Winter, Anfang Frühjahr. Man sticht für gewöhnlich ab, wenn es anfängt wärmer zu werden. Diefer Bahl bes Abstich-Termins im zeitigen Frühjahr liegt zweifellos die praktische Erfahrung zu Grunde, daß, wenn es in den Rellern warmer wird, der Wein dann auch leicht Gefahr läuft, von der Trubbefe in unliebsamer Beise verändert oder schließlich gar verdorben zu werden. Diese Erfahrung ift auch burchaus richtig. Wenn die Beränderungen, welche der Bein beim Lagern auf dem Trub erleidet, in erster Linie durch die Lebensvorgänge der Trubhefe, sodann auch durch die der übrigen Organismen des Trubes verursacht werden, dann ift es ja selbstverständlich, daß, je lebhafter diese Lebensvorgange sich abspielen, um so schneller und intensiver auch jene Beränderungen des Weines sich bemerkbar machen. Alles, was demnach einen gunftigen Ginfluß ausübt auf die Lebensprozesse jener Organismen, muß dementsprechend auch beschleunigend auf den Eintritt und den Berlauf jener unliebsamen Beränderungen einwirken. Hierfür kommt aber gerade die Temperatur in erfter Linie in Betracht. Die niedrige Wintertemperatur der Reller und auch des Weines selber wirkt stark hemmend auf die Lebensprozesse ber Trubhefe ein, und demzufolge find auch die durch fie hervorgerufenen stofflichen Beränderungen des Beines über Winter nur schwache. Unter Umftanden stocken sie fast ganz. Wenn aber im Frühjahr die Reller-Temperatur fteigt und damit auch ber Wein warmer wird, bann vollziehen fich auch die eben geschilderten Borgange im Beine lebhafter, die Trubhefe ift ftark hungernd, ihr Glykogengehalt meist aufgezehrt, und daher ift es auch im allgemeinen richtig, wenn der Wein zu diefer Zeit abgestochen wird.

Im allgemeinen trifft also die Praxis mit ihren Erfahrungen das Richtige, wenn sie die Weine ausgangs Winter von der Hefe nimmt. Aber nur im allgemeinen!

Da die Moste in ihrer Zusammensetzung ganz verschieden sind, da fie demaufolge auch ein gang verschiedenes Nährmaterial für die Befe vorstellen, da ferner der Alfoholgehalt des Weines je nach seiner Menge verschieden ftark auf die Lebensprozesse der Wein-Organismen einwirkt, so hängt es, abgesehen von der Kellertemperatur, in erster Linie ganz von der Qualität des Mostes bezw. auch des Weines ab, wie die Ernährungsverhältnisse dieser Organismen sich gestalten. Je besser die Befe vorher ernährt war, und das ift eben in den besseren Mosten der Fall, um so mehr Reservestoffe kann sie natürlich aufspeichern, und um so länger dauert es demaufolge, bis fie mit ihrem Glytogen gu Ende ift und ihre Berstörungsprozesse beginnen. Um so länger kann und soll man sie aber auch im Weine belaffen. Es ergiebt fich daraus, daß kleine, nährstoffarme Weine früher von ber Befe genommen werden muffen, als ichwerere, nährstoffreichere Beine. Ja, ftreng genommen muß man sagen, daß ein jeder Wein eine durch seine Busammensetzung und durch den Lebenszustand seiner Trubhefe bedingte, für sich bestimmte Abstichszeit haben sollte.



Da die Praxis auf Grund ihrer Erfahrungen überhaupt nur so weit kommen kann, als sie thatsächlich gekommen ist, nämlich die Zeit des Abstiches nur im allgemeinen richtig zu treffen, so liegt der Gedanke nahe, ob es nicht möglich ist, durch wissenschaftliche Untersuchung des Weines, vornehmlich aber der Trubhefe, bezüglich der Abstiche genauere, und zwar für jeden einzelnen Fall sichere Anhaltspunkte zu erhalten.

Ich habe nun oben ausgeführt, daß, solange noch Glytogen in der Trubhefe sich vorsindet, die von letterer unterhaltenen Prozesse für die Qualität des Weines günstige genannt werden müssen, und daß erst mit dem Verschwinden des Glytogens die den Wein benachteiligenden Vorsgänge der Hefezersetung eintreten. Man brauchte darnach also mit dem Witrostop nur die Zeit zu bestimmen, wann die Hefe glytogensrei gesworden ist, um damit zugleich auch die richtige Zeit gefunden zu haben, wann die Hefe aus dem Weine entsernt werden muß. Da nun das Slytogen selbst von den in mitrostopischen Arbeiten weniger Geübten mit Leichtigkeit in den Hefezellen nachgewiesen werden kann, so wäre die Bestimmung der Abstichszeit eines Weines durch die mitrostopische Unterssuchung seiner Trubhese im Grunde genommen ein ganz einsaches Versfahren.

Die ersten diesbezüglichen Versuche stellte ich an im Jahre 1899 mit Weinen der Königl. Domäne in Sberbach. Im Herbste 1900 und 1901 wurden dann die Versuche in viel größerem Maße weiter geführt und zwar, um möglichst verschiedenartige Weine zu haben, in verschiedenen deutschen Weindau-Diftrikten, nämlich im Rheingau, in Rheinhessen, an der Mosel und in der Pfalz. Es sind Versuche mit ganz leichten und mit schwereren Weinen angestellt worden. Es würde an dieser Stelle zu weit führen, wollte ich diese Versuche alle im einzelnen beschreiben und die dabei gewonnenen Resultate zergliedern. Ich muß mich darauf besichränken, nur in großen Zügen zu schildern, wie die Versuche angestellt wurden und was als allgemeines Ergebnis dabei herausgekommen ist.

Im Prinzipe wurden die Versuche in der Weise angestellt, daß dersselbe Most auf zwei gleiche Fässer (meist ½ Stückfässer) verteilt wurde und sodann entweder beide Fässer der spontanen Gärung überlassen, oder aber im anderen Falle in gleicher Weise mit derselben Reinhese gesimpst wurden. Das eine dieser Fässer wurde zur weiteren Kellerbehandslung, und zwar ganz nach der bisherigen Art, der Praxis überlassen, während bei dem anderen Fasse die Zeit des Abstiches durch die von uns in der Versuchsstation von Zeit zu Zeit vorgenommene Untersuchung und Kontrolle der Trubhese bestimmt wurde. Nach den Abstichen blieben die beiden Weine dann neben einander zur weiteren Beobachtung minsbestens noch den Sommer hindurch liegen.

Die mikrostopische Untersuchung geschah nun so, daß nach Beendigung der Gärung, nachdem die Trubhese sich zu Boden gesetzt hatte, von Zeit zu Zeit, meist alle 14 Tage bis 3 Wochen, aus dem von uns kontrollierten Fasse mit Hülse eines an einem Kautschukschlauche befindlichen Glasröhrchens eine Kleinigkeit, meistens ein kleines Probestäschen voll des Trubes entnommen und an die Versuchsstation geschickt wurde. Hier wurde der Trub unmittelbar, spätestens am Tage nach Ankunst der Probe, mikrostopisch untersucht und zwar speziell auf den Glykogengehalt der Hese.



Wir konnten dabei nun genau beobachten, wie mit der Zeit, wie es ja auch zu erwarten war, der Glykogengehalt in den Zellen der Trubhefe abnahm und schließlich vollständig verschwand. Bei den ersten, im Jahre 1899 angestellten Versuchsreihen (es waren deren im ganzen drei) wurde nun dis zu diesem Zeitpunkt gewartet und dann der Auftrag erteilt, den Wein von der jetzt ganz glykogenfreien Hefe abzustechen. Ob
zu dieser Zeit bereits und wann überhaupt das der Praxis überwiesene Kontrollsaß zum Abstich gekommen war, blied uns dabei mit Absicht unbekannt. Im späteren Frühjahr, nachdem die allgemeine Zeit der Abstiche
vorüber war, wurden dann die beiden Versuchsweine untersucht und
namentlich auch einer vergleichenden Kostprobe unterworsen, um Charakter,
Urt und Entwickelung jeden Weines sestzustellen, namentlich aber auch,
ob der von uns abgestochene Wein mit irgend einem Fehler behastet war.
Dabei wurden auch die verschiedenen Daten der Abstiche konstatiert.

Wenn ich zunächst auf die ersten orientierenden Bersuche in Gberbach eingehe, so will ich bezüglich berselben nur gang kurg folgendes ermahnen: Es waren, wie schon gesagt, 3 Bersuchereihen, welche am 10. November angesetzt wurden. In allen Reihen wurden mit Ausnahme eines Fasses, welches durch einen unsererseits gemachten Fehler viel zu früh, nämlich am 28. Dezember abgestochen und, nachdem der Fehler konstatiert mar, ausgeschaltet murbe, die von uns kontrollierten Weine verhältnismäßig spät, nämlich erft am 24. April 1900 abgestochen. Wann die entsprechenden Kontrollweine, von der Domäne bestimmt, abgestochen waren, wußten wir damals nicht. Am 21. Juni 1900 fand die erfte, am 10. Oftober desfelben Jahres die zweite vergleichende Kostprobe und Untersuchung sämtlicher Beine statt. Wir erfuhren bann im Juni bei der erften Rostprobe, daß die Kontrollweine in derselben Zeit wie die übrigen Weine ber Domäne und zwar am 16. März abgestochen waren. Bwischen den von uns angeordneten Abstichen und denen der Domäne war also eine Zeitdifferenz von reichlich einem Monat. Bei den vergleichenden Kostproben stellte sich nun als ganz allgemeines Resultat heraus, daß sämtliche von der Domane, b. h. also sämtliche früher abgestochenen Weine heller, reinschmeckender und vor allem in der Entwidelung weiter waren, als die von uns kontrollierten und 5 Wochen später abgestochenen. Der frühere, von der Praxis angeordnete Abstich war also entschieden vorteilhafter gewesen, als der von uns auf Grund der mitrostopischen Kontrolle der Trubhefe bestimmte.

Wir waren, indem wir mit unseren Abstichen warteten, bis aus sämtlichen Zellen der Trubhese das Glykogen verschwunden war, offenbar zu spät gekommen. Wir hatten zu sehr nach der Theorie gearbeitet und hatten dabei den günstigsten Moment verpaßt. Es ergab sich für uns daraus die Lehre, daß man eben nicht so lange warten dürse, die Hefezellen mit ihrem Glykogen-Vorrat sämtlich zu Ende sind, sondern daß man den Zeitpunkt schon früher wählen müsse.

Bei einiger lleberlegung wurde es auch flar, worin der Fehler lag, den wir bei diesen Eberbacher Versuchen begangen hatten. Die im Trube vorhandenen, äußerst zahlreichen Hefezellen sind nicht sämtlich auf einmal entstanden, sie sind durch Sprossung successive auseinander hervorgegangen, sie sind also ungleichaltrig. Junge und alte Zellen und solche,



bie schon im Absterben begriffen sind oder auch schon abgestorben sind, liegen in dem Trube bunt durcheinander. Da wegen der wechselnden Busammensetzung der Moste die Ernährungsverhältniffe für die Befe zu ben verschiedenen Zeiten mahrend der Garung gang verschieden find, fo finden wir, ganz abgesehen vom Alter, auch stärker und schwächer ernährte Individuen in der frischen Trubhefe. Die alten und die schwächer er= nährten Zellen verlieren ihr Glykogen natürlich auch früher, als die jüngeren und die gut ernährten, fräftigen Individuen. Wenn man nun, wie es bei unseren erften Bersuchen geschah, mit den Abstichen so lange wartet, bis sämtliche Bellen, b. h. auch die fraftigsten, ihr Glytogen verloren haben, dann find in den inzwischen abgestorbenen, sowie in den vorher schwach ernährten Bellen bereits so weitgehende Bersetungs. erscheinungen eingetreten, daß baburch ichon ben Wein geruchlich ober geschmadlich vielleicht etwas alterierende, jedenfalls ihn trübende Stoffe in denselben gelangten. Man darf also mit dem Abstechen nicht so lange warten, bis derartige Erscheinungen eingetreten find, fonbern man muß den Zeitpunkt früher mablen, nämlich dann, wenn die alten und weniger gut ernährten Bellen glykogenfrei geworben find, mahrend bie gut ernährten und die jüngeren Zellen noch mehr oder weniger Glykogen enthalten.

Bon diesen Gesichtspunkten geleitet, wurden dann im Herbste 1900 und 1901 eine größere Anzahl von vergleichenden Abstichsversuchen, und zwar mit Weinen ganz verschiedener Herkunst, nämlich mit Rheingauer, rheinhessischen, Mosel= und Pfälzer-Weinen, und zwar sowohl mit ganz leichten, als auch mit besseren Weinen angestellt. Als Zeit des Abstichs wurde von uns jetzt der Moment gewählt, in welchem die mikrostopische Untersuchung der Hese auf Glykogen ergab, daß ungesähr 2/3 der vorshandenen Zellen von Glykogen frei, das übrige 1/3 aber noch glykogens haltig, unter Umständen selbst noch stark glykogenhaltig war.

Von fämtlichen Versuchen, bei denen wir nach dieser Methode den Abstich bestimmten, ist uns fein einziger fehlgeschlagen.

Es würde zu weit führen, wollte ich an dieser Stelle auf eine betaillierte Beschreibung aller Versuche und der dabei gewonnenen Resultate eingehen. Es soll das einer späteren aussührlichen Veröffentlichung vorsbehalten bleiben.

Ich will hier nur Folgendes erwähnen: Wir haben bei diesen Versuchen keinen Fall zu verzeichnen, in welchem der von uns bestimmte Abstichstermin besonders später gefallen wäre, als der von der Praxis unabhängig von uns für das Kontrollfaß gewählte. Meistens wurden unsere Fässer früher, in einigen Fällen sogar einen ganzen Monat früher abgestochen, als die betreffenden Kontrollfässer von der Praxis. In einigen Fällen sielen die von uns und die von der Praxis gewählten Termine annähernd zusammen, d. h. es waren nur ein paar Tage Differenz dazwischen. Bei diesen letzteren Weinen hat sich im Verlause ihrer weiteren Entwickelung und ihres weiteren Verhaltens dis jetzt kein Unterschied gezeigt. Es geht darans also hervor, daß die auf Grund der wissenschaftlichen Bestimmungsmethode zum Abstich gebrachten Weine gegenüber den von der Praxis abgestochenen keinerlei Nachteil zeigten.



In ben anderen und zwar den häufigeren Fällen, in denen also der von uns gewählte Abstichstermin früher fiel als der von der Praxis bei dem Kontrollfaß angeordnete, hat sich ausnahmslos ergeben, daß der frühere Termin der vorteilhaftere war. Denn die Weine haben sich bei den verzleichenden Kostproben durchweg als weiter entwickelt und von mindestens so guter Art, theilweise auch von etwas besserer, erwiesen, als die von der Praxis später abgestochenen.

Die wissenschaftliche Bestimmungsmethode des Abstiches der Beine hat damit ihre Probe durchweg bestanden und ich kann mitteilen, daß wir in der mikroskopischen Untersuchung und Kontrolle der Trubhese thatsächlich ein gutes und sicheres Verfahren haben, um die für die Praxis so wichtige und bedeutungsvolle Zeit des Abstiches der Weine für jeden einzelnen Fall richtig zu bestimmen.

2. Ueber die im Berbfte 1901 ftellenweise eingetretene Rohfaule ber Trauben.

Das Ergebnis des vorjährigen Herbstes hat die Hoffnungen, welche nach der Entwickelung der Trauben während des Sommers hindurch entstanden waren, nicht überall erfüllt. Während noch dis Ende August die Beschaffenheit und der Reisezustand der Trauben im allgemeinen derartig waren, daß man in qualitativer Beziehung wenigstens durchweg gute Erwartungen hegen durfte, hat sich durch die in der ersten Hälfte des September plötzlich und anhaltend niederfallenden Regenmengen die Lage an manchen Orten wie mit einem Schlage geändert. Was glückslicherweise seit langen Jahren nicht der Fall war, das wurde im vorigen Jahre leider zur Notwendigkeit: gerade in den hervorragendsten Weinbaudistrikten ist die Weinlese im vorigen Jahre sozusagen über Nacht hereinsgebrochen.

Und das alles infolge der stellenweise geradezu verheerenden Wirkungen der September-Regen! Diese Regen trasen die Trauben gerade in dem tritischen Stadium der Halbreife und hatten ein überaus schnelles und ebenso rapide weiter um sich greisendes Faulwerden der Beeren zur Folge. Betrachtete man einige Tage nach den Regenfällen die an den Stöcken hängenden Trauben, so bot sich in den von der Fäulnis heimgesuchten Lagen ein trauriger Anblick. Die meisten Beeren waren zu einer schimmeligen, klumpigen Masse miteinander verklebt, zwischen oder meistens über welcher dann noch einige ganz gesunde Beeren sich befanden. Der Bilz, welcher diese Verheerungen angerichtet hatte, erwies sich auf den ersten Blick hin als der Jedem bekannte Edelfäulepilz, Botrytis eineren genannt, dessen besonders günstige Wirkungen bei der Edelfäule der Trauben durch die Untersuchungen von Müller=Thurgau bereits eingehend studiert und klar gelegt sind.

Aber die einfache Betrachtung der vom Bilze befallenen Trauben zeigte schon, daß von Sdelfäule gar keine Rede sein konnte, sondern daß es sich im Gegenteil um ein mehr oder weniger weit vorgeschrittenes Berderben derselben handelte. Einzelne Trauben sahen geradezu wie vernichtet aus. Schon solche Beobachtungen lassen erkennen, daß der Edelfäulepilz bei seiner Begetation auf den Trauben keineswegs immer von vorteilhafter Wirkung für die Reise derselben und von einem ver-



bessernden, oder sogar veredelnden Ginflusse auf die Qualität des Mostes sein kann. Statt einer Edelfäule ist durch denselben Bilz im vorigen Jahre an manchen Orten eine schädliche Rohfäule der Trauben hervorgerufen.

In der That kommt es, abgesehen von der Sorte, ganz auf den Reisezustand der Trauben und zumal auf die Witterungsverhältnisse an, ob der Pilz sich in günstigem oder ob er sich im ungünstigen Sinne bemerkdar macht. Der Pilz kann eine edle Fäule hervorrusen, er kann aber auch geradezu das Gegenteil bewirken. Die von ihm hervorgerusene Sdelfäule der Trauben ist nur eine unter ganz besonderen Umständen und Bedingungen eintretende Erscheinung, während es die Regel bildet, daß die durch ihn bewirkte Fäulnis der Trauben eine direkt schöliche ist.

Im vorigen Herbste nun befiel der Pilz, durch den plöglich auftretenden und anhaltenden Regen in seiner Entwickelung ungemein begünstigt, die Trauben gerade in dem fritischen Stadium der Halbreise. Die Beerenhäute waren schon weich geworden, so daß sie dem Eindringen des Pilzes nur wenig Widerstand entgegenstellen konnten; dabei aber enthielten sie bereits so viel Zucker und auch stickstoffhaltige Substanzen, daß sie dem Eindringling reichliche Nahrung darboten. So war es denn nur natürlich, daß der Pilz bei dem noch herrschenden warmen Wetter in wenigen Tagen sich start ausbreitete und die von ihm bewirkte Fäulnis großen Schaden anrichtete.

Es ist daher durchaus richtig, wenn in solchem Herbste, wie dem vorigen, mit der Lese nicht mehr lange gezögert wird, sondern wenn man dieselbe in denjenigen Lagen, in denen die Rohfäule sich eingestellt hat, so früh wie möglich aussührt. Denn an eine Veredelung des Mostes ist trot etwa später eintretender guter Witterung doch nicht mehr zu denken.

Um ein Bild von den nachteiligen Beranderungen zu erhalten, welche ber Bilg bei feinen ichablichen Faulnisprozeffen im vergangenen Herbste mit und in dem Safte der von ihm befallenen Trauben hervorgerufen bat, wurden folgende Bersuche angestellt: Aus dem Bersuchsweinberge der Königl. Lehranstalt wurden am 8. Oktober v. 38. einige von dem Bilge befallene und ftark in Fäulnis übergeführte Riesling-Trauben gelesen. Aus biesen Tranben wurden die noch nicht befallenen, noch ganz gesunden Beeren forgfältig ausgelesen und für sich gekeltert, während das Gleiche geschah mit den pilzfaulen Beeren. Es wurden zu dem Bersuche gekeltert im ganzen 1555 g gesunde Beeren und 1396 g faule Beeren. Der ausgekelterte Moft aus ben gefunden Beeren mog 1015 g, aus den faulen Beeren dagegen 634 g; ober bem Bolumen nach ausgedrückt, betrug er aus ben gesunden Beeren 900 com, aus ben faulen Beeren 580 ccm. Auf 1 kg Beeren ausgerechnet, murde die Ausbeute an Moft mithin gewesen fein: von den gesunden Beeren 578,7 ccm, von den faulen Beeren 415,4 ccm. Es wurde das mithin eine Differenz ausmachen von 163,3 ccm.

Zwischen gleichen Gewichtsmengen gesunder und fauler Beeren ergiebt sich also ein erheblicher Unterschied in der Most-Ausbeute und zwar selbstverständlich zu Ungunsten der faulen Beeren. Dieser Unterschied



wäre aber noch weit stärker zum Ausbruck gekommen, wenn man die Menge des gewonnenen Mostes nicht auf das Gewicht, sondern auf die Anzahl der gekelterten Beeren bezogen hätte. Denn es ist ja ohne weiteres einleuchtend, daß auf 1 kg viel mehr faule Beeren gehen als gesunde, zumal die ersteren, wie es im vorliegenden Falle auch wirklich zutraf, bei der anhaltenden Rohfäule meistens ganz ausgelaufen sind, so daß nicht viel mehr als die Schale übrig bleibt. Aus diesem letzteren Grunde mußte auch von einem Jählen der zum Keltern gelangenden Beeren ganz abgesehen werden, denn cs war einsach nicht möglich, die ausgelaufenen, ganz zusammengeschrumpsten und durch die Bilzwucherungen mit einander innig verklebten faulen Beeren einzeln auszusondern. Es ist also durch die eingetretene Rohfäule ein nicht zu unterssich ausfall in der Quantität der Ernte hervorgerufen.

Der in dem abgekelterten Moste aus den gesunden und faulen Riesling= Beeren gefundene Säure= und Zuckergehalt stellte sich folgendermaßen:

Der Most aus gesunden Beeren enthielt 12,97 % Säure und 15,88 % Bucker; ber Most aus den faulen Beeren bagegen nur 11,4 % Säure, aber 19,86 % Buder. Es hatte also auch hier bei der Robfaule zweifellos durch die Bilzwirfung ebenfalls eine Berminderung des Sauregehaltes ftattgefunden, wohingegen ber relative Gehalt an Buder geftiegen Bergleicht man indeffen bas Berhältnis zwischen Saure und Buder bei den beiden Mosten, so wird man ohne weiteres zugeben müssen, daß von einer wesentlichen Berbefferung des Mostes der von dem Bilge befallenen Trauben nicht wohl die Rede sein kann, und daß der durch Ausfall der Quantität entstandene Schaden schwerwiegender ist, als die durch den Bilz bewirkte geringe Berbesserung in der Qualität. Ein Most von 19,8 % Buder bei einem Säuregehalt von 11,4 % wird gewiß keinen Wein liefern, den man unter die aus edelfaulen Trauben gewonnenen sogenannten Hochgewächse einrangieren könnte. Um das recht deutlich zu machen, ftelle ich dem gegenüber die Resultate eines Bersuches von Müller-Thurgau, welcher in einem wirklich ebelfaulen Riesling-Moste einen Säuregehalt von nur 7,9 % bei einem Zuckergehalte von 30 % fonftatierte.

Die in unserem Versuche verwandten rohfaulen Riesling-Beeren waren in der Fäulnis bereits so weit vorgeschritten, daß der Vilz lange Zeit gehabt hatte, seinen Einsluß auf die Zusammensetzung des Veerenssates, zumal in Bezug auf die Säureverminderung geltend zu machen. Daher trotz der höheren Konzentration des Mostes, die übrigens auch noch in dem untersuchten Extrast= und Aschentlt desselben zum Ausdruck fam, der niedrigere Säuregehalt gegenüber dem aus gesunden Veeren geswonnenen Moste.

Daß aber bei der Rohfäule keineswegs immer eine solche Säureverminderung eintritt, sondern als Gesamteffekt auch ganz das Gegenteil
resultieren kann, zeigten zwei andere gleichzeitig untersuchte vorjährige,
ebenfalls dem Versuchsquartier des Anstalts-Weinberges entnommene Moste,
nämlich ein Sylvaner- und ein Elbling-Most. Auch bei diesen beiden
wurden die gesunden Beeren von den faulen sorgfältig getrennt und dann
beide Arten für sich gekeltert. Der Sylvaner-Most lieserte von den gesunden Beeren 12,2 % 60 Säure und 15,07 % Zucker, von den faulen
Beeren dagegen 15,45 % 60 Säure und 16,24 % Bucker. Analog verhielt



sich der Elbling-Most. Die gesunden Beeren ergaben 12,00 % Säure und 15,02 % Zuder, die faulen dagegen 13,12 % Säure und 18,96 % Ruder.

Bei beiden Traubensorten war also durch die Fäulnis infolge der badurch bewirkten Konzentration des Saftes der Zuckergehalt um 1, im anderen Falle saft um 4% gestiegen, allein ebenso auch der Säuregehalt. Die Moste aus den faulen Trauben waren also nicht nur relativ zucker-reicher, sondern auch säurereicher geworden. Offenbar deshald, weil hier der Pilz noch nicht lange genug oder nicht intensiv genug eingewirkt hatte, um durch das Verzehren der Säure eine genügende Hervorrusen zu können.

Bu biesen zweisellos schäblichen Folgen ber Rohfäule kommt nun noch hinzu, daß durch ben Bilz, wie Müller : Thurgau ebenfalls nach gewiesen hat, auch die so wichtigen stickstoffhaltigen Substanzen vermindert, sowie, was ganz besonders in Betracht zu ziehen ist, auch die Bouquettsstoffe mehr oder weniger angegriffen und zerstört werden. Schon aus dem bisher Gesagten dürfte der Schaden, der durch die vorjährige Rohsfäule in manchen Distrikten eingetreten ist, wohl begreislich erscheinen.

Ich möchte aber noch auf einen ganz anderen Punkt hinweisen, welcher als die Qualität des Weines schädigend bei einer derartigen Fäulnis der Beeren in Betracht zu ziehen ist, und welchen man meiner Meinung nach in der Praxis immer noch nicht genügend in Rechnung zieht. Es betrifft das die pilzliche Zusammensegung der Moste.

Es ist allgemein bekannt, daß die Gärungserreger sich auf der Oberfläche der reifen Traubenbeeren besinden. Sie sitzen ganz besonders an den durch irgend welche Umstände geöffneten Stellen der Beerenhaut, dort, wo sie mit dem austretenden Safte in Berührung kommen können. Bei der schnellen Fäulnis der Beeren tritt nun leicht ein Platzen der ganz morsch gewordenen Beerenhaut ein, und so ist es denn ganz natürlich, daß man in einem von faulen Trauben abgekelterten Moste mehr, unter Umständen sehr viel mehr in voller Entwickelung besindliche Hefen antrifft, als in einem aus ganz gesunden und reifen Trauben gewonnenen Moste.

Das wäre nun an und für sich ein großer Borteil für die Gärung des Mostes der faulen Beeren und für die Entwickelung des baraus entstehenden Beines. Allein in berselben Beise und in demselben Mage wie die echten hefen siedeln sich auch gang regelmäßig noch zahlreiche andere Barungs- und Mitroorganismen an ben genannten Stellen ber faulenden Beeren an. Denn auch für alle diese letigenannten Lebewesen bietet ber daselbst austretende oder überhaupt direkt erreichbare Saft einen ebenso günstigen Nährboden wie für die echten Hefen. Daher ist es denn tein Bunder, wenn man bei der mifrostopischen Untersuchung des frisch abgekelterten Mostes aus faulen Trauben, neben den an Anzahl meist sogar ganz zurücktretenden echten Hefen noch eine ganze Schar von anderen Lebewesen in wechselnder Zahl und Zusammensetzung findet. Und dazu fommen dann noch die in ungeheurer Bahl gebildeten Sporen der Schimmelpilge, zumal diejenigen von Botrytis einerea. Alle diese verschiedenen Lebewesen und Bilgsporen sind dem Moste direkt schädlich. Bunächst in dem Sinne, daß, indem sie ebenso wie die Hefen sich zu entwickeln und zu vermehren suchen, fie dem Moste ebenfalls Nährstoffe entnehmen. In-



dem sie ihn dadurch dementsprechend armer an diesen Stoffen machen, entziehen fie zugleich ber echten Befe einen Teil ber für fie notwendigen Nahrung und schädigen sie bemzufolge in ihrer Entwickelung. In ber That sieht man auch, wenn man die Entwickelung und Bermehrung der in frischem, aus faulen Trauben gewonnenen Mofte befindlichen Lebewesen unter bem Mifroftope beobachtet und verfolgt, wie regelmäßig in ber ersten Reit gerade die Feinde der Befe, nämlich die fogenannte zugespitte Hefe (Apiculatus), sodann Kahmpilze, unter Umständen auch die ftets vorhandenen Essigbakterien und oft sogar auch die zahlreich vorhandenen Schimmelpilz Sporen ber echten Hefe in der Bermehrung und Entwickelung voraus sind. Es bedarf oft mehrerer Tage, ebe die Befe infolge der von ihr unterhaltenen Altohol Bildung ihren Feinden den Nährboden vergiftet, b. h. den Most soweit verändert hat, daß die letteren und zwar einer nach bem anderen, die weitere Bermehrung einstellen und das Feld ber echten Befe überlaffen muffen. Der Gintritt ber von ber echten Befe veranlagten Gärung wird sonach bei aus faulen Trauben gewonnenen Moften ficher verzögert, tropdem folche Mofte von vornherein verhältnismäßig hefereich find. Daber ift es ber Brazis anzuraten, zur Bergarung berartiger Mofte sich unter allen Umftänden der Reinhefe zu bedienen. Man sichert sich dadurch den großen Vorteil, daß gleich von vornherein eine richtige Entwickelung guter und fraftig wirkender Befe Blat greift.

Daß in der That die Gärung von Mosten, welche aus saulen Trauben gekeltert werden, trotz des größeren Gehaltes derselben an echten Hesen wesentlich schlechter verläuft, zeigte die vorgenommene vergleichende Beobachtung des Gärverlauses der genannten, aus saulen und aus gesunden Beeren gewonnenen Rieslings, Sylvaners und Elbling-Moste. Nach 18tägiger Gärdauer bei Zimmertemperatur betrug der Alkoholgehalt bei den Rieslingmosten: gesund 7,6 Gew. %, dagegen saul 5,9 %. Bei den Sylvanermosten: gesund 6,7 %, faul 5,89 %; bei den Elblingmosten: gesund 7,43 %, faul 6,86 %. Dementsprechend war natürlich auch der Gehalt an unvergorenem Zucker bei sämtlichen aus saulen Trauben geswonnenen Mosten noch wesentlich höher.

Aber auch in noch anderer Beziehung machten sich bedeutsame Unterschiede in der Zusammensetzung der Gärflüssteiten geltend, die ganz besonders im Säuregehalt hervortraten. Derselbe betrug nach 18tägiger Gärdauer bei den Rieslingmosten: gesund 11,0 %,00, faul 11,3 %,00; bei den Sylvanermosten: gesund 9,6 %,00, faul 14,9 %,00; bei den Elblingsmosten: gesund 9,2 %,00, faul 12,2 %,00.

Während der Gärung war also eine Abnahme des Säuregehaltes eingetreten, bei den Rieslingmosten: gesund um 1,9 %,00, faul um 0,1 %,00; bei den Sylvanermosten: gesund um 2,66 %,00, faul um 0,55 %,00; bei den Elblingmosten: gesund um 2,8 %,00, faul um 0,92 %,00.

Es war somit in den Mosten aus gesunden Trauben übereinstimmend eine merklich höhere Säureabnahme erfolgt als in den Mosten aus faulen Trauben, obwohl doch letztere weitaus reicher waren in Bezug auf ihren Gehalt an säureverzehrenden Organismen.

Man würde vielleicht den Verbrauch von Nährstoffen aus dem Moste fauler Trauben durch die in ihm befindlichen, der Hefe feindlichen Organismen noch nicht einmal besonders hoch einzuschätzen haben, wenn



nicht noch ein anderer Uebelftand mit der Entwickelung und Ueberhandnahme der Lebewesen verbunden ware, der unbedingt von ungünstiger Wirkung auf die Qualität des Beines in Bezug auf seinen Geschmad und Geruch sein muß. Noch während die Garung im Gange ift, ent= laffen alle die genannten Organismen und zwar ganz nach Maßgabe ihrer Art und Bahl, unangenehme Geruchs- und Geschmacksftoffe in ben Most, die dann zum großen Teile in dem Beine erhalten bleiben. Dazu fommt noch, daß auch nach beendeter Barung noch, wenn ber aus ber Hefe und den anderen Organismen bestehende Trub sich abzusetzen beginnt und auch noch, so lange er überhaupt am Boden des Fasses liegt, aus den alternden Lebewesen, zumal aus den zahlreich vorhandenen Bilgsporen, durch den Alfohol des Weines verurfacht, noch in merklichen Mengen unangenehme Geschmacksttoffe ausgelaugt werden, die natürlich ebenfalls dem Weine sich einverleiben. Je unreiner ber Trub eines Weines also ift, um fo mehr unangenehme Geruchs- und Geschmadsftoffe entläßt derfelbe auch in den Wein. Solche Weine haben "unreine Gör", wie die Praxis sich in diesem Falle sehr richtig und bezeichnend ausdrückt.

Es ist also die durch Botrytis einerea verursachte Fäulnis der Trauben durchaus nicht immer eine eble Käule. Wan kann viel eher fagen, daß eine solche eble Faulnis nur bei gang bestimmten Traubensorten, in erster Linie beim Riesling, aber auch dann nur unter gang besonders günftigen Witterungs- und Reifeverhältnissen eintritt. Dahingegen bewirft eine durch den Bilz hervorgerufene frühzeitige Fäulnis, die sogenannte Rohfäule, wie die obigen Bersuche lehren, bei allen Traubensorten, auch beim Riesling, unter allen Umständen eine mehr oder weniger merkliche Schäbigung. Und zwar eine Schäbigung in mehrfachem Sinne. Die Quantität des geernteten Mostes wird unter Umftanden sogar gang bedeutend herabgemindert. In demselben Maße kann die Qualität leiden. Und endlich liefern folche Mofte, felbst wenn fie möglichst durchgegoren sind, keine reintönigen Beine. Es ist daber, falls, wie im vorigen Herbste, hie und da die Rohfäule plötlich und in entsprechendem Umfange sich einstellen sollte, durchaus richtig, die davon befallenen Trauben so früh als nur eben möglich zu lesen, weil man badurch nach Quantität und Qualität beffere Mofte erhält.

Man könnte nun in Anbetracht der schädlichen Wirkung einer solchen vorzeitigen Fäulnis die Frage auswerfen, ob es denn kein Mittel giebt, die Trauben davor zu schützen?

An eine Vernichtung des Pilzes, welcher in zahlreichen Keimen in den Weinbergen stets und überall vorhanden ist, kann selbstverständlich nicht gedacht werden. Es bliebe, da man auch die Witterung nicht beeinsslussen kann, somit nur übrig, auf die Ausbildung der Trauben einen gewissen Einfluß auszuüben und zwar in dem Sinne, daß man sie, ehe sie ihre volle Reise erlangt haben, möglichst widerstandsfähig, zumal gegen das Eindringen des Pilzes macht.

Als ein solches Mittel möchte ich in erster Linie empfehlen: Vorsicht zu üben beim Anwenden von Stickstoffdünger. Es ist in der neueren Zeit, in der Meinung, etwas besonders Gutes zu thun, hie und da Mode geworden, den Rebstöcken möglichst große Wengen von Stickstoff zu geben. Man erzielt dadurch allerdings leicht in die Augen fallende Wirkungen



insofern, als die Stöcke ein sehr lebhaftes Wachstum zeigen, auch Blätter und Trauben vielleicht größer wie sonst ausbilden. Durch solche Resultate geblendet, glauben eben manche das Ziel der fünstlichen Düngung der Reben darin zu sehen, daß man benselben möglichst viel Stickstoff zuführt.

Mag ein solches Ueberfüttern für einjährige Pflanzen unter Umständen nütglich sein, so muß für mehrjährige, den Winter überdauernde Pflanzen und ganz besonders für die bei uns so empfindlichen Reben diesbezüglich doch gewarnt werden. Solche, zumal durch übermäßige Stickstoffdungung zwar uppig aussehende, trotbem jedoch weniger widerstands fähig gemachte Reben wurden in erfter Linie die Unbilden der Witterung nicht mehr so gut aushalten können und daher den Winterfrösten leicht erliegen. Aber gerade bei uns in Deutschland, wo doch die Rebe an der Nordgrenze ihrer Verbreitung kultiviert wird, sollte man gang besonders babin ftreben, gegen Froft möglichft wenig empfindliche Reben zu ziehen. Die Verweichlichung des ganzen Rebstockes durch eine übermäßige Ernährung mit Stickftoff wird sich aber u. a. auch barin aussprechen, daß neben ben anderen Organen bes Stockes auch die Beeren verweichlicht werden, insofern als diese dunnere und fruber weich werdende Baute bekommen. Solche Beeren aber unterliegen, eben wegen der größeren Weich= heit, d. h., damit der geringeren Widerstandsfähigkeit ihrer Häute viel eher dem Angriffe der Schimmelpilze, als die Beeren von normal ernährten Stoden. Man fann ja regelmäßig die Beobachtung machen, daß ber Bilg bei seinem Angriff auf die Trauben zunächst die reifsten Beeren, d. h. diejenigen mit den dünnsten Häuten, befällt. In einer übermäßigen Dungung, d. h. in einer abnormen Ernährung der Reben, besonders mit Stickftoff, liegt somit eine Befahr für ein frühzeitiges und übermäßiges Kaulen der Beeren.

Als weiteres Mittel, dem Eintreten der Rohfäule vorzubeugen, wäre turz alles dasjenige zu nennen, was ein Eindringen des Lichtes und sodann eine Cirtulation der Luft in den Weinbergen, besonders zwischen den Zeilen und den einzelnen Stöcken, befördert. Die cirkulierende Luft nimmt die Feuchtigkeit mit fort, hält somit die Oberfläche der Beeren trocken und hemmt auf diese Weise den Pilz in seiner Entwickelung. In diesem Sinne wären als Abwehrmittel zu nennen: Nicht zu enge Zeilenstührung, sorgfältiges Entsernen des Unkrautes zwischen den Zeilen, sowie Beseitigung absterbender und damit überflüssig gewordener Blätter.

3. Untersuchungen über Trübungserscheinungen in Beinen.

Die Untersuchung und Aufflärung der die Trübung von Beinen bewirkenden Ursachen ist theoretisch nicht nur in mehrsacher Beziehung von
besonderem Interesse, sondern auch praktisch von der größten Bedeutung.
Denn, da die Trübungen durch ganz verschiedene Ursachen hervorgerusen
werden können, so ergiebt sich schon allein daraus für die Praxis die Lehre,
daß die Wiederherstellung trüber oder trüb gewordener Weine nicht nach
einem für alle Fälle gültigen Recepte bewerkstelligt werden kann. Das
Schönen und das Filtrieren, die beiden hauptsächlichsten in der Kellerwirtschaft diesbezüglich gebräuchlichen Versahren versagen in manchen Fällen
durchaus, ja wirken oft sogar direkt schädlich, insosern sie die endgültige
Wiederherstellung eines trüb gewordenen Weines nur verzögern.



Es ift unter allen Umständen nötig, bei einem trüb bleibenden, oder einem nachträglich wieder trüb gewordenen Weine zuvor die Ursache zu ermitteln, welche zur Trübung führte. Erst daraus ergiebt sich der richtige Weg zur Behandlung und Wiederherstellung des Weines. Alle Trübungen im Weine werden nun dadurch hervorgerusen, daß im Weine unlösliche Stoffe oder Bestandteile verbleiben, oder sich erst nachträglich bilden, welche dann je nach ihrer Menge und je nach ihrer Natur und Beschaffenheit das Aussehen und den Grad der Trübung bedingen. Diese unlöslichen Bestandteile aber sind sämtlich misrostopisch klein. Und so ist aussichließlich das Misrostop das Wertzeng, mit Hilfe dessen. Die chemische Analyse des Weines kommt hierbei in den meisten Fällen überhaupt nicht in Betracht, in seltenen Fällen vermag sie uns allerdings noch weitere Anhaltspunkte sür die Diagnose zu geben.

Wenn man, soweit wir bis jest über die Weintrübungen informiert find, diefelben nach ihrer Natur überblickt, so erkennt man, daß es sich dabei um zwei voneinander ganz verschiedene Ursachen handelt. Entweder besteht nämlich die Trübung aus Wikroorganismen, Sproßpilzen (Hefen, Rahmpilzen 2c.) oder Bakterien, oder aber sie wird hervorgerufen durch im Weine verbliebene, bezw. sich erft nachträglich und zwar oft erft nach geraumer Zeit bilbende Ausscheidungen von vorher im Mofte oder im Weine gelösten organischen Stoffen. Im ersteren Falle haben wir es meist mit eigentlichen Krankheiten, richtigen Infektionskrankheiten zu thun, im zweiten Falle kann man nur von einem, dem Weine anhaftenden Fehler Während mit Hilfe des Mifrostopes sich das Borhandensein von Organismen im Weine in ben meiften Fällen birett und leicht, in schwierigen Fällen auf Umwegen immer sicher nachweisen läßt, ist die Untersuchung eines Weines auf durch Ausscheidungen entstandene Trübungen immer schwierig, unter Umständen sogar sehr muhsam und erfordert eine eingehende Bekanntschaft mit den einschlägigen Dingen.

Diese Ausscheidungen nämlich sind oft in so geringen Mengen im Weine enthalten, daß es bei der einsachen mitrostopischen Betrachtung einer doch immerhin sehr kleinen Menge des betreffenden Weines gar nicht möglich ist, darüber in's Klare zu kommen. Daher müssen oft besondere Wege der Untersuchung eingeschlagen werden. Oder aber diese Ausscheidungen sind so außerordentlich sein und dabei dann fast immer den kleinsten Bakteriensormen (Mikrokokken) in ihrem Aussehen so täuschend ähnlich, daß es ganzer Sackkenntnis und besonderer Ausmerksamkeit des Beobachters bedarf, um nicht getäuscht zu werden.

In der pflanzenphysiologischen Bersuchsstation sind bereits seit mehreren Jahren diese genannten, zu Trübungen führenden Ausscheidungen Gegenstand besonderer und fortlaufender Untersuchungen gewesen, über deren einzelne auch schon in den letzten Jahresberichten Mitteilung gemacht wurde. Diese Untersuchungen sind auch zur Zeit noch keineswegs abgeschlossen, doch kann auf Grund der bis jetzt gemachten Beobachtungen zunächst folgendes Allgemeine angegeben werden:

Die Ausscheidungen sind organische Stoffe, und zwar bestehen sie regelmäßig und der Hauptsache nach aus stickstoffhaltigen Verbindungen eiweißartiger Natur, welche an sich im Moste resp. im Weine löslich, je-



doch durch irgend welche Ursachen, meistens wohl durch Berbindung mit Gerbstoffen des Mostes ober des Beines, unlöslich ausgefällt murden. Dabei spielt vielleicht in vielen Fällen, wenn nicht ganz allgemein, der Luftsauerstoff eine bedeutende, jedoch noch nicht aufgeklärte Rolle, insofern durch seine Gegenwart, und bemnach auch burch seine Mitwirkung Diese Berbindung der Eiweißkörper mit den Gerbstoffen angeregt wird. ftütze mich hierbei auf die immer wiederkehrende Thatsache, daß, wo derartige Ausscheidungen nachträglich in einem Beine auftraten, nachgewiesen werben fonnte, daß der betreffende Wein entweder bei vorgenommenen Abstichen oder beim Abfüllen auf die Flasche vorher mit Luft reichlich in Berührung gekommen war. Es ist aber auch keineswegs ausgeschlossen, daß diese Erscheinung eine gang andere Erklärung verlangt, und zwar die, daß infolge der beim Ablaffen oder beim Abfüllen des Weines ein= tretenden heftigen inneren Bewegung der einzelnen fleinften Teilchen bes Weines dieses Ausfällen der genannten fticftoffhaltigen Substanzen stattfindet.

Diese Eiweißtrübungen, wie sie der Kürze wegen einmal genannt werden sollen, können sich unter dem Mikrostope in der verschiedensten Form darbieten. Meistens treten sie auf in Form von größeren oder kleineren wolkig-flockigen Gebilden. Diese sind oft so dicht und schwer, daß sie sich verhältnismäßig schnell und leicht absetzen. In solchen Fällen hält die im Weine entstandene Trübung nicht lange an; sie setzt sich zum größten Teil von selber zu Boden und die kleineren, langsamer niederssinkenden Flöckhen können eventuell durch eine Schönung leicht und schnell mitgerissen werden, so daß die Klärung des Weines keine Schwierigsteiten bietet.

Bei der mifroffopischen Untersuchung ftark trüber Beine kommt es nun häufig vor, daß unter dem Mitroftope, gang abgeseben von den fehlenden Mifroorganismen, auch nicht die kleinste Ausscheidung zu seben ift, obwohl man nach bem Grade ber Trübung bas Borhandenfein von Eiweißflödchen sicher hatte erwarten muffen. Der in diesen Dingen nicht Beubte fann fich badurch leicht täuschen laffen. In Wirklichkeit find auch in solchen Fällen Gimeifausscheidungen, und unter Umftanden sogar in großen Mengen vorhanden. Sie zeigen jedoch häufig eine folche Licht. brechung, daß fie bei der einfachen Betrachtung eines unter das Mitroffop gebrachten Tropfens des truben Weines gar nicht zu feben find. tann fie aber leicht fichtbar machen und fich somit von ihrem Borhandensein überzeugen, wenn man einen Tropfen Methylviolettlösung zu dem Präparate treten läßt. Die Eiweißflöcken nehmen den Farbstoff begierig auf und färben sich intensiv damit. Und dann sieht man in dem Braparate nach wenigen Augenblicken oft zahlreiche, ftark tingierte größere oder kleinere wolkig-flodige Gebilde.

In selteneren Fällen treten die Ausscheidungen in anderer Form auf. Sie sind dann mehr körnelig, ja sie bestehen oft aus winzig seinen Körnchen, welche in Größe und Gestalt echten Mitrokoksen täuschend ähnslich sind. Diese Aehnlichkeit wird noch vermehrt dadurch, daß in solchem Falle vielsach einige Körnchen aneinander liegen, wodurch das Aussehen von Diplokoksen vorgetäuscht wird. Bei genauerer Durchmusterung unter Zuhilfenahme entsprechender Vergrößerung erkennt man aber, daß man



es bei diesen Rörperchen nicht mit tugeligen, sondern mit scharf edigen und kantigen Gebilden zu thun hat, die auch in ihrer Gestalt und Große von einander abweichen. Außerdem sieht man viele diefer Körnchen von feinen wolkig-schleierartigen Gebilden eingehüllt, so daß dadurch eine Berwechslung mit Mikroorganismen ausgeschlossen ift. Für die Praxis sind derartige feine körnelige Ausscheidungen sehr unangenehm, insofern dieselben wegen der äußerst geringen Größe und des entsprechend geringen spezifischen Bewichtes ber einzelnen Rornchen fehr lange in der Fluffigfeit suspendiert bleiben, ja, selbst bei längerem, oft wochenlangem Stehenlaffen des Weines fich nur höchst unvollkommen zu Boden setzen. berartig getrübter Bein zeigt, mit unbewaffnetem Auge geseben, meift nur eine feine, etwas ichleierartige, bafür aber fehr hartnäckig haftende Trübung. Durch Schönungsmittel kann dieselbe nicht oder nur sehr unvollständig entfernt werden, da die vorhandenen Rörnchen so winzig fein und fo gleichmäßig im Weine verteilt find, daß fie nur zum Teil an ber Schöne haften bleiben. Auch wiederholte Schönungen haben bier keinen Erfolg.

Ein volles Beseitigen einer solchen Trübung ist nur durch Filtration möglich. Jedoch muß dabei ein genügend dichtes Filter verwendet wersden. Gewöhnliche Cellulose-Filter reichen hier nach meinen Ersahrungen nicht aus. Es wäre diesbezüglich zu empsehlen die Anwendung von guten Asbest-Filtern. Ich habe mich überzeugt, daß ein solches, wie es z. B. von der Firma Th. Seit in Kreuznach geliesert wird, thatsächlich die Trübung zurüchält und einen vollkommen glanzhellen Wein liesert. Steht ein Asbest-Filter nicht zur Verfügung, so bliebe nur ein Umgären des Weines unter Verwendung von Reinhese übrig, wobei indessen und zumal in Anbetracht, daß häusig gerade bessere Flaschenweine nach einiger Zeit eine solche seinkörnige Trübung eintreten lassen, darauf hinzuweisen ist, daß ein umgegorener Wein damit den Anspruch aus Naturwein verliert.

Derartige flockige ober feinkörnelige Trübungen treten in nachträglichen Ausscheidungen nach meinen Erfahrungen der Hauptsache nach nur bei körperreicheren, im allgemeinen also besseren Weinen auf. Es sind die Beine ftidftoffreicher Mofte, beren Giweißkörper entweder ichon mahrend und gleich nach Beendigung der Gärung zum Teil ausfallen oder aber erst später in der angegebenen Weise mit den vorhandenen Gerbstoffen unlösliche Berbindungen eingehen. Gin durch übermäßige Düngung hervorgerufener hober Stickstoffgehalt bes Moftes bedeutet baber immer eine Gefahr für den Wein insofern, als sich leicht nachträgliche Eiweiß: Gerb= stoff=Trübungen einstellen tonnen. Für diese meine Unsicht liegen bereits Bestätigungen aus der Proxis vor, indem auf meine Anfrage bin zugegeben wurde, daß Beine, in denen ich durch Giweifausscheidungen hervorgerufene Trübungen konstatieren konnte, aus mehrere Jahre hintereinander stark mit Stickstoff gedüngten Weinbergen stammten. Obwohl berartige Trübungen nur einen Fehler und nicht eine eigentliche Krankheit des Weines vorftellen, so muß doch, da die Weine nicht eher flaschenreif sind, als bis jene Stoffe aus ihnen sich vollständig abgeschieden haben, auch aus diesem Grunde davor gewarnt werden, die Weinberge nur in der Absicht, recht üppige und ertragsreiche Reben zu ziehen, zu fehr mit Stickftoff-Dunger zu verseben.



Die genannten Ausscheidungen von Eiweißkörpern im Weine können befördert bezw. direkt hervorgerusen werden durch extreme Temperaturen. Temperaturen über 25°, sowie niedrige, unter 5—6° liegende Wärmes grade sind dem Entstehen der Ausscheidungen sehr günstig. Es dürste sich deshalb für die Praxis das übrigens schon vielsach geübte Versahren empsehlen, die Weine, ehe sie definitiv auf die Flasche gebracht werden, zuvor in ein paar Probestaschen ein paar Tage lang etwas höheren und niederen Temperaturen auszusehen. Bleiben sie hierbei klar, so ist, vorausgesetzt, daß sie sonst richtig vergoren waren, die Garantie der Flaschens haltbarkeit gegeben. Ganz besonders bei besseren sticksoffreicheren Weinen sollte dieses Versahren stets eingehalten werden.

Diese in ihren bisherigen Ergebnissen furz mitgeteilten Untersuchungen sind damit noch nicht abgeschlossen, sondern sie werden ganz nach dem Einlausen von Untersuchungsmaterial noch weiter fortgesett werden und wird es, nach dem verschiedenen Verhalten der verschiedenen Weine, sowie in Anbetracht der zahlreichen hierbei sich stellenden Einzelfragen auch voraussichtlich noch Jahre dauern, dis auch diese komplizierten Erscheinungen genügend aufgeklärt sind.

4. lleber die Urfachen des fogenannten Stopfengefcmades der Beine.

Der Stopfengeschmack der Weine ist eine in hohem Maße unangenehme und von dem Weinhändler mit Recht gefürchtete Erscheinung. Nicht nur, weil durch den vom Stopfen ausgehenden und dem Weine einverleibten Beigeschmack der Wein geruchlich und geschmacklich übet beseinflußt werden, unter Umständen sogar gänzlich verdorben werden kann, sondern auch deshalb, weil dieser Stopfengeschmack nach dem Abfüllen der Weine auf Flaschen meist erst nach längerer Zeit, oft erst dann, wenn dieselben bereits im Keller des Abnehmers liegen, auftritt und naturgemäßnicht eher konstatiert werden kann, als dis die Flasche zum Konsum gesöffnet wurde. Für eine eventuelle Beseitigung dieses mindestens sehr störenden Geschmackssehlers ist es aber dann zu spät. Auch muß hervorgehoben werden, daß es meistens gerade die besseren und besten Weine sind, welche, wenn man so sagen darf, vom Stopsengeschmack besallen werden. Denn nur diese sind es, welche überhaupt ein längeres Flaschenlager durchmachen, während die kleinen Weine meistens sehr früh wegsgetrunken werden.

Um über die Ursachen, welche den Stopfengeschmack der Weine hervorrusen, Auftlärung zu erhalten, sind in der pflanzenphysiologischen Bersuchsstation schon vor Jahren eingehende Untersuchungen angestellt worden, über welche auch bereits in dem Jahresberichte pro 1895/96 Mitteilungen gemacht wurden. Auf Grund der damals ausgesührten Untersuchungen ergab sich, daß der Stopfengeschmack auf zwei von einander ganz verschiedene Ursachen zurückgeführt werden muß. Entweder sind tortbewohnende Organismen vorhanden, welche auf und im Korke sich vermehren und durch ihre Lebensprozesse im Weine Beränderungen hervorrusen. In diesem Falle sind die Geschmacksveränderungen des Weines je nach der Art oder den Arten der vorhandenen Organismen: Schimmelgeschmack, mussiger Geruch, Zerstörung der Bouquetstoffe des Weines zc. Oder aber die Beränderungen des Weines sind ohne jede Mitwirkung



von Organismen ausschließlich durch die eigentliche Substanz des Korkes hervorgerufen. Dieser zweite Fall ist derjenige, in welchem der Wein den eigentlichen Korks oder Stopfengeschmack annimmt. Selbstverständlich können auch beide Fälle miteinander kombiniert auftreten.

Nach den erwähnten früheren Untersuchungen mußte für diesen zweiten Fall, in welchem das Stopfenmaterial an sich Beranlassung zum Stopfengeschmacke giebt, die eigentliche Ursache in einer frankhaften Bersänderung der Stopfensubstanz gesucht werden. Da die eigentlichen Korkzellen hierbei nicht in Betracht kommen können, so konnte nur eine Zersstörung der sogenannten Lenticellen oder Korkwarzen in Frage kommen. Ob nun aber diese Zerstörungen, welche zweisellos bereits eintreten, wenn der Kork noch als dicke, mantelförmige, abgestorbene Hülle an der Korkzeiche sitzt, etwa durch niedere Ticre, welche sich Gänge und Höhlungen durch die weicheren Korkwarzen fressen oder ob sie durch niedere Pilze, Bakterien und dergl. hervorgerusen werden, ließ sich nicht ermitteln.

Weitere Erfahrungen, welche der Berichterstatter in der letteren Zeit über das Auftreten des eigentlichen Korkgeschmades machen konnte, weisen nun darauf bin, daß eine franthafte Beränderung des Stopfens oder furg gefagt, ein schlechtes fehlerhaftes Rortmaterial teineswegs ausschließliche Borbedingung zum späteren Auftreten des Stopfengeschmades im Weine ift, sondern daß auch Beine in solchen Flaschen, welche mit nachweislich ganz gesunden fehlerfreien Korfen aus dem besten und teuersten Materiale versehen murben, nach einiger Zeit ben typischen Stopfengeschmack annehmen können. Solche mehrfach gemachte Beobachtungen erweckten die Bermutung, daß auch ein Fehler in der Behandlung des an sich gesunden Kortes zur Stopfenkrankheit des Weines führen kann. Ein besonderes Gewicht erhielt diese Vermutung noch durch eine mir aus der Praxis mitgeteilte fehr intereffante Thatfache. Darnach mar aus einem großen Korkgeschäfte an zwei Schaumweinfirmen größere Mengen von besten Champagnerkorken von ganz demfelben Material und derselben Qualität geliefert worden. Während nun die Rorte von der einen Firma ohne Beanstandung blieben, klagte die andere Firma lebhaft darüber, daß die mit diesen Korken versehenen Flaschen in zahlreichen Fällen stopfenfranke Schaumweine ergaben. Da in biesem Falle das sämtliche Material, Bein, Flaschen und Stopfen von gleicher Beschaffenheit mar, auch bei ber genaueren mitroffopischen Untersuchung der stopfenfranten Schaumweine, sowie der betreffenden Stopfen nicht der leifeste Anhaltspunkt gefunden wurde, fo blieb nur die Bermutung über, daß die Stopfen von der einen Firma bor dem Auffeten auf die Flaschen anders behandelt wurden als von der zweiten Firma, und daß in dieser besonderen Behandlung die Urfache zu der zum Stopfengeschmad führenden Beranderung der Rortsubstanz gelegen sei.

Die Behandlung der Stopfen vor dem Aufsetzen läuft im wesentlichen darauf hinaus, daß dieselben kurze Zeit gebrüht werden. Hierdurch werden dieselben nicht nur sterilisiert und wird ihnen dabei eine Reihe von in Wasser löslichen Substanzen entzogen, sondern sie werden hauptsächlich auch weich, geschmeidig, sodaß sie sich in der Korkmaschine leicht zusammenpressen und in den Hals der Flasche eintreiben lassen. Je nach der Zeitdauer, während welcher die Korken nun in dem heißen Wasser



liegend gebrüht werden, hat man es ganz in der Hand, einen bestimmten Grad der Weichheit des Korkes hervorzurufen. Je länger das Abbrühen, resp. die Einwirtung der hohen Temperatur auf den Stopfen dauert, um

so weicher und leichter zusammenpregbar wird berfelbe.

Nun kommt es gerade beim Verschließen der Schaumweinflaschen darauf an, den Korken, dessen Durchmesser an sich viel größer ist als derjenige des Flaschenhalses, möglichst festschließend in den Flaschenhals auf eine Strecke weit hineinzutreiben. Um diese Manipulation leicht aussühren zu können, liegt es nun nahe, den Korken durch starkes Abbrühen möglichst weich zu machen. Hiermit aber wäre die Möglichkeit gegeben, daß infolge der länger andauernden höheren Temperatur eine Substanzweränderung des Korkes einträte derart, daß die Korkzellwände, eventuell auch der Inhalt der Zellen, wenigstens zum Teil von dem Weine bei der längeren Berührung ausgelaugt würde.

Es wurden nun, um diese furz dargelegten Berhältnisse zu prüfen, Bersuche angestellt, in benen die Korke, ehe sie auf die Flaschen gelangten, verschieden lange Zeit gebrüht wurden. Ein sicheres Resultat haben diese Bersuche bislang noch nicht ergeben; doch sind dieselben auch noch nicht genügend lange Zeit durchgeführt, als daß bereits Abschließendes darüber

berichtet werden fonnte.

5. Weitere Berfuche über das Bitterwerden der Beine.

Im Jahresberichte pro 1899/1900 habe ich eine kurze Mitteilung gemacht über die Resultate von eingehenden Untersuchungen, welche die eigenthümliche Krankheit des sogenannten Bitterwerdens der Rotweine betrasen. Eine aussührliche Beröffentlichung der dabei gewonnenen Ergebnisse und Anschauungen ist von mir inzwischen in "Thiel's Landwirtsschaftlichen Jahrbüchern," Jahrgang 1900 gemacht worden.

3ch konnte auf Grund von mikroskopischen Untersuchungen einer besonders großen Anzahl bitterkranker Weine zunächst den Nachweis liefern, daß die von Pasteur vertretene und bisher allgemein acceptierte Ans sicht, wonach die Ursache des Bitterwerdens in der Thätigkeit eines spezifischen Krantheitserregers, und zwar eines Batteriums, gelegen sein sollte, auf einem Frrtum beruht. Das Bitterwerden ift zwar auch auf die Wirtung von Organismen zurückzuführen, jedoch auf ganz andere, als Pasteur sie annahm und auch auf eine ganz andere und eigentüms liche Weise. Es sind nach meinen Untersuchungen zweifellos die in den Weinen und zumal im Rotweine enthaltenen Gerbstoffe, aus beren chemischer Beränderung die den bitteren Geschmack des frank gewordenen Weines bedingenden Bitterftoffe hervorgeben. Diese chemischen Beranderungen der Gerbstoffe werden bervorgerufen durch die Lebensthatig: keit von pilzlichen Organismen, und zwar von Schimmelpilzen, von denen in erster Linie wohl der am häufigsten die Trauben befallende Schimmels pilz, nämlich der Sdelfäulepilz, Botrytis einerea, in Betracht tommt.

Sofern die Schimmelpilze bereits Gelegenheit hatten, sich auf ben Beeren lebhaft und stark zu entwickeln, sind schon vor Beginn der Gärung jene die Gerbstoffe umwandelnden Prozesse vor sich geganger, und im Falle auch genügende Sauerstoffwirkung vorher vorhanden war, besitzt demnach schon die Maische resp. der noch nicht gegorene Sast der



Beeren die Bitterftoffe fertig gebildet. In einem Mitherbsten von vilgfaulen Beeren liegt also gunachft bie größte Befahr für ein späteres Bitterwerden des Weines.

Rch konnte meine Anschauungen von der Wirkung der Schimmel= pilze u. A. dadurch plausibel machen, daß ich zeigte, wie man einen gefunden Rotwein burch nachträgliche Infektion mit Schimmelpilzen (Botrytis einerea) unter nachfolgendem Umgären bitterkrank machen kann. Um weitere positive Beweise für diese von mir konstatierte Wirkung eines Schimmelpilzes auf die Gerbstoffe zu erhalten, murden im verfloffenen Etatsjahr Bersuche mit einer größeren Anzahl verschiedener Schimmelpilzarten ausgeführt. Diese Bersuche liefen tarauf hinaus, daß losungen von chemisch reinem Gerbstoff (bezogen von G. Merd in Darmftadt), welchen einige Nährsalze und in anderen Fällen auch etwas Buder ober pasteurisierter Traubenmost zugesetzt wurde, mit verschiedenen Schimmels pilgen besiedelt wurden, um dann nach einiger Zeit, nachdem die Bilge fich entwickelt und die Nährlösung entsprechend angegriffen und beeinflußt hatten, das Auftreten von Bitterstoffen in ihnen zu konstatieren. Das verwendete Tannin gab in destilliertem Baffer eine fast farblose klare Lösung von carakteristischem Tanningeruch und von einem rein adstringierenden Geschmad ohne jeden bitteren Beigeschmad, wie man ihn wohl bei unreineren Tanninsorten findet.

Es wurden verschiedene Versuchsreihen angestellt. In der ersten Bersuchsreihe wurde eine Nährlösung verwendet, welche enthielt in 1000 ccm: 1,5 g salpetersaures Ammoniak, 1 g Trikaliumphosphat, 1 g schwefelsaure Magnesia, 0,1 g Calciumphosphat, 1 Spur Eisenchlorid, 5 g, also ½0/0 Tranbenzucker und außerdem 10 g = 1 0/0 Tannin. Bon dieser Lösung wurden je 300 ccm in ungefähr 600 ccm fassende Rochflaschen gebracht, sterilifiert und sodann ber Inhalt je einer Flasche mit folgenden Bilgkulturen geimpft:

- 1) Dematium pullulans,
- 2) Mucor stolonifer,
- 3) Aspergillus oryzae,
- 4) Aspergillus glaucus,
- 5) Penicillium glaucum,
- 6) Botrytis cinerea.

Ein 7. Rolben wurde mit gut ausgewaschener Reinhefe versett.

In einer zweiten Bersuchsreihe wurde dieselbe Nährlösung verwenbet, jedoch mit dem Unterschiede, daß statt 10 g nur 5 g = 1/20/0 Tannin zugefügt wurden. Diese Lösung wurde zu je 400 ccm in gewöhnliche Barflaschen gebracht, sterilisiert und ebenfalls, und zwar mit benselben Schimmelpilzen, sowie auch mit gewaschener Reinhefe versett.

In einer dritten Bersuchsreihe wurde gewöhnlicher rheinhessischer Traubenmost verwendet, welchem 1/20/0 Tannin zugesett wurde. Im übrigen war die Bersuchseinrichtung wie in der zweiten Reihe.

In einer vierten Bersuchsreihe wurde gewöhnlicher rheinhessischer Traubenmost mit nur $^{1}/_{4}{}^{0}/_{0}$ Tannin versetzt und dann ebenfalls wie in Bersuchereihe III und II verfahren. Selbstverständlich fiel in den Bersuchereihen III und IV, in welchen der rheinhessische Traubenmost verwendet wurde, die Rultur mit der gewaschenen Befe fort, da diese den Most sofort vergoren haben würde.



Die Bilze entwickelten sich nun auf ben verschiedenen Nährlösungen verschieden stark, bei einigen war die Oberfläche von den Bilzen bald besbeckt, während bei anderen nur verhältnismäßig schwache Entwickelung zu konstatieren war.

Nachdem die Bilge in den Rulturen der Berfuchsreihe I vier

Bochen lang vegetiert hatten, ergab fich folgender Befund:

1. Dematium pullulans zeigt sich sehr schwach entwickelt. Auf ber Oberfläche ber Flussigkeit ist kaum etwas mahrzunehmen, nur bort, wo die Flussigkeit den Glasrand berührt, zeigt sich eine geringe Begetation.

2. Mucor stolonifer zeigt ebenfalls eine schwache Entwickelung, die Oberfläche der Flüssseit ist nicht ganz bedeckt. Der Bilz hat noch nicht fruktifiziert, jedoch erkennt man seine Einwirkung auf die Nährslösung schon daran, daß die durch Eisenzusatz vorher dunkel gewordene Flüssseit jetzt nahezu entfärbt ist.

3. Aspergillus oryzae. Die Bilg Begetation auf der Oberfläche der Flüssigkeit ist sehr spärlich, der Bilz hat nur einzelne gefaltete, inselförmige kleine Flecken gebildet und fruktifiziert äußerst spärlich. Die

Flüssigkeit erscheint klar und entfärbt.

4. Aspergillus glaucus hat sich überhaupt nicht entwickelt und wird diese Kultur von der weiteren Behandlung und Beobachtung

ausgeschlossen.

- 5. Penicillium glaucum. Der Pilz hat beinahe die ganze Oberfläche der Flüssigkeit mit ungefähr thalergroßen, etwas gefalteten Kulturen bedeckt und dabei gut fruktifiziert. Die Flüssigkeit aber ist nicht entfärbt.
- 6. Botrytis einerea zeigt ebenfalls schwache Entwicklung, nur etwa die Hälfte der Oberfläche der Flüssigkeit ist von einer Bilzdecke überszogen. Der Bilz hat nicht fruktifiziert, die Flüssigkeit ist dunkel geblieben.

Die mit der gewaschenen Hefe versette Kultur zeigt selbstverftand- lich keine sichtbare Beranderung.

Man erkennt hiernach in allen Kulturen der Versuchsreihe I übereinstimmend den stark entwicklungshemmenden Einfluß des Tannins in
1% iger Lösung.

Nach 3wöchentlicher Versuchsbauer hatten sich in den Kulturen der II. Versuchsreihe die Schimmelpilze in folgender Weise entwickelt:

- 1. Dematium pullulans hat sich etwas stärker entwickelt als in der betr. Kultur in der I. Bersuchsreihe, ist aber als Trub vollständig zu Boden gesunken. Die Nährlösung ist nahezu entfärbt und klar.
- 2. Mucor stolonifor zeigt in dieser Kultur ziemlich gute Entwicklung, die ganze Oberfläche der Flüssigkeit ist von einer Bilzdecke, welche reichlich fruktifiziert hat, überzogen. Die Nährlösung ist fast völlig entfärbt und klar.
- 3. Aspergillus oryzae hat sich nur schwach entwickelt, nicht ganz die Hälfte der Oberfläche der Flüssigkeit ist von der Pilzdecke überzogen. Die Decke ist dabei stark gefaltet und eingekrüllt, doch hat der Pilz ziemlich gut fruktisiziert. Die Nährlösung ist klar und nahezu entfärdt.



- 4. Aspergillus glaucus hat sich auch in diesem Falle nicht entwickelt.
- 5. Penicillium glaucum hat fast die ganze Oberstäche der Flüsseit mit einer Bilzdecke überzogen; der Bilz hat dabei gut fruktifiziert. Die Flüsseit, die ursprünglich ebenfalls schwärzlich dunkel war, ist zwar nicht ganz, aber doch ziemlich stark entfärdt: sie zeigt sich von rötlicher Farbe, aber etwas getrübt.

6. Botrytis eineren hat die ganze Oberfläche der Flüssigkeit mit einem Pilzrasen bedeckt. Der Pilz hat gut fruktifiziert, die Farbe der Lösung ist ungefähr die wie bei Penicillium geworden.

Die Kultur mit der gewaschenen Hefe zeigt keine sichtbare Ber-

änderung.

Infolge des geringeren Gerbstoffgehaltes der Kulturslüssigkeiten in der II. Bersuchsreihe (nur 1/20/0 gegenüber 10/0 in der I. Bersuchsreihe) ift mit Ausnahme von Aspergillus glaucus bei allen Schimmelpilzen, und zwar schon nach Iwöchentlicher Dauer somit eine merklich stärkere Entswickelung eingetreten als in den Lösungen der I. Versuchsreihe.

In der III. Bersuchereihe zeigt fich nach nur 14tägiger Dauer

folgender Befund:

1. Dematium pullulans. Der Bilz hat sich an der Oberfläche gut entwickelt, besonders an den Kändern, dort wo die Flüssigkeit
die Glaswandung berührt. Außerdem hat sich ein ziemlich starker Trub
am Boden der Flasche abgesett. Die Flüssigkeit ist entfärdt, aber dabei
trüb geworden.

2. Mucor stolonifer hat sich sehr gut entwickelt, die ganze Oberfläche der Flüssigkeit ist von einem dichten Bilzrasen bedeckt, welcher mit zahlreichen Fruchtträgern versehen ist. Auch die Flüssigkeit selbst ist von Wycel durchwachsen und infolgedessen trüb, dabei aber entfärbt.

3. Aspergillus oryzae zeigt gegenüber Mucor stoloniser noch schwache Entwicklung. Der Pilz ist auch noch nicht zur Fruktisikation geschritten, immerhin ist die Entwicklung stärker als in Versuchsreihe I. Die Flüssigkeit ist nicht entfärbt.

4. Aspergillus glaucus ist in diesem Falle zur Entwicklung gelangt, aber nur sehr schwach. Auf der Oberfläche der Flüssigkeit bestindet sich eine einzige, ungefähr thalergroße Kultur. Der Bilz fängt

eben an zu fruttifizieren. Die Fluffigfeit ift nicht entfarbt.

5. Penicillium glaucum. Der Bilz hat sich sehr stark entswickelt, die ganze Oberfläche der Flüssigkeit ist mit einer starken Pilzdecke überzogen, die überall fruktifiziert. Die Flüssigkeit selbst ist von Mycel durchwachsen, aber nicht entfärbt.

6. Botrytis einerea. Die ganze Oberfläche der Flüssigkeit ift mit einem dichten Bilgrasen bedeckt. Die Flüssigkeit selbst ist von Mycel durchwachsen und infolgedessen trübe; es hat eine leichte Entsfärbung stattgefunden, da die Flüssigkeit nur noch braun gefärbt erscheint.

In der IV. Versuchereihe zeigte sich nach nur 9tägiger Ver-

suchsdauer folgender Befund:

1. Domatium pullulans ist nicht zur Hautbildung geschritten, boch läßt ein starker Bodensatz darauf schließen, daß sich die Kultur nors mal entwickelt hat. Der Most erscheint entfärbt, ist nur noch schwach gelblich gefärbt und klar.



- 2. Mucor stolonifer hat sich noch nicht entwickelt.
- 3. Aspergillus oryzae zeigt eine sehr schwache Entwicklung, es sind nur 3 Kulturen von einer Gesamtsläche von etwa einem 10 Pf.- Stück gewachsen, doch ist die Entfärbung des Mostes schon bemerkbar.
- 4. Aspergillus glaucus hat sich ebenso schwach entwickelt; ber Most erscheint ziemlich trüb. Die schwache Entwicklung ber Aspergillus-Arten zeigt eine auffallende lebereinstimmung.
- 5. Ponicillium glaucum hat sich gut entwickelt, die ganze Oberfläche der Flüssigkeit ift von der Kultur bedeckt. Der Bilz hat gut fruktifiziert, die Flüssigkeit ist jedoch nur wenig entfärbt.
- 6. Botrytis eineren. Der Bilg hat sich bereits recht gut entwickelt und hat auch fruktifiziert. Die Nährlösung ist tiefbraun gesfärbt und klar.

Nach der Feststellung dieses Befundes wurden, und zwar bei der Versuchsreihe I nach 4wöchentlicher Dauer, bei der Versuchsreihe II nach 3wöchentlicher Dauer, bei der Versuchsreihe III nach 14tägiger Dauer und bei der Versuchsreihe IV nach 9tägiger Dauer, sämtliche Kulturen gleichzeitig durch Filtration von den Schimmelpilz-Vegetationen getrennt, und zeigten dabei die Filtrate zunächst folgendes Verhalten:

Bersuchereihe I.

- 1. Dematium pullulans. Das Filtrat ift glanzhell, dabei aber noch stark, und zwar eigentümlich schwarz-rötlich-braun gefärbt. Im Geruch zeigt sich nichts besonderes, dagegen hat das Filtrat einen von dem noch immer hohen Gehalt an Gerbsäure herrührenden stark adstringierenden Geschmack. Dabei aber schweckt es zugleich ganz außerordentlich bitter, und zwar ist der bittere Geschmack sehr lange anhaltend und ganz der typische Geschmack, wie ihn stark bittere Rotweine zeigen. Das Filstrat ist außerdem stark schleimig, sadenziehend.
- 2. Mucor stolonifer. Das Filtrat ist glanzhell und dabei noch hellgelb weinfarben geworden. Beim Eingießen in ein Glas erweist es sich als etwas schleimig, fadenziehend. Die Flüsseit riecht und schmeckt stark schimmelig, ist im Geschmack außerdem stark abstringierend, dabei aber intensiv bitter, jedoch nicht so stark und anhaltend wie das Filtrat aus der Dematium-Kultur.
- 3. Aspergillus oryzae. Das Filtrat ist von der Farbe wie das jenige aus der Kultur von Mucor stoloniser, jedoch ist dasselbe getrübt, dabei aber ebenfalls leicht schleimig, sadenziehend. Es riecht und schmeckt schimmelig, stark adstringierend und dabei deutlich bitter, jedoch nicht so stark wie das Filtrat aus der Kultur von Mucor stoloniser. Außersdem aber tritt in diesem Filtrate ein stark saurer Geschmack hervor, der offenbar herrührt von Säuren, welche von dem Pilze gebildet wurden.
- 4. Penicillium glaucum. Das Filtrat ift ein klein wenig entfärbt, aber immer noch von tief-schwarz-brauner Farbe und dabei stark getrübt. Es zeigt im höchsten Grade unangenehmen Schimmelgeruch und Schimmelgeschmack. Der abstringierende Geschmack ist weniger hervortretend, doch ist auch hier ein deutlicher bitterer Nachgeschmack ohne weiteres zu konstatieren.



5. Botrytis einerea. Das Filtrat ist tief dunkelbraun gefärbt, hat etwa das Aussehen wie Lafrigenwasser und ist dabei leicht sluores eierend. Die Flüssigkeit ist nicht ganz klar, sondern erscheint leicht gestrübt. Sie riecht und schmeckt schimmelig, hat nur noch einen leicht adstringierenden Geschmack, woraus zu schließen ist, daß hier, wie bei der Penicillium-Kultur der Gerbstoff zum größten Teil verbraucht wurde. Dabei schmeckt auch diese Flüssigkeit leicht bitter.

Das Filtrat aus der Kultur, welcher die gewaschene Hefe zugesetst wurde, zeigt keine Beränderung in der Farbe, riecht nicht schimmelig und auch nicht nach Hefe, schmeckt abstringierend und dabei ganz auffallend bitter. So stark und anhaltend bitter, wie das Kiltrat aus der

Dematium-Rultur.

Abgesehen von den in einzelnen Kulturen zum Teil stark aufgetretenen Entfärbungen, ist somit in jeder derselben das Auftreten eines ausgeprägten bitteren Geschmades zu konstatieren, welcher ganz besonders in der Dematium- und in der Hese-Kultur sehr stark und anhaltend hervortritt.

Berfuchereihe II.

Sämtliche Filtrate erweisen sich bezüglich Farbe und Aussehen von berselben Beschaffenheit, wie die entsprechenden Filtrate aus der I. Berssuchsreihe.

1. Domatium pullulans. Das Filtrat ist glanzhell und leicht gelblich gefärbt, wie junger Bein. Es riecht gar nicht, schmeckt etwas süß von dem zurückgebliebenen und vom Pilz noch nicht verbrauchten Zucker, dabei aber zugleich auch sauer. Es schmeckt nicht adstringierend und nur leicht bitter, es ist ebenso schleimig und fadenziehend wie dassjenige aus der Dematium-Kultur der I. Versuchsreihe.

2. Mucor stolonifer. Das Filtrat ift etwas fabenziehend, riecht leicht schimmelig, schmedt etwas suflich, dabei mäßig abstringierend und

deutlich bitter.

3. Aspergillus oryzae. Das Filtrat ift glanzhell, dabei schleimig, fadenziehend. Es riecht säuerlich, schmeckt auch auffallend sauer, aber nicht mehr abstringierend und dabei leicht bitter.

4. Penicillium glaucum. Das Filtrat riecht und schmedt höchst unangenehm schimmelig, schmedt nicht mehr suß, nur noch leicht abstrin-

gierend, auch ebenfalls leicht bitter.

5. Botrytis einerea. Das Filtrat hat starken Schimmelgeruch und Schimmelgeschmack. Es schmeckt noch etwas süß, dabei wenig abstringierend und leicht bitter.

Das Filtrat aus ber Rultur mit der gewaschenen Hefe schmedt nicht mehr suß, dabei ziemlich stark abstringierend und gang ausgesprochen und anhaltend bitter.

Wenn man den Befund aus dieser II. Versuchsreihe mit demjenigen aus der I. Versuchsreihe vergleicht, so ergiebt sich als allgemeines Resultat, daß in allen den Kulturen, in welchen durch die verschiedenen Schimmelpilze der zugesetzte Gerbstoff so start angegriffen und aufgezehrt wurde, daß die Flüssigkeit bei der Kostprobe nicht mehr, oder nur noch leicht adstringierend schmedt, auch nur ein entsprechend geringer bitterer Ges



schmack sich bemerkbar macht, während in benjenigen Kulturen, in benen von dem betreffenden Bilze die Gerbstoffe noch nicht so stark, oder nur sehr schwach angegriffen wurden, ein ganz auffallend bitterer Geschmack zu konstatieren ist. Offenbar haben in dem ersteren Falle die betreffenden Bilze, indem sie den Gerbstoff stark angriffen, diesen zum Teil in Bitterstoffe verwandelt, aber diese Bitterstoffe dabei ebenfalls ausgenommen und in ihren Stoffwechsel einbezogen, sodaß nun nachher mit der Menge des Gerbstoffes auch die der gebildeten Bitterstoffe stark abgenommen hat. In denjenigen Kulturen dagegen, in welchen der zugesetzte Gerbstoff weniger stark oder nur ganz schwach angriffen wurde, sind auch die aus ihm durch die Thätigkeit des betreffenden Pilzes gebildeten Bitterstoffe in größeren Mengen zurückgeblieben und rusen nun beim Kosten den intensiv bitteren Geschmack hervor.

Versuchereihe III.

Die Filtrate aus der III. Versuchsreihe, in welcher also als Nährlösung einsach Traubenmost mit 1/20/0 Tannin 3usat verwendet wurde, zeigen folgendes Verhalten:

- 1. Dematium pullulans. Das Filtrat ist ziemlich stark schleimig, riecht etwas eigenartig, wie eine frische Dematium-Kultur, schmeckt mostig suß, wenig abstringierend, dabei aber auffallend und anhaltend bitter. Der abstringierende Geschmack des Gerbstoffes wird in diesem Falle zweifels los durch den noch starken Zuckergehalt der Flüssigkeit mehr oder weniger verdeckt, während der Geschmack der gebildeten Bitterstoffe ungestört hervortritt.
- 2. Mucor stolonifer. Das Filtrat ift leicht schleimig, riecht nicht schimmelig, dagegen mostig suß und dabei etwas angenehm fruchtig nach Obst, es erinnert im Geruch etwas an frische Aepfel. Im Geschmack ist das Filtrat stark mostig suß, wenig abstringierend, dabei aber außerordentlich bitter.
- 3. Aspergillus oryzae. Das Filtrat ist ebenfalls etwas schleimig, es riecht nicht schimmelig, dagegen auch ein klein wenig fruchtig, aber nicht so angenehm wie dassenige von Mucor stolonifer. Es schmeckt süß mostig, leicht abstringierend und stark und anhaltend bitter.

4. Aspergillus glaucus. Das Filtrat riecht unangenehm muffig, schimmelig, schmeckt mostig süß, wenig abstringierend, aber bitter, jedoch nicht so stark wie das von Aspergillus oryzae und Mucor stoloniser.

- 5. Penicillium glaucum. Das Filtrat ift ebenfalls leicht schleimig, fabenziehend. Es riecht höchst unangenehm, muffig, schimmelig, schmeckt mostig suß, aber dabei stark schimmelig, wenig adstringierend und ganz außerordentlich und anhaltend bitter.
- 6. Botrytis einerea. Tas Filtrat riecht nicht schimmelig, sondern nur nach Most. Es schmeckt mostig suß, dabei abstringierend und stark und anhaltend bitter.

Das Ergebnis aus dieser Versuchsreihe läßt sich dahin zusammenfassen, daß in diesen Most-Aulturen von sämtlichen zur Verwendung gelangten Schimmelpilzen ein großer Teil des Gerbstoffes in Bitterstoffe übergeführt wurde. Wenn bei diesen Mostkulturen der bittere Geschmack in allen Fällen so sehr viel stärker und anhaltender zum Ausdruck gelangt



als in den Kulturen der II. und I. Versuchsreihe, so läßt sich das wohl darauf zurücksühren, daß die Schimmelpilze in dem Moste mehr und vor allen Dingen besser geeignete Nährstoffe zur Verfügung hatten, als in den künstlichen Nährlösungen der II. und I. Reihe. Infolgedessen waren sie nicht genötigt, die Gerbstoffe so start aufzuzehren und zum Verschwinden zu bringen, und somit blieben auch die von ihnen produzierten Vitterstoffe in größeren Mengen in der Flüssigteit zurück.

Bersuchereihe IV.

Bei den Filtraten aus der IV. Bersuchsreihe (Traubenmost mit

1/4 % Cannin-Zusat) ergab sich folgender Befund:

1. Dematium pullulans. Das Filtrat ist ganz entfärbt, ziemlich stark schleimig und trub. Es riecht mostig und dabei nach frischem Dematium, schmeckt nicht mehr suß, dagegen säuerlich, nicht mehr adstringierend aber auch nicht bitter.

2. Aspergillus oryzae. Das Filtrat ist ziemlich entfärbt und trüb, riecht mostig, nicht dirett schimmelig, schmedt mostig süß, adstringierend

und im Nachgeschmad bitter.

3. Aspergillus glaucus. Das Filtrat ift schwach entfärbt und bic trub, riecht moftig, schmedt ftark abstringierend und etwas bitter.

4. Penicillium glaucum. Das Filtrat ist entfärbt, hat eine weingelbe Farbe. Es riecht schimmelig, schmedt noch süß, leise abstringierend und bitter, besonders im Nachgeschmack.

5. Botrytis einerea. Das Filtrat ift klar und dunkel gelbbraun gefärbt. Es riecht noch ftark mostig, dabei etwas schimmelig, schmeckt suß, abstringierend und etwas bitter, besonders im Nachgeschmack anhaltend.

In dieser letten Versuchsreihe ist die Produktion von Bitterstoffen und infolgedessen auch das Hervortreten des bitteren Geschmackes deshalb so gering, weil einmal die Kulturen zu schnell unterbrochen wurden, sodaß den Pilzen nicht genügend Zeit gelassen wurde, auf den Gerbstoff einzuwirken und sodann auch, weil der Gerbstoffzusat an sich (1/40/0) ein nur geringer war. Immerhin bestätigen auch die Ergebnisse dieser letten Versuchsreihe das aus den übrigen Reihen, und ganz zumal aus der dritten erhaltene allgemeine Resultat, daß sämtliche untersuchten Schimmelpilze einen starken Einsluß auf den Gerbstoff ausüben, indem sie ihn zweisellos zu ihrer Ernährung verwenden, denselben dabei aber zerlegen, bei welchem Vorgange intensiv bitter schmeckende Stoffe gebildet werden. Diese Bitterstoffe verschwinden aber bei länger andauernder Einwirkung der Pilze ebenfalls, indem sie wahrscheinlich gleichfalls als Nahrung für den Organismus herangezogen werden.

Und somit liefern diese Versuche in ihren Resultaten die volle und unwiderlegliche Bestätigung für die von mir angegebene Thatsache, daß die Schimmelpilze bei ihrer Vegetation auf den Traubenbeeren die Gerbsstoffe derselben angreifen und in Bitterstoffe verwandeln und auf diese Weise das Auftreten des bitteren Geschmackes der Rotweine wirklich veranlassen.

Aber die oben furz mitgeteilten Versuche haben noch ein ganz anderes, für die Beurteilung der Bitterfrankheit der Weine vollständig neues und sehr wichtiges Ergebnis geliefert. Die Thatsache nämlich, daß, ganz ab-



geschen von allen Schimmelpilzen, die Weinhese an sich ebenso wie die letteren imstande ist, auf die Gerbstoffe einzuwirken und aus denselben dabei Bitterstoffe abzuspalten. Es können daher aus ganz gesunden Trauben gewonnene Rotweine auch bitter werden ohne jede Schimmelpilzwirkung, ausschließlich durch die Thätigkeit der in den Weinen vor dem Abstiche noch besindlichen Hefe.

Diese Thatsache erscheint seltsam, wenn man daran denkt, daß ja sämtliche Rotweine während der Gärung und auch nach derselben noch eine Zeitlang in inniger Berührung mit der die Gärung veranslassenden Hefe sich befinden. Wenn die Hese während dieser Zeit auf die ihr ja reichlich zu Gebote stehenden Gerbstoffe einwirken würde und infolge dieser Einwirkung Bitterstoffe entständen, dann, sollte man meinen, müßten eben sämtliche Rotweine, ohne Ausnahme auch Bitterstoffe entshalten und darnach bitter schmecken. Es dürfte dann überhaupt keinen

gefunden Rotwein geben!

Diefer icheinbare Widerspruch zwischen ben Ergebniffen unferer wissenschaftlichen Bersuche und ben täglichen Erfahrungen ber Praxis aber wird durch die aus den obigen Versuchsreihen ebenfalls sich ergebende Thatsache gelöft, daß die Befe nur bei längerer Einwirkung auf die Gerb. stoffe und bei Mangel an zuckerhaltiger Nahrung die Gerbstoffe genügend angreift. So lange also die Befe in ber Rotweinmaische am Garen ift, werden die Gerbstoffe von ihr nicht oder doch nur in so geringem Mage angegriffen, daß die etwa entstebenden Bitterstoffe in so minimalen Mengen im Bein vorhanden sind, daß sie geschmacklich überhaupt nicht bemerkbar werden. Anders jedoch, wenn die Gärung vorüber ift und die vergorene Maische nun auf der Trubhefe ruht. Bon der noch weiter Lebensprozesse unterhaltenden Befe merden dann u. a. auch die Gerbstoffe aufgenommen und zerlegt, und es entstehen je nach ben Umständen merkliche Mengen von Bitterftoffen. Je länger daber nach Beendigung ber Garung die vergorene Maifche noch auf der Befe rubt, je langer man den Abstich hinausschiebt, um so größere Mengen von Bitterstoffen werden durch die Thätigkeit der Trubhefe gebildet, und um so größer ift die Gefahr, daß die abgezogenen Rotweine bitter schmecken. Das sicherfte Mittel, ber Bitterfrantheit vorzubeugen, befteht demnach, wie ich auch bereits in meiner ausführlichen Abhandlung angegeben habe, darin, daß man den Wein sobald als möglich von den Treftern abzieht.

Daß in der That ein längeres Verweilen eines an sich ganz gesunden und auch gut vergorenen Weines auf den Trestern und der Hefe mit Sicherheit zum Bitterwerden sührt, davon konnte ich mich überzeugen durch einen Versuch, bei welchem man beim Einkeltern von Rotzweinen den Abstich der Weine von den Trestern nach verschiedenen Zeiträumen vorgenommen hatte. Nur die frühzeitig abgestochenen Weine waren gesund und schmeckten normal; alle später, erst 8 Wochen nach beendeter Gärung oder gar noch später abgesassen. Weine hingegen waren bitter, und zwar um so mehr, je später man sie von der Hefe getrennt hatte.

Somit bestätigen die Erfahrungen ber Praxis voll und ganz die Ergebnisse unserer wissenschaftlichen Versuche, nach denen auch die Weinhefe an sich bei längerem Verweilen in dem vergorenen Weine und bei



dauernder Einwirfung auf die Gerbstoffe desselben das Bitterwerden bervorruft.

Die wissenschaftlichen Bersuche über ben Ginfluß ber Schimmelpilze auf die Gerbstoffe und andere Bestandteile des Mostes werden noch forts gesett.

B. Sonstige Thätigkeit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation.

1. Rurfe in der Berfuchsftation.

a) Um Personen, welche bereits mit der nötigen Vorditdung verssehen sind, Gelegenheit zu geben, sich über in das Gebiet des Wein-, Obst- und Gartenbaues einschlagende wissenschaftliche Fragen zu informieren bezw. weiter auszubilden oder aber selbständige wissenschaftliche Untersuchungen auszusühren, sind in der Versuchsstation sogenannte Laborantenkurse eingerichtet. Im Lause des verstossenen Etatsjahres arbeiteten als Laboranten die Herren: Dr. Wilhelm aus Wiesbaden, Dr. Hoch aus Bühl (Baden), F. Kanser aus Trarbach a. d. M., Josef Deis aus Eller a. d. Mosel, Wilhelm Hattenhauer aus Winden, Hans Walter aus Berlin, N. Mogilian sti aus Rußland, T. Chrzaszcz aus Krakau, sowie William Louis und Vernard van Ryn aus Kapstadt.

b) An dem Unterrichts-Kursus über Gärungserscheinungen, Heferreinzucht, Anwendung von reingezüchteten Hefen für die verschiedenen Zwecke der Weinbereitung, sowie über Weinfrankheiten, welcher vom 3. bis 15. Juni abgehalten wurde, beteiligten sich 50 Herren, und zwar aus Preußen 23, aus Elsaß-Lothringen 2, aus Bayern 1, aus Rheinhessen 10, aus Baden 5, aus Königreich Sachsen 4, aus Württemberg 2, aus

Defterreich-Ungarn 2, aus Frankreich 1.

2. Bortrage.

Vorträge wurden gehalten:

von bem Berichterstatter:

"Ueber die Abstiche der Beine." Auf dem 20. deutschen Beinbaus Kongreß in Kreugnach a. d. Nabe. September 1901.

3. Biffenigaftlige Bublitationen.

3m Laufe des Ctatsjahres gingen aus der pflanzenphysiologischen Bersuchsstation folgende Publikationen hervor:

1. Julius Wortmann: "Untersuchungen über das Zustandestommen des Böcksers der Weine". ("Mitteilungen über Weinbau und Rellerwirtschaft" 1901, Heft 4.)

2. Julius Wortmann: "Die Berhütung des Bitterwerdens und die Behandlung bitter gewordener Rotweine". ("Mitteilungen über Wein-

bau und Rellerwirtschaft" 1901, Beft 5.)

3. Julius Wortmann: "Ueber die Abstiche der Weine". ("Weinbau und Weinhandel" 1901, Nr. 41 und 43)

4. Julius Wort mann: "Ueber die in diesem Herbste stellenweise eingetretene Robfäule der Trauben". ("Mitteilungen über Weindau und Rellerwirtschaft" 1901, Heft 11 und 12.)



5. H. von Ritter: "Die Reinhefe und das neue Weingeset". ("Weinbau und Weinhandel" 1901, Nr. 38.)

6. H. von Ritter: "Ein neuer Heber". ("Mitteilungen über Weinbau und Kellerwirtschaft" 1902, Heft 1.)

C. Bericht über die Thätigkeit der mit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation verbundenen Hefereinzucht-Station.

Die Zahl der eingegangenen und erledigten brieflichen Anfragen betrug im verflossenen Etatsjahre 1667 gegen 1657 im Vorjahre. Hiers von hatten 473 Bezug auf Umgärungen von gesunden und sehlerhaften Weinen, 97 speziell auf Schaumweinbereitung, 560 auf die Vergärung von Obst- und Beerenmosten, 368 von Traubenmosten, während der Rest verschiedene nicht gärungsphysiologische Dinge betraf. Die Zahl der

ausgegangenen brieflichen Gendungen betrug 2047.

Im Hefeversand machte sich in diesem Jahre gegen die Vorjahre eine Unregelmäßigkeit insofern bemerkdar, als der Höhepunkt im Bersand der zur Vergärung der Traubenmoste dienenden Hefen nicht, wie in anderen Jahren, um die Mitte dis Ende des Monats Oktober stattsand, sondern infolge der vorzeitigen Lese schon reichlich 14 Tage früher eintrat, also in die setzten Tage des September siel. Auch die geringe Ergiedigkeit der Kernobsternte und das hierdurch bedingte Minus in der Herstellung von Aepfels und Birnenweinen machte sich durch einen geringeren Verbrauch von Hefen bemerkdar.

1. Thätigleit der Station in Bezug auf Umgaren von Weinen, Schumweinbereitung und Durchgarung von Weinen mittels Reinhefe.

Die Anwendung von Reinhefen erstreckt sich bekanntlich nicht nur auf die Bergärung von sußen Mosten (Trauben-, Obst- und Beerenmosten), sondern auch bei einer weiteren Behandlung des Weines zum Umgären, Durchgären oder Nachgären läßt sich die Reinhese, und zwar gerade für solche Fälle mit größtem Vorteile benutzen.

Bei ber weiteren Garung von Beinen find zwei Berfahren gu unterscheiden. Erftens das Umgärungsverfahren, welches entweder gur Berbefferung oder gur Wiederherstellung eines franten oder fehlerhaften Weines angewendet wird, indem der bereits fertig vergorene Bein mit Buder, unter besonderen Umftanden auch mit Budermaffer verfett und bann durch Reinhefe neuerdings in Garung gebracht wird. Durch diefes Berfahren werden auch etwa einem Beine anhaftende Fehler, wie üble Geschmacks und Geruchsstoffe, der Firngeschmack u. s. w., ja selbst auch Rrantheiten, wie Effigstich u. f. w. wefentlich herabgebruckt und die ums gegorenen Beine bekommen zugleich einen jugendlichen Charakter. Ebenso dient dieses Verfahren auch zur Herstellung von Schaumweinen. Das zweite oder das Durchgarungsverfahren bezweckt, in Beinen, welche noch natürlichen Buder enthalten, der bei ber hauptgarung von der Befe nicht vollständig aufgezehrt refp. vergoren murde, durch nachträglichen Busat von Reinhefe eine neuerliche Gärung einzuleiten und damit so zu



sagen das Bersäumte nachzuholen, indem durch die Hefe der Zucker entweder vollständig aufgezehrt oder z. B. bei Auslesen, mindestens so viel Alkohol erzeugt wird, daß eine neuerliche Entwicklung von Hefe, welche Ursache zu späteren Trübungen in den Weinen werden kann, nicht mehr zu befürchten ist. Während durch das Umgärungsversahren der Charakter eines Weines als "Naturwein" auf jeden Fall verloren geht, können die nach dem zweiten Versahren durchgegorenen Weine, da kein anderer Zusat als Reinhefe erfolgte, als naturreine Weine im Sinne des Gesetzes in den Handel kommen. Hinsichtlich der praktischen Ausssührung dieses Versahrens ist jedoch Folgendes zu beachten. Während bisher 20 Liter des durchzugärenden Weines vorerst zur Vertreibung des Alkohols gekocht und mit 2 kg Zucker versetzt, sodann nach erfolgter Abstühlung mit Hefe beschickt und nach eingetretener Gärung der ganze so bereitete Ansatz dem Stücksasse Vereitet wurde, tritt nun in Anpassung an das neue Weingesetz solgende Aenderung ein:

Der Ansat wird auf die gewöhnliche Art bereitet und ein beliebiger Naturwein hierzu verwendet. Ift nun die Gärung eingetreten, so wird so lange gewartet, bis die gebildete Hese sich größtenteils am Boden des Gefäßes gesammelt hat. Dann wird der überstehende Wein vorsichtig abgegossen und anderweitig verwendet, während dem durchzu-

garenden Beine nur der dide Befetrub zugefest wird.

Diese Abänderung des Versahrens schließt jeden ungesetlichen Eingriff in die natürliche Zusammensetzung des Weines aus, da dem Weine nur Hese zugesetzt wird, welche nach Vollendung ihrer Thätigkeit wieder aus dem Weine als Trub herausfällt. Auf diese Art wurde auf Answeisung der Station eine ganze Reihe von Weinen behandelt, besonders eine Partis guter Rüdesheimer Weine des Jahrganges 1837, welche in einem zu kalten Keller gelagert hatten, dis zum Sommer 1901 mit der Särung nicht fertig geworden waren und sich insolgedessen von Zeit zu Zeit immer wieder trübten und leise zu gären begannen. Daß dieses Durchgärungsversahren mit Reinhese, in geeigneten Fällen angewandt, gleichzeitig eine wesentliche Abkürzung der Zeit, innerhalb welcher der Wein die volle Flaschenreise erreicht, bedeutet, ist erklärlich und ebenso, daß durch Abkürzung dieser Zeit der Wein auch weniger Gesahr läuft, anderweitige Krankheiten zu bekommen.

Sonst wurde durch das neue Weingesetz keine Aenderung in den bisher von der Station der Praxis übermittelten Gärungsversahren herbeigeführt. Ein großer Teil der Anfragen und der ausgeführten Untersuchungen eingesandter Weine bezog sich auf in dieses Kapitel einsschlägige Fragen. Dabei zeigte die Fragestellung, daß in der großen Praxis über das Wesen der Gärung und die dabei sich abspielenden Vorgänge vielsach immer noch wenig Klarheit herrscht.

Aus dieser Unvertrautheit mit dem Wesen der Gärung erklären sich auch die Fehler, die in der Praxis so häusig bei Behandlung der von der Station erhaltenen Hefen gemacht werden. Jeder aus der Station versandten Hefe wird eine genaue Gebrauchsanweisung mitgegeben und außerdem wird jede Kultur vor ihrer Absendung mikrostopisch auf Reinsheit und Lebenszustand untersucht und nur Hefe im fräftigsten Lebenssstadium versendet. Sofern also ein mit einer solchen Hefe versetzter



Wein nicht in Gärung kommen will, so ist die Ursache davon nicht in ber Untüchtigkeit der Reinhese, sondern ausschließlich in der unrichtigen Behandlung der Moste und Weine zu suchen. Die in tausenden von Fällen erprobte Gebrauchsanweisung schreibt vor, daß zunächst 20 Liter des umzugärenden Weines unter Zusat von 2 kg reinem Zucker etwa 20 Minuten zur Vertreibung des Alkohols und Lösung des Zuckers in einem offenen Topse gekocht werden sollen. Der Tops wird dann mit einem passenden Deckel bedeckt und ruhig hingestellt, die er sich vollständig

abgefühlt hat; bann erft wird die Befe jugefest.

Die Fehler, die in der Praxis am häufigsten vorkommen, laffen sich sämtlich darauf zurücksühren, daß man sich nicht klar darüber geworden ift, daß die Hefe ein "lebendes Wefen" und feine "chemische Substanz" ist. Der jum Zwede der Befevermehrung vorgeschriebene Ansat wird oft nicht genügend gekocht, indem irrtumlicher Beise ein Erwärmen für ausreichend gehalten wird. In einem solchen Ansage ent. wideln sich nun die Hefen naturgemäß schlecht, da durch das bloße Erwärmen der Alfohol nicht verflüchtigt wurde und die Defe nun infolge des hohen Altoholgehaltes sich nicht weiter vermehren fann. Ferner wird fehr oft der Ansatz nicht lange genug zur Abfühlung stehen gelaffen und die Hefe schon zugesett, wenn das Gefäß nach Meinung des Abnehmers sich nur lau anfühlt. Es ist hierbei zu bedenken, daß eine Temperatur von 45 ° C. auf in einer altoholischen Flüssigkeit befindliche Sefe bei längerer Einwirfung bereits todlich fein tann, mahrend fich ber rauben Hand eines Arbeiters diese Temperatur als nur ganz mäßige Barme fühlbar macht. Um diese Fehler zu vermeiden, ist es daher notwendig, fich nicht auf bas bloge Gefühl zu verlaffen, sondern bas Thermometer zu Rate zu ziehen und die Hefe erft dann zuzuseten, wenn die Temperatur des Ansages wirklich auf 15-20° C. herabgesunken ift.

Ferner achtet die Braris oft nicht genug barauf, daß die Hefe zu ihrer Vermehrung außer dem Bucker auch noch eine gewisse Menge mineralischer Nährstoffe gebraucht. Gin Wein tann, wie des öfteren Untersuchungen an der Station dargethan haben, in Bezug auf Extrattund Aldegehalt den Anforderungen des Beingesetes noch vollkommen ents sprechen und tropdem nicht genügend Nährstoffe, zumal stickstoffhaltige, für die Hefe enthalten. Wird nun zur Herstellung des Ansages ein derartiger Wein genommen und kommt die an und für sich fräftige, von der Station gelieferte Hefe hinein, so wird sie gang wesentlich geschwächt und fann sich nur fummerlich entwickeln. Da ja ber Befe im umzugarenden Weine, der gewöhnlich schon einen ziemlichen Alkoholgehalt hat, ohnedies eine schwierige Arbeit bevorsteht, um den noch reftlichen Buder gu vergaren, und da fie fich infolge eben diefes Altoholgehaltes babei nicht mehr stark vermehrt, ist es sehr wichtig, im Ansage möglichst viel und besternährte Befe zu erzeugen. Wird nun auf diesen Bunkt nicht Rudficht genommen, fo fann es vortommen, daß die Umgarung bes Beines febr schleppend vor sich geht oder sogar ganz stecken bleibt. Und nur zu leicht ift man in der Praxis in einem solchen Falle geneigt, der Hefe die Schuld auguschreiben und fie als nicht garfräftig zu bezeichnen.

In noch schwierigere Verhältnisse gelangt die Hefe bei Durchgärungen von Weinen. Gine Durchgärung mit Reinhese wird gewöhnlich erst bann



vorgenommen, wenn die natürliche Hefe des Weines bereits versagt hat, auch meistens überhaupt nicht mehr im Weine vorhanden ist und der Wein mit den gewöhnlichen Mitteln der Kellerwirtschaft nicht wieder in Gärung zu bringen war. Es ist daher einleuchtend, daß sowohl bei Umgärungen als noch vielmehr bei Durchgärungen peinlichst darauf gesehen werden muß, der Hefe ihre Arbeit durch Einhaltung der günstigsten Gärungsbedingungen zu erleichtern. Auch hier werden vielsach Fehler von der Praxis begangen, zumal in der Richtung, daß auf die für die Gärung günstige Temperatur des Gärlofales nicht immer die nötige Rücksicht genommen wird.

2. Thätigkeit der Station in Bezug auf die Untersuchung und Be= handlung kranter Weine.

Die größte Bahl berjenigen Weine, welche im Laufe bes Jahres an die Station zur Untersuchung geschickt wurden, betraf trüb gebliebene

oder nachträglich wieder trub gewordene Beine.

Da die Wiederherstellung und weitere Behandlung derartiger Weine von der Ursache der Trübung abhängt, diese aber nur durch eine mikrosstopische Untersuchung sestgestellt werden kann, so erhielt die Station in diesen eingesandten Weinen ein sehr umfangreiches und ausgezeichnetes Waterial für das weitere Studium der Weintrübungen. Sofern dieselben auf organischen Ausscheidungen beruhen, sind die zusammenfassenden Resultate dieser Untersuchungen kurz angegeben worden unter Nr. 3 des Berichtes der pflanzenphysiologischen Versuchsstation, Seite 110 dieses Jahresberichtes.

Die hauptfächlichsten und häufigsten Fehler, von welchen die der Station eingesandten Jungweine des Jahrganges 1901 befallen waren,

betrafen das "Rohnwerden" und das "Schleimigwerden".

Das "Rohnwerben" in diesem Umfange ift unbedingt der sehr ungunftigen Witterung mahrend des Herbstes 1901 und der dadurch bewirften, überall um sich greifenden Robfäule der Trauben zuzuschreiben. Rrantheit bes Schleimig- ober Babewerbens ift burch ben früheren Affistenten ber Station, Dr. R. Meigner jum Gegenstand eingehender Untersuchungen gemacht worden, über welche bereits im Jahresberichte pro 1898/99 Mitteilungen gegeben wurden. Darnach wird diese Krankheit verursacht durch die Lebensthätigkeit verschiedener Mikroorganismen, sowohl von Bakterien als auch unter Umständen von Sproßpilzen, Schleimhefen. Die Beilung ber schleimigen Weine ift in den Anfangestadien relativ leicht durchführbar. Es wird zunächst der Schleim auf mechanische Beise burch Abziehen durch die Brause, durch Beitschen 2c. zerteilt. Sodann wird ber Wein umgegoren, welche Manipulation ben Geschmad wesentlich beffert und den Wein durch Erhöhung des Alkoholgehaltes vor weiteren Einwirkungen der pathogenen Organismen schütt. Besonders vorteilhaft erwies sich vor der Umgärung die Zugabe einer geringen Menge Tannin (20-30 g auf je 100 Liter Wein), da so behandelte Weine die schleimige Beschaffenheit rascher und vollständiger verlieren.

Dem Schleimigwerden, sowie der Rohne sind meist Jungweine unterworfen, die noch relativ reich an sticktoffhaltigen Substanzen sind, sodaß man diese Zufälle als "Kinderkrankheiten" des Weines bezeichnen könnte. Selten kann man ihr Auftreten auch an älteren Weinen sestiellen.



So erhielt die Station einen "Brauneberger" eingesandt, der nicht genügend durchgegoren auf die Flasche gekommen war und erst beim Lagern mit der Zeit schleimig wurde. Die mikrostopische Untersuchung ließ Mikrokokken, die massenhaft im Weine waren, als Ursache der Trübung und des Schleimigwerdens erkennen.

Ein anderer Fall betraf einen 1893 er "Niersteiner", der mit einem 1897 er Nahewein verschnitten worden war und im Januar 1901 auf die Flasche kam. Da er etwas Depot gebildet hatte, wurde er im Winter 1902 auf neue Flaschen abgezogen. Dabei stellte sich nun heraus, daß der Wein jest erst bei Berührung mit der Luft trüb und hochfarbig wurde und auch den charakteristischen Rohngeschmack annahm. Der Besitzer machte von den Verschnittweinen, den 1893 er "Niersteiner" für die Rohne versantwortlich, da er immer etwas weich gewesen sei und schon deshalb mit dem ganz gesunden Nahewein verschnitten worden war.

In beiden Fällen waren es gute und reine Weine, um die es sich handelte und beide hätten über das Alter der Jugendkrankheiten hinaus sein sollen. Beide Weine ließen sich durch Umgärung leicht wieder her=

stellen.

Der Brauneberger wurde mit 1,5 % Zucker und Winningen-Hefe umgegoren und dann geschönt. Der nachträglich rohn gewordene Berschnittwein wurde zunächst durch andauerndes Hindurchleiten von Luft ordentlich rohn und trüb gemacht, bekam dann unter geringer Tannins Zugabe eine schwache Schönung mit 5 g Gelatine Lainé auf je 100 Liter berechnet, welche sich sehr gut absetzt; sodann wurde er mit 0,5 % Zucker und Steinberger Hefe umgegoren. Der Wein war nun vollständig hell und ganz rein im Geschmack. Selbst bei längerem Stehen an der Luft änderte er seine Farbe nicht mehr.

3. Thätigkeit der Station in Bezug auf Moftbergarung.

Die Dauer dieser Thätigkeit erstreckte sich von Ende Juni bis Mitte November. Der Natur der Sache gemäß begann sie Ende Juni mit der Beerenmost-Vergärung, der sich im September die Vergärung der Obstmoste und roten Traubenmoste zugesellte. Ende September begann auch der Versand der sür die Vergärung der weißen Traubensmoste bestimmten Hesen, welcher bis Mitte November dauerte. Die Beantwortung zahlreicher Anfragen über die Verwendung reingezüchteter Weinhesen zur Vergärung derartiger Moste, sowie ein entsprechend ausgebiger Versand von Reinhesen bildeten während dieser Zeit die Hauptsthätigkeit der Station.

Während der Wintermonate liefen bei der Station zahlreiche Weintrubs zur Untersuchung und zur Bestimmung des richtigen Zeitpunktes

gum Abstiche ein.

Bekanntlich gründet sich dieses vom Berichterstatter gelegentlich des Kreuznacher Weinbaukongresses bekannt gegebene Versahren darauf, daß die Weine dann zum Abstiche reif sind, wenn etwa 2/s der vorhandenen Hefezellen glykogenfrei geworden sind und nur mehr 1/s der lebenden Hefezellen noch geringen Glykogengehalt zeigt. Es ist dies das erste, auf wissenschaftlicher Basis begründete und durchaus zuverlässige Versahren zur Bestimmung dieses für die Praxis so wichtigen Zeitpunktes. Die



zahlreichen Einsendungen zeigten, daß diese Methode nun über das Stadium des Bersuches hinaus ist und sich in der Praxis einzubürgern beginnt. Es ist vorauszusehen, daß die Ausführung dieser Untersuchungen und die Beantwortung darauf bezüglicher Anfragen in Zukunft die Thätigkeit der Station in den Wintermonaten in erhöhtem Maße in Anspruch nehmen wird.

4. Die Rultur und die Bermehrung der Sammlung von Reinhefen und sonftigen Garungsorganismen.

Neben ber geschilderten wesentlichen Thätigkeit der Station mit der Praxis nach außen ift es eine besondere Aufgabe der Station, die für die verschiedenen Zwecke der Praxis bestimmten reingezüchteten Hefen und die zu miffenschaftlichen Zweden dienenden sonstigen Garungs- und Mitroorganismen nach miffenschaftlichem Berfahren von Rahr zu Sahr lebend weiter zu erhalten, andererseits aber auch neue Reinhefen aus von der Praxis eingesandten Trubs heranzuzüchten und in Bezug auf ihre Leistungen zu prüfen. Hinfichtlich bes letteren Momentes geht die Station von ber durch praktische Bersuche hinlänglich bestätigten Erfahrung aus, daß gerade diejenigen Hefen, welche aus berselben Lage wie die später zu vergarenden Mofte frammen, im allgemeinen die beften praktischen Ergebniffe liefern. Im Laufe der Jahre ist eine umfangreiche und sehr wertvolle Sammlung von berartigen für die Praxis bestimmten Weinhefen aus allen Weinbaugebieten Europas, sodann aber auch aus benen der meisten außereuropäischen Länder entstanden, welche Sammlung vorläufig noch, sofern spezifisch wirksame ober sonft interessante Befen gefunden werden, weiter vermehrt werden soll.

Bericht

über bie

Chätigkeit der oenochemischen Versuchsstation der Königlichen Cehranstalt für Wein=, Obst= und Gartenbau zu Geisen= heim a. Rh. während des Etatsjahres 1901.

Erstattet von Dr. Rarl Binbifd, Dirigenten ber Berfuchsftation.

A. Wissenschaftliche Thätigkeit.

1. Unterfugung von Moften des Jahres 1901.

Während der Borwinter 1900/1901 mild und regenreich war, trat furz nach Neujahr 1901 starke Kälte ein; das Thermometer sank in der Luft auf — 20° C., am Boden auf — 25° C. Durch die große Kälte litten die Weinstöcke an einzelnen Orten recht erheblich; im Frühjahr stellte es sich heraus, daß zahlreiche Augen erfroren waren. Infolge uns günstiger Witterung zog sich das Schneiden der Weinstöcke sehr in die Länge. Frühjahrsfröste traten nicht auf, dagegen wurde durch den Heur und Sauerwurm, trotz energischer und systematischer Bekämpfung, recht beträchtlicher Schaden angerichtet. Die Witterung während des Sommers war sehr günstig, so daß sich die Trauben rasch und gut entwickelten.



Die frühen Traubensorten wurden bereits Ende August und Anfang September in gesundem, vollreifen Buftande gelesen. Anfang September standen die Weinberge ausgezeichnet und versprachen einen wenigstens qualitativ guten Herbst. Da trat infolge andauernden Regens bei marmer Witterung eine plögliche, mit ungewöhnlicher Schnelligkeit um fich greifende allgemeine Fäulnis der halbreifen Trauben auf. Um die hierdurch bewirkte Schädigung möglichst hintanzuhalten, begann man allerwärts mit einer Borlese ber faulen Trauben. Da aber die Fäulnis weiter fortschritt, ging die Borlese gang von selbst in eine allgemeine Lese über, die infolge deffen fehr früh vor fich ging. Selbst die großen Buter im Rheingau begannen notgebrungen bereits Ende September ober Anfang Oftober mit der Lese; Ende Oftober wurde nur noch gang vereinzelt gelesen. Die in der zweiten Sälfte des Ottober eintretende warme, trocene Bitterung kam den Trauben, die man infolge geringer Fäulnis am Stock belaffen konnte, fehr zu gute. Bon Tag zu Tag nahm bas Mostgewicht ju und die Säure ab; in den Domanialweinbergen ju Rudesheim murden zulett Moste mit über 130° De. und nur 40/00 Saure gelesen. Die Menge bes geernteten Beines war wechselnb, in der Regel nicht gang befriedigend. Die Qualität der Moste war im allgemeinen nicht gut; die Kennzeichen des Jahrganges sind niedriges Mostgewicht und bobe Säure, die Folgen mangelhafter Reife ber Trauben.

Unter den 159 untersuchten Mosten befanden sich 144 Beißweinmoste, bavon 97 aus dem Rhein- und Maingau, 3 aus dem Rheinthal unterhalb des Rheingaues, 7 von der Nahe, 19 von der Mosel und deren Nebenflüffen, 9 aus dem oftbeutschen Weinbaugebiete, 9 aus anderen Weinbaugebieten; Rotweinmofte wurden 15 untersucht. Die Mofte aus 52 Weinbergen wurden sowohl im Jahre 1900 als auch im Jahre 1901 untersucht. Der Bergleich der dabei erhaltenen Zahlen lehrte, daß die Moste des Jahres 1901 fast durchweg ein niedrigeres Mostgewicht hatten als die des Jahres 1900. Wo sich das Gegenteil zeigte, handelte es sich um solche Moste bezw. Trauben bes Jahres 1900, die sehr spat gelefen und infolge des damals herrschenden Regenwetters ftart ausgewaschen worden waren. Der Säuregehalt der Moste war im Jahre 1901 durchweg höher als im Jahre 1900. Nur in solchen Fällen, wo die Trauben im Jahre 1900 früh, im Jahre 1901 aber spät gelesen wurden, zeigten erftere einen höheren Gauregehalt. Bielfach murden fehr geringe Moste mit Mostgewichten zwischen 40 und 50° De. und Sauregehalten von 16 bis 20 % geerntet.

Infolge der starken Fäulnis und des Aufplatzens der Beeren durch den andauernden Regen gelangten viele Krankheitserreger in den Most und Wein; bei den ersten Abstichen, die schon im Dezember begannen, kamen viele zähe und stichige, sowie auch braune (rahne) Weine zu Tage. Die Fäulnis der Trauben war im Jahre 1901 durch den Edelfäulepilz verursacht. Da derselbe aber bereits die halbreisen Trauben besiel und sich überaus rasch entwickelte, hatte er nicht die günstige Wirkung, die er beim Befallen vollreiser Trauben bei warmem trockenem Wetter zu haben pflegt. In 8 Fällen konnten einerseits die aus gesunden, andererseits die aus saulen Trauben der gleichen Weinberge gewonnenen Moste untersucht werden. Die Moste aus saulen Trauben hatten durchweg höhere Most-



gewichte, aber auch höhere Säuregrade als die Moste aus gesunden Trauben. Bei den eigentlichen edelfaulen Trauben ist der Säuregehalt im Gegen-

sate hierzu stets stark herabgemindert.

Die Moste aus dem oftdeutschen Weinbaugebiete hatten hohes Mostsgewicht und bemerkenswert geringen Säuregehalt; sie waren die säuresärmsten Moste, die in der Versuchsstation zur Untersuchung kamen. Der Jahrgang 1901 lehrt, daß trot der wenig günstigen klimatischen Vershältnisse der Weinbau in Ostdeutschland (Grünberg, Crossen u. s. w.) sehr wohl rentabel sein kann. Allerdings erfordert der arme Boden eine kräftige Düngung, an der es leider noch meist fehlt.

Eine größere Anzahl von Mosten, die von veredelten Reben (Sylvaner, Riesling und Spätdurgunder auf amerikanischen Unterlagen, meist Riparia und Solonis) herrührten, wurden untersucht; sie entstammten der Rebenveredlungsstation der Königl. Lehranstalt zu Eibingen. Die Moste hatten im wesentlichen die gleiche Zusammensehung wie die Moste der betreffenden nicht durch Veredlung gewonnenen Rebsorten aus den gleichen Lagen; das Erträgnis war jedoch bei den veredelten Reben weitaus größer.

("Beinbau und Beinhandel" 1902. 20. 74 und 81).

2. Untersuchung bon reinen Raturmeinen bes Sahres 1900.

Von naturreinen Weinen des Jahres 1900 wurden 42 Proben untersucht, fämtlich Jungweine nach dem ersten Abstiche. Davon waren 17 aus dem Rheingau, 9 von der Nahe, 9 von der Mosel und deren Nebenflüssen, 1 aus dem oftdeutschen Weinbaugebiete und 6 maren Rotweine. Die Rheingauer Beine erwiesen fich wieder als fehr reich an Ertraktstoffen; die Bablen bleiben weit über den erhöhten Grenzzahlen bes neuen Beingesetes. Der Extraftgehalt im Sinne bes Beingesetes, b. h. der Extraftgehalt nach Abzug ber 0,1 g in 100 ccm überschreitenden Budermenge, betrug 2,442 bis 4,605 g in 100 ccm (gefetliche Grengzahl 1,6 g in 100 ccm), der Extrakt nach Abzug der nichtflüchtigen Säuren 1,748 bis 3,755 g in 100 ccm (gefetliche Grenzzahl 1,1 g in 100 ccm), ber Extrakt nach Abzug ber Gesamtsäure 1,682 bis 3,755 g in 100 ccm (gesetliche Grenzzahl 1,0 g in 100 ccm). Auffallend war vielfach ein verhältnismäßig niedriger Mineralftoffgehalt. Er blieb in allen Fallen erheblich über ber gesetzlichen Grenze (0,13 g in 100 ccm), er war aber im Berhältnis zum Extraftgehalte ge-Das Berhaltnis von Extratt zu Mineralbestandteilen mar = 100:4,6 bis 8,9; das vielfach als normal angenommene Berhältnis 100:10 murde in keinem Falle erreicht. Der Alkoholgehalt ber Rheingauer Beine betrug 6,98 bis 10,59 g, die Gesamtsäure 0,54 bis 1,01, ber Raligehalt 0,023 bis 0,054 g in 100 ccm. Die Gesamtweinsäure betrug 0,094 bis 0,315, der Weinsteingehalt 0,019 bis 0,209 g in 100 com. 7 Weine enthielten keine freie Weinfäure, die übrigen 0,004 bis 0,146 g in 100 ccm. Ungemein hoch war vielfach der Glyceringehalt der Rheingauer Beine; das Altohol-Glycerinverhältnis war mit nur einer Ausnahme höher als 100:10 und ftieg bis auf 100:17,9. Auch der Phosphorsäuregehalt der Rheingauer Weine mar, wie gewöhnlich, sehr hoch: 0,027 bis 0,064 g in 100 ccm. Der Saurerest nach Dostinger war ebenfalls durchweg hoch: 0,351 bis 0,891 g in 100 ccm.



Die Naheweine hatten 7.35 bis 9,78 g Alfohol, 1,716 bis 2,500 g Extraft im Sinne bes Weingesetes, 1,310 bis 1,911 g Extraft nach Abzug ber nichtslüchtigen Säuren, 1,256 bis 1,855 g Extrast nach Abzug ber Gesamtsäure, 0,45 bis 0,82 g Gesamtsäure, 0,027 bis 0,065 g Phosphorsäure in 100 ccm. Die Gesamtweinsäure betrug 0,143 bis 0,304 g in 100 ccm, ber Weinsteingehalt 0,056 bis 0,198 g in 100 ccm; 5 Weine hatten feine freie Weinsäure, die übrigen 0,004 bis 0,146 g in 100 ccm. Der Mineralstoffgehalt betrug 0,139 bis 0,204, das Berbältnis von Extrast zu Mineralstoffen war gleich 100:5,6 bis 100:10,3, das Alsohol-Glycerinverhältnis gleich 100:7,3 bis 100:10,6, der Säurerreft nach Möslinger 0,297 bis 0,683 g in 100 ccm.

Die Moselweine hatten 5,76 bis 9,72 g Alkohol, 1,954 bis 4,498 g Extraft im Sinne des Weingesetzes, 1,016 bis 3,509 g Extraft nach Abzug der nichtflüchtigen Säuren, 1,002 bis 3,438 g Extrakt nach Abzug der Gesamtfäure, 0,017 bis 0,047 g Phosphorsaure in 100 ccm. Die Gesamtsäure war meift sehr boch: 0,73 bis 1,24 g in 100 ccm; dementsprechend war auch der Säurerest nach Dostinger hoch: 0,545 bis 0,922 g in 100 ccm. Der Extraktgehalt nach Abzug der nichtslüch: tigen Säuren erreichte bei 3 Weinen aus dem Lieferthal nicht die gesetzliche Grenze von 1,1 g in 100 ccm; diese Weine hatten nur 1,016 bis 1,096 g Ertratt nach Abzug ber nichtflüchtigen Gauren. Giner diefer Weine blieb auch unter der gesetzlichen Grenze für den Extraktgehalt nach Abzug der Gesamtsäure (er hatte 0,955 g in 100 ccm); ein zweiter erreichte mit 1,002 g in 100 ccm gerade die Grenzzahl. Der Mineral. stoffgehalt der Moselweine war vielfach gering: 0,142 bis 0,204 g in 100 ccm; das Berhältnis von Extrakt zu Mineralftoffen betrug 100:4,5 bis 100:7,3. Das Alkohol-Glycerinverhältnis war 100:8,0 bis 100:13,2. Die Gesamtweinsäure betrug 0,191 bis 0,345 g in 100 ccm, der Beinftein 0,028 bis 0,122 g in 100 ccm. Sämtliche Moselweine enthielten freie Weinsaure: 0,022 bis 0,210 g in 100 com, also teilweise febr beträchtliche Mengen.

Der einzige untersuchte Wein aus dem oft deutschen Weindausgebiete blieb im Extraktgehalte und im Extraktgehalte nach Abzug der nichtslüchtigen Säuren mit 1,546 bezw. 1,062 g in 100 ccm hinter der gesetzlichen Grenze zurück; auch der Extraktgehalt nach Abzug der Gessamtsäure (1,006 g in 100 ccm) erreichte nur eben die Grenzzahl. Der Säurerest nach Möslinger betrug 0,315 g in 100 ccm. Der Mineralstoffgehalt war sehr gering, wenn er auch mit 0,133 g in 100 ccm die gesetzliche Grenzzahl erreichte. Auch der Glyceringehalt war sehr niedrig; auf 100 Teile Alkohol kamen nur 5,4 Teile Glyzerin.

Die Rotweine hatten sämtlich hohen Extrakt: und Mineralstoffsgehalt. Es betrug der Extrakt im Sinne des Weingesets 2,383 bis 3,121 g, der Extrakt nach Abzug der nichtslüchtigen Säuren 2,032 bis 2,436 g, der Extrakt nach Abzug der Gesamtsäure 1,933 bis 2,391 g, der Mineralstoffgehalt 0,247 bis 0,335 g in 100 ccm; auf 100 Teile Extrakt kommen 8,6 bis 12,0 Teile Mineralstoffe. Die Gesamtsäure der trug 0,45 bis 0,77 g, der Säurerest nach Möslinger 0,276 bis 0,646 g, der relativ hohe Phosphorsäuregehalt 0,047 bis 0,064 g in 100 ccm. Gesamtweinsäure waren 0,124 bis 0,168 g, Weinstein 0,141 bis 0,210 g



in 100 com vorhanden. Kein Rotwein enthielt freie Weinsaure und nur einer eine kleine Menge (0,015 g in 100 com) an alkalische Erden gestundene Weinsaure. Die gesamte Weinsaure war in den Rotweinen an

Rali gebunden.

Bei 31 Weinen waren auch die Moste untersucht worden, aus benen die Weine entstanden waren. Es läßt sich daher die Säureverminderung berechnen, die bei der Gärung und Lagerung der Weine stattgefunden hat. Es hatte sich die Gesamtsäure vermindert: bei den Rheingauer Weinen um 12,6 bis 48,4 %, bei den Naheweinen um 16,1 bis 39,8 %, bei den Moselweinen um 5,1 bis 15,4 %, bei dem Wein aus dem oste deutschen Weinbaugebiete um 43,7 %, bei den Rotweinen um 31,2 bis 67,2 %. Bemerkenswert ist hier die geringe Säureverminderung bei den Weinen aus dem Flußgebiete der Mosel und die starke Säureverminderung bei sämtlichen Rotweinen. Nachdem jetzt der Säureverminderung beim Lagern der Weine als die Wirkung einer Bakteriengärung erkannt ist, wird es wohl gelingen, dieses eigentümliche Verhalten der Moselweine und der Rotweine aufzuklären. (Zeitschrift sür Untersuchung der Nahrungs, und Genusmittel 1902. 5. 49).

3. Untersuchungen über die Herstellung des Rotweines, insbesondere über die Zeit des Ablassens von den Treftern.

Ueber die Ziele dieser Untersuchungen ist in dem vorjährigen Berichte (S. 117) das Nähere mitgeteilt worden. Die in den Königlichen Domanial-Weinkellereien zu Rüdesheim lagernden Rotweine sind inzwischen zweimal abgestochen worden, so daß jetzt bereits 3 Reihen von Untersuchungsergebnissen vorliegen, da die Weine unmittelbar nach dem Absteltern, sowie nach dem ersten und zweiten Abstiche untersucht wurden.

Die Versuche wurden auch auf die Aßmannshäuser Rotweine des Jahres 1901 ausgedehnt. Die abnormen Verhältnisse der 1901er Lese gestatteten indessen nicht, die Weine so lange auf den Trestern zu belassen; die Weine wurden daher nur in zwei Terminen abgekeltert. Die Weine

wurden in gleicher Weise wie die bes Borjahres untersucht.

Aehnliche Versuche wurden auch in Manschoß a. d. Ahr eingeleitet. Auch dort wurden die gleichen Rotweine nach verschieden langem Stehen auf den Treftern abgekeltert; unter den Weinen befindet sich auch ein "trocken", d. h. ohne Wasserzusatz gezuckerter Wein. Weiter wurden in Manschoß auch Versuche über den Einfluß der Rappen auf die Zusammensetzung und Beschaffenheit der Rotweine ausgeführt, indem dieselben Trauben teils mit den Rappen, teils in entrapptem Zustande der Gärung auf den Treftern überlassen wurden.

lleber die Ergebnisse wird später im Zusammenhange berichtet wers den. Schon jetzt läßt sich aber feststellen, daß die nur kurze Zeit auf den Trestern belassenen Weine voraussichtlich den Vorzug verdienen. Auch die Kostprobe der Versuchsweine, die im Ottober 1901 gemeinsam mit dem Königl. Weinbau-Direstor, Landes-Oesonomierat Czéh vorgenommen wurde, schien dies zu bestätigen. Besonders der nach dem Ablassen des klaren Weines durch Abpressen der Trester gewonnene Preswein erwies sich als geringwertig; die Farbe war heller, weniger gedeckt, der Geschmack herb und bitterlich.



4. Untersuchungen über die Beränderungen in der demischen Busammen= fetung der Mofte und Weine bei der Gärung und Lagerung.

Um einen genauen Einblick in die Veränderungen zu gewinnen, die bei der Gärung der Moste und der Lagerung der Weine vor sich gehen, wurde eine größere Versuchsreihe eingeleitet. Mit einer Anzahl Weinguts-besitzern wurde vereindart, daß dieselben der Versuchsstation eine oder mehrere Mostproben zur Versügung stellten; sie gaben gleichzeitig die Zusage, nach jedem Abstiche wiederum eine Probe der Weine einzusenden, die aus den untersuchten Mosten durch Gärung eutstanden waren. Wie bei den statistischen Mosten, wurden auch hier nähere Angaben über Gesmarkung, Lage, Bodenart der Weinberge, Traubensorte, Zeit der Lese u. s. w. erbeten und seitens der Besitzer bereitwilligst gemacht. Die Weine verblieben in den Kellern der Besitzer und wurden dort in ortszüblicher Weise behandelt und gepflegt; jede mit den Weinen vorgenommene Hantierung wurde notiert.

Von vornherein wurde Wert darauf gelegt, die verschiedenen Vershältnisse, unter denen die Weinbereitung im Deutschen Reiche erfolgt, nach Möglichkeit zu berücksichtigen. Um von Zufälligkeiten unabhängig zu sein, mußte eine größere Anzahl Moste und Weine in Arbeit genommen werden, die aus verschiedenen Weinbaugebieten stammten. Von diesem Gesichtspunkte ausgehend, dehnte man die Versuche auf 54 Weine des Jahres 1901 aus. Davon entstammten 13 Proben dem Rheingau, 3 dem Rheinthale unterhalb des Rheingaues, 6 dem Nahethale, 3 dem Weinbaugebiete der Mosel und Saar, 2 dem Ahrthale, 6 dem ostdeutschen Weinbaugebiete, 5 waren aus Rheinhessen, 2 der Pfalz, 3 Unterfranken, 4 Württemberg, 4 Elsaß-Lothringen. Ferner wurden 2 Apfelweine in die Versuchsreihe ausgenommen. Unter den Weinen befinden sich 6 Rotweine.

Sämtliche Moste und Weine wurden sehr eingehend untersucht; die Untersuchungen erstreckten sich auf alle wichtigeren Bestandteile. Insbesondere wurde auch auf den Gehalt an Milchsäure, die nach neueren Untersuchungen bei der Lagerung der Beine entsteht und einen erheblichen Teil der Gesamtsäure ausmacht, Rücksicht genommen. Sämtliche Weine sind zur Zeit (Anfang April) zum ersten Male abgestochen, einige bereits zum zweiten Male. Um jede weitere Veränderung durch die Thätigkeit von Mikroorganismen hintanzuhalten, wurden die Moste und Weine nach ihrer Ankunft in der Versuchsstation mit Senföl versett.

Wenn auch ein Teil der Weine durch Verkauf in nicht zu ferner Zeit aus den Händen der jetzigen Besitzer kommen wird, wodurch weitere Untersuchungen unmöglich gemacht werden, so finden sich doch unter den Weinen auch solche, die dis zur Flaschenreise in Bezug auf ihre Zusammensetzung verfolgt werden können. Es werden dadurch ohne Zweisel interessante und lehrreiche Zahlenreihen gewonnen werden, die zu neuen Forschungen anregen werden.

Im Jahre 1901 wurden (mit einer Ausnahme) nur Naturweine in Arbeit genommen. Später soll die Untersuchung auch auf gezuckerte Weine ausgedehnt werden; weiter sollen auch die Beränderungen, die bei der Umgärung bereits vergorener Weine vor sich gehen, zum Gegenstande von Versuchen gemacht werden.



5. Ueber den Mildfäuregehalt der Beine.

Im Jahre 1901 wurde furze Zeit hintereinander von R. Kunz (Zeitschr. für Untersuchung der Nahrungs- und Genußmittel 1901. 4. 673), W. Seisert (Zeitschr. für das landwirtschaftliche Versuchswesen in Oesterreich-Ungarn 1901. 4. 980) und W. Möslinger (Zeitsch. für Untersuchung der Nahrungs- und Genußmittel 1901. 4. 1120) die Beobachtung
veröffentlicht, daß ausgebaute Weine beträchtliche Mengen Milchsäure enthalten, die durch eine Basteriengärung aus der Aepfelsäure gebildet zu
werden scheint. Um über den Milchsäuregehalt der Weine Klarheit zu bekommen, wurde eine größere Anzahl älterer Weine aus den Kellern der oenochemischen Versuchsstation und der Königl. Lehranstalt daraushin untersucht. Im Herbste 1901 wurde die Untersuchung auch auf eine Anzahl
Woste ausgedehnt und weiter wurde auch in allen Wosten und Beinen
der unter Nr. 3 und 4 ausgeführten Versuchsreihen die Milchsäure bestimmt. Man bediente sich dabei des von R. Kunz beschriebenen Bestimmungsversahrens.

Die Untersuchungen ergaben, daß dieses Versahren für Moste und zuckerhaltige Weine einer Abänderung bedarf. Nach dem Versahren soll der Wein zunächst mit gepulvertem Barythydrat alkalisch gemacht und dann auf dem Wasserbade eingedampst werden. Dabei entsteht durch die Einwirkung des Baryts auf den Zucker Milchsäure oder wenigstens eine Säure, die sich im weiteren Verlaufe der Bestimmung genau wie Milchsäure verhält und als solche mitbestimmt wird. Insolge dessen fanden wir nach dem Kunzischen Versahren in allen unvergorenen Mosten größere und kleinere Mengen Milchsäure, während sie in Wirklichseit vollständig frei davon sind. Wir konnten feststellen, daß bei den Mosten umsomehr Milchsäure gefunden wurde, je weiter man den mit Barythydrat versetten Most eindampste, je länger also das Erdalkali auf den Zucker einwirkte.

So große Mengen Milchsäure wie Lunz und Möslinger, die bis zu 0,60 g in 100 ccm und mehr fanden, haben wir auch in älteren Weinen nicht feststellen können. Den höchsten Milchsäuregehalt hatte ein Ahr-Rotwein, der 0,317 g in 100 ccm bei 0,63 g Gesamtsäure in 100 ccm enthielt. Unter den Weißweinen hatten einige geringe badische und elsässer Weine den höchsten Milchsäuregehalt. Bei den untersuchten Rheingauer Weinen aus den Jahren 1895, 1897, 1898 und 1899 hatten nur einzelne mehr als 0,1 g Milchsäure in 100 ccm; der geringste besobachtete Wert betrug 0,06 g Milchsäure in 100 ccm. Wiederholt erreichte der Milchsäuregehalt nur 1/10 der Gesamtsäure. Ueber die Einzelsergebnisse der Untersuchungen wird später berichtet werden.

6. Neber den Effigflich der Weine und deren Behandlung.

Im Jahre 1900 wurden die Trauben zeitig gelesen, sodaß sie bei verhältnismäßig hoher Temperatur heimgethan wurden. In Folge langsandauernden Regens waren die Beeren vielsach ausgeplat und begannen zu faulen. Noch ungünstiger lagen die Verhältnisse bei der Lese im Jahre 1901. Durch die seuchte Witterung und die dadurch hervorgerusene starke Fäulnis der Trauben wurde im Jahre 1901 noch früher gelesen als im Vorjahre. In beiden Jahren, namentlich im Jahre 1901,



hatten sich auf den aufgeplatten und faulen Trauben zahlreiche Mitro= organismen angesiedelt, die eine sehr unreine Gärung vorausseten ließen. In der That wurden der Bersuchsstation schon nach dem ersten Abstiche zahlreiche essigstichige Weine eingesandt; aus den Mitteilungen der Ein= fender war zu erfehen, daß in vielen Fällen schon beim Reltern der Trauben der in den Bütten angegorene Most die Werkmale des beginnenden Essigftiches zeigte. In mehreren Fällen handelte es sich um beträchtliche Mengen Wein, die von dieser Krankheit befallen maren. Wir rieten in allen Fällen das Pafteurisieren ber Beine an, um die Gsigbatterien abzutöten; wiederholt wurde hierfür ber ber Bersuchsstation gehörende Pasteurisierapparat von Fromme in Frankfurt a. W. zur Berfügung gestellt und bas Erwärmen ber Beine unter ber Leitung ber Bersuchsstation vorgenommen. War der Gehalt der Weine an flüchtigen Säuren nicht fehr hoch und trat ber Effigstich nicht zu ftart in Geruch und Geschmack hervor, so murde ber pasteurisierte Bein mit gesundem, wenig flüchtige Säuren enthaltendem Weine verschnitten. Machte sich der Essigstich dagegen bei der Kostprobe stark bemerkbar, so rieten wir eine Umgarung ber Beine mit Reinhefe an. Diese wurde in gablreichen Fällen vorgenommen; wo wir Gelegenheit hatten, die Entwickelung der Beine weiter zu verfolgen, konnten wir die gunftigften Erfolge fest-In mehreren Fällen wurde eine merkbare, teilweise sogar sehr erhebliche Abnahme der Effigfaure nach der Umgarung beobachtet. Bo biefe nicht eintrat, murbe boch eine vielfach gang überraschende Befferung des Geruches und Geschmackes bei der Rostprobe fesigestellt. Da die Essigläure gärungshemmend wirkt, wurde die Umgärung mit sehr großen Mengen garkräftiger Reinhefe vorgenommen; meist betrug der Reinhefe: Ansak mit gekochtem und gezuckertem Wein 15-20% ber umzugarenden Beine. Bei hohem Alfohol- und Effigfauregehalt murde der stichige Wein vor der Umgärung mit gesundem, alkoholarmem Beine verschnitten. Auf diese Beise gelang es z. B. einen wertvollen Rotwein aus Spätburgunder Trauben mit 11,73 g Alfohol (= 14,78 Bolums prozent) und 0,241 g flüchtiger Saure (als Effigfaure berechnet) bei 0,75 g Gesamtfäure und 0,244 g Bucker in 100 ccm zu retten. Weine mit mehr als 0,25 g Effigfaure in 100 com find in ber Regel als verloren anzusehen. Biele efsigstichige Weine enthalten noch erhebliche Mengen Buder, die in Folge ber garungshemmenben Wirfung der Effig. fäure nicht vergären konnten; bei solchen Weinen ist eine Umgärung unter allen Umständen notwendig.

7. Neber fluorhaltige Mofte und Weine.

Von drei verschiedenen Seiten wurden der Versuchsstation rote Moste bezw. Weine zugesandt, die nicht oder nur sehr schwach zur Gärung gebracht werden konnten. In zwei Fällen handelte es sich um Moste, die aus eingestampften spanischen Rotweintrauben gewonnen worden waren, im dritten Falle um einen Wein aus einer Mischung von spanischen und deutschen Trauben. Sie hatten folgende Zusammensetzung:

	1	11	111
Spezifisches Gewicht bei 150 C.	1,0333	1,0550	1,0082
Altohol)	5,28	4,92	7,64
Extraft g in 100 ccm	11,04	16,53	5,48
Reduz. Zucker	8,20	14,13	3,27



Die Moste enthielten nur geringe Mengen slüchtiger Säuren, Spuren schwesliger Säure und waren frei von Salichlsäure. Dagegen enthielten sämtliche Proben Fluorverbindungen, die ersten beiden viel, die lette weniger. Zum Nachweise des Fluors wurden die Weine mit kohlensaurem Ammoniak alkalisch gemacht und mit Chlorcalcium gefällt; der Niederschlag wurde auf einem Filter gesammelt, geglüht, mit konzentrierter Schweselsäure erwärmt und die Dämpse der Glasätzprobe unterworsen.
— Durch Nachfragen wurde seltgestellt, daß das Fluorsalz den Trauben bereits in Spanien vor der Versendung zugesetzt war, um das Verderben der Maische auf dem Transport zu verhindern und die Gärung hintanzuhalten; es wird nämlich das Gewicht der Maische am Ankunftsorte der Berechnung des Preises zu Grunde gelegt.

Die vorstehenden Untersuchungen gaben Beranlassung, die Berfahren jum Nachweise bes Fluore im Bein naber zu prufen. Bur Ausführung der Aepprobe fann man ausgegorene, zuderfreie Beine veraschen, event. unter Zusat von etwas Chlorcalcium (notwendig ift dieser Zusat nicht, ba die Bafen des Weines zum Binden des Fluors genügen). Mofte und zuderhaltige Weine, bei benen bas Beraschen größerer Mengen umftandlich ift, tann man mit Ammoniumfarbonat und Chlorcalcium ober mit Aenfalt fällen. Bierbei entgeben fleine Mengen Fluor ber Fällung, die sich im Filtrate nachweisen laffen. Das Fällungsverfahren hat ben Borzug, daß man nach demfelben größere Mengen Bein bequem berarbeiten kann. Das Aegverfahren ift febr icharf und ermöglicht ben Nachweis sehr kleiner Mengen Fluor im Bein (1 mg im Liter). Die quantitative Bestimmung des Fluors ist weit schwieriger, da schon bei ber Beraschung ber organischen Weinbestandteile Berlufte eintreten können. Zur Zeit ist ein zuverlässiges und leicht ausführbares Verfahren nicht bekannt. (Beitschr. fur Untersuchung ber Nahrungs- und Genußmittel 1901, 4, 961.)

8. Bur Frage bes Bortommens von Salichlfäure in Raturweinen.

Bereits im Jahre 1890 machte L. Medicus darauf aufmerksam, daß in Naturweinen bisweilen ein Stoff vortomme, der sich bei der Brüfung genau wie Salicylfaure verhalt. Dieser Stoff fand sich in den Traubenkämmen, es konnte aber nicht festgestellt werden, ob die Substanz wirklich Salicylfaure oder nur eine dieselbe Reaktion mit Gifenchlorid gebende andere Berbindung sei. Neuerdings erlangte diese Frage eine große praktische Bebeutung, als in Brafilien portugiesische Beine, in benen Spuren Salicylfäure nachgewiesen werden konnten, beanstandet und von der Ginfuhr gurudgewiesen murden. Es handelte sich dabei um Naturweine, denen Salicylfäure nicht zugesetzt worden war. Die daraufhin von verschiedenen Seiten vorgenommenen Untersuchungen, insbesondere von A. J. Ferreira da Silva (Bulletin de la Société chimique de Paris [3]. 1900, 23, 795; Annales de chimic analytique 1901, Beft 2) und B. Mastbaum (Chem.-Btg. 1901, 25, 465), laffen taum noch einen Zweifel zu, daß thatsächlich Salichlfäure in manchen Naturweinen sich findet, allerdings nur in sehr kleinen Mengen; die größte, bisher beobachtete Menge betrug, kalorimetrisch bestimmt, 0,000825 g im Liter.



Unter diesen Umftanden schien es von Interesse, auch deutsche Weine auf einen etwaigen natürlichen Salicplfäuregehalt zu prüfen. Da die Salicylsäure sich in den Traubenkämmen finden soll, wurden im Herbst 1901 die Trester von Riesling, Sylvaner, Elbling, Spätburgunder, ber amerikanischen Rebe Nork Madeira und von zwei veredelten Rebensorten auf amerikanischer Unterlage, Riesling und Sylvaner auf Riparia, untersucht. Je 5 kg Trefter wurden in einer Bersuchsreihe mit 1 prozentiger Schwefelfaure, in ber zweiten mit 2 prozentiger Natronlauge übergoffen und längere Zeit stehen gelassen. Alsdann wurden die fauren Flussig= teiten dirett, die alkalischen nach dem Anfäuern mit Schmefelsäure wiederholt mit viel Aether ausgeschüttelt, die atherische Lösung mit etwas Natronlauge geschüttelt und der Aether abdestilliert. Der Rückstand wurde mit Schwefelfaure angefauert, wiederholt mit Betroleumather ausgeschüttelt und der Betroleumäther verdunftet. Der Berdunftungsrud. stand wurde mit Eisenchlorid auf Salicylsäure geprüft. In teinem Falle murde auch nur eine Andeutung einer violetten Farbenreaktion erhalten.

Da von verschiedenen Seiten die Vermutung ausgesprochen worden war, daß die Salichlfäure in Esterform im Weine enthalten sei, wurden die mit Aether ausgeschüttelten Tresterauszüge nach dem Verjagen des Aethers mit Schweselsäure versetzt und am Rückslußtühler längere Zeit gekocht. Die Flüssigkeiten wurden alsdann in der vorher beschriebenen Weise auf Salichlsäure geprüft, aber ebenfalls ohne Erfolg; auch hier trat keine Spur einer Salichlsäurereaktion auf.

In den untersuchten Trestern fand sich hiernach Salichssäure weber in freiem Zustande noch in Estersorm. Untersuchungen in den folgenden Jahren müssen lehren, ob das Fehlen der Salichssäure für die hier vorzugsweise gezogenen Rebensorten charakteristisch ist, oder ob nur der Jahrgang 1901 frei von Salichssäure war. Möglicherweise ist der Umstand von Bedeutung, daß die Trauben dieses Jahres sehr stark gefault waren. Wünschenswert wäre es, wenn auch in anderen deutschen Weindaugebieten ähnliche Untersuchungen ausgeführt würden. Jedenfalls wird schon jetzt bei der Beurteilung von Spuren Salichssäure im Wein mit Vorsügehen sein.

9. Ueber die Bestimmung der Borfaure im Wein und Bier.

Bisher wurden bei der Bestimmung der Borsaure im Wein hauptsächlich 2 Versahren angewandt: 1. Veraschung des mit Kalisauge alkalisch gemachten Weines und Bestimmung der Borsaure als Borsluorkalium in der Ajche; 2. Destillation des Weines nach Entsernung der Salzaure mit Methylastohol und Wägen der Borsaure als Calciumborat. Beide Verssahren waren umständlich und ungenau. Es schien daher wünschenswert, zu prüsen, ob das von Jürgensen. Es schien daher wünschenswert, zu prüsen, ob das von Jürgensen. Es schien daher wünschenswert, zu prüsen, ob das von Jürgensen, en seine Mein und Wein und Bier anwendbar sei. Dasselbe beruht auf der Thatsache, daß die an sich eine sehr schwache Säure darstellende Borsäure in Gegenwart mehrwertiger Altohole den Charakter einer starken einbasischen Säure annimmt, die beim Titrieren mit Phenolphtalein einen scharfen Farbenumschlag ergiebt. Die Versuche ergaben, daß sich hierauf ein einsaches und genaues Versahren der Borsäurebestimmung im Wein und Vier gründen läßt.



Die Bestimmung der Borsaure gestaltet sich, wie folgt: 50 ccm Wein bezw. Bier werden mit Kalisauge alkalisch gemacht, auf dem Wasserbade eingedampst und der Extrast verkohlt. Die Kohle wird zerdrückt und mit heißem Wasser völlig ausgelaugt; die Auszüge werden siltriert und die Kohle mit dem Filter verascht. Die erhaltene Asche wird ebenfalls mit heißem Wasser ausgelaugt, die Auszüge werden siltriert und mit der beim Ausziehen der Kohle gewonnenen Lösung vereinigt. Die vereinigten Filtrate werden mit verdünnter Salzsäure schwach angesäuert. Zur Entsernung der Kohlensäure wird die saure Flüssissteit 10 Minuten am Rücksußtühler gekocht. Nach dem Erkalten setzt man einige Tropsen Phenolphtaleinlösung hinzu und titriert mit 1/10-Normalsauge dis zur deutlichen hellrosa Färdung. Dieser Punkt muß genau eingehalten werden. Alsdann setzt man 1—2 g reinen, gepulverten Mannit hinzu, wodurch die hellrote Färdung verschwindet, und titriert nunmehr mit 1/10-NormalsBarytlösung dis zur beständigen hellrosa Färdung. Jedem verdrauchten Kubiscentimeter 1/10-Normal=Barytlösung entsprechen 0,0062 g krystallissiertes Borsäurehydrat (BOs H3).

Beleganalysen.

1. Berfuche mit Bein.

1.	werjuge mit wein.	
Angewandte Menge Borfäure auf 50 ccm	Berbrauchte Menge 1/10 Normal Barytlösung	Gefundene Menge Borfäure
g	cem	g
0,0480	7,5	0,0465
0,0500	8,0	0,0496
0,0500	7,8	0,0484
0,0500	7,6	0,0471
0,0500	7,8	0,0485
0,0668	11,0	0,0682
0,1000	16,0	0,0992
0,1000	15,5	0,0961
0,1000	15,7	0,0973
0,1000	15,4	0,0955
0,1000	16,2	0,1004
0,1000	16,0	0,0992
0,1000	15,7	0,0973
0,1000	16,4	0,1017
0,1000	15,8	0,0980
2.	Versuche mit Bier.	
0,0500	7,8	0,0484
0,0500	7,9	0,0490
0,0500	7,9	0,0490
0,0500	8,0	0,0496
0,1000	15,8	0,0980
0,1000	15,9	0,0986
•	•	•

Die Gegenwart von Phosphaten in der Wein- und Bierasche schadet bei diesem Verfahren der Borsaurebestimmung in keiner Weise. Dies ergiebt sich aus der guten Uebereinstimmung der mitgeteilten Beleganalysen.



In einem Falle wurden 50 ccm Wein mit 0,1 g Borfaure und 0,0363 g sefundarem Natriumphosphat (Na2 HPO4) versett; man verbrauchte 15,6 ccm 1/10: Normal Barytlöjung, entsprechend 0,0968 g Borfaure.

10. Ueber den Rachweiß von Kirschfaft in anderen Fruchtfäften, inß= besondere im Simbeersaft, sowie von Kirschwein im Rotwein.

Nicht nur die Samen der Kirschen, sondern auch das Fruchtfleisch berfelben enthält fleine Mengen von Ampgbalin, bas leicht in Benge albehod und Blaufäure zerfällt. Als von 7 Kirschensorten nur bas Fruchtfleisch mit Ausschluß aller Steine ber Garung unterworfen wurde, erhalt man in allen Fällen eine blaufäurehaltige Maische. Jeder frische Kirschsaft enthält baber, auch wenn er nur aus dem Fruchtfleisch mit Ausschluß aller Steine hergestellt ift, fleine Mengen Blaufaure, Die auch ohne vorhergehende Gärung vorhanden und nachweisbar ist. Thatsächlich konnte in dem Fruchtfleisch aller baraufbin untersuchten Rirfchensorten Blaufaure nachgewiesen werden. Die Blaufäure hält sich in den Kirschfäften und Rirschweinen lange Beit unverändert, da sie darin nicht in freiem Bustande, sondern in chemischer Berbindung mit Bengalbehyd als Bengalbehydenanhydrian vorhanden ift. Alle in den Rellern der venochemischen Bersuchsstation sich findenden Kirschfäste und Kirschweine, barunter solche aus bem Jahre 1895, enthielten fleine Mengen Blaufäure. Der Blaufäuregehalt der Kirschfäfte richtet sich nach der Art der Herstellung; wenn eine Bergärung auf ben Steinen stattgefunden hat, ift er weit bober, als wenn der Kirschenmost sofort nach dem Mahlen abgekeltert und dann weiter verarbeitet wird. Bei den Rirschsprupen tommt es weiter barauf an, ob fie lange ober furze Zeit mit Zucker eingefocht wurden. Wenn ein Kirfchfaft nur febr geringe Mengen Blaufaure enthalt und lange Beit mit Bucker gekocht wird, so kann der Fall vorkommen, daß der fertige Sprup frei von Blaufäure ift. Die Untersuchung zahlreicher Rirschsprupe tes Handels ergab, daß sie sämtlich mehr oder weniger Blaufaure enthielten; besonders reich an Blausaure waren die nach der Borschrift des Deutschen Arzneibuches hergestellten Kirschiprupe. Die Mehrzahl der Rirschsprupe enthielt so viel Blaufaure, daß man, wie besondere Berfuche ergaben, noch einen Zusat von 1 % im Himbeersprup nachweisen konnte.

Der aus schwarzen Kirschen hergestellte, ein großes Färbevermögen besitzende Kirschsaft wird sehr häufig zum Auffärben von schwach gefärbtem Himbeersaft benutt. Auch zufällig kann etwas Kirschsaft schon bei der Fabrikation in den Himbeersaft gelangen, ebenso in den Ladengeschäften, wo die Fruchtsprupe offen, d. h. nicht in geschlossenen Flaschen, verkauft und meist mit demselben Meßgefäße, tas man nach dem Gebrauch nur abtropfen läßt, abgemessen werden.

Zum Nachweise der Blausaure in Fruchtsäften destilliert man von 20-30 ccm Fruchtsaft unter guter Kühlung etwa 2 ccm ab. Man verssetzt das Destillat mit einem Tropsen Guajaktinktur (erhalten durch Ausziehen von Guajakholsspänen mit Alkohol von 50 Bol.-%) und einem Tropsen stark verdünnter Kupfersulfatlösung. Eine auftretende Blaufärbung, die nur wenig beständig ist, zeigt Blausäure an. Ist die Reaktion undeutlich, so schützelt man die Flüssigseit mit etwas Chlorosorm. Letzeres nimmt den Farbstoff auf, der dadurch konzentriert wird und leichter



bemerkt werden kann (Zeitschr. für Untersuchung der Nahrungs- und Genußmittel 1901, 4, 817-825).

11. Untersuchungen über Marmeladen und Gelees.

Unter den Marmeladen des Handels nehmen die englischen Jams einen hervorragenden Plat ein; sie gelten als die feinsten, sind fehr beliebt und erzielen bobe Breise. Es bot fich Gelegenheit, einige englische Original-Jams zu untersuchen. Man bestimmte ben Behalt der Marmeladen an Waffer, Gesamtfäure, Mineralftoffen, Invertzucker und Robauder und prufte fie auf fünftliche Sufftoffe, Salichlfäure und Stärtefprup. Die Untersuchungen stießen auf mehrfache Schwierigkeiten. Bezüglich der Bafferbeftimmung murde festgestellt, daß Erhigen im Baffertrodentaften zum vollständigen Berjagen des gefamten Baffere nicht ge= nügt, selbst wenn nur kleine Mengen Marmelade (1 bis 2 g) mit der zehnfachen Menge groben Quargfandes verrieben werden und die Trocknung viele Stunden fortgefett wird. Beffer tamen wir gum Biele, als wir 1 g Marmelade mit 10-20 g grobem Quargsand verrieben und die Mischung 10 Stunden bei 105-106° C. trodneten; wir bedienten uns dabei mit bestem Erfolge des Toluolbades nach Bittor Mener.

Bum Nachweise des Stärkesprups wurden 80 g Marmelade mit Waffer verdünnt, mit 5 com einer garfräftigen reingezüchteten Weinhefe (Steinberger) versetzt, bas Ganze auf 250 com mit Waffer aufgefüllt und in Gärflaschen im Thermostaten bei $25\,^{\circ}$ C. zur Gärung gebracht. Es ftellte sich heraus, daß die Fluffigkeiten nur fehr langsam garten und baß es insbesondere febr lange bauerte, bis die letten Refte des Ruckers vergoren waren. Besondere Schwierigkeiten machten zwei Jamsproben, bie reichliche Mengen Salicylfaure enthielten und mit der Befe überhaupt nicht in Garung tamen. Man mußte hier zur Entfernung ber Salicple fäure schreiten. Bersuche, die Salicylsäure nach Zusatz von Phosphorfaure mit Wafferdampfen überzutreiben, mißlangen. Die Salicylfaure destillierte fo langfam über, daß man die Destillation lange Zeit fortsetzen mußte; dadurch murden die Kohlehndrate in der Fluffigfeit erheblich verändert, was sich durch eine ftarte Bräunung der Fluffigkeit bemerkbar machte. Da die spätere Polarisation einer solchen Lösung keine Aussicht auf Erfolg bot, murde diefer Weg verlaffen.

Zur Entfernung der Salicylsäure empfiehlt sich das Ausschütteln derfelben mit Aether. Die Marmeladenlösung wird mit einem Tropfen Phosphorfäurelösung versett und so lange mit Aether ausgeschüttelt, bis der Auszug keine Salicylsäurereaktion mehr gibt. Dann wird der Aether auf dem Wasserbade verjagt, die Flüssigkeit auf das ursprüngliche Bolumen wieder aufgefüllt und mit Reinhefe vergoren. Bur Beförderung ber Garung fest man der Marmeladelösung zwedmäßig etwas Chlor-

ammonium und gegebenenfalls phosphorfaures Rali zu.

Die vergorene Fluffigfeit murbe auf ihren Geschmad gepruft, um festzustellen, ob sie burchgegoren sei, hierauf ein Teil mit Bleieffig entfärbt und polarisiert. Weiter wurde der Extraktgehalt und der reduzierende Ruder bestimmt.

Zum Bergleich wurden zwei Marmeladen und ein Gelee aus der hiefigen Obstverwertungsstation und ein deutsches Gelee der niedrigften



Preislage untersucht. Ferner wurden Mischungen der zwei Marmeladen mit Kapillärsyrup und Salicylsäure, sowie mit diesen beiden Zusätzen zussammen hergestellt und in gleicher Weise wie die Handelsmarmeladen unterssucht. Es wurde festgestellt, daß auch kleinere Mengen Stärkesyrup sich leicht nachweisen lassen; die vergorenen Marmeladenlösungen ohne Kapillärssprupzusatz zeigen die Orehung \pm 0° oder höchstens 0,1 bis 0,2° nach links.

Die Ergebnisse der Untersuchungen sind in den beiden folgenden Tabellen zusammengestellt.

Tabelle I. Bujammenjegung der Marmeladen und Gelees.

		Saffer Waffer	Trodens inbstanz	Gesamtsäure (als Bein= säure berech.)	Dimeral= bestandteile	3nberts zuder	S Rohrzuder	Salicyls fänre	Rünftliche Süßftoffe
Ti' - 4 A - 1 - T 1								0	0
Finest Apple Jam			71,97	0,40	0,376	32,34	28,11	0	0
Peach Marmalade		33,21	71,32 66,79	0,40	0,267	16,76 39,71	46,48	0	0
Blackberry	Englische	,	75,48	0,60	0,403	26,36	19,05 20,56	0	0
Raspberry Currant			75,45		0,378	40,18	20,55	reichlich	0
Household Jam	Erzeng=		68,34	,	0,293	48,13	14,31	0	0
Pine-Apple	niffe		69,70		0,443	27,45	37,32	0	0
Apricot	mile		72,34		0,469	25,93	37,38	0	0
Strawberry				_	-		0.,00	0	0
Black Current	1	28,75	71,25	1,15	0,376	48,62	14,21	reichlich	0
Kirschenmarmelade Wirabellenmarmelad Maulbeergelee	Erzeugnisse ber Geisenbeimer Obsiverværtungs- station	25,03	73,75 74,97 66,86		0,469 0,498 0,438	21,36 20,27 34,67	43,10 49,39 27,21	0 0 0	0 0 0
Haushaltgelee, fäne ringstwertige ware)	rlich (ge= Handels=	31,61	68,39	1,00	0,818	34,47	0	0	0

Von den 10 englischen Marmeladen enthalten 6 Kapillärsprup; das als "Haushaltgelee" bezeichnete Erzeugnis scheint überhaupt nur aus Kapillärsprup zu bestehen und Nohrzucker nicht zu enthalten.

Es wurden auch zwei Proben eingemachter ganzer Frückte, Kirschen und Reineklauden englischer Herkunft untersucht. Sie waren frei von künstlichen Süßstoffen, Salichlsäure und Stärkesprup. (Die Lösung von 80~g Fruchtsleisch in Wasser zu 250~ccm drehte nach der Gärung $\pm~0^\circ$, enthielt keinen Zucker und hatte bei den Kirschen 0,88~g, bei den Reines klauden 0,67~g Extrakt in 100~ccm.)

Digitized by Google

Tabelle II. Untersuchung der vergorenen Marmeladenlösungen.

(80 g Marmelade zu 250 com Baffer gelöft und mit Reinhefe vergoren.)

	Polaris fation im 200 mm-	Extraft	Reduzies render Zucker	Ge= schmack= probe
	Rohr	g in 1	g in 100 ccm	
Finest Apple Jam	+3,3°	4,33	1,78	noch füß
Peach	+2,7°	2,10	0,26	durch. gegoren
Marmalade	−0,1° +1,5°	0,87 1,70	Spuren "	" "
Raspberry Currant (Salichifaure ent- haltend)	-0,1°	3,84	0,20	
Household Jam	+3,5°	2,77	0,47	durch- gegoren
Pine Apple	-0,2° ±0° +2,0° +2,9°	1,87 1,78 1,86 2,82	Spuren 0 0,20 0,39	" " " " " " " " " " " " " " " " " " " "
Ririchenmarmelade von ber Beifen= Wirabellenmarmelade beimer Obstver- wertungsstation	± 0° ± 0°	2,02 1,14	0 0	"
Airschenmarmelade + 12,5% Rapillär= fprup	+5,2°	3,74	0,38	,,
fyrup	+4,2°	3,05	0,51	"
Kirschenmarmelade + 0,125% Salicyls	−0,3 °	1,11	Spuren	,,
Kirschenmarmelade + 12,5% Rapillär= sprup + 0,125% Salicylfäure Wirabellenmarmelade + 12,5% Kapillär=	+6,0°	3,22	0,73	,,
sprup + 0,125% Salicylsäure	+6,1°	3,54	0,87	"
Kapillärsprup (80 g zu 250 com in Basser gelöst) vergoren	+38,4°	17,89	3,36	"
Hausbaltgelee, sauerlich (geringste Han-	+23,8°	14,01	2,01	"
Maulbeergelee (von der Geisenheimer Obstwerwertungsstation)	<u>+</u> 0°	1,29	0,23	"

12. Düngungsversuche mit Reben und Obftbaumen.

Die Reben auf den Freilandparzellen und in den unten offenen Cylindern auf dem Bersuchsfelde stehen sehr gut und sind sehr gleichmäßig. Dasselbe gilt von den Apfelbäumen auf den Freilandparzellen und in den unten offenen Cylindern. Die Bersuche mit Reben und Aepfeln in unten geschlossenen Töpfen mußten aufgegeben werden, da die Pflanzen in diesen Gefäßen verkümmerten. Während die Reben im Herbste 1901 soviel Trauben brachten, daß von jeder Parzelle wenigstens eine zur genauen Untersuchung ausreichende Menge Most erhalten wurde, trugen die Obstdume so gut wie gar keine Früchte; die Obsternte war 1901 überhaupt sehr gering. Die Birnbäume sind teilweise recht ungleichmäßig; einige Bäumchen kränkeln und bleiben auffallend zurück.



Im Frühjahr 1902 wurden sämtliche Parzellen in gleicher Beise gedüngt wie im Vorjahre. Bei den Reben wurden zum ersten Male Bogreben angeschnitten. Es wurden 15 weitere Parzellen mit sorgfältig gemischter Erde, die seitlich durch 1 m hohe Blechwände abgegrenzt sind,

angelegt und im März 1902 mit Wurzelreben bepflanzt.

Hinsichtlich ber Düngungsversuche im freien Weinberge ist Folgendes zu berichten: Die Parzellen der allgemeinen Düngungsversuche in Hochsbeim a. M. und in Hattenheim a. Rh., serner die Parzellen des Stickstoffdüngungsversuches in Hochheim, die im Frühjahr 1901 zum ersten Male gedüngt wurden, wurden im Frühjahr 1902 in gleicher Weise zum zweiten Male gedüngt. Auch in den Sandweinbergen bei Grünberg in Schles. wurde im Frühjahr 1902 nach dem früheren Plane wieder gebüngt. In Ober-Ingelheim und in Manschoß a. d. Ahr wurden die Parzellen der Stickstoffdüngungsversuche im Frühjahr 1902 zum ersten Male mit Chilisalpeter gedüngt. Die Kalkdüngung in Canzem a. d. Saar und in Manschoß wird erst im Herbst 1902 gegeben werden. Auch in Ober-Ingelheim wird zum Herbst 1902 ein Kalkdüngungsversuch eingerrichtet werden; die Parzellen werden zur Zeit auf ihre Gleichmäßigkeit kontrolliert.

13. Mitteilungen aus ber analytifden Bragis.

I. Wein.

Extraftgehalt. Bon 124 untersuchten Handels-Weißweinen hatten 9 weniger als 1,6 g, 28 weniger als 1,7 g Gesamtextrakt in 100 ccm. Die 7 untersuchten Rotweine hatten alle hohe Extraktzahlen (meist über 2 g in 100 ccm).

Mineralstoffgehalt. Von 116 untersuchten Weißweinen hatten 2 weniger als 0,13 g, 3 weniger als 0,14 g und 14 weniger als 0,15 g Mineralstoffe in 100 ccm. Darunter befanden sich 5 Mosels weine, die nach Ausweis ihres Extrast- und Säuregehaltes nur wenig oder gar nicht gezuckert waren. Die Rotweine waren sämtlich mineralstoffreich (0,212 bis 0,310 g Mineralstoffe in 100 ccm).

Verhältnis von Extrakt = zu Mineralstoffgehalt. Von 114 Weißweinen war bei 70 Proben das Extrakt-Mineralstoffverhältnis kleiner als 100: 10, bei 7 Proben gleich 100: 10, bei 37 größer als 100: 10. Bei den Rotweinen war das Verhältnis stets hoch

(100:9,6 bis 100:14,6).

Alfoholgehalt. Von 210 Weißweinen hatten 1 Probe 4—5 g, 8 Proben 5—6 g, 21 Proben 6—7 g, 72 Proben 7—8 g, 68 Proben 8—9 g, 27 Proben 9—10 g, 12 Proben 10—11 g, 1 Probe 11—12 g Alfohol in 100 ccm. Als mittleren Alfoholgehalt berechnet man 8,08 g in 100 ccm = 10,18 Vol.=0/0. Die Rotweine hatten meist 7—10 g, im Mittel 7,92 g (= 9,99 Vol.=0/0) Alfohol in 100 ccm. Die Apfeleweine hatten meist 4—5 g Alfohol, im Mittel 4,50 g (= 5,66 Vol.=0/0) Alfohol in 100 ccm.

Gesamtsäure. Von 172 Weißweinen hatten 17 Proben 0,4—0,5 g, 52 Proben 0,5—0,6 g, 37 Proben 0,6—0,7 g, 27 Proben 0,7—0,8 g, 16 Proben 0,8—0,9 g, 11 Proben 0,9—1,0 g, 6 Proben



1,0--1,1 g, 4 Proben 1,1--1,2 g und 2 Proben mehr als 1,2 g Gesamtfäure in 100 ccm. Die Rotweine hatten meist 0,5-0,8 g, die Apfelweine 0,4-0,7 g Gesamtsäure in 100 ccm. Als Durchschnittswerte ergaben sich für Weißwein 0,62 g, für Rotwein 0,61 g, für Apfelwein 0,62 g in 100 ccm.

Nichtflüchtige Säuren. Von 164 Weißweinen hatten 19 Proben 0,3—0,4 g, 55 Proben 0,4—0,5 g, 43 Proben 0,5—0,6 g, 18 Proben 0,6—0,7 g, 12 Proben 0,7—0,8 g, 10 Proben 0,8—0,9 g und 7 Proben mehr als 0,9 g nichtflüchtige Säuren in 100 ccm. Die Rotweine und Apfelweine hatten 0,3—0,6 g nichtflüchtige Säuren in 100 ccm. Als Durchschnittswerte ergaben sich für Weißwein 0,55 g, für Rotwein 0,43 g, für Apfelwein 0,45 g nichtflüchtige Säuren in 100 ccm.

Flüchtige Sänren. Die große Verbreitung des Effigstiches bei den Weinen der Jahrgänge 1900 und 1901 kommt bei den Zahlen für ihren Gehalt an flüchtigen Säuren zur Geltung. Bon 212 daraufhin untersuchten Weißweinen hatten 51 Proben bis zu 0,06 g, 55 Proben 0,06-0,08 g, 34, Proben 0,08-0,10 g, 17 Proben 0,10-0,12 g, 16 Proben 0,12—0,14 g, 10 Proben 0,14—0,16 g, 13 Proben 0,16—0,20 g, 11 Proben 0,20—0,30 g, 3 Proben 0,3—0,4 g und 2 Proben mehr als 0,4 g flüchtige Sauren in 100 ccm. 34% ber Weißweine haben mehr als 0,10 g flüchtige Säuren in 100 ccm; diese Beine sind fast ausnahmstos effigstichig oder anderweitig frank. Bon den 18 untersuchten Rotweinen hatten 10 weniger als 0,10 g, 4 von 0,10-0,20 g und 4 mehr als 0,30 g flüchtige Säuren in 100 ccm. Bon 10 Apfelweinen hatten 4 weniger als 0,10 g, 4 von 0,10-0,20 g und 2 mehr als 0,2 g flüchtige Säuren in 100 ccm. Als Mittelwert ergeben sich für Weißwein 0,102 g, für Rotwein 0,142 g und für Apfelwein 0,134 g flüchtige Säuren in 100 ccm. Für gesunde Weine sind die Durchschnittswerte wesentlich niedriger.

Zu der gehalt. Von 222 Weißweinen hatten 84 Proben weniger als 0,10 g, 55 Proben 0,10—0,15 g, 31 Proben 0,15—0,20 g, 16 Proben 0,2—0,3 g, 11 Proben 0,3—0,5 g, 12 Proben 0,5—1,0 g, 6 Proben 1,0—2,0 g, 4 Proben 2,0—3,0 g und 1 Probe mehr als 3 g Zuder in 100 ccm. Die Weine mit mehr als 0,25 g Zuder in 100 ccm sind nicht normal durchgegoren. 10 Weine waren "überzudert", d. h. mit mehr Zuder versett worden, als die Hese zu vergären vermochte. Bei 20 Weißweinen und einem Apfelweine ist die Gärung insolge von Essightich steden geblieben. 9 Weißweine und 1 Apfelwein, die keinen Zuder oder nur Spuren davon enthielten, waren außnahmslos krank (zäh oder stichig). — Von 8 Notweinen hatten 3 Proben weniger als 0,1 g, 4 Proben 0,10—0,15 g und 1 Probe 0,15—0,2 g Zuder in 100 ccm. Von 13 Apfelweinen hatten 2 Proben weniger als 0,10 g, 4 Proben 0,10—0,15 g, 4 Proben 0,15—0,20 g und 3 Proben 0,40—0,60 g Zuder in 100 ccm.

Glyzeringehalt. Bei 5 Weißweinen betrug das Altohol= Glyzerinverhältnis 100: 6,1 bis 100: 10,2.

Weinsäure, Weinstein und Säurerest nach Möslinger. Von 3 Weinen hatten 2 feine freie Weinsäure, 1 Probe



0,026 g in 100 ccm. Die Gesamtweinsäure betrug 0,139-0,266 g, ber Weinstein 0,033-0,085 g, ber Säurerest nach Möslinger 0,252-0,554 g in 100 ccm.

Salpetersäure konnte in einer größeren Anzahl von Weinen nachgewiesen werden. Ein Wein enthielt 0,022 g Kalk, ein anderer 0,0168 g Chlor, ein Rotwein 0,194 g Gerbstoff. Unreiner Stärkezucker wurde nur in einem Haustrunk festgestellt; die Flüssigfeit enthielt 0,326 g reduzierenden Zucker und drehte nach der Behandlung mit Bleiessig 1,3° Wild nach rechts. Ein süßer Obstwein enthielt Salichlsäure, ein süßer Apfelwein Sacharin.

Ein Tresterwein enthielt 5,76 g Alfohol, 0,64 g Gesamtsäure und 0,180 g flüchtige Säure; er war stichig, trüb und schwarz. Ein Hefenwein enthielt 6,68 g Alfohol, 0,92 g Gesamtsäure und 0,120 g

flüchtige Cauren; er maufelte ftart.

Süßweine. Ein spanischer Süßwein hatte 15,60 g Alfohol, 8,91 g Gesamtertraft, 7,43 g Invertzucker, 1,48 g zuckerfreien Extraft, 0,212 g Mineralstoffe, 0,40 g Gesamtsüre, 0,119 g flüchtige Säuren, 0,410 g Glyzerin, 0,056 g GesamtsWeinsäure, 0,056 g Weinstein, 0,0176 g Phosphorsäure, 0,0374 g Kali, 0,0128 g Chlor in 100 ccm; Rohrzucker und freie Weinsäure fehlten. Der Wein ist nicht konzentriert, sondern aus einem gewöhnlichen dünnen Wein durch Zucker- und Spritzusat oder aus teilweise vergorenem Most durch Spritzusat hergestellt.

Drei süße Ungarweine hatten 10,52—12,11 g Alfohol, 12,22—21,80 g Gesamtextrakt, 6,83—15,82 g Invertzucker, 5,39 bis 5,98 g zuckersreien Extrakt, 0,343 bis 0,470 g Mineralbestandteile, 0,60—0,78 g Gesamtsäure, 0,190—0,404 g slüchtige Säuren, 0,0337 bis 0,0469 g Phosphorsäure und 0,0439--0,0473 g Schwefelsäure in 100 ccm. Alle 3 sind konzentrierte Süßweine; einer enthält zu viel

flüchtige Säuren (0,404 g in 100 ccm).

Dort Mabeira Rotwein. 1900 er Wein von der amerifanischen Traubensorte Port Madeira enthielt 9,46 g Alfohol, 2,812 g Extratt, 0,297 g Mineralbestandteile, 0,50 g Gesamtsäure, 0,048 g flüchtige Säuren und 0,134 g Zucker in 100 ccm; er war ein starker,

gehaltvoller Wein von prachtvoller Farbe.

Beerenweine. Zwei Johannisbeerweine von gutem Geschmad, chöner Farbe und völliger Klarheit hatten 10,19 bezw. 11,12 gAlfohol und 13,01 bezw. 10,45 g Zuder in 100 ccm. Ein Johannisbeerwein hatte 0,324 g, ein Stachelbeerwein 0,359 g flüchtige Säuren in 100 ccm; sie waren beide vollständig essigstichig. Mehrere Beerenweine hatten zu wenig Zuder und mußten nachgesüßt werden.

Rristallisierte Boben sätze in Flaschen weinen bestanden aus reinen, gut ausgebildeten Weinsteinkristallen ohne Beimischung von weinsaurem Ralt.

Fehlerhafte und kranke Weine wurden sehr häusig eingesandt. Am häusigsten kam Essigstich vor. Mehrere Weine waren so zäh ober lang, daß sie lange Fäben zogen; die Mehrzahl der zähen Weine enthielt keine Spur Zucker und große Mengen slüchtiger Säuren. Rahne (rohne, braun gewordene) Weine kamen infolge der



starten Fäulnis der Trauben in den Jahren 1900 und 1901 häufig vor; durch Ablaffen ber Beine in geschwefelte Fäffer ober burch Schönen mit Gelatine oder Milch fonnte der Fehler behoben werden. In bocfernden Weinen konnte stets Schwefelwasserstoff nachgewiesen werden. Schwarz gewordene Beine enthielten gerbfaures Gifenornd; burch geeignete Schönung wurden die Beine wieder hell gemacht. Zwei Beißweine waren bitter, ber eine stark, der andere schwach. Sehr häufig waren Weine mit unreinem Beruch und Beschmad. Mäuseln fand sich sowohl bei Traubenweinen als auch namentlich bei Apfelweinen und war fast immer mit einem erhöhten Behalte an flüchtigen Säuren verbunden. Fag-, Solz- und Schimmelgeschmad tonnten burch Behandlung der Weine mit gepulverter Holzkohle beseitigt oder wenigstens erheblich gebeffert werden; die Holzfohle that uns vielfach in dieser Hinsicht vortreffliche Dienste. Die vielen zur Untersuchung eingefandten trüben Weine gaben Beranlaffung zu zahlreichen spftematifchen Schönungsversuchen im In fast allen Fällen konnten burch geeignetes Schönen ober Filtrieren, letteres teilweise unter Berwendung von Bolgtoble, die Beine geflart werben. - Gin ftart gefärbter Claretwein, ber gur Schaumweinbereitung bienen sollte, konnte durch Behandeln mit fein gepulverter Tierkohle (50 g auf 1 hl) vollkommen entfärbt werden.

Weinschlempe, die nach Zusat von Zuder trot einer Beigabe von Chlorammonium nicht gären wollte, wurde auf ihren Gehalt un mineralischen Hefenährstoffen untersucht; sie enthielt 0,0265 g Phosphorsäure (P2 O5), 0,0463 g Kali (K2 O), 0,0129 g Kalt (Ca O) und 0,0114 g Magnesia (Mg O) in 100 ccm, also hinreichende Mengen von diesen Stoffen.

II. Andere Nahrungs- und Genusmittel.

1. Buder.

Kristallzuder enthielt 99,80% Sacharose, flüssige Raffinade 42.40% Invertzuder und 29,64% Rohrzuder, Gesantzuder 72,04%. Die meisten flüssigen Raffinaden des Handels sind zuderreicher (oft über 80% Gesantzuder).

2. Frugtfäfte und Frugtiprupe.

Ein durch Vergären unter Zuckerzusatz gewonnener Himbeer-Rohsaft enthielt 11,69 g Alfohol und 0,536 g Zucker in 100 ccm. Ein anderer Himbeer-Rohsaft war vollständig stichig; er enthielt 0,909 g flüchtige Säuren in 100 ccm. In mehreren Himbeersprupen und einem Zitronensprup war ein Teil des Zuckers auskristallisiert. Die Untersuchungen über die Ursache und die Verhütung dieser Erscheinung, die den Fruchtsaftsabrikanten häusig große Schwierigkeiten bereitet und bei den Absnehmern zu Anständen führt, sind noch nicht beendet.

3. Branntweine.

Ein als "spanischer Kognat" bezeichneter Branntwein ergab bei der Untersuchung folgende Werte: Spezifisches Gewicht bei 15° C. = 0,93924, Alfohol 39,01 g in 100 com, entsprechend 49,15 Vol. = 0/0, Extraft



0,992 g, Mineralstosse 0,0156 g, Invertzucker 0,428 g, Rohrzucker 0,372 g, Gesamtzucker 0,800 g, Gesamtsäure, als Essigiäure berechnet, 0,0105 g, Gesamtester, als Essigiäureäthylester berechnet, 0,0123 g in 100 ccm, Albehyd Spuren, Fursurol Spuren; ber Fuselölgehalt, nach dem Chlorosorm-Aussichüttelungsversahren von Röse bestimmt, betrug 0,159 Vol.=%, auf 100 Raumteile Branntwein berechnet, oder 0,323 Vol.=%, auf 100 Raumteile Alsohols berechnet. Die vorstehenden Zahlen weisen darauf hin, daß der Kognak Weindestillat enthalten kann; die Geruchs= und Geschmacksprobe ließ auf einen Verschnitt mit Spritschließen.

Ein durch Bergären und Deftillieren von Rosinen hergestellter Branntwein hatte das spezifische Gewicht 0,9042 und in 100 ccm: 50,84 g Alfohol (= 64,07 Bol.=%), 0,058 g Extrakt, 0,0044 g Mineralstoffe, 0,1014 g Gesamtsäure, als Essigisäure berechnet, 0,3362 g Gesamtester, als Essigisüureäthylester berechnet; der Juselölgehalt betrug 0,351 Bol.=%, auf 100 Raumteile Brauntwein berechnet. Beachtenswert ist der hohe Fuselölgehalt dieses nicht mit Sprit gestreckten Rosinensbrauntweines. Demselben waren Extrakt= und Aschenbestandteile nicht zugesetzt worden; die oben angegebenen Mengen sind durch Ueberspritzen der Waische und durch Aufnahme aus dem Lagersasse in dem Branntwein gelangt. Albehyd und Fursurol waren reichlich in dem Branntweine enthalten.

Ein Rosinenbranntwein-Vorlauf enthielt in 100 ccm 0,08 g Gesamtsäure, als Essigsäure berechnet, 0,458 g Gesamtester, als Essigsäuresäthplester berechnet und reichliche Mengen Albehyd.

In einem tief schwarz gefärbten Kognak wurde als Ursache der Schwarzfärbung gerbsaures Eisenoryd sestgestellt, das auch das Schwarzwerden des Weines hervorruft. Zeder in Eichenfässern gelagerte Kognak enthält Gerbsäure, und wenn er mit metallischem oder verrostetem Eisen in Berührung kommt, ist die Möglichkeit der Bildung von gerbsaurem Eisenoryd gegeben. Im vorliegenden Falle war das Faß auf dem Transporte von Undefugten angebohrt und das Bohrloch mit einem Holzkeil verschlossen worden, durch den ein eiserner Nagel geschlagen war; der Nagel ragte in das Innere des Fasses und hatte das Schwarzwerden des Kognaks bewirkt. Der Kognak ließ sich durch Schönen mit 5 g Gelatine auf das Hektoliter vollständig entfärben und klar machen.

4. Waffer.

Ein privater Brunnen in der Stadt Geisenheim enthielt in einem Liter 1,130 g Trockensubstanz, 0,594 g Glührückstand, 0,189 g Kalk (CaO) und 0,148 g Chlor, entsprechend 0,245 g Chlornatrium. Annunoniak war nur sehr wenig vorhanden, salpetrige Säure nicht nacht weisdar, Salpetersäure in sehr großen Mengen vorhanden; 1 Lit. Wasser enthielt 0,314 g Salpetersäure (N2O5), entsprechend 0,500 g Natriumnitrat. Sämtliche Geisenheimer Brunnenwässer sind reich an Salpetersäure; in zwei anderen Proben (aus öffentlichen Brunnen) wurden 0,157 g bezw. 0,412 g Natriunnitrat gefunden.



III. Boden.

In 2 Ackerböden aus Tiesenbach wurde der Kalkgehalt bestimmt. Der erste Acker enthielt in der Oberkrume 10,14% Kalk (CaO), entsprechend 18,11% kohlensaurem Kalk, in dem Untergrunde (aus 1 m Tiese) 14,17% Kalk (CaO), entsprechend 25,31% kohlensaurem Kalk. Der zweite Acker hatte in der Oberkrume 9,03% Kalk (CaO), entsprechend 16,13% kohlensaurem Kalk, in dem Untergrunde 15,32% Kalk (CaO), entsprechend 27,36 g kohlensaurem Kalk.

IV. Düngemittel.

Eine zu Düngungszwecken bestimmte Mergelprobe enthielt in frischem Zustande 21,14% Wasser und in der Trockensubstanz 31,55% Kalk (Ca O), entsprechend 56,34% kohlensauren Kalk, 3,37% Magnesia (Mg O), entsprechend 7,08% kohlensaurer Magnesia und 28,35% Kohlenssäure (CO2); rechnet man, wie dies meist geschieht, die gesamte Kohlenssäure auf kohlensauren Kalk um, so würden sich bei dieser abgekürzten Analyse 64,43% kohlensaurer Kalk ergeben haben.

Vergorene und bestillierte Weintrester (Rücktände der Trestersbranntwein-Destillation) wurden auf ihre Brauchbarkeit als Düngemittel untersucht. Wir sanden: 66,86% Wasser, 3,195% Mineralstosse, 0,085% Phosphorsäure $(P_2 O_5)$, 0,970% Kali $(K_2 O)$ und 0,514% Sticksoff; in der Trockensubstanz waren 0,254% Phosphorsäure $(P_2 O_5)$, 2,909% Kali $(K_2 O)$ und 1,543% Sticksoff. Da man im Stallmist durchschnittlich 0,25% Phosphorsäure, 0,5% Kali und 0,5% Sticksoff annimmt, stehen die Trester nur hinsichtlich des Phosphorsäuregehaltes hinter dem Stallmist zurück. Sie sind vorzüglich als Düngemittel geeignet, zumal sie reichlich Humus liesern und den Boden lockern. Die Trester zu verbrennen und mit der Asch dungen, wäre nicht zweckmäßig.

Rücktände aus einer Essigsäurefabrik wurden auf ihre Brauchbarkeit als Düngemittel untersucht. Sie bildeten eine schwarze pulverige Masse, die nach Essigsäure roch. Dieselbe enthielt $4,30^{\circ}/_{\circ}$ Wasser, $3,71^{\circ}/_{\circ}$ freie Schweselssäure, $53,39^{\circ}/_{\circ}$ GesamtsSchweselssäure, $49,68^{\circ}/_{\circ}$ gebundene Schweselssäure, $53,39^{\circ}/_{\circ}$ Kalk (CaO), serner organische Substanzen und etwas Eisen. Aus dem Kalkgehalte berechnet man $86,95^{\circ}/_{\circ}$ schweselsauren Kalk. Das Präparat ist in allen den Fällen als Düngemittel verwendbar, wo eine Düngung mit Gyps angebracht ist. Soll es für kalksreien oder sehr kalkarmen Boden verwendet werden, so muß es mit Aetkalk oder kohlensaurem Kalk gemischt werden, um die freien Säuren abzustumpsen, welche die Pflanzenwurzeln schädigen könnten.

Staub aus einer Textilwarenfabrik enthielt 9,21% Wasser, 3,89% Mineralstoffe, 0,21% Phosphorsäure (P2 O5), 0,23% Kali (K2 O) und 1,02% Stickstoff. Als eigentliches konzentriertes Düngemittel (wie etwa der Wollstaub) kann das Präparat nicht gelten, da es dafür zu arm an Pflanzennährstoffen ist. Bei genügender Billigkeit dürste es sich jedoch als Lockerungsmittel für den Boden und als Humusbildner eignen.



V. Pflanzenschukmittel.

1. Weinbergsichwefel.

11 Proben pulverförmigen Beinbergsschwefels, die zur Befämpfung bes Ofdiums bienen sollten, ergaben bei der Untersuchung folgende Berte:

M	Feinheits- grad nach Chancel	Glüh- rücktand %	Löslickteit in Schwefeltohlenstoff	Ŋĝ	Feinheitss grad nach Chancel	Glüh: rü chtand %	Böslidfeit in Schwefeltoblenfinfi
1	49°	0,225	Mineralischer Kücktand	7	81,5°	0,296	Mineralischer Rücktand
2	52,5°	0,179	, ,	8	83°	0,026	Böllig löslich
3	56,5°	0,042	Fast völlig löslich	9	84°	0,006	
4	65°	0,004	Völlig löslich	10	85°	0,022	, ,
5	68°	0,009	" "	11	95°	0,020	, ,
6	80°	Spuren			!		

Alle Proben bestanden aus gemahlenem Schwesel; wie die Löslichkeit in Schweselkohlenstoff lehrt, war Schweselblüte nicht darunter. Die Proben 1, 2 und 3 sind nur grob gemahlen, Nr. 4 und 5 wenig sein; die übrigen sind sehr sein gemahlen. Die Reinheit der Schweselproben ist in allen Fällen völlig ausreichend; die Mehrzahl der Proben ist von sehr hoher Reinheit. Die grob gemahlenen Schweselpulver sind zum Schweseln der Weinstöde nur wenig geeignet; bemerkenswerter Weise wurde die am wenigsten sein gemahlene Probe Nr. 1 zur Untersuchung eingesandt, weil sie sich bei der Bekämpfung des Didiums als fast uns wirksam erwies.

2. Bafifch fowefelfaures Rupfer.

Das Präparat bilbete ein feines, hellblaues Pulver und enthielt neben Schweselsäure und Kupfer nur noch kleine Mengen Kohlensäure. Es war in Wasser völlig unlöslich, mit grünlicher Farbe in Salzsäure, mit tiefblauer Farbe in Ammoniak löslich. Das Präparat enthielt 50,80% Kupfer, entsprechend 63,58% Kupferoryd, 23,48% Schweselssäure (SO₃) und 0,274% Kohlensäure; es enthält doppelt so viel Kupfer als der kristallisierte Kupfervitriol.

B. Honoraranalysen und prattische Thätigkeit.

Im Auftrage von Privaten und Behörden wurden im Berichtsjahre 619 Gegenstände untersucht. Davon waren 386 Nahrungs- und Genußmittel, nämlich: Weißwein 290, Rotwein 26, Traubenmost 11, Apfelwein 24, Beerenwein 5, Hefen- und Tresterwein 2, Süßwein 6, Schaumwein 2, Weinschlempe 3, Branntwein 6, Zucker 2, Fruchtsäste 5, Wasser 4. 233 Untersuchungen betrafen andere Gegenstände, nämlich: Trester 1, Boden 5, Düngemittel 4, Pflanzenteile 12, Schwefel 14, Kupferpräparat 1; ferner wurden 134 Wostwaagen, 47 Alkoholmeter und 15 Extrastwaagen geaicht.

Seitens der Gerichte wurde die Versuchsstation mehrmals in Anspruch genommen; es handelte sich dabei um Verfälschungen von Wein und Branntwein, sowie um Vegetationsschädigungen durch sluorshaltige Ausdünstungen einer chemischen Fabrik. Teils waren hierbei



chemische Analysen erforderlich, teils nur schriftliche Gutachten. Im Aufetrage des vorgesetzten Ministeriums verfaßte der Berichterstatter mehrere Gutachten.

C. Sonstige Thätigkeit der Versuchsstation.

1. Bertehr mit der Pragis.

Der Verkehr der Versuchsstation mit der Praxis der Wein= und Obstweinbereitung, sowie der Obstwerwertung hat sich gegenüber dem Vorsiahre erheblich vermehrt; das Seschäftsbuch weist im Ralenderjahr 1901 mehr als 2200 Eingänge bezw. Ausgänge auf. Die Mehrzahl der Anstragen bezog sich auf die Technologie der Trauben: und Obstweine, insebesondere auf die Behandlung sehlerhafter und franker Weine. Auch die Zahl der Anfragen aus dem Gebiete der Düngung, der Obstverwertung, der Branntweinbrennerei u. s. w. hat sich vermehrt. Der der Versuchsstation gehörige Pasteurisierapparat wurde in der Praxis wiederholt benutzt. In den meisten Fällen handelte es sich dabei um das Abtöten von Essigbatterien in stichigen Weinen, die infolge der eigenartigen Witterungsvers hältnisse im Herbst der Jahre 1900 und 1901 massenhaft angetrossen wurden.

2. Rurfe in der Berfuchsftation.

a) Der in der Zeit vom 17. bis 29. Juni 1901 unter Leitung des Berichterstatters in der Versuchsstation abgehaltene Kursus über Weinuntersuchung und Weinbehandlung wurde von 53 Teilnehmern besucht. Davon waren 26 aus Preußen, 7 aus Bahern, 2 aus dem Königreich Sachsen, 5 aus Württemberg, 2 aus Baden, 6 aus Hessen, 3 aus Elsaß-Lothringen, 1 aus Ungarn, 1 aus Schweden. Eine große Anzahl Personen, die sich zur Teilnahme gemeldet hatten, mußte wegen Platmangels zurückgewiesen werden.

b) Der Kursus über Herstellung und Behandlung der Obstweine, der in der Zeit vom 24. Februar bis 6. März 1902 unter der Leitung des Berichterstatters stattsand, wurde von 19 Personen besucht. Davon waren 11 aus Preußen, je 1 aus Bapern, Königreich Sachsen, Medlenburg-Schwerin, Elsaß-Lothringen, aus den Niederlanden, Schweden

und 2 aus Desterreich (Böhmen).

c) Als Praktikanten waren im Berichtsjahre thätig die Herren Dr. Franz Benecke aus Tennstedt in Thüringen, Giulio Ferrari aus Trient (Südtirol), Hattenhauer aus Minden in Westfalen, Dr. Friedrich Augustin Hoch aus Bühl in Baden, Frit Kayser aus Trarbach a. d. Mosel, Max Panofsky aus Tarnowitz in Oberschlessen, B. van Ryn und W. van Ryn aus der Kapkolonie, Scheuer aus Traben a. d. Mosel, Ludwig Stemmler aus Hochheim a. M., Hans Walter aus Oraniensburg bei Berlin.

3. Borträge.

Der Berichterstatter hielt folgende Borträge:

a) "Ueber effigstichige Weine und deren Behandlung". Auf dem 20. Deutschen Weinbau-Kongreß am 24. September 1901 in Kreuznach.

b) "Ueber das neue Beingeset". In dem Gewerbe- und Gartenbauverein zu Grünberg in Schlesien am 4. Oktober 1901.



4. Biffenfdaftlige Beröffentligungen.

Bon dem Berichterstatter wurden folgende Abhandlungen veröffentlicht:

- 1. Ergebnisse der Untersuchung von Mosten des Jahrganges 1900. Weinbau und Weinhandel 1901. 19. 311.
- 2. Ueber die Wirkungsweise, Untersuchung und Beschaffenheit des zur Bekämpfung des Ordiums dienenden Schwefels. Landwirtschaftl. Jahrbücher 1901. 30. 447—495; Weinsbau und Weinhandel 1901. 19. 51.
- 3. Ueber die Beschaffenheit des Kupfervitriols des Handels. Weinbau und Weinhandel 1901. 19. 192.
- 4. Ergebnisse der Untersuchung reiner Naturweine des Jahres 1899. Zeitschrift für Untersuchung der Nahrungs- und Genußmittel 1901. 4. 625—631.
- 5. Mitteilungen aus der analytischen Praxis. Chem.-Zeitung 1901. 25. 49.
- 6. Ueber ben Essigstich im allgemeinen und bei den Weinen des Jahres 1900 im Besonderen. Weinbau und Weinhandel 1901. 19. 351.
- 7. Ueber den Nachweis an Kirschsaft in anderen Fruchtsäften, insbesondere im Himbeersaft, sowie von Kirschwein in Rotwein.
 Zeitschrift für Untersuchung der Nahrungs- und Genuß- mittel 1901. 4. 817—825.
- 8. Fluorhaltige Moste und Weine. Zeitschrift für Untersuchung ber Nahrungs- und Genufimittel 1901. 4. 961—968.
- 9. Ergebnisse der Untersuchung reiner Naturweine des Jahres 1900 aus den preußischen Beinbaugebieten. Zeitschrift für Untersuchung der Nahrungs- und Genußmittel 1902. 5. 49—54.
- 10. Ergebnisse der Untersuchung von Mosten des Jahres 1901. Weinbau und Weinhandel 1902. 20. 74 und 81.
- 11. Wein-Geset, Geset, betreffend den Verkehr mit Wein, weinhaltigen und weinähnlichen Getränken, vom 24. Mai 1901. Vom technischen Standpunkte, insbesondere zum Gebrauche für Praktiker erläutert. Berlin 1902, Verlagsbuchhandlung Paul Paren. 159 Seiten.

Beränderungen im Berfonal der Berfuchsftation.

Der Assistent Alfred Röhling trat am 30. September 1901, der Assistent Dr. Robert Funcke am 28. Oktober 1901 auß; an deren Stelle traten die Assistenten Dr. Gustav Broichsitter am 1. Oktober 1901 und Dr. Friedrich Müller am 14. Oktober 1901. Am 6. November trat Dr. Karl Boehm als freiwilliger Assistent ein. Bom 8. August dis 16. Oktober 1901 war der Cand. chem. Kurt Kohlmann als Assistent für Düngungsanalysen thätig.



Berscht über die Chätigkeit der pflanzenpathologischen Versuchsstation im Etatsjahre 1901/02.

Erstattet von Dr. Buftav Luftner, Dirigenten der Berfuchsstation.

A. Zur Geschichte der Station.

Am 1. Mai bezog die Station die für sie im vergangenen Jahre

im alten Internategebaube bergerichteten Raumlichkeiten.

Durch den in der Westfront des Gebäudes liegenden Eingang gelangt man in den Flur, von welchem aus eine Thüre in den nach Norden gelegenen Arbeitsraum für die Schüler, der zugleich als Hörsaal und zum Ausbewahren des Arbeitsmateriales, der Mitrostope und Glasgefäße dient, führt. Von den 5 Fenstern dieses Raumes sind 4 nach Westen und eins nach Often gerichtet. Hinter diesen Fenstern und in der Mitte dieses Raumes sind Tische aufgestellt, an welchen 20 Arbeitsplätze eingerichtet werden können. An der Südwand des Raumes steht auf einem Gestell eine große Schulwandtasel mit doppelter Schreibsläche, welche zum Umsbrehen um eine vertikale Achse eingerichtet ist.

Nach Westen liegt das mit 2 Fenstern versebene Spülzimmer, das

zugleich bem Diener ber Station als Aufenthaltsort bient.

Der Flur stößt auf einen nach Süden gerichteten, vierfenstrigen Raum, in welchem sich die Arbeitsplätze für die Praktikanten befinden. In demselben sind, ebenso wie in dem Schüler-Laboratorium alle für die tägelichen Arbeiten nötigen Instrumente und Utensilien vorhanden. Für die Rultur von Pilzen ist in diesem Zimmer ein Thermostat aufgestellt. Die Wände der beiden beschriebenen Arbeitsräume sind mit großen farbigen Tafeln behängt, auf denen die verschiedenen tierischen und pflanzlichen Schädlinge in allen ihren Entwicklungstadien koloriert dargestellt sind.

Vom Flur aus führt eine Treppe in das im ersten Stockwert bes Gebäudes gelegene, nach Süden gerichtete Arbeits- und Sprechzimmer des Dirigenten der Station. Dasselbe wird durch 3 große Fenster belichtet, hinter denen Arbeitstische aufgestellt sind. Auch in diesem Raum sind alle für die täglichen Arbeiten notwendigen Instrumente 2c. 2c. vorhanden.

Ferner befinden sich hier eine kleine Handbibliothet, die Waagen, Thermostat, Mitrotom, photographische Apparate u. f. w., welche in großen Glasschränken untergebracht find.

Die Räume der Station sind mit elektrischem Licht und Wasser-

leitung verseben.

Die übrigen Zimmer bes Gebäudes bienen einem Anstaltsgärtner als Wohnung.

B. Wissenschaftliche Thätigkeit der Station während des Etatsjahres 1901/02.

Die wissenschaftliche Thätigkeit der Station wurde durch die mit der Neueinrichtung derselben verbundenen dringenden Arbeiten stark beeinsträchtigt. Wenn dieselbe auch eine vorzügliche Sammlung der tierischen Schädlinge des Wein-, Obst- und Gartenbaues bereits an der Anstalt



vorgefunden hat, so besaß lettere von den durch Bilze hervorgerusenen Arankheiten der Aulturgewächse noch gar keine oder doch nur wenig brauchbare Objekte. Die Beseitigung dieses Mangels nahm viel Zeit in Anspruch. Ferner mußte für Arbeitsmaterial für den Unterricht im Winterssemesker gesorgt, das von der Praxis eingesandte Material untersucht und die von dieser gestellten Fragen beantwortet werden.

Auch der Unterricht selbst (wöchentlich 11 Stunden), die Unterweisung der in der Station arbeitenden Praktikanten, die Belehrung der Bevölkerung durch populäre Aufsäte und die Herbeischaffung des für alle diese Zwecke nötigen Materials erforderte viel Zeit. Der alle diese Arsbeiten allein aussührende Berichterstatter war vor allem bestrebt, den Anforderungen, welche an die Station als Lehrinstitut gestellt werden müssen, gerecht zu werden. Es wurden im Etatsjahre drei verschiedene Sammlungen augelegt. Eine, welche nur das Untersuchungsmaterial für das Wintersemester enthält, eine zweite, deren Objekte zur Demonstration im Unterricht und bei Vorträgen benutt werden, und eine dritte, denselben Zwecken dienende Sammlung, welche, nach Art eines Herbariums eingerichtet, nur die Blattkrankheiten enthält. Diese Sammlungen enthalten schon jett eine ansehnliche Zahl der verschiedenen Krankheiten und beleben aufs beste den Unterricht und die Vorträge.

1. Beitere Beobachtungen über die Berithecien des Ofdium Tuckeri.

Die im vergangenen Jahre ausgeführten Untersuchungen erftreckten sich nur auf beutsche Reben, bei welchen die Perithecien im November auf den Beerenstielen angetroffen wurden. Als in biesem Sommer die amerikanischen Reben ber Königlichen Lebranftalt sehr ftart von Dibium befallen wurden, wurden die Nachsuchungen auch auf diese ausgebehnt. In Amerita find ja icon vor Jahren auf den dort einheimischen Reben die Perithecien dieses Bilges aufgefunden worden, und es lag daber die Bermutung nabe, daß auf ben bei uns erzogenen amerikanischen Reben ber Bilg auch in unseren Gegenden biese Früchte zuerft bilben murbe. Diese Annahme erwies sich bald als eine richtige, benn es wurden Mitte Oftober auf der amerikanischen Rebsorte Rupestris-Riparia, St. Michele, die Perithecien dieses Mehltaupilzes zahlreich angetroffen. Sie fanden fich hier in ben meiften Fällen auf Blattstielen vor, beren Spreite fcon teilweise vertrocknet mar. Hier bildeten sie ausgedehnte Gruppen von 1 bis 11/2 cm Länge und 1/2-11/2 mm Breite, in benen man bie einzelnen Berithecien mit unbewaffnetem Auge gerade noch als winzig fleine Bunktchen mahrnehmen fann. In ebenfo großen Gruppen fonnten fie auf den Ranten beobachtet werden. Auch auf der Blattfläche, allerdings nur in der Rabe der Unbeftungsstelle des Blattstieles, murben biefelben nachgewiesen. In beistehender Abbildung (Figur 20) find zwei mit Beris thecien besetzte Blattstiele, in Figur 21 eine Ranke mit Berithecien nach der Natur -- die Perithecien, um fie deutlicher hervorzuheben, etwas vergrößert gezeichnet — bargestellt. In ben Gruppen hangen die einzelnen Berithecien mit ihren spiralig eingerollten Stütfaben gusammen, sodaß, wenn man ein Berithecium mit ber Rabel abheben will, demselben immer mehrere andere anhaften.



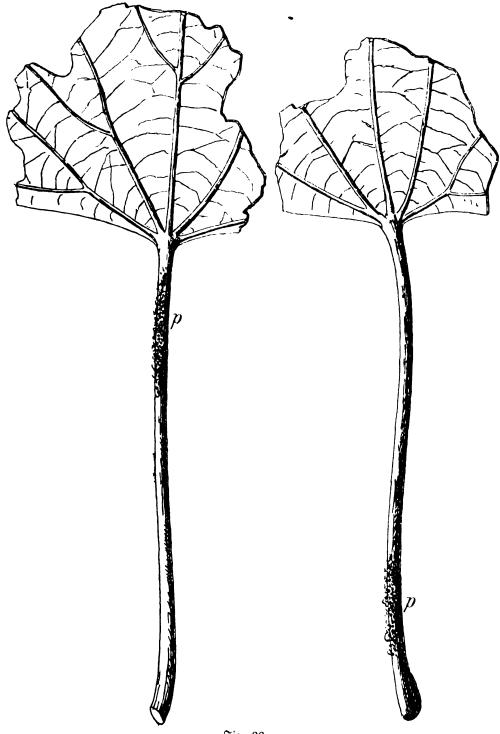


Fig. 20.

Bu der im vergangenen Jahre gegebenen Beschreibung der Peristhecien kann hinzugefügt werden, daß dieselben 4-6 Schläuche mit 4-7 Sporen enthalten. In Figur 22 ist ein Perithecium mit

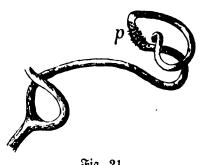
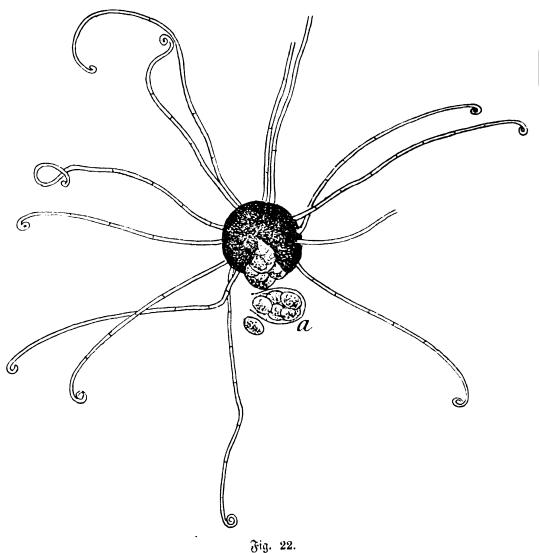


Fig. 21.

4 Schläuchen, von benen einer ausgetreten ift, bilblich bargestellt. Letterer ift aufgeplatt, wodurch die eine ber 6 Sporen nach außen gebrückt murbe.

Unfere neuen Beobachtungen beftätigen und erganzen also biejenigen bes vergangenen Jahres, und es burfte somit ziemlich sicher festgestellt fein, bag unser Ordium Tuckeri mit bem auf ameritanischen Reben in Amerita vorkommenden Didium identisch ift. Des

halb kommt ihm auch derselbe Name zu, wie ihn der amerikanische Mehle taupilg ber Rebe schon lange trägt, nämlich: Uncinula necator (Schwein.) Burrill = (Uncinula spiralis - Berk. et Curt.). In Europa sind hiermit die Berithecien des Ordium Tuckeri nachgewiesen:



in Frankreich: 1892 von Couberc;

1894 von Prillieux;

1895 von Biala.

in der Schweiz: 1899 von Bolfart. in Deutschland: 1900 und 1901 von mir.

Interessant ift ein Bergleich dieser neuen Beobachtungen mit den von Burrill und Biala gemachten. Ersterer fand die in Frage ftebenden Berithecien auf Vitis-Riparia, letterer auf Vitis-Rupestris, von mir konnten dieselben auf bem Rreugungsproduft dieser beiden Amerikaner, auf Vitis-Rupestris-Riparia, St. Michele, nachgewiesen werden. nun diese Früchte des Ordium Tuckeri bis jest in Deutschland übersehen worden find, oder ob der Bilg erft in den letten Jahren die Fähigfeit erlangt hat, bei uns Perithecien zu bilden, ift schwer festzustellen. Wahrscheinlich wird die lettgenannte Unnahme zutreffend sein. Der Pilz scheint sich erst in jüngster Zeit bei uns akklimatisiert zu haben, sodaß es ihm erst jett möglich geworden ist, seinen Entwicklungsgang vollständig Die oben angeführten Sahreszahlen der Entdedung der durchzumachen. Berithecien in den einzelnen europäischen Ländern sprechen fehr für diese Hypothese. Es bleibt alsdann aber immer noch die Frage offen, in welcher Form der Bilg in früheren Jahren bei uns überwintert bat.

2. Bur Befämpfung bes Ofdium Tuckeri.

Trothem wir in dem rechtzeitigen Bestäuben der Reben mit gemahlenem Schwefel ein vorzügliches Mittel besitzen, dieselben gegen das Ordium Tuckeri zu schützen, war und ist man immer noch bestrebt, diesen Pilz während der Begetationsruhe des Stockes zu vernichten, um hierdurch seine Beiterverbreitung im Frühjahr unmöglich zu machen. Man hat zu diesem Zwecke, in der Meinung, daß der Pilz an irgend einer geschützten Stelle der Rebe überwintert, die alte Rinde von den Stöcken entsernt und die abgeriebenen Teile mit Kalkmilch, Lehmbrei, Sulfurin und anderen Stossen bestrichen resp. bespritzt, ohne jedoch hierdurch einen augenscheinlichen Erfolg zu erzielen.

Nachdem es uns gelungen ist, eine Winterform des O'dium Tuckeri aufzusinden, können wir versuchen, selbst wenn dasselbe auch noch in einem anderen Zustand die für es ungünstige Jahreszeit überdauern sollte, eine Erklärung für diese Mißerfolge bei der Winterbekämpfung zu geben.

F. W. Neger hat vor kurzem in der Zeitschrift für Pflanzenstrankheiten (1901, pag. 207) eine Arbeit "Ueber einige neue Gesichtsspunkte zur Frage der praktischen Bekämpfung der schädlichen Mehltaupilze" veröffentlicht, in welcher interessante Angaben über das Berhalten der Perithecien dieser Pilze während der Sporenreise gemacht werden. Er teilt hierin die Erysipheen oder echten Mehltaupilze in zwei biologischscharf von einander getrennte Gruppen ein. Zu der einen Gruppe zählt er alle Arten, "deren Anhängsel am Muttermycel oder dem ursprünglichen Substrat sest verankert sind". Hierhin rechnet er "sämtliche Erysipheund Sphaerotheca-Arten (möglicherweise auch noch die eine oder die ans dere exotische Uneinula-Art)".

Die andere Gruppe, zu welcher die Arten von Microsphaera, Sect. Trichocladia ber Gattung Erysiphe, Podosphaera, die meisten Uncinula-



Arten und Phyllactinia gehören, schließt alle diejenigen in sich, "welche mit Einrichtungen versehen sind, vermöge welcher die Perithecien sich vom ursprünglichen Substrat loslösen, um — noch im Herbst, d. h. vor erreichter Sporenreise — durch Wind, Tiere oder Wasser entführt zu werden."

In den Anhängseln der Perithecien dieser zweiten Gruppe erblickt Neger mit Recht eine Einrichtung, durch welche die einzelnen Perithecien zu kleineren oder größeren Romplexen aneinandergekoppelt werden, woburch sie dem Winde eine größere Angriffssläche bieten und deshalb leichter von der Unterlage abgehoben werden können.

Auch über die Bedeutung der frühzeitigen Loslösung der Berithecien macht Neger Angaben. "Die Berbreitung der Sporen wird eine viel umfassendere sein, wenn zuerst (im Herbst) die Fruchtkörper und später (im darauffolgenden Sommer) die inzwischen herangereisten Sporen von den gewöhnlich wirksamen Agentien (Wind, Wasser 2c. 2c.) verstreut wers ben, als bei den meisten anderen Pilzen, bei welchen die Berbreitung der

Art allein ben Sporen obliegt."

Aus allen diesen Beobachtungen zieht Neger den richtigen Schluß, daß das Einsammeln und Verbrennen der vom Mehltau infizierten Blätter, welche Maßnahme zur Unterdrückung dieser Pilze gleichfalls von einigen Forschern empfohlen wurde, bei den Gattungen Trichocladia, Microsphaera, Podosphaera, Uncinula und Phyllactinia nur dann einen Erfolg haben kann, wenn diese Arbeiten möglichst frühzeitig, d. h. bevor die Perithecien anfangen sich loszulösen, ausgeführt werden. Hat das Loslösen der Perithecien bereits begonnen, dann kann das Vernichten der Blätter keine Aussicht auf Erfolg mehr haben. Eine geringere oder größere Zahl dieser Fruchtkörper wird alsdann schon in alle Winde zersstreut sein und im nächsten Jahre den Grund zu neuen Konidienfruktisiskationen legen, die ihrerseits wieder für eine möglichst schnelle und weitzgehende Ausbreitung der Art sorgen.

Wenn wir nun diese Beobachtungen Neger's auf den echten Mehletaupilz der Rebe, die Uncinula necator, übertragen, so werden wir alle die Angaben, welche derselbe für die oben angeführte zweite Gruppe der Erysipheen macht, bestätigt finden. Bei meinen im vergangenen Herbst über die Perithecien dieses Pilzes gemachten Untersuchungen ist es mir schon aufgefallen, daß es einem niemals gelingt, ein einzelnes Perithecium aus einer Gruppe dieser Fruchtförper herauszuheben, sondern daß demselben immer einige der benachbarten anhaften. Läßt man ferner einen mit Perithecien besetzen Blattstiel längere Zeit in einem offenen Glase im Freien stehen, so sindet man nach einigen Tagen nur noch wenige Perithecien auf demselben vor, die größte Mehrzahl derselben ist alsdann bereits vom Winde verweht. Auch ist es mir Ende November und Anfang Dezember nicht mehr gelungen, Perithecien im Freien auf amerikanischen Reben zu entbecken, auf denen dieselben im Oftober in großen Wengen vorhanden waren.

Aus diesen Wahrnehmungen folgt, daß sich auch die Perithecien der Uncinula necator im Herbste von ihrem Substrat loslösen und an irgend einer anderen Stelle, wahrscheinlich auf dem Boden, überwintern. Ein Bestreichen oder Besprigen der Stöcke mit diesem oder jenem Stoffe, um



diese Wintersorm zu vernichten, ist also zwecklos, denn dieselbe wird von diesen Flüssigkeiten gar nicht getroffen. Aber auch gegen eine eventuelle andere Wintersorm des Ordium Tuckeri ist dieses Borgehen aussichtslos. Sollte dieser Pilz noch in Form seines Mycels im Innern der Anospen während des Winters an der Rebe vorhanden sein und sich mit Hilse dieses im nächsten Frühjahr weiter verbreiten, so wird durch die genannte Winterbehandlung des Stockes deshalb nichts erreicht, weil die angewandten Flüssigkeiten nicht dies zum Mycel gelangen. Oringen die Bestämpfungsmittel jedoch die zu dem Pilz vor, dann töten sie nicht allein diesen, sondern sie beschädigen auch mehr oder weniger stark den Stock, wodurch unter Umständen mehr Schaden hervorgerusen wird, als durch das Ordium selbst.

Es tann daher der Praxis nur angeraten werden, den echten Mehl= taupilz durch rechtzeitiges und wiederholtes Bestäuben der Reben mit gemahlenem Schwefel zu unterdrücken.

3. Ueben talte Winter einen nachteiligen Ginfluß auf das Leben der Schädlinge unferer Kulturpflanzen aus?

In No. 2 des XII. Jahrganges (1900) der "Mitteilungen über Beinbau- und Rellerwirtschaft" bat Behrens einen Auffat veröffentlicht, in welchem er der Frage "Rann der Binterfrost die Schmarogerpilze der Rebe vernichten?" näher tritt. Er tommt hierbei zu bem Schluffe, daß bie landläufige Ansicht, wonach der Froft einen schädlichen Ginflug auf diese Bilge ausübe, falich ift, vielmehr gerade warme und feuchte Winter nachteilig auf die genannten Organismen einwirken. Bur Unterstützung feiner durchaus richtigen Unficht führt Behrens beispielsweise das Berhalten des Mutterfornes im Freien und an vor Frost geschützten Dertlichteiten an. Ueberwintern die Sclerotien dieses Bilzes unter Berhältniffen, bei welchen ber Frost ungehindert auf sie einwirken kann, so erleiben dieselben burchaus feinen Schaden. Im folgenden Jahre machsen aus faft allen Körnern die Fruchtträger hervor und diese erzeugen gang normal ibre Sporen. Ueberwintert man jedoch den Bilg in einem Raum, ber gegen die Unbilden des Winters geschütt ift, so feimen von einer beftimmten Anzahl im Berbfte ausgelegter Sclerotien immer nur wenige.

Aus ben Mitteilungen von Behrens geht hervor, daß bei der Peronospora viticola die Berhältnisse ganz ähnlich liegen, wenn sie sich auch nicht so beutlich wie beim Mutterforn beobachten lassen.

Nach dem überaus milben Winter 1898/99 trat die Peronospora, trozdem dieselbe im vorausgegangenen Sommer überall reichlich vorhanden war, verhältnismäßig spärlich auf und verursachte bei weitem nicht den Schaden, den sie im Vorjahre hervorgerusen hatte.

Den Grund für das spärliche Auftreten der Blattfallfrantheit nach einer Zeit, in der die Winterform dieses Pilzes nur wenig vom Froste getroffen wurde, erblickt Behrens in der andauernden Einwirkung der Fäulniserreger auf die am Boden verwesenden, die Winterform enthaltenden Rebblätter. In kalten und trockenen Wintern steht das Wachstum und die Vermehrung der Fäulnispilze still, weshalb die Rebblätter nicht



vermodern, sondern bis zum Eintritt wärmerer Witterung in dürrem Zustande im Weinberge liegen bleiben. Sind die Winter dagegen warm und seucht, so üben die genannten Pilze ihren zerstörenden Einfluß andauernd auf die Blätter aus und vernichten nicht allein diese, sondern auch die in ihnen vorhandenen Wintersporen, wodurch natürlich die Verbreitung des falschen Mehltaues im nächsten Sommer beschränkt wird.

Bon unseren schädlichen Insekten gilt daßselbe, was eingangs bieser Mitteilung über die Bilge der Kulturpflanzen gesagt wurde. Auch hierfür bort man in warmen Wintern vielfach die Meinung aussprechen, daß im folgenden Jahre mohl große Infeftenschäben zu erwarten feien. Ansicht wird von Fachleuten immer entgegen getreten und barauf bingewiesen, daß im Freien lebende Schmetterlingeraupen in ftrengen Wintern durch und durch gefrieren, sodaß diefelben, wenn man fie in ein Gefäß bringt und diefes schüttelt, klappern, und fich gerbrechen laffen, wie ein Studden Holz. Im nächsten Jahre jedoch entwideln fie fich genau ebenfo weiter, als ob nichts mit ihnen geschehen ware. Biel nachteiliger find für diese Tiere warme und feuchte Winter, in denen fie abwechselnd ploglich gefrieren und wieder auftauen, ebenso wie auch unsere Bflanzen unter folden Berhältniffen am meiften notleiben. Die in ber Erbe gur Binterszeit lebenden Insekten vertragen kalte Winter, in benen eine gleichmäßige Schneedede den Boden übergieht, die aber nach einer gemiffen Beit schnell und dauernd verschwindet, ebenfalls beffer, als gelinde und naffe Winter, in benen die Erde fortwährend von Feuchtigkeit, welche abwechselnd gefriert und wieder auftaut, durchsett ift. Unter den erstgenannten Ilmständen werden in dem Körper der Insetten keine Aenderungen der physiologischen Borgänge eintreten. Bei den andern jedoch gefriert nicht nur das Bodenwasser, sondern auch die in der Erde vorhandenen Insetten. Es treten hierdurch im Tierkörper nicht allein Aenderungen der physiologischen Berhältnisse ein, sondern auch das beim Gefrieren sich vergrößernde Wasser wird dieselben nachteilig beeinflussen. Nur die widerstandsfähigsten unter diesen Tieren werden diese zeitweise auf sie einwirtenden ungunftigen Ginfluffe unbeschädigt überleben und fich im nachften Rabre weiter entwickeln fonnen.

Wir haben jedoch noch mit einem anderen Umstande zu rechnen, durch welchen ebenfalls bewiesen wird, daß schädliche Insesten nach warmen Wintern weniger zahlreich austreten, als nach kalten. Dieser Umstand ist: das frühzeitige Erwachen der natürlichen Feinde unserer Pflanzenschältige nach ober auch schon währen dgelinder Winter. Unter solchen Verhältnissen verlassen diese Nütlinge sehr viel srüher als in normalen oder kalten Wintern ihre Zusluchtsstätten, die sie im vergangenen Herbste aufgesucht haben, und beginnen mit der Nahrungsssuche, wobei ihnen natürlich sehr viel mehr Raupen und Puppen zum Opfer sallen, als wenn sie diese Thätigkeit einige Wochen später aufsgenommen hätten. Viel zeitiger als in sonstigen Jahren konnte man nach dem diesjährigen warmen Winter verschiedene Spinnen, verschiedene Mariens oder Herrgottskäferchen (vorwiegend Coccinella septempunctatz und Chilocorus renipustulatus) und die Sammetmilbe (Trombidium holosericeum) beobachten, wie sie zur Erlangung ihrer Nahrung die



Stämme der Obstbäume und die Schenkel und Pfähle der Rebe absuchten. Wenn vielleicht trots dieses frühen Erscheinens der genannten Tiere der eine oder andere Pflanzenseind dennoch in größerer Menge sich zeigen sollte, so beweist das nicht das Gegenteil unserer Behauptung. Alle Individuen der Schädlinge können diese Tierchen freilich nicht vernichten; wohl aber sind sie imstande, die Zahl derselben zu reduzieren. Wenn dieselben ihre nugbringende Thätigkeit nicht so frühzeitig aufgenommen hätten, hätten wir sicher eine größere Zahl unserer Keinde zu erwarten.

4. Ueber zwei feltenere, in den letten Jahren aber häufiger auftretende Schablinge des Obfibaues.

Im Nachstehenden soll über zwei Schädlinge berichtet werden, die zwar in jedem Jahre in unseren Obstpflanzungen auftreten, aber leider nur in seltenen Fällen beobachtet und erkannt werden. Es handelt sich hier um Insetten, welche im Innern der Triebe ber Apfel- und Birnbaume leben, diefelben zweds ihrer Ernährung aushöhlen und badurch, wie mehrere an uns gerichtete Anfragen aus ber Praxis bezeugen, einen erheblichen Schaden hervorrufen. Wie so viele andere Feinde des Obstbaues, bevorzugen auch die hier in Frage stehenden die Spalierbäume, wodurch der Schaden, den sie anrichten, ein noch größerer wird. Kommt es doch bei ber Spalierzucht barauf an, dem Baume eine bestimmte Form zu geben und gleichmäßig mit Fruchtholz zu bekleiden, zu welchem Zwecke man einzelnen Trieben eine gang besondere Pflege und Aufmerksamkeit widmen muß und an beren regelmäßiger Entwicklung ber Buchter bas größte Interesse hat. Geht aus irgend einem Grunde der zur Erlangung und Erhaltung der Form des Baumes notwendige Trieb ein oder wird diefer in seiner normalen Entwicklung gestört, so verursacht die Heranzucht eines Erfattriebes oft große Schwierigkeiten und nur felten wird die Bestalt eines Baumes eine ebenso schöne und regelmäßige, wie fie unter Benutung bes beschädigten ober verloren gegangenen Triebes geworden mare.

In vielen solcher Fälle wird als Ursache des Absterbens der Triebe ber Frost namhaft gemacht, und die wenigsten Obstzuchter miffen, daß im Innern ber vertrodneten Teile berfelben ein Schabling in biefer ober jener Geftalt mohl geborgen rubt, um bei geeigneter Beit den Trieb gu verlaffen und seine Nachkommenschaft auf die Nachbarbäume zu übertragen. Es ift baber für ben Praktiker von großer Bichtigkeit, die Berurfacher diefer Beschädigungen tennen zu lernen, damit er gegebenen Falles gegen tiefelben vorgeben fann. Leider vermögen wir nur febr wenig gegen diefe schlimmen Feinde auszurichten. Dadurch, daß sich ihre Entwicklung im Innern der Triebe vollzieht, konnen wir ihnen mit unseren bis jest betannten Befämpfungsmitteln nicht beitommen, und biejenigen Magnahmen, welche im Laufe ber Zeit ichon gegen biefe Insetten empfohlen worden find, haben sich bei genauer Prüfung als unbrauchbar erwiesen. Im allgemeinen Interesse sollte beshalb jeder Obstzuchter die Befampfung ber hier in Frage stehenden Schäblinge nach eigenem Ermessen aufnehmen, damit das Ungeziefer bald aus unseren Obstanlagen verschwinde.



a) Die zusammengebrückte Halmwespe (Zephus compressus Fabr.).

Die Halmwespe (Fig. 23, 1) hat eine Körperlänge von ca. 6—7 mm. Das Männchen ist nach Heß (Die Feinde bes Obstbaues) schwarz, mit

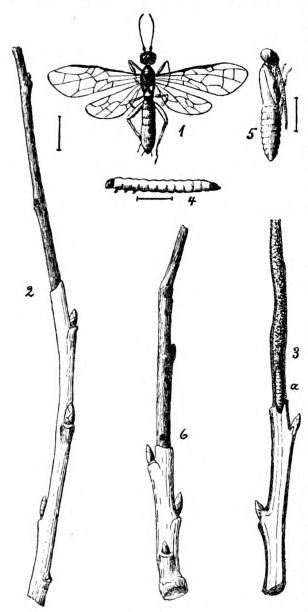


Fig. 23.

furgen Seidenhaaren be= dedt. Der hinterleib ift rötlich gelb; nur ber zweite Ring an ber Wurzel schwarz. Borberrücken zeigt eine schmale schwefelgelbe Binde. After und Beine find schwefelgelb, nur bie Borderhüften und die Außenseite der Mittel= und hinterhüften ichwarg, die hinterschienen und Beine rötlich gelb. Die Flügel find glashell mit braunen Abern und braunem Randmal. Das Weibchen hat einen rot= braunen, am Anfang und Ende ichwarzen Sinter= leib. Die schwefelgelbe Binde am Borberrücken ift undeutlich. ichwärzlichen Beine haben weißliche Borber= und Mittelfchienen und an der Spite weiße Binter= schienen.

Die Bespe erscheint sehr früh im Jahre, ansfangs bis Mitte Mai und legt um diese Zeit ihre Eier einzeln an die vorjährigen Triebe des Birnbaumes, wobei sie Stellen bevorzugt, an denen dieselben beim Schnitt entspitzt worden sind. Ende Mai bis Ansang Juni kommen die

jungen Larven aus, welche sich sofort in den Trieb einbohren und im Mark desselben immer weiter stammwärts vordringen, dieses als Nahrung ausnehmend. Hierdurch fängt der befallene Teil des Triebes nach einiger Beit an abzusterben, nimmt eine schwarze Färbung an und trocknet schließlich ganz ein (Fig. 2), eine Erscheinung, an der man die Gegenwart der

Larve leicht erkennen kann. Das Innere des abgestorbenen Teiles des Triebes ist angefüllt mit dem braunen, seinkörnigen Kot und Bohrmehl der Larve (Fig. 3). Diese frist bis zum Herbst des Jahres und spinnt sich dann an der Stelle, an welcher der kranke Teil des Triebes in den gesunden übergeht, eine dünne, häutige Hüle, in welcher sie dis zum April des nächsten Jahres ruht (Fig. 3a). Die ca. 7 mm große Larve (Fig. 4) hat eine hellgelbe Farbe; der Kopf ist dunkler gelb. An der Brust trägt sie 3 Paar kurze, warzenähnliche Beine. Der Hinterleib läust in eine braune Spitze aus. Im April erst verwandelt sie sich im Innern ihrer häutigen Hülle in die Puppe (Fig. 5), aus der ansangs oder Mitte Mai die Wespe hervorgeht. Dieselbe verläßt den Trieb durch ein von der Larve dis unter die Oberhaut vorgefressenes Loch, indem sie diese burchbricht (Fig. 6).

Um den Schäbling zu unterdrücken, muffen die abgestorbenen Triebsspitzen ungefähr fingerbreit unter der franken Stelle abgeschnitten und sofort verbrannt werden. Diese Arbeit muß aber bis spätestens Ende April ausgeführt sein, weil anfangs bis Mitte Mai die Wespen bereits ausstliegen.

b) Heller's Markschabe ober die Apfelmotte (Blastodacna Hellerella).

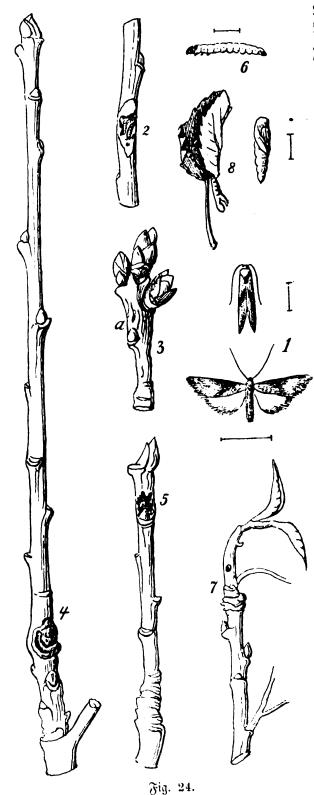
Die Apfelmotte (Fig. 24, 1) fliegt im Juni und Juli, zu welcher Zeit sie ihre Gier in der Nähe der Knospen auf ein= bis dreijährige Apfels baumtriebe ablegt.

Sie erreicht eine Körperlänge von ca. 6 mm. Taschenberg (Schutz der Obstbäume) beschreibt sie, wie folgt: Die Vorderslügel sind braungrau, in der Falte und hinter der Mitte odergelb und weißlich gemischt, mit zwei schwärzlichen Schuppenhödern und zwischen denselben mit einem weißen, oben und unten gelblich eingefaßten Fleck, von welchem aus ein kurzer weißer Strich schräg wurzelwärts bis unter den Vorderrand zieht. Der letztere zeigt einen lichten Wisch vor der Spitze und auf dieser einen unbestimmten weißlichen Querstrich. Die langen grauen Fransen sind an der Burzel sparsam dunkel bestäubt und an der Flügelspitze mit dunkler Linie versehen. Die Hinterslügel sind hellgrau; Kopf und Endglied des Tasters weiß, letzteres mit einem schwarzen Ringe versehen; Fühler schwarz und weiß geringelt; Hinterleib grau.

Aus den Eiern gehen noch vor Herbst die jungen Raupen hervor, welche sich sosor in der Nähe einer Knospe in den Tried einbohren und um dieselbe herum Gänge fressen (Fig. 2). Durch diese minierende Thätigkeit der Raupen schwillt die befallene Stelle gewöhnlich etwas an, wodurch sich die Anwesenheit einer Raupe im Innern des Triedes verrät (Fig. 3a). Im Laufe der Zeit platt die Rinde über der Fraßstelle der Raupe auf und der beschädigte Rinden- und Holzkörper des Triedes liegt alsdann frei zu Tage (Fig. 4 und Fig. 5). Ende April oder Anfang Mai des solgenden Jahres ist die Raupe (Fig. 6) ungefähr 4 mm lang. Sie hat alsdann eine gelbbraune Farbe, einen schwarzen, herzsörmig ausgeschnittenen Kopf, ein graues Nackenschild und eine ebenso gefärbte Afterklappe.

Sobald der Apfelbaum seine neuen Triebe bildet, bohrt sich die Raupe in diese ein und ernährt sich hier von dem Mark, wodurch alle über der





Frakstelle befindlichen Blätter und Blüten nach Beit vertrodnen. furzer Ift die Raupe ausgewachsen, fo verläßt fie ben zerftörten Trieb durch ein Loch (Fig. 7), fpinnt ein ober mehrere ber vertrockneten Blätter mit weißen Spinnfaben loder zusammen und verwandelt fich in diefer Bulle in eine braune, 7 mm große Puppe 8), aus ber im (Fig. Juni und Juli wieder ber Schmetterling bervorgebt.

Da die ausgehöhlten Triebe doch verloren sind, ist es zweckmäßig, dieselben unmittelbar nachdem dieselben anfangen welf zu werden, abzuschneiden und sofort zu verbrennen. Auf keinen Fall dürsen dieselben im Freien liegen bleiben, denn auch in den abgeschnittenen Trieben setzt die Raupe ihr Zerstörungswerk sort, verpuppt sich in den welken Blättern und der aus der

Buppe hervorgehende Schmetterling kann alsbann ungehindert wieder feine Gier ablegen.

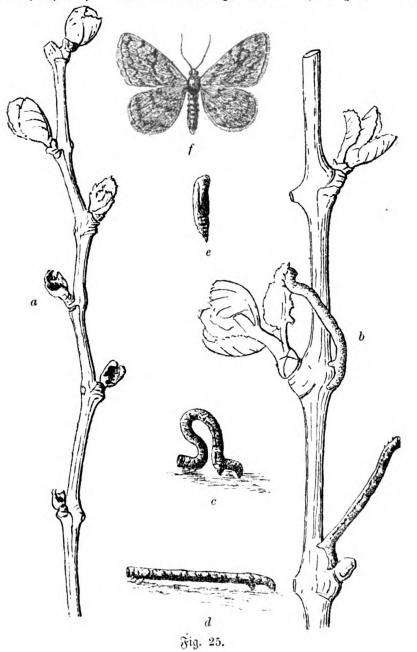
5. Ueber zwei weniger bekannte Rebenschädlinge.

3m Laufe des Frühjahres murben uns von Seiten ber Pracis zwei Schädlinge übermittelt, welche bisher nur felten an Reben beobachtet worden waren. Da es nicht ausgeschlossen ift, daß sich dieselben in ben folgenden Jahren auch anderwärts häufiger zeigen, Nach: geben wir im

stehenden eine furze Beschreibung und Abbildungen berselben, um die Aufmerksamkeit der weinbautreibenden Bevölkerung auf fie zu lenken. Wir halten dies für um so notwendiger, als der eine dieser Schädlinge auch zu ben Feinden der Obstbäume zählt.

a) Der Rhombenspanner (Boarmia gemmaria).

Die Raupen dieses Schmetterlings zeigten sich im vergangenen Frühjahr in den höheren Lagen der Gemarkung Deftrich im Rheingau in solchen Mengen, daß der von ihnen an den Reben hervorgerufene Schaden ein ziemlich erheblicher war und der dortige Lokalbeobachter, Herr Claudy,



die Station um Angabe von Vertilgungsmitteln für das Insekt anging. Wie wir uns an Ort und Stelle durch Besichtigung der Reben überzeugen konnten, waren an den von den Raupen bewohnten Stöcken die Augen vollständig ausgefressen, wie dies in umstehender Abbildung (Fig. 25 a) zu erkennen ist. Von den so beschädigten Bogreben wurden einige abgeschnitten und zum Austreiben in Wasser gestellt. Hierbei wurde beobachtet, daß die von den Raupen angefressenn Knospen getötet sind, denn sie entwickelten sich nicht weiter, während die unverletzen Augen desselben Triebes alsbald ihre Blätter entfalteten.

Die Raupen selbst sind sehr schwer zu erkennen. Trotzem sie eine Größe von 3 bis 4 cm erreichen, heben fie fich dennoch nicht deutlich von ihrer Umgebung ab. Sie gleichen vollkommen dem an der Rebe fteben gebliebenen Reft eines Blattstieles ober einer Ranke, welche Aehnlichkeit noch dadurch erhöht wird, daß die Raupen im Ruhezustand sich nur mit ben Bauchbeinen und ben Nachschiebern festhalten, ben übrigen Teil bes Körpers dagegen frei in die Luft streden (Fig. b). Ihre Farbe ist graus braun. Ueber den Rücken zieht eine dunkelgraue Längslinie, die jedoch nur auf ben drei ersten und ben drei letten Ringen beutlich mahrzunehmen ift. Auf der Ruckenseite des vierten bis elften Ringes find gelbliche, auf berjenigen bes letten Ringes weißliche Zeichnungen vorhanden. Der Bauch ist beller — braungrau — gefärbt. Auch hier ist ein Mittelstreifen vorhanden, der weiß bis weißgelb gefärbt ist und durch eine schwarze Umfäumung fehr viel beutlicher hervortritt, wie die Rückenlinie. Der Ropf und die Füße sind graubraun. Bon letteren siten brei Baar an der Bruft, ein Paar am neunten und ein Paar am letten Ring. Gin großer Teil des Körpers ist also fußlos, wodurch die Bewegungsart der Raupen eine andere ift, wie diejenige ber gewöhnlichen sechzehnfüßigen. Gie bewegen fich fpannend fort, indem fie durch eine Rrummung bes Rorpers (Ragenbuckel) die Bauchfüße nahe an die Brustfüße bringen, sich dann mit ersteren festhalten und hierauf ben Körper nach vorn ausstreden (Fig. c und d.)

Die Raupen leben gewöhnlich auf Geigblatt, wilden Rosen, Wald. reben, Schlehen, Epheu, treten jedoch auch zuweilen an Apfel-, Birn-, Bflaumen-, Aprikosen- und Kirschbäumen schädigend auf und befallen, wie ber vorliegende Fall beweist, auch die Reben. Sie entstehen aus Giern, die der weibliche Schmetterling, der von Juni bis September fliegt, um biese Beit auf die Nährpflanzen ablegt. Im Juli bis September geben aus ihnen die jungen Raupen aus, welche noch einige Zeit die Blätter ber Rebe befressen, bei Gintritt ungunftigen Wetters sich jedoch an geschütte Stellen bes Stodes gurudziehen und hier ben Winter überleben. Benn die Anospen der Reben anfangen auszutreiben, erwachen die Raupen aus bem Winterschlaf und ernähren sich von den noch in diesen liegenden Blattchen, wodurch fie ben oben ermähnten Schaben verurfachen; fpater geben sie auch auf die Blätter über, die sie gleichfalls befressen. Mai bis Anfang Juni 'sind die Raupen ausgewachsen. Sie lassen sich alsdann an einem Spinnfaden zu Boden, graben sich flach in die Erde ein und verwandeln sich hier in eine braune Buppe (Fig. e), aus ber im Juli ber Schmetterling hervorgeht. Es fommt jedoch auch vor, daß bie Raupen länger freffen, sich baber auch später verpuppen, sodaß noch bis in den September hinein Schmetterlinge auskommen. Diese (Kig. f) er-



reichen eine Körperlänge von $1^{1/2}$ bis 2 cm; die Flügelspannung beträgt 4 bis $4^{1/2}$ cm. Die Farbe der Flügel ist, nach Karsch (Insektenwelt) bräunlich grau, hintere Querlinie scharf schwarz, gezähnt; Saum stark gewellt; Vorderslügel mit scharf schwarzen Fleden vor dem Mittelschatten und unten mit heller Spike.

Der Rhombenspanner fliegt nur abends und nachts. Tagsüber sigen die Schmetterlinge an Baumstämmen, wobei sie ihre Flügel etwas aussbreiten, sodaß die Vorderflügel die Hinterflügel nur teilweise bedecken. Infolge ihrer Färbung, die mit dersenigen der Rinde fast vollkommen

übereinstimmt, find fie nur ichwer aufzufinden.

Bur Bekämpfung dieses Rebenfeindes kann nur das Einsammeln und Vernichten der Raupen empfohlen werden. Wie schon gesagt, ist jedoch das Erkennen der Raupen am Stocke nicht leicht, weshalb zum Ablesen derselben nur die intelligentesten Arbeiter zu verwenden sind.

b) Die Scharten-Eule (Calocampa exoleta).

Im Mai und Juni fanden sich die Raupen dieser Eule, welche auch als himbeerfeinde bekannt sind, vereinzelt auf amerikanischen Reben vor, deren junge Triebe sie stark beschädigten. Sie fressen aus denselben

größere ober fleinere Stude heraus, wobei fie zuweilen ben Trieb foweit burchnagen, bag diefer nur noch burch eine ichmale Brude mit dem unteren Teile in Berbindung bleibt und alle über der Fragftelle ftebenben Blätter welf werden und bertrodnen(Fig. 26 a). Die schöne Raupe fehr (Fig. b) erreicht eine Länge von ca. 8 cm. Ihre Farbe ift grün. Un den Seiten ziehen zwei gelbe Längslinien über ben Rücken, an welche zwei weiße, fcmarg geringelte und durch einen ichwargen

Strich verbundene Buntte auf jedem Ringe nach oben angrengen.

Die unterbrochene

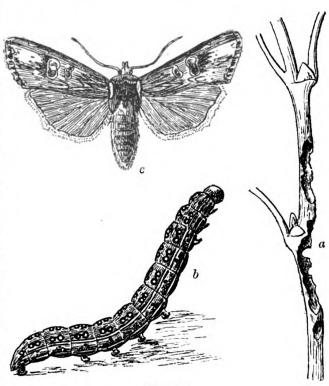


Fig. 26.

Seitenlinie istrot, nach unten weißgefäumt; über ihr befinden sich 3 weiße, schwarz geringelte Bunkte, zwischen welchen die gelblichen Luftlöcher liegen. Ropf und Brustbeine grünlich gelb, ersterer mit je einem schwarzen Bunkt auf jeder Seite. Außer auf der Himbeere und Rebe leben diese Raupen vor-

wiegend auf saftigen Pflanzen, z. B. Klee, Kartoffeln, Difteln, Spargel, Fetthenne, Pestwurz u. a. m. Wenn sie ausgewachsen sind, gehen sie in die Erde, versertigen sich hier eine Höhle und verwandeln sich in dieser in eine gelbbraune Puppe, aus der im August dis September der Schmettersling hervorgeht. Die Körperlänge desselben beträgt ca. 3, die Flügelspannung ca. 6 cm (Fig. c). Flügel bläulich grau, Vorderrand braun mit deutlichem Rings und Nierenmakel und einer Wellenlinie, welche in der Mitte ein gut erkennbares W bildet. Die weißgrau befransten Hingel sindersstügel sind dunkelgrau. Im Ruhezustande legen die Schmetterlinge ihre der Länge nach zusammengesalteten, holzsarbigen Flügel dicht dem Körper an, wodurch sie die Gestalt eines kleinen, verwitterten Holzstückens erhalten, weshalb man sie auch Moderholzeulen genannt hat. Durch diese Nachahmung entzieht sich das Inset vorzüglich den Blicken seiner Feinde. Die Schmetterlinge überwintern. Im Frühjahr legen sie ihre Eier ab, aus denen im Mai die jungen Kaupen hervorgehen.

Auch dieser Schädling tann nur durch Ginsammeln und Bernichten ber Raupen befämpft werden.

6. Eine neue Lampe zum Fangen der Schmetterlinge des Heu: und Sauerwurmes.

An jedem warmen Sommerabend kann man sich davon überzeugen, daß das Licht auf viele zur Nachtzeit fliegende Insekten einen anziehenden Einfluß ausübt. Um jede Lampe und Laterne sieht man alsdann Rafer, Schmetterlinge, Mücken u. f. w. umberschwärmen und wenn man versucht die Tiere zu vertreiben, wird einem dies nur in ben feltenften Fällen gelingen. Fast immer tehren dieselben zur Lichtquelle guruck, fliegen in die Flamme hinein oder, wenn diese mit einer Glasglode umgeben ift, gegen die lettere und fallen schließlich verbrannt, geblendet, oder auf andere Art verlett zu Boben, wofelbft fie in furger Beit verenden. Diefe fo große Borliebe ber Inseften für bas Licht bat ber Mensch benutt, um damit die schädlichen unter benfelben zu befämpfen. Es murden zu diefem 3med besondere Lampen konstruiert, durch welche die Insekten nicht allein angezogen, sondern zu gleicher Beit auch gefangen und unschädlich gemacht werben. Gerabe gegen einen ber gefährlichften Feinde bes Weinbaues, den Traubenwickler oder Heu- und Sauerwurm, tommen derartige Lampen schon lange Zeit in Anwendung und es wurden mit benselben schon sehr schöne Erfolge erzielt. Freilich hat es hierbei auch nicht an Enttäuschungen gefehlt und man fann von Leuten, die folde Lampen versuchsweise benutt haben, die widersprechendsten Urteile über dieselben hören. Die Lampen fonnen natürlich nur bann wirkfam fein, wenn bie Schmetterlinge bes Heu- und Sauerwurmes im Weinberge umherfliegen. Dies ist aber nicht immer der Fall, sondern der Flug der Motten ift von der herrschenden Witterung abhängig. Rur in warmen, windstillen und bunkelen Rachten schwarmen dieselben umber; sind die Nächte dagegen tühl, stürmisch und mondhell, so bleiben sie gewöhnlich ruhig sigen. Dementsprechend erhalt man mit ben Lampen nur bann gute Fangresultate, wenn im Weinberge bie erfigenannten Bedingungen obwalten, unter ben lettgenannten Berhaltniffen fangt man zuweilen nicht eine einzige Motte. Aus diefen Grunden fann bas Mottenfangen mittels "Fanglampen" auch nicht als ein Mittel angesehen werben,



mit dem allein das Insett unterdrückt werden kann, sondern wir haben in dem Aufstellen von Fanglampen nur eine Magnahme zu erblicken, durch welche andere, für sich allein gleichfalls nicht genügend wirksame Bekämpfungs= methoden aufs Beste unterstützt werden.

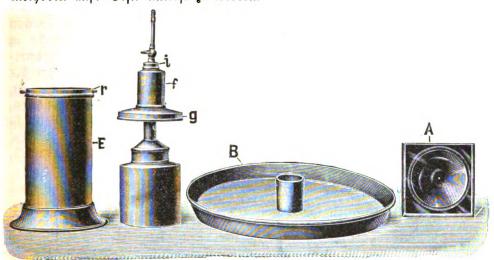


Fig. 27.

Welche Erfolge mit solchen Lampen erzielt werden können, dafür geben uns die Versuche einen Anhalt, welche im vergangenen Jahre von Herrn Landes Dekonomierat Czéh im Steinberg ausgeführt wurden. Dieser benutte damals zum Fangen der Schmetterlinge des Heu- und Sauerwurmes 1000 Lampen, mit denen in 36 Nächten rund 71 768 Exemplare diese Insektes unschädlich gemacht wurden. In einzelnen der Lampen sanden sich an günstigen Abenden bis zu 372 Motten vor, eine Zahl, aus der die Brauchbarkeit des Versahrens sosort zu erkennen ist.

Während nun diese Lampen früher in fehr einfacher Weise zusammengesett waren, hat man fie im Laufe ber Beit immer mehr verbeffert und die im vorigen Sahre im Steinberg benutten Lenert'ichen Lampen, die bon der Firma 2. Wolf in Eltville zum Preise von 1,05 Mart bezogen worden waren, erfüllten vollständig ihren Zwed. Ginefolche Lampe besteht aus einem bentellofen Bierglas, bas zur Sälfte

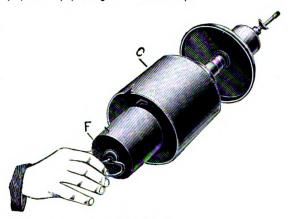


Fig. 28.

mit Waffer und über diesem 2 cm hoch mit gutem Brennöl gefüllt ift. Auf dem Oel schwimmt ein gewöhnliches Nachtlichtchen. Damit das Licht durch den Wind nicht ausgelöscht wird, wird über die Oeffnung des Glases ein durchlöcherter Papierzhlinder geschoben. Das Glas wird in die Mitte

eines festen, blechernen Tellers gestellt, der gleichfalls bis zur Hälfte mit Wasser gefüllt ist; sehr zweckmäßig ist es, auch über dieses Wasser eine dünne Schicht Del zu bringen. Diese ganze Borrichtung wird auf einem ungefähr einen Meter hohen Pfahl in den Beinbergen zwischen den Stöcken aufgestellt. Durch den Lichtschein werden die Motten angezogen, flattern

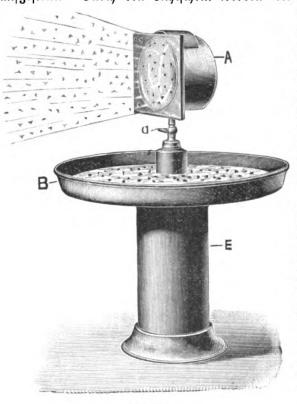


Fig. 29.

um bas Licht berum und gelangen babei in bas in bem Teller befindliche Del, in dem fie in furger Beit erftiden. Leider geben die Dellampen nur ein febr ichwaches licht, weshalb fie blos für einen fleinen Umfreis wirtsam find. Man benötigt alfo für einen Beinberg eine größere Un= gahl diefer Apparate, bie wieder mehr ihrerfeits Arbeitsfrafte für ihre Bedienung erfordern, wodurch bas gange Berfahren umftändlich und teuer wird. Um diefe Nachteile zu beseitigen, hat man fich die Frage vorgelegt, ob nicht burch Berftarfung ber Leuchtfraft ber Fanglampen biefe in ihrer Wirfungsweise auf die Infetten noch vollfommener gemacht werben fonnen. Gine berartige Berbefferung bat von vornherein Aussicht auf

Erfolg, denn man fann überall, wo eleftrische Bogenlampen und gewöhnliche Gaslampen nebeneinander brennen, feststellen, daß um die ersteren herum stets mehr Insetten fliegen, als um lettere.

Das Berdienst, diese Beobachtung zuerst praktisch erprobt zu haben, gebührt den Franzosen Gastine und Bermorel, die im vergangenen Jahre zum Fangen der Schmetterlinge des Springwurmes (Pyralis vitana) Acetylen-Lampen, die bekanntlich ein sehr helles Licht ausstrahlen, mit ganz vorzüglichem Erfolge verwandt haben. In nachstehender Tabelle sind die Resultate verzeichnet, welche die beiden Forscher in einer Fangperiode, die vom 20.—31. Juli dauerte, erzielt haben. Es wurden gefangen in der Nacht

vom	Lampen	Motten	alfo pro Lampe Motten		
20. gum 21. Juli	19	42000	2210		
22. " 23. "	20	10200	510		
25. " 26. "	4	1000	250		
26. " 27. "	16	9000	560		
Mondschein					
29. zum 30. Juli	20	5000	250		
30. " 31. "	42	10000	248		

Im ganzen wurden gefangen in der Zeit vom 13. bis 31. Juli rund 170000 Springwurmmotten, das macht pro Abend und pro Lampe 940 Stuck.

•

Da sich solche Acetylen-Lampen höchstwahrscheinlich auch sehr gut zur Bekämpfung des Heu- und Sauerwurms eignen werden, haben die Oberrheinischen Metallwerke zu Mannheim auf Beranlassung der Königlichen Lehranstalt eine Acetylen-Lampe konstruiert, die, um ein möglichst starkes Licht zu geben, mit einem Reslektor versehen worden ist. Diese Fanglampe soll im Nachstehenden beschrieben werden

Die Lampe (Fig. 27—29) besteht aus 5 Teilen:

- 1. dem Bafferbehälter E,
- 2. dem Glodeneinsat mit Brenner C, in bem
- 3. der Carbidbehälter F eingeschoben ift;
- 4. bem Scheinwerfer A und
- 5. der Wasserschale B.

Um die Lampe in Thätigkeit zu setzen, füllt man den Behälter E bis zu dem in seinem Innern angebrachten schwarzen Strich (ungefähr 12 cm vom oberen Rand entfernt) mit Wasser. Alsdann zieht man aus dem Glodeneinsat C den Carbidbehälter F hervor und zwar in der Weise, daß man den am oberen Rande vorstehenden Stift durch eine kurze Orehung des Carbidbehälters nach links aus der winkelartigen Nute gleiten läßt. Hierauf wird der Carbidbehälter mit ungefähr 300 g zerskeinertem Carbid gefüllt, wobei zu beachten ist, daß kein Carbid in das Innere des in dem Behälter vorhandenen Siebrohres fällt, bedeckt densselben mit dem mit einer Spiralfeder versehen Niederhaltdeckel und schiebt hierauf den Carbidbehälter wieder in den Glockeneinsat C hinein.

In der Mitte des Carbidbehälterbodens ist das Wasserzussußröhrchen angebracht, in dem zur Präzisierung des Wasserdurchgangsquerschnittes ein Oraht befestigt ist. Derselbe hat gleichzeitig den Zweck, das erwähnte Röhrchen bei jedesmaligem Füllen des Behälters von etwaigen Fremdförpern zu säubern; es genügt ein einsaches Herausnehmen und Wiedereinsehen des Orahtes, um eine eventuelle Verstopfung zu beseitigen.

Nun bringt man den Glodeneinsatz mit Carbidbehälter langsam in den Wasserbehälter, damit das verdrängte Wasser genügend Zeit hat, sich über dem Glodeneinsatz zu sammeln und befestigt denselben dadurch in dem Wasserbehälter, daß man die am oberen Kande des letzteren vorsstehenden kurzen Stiftchen in die entsprechenden Aussparungen des Deckelrandes durch eine kurze Orehung nach links gleiten läßt. Endlich setzt man die Wasserschale B auf die Hülse auf und besestigt den Scheinwerfer A auf dem an der oberen Kante des Brenners befindlichen Einschraubegewinde. Füllt man nun noch die Wasserschale zur Hälfte mit Wasser und gießt auf dieses eine dünne Schicht Del, so ist die Lampe zur Ausstellung im Weinberge fertig.

Bum Anzünden der Tampe nimmt man die Glasscheibe aus den Nuten des Scheinwerfers heraus und öffnet den Hahn a. Alsdann warte man einige Minuten, dis die Luft aus dem Apparat entwichen ist und zünde hierauf das aus dem Brenner strömende Gas an, die Regulierung der Flammengröße ersolgt durch den Hahn a. Ist das Gas angezündet, wird selbstverständlich die Glasscheibe wieder eingesett.



Wir haben uns selbst davon überzeugt, daß die Lampe vorzüglich brennt und ein sehr helles Licht ausstrahlt und wollen nicht versäumen, die weinbautreibenden Kreise auf diese Neuerung ausmerkjam zu machen.

Die Lampe kann zum Preise von 25 Mark von dem Generals vertreter der Oberrheinischen Metallwerke, Herrn Weingutsbesitzer Carl Gertum zu Oberwesel a. Rh., bezogen werden.

C. Sonstige Thätigkeit der Station.

Im Laufe des Etatsjahres arbeiteten in der Station die Herren: H. Walter aus Berlin, Leutnant a. D. Pagenstecher aus Elberseld, Königs aus Krefeld, Thomae aus Wiesbaden, Stemmler aus Hochheim, Scheuer aus Traben, Delisle aus New: York, Kalanthar aus Aculissy, Armenien, Kaiser aus Trarbach, Dr. Hoch, Buhl i. B.

Der Berichterstatter hielt 4 Borträge: 1. "Ueber die Bekämpfung des Heu- und Sauerwurmes" in Winkel,

Neudorf und Hallgarten.

2. "Ueber verschiedene Rebenfrantheiten" in Gibingen.

In dem an der Anstalt abgehaltenen Obstbau- und Weinbau-Kursus hatte der Berichterstatter zusammen 20 Borträge übernommen.

Die mifrostopischen Untersuchungen in ben beiden Reblausfursen, die von dem Berichterstatter geleitet werden, fanden in diesem Jahre zum ersten Male in den Räumlichkeiten der Station statt.

Im Juli sind von dem Berichterstatter die im Muttergarten und Park der Anstalt stehenden Reben auf das Borhandensein der Reblaus hin untersucht worden, wobei verdächtige Erscheinungen nicht aufgesunden wurden.

Um die Bevölkerung des Rheingaues für die Bekämpfung des Heuund Sauerwurmes zu gewinnen, suchte derselbe die Bürgermeister der Ortschaften: Geisenheim, Johannisberg, Winkel, Mittelheim, Destrich, Hallgarten, Hattenheim, Erbach, Kiedrich, Eltville, Neudorf, Obers und Nieder-Walluf, Schierstein und Frauenstein auf und besprach mit denselben die vorzunehmenden Vernichtungsmaßregeln.

Die Bahl der Anfragen aus der Praxis ift gegen die des ver-

gangenen Jahres erheblich gestiegen.

Die biologische Sammlung von Schädlingen des Obst-, Wein- und

Gartenbaues murbe um einige neue Objefte vermehrt.

Ueber die im Winter mit Herrn Landes-Dekonomierat Czeh im Steinberg ausgeführten Bekämpfungsversuche gegen den Heu- und Sauer, wurm soll im nächsten Jahre eingehend berichtet werden.

Die meteorologische Beobachtungsstation.

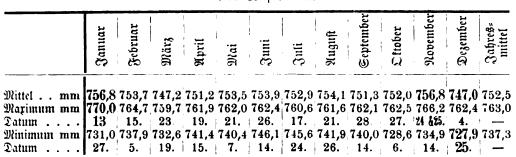
Bon Oberlehrer Dr. Chrift.

Im folgenden sollen die Resultate derjenigen Beobachtungen mitgeteilt werden, welche in dem Kalenderjahre 1901 an der in der Lehranstalt befindlichen meteorologischen Beobachtungsstation II. Ordnung ausgeführt worden sind. Wesentliche Aenderungen in dem Instrumentarium fanden in diesem Jahre nicht statt.*)

^{*)} Im übrigen vergleiche hinsichtlich bes Inftrumentariums bie Berichte von 1884-1900.



1. Der Luftbruck.



3. Die Luftfeuchtigkeit.

								7 · 2 ·						
	Stunde der Be- obachtung	Januar	Februar	März	April	Mai	3uni	Bufi	Unguft	September	Oktober	Nevember	Dezember	Zahres. mittel
		(Gemes	jen m	ittels	des A	ug u ft	'schen	Pjychi	rometer	હ.)			
bfoliite Higkeit	728 ha 228 hp 948 hp	3,0 3,4 3.1	3,1 3,6 3,3	4,8 5,5 5.1	6,5 7,6 6.7	7,6 8,7 7.9	10,1 10,6 9.7	12,4		10,2 11,5 10.6	7,7 8,7 7.8	4,8 5,5 5.2	4,9 5,1 4.9	7,2

Mittel 3,2 10,1 12,2 3,4 6,9 8,1 5,1 11,8 10,7 8,1 5,0 5,0 7,5 Relative Feuchtigleit 90,5 95,7 7₂₈ ha 82,0 87,7 86,0 83,1 70,6 | 75,6 | 82,2 95,7 88,9 92,5 85,9 66,2 69,9 69,1 60,0 48,3 52,5 52,9 228 hp 59,3 | 72,1 | 76,8 | 70,7 83,8 65,1 928 hp | 78,4 | 83,7 | 82,0 | 76,8 | 65,4 | 70,3 | 76,5 | 81,5 | 92,4 | 91,1 86,2 86,3 80,9 Mittel 75,5 80,4 79,0 73,3 61,4 66,1 70,5 77,1 86,7 87,9 81,9 85,5 77,3

(Gemeffen mittels bes Roppe'ichen Haarhpgrometers.)

reit '	728 ha 228 hp 928 hp Wittel	97,7	86,8	87,3	84,7	68,7	74,6	80,7	90,7	95,8	96,0	90,0	93,8	87,2
ati tig	228 hp	64,4	69,2	69,9	61,1	47,2	51,2	52,6	59,7	72,8	77,2	72,1	85,5	65,2
ig th	928 hp	76,8	82,1	81,7	78,2	63,7	69,1	75,9	83,0	94,3	93,4	86,7	90,9	81,3
ર્જી છે	Wittel	73,6	79,3	79,6	74,6	59,9	65,0	69,7	77,8	87,6	88,9	83,0	90,3	77,9

4. Die Bewölkung.

Stunde der Beobach= tung	Januar	Februar	März	April	Dlai	3uni	3mfi	Ungust	September	D ttober	Nevember	Dezember	Jahres. mittel
7ss ha	6,2	7,1	8,2	5,7	5,0	4,6	5,4	5,8	7,8	8,4	7,1	9,2	6,7
256 hp	5.3	7,5	9,0	6,4	5,4	6,3	6,4	5,6	7,1	7,8	6,4	8,4	6,8
928 hp	4,9	6,3	7,4	5,0	4,5	4,4	5,3	4,4	5,4	5,4	6,4	7,0	5,5
Mittel	5,4	6,9	8,1	5,7	5.0	5,1	5,7	5,3	6,8	7,2	6,6	8.2	6,3

	Januar Februar	April Mai Juni	Juli Angust September	Otober November Tezember	Jahresfumme
Heitere Tage . Trübe Tage .	6 3 -	- 6 7 1 9 6 6 5	1	1 3 1 13 16 20	43 (34 in 1900) 137 (148 in 1900)



ż



		,		Die Ammanden der Kult und Kallen							ă	Temperatur		an ber	Erdober-	÷	ır			ge* [
Wonat		2:	•	,	Witt-	Mitt:	26:	um	26.	um	Witt=	Mitt.	_	um es	- 978	um	Größt vanku er Lu npera	istag	costtag	nmert
:	7 ha	2hp	9 hp	Wittel	Max.	Din.	Plat.	Dati	solutes Min.	Dati	leres Wax.	Din.	Max.	Dati	solutes Win.	Dati	Schr de ter			l Eon
Januar	- 4,1	0,4	-3,0	-2,4	1,2	-5,9	10,4	28.	-13,1	18.	2,6	-8,4	14,1	23.	-16,7	18.	14,5	15	23	ı
Februar	-4,7	1,1	-2,8	-2,3	2,0	-6,5	9,5	27.	-20,1	21.	4,1	-9,7	11,9	27.	-24.8	21.	18,0	7	24	ı
März	2,1	7,5	4,0	4,4	8,2	1,0	15,3	31.	-8,0	29.	12,1	-1,5	20,9	19.	-10,7	28.	13,4	_	9	1
April	7,4	14,1	9,2	10,1	15,6	5,0	21,8	21.	-0,5	19.	21,0	6,1	26,8	25.	-3,9	19.	18,2	1	10	i
Wai	12,3	20,4	13,9	15,1	21,8	8,1	31,3	31.	3,6	6.	30,8	4,3	37,0	31.	-1,2	19.	18,6	1	1	9
Ջ աս՝	15,6	22,7	16,1	17,6	24,4	11,3	32,6 1&23	1&23.	5,8	14.	30,9	8,8	38,1	23.	4,0	14.	21,0		-	14
Juli	17,5	25,5	18,3	19,9	26,9	13,8	32,8	13.	10,2	27.	33,9	11,4	39,0	39,0 12.418.	8,1	27.	19,4		1	23
August	14,7	23,2	16,5	17,7	24,3	12,3	31,3	10.	5,8	30.	29,7	10,1	37,0	10.	3,2	30.	18,5		<u> </u>	14
September .	12,1	18,7	13,2	14,3	19,6	10,3	25,5	21.	4,7	ယ	22,9	8,2	28,9	21.	1,6	ယ့	15,5	1	1_	_
Ottober	7,8	13,1	8,9	9,9	14,1	6,2	22,3	္မ	1,0	12.	18,6	3,7	26,1	ယ	-1,8	11.&12.	14,3	1	-	١
November .	1,8	6,6	3,4	3,8	7,3	0,7	12,2	13.	-5,0	18.	9,1	-2,5	15,1		-8,6	24.	12,1		15	l
Dezember	1,9	3,9	.2,3	2,6	4,5	0,5	13,5	31.	-8,0	18.	5,1	-1,9	14,4	31.	-10,3	18.	7,8	4	8	
Jahresmittel.	7,0	13,1	8,3	9,2	14,2	4,7	32,8	13. VII.	-20,1	21.II.	18,4	2,4	39,0	,0 12. u. 18.VII.	-24,8	21.	21,0 am 23. VI			1 1
Summa	1		;		ı	١		İ	l	ı	ı	l	1	l		1	1	26	82	61
* "Eistage" find solche Tage, an denen das Maximum der Temperatur unter 0° blei an denen das Minimum der Temperatur unter 0° finkt (an denen es friert), und "Sommertage" oder mehr beträgt. (Instruktion für die Beobachter an den meteorologischen Stationen 2., 3. und 4. T	Eista Minii Mägt. (znstrut In u m In u m	d solche	"Eistage" sind solche Tage, an denen das 8 Minimum der Temperatur unter 0° sinkt trägt. (Instruktion für die Beobachter an der	an ber unter obachter	c an de	Maximum t (an denen es	i m u enen orolog	age" sind solche Tage, an denen das Maximum der Temperatur unter 0° blinum der Temperatur unter 0° finkt (an denen es friert), und "Sommertage (Instruktion für die Beobachter an den meteorologischen Stationen 2., 3. und 4.	Cempera), und , stationen	(क्षित्र म (क्ष्म म	nter Oo mertag	bleibt ge", a	leibt (an den e", an denen Ordnung.	ber Temperatur unter 0° bleibt (an denen es nicht auftaut); friert), und "Sommertage", an denen das Waximum 25° hen Stationen 2., 3. und 4. Ordnung. Berlin 1888, S. 60.	dyt auft aximum 1888, S	taut); "Frostrage", (25° C. (= 20° R.) (5, 60.)	o fit t = 20	19e"	<u> </u>

Digitized by Google



Bericht

ber

Königl. Lehranstalt für Wein-, Obst- und Gartenbau

311

Geisenheim a. Rh.

für das Etatsjahr 1902

erstattet von dem stellvertr. Direftor

Prof. Dr. J. Wortmann.

UNIVERSITY OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF THE BOOK OF T

Wiesbaden.

Druck von Rub. Bechtold & Comp.





Digitized by Google

I. Schulnachrichten.

1. Beränderungen im Lehr= und Beamtenperfonal.

Mit Ablauf des Etatsjahres tritt der seit dem 4. Juni 1879 an ber Spite der Anstalt stebende Direttor, Landes Dekonomierat R. Goethe. in den Ruhestand.

Die von weiten Gesichtspunkten geleitete Förderung und Entwickelung ber Beisenheimer Lehranstalt mar seine Lebensaufgabe. In welchem Mage diese gelöft murde, davon zeugt das hohe Ansehen, welches die Lehranstalt in unseren Tagen nicht allein im Inlande, sondern auch weit über Deutschlands Grenzen hinaus genießt. Sein Name wird mit der Anftalt allzeit verbunden bleiben, die sich nur auf den von ihm angegebenen und so erfolgreich geführten Bahnen weiter entwickeln fann.

Leider verbinderte der Gesundheitszustand des bereits seit dem 1. Januar beurlaubten Direktors eine offizielle Abschiedsfeier seitens des Lehrertollegiums sowie der Schüler und sonstigen Organe der Anstalt. Daber mußten fich die Lehrer und Beamten damit begnügen, dem icheidenden Direftor ein Album, welches die Lichtbilder ber jetigen wie der früheren Lehrer und Beamten der Anftalt enthält, nebft einer Adresse zu überreichen.

Bum Nachfolger bes austretenden Direktors murbe ber bereits mit ber Bertretung desselben beauftragte Dirigent ber pflanzenphysiologischen Bersuchsftation ber Unftalt, Professor Dr. Julius Wortmann ernannt.

Die an hiesiger Anstalt frei gewordene Stelle eines Vorstehers ber pflanzenphysiologischen Bersuchsstation murde dem seitherigen Affistenten der Station, Dr. Karl Kroemer vom 1. April 1903 ab kommissarisch übertragen.

Die Beränderungen unter den Affistenten ber Bersuchsstationen sind

in den Berichten der letteren angegeben.

Der bisher mit der vertretungsweisen Wahrnehmung der Geschäfte bes Rendanten und Sefretars beauftragte Bureau-hilfsarbeiter Dener wurde am 1. Juni 1902 als solcher bestätigt.

Um 1. Juli 1902 murde der Rechnungebeumte Bureau Silfsarbeiter Rortenbeutel mit der kommissarischen Berwaltung der Rendantenstelle am pomologischen Inftitut zu Prostau betraut. Un seine Stelle trat der Spezialfommiffions-Bureau-Diatar Rohde von der Rgl. Spezialfommiffion I. zu Marburg.

Spezialkommissions-Bureau-Diätar Dang trat am 1. Januar 1903 zur Generalkommifffon Caffel zurud. Un feine Stelle murde der Spezial= tommissions Bureau Diätar Siese aus Frankfurt a. d. D. der Anstalt überwiesen.



Unftaltsgärtner Didopp trat am 1. Dezember 1902, Anftalts. gartner Stiller am 20. Februar 1903 aus dem Dienste der Anstalt. An deren Stelle wurden nach Ablauf des Schuljahres die bisherigen Schüler Otto Nordmann und Wilhelm Schmidt angenommen.

Beinbergsvogt Fischle trat am 31. März 1903 aus dem Dienfte ber Anftalt; fein Nachfolger murbe ber frühere Schuler Reumann.

2. Frequenz.

Ausweislich des letten Jahresberichtes wurde das Schuljahr 1902 mit 23 Eleven, 21 Gartenbauschülern, 10 Obft- und Beinbauschülern, 4 Laboranten bezw. Praktikanten, insgesamt mit 58 Bersonen eröffnet. Hierzu traten im Laufe des Schuljahres noch 11 Praktikanten und 1 Gartenbauschüler, sodaß die Gesamtzahl der Schüler und Laboranten, bezw. Prattitanten 70 betrug. Ausgeschieden sind im Laufe des Schuljahres 1 Eleve, 1 Gartenbau- und 1 Obst- und Weinbauschüler, sowie ferner bis zum Jahresschluß 10 Laboranten, bezw. Praktikanten. Nach Ablauf bes Schuljahres 1902 verließen 38 Schüler, nämlich 9 Eleven, 20 Gartenbauschüler und 9 Obst. und Weinbauschüler die Anstalt, sodaß in das Schuljahr 1903 übernommen murden: 13 Eleven, 1 Gartenbauschüler und 5 Laboranten, bezw. Praktikanten.

Um 11. März 1903, dem Beginne des neuen Schuljahres traten hinzu: 17 Eleven, 26 Gartenbauschüler, 5 Obst- und Beinbauschüler, sowie 1 Braktikant, zc. (insgesamt 49 Personen). Mithin konnte das Schuljahr 1903 mit 30 Eleven, 27 Gartenbauschülern, 5 Obst- und Weinbauschülern und 6 Praktikanten eröffnet werden. (Gesamtzahl 68 Personen).

Nachstehend folgt das Berzeichnis derjenigen Schüler, welche mährend des Schuljahres 1902 die Anstalt besucht haben:

a) Ueltere Eleven.

(Dbft- und Beinbau):	
aus Halle a. d. S "Flonheim "Hamburg "Eöln	Prov. Sachjen. Großh. Heffen. Hamburg. Rheinprovinz.
(Gartenbau):	
aus Schleibnig "Lucemburg "Barmen "Warjchau	Prov. Sachsen. Luxemburg. Rheinprovinz. Rußland.
b) Jüngere Eleven.	
(Dbft = und Weinbau):	
aus Geisenheim "Soest "Tauberbischofsheim "Sigmaringen "Straßburg	Hessen-Rassan. Wesssalen. Baben. Hech. Sigmaringen. Eljaß.
(Gartenbau):	
aus Hamburg " Paterswalde " Ettelbrück " Wiesbaden " Schwerin	Hamburg. Dft=Preußen Luxemburg Heffen=Naffau Wedlenburg Potsdam
	aus halle a. d. S " Flonheim " Hamburg " Eöln (Gartenbau): aus Schleibnit " Luxemburg " Barmen " Barjchau b) Jüngere Eleven. (Obst. und Weinbau): aus Geisenheim " Soest " Tauberbischofsheim " Sigmaringen " Sigmaringen " Straßburg (Gartenbau): aus Hamburg " Paterswalde " Ettelbrück " Wiesbaden



20.	Steinberger, August	aus	Mainz	Großh. Beffen.
	Warlich, Hans	,,	Herzberg a. H.	Hildesheim.
22 .	Belle, Wilhelm	W	Hannover	Hannover.
	c)	Obst- 1	und Weinbauschüler.	
23.	Beifiegel, Jatob	ดแช	Genfingen	Rheinheffen.
	Fuhrmann, Thomas	"	Destrich	Beffen-Raffau.
	Hilliger, Franz	"	Braunheim	<i>•</i>
	Jatob, Karl	"	Eltville	"
	Reumann, Guftav	,,	Alzep	Rheinheffen.
	Petri, Beter	"	Heltau	Ungarn.
	Schamari, Beter	"	Johannisberg	Beffen-Naffau.
	Beißer, Wilhelm	,,	Ablbach	<i>"</i>
	Wid, Abolf	,,	Oberlaufen	,,
		•	artenbauschüler.	
39	Berger, Rudolf	-	Wiesbaden	Beffen-Naffau.
	Bremer, Fritz		Rleve	Rheinproving.
34	Dietrich, Richard	"	Potsbam	Botsdam.
	Eigenbrod, Martin	"	Cassel	Beffen-Raffan.
	Fleschner, Karl	"	Eltville	Pellen-stallatt.
	Giebelhausen, Sugo	"	Leipzig	Kgr. Sachsen.
	Hölt, Jatob	"	Gllern	Coblenz.
	Hohl, Ludwig	"	Homburg v. d. H.	Heffen-Raffan.
	Ratterfeld, Ostar	,,	Liebau	Curland.
	Kühnast, Max	"	Rarisruhe	Breugen.
42.	Rühnen, Heinrich	"	Rrefeld	Düffeldorf.
43.	Müller, Heinrich	"	Eltville	Beffen-Raffau.
44.	Nordmann, Otto	"	Halle a. d. S.	Prov. Sachsen.
	Rüdiger, Ernft	"	Forst	Lausity.
	Schablitti, Friedrich	"	Frankfurt a. M.	Heffen=Raffan.
	Schmidt, Wilhelm	"	Wind	Pommern.
	Schmitt, Karl	"	Bornheim	Cöln.
	Schulz, Otto	,,	Friefact	Brandenburg
	Tiete, Richard	,,	Breslau	Schlesien.
51.	Will, Kaspar	"	Marienhausen	Beffen-Raffau.
	om ve a a c	"	^ ' . ' '	2

3. Chronit.

Langenholzen

Bildesheim.

Am 5. April fand unter dem Borsite Sr. Excellenz des Herrn Landwirtschafts-Ministers v. Podbielsti die jährliche Reblauskonferenz in den Räumen der pflanzenphysiologischen Bersuchsstation statt.

Im Saale bes neuen Internatsgebaubes hielten am 7. Dai die höheren Lehrer der Provinz Hessen-Nassau ihre Jahresversammlung ab. Se. Ercellenz der Herr Oberpräsident v. Zedlig-Trügschler, der an derselben teilgenommen hatte, unterzog im Anschluß hieran die Anstalt nebst Anlagen einer wiederholten Besichtigung.

Am 6. bis 8. Juni besichtigten Se. Ercellenz der Herr Unterstaats= sefretar Sterneberg in Begleitung bes Herrn Borfigenden des Ruratoriums der Anftalt Gebeimen Ober-Regierungerat Dr. Mueller eingehend fämtliche Unftaltsanlagen.

Am 2. August fand die Sitzung des 7. Ausschusses der Landwirtschaftstammer für den Reg.-Bezirk Wiesbaden unter dem Vorsitze des Direktors der Anftalt, Landes-Defonomierat Goethe, ftatt.

Gelegentlich der am 15. August gegen 8 11hr abends stattgehabten Borbeifahrt Gr. Majeftat des Raifers auf dem Rhein hatten die Lehrer, Beamten und Schüler am Ufer mit Faceln Aufstellung genommen.



52. Wulfes, Rarl

Um 21. Dezember fand im Beisein bes Herrn Borsitzenden bes Kuratoriums Geh. Ober-Regierungerat Dr. Mueller in der Aula des neuen Internates die Weihnachtsfeier statt. Aufführungen wechselten hierbei mit Gesangs- und Deklamationsvorträgen ab.

Am 27. Januar 1903 wurde die Feier des Geburtstages Sr. Majestät des Kaisers in demselben Raume begangen. Die Festerede hielt Dr. Windisch über die Bodenbonitierung, nachdem der Schülerchor die Feier mit einem dem Tage entsprechenden Liede ersöffnet hatte.

In der Zeit vom 9.—11. Februar 1903 unterzogen sich die vorgenannten älteren Eleven der schriftlichen Prüfung, wobei die Obst- und Weinbaueleven in Weinchemie, Bodenkunde und Obstbaulehre, die Gartenbaueleven in Landschaftsgärtnerei und Obstbaulehre geprüft wurden. Die Themata waren folgende:

- 1. Wesen, Anwendung und Wirkung der wichtigsten fünstlichen Stickstoffdunger und Phosphate.
- 2. Nach welchen Gesichtspunkten erfolgt die Anzucht der Hochstämme in der Baumschule?
- 3. Die organischen Säuren.

An der mündlichen Prüfung am 13. und 14. Februar nahmen sämtliche Schüler, ebenfalls nach den Lehrgängen in Obst= und Weindauseleven bezw. Schüler und in Gartenbaueleven, bezw. Schüler getrennt, teil und zwar in folgenden Fächern: Bodenkunde, Obstbaulehre, Blumentreiberei, Pflanzenkulturen, Weindau, Anorganische Chemie, Krankheiten und Feinde der Kulturgewächse, Obstverwertung bezw. Obstsortenkunde, Landschaftsgärtnerei und Kellerwirtschaft.

Am 21. Februar ichloß in Rertretung des beurlaubten Direktors Professor Dr. Wortmann das Schuljahr mit einer Ansprache an die Schüler, indem er ihnen nach Schluß derselben die Zeugnisse überreichte. Chöre eröffneten und schlossen die Feier.

Ausflüge und Studienreisen.

Im Berichtsjahr wurden folgende Ausflüge bezw. Studienreisen unternommen:

a) seitens ber Gartenbauschüler:

Um 15. Mai: Die Eleven und Gartenbauschüler unter Leitung der Obergärtner Glindemann und Junge nach Wiesbaden zur Bessichtigung der Nerotalanlagen, der beiden Spalierobste Gärten von Holle und von Borries, der Handelsgärtnerei von Beber & Co. und der Kuranlagen.

Am 11. Juni: Die Eleven und Gartenbauschüler unter Leitung der Obergärtner Glindemann und Junge nach Eltville und Nieder-Walluf a. Rhein, Obsttreibereien des Herren Konsuls Schwedlers Meier, der Handelsgärtnerei und Baumschule von Goos und Koenes mann und der Rosenschule von Kreis und Keim.

Um 28. Juni: Eleven und Gartenbauschüler unter Leitung ber Obergärtner Glindemann und Junge nach Frankfurt a. Di.: Be-



mufekulturen in Sachsenhausen und Oberrad, ber Beintreiberei von Boll= mer, des Bersuchsgartens, der städtischen Parfanlagen und des Balmen. gartens.

Die Gartenanlagen des Herrn Freiherrn von Lade in Geisenheim wurden im verfloffenen Jahre sowohl von den Eleven wie auch von ben Gartenbaufdulern unter Führung des Obergartners Glindemann wiederholt besucht.

Am 25. September unternahm ein Teil der Gartenbauschüler Eleven einen Ausflug nach Cronberg, Schloß Friedrichshof und Ronigftein zur Besichtigung verschiedener gartnerischer Unlagen und Rulturstätten.

In der Zeit vom 19. bis 26. September unternahmen 20 Schüler unter Führung des Obergartners Junge eine Studienreise nach Sud. beutschland und ber Schweiz, die folgenden Berlauf nahm:

1. Tag: Besichtigung ber städtischen Gartenanlagen in Frankfurt sowie der Apfelweinkelterei der Gebr. Freneisen in Sachsenhaufen.

2. Tag: Besichtigung der Triberger Wasserfälle im Schwarzwald, fowie der Insel Mainau im Bodenfee.

3. Tag: Besuch der städtischen Anlagen in Konstanz, sowie des

Mheinfalles bei Schaffhausen. Fahrt nach Zürich.
4. Tag: Besichtigung der Gärtnerei und Baumschulen von D. Froebel, der Quai-Unlagen, des botanischen Gartens, sowie einiger hervorragender Privatgärtnereien in Zürich.

5. Tag: Besuch ber Obst- und Weinbauschule in Wädensweil am Burichsee, sowie der Anlagen der Obstverwertungs - Genossenschaft ebendaselbst. Fahrt nach Arth-Goldau und Aufstieg auf den Rigi. Sonnen-Untergang auf Rigi Kulm.

6. Tag: Sonnen-Aufgang auf Rigi Rulm, Abfahrt nach Bitnau, Fahrt auf dem Vierwaldstätter-See bis Brunnen, ju Jug Arenftrage bis Fluelen, Dampferfahrt bis Luzern, Besichtigung einiger Sehenswürdigfeiten von Lugern.

7. Tag: Besichtigung der Obstkulturen, sowie der Konservenfabrik

in Lenzburg, Ct. Aarau; Fahrt nach Freiburg i. Breisgau. 8. Tag: Fahrt ins Höllental, Besichtigung der Ravenna = Schlucht. Besuch der städtischen und Friedhofs-Anlagen sowie des botanischen Gartens in Freiburg. Rudfahrt.

b) Seitens der Obst : und Beinbauschüler.

Am 10. Mai: Besuch der Weinversteigerung des Geisenheimer Winzerpereins.

Um 20. Mai: Besuch der Weinversteigerung der "Firma Jann" in Beifenheim.

Am 31. Mai: Besuch der Weinversteigerung der "Agl. Domäne" in Rüdesheim.

Um 5. Juni: Besuch ber von Mumm'j den Gutswirtschaft in Johannisberg.

Um 26. Juni: Besuch einer Weinversteigerung in Hattenheim a. M. In der Zeit vom 24. bis 30. September fand unter Führung des Beinbaulehrers Seufferheld eine Studienreise nach der Itheinpfalz



statt, welche folgenden Verlauf nahm: Am ersten Tage in Rreuznach: Besichtigung der Glashütte, der Weinbauschule, der Maschinenfabrit von Theo Seig, der Gutswirtschaft von Puricelli. Fahrt nach Edenkoben.

Am zweiten Tag in Neuftadt: Besuch der Weinbauschule, der Weinberge, der Rellereien von C. Hoch und von Kommerzienrat Maucher, in Hambach Besuch der Weinberge und Kellereien der Firma Lederle.

Am dritten Tag: Besichtigung der Weinbergsgemarkungen von Edenstoben und Rhodt, der Betriebe von Weingutsbesitzer Fröhlich und des Klosters Heilsbruck in Edenkoben; ferner Besuch von Maikammer und Dietesfeld, speziell der Betriebe von Herrn Otto Ziegler in Maiskammer und von Herrn Bürgermeister Straub in Dietesfeld.

Am vierten Tag in Bergzabern Besuch der Kellereien von Herrn Lorch und der Gebr. Kimmle. In Siebelbingen Besuch der Kellerei von Diehl, in Frankweiler der von Fr. Ederle.

Am fünften Tag in Dürcheim Besuch der Firma Gießen, in Wachenheim Rundgang durch die Schaumweinfabrik und die Dekonomie von Wolff Burklin.

Am sechsten Tage wurden vorerst die Gemarkungen von Mußbach und Gimmeldingen, im letteren Orte die Rellereien von Bürgermeister Reiß besucht. Am Nachmittag wurden die Weinberge von Deidesheim, sowie die Rellereien von Dr. Bassermann, Schellhorns Wallsbillich und von Buhl besucht.

Um siebenten Tage (30. September) Heimfahrt. Unterwegs in Frankenthal Besuch der Faßfahrik von Jean Tropf, in Oppenheim Besichtigung der Weinbauschule.

3. Periodifge Rurfe.

a) Kursus über Weingärung, Unwendung von Hefen, Krankheiten des Weines u. s. w. vom 28. Mai bis 7. Juni 1902.

An demselben nahmen 28 Personen teil. (Siehe auch Bericht ber pflanzenphysiologischen Bersuchsstation.)

b) Kursus über Weinuntersuchung und Weinbehandlung vom 9. bis 21. Juni 1902.

Er wurde von 52 Personen besucht. (Siehe auch Bericht der venochemischen Versuchsstation.)

c) Nachkursus zum Obstbaus und Baumwärterkursus vom 18. bis 22. August 1902.

Un demselben beteiligten sich 19 Lehrer, 13 Privatpersonen und 21 Baumwärter, insgesamt 53 Personen.

- d) Obstverwertungskursus für Frauen vom 25. bis 30. August 1902. An demselben nahmen 29 Personen teil.
- e) Obstverwertungskursus für Männer vom z. bis 6. September 1902. Er wurde von 31 Personen besucht.



- f) Der für die Zeit vom 12. bis 31. Januar 1903 angesetzte Weinbaukursus mußte wegen Erkrankung des Weinbaulehrers ausfallen.
 - g) Kursus über Herstellung und Behandlung der Obstweine vom 23. februar bis 5. März 1903.

An demselben nahmen 14 Personen teil. (Siehe auch Bericht der oenochemischen Bersuchsstation.)

h) Reblauskurse.

Am 19. und 20. Februar 1903 wurde für die hieran intereffierten Schüler, 34 an der Bahl, ein Aursus abgehalten.

In der Zeit vom 23. bis 25. Februar 1903 fand ein öffentlicher Reblauskursus statt, den 30 Bersonen besuchten.

i) Obstbaukursus vom 26. februar bis 21. März 1903.

Er wurde von 38 Personen besucht, von denen u. a. 1 Domanen-Rentmeifter, 2 Kgl. Förster und 19 Lehrer waren.

k) Baumwärterfurfus.

Derselbe fand in der nämlichen Zeit statt wie der vorhergehende Aursus und zählte 35 Teilnehmer.

Die Gesamtzahl aller Schüler und Kursisten, welche die Anstalt seit ihrer Eröffnung besuchten, beträgt nun bis zum 31. März 1903 gezrechnet 6980, wovon 1309 eigentliche Schüler bezw. Praktikanten und 5671 Kursisten sind.

6. Bejuche.

Auch im vorliegenden Berichtsjahre wurde die Anstalt wiederum von zahlreichen Interessenten des In- und Auslandes, sowie von Bereinen und Fachschulen besucht.

7. Bibliothet, Sammlungen und Betrieb; Gefdente.

I. Sammlungen und Betrieb.

A. Gekauft: Demonstrationsmaterial für den Unterricht in der Baukonstruktion; ein Polymeter von Lambrechts Göttingen; ein Passonscher Kalkmesser für Ackererden; Desinsektions und Imprägnierkasten; Bodenkollektionen nehst farbigen Darstellungen der Zusammensekung verschiedener Weinbergsböden (an der Lehranstalt hergestellt); Sammlung Atom-Modelle nach Bayer; mannigsache chemische, physikalische, photographische und Mikrostopier-Gerätschaften und Reagentien; Schweselungsapparate; Gemüseschneidemaschinen; Schälmaschinen; Kernhausbohrer; amerikanische Beerenpresse; Patent-Hasherpumpe; Nibelungenring-Staubsprize; Sprize "Gartenkönig"; Flaschenreinigungs-Maschine "Electric"; Kapselmaschine "Germania"; Faß-Blasebalg; Revolver-Flaschenabsüllhahn; Seitz'scher Sicherheits Faßfüllhahn; Wayfarth'icher Karrenpflug; Grubenentleerungs-Wagen von Gebr. Schmidt-Weimar.



B. Beichentt: Bon Landwirtichafts-Inspettor Schulze-Roefler-Westerburg: Fische für das Bassin der Lehranstalt. Vom serbischen Landwirtschafts-Ministerium: Samen der Omorica-Fichte aus dem Tara-Gebirge von der ferbisch-bosnischen Grenze. Bon Hofgartner Meeremann. Sanssouci : Champignonbrut. Bon Freiherrn Ed. von Lade : Geisenheim: ein Bild "Bismard im Reichstage."

II. Bibliothek.

A. Gefauft:

Schmiedefnecht, Opuscula Ichneumonologica.

Rirchner = Boltshaufer, Rrantheiten unferer Rulturpflanzen VI. Serie (Fortsetzung).

Haade Ruhnert, das Tierleben der Erde. Hollrung, Jahresbericht über Pflanzenschut 1900.

Safelhoff-Lindau, Die Beschädigung ber Begetation burch Rauch.

Rabenhorft, Arnptogamen-Flora (Fortsetung).

Engler=Brantl, die natürlichen Bflanzenfamilien (Fortjetung).

Roch, Jahresbericht über die Gärungs-Organismen 1900.

Rraepelin, Naturstudien im Saufe, Garten, Bald und Felb.

de Bries, die Mutationstheorie.

Booth, die Ginführung ausländischer Holzarten in die preugischen Staatsforsten.

Bohltmann, bas Rährstoff-Rapital westbeutscher Boben.

Ramann, forftliche Bobenfunde und Standortslehre.

Statistisches Jahrbuch für das deutsche Reich 1902.

Rerschung der deutschen Jugend.

Bertram, die Technif ber Gartenfunft.

Gaucher, Handbuch der Obstfultur, 3. Aufl.

Runge = Dathieu, die besten Rirschen, Bfirsiche, Apritojen und Pflaumen.

Roch Stephanus, Weinbaufarte von Mosel und Saar.

Viala-Vermorel, Ampélographie, Tome IV.

Compte-rendu officiel du troisième congrès international à Lyon (défense contre la grêle).

Annales de l'Ecole nationale d'agriculture de Montpellier 1901. Abbildungen von Blättern der wichtigsten amerikanischen Rebsorten und Kreuzungen.

B. Geschenft:

Vom Ministerium für die Landwirtschaft, Domänen und Forsten:

Staemmler, der Obstbau in Niederschlesien.

Bericht über die Provinzial-Obstausstellung zu Potsdam 1901. Morit, Magregeln zur Befämpfung der Reblaus und anderer Rebenschädlinge im deutschen Reiche.

Fünf Karten, darstellend die Rreis-Ginteilung Deutschlands.

Bahlreiche amerikanische Beröffentlichungen, herausgegeben von dem Government Printing Office zu Washington.



Bon Direftor Landesoekonomierat Goethe:

The picturesque Atlas of Australasia.

Ravaz, le pays du Cognac.

Mener's Konversations-Lexiton (21 Bände).

Bon dem Smithsonian-Institut zu Bashington:

Bahlreiche Beröffentlichungen der Lloyd Library - Cincinnati im Tauschverkehr.

Bom Rreisausschuffe des Rheingaufreises:

Der Rheingaufreis in den Jahren 1891-1900.

Bon Dr. Bolis= Machen:

Bahlreiche meteorologische Bublikationen.

Bon der Buchhandlung Feller und Ged's- Wiesbaden:

Bilder für das Mufit- und Krankenzimmer des Internates.

Bon Lehrer Cammersmann = Erle bei Dorften:

Bild nebst Beschreibung ber dortigen berühmten Giche.

Durch Ankauf und Schenkung kamen zur Bibliothek 130 Bände hinzu. Daselbst liegen 38 Zeitschriften zur Beuutzung für die Lehrer und zu einem gewissen Teile auch für die Schüler auf. Ueber die von den Bersuchsstationen der Lehranstalt beschafften wichtigeren Sammlungs- und Bibliotheksgegenstände siehe die Berichte dieser Versuchsstationen.

Dberlehrer Dr. Chrift.

II. Tätigkeit der Anstalt nach Innen.

A. Weinban.

1. Jahresüberficht.

Der Winter 1901/1902 war ein vorwiegend milber, dabei nasser, mit geringer Schneedecke. Gine ftrenge Winterperiode, bei welcher die Temperatur bis - 12° C. fiel, hatten wir Mitte Dezember und murden badurch die Rigolarbeiten etwas aufgehalten; es konnten aber, da der Januar warm war, die laufenden Arbeiten rasch eingeholt werden. Infolge des nassen Winters tam viel Feuchtigkeit in den Boden, die aber tropdem eine anhaltende Bodenfeuchtigkeit nicht verursachen konnte, da die Sahre vorher die Winter viel zu trocken waren. Der Februar brachte wieder starte Frosttage mit Schnee, der ausnahmsweise eine Zeit lang liegen blieb. Trop des rauhen, windigen und regnerischen Märzes konnte der Rebschnitt doch rechtzeitig zu Ende geführt werden, da der April schönfte Witterung jum Schnitte bot. Das Holz fam allerorts gut burch ben Winter, nur machte fich da und dort recht empfindlich der Ginfluß des Januarfrostes 1901 geltend. Es fehlte häufig an dem richtigen Holze, da man sich 1901 häufig verleiten ließ, zu lang zu schneiden. Die Grabarbeiten fonnten infolge dafür gunftigen Upril- und Maiwetters gut und rechtzeitig burchgeführt werden. Bar auch die Maiwitterung für die Grabarbeiten gunftig, fo ließ sie doch fur die Entwickelung des Stockes



sehr viel zu wünschen übrig. Infolge fortwährenden Temperaturwechsels stockte die ganze Begetation und erst gegen Ende des Monats trat warmes, heißes Wetter ein. Es wurde dann plötlich hochsommeriges, heißes Wetter. Großen Schaden richteten die in der Nacht vom 7. auf 8., 13. auf 14. und 14. auf 15. Mai eingetretenen Spätfröste an, mit einer Minimaltemperatur von — 4°. In einzelnen Lagen und Weinbergen war die Hälfte der grünen Triebe erfroren. Der Anstaltsweinberg Fuchsberg, der eine niedere dem Frost ausgesetzte Lage hat, wurde durch Räucherung vor zu starker Einwirkung des Frostes in allen 3 Nächten zu schützen gesucht. Bis zu einem gewissen Grade ist auch ein Schutz gelungen.

Die Ende Mai eingetretene heiße Sommerwitterung hielt noch Anfang Juni an, so daß nun die Entwickelung der Stöcke eine überaus rasche und üppige war. Die Blüte, welche den 5. Juni begann, konnte ebenso wie die in den Vorjahren wieder nicht völlig glatt verlausen, da in der Zeit vom 12. bis 20. Juni nasse kalte Witterung eintrat. Da aber die Tage vorher und nachher umso günstiger waren, sielen die Gescheine doch im Vergleiche zu früheren Jahren nur verhältnißmäßig wenig durch. Der Ansah von Gescheinen war bei allen Sorten ein sehr guter.

Die Blüte verlief bei den einzelnen Hauptsorten in dem Versuchsweinberge Fuchsberg folgendermaßen:

Sorte		Beginn	der Blüte	Hauptblüte	Ende ber Blute
Portugieser.		. 4.	Juni	10. Juni	22. Juni
Sylvaner		. 5.	"	16. "	25. ",
Burgunder				12. "	20. "
Elbling .		. 7.	11	18. "	25. "
Riesling .	•	. 12.	**	25. "	3. Juli

Es hatte so die Blütezeit eine Dauer von 4 Wochen, während sie normal in 10—14 Tagen verlaufen sollte.

Bei diesem langsamen Verlauf der Blüte konnte der Heuwurm, der wieder sehr stark auftrat, ziemlichen Schaden anrichten. Jedoch war derselbe nicht so groß, wie in den Jahren vorher, da die Motten sehr früh zu fliegen begannen und durch die kalte Witterung gezwungen wurden, schnell ihre Arbeit einzustellen.

Die Peronospora trat den 13. Juni zum ersten Male auf, griff aber nicht weiter um sich. Mit der Besprizung der Beinberge mit Kupserstalkbrühe wurde am 14. Juni begonnen und folgte dann sofort hinterher die erste Schwefelung. Das Didium trat einige Tage später am 18. auf und griff infolge äußerst günstiger Witterung überaus stark um sich, so daß, wenn man nicht gleich mit der Schwefelung bei der Hand war, enormer Schaden entstand.

Der Juli war vorwiegend warm und trocken, fast zu trocken. Die Entwickelung der Stöcke und Trauben war eine sehr gute, aber in Folge der Trockenheit eine langsame, sie hätte eine raschere sein dürsen. Ansang Juli war, da wieder leichte Peronospora auftrat, ein zweites Spritzen notwendig. Auch dieses Mal griff jedoch die Krantheit nicht um sich, sondern trat nur in ganz leichter Form auf, um wieder



zu verschwinden, was bei der Trockenheit des Juli vorauszusehen war. Die zweite Schwefelung erfolgte Mitte Juli, da das Didium die gange Zeit über nicht mehr verschwand, aber allerdings auch gegenüber den früheren Jahren nur leichter auftrat. Der August ließ in seinem ganzen Witterungsverlauf sehr zu wünschen übrig. Den ganzen Monat berrichte naffes, fühles Wetter und nur wenige eigentlich heiße Tage, wie sie im August alle sein sollten, waren vorhanden. So tam es, daß Die Trauben im Laufe des August nur geringe Fortschritte in der Reife machten und ber gunftige Stand ber Beinberge Anfang August am Ende desfelben Monats als ungunftig bezeichnet werden mußte. Mitte August trat das Didium überaus verheerend auf und richtete, wo nicht sofort geschwefelt wurde, noch großen Schaden an. Auch der Monat September tonnte, die Entwickelung der Stocke und die Ausreife der Trauben nicht sehr beschleunigen, da es auch im Allgemeinen zu kuhl und feucht war. Anfangs dieses Monats trat zum dritten Male die Peronospora auf und griff in furzester Zeit sehr ftart um sich, tonnte aber großen Schaden nicht mehr anrichten.

Infolge dieser ungünstigen Witterung vollzog sich der Reiseprozeß nur sehr langsam. Obgleich sich am 1. August schon die ersten gefärbten Frühdurgunder, den 22. die ersten weichen Sylvaner, den 26. die ersten gefärbten Spätburgunder und den 3. September helle weiche Rieslinge zeigten, waren Ende des Monats die Aussichten auf einen halbwegs brauchbaren Wein sehr gering. Die ganze Hossnung wurde nun, da die Weinderge überall noch sehr schön im Laube standen, auf den Oktober gesetzt. Aber obgleich schöne Tage vorhanden waren, war er doch auch wieder zu kühl und zu trübe. Trozdem wurde bei dem noch schönen, grünen Stande der Weinderge, die Lese noch so lange als irgend eine Verbesserung der Trauben zu erwarten war hinausgeschoben. Das Holz sam verhältnißmäßig schlecht ausgereift in den Spätherbst und der noch guten Witterung desselben, ist es zuzuschreiben, daß es noch etwas auszreisen und so zum Teil gesund durch den Winter kommen konnte.

2. Die Leje.

Wie Eingangs geschilbert, ließ der Witterungsverlauf des Jahres 1902 für den Weindau besonders zu wünschen übrig. 1902 hatte ein zu kaltes, trübes Frühjahr, einen viel zu trüben, kühlen, im allgemeinen zu trockenen Sommer und einen zu kalten, aber trockenen, heiteren Herbst. Bei dieser Jahreswitterung konnte von einer guten Ausreise der Trauben keine Nede sein. Da aber der Herbst, wenn auch zu kühl, doch heiter und trocken war und die Weinberge noch bis Ende Oktober in schönster Belaubung standen, zog man die Ernte so lange als nur irgend möglich hinaus. Von einer erheblichen Qualitätssteigerung konnte allerdings keine Rede mehr sein.

Die Lese begann den 15. September mit der des Frühburgunders. Dann folgte den 20. Oftober der Spätburgunder, der Portugieser den 27., der Ebling den 31. Die Sylvanerlese begann den 6. November, daran schloß sich den 10. die Rieslingslese an, die mit dem 20. November endete.

Der Behang war in dem Versuchsweinberge Fuchsberg ein mittslerer — guter. Der Heus und Sauerwurm konnte hier, da er energisch



bekämpft wurde, s. Bericht, nur ganz geringen Schaben anrichten. In Eibingen bagegen war der Behang viel geringer. Dort hat der Sauerswurm ²/s der Ernte vernichtet, so daß nur noch auf ¹/s gerechnet werden konnte. Die Trauben waren durchweg, mit Ausnahme der sauerfaulen Beeren gesund, aber in dem Reifegrad überaus verschieden. Bon einer weitgehenden Sonderung konnte keine Redc sein. Während bei Sylvaner nur das Schlechte von dem Guten, den gesunden, vollreisen Trauben getrennt wurde, wurde bei Riesling eine Sonderung in vollreise, edelreise, edelfaule und in weniger reise Trauben vorgenommen und dabei die sauersfaulen und sonst schlechten Beeren und Trauben entsernt.

Die Mostgewichte, zu deren Bergleich noch die von den Jahren 1900 und 1901 angegeben werden, waren folgende:

	in C	Mostgewic Braden O	ht echsle	Säure in º/00			
	1900	1901	1902	1900	1901	1902	
Frühburgunder	93	90	80	6,5	6	7,8	
Spätburgunder	8 6 *	87,5	86	11	10,5	15	
Bortugieser	82	80	69	9,6	9	14,5	
Sylvaner	78	80	69,8	9,5	9,5	11,5	
Elbling	75	7 8	61,4	13,1	12,2	14,5	
Riesling, Geisenheimer,							
Fuchsberg I	104,5	90	76	11,9	12,3	15,1	
" Geisenheimer,						·	
Fuchsberg II	83,1	80,1	70	12,5	11,5	16,5	
Riesling Eibinger Flecht I	108,5	96	87	12,1	13,6	15	
Riesling " " II	83	85,5	78,8	12,5	14,1	14	

Die Ernte betrug durchschnittlich pro Morgen:

1.	bei	Riesling			490	Ltr.	Most
2.	bei	Sylvaner .			1000	,,	,,
3.	bei	Elbling			1600	**	"
		Frühburgunder			510	"	"
5.	bei	Spätburgunder	:		420	"	"

Reuanlage und Beränderungen in den Weinbergen.

Die im Jahre 1901 angelegte Versuchspflanzung im Hangeloch, Gemarkung Sibingen hat sich sehr schön entwickelt. Alle 3 Parzellen, die unveredelte und die 2 veredelten, zeichneten sich durch ein überaus kräftiges Wachstum aus. Am stärkften gewachsen waren die unveredelten Sylvaner, dann kamen die Sylvaner auf Amurensis und zum Schluß diesenigen auf Riparia. Die Unterschiede waren jedoch so klein, daß dieselben sicher im kommenden Jahre ganz verschwinden werden. Ein Ausfall an Stöcken kam nur bei Sylvaner auf Amurensis vor und zwar betrug derselbe nur $0.3^{\circ}/\circ$.

Die weitere Bepflanzung des Hangelochs erfolgte im Berichtsjahre und zwar mit weiteren 3 Versuchsunterlagen und einer Parzelle unvers edelter Sylvaner.



Es hat nun bas Bersuchsfelb Hangeloch folgende Bepflanzung:

Bflanzung 1901: 1. Sylvaner unveredelt.

- 2. Sylvaner auf Riparia.
- 3. Sylvaner auf Taplor Beisenheim.

1902: 4. Sylvaner auf Gloire de Montpellier.

- 5. Sylvaner auf Riparia G. 2.
- 6. Splvaner auf Solonis.
- 7. Splvaner unveredelt.

Da von jeder Unterlage eine große Anzahl Pflanzen gesetzt werden konnte und auch eine unveredelte Parzelle unter gleichen Bedingungen vorhanden ist, werden hier gute Vergleichsresultate erzielt werden können.

Die 1902er Pflanzung ist ebenfalls gut angewachsen und hat sich üppig entwickelt. Der Ausfall ist bei den unveredelten Reben diesmal bedeutend größer wie bei den veredelten.

Er betrug: bei den unveredelten Sylvanern . . 8 % o/0 bei Sylvaner auf Gloire de Montpellier 2,5 ,, bei Sylvaner auf Riparia G. 2 . . . 2 ,, bei Sylvaner auf Solonis 3 ,,

Im Versuchsweinberge Fuchsberg wurde das alte Traminerquartier ausgehauen, da es jedes Jahr infolge der tiefen Lage erfror und so doch keinen Ertrag gab. Es wird nun mit Schiefer überfahren und zwar 50 cm hoch, so daß es auf diese Weise etwas gehoben und seine Lage etwas verbessert wird. Nach der Ueberschieferung bleibt es noch einige Jahre in Kultur und wird mit Gründüngung behandelt.

Das Quartier 12 im Fuchsberg wurde mit veredelten und unversedelten Rieslingen bepflanzt und in 3 Parzellen eingeteilt:

- 1. Riesling unveredelt,
- 2. Riesling auf Tanlor Beisenheim,
- 3. Riesling auf Riparia Lendeck.

Die Pflanzung ist sehr gut gediehen und zeigte bei veredelten und unveredelten Reben einen Ausfall von nur 2%.

Düngung mit Chilifalpeter.

In dem Versuchsweinberge Fuchsberg befinden sich einige Quartiere Riesling, Elbling, Sylvaner, Früh- und Spätburgunder, die schon seit einigen Jahren trot hoher Stallmistdüngung (400 Ctr. pro Morgen bei dreijährigem Turnus) start im Triebe nachließen. Diese Quartiere wursden im Berichtsjahre mit Chilisalpeter gedüngt und zwar mit einer Wenge von 80 Pfd. pro Morgen. Die Menge wurde in 3 Gaben gegeben. Die erste Gabe mit 30 Pfd. erfolgte während eines leichten Regens den 20. Mai, die zweite Gabe mit 25 Pfd. 4 Wochen später, den 22. Juni und die dritte Gabe mit 25 Pfd. den 5. August.

Die Wirkung der Stickstoffdungung war in allen Quartieren eine sofort zu Tage tretende und überaus günstige. Die gedüngten Parzellen unterschieden sich durch ihr fräftiges Wachstum von den ungedüngten auf weite Entfernung. Das Holzwachstum war ein viel kräftigeres, wie in den



Jahren zuvor. Die Entwicklung und Ausbildung der Trauben ließ in den gedüngten Quartieren nichts zu wünschen übrig. Die Trauben waren durchweg größer, voller, wie in den ungedüngten.

Eigenartig war die Beobachtung, daß die einzelnen Rebsorten keineswegs gleichmäßig auf die einzelnen Chilisalpetergaben reagierten. Am deutlichsten bemerkdar machte sich die Düngung bei der Sorte Elbling, die den üppigsten Wuchs zeigte, dann folgte der Splvaner, dann der Früh- und Spätburgunder und die geringste Wirkung zeigte sich bei Riesling.

Im Berhältnis zu dem Elbling zeigte der Riesling nur 1/3 der Wirfung. Die Quartiere sind alle gleich alt und gleichmäßig behandelt.

Es wurde mit dieser Stickstoffdungung der Zweck fräftigeren Holzwachstums und so einer Art Berjüngung der Quartiere auf das Beste erreicht. Im kommenden Jahre soll nochmals eine Gabe von 40 Pfd. pro Morgen gegeben werden, um die Reben wieder mit jüngerem Holz zu versehen.

Berfuge mit friegenden Reben.

Wie schon im Vorjahre berichtet, wurde der Eibinger Weinberg Dechaney zu Versuchszwecken in kricchende Reben umgewandelt. Die eine Hälfte des Weinberges, die wir mit A bezeichnen wollen, wurde so behandelt, daß jede zweite Reihe ausgehauen und so bei einer früheren Reihenentfernung von 1,20 m eine Beetbreite von 2,40 m hergestellt wurde. Diese geringe Entsernung (sonst 6 m) wurde gewählt, um anfänglich, so lange die Schenkel noch nicht vollständig ausgebildet, keinen Raum zu verschwenden. Sowie die Schenkel mehr Raum benötigen, wird wieder jede zweite Neihe ausgehauen, so daß dann eine Entsernung der Neihen von 4,80 m vorhanden ist, die für den Riesling hinreichend genügen dürfte.

Der zweite Teil B wurde in friechende Reben umgewandelt, indem die Reihenentsernung von 1,20 m belassen wurde und die Stöcke in der Reihe durch Entsernung jeden zweiten und dritten Stockes auf 3 m Abstand von einander gestellt wurden. Auch hier soll in den nächsten Jahren durch Entsernung weiterer Stöcke ein größerer Abstand und zwar ein solcher von 6 m gewonnen werden, so daß auch dieser Abstand aussprobiert werden kann.

Beide Teile wurden nun beim Schnitte vollständig gleichmäßig beshandelt. Soweit es angängig, bekam jeder Stock 2 Schenkel mit entsprechender Anzahl zweiaugiger Zapfen. Während nun aber bei A die gebildeten Schenkel schräg auswärts in die Beetbreite auf Gabeln aus Haselnußholz gelegt und mit Hacken festgehackt wurden, wurden dieselben bei B auf einen 30 cm über dem Boden befindlichen Draht, als wagerechte Kordon rechts und links gebunden. Da die ursprüngliche Anlage eine Drahtanlage war, so konnte die alte Drahtspannung benutzt werden.

Das Auflegen der Schenkel auf den Gabeln ist anfänglich und wohl auch später noch, keineswegs so einfach, wie es immer hingestellt wird, wenigstens nicht, wenn es ordnungsgemäß gemacht werden soll. Das Festbinden der Schenkel auf den Draht mittels Weiben ist bei weitem



einfacher und geht infolge bessen auch viel rascher von statten. Durch die Zeitersparnis wird der Mehraufwand für die Weiden längst wieder eingebracht.

Einen wesentlichen Vorteil sollen die friechenden Reben badurch bieten, daß die einzelnen Erdarbeiten viel rascher und billiger bewertftelligt werden können, wie bei den sonstigen Erziehungsarten. Bor allen Dingen foll eine möglichfte Ausnutung der Gespannarbeit erzielt werden. Dieje Boraussetzungen treffen aber bei ber Erziehung A feineswegs gu. Es muffen hier vor der betreffenden Grabarbeit, fei es von Sand, fei es mit dem Pflug, die Schenkel durch Busammenlegen nach der Mitte entfernt und so der Boden für die Arbeit freigemacht werden. Diejes Busammenlegen der Schenkel und das spätere Auseinandernehmen derselben nimmt aber so viel Beit in Anspruch, daß dadurch die bei den Grabarbeiten ersparte Zeit, wieder völlig aufgewendet wird. Ein Borteil wird also dadurch nicht erzielt, im Gegenteil möchte ich es als einen nicht geringen Nachteil ansehen, daß die Bodenlockerung durch das nachherige ftarte Betreten beim Austinanderlegen der Schenkel wieder zum größten Teil aufgehoben wird. Für mittleren bis gar schweren Boden ift daher die Methode A als völlig ungeeignet zu bezeichnen, zumal auch besonders in naffen Jahren die Zeitdauer ber Bodenbearbeitung hier überaus eingeschränkt wird. Ein weiterer nicht zu unterschätzender Nachteil bei A. beruht darin, daß allmählich durch das öftere Zusammenlegen und Auseinandernehmen die Schenfel abgedreht werden. Selbst in späteren Jahren, wenn die Schenfel vollständig erzogen und an ihre Lage gewöhnt find, wird bas Legen derfelben immer noch viel Schwierigfeiten bieten, wenn dasselbe einigermaßen ordnungsmäßig geschehen soll.

Diese Nachteile zeigt Methode B nicht. Hier sind die Schenkel in einer bestimmten, für alle Zeit festgelegten Lage, befestigt und gestatten eine Bearbeitung des Bodens von Hand und mit dem Pfluge jeder Zeit.

Gine Zeitersparnis tritt hier bei Bflugarbeit in Wirklichkeit ein.

Durch die Maifröste hatten beide Parzellen A und B gleich stark gelitten, jedoch viel stärker als die Nachbargrundstücke, deren Reben nach der Rheingauer Methode erzogen waren. Dieser Nachteil, der von vornherein zu befürchten war, darf aber nicht zu gering angeschlagen werden, da ja die Erziehung der kriechenden Reben eigentlich nur für niedere Lagen und Ackerweinberge in Betracht kommen soll.

Da bei den kriechenden Reben eine Stütze fehlt, an welcher die grünen Triebe angeheftet werden können, müssen dieselben bald gekürzt, gekappt werden. Im allgemeinen wird ein Kappen der grünen Triebe 3 Blätter über der letzten Traube vorgeschlagen und dasselbe auch bei den meisten derartigen Anlagen so kurz ausgeführt.

Um nun zu sehen, ob nicht analog den schon gemachten Erfahrungen, auch hier das kurze Rappen der grünen Triebe einen ungünstigen Ginfluß auf die Entwickelung und Ausreife der Trauben ausübt, wurde Abteilung A in 2 Parzellen geteilt und die eine 3 Blätter über dem letzten Geschein, die andere 6—8 Blätter über demselben gekürzt. Bei Abteilung B blieben die grünen Schosse uneingekürzt und wurden an den 40 cm über den Schenkeln besindlichen zweiten Draht mit Stroh angeheftet, um Witte August handbreit darüber gegipfelt zu werden. Ein im August eingetretener leichter



Hagelschlag hat die auf 3 Blätter gekappte Abteilung stark mitgenommen, während Abteilung B ziemlich verschont blieb.

Die Resultate im Berbft waren folgende:

			kg Trauben	Mongewicht in Graden Dechsle	Säure in %
Abteilung	A.	1. Auf 3 Augen gefappt	137	65,5	19,50
"	В.	2. Auf 6-8 " " " nicht gefappt, im August	115,5	69,2	17,95
.,		gegipfelt	195	75,3	16,50

Es hat somit Abteilung B 57 kg Trauben weniger gegeben wie A, was darauf zurückzuführen ist, daß B schon vollständig gegertet war, als die Maifröste eintraten und so viel stärker erfror, als A, welches noch nicht die Schenkel in Stellung, sondern noch aufrecht stehen hatte. In späteren Jahren wird, da dann ja die Schenkel ein für allemal ihre Stellung behalten, der Frost überall gleichmäßig und zwar jedenfalls bei der geringen Höhe der Schenkel über dem Boden start einwirken.

Die Methode B hat, wie vorauszusehen war, die Trauben bedeutend besser zur Ausreise gelangen lassen wie A 1. Ein Unterschied von 10° Oechsle ist ein solch bedeutender, daß bei dieser Qualitätsvermehrung die Kosten für das Heften gar nicht in Betracht gezogen werden können und nur diesenigen für die Drahtanlage mitsprechen, aber auch diese sind in Ansbetracht der großen allgemeinen Borteile von Methode B gegenüber Anur gering.

Die Erwartung, die man auf die Anlage in Beziehung auf das Verhalten gegen den Heu- und Sauerwurm gesetzt hat, wurde vollskommen erfüllt und hat sich gezeigt, daß je luftiger, je mehr dem Lichte ausgesetzt eine Erziehungsart ist, um so weniger der Heu- und Sauerwurm auftritt.

Schon das ganze Jahr über konnte die Beobachtung gemacht werden, daß gegenüber den früheren Jahren und gegenüber den Nachbar- weinbergen der Dechanehweinberg verschwindend wenig von dem Schädlinge zeigte; und wenn man die einzelnen Abteilungen des Feldes genauer besah, konnte man bemerken, daß auch zwischen diesen ein Unterschied vorhanden war. In Abteilung A waren nur Spuren des Schädlings zu sehen, während B schon erheblich mehr denselben zeigte.

Bei der Lese mußten entsernt werden:

Die Menge des Ertrages war im allgemeinen gegenüber den früheren Jahren sehr befriedigend.

Die Bekampfung des heu- und Sauerwurms.

Die im Jahre 1901 begonnenen Bekämpfungsversuche (f. Bericht der Anstalt 1901) wurden im Berichtsjahre fortgesett.

Gleich nach der Lese wurden in den Anstaltsweinbergen sämtliche Bänder aufgeschnitten, gesammelt und verbrannt. Da das Bandaufschneiden doch notwendig ist, um den Schnitt zu erleichtern, wurden Mehrkosten dabei nicht verursacht. Die weitere Bekämpfung des Schädlings im Fuchsberg



und den Weinbergen in Eibingen soll nun getrennt aufgeführt werden, da im Versuchsweinberge Fuchsberg schon im Vorjahre der Schädling intensiv bekämpft wurde, während in Eibingen noch nichts geschah.

a) Befämpfung im Fuchsberg. 2 ha Fläche.

Bei Gelegenheit des Bandaufreißens wurden von den Mädchen 600 Puppen, für die je 1 Pfg. bezahlt wurde, abgeliefert. Beim Schnitte wurden die Schenkel der Stöcke abgekratt und abgerieben, wodurch ein Mehraufwand von 84 Mt. (10,5 Mt. pro Morgen) entstand. Während des Schnittes und dem Stecken der Pfähle wurden von den Arbeitern 1600 Puppen, somit in Summa 2200 Puppen abgeliefert.

Die weitere Befämpfung bestand in einem energischen Abfangen der Beu- und Sauerwurmmotten mittels Rlebefächer. Schon mahrend des Fanges der Motten der erften Generation zeigte fich deutlich ein Erfolg der vorjährigen Bekämpfung. Während im Jahre 1901 noch 20080 Sauerwurmmotten gefangen wurden, nahm die Bahl diesmal bedeutend ab. Es wurden an 13 Abenden mit 20 Fängern nur 6056 Heuwurmmotten gefangen und bei der zweiten Generation sogar nur noch 3708 mit 22 Fängern an 13 Abenden. Am letten Abend, der ein Fangresultat von 75 Motten ergab, wurde wieder, wie im Vorjahre, 22 Zeilen breit rechts und links das Nachbargebiet abgesucht und dabei noch die erstaunlich große Bahl von 2301 Motten gefangen, ein weiterer Beweis von der schon oft angeführten geringen Fluggeneigtheit der Heu- und Sauerwurmmotten. Hat sich so schon durch die geringe Anzahl der gefangenen Motten im Bergleiche zum Borjahre ein Erfolg ergeben, so trat dieser aber erst in vollem Maße im Herbste auf. Es konute in dem Bersuchsweinberge Fuchsberg nicht nur bei Splvaner und den sonstigen dort angebauten Sorten, sondern vor allem auch bei Riesling eine 3/4 Ernte erzielt werden, während sich die Nachbarn meist mit 1/4 und weniger begnügen mußten. Es wurden in dem Bersuchsweinberge geerntet:

- 1) von 0,34 ha Rieslingfeld 1000 Liter Moft.
- 2) " 0,20 ha Sylvanerfeld 1118
- 3) " 0,098 ha Elblingfeld 605 " ,

Die Ausgaben fetten fich folgendermaßen zusammen:

2200 Puppen à 1 Pfg	Mf.	22:—
Für Löhne beim Fächerfang 1. Generation	"	75.20
Mottenleim 14 kg à 60 Pfg	"	8.40
Für Löhne beim Fächerfang 2. Generation	,,	80.50
Mottenleim 12 kg à 60 Pfg	"	7.20
Summa	Dit.	1 93·

b) Betämpfung in Gibingen. Fläche 1,87 ha.

Gleichzeitig mit der Bekämpfung des Schädlings im Versuchswein berge, wurde in diesem Jahre zum erstenmale auch die energische Vertilgung desselben in den Anstaltsweinbergen in Eibingen durchgeführt. Auch hier wurden zeitig im Vorwinter die Bänder aufgerissen und verbrannt und dabei von den Mädchen 1380 Puppen abgeliesert. Bei dem Schnitte wurden



ebenfalls die Schenkel abgekratt und abgerieben. Während des Schnittes und dem Stecken der Pfähle wurden 2470 Puppen somit in Summa 3850 Buppen abgeliefert.

Der Fang der Heuwurmmotten begann am 12. Mai und endigte am 31. Juni. Es wurde an 7 Tagen mit 16 Kindern gefangen und dabei 10152 Motten getötet. Außerdem brannten während 5 Nächten 100 Lehnert'sche Fanglampen und wurden damit 2920 Stück Motten gefangen. Infolge der kühlen, naßkalten Witterung Mitte Mai, mußte mit dem Fange häusig ausgesetzt werden und konnten nur 7 Fangtage verwendet werden. Noch schlimmer war es mit der Verwendung der Fanglampen. Diese konnten nur während 5 Nächten angezündet werden, die verhältnismäßig warm und trocken waren und ist trockem das Fangresultat ein geringes, wenn man die große Zahl von 100 Lampen in Betracht zieht. Es geben die Lampen während des Fluges der Heuwurmmotten nur bei bestem Wetter ein halbwegs befriedigendes Resultat.

Während des Fluges der Sauerwurmmotten wurde ebenfalls mit Fächern gefangen und zwar in der Zeit vom 24. Juli dis 6. August mit 18 Kindern an 11 Tagen. Das Fangresultal betrug 20066 Motten.

Die 100 Lehnert'schen Lampen brannten mahrend 10 Nachten und

wurden damit 8891 Motten gefangen.

Trot dieser großen Menge von Motten, die gefangen wurde, "in Summa 42029", konnte doch ein ausschlaggebendes Resultat in Eibingen nicht erzielt werden. Es war ja ein Erfolg unleugbar, da die Ernte der Anstaltsweinberge größer war, wie die der Nachbarn, aber er trat nur wenig zu Tage. Es muß nun das kommende Jahr erst den eigentlichen Erfolg zeigen und würden sich dann die Erfahrungen vom Juchsberg und Eibingen decken und damit ein Beweis gegeben sein, daß die Bestämpfung des Heu, und Sauerwurms sehr gut möglich, wenn nur energisch genug mehrere Jahre hintereinander vorgegangen wird und man sich nicht gleich durch einen Mißerfolg entmutigen läßt. Die Resultate im Juchsberg waren in dem ersten Bekämpfungsjahre genau dieselben, wie dieses Jahr in Sibingen; sie waren gering, kaum sichtbar. Dagegen kam der Erfolg im zweiten Jahre und muß nun im dritten vollständig werden, wenn der des zweiten Jahres bestätigt werden soll.

Die Befämpfungsausgaben in Gibingen war	en fol	lgende	2:	
3850 Puppen à 1 Pfg	38	Mf.	50	Pfg.
Für Löhne beim Fächerfang 1. Generation	54	**		"
Mottenseim 6 kg à 60 Bfg	3	**	60	**
Für Löhne beim Fächerfang II. Generation	88	**	50	,,
Mottenleim 10 kg à 60 Pfg	6	"		"
Sa. für Fächerfang .	190	Mt.	$6\overline{0}$	Pfg.
Beim Lampenfang I. Generation Löhne .	5	Mf.	20	Pjg.
Lampenöl	8	**	4 0	**
5 Schachteln Nachtlichtchen		"	5 0	"
Beim Lampenfang II. Generation Löhne	<u> </u>	"	50 18	"
	11 19	• • •		
Beim Lampenfang II. Generation Löhne		"	18	**



Mit den Acetylenfanglampen der rheinischen Metallwerfe Mannheim wurden gleichfalls Versuche ausgeführt. Jedoch sind dieselben sehr zu lingunften dieser Lampen ausgefallen. Es wurden gefangen:

a) I. Generation. Bersuch vom 26.--31. Mai.

Mit	4	Acetylenlampen				4 8	Motten	in !	5 Nächten
,,	4	Betroleumlamper	t	•		168	**	,, {	5 "
,,	1	Nachtlampen		•	•	64	"	,, ;	Ď "
"	5	Nachtlampen				192	"	,, ;	· "
,,	25	Nachtlampen	•		•	560	"	,, (j "

- b) II. Generation. Bersuch vom 24. Juli bis 5. August.
- Mit 4 Acethlensampen 200 Sauerwurm 855 Springwurmmotten an 13 Nächten.
 - , 4 Betroleumlampen 1292 Sauerwurm 300 Springwurmmotten an 13 Nächten.
 - " 12 Nachtlampen 1264 Sauerwurm 110 Springwurmmotten an 13 Nächten.

Es zeigt dieser Versuch, daß die Acetylensampen während der ersten Generation fast vollständig versagten und bei der zweiten nur äußerst geringe Wirkung zeigten. Es scheinen die Heu- und Sauerwurmmotten das intensive, grelle Licht zu scheinen, resp. keine solche große Fluggeneigts beit zu haben, daß sie auf solch großen Entfernungen, wie dies bei den Acetylensampen notwendig, dem Lichte und wenn es auch noch so intensiv, zusliegen. Ich habe einige Nächte beobachtet, wie die Motten direkt in den Lichtkegel flogen, sich aber, ohne durch das Licht beeinflußt zu sein, nach einiger Zeit, nachdem sie eine gewisse Strecke geslogen, wieder niedersließen. Es hatten sich an 3 Abenden während 2 Beobachtungsstunden nur 4 Motten gesangen, während ich eine große Anzahl durch den Lichtskegel sliegend beobachtete.

Um nun zu sehen, ob es tatsächlich die geringe Fluggeneigtheit der Motten ift, welche diese geringen Erfolge des Acethlenlichtes bei den Sauerswurmmotten gegenüber den Springwurmmotten hervorruft, wurde folgender Versuch ausgeführt: Es wurden 5 nebeneinander liegende Morgen mit einer verschiedenen Anzahl von Lampen beschickt und ergab sich folgendes Resultat.

a) I. Generation vom 30. Mai bis 3. Juni.

1.	Morgen	5	Lampen	an	5	Nächten	141	Motten
2.	"	10	,,	"	5	"	214	"
3.	"	15	"	"	5	**	342	,,
4.	••	20	,,	••	5	11	363	,,
5 .	,,	25	"	,,	5	,,	482	,,

b) II. Generation vom 24. Juli bis 6. August.

1.	Morgen	ı 5	Lampen	an	10	Nächten	861	Motten
2 .	"	10	"	"	10	11	1074	••
3.	"	15	"	,,	10	"	1268	"
4.	**	20	"	**	10	"	1518	••
5.	••	25			10		1974	••



Es zeigt dieser Versuch, daß je mehr von den kleinen Lampen verwendet werden, umso ausgiediger das Resultat ist. Und wenn man bedenkt, daß die Ausgaden für 25 Nachtlichtchen mit einem Resultat von 1974 Motten an 10 Nächten, nicht größer sind wie diezenigen für eine Acethsenlampe mit einem Fange von 100 Motten in 13 Nächten, so ist entschieden den Nachtlampen der Vorzug zu geben. Auch Petroleumsampen sind zur Vefämpfung der Heu- und Sauerwurmmotten weniger tauglich, da bei Ausstellung einer größeren Anzahl die Kosten ebenfalls höher sind, wie bei Nachtlichtern. Am besten ist, wenn diese Bekämpfungsmethode mittels Licht bei Nacht beibehalten werden soll, die Ausstellung einer möglichst großen Anzahl kleiner milder Lichter.

Um die Höhe zu ermitteln, in welcher die Lichter am besten aufgestellt werden, wurden eine Reihe von Lampen verschieden hoch gestellt.

a) I. Generation.

```
1. Höhe 30 cm über bem Boden 106 St. Motten mit 5 Lampen in 5 Nächten
```

۷.	"	10 cm	10	"	"	204	**	11	**	J	**	ון ט	11
3		120 cm				125				5		,, 5	
		160 am		**	"	00	"	•••	"	-	**	" -	"
.1		16d on				×11				n		13	

b) II. Generation.

1. Sohe 30 cm über dem Boden 407 St. Motten mit 5 Lampen in 10 Nächten

2.	, 70 cm	"	,,	,,	995 "	"	,, 5	"	" 10	**
3.	" 120 cm	"	**	"	50 4 "	,,	,, 5	**	" 10	**
	" 160 cm									

Es ist somit die beste Höhe der Aufstellung diejenige von 60—80 cm und ist es, wie die Resultate zeigen, keineswegs gleichgültig, wo die Lampen aufgestellt werden.

Die rheinischen Metallwerke Mannheim sandten zu den Acetylenlampen noch Körbe aus weitmaschigem Drahtgeflecht, welche mit Mottenleim bestrichen über die Lampen gestülpt wurden. Es konnten aber auch diese Körbe keineswegs ein günstigeres Fangresultat herbeiführen.

Frostwehralarmthermometer.

Der Optifer Erkmann, Alzey, hat einen kleinen Alarmapparat konstruirt, welcher im wesentlichen aus einem Thermometer besteht, das unter Zuhilfenahme eines elektrischen Stromes das Herannahen des Nachtfrostes anzeigt.

Das Alarınthermometer (Fig. 1) ist ein sogenanntes Maximum-Minimum-Thermometer, in welches zwei Platinösen, die mit Klemmschrauben in Verbindung stehen, eingeschmolzen sind. Die eine Dese a mit Klemmschraube befindet sich in der unteren Biegung des Thermometers, während die andere b sich direkt bei $+2^{\circ}$ C des Minimum-Thermometers besindet. Um nun den Apparat in Tätigkeit zu setzen, werden die beiden Klemmschrauben durch einen Kupferdraht mit einer elektrischen Batterie und einem Läutes werk (Fig. 2 u. 3) in Verbindung gesetzt. Erreicht nun die Temperatur des Nachts $+2^{\circ}$ C, so wird durch Quecksilbersäule der Stromkreis geschlossen und die das Läutewerk in Bewegung gesetzt.

Die Batterie besteht bei vorliegendem Apparat aus einem Trodenselement (Fig. 2a), welches in einem zum Aufhängen eingerichteten Kasten



untergebracht ist. Ueber bem Element befindet sich in demselben Kasten die elektrische Schelle (Fig. 3 a).



Bei den Maifrösten des Jahres 1902 hat nun das geschilderte Alarmthermometer vorzügliche Dienste geleistet. Es war im Anstaltsparke an einem Pfahl 50 cm über dem Boden aufgehängt und mit der in dem Bächterhause besindlichen Batterie und Schelle verbunden worden. Bünktlich wurde immer die Temperatur von $+2^{\circ}$ C angezeigt, so daß die Räuchermannschaft stets noch zur rechten Zeit nach dem zirka $1^{1/2}$ km entsernten Bersuchsweinberg gelangen konnte. Der Preis sür den kompletten Apparat, Thermometer nebst Batterie und Schelle beträgt nur 15 Mark. Bei diesem niederen Preise kann die Anschaffung dieses Apparates Wein- und Obstzüchtern und besonders Gärtnern nur angelegentlichst empsohlen werden.

Drahtanlage mit Gifenftaben.

Die Firma H. Bäcker-Neustadt fabriziert für Drahtanlagen Endund Mittelstäbe aus Gisen (Fig. 4). Die Endstäbe sind aus 30 mm T-Eisen hergestellt und haben eine Gegenstütze aus demselben Gisen. Die Mittelstäbe haben eine Stärke von 20 mm. Um sowohl Ends wie Mittelstäben eine größere Festigkeit zu geben, besindet sich ungefähr 20 cm über dem Fuße eine starke Eisenblechverbreiterung, die den Stäben einen großen Halt giebt. Da eine Drahtanlage mit solchen Eisenstäben von vornherein große Vorteile zu bieten schien, wurde ein Jungseld von 2600 qm mit Oraht und diesen Eisenstäben bezogen.

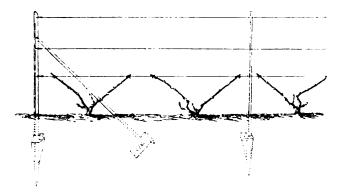


Fig. 4.



Die Roften stellten fich wie folgt:

78	Endpfähle à 2 Mt. 20 Pfg.		171	Mŧ.	60	Pfg.
358	Mittelpfähle à 55 Pfg .		196	**	90	,,
6500	m Draht à 1 Mf. 5 Pfg.		68	'n	25	**
117	Drahtspanner à 14 Pfg	•	16	**	38	**
	Tagelöhner à 2 Mf 60 Bfg.	•	26	**		**
1	Fuhrwerf 1/2 Tag à 6 Mf.		6	"		**
	Summa	•	485	Mt.	13	Pfg.

Es kostet somit die ganze Anlage 485 Mk. 13 Pfg. Gine geringe Summe gegenüber den Ausgaben bei Pfahlerziehung, bei der schon allein das Pfahlmaterial für die oben angegebene Fläche auf 400 Mf. zu stehen fommt. Wenn man bedenkt, daß zu dieser Summe noch die Kosten des Stickens der Pfähle im ersten Jahre und des Nachstickens in den folgenden Jahren kommt, ferner der Ersatz der abgefaulten Pfähle, so kann obengenannte Unlage tatsächlich eine billige genannt werden. Aber auch Drabtanlagen mit Holzpfosten gegenüber hat diese Neuerung ihre erheblichen Borteile. Mögen auch die ersteren für den Anfang billiger erscheinen, später tragen doch die Eisenanlagen den Sieg davon, da sie natürlich bedeutend haltbarer sind und viel weniger Reparaturkosten verursachen. Aber außer pekuniären Vorteilen, haben die Eisenstäbe auch noch die, daß der Beinberg infolge ber Gleichmäßigfeit und Stabilität in Eisendrahtanlagen ein viel schöneres Aussehen befommt und mas das Wichtigste ift, den verschiedensten Feinden des Rebstockes keinerlei Schlupswinkel in der Stütze bietet. Gerade diefer lette Borteil durfte für Gegenden, in denen der Heu- und Sauerwurm start auftritt, start in die Wagschale fallen.

Versuch mit Pfählen nach Hasselmann'schem System imprägniert.

Im Jahre 1899 wurden von der Imprägnierungsgesellschaft, System Hasselmann Berlin, eine Anzahl Pfähle eingesandt, die auf ihre Haltbarkeit geprüft werden sollten. Mit diesen Pfählen wurden (s. Jahresbericht 1900/1901) sehr schlechte Resultate erzielt. Schon nach 3 Jahren standen von den eingesandten Pfählen nur noch 50% auf der ersten Spige. Da von anderen Seiten über die nach Hasselmann imprägnierten Hölzer und Pfähle überaus günstige Urteile gefällt worden sind, lag die Vermutung nahe, daß die hieher gesandten Pfähle nicht richtig behandelt waren, was auch die Firma angab. Die Pfähle waren so spröde, daß schon ein großer Teil beim Einstecken zerbrach. Auch ließen sich dieselben nur sehr schwerspitzen, sie hieben sich ganz filzig an.

Es wurde nun im Jahre 1901 von der Firma eine neue Sendung Bähle zu Versuchszwecken zur Verfügung gestellt. Diese wurden nun zum Teil im Versuchsweinberge, zum Teil im Warmhause in Verwendung gebracht und haben sich bis jetzt die Pfähle vollständig unversehrt erhalten. Wenn auch über die weitere Haltbarkeit erst Jahre entscheiden können, so kann doch schon jetzt aus dem Resultate der zweiten Sendung ersehen werden, daß die ersten Pfähle jedenfalls falsch behandelt waren, da ja nun nach 2 Jahren noch alse Pfähle gesund sind, während beim ersten Versuche nach diesem Zeitraum schon 30% abgefault waren.



Rebenumpflangkörbe aus Draht.

Von der Firma W. Ungeheuer, Höchst a. M. wurde der Lehranstalt eine Anzahl Drahtförbe zur Gewinnung von Korbreben eingesandt. Die Körbe sind aus verzinntem, starkem Eisendraht hergestellt und konisch gebaut, sich nach oben verjüngend. Der Boden des Korbes kann entsernt werden, da er nur aus 4 Querriegeln besteht, die ausgezogen werden können. Diese Drahtsörbe werden ebenso benütt, wie die Weidenkörbe.

Sie haben gegenüber den letzteren den Borteil größerer Haltbarkeit. Korbreben lassen sich oft, da der Weidenkorb schon stark angegriffen, nur sehr schwer mehr transportieren und können meist nur einmal verwendet werden. Sollten dieselben aber noch ein zweites Mal verwendbar sein, so leidet darunter der Burzelballen des Einlegers not, da derselbe dann aus dem Korbe herausgenommen werden muß. Bei den Drahtkörben ist dieser letzte Uebelstand dadurch vermieden, daß sie konisch, nach oben verjüngt gebaut sind. Wird nun bei diesen Körben der Ableger aufgegraben und vom Mutterstocke getrennt, so kann er leicht nach seinem Bestimmungsorte transe

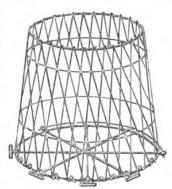


Fig. 5.

portiert werden. Dort kommt er mit dem Drahtkorbe in die Grube, nachdem zuerst der Boden des Korbes durch Ausziehen der Querriegel entfernt wurde. Die Grube wird gefüllt und der Korb über den Stock gezogen Es bleibt so der Burzelballen völlig unversehrt. Die mit diesen Körben an der Anstalt 3 Jahre hindurch gemachten Erfahrungen, sind sehr gute. Die Körbe haben eine zweimalige Verwendung gut ausgehalten, so daß der Preis von 40 Pfg. für einen Korb als billig anzusehen ist.

Prufung von Schwefelbalgen und Peronosporafprigen.

a) Elsäßischer Schwefelzerstäuber "Triumph" von Fabrikant Jaques, Gebweiler i. Elsaß.

Es ist dies ein runder Rückenschwefler. Der Balg befindet sich oben, ungeschützt. Die Einfüllöffnung ist hinten. Der Berschluß versagte sehr bald und mußte repariert werden. Die Berstäubung des Schwefels ist eine überaus gute, sparsame und gleichmäßige. Die Reguliervorrichtung funktioniert sehr gut. Die Entleerung des Apparates ist ebenfalls eine gute, der Rückstand war nur gering.

Es ist der elfässische Schwefelzerstäuber den Vermorel'schen ähnlich, nur ist er leichter wie die letteren. Der Gang ist ein guter, leichter. Der ganze Apparat ist fest und dauerhaft gebaut und zählt mit zu den besten Rückenschweflern.

b) Rüdenichwefler von Otto Manr, Untermais b. Meran.

Dieser Schwester hat Buttenform und trägt sich infolgedessen, trot großen Gewichtes sehr gut und leicht. Diese Form wird dadurch bedingt, daß der Balg gänzlich geschützt, unten angebracht ist, so daß der Apparat eigentlich aus 2 Teilen, dem Balgraum und dem Schweselraum besteht. In den Balgraum kann man Einsicht nehmen und eventuelle Schäden



reparieren, durch ein hinten angebrachtes kleines Thürchen. Die Füllsöffnung des Schweselraumes ist oben; der Verschluß ist schraubenartig und hält sehr gut. Die Verstäubung ist eine gute, sparsame, gleichmäßige. Sine Reguliervorrichtung ist nicht vorhanden, jedoch läßt sich die Zerstäubung gut beeinflussen durch die Art des Balgens, da der Balg vorzüglich gearbeitet ist. Der Gang des Apparates ist ein leichter, bequemer. Da der Schweselraum nach einer Seite stark absällt, ist der Schweselruckstand nur sehr gering. Auch dieser Apparat kann als ein guter, brauchbarer bezeichnet werden.

c) Handschwefter der Firma Lohberg, Mäder & Romp. Schmalfalden.

Der Balg wurde, wie die folgenden, mit 1 Pfd. Schwefel versehen, um feststellen zu können, welche Zeit zur Verstäubung dieser Menge not- wendig ist, um so die Sparsamkeit der Verstäubung beobachten zu können. Außerdem wurde der Schwefler noch in der Praxis verwendet.

Der Apparat besteht aus einem Blasebalg, auf dessen oberer Breitsseite der Schwefelbehälter mit Zerstäuber angebracht ist. Bon dem Blasesbalg wird die Luft durch eine Röhre in den Schwefelbehälter eingetrieben und soll durch den großen Luftdruck ein sehr feines Zerstäuben auf weitere

Entfernung ohne Schwefelverluft möglich sein.

Die Arbeit des Schweslers ließ in jeder Beziehung zu wünschen übrig. Die Zerstäubung war eine überaus ungleichmäßige und sehr wenig sparsame. Schon nach 4 Minuten war das Pfund Schwesel verbraucht, während sonst 8 Minuten als Minimum betrachtet werden. Der Schweselverbrauch läßt sich in keiner Weise regulieren, ob stark oder schwach geblasen wird, immer ist die Menge zu ungleich; einmal zu viel, dann

mieder zu wenig.

Die Zerstäubungsvorrichtung besteht nur in einer Röhre, die an ihrem vorderen Ende platt gedrückt ift. Es ift so dem Schwefel freier Austritt gelassen, so daß er sich nicht wie bei den anderen Apparaten seits lich verteilen muß. Durch das Luftzuführungsrohr vom Balge nach dem Behälter entweicht eine große Menge Schwefel nach bem Balge, so daß derselbe in kurzer Zeit mit Schwefel gefüllt ist und durch Entweichen von Schwefel durch die Luftklappe viel Schwefel verloren geht. Erziehungsarten, bei denen der Balg abwärts gehalten werden muß, ist ber Schwefler nicht zu gebrauchen, da beim Tiefhalten ber Mündung ber Schwefel von felbst herausfällt. Der Berschluß des Behälters ift ein sicherer und luftbichter. Er besteht aus einer Dedelschraube. Seiner gangen Konftruftion nach, ift vorliegender Apparat für Berftäubung von Befämpfungsmitteln, gegen Baumfrantheiten und für Rebipaliere tonftruiert und mag er dort auch gute Dienfte leiften. Bur Schwefelung von Beinbergen ift er aber, da er den Bedingungen: "feine und fparsamfte Berteilung, Regulierung der Menge" nicht entspricht, nicht zu gebrauchen.

Das Material, aus welchem der Apparat hergestellt ist, ift dauerhaft

und solid und ber Breis von 4 Mt. ein entsprechender.

d) Rheinischer Schwefelzerstäuber.

Dieser Apparat, wie die zwei nachfolgenden, wurden von der Eisenhandlung Roll in Bingen zur Prüfung eingefandt und sind dieselben von Fabrikant Amson=Mannheim hergestellt.



Der Amson'iche Schwefelzerstäuber ist ein länglicher Rückenschwefler, mit geschütztem, sich unten befindlichem Balge. Die Einfüllöffnung ist oben und ist deren Verschluß ein schlechter; schon nach furzem Gebrauch mußten Reparaturen vorgenommen werden. Die Zerstäubung des Schwesels ist eine völlig ungenügende. Der Schwefel wird bei engster Stellung des Netzes in groben Brocken ausgeworfen. Außerdem ist der Auswurfsehr ungleichmäßig, bei dem einen Hub sehr start, während dann wieder welche folgen, die kaum Schwefel auswerfen. Durch die Hebelschraube an der Seite geht viel Schwefel verloren. Die Entleerung des Apparates ist mangelhaft.

e) Rheinischer Sandschwefler.

Dieser Schwefler unterscheibet sich in Bau und Konstruktion nicht von den allseitig verbreiteten Handschweflern.

Die Arbeit ist feine gute. Die Verstäubung ist eine sehr ungleiche und wird sehr viel Schwefel vergeudet. Der Schwefel dringt in den Balg ein und geht dann durch die Luftklappe eine große Menge verloren. Der Apparat hat einen schweren, den Arbeiter stark ermüdenden Gang.

f) Die rheinische Beinbergesprite.

Dieselbe ist der Vermorel'schen nachgebildet, jedoch ist die Arbeit keineswegs dieselbe. Die Spritze arbeitet in keiner Weise so, wie dies von einer guten Peronosporaspritze verlangt werden muß. Die Zerstäubung der Flüssigkeit ist eine sehr mangelhafte, ungleiche. Die Spritzslüssigkeit wird viel zu start und ungleich aufgetragen, selbst bei Verwendung des seinsten Zerstäubers und zwar macht sich dieser, die Spritze unbrauchbar machende Fehler, sowohl beim einteiligen, wie zweiteiligen Spritzsopf geltend. Die Pumpe sunktioniert schlecht, sie hält so wenig Oruck, daß der Arbeiter, um nur einigermaßen eine Zerstäubung zu haben, sortwährend pumpen muß und so sehr ermüdet wird. Auch wird das Pumpen sehr erschwert, durch einen zu langen, schlecht zur Hand stehenden Hebel.

Alle 3 Apparate von Amfon entsprechen somit keineswegs den Ansorderungen, die an dieselben zur Zeit gestellt werden muß. Aber auch in der Herstellung lassen alle drei Apparate zu wünschen übrig; sie sind so leicht und oberflächlich gebaut, daß eine mehrjährige Arbeit mit denselben unmöglich ist.

Tele-Cimer "Wingerheil".

Von dem Fabrikanten Hch. Jung jr. Bingen a. Nh. wurde der Anstalt eine Anzahl Leseeimer zur Prüfung übergeben. Dieselben bestehen aus start verzinntem Eisenblech, und werden in zwei verschiedenen Größen und Ausstattungen hergestellt. Die eine hat eine Höhe 30 cm, bei einer Breite von 28 cm; die andere hat eine Höhe 18 cm, bei einer Breite von 35 cm. Um bei Auslesen nicht 2 Gefäße nachtragen zu müssen, sind die Eimer in der Mitte durch eine Wand geteilt. Diese Wand kann durch eine Schiebevorrichtung entsernt werden, jedoch liefert der Fabrikant auch Eimer mit sesssschung entsernt werden, jedoch liefert der Fabrikant auch Eimer mit sesssschung entsern wand. Um beide Teile gestrennt entleeren zu können, befindet sich an dem Wandteil ein Halbdeckel, der mit dem Henkel des Eimers beim Entleeren auf den zu entleeren



den Teil gelegt werden kann. Während der Lese wird der Deckel mit dem Henkel durch eine Klappvorrichtung aufrecht gestellt und bildet so eine Art Scheidewand.



Fig. 6.

Es hat fich nun bei Berwendung der Gimer mahrend der Lefe Berbft 1902 gezeigt, daß die hohen Eimer nicht fo handlich und bequem find, wie die niederen, breiten. Die letteren murben von den Leserinnen viel mehr bevorzugt, da fie wegen der niederen Form ein leichteres Gortieren und Einwerfen der Trauben in die betreffende Abteilung gestatten. Auch hat diefer Gimer einen bedeutend festeren Stand wie der hohe, schmale, mas befonders bei fteilen Berglagen in Betracht fommt. Ferner find die Eimer mit fefter Scheide. mand, denen mit herausnehmbarer vorzugiehen, da sich die ersteren viel besser reinigen lassen. In die Falzbleche, in welche die Scheidemand eingeschoben wird, fetten fich Refte von Trauben und Schmut fest und ift eine gute Reinigung nur bei größter Sorgfalt möglich. Es wurden deshalb die Gimer mit feftstehender Scheidewand, den andern ftets

vorgezogen. Im allgemeinen wurden die Leseeimer von den Leserinnen sehr gerne benützt, sie griffen immer zuerst nach diesen. Was die Haltbarkeit der Eimer anbelangt, so haben sich dieselben gut gehalten; ob sie aber dieselbe Dauerhaftigkeit ausweisen, wie die Holzbüttchen, muß erst die Erfahrung lehren. Der Preis beträgt per Eimer 3 Mt. 80 Pfg.

Jag-Schwefelapparat "Germania".

Der Apparat besteht aus einer Blechbüchse mit nach innen verschiebbarem Deckel. Auf dem Boden der Büchse befindet sich ein spundsartiger Fortsatz, mit welchem die Büchse auf das Faß aufgesetzt wird. Im Innern besindet sich ein nach oben gerändertes Blechtischen und darüber an dem Deckel ein Hafen. Es soll nun an den Haken die zu verbrennende Schweselschnitte gehängt werden, fällt und der abtropsende Schwesel auf das Tischchen. Ist der ganze Schwesel verbrannt, so wird der Deckel nach innen geschoben und so die schwesels verbrannt, so wird gedrückt. Um halbleere Fässer einschweseln zu können, ist zu dem spundsartigen Fortsatz noch ein Verlängerungsrohr vorhanden. Es bezweckt so der Apparat nichts anderes, als die schweslige Säure ohne den abstropsenden Schwesel in das Faß zu bringen.

Der Einschwefler arbeitet gut, ist jedoch viel zu kompliziert und teuer. Er kostet 10 Mk. Da eine ganze Reihe kleinere, billigere und handlichere Einschwefelapparate für abtropsbaren Schwefel existieren und auch diese bei Verwendung der nicht abtropsbaren, dünnen Schwefelschnitten vollständig entbehrlich werden, dürfte dieser Apparat keine große Verbreitung finden. Er wird in den Vertrieb gebracht von dem Ersinder Weingutsbesitzer J. F. Petitt, Zwingenberg an der Vergstraße.



Bapffpund von Bh. Raab Marnheim.

Der Apparat besteht aus einem durchlochten Gummispunden, einer Aluminiumröhre, an ihren Enden zu einem kurzen und langen Arm umgebogen, einem Glaßsläschchen mit doppelt durchlochtem Gummistopsen und einer oben start nach abwärts gebogenen Glasröhre. Das Fläschchen wird mit Glyzerin, welches mit Salizyl versetzt ist (1000 gr Glyzerin, 25 gr Salizylsäure), halb gefüllt, der Stopsen aufgesetzt und in die eine Deffnung die Glasröhre eingesteckt, bis dieselbe beinahe auf dem Boden aussitzt. Fläschen und Gummispunden werden durch die Aluminiumröhre miteinander verbunden.

Der Apparat wurde bei einem Heftoliter Apfelwein, welcher in Anbruch kam, in Gebrauch genommen. Nachdem ca. 10 Liter Bein herausgenommen waren, zeigte sich schon nach 5 Tagen eine leichte Kahmsbildung. Dieselbe hatte nach Abzapfung von 30 Liter, 4 Tage nachher schon erheblich zugenommen und mußte der Versuch wegen zu starken llebershandnehmens des Kahmes 14 Tage später unterbrochen werden. Es befand sich nun eine starke Kahmschichte auf dem Wein und war derselbe stark angegriffen.

Bei einem Halbstück Apselwein, welches in Anbruch kam, wurde der Zapfapparat ebenfalls verwendet und zeigten sich hier ebenfalls leichte Spuren von Kahm schon nach 5 Tagen. Nach Berlauf von weiteren 13 Tagen mußte der Apparat abgenommen und das Faß ausgepackt werden,

wollte man nicht den Wein schädigen.

Eine neue Traubenmühle.

Die Firma Raibel u. Sieber, Worms, bringt eine neue Traubenmühle in den Handel und wurde dieselbe Herbst 1902 einer eingebenden Brufung unterzogen. Die Duble enthalt die Neuerung, daß die Walzen nicht zylindrisch, sondern kegelförmig angeordnet sind, wodurch eine bedeutende Bergrößerung der Arbeitsfläche entsteht. Die Trauben fallen nicht direft auf die Walgen, sondern in die fonischen Schlitze, die durch die eigenartige Konftruftion der Walgen beim Dreben entfteben; fie werden so nur gequetscht. Die Rappen der Trauben werden bei diefer neuen Anordnung nicht geschroten, jondern fie gelangen unbeschädigt durch Die eingeschnürten Walzen hindurch. Die Trauben werden von den neuen Balgen sofort erfaßt, gequetscht und abgegeben, mahrend bei den alten Mühlen das Mahlgut oft fehr lange auf den Walzen bleibt, da diejelben Die Trauben nicht fassen können und werden dabei die Ramme gerriffen und zerfett. Infolge dieses Erfassens der Trauben durch die Walzen ift ein Beibringer wie bei den andern Mühlen garnicht notwendig, auch werden gefunde wie faule Trauben gleich gut und rasch gemablen, mährend bei den alten Mühlen in den meiften Fällen ein Dann mit einem Stößer Beihilfe leiften mußte. Die Mühle funktionierte in allen ihren Teilen während des gangen Berbstes vorzüglich. Die Arbeitsleiftung mar eine erheblich größere, wie bei allen andern Mühlen. Sie leistete mit einem Mann Bedienung das Doppelte wie die Kontrollmuble mit 2 Mann. Ein nicht unerheblicher Vorteil besteht bei der neuen Mühle auch darin, daß das Mahlgut beffer zu preffen ift; da die Rappen unversehrt bleiben, wird die Masse nicht so breitg und kann so der Most besser ablaufen.



Die Mühlen zeichnen sich durch einen sehr stadilen Bau aus. Sie werden mit lakierten Eisenwalzen und mit Aluminiumwalzen hergestellt. Die Aluminiumwalzen sind erheblich teurer wie die Eisenwalzen, dieten aber wit das dafür den großen Vorteil, daß eine Oxidation ausgeschlossen ist und so alljährliche anstreichen mit Emaillack in Wegsall kommt, da die Walzen stets blank bleiben. Ferner kommt der Most hier nie mit Eisen in Berührung.

Prufung der Wein- und Bbfipreffe.

Bon S. Hollmann u. Romp., Burgfolms a. b. Lahn.

Auf Beranlassung der deutschen Landwirtschaftsgesellschaft wurde eine von obiger Firma eingesandte Obstpresse, im Berein mit Administrator Dern-Erbach geprüft.

Die Prüfung erfolgte in der Zeit vom 9. Oktober bis 11. November. Die Presse ist im allgemeinen in ihren unteren Teilen den überall verwandten und bewährten eisernen Rundkeltern nachgebildet. Fuß und Biet sind aus Eisen. Das Ausflußrohr ist senkrecht nach unten, was Vorteile bei dem Aussluß des Mostes und dem Unterstellen der Auffange gefäße bietet. Die Bodeneinlage besteht aus einem doppelten Lattenrost, wodurch der Ablauf allerdings erleichtert wird, dagegen sind diese Röste infolge ihrer eigenartigen Jusammensetzung (oben eine Reihe Stäbe längs, unten quer) sehr schwer zu reinigen, was als Nachteil angesehen werden muß. Der Korb ist zweiteilig, um auch kleinere Mengen pressen zu können. Die ganze Aussiührung des Korbes ist eine exakte und gute.

Vor allen Dingen ist es das Druckwert, welches diese Presse von anderen unterscheidet, und deshalb wurde hauptsächlich dieses einer einzgehenden Prüfung unterworfen. Das Druckwert besteht aus einer 250 mm langen, auf die Spindel der Presse aufgesetzen Stahlgußmutter mit 105 mm langen Einfräsungen, welche die Angriffssläche für das Hebels wert bieten. Das Hebelwert, ein sogenanntes Exzenter Hebelwert, greist mit seinen vorderen 6 mm breiten Wulftbalken in die Ausfräsungen der Mutter und bewegt so diese aufs und abwärts. Der starte Exzenters bolzen und die breite Angriffssläche lassen eine geringe Abnutzung vers muten.

Die Handhabung des ganzen Druckwerks ist überaus einfach. Da teinerlei gezahnte oder gelochte Eingriffsstellen, Fallkerbe, Klinken u. j. w. vorhanden sind, ist der Arbeiter an keine bestimmte Bewegung gebunden, sondern kann je nach seinen Kräften die Mutter mit einmaliger Kraftentfaltung dreben, so weit er will. Durch die Ausfräsungen der Mutter bedingt jede Bewegung des Erzenterhebels auch eine Bewegung der Mutter, und so arbeitet die Presse sehr rasch und ohne jeglichen Zeitverlust.

Einen erheblichen Vorteil bietet der über die Mutter und die Baden bes Erzenterhebels gelegte Alemmring. Durch diesen wird die Mutter stets an zwei gegenüberliegenden Flächen (Klemmring und Hebel) angesfaßt, wodurch ein ruhiger Gang erzielt wird.

Ilm das Druckwerk vor- oder rückwärts (Zu- oder Abspannung der Bresse) arbeiten zu lassen, genügt das Umsteden eines Bolzens. Das Gerät läßt drei verschiedene Drehgeschwindigkeiten der Mutter zu, und zwar durch entsprechende Verlängerung oder Verkürzung des Erzenterhebels.



Um nun zu sehen, welche Zeit bei Berwendung dieses Druckwerks zum Abpressen einer bestimmten Menge Maische notwendig und welche Ausbeute erzielt werden kann, wurden folgende Maischen auf der Hollsmann'schen Presse abgepreßt:

- I. Birnenmaische,
- II. Apfelmaische,
- III. Maische der Traubensorte Splvaner,
- IV. Maische ber Traubensorte Riesling.

Es wurde so eine sich verhältnismäßig schlecht auspressende Birnenmaische neben einer gut preßbaren Apfelmaische verwendet. Auch die Sylvanermaische preßt sich bedeutend schlechter als die Rieslingmaische.

Als Gegenkontrolle wurde eine ebenso große Duchscher'sche Differenzials bebelkelter verwendet.

I. Verwendet wurde auf beiden Pressen die mit der Hohenheimer Obstmuble (Obstreibe) fein zerkleinerte Maische von je 5 dz Mostbirnen. Es ergab sich folgendes:

			ifender in Liter		Summe des Mostes	Zeit des Druckes in Stunden			
	Menge Maische	1. Druck	2. Truđ	3.	iu Liter	1.	2.	3.	
		211111	2 ાાા	211111	rner	Druck	Truck	Druck	
A. Hollmann	. 500 kg	301	21	4	= 327	$4^{1}/2$	$3^{1}/2$	$3^{1}/2$	
B. Duchscher	. 500 "	299	22	5	= 326	41/2	31/2	31/2	

II. Die Aepfel murden ebenfalls auf der Hohenheimer Mühle zer= tleinert, und zwar je 4 dz:

		Ubla	ufender in Lite:	•	Summe bes Mostes	Zeit des Druckes in Stunden			
	Menge Maische		2. Truc	3. Truct	in Liter	1. Druct	2. Druct	3. Truc	
A. Hollmann	. 400 kg	260	25	5-		4	3	3	
B. Duchscher	. 400 "	273	21	6	= 299	4	3	3	

. III. Je 315 kg Sylvanertrauben wurden gemahlen und sofort auf die Kelter gegeben:

```
Ablaufender Most
                                               Summe
                                                            Beit bes Drudes
                                 in Liter
                                              bes Moftes
                                                               in Stunden
             Menge Maische 1.
                                   2.
                                          3.
                                                  in
                                                                   2.
                                                           1.
                           Drud Drud Drud
                                                         Druck
                                                                 Truck
                                                                          Druck
                                                Liter
                315 kg
A. Hollmann .
                           210
                                   27
                                          8
                                                = 245
                                                          5
                                                                 41/2
                                                                           4
B. Duchicher .
                315 "
                           220
                                   25
                                          5
                                                = 250
                                                                  41/2
                                                          5
```

IV. Je 380 kg Rieslingtrauben wurden gemahlen und sofort gekeltert:

Summe

Beit bes Drudes

					in Liter		des Moftes	iı	n Stunde	n
		Menge	Maisch	1.	2.	3.	in	1.	2.	3.
		_		Druck	Druck	Druck	Liter	Druck	Druck	Druck
A.	Hollmann	. 38	0 kg	2621/2	22	6	$= 290^{1}/_{2}$	4	5	41/2
В.	Duchscher	. 38	0 ,	2461/2	28	8	$=282^{1/2}$	4	5	$4^{1}/_{2}$

Ablaufender Moft

Es hat somit bei Prefiversuch I und IV die Hollmann'iche Presse größere Ausbeute ergeben, während bei II und III die Duchscher'iche eine größere Menge Most ergab. Insgesamt blieb Hollmann um 5 l hinter Duchscher zuruck. Die Zeitdauer war bei der Pressung bei beiden Pressen bieselbe.



Bericht

her

Rebenveredelungsflation Gibingen.

I. Bericht über die Frühjahrsveredelung und Vermehrung.

Die frühjahrsveredelung.

Mit derselben wurde am 21. April begonnen und wurden insgesamt 5300 Beredelungen angesertigt (2300 Burzels und 3000 Blindholzveredelungen). Schnitt des Unterlagsholzes, Ausbewahrung desselben, Aussührung des Beredelungsschnittes, des Papierverbandes, Einlegen der Beredelungen in Kisten, Verpacken in Moos und Holzschle 2c. wurde in der gleichen Weise durchgeführt wie im Borjahre. Allgemeine Veränderungen wurden dagegen vorgenommen bezüglich des Bewässerns der Veredelungen und der Temperatur des Vortreibens derselben.

Bewässerung der Veredelungen im Treibhaus. Dieselbe mußte seither in der Weise durchgeführt werden, daß die mit Beredelungen gefüllten Riften aus dem Treibraum herausgenommen, in ein im Freien aufgestelltes, mit warmem Waffer gefülltes Bintbaffin eine zeitlang getaucht und dann wieder in den Treibraum zurückgebracht wurden. Handhabung war sehr zeitraubend. Auch konnte durch den dadurch verursachten Temperaturwechsel ber Kallusbildung geschadet werden diese Uebelstände zu verhüten, murde das Bemässern der Kisten im Treibraum selbst unter Belaffung berselben an ihren Plagen ermöglicht. Et wurden zu diesem Zwecke die Seitenteile des Treibhauses, in welchem die Beredelungskisten Aufstellung fanden, auszementiert, sodaß sie bis zu einer beliebigen Sohe mit Waffer gefüllt und den Beredelungen mit Leichtigkeit jederzeit von unten her die notwendige Feuchtigkeit zugeführt werden Gleichzeitig wurde dadurch auf leichte Weise für eine große Feuchtigkeit der Luft gesorgt. Der Abfluß des Wassers durch ein verschließbares Abflußrohr war ebenfalls vorgesehen.

Das Bortreiben. Da die im Borjahre angestellten Bersuche vermuten ließen, daß das Bortreiben der Blindholzveredelungen bei zu hoher Temperatur nicht zweckentsprechend sei, wurde im Berichtsjahre bei Blindholzveredelungen eine Treibtemperatur von 25—28° C., bei Burzelsholzveredelungen eine solche von 28—30° C. angewandt. Der Berlauf der Behandlung bei Blindreben gestaltete sich nun folgendermaßen:

Um 24. April ins Treibhaus gebrachte Blindholzveredelungen begannen bereits am 29. April die Knospen zu schwellen.

Am 6. Mai konnte schwache Kallusbildung an den Veredelungsflächen konstatiert werden; die Augen waren bereits fast sämtlich ausgetrieben. Die Kistendeckel wurden abgehoben.



Am 9. Mai: die Triebe fingen an sichtbar zu ergrünen und lang aufzuschießen, sodaß sie am 12. Mai in den kühleren heizbaren Kasten gebracht werden mußten und allmählich abgehärtet wurden. Bei dem dichten Stand der Triebe hatte sich bereits im Triebraume, begünstigt durch die dortige feuchte Atmosphäre, hier und da, trotz mehrmaligen Schweselns, Pilzvegetation angesiedelt. Insolge des Pilzes trat vereinzelt Fäulniß an den Trieben auf, welche weiter um sich zu greifen drohte. Es erschien geboten, die Veredelungen so bald als möglich ins Freie auszuseten.

Am 21. Mai wurden deshalb die Kisten vorläufig an einem schattigen Ort ins Freie gestellt, um am 23. Mai mit dem Auspflanzen in die

Rebicule zu beginnen.

Die Witterung war in der ersten Zeit nach dem Aussatz für die weitere Entwickelung der Beredelungen sehr günstig: es war warmes Wetter bei trübem himmel. Mitte Juni trat jedoch kalte, seuchte Witterung ein, welche für die weitere Kallusbildung an den noch nicht vollständigen Berwachsungen nicht förderlich sein konnte. Die Folge war, daß da, wo die Berwachsung nur mangelhaft war, die Triebe welkten und abstarben. Zwar trieb ein großer Teil der Edelreiser wieder aus, sodaß es im Laufe des Sommers den Anschein hatte, als ob die Blindholzveredelungen prächtig gewachsen wären, aber die Herausnahme derselben in diesem Frühjahr zeigte, daß die Hälfte der Beredelungen, obgleich mit kräftigen Wurzeln und einem starken Edeltriebe versehen, nur halb verwachsen war. Daher der geringe Anwuchsprozentsatzuter, normaler Beredelungen, nämlich 21,8%

Wurzelreben haben wie im Vorjahre besser Resultate gegeben. Sie wurden später veredelt als die Blindreben und zeigten beim Aussatzeine gleichmäßigere Kallusbildung und weniger lang aufgeschossene Triebe. Sie entwickelten sich infolgedessen auch in der Rebschule gleichmäßiger weiter fort. Ihr im Mittel immerhin noch wenig befriedigender Anwuchsprozentsat: $40,7^{\circ}/_{\circ}$ dürste auf das teilweise sehr mangelhafte Wurzelholz zurückzusühren sein.

Ferner dürfte auch die beständig sehr feuchte Luft, welche beim vorsährigen Vortreiben in dem Treibhaus erhalten wurde, alzusehr den Ausstried der Augen der Edelreiser zum Nachteil der Kallusdildung fördern. Diese Erfahrungen lehren, daß beim Vortreiben der Veredelungen durch eine möglichst hohe Bodenwärme auf die Kallusdildung hingewirkt werden muß, dabei aber die Augen des Edelreises durch möglichst niedere Temperaturen und weniger seuchte Luft zurückzuhalten sind. Es erscheint aber als eine Hauptbedingung, daß die Veredelungen nicht eher aus dem Treibshaus kommen, als dis die Kallusdildung rings um die Veredelungsstelle erfolgt und die Verwachsung an allen Seiten gleichmäßig geschehen ist. Nicht das Maß, in dem die Augen der Edelreiser ausgetrieben sind, sondern in dem die Verwachsung vor sich gegangen ist, muß für den Zeitpunkt bestimmend sein, an dem die Veredelungen den Treibraum zwecks Abhärtung in einem kühleren Hause oder Kasten verlassen dürsen.

Die Herausnahme der Veredelungen. Die Veredelungen wurden bis Mitte Februar an ihrem Standort in der Rebschule belassen. Bezüglich der Veredelung von Riesling wie Sylvaner auf den verschiedenen Unterlagen ergab sich nun im einzelnen folgendes:



Berebelungen: Blindreben:

						==	Berw	achsen	
	Edelfor	te		Unterlage	Beredelt	Fingeschust	I. Onal.	II. Sual.	0/0
1	Splvaner			Riparia Gloire	720	715	197	_	27,4
2	"	•	•	Solonis	600	590	80		13,2
3	! "	·		Riparia-Rupestris G 11.	160	152	42	_	26,2
4	<i>"</i>	•	•	Rupestris-Riparia St Me.	150	144	13		8,7
5	Ricsling			Cordifolia-Rup. G 20	66	64	24	_	37,9
6	,,			" " G 19	50	50	16	_	32
7	,,			" " G 17	50	50	24		48
8	,,			Rupestris-Riparia St M	150	147	4	_	2,7
9	,,			Riparia-Rupestris G 11	210	210	45	11	26,7
10	,,			, , G 15	50	49	10	_	20
11	,,			" " G 13	50	50	5	_	10
12	,,			" " G 12	70	67	2		2,8
13	,,			Riparia Gloire	400	395	140		35
14	"	•	•	Solonis	300	287	49	_	16,3
						•	Durchsc	hnitt	21,8
				Wurzelreben :					
15	Sylvaner			Riparia G 2	24	24	12	_	50
16	,,			Rupestris-Riparia St M .	93	92	20	_	21,5
17	,,			Solonis	55	51	26	4	54,5
18	Riesling			Riparia-Rupestris G 11	75	70	22	_	29,3
19	,, ,			", ", G 12	115	112	15	_	13
20	"	•		" " G 13	82	78	40	_	45,5
21	"		•	", ", G 15	89	86	36		40
22	"	•		Rupestris-Riparia St M • .	130	128	44		34
23	,,		•	Cordifolia-Rupestris G 17.	91	88	28	8	40
24	· "	•	•	" " G 19.	76	74	37		46
2 5	,,	•	٠	" " G 20 .	35	35	10	-	29,
	!		ı		1	:	 Durchic		40,7
						•	z muji	ymu	40,6

Versuch mit ein= und zweiäugigen Edelreisern.

Seither wurden an hiesiger Station ausschließlich Edelreiser mit 2 Augen verwendet und zwar in der durchaus berechtigten Annahme, daß, salls das eine Auge beim Austriede versagen würde, das andere an seine Stelle treten und einen fräftigen Tried zu geben imstande ist. Die Verwendung zweiäugiger Edelreiser hat jedoch manche llebelstände: Die Veredelungen werden dadurch übermäßig sang, die aus den untern Augen hervordrechenden Triede werden bei den noch in Kisten eingeschichteten Veredelungen unvorteishaft eingeengt; sie vergeilen infolgedessen leichter, sind auch infolge geringeren Luftzutrittes mehr der Fäulnis und den Angriffen von Pilzen zur Zeit des Vortreibens ausgesetzt. Auch ist die Ausstührung des Veredelns mit zweiäugigen Edelreisern weniger handlich als bei der Unwendung einäugiger Reiser. Es stand nun die Frage noch offen: geben einäugige Edelreiser eine ebenso sichere Verwachsung als zweiäugige? Es wurde zu diesem Zwei eine Partie von gleichmäßig guten Riparia



Leibed-Wurzelreben zur Hälfte mit einäugigen, zur andern mit zweis äugigen Gbelreifern veredelt und gleichmäßig behandelt, in der gleichen Rifte vorgetrieben 2c.

Es ergab sich:

Bei einäugigem Ebelreise: 38 % 36 %

Da die ersteren Beredelungen fräftig verwachsen waren, so dürfte dieser Bersnch gezeigt haben, daß einäugige Beredelungen in demselben Maße brauchbar sind als zweiäugige, infolge ihrer Borteile aber vor diesen besvorzugt zu werden verdienen.

Es sei zum Schluß erwähnt, daß nach öfterreichischen Berichten bortselbst ebenfalls einäugige Ebelreiser mit durchaus gutem Erfolge (80 %) verwendet werden.

Vergleichender Versuch

mit bem gewöhnlichen Ropulationsschnitt vom Auge weg und bem feitlichen, sogen. Richter'schen Schnitt.

Gelegentlich eines von dem Rebschulbesitzer Herrn F. Richter in Montpellier an hiesiger Station stattgehabten Besuches, machte derselbe darauf ausmerksam, daß es vorteilhafter wäre, den Kopulationsschnitt bei den Edelreisern anstatt, wie bisher üblich, vom Auge weg auszusühren, seitlich vom Auge anzubringen. Nach Richter's Ersahrung sollte durch letzteren Schnitt eine gleichmäßigere Verteilung der Kallusbildung und mithin der Verwachsung der Veredelungsstelle stattsinden.

Es wurden zur Prüfung dieser Methode je 100 Burzelreben von Riparia Leideck und je 50 von Rupestris metallica mit Sylvaner einsmal auf die Richter's che, das anderemal auf die gewöhnliche Methode veredelt, die Beredelungen in ein und dieselbe Kiste eingelegt, vorgetrieben und weiter behandelt. Ein wesentlicher Unterschied ergab sich aber bei Herausnahme der Beredelungen bezüglich der Zahl der Verwachsungen nicht.

Bei Rupestris metallica ergab sich:

bei Richter'schem Schnitt 24°/0,
" gewöhnlichem " 30°/0;
bei Riparia Leideck
bei Richter'schem Schnitt 34°/0,
" gewöhnlichem " 32°/0.

Vortreiben von Veredelungen im Kuhstalle.

Die bereits im Vorjahre angestellte Probe, die Wärme eines Kuhstalles zum Vertreiben von Veredelungen zu benutzen, wurde in diesem Jahre wiederholt, freilich mit gleichermaßen wenig günstigem Erfolge. Es wurden $18^{\circ}/_{\circ}$ erzielt. Immerhin dürften bei günstigeren Witterungssverhältnissen nach dem Einschulen der Reben als im vergangenen Jahre und Verwendung eines geeignet großen Stalles, in dem die Veredelungen inmitten des Stalles, nicht, wie wegen der Raumverhältnisse hier nötig



war, an einer Außenseite berselben aufgestellt werden können, leidlich gute Resultate erzielt werben, wie solche aus Oefterreich gemeldet werden.

Bermehrung und Bewurzelung der Unterlagsreben.

Es wurden insgesamt rund 16 700 Reben der verschiedensten Ameistanersorten als Blindhölzer zur Bewurzelung eingelegt, einesteils, um Wurzelreben zu erhalten, die in diesem Jahre nun veredelt werden sollten. anderenteils, um die verschiedenen älteren, auf der Leideck befindlichen Sämlinge und Kreuzungen auf ihre Bermehrungsfähigseit zu prüsen. Ueber die erhaltenen Resultate giebt die nachstehend verzeichnete Zusammensstellung einen allgemeinen Ueberblick, wozu noch solgendes bemerkt sei:

Bei Riparia und Rupestris ist die Bewurzelung im allgemeinen eine befriedigende. Besonders beachtenswert ist die diesmal beobachtete gute Bermehrungsfähigkeit von Rupestris monticola und Rupestris HG 9, welche bei ber anscheinend schlechten Holzreise bieser Sorten nicht zu vermuten war.

Riparia Gloire de Montpellier hat sich besser vermehrt als im Vorjahre, was vielleicht darauf zurückzuführen ist, daß im Vorjahre das Holz außerordentlich mastig und dickmarkig war, jetzt aber mit dem Alter der Stöcke eine normale Beschaffenheit angenommen hat.

Bon den zahlreichen Riparia-Sämlingen, von deren Gesamtmenge sich 54,3 % bewurzelt haben, zeichneten sich am meisten aus: G 64, 69, 78, 80, 86, 180 und 181.

Berlandieri und Aestivalis bewiesen die bereits von verschiedener Seite gemeldete Beobachtung einer außerordentlich schlechten Bewurzelung. Bon 7 Berlandieri-Reben hat sich nur 1 bewurzelt, von 8 Reben von Aestivalis G 134 nur 2 Stück, während die übrigen 3 Aestivalis-Nummern gar keine Bewurzelungen ergaben.

Solonis zeigte wie in den Vorjahren fein sehr gutes Resultat: $23~^{\rm o}/_{\rm o}$.

Amurensis ist sehr ungleich je nach den einzelnen Sämlingen. Um beachtenswerten erscheinen: G 133, 166, 167, 169.

Riparia-Rupestris vermehrt sich im allgemeinen gut; dagegen zeigt

Cordifolia-Rupestris keine so gleichmäßige Bewurzelung. Bon G 19 bewurzelten sich nur 33%. Befriedigend erscheint nur G 17. G 20 konnte nicht zur Vermehrung kommen.

Bon den Viniser-Amerikanern vermehrten sich im allgemeinen am besten: Trollinger-Riparia, Riesling-Riparia, Riesling-York Madeira und York Madeira-Riparia, ganz ausgezeichnet Aramon-Rupestris 2 Ganz. Aramon-Riparia 143 MG, Cabernet-Rupestris 33 MG., Mourvèdre-Rupestris 1202 Coud. und Solonis-Riparia 1616 Coud. Interessant ist in der nachstehenden Zusammenstellung zu beobachten, wie sämtliche Solonis-Areuzungen, mit Ausnahme von 1616 Coud., niedrige Bermehrungsprozente zeigen.



Bewurzelungsprozente ber hauptfächlichften Amerikanerreben.

Rebsorte	Eingelegt	Bewachsen 0/0	Rebforte	Eingelegt	Gewachsen 0/0
Riparia Gloire deMontpellier	1 320		Rupestris-Riparia St. M e	1 194	
, G 2	2150		Cordifolia-Rupestris G 17 .	190	63
, (verichiedene Samlinge)	661			300	32
Rupestris monticola	139		" " (verschiedene		
" No. 9 H G	78	73	Rreuzungen)	133	21,
" G9	102	40	Trollinger-Riparia (verfchie=		
, (versch. Sämlinge)	62	53	bene Rreuzungen)	1485	49
Berlandieri (6 verfch. Gaml)	71	1,4	Gutedel-Riparia (verschiedene		
Aestivalis (4 verich. Säml.)	63	3,2	Kreuzungen)	513	35
Amurensis G 132	41	22	Riesling-Riparia (verschiedene		
" G 133	12	57	Kreuzungen)	160	50,
" G 163	18	17	Solonis-Riparia (verschiedene		
" G 164	30	33	Kreuzungen)	178	23,
" G 165	13	23	Solonis-Gutedel (verschiedene		
" G 166	7	57	Areuzungen)	214	41,
" G 167	10	90	Riesling-Solonis (verschiedene		
Taylor Geisenheim	4400		Kreuzungen)	289	39
Solonis	1576	23	Riesling-Solonis - Frühburg.		
Riparia-Rupestris G 11	380	50	G 95	83	36
" " G 12	228	64	Riesling-York Madeira (ver=		
" " G 13	543	42	schiedene Kreuzungen) .	33	60
" " G 15	322	67,5	Solonis-York Madeira (ver=		
" " G 88	77	60	schiedene Kreuzungen) .	307	26
" (verschiedene			York Madeira Riparia (ver-		
Beisenheimer Areuzungen)	345		schiedene Areuzungen) .		86
" H G No. 3	77	64	Aramon-Rupestris Ganz. 2.	45	
" 108 M G	43		Aramon-Riparia 143 M G .		64
" 3306 Coud.	16		Cabernet-Rupestris 33a M G	116	
, 3309 ,	19		Mourvèdre-Rup. 1202 Coud.	13	
Rupestris-Riparia St. M d	320	53	Solonis-Riparia 1616 Coud.	26	60

Um ein richtiges einwandfreies Urteil über die spezisische Bewurzelungsfähigkeit der einzelnen Kreuzungen zu bekommen, genügen die seitherigen Resultate naturgemäß nicht. Spielen doch bei der Vermehrung eine zu große Zahl anderer Faktoren mit, welche das jeweilige Ergebnis beeinflussen. Erst wenn die Resultate einer Reihe von Jahren vorliegen, kann man aus denselben sich ein richtiges Urteil bilden. Es seien diesbezüglich hier einstweilen einige Angaben aus den Jahren 1900 und 1901 mit angesührt, über Riparia-Rupestris G 11—15, Rupestris G 9 und Solonis:

m	Y	
25emurze	lunasprozente.	

								1900	1901	1902
Riparia-Ru	pestris	G	11					33	38	50
,,	"	G	12						59	64
"	"	G	13					95	55	42
"	"	G	15					_	69	67,5
Rupestris	G´9							20	29	40
Solonis .								_	22	23



Man sieht, wie start die Ergebnisse schwanken und ein wie wichtiger Faktor bei der Rebenveredelung die Holzreise ist. Es sind deswegen noch viele Versuche nötig.

Landes. Defonomierat & oethe.

Mffiftent R. Beißig.

Beinbaulehrer C. Seufferheld.

II. Entwickelung und Stand der veredelten Pflanzungen auf der Leideck.

Da der Spätherbst 1901 überaus günstig zur Ausreise des Holzes war, kam dasselbe in bester Beschaffenheit durch den normal verlaufenen Winter. Die Entwickelung sämtlicher Quartiere war eine sehr gute. Durch die eingetretenen Spätfröste 7./8., 13./14. und 14. auf 15. Mai hatte die Leideck infolge ihrer hohen Lage nur verhältnismäßig wenig zu leiden, so daß eine Störung hierdurch nicht hervorgerusen wurde.

Infolge ungünstiger Witterung trat die Blüte bei allen Sorten ver-

hältnismäßig spät ein, verlief aber sonft normal.

Es blühten

Frühburgunder . am 19. Juni Riesling . . " 23. " Sylvaner . . " 21. "

Am 27. Juni fanden sich überall blühende Trauben vor, sodaß am 30 die ganzen Pflanzungen in voller Blüte standen. Infolge eingestretenen vorzüglichen Wetters war dieselbe dann schon am 4. Juli beendet. So war schon durch die vorzüglich verlaufene Blüte eine reichliche Ernte gesichert, da bei allen Sorten die Gescheine überaus reich angesetzt hatten. Der Heuwurm konnte nur wenig Schaden anrichten, zumal er auch in verhältnismäßig geringer Anzahl vorhanden war.

Anfang Juni traten das Didium und die Peronospora ziemlich heftig auf. Beide Krankheiten konnten aber durch rasches Eingreifen mit

den bewährten Mitteln vollständig unterdrückt werden.

Eine eigenartige Erscheinung beobachtete man mährend bes 11. Juni und ben folgenden Tagen im Quartier IX. Bei einer großen Angahl von Stöden waren an den genannten Tagen die grünen Triebe welf. Sie erholten sich immer während der Nacht wieder und standen den andern Morgen frisch da. Diese Erscheinung gab anfangs zu schweren Bedenken Anlag. Bald aber fab man, daß nicht uur die veredelten Reben dieje Ericheinung zeigten, sondern auch die unveredelten der Nachbarmeinberge. Es war hiermit diese Erscheinung nicht auf die Unterlage, sondern auf den Boden und die zur Zeit herrschende überaus hohe Temperatur zu ichieben. Der Boben ber Leidect besteht im Untergrunde aus fehr durchläffigem, stark austrocknendem Quarggerölle und so fanden die Reben bei der enormen Dite nicht mehr genügend Wasser, um ihre grünen Triebe frisch zu erhalten. Nachdem die heiße Periode vorüber, ließ auch die Erscheinung gang nach und verschwand nach wenigen Tagen ebenjo rasch wieder wie sie gefommen. Im Zusammenhange mit anderen Erscheinungen wie dem gänzlichen Stocken des Wachstumes und der Entwickelung der Trauben im Berbste anderer Rahre infolge zu großer Trockenheit entsteht die Frage, ob nicht die Station Leided für eine Reihe von amerikanischen Rebsorten, die frischen, genügend



feuchten Boden verlangen, untauglich ist und ob man sich nicht besser auf die für trockene Lagen passenden Amerikaner beschränken sollte, gleichzeitig an anderer Stelle für die übrigen Sorten günstiges Terrain beschaffend.

Die weitere Entwickelung der Stocke und Gescheine war eine durchaus befriedigende. Der Sauerwurm richtete nur wenig Schaden an.

Bei Quartier VIII, Sylvaner auf verschiedenen Unterlagen, wurden Anfang September ganz plöglich eigenartige, brandig erscheinende Flecken anf den Blättern bemerkt, die sich stark außbreiteten und die ganzen Blätter ergriffen, so daß in kurzem daß ganze Quartier außsah, als ob es mit einer ätzenden Flüssigkeit übergossen worden wäre. Die Blätter starben vom Rande her ab und sielen von den einzelnen Stöcken frühzeitig. Diesselbe Erscheinung, aber in noch bedeutend stärkerem Maßstabe, trat bei den unveredelten Sylvanerstöcken des Nachbarweinberges auf. Es ist auch diese Krankheit auf Mangel an Basser im Untergrunde zurückzusühren, denn ein starkes Begießen einzelner Stöcke konnte derselben völlig Einhalt tun. Um den Grund derartiger Erscheinungen durch genaue Versuche sesstatellen, soll ein ganzes Quartier stark mit Schießer übersahren werden um den Boden wasserhaltiger zu machen, und damit schon im Lause des Winters bei Quartier I begonnen werden.

Die Reife der Trauben, die in allen Quartieren und bei sämtlichen Sorten, völlig gesund und prächtig entwickelt waren, ließ infolge wieder eingetretener schlechter Perbstwitterung sehr zu wünschen übrig. Trothem waren aber die Trauben der Leideck bedeutend schöner und weiter voran, wie die der Nachbarweinberge und des unveredelten Versuchsfeldes. Der Behang war ein überauß reicher, so daß eine 3/4 Ernte erzielt werden konnte und zwar durchgängig bei allen Sorten und Unterlagen.

Trot des reichen Ertrages hatten sämtliche Quartiere auch im Holztriebe sich fräftig entwickelt und zeigten das ganze Jahr mit Ausnahme der erwähnten Erscheinungen ein gesundes, fräftiges Aussehen.

Die Lese begann mit dem Frühburgunder den 12. September, ihm folgte der Spätburgunder den 20. Oktober, dann kam den 3. November der Sylvaner und zum Schlusse am 10. der Riesling. Sie konnte insfolge der gesunden prächtigen Trauben glatt von statten gehen, so daß sie noch vor Eintritt des Frostes beendigt war.

Um wieder ein Bild über das qualitative und quantitative Ernteresultat der veredelten und unveredelten Reben zu bekommen, wurde von einem Nachbarweinberg, der gleich den veredelten behandelt, das Erträgnis angekauft.

Die Moste wurden auf Mostgewicht und Säure untersucht. Das qualitative und quantitative Resultat der Ernte war folgendes:

										Mostgewicht	Säure –
1.	Bei Frühburg	unde	er							80,4° Ö.	$8,6^{\circ}/_{\circ\circ}$
	auf verschieden	en l	Inte	rla	gen	un	ver	edel	t	79, 4° Ö.	$10.8^{ m o}/\omega_{ m o}$
2.	Bei Spätburg	unde	er:		_						
	auf Riparia									87,4° Ö.	$12^{0}/_{00}$
	auf Solonis									80,4° Ö.	8,60/00
	unveredelt .	•		•						80,4° Ö.	$9^{\rm o}/_{\rm oo}$
3.	Bei Sylvaner	:									



	Anzahl der Stöcke	Ernte i. kg Tranben	Mostgew.	Säure
auf Riparia	958	691	79,8° De.	13 %
"Solonis	472	413	69,5° De.	$14,75^{\circ}$ 00
"Rupestris	254	$152^{1/2}$	84,4° De.	12 %
Unveredelt	1525	780	64° De.	14,7 º/o
4. Bei Riesling:				
auf Riparia	920	808	68,4° De.	16,2 %
" York Madeira	73	57	71° De.	15 %
"Solonis	896	805	70,3° De.	18,5 %
" Gutedel-Riparia.	. 84	19	63,8° De.	17,5 0 00
"Riparia Portalis	. 29	9	69,18° De.	18,2 0 00
"Rupestris	201	$66^{1}/_{2}$	72° De.	16,5 %
" ,, metallica	87	43	69,5° De.	17,8 ⁰ /00
" Riparia-Rupestris	. 87	29	68° De.	17.7 °/00
Unveredelt	680	630	66,4° De.	16,3 0/00

Nach der Fläche berechnet brachte

Sylvaner veredelt auf 25 Ar 806,5 kg Trauben mit 77,9° Ö. u. 13,25°/00 " unveredelt " 25 " 685 kg " " 63 ° Ö. u. 14,58°/00 Niesling veredelt " 25 " 714,6 kg " " 70,6° Ö. u. 16,8°/00 " unveredelt " 25 " 494,2 kg " " 67,4° Ö. u. 15,6°/00

Die 1900 und 1901 er Weine haben sich weiter gut entwickelt und hat sich auch bis jetzt eine Eigenart, die von der Beredelung herrühren könnte, in keiner Weise gezeigt. Es sind reintönige rassige Weine, die auch neuerdings wieder zum Teil den Weinen von unveredelten Reben von den Kommissionären vorgezogen wurden.

Auch die 1902 er haben sich sehr gut entwickelt und versprechen saubere, rassige, aber wie die übrigen Weine dieses Jahrganges etwas harte Beine zu werden.

Landesöfonomierat R. Goethe.

C. Seufferhelb.

III. Verhalten der Mutterpflanzen und Sämlinge.*)

Bericht über das allgemeine Wachstum, Krankheiten zc.

Das allgemeine Wachstum der Sämlinge und Unterlagsreben auf dem Bahnstück wie auf der Leideck ließ zu Ansang des Berichtsjahres gegenüber dem Vorjahre manches zu wünschen übrig. Der Austrieb hatte allerdings fräftig stattgefunden, jedoch trat durch die länger anhaltende, fühle Witterung im Juni eine gewisse Stockung im Wachstum ein, welche bewirfte, daß die Reben erst verhältnismäßig spät hoch kamen und die übliche Stangenhöhe erreichten. Der seuchte Spätsommer und Herbst verursachte noch ein üppiges, aber sehr lang andauerndes Wachstum, welches

^{*)} Im Nachsolgenden angewandte Abfürzungen der Züchter resp. des Züchtungssortes der verschiedenen Hybriden: MG = Millardet et de Grasset, Ganz = Ganzin, Coud = Coudere, HG = Hermann Goethe, St. M. = St. Michele, G = Geisenheim.



zum Teil erst nach Eintressen und Einwirfung der ersten Fröste zum Absichluß gebracht wurde, so bei Riparia Gloire de Montpellier, Riparia-Rupestris G 15, Cordisolia-Rupestris G 19 und 20, Riparia-Rupestris Mr. 3 HG, mährend Malbec-Berlandieri 1 HG, Riparia-Rupestris 108 MG bereits am 22. Oktober, Aestivalis G 170, 135 und 176, Amurensis G 206 und 163, Riesling Solonis G 156 und 157 am 24. Oktober, Solonis-Riparia 1616 Coud. am 3. November zum Abschluß gebracht wurde. Daher sieß die Holzreise des oberen Teiles der Triebe namentlich der zuerst genannten Sorten manches zu wünsschen übrig.

Bon Pilzfrankheiten trat im Spätsommer O'dium und Peronospora auf, ohne jedoch, obgleich die Amerikanerstöcke weder geschwefelt noch gesspritt wurden, erheblich zu schaden. Besonders empfänglich zeigten sich gegen O'dium die Kreuzungen Gutedel-Riparia und Trollinger-Riparia, auch Aramon-Rupestris 2 Ganz., Cabernet-Rupestris 33 Ganz. und Mourvedre-Rupestris 1202 Coud.

Die Melanose zeigte sich wie in den Vorjahren wiederum besonders intensiv bei der auf der Leideck stehenden Riparia Geisenheim, trat aber in saft noch stärkerem Maße bei Riparia-Rupestris 108 MG (auf dem Bahustück) auf. Es ist bemerkenswert, daß auch bei den jungen, in der Rebschule eingeschulten und zur Neupflanzung benutzten Burzel- und Blindreben dieser Sorte diese eigentümliche Krankheitserscheinung in aufställiger Weise sich zeigte.

Ueber den eigentlichen Charakter der Krankheit, d. h., ob es sich dabei um einen Pilz oder nicht handelt, sielen alle dis jetzt angestellten Untersuchungen für erstere Hypothese negativ aus. Auch das oben erwähnte Auftreten bei Riparia-Rupostris 108 dürfte mit der Ansicht, daß es sich hier um eine nicht parasitäre Erscheinung handelt, im Einklang stehen.

Riparia-Rupestris 3306 und 3309 Coud., welche im Sommer 1901 sehr ftark von Melanose befallen waren, blieben in vergangener Berichtsperiode mehr verschont und zeigten ein gesunderes Wachstum, mithin tritt doch diese Krankheit je nach den Jahrgängen verschieden stark auf und es wird darauf ankommen, festzustellen, worin die Ursache der Verschiedensheit liegt.

Verhalten der hauptsächlichen Unterlagsreben.

Die im vorjährigen Berichte p. 37—45 aufgestellten Beobachtungen sinden sich im laufenden Jahre im allgemeinen bestätigt. Es sei in einigen Vunkten ergänzend noch berichtet über:

Riparia Gloire de Montpellier. Buchs wiederum durchaus gesund, nur das Holz etwas spät reifend. Kommt bis auf weiteres für unsere Berhältnisse bei Böden ohne übermäßig hohen Kalkgehalt als Beredelungsunterlage mit in erster Linie in Betracht.

Riparia G 2. Wuchs ebenfalls sehr gesund, nicht so üppig wie Gloire de Montpellier. Holzreife besser als im Borjahre. Ist als Beredelungsunterlage sehr beachtenswert, jedoch liegen noch keine Ersahrungen über das Berhalten der Veredelungen im Weinberge vor.



Rupestris monticola (syn. du Lot.) Die im vergangenen Jahre noch sehr schwachen, 1900 gepflanzten Stöcke entwickelten sich auffallend fräftig. Die Blätter waren hie und da ein wenig von Melanose befallen, sonst aber gesund. Die Holzreise war wider Erwarten sehr gut, desgleichen die Vermehrungsfähigkeit. Die Veredelungsfähigkeit soll im kommenden Jahre geprüft werden.

Aehnlich wie R. monticola verhält sich Rupestris No. 9 HG. Wuchs ist ebenso wie das einzelne Blatt viel größer und fräftigerr. (Ampelographische Beschreibung und Abbildung s. weiter hinten).

Riparia-Rupestris. Bon den Geisenheimer Sämlingen dieser Kreuzung wurden im Borjahre als die besten erwähnt: G 11—15 und 88. Sämtliche zeigten wiederum sehr gesunden Wuchs und gute Bermehrungsfähigkeit. Am beachtenswertesten erscheint: G 15 und G 13.

Es sei erwähnt, daß G 13 viel zeitiger gelbliche Herbstfärbung der Blätter annimmt als die andern Sämlinge G 11, 12 und 15 und sich badurch charafteristisch von diesen unterschied.

Bezüglich der französischen Rreuzungen 101 MG und 108 MG sowie 3306 und 3309 Coud. ist bereits eingangs erwähnt worden, daß 108 MG sehr stark, 3306 und 3309 dagegen weniger von Welanose befallen waren. Es scheint aber, dem Wachstum nach zu urteilen, daß sich diese französischen Riparia-Rupestris Kreuzungen den hiesigen Verhältnissen nicht recht anpassen wollen.

Riparia-Rupestris No 3 HG. dagegen dürfte vollste Beachtung verdienen. Buchs: gesund; Vermehrung: gut (64 %).

Cordifolia-Rupestris. Die drei hier vor allem in Betracht kommenden Geisenheimer Sämlinge G 17, 19 und 20 zeigten sich wiederum mehr oder weniger gleichmäßig brauchbar. Es erscheint z. Z. noch schwer, die eine oder andere dieser 3 Sorten zu bevorzugen, vielleicht würde aber G 17 am meisten beachtenswert sein. Diesetbe vermehrte sich im versslossenen Jahre besser als G 19, verfärbte auch im Herbst ihr Laub zeitiger und warf es früher ab als G 19 und 20, was vielleicht mit einer besseren Holzreise in Zusammenhang stehen dürfte.

Taylor Geisenheim. Diese früher als Amurensis Göttingen fälschlich bezeichnete Rebe wurde, da ihre Joentität mit Taylor kaum einen Zweisel mehr zuläßt und damit ihre Widerstandsfähigkeit gegen Phylloxera sehr fraglich ift, nicht weiter in Kultur behalten. Könnte auch unter Umständen ihre Widerstandsfähigkeit in einem sehr kräftigen Boden bei uns genügen, so erscheint es durchaus geboten, sich auf solche Reben bei weiteren Versuchen nicht mehr zu verlassen, sondern nur solche Unterlagen in Betracht zu ziehen, deren praktische Widerstandsfähigkeit soweit als sestzustellen eine möglichst hohe ist.

Solonis. (Fit allem Anscheine nach eine Areuzung zwischen Riparia-Rupestris-Candicans.) Buchs in dem Lößboden vor dem hiesigen Anstaltetore üppig, leidet jedoch im Sommer bei anhaltender Trockenheit an Laubrausch. Es verlangt demnach diese Sorte zum guten Gedeihen einen mäßig seuchten, nicht zu stark austrocknenden Boden. Vermehrt sich vershältnismäßig schlecht und wird in ihren Eigenschaften durch andere



Kreuzungen übertroffen, so daß Solonis an hiesiger Station zwar noch nicht vollständig außer Kultur gesetzt und noch einige Zeit weiter beobachtet werden soll, aber bei Neuanlagen bis auf weiteres nicht mehr berückssichtigt wird.

Mourvedre-Rupestris 1202 Coud. Wachstum, Holzreife und Bermehrung wiederum sehr gut. Durchaus beachtenswert, ebenso wie Aramon-Riparia 143 M. G.

Aramon-Rupestris 2 Ganz. und Cabernet-Rupestris 33a M. G.

Beredelungen konnten auf genannten Unterlagen bis jetzt aus Mangel an Holz noch nicht angefertigt werden. Es bleibt demnach noch abzuwarten, wie sich dieselben in Bezug der Affinität zu Riesling, Sylvaner und Burgunder entfalten werden. Nach den Berichten aus Frankreich, Oesterreich und Ungarn verdienen sie auf jeden Fall, mit am meisten von unseren Ilnterlagen beachtet zu werden.

Nachfolgend seien noch die Beobachtungen und Ersahrungen, welche im Berichtsjahre über die hauptsächlichsten Unterlagsreben hier gemacht wurden, wie im Borjahre in übersichtlicher Weise kurz zusammengestellt:

Unterlagsrebe	Wachstum	Empfindlichkeit	Empfindlichfeit gegen Didium	Holzreife	mehr fähi	er= ungs= gfeit 1902	19	ei R		1g 102	Jahr Pfanzung
	Ba	Empf	Empfü	Ş	0/0	0/0	Blindreben	Wurzelreb.	Blindreben	Murzelreb.	per R
Aramon-Riparia 143 M G .	2 2			1-2	_	64	_	_	_	_	1900
Aramon-Rupestris 2 Gang.	2		长	1 - 2	67	80	-	-	-	_	1898
Cabernet Rupestris 33a M G	2		妆	1 - 2	45	83	-	-	-	_	1898
Cordifolia-Rupestris G 17.	1 - 2			1 - 2	63	63	-	75	48	40	1898
" " G 19.	1			2	63	33	_	98	32	46	1898
" G 20 .	1			2	58	-	-	40	38	29	1898
Mourvèdre-Rup. 1212 Coud.	1 - 2		*	1 - 2	89	69	-	-	_	_	1898
Riparia Gloire de Montpellier	1			2	35	61	_		35	-	1897
" Geisenheim	1 - 2	冰米		2-3		-	-	_	-	_	1897
" G 2	2 2			1	100	58	-	-	-	-	1897
Riparia'Rupestris 10114 M G		*		1 - 2	73	_	_	-	-	_	1898
" 108 M G.	2 - 3	**		2 - 3	-	44	_	-	_	-	1900
, 3306 Coud.	2 - 3	384		2	-	75	_	-	-	-	1900
, 3309 ,	2-3	冰		2	37	89	-	-	_	_	1898
" No. 3 H G	2	*		2	_	_	-	_	-	-	1898
" " G 11	1	*		1 - 2	38	50	14	69	27	29,3	1898
" " G 12	1 - 2	*		1-2	59	64	-	56	28	13	1898
" " G 13	1	*		2	55	42	19	80	10	45,5	1898
" " G 14	2	*		2 - 3	91		11	46	-		1892
" " G 15	1 - 2	*		1 - 2	69	68	38	65	20	40	1898
" " G 88	1 - 2	卷米		2 - 3	70	60	15	63	-	-	1893
Rupestris-Riparia St M d .	1 - 2	*		1 - 2	61	53	-		-	_	1897
n n n n e .	1 - 2	192		1-2	61	61		-	-	34	189
Rupestris monticola	2 - 3	*		1 - 2	_	60	-	-	-	-	1900
" No. 9 H G	2			2	59		-	-	-	-	1898
" G 9	3			3	29	100	-	-	-	-	189
Solonis	2 - 3			2	22		-	-	16,3	-	1898
Solonis-Riparia 1616 Coud.	2			2	-	60	_	-	_	_	1898

Die älteren Sämlinge der Leided.

Nachdem die hier auf Quartier V und VI ausgepflanzten Sämlinge im Laufe der letzten Jahre durch sorgfältige Selektionierung bereits um ein gut Teil dezimiert und die schwachwüchsigen, gegen Pilzkrankheiten empfindlichen Stöcke ausgemerzt worden sind, zeichnen sich die noch vorhandenen Stöcke fast allgemein durch einen gesunden, kräftigen Buchs aus. Einige der Kreuzungen haben sich erst in den letzten zwei Jahren hervorragend entwickelt. Bon diesen bieten besonderes Interesse ein 1894 gepflanzter Riparia-Riesling mit gemäßigtem, aber doch kräftigem Buchs, sehr gut reisem Holz, mittelgroßem, garnicht eingeschnittenen, dunkelgrünen, riesslingartig nach oben verbogenem Blatt, dessen starke, scharfe Bezahnung jedoch an Riparia erinnert. Ferner sind sehr beachtenswert einige auf Quartier V stehende, sogenannte Rupestris-Sämlinge, welche jedoch Kreuzungen zwischen Riparia und Rupestris zu sein scheinen, insbesondere die Nummern G 187, G 190 und G 191.

Die auf Quartier VI stehenden Trollinger-Riparia und Gutedel-Riparia, welche im vergangenen Jahre zum Teil einen so erstaunlichen Fruchtbehang zeigten, trugen im Berichtsjahre wiederum reichlich, wenn auch lange nicht in dem Maße wie im Vorjahre. In geschmacklicher Beziehung zeichneten sich von den Trollinger-Riparia mit einem mehr oder weniger starken Grass, aber wenig oder sast garnicht hervortretenden Fuchsgeschmack am meisten aus: G 202, G 111, G 112 und G 110, indem G 202 bei der Probe am besten, G 110 am geringsten gesunden wurde. Von den Gutedel-Riparia mit meist sehr starkem Fuchss, aber mehr verschwindendem Grasgeschmack und sehr hervorstehender, zussammenziehender Säure war G 200 am schmackhaftesten.

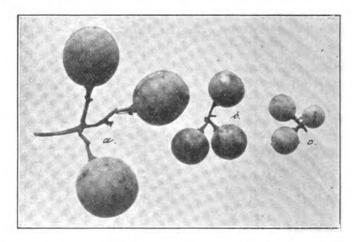


Fig. 7. Größenverhältnisse der Beeren von Trollinger-Riparia im Bergleich zu den der beiden Eltern, 1/2 natürl. Größe. a) Trollinger; b) Trollinger-Riparia G 111;
o) Riparia.

Die Größenverhältnisse der Beeren einiger dieser interessanten Kreuzungen veranschaulicht die Abbildung Fig. 7. Es ist dabei interessant zu beobachten, wie bei den einfachen Kreuzungen Trollinger-Riparia und Gutedel-Riparia im Bergleich zu den Eltern Trollinger resp.



Gutedel und Riparia die Beerengröße der Areuzungen ziemlich genau die Mitte zwischen den beiden Eltern hält, ein Beweis für die Annahme, daß bei der Hybridisation zwischen Reben, wenigstens zwischen Spezies der Gruppe Euvitis die Bermischungen der Eigenschaften der Eltern in dem Sämling der Fusionstheorie, dem Gesetze der Berschmelzung im Gegensate zum Mendel'schen und Fries'schen Gesetz solgt, nach welchem die Eigenschaften nur des einen der Eltern in der ersten Generation zum Ausbruck fommen, die des andern aber latent bleiben.

Um die Beurteilung der Brauchbarkeit der Sämlinge auf oben genannten Quartieren schneller herbeiführen, um vor allem die Prüfung der
Bermehrungs- und Veredelungsfähigkeit in größeren Mengen mit mehr Sicherheit durchführen zu können und größere Posten von Veredelungen
auf einem Sämling auch zur Prüfung der Adaptation im freien Weinberg
zur Verfügung zu haben, wurde die Neuanpflanzung der hauptsächlichsten
Kreuzungen und Varietäten in je 3 Stöcken in Verbindung mit den
übrigen vorhandenen Unterlagssorten, spstematisch geordnet, auf Quartier XII
ber Leideck geplant und bereits zum Teil ausgeführt.

Landes-Detonomierat Goethe.

R. Beißig.

IV. Ampelographische Beobachtungen und sonstige Versuche und Untersuchungen.

Umpelographische Beschreibungen

der Blattform der hauptsächlichsten, hier vorhandenen Franko-Amerikaner und französischen und österreichischen Ameriko-Amerikanern.

Seitdem eine Reihe der im Auslande in der Rebenveredelungsfrage am meisten Verbreitung gefunden habenden Rebhybriden seit einigen Jahren auf ihr Berhalten in unseren Böden und klimatischen Verhältnissen bereits geprüft worden sind und soweit bis jest zu urteilen möglich, sich im alls gemeinen gut anzupassen scheinen, gewinnen dieselben für die diesseitigen Versuchspflanzungen mit Rebenveredelungen immer mehr und mehr an Besteutung und Verbreitung und damit auch deren ampelographische Besichreibung an Interesse. Bezüglich der darüber angestellten Beobachtungen sei darum folgendes berichtet:

Aramon-Riparia 143 M.G. (Hierzu Photogramm des Blattes auf Tafel II.)

Blattform: länglich zugespitt, mit meist mehr oder weniger parallelen Seitenrändern, wellig verbogen. Blattfläche hellgrun, nicht steif, sondern lappig, nicht behaart.

Blattrippen: wenig hervortretend, oberseits fast fahl, unterseits furz behaart.



Begahnung: unregelmäßig, ziemlich tief eingeschnitten. Bahne mit schwach ausgeprägten Knötchen.

Stielbucht: weit offen.

Seitenbuchten: Vorderbuchten meift ziemlich tief, aber dabei eng. Hinterbuchten entweder ebenso oder kaum ausgeprägt.

Blattstiel: ziemlich bid, oberseits mit einer Linie sehr kurzer Wimpern befegt.

Blattverfärbung: gelb.

Ist bis jest noch verhältnismäßig wenig verbreitet, nach Prosper Gervais aber sehr wenig empfindlich gegen Chlorose und von ausgezeichneter Affinität zu den Europäerreben.

Aramon-Rupestris Ganz. No. 2. (Sierzu Tafel 2).

Blattform: rundlich, mittelgroß, flachgebuchtet, gelblichgrun.

Blattrippen: gelbgrun, vom Stielpunkt aus oberfeits schwach gerötet, oberfeits kahl, unterfeits zerstreut behaart.

Blattfläche: fahl.

Bezahnung: ungleich, Bahne fast rechtwinklig, zuweilen schwach spitzwinklig, kuppelförmig, mit großem, braunem Knöpfchen.

Stielbucht: tief, am Grunde spig, schmal, halb überdect oder wenig geöffnet.

Seitenbuchten: febr flach.

Blattstiel: mittellang, wagrecht abstehend, oder etwas nach oben gerichtet, rötlich angelaufen, kahl, weißlich beduftet.

Blattverfärbung: gelb (tritt fehr zeitig ein).

Ist in Frankreich, Defterreich und Ungarn verbreitet, meistens jedoch weniger als No. 1 der gleichen Kreuzung, welche mehr Kalk vertragen und sich durch eine bronzierte, rötliche Triebspige von No. 2, welche eine gelblich-grüne Triebspige hat, charakteristisch unterscheiden soll.

Cabernet-Rupestris 33a M.G.*) (hierzu Tafel II).

Blattform: rundlich, mittelgroß, unregelmäßig, tief eingeschnitten, bunkelgrun, glanzend, fteif, mit aufwarts gebogenen Ranbern.

Blattrippen: kabl, vom Stielpunkt aus gerötet ober oft nur auf ber Mitte ber Rippen ein schmaler, dunkelroter Streifen.

Blattfläche: fahl, dick.

Bezahnung: scharf.

Stielbucht: tief, spit, meist eng.

Seitenbuchten: meift tief, ziemlich eng.

^{*)} Wurde irrtümlich in den vorjährigen Berichten als eine Züchtung von Ganzin bezeichnet. Wie sich erwiesen hat, siammt diese Hybride aber von Millardet und de Grasset. (Revus de Viticulture 1901, No. 368).



Blattstiel: mittellang, mittelbick, zuweilen rötlich angelaufen, weißlich beduftet.

Mourvedre-Rupestris 1202 Coud. (Hierzu Tafel II).

Blattform: rundlich, mittelgroß, faltig gebogen, dunkelgrun, mattglanzend, sehr ausgesprochen spit und scharf gezähnt.

Blattrippen: tahl, wenig hervortretend, vom Stielpunkt aus

Blattfläche: fabl.

Bezahnung: spig und scharf.

Stielbucht: eng, nicht feiten überbedt.

Seitenbuchten: teils ziemlich tief, teils flach, fehr wechselnd.

Blattftiel: mittellang, grun, glatt, zuweilen rot geftreift, weiß beduftet.

Blattverfärbung: schmutigrot.

Dürfte unter den Franko-Amerikanern, welche sich allenthalben am meisten bewährt haben, mit an erster Stelle zu nennen sein. Du four schreibt darüber im "Chronique Agricole": "Hier im Waadtlande hat sich No. 1202 in einer großen Zahl unserer Bersuchsparzellen ausgezeichnet. Es ist jedoch klug, sie nicht in zu leichten, flachgründigen und armen Boden zu bringen, bevor man nicht ihre Widerstandsfähigkeit gegen Phylloxera in solchem Boden festgelegt hat. Sonst ist aber ihre praktische Resistenz gegen Reblaus sowohl wie gegen Chlorose durchaus genügend. — In sehr flachgründigem Terrain ist Aramon-Rupestris 1 Ganz. besser."

Die Veredelungsfähigkeit ist nach Ravaz eine sehr gute. Die Versedelungen haben einen gesunden Buchs und die Fruchtbarkeit ift ausgezeichnet.

Riparia-Rupestris No. 3 H.G. (Hierzu Photogramm bes Blattes, Tafel 1).

Blattform: länglicherund, zugespitt, dunkelgrun. Blattfläche fahl, did, fast lederartig, zuweilen wellig auswärts gebogen.

Blattrippen: oberfeits tahl, unterseits zerstreut behaart, vom Stielpunkt aus schwach gerötet.

Bezahnung: unregelmäßig, scharf hervortretend, spig, mit ausgeprägten, schwarzebraunen Anötchen.

Stielbucht: mehr oder weniger eng, jedoch nicht geschlossen oder überdedt, mehr oder weniger spit julaufend.

Seiten buchten: Borderbuchten schwach, hinterbuchten faum ans gedeutet.

Blattstiel: grün oder nur schwach gefärbt, meist fahl oder glatt. Blattverfärbung: graugelb.

Scheint wenig verbreitet zu fein, wenigstens in der Literatur der letten Zeit keine Erwähnung zu finden.



Ruparia - Rupestris 101 14 M. G. (hierzu Photogramm des Blattes auf Tafel 1).

Blattform: mittelgroß, rundlich, graugrun, glatt, scharf glanzend, Blattfläche ausgebreitet, taffetartig.

Blattrippen: wenig bervortretend, oberseits fahl, schwach rötlich angelaufen, unterseits furz behaart.

Bezahnung: furz und flumpf. Bahne am Grunde mit einem feinem Ginschnitte.

Stielbucht: fehr flach.

Seitenbuchten: Raum ausgeprägt.

Blattstie-l: oberseits flach gerieft, mehr ober weniger ftart gerötet, schwach weiß beduftet.

Blattverfärbung: gelblich.

Ju Frankreich, Desterreich, Steiermark, Schweiz verbreitet. Vermehrt und veredelt sich nach Ravaz sehr gut, auch ist die Widerstandssähigseit gegen Phylloxera praktisch befriedigend, obgleich Rodositäten, wie auch Tuberositäten vorkommen. Nach Dusour ist sie in den Versuchsparzellen des Waadtlandes seit langem ausprodiert worden und hat im allgemeinen gute Resultate geliefert. Sie verträgt nach dortigem Urteil seuchtere und bündigere Böden als Riparia, auch etwas mehr Kalkgehalt, wenn auch nicht so viel wie Couderc No. 1202 und Aramon-Rupestris 1 Ganz. Präsident Lory empsiehlt in der Côte d'or diese Sorte für tiese, frische, durchlässige, wenig kalkhaltige Böden.

Rupestris monticola (syn. R. du Lot, Richter, Lacastelle, Sijas. Hiergu Tafel 1).

Blattfläche: breit, nierenförmig, flein, graugrun, glatt, ichwach glangend, ausgebreitet ober halb zusammengeklappt.

Blattrippen: wenig von der Blattfläche hervortretend, oberseits wie unterseits tabl, schwach gerötet.

Begahnung: unregelmäßig, ziemlich flein.

Stielbucht: Böllig flach, die Blattrander zu beiden Seiten vom Stielansat fast eine gerade Linie bilbend.

Seitenbuchten: faum angebeutet.

Blattftiel: dunn, fteif, oberseits gerieft, meift ftart gerötet.

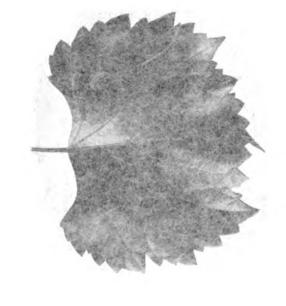
Blattverfärbung: gelblich grau, jehr spät.

"Sie ist heute," so schreibt Guillon, "infolge ihres guten Bachstums, Widerstandsfähigkeit gegen Phylloxera und gegen Kalk eine der verbreitetsten Unterlagsreben." Aus Frankreich hört man freilich auch Klagen über starkes Durchriefeln der auf dieser Unterlage stehenden Veredelungen, doch sind sowohl Ravaz wie Guillon der Meinung, daß durch geeigneten Schnitt dieser üblen Eigenschaft vorgebeugt werden kann.

Schließlich sei auch erwähnt, baß Rupestris monticola, welche nach den seitherigen Anschauungen als eine Varietät von Rupestris galt, nach



Rupestris HG No. 9



Rupestris monticola (syn. Rup. du Lot)

Phot. R. Zeissig.

Digitized by Google

neueren anatomischen Untersuchungen von Gard (Revue de Viticulture 1902 p. 727) als eine Hybride zwischen V. Rupestris und V. Monticola angesehen wird.

Rupestris No. 9 H. G. (Hierzu Tafel 1).

Blattform: breit nierenförmig, ausgebreitet, glänzend.

Blattrippen: nicht bervortretend, oberseits fabl, unterseits febr schwach und furz behaart, vom Stielpunft aus intensiv gerötet.

Blattfläche: tabl.

Bezahnung: ziemlich regelmäßig, mehr ober weniger flach, ichwach tuppelförmig.

Stielbucht: weit offen, manchmal fast 180°.

Seitenbuchten: selten angedeutet.

Blattstiel: magerecht abstehend, oberseits gerieft, rötlich angehaucht, meist beduftet.

. Blattverfärbung: sehr spät.

Ift in Desterreich und Steiermart verbreitet und hat sich bort viels fach gut bewährt.

Beobachtungen über die Triebspitzen der Umerikanerreben und deren Hybriden.

Form, Farbe, Behaarung und Glanz der jungsten, noch in Ents faltung und Entwickelung begriffenen Teile der Rebtriebe, der sogen. Trieb. spitzen, haben bei Europäerreben von jeher wefentliche ampelographische Anhaltspuntte geboten und find in ausführlicher Weise in Traubensortenwerken behandelt worden, jo an der Hand farbiger Reproduktionen in H. Goethe, Handbuch der Ampelographie, H. und R. Goethe, Atlas der wertvollsten Traubensorten 2c. Nicht weniger wichtig als bei den Barietäten von Vitis vinifera find die in der Triebspite fich bietenden Merkmale gur Charafterifierung ber ameritanischen Reben und beren Sybriden, beren bon Jahr zu Jahr sich mehrende Bahl und beren sich dabei immer mehr und mehr steigende Bedeutung in der Rebenveredelungsfrage ein möglichst prazifes Auseinanderhalten der einzelnen Kreuzungen bezüglich der guten, brauchbaren Sorten von den minderwertigen Barietäten vom ampelographischen Standpunkte aus nötig macht. Es wurden deshalb im Berichtsjahre eingehende diesbezügliche Beobachtungen gesammelt und gleich. zeitig versucht, durch Photogramme die dabei zu beachtenden Merkmale in leicht vergleichbarer Weise zur Anschauung zu bringen. Freilich konnte dabei die natürliche Färbung der Triebspipe, die zuweilen fehr beachtenswert ift, nicht mit zur Darstellung gebracht werden. So weit als ans gängig wurde sie in der Beschreibung berücksichtigt. Doch wird da, wo sich zwei Sorten in Gestalt, Farbe, Behaarung nicht charakteristisch genug unterscheiden, die verschiedene Rüancierung in der Farbe jedoch ein spezi-



fisches Merkmal bilbet (wie z. B. bei Aramon Rupestris Ganz. Rr. 1 und 2), die farbige Abbildung ber Triebspitze nicht gut zu umgehen sein. Solche Fälle sollen im kommenden Jahre spezieller behandelt werden.

Bei Heranziehung ber Triebspise zur ampelographischen Beobachtung ist nun das Entwickelungsstadium des Triebes und des Stockes zu berücksichtigen, an dem beobachtet werden soll. 3 Phasen kommen hauptsfächlich in Betracht:

1. Die Triebspite beim Austrieb im Frühjahr.

2. Die Triebspipe bei alteren Trieben im Laufe bes Sommers.

3. Die Triebspite bei den jungen, an Blindreben (in der Rebschule 2c.) entstehenden Trieben.

Es ift wesentlich, diese 3 Phasen von einander getrennt zu halten, denn nicht in allen Stadien zeigt die Triebspitze in gleich ftarter Beise die carafteristischen Unterschiede einer Sorte. Beim Austrieb im Frubjahr ift die Differenzierung in der Farbe und Behaarung (ob weiß:wollig, glanzend tc.) am ftartften ausgeprägt und bietet für manche Sorten wich. tige Bestimmungspunkte. Späterhin im Sommer verschwinden diese Merkmale meift mehr oder weniger, und Barietaten, welche fich beim Mustrieb in deutlicher Beise von einander unterschieden, find häufig nur schwierig noch von einander zu trennen. Dagegen bleibt die Form der Triebspipe bei älteren Trieben, wenn auch nicht für die Barietät, so doch Bei Riparia find die jungen Blattchen für die Art charafteristisch. zusammengeklappt, ausgesprochen schiffchenförmig den Begetationspunkt in sich einschließend und schützend. Die Blättchen behalten dabei diefe zusammengeklappte Form auch noch, wenn fie schon längst ber eigentlichen Triebspite entruckt find. Ginen äbnlichen Typus zeigt die Triebspite bei Amurensis. Rupestris reiht sich in dieser Beziehung hier an, jedoch ist bei dieser Spezies die Spige meist weniger geschlossen. Ganz anders ist dagegen die Triebspite bei Aestivalis und Berlandieri gebaut. Sie ift mehr breit anstatt fpit zugehend, die Blättchen breiten sich icon nabe dem Begetationspunkte aus und umichließen nur im allerjungsten Buftande eine das andere. Die Triebspiten find dafür fehr ftark wollig behaart, was bei Riparia, Rupestris und Amurensis nicht der Fall ift. Insbesondere geichnet sich dieselbe bei Berlandieri burch einen intensiven weißwolligen leberzug und hellrote Farbung ber jungften Blattchen in caratteristischer Beise aus. In der Form tommt die Triebspitze von Aestivalis und Berlandieri der von Vinifera nabe; auch bier ist die Spite meist breit auseinandergebend, die Behaarung freilich je nach Barietat febr verfcieden.

Bei den jungen, an Blindreben und einjährigen Wurzelreben entsstehenden Trieben ist nun die eigentliche Triebspize nur klein, sie tritt weniger hervor, bietet aber im Zusammenhang mit den jüngsten, gerade entfalteten Blättchen ein spezisisch durchaus charakteristisches Bild, welches mehr als bei älteren Trieben zur Unterscheidung nicht nur der einzelnen Arten, sondern auch einzelner Formen und Barietäten geeignet erscheint. In welchem Maße sich bereits in diesem jungen Stadium die einzelnen Sorten von einander unterscheiden, zeigt häufig schon ein oberstäcklicher



Blick in eine Rebschule mit Amerikanerreben. In vielen Fällen heben sich dort schon von weitem einzelne Sorten von einander ab, Sorten, welche sich in der Blattsorm einander außerordentlich nähern und kaum mit Sicherheit von einander zu unterscheiden sind, welche auch im Habitus an erwachsenen Stücken einander gleichen und in der Triebspiße an älteren Trieben sich decken. So unterscheiden sich z. B. Riparia Rupestris G 11, 12, 13 und 15 in der Rebschule in auffälliger Weise, während ihre Trennung an älteren Stöcken im Blattwerk (ausgenommen einiger Berschiedenheiten in der herbstlichen Blattwerfärbung) schwer hält. Mithin dürste neben der wesentlichen Form des erwachsenen Blattes gerade die Triebspiße der jungen Triebe mit am meisten geeignet sein, eine präzise und leicht vergleichbare Charakterisierung einer Amerikanerrebe vom ampelosgraphischen Standpunkte aus zu ermöglichen.

Die nachstehend angesührten Beobachtungen wurden in der Rebschule ber hiesigen Station an Sorten angestellt, welche in mindestens mehr als 30 Exemplaren dort vorhanden waren. Dadurch war es möglich, eine größere Sicherheit in der Beobachtung durch Bergleich der Merkmale bei mehreren Individuen zu erzielen und die Merkmale, welche nur zufällig einzelne Exemplare zeigen, wie mehr oder weniger starke Behaarung 2c., aber nicht der Varietät als solcher charakteristisch sind, von letzteren zu trennen und bei den Auszeichnungen auszuscheiden.

Ueber diese Aufzeichnungen gibt nachfolgende Liste eine Uebersicht. Wie daraus ersichtlich, wurde speziell beobachtet:

- 1. Die eigentliche Triebspige, b. h. berjenige Teil, welcher von ben jungften, noch nicht entfalteten Blättchen gebildet wird.
- 2. Der junge Stengel.
- 3. Die jungen Ranken und
- 4. die jüngst entfalteten Blättchen.



01:36 GMT / http://hdl.hai	
1:36 GMT / http://hdl.hai	
-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
19-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
19-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
d on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
ed on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
ed on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
ed on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
erated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
erated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	
ed on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.hai	

			Eigentliche	Trichspite	Ste	engel	
	Rebforte		Farbe	Behaarung	Grund- farbe	Färbung an der Sonnen= feite	Ranten
Riparia	Gloire		fmaragd- grün	furz samt= artig	hellgrün	farminrot	entwidelt,
7	Geisenheim		dunfelgrün	"	dunkelgrün	schwach ret	intenfiv rot
77	G 2		fmaragd= grün	,,	hellgrün	farminrot	schwach rot ziemlich kart ent- widelt, ge= rötet
7) 7) 7)	G 64, 65, 6 71-75, 78, 176,179, 180	$\begin{array}{c} 79 \\ -183 \end{array}$,,	"	•	**	,,
,	G 80, 86 .		"	••	"	, ,,	,,
Rupestr	is monticola		starf bronziert	fahl	bräunlich	leuchtend rot	furz ent- widelt, ge- rötet
"	H G No. 9		gelbgrün	fchwach behaart	grün	jchwach rot	
n	G 9		"	fahl	bräunlich= grün	leuchtend rot	furz ent= widelt, ge= rötet
٦	G 186, 187		bronziert	fcwach behaart	grün	,,	ziemlich furz ent= widelt, ge= rötet
n	G 192, 193		grün	tahl	"	"	,,
Berland	ieri G 172		weißgelb, hellrot	weißwollig	olivegrün, zuweilen bräunlich behaart	braunrot	ohne Ranken
A estival	lis G 134		dunkelgrün	fast fahl	grün	íchwach braunrot	grün, fonnen- märts ge- rötet
Amuren	sis G 132.		grün	weißwollig	grün	ichwach ge- rötet	
Solonis			weißgrau	start weißwollig	grün gerieft, start zottigwollig behaart	brannrot	mäßiglang, schwach ges rötet
<u>*</u>	Geisenheim		mattgrün	fast tahl	mattgrün	braunrot	jcmach braunrot
Riparia 7	-Rupestris: G 11		gelbgrün, leicht bronziert	famtartig behaart	grün, fahl	leuchtend rot	lang, starf gerötet
77	G 12	• • •	lang ge= strectt	"	grün, tahl, dünn	,,	"



			Entfaltete	Elatter			
Oberfläche		der Blatt- iche		der Blatt= pen	Farbe der Blattrippen	Blattstiel	
	oberseits	unterseits	oberfeits unterfeits		ver Stattetpen		
matt	tahl	zerstreut samtartig	schwach behaart	stärfer behaart	wie Blattfläche schwach gerötet	sonnenwärts stark gerötet	
matt runzelig	"	tahi	"	,,	wie Blattfläche	schwach geröt	
matt	"	,,	tahi	"	"	"	
"	"	zerstreut samtartig behaart	furz behaart	ftärfer behaart	"	mehr oder weniger ftar gerötet	
matt, sehr groß=	"	,,	,,	"	"	"	
blätterig stark glänzend	tahl	fahl	tahl	fahl	vom Stielpunkt aus gerötet	star t geröte	
glänzend, etwas ges faltet	"	,,	,,	,,	sehr schwach gerötet	"	
glänzend	"	"	,,	,	grün	ziemlich ftar gerötet	
glänzend glatt	"	"	"	"	"	"	
matt glänzend	••	,,	,,	,,	,,	"	
rauh	furz famtartig behaart	etwas länger be= haart	wie Blattfläche	wie Blattfläche	grün	zottig behaar stark geröte	
matt	tahl	behaart	tahl	behaart	grün	in 2 Reiher gewimpert, brännlich	
matt	schwach behaart	etwas stärfer be= haart	fast tahl	behaart	grün	in 2 Reiher gewimpert, rötlich	
matt	stark weißzottig behaart	weißzottig behaart	zottig behaart	zottig behaart	jdproach gerötet		
matt	tahl	fast kahl	fahl	fchwach behaart	grün	fein gefurch ichwach geröt fabl	
glänzend	tahl	tahl	fahl	gewimpert	vom Stielpunkt aus gerötet		
glänzend erzförmig	"	,,	,,,	 	,,	"	



$\overline{}$	
net/2(
07 01:36 GMT / http://hdl.h	
07 01:36 GMT / http://hdl.h	
06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
9-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
19-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
ed on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
ed on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
rated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
erated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
erated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	
erated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.h	

	Eigentliche	Triebspitze	Ste	ngel	
Rebforte	Farbe	B chaarung	Grunds farbe	Färbung an der Sonnen- feite	Ranfen
Riparia-Rupestris: " G 13	leicht bronziert	famtartig behaart	grün, fahl, fräftig	lenchtend rot	lang, start gerötet
" G 15	gebrungen gelbgrün, leicht bronziert	",	••	••	,,
" 101 M G	gebrungen	,,	,,	•	mäßig lang
, 108 ,	leicht bronziert gedrungen	••	,,	,,	,,
, 3 H G	gelbgrün, lang	schwach be- haart	"	"	mäßig lang
Cordifolia-Rupestris: G 16	grün, leicht	jámaá ge-	grün	schwach	menig ent=
" G 17	bronziert	wimpert		gerötet	widelt
, 01	"	"	"	**	"
, G 19	länger, glänzender		"	"	,,
. G 86	bronziert. Triebspitze	schwach ges wimpert	•	*	"
. G 90	bronziert, Triebspitze	schwach ge- wimpert	,,	,,	•
Solonis-Riparia 1616 Coud.	lang gelbgrün	furz behaart	gelbgrün	leuchtend rot	fcwach ent= wickelt
, G 177	"	weißwollig	grün, gerieft, ges wimpert	rot	rot angelaufen
, G 178	"	sehr start weißwollig	,,	"	n
Solonis-York Madeira G 159	gelblich, rötlich ans gehaucht	behaart ftark weißwollig	gelbgrün wollig be- haart	braunrot	deutlich zottig be= haart
Aramon-Riparia 143 M G .	hellgrün	fahl	grün	braunrot	grün, ichwach ge- rötet
Aramon-Rupestris Ganz 2.	start bronziert	fa hi	grün, gerieft	leuchtend rot	grün

-	
N	
1:36 GMT / http://hdl.	
1:36 GMT / http://hdl.	
01:36 GMT / http://hdl.	
1:36 GMT / http://hdl.	
01:36 GMT / http://hdl.	
07 01:36 GMT / http://hdl.	
07 01:36 GMT / http://hdl.	
5-07 01:36 GMT / http://hdl.	
5-07 01:36 GMT / http://hdl.	
5-07 01:36 GMT / http://hdl.	
-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
9-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
19-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
19-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
19-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
erated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
erated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
erated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
erated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
enerated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
enerated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	
erated on 2019-06-07 01:36 GMT / http://hdl.	

			Entfaltete	B lätter		
Oberfläche	Behaarung flä	g der Blatt- iche		g der Blatts pen	Farbe der Blattrippen	Blattstiel
	oberseits	unterfeits	oberfeit&	unterfeits		
glänzend	tahi	tahi	tahl	gewimpert	vom Stielpunkt aus gerötet	oberscits ge- furcht, gerötet
n	"	,.	"	"	,,	"
mattgrün	".	"	"	••	wenig hervor= tretend	"
"	"	"	"	''	wie vorige, jedoch stärker hervortretend	"
glänzend	"	,,	,,	,,	,,	"
gianzeno	"	"	••	"	"	"
matt	tahl	jchwach behaart	schwach behaart	stärfer behaart	grüngelb	schwach gerötet, kurzborstig
natt, Blatt länger als vorige	,,	"	"	,,	**	"
wie G 16	"	"	"	"	,,	"
"	17	"	"	"	"	,,
"	17	"	"	"	"	"
matt	ťahí	fahl	sehr turz behaart	etwas länger bes haart	gelbgrün	furz behaart, rötlich anges laufen an der
matt= glänzend	schaart	wollig behaart	furz behaart	wollig behaart	grün	Sonnenseite rötlich, dicht wollig behaart
"	"	"	"	"	"	"
matt	fcwach weißwollig	start weißwollig	furz	lang behaart	schwach rötlich	ziemlich stark behaart
matt	fahl	tahl	tahl	furz behaart	grün, vom Stielpuuft aus nur zuweilen	jonnenwärts braunrot
matt= glänzend	tahl	tahl	tahl	zerstreut behaart	gerötet grün	gerieft, zottig behaart, fonnenwärts gerötet



	Eigentliche	Triebspite	St		
Rebsorte	Farbe	Behaarung	Grund- farbe	Färbung an der Sonnen= feite	Ranten
Mourvèdre-Rupestris 1202 Coud.	dunkel bronziert, rötlich schattiert	fahl	grün, f antig	dunkel= karminrot	fdwad ge= rötet
Cabernet-Rupestris 33 Ganz	"	"	**	n	"
Trollinger-Riparia G 110, 111, 112	grün, leicht bronziert	jchwachbe- haart	grün, gerieft	mattrot	mehr ober meniger stark aus= geprägt

Einfluß der Aufbewahrung des Rebholzes im Winter auf die spätere Bewurzelung desselben.

Nicht allein die Holzreife, d. h. die quantitative Beschaffenheit des Holzes, sondern auch die verschiedenartige Einwirkung äußerer Faktoren während der Begetationsrube, d. h. der Winterzeit, übt einen Ginfluß aus auf die Eigenschaft des Holges, in mehr oder minder ftarkem Dage als Schnittreben Rallus zu bilden, Burgeln zu treiben und Triebe zu entwickeln. So lange das Holz am Stode fist, werben diese äußere Faktoren burch die Witterungsverhältniffe in natürlicher Beife bestimmt. Ihr Ginflug ist bei gut ausgereiftem Holze, welches durch Korkschichten nach außen bin geschütt ift, gering und in normalen Wintern nicht schädigend. Sobald aber das Holz geschnitten ift, können äußere Einflüsse infolge der zahlreichen Schnittflächen in viel ftarterem Mage entweder ichadigend oder vorteilhaft einwirken, je nachdem der Winger dieselben durch die Art und Weise der Ausbewahrung regelt. Dabei wird aber in den meiften Fällen viel zu wenig darauf geachtet, daß das Holz durch Aufheben an einem ungeeigneten Orte, durch ungenügendes Ginichlagen ac. erheblich leidet und später sich dann schlecht bewurzelt. An zu trockenen Orten, vor allem, wenn die unteren Schnittflächen ber Blindreben ber freien Luft ausgesett find, vertrodnen diese unteren Enden gar leicht. Das Gewebe stirbt dort ab und bietet Mifroorganismen leicht Eingang. Befinden sich dagegen die Reben in fehr feuchter und dabei dumpfer Luft, so bilden sie meift einen willkommenen Nährboden für allerlei Bilge, welche naturgemäß der gesunden Erhaltung des Rebholzes hinderlich sind. ben Beweis zu liefern, in welchem Mage die mangelhafte Aufbewahrung des Blindholzes nach dem Schnitt auf die spätere Bewurzelung und den Austrieb Einfluß hat, wurde nun folgender Versuch angestellt:

Bon der Rebe Taylor Geisenheim wurden 4 Bündel a, b, c und d zu je 200 einander möglichst gleicher Blindreben von annähernd gleicher Länge (ca. 35 cm) gleich nach dem Schnitt in folgendermaßen verschiedener Weise behandelt:



			entfaltete	Blätter			
Oberfläche	,	g der Blatts äche		g der Blatt= open	Farbe der Blattrippen	Blattstiel	
	oberseits	unterfeits	oberseits	unterfeits			
glänzend	fahl	fahl	fahl	fahl	grün	fonnenwärts gerötet	
fehr stark glänzend, schärfer ges zahnt als	,,	"	"	"	,,		
vorige matt= glänzend	fahl	ichwach behaart	schwach behaart	furz, aber dicht behaart	grün, nur zu= weilen schwach gerötet	fonnenwärts gerötet, gerieft	

- a. Sofort in die Dunftgrube eingeschlagen.
- b. Böllig in Sand c. Zur Hälte in Sand d. Böllig freistehend

in einen zur Aufbewahrung wenig

d. Böllia freistehend günstigen Reller gebracht.

Die Reben wurden dann im Frühjahr zwecks Bewurzelung in die Rebichule eingeschlagen. Bereits im Laufe des Sommers zeigte fich, daß a die bei weitem fraftigften Triebe entwickelte, b weniger fraftig, c noch

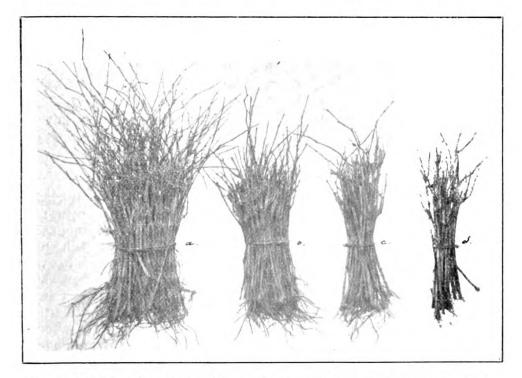


Fig. 8. Rebholz, auf verschiedene Beise aufbewahrt und dann zur Bewurzelung gebracht.

weniger und d am schwächsten geblieben war. Das Ergebnis bei Herausnahme der Reben ist nun folgendes: Es sind gewachsen bei a: 150 Stück, b: 102 Stück, c: 47 Stück und d: 34 Stück.

Die Abbildung (Seite 57) zeigt, wie nicht allein die Zahl der Reben, sondern auch die Stärke der Triebe und Wurzeln von a nach d zu abenehmen.

Landes-Detonomierat Gocthe.

Uffiftent Beißig.

Einfluß der feuchtigkeit auf den Austrieb der Augen.

Die in dem Abschnitt über "Frühjahrsveredelung" geäußerte Meinung, daß das Austreiben der Augen des Sdelreises beim Bortreiben durch start mit Wasserdampf angefüllte Luft des Treibraumes begünstigt wird, stütte sich auf folgenden Bersuch:

Es wurden möglichst gleichartige, einknotige Blindhölzer von Taylor Geisenheim in Glaschlinder eingestellt, um den Austrieb der Augen zu beobachten. Die Chlinder wurden am Boden mit Wasser bedeckt, die Wände mit Fließpapier belegt, um auf diese Weise so weit als möglich eine Sättigung der in den Chlindern eingeschlossenen Luft mit Wasserdampf herbeizusühren. Die eine Hälfte A der Blindhölzer wurde nun ihrer ganzen Länge nach innerhalb der Chlinder aufgehängt, die andere Hälfte B in der Weise besestigt, daß die oberen Augen durch den durchlöcherten, sonst mit Wachs abgeschlossenen Deckel herausschauten, also nur der untere Teil der Blindhölzer in dem Chlinder hing, die oberen Augen jedoch von der geswöhnlichen Zimmerluft mit 30 – 50 % relativer Feuchtigkeit umgeben waren. Beide Chlinder wurden in einem Zimmer aufgestellt.

Die Knospen fingen nun in beiden Fällen zu ungefähr gleicher Zeit an, sich zu regen, bei A jedoch etwas zeitiger als bei B. Doch zeigte sich in den folgenden Tagen, daß A einen Borsprung vor B erzielte, der jedoch infolge eintretender Fäulnis in dem Cylinder A nicht weiter beobachtet werden fonnte.

Eine versuchte Kontrolle biefes Bersuches migglückte bis jest infolge ber in den Cylindern gar zu leicht auftretenden Bilgvegetation.

Kreuzungsversuche.

Wie im Borjahre, wurden auch diesmal wieder die Kreuzungsversuche in ausgedehntestem Maße fortgesett und 51 verschiedene Kreuzungen mit Hilfe künstlicher Befruchtung vorgenommen. Bor allem wurde in Anbetracht der großen Bedeutung, welche Vitis Berlandieri nach französischen Urteilen in Bezug auf Widerstandsfähigkeit gegen Phylloxera, Unempfindlichkeit gegen Chlorose, guter Uffinität zu Vinisera und qualitativer Beschaffenbeit des Produstes der Beredelungen hat, ein Hauptgewicht darauf gelegt, Kreuzungen dieser Rebe mit unseren hauptsächlichsten einheimischen Sorten, sowie den unseren Berhältnissen und Böden die jetzt angepaßten Vinisera-Amerikanern zu verzielen. Daneben wurde versucht, die besten der Trollinger-Riparia Hybriden durch nochmalige Kreuzung mit verschiedenen Vinisera-Sorten zu verbessern.



Dauer der Keimfähigkeit des Rebpollens. Bereits im vorjährigen Berichte wurde Erwähnung getan, daß durch die Berschiedensartigkeit in der Blütezeit der amerikanischen und europäischen Reben (Riparia Gloire blühte am 4. Juni, Riesling am 26. Juni) vielfach für die günstige Auskührung der Kreuzungen Schwierigkeiten entstehen, und daß zur Beseitigung dieser nach den Castel'schen Angaben versucht worden war, den Blütenstaub durch Ausbewahren in einem Ersikkator und unter Besobachtung gewisser Vorsichtsmaßregeln keimfähig zu erhalten. Es war berichtet worden, daß es gelungen sei, mit 29 Tage lang auf diese Weise ausbewahrten Pollen ein Riesling-Seschein erfolgreich zu besruchten, wobei aber die Frage noch ungelöst blieb, ob die Pollen ein ganzes Jahr lang keimfähig erhalten bleiben können.

Es wurden dementsprechend im Frühjahre 1902 sorgfältig kaftrierte Gescheine von

1.	Black Ha	mburgh		gefreuzt	mit	Taylor G.	اڃ
	Madeleine	Angevir	1 e	"	**	Riesl. Sol. u. Frühb. G. 95	190
3.		"	.	11	**	Gelbe Seidentraube	
	Trollinger	Riparia	G. 110	"	**	Riesling	}
5 .	**	11	**	**	**	Mustatgutebel	5
6 . 7	**	"	a"110	**	**	Gelbe Seidentraube	Bollen
4.	"	"	G. 112	11	**	Riesling .	, s ,

Bon diesen Kreuzungen sind: No. 1, 2, 4, 5 und 7 erfolgreich befruchtet worden. Freilich ift nicht zu verkennen, daß die betreffenden Beeren sich meist nur schwach entwickelten.

Es ergibt sich, daß es wohl möglich ist, den Bollen von Rebblüten 1 Jahr lang keimfähig zu erhalten, es hat aber den Anschein, als ob derselbe durch die lange Ausbewahrung an Wirksamkeit Einbuße erleidet. Mit Spannung ist der Entwickelung der Sämlinge obiger Kreuzungen entgegenzusehen.

Für fürzere Zeit, z. B. für den Intervall zwischen der Blüte von Riparia und einer spät blühenden Vinifera oder Berlandieri hat die erwähnte Ausbewahrungsweise auf jeden Fall Bedeutung.

Weitere Untersuchungen über den Vorgang der Reife bei einjährigem Rebholze.

Im vorjährigen Berichte war mitgeteilt worden, welche Veränderungen in anatomischer Beziehung an einjährigem Holz von Vitis Taylor Geisenheim mit zunehmender Holzreife beobachtet worden waren. Es hatte sich damals im wesentlichen ergeben, daß als hauptsächlichster Faktor beim Reiseprozeß der einjährigen Rebe die Stärke erscheint, insofern als sich solche beim jüngeren Holz nur ganz vereinzelt in der Nähe der Markstrahlen vorsand, beim reisem Holz jedoch sich reichlich im Holze wie Bastteil angesammelt hatte. Auch war gefunden worden, daß mit zunehmender Holzeise das Gewebe des Holze und Siebteils sich weiter ausgebildet, sich im Bastteil sekundäre Bastsaserbündel und sekundäre Siebteile entwickelt hatten, schließlich die gesamte äußere Rinde zusammengeschrumpft und durch ein Periderm von dem inneren Gewebekörper abgestoßen worden war. Um nun vor allem die Richtigkeit und Beständigkeit dieser Besunde zu prüsen, wurden



gleichartige Untersuchungen nochmals angestellt an Holz von Vitis Riparia, Berlandieri und der europäischen Rebsorte Sylvaner. Es wurde das einzjährige Holz an möglichst gleichartigen Trieben in gleicher Höhe in Untersuchung gezogen am 16. und 29. Aug., 10. und 30. Sept., 15. Oktober und 3. November.

Es ergab sich am 16. August:

Bei Riparia: Differenzierung zwischen Holz: und Busteil noch nicht scharf, insofern das Cambium eine breite, in Bildung begriffene Zone bildet. Stärke in den Markstrahlzellen des Holzteils und in dem Rindengewebe, welches durch die Markstrahlen noch voll und ganz mit dem Holzteil kommuniziert, in wechselnden Mengen vorhanden. Größe der Stärkeskörner 1,5-3 µ.

Bei Splvaner: im wesentlichen wie bei Riparia.



Fig. 9. Epidermiszellen an Trieben von Vitis Berlandieri.



Fig. 10. Epidermiszellen an Trieben von Vitis Riparia.

Bei Berlandieri: Im Basteil haben sich vereinzelt sekundäre Bastaserbündel nach der Rinde zu eingeschoben. Stärke ist im Holzteil fast gar keine vorhanden. Etwas Stärke enthält das Rindengewebe, welches im übrigen durch das scharf umgrenzte, kompakte, aus der Rinde nach außen hervortretende Collenchym, das die an den Berlandieritrieben auch äußerlich

beutlich sichtbaren 8 Kanten bildet, durchaus charafterisiert wird. Auch die Form der Epidermiszellen namentlich in der Nähe des Collenchyms weicht wesentlich von der bei Riparia und Vinifera (Sylvaner) beobachteten ab, wie beiliegende Zeichenung veranschaulicht. Die Epidermiszellen sind kurz, fast quadratisch und nach außen hin start gewölbt,

während bei Riparia und etwas weniger bei Sylvaner fie viel lang= gestrecter find.

Um 15. Oftober ergab die Untersuchung folgendes:

Bei Riparia: Holze wie Bastteil ist scharf durch eine nur noch schmale Cambialschicht von einander getrennt, während die eingeschrumpste, primare Rinde durch einen starten, 5—6 Zelllagen breiten Beridermgürtel von dem innern Gewebeförper gesondert ist. Im Holze wie im Siebteil ist reichlich Stärke abgelagert. Größe der Stärketörner 2—6 µ.

Bei Sylvaner: Die Rindenzellen hängen sester mit einander zusammen als bei Riparia; das Periderm ist etwas weniger stark. Stärke ist reichlich vorhanden. Das Gewebe zeigt im übrigen die gleiche Struktur als bei Riparia.

Bei Berlandieri: Periderm etwas unregelmäßig ausgebildet. Sekundäre Bastfaserbündel im Basteil sehr stark und reichlich entwickelt. Die Siebteile sind dagegen nur schmal. Stärke ist in bedeutender Wenge abgelagert, wenn auch nicht in dem reichen Maße wie bei Riparia und Sylvaner.

Die zwischen bem 16. August und 15. Ottober liegenden Untersuchungen zeigten feine wesentlich besondere Erscheinungen, sondern nur den allmählichen Weitergang der Entwickelung des Gewebes bis zum Stadium der Begestationsruhe. Um 3. November zeigte das Golz kein verändertes Bild.



Die vorstehenden Untersuchungen ergaben im wesentlichen eine Bestätigung der vorjährigen Resultate. Es tritt auss neue hervor, daß mit zunehmender Holzreife die Stärke sowohl an Quantität wie auch an Größe der einzelnen Körner zunimmt, daß eine weitere Differenzierung des Gewebes eintritt, sich sekundäre Bastsaserbündel einschieben und ein mehr oder weniger starkes Periderm den innern Gewebekörper nach außen hin abschließt.

Aber inwiesern diese einzelnen Borgänge für die Holzreise selbst charakteristisch sind, inwiesern sie einzeln oder in ihrem Zusammenhange einen gewissen Grad der Holzreise bedingen, darüber konnten die seitherigen Untersuchungen noch keinen Ausschluß geben. Bor allem lag aber die Frage nahe, wo eine Grenze zwischen reisem und unreisem Holz zu suchen ist, wie sich solches Holz, das die Periode der Begetationsruhe ohne Schaden zu überstehen, seine Augen auszutreiben und als Blindholz Kallus und Burzel zu bilden imstande ist, von dem Holz unterscheidet, welches diese Beschaffenheit nicht ausweist. Indem durch obige Untersuchungen die Charakterisierung des gut reisen Holzes herbeigeführt worden war, bedarf es der weiteren Untersuchung schlecht reiser Rebtriebe.

Es wurden deshalb folgende Untersuchungen angestellt:

Einer größeren Anzahl Triebe von Riparia Gloire de Montpellier, Riparia Geisenheim und Sylvaner, welche an ihren oberen Enden mehr oder weniger nicht ausgereift waren, wurden in der Zeit von Mitte Dezember dis Ende Januar geschnitten und ihrer ganzen länge nach in bestimmten Abständen in Untersuchung gezogen. Indem das untere Ende der Triebe vollständig gut ausgereift, das obere aber unreif geblieben war, diese beiden Extremitäten also die entgegengesesten Fälle der Holzreife darboten, mußten naturgemäß die dazwischenliegenden Teile entweder einen plößlichen oder einen allmähligen Uebergang des einen Falles in den ansberen ausweisen, es mußte so die Grenze zwischen reisem und unreisem Holze sich ergeben.

Beachtenswert erscheint zunächst das Verhältnis, in dem die einzelnen Gewebeteile, d. h. Mark, Holz- und Basteil und primäre Rinde in ihrer Ausdehnung zu einander und zum Gesamtdurchmesser von oben nach unten zunehmen. Es ergab sich bei 5 Reben von Riparia Gloire de Montpellier im Durchschnitt:

				vurcymeller in min						
					pes					
			Reb= trickes	Martes	Holz= 1 Basteils	er braunen pri- mären Rinde				
1. Unteres Ent	e der Rel	btrieb	7. −7,5	3	1-1,5	0,75-1				
2. 3n 1 m Entf	ernung ob	erhall	6,5-8	3	1,52	0,5—1				
3. " 2 "	"	11	7-7,2	2,53	0.8 - 1.3	0,5-0,8				
4. " 3 "	"	"	77,3	2,5-2,9	0,8—1,3	, ,				
5. ,, 4,,	11	"	6,5 - 7	3,5-4	0.5 - 0.75	, ,				
6. " 4,25 m	"	"	66,5	4	0,5	0,75				
7. " 4,50 "	"	"	5,5 - 6,5	3,5—4	0,40,5	0,2-0,5				

Auffallend ist hierbei vor allem die merkbare Zunahme bes Markes von unten nach oben und die im Verhältnis zum Gesamtdurchmeffer der



Rebe sehr starke Abnahme des Holz- und Basteils, also derjenigen Gewebe, welche Reservestoffe aufgespeichert enthalten. Erklärt sich doch auf diese einsache Weise sehr wohl bis zu einem gewissen Grade, warum der obere Teil der Triebe im allgemeinen sich zur Vermehrung und Veredelung weniger gut eignet als der untere und mittlere, welcher relativ mehr Nährstoffe aufgespeichert enthält.

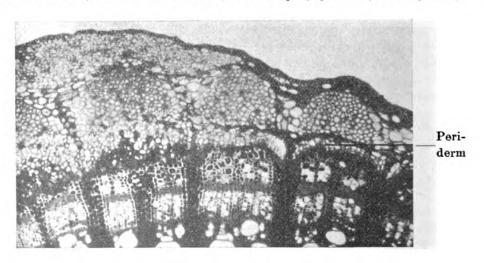
Die mifrossopische Untersuchung der Schnitte 1-4 zeigte nun in der Struktur des Gewebes keine wesentlichen Berschiedenheiten: Holze und Bastteil waren in normaler Beise ausgebildet; im Holzteil war reichlich Stärke, im Bastteil, in dem sich in wechselnder Wenge sekundäre Bastzsaferbündel zwischengeschoben hatten, trat die Stärkeablagerung ungleich stark auf. Beriderm war vollkommen entwickelt.

Schnitt 5 ließ eine erheblich schwächere Entwickelung des Bastteils und des Periderm erkennen. Stärke war dabei reichlich abgelagert.

Schnitt 6, welcher gerade an der Grenze des oberen unreifen, Mitte Dezember bereits abgestorbenen Holzes ausgeführt worden war, zeigte noch beträchtliche Stärkemengen im Holzteil, aber ein sehr unvollkommenes Periderm, mährend bei

Schnitt 7, Stärfe wie Beriderm vollständig fehlten.

Aehnliche Resultate ergaben die Untersuchungen bei Riparia Geisenheim, Sylvaner und Gutedel, welche sämtlich in der Zeit nach Mitte Dezember ausgeführt wurden, also nachdem bereits eine Frostperiode auf die Reben eingewirft und das völlig unreise Holz zum Absterben gebracht



Ohne Periderm (unreif).

Mit Periderm (reif).

Fig. 11. Mifrophotogramm der Rindenpartien und des Phloems auf dem Querschnitt von Sylvaner. Uebergang von unreifem in ausgereiftes Rebholz darftellend.

hatte. Stets konnte bei diesem unreisen Holz das Fehlen oder die mangels hafte Ausbildung des Periderm nachgewiesen werden, während das Fehlen sekundärer Bastsaserschichten oder von Stärke sich in keiner Weise charake teristisch zeigte. Es scheint mithin das Periderm die erste Grundlage zur Holzreife zu bilden und die Grenze zwischen reisem und unreisem Holze zu bezeichnen.



Einen weiteren Beweis hierzu lieferten zwei Triebe von Taylor Geisenheim, von welchen der eine, A genannt, mit Ausnahme der untersten drei Internodien vom 13. Oktober noch völlig grüne, weiche Rinde besaß, während das andere, B, dis zu 3/4 seiner Länge mit einer sesten, braunen Rinde umschlossen wurde. Beide Reben wurden Mitte Dezember geschnitten. Es zeigte A eine teils start eingefallene, hell- dis weißlich graue Rinde, B eine normal suchsbraune. Das Holz von A war teilweise sleckig, jedoch nur im obersten Teil abgestorben; B hatte völlig gesundes Holz. Um aber über die Qualität beider Reben völlige Gewißheit zu erlangen, wurden beide, in Wasser gestellt, im Zimmer beobachtet. B trieb fräftig aus und bildete reichlich Wurzeln. Die Triebe erreichten Mitte Februar eine Länge von 15—20 cm. Bei A singen die Augen nur an zu schwellen, ohne jedoch auszutreiben. Wurzeln oder Kallus kam gar nicht zum Borschein.

Die anatomische Untersuchung zeigte nur bei A, unterer Teil, eine schwache Ausbildung des Bastteils mit vereinzelten Bastsaserbündeln und einem sehr lockeren, weitzelligen, teilweise unterbrochenen Periderm, welches am obern Teil vollständig sehlte. Stärke ist im untern Teil in mäßigen Wengen vorhanden, mangelt aber im obern Teil ganz und gar, während B eine durchaus normale Ausbildung des Gewebes und reichliche Stärkesablagerung zeigte.

Kurz zusammengefaßt ergaben nun diese Untersuchungen, daß die Bildung eines vollständigen Periderm gürtels beim einjährigen Rebbolze notwendig ist, um den innern eigentlichen Holzkörper während der Begetationsruhe vor äußern schällichen Einflüssen zu schützen und lebensfähig zu erhalten. Rebtriebe, bei welchen sich kein Periderm ausgebildet hat, vermögen den Bitterungseinflüssen eines normalen Binters nicht zu trozen; ihr Holz stirbt ab, gleichviel, ob es Stärke oder keine enthält. Solches Holz muß als unreif bezeichnet werden. Schlecht reifes Holz hat nur ein unvollsommenes, schwaches Periderm; es vermag milde Binter wohl zu überstehen, in einigermaßen strengen Wintern erliegt aber das Holz dem Einflusse der Witterung, dem gut reifes Holz mit normalem Periderm zu widerstehen vermag.

Die sekundären Baft faserbündel scheinen keinen oder nur einen geringen Anteil an der eigentlichen Holzreise zu nehmen, insofern sie auch bei unreisem Holze auftreten können und bei reisem Holze in sehr wechselnder Menge vorhanden sind. Sie sind nach den bisherigen Unterssuchungen nur als ein Besestigungsgewebe anzusehen, welches gegen mechanische Berlezungen sowie gegen Bruch Schutz verleiht.

Die Stärke dagegen erscheint als derjenige Faktor, welcher zwar die Holzreise als solche nicht bedingt — denn es wurde auch in unreisem Holze Stärke gefunden — wohl aber auf die Qualität des reisen Holzes einen maßgebenden Anteil zu haben scheint. Die hiesigen Untersuchungen ergeben dis jetzt, daß Stärke stets in reisem Holz abgelagert ist, freilich in sehr verschiedenen Mengen.

Daß übrigens die Bildung des Periderms den Prozes der Holzreife charafterisiert, daß das Periderm sich da, wo das Rebholz früher reift,



auch früher bildet, also z. B. an einer warmen Südwand, zeigt noch folgende Untersuchung, welche am 3. September vorgenommen wurde:

1. Solonis, an der Südwand der Rebschule gewachsen: das Periderm ift bereits entwickelt, Holz- und Bastteil sind ziemlich scharf differenziert. Stärke ist im Holzteil reichlich, im Siebteil und in der Rinde nur verseinzelt vorhanden.

2. Solonis, an einer Bestwand gewachsen: das Beriderm ist in Bildung begriffen und teilweise noch nicht vorhanden. Stärke ist im Holzeteile und in den an die Außenseite der primären Bastfaferbundel grenzenden

Rindenzellen.

3. Solonis, an der Nordseite eines dicken Pfahles gewachsen: Aussbildung des Gewebes wie bei voriger Rebe. Periderm noch mehr in den Anfangsstadien.

Diese frühere Entwickelung bes Periberms, biese zeitigere Holzreife an der Sudwand durfte auf die bort vorhandene größere Barme und

erhöhte Affimilationstätigfeit der Blatter gurudguführen fein.

Die Einwirfung des Lichtes auf die noch grünen Triebe scheint nach den diesbezüglich angestellten Bersuchen den Holzreiseprozeß nicht merkar zu beeinflussen. Es wurden an 10 Trieben von Solonis und Riparia Ende August, also zu einer Zeit, zu der die Triebe noch völlig grün und weich waren, Triebstücke von je 1 m Länge dadurch der weiteren Einwirkung des Lichtes entzogen, daß sie dreisach mit schwarzem Papier, wie solches zum lichtdichten Abschluß photographischer Platten gebräuchlich, umwickelt wurden. In 5 Fällen wurden diese Triebstücke entblättert, in den anderen Fällen wurden sie ihrer Blätter belassen. Weder in dem einen noch in dem anderen Falle zeigte sich ein merklicher Unterschied in der Holzreise gegenüber den Trieben, welche dem Licht ausgesetzt blieben, es waren vielmehr unter der Papierhülle die Triebe in durchaus normaler Weise verholzt.

Beißig.

Vorläufige Mitteilung über Untersuchungen

bezüglich des spezifischen Gewichtes des einjährigen Rebe bolzes und dessen Busammenhang mit der Holzreife.

Gouin und Andouard veröffentlichten in der Fachschrift, Revue de Viticulture" 1899, T. II, p. 75 einige Mitteilungen über Unterssuchungen bez. des spezifischen Gewichtes von einjährigem Ripariaholz versschiedener Herkunft und Güte, Untersuchungen, welche darauf hinzielten, eine llebereinstimmung zwischen der Dichte des Holzes und der Qualität desselben zu konstatieren und auf diesem Wege die Ausarbeitung einer Wethode zur Beurteilung der qualitativen Beschaffenheit des Rebholzes anzubahnen. Gouin und Andouard sührten ihre Untersuchungen auf solgende Weise aus: Sie füllten ein Glasgefäß von bestimmtem Inhalt mit dem zu untersuchenden Holz, wogen es, füllten dann das Gesäß mit Wasser, sodaß alse Hohlräume zwischen den Holzstücken ausgefüllt waren, wogen das Ganze wiederum und bestimmten mit Hilfe des Gewichtsverlustes das Gesamtvolumen v. Ursprüngliches Gewicht g und Volumen v

ergaben dann das spezifische Gewicht s nach der Formel s $= \frac{g}{v}$. Die Ge-



nannten fanden nun bei gut reifem Holz eine Dichte von weniger als 0,85, bei geringwertigem Holze eine solche von 0,90 und mehr.

Es war also nach ihren Beobachtungen reifes Holz leichter als ichlecht reifes.

Die Richtigkeit dieser Untersuchungen blieb nicht unangesochten. Nachbem Bannuccini am Holz der toskanischen Rebe Sangioveto direkt entgegengesetze Resultate gefunden hatte, wiesen Ravaz und Bonnet in ihrer Arbeit "Sur les qualités des bois de la vigne" (Annales de l' Ecole nationale d' Agriculture de Montpellier 1901 T. I) auf die unzulängliche Genauigkeit obiger Bestimmungsmethode hin, indem sie vor allem aufmerksam machten, daß bei genannter Volumenbestimmung die am Holz, namentlich an der alten Ninde adhärierende Luft nicht berücksichtigt wurde, deren mehr oder weniger große Menge die Resultate beeinflussen mußte. Tatsächlich ist sehr wohl zu beachten, daß sich das spezissische Gewicht eines Körpers wie des einsährigen Rebholzes aus der Summe der spezissischen Gewichte seiner einzelnen Teile, als welche hier in Betracht kommen: seste Bestandteile, Wasser, Luft — zusammensett, und daß, je nachdem einer dieser Bestandteile bei der Messung künstlich verringert oder vergrößert wird, sich falsche Resultate ergaben.

Ravaz und Bonnet suchten nun die in dem Holz enthaltene Luft von vornherein zu eliminieren, indem sie das Untersuchungsmaterial, nach. dem deffen frifches Bewicht festgestellt mar, entweder eine Stunde in Altohol oder 48 Stunden in Baffer tauchten, um die darin befindliche Luft zu verdrängen. In beiden Fällen erhielten sie gleiche Resultate. Sie bestimmten darauf das spezifische Gewicht durch Messungen an der hydrostatischen Wage und untersuchten auf diese Beise eine Anzahl Reben verschiedener Herfunft in getrennten Studen ihrer gangen gange nach. Sie fanden ftets eine Abnahme des spezifijden Gewichtes von unten nach oben, 3. B. am 3. Internodium von unten eine Dichte von 1,030, beim 28. Internodium 0,910, also eine Berringerung von dem unteren, reifstem Holze nach dem oberen, später gereiftem Holze zu. Bei Reben verschiedener Herkunft fanden sich weniger präcise Unterschiede. Im Durchschnitt aber ließ fich aus den gefundenen Werten eine Abnahme bei dem im Norden gewachsenen Solze gegenüber dem südlicher Beikunft fehr wohl erfennen, ein Resultat, welches Ravaz und Bonnet in Busammenhang ju bringen suchten mit der wechselnden Menge von Reservestoffen. (Starte.) Aber bei den mannigfachen anderen Faktoren, welche bier beim spezifischen Gewicht des Holzes mitwirken, erscheint es von vornherein nicht ausgeichloffen, daß obige Resultate nicht allein burch ben mehr ober weniger großen Gehalt an Stärke, sondern auch durch die verschiedenartige Entwidelung mancher Gewebepartien, vor allem bes nicht ftarfehaltigen Martes bervorgerufen und beeinflußt werden fonnen.

Ausgedehnte und bei den leicht unterlaufenden Fehlern und Täuschungen sehr exakt durchgeführte Untersuchungen werden notwendig sein, um Klärung in diesen Fragen zu schaffen. Ueber einige hier angestellte Boruntersuchungen sei nachstehend berichtet.



Ravaz und Bonnet hatten bei ihren Untersuchungen internodiales Holz benutt und die daran haftende, leicht ablösbare, abgestorbene primäre Kinde, deren lockeres Zellgewebe bei den Wägungen unter Wasser als Luftfänger nur hinderlich sein konnte, von vornberein entfernt. Im übrigen aber hatten die genannten Forscher das spezifische Gewicht des Holzes mitssamt der Markröhre bestimmt. Welche Resultate ergeben sich nun aber, wenn das Mark ausgeschieden wird?

Um darüber Aufschluß zu bekommen, wurden 2 Reben von Gutedel ihrer ganzen länge in der gleichen Weise in Untersuchung gezogen, in der Ravaz und Bonnet die Durchführung ihrer Bestimmungen beschreiben, jedoch mit dem Unterschiede, daß das Holz, welches in gleicher Weise von der äußeren primären Rinde befreit wurde,

1. der Länge nach ungeteilt mitsamt der darin befindlichen Markröhre zur Berwendung kam. Der Kürze halber wird dieses Holz im folgenden als "Rundholz" bezeichnet.

2. Der Länge nach hälftig gespalten, aber bas Mark im übrigen

belaffen murbe.

3. Der Länge nach hälftig gespalten, aber das Mark forgfältig entsfernt murbe.







Auf dem Querschnitt bekam dadurch das Holz, welches in Stüden von 4—5 cm zur Verwendung kam, die Form der nebenstehenden 3 Figuren.

Fall 1. Fall 2. Fall 3. Es wurde nun das Holz zuerst frisch gewogen, bann bei Zimmer-Temperatur getrocknet, solange, bis keine Gewichtsabnahme mehr nachzuweisen war, hierauf 48 Stunden in Wasser getränkt und dann die Bestimmung des Gewichtes in Wasser mittelst der hydrostatischen Wage vorgenommen. Durch Heranzichung des Gewichtes des frischen Holzes ergab sich dann das spezisische Gewicht s 1 — seste Bestandteile + Wasser. Witt s 2 sei dagegen das spezisische Gewicht des lufttrockenen Holzes bezeichnet.

Es ergab:

	gi Gewicht des frischen Hoszes	g ² Gewicht Infttrocken	Wassergehalt in %0	Gewicht in Wasser schwebend	Volumen auf g ¹ g ² bezogen		s¹	s²
Unteres Holz, 5. Internodium						1		
1. Rundholz	2060	1740	15,5°/o	110	1950	1630	1,056	1,067
2. Bespalten mit Mart.	1330	1020	23,30/0	70	1250	950	1,060	1,073
3. " ohne " .	930	680	26,80/0	150	780	530	1,192	
Cheres Solz, 20. Internedium,			, ,			ļ	['	•
1. Rundholz	1570	1100	29,90/0	25	1545	1075	1,016	1,023
2. Gespalten mit Mart.	790	540	31,7%	45	745	495	1,060	
3. " ohne ".	680		30,8%		550	340	1,236	

hieraus ift ersichtlich:

- 1. eine Ubnahme des Waffergehaltes von unten nach oben;
- 2. ein ganz erheblicher Unterschied zwischen dem spezifischen Gewicht des Rundholzes (also mit Mark) und des Holzes ohne Mark;



- 3. ein größeres spezifisches Gewicht bei Rundholz vom untern Teil, also eine Uebereinstimmung mit den Befunden von Ravaz und Bonnet.
- 4. ein höheres spezisiiches Gewicht beim oberen Teil, bei gespaltenem Holz mit und ohne Mark, ein Berhältnis, das freilich nur zufällig höher ift, während, wie aus nachfolgender Tabelle ersichtlich, das spezisische Gewicht bier im allgemeinen innerhalb gewisser Grenzen gleich bleibt.

•				_			Spezifisches Gewicht s2				
							bei Rundholz	Gespalten mit Mark	Gespalten ohne Mark		
beim	2.	Internodium	von	unten			1,113	1,152	1,326		
**	4.	"	**	**			1,102	1,098	1,298		
**	5 .	**	,,	,,			1,067	1,073	1,283		
**	7.	,,	"	**			1,073	1,093	1,293		
"	9.	"	**	"		•	1,062	1,137	1,301		
**	10.	,,	"	"		•	1,085	1,140	1,375		
**	12.	"	**	11			1,067	1,087	1,297		
**	14.	"	"	**	•		1,054	1,119	1,325		
**	16.	"	,,	••	•		1,038	1,121	1,304		
**	18.	"	"	**	•	•	1,040	1,138	1,276		
**	20.	"	"	"			1,023	1,090	1,382		
**	22.	11	**	"	•	•	1,011	1,089	1,245		
**	23.	"	**	**			1,009	1,173	1,330		
,,	24.	**	"	"			0,890	1,104	1,323		

Das Ergebnis der ersten Zahlenreihe, betr. des spezifischen Gewichtes des Holzes + Markes, deckt sich mit den von Ravaz und Bonnet gesundenen Resultaten. Wäre nun die hierbei sich ergebende allmähliche Absnahme des spezifischen Gewichtes einer Rebe von unten nach oben, von der Berminderung des Stärkegehaltes abhängig, so müßte sich eine gleiche Abnahme des spezifischen Gewichtes auch in der letzten Reihe bei dem Holz ohne Mark ergeben. Borliegende Untersuchungen zeigen keine solche Abnahme, vielmehr ein innerhalb gewisser Grenzen sich gleich bleibendes spezifisches Gewicht, ein Resultat, welches zu der Annahme berechtigt, daß die in dem Holz enthaltene Stärkemenge ein so geringes spezifisches Gewicht hat, daß dasselbe bei dem Gesamtgewicht des Holzes gar nicht ausschlaggebend in die Wagschale fällt. Vielmehr dürfte die verschiedene Entwicklung gewisser Befestigungsgewebe, insbesondere der sekundären Bastsaferbündel, deren Dicke oft in der gleichen Höhe ganz erheblich wechselt, auf das spezifische Gewicht einen Einsluß haben.

Wie erklärt sich nun aber die auffallend konstante und mit den Resultaten von Ravaz und Bonnet übereinstimmende Abnahme des spezissischen Gewichtes beim Rundholz? Es dürste hier wohl die Erklärung in der verschiedenen Ausdehnung der Markröhre zu suchen sein, welche, wie in dem "Bericht über weitere Untersuchungen bez. der Holzreise" bereits angeführt wurde, von dem untern Teil der Rebe nach oben zu in ziemlich erheblichen Maße abnimmt. Wie die vorstehenden Untersuchungen aber zeigen, trägt das Mark ganz erheblich zur Erleichterung des spezissischen Gewichtes des Rebholzes bei. Je weiter oben also das zu untersuchende Holz an einer Rebe geschnitten wird, desto weiter ist das Mark, und desto leichter die spezissische Dichte des Holzes (d. h. Holz + Mark).



Damit ware aber bewiesen, daß der Nachweis eines größeren oder geringeren Stärfegehaltes im holz mittelft Bestimmung des spezifischen Gewichtes nicht ohne Weiteres möglich ift, daß wenigstens eine völlig gleichartige Struktur des Holzewebes vorausgesett werden muß, daß holze und Basteil zu einander, wie auch zum Durchmesser der Markfäule, bei den zu vergleichenden Reben in einem bestimmten Verhältnisse stehen mussen.

Inwieweit diese Angaben durch weitere Untersuchungen fich bestätigen, barüber soll späterhin berichtet werden. Beigig.

B. Obfiban.

Bei einem Rücklick auf das verstossene Jahr können die im Obstbau erzielten Resultate im allgemeinen als befriedigende bezeichnet werden. Die Bäume sämtlicher Obstarten kamen infolge der milden Witterung gut durch den Winter; nur die nötige Winterseuchtigkeit ließ auf sich warten, die wir gerade bei dem leichten Boden des Muttergartens und den heißen und meist auch trockenen Sommern des Rheingaues so dringend nötig haben.

Bur Blütezeit des Steinobstes und der Birnen herrschte warmes, sonniges Wetter, sodaß die Blüte in acht Tagen beendet war. In den ersten Tagen des Monates Mai setzte leider plöglich noch eine kurze Kälteperiode ein, der sich alsdann noch eine vierzehntägige naßkalte Witterung anschloß. Diese ungünstigen Verhältnisse haben denn auch empfindlichen Schaden hervorgerusen. Die Aepfel standen gerade in voller Blüte, so daß sich die Beschädigungen durch den geringen Fruchtansat vieler Bäume recht empfindlich geltend machten. Frühblühende Sorten waren mit der Blüte bereits durch, wie Charlamowsky, Roter und Weißer Astrakan, Schöner von Bostoop, Ananas Reinette, Baumanns Reinette und Gelber Richard. Diese Sorten trugen denn auch reichlich; ein Beweis dasür, daß nicht immer und überall den spätblühenden Sorten der Vorzug gebührt.

Toch auch bei den übrigen Obstarten hat der Frost empfindlichen Schaden angerichtet, was besonders für die Apritosen gilt. Ganz kleine Früchtchen waren sosort total zerstört, erkenntlich an der schwärzlichen Farbe; bei den größeren Früchten wies nur der untere Teil eine Beschädigung auf, bei anderen wieder war der werdende Stein zerstört. All' diese Früchte sielen erst später, bei dem plöglichen Eintritt von trockenem und heißem Wetter ab, so daß die ansangs guten Ausssichten auf eine reiche Apritosenernte wesentlich geschmälert wurden. Auch bei den Kirschen und dem übrigen Steinobst hat der Frost bei den mehr nach dem Boden zu besindlichen Früchten in ähnlicher Weise geschadet. Die Birnen haben weniger gelitten.

Diese schlechten Erfahrungen lehren wieder einmal, wie nötig es ist, ber Frage näher zu treten, in welcher Weise man berartigen nachteiligen Einwirkungen entgegentreten kann. Die Räucherungsversuche, welche zu biesem Zwecke vor einigen Jahren mit recht gutem Ersolge zunächst im



kleinen im Spaliergarten ausgeführt wurden (vergl. Jahresbericht 1900), sollen deshalb auch in größerem Umfange wieder aufgenommen werden.

Die Witterungsverhältnisse während des Sommers waren im allgemeinen für die Ausbildung der Früchte recht günstig. Infolge des sich öfter einstellenden Regens und des zeitweise länger andauernden fühlen Wetters fiel nicht so viel Obst von den Bäumen herunter, wie dies sonst in den Vorjahren der Fall war. Auch die sonst in großer Zahl auftretenden Schädlinge waren verhältnismäßig nur wenig anzutreffen; dies gilt besonders für die Obstmade. Der Ernteausfall stellte sich bei den einzelnen Obstarten wie folgt:

Aepfel: befriedigend. Birnen: sehr gut. Kirschen: gut. Zwetschen und Pflaumen: gut. Aprikosen: gering. Pfirsiche: gut. Beerenobst: gut. Walnusse: gering.

Das Obsthaus vermochte kaum die große Menge von Aepfeln und besonders von Birnen zu fassen, so daß gerade von der letteren Obstart ein großer Teil direkt vom Baume an Engroßhändler verkauft werden mußte.

Reuguchtungen bon Aepfeln und Birnen feitens der Anftalt.

Schon seit Jahren besaßt sich die Anstalt mit der Züchtung neuer Obstsorten. Daß diesem Bestreben von seiten der großen Praxis ein gewisses Mißtrauen entgegengebracht wird, ist leicht erklärlich, denn gerade die letten Jahre haben uns "sogenannte Neuheiten" in so großer Zahl gebracht, daß schon von vornherein Zweisel über den Wert der Lobpreisungen all' dieser Sorten entstehen mußten. Die Praxis lehrte denn auch, daß die meisten dieser Sorten, — wenn sie wirklich Neuheiten, also keine in Verzaessenheit geratene Sorten waren — den Erwartungen nicht entsprachen. Es ist deshalb auch durchaus gerechtsertigt, wenn die Obstzüchter der Einsührung von Neuheiten gegenüber sehr zurüchaltend sind.

Auf der anderen Seite muß wieder zugegeben werden, daß die Neuzüchtung wertvoller Obstsorten doch ihre volle Berechtigung hat. Wie die Erfahrungen der letzten Jahrzehnte gelehrt haben, ist die Sortenwahl einem ständigen Wechsel unterworfen, verursacht teils durch das Ausarten der Sorten selbst, teils durch das genauere Kennenlernen der Ansorderungen und Eigentümlichseiten derselben. Es ist fraglich, ob Sorten, die jetzt zum Andau im großen empsohlen und im Handel eine wichtige Rolle spielen, in Zukunft aus diesen Gründen nicht durch andere, ebenso gute oder noch besser ersetzt werden müssen. Stehen alsdann wertvolle Neuheiten zur Verfügung, so kann dieses dem Obstbau nur zum Nutzen gereichen.

Bereits im Jahresbericht 1895/96 wurden einige Neuzüchtungen der Anstalt eingehend beschrieben, so: Minister von Hammerstein, Geisenheimer Köstliche, Geheimrat Dr. Thiel, Sternebergs Sommer B. B. und Frau Luise Goethe. Diese Neuheiten haben allmählich die Beachtung



größerer Interessentenkreise gefunden und die ständig wachsende Nachfrage nach Edelreisern und Bäumen lehrt, daß die hier festgestellten guten Eigenschaften dieser Sorten auch an anderen Orten beobachtet wurden.

Nachstehend lassen wir nun die Beschreibung zweier neuen Sorten folgen, die auf Grund mehrjähriger Beobachtungen für die Zukunft viels versprechend sind und die wir deshalb maßgebenden Stellen zu einer sorgsfältigen Prüsung empsehlen.

Geheimrat Dr. Traugott Mueller. (Fig. 13)

(Sämling 172.) R. Goethe.

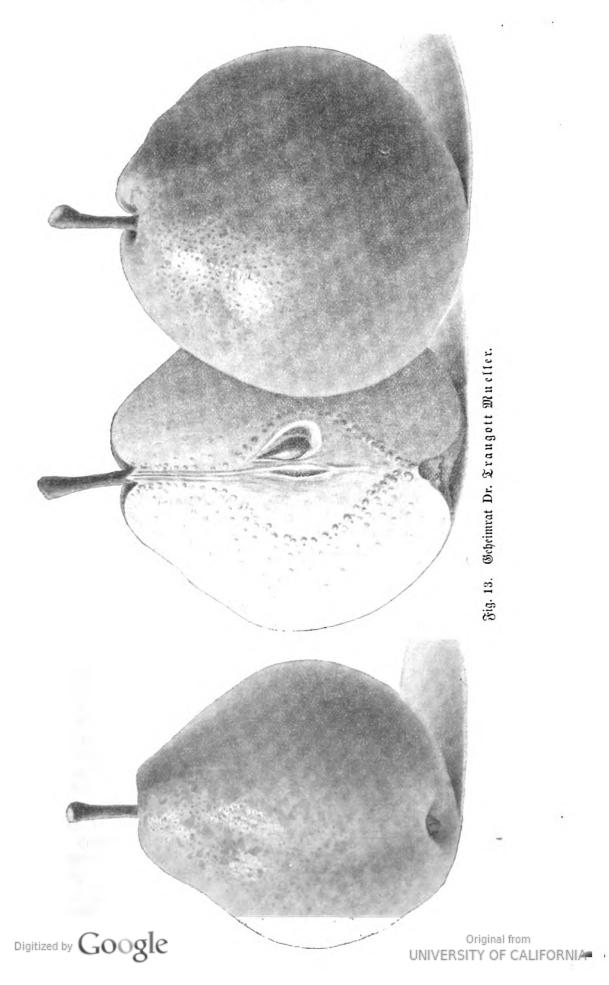
Ursprung. Diese Sorte wurde in hiesiger Anstalt 1886 aus dem Samen einer Areuzung der Olivier de Serres X Hardenponts Winterbutterbirne erzogen und trug 1895 zum erstenmale. Ihre vorzüglichen Eigenschaften und die große Tragbarkeit — sie setzte seit 1895 nur einmal aus — lassen sie würdig erscheinen, weiter verbreitet zu werden. Sie wurde nach dem derzeitigen Herrn Vorsitzenden des Auratoriums und Dezernenten der Anstalt in Ministerium für die Landwirtschaft, Domänen und Forsten benannt.

Gest alt: Mittelgroß bis groß, die kleineren Exemplare in der Form der Hardenpont sehr nahe stehend, während die großen Früchte der Olivier ähneln, obwohl die tiefe Stiel= und Kelcheinsenkung der letteren sehlt; mittlere Früchte stellen eine Berschmelzung der Elternsorten dar. Immer aber treten einzelne Erhabenheiten mehr oder weniger scharf hers vor und machen den Querschnitt ganz unregelmäßig und verschoben. Dazu kommen — bei den kleineren Früchten weniger, bei den großen aber in erheblicher Zahl — Fleischbeulen, Unebenheiten, Vorsprünge und Einsenkungen, welche der Virne ein wenig ansprechendes Aussehen geben, was durch den Rost und die trübe Färbung nicht gerade verbessert wird. Nach dem Kelche zu nehmen die meisten Früchte so stark ab, daß sie kaum noch auf der Kelchsläche stehen können und bauchig aussehen. Nach dem Stiele zu verjüngen sich die Früchte ebenfalls start und die kleineren zeigen eine deutliche Einschnürung.

Relch und Relcheinsenkung: Der Relch ift unregelmäßig, teils verkümmert und hornartig, teils noch einige vollkommene, liegende ober auch aufrechtstehende Blättchen zeigend. Die letzteren sind am Grunde grünlich, nach der Spitze zu braun gefärbt. Die Einsenkung ist durchweg flach und sehr eng; ihr Rand wird durch einzelne hereinspringende, rippensartige Fortsätze, Falten und Wülste unterbrochen und verschoben. Da geswöhnlich einer dieser Vorsprünge durch seine Größe die anderen überragt, bekommt die nur ganz wenig ausgebildete Relchsläche ein schieses und unzregelmäßiges Aussehen.

Stiel und Stieleinsenkung: Stiel meistens nur 1 cm lang, leicht seitlich gebogen, bei den kleineren Früchten mäßig stark, bei den größeren dick, mit einem sehr merklichen Wulfte am Baumende, während das Fruchtende nur wenig verdickt ift. Längere Stiele bilden die Aus-





nahme. Färbung graubraun, Ginsenkung sehr eng und wenig tief; ihre Wölbung wird wie diejenige des Relches durch hereinragende Vorsprünge gedrückt und verschoben, weshalb sie schief aussieht.

Schale: Dünn, fühlt sich trot der Beulen und Bertiefungen und trot des Rostes glatt an. Grundfarbe ein trübes Grün, welches bei voller Reise und in warmen Jahren mehr gelbgrün wird. Diese Färbung bestommt auf der Sonnenseite einen tieferen gelben, mit einem leichten trübsroten Ansluge untermischten Ton, der indes durch den Rostüberzug einigersmaßen verdeckt wird. Rostpunkte zahlreich und gleichmäßig verteilt, auf der Schattenseite grün umflossen und fein; auf der Sonnenseite groß, deutlich und in Rostsiguren sowie in graubraune Rostüberzüge übergehend, die sich vorzugsweise auf der Sonnenseite befinden und dort infolge der darunter liegenden Färbung bronzeartig aussehen. Um den Kelch und um den Stiel ist der Rost besonders sein und wie verwaschen. Diese Sestaltung des Rostes erinnert sehr an Millets Butterbirne.

Rernhaus: Verhältnismäßig flein, oval, jeweilig von ziemlich vielen Steinchen umgeben, die bis zum Stiel und Kelch hinreichen. Achse bei den fleineren Früchten geschlossen, bei den größeren nur kurz und wenig geöffnet. Rammern klein aber lang, eng, dicht an der Achse anliegend und leicht gekrümmt.

Rerne: Ziemlich zahlreich und auch vollfommen, verhältnismäßig bid und mit langer Spite auslaufend; hellfarbig.

Fleisch: Unter ber Schale grünlich, nach innen zu weißlich gelb werbend, sehr saftreich, sein säuerlich, weinig, erfrischend und dabei doch im richtigen Verhältnisse gezuckert, ebel und angenehm gewürzt. Das je-weilige Vorhandensein von Steinchen vermag den Wert der Frucht nicht abzuschwächen, vielmehr gehört die Sorte zu den edelsten Tafelbirnen.

Reifezeit: In warmen, trockenen Jahren im Rheingau Anfang November; in kühleren Jahren Ende November bis Anfang Dezember, etwa mit Mad. Verté zusammen oder etwas nach ihr, eine Zeit, in der die edleren Birnensorten schon wenig zahlreich sind. Die Dauer erstreckt sich auf etwa 3 Wochen. Da die Farbe der Frucht sich bei der Reife nur wenig ändert, so muß der Eintritt derselben sorgfältig überwacht werden.

Wachstum des Baumes: Kräftig ohne ftark zu sein und auch auf Quitte gut gedeihend. Die zahlreichen Dornen geben von der großen Fruchtbarkeit der Sorte Kunde, wie solche schon eingangs gekennzeichnet wurde. Eignet sich sowohl für freistehende Formen als auch für Spaliere und bildet sehr leicht gutes Fruchtholz an allen Zweigen. Die Dornen müssen beim Schnitte sorgfältig geschont werden. Jahrestriebe gründraun und teilweise ziemlich lebhaft gerötet. Rindenpunkte zahlreich und infolge ihrer hellen Färbung scharf hervortretend. Anospen kräftig veranlagt, stark abstehend und spis, ohne lang zu sein. Blätter klein.

Da der Sämling zur Steinchenbildung neigt, so dürfte es sich empfehlen, ihn nur dann in trockenen Böden anzupflanzen, wenn solche bewässert werden können. Als Kind des Rheingaues verlangt er vermutlich warmes Klima, fräftigen Boden und geschützte Lage.



Geheimrat Befener. (Fig. 14)

(Sämling Mr. 92.) R. Goethe.

Ursprung: Diese Sorte wurde in hiesiger Anstalt 1884 aus einem Kerne der Wintergoldparmäne erzogen und trug 1894 zum erstenmale.

Geftalt: Groß, unter günstigen Verhältnissen sehr groß, 7,7 cm breit und 6,0 cm hoch, meist plattrund, weniger häusig nach dem Kelche zu stärker abnehmend und dann sich mehr der Goldparmäne nähernd. Man kann sagen, daß diese Sorte in der Form der Goldpeinette von Blenheim nahe steht, aber die schöne Färbung der Wintergoldparmäne besitzt. Der Bauch sitt in der Mitte, die Rundung wird durch flache Erhabenheiten nur wenig unterbrochen, oder sie ist auch ganz vollkommen.

Kelch und Relcheinsenkung: Der Kelch ist geschlossen und hat wohlerhaltene, spize braune Blättchen, die etwas zurückgebogen sind. Am Grunde ist er weißlich grün, wie bei der Goldparmäne, nur nicht in demselben starken Maße. Er sitt in einer tiesen und weiten, geräumigen, schüsselsensten Einsenkung, welcher Umstand gerade so sehr an die Goldreinette von Blenheim erinnert. Die Wölbung der Einsenkung ist aber nicht regelmäßig, sondern sie wird stets durch Vorsprünge oder faltenartige Vertiesungen und Ausbuchtungen unregelmäßig gemacht und durch einzelne stärker hervortretende Rippenansätze schief gestellt.

Stiel und Stieleinsenfung: Der Stiel ift 1—2 cm lang, bunn, holzig, rotbraun, mit schwärzlichen Wollfloden, an beiden Enden nur mäßig verdickt, stets seitlich gerichtet oder auch beträchtlich zur Seite gekrümmt. Er sit in einer sehr tiefen und sehr weiten, nahezu regelmäßigen, breitrichterförmigen Einsenkung. Die Stielwölbung ist sehr breit.

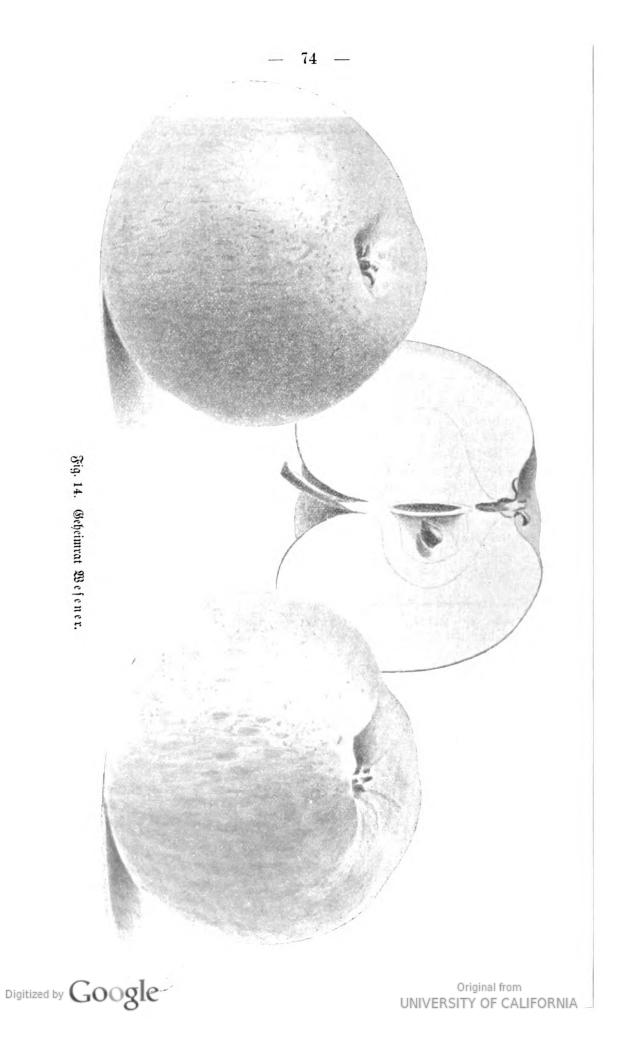
Schale: Fettig, dünn, glänzend, sehr stark und angenehm riechend. Die gelbe Grundfarbe hat selbst bei voller Reise immer noch eine schwache Beimischung von grün; auf der Sommerseite wird sie aber goldgelb und ist dort zinnober- und karminrot verwaschen, marmoriert und kurz absgesetzt gestreift wie eine Goldparmäne. Hellbrauner Rost sindet sich in zarten Anflügen und kleinen Figuren des öfteren in der Stieleinsenkung ziemlich regelmäßig. Die Stielhöhle ist stets dis nahezu auf die Höhe der Wölbung mit starken strahlensörmig auslaufendem, braungrünem Roste ausgekleidet, der sich im Innern der Einsenkung meistens ring- und schuppensörmig ablöst. Die Punkte sind sehr sein und vereinzelt, manche von ihnen aber auch groß, dunkelsarbig und dann recht deutlich hervortretend.

Rernhaus: Breitzwiebelförmig, die Achse ift offen, die mäßig geraumigen, spig zulaufenden Rammern ebenfalls.

Rerne: Bahlreich und vollfommen, ziemlich klein, dic und ftumpfsspig, matt hellbraun. Die Relchröhre reicht spit trichterförmig beinahe bis zu den Rammern hinunter. Staubfäden-Ueberreste vollkommen erhalten, zahlreich und lang. Piftill ebenfalls gut erhalten.

Fleisch: Gelblich weiß, saftig, feinkörnig, murbe und doch widersstandsfäbig. Zuder und Saure im besten Verhältnis sich vorfindend, würzig schmedend und riechend, sehr angenehm. Gehört zu den Goldsreinetten und ist nach den hiesigen Erfahrungen eine Tafelfrucht ersten Ranges.





Reisezeit: In warmen Jahrgängen tritt die Reise schon Mitte Dezember ein, doch hält sich die Frucht bei guter Ausbewahrung bis Ansang April, da sie nicht zum Welken neigt. Diese Eigenschaft sowohl als auch die Unempsindlichkeit gegen Druck machen diese Sorte zu einer Bersandfrucht, die in dem Rampse gegen die fremde Einsuhr besonderen Wert besitzen dürste.

Wachstum des Baumes: Kräftig; Sommertriebe lang, mit zahlreichen mäßig großen, anliegenden Knospen und merklich hervortretenden
mattgelben, großen und kleinen Punkten. Färbung der Sommertriebe
violettbraun, stark glänzend. Die jüngsten Teile sind mit einem wolligen
Ueberzug versehen. Der großen Fruchtbarkeit entsprechend entwickelt sich
das Fruchtholz sehr regelmäßig und reichlich. Beachtenswert ist die Bildung
von viel Quirlholz. Es gehört zu den Vorzügen dieser Sorte, daß sie
auch noch in trockenen Böden verhältnismäßig reichlich trägt. Von Fusieladium hat sie in Geisenheim fast nicht zu leiden.

Berfiellung einer Bemäfferungs : Anlage im Obstmuttergarten.

Die im Berichtsjahre erzielten günstigen Resultate sind zum Teil auf die neueingerichtete Bewässerungsanlage jurudzuführen. Daß bisher den Bäumen im Sommer das nötige Waffer fehlte, haben die Ernteergebnisse im allgemeinen und die Ausbildung der Früchte besonders bei den Aepfeln zur Genüge bewiesen. Bei der Berftellung einer neuen Bafferleitung wurde deshalb gleichzeitig die bessere Wasserversorgung des Muttergartens mit vorgesehen. Das Baffer wird mittels Eleftromotor im Muttergarten aus einer Tiefe von 15 m in die Höhe befördert und durch eine unterirdische Leitung, die sich 1,50 m unter der Erdoberfläche befindet, weitergeleitet. Im Obstmuttergarten sind gleichmäßig verteilt 8 größere Baffins angebracht, die burch Steigerohre von der Leitung aus gefüllt werben. Dieje Steigerohre werben gleichzeitig noch jum diretten Bewässern der Quartiere benutt, indem an dieselben Schläuche geschroben werden, die das Waffer weiter leiten. Auch durch Blechrohre wird die Berteilung bewerfstelligt. Bei dem natürlichen fanften Gefälle der einzelnen Quartiere des Muttergartens verteilt sich bas nach den höchstgelegenen Bunkten geleitete Wasser durch gezogene Rinnen von selbst den Baumreihen entlang. Da das Bumpwert bedeutende Waffermengen zu liefern vermag, so konnte täglich bewässert werden und die Erfolge waren bemaufolge überraschende. Die Bäume der älteren Pyramidenquartiere, die in den letten Jahren keine Triebe mehr entwickelten, zeigten neues, fraftiges Holzwachstum und die Ausbildung der Früchte ließ nichts mehr zu wünschen übrig. Die Baume auf den gleichzeitig im Frühjahre reichlich mit Stallmift gedüngten Quartieren gediehen besonders gut. Sorten, welche bisher ftart von Fusicladium befallen maren, wie Große Casseler Reinette und Forellenbirne lieferten große, tadellose Früchte; Edelfraffane, Gellerts-Butterbirne, Bardenponts Winterbutterbirne u. a. m. zeigten an alteren Spindeln und Pyramiden einen Behang, wie er nicht besser an jungen, gepflegten Spalieren anzutreffen ift.

Diese überraschenden Erfolge lehrten recht deutlich, daß gerade bei einem mehr leichten Boden, wie dies der Lößboden des Muttergartens ift, bei reichlicher Düngung und Bewässerung vorzügliches Obst von allen



Obstarten gezogen werden kann und daß richtige Düngung und Bewässerung für die Rentabilität einer unter solchen Berhältnissen betriebenen Obst-kultur ausschlaggebend sind.

Ueber die Borteile des Berjungens bei Steinobftbaumen.

Bereits in dem Berichte für das Etatsjahr 1887/88 ift auf die Borteile des Berjüngens von Steinobstbäumen hingewiesen. Da nun in den letzen Jahren diese Arbeit regelmäßig und häufig zur Anwendung gelangte, so konnten weitere Beobachtungen angestellt werden, über deren

Resultate an Diefer Stelle furze Angaben folgen.

Gerade bei den älteren Steinobstbäumen sollte das Berjüngen in der Praxis viel mehr zur Anwendung kommen, denn dieser starke Rückschnitt wirkt nicht nur günftig auf das Holzwachstum, sondern auch auf die Ausbildung der Früchte ein. Werden ältere Bäume sich selbst überlassen, so stirbt allmählig infolge des Lichtmangels das Fruchtholz im Inneren der Krone ab, die Aeste werden an den unteren Teilen vollständig kahl und die tragbare Oberfläche wird um ein Bedeutendes verringert (Fig. 15). Das noch



Fig. 15. Melterer Steinobftbaum, niemals verjungt.



vorhandene Fruchtholz ist mangelhaft ausgebildet und die Früchte bleiben demgemäß klein und zeigen wenig Fruchtfleisch. Um diesen lebelständen vorzubeugen und um gleichsam neues Leben in den Baum zu bringen, ist dieser starke Rückschnitt, das Verjüngen, nicht zu umgehen. Dadurch, daß auch den inneren Kronenteilen das nötige Licht zugeführt wird, erhalten wir uns hier das Fruchtholz lebensfähig; durch die plögliche starke Versringerung der Kronenobersläche werden junge kräftige Holztriebe und eine gesunde, üppige Belaubung hervorgerusen, die ihrerseits zur besseren Ausbildung der Früchte beitragen. Wenn somit auch in den ersten Jahren nach der Vornahme des Verjüngens der Ertrag ein wenig geschmälert



Fig. 16. Berjungter Steinobstbaum. Die gestrichelten Linien deuten die entfernten Mefte an.

wird, so ist der Verlust nur ein scheinbarer, denn in Wirklichkeit wird dieser durch die bedeutend höher erzielten Preise für das vollkommen ausgebildete Obst reichlich wieder ausgeglichen. Hierfür lieferten die versjüngten Steinobstbäume des Muttergartens den besten Beweis. Der Bentner Reineklauden wurde mit 18 Mark, der Zentner Mirabellen mit 15 Mark und der Zentner italienische Zwetschen mit 12 Mark bezahlt. Das Obst ging in die Hände von Händlern, die ihrerseits dasselbe wieder



an Konservensabriken absetzten. Die Früchte von den nicht verjüngten, älteren Bäumen verlauften sich nicht so leicht; der Preis war ein viel niedriger und die Früchte mußten auch meist in der Obstverwertungsstation verarbeitet werden. Diese Tatsachen dürften zur Genüge die Borteile des Berjüngens älterer Steinobstbäume kennzeichnen; sie lehren, daß diese Arbeit in der Praxis die größte Beachtung verdient. Zur näheren Erläuterung seien an dieser Stelle nochmals die beiden Abbildungen aus dem Bericht 1887 88 eingeschaltet, von denen Fig. 15 eine sich selbst überlassen und Fig. 16 eine nach dem Berjüngungsschnitte behandelte Baumkrone wiedergibt.

Entwidelung und Grträge des Spaliergartens.

Man kann wohl sagen, daß der Spaliergarten zur Zeit den Höher punkt seiner Entwickelung erreicht hat. Die meisten Formen haben den ihnen zur Verfügung stehenden Raum vollständig bekleidet und sind gleichmäßig mit Fruchtholz garniert. Nur diejenigen Spaliergestelle, welche mit Verrierpalmetten bepflanzt sind, bei denen die Aufzucht in 8 und mehr Etagen vorgesehen war, sind erst dis zur Hälfte bekleidet. Es läßt sich hieraus der Schluß ziehen, daß die Wahl derartiger großer Formen unzweckmäßig ist, denn es geht zu lange Zeit mit der eigentlichen Aufzucht verloren und die Ausnutzung der Fläche ist nicht eine vollständige. Außerzdem ist es sehr fraglich, ob derartige große Formen fertig abgeschlossen werden können, da durch das jahrelange Zurückhalten des Mitteltriebes leicht eine Störung im Wachstum hervorgerusen wird. Sine ganze Anzahl der vorhandenen Palmetten liefern hierfür den besten Beweis. Daß außerdem das Gesamtbild einer Anlage durch die Unsertigkeit einiger Spalierreihen not leidet, liegt sehr nahe.

Abgesehen von diesem kleinen Uebelstande befinden sich jedoch sämtliche Bäume des Spaliergartens infolge regelmäßiger Düngung, Bodenlockerung und rechtzeitiger Bekämpfung der Schädlinge in bestem Zustande und der Ertrag läßt auch infolge der richtigen Sortenwahl nichts zu wünschen übrig. Einen herrlichen Anblick gewährte der Spaliergarten zur Blütezeit, denn sämtliche Formen waren geradezu mit Blüten überschüttet. Zeder Besucher, der zu dieser Zeit die Anlagen besichtigte, wor von der Plütensfülle überrascht. Der diesjährige Ertrag war auch demzusolge ein sehr reichslicher; und obwohl die seit einigen Jahren auftretende Birntrauermücke auch im verstossen wieder großen Schaden anrichtete, so machte sich dieser doch nicht so empfindlich geltend. Um einen kleinen Einblick in die Erträge des Spaliergartens zu geben, seien kurz folgende Auszeichnungen mitgeteilt.

Eine Wand, mit schrägen Kordons in der Sorte Williams Christenbirne bepflanzt, brachte auf 90 qm 6500 Früchte. Klapps Liebling bestleidet als senkrechte Kordons eine Wandsläche von 85 qm. Diese lieferte 4200 Früchte; Gellerts Butterbirne als Verrier-Palmette mit 5 Etagen auf 80 qm 1140 Früchte, Diels Butterbirne als Verrierpalmette auf 40 qm 1520 Früchte, Amanlis Butterbirne in derselben Form auf 50 qm 10gar 5900 Früchte. Diese Zahlen lehren, daß die Spalierzucht bei richtigem Vorgehen wohl rentabel sein kann. Um jedoch über die Rentabilität einer derartigen Anlage ein genaues Bild zu erhalten, sind bereits seit Bestehen der Anlage genaue Aufzeichnungen über die Unkosten und Einnahmen gemacht, auf die wir nach einigen Jahren noch zurückstommen werden.



Eine Arbeit, die regelmäßig an den Spalierbäumen vorgenommen wird, ist das Ausbrechen der überzähligen Früchte, tenn gerade hierdurch wird auf die Gewinnung einer gleichmäßigen Wore erster Qualität hingewirkt. Daß man mit dem Ausbrechen nicht zu ängstlich sein dars, das lehrten die Verrier-Palmetten der Amanlis Butterbirne, von deren bedeutenden Erträgen bereits oben die Rede war. Diese Früchte erreichten zunächst nicht die Größe und Vollkommenheit, wie bei weniger reichem Behang der Vorjahre; außerdem wurden die Bäume in so hohem Waße durch die Ausbildung der Früchte in Anspruch genommen, daß die Veranlagung neuer Blütenknospen gänzlich unterblied und infolgedessen in diesem Jahre ein Fehlernte bevorsteht. Hieraus geht hervor, daß wir in dem richtigen Ausbrechen der Früchte ein gutes Mittel haben, um eine gleichmäßigere Verteilung der Ernten an den Spalierbäumen zu erzielen. Daß auch die Ernährung des Baumes hierbei eine ebenso wichtige Rolle spielt, sei nur nebenbei bemerkt.

Beobachtungen über das Abftoffen der jungen Früchte bei Sardenponts Binter=Butterbirne.

Es ist eine recht unliebsame Erscheinung, daß bei dieser Wintertafelbirne so oft in den ersten Entwickelungsstadien der jungen Früchte ein großer Teil derselben plöglich abgestoßen wird. In Anbetracht des hohen Wertes dieser Sorte erscheint es dringend nötig, dieser Erscheinung näher nachzusorschen und eventuell zu wirksamen Vorbeugungsmitteln zu gelangen. Auch im verstossenen Jahre trat in den Obstanlagen der Anstalt diese Erscheinung sehr stark zu Tage. Bei 10 jährigen Spindelbäumen, die reichlich Früchte angesetzt hatten, sielen bei plöglich eintretendem heißem und trockenem Wetter fast sämtliche Früchte herunter; nur einige, mehr im Inneren der Bäume besindliche blieben sitzen. Bei einer Anzahl von Früchten, die an der Außenseite der Spindel hängen geblieben waren, konnte die interessante Beodachtung gemacht werden, daß eine Seite, gewöhnlich die Sonnenseite, in der Entwickelung vollkommen zurückblieb, während die andere sich normal entwickelte. Diese Früchte waren somit minderwertig.

Auf einem 15 jährigen Byramidenquartier zeigte sich das Abwersen der Früchte jedoch wenig. Dieses Quartier war reichlich gedüngt und wurde regelmäßig durchdringend bewässert, so daß es nie an Feuchtigkeit im Boden sehlte und auch der Feuchtigkeitsgehalt der Luft in nächster Umgebung der Bäume erhöht wurde. Da solche günstigen Berhältnisse auf dem ersten Quartier nicht vorlagen, so liegt die Bermutung nahe, wie ja auch bereits von anderen Seiten behauptet wird, daß gerade durch Mangel an Nahrung und Feuchtigkeit im Boden das Abstoßen der Früchte hervorgerusen wird. Sicherlich werden jedoch auch die Witterungsverhältnisse dabei eine große Rolle spielen, denn gerade nach plötzlich eintretendem Witterungswechsel tritt diese Erscheinung zu Tage. Weitere Beobachtungen und Bersuche sind für die Zukunft vorgesehen.

Daß Harbenponts Winter-Butterbirne im allgemeinen eine sehr ans spruchsvolle Sorte ist, die gerade an die klimatischen Verhältnisse hohe Ansforderungen stellt, lehrte im verstossenen Jahre die Ausbildung der Früchte auf dem Lager. Es wurde der feine, edle Geschmack vermißt; derselbe war sade und ausdruckslos. Wir führen dies auf die mehr kühle Witterung des Sommers zuruck, wodurch das Fleisch nicht seine vollkommene Güte erreichte.



Die formloje Angucht bon Pfirfichfpalieren.

Schon seit einer Reihe von Jahren wird seitens der Anstalt der Standpunkt vertreten, daß die Aufzucht von Pfirsichspalieren in bestimmten Formen, wie einsache und doppelte U-form, Verrierpalmette und die sog. Montreuil-Palmette wenig zweckmäßig ist. Bei dieser Behandlung bekommen die Bäume leicht Gummifluß, einzelne Aeste, ja ganze Baumhälften sterben ab und alsdann sehlt es stets an dem passenden Ersatz zum Ausfüllen der entstandenen Lücken. Es ist ferner eine bekannte Erscheinung, daß bei

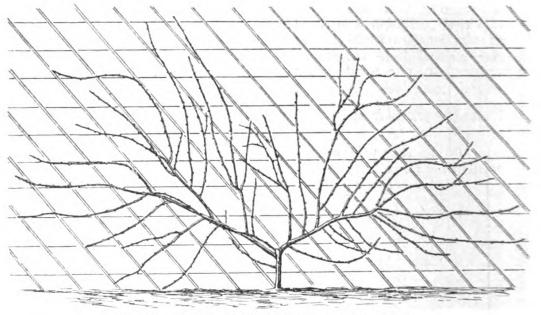


Fig. 17. Pfirfichfpalier, im Fruhjahre bor bem Schnitt.

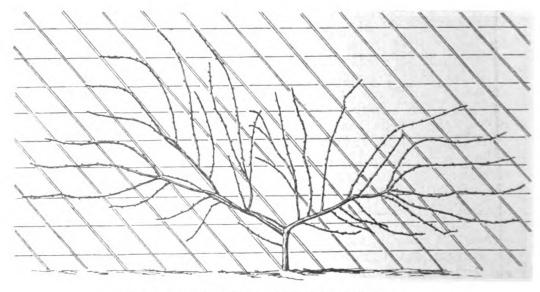
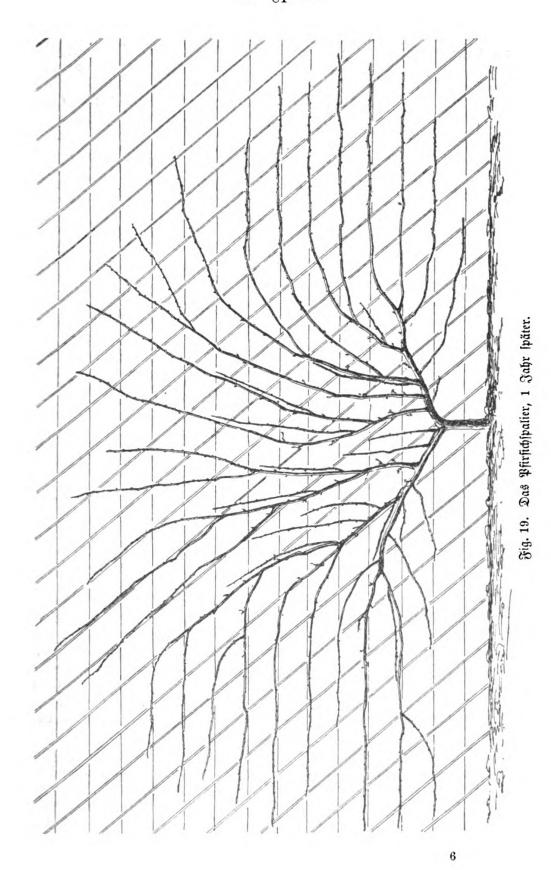


Fig. 18. Dasfelbe Spalier nach bem Schnitt.





Digitized by Google

zunehmendem Alter die Fruchthölzer an den unteren Teilen der Etagen und Aeste zurückgehen, da der Saftstrom besonders den oberen Teilen zustrebt und diese begünstigt. Die Behauptung, daß die Methode mit bestem Erfolge in Frankreich zur Anwendung gelangt, ist hinfällig, denn in der Umgebung von Paris, insbesondere in Montreuil, wo die Pfirsichzucht zu Hause ist, und wo man früher den strengen Formen huldigte, ist man zur Zeit ebenfalls hiervon abgekommen.

Bei ber Pfirsichkultur wird man dann am ehesten und sichersten obige Uebelstände beseitigen, wenn ber strenge Schnitt möglichst eingestellt und ber Baum mehr sich selbst überlaffen wird, also die Anzucht in einer

bestimmten Form unterbleibt.

An der Anstalt ist der sich hieraus ergebenden formlosen Aufzucht der Pfirsichspaliere in den letzten Jahren besondere Aufmerksamkeit geschenkt und die im Muttergarten neu errichteten Mauern von 250 m Länge sind mit solchen Spalieren bepflanzt, die reichlich Material bieten, diese Methode auf die Brauchbarkeit für die Praxis zu prüfen. Die bischerigen Resultate können als recht günstige bezeichnet werden, weshalb auch an dieser Stelle einige nähere Angaben über die Behandlung der Bäume Aufnahme sinden sollen.

Der Abstand der Pfirsichspaliere beträgt 4 m von einander; die Höhe der Mauer 2,50 m. Als Unterlage wurde die St. Julienpslaume verwendet, welche sich unter den hiesigen Berhältnissen bisher am besten bewährte. Wie Fig. 17 zu erkennen gibt, dienen zum Aufdau des Spalieres die zwei seitlich gestellten Aeste, die etwa im Winkel von 45° schräg nach oben gezogen werden. Die Mitte wird von vornherein freigehalten, um einer Benachteiligung der unteren Aeste und Zweige vorzubeugen. Nur allmählig, und zwar in dem Maße, als die unteren Aeste an Ausdehnung zugenommen haben, wird die Mitte von der Seite her, wie Fig. 18 zeigt, zugezogen. Auf diese Weise wird eine möglichst gleichmäßige Verteilung des Sastes auf alle Teile des Spalieres erzielt. Sollte später einer der unteren Aeste zurückgehen, so ist man immer in der Lage, durch Herunters binden der darüber besindlichen die entstandene Lücke wieder auszufüllen; es ist somit ständig Ersat vorhanden.

Selbstverständlich können nicht sämtliche grünen Triebe, die sich im Laufe des Sommers bilden, stehen bleiben. Es kommt darauf an, daß diese Triebe möglichst frei gestellt werden, damit sie sich durch volle Einswirkung des Lichtes zu guten Fruchthölzern umwandeln. Alle Triebe, die zu schwach sind, oder die eine ungünstige Stellung inne haben, werden deshalb entfernt. Da, wo Zweige noch zu dicht stehen sollten, sind einige derselben zu beseitigen. Auch die sogenannten Räuberzweige läßt man nicht aufsommen, da diese leicht Unordnung hervorrusen. Nur wenn es sich um das Ausfüllen von Lücken handelt, hat das Stehenlassen der Räuber seine Berechtigung.

Die verbleibenden grünen Triebe werden durch Anheften in eine schräge Lage gebracht; soweit dies der Platz erlaubt, werden sie direkt auf die Aeste gebunden, aus denen sie hervorgingen, oder man heftet sie nach der Seite zu. Das Bedecken der Aeste durch diese belaubten Triebe hat noch nebenher den großen Vorteil, daß die heißen Sonnenstrahlen abgehalten werden, die leicht Störungen in der Saftzirkulation hervorrusen.



Aus biefem Grunde wird auch ftets barauf geachtet, baß fich unten am Stamm in der Nähe des Bodens einige junge Triebe vorfinden, die man zum Beschatten des Stammes auf diesen bindet.

Je sorgfältiger die Sommerbehandlung ausgeführt wird, umso weniger Arbeit hat man mit bem Spalieren im Fruhjahre. Fig. 17 zeigt ein Pfirfichspalier vor bem Schnitt, Fig. 18 dasselbe nach bem Schnitt. Es hat fich bei diesem nur um bas Entfernen einiger Zweige gehandelt. An den stehenbleibenden wird im Frühjahre im allgemeinen nichts geschnitten; nur da, wo einzelne Triebe einen größeren Borfprung im Bachstum haben, ift ein Ginfürzen vorzunehmen, damit fich das Spalier gleichmäßig aufbaut.

Fig. 19 zeigt uns basselbe Spalier ein Jahr später, und zwar im Frühjahre nach dem Schnitte. Die Abbildung gibt zu erkennen, daß es wohl möglich ift, mit Silfe biefer Methode gefunde und gleichmäßige

Bäume ohne Form heranzuziehen.

Berfuch, betreffend das Butiefpflanzen der Obftbaume.

Im März 1896 murde ein Bersuch eingeleitet, ber ben Zweck verfolgte, festzustellen, in welchem Dage bas Butiefpflanzen nachteilig auf die Entwickelung junger Obstbäume einwirkt. Wenn auch ichon längft die praktische Erfahrung lehrte, daß das richtige Segen der Bäume für die gedeihliche Entwickelung berfelben von großem Ginfluß ift, fo follte doch durch diesen Bersuch der unwiderlegliche Nachweis für die großen Nachteile des Zutiefpflanzens erbracht werden.

Bereits im Jahresberichte 1898/99 sind über die bis zu jenem Zeitpunkte angestellten Beobachtungen nähere Angaben gemacht und dieser Bersuch wurde in diesem Jahre zum Abschluß gebracht.

Der besseren Uebersicht halber seien an dieser Stelle die Art der Durchführung des Bersuches, sowie die im Jahre 1899 bereits veröffentlichten Ergebnisse turz geschildert. Man pflanzte je 5 Hochstämme der frangofischen Mostsorte Fresquin von gang gleicher Stärke bei benselben Bobenverhältniffen bergeftalt in eine Reihe, daß die erften 5 Baume normal gepflanzt wurden, fo, wie fie in der Baumschule gestanden hatten, und je weitere 5 Baume mit bem Burgelhalse tiefer zu stehen kamen, so daß die zweite Partie 5 cm, die britte 10 cm, die vierte 15 cm, die fünfte 20 cm, die sechste 30 cm und die siebente 40 cm zu tief mit dem Burzelhalse in den Boden gebracht murde.

Im August 1896 war ein Unterschied nicht zu bemerken, ba alle Bäume gleichmäßig angewachsen waren und sich gut belaubt hatten. Dafür trat im August 1897 ein Unterschied in ber Belaubung in der Beise hervor, daß die Blätter ber am tiefsten stehenden Baume ichon nahezu abgefallen waren, während die Blätter der normal stehenden sich

noch an den Bäumen befanden.

1898 wurden feine weiteren Beobachtungen angestellt; dafür zeigte fich im Sommer 1899 folgendes: Die Kronen der am tiefften stehenden Bäume hatten fich gegenüber benjenigen ber gang hochstehenden viel mehr in die Breite entwickelt und viel schwächere und wenig zahlreiche Zweige getrieben. Auch maren die Blätter im ersten Falle kleiner und weniger zahlreich als im letteren Falle.



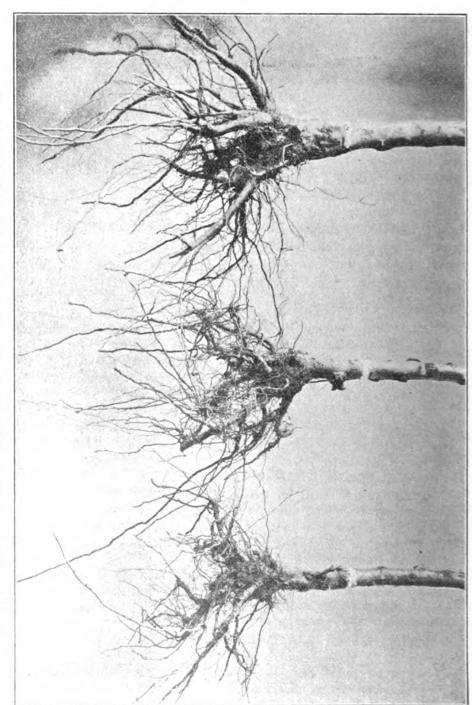
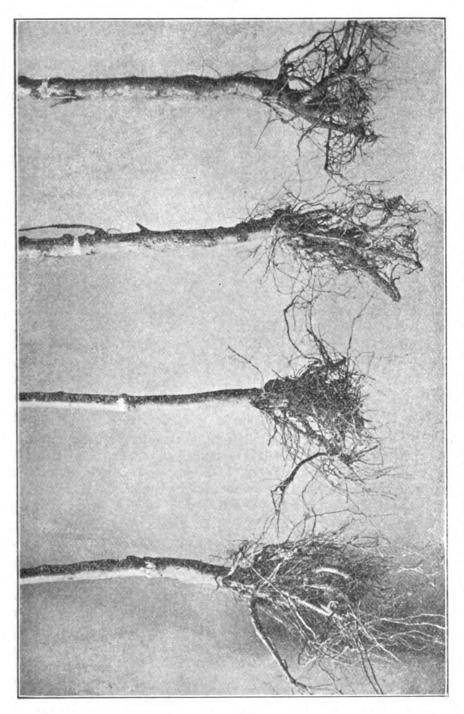


Fig. 20. Baum links richtig gepflangt, in ber Mitte 5 cm, rechts befindlich 10 em gu tief gepflangt.



Big. 21. Diefe Baume ftanben, von links beginnend je 15, 20, 30 und 40 cm gu tief.

ge	Messundes Erge			r e	ētäi	nme	bei 80 cm	über de	en Bo	den	hatten f Umfang b. e zelnen Baun	fol=
5	5 Stämme normal ftebenber							Bäume	52,5	em	10,5	
5	"	ber	5	cm	311	tief	ftehenden	,,	52,7	"	10,5	"
5	,,	"	10	,,	,,	"	"	"	46,6	,,	9,3	"
5	"	,,	15	,,	,,	"		"	48,7	,,		"
5	"	"	20	"	"	"	**	"	44,2	"		"
5	"	,,	30	"	"		"	"	40,4	"	8,1	"
5	"	"	40	"	"	**	"	"	40,6	"	8,1	"

Digitized by Google

Wenn man annimmt, daß die Versuchsbäume von Anfang an ganz gleich stark waren, so ergab sich also schon im vierten Jahre nach der Pflanzung die Wirkung des Zutiefpflanzens in dem deutlich wahrnehmbaren Zurückleiben der zutiefstehenden Bäume sowohl in Bezug auf die Ausbildung und die Zahl der Blätter sowie der Triebe, als in Bezug auf die Stammstärke. Die zutiefstehenden Bäume waren schon damals sichtlich hinter den normal stehenden zurückgeblieben.

3m Frühjahre 1903 wurden sämtliche Baume mit möglichster Schonung der Burzeln herausgenommen und dabei festgestellt:

- 1. Die Stärke ber Stämme bei 80 cm über bem Boben,
- 2. die Entwickelung der Burgeln,
- 3. die Ausbildung der Kronen.

Die Messung ber Stämme ergab folgendes Resultat :

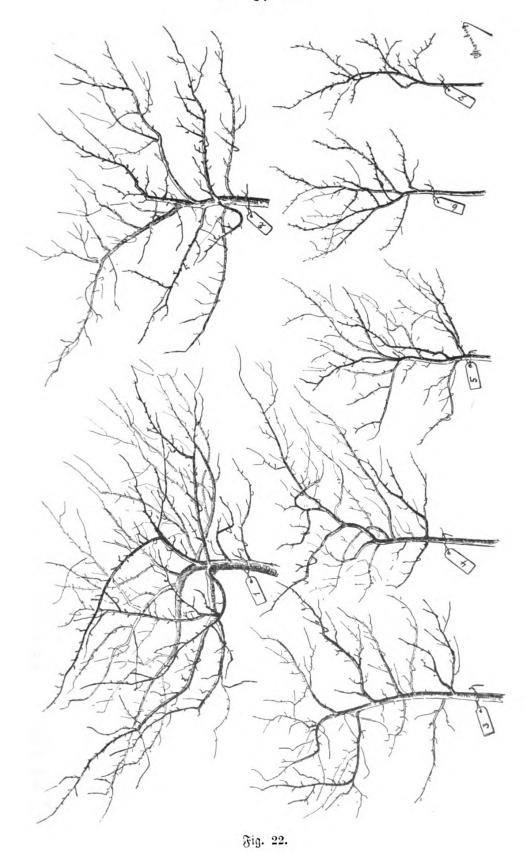
								Geid	ımt=Umf	ang	Umfang d. ein- zelnen Baumes im Durchichnitt
5	Stämme	nor	mal	îtek	end	er		Bäume	67,0	cm	13,4 cm
5	,,	der					stehenden	**	66,2	,,	13,2 "
5	,,	,,	10		"	"	"	11	61,2	"	12,2 "
5	**	"	15	"	11	,,	**	**	58,9	,,	11,8 "
5	"	,,	20	**	**	"	"	**	53,8	11	10,8 "
5	"	,,	30	**	"	"	,,	**		**	9,8 "
5	"	"	40	11	,,	**	**	11	50,7	**	10,1 "

Wie diese Zahlen erkennen lassen, nimmt der Stammumfang in demselben Verhältnisse ab, wie die einzelnen Versuchsreihen tiefer gespstanzt wurden. Das Resultat der 7. Versuchsreihe, welches dem der vorhergehenden widerspricht, tut dem überzeugendem Ergebnisse keinen Abbruch, zumal die Differenz zwischen der 6. und 7. Reihe nur eine sehr geringe ist.

Interessant war, daß bei den zu tief stehenden Bäumen die in der Erde besindlichen Stammteile im Bergleiche zu den oberirdischen, auffällig in der Entwickelung zurückgeblieben waren; auch hatten sich an den in der Erde besindlichen Stammteilen zahlreiche junge Triebe gebildet, wie dies auch aus Fig. 21 zu erkennen ist, eine Tatsache, die ja aus der Praxis bereits zur Genüge bekannt sein dürste. 3 Stämme, die 30 resp. 40 cm zu tief gepslanzt waren, hatten große Krebswunden. All diese Erscheinungen zeigen somit deutlich die großen Störungen in der Ernährung und dem Allgemeinbesinden, welche das Zutiespslanzen der Bäume zur Folge hat.

Diese Wahrnehmungen traten jedoch bei einem genauen Bergleich der Kronen= und Wurzelentwickelung noch deutlicher zu Tage. Die Abbildung auf Seite 87 zeigt von jeder der 7 Bersuchsreihen einen Baum und zwar als Mittel. Die einzelnen Kronen sind in demselben Verhältnisse zu einander genau nach der Natur gezeichnet; die Nummern auf den Etistetten der Krone deuten die jeweilige Versuchsreihe an, so daß Baum 1 normal gepflanzt war, Baum 7 jedoch 40 cm zu tief stand. Die Tasel macht





Digitized by Google

jede weitere Erörterung entbehrlich, benn wohl nichts durfte besser als Beweis für die Schäden des Zutiefpflanzens dienen können, als diese bilde liche Wiedergabe.

Derselbe schroffe Unterschied wurde auch bei der Entwickelung der Burzeln in den einzelnen Versuchsreihen festgestellt. Je tiefer die Bäume gepflanzt waren, umso mangelhafter war die Ausbildung derselben. Die Taseln auf Seite 84 u. 85 stellen die Wurzeln derselben Bäume dar, von denen die Kronen auf Seite 87 bildlich wiedergegeben sind. Die Abbildungen lassen deutlich erkennen, daß die Kronen- und Wurzelentwickelung der einzelnen Bäume in gleichem Verhältnisse zu einander stehen.

Diefer Bersuch, ber mit der bildlichen Wiedergabe des Resultates seinen Abschluß gefunden hat, durfte somit wohl aufs beste den Beweis für die Schäden der zu tiefen Pflanzung erbracht haben.

Aufftellung einheitlicher Grundjate für die Abicatung bon Obftbanmen.

Die Abschätzung von Obstbäumen ist eine der schwierigsten, und für denjenigen, welcher praktisch damit zu tun bekommt, auch eine der undankbarsten Aufgaben. Gerade in dieser Frage herrschen noch zur Zeit die größten Meinungsverschiedenheiten, die sich kennzeichnen durch verschiedene Taxationsmethoden, welche fast sämtlich von einander abweichen. Schon des öfteren ist deshalb von mehreren Seiten der Versuch gemacht, eine Klärung dieser höchst schwierigen Materie herbeizusühren, doch waren diese Bemühungen bisher vergebliche. Trozdem muß angestrebt werden, die vorhandenen Schwierigkeiten aus dem Wege zu räumen und gewisse Grundsätze aufzustellen, nach denen in Zukunst ein heitlich die Abschätzung der Obstbäume erfolgt.

Auf der einen Seite ist es nicht richtig, bei der Wertbemessung von Obstbäumen geradezu auf übertriebene Zahlen zu kommen, denn dies führt nur zu Trugschlüssen über die Rentabilität und den Wert der Obstbultur. Auf der anderen Seite ist es jedoch auch verkehrt, den Wert der Bäume zu niedrig zu bemessen, da hierdurch der Obstbau wieder an Bedeutung verliert.

Die Anstalt hat sich nun die Aufgabe gestellt, durch gemeinsame Beratungen mit Obstbausachverständigen, die sich bereits praktisch mit der Abschätzung von Obstbäumen beschäftigt haben, zu der Aufstellung einheitlicher Grundsätze zu gelangen, die alsdann maßgebenden und einsslußreichen Korporationen pp. zur Begutachtung und eventuellen Annahme vorgelegt werden sollen.

Einige Vorberatungen, die im Laufe dieses Jahres stattgefunden haben, führten zu dem Ergebnisse, daß bereits eine Verständigung in dem Prinzipe der Obstbaumschätzungsmethode erzielt wurde. Darüber herrschte von vornherein vollkommene Uebereinstimmung, daß an die Aufstellung eines bestimmten Schemas, nach dem sozusagen jeder in der Lage wäre Bäume zu taxieren, unmöglich sei, denn es ist hierbei zu berücksichtigen, daß die bei Abschätzung von Bäumen in Betracht kommenden Verhältnisse von Fall zu Fall sehr wechseln.



Ohne auf die bereits vorhandenen Taxationsmethoden näher einsugehen, sollen an dieser Stelle zunächst die seitens der Anstalt aufgestellten allgemeinen Grundsätze für die Taxation mitgeteilt werden.

Sämtliche Obstbäume werden in 3 Gruppen eingeteilt:

- 1. noch nicht tragbare Bäume;
- 2. Bäume, welche die Salfte ihres voraussichtlichen Söchstalters noch nicht erreicht haben;
- 3. Bäume, welche die Hälfte ihres voraussichtlichen Höchstalters bereits überschritten haben.
- 1. Für einen noch nicht tragbaren Baum werden vergütet: Die Auslagen der Anschaffung und Pflanzung des Baumes und für jedes Jahr nach der Pflanzung eine gewisse Summe als "Zuwachs-Zuschlag."
- 2. Für einen schon tragbaren Baum, der die Hälfte seines voraussichtlichen Höchstalters noch nicht erreicht hat, wird als Wert diejenige Summe vergütet, welche dem Besitzer voraussichtlich an Obsterlös verloren geht in den Jahren, welche nötig sind, um an anderer Stelle einen ebensolchen Baum wieder heranzuziehen.
- 3. Für einen Baum, der die Hälfte seines voraussichtlichen Höchstalters bereits überschritten hat, wird als Wert der Obsterlös angesett, welchen der Baum voraussichtlich bis zu seinem natürlichen Tode noch gebracht haben würde.

Welche Obsterträge ein Baum bringen kann, hängt von den jeweiligen Boden- und klimatischen Verhältnissen ab, von der Obstart und der Obstsorte, dem Gesundheitszustand des Baumes, seiner Pflege und der ganzen Art der Obstbaum-Anlage. Der Verkaufswert der Früchte muß besonders in Erwägung gezogen werden. Hierin ab und zuzugeben ist Sache des Taxators, der mit den örtlichen Verhältnissen genau vertraut sein muß.

Im allgemeinen wird ein lebensfräftiger, noch vor seiner vollen Tragfähigkeit stehender Baum verhältnismäßig höher zn bewerten sein, als ein Baum, der die Höhe seiner Leistungsfähigkeit bereits zum Teil hinter sich hat.

Wie aus obigem hervorgeht, ist es ein besonders wichtiger Punkt, die in Anrechnung zu bringenden Erträge der Bäume sowie den Erlös für diesselben zu bestimmen, da hieraus sich der Wert der Bäume ergibt. Gerade hierfür kann ein bestimmtes Schema, das jeder, der mit der Taxation von Obstbäumen zu tun bekommt, ohne weiteres anzuwenden vermag, nicht aufgestellt werden, da, wie bereits gesagt, hierfür die Verhältnisse zu sehr wechseln. Immerhin dürsten einige Anhaltspunkte dem Anfänger, der sich in diese Aufgabe einarbeiten will, willkommen sein. Aus diesem Grunde wurde auch bei den stattgefundenen Veratungen nachfolgende Zusammenstellung auf Grund praktischer Erfahrungen gemacht. Diese Zahlen sind jedoch, was ausdrücklich betont wird, nur als Mittel zu betrachten.



Obftart.		äume liefern	·		Bert der Früchte nach Abzug der Pflück= und Transportkoftenim Durchschnitt pro Zentner
Aepfel :	10—20 Jahre 3 Ernten à 1 Jtr. = 3 Jtr.	20—30 Jahre 3 Ernten d 2 Ztr. = 6 Ztr.	30—50 Jahre 6 Ernten & 3 Jtr. = 18 Jtr.	2 3tr.	Tafel: Mt. 8.— Wirtsch.: "6.— Most: "3.50
Birnen :	8—20 Jahre 4 Ernten d 1 Jtr. = 4 Jtr.	20—30 Jahre 3 Ernten à 2 Itr. = 6 Itr.		60—80 Jahre 6 Ernten d 2 Jtr. = 12 Jtr.	Tafel: Mt. 7.— Wirtsch.: , 5.— Most: , 2.50
Süße Kirschen:	6—15 Jahre 6 Ernten d 1/4 Itr. = 11/2 Itr.	3 Ernten à s/4 Btr.	20—30 Jahre 6 Ernten à 1 ¹ / ₂ Itr. = 9 Itr.	30—40 Jahre 6 Ernten à 1 Jtr. = 6 Jtr.	Mt. 8.—
Sauer= Kirschen:	5—12 Jahre 5 Ernten & 1/4 Itr. = 1 ¹ /4 Itr.	2 Ernten à 1/2 3tr.	8 Ernten à 1 Btr.	25—30 Jahre 4 Ernten à 1/2 Itr. = 2 Itr.	Mf. 12.—
Zwetschen, Pflaumen:	5—12 Jahre 4 Ernten à 1/2 Itr. = 2 Itr.		15-25 Jahre 6 Ernten à 1 ¹ /2 Jtr. = 9 Jtr.	25—30 Jahre 3 Ernten à 1 Jtr. = 3 Jtr.	Gew. Zwetschen Mt. 3.— Reinekl., Mirabell. Mt. 7.—
Aprikosen:	4—6 Jahre 1 Ernte à 1/4 Itr.	6—10 Jahre 2 Ernten à 3/4 Jtr. = 1 ¹ /2 Jtr.	2 Ernten à 1 ¹ /2 Btr.	15—20 Jahre 2 Ernten à 8/4 Jtr. = 1 ¹ / ₂ Jtr.	Dit. 20.—
Walnüffe:	20—30 Jahre 3 Ernten à 1/2 Jtr. = 11/2 Jtr.	3 Ernten à 1 Btr.	40—90 Jahre 15 Ernten d 1 ¹ / ₈ Itr. = 22 ¹ / ₂ Itr.	6 Ernten à 1 3tr.	M. 8.—

Dbige Zusammenstellung gilt noch nicht als definitiv festgelegt, sondern es ist vorgesehen, noch von anderen Seiten das Urteil hierüber einzuziehen, um zu sehen, inwieweit dieselbe Anspruch auf Richtigkeit hat.

Wir hoffen im nächsten Jahre das Endergebnis bringen zu können.

R. Goethe.

E. Junge.

Bericht der Obstverwertungsstation

Erstattet von Obergartner E. Junge.

Ernte, Aufbewahrung und Berfand des Frifchobfies.

Infolge der mehr fühlen Witterung während des Sommers ging die Ausbildung des Obstes an den Bäumen langsamer vor sich als in den Vorjahren, so daß auch die Ernte durchschnittlich später vorgenommen werden mußte. Das vorhandene Obst war gut ausgebildet und zeigte nur vereinzelt Fusikladiumflecke; auch wurmstichige Früchte gab es wenig.



Die Birnenernte war eine ganz bedeutende, so daß ein großer Teil der Herbstsorten gleich vom Baume an Engroshändler verkauft werden mußte, da das Obsthaus nicht alles zu fassen vermochte.

Auf dem Lager hat sich das Obst recht gut gehalten, wozu sicherlich die ziemlich gleichmäßige, wenn auch nicht hohe Kälte des Winters beisgetragen hat. Nur die Kanada-Reinette, Casseler Reinette und Koulons-Reinette zeigten start die Stippenbildung; ein Welken trat bei keiner Sorte ein. Die Ausbewahrung der Früchte in Torfmull wurde auch im Berichtsjahre mit gutem Ersolge durchgeführt. Einige Sorten, wie Große Casseler Reinette, Weißer Winter-Calvill, Schöner von Boskoop u. a. wurden in Zeitungspapier gewickelt, ohne jegliches Zwischenmaterial in slache Körbe eingelegt und so unter den Stellagen des Obsthauses aufbewahrt. Diese Früchte haben sich vorzüglich gehalten und blieben länger frisch und unverändert im Geschmack, wie die frei auf den Stellagen lagernden, so daß dieses Versahren wegen der Einsachheit und Villigkeit Veranlassung zu weiteren vergleichenden Versuchen geben wird.

Die reiche Obsternte brachte einen lebhaften Obstversand mit sich. Große Delikateßgeschäfte und Obsthandlungen der Großstädte, wie Hamburg, Hannover, Berlin und Cassel zählen zu der ständigen Kundschaft. Die stetig steigende Nachstrage nach seinem Taselobst liesert den besten Beweis, daß solches sehr gesucht ist; und daß sehr gute Preise hiermit erzielt werden, geht aus nachfolgenden Notierungen hervor. Der Durchschnittspreis sür Taseläpfel und Wirnen betrug 30 Mt. für den Zentner, während die besten Sorten wie Clapps Liebling, Williams Christenbirne, Diels Butterbirne, Edelcrassane, Gelber Bellesleur, Schöner von Boskoop, Kanada-Reinette u. a. m. mit 15 bis 25 Pfg. das Stück je nach Qualität bezahlt wurden. Für eine gute Durchschnittsware vom Weißen Wintercalvill wurden 30 bis 60 Pfg. das Stück bezahlt. Der Gesamterlös beim Obstverkaus betrug im Berichtsjahre über 5000 Mt., wobei noch berücksichtigt werden muß, daß große Obstmengen in der Obstwerwertungsstation und in der Obstweinkelterei verarbeitet wurden.

Bei der reichen Obsternte und dem bedeutenden Obstwersande mar ben Schülern die beste Gelegenheit geboten, sich mit den wichtigen Arbeitsverrichtungen eingehend vertraut zu machen und sich die Fertigkeiten anzu-

eignen, die für einen zielbewußten Obsthandel nötig find.

Beitrag zur Frage einer einheitlichen Obfiverpadung.

In den letzten Jahren ist des öfteren in Fachzeitschriften und bei Geslegenheit von Versammlungen angeregt worden, in Deutschland eine einheitsliche Verpactung für das Frischobst einzuführen. Nach der augenblicklichen Lage dürfte es jedoch schwer halten, schon jetzt im deutschen Obsthandel dieses durchzuseten, denn eine Einigung der Obstäuchter hat wenig Aussicht auf Erfolg, da die verschiedensten Verpactungsmethoden üblich sind und jeder die einmal eingeführte als die beste hält und sich nur schwer zu einer anderen bewegen läßt.

Es erscheint auch etwas verfrüht mit der Durchsührung dieser Maßnahmen, denn ein sehr großer Teil der Obstzüchter ist noch nicht mit den allgemeinen und wichtigsten Grundsätzen des Obsthandels vertraut: mit



der sorgfältigen Ernte, mit dem genauen Sortieren und dem sorgfältigen Berpacken im allgemeinen. Es ist dringend nötig, zunächst dahin zu wirken, die deutschen Obstzuchter mit diesen Punkten genau vertraut zu machen, ehe man an eine einheitliche Berpackung denkt.

Immerhin erscheint es zweckmäßig, bereits an dieser Stelle auf die Berpackungsmethoden hinzuweisen, wie solche bei dem Bersande des Obstes seitens der Anstalt zur Anwendung kommen. Auf Grund eingehender praktischer Bersuche, die vor einer Reihe von Jahren an der Anstalt mit verschiedenen Behältern (Kisten, Fässer und Körbe) angestellt wurden, hat der Bersand des Frischobstes in Körben den Borzug erhalten und wird seit einigen Jahren allein angewendet.

Für sämtliche Obstarten kommen hierbei nur 2 Korbgrößen in Betracht, und zwar ein kleiner cylinderförmiger Weidenkorb mit Deckel, ca. 10 Pfd. sassend, für den Postversand und ein größerer Weidenkorb ohne Deckel, 50—60 Pfd. Obst fassend für den Bahnversand (Fig. 23 und 24). Als Packmaterial wird, wenn nötig, stets nur seinere Holz-wolle verwendet.



Fig. 23.



Fig. 24.

Bei Obstarten, die ein Einwickeln der einzelnen Früchte in Seidenspapier und die Anwendung von Holzwolle nicht ersordern, wie z. B. bei den Kirschen oder bei Aprisosen zum Bersand an Konservensabriken, werden die Körbe im Junern nur mit Strohpapier ausgelegt und nach dem Einschichten der Früchte obenauf ebenfalls mit Strohpapier bedeckt. Nach Andringen einer stärkeren Schicht Holzwolle erfolgt bei den Postversandsörben das Berschließen mittels des Deckels, bei den Bahnversandsörben wird, unter dem oberen Rande des Korbes ein starter Draht besesstigt, unter welchem die 4 Zipfel des zum Schutze dienenden Stoffes (es werden gewöhnlich alte Zuckers oder Kassesäcke von Kausseuten dazu verwendet) durchgezogen, nach oben zurückgeschlagen und mit Schnüren sest zusammengezogen werden.

Selbstverständlich muß das Einpacken je nach der Obstart und der Qualität mit mehr oder weniger großer Sorgfalt erfolgen, doch lehrt die Erfahrung, daß die Benutung dieser Körbe sich in allen Fällen recht gut bewährt hat.

Als Borteile können hierbei angeführt werben:

- 1. Die Körbe sind recht solide gearbeitet und machen, da sie aus geschälten Weiden hergestellt sind, einen sauberen, gefälligen Eindruck. Sie halten den weitesten Transport ohne Schaden aus, sind dabei verhältnismäßig leicht und schügen den Inhalt, gutes Einpacken vorausgesetzt, gegen Druck und sonstige Beschädigungen.
- 2. Das Flechtwerk ermöglicht einen ungehinderten Zutritt der Luft, was gerade für das schnell übergehende Steinobst wie Aprikosen, Pfirsiche, Kirschen u. s. w. von größter Wichtigkeit ist. Aus diesem Grunde geben wir den Postkörben beim Bersand von Pfirsichen den Borzug im Vergleich zu den vielfach empsohlenen Versandschachteln von Pappe oder Holzkisten, bei denen der Luftzutritt erschwert ist.
- 3. Bei der Rücksendung der leeren größeren Körbe können dieselben leicht ineinander gestellt werden, so daß man manchen Unsbequemlichkeiten enthoben ist. Bei der soliden Herstellungsweise sind die Körbe mehrere Male zu verwenden.
- 4. Der Preis ist ein verhältnismäßig niedriger. Der Postversands forb kostet 0.50 Mt., ber Bahnversandkorb Mt. 1.20.

Sämtliche Obstbestellungen sind in den letten Jahren in diesen Körben abgesandt und da Reklamationen von seiten der Käufer bis jett noch nicht eingelaufen sind, so dürfte hiermit ein guter Beweis für die Brauchbarkeit derselben erbracht sein.

Beschidung der Allgemeinen Deutschen Obstausstellung in Stettin mit Frischoft und Obstprodukten.

Die Anstalt hatte sich die Aufgabe gestellt, den Besuchern der Aus- stellung zu zeigen:

- 1. welche Tafelobstsorten von Aepfeln und Birnen in den Obstanlagen der Anstalt die besten Erträge liefern und auch die höchsten Breise erzielen, und
- 2. nach welchen Gesichtspunkten die Obstverwertungsstation zur Zeit praktisch tätig ist.

Das zur Aufstellung gebrachte Sortiment Aepfel war folgendes. Beißer Binter-Calvill, Ananas-Reinette, Bintergoldparmäne, Minister von Hoskop, Königl. Kurzstiel, Kanadas Reinette, Große Casseler Reinette, Landsberger Reinette, Baumanns Reinette, Gelber Bellefleur, Harberts Keinette und Kaiser Alexander.

An Birnensorten konnten solgende vorgesührt werden: Holzsarbige Butterbirne, Hochseine Butterbirne, Gellerts Butterbirne, Napoleons Butterbirne, Gute Luise von Avranches, Diels Butterbirne, Colomas Herbstbutterbirne, Frau Luise Goethe, Josephine von Mecheln, Esperens-Bergamotte, Geheimrat Dr. Thicl, Regentin, Clairgeau's Butterbirne, Hardenponts Winterbutterbirne, Boscs Flaschenbirne, Präsident Mas, Edelcrassane, Olivier de Serres, Madame Verté, Herzogin von Angoulême, Bereins-Dechantsbirne, Winter-Dechantsbirne und Forellenbirne.



Wie schon diese Zusammenstellung ergibt, hatten die Birnen das Uebergewicht und dies entspricht auch der Wirklichkeit, denn seit Bestehen der Anstalt konnte in jedem Jahre festgestellt werden, daß der Andau der Birnen im Rheingau den Borzug verdient. Auf allen bisher beschickten Ausstellungen sielen dieselben durch ihre Größe, Schönheit und Güte allgemein auf.

Um in Stettin die angeführten Sorten einzeln mehr hervortreten zu lassen, wurden dieselben in größeren Mengen, 25—30 Stück von jeder Sorte, ausgestellt. Als Behälter kamen Körbe von verschiedener Form in Anwendung, die teils höher teils niedriger gestellt, dem Bilde die nötige Abwechselung verliehen. Durch Benutung von Papierwolle in mattrosa Farbe als Unterlage präsentierten sich die Früchte in schönster Weise. Ein Uebelstand, der sich bei allen größeren Ausstellungen bisher geltend machte, ist der, daß für die Vorführung der Sorten in größeren Wengen tiese Behälter wie Pappfisten 2c. benutzt werden, so daß immer nur einige wenige Früchte, die oben lagern, zur Geltung kommen. Diesem Mangel wurde in Stettin dadurch vorgebeugt, daß sämtliche Körbe nur einen niedrigen Kand besaßen und somit geradezu jede einzelne Frucht zu sehen war. Der Gesamteindruck wurde hierdurch wesentlich gehoben.

In Berbindung mit der Frischobstausstellung fand gleichzeitig die Borführung von Obstprodukten der verschiedensten Art statt, die fämtlich in der Obstverwertungsstation der Anstalt hergestellt waren. Es waren vertreten: Konserven in Gläsern und Büchsen, Gelees, Obstsäfte, Marmeladen, Obrrobst und kandierte Früchte.



Fig. 25. Prattifche Glaferformen für Ronfervenfabriten.

Das Konservierungsversahren, wie solches den Haushaltungen zu empfehlen ist, wurde durch Früchte in Weck'ichen und Wolffichen Gläsern vorgeführt, während für den industriellen Betrieb lange und schmale Gläser der Firma Schiller Godesberg (Fig. 25) Verwendung gestunden hatten. Auch für die Ausbewahrung von Gelees und Marmeladen waren Gefäße benutt (Gläser, Porzellantöpfe), wie solche im Handel allgemein



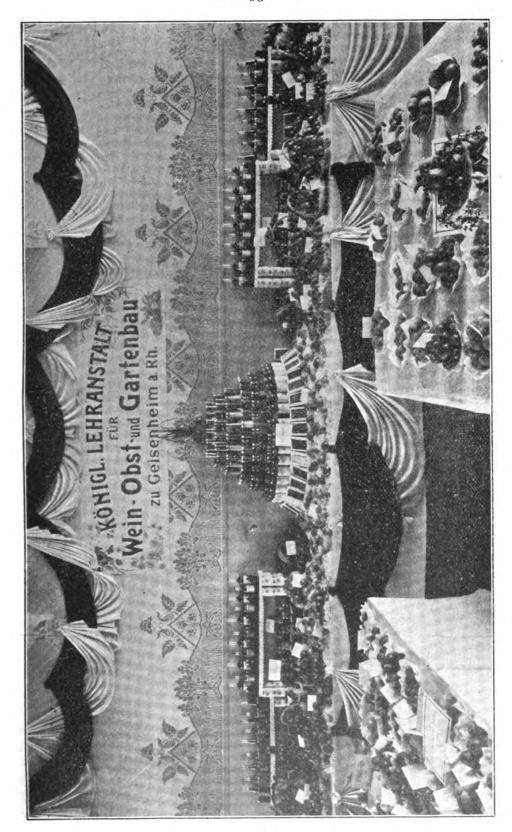


Fig. 26.

ansprechen (Fig. 27). Die ausgestellten Obstfäfte fielen durch ihre Glanzhelle und durch die schöne Färbung auf; sie waren sämtlich durch vorhergegangene Gärung gewonnen. Die Verfahren für Herstellung der sogen. gefüllten Zwetschen sowie für die kandierten Früchte, Resultate der letztjährigen

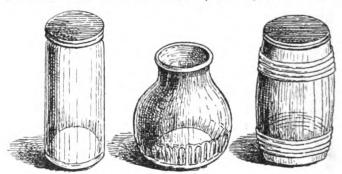


Fig. 27. Beleeglafer ber Firma Roelle in Lubenfcheid.

Bersuche, waren durch verschiedene Proben, ebenso wie das Dörrobst, vertreten. Die Art der Aufstellung, sowie die Produkte selbst fanden den Beisall der Besucher der Ausstellung. Fig. 26 gibt den Mittelteil ders selben bildlich wieder.

Umänderungen und Neuanschaffungen in der Obstverwertungsstation. Umänderung des Wasserbades. (Fig. 28)

Das Wasserbad, welches zum Kochen der Obst- und Gemüsekonserven dient, zeigte bisher den llebelstand, daß das Erhitzen der Wassermenge zu lange Zeit in Anspruch nahm; es stellte sich sogar heraus, daß wenn

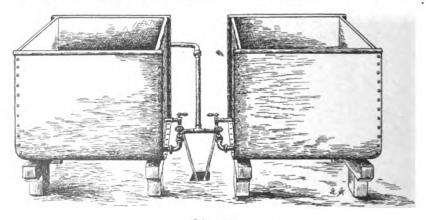


Fig. 28.

der Dampf, der in Schlangenrohren unten am Boden des Bassins hindurchzgeleitet wurde, weniger wie 3 Atmosphären Druck besaß, das Wasser überhaupt nicht zum Kochen kam. Die zu erhitzende Wassermenge war somit zu groß im Verhältnis der Rohroberfläche. Aus diesem Grunde ist das bisherige Wasserbad in 2 Teile zerlegt und das Schlangenrohr in jedem Bassin um eine Windung vergrößert. Jeder Kasten hat jetzt 0,30 cbm

Rauminhalt. Das Kochen geht jest flott von statten und bedeutet diese Umänderung somit einen Fortschritt im Vergleich zu der bisher bestehenden Einrichtung.

Beidaffung einer Baffiermafdine für den Aleinbetrieb.

Nachdem im Vorjahre eine größere Passiermaschine für den industriellen Betrieb Ausstellung gesunden und sich im praktischen Betriebe vorzüglich bewährt hatte (siehe Beschreibung und Abbildung im Jahresbericht 1901), so lag der Gedanke nahe, nach diesem Vorbilde auch für den Kleinbetrieb, wie für größere Hotels, Konditoreien 2c. eine gute, leistungsfähige kleinere Maschine zu konstruieren.

Die nach den Angaben des Berichterstatters von der Firma Almeroth in Erbach angesertigte, in Figur 29 bildlich dargestellte Maschine enspricht den Erwartungen in vollem Maße.

Bei den bisher in der Station benutzen Passiermaschinen von Bieber in Horgen und Duch scher in Wecker macht sich stets der Uebelstand geltend, daß das Durchtreiben des Markes bei Borhandensein größerer Steine, wie bei Zwetschen, Reinestanden zc. Schwierigkeiten bereitet. Diesem ist bei der neuen Maschine dadurch abzeholsen, daß die Flügel beweglich sind; der eine derselben streicht das Mark durch, während der zweite, in entgegengesetzter Richtung stehend, das Sieb wieder frei macht.

Da sich Haarsiebe und auch Metallsiebe bei öfterem und ftarkerem

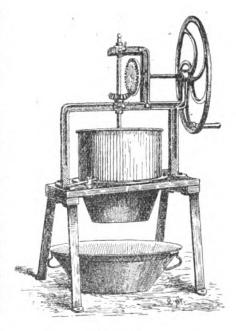


Fig. 29.

Gebrauch sehr leicht abnutzen, so wurde zu dieser Maschine ein stärkeres durchlochtes Kupserblech geliesert. Zu der Maschine gehören 3 solcher Bleche von verschiedener Lochweite, um je nach der Obstart und der geswünschten Qualität das eine oder andere benutzen zu können.

Die Teile, welche mit dem Obste direkt in Berührung kommen, sind aus "Rupfer hergestellt; der Korb faßt ca. 10 Ltr. Der Gang der Maschine ist ein spielend leichter und die Leistungssähigkeit ist eine weit höhere, wie die der Bieber'schen und Duchschen Passsiermaschinen. Ein vorhergehendes Entsteinen ist bei keiner Obstart ersorderlich und dabei wird das Mark in kurzer Zeit vollkommen gewonnen: ein ganz wesentlicher Borteil im Vergleich zu den bisherigen kleineren Maschinen. Nach den erzielten Resultaten steht zu erwarten, daß sich diese kleine Maschine schnell in der Praxis einbürgern wird.

06-07 01:37 GMT / http://hdl.handle.net/2027/uc1.\$b231643 United States, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-us-

Prüfung von Geraten und Majdinen:

Gine neue Shalmafdine für den Saushalt und Rleinbetrieb.

Bon bem Gifenwert Flensburg murbe gur Begutachtung eine fleine Majchine übersandt, die sich recht gut bewährte. Der wesentlichste Unterschied von den bisher in der Praxis gebräuchlichen besteht darin, daß das Meffer ringformig fonftruiert ift; Diefes läuft, burch ein finnreiches Raberwert in Rotation gefett, um die auf eine Gabel geftedte Frucht, die als folche ebenfalls in Bewegung gefett wird. Wenn auch das Raderwerk recht tompliziert erscheint, jo ift die praktische Sandhabung der Majdine felbst eine recht einfache. Die Arbeit ift tabellos, fauber; felbst bei unebenen Früchten, bei benen die Meffer anderer Schälmaschinen ausfeten, wird ber ruhige Bang nicht geftort und bas Schalen nicht unter-Huch bei Obst, welches Druckstellen ausweift, fest das Meffer nicht aus. Berfuche, Steinobst wie Aprifofen und Pfirfiche, mit der Majdine zu ichalen, find ebenfalls befriedigend ausgefallen. Die Früchte muffen nur noch die nötige Reftigkeit aufweisen, da fie fonst burch bas Meffer von der Gabel geschoben werden. Der Breis der Majchine, 8 Mf. tann im Verhältnis zu der Leiftungsfähigkeit als ein mäßiger bezeichnet werden.

Reue Gefäße für die Ronfervenbereitung.

Von der Firma Krumeich in Mogendorf sind in den letten Jahren Steinzeuggefäße in den Handel gebracht, die aus Ton hergestellt sind und zur Aufnahme von Obst- und Gemüsekonserven dienen sollen. Auf Grund der in den letten beiden Jahren mit diesen Gefäßen anz gestellten Versuche kann folgendes Urteil über diese Konservengefäße abzgegeben werden.



Fig. 30. Arumeich's Ronfervenfrug.

Die Krüge (Fig. 30) gleichen in ihrem Neußeren den in den Haushaltungen viel benutten Obsteinkochkrügen, die mit Korken verschlossen werden; sie untersscheiden sich jedoch von diesen dadurch, daß der allgemein übliche Verschluß der Konservengläser und Büchsen — Gummisting, Deckel und Klammer — angebracht ist. Die Halsöffnung ist auch bedeutend weiter als bei den gewöhnlichen Obsteinkochkrügen, so daß ein bequemeres Einfüllen, Leeren und Reinigen möglich ist.

Die eingehenden praktischen Versuche haben nun wenig günstige Erfolge gezeitigt. Es stellte sich heraus, daß trotz sorgfältigem Sterilisieren stets eine Anzahl von Krügen nicht luftdicht schlossen. Dieser Mangel ist darauf zurückzuführen, daß es recht schwierig sein wird, bei dem zur Verwendung kommenden Material (Ton) den Rand zur Auflage des Ringes und Deckels so genau, glatt und eben herzustellen, wie solches für den Verschluß erforderlich ist.

. Es wird hervorgehoben, daß dieje Rruge infolge ihrer Dauerhaftigkeit besonders für den Berfand von Konserven geeignet waren; auch sollen Die



Konserven insolge der dicken Wandungen vor den schällichen Einwirkungen des Lichtes und der Temperaturschwankungen geschützt sein. Wenn letzteres wohl auch mehr zutrifft wie bei anderen Gefäßen, so dürste das große Gewicht der Krüge (ein 1-Literkrug wiegt 2 Pfd.) die Verwendung dersselben zum Versand von Konserven im großen sehr in Frage stellen. Zudem ist der Preis ein verhältnismäßig hoher, der die Benutzung zumal im industriellen Betriebe ausschließt.

Rachprüfung der gewöhnlichen Obsteintochtruge.

Die in Fig. 31 abgebildeten Obsteinsochfrüge aus Ton haben bisher große Verbreitung gefunden und werden in manchen Haushaltungen den Konservengläsern und Büchsen vorgezogen. Es ist dies darauf zurückzuführen, daß diese Gefäße billiger zu stehen kommen wie die letzteren und daß sie sich infolge der recht dicken Wandungen durch große Dauershaftigkeit auszeichnen. Der für die Haltbarkeit des Inhaltes ersorderliche luftdichte Abschluß wird durch Korken erzielt, die schon vor dem Kochen einzutreiben sind und die während des Kochens durch Klammern oder Ueberbinden festgehalten werden.

In den letzten Jahren liefen nun vielfach Klagen darüber ein, daß das in diesen Behältern konservierte Obst und Gemüse sich nicht gut hielte und daß infolgedessen jährlich mehr oder weniger große Verluste nicht ausblieben. Diese Klagen haben Veranlassung zu einer sorgfältigen Nachprüsung gegeben, deren Resultat folgendes war:

1. Bei der verhältnismäßig weiten Halsöffnung (4-5 cm) durfen nur Korken bester Qualität verwendet werden, die möglichst fest schließen.



Fig. 31. Obfteintochfruge von R. J. W. Ströder in Mogendorf.

32. Mit Rücksicht auf die recht dicken Wandungen der Krüge darf das Erhitzen des Wassers, in welches dieselben zu liegen kommen, nur langsam erfolgen; auch muß die Kochzeit länger als bei Gläsern oder Blechbüchsen ausgedehnt werden; man läuft sonst Gefahr, daß bei kurzer Kochzeit der Inhalt garnicht genügend sterilisiert ist.

3. Die Korfen als solche sichern nicht den ersorderlichen luftdichten Abschluß; es ist vielmehr nötig, daß bald nach dem Herausnehmen der Krüge aus dem Wasser über die nachträglich unter den Halsrand etwas eingetriebenen Korfen eine luftdicht schließende Schicht in Gestalt von Flaschenlack oder Paraffin angebracht wird.



4. Die Krüge sollten liegend ausbewahrt werden, damit die Korken durch den Inhalt (Saft der Früchte resp. Zuderlösung) gleichmäßig seucht gehalten werden. Trochnen die Korken ein, was beim Stellen der Krüge nicht ausbleibt, so erhält der Ueberzug, zumal der Flaschenlack, leicht Sprünge, durch welche Pilzkeime in das Innere eindringen können, die nun den Inhalt nachträglich zum Verderben bringen.

Die angestellten praktischen Bersuche haben somit gezeigt, daß mit diesen Krugen recht sorgfältig gearbeitet werden muß. Jede Nichtbeachtung einer der oben angesührten Bunkte kann Migerfolge nach sich ziehen. Die in den Krugen eingemachten Gemuse und Früchte ließen sonst nichts an

Güte und Wohlgeschmad zu wünschen übrig.

Bermendung der Ruderwage bei der Ronferbenbereitung.

Bei der Herstellung von Obsteonserven im industriellen Betriebe kommt es darauf an, die Zuckerlösungen in einer ganz bestimmten Stärke zu verwenden, um tadellose Produkte von bestem Geschmack liefern zu können. Mit dem einfachen Versahren der Kostprobe kommt man selbsteverständlich nicht aus; auch bei dem Abmessen resp. Wiegen von Wasser und Zucker in einem bestimmten Verhältnisse, wie solches ja allgemein bei der häuslichen Obstverwertung üblich ist, stößt man auf große

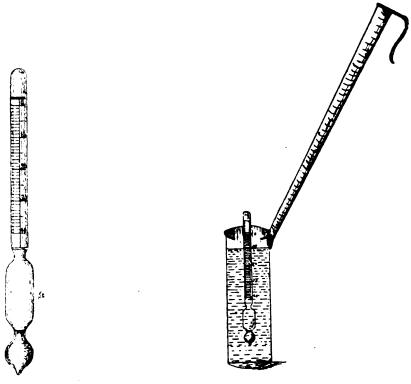


Fig. 32.

Fig. 33.

Schwierigkeiten, da je nach der längeren oder fürzeren Rochzeit die Zuderslösung einen verschiedenen Grad der Konzentration besitzt. Um deshalb in allen Fällen sicher zu gehen, bedient man sich mit Vorteil der in Fig. 32 abgebildeten Zuderwage, die nach denselben Grundsägen konstruiert



ist, wie die in der Kellerwirtschaft allgemein angewendete Mostwage. Die Stala zeigt 0—40°. Je stärker die Zuckerlösung ist, umso mehr Grade werden abgelesen. Zum bequemeren Gebrauch läßt man sich ein in (Fig. 33) abgebildetes Meßgesäß aus Blech mit einem Stiel ansertigen, mit welchem die Zuckerlösung aus dem Kessel gefüllt wird. Nach dem Einsenken der Zuckerwage kann man durch das direkte Ablesen der Grade sich von der Stärke der Lösung überzeugen. Durch weiteres Einkochen oder durch Zusak von Zucker wird die Lösung stärker, durch Zugießen von Wasser schwächer gemacht. Man kann somit jederzeit in möglichst genauer Weise mit diesem einsachen Instrumente sich die Zuckerlösungen in der erforderlichen Stärke herstellen. Wieviel Grade bei den einzelnen Obstarten und Konservierungsmethoden die Zuckerlösung haben muß, ist Sache der Praxis. In dem nächsten Jahresberichte werden genauere Angaben hierüber solgen.

Berfellung bon Obfimarmeladen.

Infolge der besonders reichen Steinobsternte konnte die Marmeladenbereitung in ausgedehnter Weise durchgeführt werden. Die Herstellungsmethode stütte sich auf die Versuche, welche in den letten Jahren in der
Station angestellt wurden und die in den Jahresberichten zur allgemeinen Kenntnis gelangten. Sämtliche Marmeladen sind, kurz gesagt, in der
Weise gewonnen, daß man die Früchte zerkochte, durch die Passiermaschine
trieb und das Mark mit Zucker dis zu der nötigen Festigkeit eindickte.
Der Zuckerzusat schwankte je nach der Obstart von 1 dis 1½ Pst. auf
1 kg Mark. Die Ausbewahrung ersolgte teils in Porzellantöpsen oder Gläsern für den Versand, teils in größeren Steingutgesäßen für den
direkten Verbrauch. In sämtlichen Behältern hat sich die Marmelade ausgezeichnet gehalten und sowohl das Aeußere als auch der Geschmack ließen
nichts zu wünschen übrig.

Eine vergleichende Kostprobe, welche von Fachleuten angestellt wurde zwischen Marmeladen, die zum Teil in der Station hergestellt waren, teils aus deutschen Marmeladensabriten, teilweise direkt aus englischen Fabriken stammten, ergab, daß die Marmeladen der Anstalt an Güte und Wohlgeschmack die übrigen allgemein überragten. Dies mag seinen Grund darin haben, daß die hergestellten Produkte durchaus rein und ohne Zusap waren und daß besonderes Gewicht auf das richtige Verhältnis von Mark und Zucker gelegt wird. Diese Kostprobe lehrte somit auch, daß es jeglicher Begründung entbehrt, wenn die englische Marmeladensabrikation als etwas ganz besonderes hingestellt wird, gleichsam als ob man in Deutschland nicht in der Lage sei, Marmeladen herzustellen, die den englischen an Güte gleich kämen.

Bereits im Jahresberichte 1899/1900 ist über die Kostproben englischer Jams und Marmeladen berichtet; es wurde bereits bei jener Gelegenheit sestgestellt, daß fast sämtliche Marmeladen einen derart hohen Zuckergehalt ausweisen, daß der Geschmack geradezu als widerlich süß bezeichnet werden mußte. Dies traf auch bei der letten Kostprobe wieder zu, und allgemein wurde anerkannt, daß die Güte und das Aroma der



seitens der Anstalt hergestellten Marmeladen allen Ansorderungen entspräche. Dieses Urteil gibt zu erkennen, daß die zur Anwendung gebrachte Hersstellungsmethode eine richtige und auch die für Haushalt und Handel empsehlenswerteste ist.*)

Nachdem somit die Station die Aufgabe gelöst hat, sestzustellen, in welcher Weise durchaus reine, wohlschmeckende und haltbare Marmeladen herzustellen sind, wird sie der Aufgabe näher treten, Rentabilitäts-berechnungen anzustellen. Da es nun schwierig ist, in kleineren Betrieben zu zuverlössigem Zahlenmaterial zu gelangen, so werden die Ergebnisse einiger Jahre zusammen verarbeitet werden müssen, um auf diese Weise zu keinem Trugschluß zu gelangen. Die diesbezüglichen Versuche sind im Berichtsziahre bereits eingeleitet und werden in den kommenden in möglichst umsfassendem Maßtabe weiter durchgeführt.

Berwendung bon Rapillarguder bei ber Berfiellung bon Obfmarmelaben.

In Anbetracht des Umstandes, daß bei der fabrikmäßigen Herstellung der Marmeladen der Kapillärzucker zur Zeit eine besonders wichtige Rolle spielt und vielfach in übertriebenem Maße Berwendung findet, sollte durch einen Bersuch festgestellt werden, welchen Einfluß der Kapillärzuckerzusat auf die Güte, Haltbarkeit und Menge des fertigen Produktes hat.

Zu diesem Versuche wurden 18/4 Ztr. Aepfel in den verschiedensten Sorten und in normal reisem Zustande verwendet. Nach dem Sauberswaschen erfolgte das Zerteilen und Zerkochen im Dampskochapparat. Die zerkochte Masse lieserte, durch die Passiermaschine getrieben 1 Ztr. und 40 Pfd. Mark. Das Mark in einem großen Kessel nochmals gründlich durcheinander gemischt, wurde alsdann in 7 gleichgroße Mengen von je 20 Pfd. geteilt, die mit verschiedenen Zusägen von Kristallzucker und Kapillär dis zu der nötigen Festigkeit eingedickt wurden. Das Ergebnis geht aus nachsolgender Tabelle hervor:

,		•				
Versuch	Mart	Arpstallzucker	Rapillärzucker	Fertiges Produkt		
1	20 Pjd.	7 Pfd.		19 Pfd. 475 gr.		
2	20 ,	10 "		22 , 250 ,		
3	20 ,,	15 "		29 , 200 ,		
4	20 "	10 "	2 Pjd.	27 , 200 ,		
5	20 "	8 "	4 "	25 "		
6	20 ,,	4 "	6 "	22 , 250 ,		
7	20 "	,,	10 "	22 Pfd.		

Das fertige Produkt wurde bei jedem einzelnen Bersuch teils in ein größeres Steingutgefäß, teils in 1 Pfd. Dosen gefüllt und in einem geeigneten Raum zur weiteren Beobachtung aufgestellt.

Was die erzielte Menge der einzelnen Bersuche betrifft, so geht aus den Zahlen hervor, daß je größer der Zusatz von Kristallzucker ist, auch die Menge des Produktes zunimmt. In dem Berhältnis jedoch, als weniger Kristallzucker und mehr Kapillär verwendet wird, nimmt die Menge wieder ab.



^{*)} Eingehende Schilderungen der Herstellungsmethode finden fich in den Jahresberichten 1900 und 1901.

Die Marmeladen haben sich mit Ausnahme von Versuch 6 und 7 mit dem stärkeren Kapillärzusatz gleichmäßig gut gehalten und zeigten, trothem die Gefäße vom 1. März dis zum 20. April offen standen, keine Schimmelbildung. Versuch 6 und 7 besaß jedoch gleich von Ansang an die Neigung zum Schimmeligwerden und die Wucherungen griffen auch allmählich die tieseren Schichten an. Da das Produkt von Versuch 6 und 7 nicht die Festigkeit auswies, wie die übrigen, so geht hieraus hervor, daß bei Abnahme des Aristallzuckerzusatzs und Zunahme des Zusatzs von Kapillär ein längeres Einkochen nötig ist, um die erforderliche Haltbarkeit zu erzielen. Das Produkt 3 mit dem höchsten Kristallzuckerzusatz war besonders sest, so daß das Einkochen etwas früher hätte eingestellt werden können, was alsdann zur Vermehrung des Produktes beigetragen hätte. Dieses Resultat zeigt somit auss beste, wie wichtig es ist, den nötigen sicheren Blick für die Einkochdauer in den einzelnen Fällen zu haben. Eine Sache, die sich nur in der Praxis durch ausmerksame Beobachtungen erlernen läßt.

Bur Feststellung des Geschmackes wurden zwei Kostproben an versichiedenen Tagen unter Hinzuziehung verschiedener Personen angestellt, die beide dasselbe Resultat lieferten. Das Urteil sautet wie folgt:

- Versuch 1: Recht gut im Geschmack, Zucker und Säure in richtigem Verhältnis.
- Bersuch 2: Reichlich suß, weniger angenehm im Geschmack, da das Erstrichende der Säure bereits merklich zurücktritt.
- Berfuch 3: Viel zu fuß. Der Buder verbedt ben Fruchtgeschmad.
- Berfuch 4: Gut im Geschmad, erinnert an Berfuch 1, nur etwas weniger fuß.
- Berfuch 5: Unterscheidet fich nicht merklich von Berfuch 4.
- Berfuch 6: Im Geschmack noch befriedigend; könnte jedoch etwas kräftiger sein.

Bersuch 7: Im Geschmack zu fabe; fast ausbruckslos.

Dieses Urteil sehrt somit, daß bei Verwendung von ausschließlich Kristallzucker geringere Mengen als sonst üblich genügen, um der Apfelsmarmelade die ersorderliche Haltbarkeit gleichzeitig neben dem gewünschten erfrischenden Geschmack zu verleihen. Bei den Versuchen mit Zusätzen von Kapillärzucker ergab die Kostprobe, daß in dem Maße als die Menge des Kristallzuckers sich verringert und dafür mehr Kapillärzucker verwendet wird, die Güte und der Wohlgeschmack des Produktes darunter not leidet.

Wohl hätte mancher, der Versuch 7 allein zu tosten bekam, auch dieses Produkt noch als annehmbar bezeichnet, doch es siel beim Vergleich mit den übrigen bedeutend ab. Da Versuch 5 und 6 noch allgemein befriedigte, so geht hieraus hervor, daß der Zusat von Kapillärzucker in beschiedenem Maße (10 und 20%) keinen nachteiligen Einfluß auf den Wohlgeschmack des Produktes auszuüben vermochte. Es ist somit nicht ohne weiteres der mäßige Zusat von Kapillär bei Herstellung von Marmeladen zurüczuweisen, wenn dadurch die Marmeladensabriken bei dem heutigen hohen Zuckerpreisen in der Lage sind, ein billigeres Produkt für die große Masse des konsumierenden Publikums auf den Markt zu bringen. Erfreulich wäre es freilich, wenn die in Aussicht stehende Verzbilligung des Zuckers in Wirklichkeit einträte, so daß die Fabriken in der Lage wären, auch ohne Verwendung von viel Kapillärzucker mit Ersolg den Kampf gegen die ausländische Konkurrenz ausnehmen zu können.



Der Versuch lehrte schließlich, daß die Verwendung größerer Mengen von Kapillär zu verwerfen ist. Inwieweit durch den mäßigen Zusat von Kapillär eine Verbilligung erzielt werden kann, soll noch nachträglich durch größere Versuche festgestellt werden, da Versuche im kleinen für diesen Zwed nicht außreichen.

Borläufige Mitteilung über anzustellende Berfuge.

Da die Anfragen an die Station aus den Rreisen der Konservensabriken 2c. sich ständig mehren, so wird dieselbe mehr wie disher der Ausübung der industriellen Obstverwertung die ersorderliche Ausmerksamkeit schenken. Insbesondere werden gemeinsam mit dem Dirigenten der oenoschemischen Versuchsstation, Herrn Dr. Windisch, sowie dem Dirigenten der pflanzenphysiologischen Versuchsstation, Herrn Dr. Kroemer, Versuche durchsgesührt werden, deren Ergebnis für den industriellen Betrieb von besonderem Interesse sein dürfte. Einige solcher Versuche, wie: Ueber das Grünsfärben der Früchte, das Schweseln 2c. sind bereits in die Wege geleitet. Selbstverständlich wird auch in Zukunft die häusliche Obstverswertung in der Station stets zu ihrem Rechte kommen.

C. Gartenban.

I. Pflanzentulturen.

Allgemeines.

Die Pflanzensammlung der Gewächshäuser ist in den letten Jahren teis durch Geschenke, teils durch Ankauf wesentlich bereichert worden und bietet somit den Schülern viele Gelegenheit zur Bereicherung der Kenntnisse. Auch auf die Kultur der Pflanzen selbst wird die weitgehendste Sorgfalt gelegt, um möglichst besttultivierte Pflanzen, soweit dieses in den vorshandenen Häusern möglich ist, den Schülern zu zeigen.

In den Mistbectfästen wurde mährend der Sommerzeit die Kultur von jungen Balmen, Ficus, bunten Dracaenen, Croton und verschiedenen anderen Pflanzen erfolgreich durchgeführt, so daß im Herbst recht schöne Kulturpslanzen zur Deforation des großen Warmhauses verwendet werden konnten. Die Kultur dieser Pflanzen bot den Schülern reiche Gelegenheit zur Bereicherung der Kenntnisse auf diesem Gebiete.

Ordideentultur.

Konnte schon im vorhergehenden Jahre auf eine gute Entwickelung verschiedener Orchideen, welche beim Verpflanzen einen Zusat von faseriger Rasenerde und Lauberde erhalten hatten hingewiesen werden, so läßt sich auch in diesem Jahre die gleiche Mitteilung machen. Der Versuch, diese Pflanzen in nahrhafter Erde zu kultivieren, ist noch auf eine größere Jahl außgedehnt worden und selbst bei Dendrobien, Vandeen, Laelia zur Anwendung gekommen. Man verwendete in diesem Jahre beim Verpflanzen eine reine, reichlich mit grobem Flußsand vermischte, halbverrottete Buchenstauberde und sorgte außerdem für eine gute Orainage der Töpfe.



Soweit sich heute schon feststellen läßt, haben die Pflanzen nicht nur ein gutes Wurzelvermögen in dem Erdreich entwickelt, sondern auch ein besseres Wachstum gezeigt und selbst der Blütenflor, namentlich bei den Cypripedien, war ein überaus reicher.

Die weiteren Beobachtungen folgen im nächsten Jahresbericht.

Rultur der Chrhfanthemum.

Die im vorhergehenden Jahresberichte besprochenen Bersuche über die Bespritung der Chrysanthemum mit der Aupferfalklösung sind auch in diesem Jahre fortgesett worden, indem die Lösung zu verschiedenen Zeiten und in verschiedenen Stärken zur Anwendung kam. Leider konnten hierbei in diesem Jahre keine besonderen Erfahrungen gesammelt werden, indem jedenfalls die Witterungsverhältnisse des letzten Sommers einen ungünstigen Einsluß auf die Entwickelung der Pflanzen ausgeübt haben. Die angestellten Versuche sollen im kommenden Jahre noch einmal wiederholt werden.

Brufung bericiebener Blatt= und Blutenbflangen.

Berschiedene Gruppenpflanzen, Neuheiten u. s. w. wurden auf ihre Brauchbarkeit zur Bepflanzung von Blumenbeeten, Blumenrabatten 2c. geprüft und konnten hierbei folgende Resultate gesammelt werden:

1. Salvia splendens "Freubenfeuer."

Die großen, feurigroten Blütenrispen dieser Pflanze erscheinen bereits Mitte Juni und dauert der Blütenflor bis spät in den Herbst hinein fort. In Gruppen gepflanzt bildet sie eine hervorragende Zierde gärtnerischer Anlagen, wie sie auch ebenso wertvoll für den Topsverkauf erscheint. Nahrhafter Boden, sonniger Standort und reichliche Feuchtigkeit sind zur guten Entwicklung und reichem Blütenflor erforderlich.

2. Salvia splendens "Triumph."

Durch zeitigen Blütenflor besonders ausgezeichnet zählt diese Sorte mit zu den schönften Gruppenpflanzen wie auch besonders wertvoll zur Einzelpflanzung auf Rasenslächen. Die Farbe der Blüten ist ein leuchtendes Scharlachrot und der Blütenflor hält bis Eintritt der Frostperiode im Herbst an.

3. Begonia martiana grandiflora.

Der Blütenflor dieser Begonie war ein sehr dankbarer, wie auch die Blüten sich durch ein zartes Farbenspiel auszeichnen. Der Buchs der Pflanze ift etwas steif, doch scheint sie zur Bepflanzung kleinerer Blumensbeete ganz wertvoll zu sein.

4. Begonia semperflorens "Bejuv."

Niedriger, gedrungener Buchs, reicher Blütenflor und lebhaft rote Färbung der Blüten machen diese Begonie zur Bepfanzung von Blumensbeeten sehr wertvoll und dieses um so mehr, als die Pflanzen weder unter Trocenheit noch unter großer Nässe zu leiden haben. Der Blütenflor hält während der ganzen Sommerzeit bis zum Eintritt des Frostwetters im Herbst an.



5. Begonia tuberosa "Rodohle Unermüdliche." Von Baul Rodohl, Handelsgärtner in Wahlershaufen b. Caffel.

Unter den verschiedenen Knollenbegonien ist diese Begonie wohl eine der schönsten und wertvollsten zur Bepflanzung von Blumenbeeten 2c. Die Blüten dieser Begonie zeichnen sich durch ein lebhaftes Rot aus, sind halb gefüllt, werden auf straffen, aufrechtstehenden Stielen getragen und sind gegen Sonnenbrand und Nässe ziemlich unempfindlich. Die Pflanzen erreichen eine Höhe von etwa 20 cm, die Belaubung ist tief Dunkelgrün und die Blüten ragen 10-15 cm über das Laubwerk hinaus. Mit Recht verdient diese Begonie die weiteste Verdreitung und die beste Empfehlung.

6. Chrysanthemum frutescens "Saharet."

Biemlich niedrig im Buchs bleibend, entwickelten die Pflanzen eine Fülle zartgefärbter cremfarbiger Blüten, doch blieben die Blüten felbst verhältnismäßig klein.

7. Coleus "Mar Besborfer."

Dieser Coleus hat sich unter den hiefigen Berhältnissen zur Bepflanzung von Gruppen und Teppichbeeten recht gut bewährt. Bei fräftigem Buchs und Widerstandsfähigkeit der Pflanzen, weisen die Blätter ein lebhaftes Farbenspiel auf.

> 8. Pelargonie zonale "Illumination." Bon Handelsgärtner König = Wiesbaden.

Die lebhaft roten großen Blüten sowie der niedrige gedrungene Buchs der Pflanze machen diese Sorte zu einer Gruppenpflanze von bessonderem Wert. Die Blüten selbst heben sich auf der dunkelgrünen Beslaubung sehr vorteilhaft ab.

9. Lobelia Rivoirei.

Die Farbe der Blüten dieser etwa 60 cm hoch werdenden Lobelie ist nicht lebhaft genug, die Blüten selbst etwas klein, so daß dieselbe wohl für Gruppenpslanzung Verwendung sinden kann, aber ein besonders wert volles Material nicht liesert.

10. Achyranthes Pritshri.

Eigenartig im Farbenspiel der Blätter und gedrungen im Buchs, ist diese neue Pflanze wohl zur Bepflanzung von Teppichbeeten 2c. geeignet, doch ist sie als besonders wertvoll nicht zu bezeichnen.

11. Monateroje "Werners Liebling."

Bon E. Werner, Handelsgärtner in Gotha, in den Handel gegeben, ist diese Rosensorte wohl sehr reichblühend und durch eine lebhaft dunkelrote Färbung der Blüten ausgezeichnet, doch besitzt dieselbe gegenüber anderen Monatsrosensorten keine besonderen Borzüge.

12. Paeonienblütige Perfection-Aster "Amethyst."

Anfangs weiß, später amethystblau, in der Blüte sich färbend, ist dieser After eigenartig jedoch als weniger schön in der Färbung zu bezeichnen.

Digitized by Google

13. Pelargonie zonale "Renommée lyonnaise."

Die hier versuchsweise zur Bepflanzung von Beeten verwendeten Pflanzen dieser Sorte haben erkennen lassen, daß diese Sorte gegen Witterungseinslüsse widerstandsfähig ist und deshalb ein wertvolles Material für Gruppenpflanzung liefert. Die lebhaft roten Blüten mit weißer Mitte werden auf langen straffen Stielen getragen.

14. Calla "Berle von Stuttgart."

Diese Calla ist eine vorzügliche Neuheit. Die Pflanze wird etwa 40 cm hoch, blüht sehr reich und ist sowohl sür den Topsverkauf wertvoll wie auch die Blüten ein gesuchtes Material für Binderei und Dekoration liefern werden.

Empfehlenswerte Rofenneuheiten der letten Jahre.

1. Teerofe Mad. E. Bennat-hermanos (Bernair 95).

Unter den Rosenneuheiten der letten Jahre wohl eine der wertsvollsten. Die aprikosenfarbigen, dicht gefüllten, hoch gebauten Blüten werden auf langen straffen Stielen getragen und sind von besonders schöner, eigenartiger Wirkung im Farbenspiel.

2. Soleil d'or (Pernet 1901).

Auch diese Rose dürfte mit zu den schönsten Neuheiten der letzten Jahre zählen. Die ziemlich dicht gefüllten, goldgelb mit orangerot gefärbten Blüten, treten durch ihr auffallendes Farbenspiel sehr wirkungsvoll hervor. Diese Rosensorte soll vollständig winterhart sein, eine Eigenschaft, wodurch dieselbe besonders wertvoll wird.

Beidente.

Auch die Pflanzensammlung wurde im letten Jahre wiederum durch Geschenke bereichert und zwar erhielt die Lehranstalt:

- 1. Vom Großherzoglich botanischen Garten in Karlsruhe ein Sortiment tropischer Nuppflanzen.
- 2. Bom botanischen Garten in Göttingen verschiedene interessante Basserpflanzen.
- 3. Bom botanischen Garten in Jena ein Sortiment Bromeliaceen.
- 4. Aus dem Universitätsgarten Freiburg i. B. ein Sortiment Saxifragen.
- 5. Bon Herrn Stadtgärtner Fritz-Konstanz, 3 Stud Cotoneaster horizontalis.
- 6. Bon der Großherzogl. Hofgärtnerei Bessungen b. Darmstadt verschiedene Gruppenpflanzen.
- 7. Bon der Großherzogl. Hofgartnerei Insel Mainau verschiedene seltene Koniferenzapfen.

Die Lehranstalt erhielt außerdem von Herrn Dr. G. Bolfens= Buitenzorg (Java) eine Anzahl Sämereien, die im kommenden Jahre zur Aussaat gelangen sollen.



II. Obfttreiberei.

1. Erdbeertreiberei.

Erdbeeren wurden im Berichtsjahre in größeren Mengen getrieben und zwar vorzugsweise die Sorte Laxton's Royal Sovereign. Diese Sorte hat gegenüber der bekannten Treibsorte, Laxton's Noble den Vorzug, daß sie meist größere Früchte zur Entwickelung bringt, die Früchte sich durch einen seinen aromatischen Geschmack auszeichnen, wenn auch die Färbung der Früchte bei dieser Sorte nicht so schön hervortritt, als dieses bei der Sorte Laxton's Noble der Fall ist.

Bei der Erdbeertreiberei kommt es vorzugsweise auf 2 Punkte an, nämlich:

- a) möglichst vollkommene große Früchte von den Pflanzen zu ernten und
- b) die Früchte möglichst zeitig zur Reife zu bringen.

Um diese beiden Punkte zu erreichen, sind folgende Arbeiten während der Anzucht und Treiberei der Erdbeeren von besonderer Bedeutung:

- 1. Rechtzeitige Vermehrung ber Pflanzen im Sommer bes vorhergehenden Jahres (Juli bis Anfang August).
- 2. Ein ein bis zweimaliges Verpflanzen bis zum Herbst in recht fräftige nahrhafte Erde (Rasenerde mit Flußsand und verrottetem Dünger durchset) und den Pflanzen entsprechend genügend große Töpfe.
- 3. Rechtzeitiges Antreiben der Pflanzen in luftigen, hellen Häusern bei passender Temperatur.
- 4. Ausschneiben ber Blüten, indem man die zuerst aufblühenden und größten Blüten siten läßt, die fleineren Blüten und Knospen mit einer fleinen Schere wegschneidet.
- 5. Rechtzeitiges Ausschneiden der in der Entwickelung zuruckbleibenden kleineren Früchte und reichliche Düngung der Pflanzen mährend der Treibperiode und dem Wachstume der Pflanzen entsprechend.

Welchen Einsluß besonders die unter 4 und 5 angeführten Arbeiten auf die Entwickelung der Früchte ausüben, läßt sich aus den folgenden Abbildungen Fig. 34 und 35 erkennen, wobei noch hervorzuheben ist, daß die Früchte jener Pflanzen, wo ein Aussichneiden der Blüten und Früchte vorgenommen wurde, um 10—12 Tage früher zur Reife kamen.



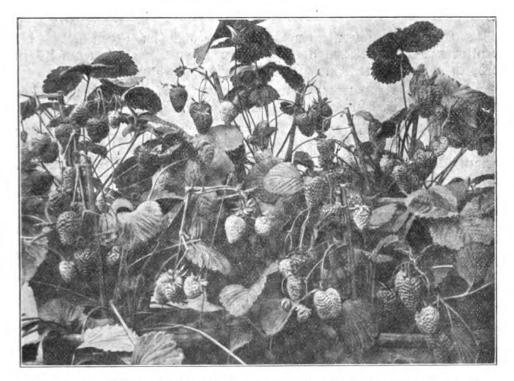


Fig. 34. In Töpfen getriebene Erdbeerpflanzen mit reifen Früchten, bei denen ein Musichneiden ber Bluten und ein Auslichten der Früchte vorgenommen murde.

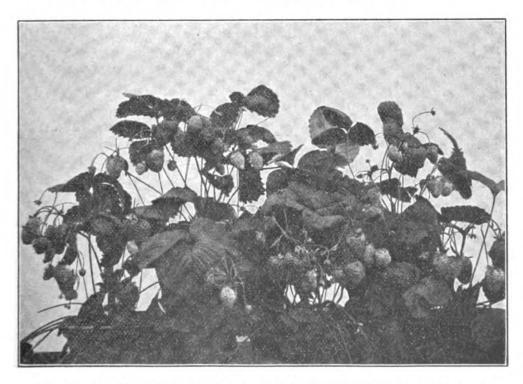


Fig. 35. In Töpfen getriebene Erdbeerpflanzen mit reifen Früchten, bei benen ein Aussichneiden ber Bluten und ein Auslichten ber Früchte nicht ausgeführt murbe.



2. Tomatenfultur und Treiberei.

Einen sehr interessanten Versuch bot auch im letten Jahre die Kultur und Treiberei von 3 verschiedenen neuen Tomatensorten teils in Töpfen fultiviert, teils im Hause ausgepflanzt stehend.

Das Saatgut wurde von der Firma J. R. Pearson & Co. Chilwell Nurseries Lowdham, England bezogen.

Die untenstehende Abbildung Fig. 36 läßt das Wachstum der Pflanzen und die Fruchtbarkeit derselben erkennen, doch sollen auch die Eigenschaften der Sorten, soweit solche während der Kultur gesammelt wurden, mitgeteilt werden.



Fig. 36. I. Laxton's Early Prolific. II. Matchless. III. Up-To-Date.

- 1. Sorte Laxton's Early Prolific. Die Pflanze zeigt mäßiges Bachstum, verhältnismäßig kleine Belaubung, bringt Früchte mittlerer Größe. Die Früchte selbst sitzen in Form von Trauben, sind gleichmäßig rund gebaut, lebhaft rot gefärbt, von vorzüglich milbem Geschmad und kommen früh zur Reife.
- 2. Sorte Matchless. Eine starkwachsende Sorte mit großer Belaubung und sich durch gute Tragbarkeit auszeichnend. Die Frucht ist ziemlich groß, oft sehr groß, gleichmäßig rund im Bau, von tief dunkelroter Färdung und etwas säuerlichem Geschmack.
- 3. Sorte Up-To-Date. Unter ben angeführten 3 Sorten wohl die ertragreichste. Die Frucht ist ziemlich groß, regelmäßig glatt und rund gebaut, schön rot in der Färbung und von seinem Geschmack. Die Pflanze wächst üppig und zeigt eine ziemlich große Belaubung. Für Topstultur wie auch zum Auspflanzen unter Glas gleich wertvoll.

Faßt man das Resultat über die Beobachtungen der 3 erwähnten Sorten zusammen und stellt einen Vergleich an, so reihen sich die Sorten in ihren Eigenschaften wie folgt aneinander:

- a) In Bezug auf Tragbarkeit. Obenan sieht die Sorte Up-To-Date, dann folgt Laxton's Early Prolific und hieran schließt sich Matchless.
- b) In Bezug auf Reifezeit. Laxton's Early Prolific, Up-To-Date und Matchless.
- c) In Bezug auf Größe ber Früchte. Matchless, Up-To-Date und Laxton's Early Prolific.
- d) In Bezug auf Färbung und Aussehen ber Früchte. Up-To-Date, Laxton's Early Prolific und Matchless.

3. Weintreiberei.

Wie im verflossenen Berichtsjahre, so kann auch in diesem auf die außerordentliche Fruchtbarkeit der 3 Rebsorten

- 1. Black Hamburgh.
- 2. Gros Colman.
- 3. Lady Downe's Seedling



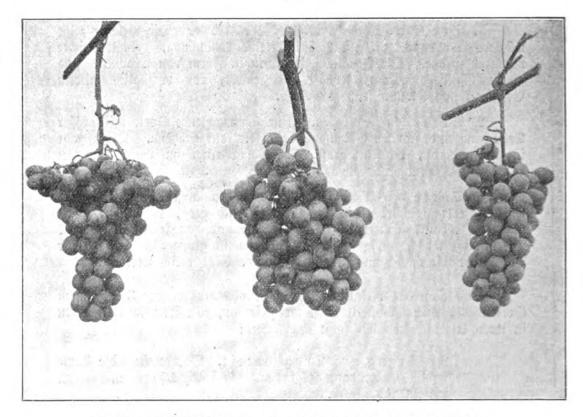


Fig. 37. Black Hamburgh. Gros Colman. Lady Downe's Seedling. hingewiesen werden und dürften sich diese Sorten vorzugsweise zur Bespflanzung von Weintreibhäusern eignen. Die obenstehende Abbildung Fig. 37 zeigt Trauben dieser 3 Sorten von 4 jährigen Stöcken.

4. Pfirfichtreiberei.

Die Entwickelung der Pfirsichbäume war im letztverflossenen Jahre durchweg recht befriedigend und man kann jetzt wohl annehmen, daß die Bäume unter den schädlichen Einslüssen der früher erwähnten Düngung (Siehe Jahrgang 1899/1900 Seite 66) nicht mehr zu leiden haben.

Leider machte sich das Auftreten der Pfirsichmotte an den Böumen in diesem Jahre mehr bemerkbar, als in den früheren Jahren und der Schaden, der durch diesen Schädling angerichtet wird, kann ganz bedeutend sein, indem nicht nur die jungen Triebe, sondern auch die jungen Früchte angefressen werden. Ein rechtzeitiges und wiederholtes Absuchen der bestallenen Triebe und Früchte und verbrennen derselben ist unbedingt ersforderlich, um ein stärkeres Auftreten dieses Schädlings zu unterdrücken.

III. Part.

Wesentliche Beränderungen sind im lettverflossenen Jahre in den

Barfanlagen nicht burchgeführt worden.

Die Krankheit der Platanenbäume in der Hauptallee, worauf bereits im letzten Jahresberichte hingewiesen wurde, hat leider weitere Opfer gefordert, so daß man sich veranlaßt sah, die eine Reihe Bäume gänzlich zu entfernen und als Ersatz hierfür die Krimlinde Tilia euchlora anzupflanzen. Soweit sich feststellen ließ, ist an den Platanen die Pilzefrankheit Gloeosporium neroisequum aufgetreten.



Berwendung vericiedener Zwiebelgemächje.

lleberaus wirkungsvoll erwies sich der Frühjahrsflor verschiedener Zwiebelgewächse zur Ausschmückung der Rasenflächen und es kann diese Art der Verwendung von Zwiebelgewächsen jedem Gärtner und Gartenbesitzer bestens empsohlen werden. Verwendet wurden hierzu:

Tulpen in verschiedenen Sorten, Narzissen in verschiedenen Sorten, Crocus in verschiedenen Farben, Scilla sibirica — Blaustern, Galanthus nivalis — Schneeglöcken, Chionodoxa Luciliao — Schneeglanz, Muscari negloctum — Trauben-Hacinthen.

Die betreffenden Zwiebeln, welche Anfang bis Mitte Oftober ge= pflanzt werden muffen, streut man zunächst, unter Berücksichtigung bes Farbenspiels, ber Blütezeit und ber späteren Wirfung, unregelmäßig auf den Rajenflächen, namentlich an Borfprüngen von Sträuchergruppen ober unter einzeln auf Rasenflächen stehenden Bäumen oder Sträuchern aus, nimmt ein Pflanzholz und pflanzt hiermit die Zwiebeln an jene Stellen, wo dieselben hingestreut murden, so daß dieselben bald dichter bald lockerer zu stehen kommen. Ift die Pflanzung geschehen, jo füllt man die entstandenen Pflanglöcher noch mit Komposterde auf und recht dieselbe gleichmäßig auseinander. Die jo gepflanzten Zwiebeln tommen im zeitigen Frühjahr zur Blüte und verleihen jeder Gartenanlage eine besondere Zierde. Gut ift es, wenn die Berteilung der Zwiebeln so ausgeführt wird, daß an der einen Stelle vorwiegend Crocus, an einer anderen Stelle vor= wiegend Schneeglodchen zc. angepflanzt werden, weil dann die Wirkung zur Zeit der Blüte eine beffere ift. Die einmal gepflanzten Zwiebeln entwickeln mehrere Jahre ihren Blütenflor im Frühjahr wieber.

Bepflanzung von Blumenbeeten.

Bei der Bepflanzung von Blumenbeeten haben sich die nachfolgenden Zusammenstellungen als sehr passend erwiesen:

Dr. 1. In leichter unregel. mäßiger Bufammenftellung Acacia lophanta (einjähr. Bflanzen). Canna President Jules Faivre. Grevillea robusta (einjährige Pflanzen). Abutilon Sawitzer's Ruhm. Lobelia fulgens Queen Victoria. Panicum plicatum. Cineraria maritima. — Nr. 2. Coleus Praesident Druez. Mr. 3. Begonia semperflorens Corbeille de feu mit einem Untergrund von Alternanthera amoena grandifolia. - Nr. 4. Alternanthera aurea

nana. — Nr. 5. Echeveria metallica glauca als Einzelpflanzen auf einem Ilntergrunde von Antennaria tomentosa. — Nr. 6. Alternanthera paronychiodes.

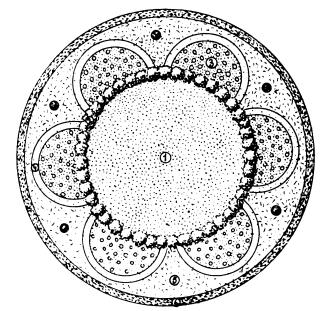


Fig. 38. Grundriß für das Blumenbeet Rr. I nebft Bepflanzung.

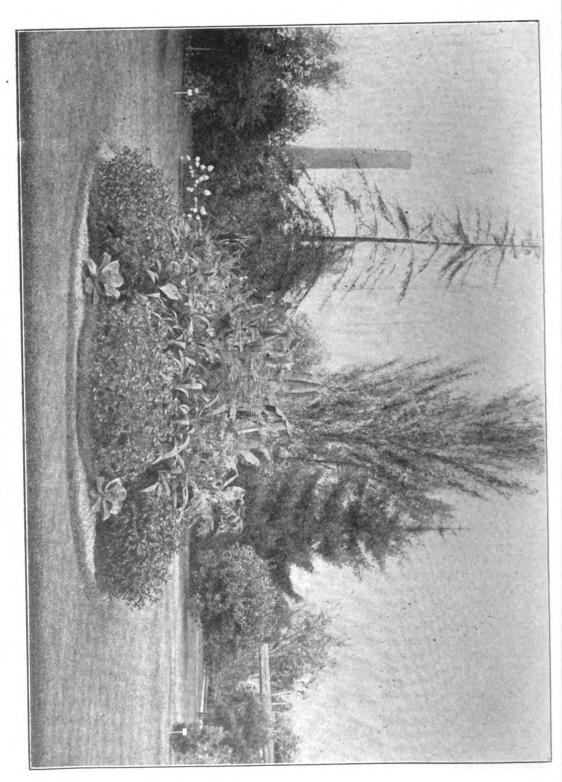


Fig. 39. Anficht bes Blumenbeetes Dr. 1.

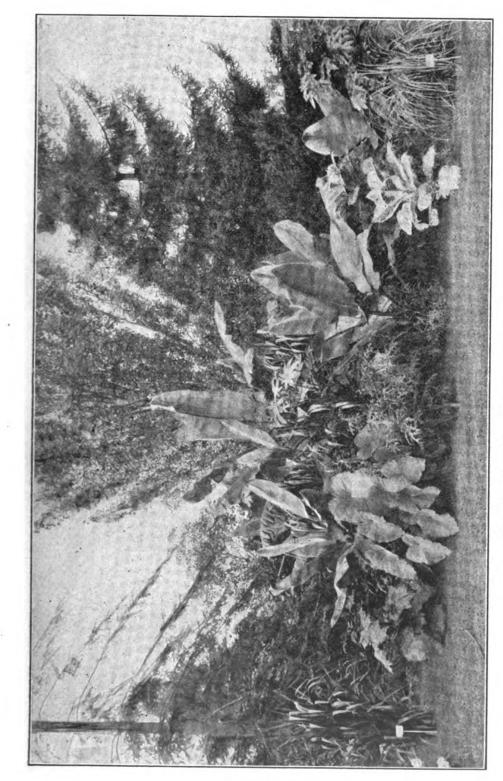


Fig. 40. Anficht ber Blattpflanzengruppe Rr. 1.

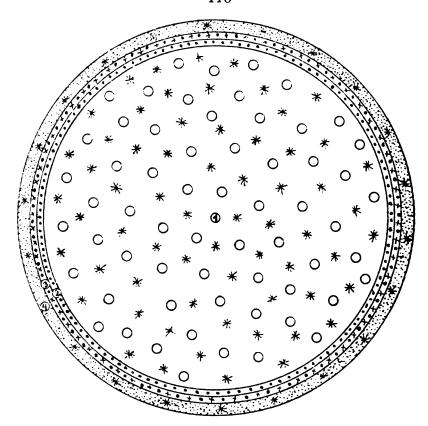


Fig. 41. Grundriß für Blumenbeet Rr. II nebst Angabe ber Bepftanzung. Rr. 1. In leichter unregelmäßiger Anordnung Heliotropium in duntelblauen Sorten und Lobelia fulgens Queen Victoria. — Nr. 2. Coleus Hero. — Nr. 3. Veronica Hendersoni variegata. — Nr. 4. Eine 20 cm breite Einfaffung von Alternanthera amoene mit Einzelpflanzen von Chamaepeuce diacantha. Im Spätsommer ist die Unterpflanzung von Heliotrop durch Solvia splendens "Rudolf Pfiger" erfett worden, wodurch die Farbenwirtung bes gangen Beetes fic

noch erhöht hat.

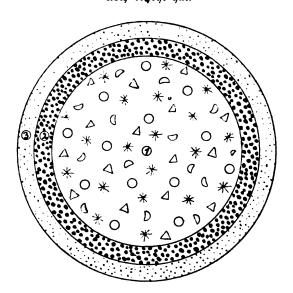


Fig. 42. Grundriß für Blumenbeet Nr. III nebst Angabe der Bepflanzung. Nr. 1. In leichter unregelmäßiger Anordnung: Swainsonia coronillaefolia alba, Salvia patens, Calceolaria rugosa und Acalypha mosaica. — Nr. 2. Coleus Hero. — Mr. 3. Alternanthera versicolor.

Digitized by (

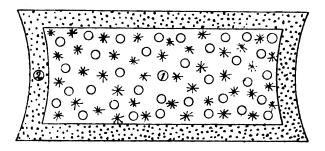


Fig. 43. Grundriß für Blumenbect Nr. IV nebst Angabe der Bepflanzung. Nr. 1. Gemischte Pflanzung von Calceolaria rugosa, Antirrhinum "Schwarzer Prinz." Nr. 2. Iresine Lindeni.

Blattpflanzengruppen als Gartenfdmud.

Auf eine sorgfältige Zusammenstellung von Blatt und Blütenspflanzen zur Einzelpflanzung auf Rasenslächen wurde im letten Jahre ein besonderer Wert gelegt, wobei die nachstehenden Anordnungen und Zusammenstellungen sich als sehr wirkungsvoll erwiesen haben:

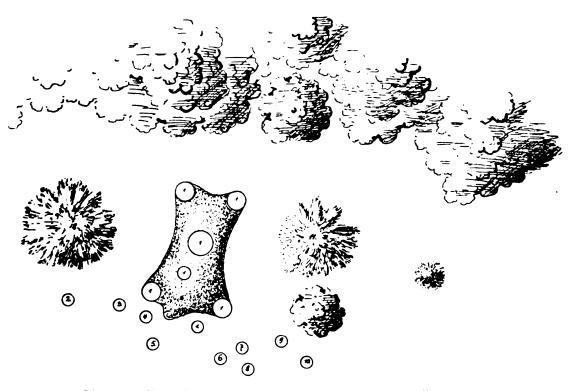


Fig. 44. Grundriß für die Blattpflanzengruppe Rr. I nebst Bepflanzung.

1. Musa Ensete. — 2. Gymnotrix latifolia. — 3. Solanum robustum. — 4. Caladium esculentum. — 5. Solanum atropurpureum. — 6 n. 7. Nicotiana colossea fol. var. — 8. Gynerium argenteum. — 9. Musa Ensete. — 10. Solanum Warscewiczi. — 11. Picea orientalis. — 12. Abies Nordmanniana.

Fig. 45. Grundriß und Bepflanzung für die Blattpflanzengruppe Nr. II.
v. Picea polita. — 2. Thuyopsis dolobrata. — 3. Taxus baccata. — 4. Chamaecyparis Lawsoniana aurea. — 5. Citrus trifoliata. — 6. Amicia Zygomeris. — 7. Lobelia fulgens. — 8. Abutilon Sawitzer's Ruhm. — 9. Nicotiana colossea lariegata. — 10. Canna: Président Jules Faivre. — 11. Abutilon "Andenten an Freiburg." — 12. Arundo Donax fol. var. — 13. Salvia patens. — 14. Abutilon "Andenten an Freiburg." — 15. Solanum marginatum. — 16. Salvia splendens "Rudolph Pfiger." — 17. Fuchsia fulgens. — 18. Solanum pyracanthum.

1V. Düngungsberfuche.

1. Berwendung des Blanfenburger Düngers jur Düngung von Rajenflächen.

Schon im Jahresbericht 1901/02 ist auf die Verwendung versichiedener Dünger zur Düngung von Rasenflächen hingewiesen worden und tonnten hierbei recht wertvolle Resultate gesammelt werden. Auch im lettverslossenm Berichtsjahre sind diese Düngungsversuche fortgesett worden, wobei vorzugsweize der Blankenburger Dünger zur Anwendung fam. Der Blankenburger Dünger, benannt nach seinem Herstellungsorte Blankenburg bei Berlin, wird von der Firma "Chemische Fabrik Alex von Krottnauer, Aktiengesellschaft, Berlin W., Kronenstraße 7, Fabrik Blankenburg i. M." in 2 verschiedenen Mischungen in den Handel gebracht und zwar:

Marfe $6 \times 6 = 6~^0/_0~N$ and $6~^0/_0~P_2~O_5$, $5 \times 6 = 5~^0/_0~N$, $6~^0/_0~P_2~O_5$.

Digitized by Google

Original from UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Beide Marken fanden hier zur Düngung von Rasenslächen Verwendung und zwar in dem Verhältnis, daß je gleich große Flächen von 50 qm mit 5 und 10 kg des Düngers bestreut wurden, neben einer Kontrollparzelle ohne jede Düngung. Ausgestreut wurden die Dünger am 16. Januar 1902. Das Resultat der Düngung war solgendes:

Beibe Dünger übten einen sehr günstigen Einfluß auf das Wachstum der Graspflanzen aus, indem sich eine recht dichte und dunkelgrüne Grasnarbe bildete, wobei die Wirkung des Düngers eine anhaltende war. Ein Bergleich der Wirkung beider Düngermarken ließ erkennen, daß die Marke 6×6 die günstigste war, indem nicht nur das Wachstum am üppigsten, sondern die dunkelgrüne Färbung der Graspflanzen am schärfsten hervortrat. Ebenso war ein merklicher Unterschied zwischen jenen Parzellen zu erkennen, die mit 5 kg Dünger gegenüber jenen die mit 10 kg Dünger gedüngt waren.

Für die Praxis läßt sich aus den angestellten Versuchen der Schluß ziehen, daß eine Düngung von 5 kg auf 50 qm Fläche vollständig ausreichend ist, daß die Marke 6 × 6 am meisten zu empsehlen wäre. Der Preis des Düngers stellt sich auf 4,85 Mt. pro 3tr., mithin beläuft sich der Kostenpunkt für Düngung einer 50 qm großen Fläche auf etwa 45 Pfennige. Wo infolge stellenweise armen Bodens unschöne, gelbe Bartien im Rasen erscheinen, läßt sich mit Hisse dieses organischen Mischdüngers nach wiederholtem Gebrauche bald Abhilse schaffen und hat selbst die Anwendung bei vollem Sonnenschein keinen Schaden gezeigt.

2. Rafendunger von Sattler & Bethge A .: G. Quedlinburg a. g.

Ein von dieser Firma unter dem Namen "Rasendünger" in den Handel gebrachter Dünger wurde auch hier versuchsweise angewendet und konnten hierbei solgende Resultate gesammelt werden: Der Dünger wurde nach den gegebenen Angaben verwendet, indem derselbe nach dem Schnitt der Rasensläche gleichmäßig ausgestreut und die gedüngte Fläche gewässert wurde. Ein merklicher Ersolg im Wachstum und Färbung der Graspslanzen war jedoch gegenüber den nicht gedüngten Flächen kaum zu erstennen und es scheint, als ob dieser Dünger unter den hiesigen Bodensverhältnissen nicht recht zur Wirkung gekommen ist.

V. Anderweitige Berjuche.

1. Anftrig von Baumwunden mit Margol.

Um das Ueberwallen der Baumwunden, wie solche beim Absägen von Aesten entstehen, zu begünstigen und das Auftreten von Pilzen an diesen Wundstellen zu verhüten, wurden die betreffenden Wunden, nachdem dieselben vorher mit einem Messer glatt geschnitten waren, mit Marsöl überstrichen. Das Oel hat sich für diese Zwecke, soweit man an den betreffenden Wunden beobachten konnte, recht gut bewährt, indem eine gleichmäßige und schnelle Ueberwallung eingetreten ist.



2. Anftrich der Warmwafferheizrohre mit Turubo: Delfarbe.

Ein Anstrich der Heizrohre in den Gewächshäusern gegen den Rost ist im verslossenen Jahre mit der Durabo-Delfarbe von der Firma Edmund sim on = Dresden, Friedbergerstraße 12/14 vorgenommen und scheint für diese Zwecke recht brauchbar zu sein. Ein abschließendes Urteil kann jedoch erst später gegeben werden.

3. Frühbeetfenfter:Rahmen aus bergintten Stahlblechiproffen.

Die im September 1901 von der Firma Rob. Oswald Leutert & Co., Westfälische Ornamenten-Fabrik in Münster in Westfalen bezogenen Frühbeetsenster, sind seit dieser Zeit Sommer und Winter im Gebrauch und haben sich bis jett als recht brauchbar und zweckmäßig erwiesen. Da ein Anstrich dieser Fenster nicht notwendig ist, auch ein Rosten derselben nicht eintreten kann, so besitzen diese Fensterrahmen wesentliche Vorzüge gegenüber den eisernen und dabei sind dieselben sehr leicht und handlich.

4. Wellenrofftabe mit berftählter Feuerfläche von der Firma Cornel Schmidt Mülheim a. Rh.

Diese Roststäbe wurden am 15. Dezember 1900 von obiger Firma bezogen, sind seitdem in Gebrauch genommen, ohne bis jetzt die geringste Beschädigung zu zeigen. Die weiteren Beobachtungen über den Wert dieser Roststäbe für Heizungsanlagen, wie auch das abschließende Urteil, kann jedoch erst in einem späteren Jahresberichte gegeben werden.

5. Sand-Ribellungen-Ringsprite mit Augelventil von der Firma Dehme & Weber, Leipzig, Blücherftrage 11.

Als Pflanzensprițe hat sich die Nibellungen-Ringsprițe Marke F hier recht gut bewährt. Die Verteilung des Wassers geschieht gleichmäßig und sehr fein, was sur Gewächshauskulturen von besonderem Werte ist. Durch Auswechseln der Aussich gibt die Sprițe nach Belieben Staub, Regen oder Strahl. Leider nütt sich der mit Talg getränkte Filzpfropsen am Kolben ziemlich rasch ab und macht ein öfteres Erneuern desselben notwendig. Der Preis dieser Gartensprițe stellt sich auf 15.50 Mk.

6. Gartensprenger "Gartenkönig" von Dehme & Beber, Leipzig, Blücherftrage 11.

Zur Bewässerung von Blumenbeeten und Rasenslächen in Hausund Villengärten erscheint dieser Rasensprenger sehr brauchbar und man hat es in der Hand, nach Belieben das Wasser als Staub, Regen oder Strahl zu verwenden. Der Preis dieses Sprengers stellt sich für 19 mm weiten Schlauch auf 12 Mt.

7. Bon der Firma S. Ziegler Metallmarenfabrit, Berlin S. 59, Boedhstraße 25 murden folgende Gegenstände bezogen und geprüft:

a) Zerstäubermundstück "Regen", Preis 3.50 Mt.

Das Zerstäubungsmundstück "Regen" hat sich hier als recht brauchbar erwiesen, indem eine gleichmäßige und seine Berteilung des Wassers stattsindet.



b) Rafenfprenger "Nige", Preis 8 Df.

Dieser Rasensprenger erscheint zur Bewässerung von Rasenflächen in Haus- und Villengärten sehr brauchbar. Bei mäßigem Wasserbrauch findet eine sehr seine und gleichmäßige Verteilung des Wassers statt.

c) Rafeufprenger "Meptun", Preis 15 Mf.

Der Rasensprenger Neptun wirft bei genügendem Druck das Wasser in einem Umkreise von 8—9 m sehr gleichmäßig außeinander und erscheint hierdurch zur Bewässerung größerer Rasenslächen recht vorteilhaft zu sein. Der Wasserverbrauch ist ein ziemlich starker, die Handhabung des Sprengers eine sehr einfache.

d) Pflanzenschilb mit auswechselbarer Schrift unter Celluloid.

Unter den zahlreichen, im Handel befindlichen Pflanzenschildern für Rosen, Obstbäume 2c. und namentlich im Gebrauch sur den kleineren Gartenbesitzer, erscheint dieses Pflanzenschild sehr brauchbar, weil es den Borzug besitzt, daß die Schrift jederzeit ausgewechselt werden kann. Der Preis dieses Pflanzenschildes stellt sich auf 1.50 Mk. für 10 Stück.

8. Pflanzenwäsche bon Aröger & Schwente Schöneberg — Berlin.

Genau nach beigegebener Vorschrift (1 Teil Pflanzenwäsche auf 20 Teile Wasser) angewendet soll, dieses Mittel absolut sicher wirken gegen die Milbenspinne. Hier wiederholt vorgenommene Versuche haben das Gegenteil bestätigt und selbst im Verhältnis 1 Teil Pflanzenwäsche auf 10 Teile Wasser angewendet zeigte nicht den geringsten Erfolg. Nach den hier gesammelten Erfahrungen kann dieses Mittel zur Bekämpfung der Milbenspinne nicht empsohlen werden.

9. Aphitorin bon Rroger & Sowente in Schonberg - Berlin.

Unter den verschiedenen im Handel angepriesenen Mitteln zur Bestämpfung von Pflanzenschädlingen wie Blattläuse, schwarze Fliege, weiße Motte, wie solche an den Warmhauspflanzen sehr häusig auftreten, hat sich obiges Mittel hier recht gut bewährt ohne bei der Anwendung desselben eine schädigende Wirtung an den Pflanzen zu verursachen.

10. Quaffiabrühe gur Befampfung ber roten Milbenfpinne.

Die Berwendung der Quassiabrühe zur Vertilgung der Blattläuse sowohl an Psslanzen im Freien stehend wie auch an solchen, die unter Glas kultiviert werden, ist bekannt. Eingehende Versuche haben hier gezeigt, daß dieses Mittel auch mit Erfolg gegen die rote Milbenspinne sich verswenden läßt. Man nimmt zu diesem Zweck 5 Pfd. Quassiaholz (in jeder Apotheke erhältlich), tue dieses in ein Gefäß mit 100 Liter Wasser und lasse die Flüssigkeit 12 Stunden stehen, damit das Quassiaholz gut auf geweicht wird. Dann setze man 10 Pfd. Schmierseise hinzu, bringe die Flüssigkeit über Feuer und koche dieselbe kurze Zeit. Ist die Flüssigkeit erkaltet, so gießt man dieselbe durch ein Tuch, damit alle sesten Substanzen zurückbleiden. Mit dieser Flüssigkeit bespritzt man die betreffenden Pflanzen, was mit einer guten Handspritze ausgeführt werden kann. Das



Besprigen der Pssanzen muß wiederholt werden und ist darauf zu achten, daß hauptsächlich die Blätter auf der Unterseite, wo sich die rote Spinne aushält, besprigt werden. Statt einer Besprigung der Pssanzen kann auch ein Eintauchen derselben in diese Lösung vorgenommen werden, was sich recht gut bewährt hat. Ein Probeversuch ist zuvor stets ratsam.

11. Tiegerhade von Arno Drechsler in Zeicha, Boft Raundorf bei Ofcak i. S.

Neben soliber Ausführung, bestem Material und gefälliger Form ist die Tiegerhacke ein ganz vorzügliches Gartengerät, welches jedem Gärtner und Gartenbesitzer für Bodenbearbeitung und Bodenlockerung 2c. bestens empsohlen werden kann. Die Tiegerhacke ist sehr leicht und handlich und wird in verschiedenen Breiten in den Handel gebracht.

12. Räucherbentilator bon Engelfing & Donau in Caffel.

Bei der Anwendung des Räucherventilators nebst den dazu gehörigen Räucherpatronen konnte hier die Ersahrung gemacht werden, daß der Apparat als solcher ganz zweckmäßig erscheint, jedoch die hierzu gelieserten Zabak-Patronen recht unregelmäßig und langsam brannten wie auch die Rauchentwickelung eine verhältnismäßig schwache war.

13. Blumentorbe aus verzinttem Draht von Engelfing & Donau in Cassel.

Diese Körbe eignen sich sehr gut zum Auspflanzen von Topfsgewächsen, um beim Einpflanzen im Herbst das Halten des Ballens aus dem freien Grunde zu ermöglichen. Die Körbe sind sehr haltbar und den früher gebrauchten Weidenkörben vorzuziehen.

Gemüsebau.

Wie die bisherigen Erfahrungen lehrten, beansprucht der Boden des Muttergarten viel Dunger und Waffer, um Gemufe in befter Ausbildung liefern zu können. hiermit rechnend, murben besonders biejenigen Quartiere, welche der Kultur der Koblgewächse dienen sollten, stark gedüngt; andere Quartiere wurden reichlich mit Komposterde überfahren. Die verbesserte Wasserleitung, von der bereits unter Obstbau auf Seite 75 die Rede war, fam den Gemusekulturen besonders zu gute. Da die einzelnen Flächen regelmäßig und durchdringend bewäffert werden fonnten, fo wurden in Berbindung mit der reichlichen Düngung Erfolge erzielt, wie man folche bisher noch nicht verzeichnen konnte. Kohlrabi von ca. 8 Pfd. Gewicht waren feine Geltenheit; dabei waren dieselben äußerst gart. Auch bei den übrigen Gemusearten, insbesondere bei den Kohlgewächsen waren ähnliche Erfolge zu verzeichnen; so murden u. a. Blumentohlföpfe von 41/2 Pfb. Gewicht geerntet. Diese Erfolge lehrten, daß auch unter den schwierigen Berhältnissen, wie solche im Muttergarten vorliegen, alle Bemufe fich recht gut gieben laffen, wenn man beftrebt ift, ben Anforderungen gerecht zu werden, die die einzelnen Arten an den Boden stellen. Bon den Erfolgen, welche die Düngung in Berbindung mit der Bewässerung bei ber Obstfultur gleichzeitig hervorbrachte, ift bereits auf Seite 75 näheres berichtet.



Brufung alterer und neuerer Sorten auf ihren Anbauwert.

Bon Beiß frautsorten gelangte das "Magdeburger" und "Schwäbische Filder" zum erstenmale zum Anbau. Beide befriedigten in vollem Maße. Die für die Frühfultur angepflanzte Sorte "Erzkopf" bewährte sich auch in diesem Jahre nicht gut, denn die meisten Pflanzen lieferten keine oder nur unvollkommene Köpfe.

Bei der Kultur des Rot fohls wurden mit der Sorte "Holländischer schwarzroter früher" die besten Resultate erzielt; sie bildet große, äußerst seste Köpse von tief dunkelroter Farbe. Für den Verkauf verdient diese Sorte besondere Beachtung.

Als beste Frühsorte von Wirsing zeigte sich "Johannistag", doch auch "Kitzinger" und "Prager früher" lieserten befriedigende Ernten.

Die vielfach empfohlene Sorte "Groots Liebling" blieb auch in diesem Jahre klein, so daß sie auf Grund der letztjährigen Erfahrungen für die hiesigen Berhältnisse nicht anbauwürdig erscheint. Die späten Sorten "Bertus" und "Friedberger" lieferten bedeutende Erträge; bei der ersteren konnte wieder große Widerstandsfähigkeit gegen Kälte sestgestellt werden.

Der Anbau von Blumenkohl lieferte im Berichtsjahre über= raschend gunftige Resultate. Die Flächen waren im Spätherbst stark gedüngt und während des Sommers konnte insolge ber neu eingerichteten Bafferverforgung regelmäßig gemäffert werden. Bon Frühforten tam in größeren Mengen der "Erfurter Zwerg" zum Anbau. Es stellte sich dabei heraus, daß diese Sorte, die ja besonders für die Mistbeetkultur geeignet ift, nur bann im freien Lande zu vollkommener Ausbildung gelangt, wenn ihr die denkbar beste Pflege zu teil wird und wenn vor allem viel Dünger und regelmäßig Waffer verabreicht werden fann. Fehlt dieses, so bilden sich vorzeitig die Blütenscheiben, die ganz klein und unvollkommen bleiben, die helle Farbe sofort verlieren und balb in Samen geben. Neben den "Frankfurter Riesen", der enorme Blütenscheiben lieferte, murde für die Herbstfultur auch "Erfurter großer früher" versuchsweise angebaut, der ebenfalls in jeder Hinsicht befriedigte. Mit ber Frühsorte "Berliner Treib" wurden wenig gunftige Erfolge erzielt; die Blütenscheibe wird gleich loder und verliert die helle Farbe, jo daß fie für hier ziemlich wertlos ift.

Da im Borjahre die neue Rosen fohlsorte "Herfules", die mit viel Lob in den Handel gebracht wurde, den Erwartungen nicht entsprochen hatte, so wurde sie im Berichtsjahre nochmals angebaut, jedoch bewährte sie sich nicht besser. Der Ertrag dieser Sorte blieb bei weitem hinter den älterer Sorten wie "non plus ultra", "Brüsseler" und "Aigburth" zurück.

Bon den Gurkensorten kam "Walzen von Athen" zum erstensmale zum Andau. Wenn der Ertrag auch erst spät einsett, so ist derselbe jedoch ein reichlicher. Die Früchte sind glatt und von mittlerer Größe. Die "Japanische Klettergurke" trug nicht so reich wie in den Borjahren, was wir jedoch nur auf schlechte Bedienung beim Bezug des Saatgutes zurücksühren können. Die beiden neuen Sorten "Sikkim" und "Unicum" befriedigten gar nicht, denn der Ertrag war ein zu geringer. Im allzemeinen blieb die Gurkenernte hinter der der Vorjahre zurück; der Grund hiefür dürste in den wenig zusagenden Witterungsverhältnisse während des Sommers zu suchen sein.



Auch die Bohnenernte siel im allgemeinen nur mäßig aus, wozu ebenfalls besonders das naßkalte Wetter in der ersten Entwickelungszeit beigetragen hat. Ein Teil der zuerst gelegten Bohnen ging überhaupt nicht auf, sondern versaulte in der Erde. Die Stangenbohnensorten erzeichten durchschnittlich nur zwei Drittel ihrer Höhe, was natürlich auf den Ertrag nicht ohne Einfluß blieb. Vergleichsweise wurden von frühen Stangenbohnensorten die "Juli-Stangen" und "Zehnwochen allerfrühste" nebeneinander kultiviert. Was den frühen Eintritt der Tragbarkeit betrifft, so stehen diese beiden Sorten wohl auf einer Stuse. Vezüglich der reich en Tragbarkeit steht jedoch die "Juli-Stangenbohne" obenan.

Bon den gelben Stangenbohnen zeichnete sich besonders Mont d'or durch reiche Tragbarkeit aus; die Hülsen mussen jedoch frühzeitig gepflückt werden, da sie nicht so lange zart bleiben.

Als gute Buschbohnensorte zeigte sich wieder "non plus ultra". Die neue Sorte "Transvaal" trug recht dankbar; die Hüssen gleichen den der "Juli-Stangenbohnen", sie sind recht fleischig, bleiben insolgedessen sehr lange zart und besitzen fast keine Fäden. "Kaiser Wilhelm Wachs" lieserte nur einen mäßigen Ertrag und wurde auch zu früh hart. Die neue Sorte "Goldregen" trägt reichlich und zeichnet sich durch goldgelbe Farbe auß; sie sollte jedoch auch länger zart bleiben. Was die neue Reisigbohne "Sematrie" betrifft, so befriedigte der Ertrag einigermaßen; es erscheint jedoch fraglich, ob sich der Anbau dieser Sorte mit Rücssicht auf die erhöhten Kosten, die durch Beschaffung der Reiser entstehen, lohnt; wir haben auch Buschbohnensorten, die dieselben Erträge bei bes deutend geringeren Unkosten liesern, wie diese neue Sorte.

Bei den Erbsen kamen von den frühen Sorten zum Andau: "Allerfrüheste Mai", "Bunder von Amerika" und "Buchsbaum". Die erstere, eine mittelhohe Sorte, brachte die frühesten Erträge; die beiden letzteren, niedrige Sorten, zeigten keinen Unterschied im Ertrag. Von späten Erbsensorten wurde außer der alten Sorte "Gründleibende Folger", die Sorte "Ruhm von Cassel" in größeren Mengen angebaut; diese zählt mit zu den reichtragendsten Sorten und eignet sich auch vorzüglich zum Einmachen. Die englische Erbsensorte "Sutton Emerald Gem" trug auch in diesem Jahre recht reich, sie wurde jedoch sehr früh und start von Mehltau befallen.

Außer der Buffbohnenforte "Mazagan", die schon seit Jahren mit gutem Erfolge kultiviert wird, kamen die "lange westfälische" und die "Erfurter große" zum Andau. Die "lange westfälische" zeigte den Borteil, daß sie bedeutend früher Erträge liesert. Die "Ersurter große" steht "Mazagan" im Ertrage saft gleich.

Bon Roten Rüben kamen als Neuheiten zum Anbau "Karmoifinrote Kugel" und "Kamerun"; beide entsprachen jedoch nicht den Erwartungen, denn die Ausbildung ließ zu wünschen übrig.

Als vorzügliche Salatsorte für Frühkultur im freien Lande fann auf Grund der diesjährigen Resultate die Neuheit "Borläufer" bezeichnet werden; die Köpfe schließen sich schnell, sind zart und schießen auch nicht so leicht durch. Dieselben guten Eigenschaften zeigte die ältere Sorte "Admiral".



Die Tomaten hatten durch die Ungunst der Witterung sehr zu Als früheste und auch als reichtragenoste bewährte fich wieder bie an ber Anftalt gezüchtete Sorte "Geisenheimer frühe". Die Form der Früchte und das Wachstum der Pflanzen hat gewisse Aehnlichkeit mit "Ficarazzi", von der sie auch abzustammen scheint.

Die zum erstenmale angebaute "Königin der Frühen" trug zwar auch recht reich, boch fonnte nicht so früh geerntet werden, wie bei ben erften Sorten. Als gelbe Tomate wurde "Gold Jubilaum" zum erftenmale angebaut. Die Früchte weisen wohl eine lebhafte gelbe Farbe auf, doch ift ber Ertrag nur ein recht mäßiger und er tritt auch zu spät ein.

Gesamtresultate ber Anbaubersuche mit verschiedenen Gemusesorten während der letten fünf Sahre.

Auf Grund sorgfältiger Beobachtungen und Bersuche, die in den letten Jahren mit einer großen Bahl von älteren und neuen Sorten angestellt murden, find mir bereits in der Lage, für die biesigen Berhältniffe eine besondere Lifte von solchen Sorten aufzustellen, die regelmäßig recht gunftige Resultate lieferten und somit auch besondere Beachtung verdienen. Es sind dies folgende:

Weißfohl, Frühsorten: "Erfurter fleines frühes" und "Johannis-

tag"; Spätsorten: "Braunschweiger".

Rotfraut, Frühsorten: "Holländisches schwarzrotes frühes", auch für die herbstfultur recht geeignet; Spätsorten: "Blutrotes Riesen".

Wirfing, Frühsorten: "Johannistag" und "Kitinger"; Spät-

forten: "Bertus" und "Friedberger".

Blumenfohl, Frühsorten: "Erfurter Zwerg"; Spätsorten: "Frankfurter Riefen".

Binterfohl: "Grüner niedriger" und "Mombacher". Rojenfohl: "Bruffeler halbhoher" und "Aigburth".

Rohlrabi, Frühsorten: "Wiener blauer früher" und "Englischer blauer früher"; Spätsorten: "Goliath blau" und "Goliath weiß".

Gurten: "Lange grüne volltragende" und "Japanische Klettergurte". Bum Ganzeinmachen: "Ruffische Traubengurke".

Rürbis: "Zentnerfürbis".

Stangenbohnen, grüne Sorten: "Rheinische Speck", "Juli= Stangenbohne" und "Zehnwochen allerfrühste"; gelbe Sorten: "Mont d'or". Busch bohnen, grüne Sorten: "Kaiser Wilhelm" und "non

plus ultra"; gelbe Sorten: Wachs-Flageolet" und "Wachs-Dattel".

Erbsen für Frühtultur, niedrige Sorten: "Bunder von Amerita" und "Buchsbaum", mittelhohe Sorte: "Allerfrühste Mai"; für spätere Rultur mittelhohe bis hohe Sorten: "Ruhm von Cassel" und "Grunbleibende Folgererbie".

Puffbohnen: "Mazagan".

Rarotten: "Douwider" und "Nantaife".

Möhren: "Braunschweiger" und "Hanauer".

Rote Rüben: "Lange dunkellaubige" und "Runde dunkellaubige". Kohlrüben: "Gelbe Schmalz".

Radies: "non plus ultra", "Rundes scharlachrotes" und "Eiszapfen".



Rettige: "Runder und langer schwarzer Winter".

Sellerie: "Prager Riesen" und "Aurzlaubiger Apfelsellerie".

Borré: "Riese von Carrentan". Schwarzwurzeln: "Ruffische".

3 wie beln: "Bittauer Riesen", "Braunschweiger dunkelrote" und die "Beiße Queen" jum Einmachen.

Salat, für Frühkultur: "Borläufer" und "Gelber Steinkopf"; für Commerfultur: "Genezzana" und "Fürchtenichts"; für Herbst- und Winterfultur: "Brauner Tropfopf" und "Parifer Rotrand".

Spinat, für Berbft- und Binterfultur: "Gaudry" und "Biroflay";

für Sommerfultur: "Biftoria".

Tomaten: "Geisenheimer frühe" als früheste Sorte; ferner

"Ficarazzi, "König humbert" und "Prafident Garfielb".

Eine Busammenstellung von Sorten, welche sich bisher besonders für die Frühbeettreiberei eigneten, wird nach Abschluß der nächstjährigen Versuche folgen.

E. Junge.

Bienenguat.

In diesem Jahre läßt sich leider nicht viel erfreuliches berichten. benn Honig hat es gar keinen gegeben. Der Winter war für die Bienen ein sehr günstiger, so daß die Bermutung nahe lag, daß in diesem Jahre tüchtig Honig eingetragen werden fonnte; doch leider wurden durch die

schlechte Witterung alle gunftigen Aussichten zu nichte gemacht.

Am 2. und 3. Februar herrschte recht warme Witterung, jo daß die Bienen ichon Pollen und Waffer eintrugen. hinter bem Bienenstand befinden sich mehrere Halbhochstämme von Haselnüssen; man konnte ganz gut beobachten, wie sie die Kätchen nach Bollen absuchten und das Waffer haben sie aus der Tränke genommen, welche neben dem Bienenstand er-Es ist bies ein mäßig tiefer Behälter aus Blech, der mit Weiden ausgelegt ift, damit die Bienen beim Bafferholen nicht ertrinken. Sobald die Witterung warm wird, bilben diese Weiben in dem Behälter Wurzeln und das Wasser bleibt dadurch ganz frisch und nimmt feinen schlechten Geruch an.

Die Witterung war im Monat März ziemlich warm und infolgedeffen haben auch die Bienen tuchtig Brut angesett. Wir konnten icon am 10. April an zwei Bölkern die Honigräume öffnen; es war dies allerdings nur deshalb möglich, weil man ihnen zwei andere Bölker, die

ihre Königin verloren hatten, zusette.

Am 20. April zog über Geisenheim ein schweres Gewitter mit Hagel. Die Witterung war vorher sehr schwül und viele Bienen befanden sich auf der Weide, die aber leider stark zu Boden geschlagen wurden. Diejenigen Bienen, welche nicht von den Hagelkörnern verletzt maren, jind später wieder zu ihren Bölfern zurudgeflogen, benn die Sonne fam gludlicherweise balb nach dem Gewitter wieder zum Borfchein, die sie vom Erstarren erwecte.

Sämtliche Obstblüten, mit Ausnahme der der Aepfel, sind stark von den Bienen beflogen worden; lettere fam leider in die falte und regnerische Witterung, die vom 24. April bis 28. Mai bauerte. Ueber-



haupt war von Ende April bis Mitte Juni eine traurige Zeit für die Bienenvölker. Jeden Sonnenschein benutten sie, um nach Honig, Pollen und Wasser auszusliegen; leider sind jedoch viele nicht mehr in ihre Wohnungen zurückgekehrt, denn sie wurden durch die kalten Winde getötet.

Der halbe Morgen Raps, welchen wir im August 1901 ausgesät haben, entwickelte sich so gut, daß er schon Ende April in die Blüte kam. Es war ein herrliches Stück, das bei gutem Wetter den Bienen von großem Nuten gewesen wäre; doch bei dem kalten Wetter hat er gar nicht gehonigt und es konnte nichts eingetragen werden. Die Witterung war um diese Zeit so ungünstig, daß die Bienen mit den Höschen auf den Blüten erstarrt sind.

Anfang Juni haben die Akazien angefangen zu blühen; doch sie wurden nur einen einzigen Tag von den Bienen beflogen, denn der 4. Juni war stürmisch und kalt und die meisten Blüten sind infolgedessen abgedreht. Am andern Tag waren sie alle welk. Die Akazienblüte hat somit in

diesem Jahr gar feinen Honig geliefert.

Ende Mai hat die Anstalt im Fuchsberg eine $1^{1}/_{2}$ Morgen große Weinbergs-Bust mit Senf angesät für Gründüngung. Derselbe hat Ansang Juni mit der Blüte begonnen, und von dieser konnten die Bienen etwas Honig eintragen.

Schwärme hat es in diesem Jahr auf dem Bienenstand keine gegeben; wir mußten deshalb gur fünftlichen Bermehrung greifen, um einige neu angeschaffte Wohnungen zu besetzen. Man hat von 4 fraftigen Stöden je einen Ableger gemacht und zwar wurden aus jedem Stock 3 Honigwaben, die gut mit junger Brut besetzt waren und auch noch etwas Honig und Pollen hatten, entnommen und in die neuen Wohnungen gestellt. Sämtliche Ableger zogen sich eine neue Königin. Sobald die Königinnen befruchtet waren, wurden diese Stöcke jede Woche zweimal mit Kandis= zuder gefüttert, um die Königinnen zum Gierlegen zu reizen. Anfangs Oktober wurden jedem dieser Bölkchen — so darf man sie wohl nennen, denn sie sind nicht stark geworden —- noch 6 Ltr. Kandiszuckerwasser gereicht, benn fie konnten nicht viel Honig eintragen und mußten con dem gegebenen Kandiszuckermaffer den Winter über leben. Diese Nahrung ist ihnen auch ganz gut bekommen, denn sie hatten am 25. April noch gedeckelte Brut. Hieraus darf man wohl schließen, daß die Bienen auf Kandiszuderwasser ganz gut überwintern; Honig ist also nicht unbedingt notwendig.

Der Winter war gut für die Bienen. Wir haben 10 Völker einzewintert und sie sind alle gut durchgekommen. An folgenden Tagen während des Winters konnten die Bienen Reinigungsausslüge machen: am 17. und 18. Dezember, am 5. bis 7. Januar, vom 8. bis 10. und 22. bis 24. Februar. Am 11. Februar haben sie schop Pollen und Wasser eingetragen. Wasser wurde aber nur von einem Volk aufgenommen und zwar von einem solchen, daß nur auf Honig überwintert wurde.

Die schönen Tage im Monat März darf man in diesem Jahr hier im Rheingau nicht mehr zu den Reinigungstagen zählen, sondern zu den Arbeitstagen. In dem Park der Anstalt hat man an verschiedenen Stellen Crocus-Zwiedeln in den Rasen gesteckt. Diese standen am 9. März



in voller Blüte, und von hier haben die Bienen tüchtig Bollen eingetragen. Man konnte oft 3 Bienen auf einer Narbe arbeiten sehen. Vom 13. bis 17. März sind die Bienen wie im Sommer geflogen und trugen sehr viel Bollen von Taxus baccata ein. Am 20. März standen die Aprikosen und Pfirsiche in voller Blüte und fanden hier die Bienen gedeckten Tisch. Hoffentlich bleibt die Witterung immer so günstig, damit wir 1903 ein gutes Honigjahr bekommen.

III. Tätigkeit der Anftalt nach Außen.

Obergärtner Glindemann hielt gelegentlich ber Generalversammlung des Verschönerungsvereins in Hochheim einen Vortrag über: "Anpflanzung von Bäumen in den Städten".

Obergärtner Junge hielt einen Vortrag bei Gelegenheit des Vortrags-Kursus für praktische Landwirte in Limburg a. Lahn über: "Streitsragen im Obstbau"; ferner einen Vortrag über: "Welche Erschrungen sind bisher mit der Einrichtung der Obstmärkte gemacht?" auf dem Deutschen Pomologen-Kongreß in Stettin; schließlich einen Vortrag über: "Frühkulturen von Obst und Gemüse" bei Gelegenheit der Generals versammlung des Kreis-Obstbauvereins in Ems.

Obergärtner Junge führte die Beschickung der allgemeinen Deutschen Obstausstellung in Stettin mit Frischobst und Dauerwaren aus und war mit der Taxation von Obstbäumen und Gartenbeständen in den Gemarkungen Bischossheim und Kastel beschäftigt; auch leitete er die Zeitschrift "Geisenheimer Mitteilungen über Obst- und Gartenbau", die zur Zeit in einer Auflage von annähernd 17 000 Exemplaren erscheint.

Weinbaulehrer Seufferheld hielt anläßlich der Generalversfammlung der Winzervereine des Raiffeisenverbandes in Filsen einen Bortrag über: "Lese und Kelterung der Trauben und die Gärung."

Bon Landesobstbaulehrer Schindler wurden 26 Vorträge gehalten und zwar:

```
3 über:
         "Gemüsebau."
3
         "Obstverwertung."
         "Umveredeln älterer Obftbaume."
2
         "Wie soll ein kleiner Obstbauverein arbeiten?"
2
         "Nutanwendung pflanzenphysiologischer Forschungsergeb-
           nisse in ber gartnerischen Praxis."
1
         "Bichtige Arbeiten im feldmäßigen Obstbau."
1
         "Einträgliche Obstfulturen in der Nähe Frankfurts."
1
         "Stamm- und Kronenpflege bei Obstbäumen."
         "Düngung ber Obstbaume."
1
1
         "Buschobstbäume."
         "Sortenwahl."
1
1
         "Beerenobftfultur."
1
         "Obstbaumschädlinge."
1
         "Obstbau in Höhenlagen."
```



1 über "Spindelbäume und Kordons."

1 " "Rebenfultur an Haus- 2c. Banben."

1 " "Pflege älterer Obstbäume." 1 " "Pflege jüngerer Obstbäume."

1 " "Feinobstfultur an Baufermanden."

Außerdem wurden von ihm 7 Obstbaukurse von je 6 tägiger Dauer. 2 Spalierzuchtkurse von je 3 tägiger, 1 Kursus über Gemüsebau und Berwertung von 2 tägiger, 3 Obstverwertungskurse von je 2 tägiger Dauer, 3 kurze praktische Unterweisungen über Pslege der Hausgärten 2c. und 2 Unterweisungen von Wegewärtern in der Kronenbehandlung der Obstbäume an Straßen abgehalten.

An Revisionen nahm er vor: Eine zweimalige der Kreis: (Reform=) Baumschule in Montabaur, je eine einmalige von 2 Seminarbaumschulen, 69 Gemeinde-Obstbaumpflanzungen und 11 Pflanzungen an Straßen.

Bei der landwirtschaftlichen Ausstellung in Montabaur arrangierte er die Abteilung für Obst-, Gemüse- und Gartenbau, Baumschulbetrieb Obst- und Gemüseverwertung und wirkte bei der Prämiserung der dahin gehörigen Ausstellungsgegenstände mit.

Für die Königl. Lehranstalt übernahm er das Einpacken des Obstes und der Obsterzeugnisse für die Allgemeine Deutsche Obstausstellung in Stettin und half beim Aufbau der Ausstellung daselbst. Den Verhandlungen des Deutschen Pomologenvereins in Stettin wohnte er als Vertreter des Nassauischen Landes-Obst- und Gartenbauvereins bei. — Vei der landwirtschaftlichen Ausstellung in Montabaur und den Gartenbau-Ausstellungen in Seckbach, Hadamar und Löhnberg übernahm er die Obstsortenbestimmung.

Privatleute ließen des öfteren ihre Obstbaumanlagen durch ihn besichtigen und erbaten sich, ebenso wie Behörden und Institute, technische Auskunft und Rat bei neuen Anlagen oder Verbesserung schon bestehender.

In den Gemarkungen Bischofsheim und Kostheim war er als Taxator der durch den Bahnbau Mombach—Bischofsheim in Wegfall kommenden Obstbäume tätig; des weiteren nahm er an der Konferenz zur Aufstellung eines "Obstbaum-Abschätzungsverfahrens" an der Königl. Lehranstalt teil.

Die Geschäftsführung des Nassausschen Landes-Obst- und Gartenbauvereins (Mitgliederzahl 7500) lag in seinen Händen — Zu den Gemüseanbauversuchen beschaffte er das Saatgut, verteilte es in 1750 Portionen, kontrollierte einen großen Teil der Anbaustellen und stellte die Anbauergebnisse zusammen.

Bei Abhaltung des Obstbaufursus für Lehrer :c. und besjenigen für Baumwärter an der Königl. Lehranstalt gab er in mehreren Fächern theoretische und praktische Unterweisungen.

Obst- und Weinbaulehrer Schilling hielt im Berichtsjahre folgende Borträge, Kurse, praktische Unterweisungen und Revisionen ab: 52 Vorträge, davon:

4 über Beinbau und Rellerwirtschaft.

1 über: "Sommerarbeiten in den Weinbergen."

1 " "Zur Hebung des Weinbaus im Cahntale."

2 " "Befämpfung der Rebenfrantheiten."



25 über Obstbau.

- 3 über: "Das Pflanzen ber Obstbäume und ber Kronenschnitt."
- 1 " "Reichtragende Sorten für ben Hochstamm."
- 2 " "Frühjahrsarbeiten im Obst- und Gartenbau."
- 2 " "Sollen wir unfern Obstbau vergrößern?"
- 1 " "Magnahmen zur Hebung des Obstbaues in Gemmerich."
- 3 " "Umpfropfen und Düngen der Obstbäume."
- 2 " "Feinobstfulturen für den Garten und an Mauer- und Häuserwänden."
- 1 " "Frühobstfulturen."
- 1 " "Beerenobstfultur."
- 5 ,, "Die Pflege alter Bäume."
- 1 " "Hebung der Zwergobstzucht auf dem Westerwalde."
- 1 " "Schnitt und Behandlung der Rebspaliere."
- 2 " Welche Mängel zeigen unsere Obstbäume und was muffen wir tun, um diese los zu werden."

12 über Obstverwertung.

- 2 über: "Welches sind die Unterschiede zwischen Gelee, Kraut, Mus, Marmelade und Latwerge und wie werden diese Produkte am zweckmäßigsten hergestellt."
- 1 " "Das Ginmachen in Krügen."
- 1 " "Die Konfervierung ber Früchte in Budereffiglöfung."
- 2 " "Beeremweinbereitung."
- 3 ,, "Obsternte, Obstaufbewahrung und Berjand."
- 1 " "Dörrobst und Dörrgemufe."
- 2 " "Die Aufbewahrung alles Eingemachten."
- 11 über Gemüseban und Gemüseverwertung.
- 4 über: "Gemujeban auf bem Lande."
- 2 " "Anzucht und Kultur feiner Gemuje."
- 1 " "Ueberwinterung der Gemuse im frischen Zustande."
- 3 " "Ginfauern und Ginfalgen ber Gemufe."
- 1 " "Dörren ber Gemufe."

Außerdem wurden von demfelben abgehalten:

- 4 Weinbaukurse von je 6 tägiger Dauer,
- 6 Obstbaufurse von je 6 tägiger Dauer,
- 2 Obstbaufurse für die Lehrer des Oberwesterwaldfreises von je 4 tägiger Dauer.
- 1 Spalierzuchtfursus von je 4 tägiger Dauer,
- 9 Obstverwertungskurse, davon 5 von je 3 tägiger und 4 von je 2 tägiger Dauer,
- 2 Gemusebaus und Gemuseverwertungsfurse von je 2 tägiger Dauer und
- 13 praktische Unterweisungen im Obstbau.
- Weiterhin besichtigte derselbe:
- 50 Gemeindebaumschulen,
- 37 Gemeindeobstanlagen.
- 149 km mit Obstbäumen bepflanzte Bizinalwege und 2 fiskalische Obstpflanzungen.



Auf bem hohen Westerwalde wurden von ihm 42 Schulhäuser eingesehen, zwecks Unpflanzung von Spalierobstbäumen und entsprechende Zeichnungen dazu entworfen.

Für die Königl. Regierung führte derselbe die Aufsicht über die Ausführung der siskalischen Obstanlage im oberen Backhausgarten zu Ems. Ferner wurde er mehrmals zur Begutachtung von Grundstücken, zu Bodenuntersuchungen und Taxtionen von Obstbäumen und einmal zur Sortenbestimmung auf einer Ausstellung herangezogen.

Schließlich verschickte berselbe für den Nassauischen Landes-Obstund Gartenbauverein ca. 40 000 Stück Edelreiser und war bei dem Baumwärterkursus an der Königl. Lehranstalt mit tätig.

IV. Die Persuchsflationen.

Bericht über die Cätigkeit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation.

Erftattet von Professor Dr. Julius Wortmann, Dirigenten ber Station.

A. Wissenschaftliche Tätigkeit.

Durch den Umstand, daß der Berichterstatter als ältester wissenschaftlicher Lehrer der Anstalt während des verslossenen Etatsjahres infolge der öfteren Ertrankungen bezw. Beurlaubungen des Direktors entsprechend häusig, und schließlich, vom 1. Januar bis 1. April ununterbrochen als Stellvertreter die Geschäfte der Anstalt zu leiten hatte, wurde die Fortssührung der wissenschaftlichen Arbeiten äußerst erschwert und schließlich ganz unmöglich gemacht, so daß keine derselben zum Abschluß gebracht werden konnte.

Die miffenschaftliche Tätigkeit erstreckte fich auf Untersuchungen:

- 1. Über bie Einwirfung ber Temperatur auf bie Entwickelung ber Geruchs : und Geschmacksftoffe ber Weine.
- 2. Über nachträgliche Durchgärungen von Auslejeweinen unter Berwendung von Reinhefen.
- 3. Über eine abgeänderte Methode der Traubenslese unter Ausschluß der Edelfäule.
- 4. Über einige Reben Düngungsversuche mit fünfte lichen Düngemitteln.
 - 5. Über Bouquetftoffe von Reben und Beinen.

Über Einrichtung und Resultate dieser Untersuchungen fann daber erft nach Ablauf des nächsten Statsjahres Bericht erstattet werden.



B. Sonstige Tätigkeit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation.

1. Rurfe in der Berfuchsftation.

- a. Um Personen, welche bereits mit der nötigen Borbildung verssehen sind, Gelegenheit zu geben, sich über in das Gebiet des Weins, Obst. und Gartenbaues einschlagende wissenschaftliche Fragen zu insormieren, bezw. weiter auszubilden oder aber selbständige wissenschaftliche Unterssuchungen auszusühren, sind in der Versuchsstation sogenannte Laborantensturse eingerichtet. Im Lause des verslossenen Statsjahres arbeiteten als Laboranten die Herren: Professor Dr. M. Hollrung aus Halle a. S. und Dr. J. Okumura aus Tosio (Japan).
- b. An dem Unterrichtstursus über Gärungserscheinungen, Hefereinzucht, Anwendung von reingezüchteten Hefen sur die verschiedenen Zwecke der Weinbereitung, sowie über Weinkrankheiten, welcher vom 26. Mai bis 7. Juni abgehalten wurde, beteiligten sich 28 Herren, und zwar aus Preußen 11, aus Rheinhessen 5, aus Bapern 6, aus Baden 2, aus Württemberg 2 und aus Elsaß-Lothringen 2.

2. Studienreise.

Bon Herrn E. B. Ruhn, Direttor der Compagnie générale pour la Conservation des Liquides in Paris ist ein besonderes Berfahren der Sterilisation von Traubenmosten ausgearbeitet worden, welches gestattet, mit Sulfe eines besonders tonftruierten Apparates in furger Beit jehr große Mengen von Traubenmost so zu sterilisieren, bag der Most nicht nur in Fässern unbegrenzt haltbar, sondern auch ohne jeden ftorenden Beigeschmack (Rochgeschmack) ift. Nachdem in der Bersuchsstation bereits im vorigen Jahre einige orientierende Garversuche mit nach dem Rubn'ichen Berfahren pasteurisierten französischen Traubenmosten angestellt wurden, welche sehr zufriedenstellende Resultate geliefert hatten, erichien es wünschenswert, das Rubn'iche Berfahren naber gu ftudieren. Bu diesem Zwecke begab sich der Berichterstatter, nachdem die Mittel dazu von dem Berrn Minifter bereitwilligst gur Berfügung gestellt murden, im Herbst 1902 für einige Zeit auf die Domane Billeron bei Cette, um bier an Ort und Stelle Beobachtungen zu machen und Erfahrungen zu sammeln über die Konftruktion und Leiftungsfähigkeit des Ruhn'ichen Apparates, sowie über die weitere Behandlung und Berwendung der damit fterilifierten Mofte.

Die Ergebnisse bieser Studienreise wurden in einem ausführlichen Berichte niedergelegt und dem Herrn Minister unterbreitet.

3. Wiffenschaftliche Bublitationen.

Im Laufe des Etatsjahres gingen aus der pflanzenphysiologischen Bersuchsstation folgende Publikationen bervor:

- 1. J. Wortmann: Ueber die Bedeutung der alkoholischen Särung. ("Weinbau und Weinhandel" 1902. Nr. 50, 51 und 52.)
- 2. J. Wort mann: Das Zudern der Moste und Beine. ("Mitsteilungen über Beinbau und Kellerwirtschaft" 1902, Heft 9 und 10.)



Perfonal=Beränderungen.

Am 1. November trat der Afsiftent der Station, Dr. E. Bisch fopf f aus, um eine Assistentenstelle an dem Institut für Gärungsgewerbe in Berlin anzunehmen. Un seine Stelle wurde Dr. K. Kroemer, bisher Assistent am botanischen Institut der Universität Marburg, berufen. Vom 1. Januar bis 1. Upril wurde Dr. Kroemer als Vertreter des mit der Wahrnehmung der Geschäfte des Direktors der Anstalt betrauten Dirigenten der Station mit der Leitung der letzteren beaustragt.

C. Vericht über die Tätigkeit der mit der pflanzenphysiologischen Versuchsstation verbundenen Hefereinzucht-Station.

Die Zahl der eingegangenen und erledigten brieflichen Anfragen betrug im verflossenen Statsjahre 1919 gegen 1667 im Borjahre. Hiervon batten 555 Bezug auf Umgärungen von gesunden und sehlerhaften Beinen, 112 speziell auf Schaumweinbereitung, 629 auf die Vergärung von Obstund Beerenmosten, 430 von Traubenmosten, während der Rest verschiedene nicht gärungsphysiologische Dinge betraf. Die Zahl der ausgegangenen brieflichen Sendungen betrug 2327 gegen 2047 im Vorjahre.

Wenn auch die geschäftlichen Agenden der Station seit ihrem Bestehen eine steige Steigerung ersahren, so ist doch das in diesem Etatsjahre verzeichnete Plus von 252 Nummern im Einlaufe und 280 im Auslaufe ungewöhnlich groß und ein Maßstab für die gesteigerte Jnanspruchnahme

des Personals.

Hand in Hand mit dem Anwachsen des brieflichen Verkehres gelangte auch eine größere Zahl von Reinhesen zur Abgabe. Wenn man bedenkt, daß das vergangene Jahr weder auf dem Gebiete des Weindaues, noch auf dem des Obstdaues ein günstiges genannt werden kann, so läßt sich diese Steigerung nur dadurch erklären, daß die Bedeutung der Gärungsphysiologie von den Wein= und Obstdauenden der Praxis mehr und mehr erkannt und gewürdigt wird und die Anwendung von Reinhesen auch in diesem Zweige des Gärungsgewerbes von Jahr zu Jahr mehr, nicht nur als nüglich, sondern als notwendig erachtet wird.

1. Tätigteit der Station in Bezug auf Umgaren von Weinen, Schaumweinbereitung und Durchgarung von Weinen mittels Reinhefe.

Die Berwendbarkeit der Reinhefen zu einschlägigen Zwecken, die hierbei zu beachtenden Gesichtspunkte, die häufigsten von der Praxis hierbei gemachten Fehler, wurden in den letzten Jahresberichten sowohl allgemein, als an einzelnen Beispielen übersichtlich besprochen. Es wurden zu diesem Zwecke typische Fälle herausgegriffen, erläutert und der Nuten der Anwendung von Reinhefe oder der dabei gemachte Fehler dargetan. Im letzten Jahresberichte schließlich wurde die Stellungnahme des neuen Weinzesbes gegenüber der Verwendung der Reinhese besprochen und nachgewiesen, daß dieselbe durch das Gesetz keinerlei Einschränkung erfahren hat und auch bei der Durchgärung von Weinen, die als Naturweine in den Handel kommen sollen, statthast und empsehlenswert ist. Im letzten Berichts-



jahre haben sich nun weder neue bier zu besprechende Momente ergeben, noch sind praktische Fälle vorgekommen, welche nicht unter die bereits besprochenen und typischen eingereiht werden können. Um also die Art der Tätigkeit der Station in Bezug auf hierher gehörige Fragen zu kennzeichnen, genügt es auf die letzen Jahresberichte zu verweisen; der Umfang dieser Tätigkeit hat jedoch, wie bereits eingangs erwähnt, bedeutend zugenommen, und dies ist unserer Ansicht nach der beste Beweis für die praktischen Vorsteile, die aus der Berwendung reiner Hefen entspringen.

2. Tätigkeit der Station in Bezug auf die Untersuchung und Behandlung kranker Beine.

Auch in dieser Binficht murde im vergangenen Jahre bie Tätigkeit der Station in erhöhtem Dage in Anspruch genommen. Die Gesichtspunkte, nach welchen die Untersuchung erfrankter Beine erfolgt, murden ebenfalls in den früheren Jahresberichten klargelegt, ebenso wurden auch die Mittel und Wege zur Heilung der Weine besprochen. Die in diesem Jahre zur Untersudung und Behandlung gelangten Beine entsprachen im wesentlichen den in diefen Jahresberichten aufgestellten typischen Fällen, so daß über diefelben bier nicht weiter gesprochen werden foll. In größerer Babl als in sonstigen Jahren famen jedoch Fälle mangelhafter Bergärung, und zwar sowohl bei Trauben- wie bei Beerenweinen vor. Un und für fich find ja folche Beine nicht als franke zu bezeichnen und es wäre daher ihre Behandlung im vorhergehenden Rapitel bei den Durchgärungen zu besprechen gewesen; tropbem sollen fie an diefer Stelle ermähnt werden, weil fie wohl richt in Die Station famen, wenn fie ber Befiger nicht für frant hielte, entweder weil fie durch neugebildete Befe getrübt erscheinen ober fich in anderer Beise anormal verhalten, oder weil sie als ichlecht vergoren ohnehin febr zu wirklichen Krantheiten geneigt und auch mit folden zuweilen in boberem oder geringerem Grade behaftet sind.

Reben der an erster Stelle zu fordernden Reinlichkeit im Rellerbetriebe ift ce hauptfächlich ber Berlauf ber Garungen, welcher die Gute ber erzielten Beine bedingt; je nach ber Raschheit und Grundlichkeit, mit ber der Gärungsvorgang sich abspielt, je nach der guten oder schlechteren Art der dabei beteiligten Beferaffen entsteht aus demfelben gegebenen Mofte in langerer oder furzerer Zeit ein Bein von größerer oder geringerer Reintonigfeit und Saltbarfeit. Die erste Gärung hauptsächlich ist von bleibendem und entscheidendem Ginfluß auf den gangen ferneren Ausbau eines Weines. Es murbe bereits dargetan, daß die Praxis sich diefer Erfenntnis nicht verschließt und bas Bestreben bat, die Barung nicht mehr dem Bufalle gu überlaffen, sondern der Tätigfeit erprobter und bemährter Heferaffen anzuvertrauen. Tropdem scheint eine Ginschränfung, welche nicht berechtigt erscheint, gemacht zu werden. Die Reinhefe ist bekanntlich der Natur entnommen. Aus der Unzahl der in ihr vorkommenden Rassen sind lediglich durch sorgfältige Reinigung und Auswahl vorzügliche Rassen ausgelesen, jedoch nicht verändert oder durch Buchtung veredelt worden, wie etwa in der Biehzucht Raffen durch Kreuzung 2c. verbeisert merben.

Tropdem scheint der Praktiker, auf der Beobachtung fußend, daß reinvergorene Weine im allgemeinen beffer werden als spontan vergorene,



die Reinhefe als ein veredeltes Produkt anzusehen, welches einem Beine "zu seiner rationellen Berbesserung" zugesetzt wird, welches so zu sagen aus einem Beine mehr machen kann, "als in ihm steckt".

Bon dieser Ansicht ausgehend gebraucht der Praktiker die Reinhese hauptsächlich bei Weinen, an denen er meint, noch etwas verbessern zu sollen und zu können. Bei Weinen jedoch, die seiner Weinung nach das Höchste darstellen, was der Jahrgang brachte, an denen "nichts mehr zu verbessern bleibt", erscheint ihm die Anwendung der Reinhese überflüssig.

Eine Spezialität des deutschen Weinbaues in seinen besten Qualitätslagen bildet die Herstellung sogenannter Ausleseweine. Zur Erzeugung
derselben werden in günstigen Jahren die Trauben weit über den Zeitpunkt ihrer Bollreise an den Stöcken belassen; die Beeren beginnen dabei
zu schrumpsen, wodurch eine bedeutende Konzentration des Saftes eintritt,
die auf den Trauben eintretende Schimmelvegetation leitet die sogenannte
Ebelsäule ein, wodurch die Bouquetstosse der Rieslingtraube verbessert werden, der Säuregehalt des Mostes, der durch die Konzentration zu hoch würde, wird start angegriffen und auf ein harmonisches
Maß herabgedrückt, kurz und gut, es wird eine bedeutende Veränderung
in der Zusammensetzung des Rebensastes hervorgerusen. Es braucht nicht
erst hervorgehoben zu werden, daß dieser Vorgang eine sehr bedeutende
Einbuße an Quantität bedeutet. Nur zu leicht geht der Produzent in dem
Bestreben, etwas besonders Gutes zu erzeugen, zu weit und treibt die
Konzentration des Saftes zu hoch.

Der Most der edelfaulen Beeren wird nun gekeltert und soll zu Bein werden. Jeder Eingriff in die Busammensetzung des mit so viel Roften und Gefahr gewonnenen Mostes ware ein Berbrechen, aber auch jede Nachhilfe, jede Beförderung der naturgemäß sich nun abspielenden Vorgange wird in übertriebener Ungftlichkeit vermieden. Ein solcher Most gilt als ein Produkt, an dem nichts mehr zu verbessern ist, das nun etwas besonders Gutes werden soll. Und gut Ding braucht Weile. Es braucht auch wirklich Beile, und zwar in den meiften Fällen viel mehr als nötig mare. Den Unftog zu diesen Betrachtungen gab eine Reihe von Weinen, die in diesem Jahre zur Untersuchung gelangten. Es waren hohe Gemächse, vielfach aus bem gesegneten 93er Jahrgange, Weine, die man sich selbst überlassen hatte, und die nicht fertig und flaschenreif werden wollten. Immer wieder setten Nachgärungen ein; die Weine wurden trüb, oder auf der Flasche durch Rohlensäure wieder scharf zc., lauter Umftande, die einen Absat des wertvollen Weines unmöglich machten, ja unter Umständen geeignet waren, einen bereits geschehenen Berkauf wieder ruckgängig zu machen. Der Grund davon lag in der mangelhaften erften Barung, die diese Beine durchgemacht hatten. Man fann behaupten, daß es weit leichter gewesen wäre, aus dem Auslesemoste seinerzeit durch Rusat von Reinhefe und sorgfältige Leitung der Gärung einen fertigen Wein ju machen, als nun, nachdem der Wein fo lange gelagert hat und seine Giweißstoffe, wichtige Nährquellen für die Befe, bereits zum größten Teile abgeschieden sind, durch Busat von Befe die Garung endgiltig jum Abschlusse zu bringen. Zweifelsohne wird aber ein solcher Wein trot aller Dube nie mehr die Gute erlangen, die er viel schneller erreicht hatte, wenn die erfte Gärung gut und schneller von ftatten gegangen mare.



Es find zwei Umftande, welche die Garung von Auslesemoften außerordentlich erschweren. Erstens ift es ber hohe Budergehalt, welcher ber Befe die Bermehrung febr erichwert und ihre Barfraft nach langerem Berweilen in dieser Buderlösung rafch lahmt. Zweitens erzeugt beinabe jeder Mikroorganismus Stoffe in seinem Nährboden, die andern Mikroorganismen schädlich find und sie hindern, sich darinnen zu vermehren und ihm das Feld ftrittig zu machen, fo die Befe den Alfohol, die Effigbafterien die in hohem Grade garungshemmende Effigfaure u. f. w. In abnlicher Beije haben auch die Bilge, die mahrend der Beriode der Edelfaule auf den Trauben mucherten, Stoffe erzeugt, welche nun die Tatigfeit der Befe erschweren. Diese beiden der Barung binderlichen Umftande find natürlich ebenso auch der Entwickelung ber Krantheitserreger hinderlich, und Auslesemoste find daber viel weniger bem Berberben ausgesetzt als geringere Mofte, welche etwa langere Zeit nicht in Garung tommen. Es ift aber nicht richtig, hierin eine Beruhigung zu erbliden und die Moste rubig sich felbst zu übertaffen, denn der Wein muß richtig ausgegoren fein, bevor er flaschenreif und verfäuflich wird. Und wenn es schon vom finanziellen Standpunkte nicht gleichgültig ift, wann dieser Zeitpunkt eintritt, so ift es dies noch viel weniger in Bezug auf die Bute der schlieglich erzielten Qualität des fertigen Beines. Auch bleibt der Bein in seinem unfertigen Bustande lange Zeit manchen Gefahren ausgesetzt, die selbst für einen Auslesewein verhängnisvoll werden fonnen.

Noch verkehrter ist es aber, die Nachgärungen, die bei einem unvollkommen vergorenen Weine von Zeit zu Zeit eintreten, verhindern zu
wollen. Der Wein kann ja auf diese Art nie fertig werden. Häusig
geschieht dies bei Ausleseweinen, deren Moste nicht so viel Zucker ents
hielten, daß die Hefe denselben bei normaler Gärung nicht ganz aufzehren
würde. Um in solchen Weinen nun die letzten Reste von Zucker zu ers
halten, wird der Wein manchmal kalt gelagert und hierdurch die Gärung
unterbrochen. Dieses Mittel ist jedoch nicht von dauerndem Ersolge. Sos
bald ein solcher Wein wieder in höhere Temperaturen, wärmere Keller u.
s. w. kommt, wie dies ja bei einem Verkause unvermeidlich ist, trübt er sich
nach kürzerer oder längerer Zeit wieder, wird scharf durch Kohlensäure,
ja er kann selbst die Flaschen sprengen, wenn er bereits abgefüllt war.

Ein anderes Mittel ist startes Schwefeln; der Wein wird "totgeschwefelt," wie der Praktiker sagt. Dieses Mittel, in genügendem Maße
angewandt, hilft auf die Dauer, aber der Wein wird durch seinen hohen
Gehalt an schwefeliger Säure oft ungenießbar und jedenfalls gesundheitsschädlich.
In einem derartigen praktischen Falle wurde seitens der Station geraten, die
ichweselige Säure zunächst durch vorsichtiges Einleiten von Schwefelwasserstoffgas zu zerstören, den sich bei dieser Operation massenhaft ausscheidenden
Schwefel abzufiltrieren und den Wein hierauf durch Reinhese wieder in
Gärung zu bringen. Ein im kleinen ausgeführter Borversuch, hatte die
Durchsührbarkeit des Verfahrens vollständig gezeigt. Allerdings mußte dabei
auf das Süßbleiben des Weines verzichtet werden, was allerdings nach
der herrschenden Geschmacksrichtung einen Verlust bedeutete. Besser und
einsacher wäre es gewesen, von Ansang an der Gärung den natürlichen
Verlauf zu lassen und nicht einen Rest unvergorenen Zuckers künstlich
erhalten zu wollen.



Allerdings muß bemerkt werden, daß die mit Reinhefen in der Beinbereitung nach ber genannten Richtung bin gemachten Erfahrungen Datums find, und das Berfahren im Jahre 1893 erst jüngeren noch in den Kinderschuben stedte, daber niemand, der nun einen in jenem Jahre geherbsteten und bis heute noch nicht fertig vergorenen Wein zur Untersuchung einsendet, fich einer Unterlaffungsjunde schuldig gemacht hat. Wärmstens tann aber jedem Weingutsbesitzer angeraten werden, falls uns wieder ein Jahrgang die gesegneten Ernten des Jahres 1893 bringen follte, sich gerade bei der Bergarung feiner Hochgemachse ausgiebigst ber Reinhefen zu bedienen, dieselben fruh genug und in genügender Menge feinen Moften zuzuseten, forgfältig den Berlauf der Barung zu übermachen und, sobald dieselbe ftodt, ohne dag ein befriedigender Bergarungsgrad erreicht mare, abermals frische Reinhefe zuzuseten, bis der Bein fertig gegoren hat. Es fann dies bei voller Wahrung der Naturreinheit des Weines geschehen ohne irgend den geringsten Gingriff in seine demische Busammensetzung. Es durfte sich auch empfehlen, selbst bei gunftiger Witterung nicht gar zu weit mit ber Ronzentration ber Mofte burch Edelfäule und Gintrodnenlaffen ber Beeren zu geben. Mofte mit 40 und mehr Prozenten Buder entsprechen ungefähr 1700 Dechole. Gin Mehr fett felbft der beften hefe unüberwindliche Schwierigkeiten entgegen und fann, wie an der Station mehrfach beobachtet werden konnte, kaum zu einem Produkte vergoren werden, welches Unspruch auf den Titel Wein hat.

Aehnlich wie bei Traubenweinen liegen die Berhältniffe bei ftark gezuderten Beerenweinen, fogenannten Deffertweinen. Auch bier ift es, wenn die erfte Garung nicht ordnungsmäßig verlaufen ift, fehr schwer, durch nachträglichen Hefezusatz den nötigen Vergarungsgrad zu erreichen. Mur ift dem hier viel leichter abzuhelfen wie bei Traubenweinen. Der natürliche Beerensaft, wie er durch Kelterung gewonnen wird, enthält nämlich im allgemeinen zu viel Fruchtfäure, weshalb er vorerft mit Wasser verdünnt werden muß. Sein an und für sich geringer Zuckergehalt wird hierdurch noch weiter herabgesett, so daß er durch fünstlichen Zusat auf die gewünschte Sobe gebracht werden muß. Man hat es daher gang in der Hand, wie hoch man den Zuckergehalt des Mostes stellen will und es ist auch gang gleichgiltig, ob ber gange Buder, auf einmal, ober in zwei Partien zugesett wird. Während man bisher gewöhnlich die ganze zur Erzeugung des Deffertweines nötige Buckermenge aufzulöfen pflegte und dadurch der Befe die Arbeit unnötig erschwerte, wird man beffer tun, anfänglich nur so viel Bucker zu geben, als die Hefe vergaren kann, also ben gewässerten Moft auf etwa 25% Buder, entsprechend ungefähr 130% Dechsle, aufzugudern und bann bie Gärung burch Beobachtung aller fördernden Momente so weit zu treiben, bis der ganze Bucker vergoren ift, der Wein also gar nicht mehr süß schmeckt. Dann kann man der herrschenden Geschmacksrichtung entsprechend, nach der Klärung den Weinen die noch erforderliche Zuckermenge, jedoch ohne Wasserzusat zugeben, ohne befürchten zu muffen, daß neuerlich Garung eintritt. Auf diese Beise erzeugte Deffertweine werden zwar etwas ftarter im Alfoholgehalte sein als die nach der bisherigen Art hergestellten, man wird sie aber viel rascher und verläglicher haltbar und verfäuflich machen fonnen, mas bei dem



relativ geringen Preise solcher Weine, auf die man nicht so viel Zeit und Mühe verwenden kann als auf Trauben-Ausleseweine, von großer Bedeutung ist. Als weiteren Borteil kann man noch erwähnen, daß man es in der Hand hat, indem man den zweiten Zuckerzusan hinausschiebt, je nach Gesichmack oder Berlangen des konsumierenden Publikums mehr oder weniger süße Weine zu erzeugen.

3. Tätigkeit der Station in Bezug auf Moftvergarung.

Die Dauer dieser Tätigkeit erstreckte sich von Ende Juni bis Mitte November. Der Natur der Sache gemäß begann sie Ende Juni mit der Beerenmost-Vergärung, der sich im September die Vergärung der Obstmoste und roten Traubenmoste zugesellte. Ende September begann auch der Versand der für die Vergärung der weißen Traubenmoste bestimmten Hefen, welcher bis Mitte November dauerte. Die Veantwortung zahlreicher Anfragen über die Verwendung reingezüchteter Weinhesen zur Versgärung derartiger Woste, sowie ein entsprechend ausgiebiger Versand von Reinhesen bilbeten während dieser Zeit die Haupttätigkeit der Station.

Bekanntlich bietet das Verfahren manche Vorteile, daß verbesserungssbedürftige Moste im Herbste, wie der Praktiker sagt: "Natur gelegt wersden", d. h. ohne jeden Zusatz vergoren werden (Siehe Wortmann: Das Zudern der Weine und Woste. Mitteil. f. Weinbau und Kellerw. 1902, Heft 9 u. 10), und erst nach vollendeter Gärung auf Grund ihrer nunsmehrigen exakt bestimmbaren und verläßlichere Anhaltspunkte als beim Woste gebenden chemischen Zusammensetzung verbessert werden.

Diefes "Natur Legen" verfteht der Praktiker nun zumeist so, daß babei auch keine Reinhefe verwendet wird, indem ja doch eine solche bei der folgenden Umgarung jugefest wird. Es ift hierbei zu bemerfen, daß die Wirfung einer Reinhefe und der Borteil, der durch ihre Unwendung erreicht wird, sich in zweisacher Art darftellt. Als garfraftige Raffe bewirkt eine Reinhefe eine glatte und rasche Durchgarung auch unter schwierigften Berhaltniffen; es ift daher ihre Anwendung bei ber Umgarung mit besonderen Borteilen verknüpft. Aber eine gute Reinhefe bat noch eine weitere ins Gewicht fallende Eigenschaft; sie gibt dem von ihr erzeugten Beine auch wichtige Bouquetstoffe, pragt bem Beine einen gemiffen Barungscharatter auf, der fich der toftenben Bunge als angenehme Reintonigkeit des Geschmackes fundgibt. Diese zweite Wirksamkeit kann die Reinhefe jedoch nur entfalten, wenn fie die gange Garung im Beine vom Unfange bis zum Ende durchführt. Bon ganz besonderem Ginflusse auf die Charafterbildung eines Weines ift aber ber Verlauf ber erften Garung, durch welche der Most zum Beine wird. Rimmt man daber die Berbesserung des Weines nicht als Most vor und will man den Wein als wirklich reinvergoren in den Handel bringen, so muß man ihn sowohl im Berbste, als später bei der Umgarung mit Reinhefe versegen.

Befanntlich gründet sich ein vom Berichterstatter gelegentlich des Kreuznacher Weinbaukongresses bekannt gegebenes Berfahren darauf, daß die Weine dann zum Abstiche reif sind, wenn etwa 2/3 der vorhandenen Hesellen glyfogenfrei geworden sind und nur mehr 1/3 der lebenden Hesellen noch geringen Glyfogengehalt zeigt. Es ist dies das erste, auf wissen-



schaftlicher Basis begründete und durchaus zuverlässige Verfahren zur Bestimmung dieses für die Praxis so wichtigen Zeitpunktes. Die zahlreichen Einsendungen zeigten, daß diese Wethode nun über das Stadium des Verssuches hinaus ist und sich in der Praxis einzubürgern beginnt. Es ist vorauszusehen, daß die Ausführung dieser Untersuchungen und die Beanswortung darauf bezüglicher Anfragen in Zukunft die Tätigkeit der Station in den Wintermonaten in erhöhtem Maße in Anspruch nehmen wird.

4. Die Rultur und die Bermehrung der Sammlung von Reinhefen und sonftigen Gärungsorganismen.

Neben der geschilderten wesentlichen Tätigkeit der Station mit der Praxis nach außen ist es eine besondere Aufgabe der Station, die für Die verschiedenen Zwede der Braris bestimmten reingezüchteten Befen und bie zu miffenschaftlichen Zweden bienenden sonftigen Garungs. und Mitroorganismen nach miffenschaftlichem Berfahren von Sahr ju Sahr lebend weiter zu erhalten, andererseits aber auch neue Reinhefen aus von der Praxis eingesandten Trubs heranzuzüchten und in Bezug auf ihre Leistungen ju prufen. Sinfichtlich bes letteren Momentes geht Die Station von ber durch praktische Bersuche hinlänglich bestätigten Erfahrung aus, daß gerade diejenigen Befen, welche aus derfelben Lage wie die spater zu vergarenden Mofte ftammen, im allgemeinen die beften prattifchen Ergebniffe liefern. Im Laufe ber Jahre ist eine umfangreiche und fehr wertvolle Sammlung von derartigen für die Praxis bestimmten Beinhefen aus allen Beinbaugebieten Europas, fodann aber auch aus benen ber meiften außereuropaifchen Länder entstanden, welche Sammlung vorläufig noch, sofern spezifisch wirffame ober sonst interessante Befen gefunden werden, weiter vermehrt merben foll.



Bericht

über bie

Tätigkeit der önochemischen Versuchsstation während des Etatsjahres 1902.

Erstattet von Dr. Rail Bindifd, Dirigenten ber Berfuchsstation.

A. Wissenschaftliche Tätigkeit.

1. Untersuchung von Moften des Jahres 1902.

Der Winter 1901/1902 war fehr mild und warm, das Rebholz gut reif. Im Mai traten ftarte Nachtfrofte ein, die ftellenweise beträchtlichen Schaden anrichteten; mahrend im Rheingau nur die flachen und niederen Lagen Frostschäden zeigten, wurden an der Mosel gerade die höheren Lagen schwer geschäbigt. Nach den Frostschäden blieb bas Wetter längere Zeit rauh und regnerisch, änderte sich aber zur Blütezeit. Blüte verlief rasch und günstig, der Heuwurm tat nur wenig Schaden. Der Nachsommer war der Reife der Trauben gunftig. Fäulnis zeigte sich nur vereinzelt; die Blätter blieben lange grün und die Beerenstiele gesund, so daß noch spät im Jahre Affimilation stattfinden konnte. Anfang November fand im Rheingau die allgemeine Lefe ftatt. November trat bei eisigen Oftwinden strenge Kälte ein, die im Rheingau viele bei der Lese überraschte. Bereinzelt wurde Giswein hergestellt, d. h. die gefrorenen Trauben wurden vor dem Auftauen gekeltert und dadurch ein hoch konzentrierter Most erzielt. Das Ernteergebnis mar sehr wechselnd, stellenweise richtete ber Sauerwurm großen Schaden an.

Es wurden insgesammt 187 Woste untersucht, davon waren 75 Weißweinmoste und 12 Rotweinmoste. Von den Weißweinmosten stammten
137 auß dem Rheingau, 3 auß dem Rheintal unterhalb des Rheingauß,
4 von der Nahe, 23 von der Mosel und deren Nebenssüssen, 3 auß dem
ostbeutschen Weindaugebiete, 5 auß anderen Weindaugebieten. Die Rheingauer Woste verteilen sich auf die einzelnen Gemarkungen, wie folgt:
Eibingen 7, Erbach 3, Geisenheim 23, Hallgarten 1, Hattenheim 7, Hochheim 1, Johannisberg 13, Kiedrich 1, Mittelheim 8, Destrich 23, Rüdesheim 29, Steinberg 6, Winkel 15 Woste. Die Wostgewichte (nach Dechsle)
waren folgende: Eibingen 67,2—87,0, Erbach 93,5—95,0, Geisenheim
61,4—96,5, Hallgarten 81,7, Hattenheim 69,2—85,8, Hochheim 93,5,
Johannisberg 64,4—81,5, Kiedrich 81,5, Mittelheim 68,6—81,4, Destrich
69,0—84,8, Rüdesheim 78,3—106,8, Steinberg 67,8—76,2, Winkel
67,6—85,4; Rheintal unterhalb des Rheingaues 69,8—86,7, Nahegebiet



69,4—79,4, Gebiet der Mosel nebst Nebenflüssen 48,8—70,5, ostbeutsches Weinbaugebiet 41,9—56,0. Die Rotweinmoste hatten Mostgewichte von 63,6—88,6° Dechsle. Der Säuregehalt der Moste (in Promissen) betrug in den einzelnen Gemarkungen bezw. Weinbaugebieten: Eibingen 14,0—19,0, Erbach 11,7—12,6, Geisenheim 11,3—16,2, Hallgarten 14,7, Hattenheim 12,3—16,0, Hochheim 12,1, Johannisberg 11,5—16,9, Kiedrich 15,0, Mittelheim 11,9—14,9, Destrich 11,1—15,5, Rüdesheim 10,0—16,3, Steinberg 13,0—15,0, Winkel 10,3—18,9; Rheintal unterhalb des Rheingaues 11,5—13,0, Nahegebiet 10,3—13,3, Gediet der Mosel nebst Nebenflüssen 12,5—19,6, ostbeutsches Weinbaugebiet 15,3—17,0. Die Rotweinmoste hatten 7,1—14,0°/00 Säure.

In 76 Fällen waren die Moste aus denselben Beinbergen sowohl im Jahre 1901 als auch im Jahre 1902 untersucht worden. Der Bergleich der beiden Jahrgänge ergiebt, daß in der Mehrzahl der Fälle die 1902er Moste ein niedrigeres Mostgewicht hatten als die entsprechenden 1901er Moste. Durchweg haben die 1902er Moste einen höheren Säuregehalt als die des Borjahres. Der hohe Säuregehalt ist überhaupt ein Merkmal der Moste des Jahres 1902; er erreicht namentlich bei den Moselmosten sehr hohe Beträge. Ganz mißraten sind die Moste des oste deutschen Weindaugebietes, wo auch die Erntemenge sehr gering war; im Gegensaße hierzu war dort die Ernte im Jahre 1901 gut und reichlich,

Während im Jahre 1901 die Trauben sehr stark gefault waren, waren sie im Jahre 1902 fast überall gesund. Das Jahr 1901 brachte daher viele franke (rahne, zähe, stichige) Weine. Demgegenüber verspricht der Jahrgang 1902 ein reinschmeckender, rassiger, gesunder Wein zu werden, der sich voraussichtlich gut ausbauen wird. Die Gärung verlief meist sehr flott; in vielen Fällen konnte der Wein beim ersten Abstiche fast bligblank von der Hese abgezogen werden. Die bisher ausgeführten Untersuchungen von Jungweinen lehren, daß der 1902er viel Säure versloren hat; er wird noch ein recht guter, stahliger Wein werden.

Im Vorjahre konnte festgestellt werden, daß die im halbreifen Zusstande in Fäulnis übergegangenen Trauben zwar mehr Zucker, aber auch mehr Säure haben als die gesunden Trauben. Dies wurde auch im Jahre 1902 bei 5 Rotweinen der Königl. Lehranstalt zu Geisenheim bestätigt gefunden. Bei den Weißweintrauben fand eine Auslese der faulen Trauben wegen ihrer geringen Menge nicht statt.

2. Untersuchung bon reinen Raturweinen bes Jahres 1901.

Ausnahmsweise wurden von 1901er Weinen nicht nur solche aus den preußischen Weinbaugebieten, sondern auch aus einigen anderen Weinsbaugebieten (Rheinhessen, Unterfranken, Rheinpfalz, Württemberg und Elsaß-Lothringen) untersucht. Die Gesamtzahl der untersuchten Weine betrug 53, darunter 5 Rotweine. Was die gesetzlichen Grenzzahlen andertrifft, so wurde die Grenzzahl für den Extraktgehalt der Weißweine (1,6 g in 100 ccm) nur bei einem Elsässer Weißwein aus Sylvaner und Knipperle nicht erreicht; derselbe hatte nur 1,504 g Extrakt in 100 ccm. Der Extraktgehalt eines Naheweines aus Rieslingtrauben lag nur wenig über der gesetzlichen Grenze (1,611 g in 100 ccm). Die Grenzzahl für den Extraktgehalt nach Abzug der Gesamt-



fäure (1,0 g in 100 ccm) wurde bei 3 Weinen nicht erreicht; ein rheinhessischer Wein hatte 0,940 g, ein elsässer Wein 0,774 g und ein Wein aus dem Kreise Hanau 0,789 g Extrakt nach Abzug der Gesamtsäure in 100 ccm. 5 andere Weine ergaben Werte, die nahe an der Grenze liegen, nämlich 1,004, 1,043, 1,050, 1,050 und 1,061 g in 100 ccm. Sanz ähnliche Verhältnisse zeigte der Extrakt gehalt nach Abzug der nichtslüchtigen Säuren (gesetzliche Grenzzahl 1,1 g in 100 ccm): Bei 3 Weinen wurde er nicht erreicht (die Weine hatten 0,883, 0,900 und 0,991 g in 100 ccm), bei 6 weiteren Weinen nur wenig überschritten; letztere hatten 1,110, 1,124, 1,143, 1,154, 1,160 und 1,174 g Extrakt nach Abzug der nichtslüchtigen Säuren in 100 ccm. Da es sich hierbei um Jungweine nach dem ersten Abstiche handelt, so ist anzunehmen, daß die Mehrzahl derselben insolge weiterer Abnahme von Säure und Extrakt beim ferneren Lagern noch unter die gesetzlichen Grenzzahlen heruntergehen wird.

Die Grenzzahl für den Mineralstoffgehalt (0,13 g in 100 com) wurde bei allen Weinen erreicht, bei 3 jedoch nur wenig überschritten; zwei Naheweine hatten 0,136 und 0,134 g, ein Moselwein

0,136 g Mineralbestandteile in 100 ccm.

Für die 10 Rheingauer Weine wurden folgende Minimalund Maximalwerte festgestellt: Alsohol 6,48—11,92 g, Extrakt 2,53 bis 5,36 g, Mineralbestandteile 0,193—0,546 g, Gesamtsäure 0,81—1,67 g, slüchtige Säuren 0,042—0,123 g, nichtslüchtige Säuren 0,716—1,516 g, Gesamtweinsäure 0,056—0,506, Weinstein 0,070—0,193 g, freie Weinssäure bei 4 Weinen gleich Null, bei den übrigen 6 Weinen 0,068—0,356 g, Glycerin 0,551—1,670, Invertzucker 0,044—2,632 g, Schweselsäure (SO₃) 0,007—0,031 g, Extrakt nach Abzug der nichtslüchtigen Säuren 1,794—3,842 g, Extrakt nach Abzug der Gesamtsäure 1,688—3,688 g in 100 com. Das Verhältnis von Extrakt zu Mineralstoffen war gleich 100:5,9 bis 100:10,2. Die Abnahme der Säure des Mostes betrug 14,8—36,1%. Wie immer waren die Rheingauer Weine durchweg reich an Extrakt; der Säuregehalt war hoch.

Die 7 Maheweine hatten 7,37—9,30 g Alfohol, 1,61—2,87 g Extraft, 0,136—0,219 g Mineralbestandteile, 0,55—0,85 g Gesamtsäure, 0,052—0,127 g slüchtige Säuren, 0,457—0,785 g nichtslüchtige Säuren, 0,120—0,248 g Gesamtweinsäure, 0,081—0,141 g Weinstein, 0,786 bis 0,932 g Glycerin, 0,103—0,217 g Jnvertzucker, 0,009—0,036 g Schwefelsäure (SO₃), 1,061—2,086 g Extraft nach Abzug der Gesamtzsäuren, 1,154—2,230 g Extraft nach Abzug der nichtslüchtigen Säuren in 100 ccm. Nur 1 Nahewein enthielt freie Weinsäure (0,098 g in 100 ccm), die übrigen nur gebundene Weinsäure. Das Verhältnis von Extraft: Asche war gleich 100:5,3 bis 100:9,3; die Säureabnahme betrug 33,8—42,2% der im Moste vorhanden gewesenen Säure.

Die 6 untersuchten Weine von der Mosel und deren Nebenflüssen hatten 6,47—7,53 g Altohol, 2,081—3,250 g Extrakt, 0,136—0,201 g Mineralbestandteile, 0,65—1,23 g Gesamtsäure, 0,040 bis 0,106 g slüchtige Säuren, 0,557—1,097 g nichtslüchtige Säuren, 0,176—0,360 g Gesamtweinsäure, 0,0 (bei einem Beine) bis 0,146 g freie Weinsäure, 0,056—0,155 g Weinstein, 0,581—0,874 g Slycerin,



0,062—0,377 g Invertzucker, 1,05—1,98 g Extrakt nach Abzug der Gesamtsäure, 1,124—2,075 g Extrakt nach Abzug der nichtslüchtigen Säuren in 100 ccm. Das Verhältnis von Extrakt zu Asche war gleich 100:5,9 bis 100:8,1; der Säurerückgang betrug 15,0—24,5% der ursprünglichen Säure des Mostes.

Sehr bemerkenswert sind die Ergebnisse der Untersuchung der Weine aus dem ost deutschen Weinbaugebiete. Im Gegensate zu sonstigen Jahrgängen haben die 1901er Weine viel Alkohol (7,83 bis 9,27 g) und wenig Säure (0,53—0,71 g); der Gehalt an Extrakt (1,743 bis 2,474) und an Mineralbestandteilen (0,147—0,223 g) ist meist hoch. Der Säurerückgang betrug 6,2—37,6 % der Säure des Mostes. Die Erzeugnisse des Jahres 1901 lehren, daß man auch im Osten Deutschlands unter günstigen Witterungsverhältnissen einen recht trinkbaren Wein erzielen kann.

Die 5 untersuchten Rotweine sind reich an Altohol (7,9—9,27 g), Extrakt (2,37—2,88 g) und Mineralstoffen (0,211—0,338 g); das Bershältnis von Extrakt zu Mineralstoffen war gleich 100:7,6 bis 100:11,8. Nur 1 Rotwein enthielt freie Weinsäure (0,130 g), nur 2 kleine Mengen an alkalische Erde gebundene Weinsäure (0,016 und 0,038 g) Der Säurerückgang betrug 2,7—52,6% der ursprünglichen Säure des Mostes.

Im allgemeinen sind die Weine des Jahres 1901 saurer und alkoholärmer als die des Jahres 1900. Ganz abnorm verhalten sich die Weine des Jahres 1901 bezüglich ihres Gehaltes an flüchtigen Säuren. Die im vorigen Jahresberichte ausgesprochene Vermutung, daß das Jahr 1901 infolge der starken Fäulnis der Trauben bei warmer Witterung viele kranke (zähe, rahne, stichige) Weine bringen werde, hat sich vollauf bestätigt. Während unter normalen Umständen die Jungweine nach dem ersten Abstiche nur geringe Mengen flüchtiger Säuren enthalten, hatten von den 53 untersuchten 1901er Weinen 14 Proben 0,08—0,10 g und nicht weniger als 16 Proben über 0,1 g, steigend bis zu 0,25 g flüchtigen Säuren in 100 ccm. Einige von den Weinen waren bereits total stichig und in krankhafter Säurezersexung begriffen.

3. Untersuchungen über die Herftellung des Rotweines, insbesondere über die Zeit des Ablaffens von den Treftern.

Ueber die Ziele dieser Untersuchungen ist in den Berichten für die Jahre 1900 (S. 117) und 1901 (S. 135) näheres mitgeteilt worden. Die Bersuche wurden im Jahre 1902 fortgesett, indem die Spätburgunderweine aus Aßmannshausen (Königl. Domäne) in 3 Terminen von den Trestern abgekeltert wurden. Die Moste und Beine wurden wie in den Borjahren untersucht. Voraussichtlich werden die Weine des Jahres 1900 im Mai 1903 zur Versteigerung gelangen; sie werden kurz zuvor nochmals untersucht werden. Alsdann wird die erste dieser Versuchsreihen zu Ende geführt sein und es soll alsdann aussührlich über das Ergebnis berichtet werden.

4. Untersuchungen über die Beränderungen in der demischen Busammensetzung der Mofte und Weine bei der Garung und Lagerung.

Diese Versuche wurden im Jahre 1901 mit der Untersuchung der Moste begonnen; über bas Ziel berselben ist im vorigen Jahresberichte



(S. 136) alles nötige mitgeteilt worden Bon fämtlichen 54 Naturmosten, die in Arbeit genommen wurden, konnten Proben der Beine nach dem ersten Abstiche erhalten werden. Bei den weiteren Abstichen konnten von 20 Weinen keine Proben mehr erhalten werden, da sie teils verkauft, teils mit anderen Weinen verschnitten worden waren. Bon den übrigen Beinen wurden mindestens noch Proben von dem zweiten Abstiche erhalten.

Die in sehr umfassender Beise in Angriff genommenen Untersuchungen mußten erheblich eingeschränkt werden, da es nicht möglich war, die zahlreichen Bestimmungen mit den vorhandenen Arbeitskräften und neben den anderen Arbeiten zu bewältigen. Insbesondere mußte die Frage nach den Beränderungen im Gehalte der Weine an Stickstoffverbindungen, Kali und Schweselsaure ausgeschaltet werden, da diese Bestimmungen besonders zeitraubend sind. Es ist dies zu bedauern, da gerade die Beränderungen dieser Stoffe bei der Gärung und Lagerung (Abnahme der Stickstoffverbindungen und des Kalis, Zunahme der Schweselsäure durch das Schweseln der Fässer) sehr interessant sind. Später kann auf diese Frage vielleicht zurückgekommen werden.

Ueber das Ergebnis der Untersuchungen wird später im Zusammens hang berichtet werden.

5. Ueber den Mildfauregehalt der Weine.

Nachdem die Milchfäure als ein Bestandteil erkannt worden ist, der in sast allen Weinen sich in größerer oder geringerer Menge vorsindet, haben wir dieser Säure bei unseren Untersuchungen besondere Ausmerksamseit geschenkt, zumal da ihre Entstehung bei dem Säurerückgang der Weine eine erhebliche Rolle spielt. Insbesondere wurde die Milchsäure auch bei den unter Nr. 3 und 4 aufgesührten Versuchsreihen, sowie bei den Zuckerungsversuchen (Nr. 6) berücksichtigt. Leider ist die Bestimmung der Milchsäure sehr zeitraubend, so daß es kaum möglich ist, sie in allen Fällen auszusühren, wo sie ersorderlich wäre, um einen genaueren Einsblick in die Veränderungen der Säure der Weine zu erlangen. Z. B. ist es sehr wahrscheinlich, daß die Milchsäure auch bei der Aepfelweins und Kirschsaftbereitung eine wichtige Rolle spielt.

Ueber das Ergebnis der Untersuchungen wird später im Zusammenhange berichtet werden.

6. Berjuche über das Budern der Beine.

Die Woste des Jahres 1902 waren in vielen Weindaugebieten, insbesondere auch in den geringeren Lagen des Rheingaues und der Mosel, sehr sauer. Es bot sich daher Gelegenheit, einige Bersuche über die Wirkung des Zuckerns einerseits auf die geschmacklichen Eigenschaften, andererseits auf die chemische Zusammensetzung der Weine anzustellen. Zu dem Zwecke wurden 3 Moste aus dem Keller der hiesigen Königl. Lehranstalt ausgewählt: Ein Elblingmost vom Fuchsberg (Geisenheim), ein Sylvanermost von der Leideck (Eibingen) und ein Sylvanermost vom Fuchsberg (Geisenheim). Diese Moste hatten folgende Zusammensetzung: Elbling Fuchsberg 61° De., 14,1% Säure, Sylvaner Leideck 66° De., 14,6% Säure, Sylvaner Fuchsberg 67° De., 11,9% Säure. Die



Mostgewichte wurden durch Zuckerzusat in solgender Weise erhöht: Elbling Fuchsberg von 61° De. auf 75° De. durch Zusat von 11,25 kg reinem Rübenzucker auf 300 l Most; Sylvaner Leideck von 66° De. auf 85° De. durch Zusat von 29,5 kg reinem Zucker auf 600 l Most; Sylvaner Fuchsberg von 67° De. auf 90° De. durch Zusat von 34,5 kg reinem Zucker auf 600 l Most. Der Zucker wurde ohne jeden Wasserzusat in den Mosten aufgelöst, alsdann wurden Proben der gezuckerten Moste entsnommen. Gegenproben der Moste von gleicher Größe (600 bezw. 300 l) blieben ungezuckert. Alle Moste wurden eingehend untersucht. Nach dem ersten Abstiche wurden die gezuckerten und ungezuckerten Weine wieder untersucht. Man erhielt dabei solgende Ergebnisse:

I. Moste.

nr.	B ezeichnung	Spez. Gew. bei 15° E.	Mitohol	Extraft	Mineral. bestandteile	Gefamtfäure	Flüchrige Sänren	Gefamts Beinfäure	Freie Beinsäure	Weinstein	Un alfalische Erben gebundene Weinsaure	Stidftoff
			1				g in	100 cc	m 			
1	l Elbling Fuchsberg								1			
2	ungezudert Elbling Fuchsberg	0,9987	5,99	2, 809 	0,234	1,20	0,038	0,345	0	0,207	0,182	0,081
3	gezudert	1,0704	0,58	18,56	0,219	1,39	0 043	0,540	0	0,273	0,247	0,146
4	ungezuckert Splvaner Leided	1,0661	0,69	17,48	0,296	1,46	0,033	0,660	0,308	0,244	0,158	0,118
**	gezudert.	1,0779	0,72	20,60	0,281	1,47	0,025	0,653	0,293	0,226	0,160	0,127
ð	Splvaner Fuchs= berg ungezuckert	1,0668	0	1 7, 33	0,352	1,19	0,032	0,498	0,094	0,338	 0 ,19 5	0,137
6	Splvaner Fuchs= berg gezuckert	1,0899	0	23 38	0,345	1,40	0,027	0,510	0,060	0,376	0,150	0,136

II. Beine nach dem ersten Abstich.

1	Elbling Fuchsberg	1										
	ungezudert	0,9990	5,91	2,695	0,193	1,02	0,068	0.285	0	0,169	0,156	0,056
2	Elbling Fuchsberg											
	gezuckert	0,9980	7,60	2,886	0,182	1,05	0,054	0,257	0	0,127	0,165	0,057
3	Sylvaner Leided		ľ				İ					
	ungezudert	0.9995	6,50	2,731	0,159	0,93	0,069	0,394	0,236	0,038	0,128	0,098
4	Splvaner Leidect	'			,	,	1			,		,
	gezudert	0.9969	8,67	3,140	0.162	1,20	0.059	0,375	0,240	0,056	0,090	0,091
5	Splvaner Fuchs-		,	,	'	,	. .	. *	,		'	·
_	berg ungezudert	0.9995	6.73	3.070	0.183	0.74	0.073	0.291	0.054	0.094	0.161	0.104
6	Splvaner Fuche.	'	.,	,	,	,	1		,	,		,
	berg gezudert	0.9968	9.06	3.263	0.190	1.08	0.056	0.233	0	0.113	0.143	0,090
	1 5 5.0	1.,	,	,			, ,				,	

Da die Weine nach dem ersten Abstiche noch erhebliche Berändersungen erleiden, werden sie nach den späteren Abstichen weiter untersucht werden. Die Wirkung des Zuckerns wird erst später klar hervortreten. Immerhin aber läßt sich erkennen, daß die Annahme, durch das "trockene" Zuckern (Zuckerzusat ohne gleichzeitigen Wasserzusat) werde die Säure merksbar herabgemindert, dis zur Zeit des ersten Abstiches nicht zutrifft. Beim Versgleich der Zahlen ist zu beachten, daß bei dem Elbling Fuchsberg und dem Splvaner Leideck die gezuckerten und ungezuckerten Weine einander genau



entsprechen. Die betreffenden Beine murben in größeren Faffern grundlich durchgemischt und dann die Halfte gezudert. Die Mostprobe von Elbling Fuchsberg ungezudert verungludte leider, fo daß die neue daraufhin entnommene Brobe ichon fast durchgegohren mar. Daber tommt es, daß die Besamtsäure und die Beinjäure in ihren verschiedenen Formen bei biefer Probe geringer ift als bei ber gezuderten Gegenprobe; bie Saure ift bereits zum Teil verschwunden. Bei Sylvaner Fuchsberg entiprechen sich ber gezuderte und ber ungezuderte Wein nicht genau, ba hier aus anderen Gründen der gefamte Wein nicht vor dem Zuckern gemischt werben konnte. Berücksichtigt man dies, fo ergiebt fich, daß bis jest nur bei dem Elbling Fuchsberg die Saure in dem ungezuderten und dem gezuckerten Weine gleich ftark abgenommen hat; bei ben beiben anberen Weinen hat der ungezuderte Wein bis zum erften Abstiche erheblich mehr Saure verloren als ber gezuderte. Auch die Beinfaure in ihren verschiedenen Bindungsformen zeigt gang eigenartige Berhältniffe. Man barf gespannt sein, wie fich die Weine weiter entwickeln werden.

7. Gin Entfäuerungsverfug mit gefälltem tohlenfaurem Ralt.

Ein französischer Rotwein, der einer angesehenen Weinhandlung gehörte, war im Geschmack zu sauer. Der Besitzer entschloß sich taher zu einem Versuche, den Wein mit gefälltem kohlensaurem Kalk teilweise zu entsäuren. Auf ein Orhost (225 1) Rotwein wurden 300 g, auf 100 l Wein also 1331/s g reiner kohlensaurer Kalk verwendet. Theoretisch sollte durch diese Kalkmenge der Säuregehalt des Weines um etwa 20/00 herabgesetzt werden. Einige Wochen später kamen die Proben des ursprünglichen und des entsäuerten Weines in unsere Hände. Die Wirkung war eine geradezu überraschende: Die sehr stark hervorschmeckende Säure des ursprünglichen Weines war verschwunden, der Geschmack jetzt ein sehr harmonischer; irgend ein Nebengeschmack war nicht zu bemerken. Nach dem Zeugnis Aller, die die beiden Weine probierten, hatte die Entsäuerung den Wein ganz bedeutend verbessert.

Die eingehende Analyse ber beiben Beine ergab folgende Berte:

					u	rsprünglicher Rotwein g in 100	Entsäuerter Rotwein com
Altohol .		•		•		8,67	8,59
Sesamtsäure		•		•		0,77	0,65
Flüchtige Säure	n	•		•		0,085	0,075
Gesamtertraft		•			•	2,024	1,916
Buder .		•		•		0,110	0,103
Dineralbestandte	ile	•		•		0,182	0,229
Gesamtweinsäure				•		0,349	0,233
Freie Weinfäure	•	•		•		0,311	0,068
Weinstein .		•		•		0	0
An alkalische Er	den	gebunder	ıe	Weinfäu	re	0,038	0,165
Gerbstoff .	•	•		•		0,139	0,108
Ralt	•	•				0,016	0,037
Schwefelfäure	,	•		•		0,0697	0,0 690
Schwefelsaures !	Rali	•	•	•	•	0,152	0,156



Die vorstehenden Zahlen sind von großem Interesse und veranschaulichen in klarer Beise die Wirkung des kohlensauren Kalkes. Die Gesamtsäure ist um 0,12 g in 100 com zurückgegangen, die slüchtigen Säuren nur um 0,01 g in 100 com, also nur sehr wenig. Die Hauptswirkung des kohlensauren Kalkes erstreckt sich auf die Weinsäure. Die Gesamt-Weinsäure ist zwar nur um etwa 1/8 zurückgegangen, die freie Weinsäure dagegen fast um 4/5; die an alkalische Erden gebundene Weinsäure ist um das 4 bis 5 sache vermehrt worden. Hiernach wirkt der kohlensaure Kalk in erster Linie auf die freie Weinsäure, die er im weinsauren Kalk übersührt; dieser scheidet sich teilweise aus, zum kleineren Teil bleibt er aber gelöst. Auch der Gerbstoff wird durch die Behandslung mit kohlensaurem Kalk etwas vermindert. Wie der kohlensaure Kalk auf den Weinstein wirkt, konnte in dem vorliegenden Falle nicht sestgestellt werden, da der Wein sich als völlig frei von Weinstein erwies.

Selbstverständlich mußte der Mineralstoffgehalt des Weines durch den in Lösung verbliebenen weinsauren Kalt crhöht worden, ebenso der Kaltgehalt; ersterer ist um 0,047 g, letzterer um 0,021 g in 100 com gestiegen. Diese Zahlen beweisen auch, daß die Erhöhung des Mineralstoffgehaltes im Wesentlichen durch die Vermehrung des Kaltes bedingt ist. Der Kalt ist in der Form von kohlensaurem Kalt in der Asche entshalten. Den 0,021 g Kalt, um welchen Betrag dieser Bestandteil gestiegen ist, entsprechen 0,038 g kohlensaurer Kalk, während der Mineralstoffsgehalt um 0,047 g gestiegen ist.

Beachtenswert ist die nicht unbeträchtliche Abnahme des Extraktsgehaltes infolge der Entsäuerung mit kohlensaurem Kalk. Sie beträgt 0,108 g in 100 com und ist bedingt durch die Abscheidung eines Teils der freien Weinsäure. Die Gesamt-Weinsäure hat um 0,349—0,233—0,116 g in 100 com abgenommen und fast um den gleichen Betrag ist auch der Extraktgehalt herabgesett worden.

Auffallend ist das völlige Fehlen von Weinstein in dem Rotwein; die mäfferige Lösung der Afche reagierte vollkommen neutral. Das völlige Fehlen des Weinsteins tann bei gefunden Weinen nur durch Gppfen der Traubenmaische bedingt sein. In der Tat lehrt die Beftimmung der Schwefelfaure, daß hier ein gegopfter Bein vorliegt. Der ursprüngliche Rotwein enthält 0,152 g schwefelsaures Kali in 100 ccm bei 0,182 g Gefamt Mineralbestandteilen in 100 ccm; die Mineralbestandteile bestehen daher zu 83,5% aus schwefelsaurem Kali, mas nur bei gegypften Weinen vorkommt. Durch den Zusat von Gpps (schwefelsaurem Kalt) zur Traubenmaische ist der gesamte Weinstein zersetzt und der babei entstandene weinsaure Ralt größtenteils unlöslich abgeschieden worden; das dabei gleichzeitig gebildete schwefelsaure Kali ift aber in Lösung geblieben. Der Rotwein genügt jedoch dem Weingesetze, das erft einen Gehalt von 2 g schwefelsaurem Rali im Liter Rotwein als unzulässig erklärt; ber vorliegende Rotwein enthält nur 1,52 g schwefeljaures Rali im Liter.

Der vorstehende Entsäuerungsversuch mit reinem kohlensaurem Kalk ist so ermutigend, daß weitere Bersuche in dieser Hinsicht ausgeführt werden sollen.



8. Ueber die Gewinnung tongentrierter Dofte aus gefrorenen Trauben.

Alehnlich wie in den Jahren 1875 und 1890 trat auch im Jahre 1902 die Ralte fehr zeitig im November und mit großer Beftigfeit ein. Im Rheingan murden gablreiche Beingutsbefiter bei der Lefe von der Ralte überrascht. Die Ralte mar jo ftart und hielt fo lange an, daß die Trauben morgens hart gefroren waren. Es bot fich daber Belegenheit, auf natürlichem Wege durch Ausfrieren fonzentrierte Moste zu ergielen. Beim Gefrieren der Trauben (überhaupt aller Lösungen) erstarrt nur ein Teil bes Baffers zu Gis, mahrend die in dem Gaft (der Löfung) enthaltenen gelöften Beftandteile in dem nicht gefrorenen, fluffig gebliebenen Teile des Waffers gelöft bleiben. Wenn man folde gefrorenen Trauben rasch prest, so bleibt das Eis in den Trestern und der kon zentrierte Most fließt ab. Je harter die Trauben gefroren find und je raicher bas Abpreffen erfolgt, befto konzentrierter mird ber Moft merben. Der zuerst ablaufende Most ist am konzentriertesten, da das Gis in den Trestern allmälich auftaut und infolge beffen ber fpater abfliegende Moft dunner wird.

Wenn man nach dem Abkeltern des konzentrierten Mostes die Trester auftauen läßt und dann weiter preßt, so erhält man einen sehr dunnen, zuckerarmen Most, da er das aus dem Eis stammende Basser enthält.

Im Jahre 1902 wurde, wie durch eine Umfrage festgestellt wurde, nur in wenigen Fällen "Eiswein" hergestellt. Dieses Bersahren scheint sich nur zu lohnen, wenn auf diesem Wege ganz hervorragende Weine gewonnen werden. Dies ist nur dann möglich, wenn die Trauben sehr zuckerreich sind und ihr Inhalt an sich schon konzentriert ist; alsdann werden Beine gewonnen, die eine gewisse Aehnlichseit mit den hochseinen Auslesen haben, die aus zu Rosinen eingetrockneten Trauben hergestellt sind. Im Jahre 1902 waren die Trauben nicht so reif, und deshalb ließen viele Weingutsbesitzer die Trauben vor dem Keltern auftauen; häusig wurde auch erst gegen Mittag mit der Lese begonnen, um die bei derselben beschäftigten Personen nicht der großen Kälte auszusezen.

Es gelang uns, nur zwei reine "Eismoste" und eine Mischung von ²/3 Eismost und ¹/3 gewöhnlichem Most zu erhalten; letzterer ist in der nachstehenden Tabelle unter Nr. 1 aufgeführt. Außerdem wurde uns ein Most zur Verfügung gestellt, der nach dem Abkeltern des Eismostes und nach dem Austauen des Eises durch weiteres Abpressen gewonnen worden war. Die Untersuchung dieser 4 Moste ergab folgende Werte:

nr.	Gemarfung	Lage	Mostgewicht Grade Occhelle	Alfohol	Mineral. bestandteile	Gefamtfäure	Flüchtige Säuren	3uder	Gefamts Beinfäure	Freie Weinfäure	Weinstein
			. 3			g	in 10	00 ce	m		
1 2 3 4	Johannisberg Erbach Steinberg **) . Steinberg **)	Hofengarten	114,5 102,9	$0,112 \\ 0,152$	$0,346 \\ 0,259$	1,525 $1,485$	0,017	25,32 $22,78$	- 0,563 0,623 0,353	0,113	0,113

^{*)} Eismoft.

^{**)} Restmoft aus ben nach bem Abpreffen bes Gismoftes aufgetauten Treftern.



Der Most Nr. 1 war zur Zeit der Untersuchung bereits sast ganz durchgegoren. Das ursprüngliche Mostgewicht (vor Beginn der Gärung) war bei Nr. $1=90^\circ$, bei Nr. $2=115,6^\circ$, bei Nr. 3=104,4, bei Nr. $4=54^\circ$ De. Die nicht gefrorenen Trauben aus denselben Lagen gaben Moste folgender Beschaffenheit: Nr. 1: Mostgewicht = etwa 70° De. Säure = $14-16^0/_{00}$; Nr. 2: Mostgewicht = 94 bis 95° De., Säure $11,7-12,6^0/_{00}$; Nr. 3: Mostgewicht $71-73^\circ$ De., Säure etwa $13^0/_{00}$.

Nach dem Abstich werden die aus diesen Mosten entstandenen Weine untersucht werden.

9. Ueber die Behandlung effigftichiger Beine.

Bereits im vorigen Jahresberichte (S. 137) wurde mitgeteilt, daß in einer Reihe von Fällen sehr gute Erfolge mit dem Pasteurisieren und Umgaren effigstichiger Beine erzielt wurden. Die Umgarung solcher Beine erfordert die größte Sorgfalt, da hier die Reinhefe ihre Arbeit unter den ungunftigften Umftanden zu verrichten hat. Bei ber erften Garung hat die Befe die besten Rährstoffe aus dem Moste bereits herausgenommen; ein anderer Teil der Eiweiß- und Mineralstoffe scheidet sich bei und nach der ersten Barung aus, so daß ber Bein im Gegensate zu dem Dlofte als fehr arm an Hefenährstoffen zu bezeichnen ist. Beiter schädigt der im Weine enthaltene Alfohol die Befe erheblich und in effigstichigen Weinen tommt noch die Effigfäure als garungshemmende Substanz hinzu. Bei ber Umgarung effigftichiger Beine muffen baber bie Bedingungen für bie neue Gärung so gunftig als möglich gemacht werben. Ift der Alfohol= oder Effigfäuregehalt sehr hoch, jo muß der stichige Bein vor der Gärung mit einem altohol- und effigfaurearmen Bein, am besten mit einem Naturweine, verschnitten werden. Die Temperatur bes Weines foll mindeftens 15° C. bis zu 20° C. betragen. Selbstverständlich muß in solchen Fällen eine recht garfräftige Reinhefe angewandt werden, wenn möglich eine folche, die an einen höheren Effigfaure- und Altoholgehalt gewöhnt ift. Sehr dienlich zur Beförderung der Gärung tann unter Umftanden ein Busat von 10 bis 15 g Chlorammonium auf 1 hl Wein sein. Selbstverständlich muß die neue Barung unter benfelben Borfichtsmagregeln wie die erfte Barung vorgenommen werden; insbesondere muß auf das Barfag ein Gärspund aufgesett werden. Wird die Umgarung mit aller Borficht und Sorgfalt ausgeführt, fo bewirkt fie ftets eine wefentliche Befferung der stichigen Beine in Bezug auf Geruch und Geschmad. Dies fanden wir überall bestätigt, wo wir Gelegenheit hatten, die stichigen Beine nach dem Pasteurisieren und Umgären zu untersuchen und zu probieren. Nur in einem Falle konnten wir feststellen, daß ber Essigfäuregehalt der Weine durch die empfohlene Behandlungsweise zugenommen hatte, und zwar ganz beträchtlich; ohne Zweifel sind hier beim Basteurisieren oder Umgaren oder noch mahrscheinlicher bei beiden Behandlungsweisen grobe Fehler gemacht worden.

In einer Reihe von Fällen hatten wir Gelegenheit, den Effigfäuregehalt stichiger Weine vor und nach dem Pasteurisieren und Umgären zu untersüchen. Wiederholt konnte hierbei eine Verminderung des Essigsfäuregehaltes nicht festgestellt werden, vielmehr war er im ursprünglichen und im behandelten Weine gleich groß. Tropbem war die Verbesserung im



Geruche und Geschmacke sehr erheblich. Nicht selten wurde bereits durch bas Pasteurisieren allein eine deutliche Berbesserung bewirkt. Das meiste tat dabei aber die Umgärung; sie macht den Wein wieder jung und

frifch und ichiebt ben Stichcharafter in ben Sintergrund.

Die vorzügliche Wirkung des Pasteurisierens und Umgärens essigsstichiger Weine konnten wir in einem Falle seststellen, wo mehr als 200 Stück Wein des Jahres 1901 einen meist allerdings nicht sehr starken Essigstich hatten. Der Besitzer der Weine, ein intelligenter Weinhändler, entschloß sich zur Behandlung der Weine nach dem von uns empsohlenen Verfahren und führte das Pasteurisieren und Umgären der Weine in musterhaft sorgfältiger Weise durch. Es handelte sich dabei um kleinere Weine, die zum großen Teil noch unvergorenen Zucker enthielten; sie waren, vielleicht unter dem Einflusse der vorhandenen Essigsäure, nicht völlig durchgegoren. Eine Umgärung war hier schon wegen des Zuckersgebaltes der Weine nicht zu umgehen.

Das Pasteurisieren und Umgären dieser Weine war von bestem Erfolg begleitet. Im Geruch und Geschmack hatten die Weine bedeutend gewonnen; nicht nur der Essigstich war verschwunden, sondern mit ihm noch mancher andere unreine Gerüch und Geschmack, mit dem einzelne Weine behastet waren. Nach der Kostprobe zu urteilen, war in allen Weinen der Zucker vollständig vergoren; 6 von den Weinen, die auf ihren Zuckergehalt untersucht wurden, enthielten sämtlich weniger als 0,1 g Zucker in 100 ccm. Die solgende Tabelle zeigt, daß auch der Essigsuregehalt der Weine durch das Pasteurisieren und Umgären tatsächlich vermindert worden ist.

		fierten und um-				In den pafteuris- fierten und ums gegorenen Weinen	
Zuder	Flüchtige Säuren	Flüchtige Säuren		Zucker	Flüchtige Säuren	Flüchtige Säuren	
	g in 10	00 cem		g in 100 ccm			
0,23	0,101	0,078	7	0,47	0,144	0,098	
0,11	0,106	0,074	8	1,17	0,149	0,108	
0,45	0,110	0,082	9	0,11	0,149	0,101	
0,26	0,113	0,079	10	0,13	0.163	0,098	
0,08	0,122	0,091	11	0,43	0,186	0,123	
0,12	0,139	0,089					
	0,23 0,11 0,45 0,26 0,08	g in 10 0,23 0,101 0,11 0,106 0,45 0,110 0,26 0,113 0,08 0,122	Tichen Weinen fierten und um- gegorenen Weinen	fichen Weinen gegorenen Weinen Bucker Flüchtige Säuren g in 100 ccm 0,23 0,101 0,078 7 0,11 0,106 0,074 8 0,45 0,110 0,082 9 0,26 0,113 0,079 10 0,08 0,122 0,091 11	The first the field of the fi	Suder Flüchtige Flüchtige Sauren O.23 O.101 O.078 7 O.47 O.144 O.11 O.106 O.45 O.110 O.082 9 O.11 O.149 O.26 O.113 O.079 10 O.13 O.163 O.08 O.122 O.091 O.43 O.186	

Die genauere Untersuchung von 6 pasteurisierten und umgorenen Weinen ergab folgende Werte:

	In den	pasteurisierte	n und un	igegorene	n Weinen	In den ursprünglichen Beinen			
Nr.	Gefamt= fäure	Flüchtige Säuren			Bucker	Flüchtige Säuren			
		g ii	g in 100 ccm						
1	0,56	0,079	1,938	0,063	0,178	0,26	0,113		
2	0,64	0,101	2,052	0,066	0,182	0,11	0,149		
3	0,61	0,098	2,026	0,083	0,174	0,13	0,163		
.4	0,60	0,091	1,890	0,055	0,172	0,08	0,122		
5	0,63	0,089	1,912	0.062	0,174	0,12	0,139		
6	0,62	0,108	2,152	0,063	0,187	1,17	0,149		



10. Gin Berfuch über die Berftellung bon Bein aus geflartem Dofe.

Der in der Praxis gewonnene Most ist sehr trüb und enthält zahle reiche ungelöste Bestandteile, die sich beim Stehen zu Boden setzen. In der Regel beläßt man diese ungelösten Bestandteile in dem Most; nach der Gärung setzen sie sich mit der Hefe und den übrigen bei der Gärung abgeschiedenen Bestandteilen zu Boden. Unter diesen ungelösten Stoffen sinden sich solche, die dem Weine einen unreinen Beigeschmack geben können; neben Mitroorganismen ist hier auch an sonstige organische Stoffe, sowie an erdige Beimischungen zu denken. In Frankreich soll man dadurch günstige Ergebnisse erzielt haben, daß man den klaren Most von dem Trube trennte und beide für sich vergären ließ; der aus dem klaren Moste gewonnene Wein soll reintöniger und wertvoller gewesen sein.

Herr Landes Dekonomierat Czéh führte im Herbste 1902 einige diesbezügliche Bersuche mit Steinberger Most aus und stellte uns je einen hellen Most und einen Trubmost zur Bersügung. Die Moste wurden 6 Stunden stehen gelassen und dann der helle Teil von dem Bodensat abgezogen; eine genaue Trennung, ein Ausscheiden aller unsgelösten Bestandteile aus dem hellen Moste sindet dabei natürlich nicht statt, sondern auch dieser bildet noch einen geringen Bodensat. Die Mehrzahl der ungelösten Stoffe wird sich auch im hellen Moste sinden, nur in viel kleinerer Menge als im Traubenmost. Pros. Dr. Wort mann sand bei der mikrostopischen Untersuchung des Bodensates solgendes: Sprossende Weinhesen, die anderen Organismen weit überwiegend, sprossende Apikulatushesen, weniger zahlreich, Botrytis- und Penizilliumsporen, Dematium, Bakterien, Raphiden= und Weinsteinkrystalle, Zellen des Beerensseisches, Teile der Beerenoberhaut, organische und erdige Beimischungen.

Die Untersuchung ber Moste ergab folgende Werte:

				·				Heller Most g in 100	Trubmost O cem
OTTE-K-Y								3	
Alfohol	•	•	•	•	•	•	•	0,07	0,26
E xtra f t	•		•		•	•		17,2 5	18,43
Bucker		•		•				13,52	14,8 3
Mineralb	estani	oteile	•			•		0,258	0,204
G efamtfäi	ure							1,46	1,35
Flüchtige	Säu	ren	•					0,012	0,025
Gefamt-U				•	•			0,587	0,548
Freie We	injäu	re						0,369	0,390
Beinftein		•	•					0,127	0,056
An altali	sche (Erden	gebui	ndene	Wein	jäure		0,116	0,113
Spezifisch	es G	ewicht				•	•	1,0664	1,0705
Ursprüng				t nac	th Dec	thsle		67°	7 3°

Nach dem Abstiche werden auch die Weine untersucht werden.

11. Ueber das Bortommen von Salizplfäure in Raturweinen.

Im vorigen Jahresberichte (S. 139) wurde über Bersuche berichtet, in den Treftern und Weinen des Jahres 1901 Salichlfäure nachzuweisen.



Dies gelang in keinem Falle; die daraufhin untersuchten Beine und Trester gaben keine Spur einer Salicplfäurereaktion. Da die Trauben des Jahres 1901 größtenteils faul waren, konnte vermutet werden, daß vielleicht die starte Fäulnis die Urfache des Miglingens der Bersuche eines Salicylfäurenachweises sei. Die Versuche murben im Berbft 1902 fortgesett und mit befferem Erfolge als im Jahre 1901: Camtliche daraufhin geprüften Moste und Trester enthielten deut= liche Mengen von Salichlsäure. Ich habe die Mehrzahl der im Jahre 1902 in dem Kelterhause der hiefigen Königlichen Lehranstalt gewonnenen Trefter und Moste, sowie auch sämtliche Jungweine des Jahres 1902 untersucht; fie enthielten ausnahmslos Salicyljäure in unzweideutig nachweißbarer Form. Unter den geprüften Weinen fanden sich Riesling, Sylvaner, Elbling, Frühburgunder, Spätburgunder, Bortugieser und verschiedene auf amerikanischer Unterlage veredelte Sorten. Bemerkenswert ift, daß die Moste und Beine bei der diretten Untersuchung nur wenig Saliculfaure erkennen liegen, erheblich mehr aber, wenn fie vorher mit Schwefelfaure am Rudfluftubler getocht wurden; es scheint dies darauf hinzuweisen, daß die Salicylfäure in irgend einer Berbindungsform (nicht in freiem Zustande) in dem Bein enthalten ift. Bei Verarbeitung größerer Mengen Trefter gelang es, Andeutungen von nadelförmigen Kryftallen zu gewinnen, welche die Salicylfäurereattion fehr schön und ftark gaben; es war aber nicht möglich, sie von dem begleitenden Dele zu befreien. Gine kolorimetrijche Bestimmung ergab, daß in 1 l Jungwein nach dem Rochen mit Schwefelfäure etwa 1 mg Salicylfäure enthalten war. Der Unterschied in dem Gehalte der einzelnen Weinsorten an Salicplfäure mar nicht sehr bedeutend, wenn auch die Reaftion bei einigen Beinen deutlich ftarker auftrat. Ohne vorheriges Rochen der Weine mit Schwefelfaure fiel die Salicylfäurereaktion viel schwächer aus. In keinem Falle gelang es, nach dem bei Bein üblichen Berfahren (50 cm mit einer Aether-Betroleumäthermischung birett ausgeschüttelt) eine Salicylfäurereaktion zu erhalten, vornehmlich deshalb, weil die Saliculfäure hauptfächlich erft nach bem Rochen ber Beine mit Schwefelfaure in Erscheinung tritt.

12. Untersuchung von Materialien zur Bereitung von Aunstwein, sowie des daraus hergestellten Kunstweines.

Die von J. B. Kist in Altstätten (Rheintal, Schweiz) in den Handel gebrachten Materialien zur Herstellung von Kunstwein (Most) bestehen aus drei Teilen: 1. einem braunen, in einer Blechbüchse enthaltenen Bulver, 2. einer braunroten, schmierigen Masse pflanzlicher Abstammung, 3. einem Fläschen mit "Weinäther". Die Untersuchung dieser Präparate ergab folgendes:

1. Das trockene, braune Pulver bestand aus großen und kleinen Brocken. Man konnte daraus zwei verschiedene Arten von großen Krystallen auslesen. Die einen bestanden aus flachen, mit einem braunen Bulver bedeckten Krystallplatten. Als das braune Bulver mit Wasser abgewaschen wurde, hinterblieben große farblose Krystalle, die sich leicht als reine Weinsäure erkennen ließen (durch Lösen der trocknen Krystalle



in Wasser und Titrieren der Lösung) Die anderen unregelmäßigen Brocken bis zur Größe von Haselnüssen bestanden aus Stücken weißen Rübenzuckers, die ebenfalls mit dem braunen Pulver bedeckt waren. Durch Bolarisieren der Lösung wurde der Zucker leicht identifiziert. Nach dem Auslesen der Stücke dis zur starken Stecknadelkopfgröße wurde der kleinkörnige Rest gut durcheinandergemischt und untersucht. Man sand darin 1.71% in Wasser unlösliche Bestandteile (darunter 0,38% of Asch), 1,50% Mineralbestandteile, 98,27% lösliche Bestandteile (darunter 1,31% Asch), 86,70% Rohrzucker, 4,78% Invertzucker und 4,31% Weinsäure. Das Pulver bestand hiernach aus weißem Zucker, Weinsäure und etwas mineralischen Bestandteilen; daneben war ein gelbbrauner, in Wasser größtenteils löslicher Farbstoff vorhanden.

- 2. Die braunrote, schmierige Masse roch ähnlich wie Zichorie und schmeckte stark sauer. Sie ließ sich an den darin enthaltenen Kernen sofort als robes Tamarinden mus (Pulpa Tamarindorum cruda der Apotheken) erkennen. Die Untersuchung der kernfreien Masse ergab 23,30% Wasser, 62,11% lösliche Bestandteile mit 3,52% Asche, 14,60% unlösliche Bestandteile mit 0,64% Asche. In dem löslichen Anteil waren enthalten (berechnet auf 100 Teile ursprüngliches Mus): 20,24% Invertzucker, 15,42% Gesamtsäure, als Zitronensäure berechnet; Rohrzucker war nicht vorhanden. Die Säure bestand vorwiegend aus Citronensäure; sie wurde daher als solche berechnet.
- 3. Der "Wein äther" war in so kleiner Menge (etwa 20 ccm) vorshanden, daß er nicht untersucht werden konnte, zumal er zur Herstellung des Kunstweines Verwendung finden sollte. Er roch fast nur nach Weinsgeist; ätherisch riechende Stoffe waren nur wenig vorhanden.

Die Hälfte der Materialien wurde unter Zugrundelegung der bei= gegebenen Gebrauchsanweisung zur Herstellung des "gesunden, schmackhaften, unübertroffenen Dloftes" verwendet. Man foll mindeftens 8 kg weißen Zuder mit dem Beinfaure-Buderpulver und dem Tamarindenmus in 25 1 kochendem Waffer auflösen, nach dem Erkalten noch 125 1 Waffer und den "Beinäther" binzugeben und das ganze in einem Fasse vergaren laffen. Bur Beforderung ber Garung wird ein Bufat von 1/2 1 Bierhefe oder eines Studes Preghefe von der Große eines Suhnereies empfohlen. Wir verfuhren nach der Vorschrift, setten aber reine Weinhefe bingu. Die Flüssigkeit gor außerordentlich träge und langsam. Nach dem ersten Abstich von der Befe erwies sich die fast farblose Flüssigkeit als total stichig. Die Untersuchung des Kunstweines ergab folgendes: Altohol 2,07 g in 100 ccm = 2,53 Volumprozent, Gesamtjäure 0,78 g, flüchtige Säuren 0,38 g, nichtflüchtige Cauren 0,30 g, Gefamtertraft 1,648 g, Buder 0,893 g, zuderfreier Extraft 0,755 g, Mineralbestandteile 0,076 g, Gesamtweinfäure 0,105 g, freie Beinfäure O, Beinstein O, an alkalische Erde gebundene Beinfäure 0,105 g in 100 com. Die Fluffigfeit war infolge bes Effigstiches total verdorben und fast ungeniegbar. Nach Geschmack und Busammensetzung bat fie fast teine Aehnlichfeit mit Bein. Gelbft als Verfälschungsmittel für Wein dürfte sie kaum in Betracht fommen.



13. Untersuchungen über die Birtung des Bufațes von Sefenähr= floffen zu Beerenobftmoften.

Es ist bekannt, daß für das Eintreten einer fräftigen Gärung eine genügende Ernährung der Hefe mit Sticktoff von größter Bedeutung ist. Während die unverdünnten Trauben- und Obstmoste mit wenigen Ausnahmen genügend sticktoffhaltige Bestandteile enthalten, ist zu berückssichtigen, daß bei der Herstellung der Beerenobstweine die Woste infolge ihres hohen Säuregehaltes oft sehr start mit Wasser verdünnt werden müssen. Dadurch werden natürlich auch die Hefenährstoffe entsprechend verdünnt. Eine besondere Stellung nehmen hierbei die Heidelbeer- und Preißelbeermoste ein, die ohne Zusat von sticktoffhaltigen Hefenährstoffen überhaupt nicht zur Durchgärung gebracht werden können.

B. Aulisch führte über diese Fragen eine Anzahl von Versuchen aus und stellte fest, daß nur bei Seidelbeer- und Preißelbeermosten der Zusat sticktoffhaltiger Hefenährstoffe notwendig ist. Bei den übrigen Beerenobstmosten brachte ein solcher Zusat keinen wesentlichen Nuten, in einzelnen Fällen wurde sogar eine erhebliche Beeinträchtigung der Gärung, teils nur in den ersten Wochen, teils während der ganzen Dauer der Gärung, beobachtet. Auch über die Wirkung verschiedener Ammoniafsalze stellte Kulisch Bersuche an.

Anschließend hieran wurden im Sommer und Herbst 1902 weitere Bersuche in gleicher Richtung mit verschiedenen Obstarten ausgeführt. In allen Bersuchsreihen wurden die Moste sehr stark verdünnt, stärker, als für den praktischen Betrieb empsohlen werden kann. Es geschah dies beshalb, um die Bedingungen für die Hefen-Ernährung möglichst uns günstig zu gestalten und die zugesetzten Hefenährstoffe recht stark zur Wirkung kommen zu lassen. Durch die starke Berdünnung wurde auch der Säuregehalt der Moste stark herabgesetzt. Es wurde daher bei einigen Bersuchsreihen außer den stickstoffhaltigen Nährstoffen noch Zitronensäure hinzugesetzt, um festzustellen, in welcher Weise der Mehrgehalt an Säure die Gärung beeinslußt.

Die Versuche wurden in folgender Beise ausgeführt. Gleiche Raumteile der Obstmoste wurden in Glasslaschen mit den bezüglichen Busäten versehen und sämtlich mit gleichen Mengen Steinberger Reinshese versetzt. Dann wurden die Flaschen mit Gärverschlüssen verschlossen, die mit konzentrierter Schweselsäure beschickt waren. Sämtliche Flaschen blieben neben einander im Zimmer stehen und wurden von Zeit zu Zeit gewogen. Der Gewichtsverlust entspricht der Menge der bei der Gärung entwickelten und entwichenen Kohlensäure; er ist ein Maßstab für die Intensität der Gärung.

I. Bersuche mit Rirschenmoft.

Der ursprüngliche Kirschenmost hatte ein Mostgewicht von 66° De. und 22,9 % Säure. 1 l Wlost wurde mit 2 l Basser verdünnt, das Wlostgewicht des verdünnten Mostes durch Zuckerzusatz auf 140° De. ers höht. Bergärung bei Zimmertemperatur mit Steinberger Reinhefe.



20 g Chlor- ammonium auf 1 hl	40 g Chlor= ammonium auf 1 hl	20 g saures phosphor= saures Am=	40 g saures phosphor-	
	li .	moniar aut 1 pl		
g	g	g	g	
44,8 67,3 89,8 107,1 110,8 125,0 128,2 129,3 130,1 132,2 134,8 136,8 137,8 140.5 142,3 143,9 145,6 147,9	51,8 78,4 101,7 119,3 122,6 132,2 135,8 136,9 138,5 139,7 140,5 141,5 143,3 144,4 145,5 146,4 148,0	42,3 63,6 84,8 102,4 106,2 119,8 122,9 123,6 124,8 126,8 129,4 131,1 132,1 134,7 136,5 138,1 139,0 141,2	49.8 74,8 96,6 113,3 116,8 129,1 131,9 132,3 133,1 134,7 136,3 137,8 138,5 140,6 141,7 142,8 143,8 145,1	
	142,3 143,9 145,6 147,9	142,3 144,4 143,9 145,5 145,6 146,4	142,3 144,4 136,5 143,9 145,5 138,1 145,6 146,4 139,0 147,9 148,0 141,2	

Ergebnis: Der Zusatz der Ammoniaksalze wirkt deutlich fördernd auf die Gärung ein, und zwar fast während der ganzen Dauer derselben. Die doppelte Menge der Ammoniaksalze wirkt sowohl bei dem salzsauren als auch bei dem phosphorsauren Salz günstiger als die einkache Menge. Das Chlorammonium hat eine bessere Wirkung als das saure phosphorsaure Ammoniak; dabei ist zu berücksichtigen, daß das Chlorammonium wesentslich stickstoffreicher ist als das saure phosphorsaure Ammoniak.

II. Berfuche mit Stachelbeermoft.

Mostgewicht des ursprünglichen Stachelbeermostes 50° De., Säuregehalt 17,8%. 1 l Most wurde mit 3 l Wasser verdünnt, das Mostgewicht des verdünnten Mostes durch Zuckerzusatz auf 140° De. erhöht. Vergärung bei Zimmertemperatur mit Steinberger Reinhese.

				der aus	ben I	Rosten entr	victelten R	ohlensäure	
Beitbauer	1230	Zitronen= fäure	Zitronen= fänre	P ii G	ın, hl	# # F F F F F F F F F F F F F F F F F F	11.00 11.00 11.00 11.00	三 5 5 1 1 1 1 1	프 등 프
ber	Zusat	0110	ouo.	faures orf.Am auf 1 h	faures rf.Am auf 1 d	o Zitroneuf 20 g. faures sphorf. Am iiaf auf 1 h	oo Zitroneni 20 g fauree osphorf.Am miakauf 1 h	a Zitronent. 10 g. faures sphorf. Am iiaf auf 1 hl	Zitronens. g saures hors.Am-
Det	(4)	itr	itr		faur orf. I	itro g fa jorf.	g for	itroi orf.	itro forf
Gärung	2	<u>ಹ್ಣಾ</u>	Œ:ā	ag a	e iai	S S S	/o Bi 20 g 30sph posph onial	€ 2 E	ω ο 3 is
•	Opne	20/00	40/00	20 g phosph moniaf	40 g phosph moniaf	2°/00 Bi u. 20 g phosph moniaf	%	2°/00 Zith 11. 40 g phospho moniafa	4°/00 F 11. 40 phospl monia
	<u> </u>		4	2==	<u> </u>	0 = 0 =	4 = 3 =	01 = 0 =	4 = 0 =
	g	g	g	g	g	g	g	g	g
4 Tage	31,7	25,5	25,5	26,8	30,2	25,7	29,1	28,7	26,0
7 ,	47,4	38,3	38,3	42,6	48,4	39,9	44,8	44,9	39,5
10 ,,	61,1	50,0	45,8		59,5	52,4	57,6	58,6	51,7
14 ,,	75,7	67,0	62,3		80,2	65,7	71,8	73,4	65,0
19 ,,	89,2	79,0	73,8		94,7	77,5	84 6	86,2	77,7
24 ,,	99,8	89,0	83,2		106,2	87,2	95,0	96,4	91,3
29 ,	109,2	96,9	91,1		115,2	95,4	103,4	104,0	100,0



		(<u> Bewich</u>	t der a1	18 den	Mosten ent	micelten !	Aohlenfäure	2.
Beitdauer	2	Bitronen=	ű	耳道。	E É a	nreg gm; 1 bl	nenf. nircs Am. f i hl	F 12 8 F E	F 5 F E
ber	Zusat.	100	Zitronen= fänre	faures orf.Am auf 1 h	1re8 .Van	oneuf faures f. Am	Zitronens. g faures ohors.Am	Zitronen g faure horf. Am tauf 1 h	and S.
Det		iti	11.1		fan orf.	itre		itre orf	or or
Gärung	Ωfjire	ယး်နှ	್ರ∷ಡ	Sph iaf	10 g 10sph onial	CC 2 3	20 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Sept.	& 5 g
	ଘ	20/00	40/00	20 g phosph moniat	40 g phosph monial	<u>~</u>		£ . &	11. 4000 trong
. ————	<u> </u>								
35 ,,	g 117.6	g 106,0	g 98,3	g 108,3	g 122,0	g 103,0	g 111,0	g 110,4	g 107,7
39 "		110,1			124,0	106,4	118,6	112,9	111.5
42 "		112,7			125,0	108,7	120,6	114,1	113,5
48 "		115,7			125,8	111,4	122,9	116,4	115,7
51 "	127,7	116,7	108,3	117,1	125,9	112,4	123,6	116.9	116,6
54 "		118,0			126,9	113,4	123,6	117,7	117,5
58 "		118,8			127,5	114,7	123,8	118,3	118,5
62 <i>"</i> 66 <i>"</i>		118,8			127,5	114,7	123,9	118,3	118,5
79		119,0 119,5		119,8 120,5	127,5 $128,0$	114,9 116,2	124,1 124,1	118,3 118,9	118,5 119,2
76		120,2			128,3	116,2	124,1	119,1	119,2
110 "		121,3		121,8	129,3	118,4	124,2	120,9	120,7

Ergebnis: Der Zusatz von Zitronensäure hat die Gärung während ihrer ganzen Dauer etwas beeinträchtigt und zwar um so mehr, in je größerer Menge die Säure zugesetzt wurde. Dies ergiebt sich aus dem Bergleich der Spalten 1, 2 und 3, ebenso aus dem Bergleich der Spalten 5, 9 und 10. Der Zusatz von 20 g saurem phosphorsaurem Ammoniak auf 1 hl hat die Gärung nicht befördert (vergl. Spalten 1 und 4, sowie 2 und 6), dagegen wirkte ein Zusatz von 40 g saurem phosphorsaurem Ammoniak auf 1 hl etwas fördernd auf die Gärung, insbesondere in der ersten Zeit. Praktisch hat diese Förderung der Gärung indessen keine Bedeutung; man wird daher Stachelbeermost im Großen weder mit Säure noch mit Ammoniaksalzen versetzen.

III. Berfuche mit rotem Johannisbeermoft.

Mostgewicht des ursprünglichen Johannisbeermostes 48° De., Säuregehalt 26,0%. 1 l Most wurde mit 4 l Wasser verdünnt. Bergärung bei Zimmertemperatur mit Steinberger Reinhese.

a) Der verdünnte Johannisbeermooft wurde durch Zuckerzusatz auf 80° De. gebracht (Tischwein).

$\mathcal{O}^{\mathbf{u} \cdot \mathbf{v} \cdot \mathbf{v}_{\eta}}$	8 1	** **		~	,	-7 - (1	-4		
		G	ewicht	der au	s ben A	Rosten entr	vicelten R	ohlensäure	
Zeitdauer	15)	iii.	<u></u>	& ≓ E	ւն ջ Ջար 1 հվ	nenf. tures Am: f 1 hl	onenf. aures f. Am= rf 1 hl	Fig. 17.	ures Am
ber	Zufat	Citronen= äure	Citronen äure	1.22	=	Citronenf.) g faures phorf.Am- af auf 1 hl		faure faure f. An	
•••	က	Citro änre	Eitro fäure	व द्वा	2 2 2	# 20 E E	itro g fa orf.	1 20 G	itro g fa jorf.
Gärung	2	· •		80 2 2	80 a B	80 g g	S 0 2 2	9025	& City & Constant of the Const
Jurany	Dhue	00/	40/00	20 g phosp monia	40 g phosph monial	2º/0º Citr 1. 20 g ohosphon nonial a	4°/00 (S 11. 20 phosph monial	% 4 80 iii	848
	l W	63	÷,	20 g phospl monia	4 5 11	% = £ =	o 4 ∺ ₹ #	2 H 2 H	4°/00 Ci u. 40 g phosph moniaf
	g	g	g	g	g	g	g	g	g
3 Tage	21,9	21,0	20,7	24,5	26,4	25,3	26,6	25,7	28,3
5 "Š	31,5		30,1		39,6	37.7	40,1	37,6	44,8
7 ,,	41,8	39,8	39,3	48,6	52,4	49,8	54,1	49,3	59,0
12 .,	64,4	61,1	61,2	77,7	81,1	79,5	89,4	74,5	93,5
15 ,,	75,7	72,1	71,7	93,0	96,3	95,8	108,1	87,3	112,5
18 ,,	86,4	83,4	83,0	107,2	110,8	110,9	125.0	99,5	129,0
22 ,,	98,7	95,4			126,8	127,3	1408	113,0	145,8
27 ,,	109,4	107,4	106,1	136,5	141,8	141,2	152,4	126,6	156,0
3 2 ,,	119,7	119,0	117,2	146,5	152,3	151,8	157,1	137,4	159,3
37 ,,	128,2	128,6	127,2	151,5	157,6	158,2	159.5	146,5	160,7
43 ,,		139,4			159,6	160,8	160,3	152,8	160,9



		(g	ewicht	der au	s den 1	Rosten entr	vicelten &	ohlenfäure	
Zeitdauer der Gärung	Ohne Zusat	/00 Zitronen= fänre	/00 Zitronen=	20 g faures phosphorf.Um= monial auf 1 hl	40 g faures phosphorf.Um: moniak auf 1 hl	2º/00 Zitronens. 11. 20 g faures phosphort.Am= moniat auf 1 hl	/00 Zitronenf. 20 g faures: osphorf. Am: oniaf auf 1 hl	2º/00 Zitronenf. 11. 40 g faures phosphorf.Am- moniak auf 1 hl	4°/00 Zitronens. 11. 40 g saures phosphors. Am= monial auf 1 hl
	-	120	40				# # # # #	8 = ¥ E	
12	g	g	g	g	g	g	g .	g	g
47 .,		145,2			160,6	162,8	160,9	155,1	161,0
50 "	145,4	149,2	147,4	154,5	160,9	162.8	161,1	155,8	161,0
56 "	149,6	155,4	152,7	154,8	160,9	162,8	161,3	156,3	161,8
59 "	150,9	156,5	154,0		160,9	163,0	161,6	156,5	162,0
62 "		157,4			160,9	163,0	162,1	157.1	162,5
66 "		158,6			161,1	163,1	162,1	157,1	162,0
70 ,,		158,6			161,9	163,1	162,3	157,3	162,5
73 ,,		158,9			161,9	163,3	162,5	157,8	162,5
117 "	158,9	161.6	158.6	156,9	162,9	163,8	163,3	158,5	163,4

Ergebnis: Der Säurezusatz allein beeinflußt die Gärung fast gar nicht (vergl. die Spalten 1, 2 und 3). Dagegen befördert der Zusatz von saurem phosphorsaurem Ammoniat die Gärung des Johannisbeers mostes ganz erheblich, und zwar wirten 40 g auf das hl besser als 20 g (vergl. die Spalten 1, 4 und 5). Die Gärung der Moste ohne Zusatz und mit bloßem Säurezusatz verläuft ziemlich schleppend; erst nach 2 Monaten neigt sich die Gärung ihrem Ende zu. Dagegen ist bei allen mit saurem phosphorsaurem Ammoniat versetzten Johannisbeermosten die Gärung nach 37 Tagen ebensoweit, wie bei den Mosten ohne Ammoniatzusatz in 62 bis 66 Tagen. Hierbei ist auch der Säurezusatz nicht ohne Bedeutung; die mit Säure und Ammoniatsalz versetzen Moste vergärten wesentlich flotter als die Moste mit gleichem Ammoniatsalzusatz, aber ohne Säurebeigabe. Hiernach dürfte bei der Herstellung von Johannissbeer-Tischweinen die Berwendung von Ammoniatsalzen in Mengen bis zu 40 g auf 1 hl nicht ohne Bedeutung sein.

b) Der verdünnte Johannisbeermost wurde durch Buderzusat auf 140° De. gebracht (Litörwein).

		(8)	sewicht	der au	s den A	Rosten entr	victelten R	ohlenfäure	
Zeitdauer der Gärung	Ohne Zusatz	2º/00 Zitronen= faure	4º/00 Zitronen= faure	20 g faures phosphorf. Am= moniaf auf 1 hl	40 g faures phosphorf.Am- moniakauf 1 hl	20/00 Zitroneuf. u. 20 g faures phosphorf. Am- monial auf 1 hl	4°/00 Zitroneuf. 11. 20 g faures phosphorf. Um= moniat auf 1 hl	2°/00 Zitronenf. n. 40 g faures phosphorf. Am- monial auf 1 hl	4°/00 Zitroneuf. 11. 40 g faures phosphorf. Am=
3 Tage	g 21.0	g 21,2	g	g	g	g 24,7	g 25,6	g 25,7	g 26,8
5	29,5	29,9	24,8 34,6	26,1 38,3	26,9 43,5	35,6	36,7	38,3	39,0
7	38,6	38,2	44,8	51,9	63,8	46,7	47,5	50,7	51,6
11 "	54,4		62,0		100,5	68,2	68,5	73,1	73,2
15 "	70,7	69,8	81,2	103,1	134,7	89,2	89,3	94,8	93,5
18 ,,	81,7	79,3	93,1	119,3	156,2	103,0	102,9	108,8	106,4
22 ,,	94,5	92,0	107,5	137,9	179,5	118,5	118,8	124,6	121,0
27 ,,	109,2	104,5	122,4	155,6	199,7	134,5	133,5	139 6	134,5
32 ,,		116,7			216,5	149,1	148,3	154,5	147,2
37 ,,	132,5	128,0	148,9	185,9	230,2	163,0	161,3	167,4	158,5
40 ,,		137,2		196,1	238,9	172,5	170,8	176,4	166,0
46 ,,	152,2			209,6	248,7	186,3	183,3	187,6	175,3
49 ,,	158,2	157,0	176,6	215,4	252,2	192,0	188,3	192,4	178,7



립	
01:38 GMT / ht	
7 01:38 GMT / ht	
01:38 GMT / ht	
7 01:38 GMT / ht	
7 01:38 GMT / ht	
7 01:38 GMT / ht	
9-06-07 01:38 GMT / ht	
19-06-07 01:38 GMT / ht	
019-06-07 01:38 GMT / ht	
2019-06-07 01:38 GMT / ht	
2019-06-07 01:38 GMT / ht	
019-06-07 01:38 GMT / ht	
il on 2019-06-07 01:38 GMT / ht	
il on 2019-06-07 01:38 GMT / ht	
il on 2019-06-07 01:38 GMT / ht	
il on 2019-06-07 01:38 GMT / ht	
il on 2019-06-07 01:38 GMT / ht	
erated on 2019-06-07 01:38 GMT / ht	
erated on 2019-06-07 01:38 GMT / ht	
erated on 2019-06-07 01:38 GMT / ht	
erated on 2019-06-07 01:38 GMT / ht	
il on 2019-06-07 01:38 GMT / ht	

			(8	dewicht	ber au	s ben 2	Moften ent	widelten R	oblenfäure	
Beit	bauer	3 2	Zitronen= fäure	Bitronen-	F # 2					11.
,	er	Zusat	ž .) ž	faures orf.Am auf 1 h	g faures sphorf. Am- iak auf 1 hl	Zitronens.) g saures phors.Am-	Zitronenf. O g faures phorf.Ams af auf 1 hl	o Zitronenf. 40 g faures 8phorf.Am- 11af auf 1 bl	
,	γει		it a	H H	faun auf	E E E	or or	Sitro 8 fa borf.	E 72 a	12 2 2
G ä	rung	ຼ	<u> </u>	ယြးရ	200	sog in	200 Hain	20 3 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	og ta	S 2 2 5
	•	Dhne	20/00	40/00	20 g phosph monial	12 2 2	200 20 20	.2" 0 5	2 0 5	4°/∞ Zi 11. 40 g phosph monial
			1					1		1
		g	g .	. g	g	g	g	g	g	g
55	**		168,0			256,0	200,5	196,3	199,0	184,0
58	,,		171,8			257,7	203,3	198,6	201,1	185,6
61	"		175,0			259 1	205,5	201,3	203,1	187,3
65	,,	178,6	178,2	190,9	229,6	259,7	207,3	202,8	205,0	188,7
69	,,	181,2	181.0	191,9	231,6	359,7	208,9	204,3	206,2	189,2
73	,,	184,7	184,7	193,7	233,8	260,9	211,0	206,3	207,6	190.2
79	,,	188.2	188,0	195.7	235,9	262,5	212,3	208,6	208,9	191,7
83	,,	190.2	189,5	196.4	236,9	263.0	213,0	209,3	209,6	192,3
88	,,	194.2	193,3	198.4	238,6	263,3	214,7	211,6	211,5	1938
93	"		195,3			263,9	215,7	212,8	212,4	194,4
97	"		197,5			264,5	216,3	214,1	213.5	195,1
101			198,9			264,9	217,2	215,3	214,2	195,7
109	,,		201.8		243,8	265,6	218,2	216,7	215,6	197,0
116	"	•	204,2	,	,	266.2	219,0	217.8	216,5	197.7

Ergebnis: Der Zusat von 2%00 Zitronensäure ist ohne jeden Einsluß auf den Verlauf der Gärung (vergl. Spalte 1 und 2); 4%00 Zitronensäure bewirken eine flottere Vergärung des Zuckers, beeinflussen aber den Endvergärungsgrad nicht. Das saure phosphorsaure Ammoniat begünstigt die Gärung des Johannisdeer-Likörweines stark; die Vergärung verläuft wesentlich flotter und schreitet auch viel weiter vor als bei dem Moste ohne Zusat von Ammoniatsalz. In dem Moste mit 20 g saurem phosphorsaurem Ammoniat sind 40 g, in dem Moste mit 40 g des Amsmoniatsalzes sind 60 g Kohlensäure mehr entwickelt worden als in dem Moste ohne Zusat von Ammoniatsalz. Der Zusat von Zitronensäure hat sich dabei als nicht günstig erwiesen, indem die gute Virkung des Ammoniatsalzes herabgemindert wurde. Bei der Hersellung von Johannisdeer-Likörweinen ist hiernach ein Zusat von Ammoniatsalzen von großer Bedeutung, wenn es sich darum handelt, alkoholreiche, dauernd haltbare Erzeugnisse zu erzielen.

IV. Bersuche mit schwarzem Johannisbeermoft.

Der ursprüngliche schwarze Johannisbeermost hatte ein Mostgewicht von 72° De. und einen Säuregehalt von 34°/00. 1 l Most wurde mit 4 l Wasser verdünnt. Vergärung bei Zimmertemperatur mit Steinberger Reinhese. Das Mostgewicht wurde durch Zuckerzusat auf 140° De. ershöht. Da der verdünnte Most noch reichlich Säure enthielt, wurde bei den Gärversuchen von einem Zusate von Zitronensäure abgesehen; dafür wurde die Wirkung verschiedener Ammoniatsalze geprüft.

		Gewic	ht der a	us den	Mosten		ten Kohl		
Zeitdauer der	Bufat	faures orf. Am= auf 1 hl	40 g faures phosphorf. Am- monial auf 1 hl	Chlor= conjum 1 hl	Chlor= 1 hl	weinf. niak auf bl	weinf. niak auf bl	fchwefels. oniak auf bl	fcpwefelf. oniak auf bl
Gärung	Ohne	20 g faun phosphorf. I moniaf auf	40 g phosph monial	20 g Amm auf	Minimi Ammi anf	Minnoni 1	An g 1	20 g schwe Ammoniak 1 bl	40 g schwe Ammoniat
	g	g	g	g	g	g	g	g	g
3 Tage	16,3	16,4	12,8	15,8	16,7	15,7	16,3	16,0	16,1
8 ,,	35,5	37,2	31,3	36,0	37,2	36,7	36,9	36,0	36,3
12 ,,	45,5	49,2	42,6	48,2	49,7	49,2	49,6	47,8	48,3
18 "	65,0	72,9	64,8	70,5	73,7	73,0	73,1	70,0	71,3
24 ,,	77,4	87.8	79,1	84,5	89,7	87,0	87,6	84,2	85,6
28 ,,	89,5	102,0	93,0	97,5	103,9	100,2	101,0	97,3	98,9
31 "	91,5	105,2	96,3	103,8	1110	106,2	107,8	102,8	105,
37 .,	104,5	119,6	111,8	113,5	121,9	116,2	117,6	113,6	114,
40 ,,	108,0	123,4	116,3	116,8	126,0	119,7	121,0	117,2	117,6
43 ,,	109,5	126,2	118,7	119,9	127,7	120,8	122,5	118,6	119,
47 ,,	110,5	126,5	120,3	123,0	129,3	122,0	123,4	119,7	119,
51 ,,	112,5	128,8	123,3	124,5	131,6	124,4	125,7	122,8	121,
55 ,,	115,3	132,0	124,8	127,0	134,9	126,9	128,4	124,6	124,
61 ,,	117,5	134,2	129,7	129,9	136,7	128,9	130,6	126,7	125,
65 ,,	118,5	135,2	131,1	131,0	138,2	129,7	131,8	127,6	126,
70 ,,	121,5	138,4	134,8	131,6	140,9	132,4	134,5	130,4	128,
75 ,,	124,4	140,2	136,8	133,3	142,5	134,0	136,7	132,0	129 8
79 ,,	124,8	141,7	138,5	139,0	143,7	135,2	137,5	133,2	130,
83 "	126,2	142,7	140,0	140,2	144,7	136,4	138,4	134,3	131,
91 ,,	128,7	145,2	142,3	141,7	145,2	138,4	140,0	135,7	132,
98 "	130,3	146,5	143,8	142,9	147,1	139,2	141,0	137,0	133,1

Ergebnis: Bei der Gärung des schwarzen Johannisbeerenmostes haben alle geprüften Ammoniaksalze günstig gewirkt, allerdings nicht in sehr erheblichem Maße; die Vergärung verlief etwas flotter, auch war der Endvergärungsgrad etwas höher. Am günstigsten wirkte das Chlorammonium, die übrigen Ammoniaksalze etwas weniger; der Unterschied ist aber unbedeutend. Bon Chlorammonium wirkten 40 g auf 1 hl entschieden besser als 20 g. Bei dem weinsauren und schwefelsauren Ammoniak wirkten 20 und 40 g auf 1 hl gleich gut. Bei dem sauren phosphorsauren Ammoniak wirkten 20 g auf 1 hl deutlich besser als 40 g; letztere Menge scheint bereits etwas zu groß zu sein. Auch hier sind die Unterschiede ohne große Bedeutung. Hiernach ist bei den schwarzen Johannisbeeren der Zussatz von Sticksoffnährstoffen nicht von so großem Werte als bei den roten Johannisbeeren; immerhin kann er nützlich sein.

V. Berfuche mit Beidelbeermoften.

Mostgewicht des ursprünglichen Heidelbeermostes 34° Dechsle, Säuregehalt 11,7%.00. 11 Most wurde mit 2 Liter Wasser verdünnt. Bergärung bei Zimmertemperatur mit Bordeaux-Reinhefe.

a) Der verdünnte Beidelbeerenmost murde burch Buderzusat auf 80° Dechsle gebracht.



		Gewicht ber aus ben Moften entwidelten Rohlenfäure													
Zeitdauer der Gärung	Ohne Zusaß	20 g Chlor-Am= monium auf 1 bl	40 g Chlor-Am= monium auf 1 hl	20 g faures phosphorf. Am= moniat auf 1 bl	40 g faures phosphorf. Am- monial auf 1 hl	20g schwesels. Am- monial auf 1 hl	40g schweself. Amsmoniak auf 1 hl	20 g weinf. Ams moniak auf 1 hl	40 g weins. Am- monial auf 1 bl	20 g tohlens. Am- moniak auf 1 hl	40 g kohlens. Am- moniak auf 1 hl				
	g	g	g 16,7	g 7,1	g	8,0	g 13,9	g 7,0	g	g	g				
4 Tage	1,2	12,2	16,7	7,1	16,9		13,9	7,0	12,1	7,7	15,9				
7 ,, 11 ,,	7,5	29,2	45,3	23,6	36,8	23,8	39,0	20,0	27,1	17,3	35,2				
17 "	9,0	37,2	57,5	31,1	47,7	31,1	51,0	26,5	36,6	22,7	41,4				
20 ,,	14,0	41,0	62,2 66,9	43,4 47,6	63,4 68,5	42,7 46,8	66,5	36,0 39,3	50,3	31,2					
ດວ່າ	14,0 14,0	45,9 65,1	69,8	48,1	72,7	48,5	71,2 73,0	42,5	55,1 59,8	34,4 37,8	66,9 70,3				
97	14,0	74,0	72,4	51,5	76,4	51,0	74,7	45,8	64,1	41.0					
91	14,0	75,9	72,4	53,6	77,7	53,5	76,5	48,3	66,3	41,0 42,5	73,9				
95	14.0	79,2	73,1	56,9	80,0	57,0	78,0	49,7	69,9	45,2	75,7				
41	14,7	82,5	74,1	59,1	81,9	59,5	78,8	51,6	73,4	48,0	77,8 79,4				
45.	15,0	83,9	74,3	60,3	82,5	61,2	79,5	52,9	75,9	50,8	79,9				
E/1 ''	16,0	87,1	74,6	64,1	84,0	65,2	80,6	56,2	78.7	53,2	81,1				
55 "	290	88,7	74,8	66,4	84,4	68,7	81,0	58,2	80,3	55,5	81,2				
50 "	29,5	90,0	75,4	68,4	84,6	70,0	81,3	60,2	81,1	58,2	81,4				
69	30,5	91,0	75,5	70,2	84,8	71,7	81,4	61,7	81,9	60,0	81,4				
70 "	32,2	91,9	75,8	72,9	84,9	75,0	81,4	65,0	82,5	63,5	81,4				
77 ,,	33,0	92,1	75,8	74,7	84,9	76,7	81,4	66,8	82,6	65,7	81,4				

Ergebnis: Bei ber Garung ber Beibelbeermofte mirten Bufage von Ammoniakfalzen außerordentlich gunftig. Nach den bisher vorliegenden Bersuchen ist es überhaupt nicht möglich, Heidelbeermoste ohne Zusat von ftidftoffhaltigen Befenährstoffen einigermaßen gur Durchgarung gu bringen; fie bleiben ftets in der Barung fteden. Weiter ergibt fich, daß 20 g ber Ammoniatsalze in feinem Falle genügen; 40 g wirfen wesentlich mehr fördernd auf die Gärung. Gine scheinbare Ausnahme hiervon macht das Chlorammonium, bei dem nach Ausweis der Tabelle 20 g beffer gewirft haben als 40 g. Diese Ausnahme ist jedoch nur scheinbar. Denn betrachtet man die Spalte 3 der Tabelle genauer, so erkennt man sofort, daß die Rahlen zwischen der zweiten und dritten Woche der Gärung unnormal werden; von da ab nimmt die Menge ber entwickelten Roblenfaure plöglich in gang abnormer Beije ab. Offenbar ift bier zu bem genannten Beitpunfte burch irgend welche Ginfluffe eine Barungshemmung eingetreten; da die aus ten Gärversuchen gewonnenen Weine nicht untersucht werben konnten, ließ sich die Urfache ber Garungshemmung nicht feststellen. Beitaus am gunftigften wirfte bas Chlorammonium, an zweiter Stelle das faure phosphorsaure Ammoniat; am schwächsten war die Wirtung des weinsauren Ammoniaks.

Aus allen Bersuchen ergibt sich, daß man bei der Herstellung von Seidelbeerweinen den Zusatz von stickstoffhaltigen Hefenährstoffen nicht entbehren kann.

b) Der verdünnte Heidelbeermost wurde durch Zuckerzusatz auf 140° Dechste gebracht.



711			(3	sewicht t	er aus	den Mo	ften ent	wickelten	Rohlen	fäure	ь
Zeitdauer der Gärung		Ohne Zufat	20 g Chlor- Ammonium anf 1 hl	40 g Chlor: Ammonium auf 1 hl	20 g faures phosphorf. Am= moniakanf 1 hl	40 g faures phosphorf.Am- moniakanf 1 hl	20 g fdpvefelf. Ummoniaf auf 1 hl	40 g schwefels. Lumoniak auf 1 bl	20 g weinf. Ammoniak auf 1 hl	40 g weinf. Ammoniak auf 1 hl	40 g kohlenf. Ammoniak auf
4	Tage	g 1,7	g 14,3	g 18,3	g 8,2	g 15,0	g 11,3	g 14,5	g 7,7	g 14,6	g 14,8
8	~uge	6,9		36,8	19,8	33,0	23,8	35,7	19,2	33,6	34,8
11	"	7,9		48,6	24,9	41,0	29,9	45,3	24,4	42,7	45,3
17	"	9,6		64,3	32,5	51,6	38,7	57,3	32,3	55,6	60,8
20	"	10,5	52,8	69,4	34,9	55,4	42,0	60,8	35,3	60,1	65,9
23	,,	11,7	56,5	73,8	38,0	59,3	45,0	64,0	38,3	63,1	66,3
27	"	12,7	603	78,6	40,5	62,8	48,3	67,0	41,0	68,1	71,8
31	"	12,7	61,6	80,5	41,7	64,4	49,9	68,5	42,1	69,9	74,8
35	"	13,4	64,2	83,8	44,0	67,3	52,5	70,7	44,3	72,8	79,1
41	,,	14,5		87,4	46,2	68,6	55,0	72,7	46,7	75,6	81,3
45	"	14,7		88,6	47,5	71,8	56,3	74,8	48,8	77,2	84,3
50	"	15,8	70,1	92,1	49,4	75,4	59,2	76,2	50,6	80,3	88,8
55	"	16,4		94,4	52,2	77,8	61,2	77,8	52,5	82,5	91,4
59	,,	17,4		96,1	54,2	80,5	63,2	79,0	54,3	84,6	93,8
63	"	18,4		98,0	55,5	82,9	65,0	80,8	56,0	86,3	95,9
70	"	19,2		100,7	58,8	87,9	68,2	81,2	56,1	90,1	96,0
77	"	20,2	78,0	101,8	60,4	90,8	70,0	81,7	56,2	92,1	96,1

Ergebnis: Bezüglich der Gärung der Heidelbeer-Liforweine gilt alles bei den Heidelbeer Tischweinen Gesagte; auch hier ist ein Zusatz von stickstoffhaltigen Hefenährstoffen durchaus notwendig. Besonders gut bewährte sich der Zusatz von 40 g Chlorammonium auf 1 hl Most. Dasneben wirkte am günstigsten der Zusatz von 40 g weinsaurem Ammoniaf auf 1 hl.

Es wäre verfehlt, auf Grund der vorstehenden Versuche schon ein sicheres Urteil über den Wert der einzelnen Ammoniafsalze für die Gärung der Beerenohstmoste fällen zu wollen. Zweifellos können die Gärversuche von mancherlei Zufällen abhängig sein; auch kann die Zusammensetzung der Beerenohstsäfte, insbesondere bezüglich der Art und Menge der stickstofshaltigen Bestandteile, von Jahr zu Jahr wechseln. Die Versuche sollen daher im Jahre 1903 fortgesetzt werden. Es sollen dabei solche Mengen von Ammoniafsalzen zugesetzt werden, daß stets gleiche Mengen Ammoniafzur Virfung gelangen; der Ammoniafgehalt der Salze ist, wenn nötig, durch Analyse festzustellen. Ferner sollen auch lösliche organische Stickstofsverbindungen herangezogen und festgestellt werden, ob namentlich bei den Heidelbeerweinen größere Stickstoffgaben nicht noch günstiger wirken.

Ein wirklich einwandfreies Bild von der Wirkung der Zusätze stickstoffhaltiger Hefenährstoffe auf die Gärung wird man nur erhalten, wenn die aus den Gärversuchen sich ergebenden Beerenweine von der Hefe absgestochen und gekostet, sowie chemisch untersucht werden; die Bestimmung des Alkohols, des Zuckers und der flüchtigen Säuren der Weine ist durchaus erforderlich. Im Jahre 1902 konnten diese sehr zahlreichen Unterssuchungen aus Mangel an Zeit nicht ausgeführt werden; bei den nächstsjährigen Bersuchen soll dies, wenn irgend möglich, geschehen.



14. Ueber die Bemeffung der Bafferzufäte bei der Berftellung von Beerenobitweinen.

Ueber diese Frage ist bereits in früheren Jahren von P. Aulisch an der hiesigen Bersuchsstation gearbeitet worden. Die Bersuche wurden im Jahre 1902 wieder aufgenommen. Es wurden sowohl Tischweine als auch Likörweine unter Zusat wechselnder Mengen Wasser hergestellt. Die Weine wurden später auf Alfohol, Gesamtsäure, slüchtige Säuren und Zucker untersucht; bei den Likörweinen wurde auch das spezisische Gewicht behufs Berechnung des Extraktes bestimmt. Bei der Zuckerbestimmung wurden die Weine mit Bleiessig und Natriumsulfat entfärbt. Die Gesamtsäure wurde als Weinsäure, die flüchtigen Säuren wurden als Essigssäure berechnet.

I. Berfuche mit rotem Johannisbeerwein.

Der ursprüngliche Most hatte ein Mostgewicht von 48° Ochsle und 26,0% Gäure.

a) Herstellung von Tischweinen.

Fünf Versuche mit folgenden Verdünnungen wurden angestellt: Auf 1 l Most wurden 1, 1,5 2, 3, 4 l Wasser zugesett. Das Mostgewicht der verdünnten Moste wurde theoretisch (nach der Berechnung) in allen Fällen auf 80° Dechste erhöht. In Wirklichkeit war das Mostgewicht der vers dünnten und gezuckerten Moste geringer, wie solgende Tabelle zeigt, in die auch der direkt bestimmte Säuregehalt der Moste aufgenommen worden ist.

	Grad der Berdünnung der	Mostgewichte	Säure
Nr.	Moste	der verdünnten und gezuck Mofte	
		Grabe Dechele	g in 100 ccm
1	1 l Most + 1 l Wasser	75,4	1,19
2	11 ,, + 1,51 ,,	73,4	0,98
3	11 " + 2 1 "	73,2	0,82
4	11 " + 3 1 "	73,0	0.62
5	11 ", +4 1 ",	73,0	0,49

Die roten Johannisbeeren wurden am 18. Juli 1902 gekeltert, die Moste sofort verdünnt und gezudert und mit Johannisberger Reinhese vergoren. Die Weine wurden am 12. September 1902 von der Hese abgestochen. Die Geschmackeprobe ergab solgendes: Nr. 1 schmeckt hart und sehr sauer, als selbständiger Tischwein entschieden zu sauer. Nr. 2 schmeckt milder, aber noch reichlich sauer. Nr. 3 ist noch milder, der beste der Neihe. Nr. 4 ist harmonisch im Geschmack, aber dünn und leer. Nr. 5 ist stark trüb, schmeckt süß, ist nicht durchgegoren und mäuselt ziemlich stark; krank und unreinschmeckend.

Die Untersuchung der 5 Johannisbeer-Tischweine, die am 18. Januar 1903 begann, ergab folgende Werte:



nr.	Grad der Berdünnung der Moste	Alfol	pol	Gefamt= fäure	Flüchtige Säuren	Buder	Säures zunahme der Weine				
<u>~</u>		Bolum= prozent		g in 100 ccm							
	11 Most + 11 Baffer	9,40	7 46	1,25	0,067	0,085	0,06				
	11 " + 1,51 "	9,83 9,66	7,80 7,66	1,17 1,04	0,030	0,048	0,19				
4	11 " + 31 "	9,94	7,90	0,79	0,050	0,045	0,17				
5	11 ,, +41 ,,	8,31	6,59	0,50	0,270	0,919	0,01				

Die Untersuchung bestätigt, daß die Weine Nr. 1—4 gesund, Nr. 5 aber frank ist. Bemerkenswert ist bei dem Weine Nr. 5 der hohe Gehalt an flüchtigen Säuren und an Zucker, daneben aber auch die geringe Säurezunahme von nur 0,01 g bei 0,27 g slüchtigen Säuren. Es müssen hier beträchtliche Mengen nichtslüchtiger Säuren durch eine krankhafte Zersetzung verschwunden sein.

b) Berftellung von Liformeinen.

Die roten Johannisbeeren wurden am 18. Juli gekeltert, verdünnt, gezuckert und mit Johannisberger Reinhese angesetzt. Das Mostgewicht wurde nach Maßgabe der Berechnung auf 140° De. erhöht. Die Weine wurden am 27. November 1902 von der Hese abgestochen und am 18. Januar 1903 untersucht. Die Zusammensetzung der Moste und Weine ergibt sich aus der folgenden Tabelle.

14	in a		per=	Der Beine							
	Ø	dünnten u. ge- zuderten Moste		3. Apt	Jo	e t	ige	#	1	Saure= zunahme	
nr.	Grad der Berdünnung der Moste	Most= Saure		Spez. Gewicht	Alfohol	Gesamt= säure	Flüchtige Sänren	Extraft	3uder		
		Grade g in Dechsle 100 ccm									
. 1	11 Most + 11 Waffer		1,07	1,0119			0,081		4,05		
2 3		115,8 117,0	0,90 0,77	1,0147 1,0103			$0,105 \\ 0,104$		4,48 3,64	0,25 $0,14$	
4		116,3 114,5	0,57 0,46	1,0266 1,0162	9,46	0,72	0,123	10,92 8,46	7,61	0,15	

Die am 16. Januar 1903 vorgenommene Geschmacksprobe ergab folgendes: Sämtliche Weine schmecken rein und sauber. Nr. 1 ist zu sauer und hart, Geruch angenehm weinig. Nr. 2 schmeckt harmonisch und rund und hat einen lieblichen Geruch, Nr. 3 desgleichen; es sind die besten Weine der Versuchsweise. Nr. 4 schmeckt etwas dünner und ist im Geruch schwächer, aber noch recht gut. Selbst Nr. 5 ist im Geschmack noch recht gut, der Geruch ist schwach, aber noch deutlich johannissbeerartig.

Sämtliche Weine sind glanzhell und schön rot. Mit zunehmender Berdunnung nimmt die Intensität der Färbung deutlich ab, aber nur wenig; der Unterschied zwischen Nr. 1 und Nr. 5 ist nicht sehr bedeutend.

Rostprobe und chemische Untersuchung ergaben somit übereinstimmend, daß sämtliche rote Johannisbeer-Litörweine gesund waren.



II. Berfuche mit Stachelbeerwein.

Der ursprüngliche Stachelbeermost hatte ein Mostgewicht von 50° De. und 17,8% o/00 Säure. Es wurden nur Likörweine hergestellt und das Mostgewicht auf Grund der Berechnung auf 140° De. erhöht. Die Stachelbeeren, meist grüne, wenig rote Früchte, wurden am 25. Juli 1902 gekeltert, verdünnt, gezuckert und mit Johannisberger Hese vergoren. Um 15. September 1902 wurden die Weine von der Hese abgezogen, am 20. Januar 1903 analysiert.

			ber.			Der	Wein	e			
	at the man	311 derte	dünnten u. ge= zuckerten Moste		10	£ "	ige	#	14	9110	
Mr.	Grad der Berdünnung der Moste	Most= gewicht	Säure	Spez.	Mtohol	Gefamt≥ fäure	Flüchtige Säuren	Extraft	Buder	Säure-	
		Grade Dechsle	g in 100 ccm		g in 100 cem						
1	11 Most + 11 Wasser	121,6	1,14	1,0174	11,42	1,17	0,13	9,21	6,55	0,03	
2	11 ,, +1,51 ,,	117,6	0,87	1,0179	11,00	0,87	0,10	9,20	6,95	0	
3	11 ,, +21 ,,	117,6	0,72	1,0147	11,04	0,82	0,16	8,38	6,23	0,10	
4	11 ,, +31 ,,	115,8	0,64	1,0121	11,70	0,74	0,10	8,94	5,94	0,10	
5	11 ,, +41 ,,	115,0	0,43	1,0159	10,90	0,62	0,17	8,64	6,84	0,19	

Die Kostprobe der Stachelbeerlikörweine im November 1902 hatte solgendes Ergebnis: Nr. 1 ist zu sauer und schmeckt krautig, Nr. 2 hat kräftige Stachelbeerart, schmeckt aber schon etwas krautig. Nr. 3 wurde als bester befunden; Nr. 4 und 5 sind dünn und etwas sade. Alle Weine haben angenehmen Geruch und Geschmack, auch der am stärksten verdünnte zeigt keine Spur von Mäuselgeschmack. Farbe und Klarheit sind bei allen Weinen gut.

Eine im Januar 1903 vorgenommene Kostprobe bestätigte das Ergebnis der ersten Probe. Der frautige Geschmack war bei Nr. 1 und 2 etwas weniger bemerkbar. Alle Weine sind als völlig gesund zu bezeichnen.

III. Berfuche mit schwarzem Johannisbeerwein.

Der frisch gekelterte schwarze Johannisbeermost hatte ein Mostsgewicht von 72° De. und 34% Säure. Es wurden 4 Likörweine und 1 Tischwein herzestellt und das Mostgewicht nach Maßgabe der Berechsnung bei den Likörweinen auf 140° De., bei dem Tischwein auf 80° De. erhöht. Die Kelterung fand am 5. August statt; Vergärung durch Steinsberger Keinhese. Abstich von der Hese am 2. Dezember 1902. Beginn der Untersuchung der Beine am 24. Januar 1903.

	Der ver= dünnten u. ge=		Der Beine							
a	3uderte	n Moste	ı. Ajt	10	# 3	ige	=		62	
Grad der Berdünnung der Moste	Most= gewicht	Säure	Spez. Gewicht	Alfohol	Gefamt fäure	Flüchtige Säuren	Extrast	Buder	Säure-	
	Grade g in Dechste 100 com									
1 11 Most + 11 Waffer	120	1,29	1,0047	12,46	1,39	0,096	6,25	2,51	0,10	
2 11 , +1,51 ,	117	1,05	1,0057	12,11	1,22	0,106	6,41	2,91	0,17	
3 11 " + 21 "	115	0,79	1,0113	11,45	0,97	0,100	7,63	4,76	0,18	
4 11 ,, + 31 ,,	117	0,67	1,0205						0,17	
5 11 ,, +41 ,,	76	0,90	0,9934						0,10	



Die am 21. Januar 1903 vorgenommene Koftprobe ergab folgendes: Dr. 1 ift zu hart und fauer und hat den eigenartigen Geruch und Geschmad ber ichwarzen Johannisbeeren zu ftart. Dasselbe gilt für Dr. 2, wenn er auch ichon milber ift. Um beften erichien Wein Dr. 3. Dr. 4 schien zu suß, also nicht genügend durchgegoren zu sein, im llebrigen ein guter Litorwein. Nach der Geschmacksprobe ergab fich, von Dr. 1 angefangen, eine fteigende Gugigteit ber 4 Beine, woraus ju ichließen war, daß Dr. 1 am beften, Dr. 4 am ichlechteften burchgegoren fei. Trot des verschiedenen Säuregehaltes der Weine, der den Geschmack bedeutend beeinflußt, hat die Analyse dieses Ergebnis der Roftprobe bestätigt. Der Tischwein Dr. 5 mar vollständig durchgegoren, aber infolge seines febr ftarten Geruches und Geschmades nach ichwarzen Johannisbeeren wenig ansprechend. Aehnliches gilt auch für die Gugweine aus schwarzen 30= hannisbeeren; fie werden infolge ihrer Eigenart nicht allzuviel Liebhaber finden. Dagegen eignen fie fich fehr gut als Bufat ju anderen Gußweinen in fleinen Mengen; in verdünntem Buftande ift ihr Aroma viel angenehmer als in konzentriertem Zustande. Bu Tischweinen eignen sich die schwarzen Johannisteeren nicht.

Sämtliche Weine aus schwarzen Johannisbeeren, auch die am ftärkften verdunnten, waren völlig gesund.

IV. Berfuche mit Beibelbeermein.

Der ursprüngliche Heidelbeermost hatte ein Mostgewicht von 34° De. und 11,7 % Säure. Die Kelterung fand am 26. August statt; Bersgärung durch reine Bordeauxhese. Bei allen Bersuchen wurden auf 1 hl 30 g Chsorammonium zugesetzt. Am 30. November 1902 wurden die Weine von der Hese abgezogen und am 14. Februar 1903 untersucht; die Kostprobe fand am 1. Februar 1903 statt.

a) Berftellung von Tischwein.

Die verdünnten Heidelbeermoste wurden nach Maßgabe der Berechnung auf ein Mostgewicht von 80° Oechsle gebracht. Bei dem am stärksten verdünnten Moste Nr. 5 (1 l Heidelbeermost + 2 l Wasser) wurden $2^{0}/o_{0}$ Zitronensäure zugesetzt.

		1	ünnten und ten Moste	Der Beine				
Mr.	Grad der Berdünnung der Moste	Most= gewicht	Säure	Ulfohol	Befamt≤ fäure	Flüchtige Säuren	Buder	Säure= zunahme
		Grade Dechsle	g in 100 cem			1 100		9 76
1 2 3 4 5	1 1 Moft + 0.5 1 Daffer 1 1 " + 0.75 1 " 1 1 " + 1 1 " 1 1 " + 1.5 1 " 1 1 " + 2 1 "	76 72 72 71,5 71,5	0,69 0,59 0,51 0,46 0,61	7,91 7,35 7,55 7,52 7,42	0,64 0,55 0,51	0,072 $0,099$ $0,064$	0,182 0,150 0,114 0,095 0,134	0,05 0,04 0,05

Die Geschmachprobe ergab, daß sämtliche Weine einen bitterlichen Geschmack hatten, der wenig angenehm war. Dieser Geschmacksfehler rührt baher, daß die Beidelbeeren zu reif waren. Er trat bei den am wenigsten



verdünnten Mosten am stärksten hervor. Daher sprachen die Weine Nr. 1 und 2 nicht sehr an. Bei Nr. 3 machte sich ein Säuremangel bemerkbar, der den Wein zu herb erscheinen ließ. Dasselbe gilt von dem Weine Nr. 4, der als der geringste von allen Tischweinen zu bezeichnen war. Der Zusat von Zitronensäure bei dem Weine Nr. 5 hatte einen sehr günftigen Einfluß auf den Geschmack; dieser am stärksten verdünnte Tischwein war geschmacklich der beste und ansprechendste.

Sämtliche Tischweine maren gefund.

b) Berftellung von Liformeinen.

Das Mostgewicht der verdünnten Moste wurde nach Maßgabe der Berechnung auf 140° Dechsle erhöht. Bei dem Moste Nr. 5 wurden $2^{0}/00$ Citronensäure zugesetzt.

		Der ver= dünnten u. ge= zuderten Moste				Der	e Weir	1e			
	(t)			+	10	et:	ige	#	1.	es me	
Mr.	Grad der Berdünnung der Moste	Most= gewicht	Säure	Spez. Gewicht	Mehol	Gefamts fäure	Blüchtige Säuren	Extraft	Buder	Saures	
		Grade Dechsle	g in 100 ccm				30.00	00 cc			
1	11 Most + 0,5 1 Wasser	119	0,65	1,0355	9,00	0,81	0,160	13,05	9,55	0,16	
2	11 , +0.751 ,	118	0,53	1,0319	9,49	0,73	0,138	12,30	8,47	0,20	
3	11 ,, +11 ,,	116,5	0,46	1,0307	9,44	0,70	0,135	11,96	8,30	0,24	
4	11 ,, +1,51 ,,	114	0,41	1,0191	10,59	0,58	0,112	9,36	6,09	0,17	
5	11 ,, +21 .,	113,5	0,57	1,0519	6,87	0,78	0,141	16,52	12,90	0,21	

Bei der Geschmacksprobe wurde allgemein der Wein Nr. 4 als bester besunden, weil er nicht so süß war als die übrigen, die durchweg viel zu süß waren. Dies gilt namentlich von Nr. 5, aber auch von Nr. 1; Nr. 2 und 3 sprechen etwas besser an. Keiner der Weine ließ einen besonderen Fehler erkennen, doch waren sie etwas bitterlich, weil die Heidelbeeren zu reif waren. Aus diesen Versuchen ergibt sich, daß die Heidelbeeren für die Weinbereitung nicht zu reif sein dürsen, ferner aber, daß man bei der Heistlung von Heidelbeerlikörweinen mit dem Zuckerzusat nicht so hoch gehen darf, wie bei den Johannisbeeren und Stachelbeeren. Da die Heidelbeeren in der Regel nicht so weit durchgären, bleibt zu viel unvergorener Zucker zurück. Man wird das Mostgewicht vielleicht auf 120° Dechste erhöhen; erscheint der fertige Wein zu wenig süß, so kann man ihn leicht nachträglich nachsüßen.

V. Bersuche mit Rirschwein.

Es wurden kleine, nur wenig saftreiche Sauerkirschen auf Likörweine verarbeitet. Das Mostgewicht des frischen Kirschmostes betrug 66° De., der Säuregehalt 22,9 %.00. Die Kelterung fand am 13. August statt; Bergärung mit Reinhese. Es wurden 3 Likörweine hergestellt, das Mostgewicht nach Maßgabe der Berechnung auf 140° Dechsle erhöht. Der Abstich von der Hese fand am 11. Oktober 1902 statt, die Untersuchung am 28. Fanuar 1903.



i			Der ver= dünnten u. ge=		Der Beine							
:	Grad ber Berdünnung	zuderten Mofte		¥)oq	m te	ytige ren	aft	fer	re= hme		
æ.	der Moste	Mtost- gewicht	Säure	Spc3 Gewich	Mitohol	Gefam fäure	Flüchtig Säurer	Extraft	Zucer	Säure- abnahme		
		Grade g in Dechsle 100 ccm			g in 100 com				n			
1	1 l Moft + 1 l Wasser		0,97	1,0292		0,89	0,080	11,65	5,10			
2 3	$\begin{bmatrix} 1 & 1 & 1 & +1,5 & 1 & 1 \\ 1 & 1 & 1 & +2 & 1 & 1 \end{bmatrix}$	118,5 114,0	0,77 0,63	1,0284 1,0185				11,62 9,16				

Bei der Kostprobe gefielen am besten die Weine Nr. 2 und 3; die Ansichten der Probierenden waren geteilt, welcher von beiden vorzuziehen sei. Nr. 1 war dagegen plump und zeigte zu ftarke Kirschenart. Nr. 3 wurde als der fruchtigste bezeichnet.

Schlüsse sollen aus diesen Versuchen und Untersuchungen erft gezogen werden, wenn die Weine nach längerem Lagern nochmals untersucht sind. Weitere Versuche sollen im Jahre 1903 ausgeführt werden.

15. Berfuce über den Ginfluß des Stehenlaffens der Beeren und Maifden bor dem Reltern auf die Beschaffenheit der Beerenobstweine.

Die Versuche wurden mit Stachelbeeren und Johannisbeeren ausgeführt. Die Beeren wurden zum Teil sofort gemahlen und gekeltert, zum Teil als gemahlene Maische und zum Teil als ganze Früchte 3 Tage stehen gelassen und dann gekeltert, bezw. gemahlen und gekeltert.

a) Berfuche mit Stachelbeeren.

Der am 25. Juli 1902 sofort gemahlene und gekelterte Most hatte ein Mostgewicht von 50° Dechsle und 17,8% of Säure. Die Stachelbeeren, die 3 Tage als ganze Früchte gestanden hatten, gaben einen Most von 45° Dechsle und 17,5% of Säure. Die Stachelbeermaische, die 3 Tage als solche in einem nur mit einem Tuch bedeckten Gefäße gestanden hatte, war bereits in Gärung. Die abgepreßte Flüssigigkeit zeigte 18° Dechsle, 1,90 g Gesamtsäure, 0,054 g slüchtige Säure und 2,94 g Alkohol in 100 ccm. Das ursprüngliche Mostgewicht vor Beginn der Gärung war daher 18 + 29,4 = 47,4° Occhsle (noch vorhandenes Mostgewicht + 10 mal dem Alkoholgehalte). Die Woste wurden mit der gleichen Menge Wasser verdünnt und das Mostgewicht nach Maßgabe der Berechnung auf 140° Dechsle erhöht. Reinhese wurde erst den abgekelterten Flüssigskeiten zugesetzt. Die Weine wurden am 15. bezw. 19. September von der Hese abgezogen und am 28. Januar 1903 untersucht.

		Spez. Gewicht	Alfohol	Gesamt= säure	Flüchtige Säuren	Buder		
		·	g in 100 ccm					
Stachelbeeren,	fofort gemahlen und gekeltert	1,0179	11,00	0,87	0,100	5,78		
"	Tage gestanden als Maische 3 Tage	0,9985	12,61	0,81	0,054	2,64		
"	gestanden	0,9976	12,74	0,95	0,071	2,25		



Die Moste aus den als ganze Früchte und als Maische stehen gelassenen Beeren waren erheblich weiter durchgegoren als der sofort gekelterte Most. Bemerkenswert ist der geringe Gehalt des Beines aus den als Maische ohne jede Vorsichtsmaßregel stehen gelassenen Beeren. Dieser Bein wurde bei der Kostprobe als der beste befunden; er hatte einen viel ansgenehmeren, weinigeren Geruch und Geschmack als die beiden anderen.

b) Bersuche mit roten Johannisbeeren.

Der am 18. Juli 1902 sofort gekelterte Johannisbeermost hatte ein Mostgewicht von 48° Dechste und 26,0% Gäure. Die Johannis= beeren, die 3 Tage als ganze Früchte gestanden hatten, gaben einen Most von 40° Dechste, der 25,1% Säure und 0,24% flüchtige Säuren, sowie 0,20 g Alfohol in 100 ccm enthielt; das ursprüngliche Mostgewicht war $40+2=42^{\circ}$ Dechsle. Die Johannisbeeren waren nach dem Steben zum Teil verschimmelt. Die Johannisbeermaische, die 3 Tage, nur mit einem Tuche lose bedect, geftanden hatte, zeigte feine Schimmelbildung und war in Barung. Die abgepreßte Fluffigfeit zeigte 18° Dechele und enthielt 28,9 % Säure, 0,45 % flüchtige Säuren und 2,70 g Alfohol in 100 ccm; das ursprüngliche Mostgewicht vor ber Garung mar daber $18+27=45^{\circ}$ Dechste. Auf 1 l der Moste wurden 1,5 l Wasser gesetzt und das Mostgewicht nach Maggabe der Berechnung auf 140° Dechsle erhöht. Reinhefe murde erft den abgepreßten Fluffigfeiten zugesett. Die Weine murden am 27. bezw. 30. November 1902 von der Befe abgezogen und am 20. Januar 1903 untersucht. Der Wein aus den Beeren, die als ganze Früchte 3 Tage geftanden hatten, verunglückte vor der Untersuchung. Die beiden anderen lieferten folgende Ergebnisse:

	Spez. Gewicht	Altohol	Gesamt= säure	Flüchtige Säuren	Bucker		
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	g in 100 ccm					
Johannisbeeren, sofort gemahlen und gekeltert	1,0147	10,44	1,15	0,105	4,49		
gestanden	1,0147	11,34	1,18	0,075	4,88		

Auch hier ist trot Stehenlassens der Maische vom Essigstich nichts zu bemerken. Die Versuche werden im Jahre 1903 in umfassenderer Beise fortgesetzt werden.

16. Untersuchungen über die Zusammensetzung von Moften und Beinen aus gerbstoffreichen Früchten.

Der Gerbstoff spielt in der Weinbereitung, insbesondere bei dem Apfels und Birnenwein, eine hervorragende Rolle. Man weiß, daß ein gewisser Gerbstoffgehalt der Weine nicht nur den Geschmack günstig beseinslußt, sondern daß er auch die Klärung befördert und den Wein vor gewissen Krankheiten, z. B. dem Zähwerden, schützt; überhaupt wirkt der



Gerbstoff konservierend auf den Wein. Namentlich bei den an sich alkoholsarmen und daher weniger haltbaren Apfels und Birnenweinen ist auf einen genügend hohen Gerbstoffgehalt großer Wert zu legen. Viele Apfelsweine, besonders solche aus teilweise unreisen Aepfeln, sowie Virnenweine aus geeigneten Mostbirnen enthalten hinreichende Mengen Gerbstoff; andere Obstweine, namentlich Virnenweine aus Taselbirnen, sind sehr gerbstoffarm. Es ist schon seit langer Zeit Brauch, den Gehalt solcher Weine an Gerbstoff zu erhöhen. Mitunter geschieht dies durch Jusat von reinem Tannin oder Galläpfelgerbstoff, öster aber und besser durch Verswendung einer gewissen Menge gerbstoffreicher Früchte.

Um häufigsten findet man die Verbreitung von Speierlingen bei der Apfelweinbereitung. Die Speierlinge sind die Früchte von Sorbus domestica, die kleinen Birnen oder Aepfeln ähneln und sehr herb und zusammenziehend schmecken. Obwohl diese Früchte erheblich teurer sind als Aepfel und, wie es scheint, keineswegs in großer Nenge zur Versügung stehen, werden sie doch vielsach bei der Apfelweinbereitung angewendet. Neben den Speierlingen sind die Mispeln als sehr gerbstoffreiche Früchte zu nennen; sie sind noch weniger verbreitet als die Speierlinge und finden auch seltener praktische Verwendung. Durch hohen Gerbstoffgehalt zeichnen sich auch die Schlehen aus, die Früchte des Schwarzdornes, der in den Wäldern wild wächst und als Hecke angepflanzt wird. Schließlich gibt es auch sehr gerbstoffreiche Virnensorten, die so herb schwecken, daß sie zu Genußzwecken nicht geeignet sind und nur für die Zwecke der Weinbereitung gezogen werden; sie geben, namentlich zusammen mit Aepfeln, ein vorzügliches Rohmaterial für die Obstweinbereitung.

Da über die chemische Zusammensetzung der Moste und Weine aus diesen gerbstoffreichen Obstweinen, insbesondere über ihren Gerbstoffgehalt, sast nichts bekannt ist, wurden im Herbste 1902 einige dießbezügliche Untersuchungen ausgeführt. Es wurden einige Sorten Mispeln, Schlehen und Speierling verschiedener Herkunft, sowie zwei Sorten Mostbirnen, darunter die Weiler'sche Mostbirne, untersucht. Die Moste von Mispeln, Schlehen und Speierlingen wurden ferner mit Reinhese zur Gärung angesetzt und die daraus entstandenen Weine nach dem ersten Abstich untersucht.

I. Moste.

			Mostgewicht	Gesamtsäure	Gerbstoff	Minerals bestandteile
			 Grade Dechsle		g in 100 ccm	
Mispeln			72,2	1,08	1,05	0,316
Mispeln		•	78,6	0,91	0.82	0,303
Speierling			55,8	1,07	0,86	0,397
Schlehen			73,7	2,04	1,46	0.754
Schlehen			76,6	2.41	2.21	0.613
Schlehen			69,4	1,98	1,28	0,637
Beiler'sche 2	Nost	irne	51,3	0,32	0,193	0,409
Wilbe Birne			48,8	0,59	0.145	0,365



II. Beine.

	Alfohol	Gesamtsäure	Flüchtige Säuren	Gerbstoff	Buder			
	g in 100 com							
Speierling	5,01	0,82	0,082	0,580	0,155			
Speierling	4,25	0,89	0,073	0,536	1,790			
Speierling Trefterwein	5,30	0,37	0,094	0,191	1,560			
Mispeln	5,15	0,75	0,026	0,269	2,102			
Schlehen	4,17	2,13	0,048	0,317	0,487			

Die Versuche mit den gerbstoffhaltigen Früchten dürfen nur als vorläufige angesehen werden. Es konnte nicht bie nötige Sorgfalt und Beit darauf verwendet werden, da gerade im Herbste die Arbeiten in der Bersuchsstation sich außerordentlich häufen. Go konnten z. B. die Buckerbestimmungen und Polarisationen ber Moste nicht hinter einander durchgeführt werden; sie sind daher hier weggelassen worden. Sie ergaben, daß fämtliche untersuchten Früchte neben Invertzuder auch Rohrzuder enthielten, zum Teil recht beträchtliche Mengen. Ferner fonnten manche von den Früchten nicht sofort nach der Ernte bezw. nach dem Eintreffen im Laboratorium in Arbeit genommen werden, sondern mußten aus Mangel an Beit jurudgeftellt werben. Das Lagern ber Früchte icheint von großem Einfluß auf den Gerbstoffgehalt zu sein, indem dieser fortwährend geringer wird. Nur fo durfte der verhaltnismäßig geringe Gerbstoffgehalt der Beiler'schen Moftbirne zu erklären sein; nach dem zusammenziehenden Beschmad zu urteilen, muß diese Birne gerbstoffreicher sein. Bang auffallend ift der verhältnismäßig geringe Gerbstoffgehalt der vergorenen Fruchtsäfte, insbesondere bei den Mispeln und Schlehen. Leider entsprechen die Moste und Beine berselben Art, die in der oben ftebenden Tabelle zusammengestellt sind, einander nicht genau, so daß die Berbstoffabnahme infolge ber Barung nicht zahlenmäßig festgestellt werden fann. Es sei noch bemerkt, daß die Gerbstoffzahlen der Weine durchaus sicher find; fie murden nach dem Berfahren von Neubauer-Löwenthal bestimmt und mehrfach kontrolliert. Auch die Geschmacksprobe stimmte mit dem gefundenen Gerbstoffgehalte überein.

Die Garung der gerbstoffreichen Moste war in mehrsacher Sinsicht von großem Interesse. Sowohl der Speierlingwein als auch der Dispelwein bildeten beim erften Abstich vollständige Gallerten, die fast nicht fluffig maren. Beim Umschütteln schied fich ein Teil ber Fluffigkeit ab, wobei ein sehr voluminöser, dichtröckeliger Niederschlag hinterblieb. abgezogenen Speierling- und Mispelweine maren milchig trub und find es noch jett (Ende Marg). Die gleiche Beobachtung murbe uns von mehreren Seiten aus der Praxis mitgeteilt. Mit der Bildung dieses Niederschlages scheint das starte Verschwinden des Gerbstoffes in Busammenhang zu ftehen. Bielleicht befteht der Niederschlag hauptfächlich aus einer Verbindung von Gerbstoff und Eiweiß. Auf die Stickstoffverbindungen wird bei den gerbstoffreichen Früchten jedenfalls bei späteren Untersuchungen erhebliche Ruchficht zu nehmen fein. Denn auch eine anbere Erscheinung durfte damit in Berbindung fteben: Die Schwergarigfeit der gerbstoffreichen Moste, die jedenfalls auffällig ift. Sämtliche



Moste wurden mit Reinhese vergoren, auch der zweite Speierlingmost, der in vergorenem Zustande von einer Apfelweinkelterei eingesandt worden war; auch diese Probe enthielt noch viel Zucker. Dazu ist noch zu bes merken, daß die gerbstoffreichen Weine erst Ende März 1903 untersucht wurden, wo sie fast 1/2 Jahr alt waren. Die Vermutung liegt nahe, daß die Schwergärigkeit durch einen Mangel an Stickstoffverbindungen hervorgerusen wird, da die letzteren durch den Gerbstoff gefällt worden sind. Wie man sieht, ergibt sich hier eine Fülle interessanter Fragen, an deren Beantwortung im Jahre 1903 in umfassender Weise herangetreten werden soll.

17. Bersuche über die Herfiellung von Apfelwein mit Zusak gerbftoffreicher Früchte.

Durch diese Versuche sollte entschieden werden, ob es zweckmäßiger ist, den Apfelmost mit dem Moste gerbstoffreicher Früchte zu mischen und beide zusammen vergären zu lassen, oder den Apfelmost und den Most gerbstoffreicher Früchte getrennt von einander vergären zu lassen und erst die sertigen Weine mit einander zu mischen. Man ging dabei von der Ueberlegung aus, daß beim Mischen der Moste mit einander der Gerbstoff der gerbstoffreichen Moste mit dem Eiweiß der großen Menge Aepfelmost zusammentrisst und dadurch größtenteils in unlöslicher Form ausgefüllt werden könne. Zur Zeit der Einleitung dieser Versuche wußten wir noch nicht, daß beim Vergären der gerbstoffreichen Moste für sich ganz ähnliche Verhältnisse eintreten.

Es wurden zur Gärung angesett: 1. Aepfelmost ohne Zusat; 2. Aepfelmost mit $15\,^{\circ}/_{\circ}$ Speierlingmost; 3. Aepfelmost mit $15\,^{\circ}/_{\circ}$ Mispelnsmost. Der Aepfelmost hatte $0{,}105\,^{\circ}/_{\circ}$, der Speierlingmost $0{,}86\,^{\circ}/_{\circ}$, der Mispelmost $0{,}82\,^{\circ}/_{\circ}$ Gerbstoff. Die Woste wurden mit Reinhese vergoren. Die Beine ergaben bei der Untersuchung nach dem ersten Abstiche folgende Werte.

	Altohol	Gesamt=	Flüchtige	Buder	Gerbstoff				
	anogor	fäure	Säuren	Suutt	im Most	im Wein			
	g in 100 ccm								
Aepfelwein ohne Zusatz . Aepfelwein mit 15%/0	4,98	0,51	0,116	0,137	0,105	0,068			
Speierlingmoft	4,86	0,87	0,101	0,804	0,227	0,157			
Aepfelwein mit 15% o Mispelmost	4,94	0,83	0,065	0,604	0,221	0 128			

Auch hier ist ein starker Rückgang im Gerbstoffgehalte durch die Gärung und eine mangelhafte Durchgärung der gerbstoffreichen Moste festzustellen. Diese Bersuche können indessen nicht entscheidend sein, sie sollen ebenfalls im Jahre 1903 fortgesett werden.

18. Bersuche über die Berwendung saurearmer Tafelbirnen gur Herstellung von Birnenwein.

Frühere Bersuche, die an der venochemischen Bersuchsstation aus geführt wurden, hatten zu dem Ergebnis geführt, daß Birnenweine, die ohne Zusätze hergestellt worden sind, fast immer zu Krankheiten neigen



und wenig angenehm schmeden. Die am häufigsten beobachteten Kranksheiten der Birnenweine sind Essigstich, Mäuseln, Zähewerden und Schwarzswerden. Als Hauptursache dieser Krankheiten wurde der Mangel an Säuren und Gerbstoff erkannt.

Bur Prüfung dieser Verhältnisse wurde eine Versuchsreihe ausgeführt, in der dem Birnenweine wechselnde Mengen von Säuren und Gerbstoff zugesetzt wurden; zur Erhöhung des Gerbstoffes wurde nicht Tannin, sondern gerbstoffreicher Speierlingmost verwendet. Die Taselbirnen wurden vor der Baumreise geerntet, sofort gemahlen und gekeltert, die Moste mit den nötigen Zusätzen versehen und mit Reinhese vergoren. Einige Zeit nach dem ersten Abstiche wurden die Birnenweine probiert und untersucht. Die chemische Untersuchung ergab Folgendes:

Mr.	Zufätze zu ben Moften	Alfohol	Gefamt≥ fäure	Flüchtige Säuren	Richt: flüchtige Säuren	Buder	Gerbstoff
		g in 100 com Birnenwein					
1 2 3 4 5 6	Thue Zusatz 2°/00 Weinsäure 4°/00 Weinsäure 6°/00 Zitronensäure 5°/0 Speierlingmost 5°/0 Speierlingmost Weinsäure	4,44 4,33 4,60	0,59 0,42 0,46 0,72 0,30	0,235 0,100 0,120 0,172 0,066	0,296 0,295 0,31 0,505 0,218	0,188 0,076 0,114 0,113 0,106	0,017 0,019 0,015 0,020 0,055
7	50/0 Speierlingmost und 40/00	4,35	'	,		·	ľ
8	Weinfäure	4,59	0,60	0,085	0,494	0,128 0,145	0,056

Der Birnenwein ohne Zusat ift deutlich stichig. Die zugesetzten Säuren haben die Bildung flüchtiger Säuren gehemmt; die Weinsäure scheint hier etwas besser gewirkt zu haben als die Zitronensäure. Als sehr günstig hat sich der Zusat von Speierlingmost bewährt; die damit versetzten Weine haben durchweg weniger flüchtige Säuren als die übrigen Virnenweine, auch wenn sie mit gleichen Mengen Weinsäure oder Zistronensäure versetzt worden waren. Sehr bemerkenswert ist der Umstand, daß die zugesetzte Weinsäure größtenteils wieder verschwunden ist; der Virnenwein mit $4^{\circ}/_{00}$ Weinsäure enthält kaum mehr nichtslüchtige Säuren als der Wein mit $2^{\circ}/_{00}$ Weinsäure und selbst als der ohne jeden Säurezusatz. Auch die Zitronensäure ist teilweise verschwunden. Der Speierzlingzusatz scheint erhaltend auf die Säuren gewirkt zu haben; wenigstens haben die mit Säuren und Speierlingmost versetzen Weine erheblich mehr Säure als die nur mit Säuren versetzen Weine.

Die Kostprobe ergab Folgendes: Nr. 1 ist ein weicher, wenig angenehmer, stichiger Birnenwein. Nr. 2 ist besser, Nr. 3 noch besser, aber immer noch öligssüßlich. Nr. 4 ist leer und einseitig sauer. Nr. 5 ist in Geruch und Geschmack gut, aber im Vergleiche zur Herbe zu wenig sauer. Nr. 6 ist der beste der ganzen Reihe; er enthält genügend Gerbstoff und Säure. Nr. 7 und 8 sind gut und reinschmeckend, aber zu



sauer. Gesamtergebnis: Ein Zusatz von Gerbstoff und einer mäßigen Menge Säure hat einen sehr gunftigen Ginfluß auf die Güte der Birnenweine.

Die Versuche sollen im Jahre 1903 fortgesetzt werden, wobei auf die Veränderungen der Säuren besondere Rücksicht genommen werden wird. Die 8 Weine dieser Versuchsreihe werden nach einiger Zeit nochs mals untersucht werden.

19. Berfuce über die Berftellung bon Fruchtjäften.

Im Sommer 1902 wurde eine größere Anzahl von Versuchsreihen über die Herstellung von Fruchtsästen ausgeführt. Als Rohstoffe wurden himbeeren, Kirschen, rote Johannisbeeren, schwarze Johannisbeeren, heidelbeeren verwendet, auch wurden einige Versuche mit Stachelbeeren und Mahoniabeeren angestellt. Folgende Herstellungversahren wurden erprobt:

1. Der Fruchtsaft wurde sofort nach dem Abkeltern filtriert und

mit Buder eingefocht.

2. Der abgepreßte Fruchtsaft wurde mit Reinhefezusatz vergoren (von B. Rulisch empfohlenes Berfahren).

3. Der abgepreßte Fruchtsaft murde durch Zusat von 16 Bolum-

prozent Alfohol fonserviert.

4. Der abgepreßte Fruchtsaft wurde burch Zusat von 20 g Salicyl-

fäure auf 1 bl tonserviert.

5. Die gemahlene Fruchtmaische wurde 3 Tage stehen gelassen, bann abgepreßt, der Saft filtriert und mit Zucker eingekocht. (Verfahren des beutschen Arzneibuches)

6. Die gangen Früchte murden mit fongentrierter Buderlösung unter

Erwärmen ausgezogen (Verfahren von Rühn).

Bei den Kirschen wurde das unter 2. genannte Versahren noch dahin erweitert, daß einerseits der Saft ohne Zusat, andererseits noch Zusat verschiedener Zuckermengen (Erhöhung des Mostgewichtes auf 90°, 110°, 130° und 150° Dechste) zur Gärung gebracht wurde. Auch wurde eine Versuchsreihe über den Einfluß der Kirschferne auf die Güte des Kirschssaftes angestellt.

Bis jest konnte an die Untersuchung der zahlreichen Saftproben aus Mangel an Zeit noch nicht herangegangen werden. Dasselbe gilt von Untersuchungen, die geplant wurden, um das Fortschreiten der Inversion des Rohrzuckers beim Lagern der mit Zucker eingekochten Fruchtsprupe zu ermitteln, sowie über die Abhängigkeit der Rohrzuckerinversion von der Art, besonders der Dauer des Kochens der Fruchtsprupe. Auch die Frage des Auskrystallisierens der Fruchtsprupe konnte trog Vorliegens mehrerer Proben noch nicht in Angriff genommen worden.

20. Unterfudungen über Marmeladen und Gelees.

Im Anschluß an die vorjährigen Untersuchungen wurde eine Reihe weiterer englischer Jams untersucht. Bezüglich der Untersuchungs verfahren bietet namentlich die Wasserbestimmung in den sprupsartigen, start zuckerhaltigen Obsterzeugnissen große Schwierigkeiten. Wir versuhren dabei in der Weise, daß etwa 1 g der Marmeladen mit 20 g ausgewaschenem und geglühtem, grobem Quarzsand unter Zusat von etwas Wasser verrieben und die Mischung im Toluolbade auf 106 °C erhitzt wurde, dis nach einstündigem Erhitzen eine weitere Gewichtsabnahme nicht mehr festzustellen war. Auch die so gewonnenen Zahlen sind ohne Zweisel



nur annähernd richtig, da beim Erhitzen der invertzuckerreichen sauren Marmeladen während tängerer Zeit auf eine hohe Temperatur Zersetzungen der Zuckerarten, insbesondere der gegen Erhitzen sehr empfindlichen Lävulose, nicht zu vermeiden sind. Zwei Wege dieten sich, auf denen man vorausssichtlich zu besseren und sichereren Ergebnissen kommen wird: 1. Trocknen der Marmeladen mit Sand im luftverdünntem Raume bei niederer Temperatur. 2. Ausschlen gewogener Wengen Marmeladen in Wasser, Filtrieren durch ein getrocknetes gewogenes Filter, Auswaschen des unlöslichen Rückstandes auf dem Filter, Trocknen und Wägen desselben; in einem abgemessenen Teile des Filtrates wird das Extrakt ähnlich wie im Weine durch Eintrocknen oder durch Bestimmung des spezisischen Gewichtes und Benützung der Extraktasel (Zuckertasel) ermittelt.

Bur Zuderbeftimmung wurden 10 g Marmelade bei gewöhnslicher Temperatur in Wasser zu 500 com gelöst, die Mischung über Nacht möglichst fühl (während des Sommers im Eisschranke) stehen gestassen und dann filtriert. Im Filtrate wurde der Invertzucker direkt und der Rohrzucker nach der Inversion mit konzentrierter Salzsäure bei 68°C

gewichtsanalytisch mit Fehling'scher Lösung bestimmt.

Bezüglich des Nachweises von Stärkezuder (Kapillärssprup) ist das Nötige im vorigen Jahresberichte (S. 143) gesagt worden.

Es wurden 18 englische Original-Jams und eine sehr geringwertige beutsche sog. Apritosenmarmelade untersucht. Die Ergebnisse waren folgende:

I. Chemische Busammensetzung ber Marmeladen.

a) Englische Original=Erzeugnisse.

Mr.	Bezeichnung	Farbe	Beschaffenheit	Wasser	Troden- jubstanz	Gesamtsäure, als Weinjäure berechnet	Mineral. bestandteile	Invertzuder	Rohrzuder	Salicylfaure
				%	0/0	%		0/0	0/0	
1	Black_Currant	dunkelrot		41,51	58,99	1,43	0,509	50,32	1,12	0
_	Jam		ganzen Früchten		i					
2	Cherry Plum Jam	"	steifer Sprup	41,23	58,77	1,33	0,275	56,37	1,05	0
3	Bramble Jelly	••	ziemlich dunnfluffig	34,95	65,05	1,06	0,360	41,09	20,84	0
4	Raspberry and Red Currant Jam	braunrot			64,66					
5	Gooseberry Jam	dunfelrot	fteifer Sprup	38.51	61.49	1.24	0.379	45.99	12,58	0
	Golden Plum Jam	hellgelb							17,10	
7	Black Currant Jam	dunkelrot	fteifer Sprup, vereinzelte ganze Früchte	46,5 3	53,47	1,64	0,608	40,98	8,79	wes nig
8	Gooseberry Jam	rot		37.71	62.29	1.10	0.722	56.11	3,78	0
9		braunrot							11,87	
10	Home made Marmalade	hellgelb	flüffig, viele Frucht=	57,64	42,36	0,85	0,310	22,57	22,65	0
11	Apricot Jam	gelb	didflüffig mit vielen Fruchtstüden	30,89	69,11	0,77	0,447	25,74	41,71	wes nig
12	Pine Apple Jam	"	didfluffig mit vielen Fruchtftuden	29,9 6	70,04	0,30	0,302	20,62	45,64	

Mr.	Bezeichnung	Farbe	Beschaffenheit	Wasser	Troden= fubstanz	Gesamisäure, als Weinsaure berechnet	Minerel= bestandteile	Invertzuder	Rohrzuder	Calichlfaure
13	Lemon Marmal.		dunnflüssig mit vielen Fructstrucken	°/₀ 38,03	°/ ₀ 61,97	°/o 0,50	°/₀ 0,186	°/₀ 3 4, 33	°/ ₀ 28,47	0
14	Orange Marmal		viele Fruchtscheiben	36,03	63.97	0,56	0,216	27,69	35,35	0
	Raspberry Jam								24,10	
	Strawberry Jam		bidfluffig, fehr viele	34,23	65,76	0,52	0,639	37,31	26,78	0
			Kerne und ganze Früchte			-				
17	Marmalade	gelb	bidfluffig, viele Fruchtstüde	36,74	63,26	0,59	0,217	24,74	36,06	0
18	Home made Marmalade	"	dunnfluffig viele Fruchtftude	32,87	67,13	0,99	0,118	44,93	20 ,49	0

b) Geringwertige beutsche sogenannte Aprikosenmarmelade.

19 Apritofen-Mar= duntel- bickflüffig, ohne 25,10 74,90 1,50 1,061 35,12 5,12 0 Rernc

II. Untersuchung der vergorenen Marmeladenlösungen. (80 g Marmelade in Baffer zu 250 com gelöft und mit Reinhefe vergoren.)

a) Englische Original-Erzeugnisse.

%r.	Bezeichnung	Polarisation im 200 mm-Rohr	Extrait	Buder	Bemertungen
		(Kreisgrade)	gin	100 ccm	
1	Black Current Jam	- 1,3°	5,649	1,544	nicht durchgegoren
2	Cherry Plum Jam	- 3,6°	4,235	2,284	, ,
3	Bramble Jelly	± 0°	0,867	0,009	
4	Raspberry and Red Current	_ ~ °	0,000	0,000	
_	Jam	— 0,63°	2.520	0,688	nicht durchgegoren
5	Gooseberry Jam		1,152	0,080	_
6	Golden Plum Jam	± 0° ± 0°	1,750	Spuren	
7	Black Current Jam	= 0,8°	2,320	0,206	nicht durchgegoren
8	Gooseberry Jam	- 0.9°	2,393	0,384	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
9	Plum Jam	- 0,18°	2,104	0,120	
10	Home made Marmalade .	± 0°	1,800	o o	
11	Apricot Jam	= 0,22°	1,288	0.054	_
12	Pine Apple Jam	- 0,24°	1,617	0,091	_
13	Lemon Marmalade	- 6,8°	7,292	6,235	nicht burchgegoren
14	Orange Marmalade	- 0,12°	1,249	0,047	
15	Raspberry Jam	- 0,2°	1,484	0,061	-
16	Strawberry Jam	- 0,2°	1,678	0,133	_
17	Marmalade	- 0,2°	2,016	0,052	i —
18	Home made Marmalade .	- 0,2°	1,482	0,124	_

b) Geringwertige beutsche sogenannte Aprifosenmarmelade.

19 | Aprikosenmarmelade . . | + 30,0° | 12,13 | 1,906 | -

Sämtliche englischen Erzeugnisse waren frei von fünftlichen Süßstoffen, 2 enthielten kleine Mengen Salichlsäure (Nr. 7 und 11), 1 Probe enthielt vielleicht kleine Mengen Stärkesprup (Nr. 1). Die deutsche Marmelade



war frei von kunstlichen Süßstoffen und Salichlfäure, enthielt aber große Mengen Stärkesprup. Die Ergebnisse der Untersuchung der englischen Erzeugnisse waren wesentlich günstiger als im Borjahre; von den 10 das mals untersuchten englischen Jams enthielten 2 reichlich Salichlfäure und 6 Kapillärsprup.

Auffallend erscheint der geringe Gehalt der 10 ersten englischen Erzeugnisse an Rohrzucker. Dies erklärt sich dadurch, daß diese Proben in angebrochenem Zustande in das Laboratorium gelangten, nachdem sie bereits längere Zeit nach dem Andruche in nur teilweise gefüllten Gefäßen gestanden hatten. Die Mehrzahl derselben war infolge von Wasseranziehung dünnflüssig geworden und mehr oder weniger angegoren. Die Tätigkeit der Hese gibt sich namentlich durch eine weitgehende Inversion des Rohrzuckers zu erkennen. Normale, nicht zu alte Marmeladen haben in der Regel erheblich mehr Rohrzucker als die Mehrzahl der unter Nr. 1—10 aufgeführten Restmuster. Die Proben Nr. 11—18 befanden sich in noch nicht geössneten Gefäßen und hatten daher ihre ursprüngliche Beschaffenheit bewahrt; sie enthalten durchweg erheblich mehr Rohrzucker.

Bas die fonftige Beschaffenheit ber englischen Darmelaben betrifft, so zeigten sich bemerkenswerte Unterschiede gegenüber den an der Geisenheimer Obstwerwertungsftation hergestellten Marmeladen. Sier werden die getochten Früchte durch ein feines Sieb gestrichen und dadurch eine Trennung des Saftes und Martes einerseits von den Kernen bezw. Steinen und Schalen andererseits bewirft; nur der Saft und bas Mark der Früchte wird mit Buder zu Marmeladen eingefocht. Gang anders die englischen Marmeladen. Die Beerenobstmarmeladen enthalten reichlich Schalen und Rerne und sogar zum Teil ganze Beerenfrüchte in erheblicher Menge. In den Steinobstmarmeladen fanden wir feste Fruchtfleischteile und zahlreiche Steine, in einzelnen auch aus der Steinhülle ausgeschälte Aprifosenkerne; mahrend die Steine in ber gangen Marmelade verteilt waren, lagen die Kerne nur auf der Oberfläche derselben. Es wird damit bezweckt, den Marmeladen einen gewiffen Steingeruch und geschmad (nach Benzaldehyd und Blaufäure) zu verleihen.

Durch diese Beschaffenheit der Marmeladen wird die Probenahme ungemein erschwert. Bloßes Umrühren der Marmeladen in ihrem Beshälter mit einem Glasstabe genügt nicht zum gleichmäßigen Mischen. Wir verfahren bei der Probenahme in der Weise, daß wir die Steinobststeine und Kerne auslesen und den Rest in einer Reibschale rasch durcheinander arbeiten. Bei Beerenobste Marmeladen ist das Auslesen von Kernen und Schalen ausgeschlossen; wir mischen die ganze Masse im Mörser durcheinander. Besonders bei solchen Erzeugnissen, die ganze Beerenfrüchte enthalten, müssen diese mit Sorgfalt zerdrückt werden. Bei Marmeladen, die nur Sast und Mark der Früchte enthalten, ist die Probenahme einssacher und genauer.

Bereits im Vorjahre wurde auf die schwere Vergärbarkeit der Marmeladen und Gelees hingewiesen, die bei der Prüfung auf Kapillärsprup die größten Schwierigkeiten bereitet. Im letten Jahre trat diese Schwervergärbarkeit noch stärker in Erscheinung. Trotz geeigneter Bersbünnung mit Wasser (80 g Marmelade auf 250 ccm), Verwendung reiner, gärkräftiger Hese (5 ccm auf 250 ccm Marmeladelösung) und günftiger



Gärtemperatur (20° C.) goren 6 von den 18 englischen Jams innerhalb zwei dis drei Monaten nicht durch; insbesondere enthielt die Marmelade Nr. 13 nach so langer Gärung noch über 6 g reduzierenden Zucker in 100 ccm. Wenn die Marmeladen Salicylsäure enthalten, muß diese selbstwerständlich vor der Gärung entfernt werden, da sie sonst überhaupt nicht in Gärung kommen. Man löst zu dem Zwecke 80 g Marmelade in Wasser zu 250 ccm, gibt 1—2 Tropsen konzentrierter Phosphorsäureslösung hinzu, schüttelt wiederholt mit Aether aus, verdampst den Aether auf dem Wasserbade, füllt die Lösung wieder mit Wasser auf 250 ccm auf und setzt dann Reinhese hinzu. Die Gärung tritt dann bald ein.

Da die Möglichkeit vorlag, daß die besonders schwer vergärbaren Marmeladen, die frei von Salizylsäure waren, ein anderes Konservierungssmittel enthielten, wurde die besonders unnormal vergärende Marmelade Nr. 13 auf Fluorverbindungen und Borsäure geprüft; Fluorverbindungen waren nicht vorhanden und Borsäure nur in so kleiner Menge, wie sie in den Obstarten natürlich vorzukommen pflegt. Zu weiteren Untersuchungen reichte das Material nicht aus.

Als Ursache ber schweren Vergarbarteit der Marmeladen und Gelees fonnte ein Mangel an Hefenährstoffen, insbesondere an Stickstoffbestandteilen in Frage tommen. Diese Obsterzeugnisse werden lange getocht, modurch die Eiweißstoffe zum Gerinnen gebracht werden; bei den Gelees, die infolge ihrer Herstellung aus dem Saft der Früchte (ohne das Mark) an sich schon eiweißärmer sind, wird bas geronnene Eiweiß, der an der Oberfläche schwimmende Schaum, überdies noch abgeschöpft. Bur Entscheidung der Frage, ob ein Mangel an Befenährstoffen die Schwervergärbarkeit der Marmeladen und Gelees verursacht, wurden mit zwei Marmeladen und einer Geleeprobe, die in der hiesigen Obstverwertungsstation ohne Berwendung von Kapillärsprup hergestellt waren, einige Barversuche mit Bufat von ftidftoffhaltigen Befenährstoffen angestellt. Als Befenährstoffe wurden den Marmeladenlösungen (80 g mit Baffer auf 250 ccm gelöst) außer der Reinhefe je 0,08 g Chlorammonium, phosphorsaures, schwefeljaures und fohlensaures Ammoniak hinzugesett, eine Probe aber ohne Bufat belaffen. Die Gärflaschen wurden nach gewissen Zeiträumen gewogen.

I. Bärversuche mit verdünnter Aprikosenmarmelabe.

	Gewicht d	er aus 250 cen	n Marmeladenlä	fung entwickelte	n Kohlenfäure				
Zeitdauer	21		Zusat von 0,08 g						
der Gärung	Chue Zusatz	Chlor= Ummonium	faurem phos= phorfaurem Ammoniak	schwefelsaurem Ammoniak	kohlensaurem Ummoniak				
- ~	g	g	5	g	g				
5 Tage	18,65	19,35	19,65	20,05	21,40				
7 "	20,45	21,87	21,60	22,37	23,16				
11 "	22,42	23,83	23,54	24,12	24,86				
15 "	23,57	24,23	24,24	24,46	25,27				
19 "	24,20	24,27	24,42	24,50	25,38				
26 ",	24,53	24,29	24,50	24,50	25,46				
32 "	24,75	24,37	24,69	24,54	25,58				



II. (3	Bärveri	uche	mit	verdünnter	Mirabel	lenmarme!	labe.
--------	---------	------	-----	------------	---------	-----------	-------

5 Tage	14,45	17,15	18,30	17,92	17,24
7 "	17,45	20,76	21,74	21,32	21,13
11 "	21,09	23,45	24,14	23,62	23,43
15 "	22,57	23,83	24,55	23,91	23,72
19 "	23,50	23,94	24,71	23,97	23,80
26 "	23,63	23,94	24,75	23,98	23,80
32 "	23,71	24,02	24,81	24,01	23,84

III. Barversuche mit verbunntem Johannisbeergelee.

5 Tage	7,75	10,55	10,61	10,65	10,25
7 "	11,00	14,93	14,50	14,87	14,03
11 "	15,99	19,84	19,44	19,55	18,92
15 "	19,73	22,34	22,25	21,67	21,72
19 "	21,93	23,16	23,41	22,48	23,07
26 "	23,35	23,51	23,89	23,03	23,84
32 "	24,52	24,58	23,94	23,64	24,27

Die vorstehenden Zahlen deuten nicht auf eine schwere Vergärbarkeit der Marmeladen hin; innerhalb 14 Tagen ist die größte Menge des Zuckers vergoren. Das Johannisbeergelee vergärt wesentlich langsamer als die beiden Marmeladen; diese Erscheinung wird sich voraussichtlich bei allen Gelees zeigen. Die fördernde Wirkung der Ammoniaksalze auf die Gärung ist zwar nicht sehr stark, immerhin aber doch zweisellos und beutlich vorhanden, namentlich bei dem Gelee. Wir haben daher, um alles zu tun, was die Gärung beschleunigen kann, in einigen Fällen 0,08 g Chlorammonium auf 250 com Marmeladelösung hinzugegeben und werden dies künstighin immer tun. Nach Abschluß der Gärversuche wurden die mit Chlorammonium vergorenen Lösungen auf ihre Polarisation, sowie auf ihren Gehalt an Extrakt und Zucker untersucht. Die solgenden Zahlen beweisen die vollständige Vergärung der 3 Marmeladenlösungen:

Bezeichnung	Polarisation im 200 mm=Rohr (Kreisgrade)	Extraît	Reduzierender Zucker
		g in 100 ccm	
Apritosenmarmelade Mirabellenmarmelade Johannisbeergelee Erzeugnisse ber Geisenheimer Obstver- wertungsstation	± 0° ± 0° — 0,1°	2,174 2,239 2,098	0,133 0,165 0,190

Die Ursache ber Schwergärigkeit mancher Marmeladen ist damit nicht festgestellt, wenn auch in einzelnen Erzeugnissen, die nur wenig Fruchtbestandteile enthalten, wie z. B. die Orangenmarmeladen, ein Mangel an stickstosschaften Bestandteilen vorkommen kann.

An den im vorigen Jahresberichte mitgeteilten Zahlen über die Polarisation der vergorenen Marmeladenlösungen (S. 145) sind einige Aenderungen vorzunehmen. Es sind dort nämlich die direkt abgelesenen Drehungsgrade mitgeteilt worden ohne Berücksichtigung des Umstandes, daß infolge des Entfärbens mit Bleiessig und Natriumsulfat das Bolumen der Flüssigfeiten um 1/5 vermehrt worden ist; sämtliche Zahlen der ersten Spalte sind daher um 1/5 zu erhöhen. Dadurch treten folgende Aenderungen im den Drehungswerten ein: Finest Apple Jam: + 4,0°, Peach: + 3,2°,



Blackberry: $+1.8^{\circ}$, Household Jam: $+4.2^{\circ}$, Strawberry: $+2.4^{\circ}$, Black Currant: $+3.5^{\circ}$, Kirschenmarmelade $+12.5^{\circ}$ /o Kapillärsprup: $+6.2^{\circ}$, Mirabellenmarmelade $+12.5^{\circ}$ /o Kapillärsprup: $+5.0^{\circ}$, Kirschenmarmelade $+0.125^{\circ}$ /o Salichlsäure: -0.4° , Kirschenmarmelade $+12.5^{\circ}$ /o Kapillärsprup $+0.125^{\circ}$ /o Salichlsäure: $+7.2^{\circ}$, Mirabellenmarmelade $+12.5^{\circ}$ /o Kapillärsprup $+0.125^{\circ}$ /o Salichlsäure: $+7.3^{\circ}$, Kapillärsprup (80 g zu 250 ccm in Wasser gelöst, vergoren): $+46.1^{\circ}$, Haushaltgelee, säuerlich: $+29.6^{\circ}$.

21. Berfuge über das Somefeln der Garten: und Obsterzeugniffe.

In neuerer Zeit wurde wiederholt Dörrobst im Handel gesunden, das einen mehr oder weniger hohen Gehalt an schwesliger Säure enthielt. Die schweslige Säure gelangt durch Schweseln in das Törrobst, ein Bersahren, das angewendet wird, um dem gedörrten Obste seine natürliche Farbe nach Möglichkeit zu erhalten und dasselbe haltbarer zu machen. Auch andere Obste und Gemüsekonserven werden disweilen geschweselt. Zur Rlärung der Frage des Schweselns von Obste und Gartenprodukten sind umfangreiche Versuche vorbereitet und zum Teil schon in die Wege geleitet worden, die sich zunächst hauptsächlich auf das Dörrobst erstrecken sollen. Es werden im Laufe des kommenden Sommers und Herbstes mannigsache Dörrversuche mit und ohne Schweseln in der hiesigen Obsteverwertungsstation ausgeführt und die dabei gewonnenen Erzeugnisse im Laboratorium der önochemischen Bersuchsstation eingehend untersucht werden. Vorerst sollen folgende Fragen bearbeitet werden:

- 1. Ift das Schwefeln zur Haltbarmachung des Borrobstes erforderlich?
- 2. Welche Mengen schwefliger Säure sind mindestens erforderlich um das Dörrobst zu bleichen, bezw. ihm seine natürliche Farbe nach Möglichkeit zu erhalten?
- 3. Wie verändert sich der Gehalt des geschwefelten Dörrobstes an schwefliger Säure beim Lagern unter verschiedenen Bedingungen?
- 4. Wie verändert sich der Gehalt des geschwefelten Dörrobstes an schwefliger Säure beim Rochen zu Kompott?
- 5. Ueber den Gehalt des im Handel erhältlichen Dörrobstes an schwefliger Säure.

Die zu 5 genannte Frage ist zuerst in Angriff genommen worden. Die Prüsung zahlreicher Dörrobstproben, die in Ladengeschäften gekauft worden waren, ergab, daß fast alles Dörrobst, das sich durch schönes, appetitliches Aussehen und eine der natürlichen nahesommende Farbe auszeichnet, schweslige Säure enthält.

22. Berfuche über das Rupfern bon grünem Gemuje und Obft.

Das Chlorophyll, der Farbstoff der grünen Pflanzenteile, ist gegen Erhiten sehr empfindlich; er wird dadurch zerstört und geht in einen gelblichen Farbstoff über. Infolgedessen haben die Gemüsekonserven, die einen längeren Rochprozes durchgemacht haben, eine gelbliche, von der natürlichen Farbe der grünen Gemüse sehr abweichende Farbe. Da ein Teil der Räufer solcher Gemüsekonserven wirklich grün aussehende Erzeugnisse bevorzugt, hat man nach Mitteln gesucht, das Gelbwerden der grünen Gemüse



beim Rochen zu verhindern oder den Erzeugnissen eine grüne Färbung zu verleihen. Am meisten hat sich für diesen Zweck die Verwendung von Aupfersalzen eingebürgert. Man gibt den Gemüsen beim Rochen entweder direkt Rupfersulfat hinzu oder man tocht sie in kupfernen Kesseln; die Säuren der Gemüse lösen alsdann genügend Rupfer auf, um die Erzeug-

niffe grun zu färben.

Um einen Ginblick in die Berhältniffe der Rupferung der Gemufe, insbesondere über die zur Grünfärbung erforderliche Menge Rupfer zu bekommen, wurden im Sommer 1902 in der hiefigen Obstverwertungs. station einige Bersuche, zunächst mit Bohnen und Reineklauben, gemacht. Die Reineklauden murben mit Waffer übergoffen und blanchiert, b. h. furge Beit erhitt, die Bohnen einige Minuten mit Baffer gefocht; bas gur Grunfarbung erforderliche Rupfer murde in der Form einer Aupferfulfatlösung von bestimmter Zusammensetzung (50 g frystallisiertes Rupfersulfat auf 1 l) vor dem Rochen hinzugegeben. Das Kochen wurde teils in einem emaillierten, teils in einem fupfernen Reffel, teils ohne Rupfersulfat, teils mit wechselnden Mengen Aupfersulfat vorgenommen. Das zuerst angewandte Brunnenwasser war sehr hart und reich an toblensaurem Kalk; beim Vermischen desselben mit Aupfersulfat schied sich fast das ganze Rupfer in der Form von Rupferkarbonat aus. In der Annahme, daß diese Form des Rupfers vielleicht weniger wirfam fei als bas lösliche Rupferfulfat, wurden dieselben Bersuche teils mit Berwendung des harten Brunnenmaffere, teile von deftilliertem Baffer ausgeführt.

Nach dem Erhiten mit Waffer wurde letteres abgegossen und für die Analyse zurückgestellt. Die Reineklauden und Bohnen wurden mehrmals mit reinem Wasser gewaschen, alsdann in Konservengläser gefüllt und zunftgemäß weiter behandelt, d. h. die Bohnen mit verdünnter Koch

falzlöfung, die Reineklauden mit Buderlöfung gefocht.

Die in diesen Versuchen gewonnenen Erzeugnisse konnten bis jett noch nicht auf ihren Aupfergehalt untersucht werden. Ueber das Ergebnis der Untersuchung wird später berichtet werden.

23. Neber das natürlige Bortommen von Salichlfaure in Erdbeeren und himbeeren.

Nachdem von L. Portes und A. Desmoulières (Annal. chim. analyt. 1901, 6, 401) in Erdbeeren Salichlfäure nachgewiesen worden war, habe ich im Sommer 1902 eine größere Anzahl Obstfrüchte auf das Vorsommen von Salichlfäure geprüft. Die Untersuchung erstreckte sich auf mehrere Sorten Kirschen und Pflaumen, Reineslauden, Mirabellen, Aprikosen, Pfirsiche, rote, weiße und schwarze Johannisbeeren, rote und weiße Stachelbeeren, Himbeeren, Erdbeeren und Wahoniabeeren. Die Fruchtsäfte wurden mit 2% Schweselsäure am Rückslußkühler gekocht und nach dem Abfühlen mit Aether zweimal ausgeschüttelt. Die Aetherlösung wurde mit Natronlauge durchgeschüttelt, der Nether abdestilliert, der Rückstand mit Schweselsäure angesäuert und mit Petroleumäther ausgeschüttelt. Der beim Verdunsten des Petroleumäthers hinterbleibende Rückstand wurde mit start verdünntem Eisenchlorid auf Salichlsäure geprüft. Von den genannten Obstarten enthielten Erdbeeren und Himsbeeren deutliche Mengen Salichlsäure; die übrigen gaben keine



Andeutung einer Salichlfäurereaktion. Durch weitere Versuche wurde festgestellt, daß die Salicylfäure größtenteils in gebundener Form (vielleicht als Efter) in den Erdbeeren und Himbeeren enthalten ift; die natürlichen Fruchtfäfte gaben nämlich beim Ausschütteln mit Aether und Betroleumather viel schwächere Reaftionen, als wenn fie zuvor mit Schwefelfäure gekocht worden waren. Daß es sich hier wirklich um Salicylfaure handelt, murde badurch bestätigt, daß auch die Reaktion von M. Forissen mit Effigfaure, Rupfersulfat und Raliumnitrit eintrat; weiter murbe festgestellt, daß die Substang mit Wasser bestillierbar und im Destillate nachweisbar ift. Sowohl in Gartenhimbeeren und Erd. beeren (zwei Proben verschiedener Abstammung) als auch in Waldhimbeeren und Erdbeeren wurde Salichlfäure nachgewiesen; die Bartenfrüchte enthielten aber erheblich mehr davon als die Waldfrüchte. Die Erdbeeren find reicher an Salicylfaure als die himbeeren. Nach Maggabe einer kolorimetrischen Bestimmung enthielt 1 l Erdbeersaft 2,8 mg, 1 1 Himbeersaft 1,1 mg Salicylsäure; sie konnte schon in 50 ccm Erd. beerfaft nach dem bei Wein üblichen Verfahren nachgewiesen werden. Es wurde auch versucht, die Salicylsäure in Substanz aus den Erdbeeren zu Durch Berarbeitung größerer Mengen Erbbeertrefter (Rud. ständen von der Erdbeerwein- und Saftbereitung) wurden neben einem ftark riechenden Dele kleine Mengen weißer, glänzender Arpstallnadeln erhalten, die mit Gisenchlorid eine reine violette Färbung gaben, sublimierbar waren und, in Baffer gelöft, mit verdunntem Bromwaffer eine Trübung erzeugten. Da alle diese Reaktionen für die Salicylsäure carafteristisch find, ift an deren Vorkommen in Erdbeeren und himbeeren nicht mehr au zweifeln; benn auch mit ben Himbeeren gelangen die soeben beschriebenen Bersuche. Bestätigt es sich durch weitere Untersuchungen in den folgenden Jahren, daß die Salicylfäure ein normaler, stets vorfommender Bestandteil der Erdbeeren und himbeeren ift, so wird die Nahrungsmittelkontrolle ihre Folgerungen daraus ziehen muffen. Es wird bann nicht mehr möglich sein, Erdbeer- und himbeererzeugnisse (Wein, Sprup, Gelee, Marmelade u. f. w.) wegen eines fehr geringen Salicylfaure-gehaltes ohne Beiteres zu beanftanden. Es wird dann festzustellen sein, ob die Salicyssäure den Erzeugnissen zugesetzt worden ist. Der natürliche Gehalt tiefer Erzeugniffe ift fehr gering; foll ein Salichlfäurezusat wirklich konservierend wirken, so muß er fehr viel größer fein.

24. Untersuchung zweier neuerdings in den Sandel gebrachten Klärmittel für Wein und Branntwein.

a) Heins' Schnellflärung.

Das von der Firma Jungnidel und Lohmann, Hamburg, in den Handel gebrachte Klärmittel besteht aus zwei getrennten Flüssisteiten und einigen Blättchen Gelatine (in der Gebrauchsanweisung "Hausen-blase" genannt). Auf 100 l gewöhnlichen Wein sollen je 100 g der beiden Flüssisteiten verwendet werden. Die Untersuchung des unter Nr. 138062 im deutschen Reiche patentierten Klärmittels ergab folgendes: Lösung Nr. 1, eine farblose Flüssisteit, enthielt in 100 ccm 6,33 g wasserfreies oder 11,42 g krystallisiertes Zinksulfat (Zinkvitriol), verunreinigt durch 0,087 g



Chlorzint. Lösung Nr. 2, eine hellgelbe Flüssigkeit, enthielt in 100 ccm 10,52 g frystallifiertes Ferrocyantalium (gelbes Blutlaugenfalz). Beim Bermischen gleicher Teile biefer beiben Fluffigfeiten entsteht ein febr voluminöser, weißer Niederschlag von Ferrochanzink, der in seinem Ausfeben an geronnenes Giweiß erinnert. Diefer Niederschlag fest fich allmählich zu Boden, reißt die Trubungen mit nieder und wirft baburch schönend. Die Konzentration der beiden Fluffigfeiten ift so gewählt, daß beim Mischen gleicher Teile alles Bint gefällt wird, während ein Teil bes Ferrochankaliums im Ueberschuß bleibt; das Filtrat ift frei von Bintsalzen. Das Ferrochanzink ist in den Säuren des Weines löslich, wie burch Uebergiegen des Nieberschlages mit Wein festgestellt murde. Wenn daber ein Wein mit dem Beins'ichen Schnellflärmittel geschönt wird, wird er zinkhaltig. Dies wurde durch Untersuchung eines Trubweines, der von ber Schönung eines Beines mit dem Beins'ichen Rlarmittel in ber Praris herrührte, bestätigt; der klar filtrierte Trubwein enthielt 36,3 mg Rinkornd im Liter. Da die Zinksalze zu den stark wirkenden Stoffen gehören und gesundheitlich nicht unbedenklich find, durfen fie auch in kleinen Dengen nicht in Nahrungs- und Genußmittel gebracht werden. Den Praktikern des Weinfaches muß daher von der Berwendung der Beins'ichen Schnellflärung abgeraten werden, wenn sie sich nicht ber Gefahr einer Beanftendung des Weines megen eines tleinen Bintgehaltes aussetzen wollen.

b) Münter's Schnellflärmittel "Blig".

Das von ter Firma Max Münter in Hannover in den Handel gebrachte Klärmittel besteht ebenfalls aus zwei Flüssigkeiten, von denen auf 100 l gewöhnlichen Wein je 100 g, auf 100 l Süßwein je 200 g angewandt werden sollen. Präparat A, eine farblose, dickliche Flüssigkeit mit starkem flockigem Bodensate enthielt in 100 ccm abgerundet 7 g krystallissiertes Zinksulfat, verunreinigt durch 0,126 g Kaliumsulfat, 1,26 g Hausenblase (aus dem Sticksoffgehalte berechnet), 0,1 g Salichssäure und 0,56 g einer organischen Säure, deren Natur nicht sestgestellt wurde. Der Bodensat bestand aus ungelöster Hausenblase. Präparat B, eine hellsgelbe, stark alkalische Flüssigkeit, enthielt in 100 ccm 3,223 g krystallissiertes Ferrochankalium und nahezu 6 g Kaliumkarbonat.

Das Münter'sche Klärmittel ist dem Heins'schen ähnlich, es unterscheidet sich aber dadurch von ihm, daß der beim Vermischen der beiden Flüssigfeiten entstehende weiße Niederschlag neben Ferrochanzink noch beträchtliche Mengen Zinkfarbonat enthält. Die Menge des Ferrochanztaliums reicht nicht aus, um alles Zink der Lösung zu fällen, sondern ein Teil des letzteren wird durch das Kaliumkarbonat gefällt Das Zinkskarbonat ist in den Säuren des Weines viel leichter löslich als das Ferrochanzink. Uebergießt man den beim Mischen gleicher Teile der beiden Flüssigfigkeiten des Münter'schen Klärmittels erhaltenen Niederschlag mit Wein, so löst dieser erhebliche Mengen Zink auf. Zwei Trubweine aus der Praxis, die beim Schönen zweier Weine mit dem Münter'schen Klärmittel ershalten worden waren, enthielten 67,6 bezw. 79,2 mg Zinkoryd im Liter. Dieses Klärmittel ist daher in dieser Hinsicht noch bedenklicher als das Heins'sche.



Da das Münter'sche Schnellklärmittel "Blit" Salicylsäure entsbält, die in dem geschönten Weine verbleibt, ist der Zusat desselben zum Weine nach § 7 des Weingesches vom 24. Mai 1901 verboten; wer Wein mit diesem Mittel schönt, macht sich strasbar. Die Salicylsäure soll übrigens nicht eine Konservierung des Weines bewirken, denn dazu ist ihre Menge viel zu klein; sie soll vielmehr das Präparat A haltbar machen, das insolge seines Gehaltes an Hausenblase leicht zersetzlich ist. Vor der Verwendung des Münter'schen Schnellklärmittels "Blit" kann demnach nur dringend gewarnt werden.

Bei den Zinkbestimmungen in den Weinen wurden diese nicht verascht, da dabei Berluste an Zink eintreten könnten, sondern wurde die organische Substanz durch Rochen mit konzentrierter Schweselsäure und Salpeter-

faure im Rjeldahltolben zerftort.

25. Rafein als Schonungsmittel für Wein.

Bereits seit langer Zeit wird die Milch als Schönungsmittel für trübe Weine, insbesondere aber für hochfarbige und rahne Weine ansgewandt; man nimmt in der Regel ½—1 l, mitunter, bei stark rahnen Weinen, auch 1½ l Milch. Der klärende Bestandteil der Milch ist haupts sächlich das Kasein, eine Eiweißart; ein zweiter Eiweißbestandteil der Milch, das Laktalbumin, ist nur in kleiner Menge in der Milch enthalten und kommt daher bei der klärenden Wirkung der Milch kaum in Frage. Sobald Milch mit Säurelösungen, also auch mit Wein, in Berührung kommt, scheidet sich das Kasein unlöslich ab; es sext sich zu Boden, reißt die trübenden Bestandteile des Weines mit zu Boden und wirkt dadurch klärend.

Die Verwendung der Milch als Schönungsmittel für Wein hat manche Schattenseiten. Man bringt gleichzeitig mit dem Kasein noch andere Stoffe, insbesondere Fett und Milchzucker, in den Wein, die störend wirken können; namentlich können die seinen Fetttröpschen der Vollmilch im Weine suspendiert bleiben und zu einer lästigen Trübung Veranlassung geben. Die Erfahrung hat gelehrt, daß sehr oft Weine nach einer Milchschung nicht blank werden, sondern noch mit Hausensblase nachgeschönt werden müssen. Besser als Vollmilch eignet sich die settarme Magermilch zur Schönung der Weine, sie darf aber noch nicht gesäuert sein; daher ist nur sogen. Zentrisugen=Magermilch verswendbar, die beim Entrahmen der süßen Fettmilch mit Hilse von Zentrisugen genommen wird.

An Stelle von Milch hat man auch den Käsestoff, den sogen. Quark oder weißen Käse, zur Schönung der Weine empsohlen. Der Quark wird erhalten, indem man gesäuerte Milch ausdrückt und dadurch den durch die Säure gefällten Käsestoff von dem flüssigen Anteil der gesäuerten Milch, den Molken trennt. Nimmt man natürlich gesäuerte Milch zur Quarkbereitung, so enthält der Quark beträchtliche Wengen Milchsäure und auch Milchsäurebakterien, die den Wein, sofern er noch Zucker enthält, schädigen können. Der Quark muß daher wiederholt mit Wasser gründlich ausgewaschen werden. Man verwendet auf 1 hl Wein 200—500 g Quark.

Da man weiß, daß die schönende Wirfung der Milch auf ihrem Gehalte an Kasein beruht, lag es nahe, diesen Eiweißkörper selbst in



reinem Zustande zur Schönung des Weines zu verwenden. Dazu war ce nötig, daß dieser Körper in geeignetem, reinem Zustande in genügender Menge erhältlich war. Dies ist jett der Fall. Ein trocenes, haltbares und leicht anwendbares Kasenpräparat wird jett sabrikmäßig hergestellt. Nach dem Deutschen Reichspatent Nr. 135350 wird das Kasen aus entrahmter Milch durch Jusat von Schweselsäure ausgefällt. Das abegeschiedene Kasen wird durch Waschen von der Schweselsäure besreit, alsdann in Wasser mit Hilse eines Jusates von Natriumbikarbonat gelöst, aus dieser Lösung durch Essigsäure wieder ausgefällt und gründlich gewaschen. Das Deutsche Neichspatent Nr. 122458 befaßt sich mit der lleberführung des Milchkaseins in ein leichtes, trocenes, poröses Pulver. Das mit wenig Natriumbikarbonat in Lösung gebrachte Kasen wird in möglichst dünner, gleichmäßiger Schicht über erhitzte, sich drehende Walzen verteilt und dadurch eingetrocknet.

Das nach diesem Verfahren gewonnene Kafein ist ein gleichmäßiges, rein weißes, überaus leichtes und voluminojes Pulver ohne Geruch und Geschmad. Es löft sich in taltem Wasser leicht zu einer mildigen, opalisierenden Flüssigkeit. Die chemische Untersuchung des Pulvers ergab folgende Zusammensetzung: Wasser, bei 105° bestimmt, 9,15 %, Sticftoff 13,69%, entsprechend 85,59% reinem Kasein, Mineralbestandteile 3,47 %, Fett 1,97%. Wir haben mit diesem Rasein in letter Zeit zahlreiche Schönungsversuche ausgeführt und babei festgestellt, daß das Praparat eine ausgezeichnete flärende und vor allem eine außerordentlich ftarte entfärbende Birtung bat. Normal gefärbte Beigweine werden durch Kasein fast wasserhell, hochfarbige und rahne Beine erhalten eine normale Farbe. Für die letteren Weine ist das Kasein fast ein Universalmittel, das in den meiften Fällen hilft. Wir haben das Rafein bei gerbstoffarmen und gerbstoffreichen Beigmeinen, 3. B. einen bochfarbigen Trefterwein, ferner bei Rotweinen mit bestem Erfolg angewandt. Es scheint, daß der Gerbstoffgehalt des Weines ohne Einfluß auf die Wirkung des Rafeins ift, doch muffen hierüber noch weitere Berfuche angestellt werden. Die Farbe bes Rotweines leidet beim Schönen mit großen Mengen Kasein etwas, aber nicht mehr als bei Berwendung anderer Schönungsmittel, wie Eiweiß und Gelatine, auch. Gine bemerkens= werte Eigenschaft des Kaseins ist, daß es sich rasch abscheidet und nicht stecken bleibt, selbst wenn man zu große oder zu kleine Mengen davon anwendet. Wir haben in mehreren Bersuchsreihen denselben Bein mit 3, 5, 10, 15, 20, 30 und 40 g Rasein auf 1 hl behandelt und konnten feststellen, daß in allen Bersuchen das Kasein sich vollständig abschied; die Eigenschaft des Kajeins, durch Säuren vollständig gefällt zu werden, macht dies erklärlich. Diese Bersuchsreihen gaben ein fehr lehrreiches Bild von der Wirtung des Raseins; die Entfarbung der Weine mar um so stärker, je mehr Kasein angewandt wurde.

Was die Menge des anzuwendenden Kaseins betrifft, so richtet sie sich nach dem Grade der Hochsarbigkeit des Weines. Mit 5 g Kasein auf 1 hl Wein haben wir schon eine deutliche entfärbende Wirkung besodachtet; bei wirklich rahnen Weinen braucht man 20—30, mitunter auch 40 g Kasein oder unter Ilmständen noch mehr auf 1 hl. Durch Versuche im Kleinen läßt sich leicht sessiellen, wieviel Kasein man in jedem Falle



anzuwenden hat; diese Vorversuche sind sehr wichtig und notwendig, da man leicht eine zu starke Entfärbung der Weine erzielen kann.

Die Unwendung des Kaseins ist sehr einsach. Man wiegt die nötige Menge ab und löst sie in Wasser auf. Am besten nimmt man laues Wasser, und zwar etwa die zehnsache Menge des anzuwendenden Kaseins. Durch Umrühren bringt man das Kasein in ziemlich kurzer Zeit in Lösung; dieselbe ist milchig trüb und schaumig. Wein kann man zum Lösen des Kaseins nicht verwenden, da es, damit in Berührung gebracht, sich sofort unlöslich abscheidet. Die Kaseinlösung gibt man unter tüchtigem Umrühren in den zu schönenden Wein. Nachdem sich das ausgefällte Kasein vollständig zu Boden gesetzt hat, zieht man den Wein von dem Schönungstrube ab.

In französischen Fachblättern wird ein Schönungsmittel unter dem Namen "Lactocolle" empfohlen. Wenn ich auch dieses Präparat noch nicht in Händen gehabt habe, so hege ich doch die Vermutung, daß es ebenfalls Kasen ist; der Name (zu deutsch etwa "Milchleim") deutet schon darauf hin. Achille Münt (Revue de viticulture 1902, 17. 7) hat dieses Schönungsmittel bei Rotweinen geprüft und als sehr gut befunden.

Das Kasein verdient als Schönungsmittel im hohen Grade die Beachtung der Praktiker, namentlich im Hindlicke auf die zahlreichen bochfarbigen und rahnen Weinen der Jahre 1900 und vornehmlich 1901. Durch weitere Versuche soll genau festgestellt werden, ob das Kasein aus dem geschönten Weine ganz wieder abgeschieden wird und ob es dem Weine irgend welche Stoffe entzieht.

26. Untersuchung einer Ronfervierungsfluffigfeit für Fruchtfafte.

Die in einer Rotweinflasche erhaltene Flüffigkeit trug folgende Aufschrift: "Apotheter W. Baper's Konservierungs-Effenz für 100 l himbeer-Rohfaft. Detail- und en gros-Berfauf: Munchen, Schleißheimerftrage 48." Die gelbliche Fluffigkeit, die einen geringen Bodensat abgesetzt hatte, reagierte stark sauer und roch nach einer niederen flüchtigen Fettsäure, Effigsäure oder Ameisensäure; mit Alkohol und konzentrierter Schwefelfäure erhitt, trat ein starter Geruch nach einem Fruchtäther auf. Thlor und Schwefelfäure waren nicht darin enthalten. Die Prüfung auf folgende Konservierungsmittel mar erfolglos: Salicplfäure und Benzoëfäure (Ausschütteln mit Aether-Petroleumäther), Formaldehnd (Brufung mit fuchsin-ichwefliger Saure), ichweflige Saure (Prüfung mit Jodlösung), Borfäure (Flammenreaktion), Fluorverbindungen (Neuprobe). Die weitere Brufung ergab, daß die Saure der Konservierungefluffigkeit fast voll= ständig flüchtig war und aus Ameisensäure bestand. Die Titration der Gesamtflüffigkeit ergab, auf Ameisensäure berechnet, 11,87 % Ameisen-Als die flüchtige Säure mit Wasserdampf überdestilliert wurde, fand man durch Titration bes Destillates 11,70% Ameisenfäure. Daß Die Säure aus reiner Ameisensäure bestand, wurde auf zwei Weisen festgestellt. 1. Durch die Analyse des trodenen Barnumfalzes, hergestellt burch Sättigen ber bestillierten Säure mit Barytwasser. Das Baryumfalz enthielt noch zwei Bestimmungen 60,11 und 60,28% Barnum; ameisensaures Barnum enthält 60,45%, effigsaures Barnum 53,80%



Baryum. 2 Durch Erwärmen des gelösten Baryumsalzes mit Quechsilberschlorid. Ameisensäure und deren Salze reduzieren das Quechsilberchlorid zu unlöslichem, weißem Quechsilberchlorür, Essigläure und deren Salze bleiben unverändert. Man erhielt einen prachtvoll frystallisierten Niedersschlag von Quechsilberchlorür, der auf einen gewogenen Filter gesammelt und gewogen wurde. Als man daraus den Ameisensäuregehalt des Baryumsalzes berechnete, fand man denselben zu 40,23 %; reines ameisensaures Baryum enthält 40,47 % Ameisensäure. Die flüchtige Säure der Konservierungssslüssigseit besteht daher aus reiner Ameisensäure.

Die weitere Untersuchung der Flüssisteit ergab solgendes: Extrakt 7,48 g, Mineralstosse 0,013 g in 100 ccm. Die Flüssisteit reduzierte Fehling iche Lösung stark. Nach der Behandlung mit Bleiessig fand man 4,31 g Invertzucker in 100 ccm; Rohrzucker war nicht vorhanden. Die Polarisation im 200 mm-Rohr betrug — 2,03°. Aus der Polarisation und der gewichtsanalytischen Zuckerbestimmung berechnet man, daß die Flüssigteit 2,06 g Dextrose und 2,25 g Lävulose in 100 ccm enthielt; der Zucker war hiernach wirklich Invertzucker, d. h. ein Gemisch gleicher Teile Dextrose und Lävulose.

Mit Ammoniat und mit Natronlauge übersättigt gab die Flüssigteit voluminöse Niederschläge von gelblicher Farbe, die an Tonerdeniederschläge mit fleinem Eisengehalte erinnerten; beim Trocknen schrumpften sie sehr stark zusammen und hinterließen beim Berbrennen nur Spuren von Asche. Woraus der Niederschlag bestand, konnte nicht festgestellt werden. Beim Uebersättigen der Konservierungsslüssigkeit mit Natronlauge trat starker Ammoniakgeruch auf. Als die Flüssigkeit mit gebrannter Magnesia destilliert wurde, sand man 0,56 g Ammoniak in 100 ccm, bei der Destillation mit Natronlauge 0,765 g Ammoniak in 100 ccm. Die Gesamtstickstossbestelmmung nach Kiedahl ergab ebenfalls 0,765 g Ammoniak in 100 ccm. Neben bereits vorgebildetem Ammoniak scheint hiernach noch ein anderer stickstosskaltiger Körper in der Konservierungsslüssigskeit enthalten zu sein, der aber bereits mit Natronlauge seinen Stickstoff als Ammoniak abspaltet.

Weiter gab die Flüssigkeit mit Eisenchlorid eine schwarze Fällung von gerbsaurem Eisenornd. Die Gerbstoffbestimmung nach Neubauer-Löwenthal ergab 0,38 g Gerbstoff in 100 ccm.

Der konservierende Bestandteil der Flüssigkeit ist die Ameisensaure, deren konservierende Birkung bekannt ist. Zum Beweis dessen wurde der Destillationsrückstand von 100 com Flüssigkeit nach dem Abdestillieren der gesamten Ameisensaure mit etwas Zitronensaure und phosphorsaurem Ammoniak versetz, mit Reinhese geimpst und in einer Gärslasche mit Schweselsaureverichluß der Gärung überlassen. Die Gärung setze bei Zimmertemperatur rasch ein; die Gewichtsabnahme durch Entweichen von Kohlensaure betrug innerhalb 11 Tagen 2,24 g, entspricht also etwa dem darin enthaltenen Zucker. Die vergorene Flüssigkeit enthielt noch 0,35 g Invertzucker in 100 com und drehte 0,4° Wild nach links. Dadurch, daß die Flüssigkeit nach der Beseitigung der Ameisensaure leicht zu verzgären war, ist bewiesen, daß die Ameisensaure der einzige konservierende Bestandteil derselben ist.



Ein mit dieser Flüssigkeit konservierter Himbeer-Rohsaft, der gleich zeitig mit der Flüssigkeit selbst eingesandt worden war, hielt sich in ans gebrochener Flasche im Zimmer Monate lang. Die Untersuchung dieses konservierenden Rohsaftes auf Ameisensäure soll noch vorgenommen werden; Salicylsäure, Benzoösäure, Borsäure, schweflige Säure und Fluorsverbindungen waren darin nicht enthalten.

27. Untersuchung von Beinbergeboden.

Auf Beranlassung und im Auftrage der Rebenveredelungskommission sind zur Zeit in der venochemischen Bersuchsstation umfangreiche Untersuchungen von Weinbergsboden im Gange, die von dem Affistenten Dr. Karl Böhm begonnen wurden und von dem Affistenten Dr. Philipp Schmidt fortgeführt werden. Es sollen die Böden aller preußischen Rebenverebelungsanlagen nach einem einheitlichen Plane untersucht werden. Es fommen dabei in Betracht die Rebenverebelungsanlagen zu Ahrweiler an der Ahr, Asmannshausen a. Rh., Bacharach a. Rh., Bendorf a. Rh., Bretenheim a. d. Nabe, Braubach a. Rh., Cues a. d. Mosel, Dernau a. d. Ahr, Eibingen im Rheingau, Engers a. Rh., Friedrichsberg bei Sayn, Geisenheim a. Rh., Hochheim a. M., Kreuznach a. d. Nahe, Linz a. Rh., Ochen a. d. Saar, Rüdesheim a. Rh., Steinberg bei Hattenheim a. Rh., Temmels a. d. Mosel, Trier a. d. Mosel. Auf Grund einer besonderen Anleitung der oenochemischen Bersuchsstation wurden die Erdproben entnommen; im ganzen sind 64 Broben zu untersuchen. Die Untersuchung erstreckt sich auf die mechanische Mengung, die chemische Busammensetzung und die physitalische Beschaffenheit. Durch Sieben und Schlämmen werden die Böden in folgende Teile zerlegt: größer als 3 mm, 2--3 mm, 1-2 mm, 0,5-1 mm, kleiner als 0,25 mm und abichlämmbare Teile, lettere mit Bilfe des Ruhn'ichen Schlämmanlinders beftimmt. Die chemische Untersuchung der Boden erftrect sich auf den Stickstoffgehalt und den in heißer Salzfäure löslichen Teil von Phosphorsäure, Kali, Kalt, Tonerde und Gisenornd. Ferner wird die volle und die kleinste Wasserkapazität der Böden nach Adolf Mayer ermittelt. Die mechanische Analyse ift bei allen Böben erledigt, Die chemische in vollem Gange. Ueber bas Ergebnis wird im nächsten Sahre berichtet werden.

Durch diese Untersuchungen kam die venochemische Versuchsstation in den Besitz von verschiedenen typischen Weinbergsböden. Eine Anzahl von ihnen wurde in größeren Mengen in die einzelnen Gemengteile zerlegt und diese in viereckigen Glaskästchen ausbewahrt. Man erhielt auf diese Weise eine interessante Sammlung, welche die mechanische Zusammenstenung einiger typischen Weinbergsböden klar vor Augen führt und beim Unterrichte die besten Dienste leistet. Die Sammlung soll im kommenden Sommer weiter ergänzt werden.

28. Düngungsberfuche mit Reben und Obftbaumen.

Die Aepfel- und Birnbäume auf ben Freilandparzellen und in den unten offenen Zylindern auf dem Versuchsselde sind jest so weit herangewachsen, daß sie reichlich Früchte tragen; im Jahre 1903 kann mit



der systematischen Untersuchung der Früchte begonnen werden. Die Reben auf dem Versuchsselde erlitten in der Nacht vom 7. auf den 8. Mai 1902 merkliche Frostschäele erlitten in der Nacht vom 7. auf den 8. Mai 1902 merkliche Frostschäelen. Trothem in umfassendster Weise während der ganzen Nacht mit Teer geräuchert und außerdem jede Vogrebe mit einer doppelten Zeitungslage bedeckt worden war, froren verschiedene Triebe ab; bei der wenig günstigen Lage des Versuchsseldes können dei so starkem und anhaltendem Froste, wie er im Jahre 1902 eintrat, die Schäden nicht ganz vermieden werden. Die Reben erholten sich im Lause des Jahres 1902 recht gut und sind jetzt wieder recht gleichmäßig. Die Woste der Parzellen wurden im Herbste 1902 zum erstenmale genau untersucht (auf Wostgewicht, Säure, Weinsäure in ihren verschiedenen Bindungsformen, Mineralbestandteile, Kali, Phosphorsäure und Stickstoff); außerdem wurden Holz und Gipfel gewogen.

Die Düngungsversuche im freien Weinberge in Hochheim a. M. (ein allgemeiner Düngungsversuch mit Stickftoff, Kali und Phosphorjaure und ein Stickftoffdungungsversuch) litten fehr ftark unter den Frühjahrsfroften; man beschränkte sich baber auf das Wiegen des Holzes und ber Gipfel und auf die Bestimmung des Mostgewichtes, ber Säure und des Stickstoffes ber Moste ber einzelnen Bargellen. Der allgemeine Düngungs= versuch in Hattenheim blieb von Frostschäben verschont; auch hier beschränkte man sich auf die vorher genannten Feststellungen, da die einzelnen Parzellen feine angerlich merkbaren beutlichen Berschiedenheiten zeigten. Bersuche werden in gleicher Weise fortgesetzt. Die Bersuche in den Sandweinbergen bei Grünberg in Schlefien find in der bisherigen Form aufgegeben worden, da fie bei den gemischten Rebfäten und ber unregelmäßigen Bestockung der Beingarten keinen genau bestimmbaren Erfolg versprechen. Sie werden wieder aufgenommen werden, sobald die Reben ber ftaatlichen Mufterweinberge in Grunberg, die mit einheitlichen Rebfäten in Reiben bepflanzt find, genügend herangewachsen sein werden. Die Kalkbungungen in Canzem a. d. Saar und in Manschoß a. d. Ahr konnten im Berbft 1902 nicht vorgenommen werden, da die Beinberge in diesem Sahr mit Stallmift gedüngt wurden, mit dem zusammen Kalf nicht gegeben werden foll; die Kalfdungung wird nunmehr im Herbst 1903 ausgeführt werden.

Eingehender muß über die Stickstoffdungungsversuche berichtet werden, da sie teilweise günstige Ergebnisse lieferten.

I. Düngungsversuch mit Chilisalpeter in Ober - Ingelheim.

Bon zwei gleichmäßig erscheinenden größeren Parzellen wurde die eine ungedüngt gelassen, die andere mit 30 g Chilisalpeter auf den Stock gedüngt. Das Gewicht des Brechlaubes, am 8. Juli 1902 beim Einstürzen der traubentragenden Triebe gewonnen, betrug auf der ungedüngten Parzelle 56,75 kg. auf der gleich großen gedüngten Parzelle 56,5 kg. Die Menge der Gipfel, gewogen am 8. August, betrug auf der ungedüngten Parzelle 11 kg, auf der gedüngten Parzelle 13,5 kg. Ansang November sand die Lese statt. Die ungedüngte Parzelle ergab 711 kg Trauben, die gedüngte Parzelle 660 kg Trauben, also 51 kg weniger.

Die Untersuchung der Moste ergab folgendes:



				1	Ungedüngt	Gedüngt
					g in 100	ccm
Alfohol .			•		0	0,05
Extraft .					17,69	17,43
Mineralbestandteil	e.				0,225	$0,\!285$
Gesamtsäure			•		0,95	0,85
Flüchtige Säuren			•		0,027	0,016
Buder .					12,96	12,70
Gejamt-Weinfäure					0,488	0,503
Freie Beinfäure					0,038	0
Weinstein .			•		0,329	$0,\!235$
An alkalische Erde	n gebun	dene	Weinfär	ıre	0,188	0,315
Stickstoff .			•		0,102	0,169
Spezifisches Gewi	dot.		•	•	1,0685	1,0671
Urfprüngliches M	ostgewich	t nac	Dechs!	le .	68 ,5°	67,6°

Der Unterschied in der Zusammensetzung der Moste ist gering; bemerkenswert ist der geringere Säuregehalt und der höhere Stickstoffsund Mineralstoffgehalt des Mostes aus der gedüngten Barzelle. Letztere Eigentümlichkeiten treten auch bei den folgenden Versuchen auf. Eine Wirkung der Chilisalpeterdüngung ist nicht zu bemerken; auch in der Stärke und Farbe der Belaubung traten keine Unterschiede zwischen den beiden Barzellen auf.

II. Düngungs. Versuche mit Chilisalpeter in Manschoß a. b. Ahr.

a) In ber Lage "Langenberg".

Von drei Parzellen, die sich auf vier Terrassen verteilen, murde die erste nicht gedüngt, die zweite am 1. Mai 1902, die dritte am 5. Juni 1902 mit 30 g Chilisalpeter auf den Stock gedüngt; die zweite Parzelle wird in folgendem als "früh gedüngt", die dritte als "spät gedüngt" bezeichnet. Die Wägung der am 9. Juli 1902 gewonnenen Gipfel ergab folgendes:

				Bewicht der Gipf	el
				kg	
			Nicht gedüngt	Früh gedüngt	Spät gebüngt
Terrasse	1	(unterste)	3,5	6,0	6,0
,,	2		11,0	12,5	14,0
,,	3		15,0	$23,\!5$	$18,\!5$
,,	4	(oberste)	17,0	42,5	30, 5
		Summe	46,5	84,5	69,0

Da die Trauben im "Langenberg" nicht vollständig reif wurden, wurden die Parzellen nicht einzeln gekeltert. Doch konnte aus beiden gedüngten Parzellen eine größere Menge reifer Trauben ausgelesen werden. Diese Trauben gaben bei beiden Parzellen Moste von 66° Dechsle; ein Unterschied in der Menge konnte nicht beobachtet werden. In der nicht gedüngten Parzelle fanden sich überhaupt keine reifen Trauben.



b) In der Lage "Danfenbach".

Bon 2 gleich großen Parzellen wurde die eine nicht gedüngt, die andere am 12. Juni 1902 mit 30 g Chilisalpeter auf den Stock gedüngt. Die Gipfel, die am 2. Juli 1902 abgeschnitten wurden, wogen in der gedüngten Parzelle 36 kg, in der ungedüngten Parzelle 34 kg. Die gedüngte Parzelle ergab einen Ertrag von 234,5 kg Trauben, die ungedüngte Parzelle von 191,5 kg Trauben. Das Mostgewicht betrug gedüngt 68° Dechsle, ungedüngt 67° Dechsle. Eine genauere Untersuchung der Moste konnte nicht ausgeführt werden, da uns die Moste nicht zur Verfügung standen. Der Ertrag der gedüngten Parzelle ist bedeutend größer als der der ungedüngten Parzelle, das Mostgewicht nur wenig höher.

c) Im "Pfarrweinberg".

Die Versuchsanstellung war dieselbe wie im "Langenberg" (siehe unter a); die Düngungen und das Gipfeln wurden einen Tag später vorgenommen.

Gewicht der Gipsel

			•	2000 100 G 101	••
				kg	
			Nicht gedüngt	Früh gedüngt	Spat gebungt
Terrasse	1	(unterste)	4,0	6,0	8,0
,,	2		7,5	90	18,0
"	3		8,0	13,0	15,5
"	4	(oberste)	7,0	10,5	10,0
		Sum	ne 26,5	38,5	51,5

Der Ertrag der Parzellen war folgender: Ungedüngt 550 kg, spät gedüngt 475,5 kg, früh gedüngt 426,5 kg Trauben. Es hat also der ungedüngte Teil wesentlich mehr Trauben erbracht als die gedüngten Teile. Zum Teil wenigstens erklärt sich dies daraus, daß die Versuchsweinberge unter der Reisigkrankheit litten und zwar die früh gedüngte Parzelle am stärksten, die spät gedüngte weniger, die ungedüngte am weniasten.

Die Untersuchung ber Moste, die allerdings zum Teil schon ganz vergoren waren, ergab folgendes:

-	•				ı	lngebüngt	Spät gedüngt	Früh gedüngt
							g in 100 ccm	
Alfohol	•					7,06	7,59	2,62
Extraft .	•	•		•		2,605	2,961	15,35
Bucker .		•	•			0,105	0,152	12,82
Mineralbesto	indteile		•	•		0,267	0,291	0,345
Gefamtfäure	•	•				1,05	1,00	1,04
Flüchtige S	äuren		•			0,089	0,053	0,048
Gesamt=Bei	nsäure	•				0,225	0,218	0,341
Freie Weinf	äure	•				0	0	0
Weinstein	•			•		0,263	0,254	0,376
Un alkalische	Erden g	ebund	ene A	Beinfäi	ıre	0,055	0,015	0,027
Stickstoff	•	•		•		0,098	0,126	0,153
Spezifisches	Gewicht	t	•			0,9987	0,9962	1,0544
Ursprünglich	es Most	gewicht	nach	Dechs	le	71°	76°	81°



Die Beurteilung der vorstehenden Zahlen ist dadurch erschwert, daß die Moste sich in verschiedenen Gärungsstadien befanden. Soviel steht jedoch sest, daß die Moste aus den gedüngten Parzellen höheres Mostgewicht, sowie einen höheren Extrakt., Mineralstoff= und Stickstoff= gehalt haben als die Moste aus der ungedüngten Parzelle; früh gedüngt hat günstiger gewirkt als spät gedüngt. Hier ist durch die Stickstoff= düngung eine wesentliche Verbesserung und Wertsteigerung der Moste bewirkt worden.

d) In ber Lage "Schieferlan".

Die Versuchsanstellung war dieselbe wie im "Pfarrweinberg"; auch die Düngungen und das Gipfeln fanden an denselben Tagen statt. Die Versuchsparzellen erstreckten sich hier nur auf 2 Terrassen.

Gewicht der Gipfel kg
Nicht gedüngt Früh gedüngt Spät gedüngt
Terrasse 1 (untere) 15,0 25,0 22,5
" 2 (obere) 20,0 32,0 24,0
Summe 35,0 57,0 46,5

Der Ertrag der Parzellen war folgender: Ungedüngt 474 kg, spät gedüngt 527,5 kg, früh gedüngt 582 kg Trauben. Hier hat die Salpeters bungung auf die Menge des Ertrages sehr günstig eingewirft, und zwar die frühe Düngung besser als die späte.

Die Untersuchung der ganz oder teilweise vergorenen Moste ergab folgendes:

, cogonicos :						Ungebüngt	Spät gedüngt	Früh gedüngt
							g in 100 cem	ì
Altohol		•				3,58	7,56	8,00
Extraft			•	•		12,38	2,979	3,052
Buder				•		8,55	0,061	0,166
Mineralbestar	ıdteile			•		0,348	0,285	0,302
Gesamtjäure .	•		•	•		1,04	1,05	1,06
Flüchtige Sä	uren		•	•		0,029	0,027	0,035
Gefamt-Wein	jäure		•			0,398	0,345	0,353
Freie Beinfa	ure			•		0	0	0
Weinstein	•	•	•			0.388	0,263	0,319
Un alkalische	Erben	gebu	ndene	Weir	1=			
fäure						0,078	0,105	0,098
Stickstoff		•				0,070	0,084	0,097
Spezifisches (Bewich	t	•	•	•	1,0413	0,9996	1,0001
Ursprüngliche	s Moj	tgewic	ht nad	n Dect	βle	77°	76°	80°

Auch bei diesen Mosten wird die Beurteilung durch ihren verschiedenen Vergärungsgrad erschwert. Die Unterschiede in der Zusammensetzung sind nur wenig erheblich.

Die aus den Parzellen der Düngungsversuche im Pfarrweinberg und in der Lage Schieferlay erzielten Moste sind nicht nur einzeln gekeltert, sondern auch getrennt eingelagert worden. Sie können daher



ipater nach längerem Lagern nochmals untersucht und der Rostprobe unters worsen werden.

Die Wirkung des Chilijalpeters auf die Vegetation des Weinstockes war in den Manichosser Versuchen überraschend. Es wurde in den gedüngten Parzellen nicht nur mehr Blattwerf gebildet (man vergleiche die Gewichte der Gipfel), sondern die Blätter waren auch dunkler grün und behielten ihre grüne Farbe länger als in den ungedüngten Parzellen. Lettere waren so angeordnet, daß, vom Fuße der Berge aus betrachtet, links die früh gedüngte, rechts die ungedüngte und in der Wlitte die spät gedüngte Parzelle lag. Die Unterschiede in der Belaubung waren so stark, daß man sie aus dem Tale und von der jenseitigen Berglehne deutlich beobachten konnte; die starke Belaubung schnitt genau mit der letten gedüngten Zeile ab. Insbesondere der an der Landstraße belegene Bersuch in der Lage "Schieferlah" fiel auch unbeteiligten Beobachtern auf.

Die Versuche werden sortgesett werden.

29. Mitteilungen aus der analytifden Bragis.

I. Wein.

Alfoholgehalt. Bon 110 Weißweinen hatten 1 Probe 4—5 g, 3 Proben 5—6 g, 27 Proben 6—7 g, 28 Proben 7—8 g, 25 Proben 8—9 g, 18 Proben 9—10 g, 8 Proben 10—11 g Alfohol in 100 ccm. Bon 14 Rotweinen hatten 1 Probe 6—7 g, 6 Proben 7—8 g, 4 Proben 8—9 g, 3 Proben 9—10 g Alfohol in 100 ccm. Die untersuchten Apfelweine hatten sämtlich 4—4,5 g Alfohol in 100 ccm. Als mittlerer Alfoholgehalt ergeben sich für Weißwein 7,95 g in 100 ccm = 10,01 Bol.20/0, für Rotwein 8,14 g in 100 ccm = 10,26 Bol.20/0, für Apfelwein 4,36 g in 100 ccm = 5,49 Bol.20/0. Im Vorjahre hatten sich folgende Mittelzahlen ergeben: Weißwein 8,08 g, Rotwein 7,92 g, Apfelwein 4,50 g, also nahezu die gleichen Jahlen. Man darf hiernach annehmen, daß der mittlere Alfoholgehalt der Handelsweine (Rot= und Weißweine) etwa 8 g in 100 ccm oder 10 Vol.20/0 beträgt.

Gesamtsäure. Bon 111 Weißweinen hatten 6 Proben 0,4—0,5 g, 24 Proben 0,5—0,6 g, 23 Proben 0,6—0,7 g, 25 Proben 0,7—0,8 g, 6 Proben 0,8—0,9 g, 5 Proben 1,0—1,1 g, 5 Proben 1,1—1,2 g, 11 Proben 1,2—1,4 g Gesamtsäure in 100 ccm. Bon 16 Rotweinen hatten 4 Proben 0,5—0,6 g, 3 Proben 0,6—0,7 g, 5 Proben 0,7—0,8 g, 1 Probe 0,8—0,9 g, 1 Probe 0,9—1,0 g, 2 Proben 1,0—1,1 g Gesamtsäure in 100 ccm. Die untersuchten Upsclweine hatten 0,4—0,7 g Gesamtsäure in 100 ccm. Als Mittelzahlen eregben sich für Weißwein 0,77 g, sür Rotwein 0,74 g, sür Apfelwein 0,56 g Gesamtsäure in 100 ccm. Im Vorjahre hatten sich solgende Mittelwerte ergeben: Weißwein 0,62 g, Rotwein 0,61 g, Apfelwein 0,62 g in 100 ccm.

Nichtslüchtige Säuren. Von 100 Weißweinen hatten 6 Proben 0,3—4 g, 32 Proben 0,4—0,5 g, 23 Proben 0,5—0,6 g, 23 Proben 0,6—0,7 g, 3 Proben 0,7—0,8 g, 3 Proben 0,8—0,9 g, 1 Probe 0,9—1,0 g, 3 Proben 1,0—1,1 g, 5 Proben 1,1—1,2 g,



1 Probe über 1,2 g nichtslüchtige Säuren in 100 ccm. Von 14 Rot= weinen hatten 1 Probe 0,3-0,4 g, 4 Proben 0,4-0,5 g, 5 Proben 0,5-0,6 g, 3 Proben 0,6-0,7 g, 1 Probe 0,7-0,8 g nichtslüchtige Säuren in 100 ccm. Die Aepfelweine hatten mit einer Ausnahme 0,3-0,4 g nichtslüchtige Säuren in 100 ccm. Als Mittelwerte ergeben sich für Weißwein 0,62, für Rotwein 0,56, für Aepfelwein 0,42 nichtsslüchtigen Säuren in 100 ccm. Im Borjahre waren folgende Mittelwerte berechnet worden: Weißwein 0,55 g, Rotwein 0,43 g, Aepfelwein 0,45 g in 100 ccm.

Flüchtige Säuren. Von 112 Weißweinen hatten 2 Proben weniger als 0,04 g, 9 Proben 0,04-0,06 g, 30 Proben 0,06-0,08 g, 20 Proben 0,08-0,10 g, 13 Proben 0,10-0,12 g, 11 Broben 0,12-0,16 g, 11 Broben 0,16-0,20 g, 5 Proben 0,20 bis 0,25 g, 3 Proben 0,25-0,30 g, 4 Proben 0,3-0,4 g, 4 Proben 0,6-0,7 g flüchtige Sauren in 100 ccm. Bon 18 Rotweinen hatten 2 Proben 0,06-0,08 g, 5 Proben 0,08-0,10 g, 4 Proben 0,10-0,12 g, 2 Proben 0,12-0,16 g, 1 Probe 0,16-0,20 g, 3 Proben 0,20-0,25 g, 1 Probe 0,3-0,4 g flüchtige Säuren in Bon 8 Apfelweinen hatten 3 weniger als 0,10 g, 2 Proben 0,10-0,12 g, 3 Proben 0,16-0,30 g flüchtige Sauren in 100 ccm. Aus diesen Bahlen gibt sich die große Berbreitung des Effigstiches bei den Weinen der Jahrgänge 1900 und namentlich 1901 zu Nicht weniger als 45,8 % ber Weißweine und 61,3 % ber Rotweine haben mehr als 0,10 g flüchtige Säuren in 100 ccm; die Zahlen steigen bei den Weißweinen bis zu mehr als 0,6 g in 100 ccm. Als Mittelwerte ergeben sich für Weißwein 0,137 g, für Rotwein 0,141 g, für Apfelwein 0,131 g flüchtige Säuren in 100 ccm. Vorjahre hatte man folgende Mittelzahlen berechnet: für Beigwein 0,102 g, für Rotwein 0,142 g, für Apfelwein 0,134 g flüchtige Säuren Die Mittelzahl für das Jahr 1902 ist wesentlich höher, weil in diesem Jahre mehr ftichige Weine zur Untersuchung eingefandt wurden und der Effigfäuregehalt derfelben teilweise ungewöhnlich hoch mar.

Budergehalt. Bon 109 Weißweinen hatten 49 Proben weniger als 0,1 g, 18 Proben 0,10-0,15 g, 14 Proben 0,15-0,20 g, 12 Proben 0,2-0,3 g, 3 Proben 0,3-0,4 g, 5 Proben 0,4-0,5 g, 3 Proben 0,5-0,75 g, 2 Proben 0,75-1,0 g, 2 Proben 1-2 g, 1 Probe 2-3 g Zuder in 100 ccm. Von 16 Rotweinen hatten 4 Proben weniger als 0,1 g, 5 Proben 0,10-0,15 g, 2 Proben 0,15-0,2 g, je 1 Brobe 0,2—0,3 g, 0,3—0,4 g, 0,4—0,5 g, 1—2 g und 4—5 g Jucter in 100 ccm. Bon 7 Apfelweinen hatten 6 weniger als 0,1 g und 1 Probe 0,10-0,15 g Zucker in 100 ccm. Die Weine mit mehr als 0,15 g Zuder in 100 ccm find nicht normal durchgegoren. waren 42 von 109 Weißweinen (38.5%) der Gesamtmenge) und 7 von 16 Rotweinen (43,8 % ber Gesamtmenge) nicht genügend durchgegoren; diese Bahlen sind als sehr hoch zu bezeichnen und lehren, daß der Berlauf der Gärung in vielen Kellern noch zu wünschen übrig läßt. Wiederholt wurden überzuckerte Weine angetroffen, d. h. Weine, denen soviel Zucker zugesett worden mar, daß ihn die Befe nicht völlig vergären fonnte. In zahlreichen Fällen war die Gärung infolge von Essigstich stecken ge-



blieben. Die Apfelweine waren sämtlich durchgegoren. In 13 Weinen war der Zuckergehalt gleich Rull oder nur spurenweise vorhanden; 11 von diesen Weinen waren frank (stichig oder zäh), nur 2 gesund.

Extrakt gehalt. Von 39 Weißweinen hatten 1 Probe 1,5—1,6 g, 4 Proben 1,7—1,8 g, 8 Proben 1,8—1,9 g, 3 Proben 1,9—2,0 g, 6 Proben 2,0—2,2 g, 6 Proben 2,2—2,5 g, 11 Proben über 2,5 g bis 3,6 g Extrakt in 100 ccm. Unter "Extrakt" ist hier "Extrakt im Sinne des Weingesetzes" verstanden, d. h. der Zuckergehalt wurde nur dis zum Höchstetrag von 0,1 g in 100 ccm dem Extraktzgehalte hinzugerechnet. Die Rotweine hatten durchweg hohen Extraktzgehalt (über 2 g bis über 3 g in 100 ccm). Nur einer der unterziuchten Weine (ein Weiswein) ging im Extraktgehalte unter die gesetzliche Grenzzahl herunter. Die Apfelweine hatten 1,8—2,0 g Extrakt in 100 ccm. Als Mittelwert sür den Extraktgehalt der Weisweine ergeben sich 2,29 g in 100 ccm; dieser Wert ist wesentlich höher als im Vorjahre.

Mineralstoffgehalt. Von 37 Weißweinen hatten 2 Proben 0,14 bis 0,15 g, 8 Proben 0,15 bis 0,175 g, 11 Proben 0,175—0,20 g, 12 Proben 0,20—0,25 g, 4 Proben über 0,25 g (bis 0,31 g) Mineralstoffe in 100 ccm. Als Mittelwert für den Mineralstoffgehalt der Weißweine ergeben sich 0,204 g in 100 ccm; dieser Wert ist höher wie im Vorjahre. Die Rotweine hatten sämtlich einen hohen Mineralstoffgehalt (0,19—0,31 g in 100 ccm). Keiner der untersuchten Weine ging im Mineralstoffgehalt unter die gesetzliche Grenzzahl herunter; auch die frühere Grenzzahl für den Mineralstoffgehalt der Weißweine (0,14 g in 100 ccm) wurde nicht unterschritten.

Schwefelfäuregehalt der Rotweine. 6 Rotweine hatten folgenden Gehalt an Schwefelfäure bezw. an schwefelfaurem Rali:

Schweselsaure (SOs): 0,106 0,105 0,100 0,106 0,101 0,070 g in 100 ccm. Schweselsaures Kali: 2,30 2,28 2,18 2,31 2,21 1,52 g im Liter.

Alle Rotweine waren gegypst; die 5 ersten haben mehr Schwefel- säure als durch das Weingesetz gestattet ift.

Weinsäure. Ein Weißwein hatte 0,240 g Gesamtweinsäure, 0,015 g freie Weinsäure und 0,094 g Weinstein, ein Rotwein 0,349 g Gesamtweinsäure, 0,311 g freie Weinsäure und 0,0375 g an alkalische Erden gebundene Weinsäure in 100 ccm. Der Rotwein enthielt keine Spur Weinstein; der wässerige Auszug der Asche reagierte neutral. Derselbe war gegypst und dadurch der ganze Weinstein zersetz; er enthielt 0,070 g Schwefelsäure (SO₈) in 100 ccm oder 1,52 g schwefelsaures Kali im Liter. Ein Apselwein, der unter Verwendung von Rosinen hergestellt war, enthielt 0,049 g Gesamtweinsäure und 0,061 g Weinstein; freie Weinsäure und an alkalische Erden gebundene Weinsäure waren nicht vorhanden.

Schaumweine. Ein Apfelschaumwein hatte das spezisische Gewicht 1,0194 g und enthielt in 100 ccm: 6,02 g Alkohol, 0,45 g Gesamtsäure, 7,73 g Extrakt, 4,70 g Zucker, 0,172 g Gerbstoff. Ein anderer Apselschaumwein enthielt 6,11 g Alkohol, 0,425 g Gesamtsäure und 4,60 g Zucker in 100 ccm.



Brennwein. Ein zur Kognatbestillation bestimmter Charentewein, der mit Weindestillat verstärft worden war und sehr viel Hese enthielt, hatte einen Alfoholgehalt von 17,27 g in 100 ccm = 21,76 Vol.=\(^0/\)0. Diese Weine dürsen nach der Zollvorschrift bis zu 22 Vol.=\(^0/\)0 Alfohol enthalten.

Beerenweine zeigten folgende Busammen= fetung:

· ·		Altohol	Ge famtfäure	Flüchtige Säuren	Zucker
			g in	100 com	
Johannisbeerwein	I	8,35	1,27	0,132	2,86
"	\mathbf{II}	9,30	0,72	0,059	7,77
••	III	8,40	0,92	0,110	15,92
Heidelbeerwein	Ι	6,75	0,76	0,125	6,22
**	\mathbf{II}	11,22	0,97	0,125	4,42
"	III	10,27	0,80	0,070	$0,\!25$
"	\mathbf{IV}	10,85	0,91	0,094	0,39
"	V	8,46	1,12	0,092	0,43
Brombeerwein		11,21	0,94	0,127	4,17

Johannisbeerwein I enthält zu viel Säure, zu wenig Alfohol und Bucker, Johannisbeerwein III zu viel Zucker und zu wenig Alfohol. Heidelbeerwein I, III, IV und V sind nicht genügend durchgegoren, Heidelbeerwein V zu sauer.

II. Waffer.

Das Wasser der im Bau begriffenen öffentlichen Wasserleitung der Stadt Geisenheim (Quellwasser) ergab bei der Untersuchung folgendes: Abdampfrückstand 60,2 mg, Glühverlust 13,0 mg, Kalk 11,75 mg, Magnesia 7,22 mg, Eisenornd und Tonerde 2,53 mg, Schweselsäure 10,75 mg, Chlor 1,44 mg im Liter. Härte 2,19 deutsche Grade. Ammoniak, Salpetersäure, salpetrige Säure, Schweselwasserstoff nicht vorhanden. Oxydierbarkeit entsprechend 2,18 ccm $\frac{N}{100}$. Kaliumpermanganatslösung auf 1 l Wasser. Das Wasser ist rein und weich und für Trinkzwecke sehr gut brauchbar.

Zwei Leitungswasser von der Mosel gaben bei der Untersuchung folgende Werte:

Η mg im Liter Abdampfrückstand 342,3 336,0 293,7 Glührückstand 303,6 Ralf 21,3 19,8 Magnesia 4,3 2.937,7 Schwefelfäure 35,0 Chlor . 15,4 14,9 0.21Eisenoryd 0 Ammoniat 0 0 0 Salpeterfäure 0 0 0 Salpetrige Säure Härte (deutsche Grade) 2,93



13*

Ein Brunnenwasser aus Hochheim enthielt 122,0 mg Kalk und 41,4 mg Magnesia im Liter, reichlich Gnps. Härtegrad 18,0 (deutsche Grade).

III. Pflangenschukmittel.

a) Beinbergsichwefel.

Fünf Proben Weinbergeschwefel zeigten folgende Beichaffenbeit:

Lide. Nr.	Feinheitsgrad nach Chancel	Glührüdstand °/0	Löslichteit in Schwefelkohlenstoff
1	85	0,005	völlig löslich
2	85	0,022	" "
3	86,5	0,010	11 11
4	87	0,005	11 11
5	87,5	0,011	., ,,

Sämtliche Proben waren sehr fein gemahlen und sehr rein; sie bestanden aus der Marke "Bentilato" (geblasener Schwefel). Schwefels blüte fand sich darunter nicht.

b) Rupfervitriol.

6 Proben Kupfervitriol zur Herstellung von Kupfer-Kaltbrühe enthielten nach Maßgabe der Kupferbestimmung folgende Mengen frystalslisiertes Kupfersulfat (Cu SO₄+5 H₂O): 99,33 %, 99,50 %, 99,60 %, 99,70 %, 97,05 %, 97,88 %. Die 4 ersten sind als sehr rein zu bezeichnen; in den beiden letzten waren 97 % Kupfervitriol garantiert, sie genügten daher den Anforderungen.

B. Sonstige Tätigkeit der Versuchsstation.

1. Honoraranalhien.

Im Auftrage von Privaten und Behörden wurden im Berichtsjahre 862 Gegenstände untersucht. Davon waren 252 Nahrungs= und Genuß= mittel, nämlich Weißwein 164, Rotwein 24, Traubenmost 6, Apfelswein 13, Beerenwein 14, Schaumwein 3, Honigwein 5, Tresterwein 5, Schlehensaft 1, Fruchtsäfte 5, Branntwein 1, Zucker 3, Wasser 8. 610 Untersuchungen betrasen andere Gegenstände, nämlich Boden 1, Schlempe 2, Konservierungsmittel 2, Klärmittel 11, Schwefelschnitte 1, Weinbergsschwesel 6, Kupfervitriol 6, Präparate zur Weinbereitung 3. Ferner wurden 195 Mostwagen, 171 Alsoholometer und 202 Extrast= wagen geaicht. Seitens der Gerichte wurde die Versuchsstation mehrmals in Anspruch genommen. Es handelte sich dabei um Verfälschungen von Wein und Branntwein, sowie um Vegetationsschädigungen durch Rauchgase. Teils waren hierbei chemische Analysen ersorderlich, teils nur schriftliche Gutachten. Im Austrage des vorgesetzten Ministeriums verfaßte der Berichterstatter mehrere Gutachten.

2. Bertehr mit der Pragis.

Der Berkehr der Bersuchsstation mit der Praxis der Bein- und Obstweinbereitung, sowie der Obstwerwertung hat sich gegenüber dem



Vorjahre etwas vermehrt; das Geschäftsbuch weist im Kalenderjahr 1902 nahe an 2400 Eingänge bezw. Ausgänge auf. Die Mehrzahl der Ansfragen bezog sich auf die Technologie der Traubens und Obstweine, insbesondere auf die Behandlung sehlerhafter und franker Weine. Der der Versuchsstation gehörige Pasteurisierapparat wurde in der Praxis wiederholt benutzt. In den meisten Fällen handelte es sich dabei um das Abtöten von Essighafterien in stichigen Weinen, die infolge der eigenartigen Witterungsverhältnisse im Herbst des Jahres 1901 massenhaft angetrossen wurden.

3. Größere Anicaffungen.

Von wertvolleren Anschaffungen sind zu nennen: ein großes Wasserbad aus Aupfer, 2 Rühlwannen aus Kupfer, ein Trockenapparat nach Viktor Mener (Toluolbad), ein Kasten mit Apparaten zur Weins untersuchung, ein Kolorimeter nach Wolff, mehrere Handwagen, 2 seine Sewichtssätze, eine Schüttelmaschine, ein Elektromotor, ein geologisches Reliesprofil nach Prof. Duparc, verschiedene Platingerätschaften und gesaichte Meßgeräte.

4. Rurfe in der Berfuchsftation.

- a) Der in der Zeit vom 9.—21. Juni 1902 unter Leitung des Berichterstatters in der Versuchsstation abgehaltene Kursus über Weinuntersuchung und Weinbehandlung wurde von 52 Teilsnehmern besucht. Davon waren 27 aus Preußen, 5 aus Bayern, 1 aus dem Königreich Sachsen, 4 aus Baden, 11 aus Hessen, 3 aus Elsaß= Lothringen, 1 aus Ungarn.
- b) Der Kurjus über Herstellung und Behandlung ber Obstweine, der in der Zeit vom 23. Februar bis 5. März 1903 unter der Leitung des Berichterstatters stattsand, wurde von 14 Personen besucht. Davon waren 11 aus Preußen, je 1 aus Bayern, Baden und Sachsen-Altenburg.
- c) Als Praktikanten waren im Berichtsjahre tätig die Herren: Fuhrmann aus Oestrich, Ulrich Gley aus Alt-Ruppin, C. Kamm aus Dambach, Kreis Schlettstadt, P. E. van der Laan aus Wildefank, Provinz Groningen, Holland, H. W. Hautenstrauch aus Ruwer b. Trier, Dr. Th. Roettgen aus Kreuznach, Friz Werner aus Biebrich.

5. Wiffenschaftliche Beröffentlichungen.

Der Berichterstatter veröffentlichte folgende Abhandlungen:

- 1. Ergebnisse der Untersuchung von Mosten des Jahres 1902.
 Mitteilungen über Weinbau und Kellerwirtschaft 1903.
 15. 49. Weinbau und Weinhandel 1903. 21. 156 und 163.
- 2. Ergebnisse der Untersuchung reiner Naturweine des Jahres 1901. Zeitschrift für Untersuchung der Nahrungs= und Genusmittel 1903. 6. 297.
- 3. Zur Frage des Vorkommens von Salichlfäure in Naturweinen. — Zeitschrift für Untersuchung der Nahrungs- und Genußmittel 1902. 5. 653.



- 4. Mitteilungen aus der analytischen Praxis. Chemiker= Zeitung 1902. 26. Nr. 74.
- 5. Fluorhaltige Moste und Weine. Weinbau und Weinhandel 1902. 20. 500.
- 6. Eine Zusammenstellung von Apparaten zur einfachen Weinuntersuchung für Praktiker. — Weinbau- und Weinhandel 1902. 20. 475 und 495.
- 7. Untersuchung zweier neuerdings in den Handel gebrachter Klärmittel. Zeitschrift für Untersuchung der Nahrungsund Genugmittel 1903. 6.
- 8. Ueber das natürliche Borkommen von Salicylsäure in Erdsbeeren und himbeeren. Zeitschrift für Untersuchung der Nahrungss und Genußmittel 1903. 6; Geisenheimer Mitteilungen über Obsts und Gartenbau 1903. 18. 23.
- 9. Ueber efsigstichige Weine und beren Behandlung. Beinsbau und Beinhandel 1902. 20. 297.
- 10. Ueber Kognaf. Mitteilungen über Beinbau und Kellers wirtschaft 1903. 15. 17.
- 11. Untersuchungen über Marmeladen. Zeitschrift des Bereins für die Zuderindustrie im Deutschen Reiche 1903. 53. 363.
- 12. Die Rekendungungs-Kommission in den Jahren 1892—1901. Tätigkeitsbericht, im Auftrage der Kommission erstattet. Arbeiten der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft, Heft 70. Ferner veröffentlichte der Afsistent Dr. Karl Böhm:
- 13. Ueber einen neuen, von Dr. Passon fonstruierten Apparat zur Bestimmung bes kohlensauren Kalkes in Erden. Mitzeilungen über Weinbau und Kellerwirtschaft 1902. 14. 122.

6. Beränderungen im Berfonal der Berfuchsftation.

Der Assistent Dr. G. Broich sitter trat am 20. Dezember 1902 aus der Versuchsstation aus. Der bisherige freiwillige Assistent Dr. Karl Boehm wurde vom 1. Mai 1902 ab mit der Aussührung von Bodenanalysen im Austrage der Rebenveredelungs:Kommission betraut. Am 15. Januar 1903 trat Dr. Boehm eine ordentliche Assistentenstelle in der Versuchsstation an. Mit der Weitersührung der Bodenuntersuchung wurde am 1. März 1903 der Assistent Dr. Philipp Schmidt betraut. Am 1. März 1903 trat Dr. Th. Roettgen als freiwilliger Assistent ein. Am 28. Februar trat der landwirtschaftlich=technische Gehülse Georg Weißer aus; an seine Stelle trat der Gehülse Wilhelm Weißer.



Bericht

über bie

Tätigkeit der pflanzenpathologischen Versuchsstation während des Etatsjahres 1902.

Erstattet von Dr. Guftav Luftner, Dirigenten ber Berfuchsstation.

A. Zur Geschichte der Station.

Am 1. Januar des Berichtsjahres wurde dem Dirigenten der Station die Leitung der meteorologischen Beobachtungsstation der Anstalt, welcher seither Oberlehrer Dr. Christ vorgestanden hat, übertragen.

B. Wissenschaftliche Tätigkeit.

- I. Krankheiten der Kulturpflanzen.
- 1. Beobachtungen über den Dehltau der Quitte.

Der einzige Mehltaupilz, welcher bis jetzt auf der Quitte besobachtet worden ist, ist Podosphaera Oxyacanthae (D C.) de Bary. Es ist dies ein Mehltau, welcher mit Borliebe Pomaceen befällt, denn er zeigt sich auch häusig auf Crataegus-Arten, Amelanchier Canadensis, Pirus Malus, P. aucuparia, P. Germanica, P. coronaria u. a. m. Ob das Oïdium Cydoniae Pass, das Frank in seinem Handbuche der Pssankrankheiten (2. pag. 268) unter den Erysipheen ansührt, zu dieser Art gehört, ist, soviel mir bekannt, nicht nachgewiesen worden.

Im Laufe des vergangenen Sommers wurden die im Parke der Anftalt ftebenden Quittenbäume fo ftart von einem Mehltau befallen, daß burch benselben zahlreiche ihrer Blätter vollständig weiß gefärbt waren; später fanden sich auf berartigen Blättern auch die Perithecien dieses Bei der mifrostopischen Untersuchung der letteren stellte Pilzes vor. sich heraus, daß der in der hiesigen Gegend auf der Quitte vorkommende Mehltau nicht der Gattung Podosphaera, sondern der Gattung Microsphaera angehört und weiter wurde ermittelt, daß dieser Pilz identisch ist mit einem vorwiegend auf Lonicera : Arten auftretenden Mehltau, der Microsphaera alni var. lonicerae (D C.) Salm. Wie schon gesagt, überzieht das Mycel dieses Bilges die Blätter zuweilen vollständig, häufiger bildet es jedoch auf denselben Flecken von unregelmäßiger Gestalt und Größe; es bleibt meift fehr lange auf ben Blättern vorhanden und ift auch auf vertrockneten noch zu erkennen. Die Berithecien (Fig. 46) treten meift herbenweise, häufig aber auch vereinzelt auf. Sie sind von runder, etwas zusammengedrückter Gestalt und tragen wenige bis viele Anhängsel;



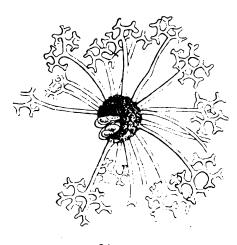


Fig. 46.

letztere sind ungefähr 3/4 bis 2 mal so lang wie der Durchmesser des Peritheciums und farblos; ihre letzten Berzweigungen sind meist gerade. Die Wand der Anhängsel ist an ihrer Basis dick, nach der Spize zu, welche 3—4 mal dichotom verzweigt ist, wird sie immer dünner. Die Perithecien enthalten stets mehrere Aeci, meist 4, mit ca. 3—6 Sporen.

Die frühere Annahme, daß Microsphaera alni var. lonicerae (D C.) Salm. nur auf Lonicera-Arten vorfomme, ist durch eine Beobachtung Allescher's (Berz. in Südbayern beob. Bilze, 2. Ber. bot. Ber. Landshut

1887. cit. in Salmon, A monograph of the Erysiphaceae pag. 146) hinfällig geworden, benn berselbe fand Microsphaera Ehrenbergii, die nach Salmon (loc. cit) identisch ist mit M. alni var. lonicerae auch auf Syringa vulgaris vor. Allescher hat weiter festgestellt, daß in der Nähe des von M. Ehrenbergii befallenen Syringa-Strauches Lonicera tatarica stand, auf deren Blättern derselbe Bilz vorhanden war. Diese Beobachtung wurde von Magnus (Ber. d. beutsch. bot. Gef. XVI 1898 pag. 68), welcher das Allescher'iche Material nachuntersuchte, bestätigt und es ist somit bochftwahrscheinlich, daß dieser Bilg vom Geigblatt auf den Flieder übergegangen ift. Wir haben hier eine ähnliche Erscheinung vor uns, wie eine solche von Magnus (loc. cit.) für einen der Microsphaera alni (D C.) Wint. nahestehenden Mehltau nachgewiesen worden ist, der in Nord-Amerika von Ilex decidua ober Betula lutea ober Corylus Americana u. a. auf Syringa übergegangen und bort zu einer Gewohnheitstaffe geworden ift. Genau dieselben Berhältniffe scheinen nun auch bei dem im Rheingau auftretenden Quittenmehltau vorzuliegen. Außer den im Parfe der Unftalt ftebenden Quitten wurden im Sommer des Berichtsjahres auch die dortselbst vorhanbenen Lonicera tatarica-Sträucher gleichfalls fehr ftart von diefem Mehltau beimgesucht. Es hat daber allen Unschein, daß der genannte Pilz von dem Geiß: blatt aus auf die Quitte übergegangen ift und fich auf diefer weiter entwickelt bat. Dag derartige Uebergänge von Erysipheen auf ganz verschiedene Wirtspflanzen in der Tat ftattfinden, hat Magnus (loc. cit.) dadurch bewiesen, daß er von Sphaerotheca humuli Lev. befallene hopfenblätter auf diejenigen einer pilzfreien Löwenzahnpflanze (Taraxacum officinale) legte, wonach ber Bilg von bem Sopfen aus auf die Blätter ber lettgenannten Bflanze übertragen murde und auf ihnen zahlreiche scharf umgrenzte Didiumflecen erzeugte.

2. Beobachtungen über den Burgeltöter der Luzerne (Rhizoctonia violacea Tul.).

Der rheinische Botaniker Fuckel hat bereits im Jahre 1861 festgestellt (Bot. Zeit. 1861, pag. 251), daß die Rhizoctonia violacea Tul.



in der Umgebung von Deftrich im Rheingau eine baufige Ericheinung ift. Auch beutzutage ift diefer Bilg in ber hiefigen Gegend noch weit verbreitet und viele mit "ewigem Rlee" bestandene Meder zeigen die burch benselben bewirkten, faft freisrunden Stellen, auf benen die Lugernepflangen volls

ständig durr und abgestorben sind. Man kann auf Luzerneäckern in der Geisenheimer Gemarkung berartige Stellen beobachten, welche einen Durchmeffer von feche und mehr Meter aufweisen und auf denen durch Ineinandergeben der einzelnen Flecken der größte Teil des Aders das be= ichriebene Rrantheitsbild bietet. Bon einem hiefigen Candmann habe ich ertahren, daß auf seinem Ader bereits zwei Jahre nach der Aussaat einzelne Luzernepflanzen anfingen abzusterben und daß von diesen aus die Krankheit sich radial nach allen Seiten hin ausbreitete. hiernach gingen auch an anderen Stellen des Uders die Pflanzen ein, sodaß nach Berlauf von weiteren drei Jahren das Feld umgeworfen und neu bepflangt werden mußte. Söchstwahrscheinlich ift auch die von den Land= leuten in der biefigen Gegend beobachtete geringe Ausdauer der Luzerne auf den Wurzeltöter gurudguführen. Während näm= lich in früheren Beiten die Lugernefelder ca. zehn Jahre lang ertrags= fähig blieben, zeigen jest die

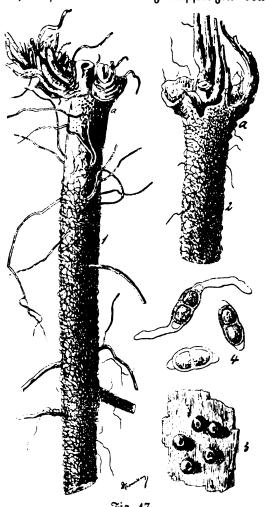


Fig. 47.

Bflanzen bereits nach 3-4 Jahren ein fo ichwaches Wachstum, daß fich ber Es ift bies eine Erscheinung, Schnitt berselben nicht mehr lohnt. Die für den Rheingau, in dem die jum Anbau von Futterpflanzen vorhandene Fläche so wie so eine febr kleine ift, von höchster Bebeutung ift, zumal die Luzerne, tropbem fie infolge des tiefen Eindringens ihrer Burgeln in ben Boben fich bierfur nicht eignet, gum Bepflangen ber Buften in den Weinbergen benutt wird. Wir werden im Laufe des nächsten Jahres Ermittelungen darüber anstellen, in welchen Gemarkungen ber Bilg bereits vorhanden und wie groß ber von ihm angerichtete Schaden ift, und welche Mittel event. zu feiner Befämpfung empfohlen werden fönnen.

Un den oberirdischen Teilen der Lugernepflanzen ift von der Ursache ber Rrantheit nichts zu erkennen. Wenn man jedoch eine franke Bflanze



aus dem Boden herausnimmt, so findet man, daß ihre Wurzeln mehr ober weniger start umsponnen sind von einem wolligen, schön violett gefärbten Mycel, wie dies in Abb. 47 Fig. 1 u. 2 dargestellt ist. Bon diesem oberstächslichen Mycel wachsen farblose Hyphen ins Innere der Wurzel, namentslich in ihre Rinde hinein und rufen deren Absterben hervor, wodurch natürlich auch die oberirdischen Teile der Pflanze zu Grunde gehen müssen. Die Berbreitung des Pilzes erfolgt im Boden durch Ueberwachsen stärterer

Mycelstränge von befallenen zu gesunden Burzeln.

Bis jett ist diese und die anderen Rhizoctonia-Arten nur in Form ihres Mycels bekannt. Nur Fudel (Fung. rhen. cit. in Symb. myc. pag. 142) gibt an, auf Wurzeln, die durch den Bilz getötet worden waren, eine Fruchtsorm — Perithecien — desselben gefunden zu haben, welche im Herbste auf ganz saulen Teilen derselben entstehen. Fudel nannte dieser Beobachtung zufolge den Bilz Byssothecium circinans, welcher Name von Saccardo, der sich der Ansicht Fudel's, daß diese Perithecien in den Entwicklungsgang der Ansicht Fudel's, daß diese Perithecien in den Entwicklungsgang der Rhizoctonia violacea gehören, ansschloß, in Leptosphaeria circinans umgewandelt wurde (Frank, Handsbuch der Pflanzenkrank). 2, pag. 516). Winter (Rabenhorst's Aryptogamens Flora 2, pag. 27) beschreibt diese Fruchtsorm unter dem Namen Trematosphaeria circinans; er hält ihre Zugehörigkeit zur Rhizoctonia für jehr fraglich.

Als im vergangenen Herbst (anfangs November) ein durch den Wurzeltöter ftark verseuchtes Luzernefeld zur Anlage einer Baumpflanzung stellenweise aufgegraben murbe, verschaffte ich mir bie bierbei ausgehauenen Wurzeln, um fie auf das Vorhandensein der erwähnten Fruchtform bin zu untersuchen. Hierbei ftellte sich beraus, bag die von Fuctel beschriebenen Berithecien in der hiesigen Gegend fehr häufig find, denn auf faft allen ftarter befallenen und toten Burgeln fanden sich dieselben gablreich vor. Die Berithecien murden meift an den oberen Teilen der Wurzeln angetroffen, wo fie fast immer gruppen- oder herdenweise beisammen sagen. Schon bei Lupenvergrößerung erkennt man sie als kleine, schwarze, kapselartige Gebilde, welche im reifen Zustand nur mit ihrem unteren Teil in der Wurzelrinde eingesenkt find und an ihrem oberen Ende eine unregelmäßige Deffnung aufweisen. (Abb. 47 Fig. 1 und 2 bei a und Fig. 3). Sie enthalten zahlreiche Schläuche mit je acht vierzelligen, breit ovalen, etwas gekrümmten Sporen, deren Mittelzellen braun, die Endzellen dagegen farblos find; die Sporenlänge beträgt ca. 30 Mifromillimeter (Fig. 4). In Lugernemurzelbefoft feimen Diefe Sporen icon innerhalb 24 Stunden aus, wobei ftets aus jeder ber beiden Endzellen ein Reimschlauch gebildet wird (Fig. 4). Leider ift es noch nicht gelungen, bas aus diefen Sporen erzogene Mycel zur Sporenbildung zu bringen.

Fuckel (loc. cit.) zieht ferner den Schneeschimmel, Lanosa nivalis Fr. — Fusarium nivale Sor. in den Entwicklungstreis der Rhizoctonia hinein und hält denselben für die Conidiensorm unseres Bilges. Er hat wahrgenommen, daß auf solchen Stellen der Aleeacker, wo später die Rhizoctonia erscheint, die Erde und die dort stehenden Pflanzen zunächst von dem Mycel des Schneeschimmels überzogen werden. Daß auf rhizoctonia franken Luzernemurzeln ein Fusarium sehr häufig ift, babe ich



öfters beobachtet, benn wenn man berartige Burgeln längere Beit in einem feuchten Raum aufbewahrt, werden diefelben vollständig eingehüllt von einem ichneeweißen Mycel, das Fusarium-Conidien bildet. In Rein= fultur nimmt dasselbe eine violette Farbe an, wodurch es eine gemiffe Mehnlichkeit mit bemjenigen ber Rhizoctonia erhalt.

Db in der Tat diese beiden Bilgformen in irgend einer Beziehung gur Rhizoctonia violacea fteben, foll im Laufe des nachften Sommers

ermittelt und im nächsten Bericht ausführlich mitgeteilt werden.

II. Tierische feinde der Obstbäume, Reben und Bartengewächse.

1. Heber zwei hinfichtlich ihrer Giablage intereffante Obftbaumichablinge.

Infolge bes ungleichen Reifens ber Gier im Rorper ber Beibchen legt ein Teil der Insetten dieselben nach und nach einzeln ab, mahrend alle anderen, bei benen die Gier gleichzeitig reif werden, diese auf einmal bon fich geben. Bei ben meiften zu ber letteren Gruppe geborigen Insetten erfolgt das Ablegen der Gier formlos in großeren oder fleineren Saufen, einige laffen jedoch hierbei eine folche Regelmäßigkeit erkennen, daß man dieselben der Form dieser Eimassen nach benannt hat. Es sei hier nur an Die befannten Giringe bes Ringelspinnners erinnert.

Im Laufe des Ctatsjahres hatte der Berichterftatter Belegenheit, von zwei weniger bekannten Schädlingen derartige Eiablagerungen zu untersuchen, welche, weil fie von Insetten ftammen, die unter Umftanden ben Obstbäumen erheblichen Schaben gufügen tonnen, hier beschrieben und

abgebildet merden follen.

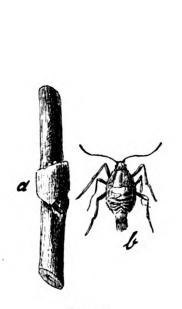


Fig. 48.



Fig. 49.



Die in Fig. 48 a dargestellten Eier gehören dem Roßtastaniens Winterspanner (Anisopteryx aescularia Schiff.) an, dessen Weibchen in Fig. dabgebildet ist. Dieses hat eine gewisse Aehnlichteit mit demjenigen des kleinen Frostnachtspanners (Cheimatobia brumata L.), unterscheidet sich von demselben jedoch dadurch, daß es vollständig slügellos ist und eine rotbraune Farbe hat. Der Spanner erscheint sehr früh im Jahre, gewöhnlich Ende Februar und im März, zu welcher Zeit das Weibchen seine Gier ähnlich wie der Ringelspinner (Gastropacha neustria L.) in Form eines Ringes an die ungefähr bleistisstöden Aestchen der Apfels und Pflaumens bäume ablegt, von deren Blätter sich die daraus hervorkommenden Raupen ernähren. Die Eiringe dieses Schmetterlinges sind überzogen von der rots braunen Afterwolle des Weibchens, wodurch sie mit denjenigen des Ringels spinners nicht verwechselt werden können.

Die Fig. 49 a zeigt die Eier des Wollafters (Gastropacha lanestris L.), der auch Rirschenspinner oder Birten-Reftspinner genannt wird. Das Weibchen diefes Schmetterlings legt diefelben ichlangenförmig um die dunnen Mestchen seiner Nahrpflangen, von Obstarten vorzugsweise an diejenigen ber Kirsch., Pflaumen-, Apfel- und Pfirfichbaume, und bedect fie mit feiner bunkelblau-grauen Afterwolle, wodurch bas ganze Gebilde einer Belzboa sehr ähnlich sieht. Der Schmetterling hat eine braunrote, etwas blauliche Farbe. Ueber seine Borberflügel gieht eine weißliche Querbinde und in der Mitte und an der Burgel dieser Flügel ift je ein weißer Fleden vorhanden. Aus den gablreichen Giern des Wollafters fommen im April die Raupen hervor, welche sich von den Blättern der genannten Bäume ernähren und fich an beren Trieben große Nefter verfertigen. Die Verpuppung der Raupen erfolgt in einem fehr festen und harten, tönnchenartigen Cocon, der hinsichtlich seiner Farbe und Gestalt große Aehnlichkeit mit einer aus ihrem Napfchen genommenen Gichel hat. Die Schmetterlinge erscheinen im ersten Frühjahre.

Bur Befämpfung der beiden genannten Schädlinge muffen die mit Giern befetten Aefichen abgeschnitten und fo fort verbrannt werden.

2. Ueber von Ramphus flavicornis Clairv. hervorgerufene Shadigungen an den Blattern und Früchten des Rirfchbanmes.

Ramphus flavicornis, ein kleiner Ruffelkäfer, ist seither nur auf jungen Birken und haseln beobachtet worden. Daß derselbe jedoch auch gelegentlich auf andere! Bäume übergeht, konnte in diesem Frühjahr in der hiesigen Gegend sestgestellt werden. Ein Laborant der Station, herr Kalanthar, machte mich um die genannte Zeit auf eigentümliche Beschädigungen an den Früchten und Blättern einiger in der Gemarkung Geisenheim stehender Kirschbäume ausmerkjam, welche an den verschiedenen Bäumen in beträchtlichem Umfange vorhanden waren. Dieselben äußerten sich dadurch, daß an den Früchten einzelne Stellen im Wachstum zurückgeblieben waren, wodurch diese ein krüppelhaftes Aussehen zeigten. Auf den Blättern fanden sich größere und kleinere, unregelmäßig verteilte, braune Flecken vor. An diesen Stellen war nur die Epidermis der Blatte unterseite vorhanden, das Mesophyll und die Eridermis der Blattober-



ieite jedoch abgeschabt (Fig. 50). Als Ursache dieses Schadens wurde der obengenannte Ruffelkafer erkannt.

Der länglich-eiförmige Körper desjelben erreicht eine Länge von $1^{1/2}$ mm. Farbe schwarz. Fühler elfgliederig, gelb, die vier letzen Glieder bilden eine am Ende zusgespitzte, schwarz gefärbte Keule. Der Rüsselift fadenförmig, ungefähr so lang, wie Kopf und Halsschild zusammen, der Brust anliegend. Die sehr großen Augen stoßen auf der Stirne beinahe zusammen. Halsschild breiter als lang, grob punktiert. Flügeldecken punktiert-gestreist. Schenkel der Hinterbeine verdickt. Mit Hülfe dieser Springbeine schnellen sich die Käfer, sobald man sich ihnen nähert, fort.

Andere Entwicklungsstadien des Insettes fonnten bis jest nicht ermittelt werden. Auch in der Litteratur habe ich keine Ansgaben darüber sinden können. Das einzige Bekämpfungsmittel, welches gegen diesen Schädling in Betracht kommen könnte, ist das Abklopfen der Käser auf untergelegte Tücher am frühen Morgen oder an trüben, regnerischen Tagen und töten derselben.



3. Beobachtungen über das Auftreten des befreuzten Traubenwidlers (Grapholitha botrana W. V.) im Rheingau.

Bereits im vergangenen Sommer (1901) wurde außer dem bekannten einbindigen Traubenwickler (Tortrix ambiguella Hüb.) in den Weinbergen des Rheingaues auch der bekreuzte Traubenwickler (Grapholitha botrana W. V.) angetroffen, welcher meines Wissens seither in der hiesigen Gegend noch nicht beobachtet worden ist. Während sich derselbe damals nur ganz vereinzelt zeigte, wurden seine verschiedenen Entwicklungsstadien in diesem Sommer schon sehr viel häusiger an den Reben vorgesunden. Besonders start trat das Insett in seiner zweiten Generation auf, wovon man sich bei der Weinlese durch einen Blick in die mit Trauben gefüllten Bottiche leicht überzeugen konnte. Bon den in diesen Behältern aus den Trauben hervorgekommenen Sauerwürmern gehörte meiner Schätzung nach wenigstens der fünste Teil der bekreuzten Art an.

Der befreuzte Traubenwickler bevorzugt wärmere Gegenden und ift namentlich in Italien als ein gefährlicher Rebenfeind bekannt. Bei uns hält er sich meist an geschützten Stellen auf, weshalb man ihn am häufigsten an Spalierreben antrifft. Nach den Angaben von Tasch enberg (Insektenfunde III. pag. 203) kommt derselbe in Böhmen, bei Wien, in Bayern und bei Frankfurt a. M. vor; auch in Nord-Amerika ist er verbreitet, wosselbst er sogar in drei Generationen auftreten soll.



Bichoffe (Bericht über die Verhandlungen des XVIII. Deutschen Weinbau-Kongresses in Würzdurg) beobachtete den Schädling in der Pfalz und stellte sest, daß derselbe dort zuweilen stärter auftritt und mehr Schaden hervorruft, als der einbindige Traubenwickler. 1899 war dies der Fall in der Umgebung von Neustadt a. d. H., in welchem Jahre unter hundert Wicklern sechzig bekreuzte waren; in Deidesheim und Forst traten in dem genannten Jahre beide Arten gleich start auf. Bei einer Begehung der Forster Weinberge im September 1899 sah Bichoffe Motten des bestreuzten Wicklers, welche einer dritten Generation angehörten.

In dem Jahresbericht der nied. öfterr. Landes Bein: und Obstbauschule zu Krems a. D. vom Jahre 1902/03 (pag. 9) wird von Reckendorfer mitgeteilt, daß der befreuzte Traubenwickler auch in Nieder-Oesterreich verbreitet ist, und daß derselbe dort gefährlicher ist, wie der einbindige.

Wie aus diesen Angaben hervorgeht, haben wir also in dem befreuzten Traubenwickler einen ebenso gefährlichen Schädling vor uns, wie in dem einbindigen, einen Schädling, der eben damit beginnt, sich über die Weinlagen des Rheingaues auszubreiten. Es ist deshalb an der Zeit, die weinbautreibende Bevölkerung über das Aussehen, die Entwickelungsgeschichte und Lebensweise dieses Insektes zu unterrichten, damit dieselbe imstande ist, auch gegen diesen Feind den Kampf aufzunehmen.

Der bekreuzte Traubenwickler erreicht eine Körperlänge von 5—6 mm, die Flügelspannung beträgt ca. 12—13 mm; er ist also etwas kleiner, wie der gewöhnliche einbindige. Die Farbe der Vorderslügel ist rotbraun, blau-grau marmoriert; die beiden auf denselben vorhandenen Vinden, von denen die hintere unregelmäßig ist, sind gleichfalls blau-grau gefärbt. Die Hinterslügel sind hellgrau. Die Raupe wird ca. 9—10 mm lang, ihre

Farbe ift schmutig-grün; Ropf hellbraun.

Die braune Buppe ist nicht gang so groß, wie biejenige bes ein-

bindigen Traubenwicklers; sie ruht in einem weißlichen Gespinst.

Die Lebensweise des befreuzten stimmt mit derjenigen des einbindigen Traubenwicklers ungefähr überein, jedoch erscheinen die Schmetterlinge beider Generationen des ersteren gewöhnlich etwas früher. Die Eier werden in die Gescheine, resp. in die Trauben abgelegt. Die Raupen der ersten Generation leben wie die Heuwürmer in den Blüten, die der zweiten Generation wie die Sauerwürmer in den Beeren. Zur Verpuppung suchen die Raupen dieselben Plätze am Stock oder Pfahl auf, wie diejenigen des einbindigen Traubenwicklers, doch spinnen sich die der ersten Genezration auch häusig zwischen Blättern ein. Die Puppen der zweiten Genezration überwintern.

Bur Vernichtung des Schädlings können dieselben Mittel empfohlen werden, welche gegen den einbindigen Traubenwickler in Anwendung kommen. Es ist jedoch unbedingt notwendig, daß diese Magnahmen auch an den Spalierstöcken zur Ausführung kommen, damit der Schädling von diesen aus nicht in die Weinberge gelangen kann.

4. Ueber die Ursache einer Blattstedenkrankheit von Ficus radicans und F. stipulata.

3m August dieses Jahres wurde ber Bersuchsstation von dem König- lichen Gartenverwalter B. Jande in Berlin — Königl. Schlofgarten



Monbijou eine Anzal Blätter von Ficus radicans und F. stipulata zur Untersuchung eingeschickt, an benen einzelne Stellen vollständig abgestorben und eingetrocknet waren, wie dies in Abb. 51 Fig. a bildlich wiedergegeben ist. Nach den Mitteilungen des Herrn Jancke tritt diese Krankheit in Monbijou ungemein stark auf und ist der durch dieselbe hervorgerusene Schaden deshalb ein so sehr empfindlicher, weil gerade diese Ficus-Arten bei den Dekorationen im Königlichen Schlosse vielsach Verwendung sinden.

Der Berlauf der Krankheit ift folgender:

Bunächst farbt sich die franke Stelle gelblich, wird dann mit der Zeit immer dunkler und erscheint zulet als ein unregelmäßiger, brauner Flecken. Einige Zeit hiernach nimmt das ganze Blatt einen gelblichen Farbenton an und schließlich fällt dasselbe ab. Da es öfters vorkommt, daß beinahe sämtliche Blätter eines Stockes nach und nach von der Krankheit ergriffen werden, tritt mit der Zeit eine vollständige Entlaubung der Pflanze ein.

Als Ursache der Krantheit wurde ein mitrostopisch kleines, wurmähnliches Tier: ein Aelchen, Aphelenchus olesistus, erkannt (Abb. 51 Fig. b).

Die Aelchen bilben Familie der Nematoden oder Kadenwürmer. Es gibt unter ihnen harmlose Urten, die, wie 3. B. die humusälchen, nur von faulenden Stoffen leben, und parafitische, welche mit Silfe eines Mundstachels die Bflanzenzellen anbohren und ihnen ben Saft entziehen, wodurch dieselben jum Absterben gebracht merden. Einige dieser letteren sind icon längere Beit als gefährliche Feinde der Rulturpflanzen betannt. Die Stockfrantheit des Hoggens und Hafers, bes Rlees und der Luxerne, die Ringel=

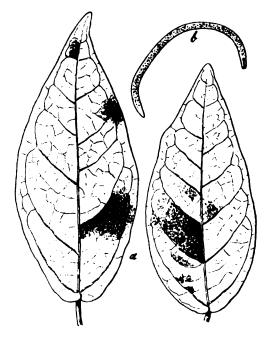


Fig. 51.

frankheit der Hyazinthen, die Wurmfäule der Kartoffeln, die sogenannte Rübenmüdigkeit des Bodens u. a. m., sie alle werden von Aelchen hervorgerusen. In den letzten Jahren sind die Aelchen auch östers als die Ursache von Krankheiten an Gewächshauspflanzen erkannt worden, an denen sie ähnliche Erscheinungen hervorrusen, wie an den in Rede stehenden Ficus-Arten. Solche Fledenkrankheiten wurden namentlich in der Schweiz von Osterwalder beobachtet. Derselbe wies sie nach an: Gloxinia hybrida, Begonia, Chrysanthemum indicum, Calceolaria, Saintpaulia ionatha, Asplenium buldiserum, Adiantum Capillus-Veneris, Pteris Cretica, Pteris Cretica albo-lineata, Pteris Cretica nobilis, Pteris serrulata, Pteris serrulata cristata, Pteris longifolia, Pteris tremula, Blechnum Brasiliense, Gymnogramme colomelanos, Acrostichum slagellise-



rum; auch an Stengeln von Aucuba japonica und am Callus von Chrysanthemum Stecklingen sind dieselben von Ofterwalder vorgefunden worden. Ich selbst habe Aelchen als die Ursache der Blattslecken von Coleuspflanzen feststellen können. An dieser Aufzählung, die keinen Anspruch auf Bollständigkeit macht, sehen wir, daß die Zahl der Pflanzen, an denen Nematoden beobachtet worden sind, schon eine ziemlich große ist. Dieselbe wird sich aber ganz sicher noch wesentlich erhöhen, wenn erst die Blumenzüchter das Wesen dieser Krantzheit erkannt haben und ihre Pfleglinge einmal genau darausbin ansehen. Wir sind gern bereit, die Untersuchung derartig kranker Pflanzen kostenlos auszusühren und bitten, kranke Blätter oder noch besser ganze Pflanzen an die pflanzenpathologische Station zu senden.

Die Bekämpfung der Nematoden ist eine sehr schwierige. bieselben bereits in die Pflanzen eingebrungen sind, tann man ihnen nicht mehr beifommen. Bei schwachem Befall muffen unbedingt die erfrankten Blätter alsbald abgenommen und verbrannt werden. Auch die infolge der Krantheit abgefallenen Blätter find zu sammeln und ebenso wie die durch dieselbe wertlos gewordenen Pflangen ju verbrennen. Geschieht dies nicht, fo gelangen die Melden mit den abfallenden Blättern auf die Topferde, dringen in dieselbe ein und leben hier weiter. Beim Umsegen der Pflanzen wird bann gewöhnlich die von den Melden burchsette Topferde auf den Kompost gebracht und mit diesem vermischt. Und wenn dann diefer später wieder gur Angucht von Stedlingen benutt wird, wandern die Tiere von der Erde aus höchft mahrscheinlich durch die Spaltöffnungen in die Blätter der jungen Pflanzen ein und rufen von neuem Die Blattfledenfrantheit hervor. Aus dem Gefagten folgt, daß man Erde, in der alchenfrante Pflanzen geftanden haben, niemals auf den Rompoft bringen darf. Ist die Komposterde bereits durch Aelchen verseucht, so ift diefelbe, bevor fie wieder in Benutung genommen wird, durch Erhiten oder Uebergießen mit heißem Baffer zu fterilifieren; selbstverständlich muffen auch die Töpfe, in denen alchenkrante Pflanzen gezogen wurden, auf diese Beise behandelt merden.

III. Nütliche Insetten.

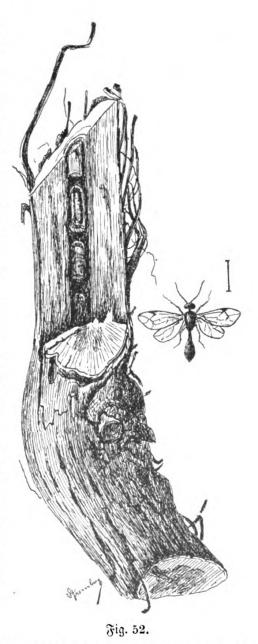
Rurze Mitteilung über eine im Marte eines Rebichentels aufgefundene Grabweipe.

Herr Weinbaulehrer Mährlen in Bacharach sandte der Station unterm 16. Februar ein Stück eines Rebschenkels ein, in dessen Mark sich fünf Larven einer Grabwespe, die sich hier in zylindrischen, papierähnslichen Cocons eingesponnen hatten, vorfanden. Ende März gingen aus den Puppen dieser Larven die Wespen hervor, welche der Art Psen atratus Panz. angehören. Die ca. 6 mm große Wespe ist glänzend schwarz und hat glasbelle Flügel (Fig. 52).



Die Grabmespen sind fehr lebhafte Tiere, welche fich gerne im beißesten Sonnenschein aufhalten. Sie ernähren fich von Honig und Blutenftaub. Bur Unterbringung ihrer Brut graben die Beibchen Bange ober Röhren entweder in den Boden oder in die Marthöhlen der Aefte ber Baume und Straucher, legen im hinteren Teile berfelben ibre Brutzellen an und beschiden jede Diefer mit einem Gi. Die aus ben Giern hervortommenden garben er= nähren fich von Infetten (Raupen, Raferlarven, Beufdreden, Blattläufen u. a.), welche von ben Beib= den, nachdem fie von denfelben durch mehrere Stiche in die Anoten des Bauchmartes bewegungslos gemacht worden find, in einer folden Menge in die Brutzellen getragen werden, daß diefe für die Aufzucht ber Larven gerade hinreichend ift. Ift bies geschehen, so wird die Brutzelle, in welcher auch die Berpuppung ftattfindet, vollständig geschloffen.

Wir haben also in den Grabwespen nühliche Insetten vor uns,
welche uns bei der Bekämpfung
von Schädlingen behülflich sind. Ob
die vorliegende Art uns einen derartigen guten Dienst erweist, darüber
konnte ich in der Litteratur keine Angaben sinden. Bon einer nah
verwandten, Psen fuscipennis,
gibt Tasch enberg (die Hymenopteren Deutschlands 20. 20., pag.
206) an, daß er diese zur Ernährung ihrer Larven Blattläuse



in ihre Löcher einschleppen sah. Es ist deshalb höchstmahrscheinlich, daß auch Psen atratus diesen Schädlingen nachstellt.

C. Bekämpfungsversuche.

Bekämpfungsversuche gegen den Heu: und Sauerwurm (Tortrix ambiguella Hüb.).

Im Nachstehenden soll über Bersuche zur Bekämpfung des Heu- und Sauerwurmes berichtet werden, welche im Laufe des Etatsjahres im Dominial = Weingute "Steinberg", das von Herrn Landes = Dekonomierat



Czéh gütigst hierzu zur Berfügung gestellt worden war, zur Ausführung tamen.

Die ersten Magnahmen, welche bortselbst gegen das Insett unternommen wurden, waren gegen dessen Winterpuppe, die sich bekanntlich an geschützten Stellen der Stöcke und Pfähle vorfindet, gerichtet. Gegen dieselbe kam auf Vorschlag des Herrn Weingutsbesitzers A. Herber in Destrich ein Versahren zur Anwendung, welches bis jetz zur Bekämpfung bes Heu- und Sauerwurmes noch nicht versucht worden ist:

Das Abtogen der Bfable.

Zu diesem Zwecke wurde ein großer, aus dickem Eisenblech hergestellter Behälter beschafft, in welchem fünfzig Pfähle zu gleicher Zeit abgebrüht werden konnten. Um die Anschaffungskosten dieses Apparates nicht unnötig zu erhöhen, wurde zur Aufnahme des Heizmateriales keine besondere Borrichtung an demselben angebracht; die Feuerung erfolgte vielmehr von der Erde unter dem Kessel aus. Diese einsache Einrichtung erwies sich jedoch nicht als zweckmäßig, da durch den Wind viel Wärme entführt wurde, und durch denselben auch das Feuer sehr unregelmäßig brannte. Um die Heizkraft mehr auszunutzen, wurde nach einiger Zeit an der Unterseite des Behälters ein eiserner, ringsum abgeschlossener Rost befestigt, und der so geschaffene Heizraum an einem Ende mit einem Zugrohr versehen, wonach der Brand ein sehr gleichmäßiger wurde und das Wasser sehr schnell zum Kochen gebracht werden konnte. Allerdings erhöhten sich die Kosten des Apparates durch diese Verbesserung von 50 auf 118 Mark 40 Pj.

Die zu Bündel von je 25 Stück zusammengebundenen Pfähle blieben ca. 3—5 Minuten in dem kochenden Basser liegen und wurden dann durch 50 andere ersett. Im ganzen wurden die Pfähle von 2 ha 29 ar

50 qm — zusammen 34725 Stück — abgebrüht.

Die Wirfung dieser Prozedur auf das Leben der Puppen wurde ummittelbar nach dem Herausnehmen der Pfähle aus dem Wasser und einige Tage danach festgestellt. In allen Fällen wurde ermittelt, daß das kochende Wasser bei einer Einwirkung von 3—5 Minuten unbedingt tödlich auf dieselben einwirkt. Die aus ihren Verstecken an den Pfählen herauszeholten Puppen waren eingeschrumpst und hatten eine viel hellere Farbe als die gesunden. Sehr zu bedauern ist nur, daß bei dieser Bekämpsungszmethode auch eine große Anzahl nütlicher Tiere mitvernichtet wird. So sanden sich auf den behandelten Pfählen zahlreiche Spinnen vor, welche sich die Risse und Spalten zum Winterquartier ausgewählt hatten; sie wurden alle durch das kochende Wasser getötet. Es mußte auch sestgestellt werden, ob durch dieses Versahren die Pfähle nicht notleiden, oder ob das siedendheiße Wasser dieselben nicht in einer Weise beeinflußt, daß sie an Dauerhaftigseit versieren und den vom Boden und von der Luft her auf sie einwirkenden Einstüssen sinsch unterliegen.

Soviel bis jest ermittelt werden konnte, scheint das tochende Baffer teinen nachteiligen Ginflug auf die Pfahle auszuüben. Es ift jedoch nicht ausgeschlossen, daß sich ein solcher später noch äußert, weshalb diefelben

von Zeit zu Beit baraufhin untersucht werden sollen.



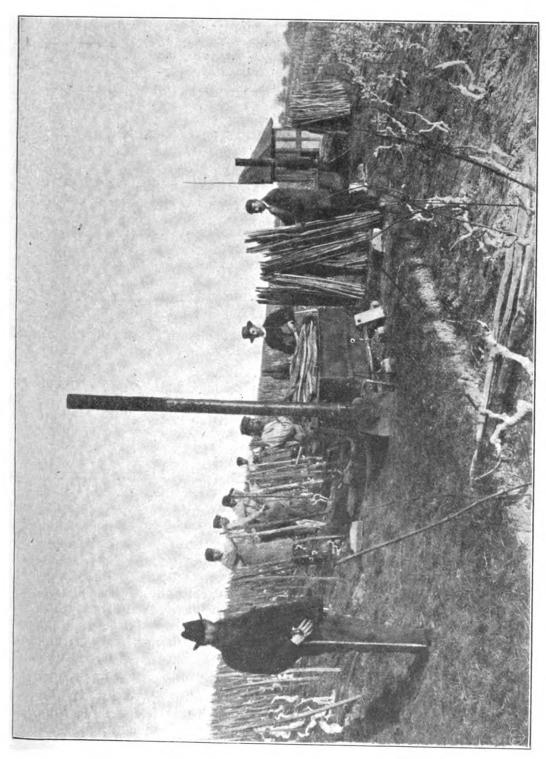


Fig. 53.

14*

Die abgebrühten Pfahlbündel wurden zum Austrocknen aufgeschichtet und nachdem die einzelnen Pfahle das beim Kochen aufgenommene Baffer vollständig verdunftet hatten, wurden sie wieder gestickt. Bei diesen Arbeiten zeigte es sich, daß durch das Ausziehen und Biederansticken der Pfahle viele derselben wertlos werden, die sonst noch längere Zeit ihren Zweck vollständig erfüllt hätten. Bon 100 Pfählen werden im Ourchschnitt 20 unsbrauchbar. Wie schon gesagt, wurden im ganzen 34725 Pfähle abgekocht und zwar:

am	24.	Februar	pon	3	Arbeitern				2550
19	25 .	,,	**	3	••				3300
"	3.	März	"	3	"				3000
"	4.	"	.1	3	"				2750
"	5.	"	"	3	"				3000
,,	6.	"	"	3	"				3500
"	7.	"	"	3	"				3350
"	8.	"	"	3					3150
"	10.	"	"	3	.,				3150
"	11.	,,	"	3	,,				3400
"	12.	"	"	3	••				3575
••			••		Zusa	mn	ien	•	34725

Die durch diese Befämpfungsmethode entstandenen Roften beliefen sich:

1.	Für	Ausziehen, Busammenbinden und Stiden der Pfable		
	179	Arbeitstage à Mf. 2.20	Mf.	393.80
2.	Für	Rochen der Pfähle, 33 Arbeitstage à Mf. 2.20 .	**	72.60
3.	•	Draft zum Zusammenbinden der Pfähle	**	4·4 0
4.	"	Rohlen, 2551 kg à 100 kg Mf. 2.70	**	68 ·88
5.		Fuhrlohn	**	6.12
6.	11	Umgraben des Bodens	**	105.60
7.	11	den Rochapparat	**	118.40
		Zusammen .	Wif.	769.80

Es muß hierbei erwähnt werden, daß durch das Herausnehmen, den Transport zum und vom Rochapparat und das Wiederansticken der Pfähle der Boden sehr fest getreten wird, wodurch sich das Umgraben desselben wesentlich verteuert. Dieser hohen Kosten wegen ist an eine allzemeine Einsührung dieses Versahrens nicht zu denken. Allerdings lassen sich diese Ausgaben durch Vergrößerung des Rochapparates, wodurch mehrere Hundert Pfähle auf einmal abgebrüht werden können, verringern, jedoch werden alsdann auch bedeutend größere Mengen Wasser benötigt, die sich in den höher gelegenen Weinbergen nur schwer beschaffen lassen werden. Diese Frage kann nur durch Fortsührung der Versuche gelöst werden.

Da die Winterpuppe des Heu- und Sauerwurmes jedoch nicht allein an den Pfählen, sondern auch an geschützten Stellen des Stockes, in den Warfröhren, dem Bindestroh und den Bindeweiden ruht, so mußten natürlich, um den Schädling so nachhaltig wie nur möglich zu vernichten, auch diese Dertlichkeiten einer besonderen Behandlung unterworfen werden. Die diese bezüglichen Vernichtungsmaßregeln sind von Herrn Landese Dekonomierat Czeh angeordnet und durchgeführt worden.



Beiläufig will ich hier erwähnen, daß ich in dem Versuchsweinberge der Königl. Lehranstalt zum Abbürsten der Rebschenkel zwecks Vernichtung der Puppen Orahtbürsten erprobt habe, die vom Kaufmann Morit Strauß in Geisenheim zum Preise von 75 Pfg. pro Stück bezogen worden waren. So fest diese Bürsten auch auf den ersten Blick erschienen, erwiesen sie sich doch im Verlaufe der Arbeit als viel zu schwach, denn schon nach Bebandlung von nur wenigen Schenkeln legten sich die Orahtborsten um. Die Firma Strauß hat sich bereit erklärt, diesen Nachteil durch Verkürzen der Borsten auf die halbe Länge und Verstärken derselben zu beseitigen, so daß dieselbe in kurzer Zeit ein brauchbares Instrument für den genannten Zweck liesern wird.

Auf vorstehender Photographie (Fig. 53), die zur Erganzung des Gesagten bienen soll, sind die Arbeiter eben dabei, ein Bundel Pfahle aus dem

Waffer zu nehmen.

Um nun zu sehen, inwieweit das Abkochen der Pfähle und die anderen, von Herrn Landes-Dekonomierat Czéh angeordneten Maßnahmen von Wirksamkeit waren, wurden von letzterem auf den einzelnen behandelten Quartieren die Zahl der dortselbst vorhandenen Motten durch Abkangen mit dem Klebefächer festgestellt. Leider konnte hierbei nur anfangs ein Unterschied zu Gunsten der am intensivsten behandelten Quartiere ermittelt werden, später fanden sich die Motten überall in beinahe derselben Menge

vor, weil sie von einer Parzelle in die andere hinüberflogen.

Die im Sommer ausgeführten Versuche waren gegen die Schmetterlinge des Schädlings gerichtet. Der Rampf gegen dieses Entwicklungsstadium hat am meisten Aussicht auf Erfolg und mit Recht wird derselbe
von der weinbautreibenden Bevölkerung immer mehr ausgenommen. So
muß vor allem das Fangen der Motten mit dem Alebesächer geradezu als
das Hauptbekämpfungsmittel sür den Heu- und Sauerwurm bezeichnet
werden, während alle anderen Methoden von geringerer Bedeutung sind;
durch die Aussührung dieser letzteren kann allerdings der Fang mit dem
Alebesächer auss beste unterstützt werden. In dieser Hinsicht sind namentlich mit den Fanglampen gute Resultate erzielt worden. Trotzdem die
Wirkung derselben immer durch die jeweilig herrschende Witterung stark
beeinsluft wird und sie sich, wie zahlreiche in den verschiedenen Weindaugebieten in den letzten Jahren angestellte Versuche bewiesen haben, vorwiegend nur zum Fange der Motten der zweiten Generation eignen, leisten
sie dennoch wesentliche Dienste, sodaß ihre Ausstellung in den Weinbergen
nur empsohlen werden kann.

Die bisher zu dem genannten Zweck benutten Lampen waren nach Art eines Nachtlichtes eingerichtete Dellampen, welche zwar gut brannten, aber doch nur ein schwaches Licht ausstrahlten. Da aber die meisten Nachtschmetterlinge von starken Lichtquellen viel mehr angezogen werden, als von schwachen, lag die Vermutung nabe, daß durch Erhöhung der Leuchtkraft der Fanglampen, diese in ihrer Wirkungsweise auf die Wotten des Heus und Sauerwurmes vollkommener gemacht werden können. Daß diese Annahme für manche Fälle zutreffend ist, haben die Versuche der Franzosen Gastine und Vermorel bewiesen, welche mit helleuchtenden Acethlenlampen vorzügliche Erfolge bei der Bekämpfung des Springwurmwicklers (Pyralis vitana) erzielt haben. Es schien deshalb angebracht, ähnliche Lampen zum Fangen der Motten des Heus und Sauers



wurmes versuchsweise in Anwendung zu bringen. Behufs Herstellung dersselben trat ich mit den "Oberrheinischen Metallwerken" zu Mannheim in Berbindung, welcher Firma es in kurzer Zeit gelang, einen für den gesnannten Zweck brauchbaren Apparat herzustellen. An demselben ist zur Berstärkung der Leuchtkraft ein Reflektor angebracht, wodurch diese Lampen ein sehr helles Licht ausstrahlen. Die neue Acetylen-Mottenlampe ist berreits im letzen Jahresberichte beschrieben und abgebildet worden.

Von solchen Apparaten kamen im Steinberg 9 zur Aufstellung, von benen 4 von Herrn Landes-Dekonomierat Czeh und 5 von mir beschafft worden waren. Wie aus den nachstehenden Tabellen zu ersehen ist, wurden mit diesen Lampen in den beiden Flugperioden des Inseltes im ganzen nur 318 Motten gefangen, ein Ergebnis, das hinter dem erhofften weit zurück bleibt. Die helleuchtenden Acethlen-Lampen bewährten sich somit in diesem Jahre nicht besser, wie die früher benutten Dellampen. Ob dieses schlechte Fangresultat auf die Wirkung des Reslektors zurückzuführen ist, durch welchen das Licht nur nach einer Seite hin geworfen wird und deshalb auch nur nach dieser Richtung hin wirksam sein kann, soll durch weitere Bersuche ermittelt werden. Es wird beabsichtigt, an den Lampen eine Vorrichtung anzubringen, welche das Licht nach allen Seiten hin reslektiert, wodurch die ganze Umgebung der Lampe auf eine größere Strecke hin hell beleuchtet wird.

Datum Mai	21/22	22/23	23/24	24/25	25/26	26/27	27/28	28/29	29/30	30/31	31/1	1/2	2/3	3/4	4/5	9/9	Juni
Wetter	Trüb, warm, ruhig	Trüb, warm, ruhig	Kalt, windig	Rebel, regnerisch, Wind	Hell, falt, stürmisch	Dunfel, trüb, warın	Dunfel, warm, ruhig	Dunkel, warm, rubig	Dunkel, warm, ruhig	Dunkel, warm, ruhig	Dunkel, marm, ruhig	Beiß, dunkel, ruhig	Trub, windig	Windig, warm			
	-	an	q e i	3 rge	- 6 n	6	12 m ä	10 bre	20 e n b	17 b	15 er	33	3	- Igp	eri	do	= 119 Motten e.
Datum Juli	22/23	23/24	24/25	25/26	26/27	27/28	28/29	29/30	30/31	31/1	1/2	2/3	3/4	4/5	9/9		August
Wetter	Trub, warm, 4 Uhr Regen	Warm, dunkel, ruhig	Rühl, Wind	Warm, dunkel	Windig, fühl, dunkel	Raft, Wind, dunkel	Ralt, Wind, dunkel	Ralt, Bind, bunfel	Kühl, ruhig, dunkel	Windig, falt, dunfel	Ruhl, Regen	0	катрен шар дергании	Warm, trüb, dunkel	Warm, trüb		
			11		24	48	22	38	16	15	7			6	12		= 199 Motten

Endlich kamen noch zwei Bersuche zur Ausstührung, welche ein Fernsbalten der Motten von den Rebstöcken bezwecken sollten. Im vergangenen Jahre will man die Beobachtung gemacht haben, daß in solchen Weinbergen, in denen Acetylenlampen zum Fangen der Schmetterlinge des Heus und Sauerwurmes verwendet worden sind, die Motten weniger häusig waren, als in anderen, in welchen derartige Lampen nicht brannten. Das Fernsbleiben der Motten soll auf die Wirkung des Acetylengases, das den Lampen entströmte, zurückzuführen sein. Um sestzustellen, inwieweit diese Annahme berechtigt ist, wurde auf einem Quartier im Steinberg in kleinen Apparaten mittels Carbid und Wasser Acetylengas entwickelt. Es zeigte sich jedoch, daß dieses ohne jegliche Wirkung auf die Motten ist, denn in dem Quartier, in dem dieser Versuch angestellt wurde, sanden sich ebenso viel Schmetterlinge vor, als in den anderen Lagen.

Bu dem zweiten Bersuche wurden besondere Räucherapparate benutzt, die von der Firma Donau und Engelsing in Cassel kostenlos zur Bersügung gestellt worden waren. Diese Upparate wurden mit einem besonderen, von der genannten Firma gleichfalls gelieferten Pulver, das allem Unscheine nach zum größten Teil aus Tabakstaub besteht, beschickt und in einem Quartier des Steinbergs zwischen den Zeilen aufgestellt. Der beim Entzünden des Pulvers sich entwickelnde Rauch sollte den Motten den Aufenthalt in dem betr. Quartier unmöglich machen. Leider erfüllten auch diese Räucherapparate ihren Zweck nicht. Es wurden nach Beendigung des Räucherns ebenso viele Motten in dem Versuchsseld angetrossen, wie in den anderen Quartieren.

D. Sonstige Cätigkeit der Station.

Im Laufe des Etatsjahres arbeiteten in der Station die Herren: Kalanthar aus Aculissy, Armenien, Dr. Hoch aus Bühl in Baden, H. Walter aus Berlin.

Der Berichterstatter hielt einen Vortrag über "Weitere Ersahrungen bei der Bekämpfung des Heu- und Sauerwurms" auf der General-Verssammlung des Deutschen Weinbau-Vereines zu Bacharach a. Rh. In dem an der Anstalt abgehaltenen Obstbau-Kursus hatte derselbe 10 Vorträge über Krankheiten und Feinde der Obstbäume und Reben übernommen.

Der Reblaus-Aursus für die Schüler und der öffentliche Reblaus-Kursus, die beide in den Laboratorien der Station abgehalten und von dem Berichterstatter geleitet wurden, waren zusammen von 64 Personen besucht.

Im Juli wurden von dem Berichterstatter die im Parke und dem Obstmuttergarten der Anstalt stehenden Reben auf das Vorhandensein der Reblaus hin untersucht, wobei verdächtige Erscheinungen nicht wahrgesnommen wurden.

Die Zahl der Anfragen aus der Praxis, hat auch in diesem Jahre wieder erheblich zugenommen. Diejenigen dieser Fragen, welche von alls gemeinem Interesse waren, wurden in den Obstbaus resp. Weinbaus-Mitzteilungen veröffentlicht und beantwortet.

Die Sammlungen der Station wurden um zahlreiche neue Objekte vermehrt.



Bu bem von ber Deutschen Landwirtschafts - Gesellschaft herausgegebenen "Jahresbericht bes Sonderausschusses für Pflanzenschut lieferte der Berichterstatter über 400 Beobachtungen.

E. Neuanschaffungen.

E. S. Salmon, A monograph of the Erysiphaceae.

E. Rüfter, Pathologische Pflanzenanatomie.

R. v. Tubeuf, Pflanzenfrantheiten.

B. Sybow, Die Flechten Deutschlands.

f. F. Bonorden, Handbuch ber allg. Mytologie.

W. Zopf, Die Pilze.

Arbeiten aus der biologischen Abteilung am Raiferl. Gesundheitsamte (Fortsetzung).

Safelhoff und Lindau, Die Beschädigung ber Begetation durch Rauch.

B. u. H. Sybow, Monographia Uredinearum.

3. Dörfler, Botanifer-Adregbuch. J. Kieffer, Monographie des Cynipides d'Europe et d'Algérie.

Darboux et Houard, Catalogue systématique des Zoocécidies de l'Europe et du bassin méditerranéen.

W. G. Johnson, Fumigation methods.

Strafburger, Das botanische Braftifum.

B. Wytsman, Genera insectorum.

Bentralblatt für Bakteriologie, Barafitenkunde und Infektionsfrankheiten. 2. Abt. Band IX.

6 Acetylenlampen.

F. Peröffentlichungen der Station.

Im Etatsjahre veröffentlichte ber Berichterstatter nachstebende Auffage:

- 1. Ueber ben Ruftau ber Rebe und beffen Einfluß auf biefe und ben Wein. — Weinb. und Weinh. 1902 pag. 21 u. 40-41.
- 2. Eine neue Lampe jum Fangen der Schmetterlinge des heuund Sauerwurmes. — Weinb. u. Weinh. pag. 176-177.
- 3. Dürfen mit Rupferfaltbrühe bespritte Rebentriebe an bas Bieb verfüttert werden? - Weinbau u. Weinhandel pag. 269.
- 4. Zur Bekämpfung des Ordium Tuckeri. Weinbau und Weinhandel pag. 328-329.
- 5. Weitere Erfahrungen bei der Bekämpfung des Heu- und Sauerwurmes. — Weinbau und Weinhandel pag. 399.
- 6. Ueber zwei weniger bekannte Rebenschädlinge. Mitteilungen über Weinbau und Kellerwirtschaft. 1902 pag. 85 ff.
- 7. Aufforderung zur Befämpfung der Beipen. Ebend. pag. 104.
- 8. Ueber einige im ersten Frühjahre an unseren Obstbäumen auftretende Schädlinge. — Geisenheimer Mitteilungen über Obste und Gartenbau. 1902 pag. 49 ff.



- 9. Ueber einige weniger befannte, in den letten Jahren aber häufiger auftretende Schädlinge des Obstbaumes. Ebend. pag. 65 ff. u. 86 ff.
- 10. Ueber bie wichtigsten Spargelschädlinge. Ebend. pag. 97 ff. u. 113 ff.
- 11. Welche Hauptfeinde des Obstbaues können beim Schnitt und Reinigen der Baume leicht vernichtet werden. Ebend. pag. 1 ff. u. 17 ff.

Er bearbeitete ferner zwei im Berlage von P. Parey in Berlin erschienene Farbendrucktaseln, von denen die eine die "Obstwickler" (Apfelund Pslaumenwickler), die andere den "Springwurmwickler" in ihren verschiedenen Entwicklungsstadien darstellt. In der von der Anstalt herausgegebenen Broschüre "Die Bekämpfung des Traubenwicklers" versaßte derselbe den über die Entwicklungsgeschichte und Lebensweise dieses Schädlings bandelnden Abschnitt.

Die meteorologische Beobachtungsftation.

Bon Oberlehrer Dr. Chrift.

Im folgenden sollen die Resultate berjenigen Beobachtungen mits geteilt werden, welche in dem Kalenderjahre 1902 an der in der Lehrs anstalt befindlichen meteorologischen Beobachtungsstation II. Ordnung aussgeführt worden sind. Wesentliche Aenderungen in dem Instrumentarium der Station fanden in diesem Jahre nicht statt.*)

1. Der Luftbruck.

	Jannar	Februar	März	April	Mai	3uni	3mli	Unguft	September	Oktober	Rovember	Dezember	Jahres.
Mittel mm Maximum mm Datum Minimum mm Datum	772,5 15.	760,0 15.	759,3 17.	758,8 8.	762,7 24.	760,7 27.	760,3 3.	760,3 22.	763,8 19.	768,4 24.	762,2 17.	769,0 23.	763,2 —

3. Die Luftfeuchtigkeit.

Stunde ber Be- obachtung	Jamuar	Februar	März	April	Mai	Suni	3mli	Nuguß	September	Ottober	Поветвет	Dezember Zahres- mittel
--------------------------------	--------	---------	------	-------	-----	------	------	-------	-----------	---------	----------	-------------------------------

(Gemeffen mittels des August'ichen Pinchrometers.)

Lefolute Fruchtigkeit	728 ha 229 hp 928 hp	5,4	3,8 4,2 4,1	5,3 6,0 5,8	6,6 6,8 6,8	7,1 7,1 7,1	10,0	10,2			7,6	4,7 5,2 5,0	4,1 4,3 4,1	7,0 7,4 7,2
ಜ್ಞೆ ಹ	Mittel	5,3	4,0	5,7	6,7	7,1	10,1	10,4	10,9	9,7	7,1	5,0	4,2	7,2
	728 ha													
	228 hp													
	928 hp	84,9	82,7	85,0	73,0	79,0	75,0	73,0	82,0	86,0	92,0	89,0	87,0	82,4
ಹ್ಯಾ	Mittel	83,6	79,5	81,1	68,0	72,0	68,0	66,0	77,0	79,0	86,0	85,0	86,0	77,6

(Gemessen mittels des Roppe'schen Haarhngrometers.)

ative tigfeit	728 ha 228 hp 928 hp	90,5 77,3	87,2 68,0	92,9 66,2 86 4	82,0 48,0	81,0 53,0	78,0 52,0	75,0 44,0 68.0	83,0 60,0	88,0 61,0	93,0 72,0	91,0 75,0	91,0 77,0	86,1 62,8 82.0
Rel	Mittel	84,3	79,2	81,8	68,0	72,0	68,0	62,0	74,0	78,0	86,0	85,0	85,0	76,9

^{*)} Im übrigen vergleiche hinsichtlich des Instrumentariums die Berichte von 1884-1901.

